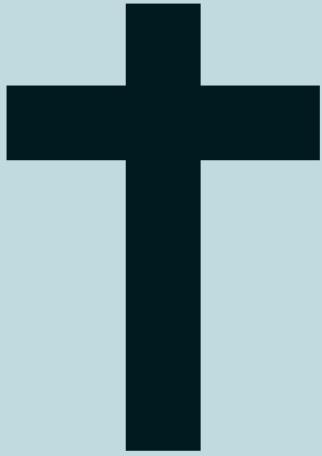
Masas Pit Jesucristowa



New Testament in Awa-Cuaiquer

Masas Pit Jesucristowa
New Testament in Awa-Cuaiquer

copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Awa-Cuaiquer

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.
This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.
You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

- You must give Attribution to the work.
- You do not sell this work for a profit.
- You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Awa-Cuaiquer

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

- You include the above copyright and source information.
- You do not sell this work for a profit.
- You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022
541a20ee-1de1-55f8-8b77-cbcd160a1567

Contents

San Mateo 1
San Marcos 63
San Lucas 102
San Juan 163
Hechos 209
Romanos 262
1 Coríntios 291
2 Coríntios 318
Gálatas 337
Efesios 349
Filipenses 359
Colosenses 365
1 Tesalonicenses 371
2 Tesalonicenses 377
1 Timoteo 380
2 Timoteo 388
Tito 394
Filemón 398
Hebreos 400
Santiago 424
1 San Pedro 431
2 San Pedro 439
1 San Juan 444
2 San Juan 450
3 San Juan 451
San Judas 452
Apocalipsis 454

San Mateo
Dios Watsal Pit Jesucristowa Para

San Mateone an ñancha Dios Watsal Pit Judío awaruza panara, Mesíasta, Dios nɨrɨtmikara, piankamanapa, Jesús usparuza watsat mɨlnanapa. Jesúspa ñamin kwalpakas Jesús kawira payukas parawane, San Mateone Juan munnammikawa paramtu. Kwiztane San Mateone Diablowa, Jesústa kwail kimmikawa, paramtu (1.1–3.12). Kwiztane Jesúsne paiña kal kimɨzta (3.13–4.11). Usne Dios watsal pit awaruza kamtanat kit akkwan ishturuza watsaninnara (4.12–18.35). Minpa kwail awaruzne Jesústa tɨra patpian kit piantaara (caps 19, 20). Kwiztane Jesús irɨttas kakultawane, Jesúsne paiña kammuruza ɨninnamtu, wan sura uztuza ɨanapa, Jesúspa kammuruza namninnanapa (caps 21–28).

Jesúsne kwisha wat kamtammika azi. Usne Dios awaruza ɨninnamtu kamtanara, us kuruntu aizpa uzanapa. Wan awaruza kamtam kwintakasa kamtanara. Usne awaruza kamtanara, Jesústa kanpaanapa, nil uzanapa.

Jesucristowa an ñamin kwal uztuzne iara
(Lc 3.23-38)

1 Jesucristowa kwal an ñamin kwal uztuza wian kit ka munara:
Davidpa kwalkas Abrahampa kwalkas.

2 Abrahamne Isaacpa papihsh azi.
Isaacne Jacobwa papihsh azi.
Jacobne Judáwa papihsh azi. Uskas paiña aimpihshtuzpa papihsh azi.
3 Judáne Fareswakas Zarawakas papihsh azi. Tamarne uspawa akkuhsh azi.
Faresne Esrompa papihsh azi.
Esromne Arampa papihsh azi.
4 Aramne Aminadabpa papihsh azi.
Aminadabne Naasónpa papihsh azi.
Naasónne Salmónpa papihsh azi.
5 Salmónne Boozpa papihsh azi. Rahabne paiña akkuhsh azi.
Boozne Obedpa papihsh azi. Rutne paiña akkuhsh azi.
Obedne Isaíwa papihsh azi.
6 Isaíne katsa ɨninmika Davidpa papihsh azi.

Katsa ɨninmika Davidne Salomónpa papihsh azi. Usne Uríaspa ashampara mɨlta. Uríaspa ashampane Salomónpa akkuhsh azi.
7 Salomónne Roboampa papihsh azi.
Roboamne Abíaspa papihsh azi.
Abíasne Asawa papihsh azi.
8 Asane Josafatpa papihsh azi.
Josafatne Jorampa papihsh azi.
Joramne Uzíaspa papihsh azi.
9 Uzíasne Jotampa papihsh azi.
Jotamne Acazpa papihsh azi.
Acazne Ezequíaspa papihsh azi.
10 Ezequíasne Manaséspa papihsh azi.

Manasésne Amónpa papihsh azi.
Amónne Josíaspa papihsh azi.
11 Josíasne Jeconíaspakas paiña aimpihshtuzpakas papihsh azi. Sun
payukin Babilonia suras awane Judío awaruza piznat kit uspawa
surakima kal kin milnara.

12 Sun kitpane, Jeconíasne Salatielpa papihsh azi.
Salatielne Zorobabelpa papihsh azi.
13 Zorobabelne Abiudpa papihsh azi.
Abiudne Eliaquimpa papihsh azi.
Eliaquimne Azorpa papihsh azi.
14 Azorne Sodocpa papihsh azi.
Sodocne Aquimpa papihsh azi.
Aquimne Eliudpa papihsh azi.
15 Eliudne Eleazarpa papihsh azi.
Eleazarne Matánpa papihsh azi.
Matánne Jacobpa papihsh azi.
16 Jacobne Josépa papihsh azi. Josépne Maríawa ampu azi. Maríane Jesúspa
akkuhsh azi. Jesúsne, Mesíaskas, Dios niritmikakas, muntit.
17 Sunkanain catorce kwaltuzne Abramtas Davidtakima uzat kit ka
munara. Davidtas Babilonia awa Judío awaruza piznat kit
milnarakima, mamaz catorce kwaltuzne uzara. Sun payuras
mamaz catorce kwaltuzne uzara, Dios niritmika kawinakima.

Jesúsne kawimtu
(Lc 2.1-7)

18 Sunkana Jesucristone kawirit. Paiña akkuhshne Josékasa kasara
kin namtit, pareju uztachasmin. Pareju uztachasmin, usne pija wa
wanmalta, Dios Sinam Izpul akwa. Dios Sinam Izpulne Maríara winta,
sun pashpa milnapa. 19 Josépne, paiña ampune, uskasa kasara kin namtit.
Wat awa azi. Mane María pija warit mirawane, usne sun awa iztakin
Maríara kwaimtus kainanashitchi. Usne Maríara puintain kwaishimtu,
awa piankamamanpa. 20 Sun mintuasmin, pitmizta. José kainkizpamtu-
asmin, Anpatpa ángelne Joséra ka kaizta:

—Miza. Nune Davidpa kwal i. Nune Maríara milna ishkumun, up
ashampa namnapa. Maríane sun painkul mijanpai, Sinam Izpul akwa.
21 Usne maza painkul mijanpai. Nune ussa Jesús munnaka. Awa
ussa Jesús munaanazi, Judío awaruza watsat milnamtu akwa, kwail
kiamanpa, ka kizta.

22 Sunkana kirit, wan awa Anpat kaizta aizpa nijkulanapa. Dios
kainammmikane ka kaizta:
23 “Nimpihsh ashampane pija wanazi.
Usne maza painkul mijanazi.
Uspane ussa Emanuel munanazi.”✡
(Sun mun kizkane, “au Diosne aukasa uztu” kizmuspas.)

24 Kainkizpamtu izkultawane, Josépne Anpatpa ángel ininta aizpa kit
kit Maríara milta, paiña ashampakana. 25 Uspane pareju pitpailtachi,
pashpa milnakima. Pashpa milkane, Josépne ussa Jesús munta.

✡ **1:23** Is 7.14

2

Wat piantuzne us tukin aat kit Jesústa wakpuj wainñamtu

1 Jesús Belén pɨpulukin kawimɨzkane, Herodesne Judea sura mikwa
azi. Sun payu wat piantuzne, pãn puzmumans attuzne, katsa Jerusalén
pɨpulura piannara. Kɨma izat akwa, uspane anza wat piankamara.
2 Uspane ka mɨmaara:
—¿Mɨntama sun pashpa mɨlta? Usne Judío awaruza ɨninnanazi.
¿Mɨntama tui? Aune paiña kɨma pãn puzmukin izanash. Sun akwa aune
apain aanash, ussa wakpuj wainñana.
3 Katsa mikwa Herodeskas wan Jerusalén pɨpulukin uztuzkas sun mɨat
kit ishkuara. 4 Suasne Herodesne wan pariya ɨnintuzakas Moisés kaizta
aizpa kamtamtuzakas akwanara, Cristo mɨnta kawishina kiz mɨmana.
5 Uspane ka kaizara:
—Belén pɨpulukin, Judea sukin kawinazi. Sunkanain Dios kainamm-
mikane ka parɨt:
6 "Belén pɨpulune Judea sukin ainki pɨpulu i.
Akkwan awa an ainki pɨpulukin uzamtuchikas,
anza katsa mikwane sun pɨpulukin kawinazi,
ap Judío awaruza kiwainanapa."✡
7 Suasne Herodesne kɨma iztaruza puintain akwanat kit ka mɨmanara:
—¿Chi payuma kɨma izanash? Mɨmarawane, usne kɨma kai izpanka
piankamta. 8 Suasne usparuza Belén pɨpulura ɨninnat kit ka kaiznara:
—Ta ɨat kit an pashpa sairain. Ussa wanmaltawane, apain kail kit
nawa kainanaka, nakas ussa wakpuj wainna, kiznara.
9 Mikwa kaizta aizpa mɨarawane, kɨma izmuruzne ɨamɨzta. Paiña
suras puztachasmin, pashpa tura ɨarachasmin, uspane sun kɨmara pãn
puzmukin ñamin izarɨt. 10 Kɨma iztuasmin, uspane kwisha wat minñat
kit 11 yalta nappat kit pashparakas Maríarakas, paiña akkuhshta, izara.
Suasne uspane pashpa tukin wakpuj wainñara. Kwiztane uspa kara
aizpa azpiz kit urukas inciensokas mamaz mirra piamkas ukkat kit ussa
mɨlaara. 12 Kwiztane kɨmu izmuruz kainkizpamtuasmin, pittamtuas-
min, Diosne usparuza kurunnara, Herodes tuwara kaiyamanpa. Suasne
uspane uspa sura mamaz miwarain kaiyamɨzta.

Uspane Jesústa Egipto sura mɨlpailtu

13 Kɨmu izmuruz kaiyarawane, Joséne kainkizpamtuazi. Anpatpa
ángelne ussa izpan kit ka kaizta: "Kuhsakti. Nukas pashparakas paiña
akkuhshtakas Egipto sura azain ɨrain. Sua nukkulti, na kaiznakima.
Herodesne pashpara sainanpain, ussa piantana," kizta.
14 Joséne kuhs kit pashparakas paiña akkuhshtakas munat kit
amtawara pɨpulukis puzat kit Egipto surakima ɨara. 15 Suain nukkulara,
Herodes inakima. Egipto sura nukkultɨt akwa, uspane Anpatpa
kainammmika kaizta aizpa kiarɨt. Sunkana kaizta: "Nane ap painkulta
Egipto suras akwarau."✡

Herodesne akkwan pashaparuza piantana ɨninnara

16 Herodes wat pianturuz awa kaiyarachi piankamtawane, usne
kwisha pilchapuzta, uspa ussa kutkwarɨt akwa. Suasne Herodesne
wan ampu pashparuza, kuna asmin paas añokima, Belén pɨpulurakas

✡ **2:6** Mi 5.2 ✡ **2:15** Os 11.1

kasharuzakas piantana ininnara. Sun kima izaruzne, sun wat piantuzne, “paas año pinnapain,” kizara. 17 Suasne Jeremías kainammmikane parat aizpa sunkana kirit:
18 “Akkwan ashampa tinta azamtuasmin,
wan ashampane Rama pipulukin miara.
Wan Israel ashamparuzne azara, uspa painkul akwa.
Uspa tayaltit akwa, minminkas usparuza kiwainnasachi,
uspa painkultuz iarit akwa.”✡

Uspane Egipto suras kaiyamtu

19 Herodes irawane, Josénе kainkizpanmizta Egipto sura. Suasne Anpatpa ángelne ussa izpan kit ka kaizta:
20 “Kuhs kit pashparakas paiña akkuhshtakas mil kit kail kit Israel surakima, pashpara piantashimtuz iarit akwa.”
21 Suasne Josénе kutpat kit pashparakas paiña akkuhshtakas mil kit Israel sura kaiyara. 22-23 Arquelaone papihshkanain mikwa namiz kit Judea sura ininmizta. Usne Herodespa painkul azi. Josénе Arquelaowa sun piankam kit Judea sura in ishkwarit. Mamasa José kainkizpamtuasmin, Diosne ussa Galilea sura inka kizta. Galilea sura pianatpane, usne Nazaret pipulura uzna irit. Dios kainammmika parit aizpa sunkana kirit: “Awane ussa Nazaret pipulukis atmika mun munanazi”.

3

Juanne, pikin munnammikane, Dios pit kainanamtu
(Mr 1.1-8; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)

1 Sun payura Juanne, awaruza pikin munnammikane, Judea sura irit. Awa sun pul sura iakane, Juanne usparuza Dios watsal pit kainanat 2 kit kaiznara: “U kwail kiarit aizpa maiztain, ma Dios awaruza ininnashimtu akwa. Diosne awaruza us kaizta aizpa mianapa akwanamtu, au kwail kiamanpa.”
3 Ñamin Isaíasne, Dios kainammmikane, sunkana Juanpa parit:
“Minpazha pul sura awaruza tinta kwinta kinat kit ka kaiznanazi:
‘Uruzpain watsarain, Anpat kuruntu aizpa kianapa.
Une Dios iztakin nil uzarawa,’ ” kizta.✡
4 Juanpa pĩn kwara aizpa camello ashkasa sipta. Aya tit pijakin kuhtit. Ittalkanakas mishkikas kwat. 5 Jerusalén pipuluras awakas wan Judea suras awakas wan Jordán pimakin uztuzkas puzat kit ussa mina aara. 6 Uspane uspa kwail akwa tayalat kit uspa kwail kiarit aizpa kaizara, Dios usparuza wat kulninnanapa. Suasne Juanne usparuza Jordán pira munnanara.
7 Minpazha Fariseo awaruza kanpamtuzkas minpazha Saduceo awaruza kanpamtuzkas Juanta aara, usparuza munnanapa. Aakane, Juanne usparuza kaiznara: “¿Une apkin aamtumakkiwas? Une kain pirail kaizmuruzkana mai. U kamtakana mai, sula kumtu akwa. U pit kaizamtu aizpa kamta pininukana mai. Dios kwail kirittuza ilnamtu akwa, u kwail kiamtu aizpa chihkarain. 8 Dios uruza iltachasmin, u kwail kiarit aizpa maiztawa, wan awa u Diosta kaiyarit piankamanapa. 9 Une ‘aumin Abrahampa kwal makpas’ kizamtu. Sun minñamtu akwa, Diosne uruza sapnamanazi. Diosne sun katsa ukkasa Abrahampa kwal namninnashina. 10 Diosne uruza ilnanapain. Mane une katsa tikanain

✡ **2:18** Jer 31.15 ✡ **3:3** Is 40.3

izarɨt, pippa wakainkanain. Wan tɨ pippa wakainne, tɨt kit ĩnta kiain kit ĩn paktarawa. 11 U kwail kiarɨt aizpa Diosta kaizarawane, Dios uruza wat kulninnarawane, nane uruza watcha pira kwazikasa munna kinanash. Na uruza pira kwazikasa munnanamtukas, mamazne nakin anza tɨnta anazi, sun pitmin kainanapa. Na uruza pira kwazikasain munnanamtukana, usne paiña Sɨnam Izpulta ɨnninnazi, ukasa tuanpa, uruza kiwainanapa. Uskas kwail kimtuza ilnanazi. Usne wan awakin anza tɨnta mikwa namtɨt. Na uskana tɨnta chi akwa, nane paiña kiwainmikakana namtɨt ish, us kaizta aizpa kin. Us kwisha wat akwa, nane ussa wat kiwainnapa piankamsachish. 12 Usne tɨkasa chara aya kihshkul kit tɨmkasa suninapain. Sunkanain usne awaruza kwail kiarɨt aizpa kiznanazi. Wat awaruzne wat chara pippakanain wanmaktat kit mamaz yalta watsanazi. Awa chara aya impaktamtukanain, Jesúsne kwail awaruza naizninnanazi. Sun ĩnne kwikain." Sunkana Juanne Fariseo kampamtuzakas Saduceo kanpamtuzakas pilchashina.

Juanne Jesústa kwazikasa munnamtu
(Mr 1.9-11; Lc 3.21-22)

13 Suasne Jesúsne Galilea suras puz kit Jordán pirakima piannara, Juan ussa munnapa. 14 Juan ussa munna kishitchi akwa, Juanne Jesústa ka kaizta:

—Nune nawa munna kinatkin. Nu nakima amtukas, nane nua chinkas mɨlasachish, kizta.

15 Jesúsne ussa ka sɨnkara:

—Mane nune nawa munna kinatpa, wan Dios aumɨza kaizta aizpa kinpa. Suasne Juanne ussa pikin munnara.

16 Juan ussa kapal muntawane, Jesúsne piras puzta. Masain chiyu kai kultakane, Jesúsne Dios Izpulta izta. Sunne utkurukana chiyuras kihsh kit ussa taizta. 17 Suasne awane Dios chiyuras kaizka mɨara. Dios ka kaizta: "Anne ap painkul i. Ussa pashimtus. Uskasa kwisha warish," kizta.

4

Satanásne Jesústa kwail kininshimtu
(Mr 1.12-13; Lc 4.1-13)

1 Kwiztane Dios Izpulne Jesústa pul sura mɨlta, Satanás ussa kwail kininshit akwa, Dios ɨninta aizpa kimanpa.

2 Jesúsne cuarenta payukima payuwarakas amtawarakas kwatchi. Kwiztane yak kimɨzta. 3 Suasne Diablone ustukin pianara. Ussa kwail kininshimtu akwa, ussa kaizta:

—Nu "na Dios Painkul ish" kiztune, suasne an ukkasa pan sari, kizta.

4 Jesúsne ussa sɨnkara:

—Diosne paiña pɨnkɨhta ka parɨt: "Awane kumirain kuat kit uzanazi. Kumira kwatkas, awane Dios pit para aizpa izarawa, an wat uzanapa."✡

5 Suasne Diablone Jesústa Diospa pɨpulura, Jerusalén pɨpulura, mɨl kit iglesia yal mitmal kunninta. 6 Sua ussa kaizta:

—Nune "na Dios Painkul ish" kizta. Katmizna akkis pɨlainti, awa nua izat kit nɨjkulanapa. Dios pɨnkɨhta ka parɨt:

"Diosne paiña ángeltuza ɨninnanazi, nua kiwainanapa.
Uspane uspa chihtɨkasa nua sappaanazi,

✡ **4:4** Dt 8.3

mitti ukta kilmanpa.”✡
7 Jesúsne sinkara:
—Diosne pinkihtakas ka parit: “Up Anpat Diosta kwail kinpa kishininmun”.✡
8 Mamasa Diablone Jesústa katsa inkal izara mil kit chiwal watsal sura ussa anta. Ussa wan pãn sun suras iznintawane, 9 Diablone ussa kaizta:
—Nawa wakpuj waintane, nane nu iztu aizpa nua milanash, kizta.
10 Suasne Jesúsne ussa kaizta:
—Satanás, nu akkis it. Dios pinkihta ka parit: “Anpat Diostain wakpuj waintawa, us kaizta aizpa kin. Mamazta wakpuj wainkain,” ka parit.✡
11 Suasne Satanásne Jesústas paimpa irit. Sun urain ángeltuzne ussa kiwainñara.

Jesúsne Galilea sura paiña kal samiztu
(Mr 1.14-15; Lc 4.14-15)

12 Juanta kajchira siptit mirawane, Jesúsne Galilea sura kailta. 13 Nazaret pipulukis puztawane, Jesúsne Capernaum pipulura uzna irit. Sun pipulune pimamin uz. Sua Zabulón sukas Naftalí sukas kashain uz. 14 Diosne sun kinintit. Isaíasne, Dios kainammimikane, ñamin ka pat kit kaizta:

15 “Zabulón suras awakas
Naftalí suras awakas Jordán pi kwakara, pãn puzmuras, uzamtu.
Suane Judío awachiruzne Galilea pi kwakara uzamtu.
16 Diosta pianchi akwa, uspane tilkwilkinkana uzara.
Diosta piankamturuzne watsal kiarinazi, kaikinkana uzamtu akwa.
Ñamin irit awakanain uzarakas,
mane uspane kai kultit miwara chaamtu.”✡

17 Sun payuin Jesúsne kamtanamiz kit kaiznara: “Ayukta maiztain, an kwail kiamanpa, Dios awaruza mamin ininnashimtu akwa.”

Jesúsne ampara pishkaru immuruza akwanara
(Mr 1.16-20; Lc 5.1-11)

18 Galilea pimamin chamtuasmin, Jesúsne paas aimpihshta izta. Mazane Simónkas Pedrokas muntit. Mamazne Andrés muntit. Uspane pishkaru pizmuruz azi. Uspa pira immu kiainpailmizta. 19 Suasne Jesúsne usparuza kaiznara:
—Kanpazhain, ap kammuruz namanapa. Ñamin pishkaruin pizpailta. Kawarain makis nane uruza ininnanash, mamaz awaruza kamtananapa, ap kammuruz namanapa.
20 Masain uspane uspa immu chihkat kit ussa kanpailta, kamanapa. 21 Ma pitchin imtuasmin, Jesús mamaz paas aimpihshta izta. Uspane Santiagokas Juankas muntit. Uspane Zebedeowa painkul azi. Uspane paiña papihshkasa kanuara pishkaru sulmu putpailta. Jesúsne usparuza akwanara, uskasa wanmak kit in. 22 Masain uspane papihshta tuij it kit kanuaras kihsh kit ussa kanpailta.

Jesúsne akkwan awara kamtananamtu
(Lc 6.17-19)

23 Jesúsne wan Galilea suwara imiz kit wan Judío kammu yalta nap kit awara kamtanara. Usne Dios watsal pit kamtanara. Usne Dios awaruza innashimtu kamtanara. Wan inturuzakas wan ishturuzakas

✡ **4:6** Sal 91.11-12 ✡ **4:7** Dt 6.16 ✡ **4:10** Dt 6.13 ✡ **4:16** Is 9.1-2

kakulninnara. 24 Siria sura uztuzkas Jesúspa piankamara. Uspane wan inturuzakas wan ishturuzakas wan naizaruzakas Jesúspakin karaara, Jesús usparuza kakulninnanapa. Saliz piztittuzakas ultu piztittuzakas chasachiruzakas ussa karaara, Jesús usparuza kakulninnanapa.

25 Akkwan Galilea suras awane Jesús imtumal aara. Minpazha Decápolis pipuluras awane aara. Minpazha Jerusalén pipuluras awane aara. Minpazha Judea suras awane aara. Jordán pi kwakaras awakas, pãn puzmumals, aara.

5

Jesúsne inkal izakis Dios pit kamtanamtu

1 Akkwan awa wanmakkarit iznarawane, Jesúsne inkal izara nut kit sua uzta. Paiña kammuruzne ussa wanmakkara. 2 Usne paiña pit usparuza kamtanamiz kit sunkana kaiznara:

Minma watsal kultit mai
(Lc 6.20-23)

3 "Diosta piankamshimturuzne Dios kaizta aizpa kiat kit watsal uzanazi.
4 Awa tayalamtukas, Diosne usparuza wat kiwainanazi, tayalamanpa.
5 Na mamazkin an warish kiztuchimikane an watsal uznazi,
Dios an sukin pa kin namta akwa.
6 Nil kishimturuzkas wat kishimturuzkas an watsal uzanazi,
Dios pashimtu aizpa kiamtu akwa.
7 Diosne mamaztuza kiwainmuruza kiwainnanazi, watsal uzanapa.
8 Ayukta kaijchura sinam saritttuzne an watsal kulat
kit Diosta izanazi. Dios ayukta kaijchura sinam saninnamtu akwa,
uspane an wat kulat kit Diosta izanazi.
9 Awaruza kalpain uzanapa paninturuzne kalpain uzanazi.
Diosne usparuza 'u ap pashparuz mai' kiznanazi.
10 Awa nil uztuzakas Dios kaizta aizpa kimtuzakas pizamtukas,
awa usparuza kwail kiashimtukas,
Diosne paiña ininturuza, paiña inintukin
watsal uzninnanazi.
11 Une ap wat kanpamtuz mai.
Mamaz awane na akwa 'u kwail awa mai' kizanazi.
Awane na akwa uruza kwail kianazi.
Uspane na akwa u kwail kiamtu pirail appanazi.
12 Sunkana uruza kinakane, watsal kiat kit watsal nijkultain. Diosne chiyura uruza watsal milam milananazi. Ñamin Dios kainammtuz uzasmin, awane kawarain usparuza naizninnara."

Ñamkas impilkas
(Mr 9.50; Lc 14.34-35)

13 "Ñam ñara nirane, ña pitkain. Une ñamkanain wat uztain, awa an kwail kiamanpa. Wat ñam chine, ñara kulkain. Tihwi. Ñam kultachine, kiakpintim, awa mitti kuliztinpa.
14 Une au sukin wat uztain, mamaz awara watsal kamtananapa, watsal uzanapa. Une impil kai aiztukanain nil uzarawa, awa nil uzna piankamanapa. Pipulu malta uztane, wanne pipulura kai izanazi. Kulasachi. 15 Kawarain alampara puttane, tim ampal unanchi. Kancha alampara kwashta kantawa, wan awa tukin kai izanapa. 16 Kawarain

une awa iztakin watsal uztain, awa u wat kiamtu aizpa izanapa. U wat kirɨt aizpa izarane, uspane u Taitta Dios chiyuras kwisha wari kizanazi.”

Jesúsne Dios ɨnintu aizpa wari kizta

17 “Une nawa nil minñamtuchi. Une Moisés kaizta aizpakas Dios kainammtuz kamtara aizpakas piankamamtu. Uspa kamtara aizpa kwaimanash. Nane apa arau, u wan Dios kaizta aizpa watcha piankamanapa. 18 Nane watcha kaiznamtus. Aune chiyura iztumakpas. Aune an sura uztumakpas. Chiyukas an sukas azain pailsachi. Kawarain wan Dios ɨnintu aizpa pailmanazi. Paiña pitkas paiña kamtamkas pailmanazi, wan chiwal kinkima. 19 Katmizna Dios ɨnintu aizpa kimtuchimikane, Dios ɨnintu aizpa kiman kamtamtumikane, Dios ɨnintukin katsa awakana nammanazi. Dios ɨnintu aizpa kimturuzkas mamaztuza sunkanain kinpa kamtamtuzkas, Dios ɨnintukin an katsa awakana namanazi. 20 Uruza kainanamtus. Une Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkinkas Fariseo awakinkas an watsal uzarawa. An watsal uzamtukine, une Dios ɨnintukin nappasachi.”

Mamazta aliz kultane, kwail i
(Lc 12.57-59)

21 “Une ñamin uztuza kamtanara aizpa mɨara. Usparuza ka kiznara: ‘Mamazta piantaman. Mɨnpazhara piantarɨtmikane katsa mikwara kwail ilninna ɨtpa,’ kiznara.✡ 22 Sunkana nain kaiznamtus: aimpihshkasa pilchapuztumikane mikwara ilninna ɨtpa. Mɨnpazha aimpihshta kwail pit parakane, katsa mikwara ilninna ɨtpa. Mɨnpazha aimpihshta nune ‘tɨmpa i’ kiztamikane ĩnta ɨrɨshina.

23 Sunkana kirain. Diosta chiwazha mɨlam mɨlamtuasmin, aimpihshta kwail kirɨt nɨjkulkane, up mɨlan mɨlkain. 24 Kancha up mɨlan mɨlamtukin tuij ɨtpa. An ñancha aimpihshkasa wat kultawa. Up aimpihshkasa wat kultawane, suasne kailtawane, up mɨlan Diosta mɨlatpa.

25 Mɨnpazha nu kwail kirɨt kizkane, katsa mikwara ɨmtuasmin, nune azain nu kwail kirɨt kizmumikakasa nɨjkultawa, izmuruz namanapa. Katsa mikwane nua policíara ɨninshina, kajchira sɨpninna. 26 Watcha kaiztus. Suain kajchiras puzsachi, nu wan pial tanakima.”

Jesúsne mamazpa ashampara sanachi kurunnamtu

27 “Une ñamin uruza kamtara aizpa mɨara. Uruza ka kiznara: ‘Mamazpa ashampara sanachi,’ kiznara.✡ 28 Sunkana nane uruza kaiznamtus. Mɨnpazha ashampara iztane, ashampara sashimtu mintane, usne me ashampara piz kit sarɨtkana uztu.

29 Mane nune kasu waj. Mɨnpazha kwail aizpa kin iztumikane sunpa kwail kin min kit kwail kishina. Chinkas kwail aizpa kin izman, kwail minmanpa, kwail kishimanpa. Kasukasa kwail izturuzkas kwail kishimturuzne ĩnta ianazi. Katmizna kwail aizpa kin izman, ĩnta ɨamanpa. 30 Awane chihtɨ waj. Awane uspa chihtɨkasa kwail kiashina. Chihtɨkasa kwail kishimtuzne maizarawa, uspa chihtɨkasa kwail kiamanpa. Paiña chihtɨkasa kwail kishimtumikane ĩnta ɨrɨnazi.”

Jesúsne ampu ashampawa mɨjmikasha kamtamtu
(Mt 19.9; Mr 10.11-12; Lc 16.18)

31 “Sunkas une ñamin uruza kamtara aizpa mɨara. Usparuza ka kiznara: ‘Mɨnpazha paiña ashampara kwairane, kwaina pɨnkɨh pat

✡ **5:21** Éx 20.13; Dt 5.17 ✡ **5:27** Éx 20.14; Dt 5.18

kit ussa chiɨhkatpa,' kiznara.✡ 32 Me nain mamaz tuntu uruza kurunnamtus. Miɨnpazha ashampa mamaz ampukasa pittachimikasha kwairane, usne ashampara kwail kinintu. An ashampane mamazkasa uztiɨnazi. Miɨnpazha ashampa kwairiɨtmikakasa kasara kimtune, uskas kwail kimtu."

Sun kin namtu aizpa

33 "Sunkas une ñamin uruza kamtara aizpa miɨara. Uruza ka kiznara: 'U anpat iztakin sun kin namta aizpa maintachin kiarawa,' kiznara.✡ 34 Me nain mamaz tuntu uruza kurunnamtus. Kwinta kimtuasmin, nil pit paraarawa. Kain pit kaizman. Chiwazha kin namtuasmin, chiyura nu kaizta aizpa miɨna akwanchi. Chiyura akwatne, nune Diosta akwantu, nu kaizta aizpa miɨnapa. 35 Chiwazha kin namtuasmin, au sukin nu kaizta aizpa miɨna akwanchi. Sun au sura kaiztane, nune Diosta, paiña su ɨnintukin, akwantu. Jerusalén piɨpulura nu kaizta aizpa miɨna akwanchi. Jerusalén piɨpulura akwatne, Jerusalénpa katsa mikwasha nu kaizta aizpa miɨna akwantu. 36 Chiwazha kin namtuasmin, up kiɨzpukasa sunkana kin nammun, up tiɨlkaya ash putchã ash chikninsachi akwa. 37 Nune 'watchain' kaizti. 'Watcha chine, watcha chi' kizti. Mamaz tuntu pit kaiztane, nune Diablo pit kaiztiɨnazi."

Mamaz nua kwail kitne, puija kiman
(Lc 6.29-30)

38 "Sunkas une ñamin uruza kamtara aizpa miɨara. Uruza ka kiznara: 'Kasukin kiɨzmumikane kwarain kiɨzmumikawa kasu uktawa. Sulakin kiɨzpianmumikane kawarain sula kiɨzpianmikawa sula uktawa.'✡ 39 Sunkana nain uruza kurunnamtus: Nua kwail kiriɨtmikasha puija kwail kinchi. Maza nua matsiɨhkin kuzkane, mamazpa matsiɨhkin kuzshina pianninti kizti. 40 Miɨnpazha mikwasha up kamisha uknapa ɨninkane, ɨsal kwam kamishakas ussa miɨlatpa. 41 Miɨnpazha nua maza kilómetro kakwakima kwana ɨninkane, nune kutña kilómetrokima ɨtpa. 42 Miɨnpazha chiwazha paikukane, miɨlatpa. Miɨnpazha chiwazha nua nampizkane, nammiɨlatpa, kaiztachin."

Aliztuza wat kultawa
(Lc 6.27-28, 32-36)

43 "Sunkas une ñamin uruza kamtara aizpa miɨara. Uruza ka kiznara: 'Izmuruza pashinarawa. Aliztuza aliz kultawa,' kizara.✡ 44 Me nain mamaz tuntu uruza kurunamtus. Aliztuza pashinarawa. Uruza kwail kimtuz akwa Diosta paikwatpa. 45 Sunkana kitne, une chiyura Taitta pashparuzkana uzanazi. Diosne kwail awaruzakas wat awaruzakas pãn malninamtu. Usne wat kimtuz surakas nilchi kimtuz surakas alu kinintu. 46 U uruza pashimtuzain pashinarakas, une uruza pashinamtuchiruza pashinarawa, Dios uruza chiwazha miɨlananapa. Kwail kimtuzne usparuza pashinamturuzakas pashiamtu. 47 U izmuruzain 'wat kiɨntiɨre' kiznarane, une Diosta pianchiruzkana uzamtu. Diosta pianchiruzne usparuzpain kawarain kiamtu. 48 U chiyuras Papihshne chinkas kwail kit chi. Kawarain u chiyura Papihsh uztukanain watsal uz kit watsal kirain."

✡ **5:31** Dt 24.1 ✡ **5:33** Lv 19.12; Nm 30.2 ✡ **5:38** Éx 21.24; Lv 24.20; Dt 19.21 ✡ **5:43** Lv 19.18

6

Jesúsne watsal kal kinpa kamtanamtu

1 “U mamaz awa akwa watsal kal kikane, sun kal awa iztakin
kinchi. Sunkana awa iztakin kitne, u chiyuras Papihshne uruza chinkas
milanamanazi.
2 Katmizna we mijtuza kiwainamtune, u kiamtu aizpa minpazhara
kainanachi. Awa iztakin an katsa namshimtumikane awa wanmak-
mukinkas awa pianamal chamtukinkas kianazi, mamaztuz paiña watsal
kal kimtu aizpa izanapa, mamaztuz nua watsal kal kirit kizanapa.
Uspane chiwazha milam me sapparit, awa uspa wat kiarit kizara
akwa. 3 We mijchiruza kiwainamtune, minainkas u wat izmuruzakas
kainanachi. 4 Mamaztuza kiwainamtune, puintain kitpa. U chiyuras
Papihsh u puintain kiarit aizpa iztane, usne uruza chiwazha milam
milananazi.”

Jesúsne Diosta paikwan kamtanamtu
(Lc 11.2-4)

5 “U Diosta paikuamtune, awa iztakin an katsa namshimtumikakana
Diosta paikwanchi. Uspane awa Judío kammu yalkinkas pianamal
awa wanmakkamtukinkas kunamtu, awa usparuza izanapa. Watcha
kaiznamtus. Sunkasane uspane me wan milan mij. 6 Sunkana nu Diosta
paikwantune, kalmal nap kit pijta sip kit up chiyuras Papihshta paik-
watpa. Usne nukasa tu. Up chiyuras Papihshne nu puintit paikwantu
aizpa mit kit nua paiña milam milananazi.
7 Nu Diosta paikumtune, Diosta pianchiruzkana paikwanchi. Uspane
akkwan kain pit kwinta kiamtu. Akkwan pit kwinta kiamtune, uspane
Dios usparuza mimtu minñamtu. 8 Uspakana kiamtu aizpa kinchi. Paik-
watchasmin, u chiyuras Papihshne u we mij aizpa me pian. 9 Katmizna
une sunkanain Diosta paikwarain:
‘Nune au chiyura Papihsh i.
Nu sinammika akwa, awane nua wakpuj wainñashina.
10 Apa anka, awaruza ininnana.
Chiyura uztuasmin, nune wanta watsal ininta.
Kawarain au sura uztuzakas at kit wan watsal ininti,
apain nu kishimtu aizpa kianapa.
11 Payu aizpa au kumira we mij aizpa kwinanaka.
12 Au kwail kiamtu aizpa sinam sananaka.
Aune aumiza kwail kittuza wat kulshinamakpas.
Kawarain nune au kwail kiamtu aizpa sinam sanaka.
13 Aumiza kiwainchain, kwail kiamanpa.
Awara kwail kininmika aukin akane,
aumiza watsat milnanaka, kwail kiamanpa.
Nuin wanta ininnamtu. Nuin anza tintamika i.
Nuin an watsal iznazi, pailta payukima. Pailtu.’
14 U uspa kwail kiarit aizpa wat kulnarane, kawarain u chiyuras Pa-
pihshkas u kwail kiarit aizpa wat kulninnanazi. 15 Minpazha mamazpa
kwail kiarit aizpa wat kultuchine, kawarain u Papihshne u kwail kiarit
aizpa wat kulmanazi.”

Dios akwa pala kwatchin chan

16 “Dios akwa kumtukine, tayal kit chanchi. Une wat iztit awakana
uzman. Uspane tayal kit matsih kittachi chaamtu, awa uspa kuamtuchi

izanapa. Nane watcha uruza kainanamtus. Uspane uspa milam mij
me. 17 Kancha Dios akwa kwashimtukine, matsih kit kit watsal ularawa,
18 awa u Dios akwa kumtuchi izamanpa. U chiyuras Papihsh u kuam-
tuchi piankamnazi. U Papihshne, wan kularit aizpa izmumikane, Dios
akwa kumtuchimikasha chiwazha milam milanazi."

Awa chiyura kwazpa kulnintu
(Lc 12.33-34)

19 "Au sukinne kwazpa kulshiman. Kiriyune au sukin pĩn tittu. Apane
wan pittimtu. Apane walkumkas nap kit walkuamtu. 20 Une chiyura
kwazpa kulnintain. Suane kiriyune pĩn titmanazi. Suane chinkas
pitkain. Suane walkumkas walkwan napkain. 21 Chiyurain wa aizpa
pashimturuzne chiyurain wa aizpa minñat kit pashianazi."

Kasune impilkana i, awa kai izanapa
(Lc 11.34-36)

22 "Kasu izkultane, awane kai izamtu. Kawarain kai iztamikane, wat
kimtumikane, wat aizpa piankam kit wan wat kal nil kinazi. 23 Kasu kai
iztuchimikane mimtuchimikakana i. Suasne sun awa chiwazha watsal
kal kisachi. Wat mirachimakane tilkwil chamtumikakana chanazi, wat
kin pianchi akwa."

Dioskas pialkas
(Lc 16.13)

24 "Minminka paas anpatta kiwainasachi. Maza anpatta pashitne, ma-
mazta pashimanazi. Maza anpatta kiwainshitne, mamazta kiwainsachi.
Kawarain pialmin pashitmikane sun urain Diosta pashimanazi."

Diosne paiña kwalta kiwainamtu
(Lc 12.22-31)

25 "Katne, nane uruza kurunamtus. Apa uzamtuasmin, kumira kwan
kawa minman. Kwazi kwan kawa minman. Ɨmtura kamisha kwana
kawa minman. Awa akkwan kumira mijkas, nil uzna an wari. Awa
wat camisha kwakas, nil uzna an wari. Suntuz mijchikas, ishkuman,
Dios uruza iznamtu akwa. 26 Chitchu isalpara iztain. Chitchuruzne
pippa wakain. Pippa pakkain. Ɨranchura pippa watsakain. Sunkana u
chiyuras Papihshmin uspa kumira kwinamtu. Diosne chitchukin uruza
anza wat kwinanazi, u chitchukin anza tinta mai akwa. 27 An katsa
kawishimtumikane paas kwajta an aks kawisachi.

28 U we mij aizpa kawa minñamtuasmin, u pĩnmin akwa mintakiwa. Sun
inkal wishta iz kit piankamtain. Wish kal kikainkas, pĩnkas sipkainkas,
wishne watsal iztit. 29 Salomónne, katsa ininmikane, paiña watsal pĩn
kwaksham kwaara. Mane an kainanamtus. Wishne Salomónpa pĩnkin
anza watsal iztit. 30 Diosne wish kwiznintu, watsal iznapa. Maza
payura wish chiktakas, wishne mamaz payura it kit pit kit impaktim. U
Diosta we nijkulamtukas, Diosne mama uruza an wat kwira kinamtu.
31 Katmizna ishkuman. Kumira we mijkas, ¿Chima kuwiznapai? kawa
mimanachi. Pĩn kwaam we mijkas, ¿Chima kwaan ipai? mimanachi.
32 Diosta pianchiruzne sunmin min kit pashiamtu. U chiyuras Papihshne
u we aizpa wan pian. 33 Katmizna une an ñancha Diosta paikwarain,
Dios uruza paiña iztukin ininnanapa. Suasne Diosta paikwatpa, uruza
paiña uztukin nil namninnanapa, watsal uzanapa. Kwiztane Diosne u
wenamtu aizpa uruza milananazi. 34 Pailta payu awane akkwan tuntu

kal kiarawa. Up kal tɨlwara kishimtu aizpa kawa mintuasmin, sun kalpa tɨlawara mintawa. Katmizna ma payu sun kalpa naizman.”

7

Katsa tɨ kasura naptu
(Lc 6.37-38, 41-42)

1 “Une mamazta kwail kirɨt kiznachi, Dios uruza kwail kiarɨt kizmanpa. 2 Sun akwa nu mamazta nu kwail kirɨt kiztane, Diosne sunkanain nua kwail kirɨt kiznazi. Nu mamazpa kwail kirɨt mintane, Diosne sunkanain nu kwail kirɨt minnazi. 3 Ainki pak aimpihshpa kasura naptane, usne kai izsachi. Ñana tɨ up kasura naptane, nune izmanazi. Kawarain akkwan kwail kimtumikane we kwail kimtumikasha nu kwail kirɨt kizsachi. 4 Katsa tɨ up kasura waasmin, nune aimpihshpa ainki pak paiña kasura naptɨt aizpa uksachi. 5 Nu wat awakanain namtɨt chamtukas, nune maiztachi. An ñancha up kasuras katsa tɨ uktawane, suasne nune kai izshina, aimpihshpa ainki pak kasuras ukna. Sunkana kamtanamtus: Nune Diosta paikwatpa, Dios up kwail wat kulnapa. Kwizta nune mamazta kiwainanazi, Dios usparuza wat kulnanapa.

6 Une mɨshimtuchiruza Dios watsal pitpa kaiznaman. Uspane aliz kwizakanain uruza kwashina. Une mɨshimtuchiruza Dios pitpa kaiznaman. Uspane kuzukanain mai. Uspane wanta mittɨ tat kit kulamtu.”

Paikwat kit sait kit pɨjtara tak tak kitpa
(Lc 11.9-13; 6.31)

7 “U we aizpa Diosta paikwarain. Usne u wenamtu aizpa mɨlanananazi. U we aizpa sairain, wanmalna. Diosta akwarain. Pɨjtakin tak tak kimtune, Diosne pɨjtakin chɨhtnanazi. 8 Paikwatmikane sapnazi. Saimtumikane wanmalnazi. Pɨjtakin tak tak kikane, us akwa pɨjta chɨhtnanazi.

9 Papihshne painkulta kwira kinazi. Painkul kumira paikukane, papihshne uk kwinmanazi. 10 Painkul pishkaru paikukane, papihshne kamta kwinmanazi. 11 U kwail kiamtukas, une chiwazha wat mɨlam aizpa pashparuza kwinnashina. Up chiyuras Papihshne paikumtuza an akkwan watsal mɨlam kwinnanazi.

12 Awa uruza kiwainakane, une watsal uz. Kawarain une mamaztuza kiwainnarawa. Mamaztuza kiwainnarane, une Moisés kaizta aizpakas Dios kainammmika para aizpakas kiamɨznazi.”

Sɨp pɨjtain
(Lc 13.24)

13 “Au sura uztuasmin, sɨp pɨjtakimin naptain, nil miwara ɨnpa. Kancha mamaz aiz pɨjta wa. Aiz pɨjta naptawane, akkwan awane sun aiz miwara ĩntakima ɨamtu. 14 Sɨp pɨjta wa akwa, pɨnmal mi akwa, awane sun sɨp mira sayasachi. Akkwanchi awaruzne chiyura uzna nuasachi.”

Tɨne paiña pippa wam
(Lc 6.43-44)

15 “Une kwail kamtamtuza kwiraruin cha izanaka, uspa kamtamtu aizpa mɨamanpa. Uspane wat awakanain izat kit u uzkin wanmakkanazi. Wat awa makpas kizamtukas, uspane pɨrail appat kit wan awara kwail kininnanazi. 16 Une kwail kamtamtuza piankamanazi, uspa kwail kiamtu akwa, watcha kamtamtuchi akwa. Kawarain tɨrinul pu tɨttas pakkain. Wankail tɨ pippa pu tɨttas pakkain. 17 Sunkanain wat tɨne wat pippa wam. Kwail tɨne kwail pippa wam. 18 Wat tɨne kwail pippa

wakain. Sunkanakas kwail tine wat pippa wakain. 19 Wan ti wat pippa
wakainne, kwat kit ĩnta paktam. 20 Kawarain une kwail kamtamtuza
piankamanazi, uspa kwail kiamtu akwa."

Wanne Dios inintukin nappamanazi
(Lc 13.25-27)

21 "Wan nawa 'ap anpat' kizmuruzne Dios inintukin nappamanazi.
Chiyuras Papihsh kaizta aizpa kimturuzne nappanazi. 22 Sun payu
taizkane, akkwan awane nawa ka kizanazi: 'Ap wat Anpat, aumiza
mizhain. Nua akwantuasmin, aune Dios watsal pit kainaramakpas. Nua
akwantuasmin, aune awaras saliztuza inintamakpas. Nua paikwantu-
asmin, aune akkwan iztasparit kal kitmakpas,' kizanazi. 23 Suasne nane
uruza sinkanat kit sunkana kaiznanash: 'U nawa nijkularachi akwa,
nakis paimpa irain. Une pailta payukima kwail kiarit,' kiznanash."

Paas tuntu yal samtu
(Mt 1.22; Lc 6.47-49)

24 "Katmizna wan na kaizta aizpa miraruzkas na ininta aizpa kim-
tuzkas wat mimturuzkana mai. Usne, yal samtumikane, ukkin sara,
nainmanpa. 25 Katsa alu kimizkane, pi kulmiz kit tinta inkwa pamizta
yalkin. Sunkana yalne naintachi, ukkin yal sarit akwa. 26 Na kaizta aizpa
mimtuchimikakas na ininta aizpa kimtuchimikakas timpa awakana i.
Usne pi ksukin yal sammikakana i. 27 Katsa alu kimiztawane, pi kulmiz
kit tinta inkwa pamizta yalkin. Suasne pi wan kwara. Wan karit."

28 Jesús wan kapal kamtarawane, wan awane us kamtara aizpa iztas-
paarit. 29 Usne Moisés parit aizpa kamtamtuzkana kamtanarachi. Usne
mikwakana tinta kamtanara.

8

Jesúsne aya pittitmikasha namtamtu
(Mr 1.40-45; Lc 5.12-16)

1 Jesús izaras kihshkane, akkwan awane ussa kanpaara. 2 Aya
pittitmikane Jesústa kasha at kit Jesús iztakin wakpuj wain kit ka akwara:

—Anpat. Ap ña ishtu nawa namtashitne, namtazha, kizta.

3 Suasne Jesúsne paiña chihtikasa ussa pat kit ka kaizta:

—Watcha, nane nua namtashimtus. Me namtit, kizta.

Sun kizkane, usne aya pittitmikara wat namnintit. 4 Jesúsne ussa
kaizta:

—Miri. Nu wat parit aizpa minainkas kainamman. Na kaiztu aizpa
kitpa. Judío pariyara it kit Moisés milan ininta aizpa milatpa. Sun
kitpane, wan awane nu wat namtit piankamanazi.

Jesúsne suldaruwa kiwainmikasha namtamtu
(Lc 7.1-10)

5 Jesús Capernaum pipulura piannakane, Romano suldaru ininmikane
Jesústa at kit ka akwara:

6 —Anpat mizha. Ap kiwainmumikane ap yalta kamara ishtu tui.
Anne chasachi, kwisha ishtu akwa. Usne kwisha naiztu, kizta.

7 Jesúsne ussa ka kaizta:

—Nane inash, ussa namtana, kizta.

8 Ininmikane ussa ka sinkara:

—Anpat mizha. Nane wat awakana chish, nu ap yalta napnapa.
Ap kiwainmumikawa namtari kizkane, usne watcha namtit kirinazi.

9 Kawarain ap mikwane nawa ɨnintu. Nakas aptuza ɨninnamtus. Mamazta “ɨt” kizkane, usne ɨm. Mamazta “anka” kizkane, usne am. Ap kiwainmumikasha “chiwazha kinpa” ɨninkane, kim. Katmizna nu ap kiwainmumikasha wat namtɨt kizkane, nane us wat namtɨnazi pianish.
10 Us kaizta aizpa mɨrawane, Jesúsne iztaspat kit ussa kanpamtuza kaiznara:
—Watcha kaiznamtus. An ampune Diosta wat nɨjkultu. Mɨnminkas Israel awaruztas sunkana nɨjkulamtuchi. 11 Nane uruza kaiznamtus. Akkwan Israel chi awane pãn puzmuwaraskas pãn payapmuwaraskas Dios ɨnintukin piannanazi. Israel awaruz pianamtuchasmin, uspane an ñamin wanmakkanazi. Abrahamkasakas Isaackasakas Jacobkasakas uzat kit kuanazi. 12 Israel awaruzne, an ñancha akwattuzne mizurainkas Dios ɨnintukin nappamanazi, nɨjkularachi akwa. Tɨlkwilta ɨninnarawane, uspane azat kit sula sɨt sɨt kianazi, naizamtu akwa.
13 Suasne Jesúsne ɨninmumikasha kaizta:
—Up yaltain ɨnka. Nu nɨjkulta aizpa sunkana kirɨt.
Sun urain paiña kiwainmumikane kakultɨt.

Jesúsne Pedrowa ashampawa akkuhsh kakultamtu
(Mr 1.29-31; Lc 4.38-39)
14 Jesúsne Pedrowa yalta ɨt. Suane usne Pedrowa suegrara kamara tu izta. Imu piztɨt tuazi. 15 Jesús paiña chihtɨkasa ussa pizkane, imu kanintɨt. Usne kuhsak kit chiwazha kumira usparuza kumira kwinnamɨzta.

Jesúsne akkwanta kakulninnamtu
(Mr 1.32-34; Lc 4.40-41)
16 Tɨlparɨkane, awane Jesús tukin akkwan saliz piztɨttuza karaara. Jesúsne maza pit kaizkain salizta puzninnara. Wan inturuzakas kakulninnara. 17 Diosne sun kinintɨt. Isaías kainammmikane ñamin ka pat kit kaizta: “Usmin au ishtu aizpakas au naiztu aizpakas kaninta,” kizta.✡

Jesústa kanpashimtuzne sun kirain
(Lc 9.57-62)
18 Jesúsne akkwan awara iznara. Jesús tukin kasha aakane, Jesúsne paiña kammuruza pi kwakara ɨninnara. 19 Suasne Moisés kaizta aizpa kamtammikane at kit Jesústa ka kaizta:
—Anpat mɨri. Nane nua kanpashimtus, mɨnta ɨkwarakas up kammumika namna, kizta.
20 Jesúsne ussa sɨnkara:
—Ɨnkal kwizane paiña yal kul mɨj. Chitchukas yal mɨj. Nane ampu namtɨtmika ish. Sunkana nane mɨnta kwaizkulna mɨjchish. Mɨnpazha nawa kanpashitne, nane an sukin chinkas ussa kin namsachish.
21 Mamaz kanpammikane ussa kaizta:
—Anpat mɨri. Ap taitta irɨkane, nane an ñancha ussa kamna ɨnash. Ussa kamtawane, kwiztane nua kanpanash, kizta.
22 Jesús ussa sɨnkara:
—Ma kanpazha. Diosta pianchiruzne awa irɨtkanain uzamtu. Diosta pianchiruzne irɨttuza kamarɨnazi.

Jesúsne inkwa kanintu
(Mr 4.35-41; Lc 8.22-25)

✡ **8:17** Is 53.4

23 Jesúskas paiña kammuruzkas kanuawara waat kit ɨara. 24 Masain tɨnta inkwa pamɨzta. Pine kanuara unainapain parɨt. Jesúsne pittɨt tuazi.
25 Suasne kammuruzne ussa kasha aat kit ussa izkulnin kit ussa kaizara:
—Anpat mɨzain. Aumɨza watsat mɨlchain. Aune kanua pi unainapainmakpas, kizara.
26 Usne kaiznara:
—¿Une chikishma katne ishkupuspas? Une nawa wat nɨjkulamtuchi, kiznara.
Suasne usne kuhsak kit pirakas inkwarakas kaizta: "Inkwa pamun. Pi kialmun." Suasne inkwakas parachi. Pikas kalpain parɨt.
27 Kanpanaruzne iztaspaat kit kaizara:
—¿Usne mɨnma kasa? Inkwakas pikas us kaizta aizpa mɨamtu, kizara.

Salizne paas awara pizta
(Mr 5.1-20; Lc 8.26-39)

28 Jesús pi kwakara, Gadara sura, piannakane, paas ampune pantiónta puzpail kit ussa kasha pianailta. Saliztuzne paasta pizarɨt. Paasas kwisha aliz warain. Mɨnminkas sun miwara pɨnsachi. 29 Jesústa ka kwianmɨzpailta:
—Nune Dios Painkul i. ¿Aumɨza chima kishimtus? ¿Nune aumɨza an ñancha naizninna amas? Ma payu narɨt payu chi, kizpailta.
30 Kashain akkwan kuzuruzne kuamtu pura. 31 Saliztuzne Jesústa ka paikwara:
—Aumɨza puznintane, kuzura ɨninchain, kuzura piznapa, kizara.
32 Jesúsne kaiznara:
—Sua ɨrain, kiznara.
Jesús saliztuza puzninkane, saliztuzne kuzura pizara. Usparuza piznarawane, masain wan kuzuruzne ɨzaras pirakima azain kihshat kit pira ɨat kit pi kwaarɨt.
33 Suasne kuzu izmuruzne ishkuat kit pɨpulura azain ɨara. Pianarawane, uspane uspa izara aizpa awaruza kainanamɨzta. Saliz puznintuzpa kainanamɨzta. 34 Suasne akkwan pɨpuluras awane Jesús tukin ɨara. Sua pianarawane, uspane Jesústa paikuara, uspa sukis ɨnpa.

9

Jesúsne chasachimikara kakulnintu
(Mr 2.1-12; Lc 5.17-26)

1 Suasne Jesúsne kanuara waat kit pi kwak kit paiña pɨpulura piannarɨt.
2 Sua uspane chasachi intura kamara tukin iptɨt muaara. Chasachi intura karattuza iznarawane, Jesúsne uspa wat nɨjkulamtu piankam kit intura kaizta:
—Ap painkul mɨri. Tayalmun. Nane nu kwail kit aizpa me wat kultɨt, kizta.
3 Suasne mɨnpazha Moisés kaizta aizpa kamtamtuzne usparuzpain ka minñara: "Sun ampune paiña pitkasain Diospa kwail kiztu." 4 Jesúsne uspa minñamtu aizpa piankam kit usparuza mɨmanara:
—¿Une chikishma katne kwail minñamtuas? 5 ¿Chikishma katne na kimtu aizpa mɨmamuspas? "Nane paiña kwail kit aizpa wat kulshinas. Kawarain paiña kamakis kuhsninshinas." 6 Nane uruza na kimtu aizpa annanash, ampu namtɨtmika an sukin ɨnintu piankamanapa. Nakas paiña kwail kirɨt aizpa wat kulninshinas. Nane au su uztuza ɨninshinamtu, kiznara. Suasne Jesúsne chasachi intumikara kaizta:

—Kuhsak kit up kama mɨl kit up yalta ɨrɨnka.

7 Chasachi intumikane kuhsak kit paiña yalta ɨrɨt. 8 Awa sun kirɨt aizpa izarawane, uspane ishkuamɨzta. Dios an ampura watsal kal kinpa kiwainta akwa, uspane Dios kwisha wari kizara.

Jesúsne Mateora akumtu
(Mr 2.13-17; Lc 5.27-32)

9 Miwara ɨmtuasmin, Jesúsne maza awara, Mateo muntɨtmikara, izta. Usne Roma gobierno pial sapmu yalkin kal kimtuazi. Ustukin piannakane, Jesúsne ussa kaizta:

—Nawa kanpazha, ap kammumika namnapa.

Suasne Mateone kuhsak kit ussa kanpara. 10 Sun payu Jesúskas paiña kammuruzkas Mateowa yalta kwan ɨara. Akkwan Roma gobiernowa pial sapmuruzkas mamaz kwail kimtuzkas piannaara, uspakasa kwan. Judío ɨnintuzne “uspa kwail awa mai” minñara, Judío awa ɨninta aizpa mɨarachi akwa. 11 Fariseo awa sun izarawane, uspane Jesústa kanpamtuza ka mɨmaara:

—¿Chikishma up kamtam pial sapmuruzkasakas mamaz kwail kimtuzkasakas kumtu? mɨmanara.

12 Sun mɨrawane, Jesúsne kaiznara:

—Nane tuttulkana ish. Kwail kimmikane ishtumikana i. Imtuchiruzne tuttul pashikain. Imtuin tuttul pashimtu. 13 An watsal pit para aizpa piankamtain. Sun pit an ñamin Dios pɨnkɨhta ka parɨt: “U wakara piantana karamtukas, nane sun mɨlam pashitchish. Mamaztuza kiwainna an wari,” ka parɨt.✡ Nane wat awa makpas mintuzne akwanamtuchish. Nane kwail kiarɨttuza akwanamtus, kwail kiarɨttuza wat kulnana.

Dios akwa pala kwatchin cha
(Mr 2.18-22; Lc 5.33-39)

14 Juan munnammikawa kammuruzne Jesústa ɨat kit mɨmaara:

—¿Chikitma up kanpamtuzne Dios akwa pala kwatchin payura kuamtu? Uspa akwa impa chi. Aukas Fariseo awakas pishta payu kuamtuchimakpas. Au akwa impa, kizara.

15 Jesúsne sɨnkanara:

—Kasara pishtakin akwattuzne kasara kimtumika akwa tayalamtuchi. Usne usparuzkasa tuasmin, uspane kuamtu. Impachi. Kawarain ap kammuruz nakasa purasmin, uspane kuamtu. Impachi. Mamaz payura ap izmuchiruzne nawa pizara. Nane apain tuamanash. Sun payu taizkane, ap kammuruzne tayal kit kuamanazi. 16 Nane masas kamtam uruza kamtananamtu. Ɬlapawa kamtamkanachi. An masas kamtam mɨmtumikane ɨlapawa kamtam mɨkain. Paasas kamtam kiasachi. Sunkanain mɨnminkas pɨtta pĩnta yalsachi masas pĩnkasa. Masas pĩnkasa yaltane, masas sɨpparawane, pɨttɨt pĩnne an pihsharɨm. 17 Sunkanain masas chappi pɨtta ayara ultuchi, sulnapa. Masas chappi pɨtta ayara ultane, chappi sulkane, ayane pihshat kit chappi puz kit wan karɨnazi. Katmizna sultachasmin, masas chappi masas ayara wintawa, chappi sulnapa, paasas kamanpa.

Jairowa pashukas imtu ashampakas
(Mr 5.21-43; Lc 8.40-56)

✡ **9:13** Os 6.6

18 Jesús sun kiznamtuasmin, Judío ininmikane ussa at kit us tukin
wakpuj wain kit kaizta:
—Ap pashune mamin ire. Nu at kit up chihtikasa ussa parane, usne
kakul kit mamasa uznazi, kizta.
19 Jesúsne kuhsak kit uskasakas kammuruzkasakas iamizta. 20 Suasne
maza intu ashampane Jesús tukin it. Doce añokima paiña aimpi pul-
parachi akwa, usne kwisha naizta. Jesúspa kwizpa at kit Jesúspa kwak-
sham puntakin paara. 21 Usmin ka minta: “Paiña pĩnta paarane, wat
paakwarakas,” minta.
22 Jesúsne puij chat kit ashampara iz kit kaizta:
—Ashampa mizha. Tayalmun. Nu nawa wat nijkulta akwa, nu wat
pari, kizta.
Ashampane sun urain wat parit.
23 Judío awa ininmikawa yalta piannakane, Jesúsne akkwan kanta us-
amturuzakas akkwan azamturuzakas iznara. Uspane aat kit pashpara
izara. Ussa watsat taara, kamna inpain. Usne kaiznara:
24 —Akkis puztain, nimpihsh ashampa irachi akwa. Pittit tui, kiznara.
Sun miamtuasmin, uspane Jesústa ishanara. 25 Awaruza puzninnarawane, Jesúsne kalmalta nap kit nimpihsh ashampawa chihti pizta.
Suasne usne kuhsak kit kunta. 26 Wan awane sun sukin Jesús kit aizpa
piankamara.

Jesúsne paas izsachiruza izkulnintu

27 Suas puztawane, paas kasu izsachiruzne ussa kanpail kit ussa tinta
kwianpailta:
—Aumiza mizhain. Davidne up antikwa pampawa papihsh ara. Nu
mikwa Davidpa kwal akwa, nu Diospa nirimika akwa, aumiza kiwain-
chain, kizpailta.
28 Jesús yalkin napkane, paasas kasu izsachiruzne us tukin ailta.
Jesúsne usparuza ka mimara:
—¿U nawa nijkultukiwas. Na uruza izkulninshinaki?
Uspane kaizpailta:
—Watcha, Anpat. Aune nua nijkultuas, au paikumtu aizpa kinpa,
kizpailta.
29 Suasne Jesúsne uspa kasura paat kit kaiznara:
—U nawa nijkultu akwa, une masain wat izashinai.
30 Uspa kasune izkulpailta. Suasne Jesúsne “sun kit aizpa minainkas
kainanamun,” kizta.
31 Tas puzpailtawane, uspane wan awaruza Jesús uspa akwa kirit
aizpa kainanamizta.

Jesúsne paramtuchimikasha paranintu

32 Kasu izsachiruz puzpailkane, minpazha Jesústukin aara. Uspane
saliz piztit parasachimikasha karaara. 33 Jesús salizta puzninkane,
parasachimikane, paramizta. Awane iztaaspat kit kaizara:
—Aune Israel sura mizurainkas sunkanane iztakimakpas.
34 Fariseo awane ka kaizamizta:
—Salizpa katsa mikwane Jesústa kiwaintu, mamaz saliztuza puzninnanapa, kizara.

Jesúsne awaruza kiwainashimtu

35 Jesúsne wan ainki pɨpulurakas wan katsa pɨpulurakas chamɨzta,
Judío kammu yalkin kamtanana. Usne Dios watsal pit kainanara,
awa Dios ɨnintukin uzanapa. Usne wan inturuzakas wan ishturuza-
kas kakulninnara. 36 Wan awaruza iznamtuasmin, Jesúsne usparuza
kiwainnashira. Uspane kwisha tayalat kit kwaizarɨt. Uspane pɨrikukana
chaamtu, izmumika mɨjchin. 37 Suasne Jesúsne paiña kammuruza kaiz-
nara:

—Akkwan pippa pakna wakas, akkwan kal kimtuzne purachi.
38 Katmizna pakmuwamikasha paikwarain, awaruza paiña pakmura
pakninna ɨninnapa.

10

Jesúsne doce ɨninturuza akwanamtu
(Mr 3.13-19; Lc 6.12-16)

1 Suasne Jesúsne paiña doce kammuruza akwanat kit kiwainnara,
kwail saliztuza puzninnanapa, wan tuntu intukas wan tuntu ishtukas
kakulninarɨnpa.

2 Doce ɨnintuzne ka munmazi: An ñancha akwatmikane paas tuntu
muntɨt. Simónne Pedrokas muntɨt. Paiña aimpihshne Andrés muntɨt.
Santiagokas Juankas aimpihshpara. Sun paasne Zebedeowa painkul azi.
3 Felipekas Bartolomékas purazi. Mamaz Tomáskas munazi. Mateone,
Roma gobierno pial ñamin saptɨtmikane, azi. Santiagone, Alfeo painkul,
azi. Mamaz Tadeo muntɨt. 4 Simónne Cananeokas muntɨt. Judasne
Iscariotekas muntɨt. Usne Jesústa Judío awa ɨnintuza chɨhkanara, Judío
awa ussa pizanapa.

Jesúsne kammuruza Dios pit kainanapa ɨninnamtu
(Mr 6.7-13; Lc 9.1-6)

5 Jesúsne sun doce kammuruza sun watsal pit kainanapa ɨninnara. An
ñamin usparuza ka kainanara:

"Judío awachiruz uzamtukin ɨman. Samaria awawa pɨpulura nap-
man. 6 Mane Israel awaruza, sun pɨriku karɨtkana puraruza, an watsal
pit kwinta kin ɨrain. 7 Diosne chiyuras ɨninana anpain. Kainawas ɨrain.
8 Intura kakulninnarain. Irɨttuzakas kuhsninnarain. Pɨrɨt aya ishturuza
watsaninnarain. Saliztuza puzninnarain. Na uruza kain mɨlanarɨt
akwa, mamaztuza kain mɨlanarain.

9 U pial tuhkin win kwaaman. 10 Kumirakas tuhta kwaaman. Maizmu
kamishakas kwaaman. Mamaz zapatokas kwaaman. Tɨwilkas muman.
Yalpamikane Diospa kal kimmikasha mɨlanarawa, us we mɨj aizpa
sappanapa.

11 Ainki pɨpulurakas katsa pɨpulurakas piannatpane, mɨnpazha wat
awara sait kit yal mɨlazha kiztain. Paiña yalta nukkultain, ɨnkima.
12 Sun kwalpa yalta naptawane, wat kɨntɨre kiztain. U akwa Diosta
paikwantus, Dios uruza kiwainnanapa, ka kiztain. 13 Nuri kizkane, yal
mɨlamtus kizkane, yalpamikane wat uznazi, nua sapta akwa. Yalpamika
yal mɨlamtus kizmakane, kakishapu kaizman. Diosta paikwantus,
nua kiwainanapa kaizman. Usne wat uzmanazi, nua saptachi akwa.
14 Nuri kizmakane, u kaizara aizpa mɨashimakane, sun yalkiskas sun
pɨpulukiskas puztain. Puzarawane, uspa iztakin mittɨ pil puhstɨtne
ulpiantawa, sun awa kwail kiarɨt piankamanapa. 15 Watcha kaiznamtus.
Diosne an pɨpuluras awaruza anza naizninnanazi, Dios kaizta aizpa

mɨarachi akwa. An ñamin Sodoma pɨpulura uztuzkas Gomorra pɨpulura uztuzkas akkwan kwail kiarakas, uspane an wewazha naizanazi.”

Jesústa piantuzne naizanazi
(Mr 13.9-13; Lc 21.12-19)

16 “Nawa mɨzha. Mane nane uruza kwail awa uzamtukin ɨninnamtus. Uspane aliz awa pura. Uspane kwail awa mai. Uspane ɨnkal kwizakana pura. Uruza kwail kiashimtu. Une uspawa nɨj kit wat mintawa, uspa iztakin nil uzna. Sunkana une usparuzkasa waya kiman. 17 Sun aliz awaruza kwiraruin. Mɨnpazha aliz awane uruza ɨninmika tukin ilna mɨlnanazi, u nawa piankamtu akwa, nawa kanpamtu akwa. Judío kammu yalkin mɨlnanazi, tɨwilkasa aim kianapa. 18 U nawa piankamtu akwa, uspane uruza piznat kit mikwarakas mamaz ɨninmikarakas chɨhkananazi. U na akwa naizamtuasmin, une Judío awaruzakas Judío awachiruzakas na uruza kaizta aizpa parananazi. 19 Uruza mikwara chɨhkanakane, miza paran kawa minman. Paramtu payu taizkane, au Diosne uruza sun watsal pit paraninnanazi. 20 Papihshpa Sɨnam Izpulne uruza kiwaininnanazi, paiña pit mikwaruza parananapa.

21 Aimpihshne aimpihshta mikwaruza chɨhkanazi, piantaninnapa. Papihshne painkulta chɨhkanazi. Painkultuzne papihshta mikwara chɨhkanazi, piantaninnapa. 22 U nawa nɨjkulamtu akwa, akkwan awane uruza pashinamanazi. Sunkana minpa payu sun naizmu tailchatne, une ap ɨnintura nakasa uzanazi. 23 Mamaz awa uruza pɨpulura pizashikane, tas puzat kit mamaz pɨpulurakima ɨrain. Nane watcha kaiznamtus. Dios Painkul piannatchasmin, une wan Israel pɨpulura ɨanazi, Dios watsal pit usparuza kainanapa. Wan pɨpulura ɨtchasmin, Dios painkulne piananazi.

24 Kammumikane paiña kamtammikakin anza wat chi. Kiwainmikane paiña anpatkin an katsa chi. 25 Kammumikane kamtam uztakanain uztawa. Kiwainmikane anpatkanain namtawa. Awa nawa aliz kularɨtne, Beelzebú nawa piztɨt kaizarɨtne, uspane kawarain uruzpa kaizarɨnazi.”

Mamazta ishkwatpa
(Lc 12.2-7)

26 “Katmizna une aliz kulamtuza ishkuman. Awane chiwazha puintɨt aizpa chiwal piankamanazi. 27 Na uruza impara imparain kamtanamtukas, une na kamtarɨt aizpa mɨnpazhara ɨninnat kit tɨnta kainarain, wan mɨanapa. Na uruza puintain paramtukas, une na parɨt aizpa wan awa uzkin mɨnpazhara ɨninnat kit kainarain. 28 Uruza piantashimtumikara ishkuman. Uruza piantamtukas, uspane up izpulta piantasachi. Diosmin awaruzakas uspawa izpultuzakas ĩnta kaninshina. Ussa ishkuarawa.

29 Ainki chitchu painintane, une akkwan chin saptu. Maza chitchuin irɨkane, u chiyuras Papihshne sunkas pian. Usne sunkana kinintu. Dioskas chiwazha kimtu aizpa pian kit aumɨza iztu. 30 Usne au chiwal kɨzpu ashkima wintɨt. Usne uruzpa wan pian. 31 Katmizna une ishkuman. Akkwan chitchu purakas, une wan chitchukin anza wat mai.”

Jesústa piantuz
(Lc 12.8-9)

32 “Mɨnpazha awaruza ‘Jesústa nɨjkultus’ kiztane, nakas ap chiyuras Taittara ‘usne ap izmumika i’ kiznash. 33 Mɨnpazha ‘Jesústa

nɨjkultuchish' kiztane, nakas ap chiyuras Taittara 'usne ap izmumika chi' kiznash."

Jesúsne awaruza paimpa chamanara
(Lc 12.51-53; 14.26-27)

34 "Nane an sukin arachish, wan awa kalpain uzanapa. Sunkana
miman. Na at akwa, awane aliz kulamɨz kit usparuzpain waya kianazi.
35 Na an sukin arɨt akwa, awane usparuzpain aliz kulanazi. Pashparuzne
papihshkasa aliz kulanazi. Pashuruzne akkuhshkasa aliz kulanazi.
Pashu kiznaruzne suegrakasa aliz kulanazi. 36 Awane uspa kwaltuzpain
waya kianazi.✡
37 Papihshtakas akkuhshtakas nawakin an akkwan pashiamtumikane
ap kanpammika namsachi. Painkultakas pashurakas nawakin an
akkwan pashiamtumikane ap kanpammika namsachi. 38 Na akwa
naizshimtuchimikane, na akwa ishimtuchimikane, ap kanpammika
namsachi. 39 Na akwa ishimtuchimikane wan karɨnazi. Na akwa wan
karɨntumikane nakasa chiyura uznazi."

Mɨlam saptu
(Mr 9.41)

40 "Mɨnpazha u kaizta aizpa mɨraruzne kawarain na kaizta aizpa
mɨanazi. Mɨnpazha na kaizta aizpa mɨraruzne kawarain nawa
ɨnintumikara mɨanazi. 41 Dios pit kainammmika akane, une Diospa
kainammtuza wat kinarawa. Suasne ukas paiña mɨlamkana sappanazi.
Wat awa akane, une wat kimtuza wat kinarawa. Suasne ukas paiña
mɨlamkana sappanazi. 42 Ap an ainki kammumikasha tɨh kwazi kwin-
tamikane mɨlam sapnazi."

11

Juanne paiña kammuruza Jesústa ɨninamtu
(Lc 7.18-35)

1 Paiña doce kammuruza uspa kal kianapa kainanarawane, Jesúsne
Galilea sukin uztuza ɨt kit Dios watsal pit awaruza kamtanara.
2 Sun payuin Juanne kajchira sɨptɨt wa. Jesús kirɨt aizpa
piankamtawane, Juanne mɨnpazha kammuruza ɨninnara, Jesúskasa
kwinta kin. 3 Ka mɨmaara: "¿Nune Dios ɨnintamikakish? ¿Nune chiyuras
atmikakish? Nu Dios ɨnintachimakane, ¿Aune mamazta saishinasa?"
mɨmara.
4 Jesúsne sɨnkanara: "Juanta ɨat kit u izamtu aizpakas u mɨamtu aiz-
pakas ussa kainarain. 5 Sunkanain ussa kainarain. Kasu izsachiruzkas
izamtu. Mittɨ chasachiruzkas chaamtu. Aya pɨrɨt ishturuzkas wat
paraamtu. Mɨkaintuzkas mɨamtu. Irɨttuzkas kuhsaamtu. Awane
Dios watsal pit puizaruza kainanamtu. 6 Nawa nɨjkulmɨztuzne watsal
kianazi, u na kirɨt aizpa izara akwa. Katmizna Juan nawa nɨjkulmɨztune,
usne watsal kinazi."
7 Juanpa ɨnintuz kaiyarawane, Jesúsne Juanpa awaruza kainanamɨz
kit mɨmanara: "¿Chikishma pul sura Juan tukin ɨara? Une najtɨt awara
izarachi. Usne pɨt tɨ inkwa pamtukana chi. Tɨskana ɨ. Ulpian-
muchi. 8 Najtɨt awara izna ɨarakine, ¿Chikishma une ɨara? ¿Watsal pĩn
kwarɨtmikara izna ɨamanas? Watsal pĩn kwarɨtmikane katsa mikwa
yalkimin uztu. 9 Watsal pĩn kwarɨtmikara izna ɨkine, ¿Chima iziznash?

✡ **10:36** Mi 7.6

¿Dios kainammikara izna iamanas? Watcha. Une Dios kainammikara izara. Juanne wan Dios kainammtuzkin anza tinta i. 10 An ñamin Dios pinkihta Juanpa ka parit:
‘Nane ap inintumikara, up imtumal an ñancha ininnash,
sun amtu payura wan watsat mijanpa.’✡
11 Watcha kaiznamtus. Makima minminkas, Juan munnamikakin an tinta katsa uztachi. Dios inintukin an we tinta uztumikane Juankin an katsa i, Dios pit mirit akwa.
12 Juan munnammika atkima ma payukima akkwan awane Dios pit miashit kit Dios inintura nappashimtu. Dios inintura siptitkas, Dios pit miashimturuzne sua wanmakkamiz kit nuppainashimtu, sua nappana. 13 Juan uztakima, wan Dios kainammtuzkas Moiséskas Dios inintu kinpa kainaara. Diosne apain ininnazi, kizara. 14 Na kaizta aizpa mishitne, Elíaspa mirain. An Juanne, Dios pit kainammmikane, Elías i. Diosne ussa ininna namta. 15 Katmizna na kaiznara aizpa mirain.
16 Ma payu uztuza ¿Chima kizanasa? Uspane pashpakanain mai. Pipulu salmukin salamtuasmin, uspa izmuruza ka kwiannamtu:
17 ‘Aune karaskwil uspusanash, kuki kianapa. Une kukitchi. Au tayaltit kanta kaiztuasmin, une mizurainkas azarachi,’ kiznaara.
18 Kawarain une uspakanain mai. Juan akane, mamazkasa kumira kwatchi akwa, mamazkasa chappi kwatchi akwa, une ‘ussa kwail saliz piztit’ kizamtu. 19 Mane nane, ampu namtitmikane, arau. Na wan chiwal kumtu akwa, une nawa piritmin chammikakanakas kwisha kumtu chammikakanakas kizamtu. Une nawa ka kizamtu: ‘Ap izmuruzne kwail awa mai. Ap izmuruzne Roma gobierno pial sapmuruz mai,’ kizamtu. Watcha, u nil minñamtune, une na kaizta aizpa watcha i piankamanazi.”

Kwail awa
(Lc 10.13-15)
20 Jesúsne akkwan pipuluruza akkwan iztaspaarit kal kirit. Awa uspa kwail kiarit aizpa maizarachi akwa, Diosta kaiyarachi akwa, Jesúsne usparuza pilchapuz kit ka kaiznara: 21 “Corazín pipulukin uztuzkas Betsaida pipulukin uztuzkas kwisha akkwan naizarinazi. Na uspa pipuluruza akkwan iztasparit kal kitkas, uspane nawa nijkularachi. Tiro pipulukin uztuzkas Sidón pipulukin uztuzkas sun iztasparit kal izaratne, uspane ñamin uspa kwail kiarit aizpa maizashinat kit Diostakas kaiyashinara. Tayalara akwa, uspane tilkaya pĩn kwaarimashina. Tayalta akwa, uspane putchã imkas kizpura sintirashina. 22 Katmizna, nane uruza ka kaiznamtus. Ilnam payu taizkane, une na kaizta aizpa mirachiruzne an akkwan naizanazi. Tiro pipulu uzturuzkas Sidón pipulu uzturuzkas an wemin naizanazi. 23 Capernaum pipulukin uztuzne au pipulu anza watsal pipulu i minñamtu. Kancha u pipulu azpian kit wan karinazi. Wan irittuzpa izpultuzne irittukin iat kit kwisha naizarinazi. Une na iztasparit kal kirit aizpa izara. Sun iztasparit kal Sodoma pipulukin kiaratne, Sodoma pipulu uztuzne Diosta nijkulashina, Dios uspa kwail kiarit aizpa wat kulnanapa. An pipulune azpiansachiari. Sun iztasparit kal izaratne, Soldoma pipulune makima tuashina. 24 Katmizna uruza kaiznamtus: Ilnam payu taizkane, Capernaum pipulura uztuzne Sodoma pipulu uztuzkin anza tinta naizarinazi.”

✡ **11:10** Mal 3.1

Nawa at kit kwaizkultain
(Lc 10.21-22)

25 An payu Jesúsne paiña Papihshta ka kaizta: “Nune wari. Nune
Anpat i. Nune chiyurakas an surakas inintui. Nune sun kamtam
puintit mij, piankamtittuz chi miamanpa. Nu sun kamtam we piantuza
piankamninnamtu akwa, nane nua kwisha wari kiztus. 26 Watcha, nune
ap Taitta i. Sunkana kishirit.
27 Nu ap Taitta akwa, nune nu pashit aizpa nawa wan kinpa
chihkarit. Papihshmin Painkulta wat pian. Painkulminkas Papihshta
wat pian. Painkulkas mamaztuza nanaat kit kiwainnamtu, Papihshta
piankamiznapa. Paiña Papihshta sun kiztawane, usne awaruza ka
kiznara: 28 Kwaiztittuzkas an tailsachiruzkas nawa at kit nijkulchain.
Na u kwail kiarit aizpa wat kul kit kwaizkulninnanash. 29 Nawa azhain,
na kamtara aizpa mianapa. Nane uruza impara imparain paranamtus,
piankamanapa. Nane aliz awa chish. Nane uruza kiwainanash, up
kaijchu kwaizkulnapa. 30 Nane nawa kammuruza kiwainnanash. Na
uruza kamtamtu aizpa kin samchi.”

12

Kammuruzne kwaizkultu payura pippa pakkamtu
(Mr 2.23-28; Lc 6.1-5)

1 Sun payura Jesúsne kwaizkultu payura sauwara irit. Paiña kammu-
ruzne yak kiamiz kit chara pippa pakkamizta kwan. 2 Fariseo awa sun
izarawane, Jesústa kaizara:
—Izti. Up kammuruzne kal kiamtu. Kwaizkultu payura kal kinchi.
3 Usne sinkanat kit mimanara:
—Katsa mikwa Davidkas paiña izmuruzkas ñamin yak kiara. ¿Une
uspa kiara aizpa pinkihta izamanas? 4 Uspane Diospa yalkin nappat
kit Diosta kwintit pan kuara. Uspa kiarit aizpa impa. Diospa pari-
yarain Diosta kwintit pan kuashina. Uskas paiña izmuruzkas sun pan
kuashitchikas, Diosne usparuza ilnarachi. 5 Une Moisés pinkihta parit
aizpa piankamarachi. Pariyaruzne kwaizkultu payura Diospa yalkin kal
kiamtu, kwaizkultachin. Uspane kwail kiarachi. 6 Nane uruza watcha
kaiznamtus. Nane u iztakin chamtus. Nane Diospa yalkin anza tinta ish.
7 Une Dios pinkihta parit aizpa piankamarachi. Pinkihta ka parit: “Nane
mamaztuza pashinanapa pashimtus, usparuza kiwainnana. U ampu
wakara na akwa piantarakas, u nawa milamtu aizpa pashimanash.”✡ Us
kaizta aizpa miaratne, une ap kammuruz kwail kiarit kaiznasachi. 8 Suas
nane, ampu namtitmikane, kain payukas kwaizkultu payukas inintus.

Maza ampu chihti chihpailtit waj
(Mr 3.1-6; Lc 6.6-22)

9 Suas Jesúsne tas it kit pipulura piannat kit Judío kammu yalta napta.
10 Suane maza chihti chihpailtit ampune tuara. Jesústa kwail kimtu
kizshimturuzne pura. Uspane Jesústa mimaara:
—¿Nune kwaizkultu payura an intumikasha kakulninshimas?
¿Min nua ininta, an intura kakulninnapa? Moisés pinkihta paritkin
kwaizkultu payura kakulninna parit chi.
11 Jesúsne sinkanara:

✡ **12:7** Os 6.6

—Kwaizkultu payura pɨriku pil kulta taiztane, ¿pɨrikura tainakna ɨmtukish? Watcha, nune pɨrikura ɨt kit tainaknazi. 12 Maza ampune pɨrikukin anza wari. Kwaizkultu payu taiztukas, mamaztuza wat kishina.
13 Suasne ishtura kaizta:
—Up chihtɨ nil sari.
Nil sakane, mamaz chihtɨkanain wat parɨt.
14 Jesús ishtura kakulnintawane, Fariseo awaruzne puzat kit wanmakkat kit Jesústa piantana minñamɨzta.

Diospa kiwainmumika
15 Sun piankamtawane, Jesúsne tas puzta. Akkwan awane ussa kanpaara. Usne wan inturuza kakultanara. 16 Usne usparuza kurunnara, mɨnainkas us intura kakulnintu kainammanpa. 17 Ñamin Isaíasne, Diospa kainammmikane, uz kit Jesúspa parat. Sun payura Jesúsne Isaías parɨt aizpa kirɨt. Isaíasne sunkana parɨt:
18 "Anne ap kiwainmika i. Nane ussa narau.
Usne na pashimtumika i. Ussa narɨt akwa, nane kwisha warish.
Nane ap Sɨnam Izpul ɨninnash, ussa kiwainnapa,
wan Judío awachiruza ap watsal pit kainananapa.
19 Usne mɨnainkas waya kimanazi.
Kwiantuchi akwa, mɨnminkas pɨpulukin ussa mɨamanazi.
20 Tɨntachiruza kiwainanazi.
We nɨjkulturuzakas tayalturuzakas kiwainanazi,
us nil kimtu aizpa pailnakima.
21 Akkwan Judío awachiruzne ussa tɨrizat kit nɨjkulanazi."✡

Jesúskas salizkas
(Mr 3.20-30; Lc 11.14-23; 12.10)
22 Suasne awane saliz piztɨtmikara Jesús tukin karaara. Paiña kasu izsachi. Pitkas parasachi. Jesús ussa kakulnintawane, sun ampune kasu kai panintɨt. Parashina. Wat panintɨt. 23 Wan awane iztaspaat kit mɨmaara: "¿Usne Davidpa kwal ki? ¿Dios ɨnintamika ki?"
24 Fariseo awa sun mɨnarawane, kaizara: "Saliztuza puzninamtukas, sun ampune Beelzebú akwa, saliz ɨninmika akwa, puzninnamtu," kizara.
25 Jesúsne uspa minñamtu aizpa piankamta. Suasne usne Fariseo awaruza ka kaiznara: "Ɨnintuzkas uspa kiwaintuzkas usparuzpain waya kiamɨzkane, uspane wan kaarɨnazi, uspa paimpa paimpa ɨamtu akwa. Pɨpulura uztuzkas usparuzpain waya kimɨztune, kwaltuzkas usparuzpain waya kiamɨztane, wan kaarɨnazi. 26 Sunkanakas Satanáspa saliz saliztain puznintane, usparuzpain waya kiamɨzkane, wan kaarɨnazi, uspa paimpa paimpa ɨamtu akwa. 27 Une nawa Beelzebú akwa salizta puznintu kizamtu. Na sun kitne, ¿Mɨnma u kanpamtuza kiwainamtui, salizta puzninnapa? Beelzebú usparuza sun kinpa kiwainnarachi akwa, une mɨzkaiztu, Beelzebú nawa mizurainkas kiwainta chi akwa. Katmizna nilchi minñamtu. U kanpamtuzne uruza nil chi kiamtu kizanazi. 28 Diosne nawa nat kit ɨninta, paiña Sɨnam Izpul akwa saliztuza puzninnanapa. Katmizna na kamtamtu aizpa piankamtain. Diosne nawa apain ɨninta, umɨza ɨninnanapa.

✡ **12:21** Is 42.1-4

29 Ñamin yalpamikasha tɨtkasa kuhtakine, mɨnminkas paiña yalta
walkwan nappasachi. Yalpamikasha kuhtnintawane, walkummikane
yalta napshina, walkwan. Na Beelzebúwa yalta napta akwa,
Beelzebúra kuhta akwa, nane saliztuza puzninamɨztus. 30 Nawa
kanpamtuchimikane nawa aliz kulnazi. Ap kal kiwaintuchimikane
ap kal kaninnazi.
31 Diosne chiwazha kwail kirɨttuzakas chiwazha awara kwail
kaiztɨttuzakas wat kulninnanazi. Sunkana Diosne mizurainkas
Sɨnam Izpulpa kwail pit kaiztumikasha wat kulmananzi. 32 Diosne
ampu namtɨtmikawa kwail pit kaiztumikasha wat kulninnazi. Me
Diosne mizurainkas paiña Sɨnam Izpulpa kwail pit kaiztamikasha wat
kulmanazi. Makas mamaz payurakas wat kulmanazi."

Tɨne paiña pippa wamtu
(Lc 6.43-45)

33 "Tɨ pippa wakane, une wat tɨkas kwail tɨkas pian. Wat tɨne wat pippa
wam. Kwail tɨne kukain pippa wam. Sunkanain wattuzne wat kiamtu.
Kwailtuzne kwail kiamtu. 34 Une kamtakanain mai, sula kuamtu akwa.
U pit kaizara aizpa kamta pininukana mai. U kwail akwa, une wat pit
paraasachi. U parakane, une ayuktas kwail minñamtu aizpa paranazi.
35 Wat awane ayukta wat minñamtu aizpa paranazi. Kwail awane ayukta
kwail minñamtu aizpa paranazi. 36 Ilmu payu taizkane, wan awane uspa
kain pit kaizara aizpa nɨjkulanazi. Sun payura Diosne usparuza ilnanazi.
37 Wat pit paramturuzne uspa pit akwa naizamanazi, uspa wat awa
akwa. Kwail pit paramturuzne uspa kwail pit akwa naizanazi, uspa
kwail awa akwa."

Kwail awane ussa paikuamtu, iztasparɨt kal kinpa
(Mr 8.12; Lc 11.24-32)

38 Suasne mɨnpazha Fariseoruzkas Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas
ussa kaizara:
—Kamtam, mɨri. Nu chiwazha iztasparɨt kal kika, izshipuspas, au Dios
nua ɨninta piankamanapa.
39 Jesúsne sɨnkanara: "Une, ma uztuzne, kwail awa mai. Une Diosta
pashiamtuchi. Une nawa paikuamtu, iztaspat kal kinpa. Chinkas
kimanash, awa izmanpa. Une Jonásta, Dios kainammmikasha, kirɨt
aizpa izanazi. 40 Jonásne kutña payukas kutña amtakas katsa pikamta,
pusunta, waara. Kawarain chiyuras Ampu namtɨtmikane kutña payukas
kutña amtakas pilta kamtɨt tuanazi.✡ 41 Ilmu payu taizkane, Nínive
pɨpulura uztuzne ma payu uztuza kwail kiarɨmti kiznanazi. Jonás Nínive
pɨpulu uztuza Dios pit kaiznakane, Nínive awane Jonás kaizta aizpa
nɨjkulat kit uspa kwail kiarɨt aizpa maizat kit Diosta kaiyara. Nane
Jonáskin anza tɨnta ish. Une nawa nɨjkulamtuchi. 42 Ilmu payu taizkane,
Sabane, attish suras ashampa mikwane ma uztuza kwail kiarɨmti kiz-
nanazi. Sun ashampane Salomón tukin ɨt, us wat pian aizpa mɨna. Nane
Salomónkin anza tɨnta ish. Me une na kaiztu aizpa mɨashimtuchi.
43 Maza saliz awaras puzkane, salizne pilchiwara saimtu cha,
kwaizkulna. Kwaizkulna wanmaltakine, 44 sun awarain kailtɨnash
mintu. Sun awarain kailshitne, sun awara wanmal kit ussa iztu.
Mɨnminkas mama ussa piztachi. Yal charalkanain iztɨt uz. Usne
pishkarɨt yalkana iztɨt. Ayukmal watsal iztɨt. 45 Suasne salizne ɨt kit siete

✡ **12:40** Jon 1.17

anza kwail saliztuza kana ɨmtu, ussa pizanapa, sua uzanapa. Kwiztane sun ampune an anza kwail uznazi. Kawarain ma payu uztuzne an ñanchakin anza kwail uzanazi."

Jesúspa akkuhshkas aimpihshtuzkas
(Mr 3.31-35; Lc 8.19-21)

46 Jesús awaruza paranamtuasmin, paiña akkuhshkas aimpihshtuzkas piannaara. Uspane yal pianamal nukkulat kit uskasa kwinta kishiara. 47 Mɨnpazha Jesústa kaizara:

—Up akkuhshkas up aimpihshtuzkas pianamal pura. Nukasa kwinta kishiamtui, kizara.

48 Jesúsne ussa sɨnkat kit mɨmara.

—¿Mɨnma ap akkwa i? ¿Mɨnma ap añai? kizta.

49 Suasne Jesúsne paiña kammuruza chihtɨ annat kit kaiznara:

—Uspane ap akkwakanain mai. Uspane ap añakanain mai. 50 Ap chiyuras Taitta pashimtu aizpa kimtumikane ap akkwakanain i, ap añakanain i, ap kuakanain i, kiznara.

13

Pippa wammika kamtam kwinta
(Mr 4.1-9; Lc 8.4-8)

1 Sun payuin Jesúsne yaltas puz kit pimakin at kit uzta. 2 Akkwan awa us tukin wanmakkamtuasmin, Jesúsne kanuara wat kit uzta. Wan awane pi ksukin uzara. 3 Suasne Jesúsne akkwan kamtam kwintakasa ka kwinta kinara: "Pippa malmumikane pippa malna puzmɨzta. 4 Malmɨztuasmin, akkwan pippa chine mimakin taizara. Suasne chitchu aat kit sakkat kit kuara. 5 Anpa pippane uktainkas akkwan ainkih pilchirainkas taizara. Akkwan pil chi akwa, pippane azain chikkara. 6 Pãn malkane, tɨne pul pat kit iarɨt, mujtɨt waj chi akwa. 7 Anpa pippane pu tɨkin taizara. Pu pippane chikkat kit mamaz pippara ɨsal ipta, wamanpa. 8 Anpa pippane wat pilpara taizat kit akkwan pippa waara. Anpa tɨne cien pippakima waara. Anpa tɨne sesenta pippakima waara. Anpa tɨne treinta pippakimain waara. 9 Na kaizta aizpa piankamshitne, piankamtain," kiznara.

¿Chikiztama sun kamtam kwintakasa kamtanamtu?
(Mr 4.10-12; Lc 8.9-10)

10 Kwiztane kammuruzne Jesústakin kasha ɨat kit ussa mɨmaara: "¿Chikitma awaruza kamtam kwintakasa paramtus?"

11 Usne sɨnkanara: "Diosne uruza impara imparain us kamtɨt aizpa piankamninnamtu. Mamaztuzne us kamtamtu aizpa piankamamanazi. 12 Diosne piantuza kiwainanazi, an akkwan piankamanapa. Na kaizta aizpa mɨmtuchiruzne us pitchin piankamtu aizpa karɨnazi. 13 Katmizna kamtam kwintakasa usparuza paranamtus. Yawa na kimtu aizpa izamtukas, uspane nawa mɨashimtuchi. Yawa na kaizta aizpa mɨamtukas, uspane piankamashimtuchi. 14 Isaíasne, Dios kainammmikane, sun awa kiamtu aizpa ka parɨt:

'Sun pit watcha mɨrakas, une mɨamanazi.
Wan kiarɨt aizpa iztakas, une piankammanazi.
15 Sun awane Dios kaizta aizpa mɨashimtuchi.
Uspa kail sɨptɨtkana akwa, uspane nawa nɨjkulamanazi.
Uspane nawa kaiyamanazi, na usparuza kakulninnanapa,

uspa kwail wat kulanapa.’✡
16 Na kit aizpa izamtu akwa, umin miat kit wat uzanazi. Na kaizta
aizpa miamtu akwa, umin piankamanazi. 17 Watcha kaiznamtus.
Akkwan Dios pit kainammtuzkas wat awaruzkas an payura u izamtu
aizpa izashiara. Uspane sun izarachi. Uspane u miamtu aizpa mishiara.
Uspane sun miarachi,” kiznara.

Mane sun maltu kamtam kwinta piankamninnamtu
(Mr 4.13-20; Lc 8.11-15)

18 “Mane une pippa maltu kamtam kwinta mirain, piankamanapa.
19 Nane sun kamtam kwinta kwinta kinamtu, u miza Dios awaruza
ininnamtu piankamanapa. Dios pit miamtukas, uspane Dios kaizta
aizpa mimtuchiruzkana mai. Suasne Diablone amtu, pippa warit aizpa
nakannapa, Dios pit kamtara aizpa miamanpa. 20 Mamaztuzne pippa
uk pilpara taizarakanain mai. Sun pit miarawane, uspane sun pit
sappat kit wat kulat kit sun pit kishiara. 21 Wat miarachi akwa, sun
awane akkwan payukima tailchaamtuchi. Sun pit akwa naizamtune,
uspane an nijkulamtuchi. 22 Sun pit kwayamtimtu. Mamaztuzne pippa
pu patmukin taiztakanain mai. Sun pit miamtukas, uspane pailta
payu usparuzpain minñat kit usparuzpa kal kiamtu. Pãn kulshiamiztu.
Katmizna sun pit miara aizpa usparuza wat uzna kiwainnamtuchi.
23 Mamaztuzne pippa wat pilkin taiztakanain mai. Sun pit miarawane,
uspane wat piankamara. Miararuzne nil uzshiat kit wat kishiamiztu. Us-
pane wat pippakanain mai. Wat pippane cien pippakima puzta. Anpane
sesenta pippakimain puzta. Anpane treinta pippakimain puzta.”

Chara pippakas kwail pitkas kamtam kwinta

24 Kwiztane Jesúsne mamaz kamtam kwinta ka kwinta kinara: “Une
Dios an sura uztuza ininnamtu piankamtain. Sunkana usne ininnamtu.
Ampune nan pilta wat pippa malta. 25 Maza amta pittamtuasmin,
aliz awane at kit chara pippakin kwail pippa wat kit it. 26 Chara
pippa chikkakane, pippa kwizakane, parejuin kwail ti pippakas kwiz-
ara. 27 Suasne sun izarawane, kiwainaruzne pamikara iat kit kaizara:
‘Anpat up nanmal maltane, aune wat pippa malwiznash. ¿Mizamaka
kwail tikas chara pippa tikas puzamtu?’ mimaamtu. 28 Pamikane
kaiznara: ‘Minpazha nawa aliz awa sun wara.’ Suasne kiwainturuzne
an mimaara: ‘¿Kwail ti puhsnawizna?’ kizara. 29 Usne sinkanara:
‘Ma puhsnachi. Kwail ti puhstane, parejuin chara tikas puhsshina.
30 Parejuin chiknintawa, paknakima. Suasne kal kimtuza ininnanash,
kwail ti an ñancha pakkanapa. Kwail ti pippa paktawane, wanku sat
kit ĩnta paktana ininnash. Kwiztane wat ti pak kit watsamkin watsanpa
ininnash.’ ”

Ainki mostaza pippa kamtam kwinta
(Mr 4.30-32; Lc 13.18-19)

31 Jesúsne mamaz kamtam kwinta kwinta kinara: “Diosne apa
sunkana ininnamtu. Maza ampune paiña nan sura mostaza pippa wana
it. 32 An pippane ainki i. Sun pippa wara chikkane, tine mamaz tikin an
katsa kawirimtu. Chitchune sun ti tailpurakin aat kit yal saamtu.”

Kiña kamtam kwinta
(Lc 13.20-21)

✡ **13:15** Is 6.9-10

33 Jesúsne mamaz kamtam kwinta kwinta kinara: “Diosne apa
sunkana ɨninnamtu. Maza ashampane pan sashimɨztu, kutña waz chara
pippa kɨrɨtkasa. Usne kiñakanain winta, wan sulnapa.”

Jesúsne kamtam kwinta kammuruza piankamninnamtu
(Mr 4.33-34)

34 Jesúsne kammuruza kamtam kwintakasain kwinta kinamɨzta.
Awaruza kamtanamtuasmin, usne kamtam kwintain paranamɨzta.
35 Jesúsne Dios kainammmika para aizpa kirɨt. Sunkana parɨt:
“Nane awaruza kamtam kwintakasa kwinta kinanash.
Dios an su sarasmin, Diosne makima sun kamtam watsarɨt mɨj.
Mane nane sun kamtam kwinta kinanash.”✡

Jesúsne chara pippa kamtampa piankamninnamtu

36 Suasne Jesúsne awara “ɨru” kiz kit yalta napta. Kammuruz ussa
kasha aakane, ussa ka kaizara: “Aumɨza kwail pippa chikta kamtam
kwinta piankamninchain,” kizara.
37 Suasne Jesúsne kammuruza kaiznara: “Nane, Dios Painkulne, wat
pippa wammikane, ish. 38 Nan sune au sukana i. Wat pippane Dios
ɨninturuzkana mai. 39 Kwail pippane aliz awakana mai. Kwail pippa
wammikane Diablo i. Pakta payune minpa payukana i. Sun payura
wan pailtɨnazi. Pakmuruzne ángelkana mai. 40 Pakmuruzne kwail tɨ
nakkaat kit ĩnta kiaintu, impaktanapa. Wan payu pailka, sunkanain
kinazi. 41 Dios Painkulne paiña ɨnintukish paiña ángeltuza ɨninnanazi,
mamaztuza kwail kininturuzakas kwail kimturuzakas wanmakninnanapa. 42 Usne usparuza ĩnta kiakpɨnanazi. Suane uspane azat kit sula
sɨt sɨt kianazi. 43 Suasne kwiztane Dios kaizta aizpa kimturuzne Papihsh
ɨnintukin uzanazi. Uspane Dios iztukin wat kianat kit pãn aiztukanain
puranazi. Na kaizta aizpa mɨrain.”

Pial puintɨt kamtam kwinta

44 “Dios ɨnintukin uztumikane akkwan puintɨt pial pilta sairamikana
i. Sun puintɨt pial sairawane, an ampune suain mamasa puina ɨmtu.
Watsal ɨmtuasmin, usne wan mɨj aizpa painin kit sun su paintu, puintɨt
pial ukkana.”

Watsal in kamtam kwinta

45 “Dios ɨnintukin uztumikane watsal in saimtumikakana i. 46 Kwisha
muin in wanmaltawane, usne wan mɨj aizpa painin kit sun in paintu.”

Pishkaru sulmu kamtam kwinta

47 “Dios ɨnintukin uzturuzne pishkarukanain mai. Sulmuruzne sulmura pira kiain kit akkwan tuntu pishkaru sulamtu. 48 Pishkaru
sulmukasa sulkane, sulmuruzne sulmu piras tainaktu, pi ksurakima.
Suasne uspane uzat kit pishkaru naantu. Uspane wat pishkarune tɨmta
win kit watsam. Kwailne kiakpɨntu. 49 Minpa payura sunkanain kinazi.
Ángeltuzne chiyuras puzat kit kwailtuzakas wattuzakas paimpa nanazi.
50 Uspane kwailtuza ĩnta kiakpɨnnanazi. Suane azat kit sula sɨt sɨt
kianazi.”

An ña kamtamkas masas kamtamkas

51 Jesúsne mɨmanara:
—¿Une sun kamtam wan mɨamtukiwas?
Uspane sɨnkaara:

✡ **13:35** Sal 78.2

—Watcha. Mɨanash, kizara.

52 Suasne Jesúsne kaiznara:

—Dios pit kammumikane Diospa piankamtu. Sun Dios ɨnintukin uztumikane paiña ɨninmika kamtamtu aizpa piankamnazi. Suasne usne yalpa mikakana namnazi. Yalpamikane masas kamtamkas an ña kamtamkas us watsarɨt aizpa kamtana ukkashina.

Jesúsne Nazaret pɨpulura ɨt
(Mr 6.1-6; Lc 4.16-30)

53 Wan kamtam kwinta kainanarawane, Jesúsne suas ɨt 54 kit paiña sura, Nazaret pɨpulura, piannat. Suane Jesúsne Judío kammu yalta kamtanamɨzta. Awa iztaspaarɨt akwa, awane usparuzpain mɨmaara:

—Sun ampune sun pian aizpa ¿mɨnta kamta? Sun ampune sun iztasparɨt kal kimtu aizpa ¿Miza ka kimtu? kizara. 55 Usne tɨ kihtmumikawa painkul i. Paiña akkuhshne María mun i. Santiagokas Josékas Simónkas Judaskas paiña aimpihshtuzpain mai. 56 Paiña kwampihshtuzkas aukasa uzamtu. Usne ¿mɨnta wan kamta?

57 Katmizna uspane us kaizta aizpa mɨashitchi. Me Jesúsne kaiznara:

—Diosne kainammika mamaz suras akane, awane ussa wat minñamtu. Dios kainammika paiña suras akane, sun pɨpulura uztuzne ussa an wekas minñamtu. Paiña yalta uztuzne ussa an we minñamtu.

58 Katmizna Jesúsne sun pɨpulura akkwan iztasparɨt kal kitchi, uspa ussa wat nɨjkularachi akwa.

14

Juanne, kwazikasa munna kimmikane, irɨt
(Mr 6.14-29; Lc 9.7-9)

1 Sun payune Herodesne Jesúspa mɨra. Usne Galilea sura ɨnin kit 2 paiña kiwaintuza kaiznara: “Anne Juan munnammika i. Usne irɨttas kuhsta. Katmizna usne an iztasparɨt kal kimɨzta,” kiznara.

3-4 Ñamin Herodesne Juanta pizna ɨninta, ussa kuh kit kajchira sɨpna. Herodeskas Felipekas aimpihshtuzpain azi. Herodesne paiña aimpihshpa ashampara mɨltɨt. Sun ashampane Herodías muntɨt. Herodías akwa Herodesne Juanta sɨpninta. Juanne Herodesta kaiztɨt: “Sun ashampara, up kwiñara, mɨlnachi,” kizta.

5 Juanta piantashimtukas, Herodesne ussa piantarachi, awa ishkumtu akwa. Wan awane Juan Dios kainammmika azi minñara. 6 Herodespa año kapal pishta taizkane, Herodíaspa pashune akwattuza iztakin puz kit kukin ɨrɨt. Herodesne wari min kit 7 nimpihsh ashampara kaizta: “Nane nu chiwazha paikumtu aizpa Dios iztakin nua mɨlan namtus,” kizta. 8 Nimpihsh ashampane akkuhshta kwinta kin ɨt. Akkuhsh ussa kurunkane, nimpihsh ashampane Herodesta kaizta: “Mamazta ɨninti, Juan munammikawa kɨzpu pɨlattukin karanpa,” kizta.

9 Sun pit mɨrawane, Herodesne tayalta. Tayaltukas, usne us paikwat aizpa mɨlat. Pishta akwattuz us mɨlan namta aizpa mɨara akwa, Herodesne mamaztuza ɨninnara, us paikwara aizpa kin. 10 Suasne usne mamazta kajchira ɨninta, Juanpa kɨzpura tɨtnapa. 11 Suasne uspane pɨlattura karaat kit nimpihsh ashampara mɨlaara. Usne akkuhshta chɨhkara.

12 Suasne Juanpa kammuruzne aat kit irɨtta muat kit pilta kamaara. Kwiztane Jesústa kainana ɨara.

Jesúsne cinco mil awaruza pan kwinnamtu
(Mr 6.30-44; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

13 Sun mirawane, Jesúsne tas puz kit kanuara wat kit pul sura irit. Mazainpain irit. Jesúspa tukin piankamarawane, awane pipulukis puzat kit mittiwara pimawara us tukin iamizta. 14 Kanuakis kihshtawane, Jesúsne akkwan awara iznara. Usne usparuza kiwainshinat kit intuza kakulninnara. 15 Til pamizkane, nashmizkane, Jesúspa kammuruzne us tukin aat kit kaizara:

—Nashtimtui. Akkine minminkas uzchi. Awaruza pipulura irain kiznari, chiwazha painapa kwan.

16 Jesúsne sinkanara:

—Usparuza ininman. Umin usparuza kwinnari, kuanapa.

17 Uspane kaizara:

—Akkine aune cinco panminkas paas pishkaruinkas mijmakpas.

18 Jesúsne kaiznara:

—U mij aizpa nawa kararain, kiznara.

19 Suasne Jesúsne awaruza pitkin uzanapa ininnara. Suasne usne cinco pankas paas pishkarukas sap kit chiyura izak kit Diosta aishtaish kizta. Kwiztane pankas pishkarukas kiz kit kammuruza milanara. Uspane awaruza nailnara. 20 Wan kuat kit tukkarit. Kwatpane, uspane pitti pitti tiztit sakkat kit doce timta winñara. 21 Cinco mil ampune kuara. Ashamparuzkas pashparuzkas wiantachin kuara.

Jesúsne pi isalpara chamtu
(Mr 6.45-52; Jn 6.16-21)

22 Suasne Jesúsne kammuruza kanuara waanapa ininnara, an ñancha pi kwakara piannaanapa. Łamtuasmin, Jesúsne awaruza iru kiznara. 23 Usparuza “iru” kiznarawane, usmin malta nura, Diosta paikwan. 24 Til pamizkane, us suain nukkultuasmin, kammuruzne kanuawara pi paizkakin iamtuazi. Łamtuasmin, katsa tinta inkwa kanuara nuppainmizta. Pine tinta palakpintu. 25 Tilawain Jesúsne uspa tukin it. Pi isalparain mittiwara imtuazi. 26 Uspa tukin pianamtuasmin, kammuruzne ussa pi isalpara chamtu izara. Uspane ishkuat kit kwianara:

—Irit izpul izpuspas, kizara.

27 Suasne Jesúsne usparuza parat kit kaiznara:

—Une tinta kultain. Na ish. Ishkuman.

28 Suasne Pedrone sinkara:

—Anpat. ¿Nu kish? Nu sua chamtuasmin, nawa chanpa inincha, nu kuntakima, pi isalpara in.

29 Jesúsne kaizta:

—Nawa at, kizta.

Pedrone kanuaras kihsh kit pi isalpara imizta, Jesús kuntakima. 30 Kwisha tinta inkwa iztuasmin, Pedrone ishkwat kit pira unainmiz kit ka kwianmizta:

—Anpat kiwaincha, kizta.

31 Łrattuin Jesúsne ussa piz kit tainak kit kaizta:

—¿Chitma nawa wat nijkulmas?

32 Kanuara nuilkane, inkwane pamtuchi parit.

33 Suasne kanua waruzne Jesús iztukin wakpuj wainñat kit kaizara:

—Watcha. Nune Dios Painkul i, kizara.

Jesúsne Genesaret su imturuza kakulninnamtu
(Mr 6.53-56)

34 Uspane pi kwakkat kit Genesaret sura pianaara. 35 Sun suras
awa Jesúspa piankamarawane, uspane wan awaruza Jesús pianarɨt
kainanara. Piankamarawane, uspane Jesús tukin imturuza karaara.
36 Uspane Jesústa paikuara, ishturuz paiña pĩnkin paanapa. Wan paiña
pĩnkin paararuzne kakularɨt.

15

Jesús an ñamin kamtam watchi kiztu
(Mr 7.1-23)

1 Suasne mɨnpazha Fariseo awaruzkas Moisés kaizta aizpa kamtam-
tuzkas Jerusalén pɨpuluras puzat kit Jesústa tukin aat kit mɨmaara.
2 —Up kammuruzne ¿Chikishma ñamin iarɨt kamtamtuz kainara aizpa
mɨamtuchi? Kuamɨztune, uspane chihtɨ kittarazi, uspa kwail kiarɨt aizpa
kihana.
3 Jesúsne sɨnkanat kit mɨmanara:
—Une ¿Chikishma Dios kaizta aizpa mɨamtuchi? Umin u ɨlaparuz
manta kiamtu aizpa minñamtu, Dios uruza manta kinamtu aizpa
kiamanapa. 4 Diosne awaruza ɨninnat kit ka kaiznara: “Une pa-
pihshtakas akkuhshtakas wat nɨjkulat kit wat kiarawa.”✡ Kawarain
“Mɨnpazha papihshtakas akkuhshtakas kwail paramtune, awa ussa pi-
antarawa, inapa.”✡ 5 Kancha umin papihshtuzpakas akkuhshtuzpakas
ka kamtanamtu: “Papihshtakas akkuhshtakas mɨlanashimtukine, une
ka kizarawa: ‘Nane na papihshtakas akkuhshtakas mɨlasachish, na
wan mɨj aizpa Diosta mɨlat akwa.’ 6 U sun kamtamtu akwa, une ‘au
papihshtuzakas au akkuhshtuzakas kiwainsachimakpas’ minñamtu. U
sunkana kamtaamtune, u kwalta kiwaintuchine, une Dios manta kimtu
aizpa kiamtuchi. U ɨlaparuz kamtanamtu aizpa mɨashimtu akwa, une
kwail kiamtu. 7 U papihshtakas u akkuhshtakas kiwainamtuchi akwa,
une we nɨjkulamtu, Dios kaizta aizpa kiamtuchi akwa. Isaíasne, Dios
kainammmikane, ñamin uruzpa nil kaiznara:

8 ‘An awa uspa pitkasain nawa wat kizamtukas,
uspane nawa wat nɨjkulamtuchi.
9 Nawa wakpuj wainñamtukas, uspane nawa piankamamtuchi.
Kamtanamtuasmin, uspane “au kamtamne Diospa kamtam ɨ”
kizamtu.
Sunkana chi. Uspane uspain kamtam kamtanamtu.’ ”✡

10 Sun kiztawane, Jesúsne akkwan awaruza wanmakninnat kit kaiz-
nara:
—Na kaiztu aizpa mɨrain, piankamanapa. 11 Chiwazha kumira kum-
tukas, kumira kumtumikasha kwail namninmanazi. Me kwail pit kaiz-
tamikane kwail kimmikakana namnazi.
12 Suasne Jesúspa kammuruzne us tukin aat kit kaizara;
—Nu kaizta aizpa akwa, Fariseo awane nukasa aliz kulaarɨt. ¿Sun
piankamtukish? kizara.
13 Usne sɨnkanara:
—Ap chiyuras Taittane paiña kamtam chɨhkanara. Usne nil chi kam-
tamtuzakas nilchi nɨjkultuzakas pailnintɨnazi. Awane usparuza kwail
tɨkana puhstɨnazi. 14 Usparuza kurunnaman. Sun we pian kamtamtuzne

✡ **15:4** Éx 20.12; Dt 5.16 ✡ **15:4** Éx 21.17; Lv 20.9 ✡ **15:9** Is 29.13

mamaz we piantuza kamtanamtu. Wan karinazi. Sun kwail kamtamtuzne kasu izsachiruzkana mai. Kasu izsachimika kai izsachimikasha taintane, paasas kulkin taiziltinazi.

15 Pedrone Jesústa kaizta:

—An kamtam kwinta aumiza piankamninchain.

16 Jesúsne mimanara:

—Une we piankaamtu. ¿Une misachimakkiwas? 17 ¿Kumira kwat aizpa pianchimakkiwas? Wan kumira kwat aizpa pusunmal wa. Kwiztane awaras puztu. 18 Awa chiwazha ayuk kaijchira minñamtukas, kwiztane awane pitkasa paramtu. Kwail pit kaiztamikane kwail kimtu. 19 Wan kwailne kaijchuras puzamtu. Kwail mintumikakas, awara piantamtumikakas, mamazpa ashampakasa pittumikakas mamazpa ampukasa pittumikakas, walkumtumikakas, pirail kaiztumikakas, mamazta kwail pit paramtumikakas kaijchukin min kit chiwazha kwail kimtu. 20 Sunpawa kwail kimtumikane, Dios iztakin kwail kit kit ayukta sinam chi namnazi. Chihti kittuchi kwatmikane Dios iztakin kwail kimtuchi. Usne ayukta sinam i.

Mamaz suras ashampane Jesústa nijkulta (Mr 7.24-30)

21 Tas puztawane, Jesúsne mamaz sura it kit Tiro pipulurakas Sidón pipulurakas pianara. 22 Cananea suras ashampane sun sura uzta. Usne Judío awa chi. Usne Jesús tukin it kit ka kwianta:

—Anpat. Nawa mizha. Nune ñamin inintamika Davidpa kwal i. Nawa kiwaincha. Kwail saliz ap pashura pizta akwa, ap pashune kwisha naizmiztui, kizta.

23 Jesúsne ussa sinkarachi. Suasne paiña kammuruzne Jesústa aat kit ka paikuara:

—An ashampa paiña pashu akwa paikumtu akwa, us paikumtu aizpa kit kit ussa attishta ininti. Usne au kwizpa tinta kwiantu.

24 Suasne Jesúsne an ashampara kaizta:

—Diosne nawa Israel awaruza ininta. Uspane piriku karituzkanain uzamtu, piriku izmumika mijchi akwa.

25 Ashampane kasha it kit us iztakin wakpuj wain kit kaizta:

—Anpat mizha. Kiwaincha, kizta.

26 Jesúsne ussa sinkara:

—Nane Judío awaruza kiwainarawash. Sunkana pashpawa kumira nakasachish, kwizaruza kwinna. Kawarain nane Judío awaruza kiwainnarawash, Judío awachiruza kiwainnarachin.

27 Usne kaizta:

—Watcha Anpat. Nu watcha i kaiztukas, kwizakas pamikawa misharirras pak taizka sak kit kum. Sunkana, na Judío awachi akwa, nawa pitchin kiwaincha, kizta.

28 Suasne Jesúsne ussa kaizta:

—Ashampa mizha. Nu kwisha wat nijkultit akwa, nu pashimtu aizpa kinash, kizta.

Sun urain paiña pashune kakultit.

Jesúsne akkwan inturuza kakulninnamtu

29 Jesúsne tas puz kit Galilea pimamin pianara. Kwiztane maza izara nut kit sua uzta. 30 Kwisha akkwan awane us tukin aara. Uspane chasachiruzakas kasu izsachiruzakas pit parasachiruzakas sail puil

patturuzakas pimpul kwail mɨjtuzakas an akkwan inturuzakas karaara, Jesús kakulninnanapa.

31 Jesús kit aizpa izarawane, awa sun izararuzne iztaspaarɨt. Pit parasachiruzakas paraara. Sail puil patturuzne wat parɨt. Chasachiruzne chaara. Kasu izsachiruzne izara. Watsal iztasparɨt kal izarɨt akwa, uspane Israel awawa Dios kwisha wari kizamɨzta.

Jesúsne ampara mil awara kumira kwinamtu
(Mr 8.1-10)

32 Suasne Jesúsne kammuruza akwanat kit kaiznara:

—An awane nakasa kutña payukima chaamtu. Mane uspa kumira mɨjchi akwa, kiwainashimtus. Nane usparuzpa yalta ɨninnashimtuchish, uspa kumira kwatchi akwa, miwara najarɨn akwa.

33 Suasne paiña kammuruzne mɨmara. Apain akkwan awa uzamtuchi akwa,

—¿Mɨntama kumira sayanapai? An sukinne mɨnminkas uz chi, chiwazha paina, kizara.

34 Jesúsne mɨmanara:

—Une ¿Yawa pan mɨjmakpas? kiznara.

Uspane kaizara:

—Siete pankas akkwan pishkaruchikas mɨjmakpas, kizara.

35 Suasne Jesúsne awaruza ɨninnara, pilta uzanapa. 36 Usne siete pankas pishkarukas sap kit Diosta aishtaish kizta. Suasne kɨz kit kammuruza nailnara. Uspane awaruza nailnara. 37 Wanne tuktakima kuat. Wan kwatpane, uspane tiztɨt aizpa siete tɨmta winñara. 38 Ampara mil ampune kuara. Ashampakas pashpakas winñamtachin kuara. 39 Kwiztane Jesús awara “ɨru” kiz kit kanuara wat kit Magdala sura ɨmɨzta.

16

Fariseo awakas Saduceo awakas Jesústa chiyuras iztasparɨt kal kinpa paikuamtu
(Mr 8.11-13; Lc 12.54-56)

1 Fariseo awakas Saduceo awakas Jesústa ɨat kit paikuara, chiwazha chiyuras iztaspat kal kinpa. Us iztasparɨt kal kikane, uspane ussa kwail kimtu kizshiara, awa us akwa kwail minñanapa.

2 Jesúsne usparuza sɨnkanara: “Nashmɨzkane, kwanam parɨkane, une ‘tɨlawa watsal kɨnnazi,’ kizamtu. 3 Kɨnmɨzkane, ‘Une mane kwail payu anpai’ kizamtu, ‘wanish sɨptɨt akwa, chiyu kwanam iztɨt akwa.’ U chiyura kimtu aizpa wat piankas, une ma payu na kimtu aizpa wat piankamasachi. 4 U kwail awa chiyuras iztasparɨt kal izshiamtukas, une Diosta an wat piankamashitchi. Diosta kanpaashimtuchi akwa, une kwail cha ashampakana chaamtu. Mane iztaspat kal u iztukin kimanash. Une mamaz tuntu kal izanazi. Une Jonásta kit aizpakana izanazi.”

Suasne Jesúsne awaras ɨrɨt.

Fariseo awa kamtamtu aizpa kwail i
(Mr 8.14-21)

5 Pi kwakkarawane, kammuruzne pan mɨlna mainñarɨt. 6 Suasne Jesúsne kaiznara:

—Fariseo kamtamtu aizpakas Saduceo kamtamtu aizpakas kwiraruin. Uspa kamtamtu aizpa kiñakana i. Kiñane chiwazha sulnin kit wan chiwal maiznamtu.

7 Suasne kammuruzne usparuzpain kaizamɨzta:

—Au pan karatchi akwa, Jesúsne sunkana kaiztu.

8 Jesúsne uspa minñamtu aizpa nɨjkul kit kaiznara:

—¿Chikishma pan karazamanas kizamtuas? Une nawa wat nɨjkulamtuchi. 9 ¿Na kaizta aizpa wat mɨmtuchimakkiwas? Nane cinco pankasain cinco mil awara nailnarau. ¿Yawa pak tiztɨt tɨmta winñara? ¿Nɨjkultuchimakkiwas? 10 Nane siete pankasa ampara mil awara nailnarau. ¿Yawa pak tiztɨt tɨmta winñara? ¿Nɨjkultuchimakkiwas? 11 ¿Mizama na kaizta aizpa nɨjkulamtuchi? Nane panpa paramtuchish. Kiñawa paramtuchish. Nane Fariseo kamtamtu aizpakas Saduceo kamtamtu aizpakas paramtus, u uspa kamtaamtu aizpa kiamanpa.

12 Suasne kammuruzne Jesús kaizta aizpa piankamarɨt. Jesúsne panpa kiña kamtanarachi. Usne Fariseo kamtampakas Saduceo kamtampakas kamtanara, uspa kamtamtu aizpa kiamanpa. Kuiraruin.

Pedrone Jesús Dios nɨrɨtmika i kiztu
(Mr 8.27-30; Lc 9.18-21)

13 Filipowa Cesarea sura pianatpane, Jesúsne kammuruza mɨmanara:

—Awane ampu namtɨtmikawa paraamtu. Uspane ¿nane mɨnma i kizamtu?

14 Uspane sɨnkaara:

—Mɨnpazha nune Juan munnammika i kizamtu. Mamaztuzne “nune Elías, ñamin Dios kainammmika i” kizamtu. Mamaztuzne nune Jeremías, ñamin Dios kainammmika, i kizamtu. Mɨnpazha “nune mamaz ñamin uztamika, Dios pit kainammmika i” kizamtu.

15 Suasne Jesúsne mɨmanara:

—Une ¿Chima minmuspas? Nane ¿mɨnma ish?

16 Suasne Pedrone kaizta:

—Nune Dios nɨrɨtmika i. Nune Cristo muntɨtmika i. Nune chiyuras Dios Painkul i, kizta.

17 Jesúsne Pedrora, Jonáspa painkulta, sɨnkara:

—Nune watsal kianazi. Mɨnminkas nu pian aizpa nɨjkulnintachi. Ap chiyuras Taittain sunmin nua nɨjkulninta. 18 Nane up mun maizninnash. Ñamin nune Simón muntɨt. Nu nawa kaizta akwa, nane makis nua Pedro munnintus. Nu tɨnta akwa, mɨnminkas nua maizsachi. Nane wan nawa piantuzakas wan na kamtamtu aizpa mɨmturuzakas kiwainnanash, na kaizta aizpa nɨjkulanapa, an kamtam akwa tɨnta ukkana namanapa. Uspa purakis wan ĩnkin saliztuzne nawa piantuza anuppasachi. 19 Nane nua ɨninmika namninnash, Dios kaizta aizpa mɨmturuza kurunnanapa, nu Dios akwa parananapa. Nune awaruza chiwazha wat aizpakas chiwazha kwail aizpakas kamtananazi. Nu wat kimturuza u wat kiamtu kiznarane, Dioskas sunkana kiznazi. Nu kwail kimtuza u kwail kiamtu kiznarane, Dioskas sunkana kiznazi.

20 Suasne Jesúsne kammuruza ka kurunnara:

—Mɨnainkas “nane Dios nɨrɨtmika ish” kizman.

Jesús nane irɨnash kiznamtu
(Mr 8.31–9.1; Lc 9.22-27)

21 Sun payuin Jesúsne paiña kammuruza “nane Jerusalén pɨpulura
ɨrɨnash” kainanamɨzta. “Judío ɨlaparuzkas katsa pariya ɨnintuzkas
Moisés parɨt aizpa kamtamtuzkas nawa kwisha naizninanazi. Uspa
nawa piantarawane, nane kutña payura irɨttas kuhsnash.” 22 Pedrone
Jesústa paimpa mit kit tɨnta pilchapuz kit kaizta:
—Nu kaizta aizpa kaizmun. Nu kaizta aizpa nua kimanazi, kizta.
23 Jesúsne puijchat kit Pedrora kaizta:
—Nakis paimpa ɨri. Nune Satanáskana mintu. Nune nawa kiwain-
tuchi, Dios pashimtu aizpa kin. Nu awakana mintu akwa, nune Dios
mintukana mintuchi.
24 Suasne Jesúsne kammuruza kaiznara:
—Mɨnpazha nawa kanpammika namshitne, usne usmin pashit aiz-
pakin maintawa, Dios pashimtu aizpa kin. Naiztukas, kurishta
irɨmtukas, usne nawa kanpamɨztawa. 25 Nawa kanpashitchimikakas au
sura watmin uzshitmikakas paiña izpul karɨnazi. Na akwa irɨtmikakas,
na akwa uzshitmikakas, paiña izpul kamanazi. 26 Mɨnpazha wan
sukin pura aizpa kana kitkas, izpul karɨtmikane chinkas mɨjchianazi.
Kwazpamikane paiña izpul watsat mɨlnana pial tasachi. 27 Nane,
Ampu namtɨtmikane, chiyuras anash. Na akane, ap Papihshne nawa
paiña ángeltuzakas ɨninnanazi. Usne nawa piantuza chiwazha mɨlam
tananazi. Ap kal kimturuzne sun mɨlam sappanazi. 28 Watcha kaiznam-
tus. Mɨnpazha ma payu uztuzne iamanazi, Ampu namtɨtmika awaruza
ɨninnamtu izanakima. Usne katsa mikwakana iztɨnazi.

17

Jesúsne kai sanazi
(Mr 9.2-13; Lc 9.28-36)

1 Seis payu pailkane, Jesúsne Pedrorakas Santiagorakas Juantakas,
paas aimpihsh parain, paimpa akwanat kit kwash ɨzarakima minara.
2 Suane usne uspa iztakin mamaz tuntukanain maiztɨt. Paiña matsɨhne
pãn naztamkana malta. Paiña kwaksham impilkanain putchã iztɨt.
3 Masain uspane Moiséstakas Elíastakas izara. Uspa paas Jesúskasa kwinta
kiamtazi. 4 Pedrone Jesústa kaizta: “Anpat, kwisha wat tumakpas
akkine. Nu pashitne, nane kutña ainki yal sanash. Mazane up, mazane
Moiséspa, mazane Elíaspa.” 5 Pedro paramtuasmin, naztam wanish taiz
kit usparuza sɨpnara. Diosne wanishkin kaiznara: “Anne ap painkul
i. Ussa kwisha pashimtus. Usne ap narɨtmika i. Us kimtu aizpa wari
pianish. Us kaiztu aizpa mɨrain.”
6 Sun mɨrawane, kwisha ishkuamtu akwa, paiña kammuruzne matsɨh
pilta wainñara. 7 Suasne Jesúsne uspa purakin ɨt kit usparuza panat kit
kaiznara. “Kuhsaktain. Ishkuman,” kiznara.
8 Kasu izkulakane, uspane mɨnainkas izarachi. Jesústain izara. 9 Kwash
ɨzaras kihshamtuasmin, Jesúsne ka kurunnara:
—U izara aizpa mɨnainkas kainamman, Ampu namtɨtmika irɨttas
kuhsnakima.
10 Katmizna paiña kammuruzne Jesústa mɨmaara:
—Moisés parɨt aizpa kamtamtuzne “Elías Cristokin, Ampu
namtɨtmikakin, an ñancha anazi” kizamtu. ¿Chikishma sun kizamti?
11 Jesúsne sɨnkanara:
—Watcha, Elíasne an ñancha atmika azi. Usne awaruza kurunnanazi,
wan watsananapa. 12 Nane kaiznamtus. Awa ussa piankamarachikas,

Elíasne me arɨt. Uspane uspa kwail kishiarɨt aizpa ussa kiarɨt. Sunkanain awane Ampu namtɨtmikasha naizninat kit piantanazi.
13 Suasne paiña kammuruzne Jesús Juan munnammikawa kaizta piankaamara.

Jesúsne salizta puznintu
(Mr 9.14-28; Lc 9.37-43)

14 Awa purakin piannaakane, maza ampune Jesústa at kit us panakin wain kit kaizta:
15 —Anpat. Ap painkulta kiwainti. Usne ul kit kwisha naizmɨztu. Kwisha akkwan pijikima ĩntakas pirakas taizta. 16 Na up kammuruza karanarakas, uspane ussa kakulnintachi.
17 Jesúsne wan awaruza kaiznara:
—Une mama nawa nɨjkulamtuchi. Une watcha piankamashitchi. Nane ukasa akkwan payuchin uznash. Uruza tailchasachish. Up painkulta apa nawa karat, kizta.
18 Sun urain Jesúsne salizta tɨnta kaiz kit ɨnin kit pashparas puzninta. Sun urain wat parɨt.
19 Kwiztane kammuruzne Jesúskasa paimpa kwinta kiat kit ka mɨmaara:
—¿Chitma aune saliz puzninsachimakpas? kizara.
20 Usne sɨnkanara:
—Nawa we nɨjlulamtu akwa, une salizta puzninsachi. Watcha kaiznamtus. Ma pitchin nɨjkultumikane “sun ɨzara pi kwakara ɨt” kizshina. Suasne sun ɨza kwakara ɨrɨnazi. Wemin nɨjkultumikane akkwan chiwazha kinazi. 21 Dios akwa pala kwatchin chamtuasmin, Diosta paikuamtuasmin, une sun tuntu salizta puzninshinai.

Jesúsne mamasa inash kiztu
(Mr 9.30-32; Lc 9.43-45)

22 Galilea suwara parejuin chaamtuasmin, Jesúsne kaiznara:
—Kwail awaruzne nawa, Ampu namtɨtmikara, pizat kit mamaztuza chɨhkaanazi, nawa piantanapa. 23 Nawa piantarawane, kutña payura kuhnash.
Us kaizta aizpa mɨarawane, uspane kwisha tayalamɨzta.

Judío wanmakmu yalkin pial tamtu

24 Jesúskas, paiña kammuruzkas, Capernaum pɨpulura piannaakane, Dios yalkis awaruzne, pial sapmuruzne, Pedrora ɨat kit mɨmaara:
—Up kamtam Dios yalkin napkane, ¿Up kamtammikane pial tanasa? kizara.
25 Pedrone sɨnkanara:
—Watcha. Usne pial sapmuruza pial tamtu.
Kwiztane Pedrone Jesús tukin yalta napta. Pedro parachasmin, Jesúsne an ñancha ussa kaiz kit parat:
—Pedro, nune ¿Chi mintus? Wan sukin katsa mikwaruzne gobiernowa pial sappamtu. ¿Mɨnmikama katsa mikwara pial tamtu? ¿Uspa sukin uztuzne pial taamtuki? ¿Mamaz suras anupparɨttuzne pial taamtuki? kizta.
26 Pedrone sɨnkara:
—Mamaz suras anupparɨttuzne pial taamtu.
Jesúsne kaizta:
—Suasne, au Diosta piankamamtu akwa, Dios aumɨza ɨninamtu akwa, aune Dios yalta napna sun pial taasachimakpas. Sun Dios yal ɨninturuz

na kaizta aizpa piankamasachi akwa, taarawamakpas, usparuza aizappamanpa. 27 Mane na kaiztu aizpa nu kitpa, pial sapmuruz aliz kulamanpa. Pira it kit ñampi pira kiainti. An ñancha pishkaru tainaktash. Nune pishkaru pitta pial wanmalnazi. Sun pialkasa na akwakas nu akwakas pial sapmuruza tanashina.

18

¿Minma an tintamika i?
(Mr 9.33-37; Lc 9.46-48)

1 Maza payune kammuruzne Jesústa iat kit mimaara:
—Dios inintukin ¿Minma an tintamika i?
2 Suasne Jesúsne pashpara akwat kit uspa paizkakin kunnin kit 3 kaiznara:
—Watcha kaiznamtus. U mintu aizpa maizarachine, pashpakanain namarachine, une Dios inintukin nappamanazi. 4 Dios inintukin an tinta namtamikane “nane an warish” minmanazi. Usne an pashpakanain namtawa, “nane an tinta ish” mintachin. 5 Minpazha na akwa an pashparakanain kiwainshimtune, nawakas wat min kit saptu.

Mamazta kwail kinintane, kwail i
(Mr 9.42-48; Lc 17.1-2)

6 “Minpazha an pashparuzakanain, nawa we tinta nijkultuza, kwail kininnarane, uspane kwisha naizarinazi. Mamazta kwail kimtuchasmin, ina an wari. Anza wari katsa kimu ukkasa paiña timpukin kuh kit pi pinta kiakpinna. 7 Au sukin akkwan tuntu kwail wa. Minpazha nawa nijkulturuza kwail kininturuzne an sura kwisha naizarinazi. Apas awa mamaztuza kwail kininnamtukas, mamaztuza kwail kininturuzne an akkwan naizanazi, uspa kwail kiarit akwa.
8 Katmizna, uruzpain kwiraruin. Awane chihtikas mittikas waj. Uspa chihtikasa kwail kimturuzkas kwail kin chamturuzkas maizarawa, uspa mittikas kwail kiamanpa, awa kwail kiamtukin chamanpa. Chihtikasa kwail kimtuzkas awa kwail kiamtukin chamturuzkas Dios uztukin nappasachi. Ĩnta ianazi. 9 Awane kasu waj. Chiwazha kwail saimtumikane kwail min kit kinazi. Kwail kin saimtuchimikane Dios uztukin napnazi. Kasukasa kwail sait kit kimtumikane ĩnta irinazi. Katmizna kwail saiman, ĩnta iamanpa.”

Piriku karit kamtam kwinta
(Lc 15.3-7)

10 “Mirain. Pashparuzpakas nawa wat we piantuzpakas kwail minñanachi. Watcha kaiznamtus. Ángeltuzne nawa we piantuza iznat kit au chiyuras Taitta iztakin pura. Uspane pailta payukima Diosta izamtu. 11 Ampu namtitmikane apa at, ussa pianchiruzakas karittuzakas watsat milnana.
12 Sun kwinta mirain. Maza ampune cien piriku mij. Maza piriku karikane, pirikuwamikane noventa y nueve pirikuruza izara kwaittarit kit maza piriku karitmikara saimiztu. 13 Karit pirikura wanmaltane, usne sun piriku akwa anza wat kultit uz. Usne noventa y nueve piriku kaarachiruzpa wemin mintu. 14 Sunkanain au chiyura Papihshne nawa we piantuza, pashpakanaintuza, kiwainninnashimtu. Mazantuz karintukas, usne usparuza watsat milnashimtu.”

Diosta piantuza wat kultawamakpas
(Lc 17.3)

15 “Mamaz awa nua kwail kikane, nune ussa paimpa ɨt kit us kwail
kit aizpa piankamnintawa. Nu kaizta aizpa mɨrane, usne up izmuruz
namnazi. 16 Us nua mɨshimakane, paastakas kutñarakas wanmakn-
intawa. Suasne nune uspa iztakin paiña kwail kit aizpa kainarawa,
kutñaruz piankamnapa.✡ 17 Suasne uruza mɨshimakane, nune iglesia
wanmakmuruza us kwail kit aizpa piankamninarawa. Iglesia wanmak-
muruz kaizara aizpa mɨshimakane, une ussa ka mintain: Nune Dios
pianchimikakana i. Nune Diosta nɨjkultuchikana i.
18 Watcha kaiznamtus. Une awaruza chiwazha wat aizpakas chi-
wazha kwail aizpakas kamtananazi. U wat kimtuza ‘u wat kiamtu’
kiznarane, Dioskas sunkana kiznazi. U kwail kimtuza ‘u kwail kiamtu’
kiznarane, Dioskas sunkana kiznazi.
19 Mamaz pitkas uruza kaiznamtus. An sukin paas awane nɨjkul kit
nɨjkulpailshina. Diosta paikukane, ap chiyuras Taittane u pashimtu
aizpa mɨlananazi. 20 Paaskas kutñakas na akwa wanmakkakane, nane
uspa paizkakin tuanash.”

Kiwainmumika mamazpa kwail wat kulshitchi

21 Suasne Pedrone Jesústa ɨt kit mɨmara:
—Anpat. Ap aña nawa kwail kitne, ¿Yawa pijikima paiña kwail kimtu
aizpa wat kultawaish? ¿Ussa siete pijikima wat kultawaki?
22 Jesúsne sɨnkara:
—Ussa siete pijikimain wat kulman. Nune aimpihshta an
akkwankima, ciento cuarenta pijikima, ussa kwail kirɨt aizpa wat
kultawa.
23 “Katmizna, nane maza kamtam kwinta kainanash, miza Dios ɨnintu
piankamanapa. Katsa mikwane paiña kiwainmuruza akwanara, paiña
pialpa pui aizpa kwinta kin. 24 Paiña pialpa kwinta kimɨztuasmin,
mikwane mazara ɨninta, maza kwisha puimikasha karan. Usne 10.000
kilo pial puiara. 25 Paiña kiwainmika wan pial mɨjchi akwa, usne paiña
pui aizpa tasachi. Suasne pamikane paiña pit ɨninta, kiwainmikarakas
paiña ashamparakas paiña painkultuzakas wan mɨj aizpa paininnapa,
pui aizpa taanapa. 26 Suasne kiwainmikane pamika iztakin wakpuj wain
kit paikwat: ‘Anpat mɨzha. Ma pitchin tɨrizti, pial sainakima. Nua wan
tanash,’ kizta. 27 Us akwa tayaltu akwa, pamikane ussa kiwainshit kit us
wan pui aizpa wat kulta. Chinkas saptachin, ussa chɨhtta.
28 Tas puztawane, sun kiwainmikane mamaz kiwainmikara wan-
malta. Usne ussa we pui. Ussa kwilkin tulpiz kit kaizta: ‘Nu pui
aizpa tazha.’ 29 Suasne paiña kiwainmikane us iztakin wakpuj wain
kit kaizta. ‘Ma pitchin tɨrizti. Na pui aizpa tanash,’ kizta. 30 Sunkana
usne tɨrizshitchi. Usne puimikara kajchira sɨpninta, pui aizpa tanakima.
31 Mamaz kiwaintuz sun izarawane, uspane kajchira sɨptɨtmika akwa
kwisha tayalat kit uspa pamikara sun kit aizpa kainanara. 32 Suasne
pamikane an ñancha pui wat kultɨtmikasha akwanpa ɨnin kit kaizta:
‘Nune kwail kiwainmika i. Nu nawa paikwara akwa, nane wan nu
pi aizpa wat kultau. 33 Nukas na nu pui aizpa wat kultɨtkana mamaz
kiwainmikasha wat kulkamtish.’ 34 Suasne anpatne kwisha pilchapuz

✡ **18:16** Dt 19.15

kit ussa kajchira ɨnin kit ussa sɨpta, naiznapa, wan chiwal pui aizpa tanakima."
35 Kapal kwinta kitpane, Jesúsne kaiznara:
—Une u aimpihsh kwail kiat aizpa watcha wat kularakine, u chiyuras Taittane u kwail kiamtu aizpa wat kulmanazi.

19

Ashampa mɨjne, ussa kwaikain
(Mr 10.1-12; Lc 16.18)

1 Kapal sun pit kamtanarawane, Jesúsne Galilea sukis puz kit Judea sura ɨt. Jordán pi pãn puzmumal piannara. 2 Kwisha akkwan awane ussa kanpaarɨt. Suane inturuza kakultanara.
3 Suasne mɨnpazha Fariseo awane Jesús tukin aara, ussa kwail kininna. Ussa ka mɨmaara:
—Ampu paiña ashampara an pashitkine, ¿Ampune chiwazha akwa ussa kwaishinaki? mɨmaara.
4 Jesúsne sɨnkanara:
—Une Dios paiña pɨnkɨhta panintɨt aizpa izara. An ñamin awa sarawane, Diosne "ampurakas ashamparakas sara."✡ 5 Ankas kaiznara: "Sun akwa ampune paiña papihshtakas paiña akkuhshtakas paimpa ɨnazi, paiña ashampara wanmakna. Paasas maza awakanain namnazi."✡ 6 Sunkana uspane paas awa chi. Maza awain. Katmizna Dios ampurakas ashamparakas wanmakninta akwa, mɨnminkas sun paasta kwainnachi, paimpa uzmanpa.
7 Suasne Fariseo awane Jesústa mɨmaara:
—Moisés ka parɨt: "Ashampara kwaishitne, ampune ashampara kwaina pɨnkɨh chɨhkatpa."✡
8 Jesúsne sɨnkanara:
—U Dios pashit aizpa kiashimtuchi akwa, Moisésne kwaina pɨnkɨh chɨhkashina kiznara, ashampara kwainapa. An ñamin Diosne sunkana pashitchi. 9 Nane sunkana kaiznamtus. Ashampa mamaz ampukasa pittane, paiña ampune paiña ashampara kwaina kit chɨhkashina. Paiña ashampa mamazkasa pittukine, usne paiña ashampara kwaisachi. Sun ampu paiña ashampa mamaz ampukasa pittachimikasha kwairane, sun ampune kwail kinazi, mamaz ashampara mɨltane. Sun kwairɨt ashampara mɨltumikane kwail kinazi.
10 Kammuruzne Jesústa kaizara:
—Ampu paiña ashampara kwaisachine, anza wat ashampara mɨlnachi, kizara.
11 Jesúsne sɨnkanara:
—Wanne Dios kaizta aizpa piankamasachi. Diosne ashampara mɨltumikasha kiwainnashina, paiña ashampakasa wat uznanpa. 12 Pashparasmin mɨnpazha ampune kasara kisachi. Awane mamaztuza kasara kininarachi. Mɨnpazha ampune ashampara mɨlshitchi, Dios ɨnintukin kal kinpa. Na kuruntu aizpa mɨshimturuzne na kaizta aizpa piankamtawa.

Jesúsne pashparuza wat kinamtu
(Mr 10.13-16; Lc 18.15-17)

✡ **19:4** Gn 1.27; 5.2 ✡ **19:5** Gn 2.24 ✡ **19:7** Dt 24.1

13 Suasne uspane mɨnpazha pashparuza Jesúspakin karaara, paiña
chihtɨkasa paat kit uspa akwa Diosta paikwanpa. Kammuruzne pash-
paruza karamtuza pilchaapuzta. 14 Suasne Jesúsne kaiznara:
—Nakin pashpa karaman kizman. Awane an pashpakanain Dios
ɨnintukin uzanazi.
15 Pashparuza paiña chihtɨkasa paanarawane, suas ɨrɨt.

Musittu kwazpamika
(Mr 10.17-31; Lc 18.18-30)

16 Maza musittune Jesúspakin ɨt kit mɨmara:
—Wat Anpat. ¿Chi wat kalma kinpai, chiyura pailta payukima uzna?
kizta.
17 Jesúsne sɨnkara:
—¿Chitma nawa wari kiztus? Diosmin wari. Sunkana chiyura
uzshitne, Dios kaizta aizpa kiri, kizta.
18 Musittune kaizta:
—¿Chima kinpai? Diosne akkwan pit ɨninta.
Jesúsne sɨnkara:
—“Awara piantamun. Mamaz ashampakasa pitmun. Walku-
mun. Mɨnainkas pɨrail kaizmun. 19 Papihshpakas akkuhshpakas wat
mintawa. Nuin pashimtukanain makin uztuza pashinarawa,”✡ kizta.
20 Musittune sɨnkara:
—Nane pashpa asmin nu kaizta aizpa kirau. ¿Anne chima kinpai?
21 Jesúsne kaizta:
—Nu wan nil kishitne, nune wan mɨj aizpa painin kit puizara
mɨlanarash. Sunkana kitne, nune chiyura pãn kulnazi. Kwiztane nakin
at kit nawa kanpazha, kizta.
22 Sun mɨrawane, musittune tayal kit ɨrɨt, kwisha kwazpa akwa.
23 Suasne Jesúsne kammuruza kaiznara:
—Watcha kaiznamtus: “Kwazpamikane kwisha sam i, Dios ɨnintukin
napna.”
24 Mamasa kaiznamtus. Camellone chɨhku kasura napsachi.
Kawarain pãn kulshitmikane Dios ɨnintukin napsachi.
25 Sun mɨarawane, kammuruzne kwisha iztaspaat kit usparuzpain
mɨmaara:
—Kwazpa awa Dios ɨnintukin nappasachine, suasne mɨnminkas wat-
sat mɨlmanazi.
26 Jesúsne usparuza iznat kit kaiznara:
—Awane usparuzpain watsat mɨlnasachi. Diosmin chiwazha
awaruza watsat mɨlnashina.
27 Suasne Pedrone Jesústa kaizta:
—Aune wan mɨj aizpa chɨhkarɨtmakpas, nua kanpana. ¿Chima
saptawaime?
28 Jesúsne sɨnkanara: “Watcha kaiznamtus. Mamaz payura Diosne
wanta masas namnintɨnazi. Sun payura nane, Ampu namtɨtmikane,
Dios ɨnintukin uz kit kwisha naztam malnash. Une, ap kanpamtu-
ruzne, doce ɨnintukin nakasa uzanazi, doce Israelpa kwaltuza ɨninnana.
29 Nawa kanparamikane, mɨnpazha na akwa yalkas, aimpihshtakas,
kwampihshtakas, papihshtakas akkuhshtakas painkultakas paiña sukas
chɨhkatmikane, apain an akkwan pijikima sappanazi. Kwiztane chiyura
pailta payukima uzanazi. 30 An sukin an tɨntaruzne Dios ɨnintukin an

✡ **19:19** Éx 20.12-16; Dt 5.16-20; Lv 19.18

we tɨntakana namanazi. An sukin an we tɨntaruzne Dios ɨnintukin an tɨntaruzkana namanazi."

20

Kal kimmikawa kamtam kwinta

1 Suasne Jesúsne ka kamtanamɨzta: "Dios ɨninkane, usne su pamikakana i. Su pamikane tɨlawain ɨt kit kal kimtuza sainara, wankail pippa pakna. 2 Usne kal kimtuza pial tana namninnat kit paiña sura ɨninnara, kal kianapa. 3 Nueve urara pakane, usne awa wanmakchamkin ɨt kit awa kal kishimturuza sainara. 4 Usne kaiznara: 'Ukas ap kal kin ɨrain. Nane nil tananash,' kiznara. Uspane kal kin ɨara. 5 Pamikane mamasa paizka payu pakakas, kutña urakas puzta, kal kimtuza sainana. Usne sun pitmin kaiznat kit ɨninnara, paiña kal kianapa. 6 Cinco ura pakakas, usne awa wanmakchamkin puzta. Mamaz kal kimtuchiruza wanmaknat kit kaiznara: '¿Chitka une akki mansɨh pura, kal kimtuchin?' mɨmanara. 7 Uspane kaizara: 'Mɨnminkas aumɨza kal kin namninnarachi.' Suasne usne kaiznara: 'Une ap sura kal kin ɨrain. U kal kit aizpa tananash,' kiznara.

8 Tɨlpamɨzkane, pamikane paiña kal ɨninmikara kaizta: 'Kal kimtuza akwanat kit pial tanamɨzti. Kwizta piannattuzakas an ñancha tanamɨzti. An ñancha pianattuzakas an kwizta tanamɨzti,' kizta. 9 Suasne cinco horara naptuzne ɨat kit maza payus kal kitkana sappara. 10 Kwiztane an ñancha mansɨh naptuzne ɨara, uspa pial sappana. Uspane an akkwan sapnash minñara. Uspane maza payus kal kit kitkana kapal sappara. 11 Pial sapparawane, uspane pamikara pilchapuzamɨz kit 12 kaizara: 'An kwizta aaruzne maza urain kal kiarakas, nune usparuza aumɨzakanain tanara. Aune mansɨh kalkas ikas tailchatmakpas,' kizara. 13 Pamikane sɨnkanat kit mazara kaizta: 'Izmuruz. Nane nua kwail kain kinintachish. Nane nukasa sunpawa pial tana namtau. 14 Up pial sap kit ɨt. Nane kwizta kal kin atmikashakas nuakanain sun pawain tashimtus. 15 Nane ap pialkasa na pashit aizpa kishinash. Nane uspa akwa wat kinarau. Nune pilchapuznachi.' Sun kwinta sunkana pailti.

16 Dios ɨnintukin sunkanain anazi. An kwizta naptumikane an ñancha naptumikakana namnazi. An ñancha naptumikane an kwizta naptumikakana namnazi. Dios akkwantuza ussa kanpaana akwannarɨtkas, usne akkwanchin nanarɨt."

Jesúsne mamasa "nane inash" kainammtu
(Mr 10.32-34; Lc 18.31-34)

17 Jerusalén pɨpulu miwara ɨmtuasmin, Jesúsne paiña doce kammuruza paimpa mɨlnat kit kaiznara:

18 —Mane aune Jerusalén pɨpulura numɨztumakpas. Tane Judasne nawa, Ampu namtɨtmikasha, pariya ɨninturuzakas Moisés kaizta aizpa kamtamtuzakas chɨhkaanazi, na inapa kizanapa. 19 Uspane nawa Judío awachiruza chɨhkaanazi, nawa ishaanapa, nawa aim kianapa, nawa tɨra patpiantanapa. Kutña payu pailtɨkane, nane mamasa kuhsnash, kiznara.

Santiagowakas Juanpakas akkuhshne Jesústa paikumtu
(Mr 10.35-45)

20 Suasne Santiagokas Juankas, aimpihsh parain, uspa akkuhshkasa Jesús tukin aara. Uspane Zebedeo painkul mai. Akkuhshne Jesús iztakin wakpuj wainta, chiwazha paikwan.

21 Jesúsne ussa mɨmara:
—Nune ¿Chima pashiras?
Usne kaizta:
—Na paikwantu aizpa kiri. Nane ap paas painkul u nukasa ɨninnapa pashirash, maza numal uznapa, mamaz kwiyamal uznapa.
22 Jesúsne aimpihshtuza sɨnkanara:
—Une u paikuamtu aizpa pianchi. Nane kwisha naiztɨnash. ¿Une nakanain naizmu tailchashina?
Uspane sɨnkailta:
—Aune naizmu tailchashinawas.
23 Jesúsne kaiznara:
—Watcha kaiznamtus. Une kwisha naizmu tailchailnazi, awa uruza kwisha naizninamtu akwa. Nakasa ɨninna uzashimtukas, nane uruza ap numalta ap kwiyamalta uznapa kizsachish. Ap Taittane apmamin uztuza nanarɨt me, kiznara.
24 Mamaz diez kammuruz sun mɨarawane, uspane paas aimpihshtuza pilchapuzara. 25 Jesúsne kammuruza akwanat kit kaiznara:
—Une katsa mikwawa wat pian. Judío awachi ɨninturuzne wan awaruza ɨninnamtu. Katsa mikwaruzne tɨnta ɨninnamtu, uspa kal kianapa. 26 Uruzpain sunkana kiman. Kancha sunkana kiarain. Uruzpain an katsa namshitmikane mamazta kiwainnarawa. 27 Mɨnpazha an ñancha ɨninmika namshitne, usne kiwainmikakana namshina, mamaztuza kiwainnana. 28 Kawarain Ampu namtɨtmikane awaruza ɨninnana atchi. Awaruza kiwainnana azi. Usne awa akwa inna azi, akkwan awa sɨptɨttuza chɨhtnana.

Jesúsne paas kasu izsachira kakulnintu
(Mr 10.46-52; Lc 18.35-43)

29 Jericó pɨpuluras puzamtuasmin, akkwan awane Jesústa kanpaara. 30 Suane paas kasu izsachiruzne mikin uzpailta. Jesús pɨntu mɨmtazasmin, paasne kwianpailta:
—Anpat. Nune Ɨninmika Davidpa kwal i. Aumɨza kiwaincha.
31 Mamaz awaruzne usparuza chinkas kaizmun kiznara. Sun kaizarakas, uspane an tɨnta kwianpailta:
—Anpat. Nune Ɨninmika Davidpa kwal i. Aumɨza kiwainchain.
32 Suasne Jesúsne kun kit kasu izsachiruza akwat kit mɨmara:
—U akwa ¿Chima kinpai?
33 Uspane sɨnkailta:
—Anpat. Au kasura izkulnincha.
34 Suasne Jesúsne usparuza kiwainshit kit uspa kasukin paanara. Sun urain sun paas izsachiruzne izkulpail kit Jesústa kanpailta.

21

Jesúsne Jerusalén pɨpulura naptu
(Mr 11.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

1 Jerusalén pɨpulura piannanpain. Betfagé pɨpulura piannachasmin, uspane Olivos ɨzara kunnara. Jesús paas kammuruza akwanat kit ɨninnat kit 2 kaiznara:
—Au izkwakpara pɨpulura ɨrain. Suane maza ashampa burra kantɨt wanmalpailnazi, ainki ampu burrokasa. Burrara chɨht kit paasas nawa karaanaka. 3 Mɨnpazha uruza chiwazha kaizkane, ka kaiztain: “Anpatne paasas pashimtu. Masakin an kwizta kailninnanazi,” kiznaka.

4 Sunkana Dios kainammmika para aizpa kirɨt. Sunkana parɨt:
5 “Jerusalén pɨpulu uztuza kaiztain:
‘Iztain. Up katsa mikwane amtui.
Us wat akwa, kalpain uztu. Burrora anuztui.
Ainki kwa kamtɨtchi burrora anuztui.’ ”✡
6 Suasne paas kammuruzne ɨil kit Jesús kaizta aizpa kiilta. 7 Ashampa burrara pashpa burrokasa karailtawane, kammuruzne uspa pĩn ainki burrora palkwanat. Jesúsne anuzta. 8 Akkwan wanmaktuzne uspa pĩn mikin kɨhamɨzta. Mamaztuzne tɨ kɨhwil tittat kit Jesús pɨntukin kɨhamɨzta, mi watsanapa. 9 An ña ɨmtuzkas an kwizta ɨmtuzkas ka kwisha watsal kwianamɨzta:
“An Diospa ɨninmikane, an Davidpa kwalmikane, kwisha wari.
An ñamin Davidne mikwa azi. Au Anpatne kwisha wari.
Chiyuras Diosne kwisha wari,” kizara.✡
10 Jesús Jerusalén pɨpulura napkane, akkwan pɨpulu uztuzne kwisha kwiat kit kaizara:
—Sunne ¿mɨnma kai?
11 Awane kaiznara:
—An kainammmikane Jesús i. Usne Galilea suras, Nazaret pɨpuluras, ara.

Paininmuruz Diospa yalkin
(Mr 11.15-19; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

12 Jesúsne katsa Diospa yalkin nap kit wan paininturuzakas paimturuzakas pianamal tɨnta ɨninnara. Pial maizmuruzpa misharɨrakas utkuru paininmuruzpa uzmukas kiakpɨnnat 13 kit kaiznara:
—Dios pɨnkɨhta ka parɨt: “Diosne paiña yal sara, awa sua Diosta paikwanpa.”✡ Une ap yalta nappamtu, awa mɨj aizpa walkuana.
14 Kwiztane mɨnpazha kasu izsachiruzkas chasachiruzkas Jesús tukin aara. Usne kakultanara. 15 Katsa pariya ɨnintuzkas Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas Jesús iztasparɨt kal kit aizpa izara. Pashparuzkas katsa Dios yalkin ka kwianara: “David ɨninmikawa pampa pashpane kwisha wari.” Judío awa ɨnintuz sun mɨarawane, uspane Jesústa aliz kulat 16 kit kaizara:
—¿Uspa kizamtu aizpa mɨmtukish?
Jesúsne sɨnkanara:
—Watcha mɨmtus. ¿Une Dios pɨnkɨh parɨt aizpa izarachimakkiwas? Ka parɨt:
“Ainki pashparuzkas pashpa chitchu kumturuzkas
Dios kwisha wari nil kizanazi.”✡
17 Suasne Jesúsne usparuza kwainat kit sun pɨpuluras puz kit Betania pɨpulura pitna napta.

Higuera tɨ pippa wachi
(Mr 11.12-14, 20-26)

18 Tɨlawain Jesúsne Jerusalén pɨpulura kail kit yak kira. 19 Usne higuera tɨ mikin iz kit kashara ɨt. Tɨ kɨhmin waj wanmalta. Suasne Jesúsne higuera tɨra kaizta:
—Mizurainkas pippa wamanazi.
Sun payukis higuera tɨ pulpalmɨzta. 20 Mamaz payura sun tɨ izarawane, kammuruzne iztaspaat kit mɨmaara:
—An tɨne ¿mizamaka azain pulpaltɨmtu? Me inapain iztɨt.

✡ **21:5** Zac 9.9 ✡ **21:9** Sal 118.26 ✡ **21:13** Is 56.7; Jer 7.11 ✡ **21:16** Sal 8.2

21 Jesúsne sinkanara:

—Watcha kaiznamtus. Chiwazha Diosta paikukane, une Diosta wat nijkularawa, us kaizta aizpa maintachin. Sun minñamiztane, ukas sunkana higuera tira kiashinazi. Sunkana kalkas an tinta kalkas kiashina. Łzara ianinshimtune, “une izara pirain iri” kizashina. Suasne izane u inintu aizpa kinazi. 22 Diosta nijkulturuz Diosta paikuakane, usne u paikuamtu aizpa kinazi.

Pariya inintuzne Jesústa mimaamtu (Mr 11.27-33; Lc 20.1-8)

23 Suasne Jesúsne Dios katsa yalkin nap kit kamtanamizta. Katsa pariya inintuzkas ilapa Judío inintuzkas Jesústa iat kit mimaara:

—¿Chikishma sun kimtus? ¿Minma nua ininta, sun kinpa?

24 Jesúsne sinkanara:

—Nakas chiwazha uruza mimanash. Na uruza mimanara aizpa sinkaarane, katne nakas minma nawa ininta ap kal kinpa sinkananash. 25 ¿Minma Juan munnammikara ininta? ¿Diosne ussa inintaki? ¿Awane ussa inintaki?

Uspane usparuzpain tinta kwinta kiamiz kit kaiznamizta: “Aune Dios ussa ininta kisachimakpas. Au sun kizakane, usne sunkana aumiza kiznazi: ‘Suasne une ¿chikishma us kaizta aizpa nijkularachi?’ 26 Aune ‘awa ussa ininta’ kizsachimakpas, awa aumiza ishkwinninnamtu akwa, wan awa Dios Juanta ininta minñamtu akwa. Au sun kizarane, awane aumiza chiwazha kiashina.” 27 Jesústa sinkaat kit kaizara:

—Minma Juanta ininta pianchimakpas.

Suasne Jesúsne kaiznara:

—Nakas minma nawa ininta an kal kin uruza kainammanash.

Paas painkul kamtam kwinta

28 Jesúsne kaiznara:

—An kamtam kwinta wat mirain. Maza ampune paas painkul mijara. Maza painkulta kaizta: “Painkul, ap wankail pippa waritkin kal kirash.” 29 Painkulne ussa sinkara: “Kishitchish.” Kwiztane us minta aizpa maiz kit kal kin it. 30 Suasne papihshne mamazta izna it kit sunkanain kizta. Usne papihshta sinkara: “Watcha kal kinash.” Kwiztane usne itchi. 31 ¿Minmika papihsh pashit aizpa kirit?

Uspane kaizara:

—An ñanchamika papihsh pashit aizpa kirit.

Suasne Jesúsne kaiznara:

—Watcha kaiznamtus. Une kwiztamikakana mai.

Gobierno pial sapmuruzkas kwail ashamparuzkas ukin an ñancha Dios inintura nappanazi. 32 Juan munnanammikane at kit uruza miza uzna kamtanara. Une us kaizta aizpa nijkularachi. Kancha Gobierno pial sapmuruzkas kwail ashamparuzkas us kaizta aizpa nijkulara. Wan sun izarakas, une maizarachi. Nijkularachi.

Kwail kal kimtuz kamtam kwinta (Mr 12.1-12; Lc 20.9-19)

33 Mamaz kamtam kwinta mirain. “Su pamikane paiña sukin wankail pippa wana it. Usne sun sukin kinta. Wankail pippa kim yal sara. Usne kwash yal sara, izmumika wankail pippa sau iznapa.

Suasne usne kal kimtuza unanat kit attishta irit. 34 Paktu payu
taizkane, su pamikane paiña kiwaintuza ininnara, paiña paimpa sap-
napa. 35 Kal kimtuzne kiwaintuza piznara. Mazara aim kiara. Mamazta
piantaara. Mamazta uk kiara. 36 Su pamikane anza akkwan kiwaintuza
ininnara. Kal kimtuzne wanta sunkanain kinara.
37 Minpara usne paiña painkulta ininta. Usne ka minta: 'Uspane ap
painkul kaizta aizpa mianazi.' 38 Paiña painkulta amtuasmin, kal kim-
tuzne paiña painkulta izarawane, uspane usparuzpain kaizara: 'Anne
su sapmumika i. Ussa piantana izhain, paiña su pakin.' 39 Sunkana ussa
pizat kit paiña sukis ukkat kit piantaara. 40 Suasne Jesúsne mimanara:
—Supamika akane, ¿Chima kinsa, sun kal kimtuzkasa?
41 Usne kaizara:
—Usne sun kwail awaruza tinta naizninnanazi, inakima. Suasne usne
mamaz kal kimtuza unananazi, paiña paimpa pippa sapnapa.
42 Suasne Jesúsne mimanara:
—¿Une Dios parit aizpa izarachimakkiwas? Sunkana parit:
'Yal samturuzne an watsal uk kiakpinara.
Kwiztane Diosne sun watsal ukkasa yal sarit.
Aune us sarit aizpa kwisha wari minpuspas.'✡
43 Katmizna kainammtus. U Diosta miashimtuchi akwa, une Dios
inintukin nappasachi, uskasa ininna. Diosne mamaztuza napninnanazi,
uskasa uzanapa, uskasa ininnanapa. Dios kaizta aizpa kishimturuzne
Dios inintura nappanazi. 44 An ukta naintumikane pak pak kiztinazi. Uk
minpazhara taiztane, ussa kirinazi. Nane an ukkana ish. Nawa aliztuzne
naizarinazi, pak pakkanain namanakima. Nawa kiakpinturuzne wan
kaat kit polvokana namarinazi."
45 Katsa pariya inintuzkas Fariseo awaruzkas Jesús kaizta aizpa
miarawane, uspane Jesús usparuza kamtam kwinta kitta piankamara.
46 Katmizna uspane ussa pizshiara. Akkwan awa Jesús Dios kainamm-
mika i miamtu akwa, inintuzne awa akwa ishkuat kit ussa pizarachi.

22

Kasara kin pishta kamtam kwinta
(Lc 14.15-24)

1 Jesúsne mamasa usparuza paramiz kit mamaz kamtam kwinta kiz-
nara:
2 "Diosne paiña inintura sunkana kimtu. Katsa mikwane paiña painkul
akwa kasara kin pishta sara. 3 Paiña kiwaintuz kasara pishtara ak-
wattuza ininnarakas, uspane aashitchi. 4 Mamasa mamaz kiwaintuza,
ininnara ka kaiznanapa: Akwarittuza kaiztain: 'Nane kumkin kapal
sarit mijish. Nane pintit wakara piantarau. Wan kapal sarit me. Kasara
kit pishtara aanaka.' 5 Akwarittuzne miashitchi. Mazane paiña sura
it. Mamazne paiña chiwazha paininmizta. 6 Mamaztuzne mikwawa
kiwaintuza piznat kit aim kiara, piantanakima. 7 Suasne mikwane
kwisha aliz kul kit paiña suldaruruza ininnara, paiña kiwaintuza pi-
antamtuza piantanapa, uspa pipulura impaktanapa. 8 Kwiztane paiña
kiwaintuza kaiznara: 'Wan kapal sarit, kasara kit pishta izna. Nawa
paashitchi akwa, akwarittuzne aasachi, na kaizta aizpa miashitchi
akwa. 9 Katmizna une pipulu pianamal irain. Wan puizaruzakas
uspa wanmaltukin akwanarain, kasara kit pishta izaanapa,' kiznara.

✡ **21:42** Sal 118.22-23

10 Kiwaintuzne pɨpulura pianamal puzat kit wanmaltaruza wanmakninnara. Kwailtuzakas wattuzakas wanmakninnara. Uspane yalta nappara, yal punnakima.
11 Suasne mikwane yalta napta, akwarɨttuza iznana. Usne maza ampu pishtara cham kamisha kwachira izta. 12 Usne ussa kaizta: 'Izmumika. ¿Mizamaka naptau, pishtara cham kamisha kwachine?' Usne puñain parɨt. 13 Suasne mikwane kumira nailmuruza kaiznara: 'Ussa mittɨkas chihtɨkas kuh kit pianamal, tɨlkwilmal, ɨninti. Suane azat kit sula sɨt sɨt kinazi.' 14 Akkwan awaruz akwanarakas, Dios akkwan chin nanarɨt."

Gobierno pial saptu
(Mr 12.13-17; Lc 20.20-26)

15 Suasne Fariseo awane suas ɨat kit wanmakkat kit usparuzpain kwinta kiara. Uspane usparuzpain nɨjkulat kit Jesúskasa kwinta kishiara, Jesús kwail pit paraninnapa. 16 Sunkana uspane uspa kammuruzakas Herodespa kanpamtuzakas Jesústa ɨninnara, ka kaizanapa:
—Anpat. Nu watcha kiztu akwa, nu wat awa i pianmakpas. Nune Dios ɨnintu aizpa kamtanamtu, awa nil uzanapa. Nune awa minñamtu aizpa mɨrachi. Nune wantuza nil kaiznamtu, ishkwatchin. 17 Nu mintu aizpa aumɨza kainazhain. ¿Aune pial, Cesarta, Roma pɨpulu katsa mikwara, tana watsa?
18 Jesúsne uspa kwail minñamtu aizpa piankamta. Uspane Jesústa kwail kizninshiara, awa us akwa kwail minñanapa. Usne kaiznara:
—Une nil chammuruzkana uzamtuchi. ¿Chikishma kwail kiamtus nawa? 19 Une pial mikwara tamtu aizpa anchain.
Uspane ussa maza pial karaara. 20 Pial iztawane, Jesúsne mɨmanara:
—Pialkin ¿mɨnpa matsɨh makai? Pialkin ¿mɨnpa mun parɨt makai?
21 Uspane sɨnkaara:
—Cesarpa matsɨh, Roma mikwawa matsɨh, pialkin uz, kizara.
Suasne Jesúsne kaiznara:
—Une apas sukin mikwara paiñawa mɨlarawa. Ukas au Diostakas watcha paiñawa mɨlarawa.
22 Sun mɨarawane, uspane iztaspaat kit ussa tuij ɨara.

Uspane ¿ɨrɨt kuhstu? mɨmaantu
(Mr 12.18-27; Lc 20.27-40)

23 Sun payune mɨnpazha Saduceo awane us tura izna ɨara. Uspane irɨtmika irɨttas kuhstuchi kiz kamtaamtu. Katmizna uspane ussa kaizara:
24 —Kamtam, mɨri. Moisésne sunkana pat kit kaizta: "Ampu ashampara mɨltane, pashpa mɨjki irakane, aimpihshne paiña aimpihsh irɨt ashampara mɨltawa, pashpa mɨjan. Pashpa kawirane, irɨt aimpihshpa pashpakanain kawirarawa."✡ 25 Mane auruzpain siete aimpihsh uzara. An ɨlapamikane ashampara mɨl kit irɨt, pashpa mɨjchin. Pashpa mɨjchi akwa, aimpihsh kanmikane sun ashampara mɨlta. 26 Aimpihsh kanmikakas sunkanain irɨt. Mamaz aimpihsh kanamikakas sunkana kirɨt. Wan siete aimpihshtuza sunkana kiarɨt. 27 Wan siete aimpihshkasa uztawane, ashampakas irɨt. 28 Mane irɨttas kuhstu payura taizkane, ¿Mɨnmikama siete aimpihshtas ashampara mɨlnasa? Wanne sun ashampara mɨlarɨt. Sun akwa irɨttuzne irɨttas kuhsamanazi, kizara.
29 Sun akwa Jesúsne sɨnkanara:

✡ **22:24** Dt 25.5

—Une ñanta kiarɨt, u Dios pinkɨhta parɨt aizpa pianchi akwa. Une Dios kishimtu aizpa piankamarachi. 30 Awa irɨttas kuhsarawane, ampune ashampara mɨlmanazi. Pashurakas mɨlmanazi. Wanne Diospa ángelkana chiyura puranazi. 31 Mane irɨttuzne irɨttas kuhsanazi. Watcha, une Dios parɨt aizpa izara. Sunkana kaiztɨt: 32 “Nane Abrahampa Dios ish. Isaacpa Dios ish. Jacobwa Dios ish,”✡ kiznara. Abrampakas Isaackas Jacobkas ñamin iarɨtkas, uspane Dioskasa uzamti. Diosne irɨttuzpa Dios chi. Diosne uztuza ɨninnamtu, kiznara.

33 Jesús kamtamtu aizpa mɨarawane, awane iztaspaarɨt.

An tɨnta ɨnim
(Mr 12.28-34)

34 Jesúsne Saduceo awaruza nil sɨnkanat kit puña paninnarɨt, ussa mamasa mɨmamanpa. Suasne sun mɨarawane, Fariseo awane wanmakkara. 35 Mamaz Fariseone, Moisés kaizta aizpa kamtammikane, Jesústa kwail kizninshit kit mɨmara:

36 —Kamtam mɨri. Diosne akkwan ɨnim pinkɨhta para. ¿Mɨn ɨnimma an tɨnta i?

37 Jesúsne kaiznara:

—“Une Anpat Diosta pashiarawa. Kaijchuras nɨjkulat kit ussa pashiarawa. Wan izpulkasa ussa pashiarawa. Diospa minñamtuasmin, Diostain pashiarawa.”✡ 38 An ñancha ɨnimne tɨnta ɨnim i. 39 Mamaz ɨnimne an ñancha ɨninkana i. Sunkana parɨt: “Une u izmuruza pashinarawa, u uruzpain pashiamtukanain.”✡ 40 An paas ɨnim mɨarane, une wan Moisés para aizpakas wan Dios kainammmika kamtara aizpakas kianazi.

Jesúsne Davidpa painkulkas Davidpa anpatkas i
(Mr 12.35-37; Lc 20.41-44)

41 Fariseo awa me wanmaktɨttuasmin, 42 Jesúsne mɨmanara:

—Une ¿Chi Ampu namtɨtmikawa minñamtu? Usne ¿Mɨnma painkul i?

Uspane sɨnkaara:

—Usne Davidpa kwalpa painkul i. Usne ñamin mikwa Davidpa kwaltas kawira.

43 Suasne Jesúsne kaiznara:

—Dios Izpulne Davidta minninta, Cristo ap Anpat i kiznapa. ¿Chikishma sun kiztɨt? 44 Davidne ka kizta:

“Diosne ap Anpatta ka kaizta:
Nune nakasa ap ɨnintukin uzti,
Wan aliz awaruza ɨninnanakima.”✡

45 Davidne “Cristo ap Anpat i” kizta. ¿Davidpa painkulkas ashinaki?

46 Mɨnminkas us kaizta aizpa akwa maza pitminkas sɨnkaasachi. Sun payukis mɨnminkas ussa an mɨmaarachi.

23

Jesúsne Fariseo awaruzakas Moisés kaizta aizpa kamtamtuzakas kwail kiamtu kiznamtu
(Mr 12.38-40; Lc 11.27-54; 20.45-47)

1 Suasne Jesúsne wan puraruzakas paiña kammuruzakas ka kaiznara:
2 “Moisés para aizpa kamtamtuzkas Fariseo awaruzkas Moisés parɨt

✡ **22:32** Éx 3.6 ✡ **22:37** Dt 6.5 ✡ **22:39** Lv 19.18 ✡ **22:44** Sal 110.1

aizpa piankamat kit awaruza kamtananamtu. 3 Katmizna uspa kamtamtu aizpa miat kit kiamiztawa. Uspa uzamtukana uzman. Uruza chiwazha kianapa kurunamtuasmin, uspane mamaz tuntu kiamtu. 4 Uspane awaruza uspain minñamtu aizpa kinpa kurunnamtu. Uspa kaizamtu aizpa kwisha sam. Uspa kaizamtu aizpa kwisha us kwakanain i. Uspane uspain kaizamtu aizpa kiashitchi. 5 Suntuzne chiwazha kiamtu, awa usparuza izanapa, awa uspawa wat minñanapa. Uspane Dios pit ainki pinkihta pat kit ip kit ainki cajónta winñara. Suasne uspane sun ainki cajóntuza kinijkinkas sailkinkas akkal titkasa kanarit, awa usparuza an wat izanapa. Uspane mamaz awawa ainki cajónkin anza katsa cajón saara. 6 Awa pishtara iakane, uspane yalta iat kit anza wat uzmura sayamtu, awa usparuzpa wat minñanapa. Kammu yalta nappakane, uspane nappat kit an wat uzmura sayamtu, awa iztakin usparuza an tinta namninnana. Sun akwa aune mamaz awakinkas an wat makpas minñara. Uspakas watsal aks tit uspa kwaksham, kantit piltakima. Sun akwa aune mamaz awakinkas an wat makpas minñara. 7 Pipulumal pintuasmin, awa usparuza 'kamtam kakishapu' kizakane, uspane 'an wat awa mai' minñamtu.

8 Une uruzpain an katsa mika namninman, awa uruza kamtam i kizamanpa. Une aimpihshtuzpakanain mai. Une maza kamtammin mij. Usne Cristo i. 9 Une an sukin minainkas 'ap taitta' kizman. Une maza Taittain mij. Usne chiyura uz. 10 Uruzpain mazara 'kamtammika' akwanchi. Une kamtammikane mij. Usne Cristo i. 11 Wantuza kiwainmumikane uruzpain an tinta namtinazi. 12 Usmin an tinta namshimtumikane an wewazhain namtinazi. Usmin an wemin namtimtumikane an tintawazha namtinazi.

13 Moisés para aizpa kamtamtuzkas Fariseo awaruzkas mizhain. Uruzmin awa iztakin wat awakana izninnamtukas, une ñanta kiamtu. Katmizna une kwisha naizarinazi, u kwail kiamtu akwa. Une chiyu pijta sippamtu, awa sua nappamanpa. Ukas sua nappashimtuchi.

14 U Moisés para aizpa kamtamtuzkas Fariseo awaruzkas na kuruntu aizpa mizhain. Uruzmin awa iztakin wat awakana izninnamtukas, une ñanta kiamtu. Katmizna une kwisha naizarinazi, u kwail kiamtu akwa. Une ampu iritpa ashampawa yal walkuamtu. Kwiztane une awa iztukin Diosta paikuamtu, awa uruza izanapa, u wari kizanapa. Sun kiamtu akwa, une an kwisha akkwan naizarinazi.

15 U Moisés para aizpa kamtamtuzkas Fariseo awaruzkas na kuruntu aizpa mizhain. Uruzmin awa iztakin wat awakana izninnamtukas, une ñanta kiamtu. Katmizna une kwisha naizarinazi, u kwail kiamtu akwa. Wan suwara pinamtuasmin, akkwan ñam pira kwakkamtuasmin, une mazara sayamtu, u kamtamtu aizpa kinpa. An kammumikara kamtawane, usne ukin anza kwail nam kit ĩnta an akkwan naiznazi.

16 Une kwisha naizarinazi. U kamtanamtukas, une kasu izsachimikakana mai, u kamtaamtu aizpa wat piankamamtuchi akwa. Une ka kamtamtu: 'Minpazha Dios katsa yal akwa chiwazha kin namtu. Usne sunpa Dios katsa yalkin kiztu, iztumika us kaiztu aizpa minapa. Dios katsa yal akwa kin namtumikane us kin namtit aizpa kinchi. Minpazha uru akwa Dios katsa yalkin chiwazha kin namtune, usne us kin namtu aizpa kitpa,' u kizamtu. 17 Une timpa awakana mai. Une u kaizamtu aizpa wat miamtuchi. Une kasu izsachiruzkana mai, u kamtamtu aizpa wat piankamamtuchi akwa. Dios katsa yalne urukin an

tɨnta i, Diospa yal sun ururа Dios akwa paimpa namnintɨt akwa. 18 Une ankas ka kizamtu: ‘Mɨnpazha Dios katsa yalkin mɨlam misharɨ akwa chiwazha kin namtu. Usne sunpa Dios katsa yalkin kiztu, iztumika us kaiztu aizpa mɨnapa. Dios katsa yalkin mɨlam misharɨ akwa kin namtumikane us kin namtɨt aizpa kinchi. Mɨnpazha chiwazha mɨlam Diospa katsa yalkin mɨlam misharɨra tarane, sun mɨlam akwa kin namtumikane us kin namtɨt aizpa kitpa,’ u kizamtu. 19 Une kasu izsachiruzkana mai, u kamtamtu aizpa wat mɨamtuchi akwa. Dios katsa yalkin mɨlam misharɨne mɨlamkin an tɨnta i, Dios paiña yalkin mɨlam misharɨ sun mɨlamtu aizpa sɨnam namnintu akwa. 20 Dios katsa yalkin mɨlam misharɨ akwa kin namtumikane mɨlam misharɨ akwa kin namtuchi. Mɨlam misharɨ akwa kin namtumikane wan mɨlam misharɨkin ɨsalpara tarɨt akwa, kin namtu. 21 Mɨnpazha Dios katsa yal akwa kin namtumikane Dios katsa yal akwa kin namtuchi. Uskas Dios akwa kin namtu, us sua uztu akwa, us sua ɨnintu akwa. 22 Chiyu akwa kin namtumikane Diospa uzmu akwa kin namtu, tas Dios ɨnintu akwa, ta Dios uztu akwa.

23 U Moisés para aizpa kamtamtuzkas Fariseo awakas mɨzhain. Uruzmin awa iztakin wat awakana izninnamtukas, une ñanta kiamtu. Katmizna une kwisha naizarɨnazi, u kwail kiamtu akwa. U chiwazha diez mɨjne, une Diosta maza mɨlamtu. Diez menta kɨh mɨjne, une maza kɨh Diosta mɨlamtu. Aniskas cominokas mɨjne, une diezkis maza Diosta mɨlamtu. U muinchi kɨh Diosta mɨlamtukas, une Dios kamtamtu aizpa mɨashimtuchi. Diospa kamtamne u kamtamkin anza tɨnta i. Une nil uzarawa. Une mamaztuza kiwainnarawa. Une Diosta wat nɨjkularawa. Une sunkana kiarawa, mamaz ɨnimkas maintachin. 24 Une kasu izsachiruzkana mai, u kamtamtu aizpa wat piankamamtuchi akwa. Une we kamtamtu aizpa mɨamtu. Une an tɨnta kamtamtu aizpa mɨamtuchi.

25 U Moisés para aizpa kamtamtuzkas Fariseo awaruzkas na kuruntu aizpa mɨzhain. Uruzmin awa iztakin wat awakana, kwail kitchiruzkana, izninnamtukas, une ñanta kiamtu. Katmizna une kwisha naizarɨnazi, u kwail kiamtu akwa. Une pɨlatturakas tasarakas ɨsalpara kitmuruzkana mai. Une pɨlattukas tasakas ayukman kittachin. U kwail kitchiruz awakanain namninamtukas, une ayukmal pil pattɨtkanain mai, u walkuamtu akwa, u kwazpa kulashimtu akwa. 26 Fariseo awaruz mɨzhain. Une kasu izsachiruzkana mai, u kamtamtu aizpa wat piankamamtuchi akwa. Une an ñancha uruzpain ayukmarain kihanintain. Ayukmaltain kiharawane, u pianamal kiharɨt manazi.

27 U Moisés para aizpa kamtamtuzkas Fariseo awaruzkas na kuruntu aizpa mɨzhain. Uruz awa iztakin wat awakana izninnamtukas, une ñanta kiamtu. Katmizna une kwisha naizarɨnazi, u kwail kiamtu akwa. Une awa ɨrɨt kamkin yalkanain izarɨt. Awane sun yaltuza putchã nɨarɨt, ɨsalpara watsal izanapa. Ayukmalne irɨt sɨhkas wan kwailkas wakularɨt. 28 Une irɨt kamkin yalkanain mai. Une ɨsalpara awa iztakin sɨnam izarɨt. Une ayukmal kaijchumal kwail minñamtu. Sun akwa une kwail kiashimtu.

29 U Moisés para aizpa kamtamtuzkas Fariseo awaruzkas na kuruntu aizpa mɨzhain. Uruzmin awa iztakin wat awakana izninnamtukas, une ñanta kiamtu. Katmizna une kwisha naizarɨnazi, u kwail kiamtu akwa. Ñamin Diospa kainammtuz iarɨkane, u pamparuzne irɨt kamkin yal saara. Uspane irɨt awawa kamkin yalta ɨat kit uspa kamkin yal watsal

sanara, uspa sun awaruza pashinat annanapa. 30 Ukas ka kaizamtu: ‘Au ñamin irɨt kwal uzta payura uzaratne, aune uspakana Dios pit kainammtuza piantarachimanatpas.’ 31 Sun pit kizamtuasmin, une u irɨttuzpa kwal mai piankamamtu. Une u ñamin irɨt kwalkana mai, uspa Dios pit kainammtuza piantaarɨt akwa. 32 Une ñamin irɨttuzpa kwalpa kwail kal kamamtu aizpa kiamɨznazi, wan pailnakima. Une u pampawa kalkin anza kwail kianazi.

33 Une kamtakana mai, sula kumtu akwa. U pit kaizamtu aizpa kamta pininukana mai. U ĩnta naizamtuasmin, une mizurainkas ĩntas puzamanazi. 34 Katmizna nawa mɨzhain. Nane u uzamtukin Dios pit kainaruzakas wat piantuzakas kamtamtuzakas ɨninnamtus. Une mɨnpazharuzakas kurishta patpian kit piantananazi. U uztukin aakane, une mɨnpazharuzakas kammu yalkin aim kianazi. Une mɨnpazharuzakas wan pɨpulu aizpa sayanazi, usparuza pizanapa. 35 U ñamin uztɨt kwal wan wat awa piantarɨt akwa, une kwisha naizarɨnazi. U kwalne wat awaruza, wat Abeltakis Zacaríastakima piantaara. U kwalne sun unam misharɨkin kasha Dios katsa yalta Zacaríasta, Berequíaspa painkulta, piantaara. 36 Watcha kaiznamtus. An ñamin uztuz wat awaruza piantanarɨtkas, ma uztuzne uspa kiarɨt akwa kwisha naizarɨnazi.”

Jesúsne Jerusalén pɨpulura uztuz akwa tayal kit aztu
(Lc 13.34-35)

37 “Jerusalén pɨpulura uztuzne nawa mɨzhain. Une Dios pit kainammtuza piantaara. Une Dios ɨnintuza ukkasa aim kiara. Nane Jerusalén pɨpulura uztuza wanmakshininnamɨztau. Aral kamne aral pashpara ilsap ayukman wanmakninñamtu. Sunkanain nane uruza wanmakshinamɨztau. Une sun pashiarachi. 38 Nawa mɨzhain. U pɨpulu azpiannapain. 39 Nane uruza ka kaiznamtu: ‘Une nawa akkwan payurakima izamanazi, na chiyuras kailnakima. Suasne une Dios ɨnintamikane kwisha wari,’✡ kizanazi.”

24

Jesúsne Dios katsa yal azpiantɨnazi kiznamtu
(Mr 13.1-2; Lc 21.5-6)

1 Jesúsne Dios katsa yalkis puzta. Ɨamtuasmin, paiña kammuruzne ussa kasha aat kit ussa Dios katsa yalta anamɨzta. 2 Jesúsne sɨnkanara:

—Une ma payu sun wan izamtu. Na nua kaiztu aizpa watcha i. An Dios katsa yalkin wan uk taizanazi. Awane wan uk kiakpɨnanazi, wan azpiannapa.

Au su pailtɨnazi
(Mr 13.3-23; Lc 21.7-24; 17.22-24)

3 Suasne Jesúskas paiña kammuruzkas Olivos tɨ kunkin ɨzara nuara. Jesús sua uzasmin, paiña kammuruzne paimpa kaizara:

—Aumɨza kainazhain. ¿Miza urama sun kirɨnsa? ¿Nu mamasa kailtuchasmin, au sukin chima kirɨnasa? Wan minpa payura ¿chima kirɨnsa? kizara.

4 Suasne Jesúsne kaiznara: “Kuiraruin uzizanaka, mɨnainkas uruza kain kiamanpa. 5 Akkwan awa nakana namashimtuasmin, uspane ‘Nane Dios nɨrɨtmika ish,’ kizanazi. Pɨrail kaizamtu akwa, uspane

✡ **23:39** Sal 118.26

akkwantuza kwisha kain kianazi. 6 Awane kasha surakas attishtas
surakas waya kianazi. Sun awa waya kiamtu miamtane, une ishkwa-
man. Sunkana watcha kianazi. Mama minpa payu taiztuchi. 7 Maza
sura uztuzne mamaz sura uztuzkasa waya kianazi. Katsa mikwane
paiña awa wanmaknat kit mamaz mikwakasa waya kianazi. Awane
yak kiarinazi. Katsa ki puranazi. Wan su ulanazi. 8 Sunkasa awane
naizamiznazi.
9 Suasne awane uruza inintuza chihkanazi, uruza kwail kiat kit pi-
antanapa. U nawa kanpaamtu akwa, wan awane uruza pashiamanazi.
10 Sun payune akkwan awane na kaiztu aizpa mama nijkulamanazi.
Usparuzpain pashiamtuchi akwa, uspane usparuzpain mamaztuza
chihkaanazi. 11 Akkwan nilchi kainammtuzne aat kit akkwan awaruza
kain kianazi. 12 Akkwan kwail kiamtu akwa, awane usparuzpain
pashiamanazi. 13 Nane minpa payurakima nawa kanpamtuza watsat
milnanash. 14 Wan sura uztuzne Dios watsal pit mianazi, us inintukin
uzanapa. Kwiztane minpa payu taiznazi.
15 Daniel ñamin parit aizpa kirinazi. Kwail awane Dios sinam yalta
nappat kit sua kwail kiarinazi, awa sua Diosta wakpuj wainñamanpa. 'Us-
pane Dios iztakin kwisha kwail kianazi.'✡ Sun pinkih izturuzne Daniel
parit aizpa piankamtain. 16 Katmizna sun iztawane, Judea su uztuzne
inkal izara aza iarawa, usparuza kulanapa. 17 Yal isalta kwaizkulturuzne
ayukman napman, chiwazha ayukmal wa aizpa ukkana. 18 Nanmal kal
kimturuzne yalta kailman, uspa pĩn wa aizpa ukkana. 19 Sun payura
ashampa pija wararuzkas chitchu kwintaruzkas kwisha naizarinazi.
20 Diosta paikuamiztain, alu kimtu payurakas kwaizkultu payurakas
iamanpa. 21 Sun payu taizkane, awane kwisha naizarinazi. Dios an su
sarakima, awane sunkana naizarachi. Sunkanane mamasa awane an
naizamanazi. 22 Diosne sun naizmu payu an azain pailninnazi, wan awa
iamanpa. Dios narituza pashinamtu akwa, usne sun payura an azain
pailninnazi.
23 Suasne sun payurane awane 'Iztain, Dios inintamikane, Cristone,
apa tui,' kizanazi. 'Iztain, Dios inintamikane, Cristone, sua tui,' kizanazi.
Minpazha sun uruza kizakane, miman. 24 Akkwan pirail kaizmuruzne
chaat kit 'nane Dios nirimika ish' kizanazi. 'Nane Diospa kainammmika
ish' pirail kizanazi. Uspane iztasparit kal kianazi, Dios narituzakas
kain kianapa. 25 Nane an ñamin uruza sun kurunnarau. 26 Katmizna
usparuzakas kwiraruin. 'Sua sak pul pilkin tui' kizkane, sua iman.
'Kalmain tui' kizkane, ussa miman. 27 Dios Painkul akane, awane
ussa kai izanazi. Ippane azain pãn puzmukis, pãn payapmal, naztam
kwankim. Sunkana Ampu namtitmikane azain anazi, wan awa ussa
izanapa. 28 Kalpa irikane, pikumtuzne iritukin azain wanmakkanazi.
Naiztintu payu taizkane, sunkanane kwail kiarituzne naizarinazi.
Awane sun urain wan kaarinazi."

Jesúsne mamasa kailnash kiznamtu
(Mt 13.24-37; Lc 21.25-31; 17.26-30, 34-36)

29 " 'Wan naizmu payu pailtawane, sun payura pãnne malmanazi.
Palapchakas aizmanazi. Kimukas chiyuras taizanazi. Wanne chiyura
wa aizpa ulanazi.'✡ 30 Suasne Ampu namtitmikane chiyuras anazi, wan
awa ussa izanapa. Suasne wan awane azanazi. Ampu namtitmikane,

✡ **24:15** Dn 9.27 ✡ **24:29** Is 13.10; 34.4

katsa mikwakanain, wanishkasain anazi, wan awaruza tinta ininnana. Usne awa iztakin watsal iztit izpannanazi.✡ 31 Iru karaskwil ustuasmin, usne paiña ángeltuza ininnanazi, wan narittuza akwaninana. Uspane narittuza wan chiwal suras wanmakninnanazi.”

Higuera ti kamtam kwinta
(Mr 13.28-31; Lc 21.29-33)

32 “Nane uruza higuera ti kamtam kwinta kainammtus. Sun piankamtain. Higuera ti kuna kih kwizmizkane, une pulpanapain pian. 33 Sunkana wan na kaizta aizpa izakane, minpa payu taiznapain piankamanazi. 34 Watcha kaiznamtus. Ma payu uztuz iarachasmin, wanne na kaizta aizpa kinazi. 35 Wan chiyukas wan pilkas pailtimtukas, ap pitne, na kaizta aizpa, mizurainkas pailmanazi.”

Wat izkultain
(Mr 13.32-37; Lc 17.22-30, 34-36)

36 “Na amtu payura minpazha awainkas pianchi. Chiyuras ángelkas pianchi. Nane, Dios Painkulkas, pianchish. Taitta Diosmin na amtu payura pian.

37 Noé uzasmin, awane wan pashiat aizpa kiara. Ampu namtitmika akane, awane kawarain kapal kianazi. 38 Sun payura an sukin pi pintachasmin, awane kuamiz kit chappi kuamiz kit kasara kit kit pashu milaara, Noé katsa kanuara napta payukima. 39 Uspane pi pinmiztu payu pianchimara, alu kimtukima, wantuza pi kwanakima. Sunkanain awane uzanazi, Ampu namtitmika kailtu payukima. 40 Sun amtu payune paas ampune nanmal tuwaiyanazi. Mazara milnazi. Mamazta tuij inazi. 41 Paas ashampane pia kimtainazi. Mazara milnazi. Mamazta tuij inazi.

42 Une iz kit tiriztain. Une Anpat amtu payu pianchi. 43 Yalpamikawa wat piankamtain. Walkummikane amtawara chamtu. Walkum amtu payura pianakane, yalpamikane izkultit tuanazi, pitnachin. Usne walkummikara paiña yalta walkwan napninnachi. 44 Katmizna kawarain ukas kapal sarain. Us amtuchi mintuasmin, sun payura Ampu namtitmikane ashina.”

Wat kiwainmuruzkas kwail kiwainmuruzkas
(Lc 12.41-48)

45 “Wat kiwainmumikane anpat pashit aizpa min kit kimtu. Yalpamikane paiña yalta ussa kain tattimtu, wanta wat urara kumira kwinnapa, wan mij aizpa iznapa. 46 Anpat kailkane, paiña anpat kaizta aizpa kimtumikane wat kulnazi, anpat ininta aizpa kimtu akwa. 47 Watcha kaiznamtus. Anpatne wan mij aizpa kiwainmikasha kain tattinazi, anpat mij aizpa iznapa. 48 Sunkana kwail kiwainmumikane ‘anpat azain kailmanazi’ minmiznazi. 49 Suasne usne mamaz kiwaintuza kwail kinamiztu. Usne kumira kwat kit pirittuzkasa chappi kumiztu. 50 Kiwaintuz sun amtu payu pianchi akwa, kiwaintuzne anpatta tirizamtuchi. Suasne paiña anpatne sun payura kailnazi. 51 Anpatne ussa kwail awakasa uzna inin kit ussa tinta il kit ĩnta naizninnazi. Suasne usne az kit sula sit sit kinazi, Diosta pianchiruzkasa ĩnta naiztu akwa.”

25

Diez nimpihsh ashampa kamtam kwinta

✡ **24:30** Dn 7.13

1 “Suasne Diosne sunkana ɨninnazi. Diez nimpihsh kiwain ashamparuzne alampara muara. Uspane kasara kim pishta ɨara, ampura wanmalana. 2 Cinco kiwaintuzne wat minñarachi, uspa alampara putnapa watsaana. Mamaz cincoruzne wat minñara, uspa alampara putnapa watsaana. 3 Kapal sarɨtchiruz alampara mɨlarakas, uspane alampara pi mɨlarachi, mamasa alampara ulna. 4 Kapal sarɨttuzne alamparakas an alampara ulmu pikas mɨlaara. 5 Ampu kanpain mɨjmika azain amtuchi akwa, wan nimpihsh ashamparuzne pitshiamɨz kit masain pittarɨt. 6 Kakwamta pakane, suasne awane ka kwianara: ‘Kanpain mɨjmikane amtui. Puzat kit ussa wanmalnarain,’ kizara. 7 Diez nimpihsh ashampane izkulat kit uspa alamparara wat saarɨt, kai aiznapa. 8 Kapal sarachiruzne kapal sararɨttuza kaizara: ‘Au alampara kwirɨmtu. Pitchin alampara pi mɨlazhain,’ kizara. 9 Kapal sarɨttuzne sɨnkaara: ‘Mɨlasachimakpas. Mɨlatne, aune kapal mɨjchiashinamakpas. An wat tintara ɨt kit umin paina ɨrain,’ kizara. 10 Cinco nimpihsh ashampa, kapal sarachiruz, alampara pi paina ɨamtuasmin, ampu kanpain mɨjmikane at. Suasne nimpihsh ashamparuzne kapal sarɨttuzne, uskasa kasara kit pishtara nappara. Suasne pɨjta sɨppara. 11 An kwiztane mamaz nimpihsh ashamparuzne aat kit ka akuamɨzta: ‘Anpat. Anpat. Mɨri. Pɨjta chɨhti,’ kizara. 12 Usne sɨnkanara: ‘Watcha kaiznamtus. U kapal watsaarachi akwa, une nappasachi. Uruza pianchish,’ kiznara.

13 Suasne Jesúsne ka kaiznara: ‘Wan kapal sawizanaka, u Ampu namtɨtmika amtu payura pianchi akwa,’ kiznara.”

Pial kamtam kwinta (Lc 19.11-27)

14 “Diosne sunkana ɨninnazi. Mamaz sura ɨtchasmin, maza ampune paiña kiwaintuza wanmakninnat kit paiña pial usparuza chɨhkanarɨt, pial pamikawa kal kianpa. 15 Usne pakaish pakaish maza mazara uspa pial mɨlanarɨt, us pashimtu aizpa kinpa. Usne mazara, wat kal kinpa pianmikasha, cinco mil pial mɨlat. Mamazta, we kal kinpa pianmikasha, paas mil pial mɨlat. Mamazta an we kal kinpa pianmikasha, maza milmin pial mɨlat. Wanne pial sappara, sun pialkasa paiña kal kiana, an pial kana kiana. Pial chɨhkarawane, pialpamikane masain mamaz sura ɨmɨzta. 16 Cinco mil pial saptamikane sun pialkasa chiwazha pait kit paininta. Sunkana usne an cinco mil pial kana kira. 17 Paas mil pial saptamikane sunkanain kit kit an paas mil pial kana kira. 18 Pial pamikawa pial saptawane, maza mil pial saptamikane pil kul sat kit pial pilta puinta. 19 Akkwan payu pailtawane, anpatne kail kit sunpawa pial saptaruzkasa wianmɨzta. 20 An ñancha cinco mil pial saptamikane at kit cinco mil pialkas cinco mil kana kit aizpakas pamikasha chɨhkat kit kaizta: ‘Anpat. Nune nawa cinco mil chɨhkaish. Nane an cinco mil kana kirau. Wan sapti,’ kizta. 21 Pamikane sɨnkara: ‘Kwisha wat. Nune kwisha nil kiwainmumika i. Nune na pashimtu aizpa nil kirɨt. Nu pitchinkasa wat kirɨt akwa, nane nua an akkwan chɨhkattarɨnash. Nakasa at kit nakasa wat kulnaka.’ 22 Kwiztane paas mil pial saptamikane at kit pamikara kaizta: ‘Anpat, nune nawa paas mil pial chɨhkaish. Nane an paas mil kana kirau. Wan sapti,’ kizta. 23 Pamikane sɨnkara: ‘Kwisha wat. Nune kwisha nil kiwainmumika i. Nune na pashimtu aizpa nil kirɨt. Pitchinkasa wat kirɨt akwa, nane nua an akkwan chɨhkattarɨnash. Nakasa at kit nakasa wat kulnaka,’ kizta.

24 Minpa maza mil pial saptamikane at kit pamikara kaizta: ‘Anpat.
Nane up kiwaintuza kwisha tɨnta ɨninnamtu pianish. Uspa up sukin kal
kiamtu akwa, nune pial saptu. Uspa up sukin pippa pakkamtu akwa,
nune uspa pippa paktu aizpa saptu. 25 Katmizna nane ishkwat kit up
pial pilta puina ɨrau. Up pial sapti.’ 26 Pamikane sɨnkara: ‘Nune kwail
kiwainmika i. Arakan i. Nune na kimtu aizpa nilchi mintu. Ap sukin
na kal kimtuchikas, na pippa wamtuchikas, nane chiwazha pakta aizpa
sapnash. Nune sun pian. 27 Sunkana mintane, nune ap pial watsamtukin
watsakamtish, an pial kana kinpa. Sunkana nane ap pial kana kit aizpa
sapshinas.’ 28 Pamikane sua puraruza kaiznara: ‘Ussa maza mil pial
nakat kit diez mil pial mɨjmikasha mɨlari. 29 Akkwan mɨjmikane an
akkwan sapnazi, tiznakima. Pitchin mɨjmikane us mɨj aizpa karɨnazi.
30 An tɨnta kal kishimtuchimikasha tɨlkwilmal ɨnintain. Suane usne az
kit sula sɨt sɨt kinazi, Diosta pianchiruzkasa naiztu akwa,’ kiznara.”

Jesúsne wan awaruza kwail kiamtu kiznamtu

31 “Ampu namtɨtmika paiña ángeltuzkasa akane, usne watsal iz kit
paiña uzmukin chiyura uznazi. 32 Wan suras awane paiña iztakin
wanmakkanazi. Usne pɨriku izmumikana i. Pɨriku izmumikane
pɨrikuruzkas cabraruzkas paimpa ɨninnanazi. Kawarain Ampu
namtɨtmikane wan awaruza paimpa ɨninnanazi. 33 Usne wattuza paiña
numalpara ɨninnanazi, uskasa tuanpa. Kwailtuza paiña kwiyamarain
ɨninnanazi, usparuza ilnanapa. 34 Suasne mikwane numal kuntuza ka
kaizazi: ‘Une arain. Diosne uruza wat kiwainnanazi, paiña ɨnintukin
puranpa. Au su sarachasmin, usne uruza wanmakninna minta, u uskasa
uzanapa. 35 Na yak kikane, une nawa kwinñash. Na kwazi kilkane, une
nawa kwazi kwinñash. Na u sura uzasmin, une u yal nammɨlash. 36 Na
pĩn wekas, une nammɨlash. Na ishtukas, une nawa iznash. Na kajchira
warakas, une nawa iznash.’ 37 Suasne waruzne sɨnkanazi: ‘Anpat. ¿Miza
urama aune nu yak kira iztamakpas? ¿Miza urama aune nua kumira
kwintamakpas? ¿Miza urama aune nu kwazi kikka izaramakpas? ¿Miza
urama nua kwazi kwintamakpas? 38 ¿Miza urama nu mamaz sura
chamtu awakana iztamakpas? ¿Miza urama nua yal nammɨlaramakpas?
¿Miza urama nu pĩn we aizpa mɨlaramakpas? 39 ¿Miza urama aune
nua intura iztamakpas? ¿Miza urama aune nua kajchira wara izna
ɨramakpas?’ 40 Ɨninmikane usparuza sɨnkananazi: ‘Watcha kaiznamtus.
Une an we tɨntaruza, nawa we piantuza, kiwainanara. Usparuza wat
kiwainarɨt akwa, une nawa wat kiarɨt.’

41 Suasne Mikwane kwiyamal puraruza kaiznanazi: ‘Nakis paimpa
ɨmɨztain. U kwail kiarɨt akwa, une ĩnta ɨrain, sua pailta payukima
uzanapa. Diosne ĩnta sara, Diablokas paiña ángeltuzkas sua puranpa,
sua naizanapa. 42 Na yak kirakas, une nawa kwinamash. Na kwazi
kiktakas, une kwazi kwinamash. 43 Mamaz suwara charakas, une nawa
yal nammɨlaamash. Na pĩn we mɨjkas, une nawa pĩn mɨlaamash. Na
inturakas, une nawa izaamash. Kajchira warakas, une nawa izaamash.’
44 Suasne uspane mɨmaanazi: ‘Anpat miza uruma aune nu yak kimta
izaramakpas. ¿Miza urama nua kumira kwintachimakpas? ¿Miza urama
aune nu kwazi kiktura izaramakpas? ¿Miza urama kwazi kwintachi-
makpas? ¿Miza urama nua mamaz sura izaramakpas? ¿Miza urama nua
yal nammɨlatchimakpas? ¿Miza urama nua pĩn we aizpa izaramakpas?

¿Miza urama pĩn milatchimakpas? ¿Miza urama aune nu intura izaramakpas? ¿Miza urama nua kajchira iztamakpas? ¿Miza urama nua kajchira izna itchimakpas?' 45-46 Mikwane usparuza sinkananazi: 'Watcha kaiznamtus. Une an we tintaruza nawa we piantuza, kiwainnarachi. Usparuza wat kiwainarachi akwa, kawarain une nawa wat kiwaintachi. Suasne suntuzne pailta payukima ĩnta naizarinazi. Wattuzne Dios iztakin pailta payukima chiyura wat uzanazi.' "

26

Awane Jesústa piantana minñamtu
(Mr 14.1-2; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

1 Wan kapal kaiznarawane, Jesúsne kammuruza kaiznara:
2 —Pa payu pailtikane, une Pascua pishta taiztu pianmai. Awane Ampu namtitmikara chihkaanazi, tira patpian piantanapa.
3 Sun payuin katsa pariya inintuzkas Moisés para aizpa kamtamtuzkas Judío ilaparuzkas Caifáspa katsa yal pianakin wanmakkara. Caifásne an katsa pariyamika azi. 4 Suasne uspane Jesúspa pirail kaizninna minñashira, ussa piz kit piantana. 5 Uspane usparuzpain kaizara:
—Pishta chasmin, ussa piznachiwamakpas, awa kwisha pilchapuzamanpa.

Maza ashampane Jesústa piam pih parantu
(Mr 14.3-9; Jn 12.1-8)

6 Jesúsne Betania pipulura ira, Simónpa yalkin nukkulna. Simónne pittit aya kakultitmika azi. 7 Jesús misharikin kumtuasmin, maza ashampane piam pih ulmu karat kit kashara at. An ulmune alabastro ukkasa sarit. An watsal piam pihne kwisha muin. Jesús uzasmin, an ashampane piam pih Jesúspa kizpukin paranta. 8 Kammuruz sun izarawane, aliz pilchapuzat kit kaizamizta:
—¿Chikishka an piam pih kain pattarimtu? 9 Akkwan pialkasa painninshinari, puizaruza kiwainnana.
10 Jesúsne uspa kaizamtu aizpa mit kit kaiznara:
—¿Chikishka an ashampara kwail kizappamtu? Us nawa sun kirit aizpa wari. 11 Puizaruzne pailta payu uruzpain uzanazi. Nane ukasa pailta payura uzmanash. 12 An piam pih ap kizpukin parantuasmin, an ashampane na imtu payura kapal sarit, nawa kamna.
13 Nane watcha kaiznamtus. Dios watsal pitne wan sura kainarinazi. Sun pit miraruzne an ashampa kit aizpa miat kit an ashampawa minñanazi.

Judasne Jesústa kwail awaruza chihkan namtu
(Mr 14.10-11; Lc 22.3-6)

14 Mazane, doce kammuruztas, Judas Iscariotene muntit. Usne katsa pariya inintuzkasa kwinta kin it 15 kit kaiznara:
—Na uruza Jesústa chihka namtune, ¿Yawa pialma nawa taanapas?
Suasne uspane treinta pial tana namaara. 16 Sun payuras Judasne wat urain saimizta, ussa usparuza chihkan.

Au Anpatpa kumira nailtu
(Mr 14.12-25; Lc 22.7-13; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-34)

17 Sun Pascua pishtara awane pan kiñakasachin kuara. An ñancha pishta payura paiña kammuruzne Jesústa tukin aat kit mimaara:

—¿Mintama Pascua kumira saanapai, an kumira kwan?
18 Usne sinkanara:
—Sun pipulura iat kit maza ampuwa yalta piannarain. Ussa kaiztain: “Anpatne ka kiztu: ‘Na imtu payu kasha panapain. Nane ap kammuruzkasa up yalta imtus, Pascua pishta kumira kwan.’ ”
19 Kammuruzne Jesús ininta aizpa kiil kit Pascua kumira sailta.
20 Amta til parikane, Jesúskas paiña doce kammuruzkas misharikin uzaara. 21 Kuamtuasmin, Jesúsne kaiznara:
—Watcha kaiznamtus. Maza uruztas nawa kwailtuza chihkanazi.
22 Suasne uspane tayalmiz kit mazanta mazanta ussa mimaamizta:
—Anpat. ¿Na sun kinsa?
23 Jesúsne sinkanara:
—Na uruzkasa an kumira kumtukas, mazane, nakasa kumtumikane, nawa kwailtuza chihkanazi. 24 Dios pinkihkin Ampu namtitmika irinazi parit. Us irikas, ussa kwailtuza chihkatmikane kwisha naiztinazi. An ampu kawirachiatne, an warashina.
25 Suasne Judasne, ussa kwailtuza chihkatmikane, Jesústa mimara:
—Anpat. ¿Nane nua chihkansa?
Jesúsne sinkara:
—Watcha. Nu sun kaizta aizpa kinazi.
26 Kuamtuasmin, Jesúsne pan piz kit Diosta aishtaish kizta. Pan kiztawane, usne kammuruza kwinat kit kaiznara:
—Kwarain. An panne ap ña i.
27 Suasne usne maza vino waz piz kit Diosta aishtaish kizta. Waz annamtuasmin, kaiznara:
—Une an waztain wan kwarain. 28 An vinone ap aimpi i. Na imtu akwa, Diosne ukasa masas contrato kin namtinazi. Ap aimpi puztu akwa, nane akkwan awa kwail kiarittuza wat kulnanash. 29 Nane an vino kumanash, ap Taittawa inintukin napnakima. Suane aune mamasa kuiznawas.

Jesúsne Pedrora kaiztu: Nawa pianchish kiznazi
(Mr 14.26-31; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

30 Kanta kizarawane, uspane Olivos ti kun izara nuara. 31 Suasne Jesúsne kaiznara:
—Ma amtane uruzne nakis paimpa iat kit nawa chihkaamiznazi. Une Dios pinkihta parit aizpa ka kianazi. “Nane piriku pamikasha ininnash. Suasne pirikuruzne paimpa maza mazain ianazi.”✡ 32 Na irittas kuhstawane, u Galilea sura iamtuchasmin, nane ukin an ñancha inash.
33 Pedrone ussa sinkara:
—Wan nukis paimpa iamtukas, nane nukis imanash.
34 Suasne Jesúsne ussa kaizta:
—Watcha kaiztus. An amtain aral kayu aztuchasmin, nune kutña pijikima “ussa pianchish” kiznazi.
35 Pedro kaizta:
—Na nukasain imtukas, nane “nua pianchish” kizmanash.
Wan kammuruzne sunkanain kizara.

Jesúsne Getsemaní nanmalkin Diosta paikumtu
(Mr 14.32-42; Lc 22.39-46)

36 Suasne Jesúskas paiña kammuruzkas Getsemaní nanmalkin pianaara. Usne kaiznara:

✡ **26:31** Zac 13.7

—Na an ta Diosta paikwan ɨmtuasmin, une apain uztain.
37 Usne Pedrorakas paas Zebedeo painkultakas ta mɨlnara. Usne
kwisha tayalmɨz kit ishkwatkana mimɨzta. 38 Suasne kaiznara:
—Nane ayuktain, ap kaijchurain, kwisha tayaltus, inakima. Akkin
nukkul kit nakasa izkultain.
39 Suasne Jesúsne an attishta ɨt kit matsɨh pilta wain kit Diosta paikwat
kit kaizta: “Ap Taitta mɨzha. Na ishimtuchish. Nawa naizninmun. Na
naiztukas, na pashimtu aizpa kimun. Nu pashimtu aizpa kiri,” kizta.
40 Suasne paiña kammuruz purakin ɨt. Usne usparuza pittɨt tu wan-
malnat kit Pedrora kaizta:
—¿Une maza urain nakasa izkulasachimakkiwas? 41 Izkulat kit Diosta
paikwarain, kwail kiamanpa. Watcha kaiznamtus. Nil kiashimtukas,
une tailchaamanazi.
42 Mamasa ɨt kit sunkana Diosta paikwat: “Ap Taitta mɨzha. Na
ishimtuchish. Nawa naizninmun. Na imanpa chɨhshitne, sun kiri. Sun
kisachine, mama nu pashit aizpa kiri. Na pashimtu aizpa kimun. Nuin
pashimtu aizpa kiri.”
43 Suasne Jesúsne mamasa kail kit paiña kammuruz pittɨt pura wan-
malnara. Uspane kwisha pittashira. 44 Usne usparuza tuij ɨnat kit
mamasa Diosta paikwat kit sun pitmin kaizta. 45 Suasne kammuruz
purakin ɨt kit kaiznara:
—Mane pit kit kwaizkultain. Iztain. Awane me aanapain. Us-
pane Ampu namtɨtmikara kwail awaruza chɨhkaanpain. 46 Kuhs kit
ɨmɨrachain. Nawa chɨhkamtumikane me amtui.

Uspane Jesústa pizamtu
(Mr 14.43-50; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

47 Jesús paramtuasmin, Judasne, maza kammumikane, piannat.
Uskas kwisha akkwan awakas mashti kwizkasakas tɨkasakas aara.
Pariya ɨninturuzkas Judío awa ɨlapa ɨninturuzkas usparuza ɨninnara.
48 Judasne, sun chɨhkatmikane, usparuza izpa sat kit kaiznara: “Nane
mazara matsɨhkin putchunnash. Sunne u saimtumika i. Ussa mɨltain.”
Sunkana ñamin kaiznara. 49 Suasne Judasne Jesústa kasha at kit kaizta:
—Anpat. Kakishapu.
Usne Jesústa matsɨhkin putchunta. 50 Jesúsne sɨnkara:
—Izmuruz. Nune nakin kakishapu kizna atchi. Nu minta aizpa kiri.
Suasne awaruzne Jesústa kasha aat kit pizaat kit mɨlaara.
51 Ussa mɨlaamtuasmin, mazane Jesúspa kammumikane, paiña mashti
kwiz ukkat kit katsa pariyawa kiwainmikasha kail yalta. 52 Suasne
Jesúsne ussa kaizta:
—Up mashti watsat. Mashtikasa waya kimikane sunkasa mashti
kwizkasa inazi. 53 Na ap Taittara paikwatne, usne mamin nawa doce
ángeltuzpa kwaltuza, ɨninshina, waya kit kit nawa kiwainapa. ¿Sun
pianchikish? 54 Ma payu sun paikumanash, Dios pɨnkɨhta parɨt aizpa
kinpa.
55 Suasne Jesúsne awaruza kaiznara:
—¿Chikishma mashti kwizkasakas tɨkasakas aamtu, nawa pizna? Nane
walkumchi ish. Nane pailta payu Dios katsa yalkin uruza kam-
tanamɨztau. Suane une nawa pizamash. 56 Ma payu une wan kiamtu
aizpa izamtu. Dios kainammtuz sunpa ñamin kwinta kiarakas, ma payu
Diosne paiña pɨnkɨhkin parɨt aizpa pailtɨmtu.
Suasne wan kammuruzne Jesústa chɨhkaat kit ɨarɨt.

Jesúsne katsa mikwaruzkin tu
(Mr 14.53-63; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

57 Jesústa piztaruzne ussa Caifás tukin milaara. Usne katsa pariya
ininmika azi. Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas Judío ilaparuzkas
sua wanmakkara. 58 Pedrone attishtas kanpara, katsa pariyawa yalta
piannarakima. Piannarawane, usne nanmalta it kit policía awaruzkasa
uzta, chiwazha kimtu aizpa izna.
59 Katsa pariya ininturuzkas, ilaparuzkas, wan Judío ininturuzkas
pirail kaizmuruza sayamizta, Jesús kwail kirit kizana. Judío inintuzne
Jesústa piantana ininashira. 60 Akkwan awa aat kit pirail kaizarakas,
minminkas Jesús kwail kirit nijkularachi. Minparane paas pirail kaiz-
muruzne ail 61 kit ka kaizpailta:
—An ampune ka kaizta: “Katsa Dios yal azpiantawane, nane kutña
payura mamaza sashinash.”
62 Suasne katsa pariya ininmikane kuhs kit Jesústa mimara:
—¿Sinkamankish? ¿Uspa kaizamtu aizpa nilki?
63 Jesúsne puñain parit. Suasne katsa pariyane ussa kaizta:
—Diosne chiyura uz kit nu kaiztu aizpa mimtu. ¿Nu Cristo muntitmika
kish? ¿Nu Dios Painkul kish? Dios iztukin aumiza watcha kaizchain.
64 Jesúsne sinkanara:
—Watcha, na ish. Nane an uruza kaiznamtus. “Une Ampu
namtitmikara Diospa numal inintukin izanazi. Chiyuras wanishkasain
amtuasmin, une ussa izanazi.”✡
65 Sun mirawane, katsa pariyane aliz kul kit paiña pĩn pshat kit
awaruza kaiznara:
—An ampune Diospa kwail pit paramtu. Mamaz awara saimtuchi-
makpas, us kwail kirit aizpa kizna. Une us Diospa kwail pit paramtu
miamtu. 66 ¿Miza minñamtuas? kizara.
Uspane kaizara:
—Kwail kiztu akwa, usne irawa, kizara.
67 Suasne uspane matsihkin ilpi kiat kit chihtikasa aim kiara. Mamaz-
tuzne matsihkin kuzat kit 68 kaizara:
—Nune “nane Dios niritmika ish” kiztu. Katmizna, Dios nua kiwaintu
akwa, ¿minma nua kuzamtu? kainazhain, kizara.

Pedrone Jesústa pianchish kiztu
(Mr 14.66-72; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-27)

69 Pedro pianamal uzasmin, maza ashampa kiwainmikane at kit Pe-
drora kaizta:
—Nukas Jesúskasa, Galilea sura atmikakasa, chara.
70 Pedrone wan iztakin pirail kiz kit kaizta:
—Nu kaiztu aizpa pianchish.
71 Pedro pijta napmura imtuasmin, mamazne ussa iz kit puraruza
kaiznara:
—Jesús, Nazaret pipuluras at mika, apa chamtuasmin, an ampukas
Jesúskasa chara.
72 Mamasa Pedrone pirail kiz kit kain kaizta:
—Dios iztakin nane an ampura pianchish, kizta.
73 An kwizta puraruzne Pedrora kasha aat kit kaizara:
—Watcha. Nukas usparuzkasa chatmika i. Nune usparuzkanain
paramtu.

✡ **26:64** Dn 7.13

74 Suasne Pedrone akkwan piji kaizmɨzta:
—Na pɨrail kaizmɨztane, Diosne nawa ininshina. An ampura pianchish.
Sun urain aral kayune azta. 75 Suasne Pedrone Jesús kaizta aizpa nɨjkulta. Ñamin Jesúsne ussa kaizta: “Aral kayu aztachasmin, nune kutña pijikima, ‘ussa pianchish’ kiznazi.” Pedrone tas puz kit kwisha tɨnta azta.

27

Awane Jesústa Pilatora chɨhkamtu
(Mr 15.1; Lc 23.1-2; Jn 18.28-32)

1 Kɨnmɨzkane, wan pariya ɨninturuzkas Judío ɨlaparuzkas nɨjkulat kit Jesústa piantana minñara. 2 Uspane Jesústa kuhat kit ussa Pilatora, Roma mikwara, chɨhkara.

Judasne imtu

3 Judío ɨninturuzne awaruza paikwaara, Jesústa piantanapa. Sun piankamtawane, Judasne, Jesústa chɨhkatmikane, tayalmɨzta, awa Jesústa piantashit akwa. Usne pariya ɨninturuzakas Judío ɨlaparuzakas ɨt kit treinta pialkasa kail kit 4 kaiznara:
—Nane kwail kirau, na kwail kitchimikasha innapa chɨhkat akwa.
Uspane sɨnkaara:
—Nu ussa chɨhkat akwa, nune nu kimtu aizpa mintawa. Nuin sun kirɨt.
5 Suasne Judasne tas puz kit Dios yalkin pial pattara. Suasne ɨt kit usmin kwil tɨt kuh kit usmin kan kit ira. 6 Pariya ɨninturuzne sun pial sakkat kit kaizara:
—Judas an pialkasa ampura piantana paininta akwa, aune Diospa pial sapmukin taasachimakpas.
7 Suasne uspane sun pialkasa pil paina pashiara. Uspane pail sammikawa nanmal payara, mamaz suras awaruza kamnana. 8 Katmizna makima “sun pilne aimpi nanmal” muntɨt, an pialkasa awa mazara piantanapa pait akwa. 9 Jeremíasne, Dios kainammmikane, sun kirɨt aizpa ka pɨnkɨhta parɨt: “Uspane treinta pial sappara. Israel awane sunpawa pial taana nɨjkulara, awara paina. 10 Uspane sun pialkasa pail sammikawa nanmal payara. Uspane chiwazha Anpat nawa ɨnintɨt aizpa kiara,” Jeremías kizta.✡

Pilatone Jesústa mɨmamtu
(Mr 15.2-5; Lc 23.3-5; Jn 18.33-38)

11 Jesús Pilatokin panasmin, usne Jesústa mɨmara:
—¿Nune Judío awawa mikwa kish?
Jesúsne ussa kaizta:
—Nu kaizta aizpa watcha i.
12 Pariya ɨninturuzkas Judío ɨlaparuzkas us kwail kirɨt kizmɨztuasmin, Jesúsne usparuza sɨnkanarachi. 13 Pilatone ussa mɨmara:
—¿Uspa nua kwail kizamtu aizpa mɨmtuchikish?
14 Jesúsne ussa chinkas sɨnkamɨztachi. Katsa ɨninmikane iztasparɨt.

Uspane Jesústa inapa kaizamtu
(Mr 15.6-20; Lc 23.13-25; Jn 18.38–19.19)

15 Pascua pishta tuasmin, Romano mikwane maza kajchira wamikara chɨhtuazi. Usne awa narɨtmikara chɨhtshina. 16 Suane maza kwisha

✡ **27:10** Zac 11.12-13

kwailmikane kajchira wara. Usne Barrabás muntɨt. Akkwan awane paiña kwail kirɨt aizpa piankaamara. 17 Awa wanmakkamtuasmin, Pilatone mɨmanara:

—¿Une chima pashiamtu, na kinpa? ¿Barrabásta chɨhtawasa? ¿Jesústa, chɨhtawasa? ¿Dios nɨrɨtmika muntɨtmikara chɨhtawasa?

18 Pilatone sun mɨmara, Jesústa chɨhtshimtu akwa. Awa Jesúskasa aliz kulamtu akwa, uspane Jesústa chɨhkaara. Pilatone sun piankamta.

19 Pilato paiña ɨnintukin uzasmin, paiña ashampane paiña pit ussa ɨnin kit kaizta: “An ampukasa kimun. Usne wat awa i. Amtawara kainkizpamtuasmin, nane us akwa kwisha naiztau.”

20 Pariya ɨnintuzkas Judío ɨlaparuzkas wan awaruza tɨnta kurunnara, Pilatora paikwan, Barrabás chɨhtna, Jesústa piantanapa. 21 Katsa mikwane mamasa usparuzkasa paranat kit mɨmanara:

—¿Sun paastas mɨnmikama chɨhtna pashiamtu?

Uspane sɨnkaara:

—Barrabásta chɨhtti.

22 Pilatone mɨmanara:

—¿Jesúskasa chima kinpai? ¿Dios nɨrɨtmika muntɨtmikakasa chima kinpai? Cristora munamtu.

Wan awane sɨnkaara:

—Ussa kurishta pat piantarawa.

23 Suasne Pilatone kaiznara:

—¿Usne chi kwail kirɨt?

Uspane an tɨnta kwianamɨzta:

—Ussa kurishta pat piantari.

24 Pilato kaizta aizpa mɨarachi akwa, ussa kwisha pilchapuzara akwa, Pilatone kwazi kanapa ɨnin kit awa iztakin paiña chihtɨ kit kit kainanara:

—Nane an wat ampura piantanapa ɨninmanash. Umin ussa inɨnñaanazi.

25 Wan awane sɨnkaara:

—Nu ussa inapa ɨnintane, aune au paikwat aizpa nɨjkulnamakpas. Au ussa kwail kiarɨtne, aukas au pashparuzkas us akwa naizshinamakpas.

26 Suasne Pilatone Barrabásta chɨhtta. Jesústa ilna ɨnintawane, Pilatowa kiwainturuzne Jesústa Roma suldaruruza chɨhkanara, kurishta pat pian kit piantanapa.

27 Suasne ɨninmikawa suldaruruzne Jesústa Roma ɨninmikawa yalta mɨlara. Wan suldaruruzne Jesúspa mamin pɨlsaarɨt. 28 Suasne uspane paiña pĩn nakaat kit kwanamkana pĩn, mikwawa kwakshamkana, kwaninñaara. 29 Uspane akkwan pu tɨt iptɨt kit mikwawa chuttakana saara. Suasne paiña kɨzpukin sɨnaara. Maza mikwawa tɨkana paiña numal chihtɨkin pizninara. Suasne uspane us iztakin wakpuj wainñat kit ussa ishanat kit kaizara:

—¡Nune Judío awara mikwa i! Wat kɨntɨre, kizara.

30 Uspane ussa ilpi kiat kit sun mikwawa tɨkasa kɨzpukin pianara. 31 Ussa ishanarawane, uspane kwanamkana pĩn nakaat kit paiña pĩn kwaninñara. Suasne ussa mɨlaara, ussa kurishta patpian piantanapa.

Ussa kurishta pat pian piantaamtu
(Mr 15.21-32; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

32 Puzamɨztuasmin, Roma suldaruruzne maza Cirene suras ampura wanmalara. Usne Simón mun. Uspane ussa Jesúspa us kurish munana ɨninara.

33 Sunkanain uspane Gólgota ɨza munkin pianaara. Sun Gólgota ɨzane
“irɨt kɨzpukana iz kit ka muntɨt.” 34 Suane uspane Jesústa tain vino
kwanpa kwinñara, ishmanpa. Kwaiztawane, usne chinkas kwashitchi.
35 Ussa kurishta inapa pat piantawane, suldaruruzpain ukkasa salara,
Jesúspa pĩn kana kin. Dios kainammmika kaizta aizpa sunkana kirɨt.
Ka kizta: “Uspane salat kit ap watsal kwaksham kana kinazi. Uspane
usparuza ap pĩnkas naiyanazi,” kizta. 36 Suasne sua uspane uzara, Jesústa
izana. 37 Uspane tɨ akkalta paat kit Jesúspa kɨzpu ɨsal pattara. Sun pitne
ka kizta: ANNE JESÚS I. USNE JUDÍO AWAWA MIKWA I.
38 Uspane uskasa paas walkummikarakas tɨra pat pianara. Mazara
paiña numal mamaz kurishta pattara. Mamazta paiña kwiyamal mamaz
kurishta pattara. 39 Pɨnturuzne ussa kwail pit kizara. Uspa kɨzpu
kialtuasmin, uspane 40 ka kaizamɨzta:
—Nune akkwan pit kaizta. Nune an Diospa yal kutña payura mamaza
sanash kizta. Katmizna nuin kiwainti. Nuin Dios painkul kane, nuin
kurishtas kihshti.
41 Pariya ɨnintuzkas Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas, Fariseo
awaruzkas Judío ɨlaparuzkas ussa ishanat kit usparuzpain kaizara:
42 —Us mamaztuza watsat mɨlnarakas, usmin watsat mɨlsachi. Is-
rael awa mikwa kane, usne kurishtas kihshshina, au us kaizta aizpa
nɨjkulanapa. 43 Diosta nɨjkultune, usne makis Diosta ussa watsat
mɨlnapa paikwatpa. Dios ussa pashimtune, Diosne ussa kiwainshina, us
“Dios painkul ish” kizta akwa.
44 Jesúskasa kurishta pat piantɨtkas, an paas walkumtuzkas Jesústa
kwail kaizpailta.

Jesúsne imtu
(Mr 15.33-41; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)

45 Paizka payukis kutña urakima wan sura tɨlkwil paarɨt. 46 Sun kutña
urain Jesúsne paiña Hebreo pitkasain tɨnta ka kwianta: “*Eli, Eli, ¿lema*
sabactani?” (Au pitkasain ka kizta: “Ap Dios, Ap Dios. ¿Chishma nawa
kwairɨt?”)✡
47 Mɨnpazha sua puraruzne mɨat kit kaizara:
—An ampune Elías kainammmikara akumtu.
48 Sun urain mazane usparuztas ãĩn ɨt kit pimpuh kana ɨt. Pimpuhta
tain vinokasa parantawane, an ampune pimpuh tɨkin tat kit Jesústa
kashara nuninta, tuknapa. 49 Mamaztuzne kaizara:
—Sun kimun. Elías kiwaina amtuka, izanapas.
50 Jesús mamasa tɨnta kwiantawane, ira. 51 Sun urain nain pĩn kantɨt
Diospa yalkin kwashtas pihshara, piltakima. Sun nain pĩn akwa, mamaz
kanmal sɨptɨt. Pilne ulta. Ukkas kɨzara. 52 Pantiónpa yal azpianara.
Akkwan Diosta piantuza irɨttas kuhsara. 53 Kuhsarawane, pantión
yalkis puzara. Jesús irɨttas kuhstawane, an kuhsararuzne Diospa watsal
Jerusalén pɨpulura nappara. Suane akkwan awane usparuza izara.
54 Suasne suldaru ɨninmikakas Jesústa izmuruzkas ulmu mazara. Wan
kiarɨt aizpa izara akwa, uspane kwisha ishkuat kit kaizara:
—Watcha. An ampune Dios Painkul ara.
55 Suane akkwan ashampane attishtas izara. Uspane Jesústa kiwainat
kit Jesústa Galilea suras kanpaara. 56 Maríakas Magdalena pɨpuluras

✡ **27:46** Sal 22.1

ara. Mamaz Maríakas ara. An Maríane Santiagowa akkuhshkas Joséwa akkuhshkas ara. Zebedeowa painkultuzpa akkuhshkas ara.

Jesústa kaamtu
(Mr 15.42-47; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

57 Nashmizkane, maza kwazpa ampune ara. An Arimatea pipuluras
awane José muntit. Uskas Jesústa kammumika azi. 58 Suasne usne Pila-
tora izna it kit Jesús iritta paikwara, ussa kamna. Suasne Pilatone ussa
chihkanpa ininnara. 59 Joséne iritmika kurishtas mushat kit muin sinam
pĩn ip kit 60 paiñain masas uk kulta kamta. Suasne usne ñamin sun kul
kapal sarit, ussa sua kamnapa. Katsa ukkasa sun kulta siptawane, irit.
61 Suane Magdalena suras Maríakas mamaz Maríakas kamkin izawara
uzara.

Pariyawa kiwainmuruzne Jesús kamkin izamtu

62 Pascua pishta kapal watsarawane, tilawarane, kwaizkultu payura,
Sábado payura, pariya ininturuzkas Fariseo awaruzkas Pilatora izna iat
63 kit kaizara:

—Mikwa, aumiza mizhain. Uzasmin, an pirail kaizmumikane "kutña
payura iritas kakulnash" kizta. 64 Katmizna up kiwaintuza kamkin
izna ininnari kutña payurakima. Suasne paiña kammuruzne amtawara
aamanazi, iritta walkwan. Jesús uzasmin, "nane Dios inintamika ish"
kizta. Paiña kammuruz "us iritas kakultire" kizarane, an minpa pirail
an ñancha pirailkin anza kwail namnazi.

65 Pilatone kaiznara:

—Une an kiwaim suldaruruza miltain, kamkin anza wat izanapa,
minminkas nappamanpa.

66 Suasne uspane kamkin iat kit sipmu ukkin watsal sippara, mamaz-
tuz nappamanpa. Suasne suldaru kiwaintuza chihkanarit, izanapa.

28

Jesúsne iritas kakultu
(Mr 16.1-8; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

1 Kwaizkultu payu pinkane, domingo payu kinmizta. An domingo
payu kinmizkane, Magdalena pipuluras Maríakas mamaz Maríakas
kamkin izna iilta. 2 Amtazasmin, masain pilpara tinta ul samizta.
Anpatpa ángelne chiyuras kihsh kit piannat kit uk siptit tainkat kit ukkin
uzta. 3 An ángelne ippakana naztam aizta. Paiña pĩn putchã iztit. 4 Sun
izarawane, suldaruruzne ulat kit ishkuara. Ishkuamtu akwa, uspane
irituzkanain namarit. 5 Suasne ángelne ashamparuza kaiznara:

—Ishkuman. Nane u Jesústa, piantaritmikasha, saimtuas pianish.
6 Usne akki tuchi. Ukasa uzasmin, usne uruza kainanat kit us kaizta
aizpa kirit. Usne me iritas kuhsta. Minta ussa kamtakin iztain. 7 Azain
iat kit paiña kammuruza ka kaiznarain: "Irawane, usne me iritas
kuhsta. Galilea sura irain. Usne ukin an ñancha imtu. Sua ussa izanazi."
Nane apain atpaish, sun uruza kaiznana.

8 Suasne ashamparuzne azain kamkis iilta. Ishkuamtukas, wat
minñara. Ãĩn intazasmin, iil kit paiña kammuruza sun pit kainailta.
9 Imtazasmin, Jesúsne usparuza kasha at kit "kakishapu" kizta. Suasne
uspane Jesústa ail kit wakpuj wainpail kit chihtikasa mittikin ippailta.
10 Usne usparuza kaiznara:

—Ishkuman. Ap kammuruza kainarain, Galilea sura ɨanapa. Tane uspane nawa izanazi, kizta.

Suldaruruzne pɨrail kaizamɨztu

11 Ashampa ɨmtazasmin, mɨnpazha suldaruruzne pɨpulura ɨat kit
pariya ɨninturuza sun kirɨt aizpa kaiznara. 12 An pariya ɨninturuzne
Judío ɨlaparuzkasa kwinta kin ɨara, maza pitmin nɨjkulana. Suasne
uspane kwisha akkwan pial suldaruruza mɨlanat 13 kit kaiznara:

—Sunkana kaiztain: “Au amtawara pittamtuasmin, Jesúspa kammuruzne aat kit irɨtta walkuara”. 14 Mikwa sun piankamtane, aune uruza
kiwainshinamakpas, uruza ilnamanpa.

15 Suasne Suldaruruzne pial sappara, awa usparuza kaizara aizpa kin.
Sunkana Judío awaruzne makima kaizamtu.

Jesúsne paiña once kammuruza kurunnanamtu
(Mr 16.14-18; Lc 24.36-49; Jn 21.19-23)

16 Suasne once kammuruzne Galilea sura ɨzarakima ɨat kit Jesús usparuza ɨnintakin piannara. 17 Jesústa izarawane, uspane ussa wakpuj
wainñara. Mɨnpazha ussa nil nɨjkularachi. 18 Suasne Jesúsne usparuza
kasha ɨt kit kaiznara:

—Diosne nawa kiwainta, wan chiyurakas wan au sukinkas tɨnta
ɨninnapa. 19 Katmizna wan awaruza ɨat kit kamtanarain, ap kammuruza namninnanapa. Sun nɨjkulturuza kwazikasa munnarain,
Taitta Diostakas Dios Painkultakas Sɨnam Izpultakas kanpaamtu akwa.
20 Na uruza kamtanara aizpa usparuza kamtanarain, na kainara aizpa
kianpa. Sunkas nɨjkultain. Nane wan payurakima ukasa tuanash, au su
pailnakima.

Pailti.

San Marcos
Dios Watsal Pit Jesucristowa Para

Marcosne an ñamin Dios watsal pit para. Mateokas Lucaskas paiña pit parit aizpa iz kit mamaz pinkih Jesucristowa kwizta parit. Marcosne an ainki pinkih para. Usne miza Dios watsal pit Jesucristowa masamizta kamtara. Jesucristowa pit kwisha wari, Jesucristo awaruza watsat milnamtu akwa. Marcosne Juan munna kimmikawa pamtu. Juan Jesústa munna kimtawane, Marcosne Diablo Jesústa kwail kinintu aizpa pamtu. Kwiztane usne Jesús Galilea sukin kirit aizpa pamtu (1.14–9.50). Suasne Jesúsne Galilea suras kail kit mamasa Jerusalén pipulura kailtu (11.1-52). Kwiztane Marcosne Jesucristowa minpa payuwa pamtu, awa Jesús it kit irittas kuhsta piankamanapa (caps 11–16).

Jesús akkwan iztasparit kal kimtuasmin, usne wan awaruza kamtanamizta, Dios ussa ininta piankamanapa. Jesúsne ussa kiztu: “Nane Ampu namtitmika ish.” Diablowa saliztuzne ussa “Dios painkul i” kizara. Judíowa pariyaruzne ussa ka mimaara: “¿Nune Dios Cristo kish? ¿Nune au wat Dios Painkul kish?” Jesúsne sinkanara: “Nane Cristo ish. Une nawa, Ampu namtitmikara, izanazi,” (Mr 14.61-62).

Juan munnammikane Dios pit kainammtu
(Mt 3.1-12; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)

1 Sunkana Dios watsal pit masamtu. Sun pitne Jesucristowa, Dios
Painkulpa, kainarit.
2 Antikwain Isaíasne, Dios pit kainammmikane, kainat kit pinkihta
para. Jesúspa kiz kit pinkihta ka para:
“Mirain. Diosne paiña ininmika ininnazi,
an ñancha Jesúspa mi watsanapa.✡
3 Mazane pul sura it kit akkwan awa tuchira ka tinta paranazi:
‘Au wat Anpatpa mi nil sarain,’ ”✡ kiz kit ka para.
4 Suas Juanne pul sura, akkwan awa tuchira, akkwan awara munnanara. Ka akkwan piji kainanara:
—U kwail kwizninnat kit munnarain, Dios u kwail kiarit aizpa kanintinpa, uruza maizanapa, kiznara. 5 Akkwan awane Judea suras Jerusalén pipuluras Juanparakima taizara, ussa miana. Uspane Diosta kaizara:
—Watcha. Aune kwail kianashi. Sun kizakane, Juanne Jordán Pira usparuza munnanara.
6 Juanne kwaksham kwara. Mamaz kalpa, camello ashkasa kwaksham sip kit kwara. Aya kira ip kit kuhta. Usne pak, ittalkanakas, mishkikas kwarit. 7 Kamtanamtuasmin, Juanne kaiznara: “Mazane mamaz payura ap kwizpa anazi. Usne nakin anza tinta ininmika i. Nane paiña kiwainmika ish. Us an tinta namtit akwa, nane paiña zapato tit chihtshitchish. Nane ussa wat kiwainnapa piankamsachish. 8 Nane watcha umiza kwazikasain munnanamtus. Usne umiza ayukta Sinam Izpul winnanazi,” kiznara.

Juanne Jesústa muntu
(Mt 3.13-17; Lc 3.21-22)

✡ **1:2** Mal 3.1 ✡ **1:3** Is 40.3

9 Mamaz payura Jesúsne Nazaret pɨpuluras, Galilea suras, puz kit
Jordán pira ara. Juanne Jesústa munnara Jordán Pira. 10 Mane Jesús piras
salaktawane, chiyu azkane, Jesúsne Dios Izpulta utkurukana iztɨt. Dios
Izpulne taiz kit ussa uzta. 11 Diosne chiyuras ussa kwianta: “Nune ap
painkul i. Nua pashimtus. Nane nua narɨt,” kizta.

Diablone Jesústa kwail kishimtu
(Mt 4.1-11; Lc 4.1-13)

12 Mane Dios Izpulne ussa pul sura, awa tuchira, ɨninta. 13 Cuarenta
payura pul sura, awa tuchira, tuazi. Satanásne Jesústa kwail kinashimtu,
us kwail kinpa. Ɨnkal kalpakasa tuazi. Ángeltuzkas purazi, ussa kiwaina.

Jesúsne kammuruza akwanamtu
(Mt 4.12-17; Lc 4.14-15)

14 Suldaruruz Juanta piz kit kajchira sɨpparɨkane, Jesúsne ɨt kit Galilea
sura Dios watsal pit kainanara. 15 Awaruza ka kiznara: “Diosne sun
payu narɨt, awaruza ɨninnanapa, usparuza watsat mɨlnanapa. U kwail
kwizninnat kit Dios watsal pit nɨjkultain,” kiznara.

Jesúsne ampara pishkaru sulmuruza akwanamtu
(Mt 4.18-22; Lc 5.1-11)

16 Jesúsne Galilea Pimamin chamtuasmin, Jesúsne Simóntakas An-
dréstakas aimpihshtuzpain iznara. Uspane pishkaru ɨmmu kiainpailta.
Pailta payu pishkaru sulpailta. 17 Jesúsne usparuza ka kaiznara:

—Nakasa at kit piankamnarain. Ñamin pishkaru sulpailta. Kawarain
awara akwananaka, Diosta piankamanapa.

18 Mane uspane pishkaru ɨmmu chɨhkat kit ussa kanpailta.

19 Jesúsne pitchin an ñancha ɨt kit Santiagorakas Juantakas, Zebedeo
painkulta iznara. Uspane katsa kanuara pishkaru ɨmmu yalpailta.
20 Mane usne usparuza akwanara. Uspane uspa papihshta, Zebedeora,
chɨhkailta. Usne kanuara kiwaintuzkasa nukkulara. Ussa kanpailta.

Kwail salizne ampura piztɨt
(Lc 4.31-37)

21 Uspane Capernaum pɨpulukin pianaat kit nappara. Mane Jesúsne
kwaizkultu payura Judío kammu yalkin nap kit awaruza kamtanamɨzta.
22 Uspane paiña kammukasa iztaspaarɨt. Uspane ka kizara:

—Nune katsa mikwakana tɨnta kamtanamtu. An Moisés kaizta aizpa
kamtamtuzne sunkana kamtaamtuchi, kizara. 23 Ta Judío kammu yalta
maza ampune, saliz piztɨtmikane tuazi. 24 Usne kwian kit Jesústa Nazaret
pɨpuluras kiz mɨmara:

—¿Aumɨzane chima kinash? ¿Amas, aumɨza puzninnana? Nane nua
pianish. Nune Diostas sɨnammika i, kizara.

25 Jesúsne ussa ɨnin kit tɨnta kaizta:

—¡Puñain! ¡Awaras puzti! kizta.

26 Kwail salizne awara ulnin kit tɨnta kwianta. Suasne Jesúsne salizta
awaras puzninta. 27 Wan awane ishkuara. Usparuza ka mɨmaara:

—¿Anne chi i? Masas kammu i. Katsa mikwakana kamtamtu. Ɨninkane,
kwail saliztuzne ussa mɨamtu, kizara.

28 Azain sun awane, wan Galilea sura uztuzne, Jesúspa piankamaara.

Jesúsne Pedrowa suegrara wat panintu
(Mt 8.14-15; Lc 4.38-39)

29 Judío kammu yaltas puzarawane, suasne Simónpa yalkinkas Andréspa yalkinkas nappara, Santiagokasa Juankasa. 30 Sua Simónpa suegrane kamara immukasa ishtu tuazi. Uspane Jesústa kainaara:
—Paiña suegra ishtu tuazi, kainaara. 31 Jesúsne at kit up chihtira piz kit ussa kuhsakninta. Suasmesa immu kara. Suasne Simónpa suegrane usparuza kumira kwinnara.

Jesúsne akkwan awara wat paninnamtu
(Mt 8.16-17; Lc 4.40-41)

32 Amtane pãn payaptikane, Galilea suras awane ishturuzakas kwail saliz piztittuzakas ussa karaara. 33 Akkwan pipulukis awane Jesús tukin pijtakin wanmakkara. 34 Usne akkwan tuntu ishturuza wat paninnara. Usne akkwan kwail saliztuza puzninnara. Usne kwail saliz puznintittuza chi paranintachi. Saliztuzne ussa piankam kit kaizara: "Jesúsne Dios Painkul i," kizara.

Jesúsne Galilea sura Dios pit kainammtu
(Lc 4.42-44)

35 Tilawain tilkwilmin Jesúsne kuhsak kit awa tuchira it kit Diosta paikwat. 36 Simónne mamaz awaruzkasa an kwizta kanpaara. 37 Uspane ussa sait kit kaizara:
—Chiwal awaruzne nua sayamtu, kizara.
38 Usne usparuza kaiznara:
—Ɨzhain, mamaz kasha pipulurain, Dios pit kwinta kinpa. Katmizna chiyuras arau, kiznara.
39 Usne Judío kammu yalta Galilea suwara it kit Dios pit kwinta kit kit saliztuza awaras puzninnara.

Jesúsne aya pitta ishtumikara wat panintu
(Mt 8.1-4; Lc 5.12-16)

40 Maza ampune, aya pittit ishtumikane, ussa at kit tinta paikwat kit wain kit kaizta:
—Namtashitne, namtashina. Namtazha, kizta.
41 Us akwa mintane, Jesúsne paiña chihtikasa ussa paat kit kaizta:
—Nua namtanash. Nua wat pari, kizta.
42 Mane aya pitta ishtu karit. Wat kultit. 43 Suasne mamin Jesúsne ussa paiña yalta inin kit ka tinta kainara:
44 —Nune wat parit. Minainkas paranamun. Nu wat parit akwa, pariyara it kit nua Diospa yal pariyara antash. Ussa Moisés ñamin kaizta aizpa miltash. Usne nu akwa Diosta milnazi. Sunkana wan awane nu wat parit piankamanazi, kizta.
45 Sun ampune puz kit wanta sun namtit aizpa kwinta kinamizta. Akkwan awa Jesús tukin wanmakkara akwa, Jesúsne awa iztakin pipulukin napsachi. Attishta, awa tuchira, aara. Uspane pul sura ussa salkularit.

2

Jesúsne chasachi ishtumikara wat panintu
(Mt 9.1-8; Lc 5.17-26)

1 Mamaz payura us Capernaum pipulura naptawane, awane us yalta tu piankamara. 2 Kwisha akkwan awa wanmakkarit akwa, mamazne nappasachi. Sun yal pijtakin minminkas nappasachi. Sua usne usparuza Dios watsal pit kwinta kinara. 3 Suasne mamaztuz aara. Sun ampara

ampune chasachi intura Jesúspakin muat kit karaara. 4 Akkwan awa
akwa Jesús tura nappasachikane, uspane yal ɨsalta nuara. Yal kɨh
uktawane, kul saara. Katsa kul saarawane, uspane ussa kamakasa
inkihshaara. 5 Jesúsne ampara nɨjkularɨt aizpa pian. Sunkana minñara:
“Jesúsne ishtumikara watsashina,” minñamtu. Jesúsne chasachi intura ka
kizta:

—Painkul, mɨzha. Up kwail wat kulninnash, kizta.

6 Mane mamaz Moisés kaiztɨt aizpa kamtamtuzne sua uzat kit usparuz-
pain, minñara: 7 “Jesúsne pɨrail kaiztu. Usne usmin Dioskana namtu.
Diosmin kwail kaninshinaka,” minñamtu. 8 Mane Jesúsne uspa minñarɨt
aizpa ayukta piankamta. Katmizna usparuza ka kiznara:

—¿Chikishma sunkana mipuspas? 9 Chasachi intura samchi kizna:
“Up kwail wat kulnash.” Kawarain samchi kizna: “Kuhsakti. Up
kama kuhsari. Chat,” kiznara. 10 Piankamtain. Diosne nawa, Ampu
namtɨtmikara, ɨninta, awara kiwainanapa. Katmizna u sura at kit u
kwail wat kulninnamtus, kiznara.

11 Usne chasachi intura ka kizta:

—Nane nua kaiztus. Kuhsakti. Up kama kuhsari. Ɬrash yaltakima,
kizta.

12 Usne usmin kuhsak kit paiña kamakasa ip mut kit usparuztas puzta.
Wan awaruzne iztaspaarɨt. Ka kizara:

—Diosne kwisha wari. Diosne kwisha katsa i. Ñamin sunkanane
iztakimakpas, kizara.

Jesúsne Levíra akwantu
(Mt 9.9-13; Lc 5.27-32)

13 Mamasa Jesúsne yaltas puz kit katsa pirakima ɨra. Akkwan awane
ussa wanmakkara. Sua usne usparuza Dios pɨnkɨh kamtanara. 14 Tas
pimawarain pɨntawane, usne Levíra, Alfeowa painkulta, izta. Sun
awane Roma gobierno pial sapmukin uz kit kal kira. Jesúsne ussa ka
kaizta:

—Kanpazha, ap kammumika namnapa, kizta.

Usne kuhsak kit Jesústa kwizpa ɨra.

15 Jesúsne Levíwa yalta ɨt kit uskasa kuantuazi. Akkwan Roma go-
bierno pial sapmuruzkas, kwail kimtuzkas misharɨra uzat kit kuara,
Jesúskasa paiña kammuruzkasa. An akkwan sun awakanane ussa kan-
paat kit kamashimtu. 16 Jesúskas kwail kimtuzkas gobierno pial sapmu-
ruzkas kuamtazi. Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas Fariseo awaruzkas
tuat kit usparuza izara. Usparuza izarawane, ka Jesúspa kammuruza
mɨmanara:

—¿Chikishma Jesúsne Roma gobierno pial sapmuruzkasa kwail kim-
tuzkasa kuamtui? mɨmanara.

17 Sun mɨrawane, Jesúsne usparuza kaiznara:

—Ishtukine, tuttul pashikain. Ishtune, tuttul pashimtu. Nakas tut-
tulkana ish. Nane at kit awaruza sainarau, kwail awaruza wat panin-
nana. Wat awa makpas minturuza sainamtuchish, kiznara.

Kumira impa
(Mt 9.14-17; Lc 5.33-39)

18 Juan munnammikawa kammuruzkas Fariseo awaruzkas akkwan
payurakima Diosta paikumtune, kuamtuchi. Impa. Uspane Jesústa aat
kit kaizara:

—Up kammuruz Diosta paikukane, kuamtu. Impachi. ¿Kwailchiki? Juanpa kammuruzkas Fariseo awaruzkas Diosta paikukane, kuamtuchi. Impa, kizara.

19 Jesúsne usparuza kaiznara:

—Ampu ashampa kanpain mijne, kasara kishitne, izmuruzne wanmakkamtu, kasara kimmikakasa watsal kulanapa. Kumira kwinkane, kuamtu. Sun payura izmuruzne kumira kuanazi. Impachi. 20 Ampu kasara kitpane, mamaz payura usne izmuruztas ukkanazi. Sun payura paiña izmuruzne kuamanazi. (Kawarain mamaz payura awane nawa ukkanazi. Nawa ukkarawane, ap izmuruzne izat kit piankamanazi. Sun payura kuamanazi, tayalamtu akwa.) Jesúsne an masas kamtam awara kamtanara, antikwain kamtam chihkaanapa.

21 Usne ankas kamtanara:

—Kwaksham pakkultane, minchi masas liensokasa yaltuchi. Masas liensokasa yaltane, masasne sipparim. Suasne an pshat kit pakkultim. 22 Kawarain chappi sultane, minminkas chappi ilapa kalpa ayara wintu. Ilapa kalpa ayara wintane, chappi tain sultim. Chappi tain sultawane, ilapa kalpa aya psharinazi. Chappikas puztinazi. Paasas karinazi. Chappi sulkane, masas kalpa ayara wintawa, kiznara.

Jesúsne kwaiztit payura cha
(Mt 12.1-8; Lc 6.1-5)

23 Kwaiztit payura Jesúsne chara sauwara izi. Pinmiztune, paiña kammuruzne chara pippa pakkamizta. 24 Fariseo awaruzne ussa kaizara:

—Izti. Up kammuruz chara pippa pakkamtu. Antikwa kamtamne ka kizta: “Kwaizkultu payura kal kiman”, kiztu, kizara.

25 Jesúsne usparuza kaiznara:

—Une Dios pinkih izara. Ñamin Davidne paiña izmuruzkasa yak kiarit. 26 Usne Dios yalta napta. Abiatar katsa pariya uzkane, Abiatarne an pan Diosta tara aizpa ussa kwinta. Antikwa kamtam ka kizta: “Sun pan pariyaruzpain kuamtu. Mamazne kwasachi,” kizta. Davidne kwat kit izmuruza kwinnara. Usne kwail kitchi, kiznara.

27 Jesúsne ankas usparuza kaiznara:

—Diosne an ñancha awa sara. Awa sarawane, Diosne kwaizkultu payu sara, awa kwaizkulanapa, kiznara. 28 Katmizna usne ka kiznara:

—Nane, Ampu namtitmikane, awara wanmak kit kiwainamtus. Nane kwaizkultu payura awaruza kurunnashina, chiwazha kinpa, kiznara.

3

Maza ampuwa chihti chihpailtit
(Mt 12.9-14; Lc 6.6-11)

1 Mamasa Jesúsne Judío kammu yalta napta. Maza ampune chihti chihpailtit tuazi. 2 Minpazha Fariseo awane Jesústa izat kit ka minñara: “Jesúsne kwaizkultu payura ussa kakulninshinasa,” minñara. Sunkana minñara, ussa kwail kizanapa. 3 Suasne Jesúsne ampu chihti chihpailtitmikasha kaizta:

—Apain paizkakin kunanka, kizta.

4 Usne usparuza mimanara:

—Kwaizkultu payura ¿Chima kinpai? ¿Wat kin? ¿Kwail kin? ¿Kakulninna? ¿Piantana? ¿Chima kinpai? mimanara.

Sinkaashitchi akwa, uspane puñain paarit. 5 Usne usparuza iznat kit aliz paranara. Uspa akwa Jesúsne tayalta, uspa watcha miashitchi akwa. Usne ampura kaizta:

—Up chihti nil sari, kizta.

Sun ampune paiña chihti nil sarit. Paiña chihti mamaz chihtikana namtit. 6 Tas Fariseo awaruzne puzarit. Uspane Herodes izmuruzkasa kwinta kiat kit usparuzpain kaizara: "¿Mizama ussa piantanapai?" kizara.

Akkwan awane katsa pimakin pura

7 Jesúsne paiña kammuruzkasa iarit katsa pirakima. Akkwan Galilea suras awakas kwizpa kanpaara. Judea suras awakas aara. 8 Akkwan awane Jesús sarit aizpa paraara. Jesúspa miarawane, akkwan aara. Judea suras Jerusalén pipuluras aara. Idumea pipuluras aara. Akkwan awane Jordán Pi kwakaras aara. Akkwan awane Tiro pipuluraskas Sidón pipuluraskas aara. 9 Usne kammuruza ka kaizara:

—Akkwan awane wanmakkamtui. Akkwan awa akwa ainki kanua watsarain, awa nawa nuppainmanpa. Nawa nuppainñarane, kanuara uznash, kiznara. 10 Ñamin akkwan ishturuza kakulnintawane, uspane nuppainñara, ussa paanapa.

11 Awa kwail saliz piztittuzne sua aazi. Ussa izkane, kwail salizne awara wainnin kit kwianninñara:

—Nune Dios Painkul i, kizara.

12 Jesúsne salizta kainanara:

—Awaruza "nane Dios Painkul ish" kaizman, kiznara.

Jesúsne doce kammuruza nanamtu
(Mt 10.1-4; Lc 6.12-16)

13 Jesúsne kwash izara nura. Minpazha kanpashimturuza akwanara. Uspakas us uzkin nuara. 14-15 Sun doce ampuruza nanarawane, usne paiña inintuz munninnara. Jesúsne nanara, uskasa tuanpa, Dios pit kainanapa, Dios pitkasa salizta puzninnanapa, ishtura kakulninnanapa. 16 Jesúsne an doce ampura ka nanara. Mazane Simón mun. Jesúsne Simónpa mun maizta. Mane Pedro mun. 17 Mamazne Santiagokas Juankas aimpihshtuzpain. Sun paasne Zebedeo painkul azi. Jesúsne uspa mun maizta. Mane Boanerges muntit. ("Azain awa muntit.") 18 Anpane Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Santiago, Alfeo painkul, Tadeo, Simón, Cananeo suras, 19 Judas Iscariote munarit. Judas Iscariote kutña año pailtikane, ussa kwail awara chihkanara, ussa piantanapa.

Jesúsne salizta puznintu
(Mt 12.22-32; Lc 11.14-23; 12.10)

20 Suasne Jesúsne maza yalta kail kit napta. Mamasa akkwan awane Jesústa paiña kammuruzkasa wanmakkara. Akkwan awa akwa, uspane kuasachi. 21 Paiña izmuruz sun kit aizpa mirawane, iara, tas ussa milnapa. Uspane usparuzpain kizara: "Usne nukkukana paramtu," kizara.

22 Moisés kaizta aizpa kamtamtuzne Jerusalén pipuluras kihshat kit Jesúspa ka kizara: "Beelzebúwa salizne ussa piztit. Usne sun katsa saliz akwa mamaz salizta puznintu," kizara.

23 Jesúsne usparuza akwat kit masas pit kamtamkasa kamtanara: "Satanásne paiña saliz puzninmanazi. 24 Mamaz suras awane usparuzpain

waya kitne, sun awane pareju uzasachi. 25 Kwalne usparuzpain waya kitne, aliz paratne, sun kwalne pareju uzasachi. 26 Satanáskas paiña izmuruzkas paiña salizkas usparuzpain waya kit kit paimpa ɨakane, paiña katsa mikwa nukkulmanazi. Pailtɨnazi.

27 Tɨnta yalpamika paiña yalta uztane, mɨnminkas walkwan napsachi. An tɨnta awa at kit tɨnta yalpamikasha tɨt kuhtawane, paiña yalta nap kit us mɨj aizpa walkwashina. (Kawarain nakas Satanásta kana kit kit paiña saliz awaras puznintus.)

28 An usparuza kaiznara: Watcha. Nane wan kwail kit aizpa, Diosta kwail kwinta kit aizpa, watkulnashinash. 29 Mɨnpazha Dios Izpulta kwail kwinta kitne, nane sun kwail ussa chi wat kulmanash. Sun kwailne wat kulsachiwal. Diosne usparuza pailta payu ĩnta naizninnanazi," kiznara.

30 Jesúsne sunkana kainanara, sun awa kwail saliz Jesústa piztɨt kizarɨt akwa.

Jesúspa akkuhshkas aimpihshtuzkas
(Mt 12.46-50; Lc 8.19-21)

31 Suas Jesúspa akkuhshkas aimpihshtuzkas aat kit pianamal kunara. Uspa pit ɨnin kit Jesústa akwat. 32 Akkwan awane ussa sulmin uzat kit kaizara:

—Izti. Up akkwakas up añaruzkas pianamal uzamtu. Uspane nua sait kit akwantu, kizara.

33 Usne usparuza sɨnkanat kit kaiznara:

—¿Mɨnma ap akkwa i? ¿Mɨnma ap añа i? kiznara.

34 Suasne Jesúsne sulmin paiña uztukin iznat kit kaiznara:

—Apain une ap akkwakana, ap añakana mai. 35 Mɨnpazha Dios ussa ɨnintu aizpa kimtumikane ap añakana i, ap kuakana i, ap akkwakana i, kiznara.

4

Ampune chara pippa maltu
(Mt 13.1-9; Lc 8.4-8)

1 Mamasa Jesúsne pimakin kamtanamɨzta. Kwisha akkwan awane wanmakkarɨt. Suasmesa usne kanuara wat kit uzta. Wan awane pimakin kunara. 2 Usne usparuza akkwan masas kamtamkasa kamtanara.

Kamtamtune, usparuza ka kiznara: 3 "Mɨrain. Maza awane ɨra, chara pippa malna. 4 Us maltakane, pitchinmin miwara taizara. Chitchuruzne aat kit kuara. 5 Pitchin pippane uk pilpara, akkwan pil tuchira, taizara. Ainkih pilchira taiztawane, pippane azain chik kit kwizara. 6 Pãn malkane, tɨ kwiz kit kiyarɨt, akkwan mujtɨt wajchi akwa. 7 An pitchin pippane patmu mujtɨtpara taizara. Pippakas patmukas chikkara. Watchi kunkain. Chi wakain. 8 An akkwan pippane wat pilta taizat kit chikkat kit kunara. Chara watsal wakane, pakkarɨt. Maza tɨrain treinta pippa puzara. Mamaz tɨrain sesenta pippa puzara. Mamaz tɨrain cien pippa puzara," kiznara.

9 Suasne Jesúsne an kaiznara: "Piankamshitne, mɨshitne, nawa mɨzhain," kiznara.

Jesúsne kamtam kwinta kimtu, awara kamtanapa
(Mt 13.10-17; Lc 8.9-10)

10 Akkwan awa kaiyarawane, doce kammuruzkas paiña izmuruzkas ussa kaizara: "Aumɨza sun masas kamtam kwinta kainchanaka,

mɨanapa," kizara. 11 Jesúsne usparuza ka kaiznara: "Nane, Dios ɨnintamikane, umɨza kamtanamtus, mɨanapa, Dios uruza ɨninnashimtu piankamanapa. Nane Diosta mɨashimtuchiruza masas kamtam kwintakasa kamtanamtus. 12 Yawa wat iztakas, piankamamanazi. Yawa wat mɨrakas, mɨamanazi. Wat mɨamtuchi akwa, uspane Diosta kaiyasachi. Uspa kwail wat kulnasachi,"✡ kiznara.

Jesúsne masas kamtam kwinta kamtanamtu
(Mt 13.18-23; Lc 8.11-15)

13 Jesúsne usparuza kaiznara: "An masas kamtam kwinta u mɨamtuchi akwa, nane uruza mamasa kainananash. Watsal mɨrain, an piankamanapa, wan masas kamtam kwinta piankamanapa. 14 Chara pippa malmumikakas Dios pit kwinta kimmikakas kawarain i. Sun pippane Dios pitkana i. 15 Pitchin pippane miwara taizara. Pippa miwara taiztawane, Satanásne kwizpa at kit pippa saktu, chiktachasmin. Kawarain awa Dios pit mɨrawane, Satanásne at kit ayuktas Dios pit ukkamtu. 16-17 Mamaz pippane uk pilpara taizara. Uk pilpara taizarawane, katsa mujtɨt wajchi akwa, azain kiyarɨm. Kawarain awa Dios pit saptawane, mɨrawane, usne Dios pit ayukta watsakain. Awa ussa kwail kitpane, Dios pit akwa ussa iltawane, usne Dios pit kwait kit Dios pit mɨshimtuchi. 18 Mamaz pippane patmu mujtɨtpara taizara. Kawarain awane Dios pit mɨmtu. 19 Dios pit mɨrawane, kwizta sun awane wat mɨshitchi. Chiwal pashimtu. Pialkas saimtu. Kwail kishimtu. Suasne Dios pit kwait kit maintɨm. Uspane pippakana kunsachi, wakain. 20 Mamaz pippane wat pilta taizara. Sun pippane chik kit kun kit waara. Maza pipparain treintakima sesentakima cienkima puzara. Kawarain Dios pit mɨmturuzne Diosta piankamat kit wat kianazi," kizara.

Alampara unamtu kamtam kwinta
(Lc 8.16-18)

21 Jesúsne usparuza mɨmanara: "¿Alampara tɨm paltammuskiwas? ¿Alampara kamakasa paltammuskiwas? Tas alampara tapɨlara unam, aiznapa, awa kai izanapa. 22 Kawarain ap kamtam pit puintɨtkas, mamaz payura awa mɨanazi. Ap kamtam pit mɨashitchikas, mamaz payura awa piankamanazi. 23 Piankamshitne, mɨshitne, mɨrain," kiznara.

24 An kaiznara: "Watsal mɨrain. Pitchimin mɨshitne, pitchimin piankamnazi. Watsal mɨshitne, an akkwan piankamanazi. 25 Piankamshitne, Diosne usparuza kiwainamtu, an akkwan piankamanapa. Dios pit piankamshitkine, wan mɨj aizpa kaninnazi," kiznara.

Maza pippa chiktu kamtam kwinta

26 Jesúsne usparuza ka kamtanara: "Diospa gobiernone maza pippakanain i. Maza ampune pippa pilta maltu. 27 Pippa malmumika amtawara pittɨttuasmin, payuwara izkultuasmin, sun pippane chik kit kunmu. Pippa malmumikane miza chikmu pianchi. Miza kunmu pianchi. 28 Pippane pilta kain chikmu. Pippa chiktawane, tɨ kunmu. Kuntawane, pippa waam. 29 Pippa inkane, usne awara mashtikasa ɨnintu, pippa paknapa," kiznara.

Mostaza pippa kamtam kwinta
(Mt 13.31-32; Lc 13.18-19)

✡ **4:12** Is 6.9-10

30 Jesúsne an kaiznara: “Diosne awaruza sainamtu, usparuza
ɨninnanapa. An kamtam kwinta mɨrain. Diospa gobierno maza
kwalkana aiztɨm. Diospa kwal aiztɨm. Masas kamtam kwintakasa
kamtananash, awa piankamanapa. 31 Diospa gobiernone maza ainki
pippakana i. Mamaz an ainki pippane wachi. 32 Sun pippa wakane,
chikmu. Chiktawane, kwisha azain kawirɨm. Katsa tailpura kawirɨm, tɨ
ayukmal chitchu yal sanapa. Sunkana Diospa kwal kawirɨm,” kiznara.

Jesúsne kamtam kwintawa piankamninnamtu
(Mt 13.34-35)

33 Kawarain Jesúsne sun masas kamtam kwintakasa kamtanara, awa
piankamanakima. 34 Jesúsne masas kamtam kwintakasa chi para-
narachi. Jesúsne paiña kammuruza sun masas kamtam kwintara kam-
tanara, piankamanakima.

Jesúsne inkwa kanintu
(Mt 8.23-27; Lc 8.22-25)

35 Sun payura tɨl pakane, Jesúsne kammuruza kaiznara:
—Pi kwakara ɨzhain, kiznara.
36 Akkwan awaras puzarawane, paiña kammuruzne Jesúskasa kan-
uara waat kit kwakara ɨara. Akkwan kanuakas usparuzkasa ɨara.
37 Katsa tɨnta inkwa pamɨzta. Inkwane pira nuppain kit kwazi kanuara
palakpɨnta. Pi punmɨzta. 38 Jesúsne kanua pɨlmal tut kit kwakmura pitta.
Uspane ussa izkulnin kit mɨmaara:
—Anpat. Aune pi kwaanapain makpas, kizara. ¿Nune nɨjchimakish?
39 Usne izkul kit kuhsak kit inkwara kaizta:
—¡Inkwa pamun! kizta.
Pira kaizta:
—¡Kialmun! ¡Kalpain! kizta.
Inkwane pailta. Pine kalpain parɨt. 40 Usne kammuruza mɨmanara:
—¿Chitma ishkuanas? ¿Diosta nɨjkultuchimakkiwas? Diosne umɨza
kwira kinanazi, kiznara.
41 Uspane kwisha ishkuarɨt. Usparuzpain kaizara:
—¿Sunne mɨnma kai? Parakane, inkwane pailta. Parakane, pine kialta,
kizara.

5

Jesúsne salizta puznintu
(Mt 8.28-34; Lc 8.26-39)

1 Uspane pi kwakkara ɨat kit Gerasa surakima pianaara. 2 Kanuaras
puzarawane, maza ampune, pantiónpara chammikane, Jesús tukin ara.
Salizne sun ampura pizta. 3 Sun ampune pantiónta uzta. Mɨnminkas
ussa tɨt kuhsachi, cadenakasa kuhsachi. 4 Ñamin akkwan piji awane
ussa pimpulkinkas cadenakasa kuhshira. Chihtɨkinkas kuhshira. Us-
min chihtɨkin iru kuhta pakmalta. Pimpulkinkas iru kuhta pak-
malta. Mɨnminkas ussa tak kamtasachi. 5 Pailta payukas amtakas
pantiónparakas ɨnkalparakas kwianta. Usne usmin ukkasa kiltɨt. 6 Jesústa
attishtas iztawane, usne ãĩn ɨt kit ussa wakpuj wainta. 7 Tɨnta kwian kit
Jesústa ka mɨmara:
—¿Nawane chima kinash? Nune Jesús i. Nune an katsa Diospa Painkul
i. Chiyura uztu. Nawa naizninmun, kiz kit paikwat.
8 Jesúsne kwail salizta akkwan piji kaiznara:

—Awaras puzninti, kizta. Kwail salizne ishitchi.
9 Suasne Jesúsne ka mimara:
—¿Nune chi munish? kizta.
Saliztuzne ka kizara:
—Aune “akkwan” munmakpas. Aune akkwan makpas, kizara.
10 Sun saliztuzne Jesústa an tinta paikuaara:
—Aumiza mamaz sura ininmun, kizara.
11 Kwisha akkwan kuzune kashain inkalta kuaamtuazi. 12 Sun saliztuzne ussa an tinta paikuaara:
—Aumiza kuzuruza pizna ininchain, kizara.
13 Suasne usne usparuza kuzuruza ininnara. Wan kwail saliztuzne iat kit kuzuruza pizara. Suas sun paas mil kuzune ãĩn pilchiraras taizarit. Pira taizat kit pi kwaarit. Iara.
14 Kuzu kwira kimtuzne ishkuat kit ãĩn iat kit pipuluras awarakas sun suras awarakas sun pit kainanara. Tas awane aara, Jesús kirit aizpa izana. 15 Uspane Jesúspakin aara. Sua uspane akkwan saliz piztit mijatmikasha izara. Sun ampune uz kit wan kwat kit wat mintu. Pipuluras awane ishkuara. 16 Saliz piztit mijatmikasha izararuzne wan awaruza ka kainanara:
—Saliz piztit mijatmikane wat mintu. Saliztuz kuzuruza piznarawane, kuzune pi kwaara, kizara. 17 Suasne awane Jesústa an tinta paikuaamtu:
—¡Au suras imizti! kizara.
18 Jesús kanuara wakane, saliz piztit mijatmikane Jesústa paikwat:
—Nukasa ishimtus, nukasa tuan, kizta. 19 Jesúsne ussa ininmai, uskasa kanpanapa. Ussa kaizta:
—Up kwalta kailtinka. Usparuza “Dios saliztuza puzninnara” kainanana inka. Diosne nua kiwainta kiznarain, kizta.
20 Sun ampune tas it kit Decápolis suras awaruza Jesús us akwa sarit aizpa kwinta kinara. Wan awane sun akwa iztaspaarit.

Maza pashpa irit. Maza ashampa ishtu
(Mt 9.18-26; Lc 8.40-56)

21 Jesús katsa pi kwakara kanuawara kwaktawane, akkwan awane ussa wanmakkara. Usne katsa pimamin nukkulta. 22 Sua maza awane, Jairo munmikane, at kit Jesúspa mittikin wakpuj wainta. Usne Judío kammu yal manta kimika azi. 23 Usne ussa tinta paikwat kit kaizta:
—Ap pashu ainki inapain i. At kit up chihtikasa ussa paananka, wat panapa, uznapa, kizta.
24 Jesúsne uskasa ira. An akkwan awane kwizpa iat kit nuppain kit Jesústa wanmakkara. 25 Maza ashampane wan awakasa tuazi. Usne doce añokima paiña aimpi puz kit pul parachi. 26 Usne akkwan tuttulkasa kwisha naizta. Wan pial mij aizpa tara. Wat parachi. Anpa piztit. 27 Awane ussa Jesúspa kwinta kiara. Ishtura wat panintu, kizta. An ashampakas Jesúspa mira. Usne akkwan awakasa kwizpa aara. Usne paiña kwaksham paara. 28 Sunkana usmin minta: “Paiña kwakshammin paarane, usne nawa wat paninnazi,” minta. 29 Ussa paarawane, sun urain paiña aimpi pul parit. Usne ayukta paiña ishtu wat parit nijkulta. 30 Jesúsne usmin mazainta wat panintit nijkulta. Akkwan awa ustukin wanmakkarakas, usne ãĩn puij chat kit mimanara:
—¿Minma ap kwaksham paara? kiznara.
31 Paiña kammuruzne ussa kaizara:

—Nune akkwan awara iznamtu. Uspane wanmakkat kit nua nup-
painñara. “¿Minma ap kwaksham paara? ¿Mimamtukish?” kizara.
32 Usne wan awara iznamizta, paiña kwaksham paaritmikasha saina.
33 Sun ashampa ayukta wat parit nijkulkane, at kit ishkwat kit ul kit ussa
wakpuj wainta. Usne Jesústa kaizta:
—Nane up kwaksham paarau. Wat paru, kizta. 34 Jesúsne ussa kaizta:
—Nu nawa nijkultit akwa, nane nua watcha wat paninnash. Watmin
inka. Up ishtu wat pari, kizta.
35 Kwinta kimtuasmin, mazantuzne manta kimmikawa yaltas aat kit
Judío kammu yal manta kimmikasha kaizara:
—Up pashu me irit. Kamtammikasha, Jesústa, anne aizapmun, kizara.
36 Jesúsne uspa kaizara aizpa mirachi. Usne Judío kammu yal manta
kimmikasha kaizta:
—Ishkumun. Watsal nijkulti. Nane up pashura watsashinash, kizta.
37 Pedrokas Santiagokas Juankas, Santiagowa aimpihsh, Jesúskasa
iara. Jesúsne minainkas napninnarachi. 38 Manta kimmikawa yalta
piannaakane, Jesúsne akkwan awara iznara. Uspane azat kit tinta
kwianaara. 39 Naptawane, usne usparuza kaiznara:
—¡Kwianman! ¡Azaman! kiznara. Sun awane manta kimmikawa pashu
irit nijkulara.
Usne kaiznara:
—Sun pashpane pittui. Uznazi, kiznara.
40 Sun kwinta kitpane, uspane Jesústa ishanaara. Jesúsne usparuza
piannamal ininnara. Uskas papihshkas akkuhshkas paiña izmuruzkas
pashpa tukin nappara. 41 Paiña chihti piz kit ussa paiña pitkasa kaizta:
—Talitta kumi, kizta. (Sunkana awa pit kizta: “Pashpa ainki, kuhsak
kit kunti,” kizta.)
42 Sun urain sun pashpane kuhsak kit chara. Usne doce año pailtit.
Main uspane kwisha iztaspaarit. 43 Usne pashpawa papihshtakas
akkuhshtakas manta kit kit kaiznara: “Minainkas u pashu wat parit,
kaizman. Jesús ussa kuhsakta, uznapa, kaizman,” kiznara. Pashura
chiwazha kwintain, kwanpa, ininnara.

6

Jesúsne Nazaret pipulura pianamtu
(Mt 13.53-58; Lc 4.16-30)

1 Jesúsne suas it kit paiña sura piannara. Paiña kammuruzne kwizpa
kanpaara. 2 Kwaizkultu payura usne Judío kammu yalta it kit kam-
tanamizta. Kwisha akkwan awane ussa miara. Kwisha akkwan pian
akwa, iztaspaarit akwa, usparuzpain mimaara:
—¿Minma an kamtam ussa kamtara? Iztain. Usne kwisha akkwan
awaruza wat paninnamtu. 3 ¿Anne apas yal sammikaki? Usne Maríawa
painkul i. Santiagokas, Josékas, Judaskas, Simónkas paiña aimpihsh-
tuzpain apain uzamtu. Paiña kwampihshtuzkas au pipulura uzamtu,
kizara.
Suasne uspane ussa aliz kulat kit izkiarachi. 4 Jesúsne usparuza ka
kizanara:
—Mamaz suras awane “Dios pit kainammmikane wari” minñamtu.
Dios pit kainammmika paiña sura itne, paiña su awakas, paiña kwalkas,
paiña yalta uzturuzkas ussa wat minñamtuchi, kiznara.

5 Suane Jesúsne akkwan ishturuza wat paninnasachi. Pitchimin ishturuza chihtɨkasa paat kit wat paninnara. 6 Usmin uspawa iztasparɨt, paiña pɨpuluras awa Jesústa nɨjularachi akwa.

Jesúsne paiña kammuruza ɨninnamtu, awara kamtananapa
(Mt 10.5-15; Lc 9.1-6)

Suasne usne akkwan ainki pɨpuluwara chat kit awara kamtanara. 7 Usne sun doce kammuruza akwanat kit kaiznara:

—Umɨza paas paas ɨninnanash. Kwail saliztuza awaras puzninnarain, kiznara. 8 Usne usparuza ankas kaiznara:

—Attishta ɨamtune, kasmin ɨwizanaka. Pankas, tuhkas, pialkas kwaman. Tɨwilkasa ɨrain. 9 Zapato nuk kit ɨrain. Paas kamisha kwaman. 10 Yalta naptane, suain pitwizanaka, ɨmtu payukima. 11 Awane umɨza uspa pɨpulura napninamakane, up pit mɨshiamakane, tas puztain. Uspa iztakin mittɨ pil puhstɨt ulpiantawa, uspa kwail kiarɨt aizpa piankamanapa, kiznara.

12 Suasne kammuruzne paas paas ɨat kit Dios pit kainanaara, awa kwail kiarɨt aizpa maizanapa. 13 Uspane akkwan kwail saliztuza puzninnara. Pihshpikasa ishturuza nɨnat kit usparuza wat paninnara.

Juanne, munnammikane, imtu
(Mt 14.1-12; Lc 9.7-9)

14 Herodesne manta kimmikane, awa Jesúspa kwinta kiarɨt aizpa mɨra. Wantuzne Jesús ara kwisha wat pianmazi. Usne Jesúspa ñanta mɨt kit kaizta:

—Juan munnammikane irɨtkas, me kuhsta. Katmizna usne akkwantuza wat paninnamtu, kizta.

15 Mamaztuzne kaizara:

—Usne Elías i.

Mamaztuzne kaizara:

—Dios pit kainammmika i. Usne ñamin Dios pit kainammmikakana i, kizara.

16 An mɨrawane, Herodesne kaizta:

—Juanne, na kɨzpu tɨttamikane, irɨt. Tas kuhsta akwa, ma uztu, kizta.

17-19 Ñamin Felipene, Herodespa aimpihshne, Herodíaskasa kasara kirɨt. Kwizta Herodesne paiña aimpihshpa ashampara kasara kirɨt. Herodías akwa Herodesne awara ɨninta, Juanta piznapa. Usne Juanta tɨtkasa kuh kit kajchira sɨpta. Herodíasne Juanta kwisha aliz kultɨt. Usne Juanta piantashina. Juanne Herodesta akkwan piji tɨnta kainara: “Paiña aimpihshpa ashampara kasara kitne, watchi,” kizta. 20 Herodíasne Juanta piantamanamtɨt. Herodesne uspa wat kwinta kit kit Juanta kwail kishitchi. Herodesne Juanta watsat kit kaizta: “Juanne wat awa i. Diosta pian i,” kizta. Katmizna paiña ashampane Juanta piantashininsachi. Herodesne Juanta impara impara mɨra. Juanne ussa kaizta: “Wat uztuchi,” kizta. Herodesne ussa mɨshira. Juanta mɨrawane, Herodesne ayukta kwail minta. 21 Wat payura, us kawira payura, Herodesne akkwan gobierno awaruzakas, suldaru awaruzakas, Galilea suras anpattuzakas kumira kwinnara. Sun payura Herodíasne Juanta piantaninta. 22 Sun payura Herodíaspa pashune kumira unamkin nap kit ku kimɨzta. Herodeskas paiña ɨzmuruzkas kwisha wat kulazi. Katmizna sun manta kimmikane Herodíaspa pashura kaizta:

—Chiwazha paikukane, sunpawa tanash, kizta.

23 Mamasa an tɨnta ussa ka kin namta:
—Chiwazha paikukane, sunpawa tanash. Na kakwa mɨj aizpa tanash, kizta. 24 Usne tas puz kit akkuhshta mɨmara:
—¿Chima paikwanash? kizta.
Herodíasne pashura kaizta:
—Juan munnammikawa kɨzpu tɨt kit karanka, kizta.
25 Sun urain musittune manta kimmikakin ãĩn nap kit paikwat kit kaizta:
—Mamin Juan munnammikawa kɨzpu pashu. Pɨlattura unari, izna, kizta.
26 Sun manta kimmikane kwisha tayalta. Usne ussain minta: “Ap izmuruzne na kaizta aizpa mɨara. Nane uspa iztakin na kaizta aizpa kimanash kaizsachish,” minta. 27 Suasne manta kimmikane suldaru awara ɨninta, Juanpa kɨzpu karanpa. 28 Usne kajchira ɨt kit tɨmpukin kɨzpu tɨtta. Usne pɨlattura kɨzpukasa karat kit musittura mɨlat. Musittune akkuhshta mɨlara.
29 Sun mɨarawane, Juanpa kammuruzne ɨat kit ussa muat kit pilta kamaara.

Jesúsne cinco mil awara kumira kwinamtu
(Mt 14.13-21; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

30 Mamaz sura kaiyarawane, sun doce ɨnintuzne Jesús tura wanmakkat kit ussa chiwazha kiarɨt aizpakas chiwazha kamtanarɨt aizpakas kaizara. 31 Kwisha akkwan awa Jesús tukin aarɨt akwa, uspane kuasachi. Katmizna Jesúsne usparuza kaiznara:
—Mamaz sura, awa tuchira, ɨzhain, pitchin kwaizkulana, kiznara.
32 Suasne Jesúskas paiña kammuruzkas kanuawara ɨara, pul surakima.
33 Akkwan awane uspa ɨamtura izat kit ussa piankaara. Sua pɨpuluras awane mittɨwara ãĩn chaara, uspakin an ñancha piannaana. Uskasa wanmakkaara. 34 Kanuaras kihshtawane, Jesúsne akkwan awaruza iznat kit usparuza kiwainshinara, uspa pɨrikukana izarɨt akwa, uspa kwira kimchiruzkana izarɨt akwa. Usne usparuza akkwan kamtanamɨzta. 35 Nashtɨmtuasmin, paiña kammuruzne ussa aat kit kaizara:
—Sun sune pul i. Awa purachi. Nashtui. 36 Usparuza ɨninnari, ɨanapa, kasha sura kasha pɨpulura chiwazha paitkuanapa, kizara.
37 Usne usparuza sɨnkanara:
—Umin kumira kwinnari, kuiznapa, kiznara.
Uspane ussa kaizara:
—Sunpawa pan paitkwashitne, aune, paas cien payurakima kal kitpamakpas. Aune sunpawa pial mɨjchimakpas, awaruza kumira kwinnana, kizara.
38 Usne usparuza mɨmanara:
—¿Yawa panma mɨjmakpas? ¡Izna ɨrain! kiznara.
Sairawane, uspane kaizara:
—Aune cinco pankas paas pishkarukas mɨjmakpas, kizara.
39 Suasne Jesúsne kaiznara:
—Pɨtkin uzninwizanaka, akkwantuzne apain akkwantuzne anta, kiznara. 40 Uspane sunpawa uzninnara, cienkimakas cincuentakimakas. 41 Usne cinco pankas paas pishkarukas sapta. Chiyura izak kit Diosta aishtaish kizta. Usne pan kɨz kit kammuruza kwinnara, wanta nailnanapa. Usne paas pishkarukas wanta nailnara. 42 Wan awane kuat kit tukkarɨt. 43 Akkwan pitti pitti tizara. Kammuruzne doce tɨmta

pankasa pishkarukasa sap winñara. 44 Kwisha akkwan awane kuara. Usparuzpain cinco mil ampune kuara.

Jesúsne pi ɨsalpara cha
(Mt 14.22-27; Jn 6.16-21)

45 Suasne usne paiña kammuruza kanuara ɨninnara, uspa an ñancha kwakkanapa, Betsaida pɨpulurakima. Kwiztane usne wanta ɨninnara uspa yaltakima. 46 Wantuza ɨninnarawane, usne ɨzara Diosta paikwan ɨrɨt. 47 Tɨlkwil parɨkane, kammuruzne kanuawara ɨat kit katsa pi paizkara piannaara. Jesúsne mazainpa piltain nukkultɨt. 48 Usne usparuza iznara, tɨnta tailtuasmin. Inkwane tɨnta pamtu akwa, uspane wat kwakkasachi. Tɨlawain, tɨlkwilmin usne usparuza mittɨwarain pi ɨsal ɨsal atchara. Usne usparuza pɨnnash minta. 49 Uspane ussa pi ɨsal chara izarawane, usparuzpain minñat kit kwianñara: "Ɨra awa izpul iztumakpas," kizara. 50 Wanne ussa izat kit ishkuarɨt. Mamin Jesúsne usparuza kwinta kit kit kaiznara:

—Uruza kwira kinanash. Tɨnta kultain. Nane Jesús ish. Ishkuman, kiznara.

51 Jesús kanuara warawane, usne inkwa pailninta. Uspane us akwa ishkuat kit iztaspaarɨt. 52 Jesús pan wanta nailnarawane, uspane Jesús wan kit aizpa mɨarachi.

Jesúsne ishtura wat panintu
(Mt 14.34-36)

53 Kwakara kwakkaarawane, uspane Genesaret sura piannaat kit kanuara pimamin kantaara. 54 Kanuaras kihsharawane, akkwan Genesaret pɨpuluras awane Jesústa piannaara. 55 Sun awane wan surakima ɨat kit ishturuza kwaara, Jesús tukin piannankima. 56 Jesús ainki pɨpulurakas katsa pɨpulurakas ɨnkalparakas ɨmtuasmin, awane ishturuza kwaat kit mikin taara. Uspane Jesústa paikuara: "Aune up kwaksham puntakin paashimtumakpas, wat panapa," kizara. Ussa paakane, ishtune wat parɨt. Jesúsne ishturuza wat paninnarɨt.

7

Antikwain kamtam
(Mt 15.1-20)

1 Fariseo awakas mamaz Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas Jerusalén pɨpuluras aat kit Jesústa wanmakkara. 2 Uspane Jesús kammuruza iznara. Sun kamtamtuz kuamtuasmin, uspawa chihtɨ kittarachi. Moisés kiarachi akwa, uspane Jesúspa kammuruza aliz paraara.

3 Uspa chihtɨra akkwan piji kittakine, wan Judío awakas Fariseo kamtamtuzkas kuakain. Uspane antikwa pit, ɨlapa ampu kaizara aizpa, mɨara. Uspane sunkana nil chi minñamtu: "An kumira kwatne, chihtɨ kittakine, uspane kwail kiamtu." 4 Pɨpuluras kaiyarawane, usparuza sɨnam kittakine, kuakain. An akkwan antikwa kamtam watsaamtu. Antikwa awa sunkana kizara: "Wan kittawa. Wazkas, pailkas, paiyittarakas misharɨkas kittawa," kizara. 5 Fariseo awakas mamaz Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas Jesústa kainaara:

—Up kammuruz kuakane, chihtɨ kittamtuchi. Une ɨlaparuz kamtamtu aizpa watsaamtuchi. ¿Chikishma antikwa kamtamtu aizpa mɨamtuchi? kizara.

6 Jesúsne usparuza sɨnkanara:

—U akwa wat minñamtu akwa, une kwail kiamtu. Isaíasne, Dios pit
kainammmikane, uwa paranara, u paas pit kwinta kiamtu akwa. Ñamin
sunkana umiza kaiznara:
“Sun awane uspa pitkasain ‘Diosta wat i’ kaizamtukas,
uspa kaijchura Diosta pashiamtuchi.
7 Diosta paikuamtukas, Diosta wakpuj wainñamtukas,
uspane Diosta pashiamtuchi.
Uspain kamtam kamtaamtu.”✡
8 Une Dios pit kamtaamtuchi. Une Dios manta kit aizpa chihkaarit,
antikwa kamtam mishimtu akwa, kiznara.
9 Jesúsne usparuza an kaiznara:
—Une Dios kamtanarit aizpa chihkaarit, antikwa kamtamtit aizpa
kianpa, kiznara. 10 Ñamin Moisésne ka kaizta: “Papihshtakas akkuhsh-
takas wat kaiz kit kirain. Papihshtakas akkuhshtakas kwail kiz-
tamikasha inintawa,”✡ kiznara. 11 Me umin sunkana kamtat kit
kaizamtu: “Pial mijmikane papihshtakas, akkuhshtakas milatkiwa,
paiña pial Dios akwa watsarit akwa. Katmizna usparuza kiwainnapa
milanamtuchi.” 12 Sunkana une u pialkasa papihshtakas akkuhshtakas
kiwainnasachi. 13 Katmizna antikwa kamtam awaruza kamtanamtu-
asmin, une Dios pitta kain kininamtu, kiznara. Sunkanain an akkwan
antikwa kamtam kainanamtu.

Sinam chi awa

14 Usne awara akwanat kit usparuza kaiznara:
—¡Une nawa mit kit piankamarain! 15 Awa akkwan piji chihti kit-
takine, kumira kwatne, sun kumira ussa ayukta kwail kininsachi. Chi-
wazha ayukmal kaijchura min kit kirane, sunmin ussa kwail kinintu.
16 Na kuruntu aizpa mirain.
17 Wan awa kaiyarawane, Jesúsne maza yalta napta. Sua paiña
kammuruzne ussa masas kamtampa mimaara. 18 Jesúsne usparuza
mimanara:
—¿Une wat mimtuchimakkiwas? Une sun awakana minñamtu. Diosne
wan kumira kwintit, kwanpa. Chiwazha kumira kwatne, sun kumira
ussa kwail kininsachi. 19 Sun kumira ayukta kaijchukin napkain. Pusun-
mal naptu. Naptawane, tas puzmu, kiznara.
Sunkana Jesúsne kaiznara, awa piankamanapa, nil minñanapa. Diosne
wan kumira sinam sarit, kuanapa. 20 Jesúsne an kaiznara:
—Chiwazha ayukmal kaijchura min kit kwail kitne, sunmin ussa kwail
kinintu. 21 Wan kwailne ayuktas, kaijchuras puztu. Kwail mintane,
usmin kwail parim. Ashampa kanpain mij pittane, usmin kwail parim.
Walkumtumikane kwail parim. Awara piantamtumikane kwail parim.
Mamazpa ashampakasa pittane, mamazpa ampukasa pittane, usmin
kwail parim. 22 Mamazkin an paashitne, usmin kwail parim. Mamazta
kwail kitmikane kwail parim. Pirail kaiztumikane kwail parim. Pailta
payu kwail kishit kit wat mishitkine, usmin kwail parim. Patna pashim-
tumikane kwail parim. Mamazpa kwail kiztamikane kwail parim. Nane
mamazkin an warish mintamikane kwail parim. Nilchi mintumikane,
kwail kimtumikane kwail parim. 23 Sun wan kwailne ayuktas puzamtu.
Sunmin ussa kwail panintu, kiznara.

✡ **7:7** Is 29.13 ✡ **7:10** Éx 20.12; 21.17; Dt 5.16

Jesúsne salizta pashparas puznintu
(Mt 15.21-28)

24 Tas Jesúsne kuhsak kit mamaz sura ira. Tiro pipulukas Sidón pipulukas sulmin uz. Usne yalta nap kit mara. Puintain napshira, sun awa piankamamanpa. Usne usmin kulasachi. 25 Sun urain maza asham-
pane ussa piankamta. Kwail salizne paiña pashura piztit. Suasmesa sun ashampane at kit Jesúspa mittikin wakpuj wainta. 26 Usne mamaz suras ara. Usne Judío awaras chi. Griego pit kwinta kit kit Sirofenicia suras ara. Usne ussa paikwat:

—Kwail salizne ap pashura pizta. Ussa puzninti, kizta. 27 Jesúsne ussa kaizta:

—An ñancha au pashparuza kumira kwinnarawamakpas. Kumira tizkane, kwizara kwintawa. Kawarain an ñancha Judío awaruza kwira kinnarawa. Suasne kwiztane mamaz awaruza kwira kinnarawa, kizta.

28 An ashampane ussa sinkara:

—Watcha, ap Anpat. Nakas kwizakana ish. Pashpa kukane, pitchin pak taizkane, kwizane tizka sak kum. Katmizna ap pashura wat paninnaka, kizta.

29 Jesúsne ussa kaizta:

—Kwisha watsal sinkazi. Katmizna up yaltain kailtinka. Sun kwail salizne up pashuras me puzta, kizta.

30 Paiña yalta kailtawane, sun ashampane paiña pashura kamara tukin izta. Usne pashpara saliz puznintit wanmalta.

Jesúsne parasachimikasha, misachimikasha wat panintu

31 Suasne Jesúsne Tiro suras kail kit Sidón suras pinta. Usne Decápolis suras pinta Galilea Pirakima. 32 Sua awane maza ampura ussa karaara. Sun ampune misachi. Uskas wat kwinta kisachi. Awane us akwa Jesústa paikwara, paiña chihtikasa ussa paanapa, wat panapa kizara. 33 Jesúsne ussa paimpa mit kit paiña chihti tippu kailkin napninta. Suasne Jesúsne paiña chihti tippura ilpi itkularit kit parasachimikawa yankwijara paara. 34 Chiyura izaktawane, ayukta tinta pshtat kit paiña pitkasa kaizta: "*¡Efatá!*" kizta. (Sunne inkal awa pitkasa kiztu: "¡Pit isakti!" kizta.)

35 Suasne sun urain usne mira. Paiña yankwija chihkultawane, wat kwinta kimizta. 36 Usne awara kaiznara:

—Anne minainkas kaizman, kiznara. Akkwan piji minainkas kaizman kiznarakas, sun awane miashitchi. Jesús kaizman kiztakas, uspane an akkwan kaiznara. 37 Uspane kwisha akkwan iztaspaat kit kaizara: "Usne wan watsal kirit. Usne mikaintuza mininnashina. Usne parakaintuza paraninnashina," kizara.

8

Jesúsne ampara mil awara kumira kwinamtu
(Mt 15.32-39)

1 Mamaz payura akkwan awane wanmakkara. Sun awa kumira mijchi akwa, Jesúsne paiña kammuruza akwanat kit kaiznara:

2 —Nane sun awaruza kiwainashimtus. Kutña payukima nakasa puranash. Uspane chi kum mijchimai. 3 Kumira mijchine, uspa yaltakima ininnarane, miwara najarinazi. Maza mazain attishtas aara, kiznara.

4 Paiña kammuruzne ussa mimaat kit sinkaara:

—Apane, awa tuchira, ¿miza kumirama sun awara kwinnanapai? kizara.
5 Usne usparuza mimanara:
—¿Yawa panma mijmakpas? kiznara.
Uspane kaizara:
—Siete pan mijmakpas, kizara.
6 Usne wanta kaiznara:
—Piltain uztain, kiznara.
Siete pan saptawane, Diosta kaizta:
—Aishtaish, kizta. Usne pan kiz kit kammuruza milanara, awara nailnanapa. Uspane panne wanta kwinnara. 7 Uspane pitchin pishkarukas mijmara. Diosta aishtaish pishkaru akwa kiztawane, kammuruza kaiznara:
—Sunkas wan awara kwinnarain, kiznara. 8 Uspane kuat kit tukkara. Kuarawane, pitti pitti tizara. Paiña kammuruzne pitti pitti siete timta winñara. 9 Ampara mil ampu kuaara. Kuarawane, Jesúsne usparuza uspa yalta ininnara. 10 Suasne Jesúsne paiña kammuruzkasa kanuara waat kit Dalmanutara sura iara.

Fariseo awane Jesústa paikuamtu
(Mt 16.1-4; Lc 12.54-56)

11 Fariseo awane aat kit ussa tinta kwinta kiara. Uspane us kwail kinpa ussa kaizara:
—Nu Diostas atne, chiwazha iztasparit kal Diostas izninchain, kizara.
12 Jesúsne ayukta tinta pshtat kit uspa akwa tayal kit kaiznara:
—Une chiwazha Diostas iztasparit kal izshiamtu. Dios nawa chiyuras inintakas, nane umiza chinkas izninnamanash.
13 Jesúsne sun awara tuij inat kit mamasa kanuara wat kit pi kwakara ira.

Fariseo kamtamtu aizpa kiñakana i
(Mt 16.5-12)

14 Kammuruzne pan mainñat kit karaarachi. Maza panmin kanuara mijara. 15 Jesúsne usparuza manta kit kit kaiznara:
—¡Mirain! ¡Kwiraruin! ¡Kwail awakana uzman! Fariseo awaruzkas Herodes kamtamtuzkas nil kamtaamtuchi. Paiña kamtam kiñakana i. Kiñane chappira sulnintu. Paiña kamtamne kiñakana awara maizanazi.
16 Jesúspa kammuruzne usparuzpain sun kwinta kiat kit kaizara:
—Pan mijchimakpas. Katmizna Jesúsne sunkana kwinta kira, kizara. Jesúsne Fariseo kamtampa paranara. Uspane wat miarachi.
17 Jesúsne uspa minñamtu aizpa piankamta. Uspane ussa miasachi. Katmizna usparuza kaiznara:
—¿Nijkulamanas? ¿Miamanas? ¿Izamanas? kiznara. 18 Une kasu wajmai. ¿Izmuskiwas? Une kail wajmai. ¿Mimuskiwas? ¿Nijkulmuskiwas?
19 Cinco pan kiztawane, cinco mil ampura nail kit kwinnarau. ¿Yawa pan tizta timta winñanash? kiznara.
Uspane ussa kaizara:
—Doce timta winñanashi, kizara.
20 Ankas Jesúsne kaiznara:
—Siete pan tiztawane, ampara mil awara nail kit kwinnarau. ¿Yawa pan tizta timta winñanash? kiznara.
Uspane ussa kaizara:
—Siete timta winñanashi, kizara.
21 Usne usparuza kaiznara:

—¿Mama nawa nɨjkultuchimakkiwas? kiznara.

Jesúsne kasu izsachira izkulnintu

22 Kwiztane Jesúskas paiña kammuruzkas Betsaida pɨpulukin aara. Mɨnpazha awane awa izsachira Jesústa karat kit tɨnta paikuat:

—¡Ussa paari, kasu izkulnapa! kizara. 23 Jesúsne an awa izsachira chihtɨra piz kit ussa pɨpulukis mɨlta. Sua ilpikasa paiña kasukin nɨra. Paiña chihtɨkasa ussa paarawane, ussa mɨmara:

—¿Mane izshinakish? kizta.

24 Sun awane izak kit kaizta:

—Nane awara iztus. An awane tɨkana chamtui iztus, kizta.

25 Suasne mamasa Jesúsne chihtɨkasa kasukin pal pizta. Suas sun awane tɨnta iz kit wat izkulta. Wanta kai izta. 26 Jesúsne ussa paiña yalta ɨnin kit kaizta:

—¡Up yalta kailti! ¡Pɨpulukin napmun! ¡Mɨnainkas kainammun! kizta.

Pedrone Jesúspa paramtu
(Mt 16.13-20; Lc 9.18-21)

27 Jesúskas paiña kammuruzkas akkwan ainki pɨpulura ɨara. Kashara Filipowa Cesarea pɨpulu uz. Łamtuasmin, usne paiña kammuruza mɨmanara:

—Uspa nawa parakane, ¿Nawa chima kizamtui? ¿Mɨnma na ish kaizamtui? kiznara.

28 Uspane ussa sɨnkaara:

—Mamaztuzne “nune Juan munnammika i” kizamtu. Mɨnpazha “Nune Elías, Dios pit kainammmika, i” kizamtu. Mamaztuzne “Mamaz Dios pit kainammmika i, kizamtu,” kizara.

29 Usparuza mɨmanara:

—¿Une nawa chima kizamtu? ¿Nane mɨnma ish? mɨmanara.

Pedrone ussa sɨnkara:

—Nune Dios nɨrɨtmika i. Diosne nua au sura ɨnintɨt, kizta.

30 Jesúsne usparuza kaiznara:

—Watcha. Nane Cristo ish. Sun mɨnainkas kaizman, kiznara.

Jesúsne kaiznara: —Inash
(Mt 16.21-28; Lc 9.22-27)

31 Usne usparuza kamtanamɨz kit kaiznara:

—Nane, Ampu namtɨtmikane, awaruza kiwainanamtus. Awaruza kiwainashimtukas, nane kwisha naiznash. Łlapa ampuruzkas, katsa pariyaruzkas, Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas nawa kwayarɨnpas. Nawa piantarɨnpas. Nawa piantarawane, mamasa uznash. Kutña payura kuhsnash, kiznara. 32 Jesúsne us intu payuwa kaiznara, wan awa wat piankamanapa. Pedrone ussa paimpa mɨl kit tɨnta kaizta:

—¡Sunkanane paramun! kizta. 33 Jesúsne kail kit puijchat kit mamaz kammuruza iz kit Pedrora ka kaizta:

—¡Nawa chɨhkazha! Nune Satanáskana kwinta kimtu. Nune Dioskana mintuchi. Awakana mintu, kizta.

34 Tas Jesúsne wan awaruzakas paiña kammuruzakas ussain akwannat kit kaiznara:

—Mɨnpazha ap kammuruz namashitne, ¡nakasa aat kit na kamtamtu aizpa piakamanaka! ¡U pashit aizpa chɨhkawizanaka! Nawa kanpamtuzne naizarɨnazi. Nakanain uzwizanaka, naiznakima, kurishta innakima. Sunkana ap kwizpa awizanaka. 35 Wan uspain watsamturuzne iat kit wan kaarɨnazi. Mɨnpazha na akwa irane, Dios watsal pit akwa

irane, Diosne usparuza uzninnanazi. 36 Wan su mɨjne, wan pial mɨjne,
sunkanane awane chiyura uzasachi, irɨtne. 37 Irɨtmikane pial tasachi,
chiyura uzna. 38 Mɨnpazha kwail awa iztakin, nil nɨjkultachiruzkin,
nawakas ap kamtampakas mɨtsal kiarane, nane, Ampu namtɨtmikane,
usparuza mɨtsal kinanash. Ap watsal Taittakas paiña sɨnam ángeltuzkas
na amtu payura aanazi. Sun payura nane nawa mɨtsal kirɨttuza mɨtsal
kinanash.

9

1 Jesúsne ma pitchin usparuza ka kaiznara:
—Watcha kaiznamtus. Mɨnpazha apa uzturuzne azain ɨamanazi,
Dios awaruza ɨninnanakima. Mɨnpazha Dios awaruza ɨninnashimtu
piankamanazi.

Kutña kammuruzne Jesúskasa ɨarɨt
(Mt 17.1-13; Lc 9.28-36)

2 Seis payu pailka, Jesúsne Pedrorakas Santiagorakas Juantakas kwash
ɨzara minara. Usparuzpain purara. Jesúsne uspa iztakin maizta. 3 Paiña
kwakshamne maiz kit an putchã, puztɨt. Akkwan piji pattane, paiña
kwaksham an putchã puzsachi. 4 Suane paiña kammuruzne Elíastakas
Moiséstakas izara. Ñamin apain uzpailta. Uspane chiyuras ail kit Jesúskasa
kwinta kiilta.
5-6 Suane Pedrone Jesústa kwinta kimɨzta. Us kaizta aizpa wat pianchi
akwa, ishkwat akwa. Katmizna usne ka kaizta:
—Kamtam, aune wat puramakpas. Kutña ɨranchu sazhain, ukas
Moiséskas Elíaskas aukasa tuanpa, kizta.
7 Suasne wanish at kit wanta sɨpnara. Diosne wanish ayukmalsɨh
kaiznara: “Anne ap painkul i. Nane ussa pashimtus. Ussa mɨrain,”
kiznara. 8 Sun urain kutñaruzne Elíastakas Moiséstakas izarachi. Dios
kutñaruza kwinta kitpane, Jesústain izara.
9 Łzaras kaiyamtuasmin, Jesúsne usparuza kaiznara:
—Une izarɨt aizpa mamaztuza kainanaman. Nane Ampu namtɨtmika
ish. Nawa piantarɨkane, uspane nawa pilta kamanazi. Nawa
kamtawane, nane piltas salaktɨnash. An kwiztane awara sunpa kaina-
narain, kiznara.
10 Uspane uspa izarɨt aizpakas Jesús kaizta aizpakas watsarɨt. Usparuz-
pain us parɨt aizpa mɨmara: “¿Miza piltas kuhstɨmtu?” kizara.
11 Uspane ussa kaizara:
—Moisés kaizta aizpa kamtamtuzne ka kaizamtu: “Elíasne Cristokin
ñancha anazi. Cristone an kwizta anazi. ¿Elías an ñancha atki?” kizara.
12 Jesúsne usparuza sɨnkanara:
—Watcha. Mazane Elíaskana Cristokin ñancha ara, wan nil sanapa, awa
Diosta kaiyanapa. Ñamin Dios pit ka parɨt: “Kwail awane nawa, ampu
namtɨtmikasha, ilninnanazi. Nawa izshiamanazi,” ka parɨt. 13 Nane
umɨza ka kaiznamtus:
—Mazane Elíaskana watcha ara. Mamaz awane uspa kiashit aizpa kiat
kit ussa piantaarɨt. Sunkana Dios pitta parɨt, kiznara.

Jesúsne kwail saliz pashparas puznintu
(Mt 17.14-21; Lc 9.37-43)

14 Łzaras kihsharawane, uspane sun nueve kammuruzkasa mamasa
wanmakkaara. Akkwan awane sun nueve kammuruzkasa wan-
makkaarɨt. Moisés kaizta aizpa kamtamtuzne usparuzkasa tɨnta kwinta

kiarɨt. 15 Suasne wan awane Jesústa izat kit kwisha iztaspaarɨt. Uspane ussa ɨat kit kaizara:

—Kai kɨntɨre, kizara. 16 Jesúsne usparuza mɨmanara:

—¿Uspakasa chima kwinta kiamtu? kiznara.

17 Mazane sun akkwantas Jesústa sɨnkara:

—Kamtam. Nane ap painkul apa kararau. Salizne ussa piztɨt. Ap painkulne sun saliz akwa kwinta kisachi. 18 Ussa pizkane, sun salizne ap painkulta pilta nainnintu. Ap painkul ilpi puz kit sula sɨt sɨt kimtu. Pilta nain kit tɨs pat kit kialtu. Nane up kammuruza kaiznarau: “Ap painkulta saliz puznintain,” kiznarau. Uspane saliz puzninsachi. Puzninna pianchi, kizta.

19 Jesúsne paiña kammuruza sɨnkanara:

—Ukas an akkwan awakas Dios pit nɨjkularachi. Na akwan payukima uruza kamtanarakas, une nawa mama mɨamtuchi. Une Dios aumɨza kiwainsachi, minñamtu. ¡Pashpara apa kararain! kaiznara.

20 Pashparane ussa karaarɨt. Kwail saliz Jesústa iztawane, salizne pashpara ulninta. Pashpane pilta nain kit tɨzak pɨn kit pittas ilpi puzta. 21 Jesúsne papihshta mɨmara:

—¿Yawa payukima sunkana uztu? mɨmara.

Usne kaizta:

—Ainkiasmin. 22 Kwail salizne ussa akwan piji ĩnta ɨninta, inapa. Pirakas ɨninta, pi kwanapa. ¡Aumɨza kiwainchain! ¡Kiwainshitne, kiwainchain! kizta.

23 Jesúsne papihshta kaizta:

—Diosne Dios pit nɨjkulshimtumikasha kiwainshimtu. Diosne wan kishina, kizta.

24 Suasne papihshne kwian kit kaizta:

—Dios pit nɨjkultus. Kiwaincha, an akwan nɨjkulna, kizta.

25 Akkwan awane Jesúspakin aat kit wanmakkara. Suasne Jesúsne salizta kaizta:

—Nune pashpara mɨmanpa kininta. Pashpara paramanpa kininta. ¡Pashpara chɨhkat kit puzninti! ¡Ussa mamasa pizmun! kizta.

26 Tas sun salizne tɨnta kwian kit pashpara mamasa tɨnta ulnin kit puzta. Pashpane irɨtkana iztɨt. Akkwan awane kaizara:

—Pashpane irɨt, kizara. 27 Me Jesúsne paiña chihtɨ piz kit ussa kunninta. Pashpane kunta.

28 Jesús maza yalta naptawane, paiña kammuruzne paimpain ussa mɨmaara:

—¿Chikishma aune kwail salizta puzninsachimakpas? kizara.

29 Jesúsne usparuza kaiznara:

—Diosta kwinta kitkine, Diosta paikwatkine, sun salizkanane puzsachi, kiznara.

Jesúsne mamasa kaiznara: Awane nawa mamaz payura ininanazi (Mt 17.22-23; Lc 9.43-45)

30 Tas puzarawane, uspane Galilea sura kailnain ɨara. Jesúsne mɨnainkas uspa ɨamtura kainarachi, paiña kammuruza kamtanashimtu akwa. 31 Jesúsne ka kiznara:

—Awane nawa, Ampu namtɨtmikara, mamaztuza annanazi, nawa pizanapa. Nawa piantarawane, kutña payura mamasa kuhsnash.

32 Me uspane Jesús kaizta aizpa mɨasachi. Ishkuarɨt akwa, uspane sunpa mɨmaarachi.

¿Minma an katsamika i? mimaamtu
(Mt 18.1-5; Lc 9.46-48)

33 Capernaum pipulukin piannaara. Yalta naptawane, Jesúsne usparuza ka mimanara:

—Miwara iamtuasmin, ¿chi kwinta kipuspas? mimanara.

34 Uspa miwara iamtuasmin, uspane usparuzpain "minma anza katsa azi" paraara kiz kit. Katmizna uspane puñain paarit. 35 Suasne Jesúsne uz kit sun doce kammuruza akwanat kit ka kaiznara:

—Minpazha katsa mikwakana namashitne, an ainki namtawa. Kiwainmumikakana namtawa, wanta kiwainnana, kiznara.

36 Jesúsne maza pashpara uspa iztakin kunin kit kaiznara:

37 —Minpazha maza pashpara ap akwa saptane, nawakas sapnazi. Minpazha nawa, Dios inintamikasha saptane, usne nawakas ap Taittarakas sapnazi, kiznara.

Izmuruza kiwainamtu
(Mt 10.42; Lc 9.49-50)

38 Juanne Jesústa kaizta:

—Kamtam, aune maza ampura izanashi. Usne nu akwa akwan kwail saliztuza puzninnara. Usne au kwizpa kanpamtuchi. Ussa ka kizanashi: "Jesústa paikwat akwa, salizta puzninmun," kizanashi, kizta.

39 Jesúsne sinkara:

—Sunkanane kaizmun. Na akwa wat kimtumikane an kwizta nawa kwail parasachi. 40 Aukasa waya kishimtuchimikane aumiza kiwainamtu. 41 Watcha umiza kaiznamtus. Une Cristora piantuz mai. Katmizna minpazha na akwa umiza kwazi kwintane, umiza wat kitne, usne Dios milamtu aizpa sapnazi, kiznara.

Kwail kiman
(Mt 18.6-9; Lc 17.1-2)

42 Jesúsne ka kaiznara: "Dios pit we miramikasha kwail kinpa kininman. Dios pit we miramikasha kwail kinpa kinintane, Diosne ussa naiznintinazi. An watshimasa katsa ukkasa paiña timpukin kuh kit ussa katsa ñam pira kiakpinna. 43-44 Up chihtikasa kwail kirane, an watshimasa chihti tizpianna, kwail kimanpa. An watshimasa maza chihtikasain chiyura nap kit uzna. Kwail kimtumikane paas chihtikasa ĩnta napnazi. Sua naiztinazi. Sua ĩnne kwikain. 45-46 Chat kit kwail kitne, an watshimasa mitti tizpianna, kwail kimanpa. An watshimasa maza mittikasain chiyura nap kit uzna. An kwailshimasa paas mittikasa ĩnta nap kit uzna. Anne an kwail i. Sua kwail chatmikane naiztinazi. Sua ĩnne kwikain. 47 Kasukasa iz kit kwail kitne, kasu uktawa, kwail kimanpa. An watshimasa maza kasukasain chiyura Dios inintura nap kit uzna. An kwailshimasa paas kasukasa ĩnta nap kit uzna. Anne an kwail i. 48 Sua kwail kimtuzne naizarinazi. Sua ĩnne kwikain.

49 Wan Diosta piantuzne naizarinazi, an wat namanapa. Sunkana kumira ñam sarane, kumira an wat puztinazi. 50 Ñamne wari. Ñamne kumira wintane, ñam kulmu. Ñam kultakine, tih. Wat chi. Uruzpain wat kit kit kalpain uztain." Sunkana Jesúsne kiznara.

10

Ashampa kwaikain
(Mt 19.1-12; Lc 16.18)

1 Suasne Jesúsne Capernaum pɨpuluras puz kit Judea surakima ɨrɨt.
Jordán pi kwakara tuazi. Akkwan awane ussa mamasa wanmakkara.
Suasne Jesúsne usparuza mamasa kamtanamɨzta. 2 Fariseo kamtam-
tuzne ussa kashara aat kit ka mɨmaara, us kwail paranpa:
—Ampune ashampa mɨjne, ¿Ussa kwaishina watki? kizara. 3 Suasne
Jesúsne usparuza sɨnkanara:
—Ñamin Moisésne ¿Umɨza chima kizkwin? kiznara.
4 Uspane ussa sɨnkaara:
—Moisés ka kaizta, "Ashampa kwaishitne, kwairɨm pɨnkɨh pat kit ussa
mɨlatpa, kwaina," kizara.✡
5 Suasne Jesúsne usparuza kaiznara:
—Moisésne umɨza ka kiznara, u Diosta chi mɨashimtuchi akwa. 6 Ñamin
Dios wan sarawane, usne ampukas ashampakas sara.✡ 7 Katmizna
ampu ashampara mɨltane, usne paiña papihshtakas paiña akkuhshtakas
chɨhkatpa, paiña ashampakasa uzna. 8 Sun paas awane maza kwal
namta. Suasmesa sun paasne mazakanain uznazi.✡ 9 Katmizna Dios
ampurakas ashamparakas wanmaktune, awane usparuza kwaikain,
kiznara.
10 Yalta kaiyarawane, paiña kammuruzne mamasa ussa sunpa
mɨmaara. 11 Jesúsne usparuza kaiznara:
—Mɨnpazha ashampa kwait kit mamazkasa kasara kitne, ampune
Dios iztakin kwail kirɨm, mamaz ashampakasa uztu akwa. 12 Mɨnpazha
ampu kwait kit mamazkasa kasara kitne, ashampane Dios iztakin kwail
kirɨm, mamaz ampukasa uztu akwa, kiznara.

Jesúsne pashparuza paanara
(Mt 19.13-15; Lc 18.15-17)

13 Suasne awane pashparuza Jesústa karaara, paiña chihtɨkasa
paananapa, Dios usparuza kiwainanapa. Paiña kammuruzne usparuza
kaiznara:
—¡Jesúspakin karaman! kiznara. 14 Jesúsne sun iz kit usparuza aliz pat
kit kaiznara:
—Usparuza karaman, "kaizman" kiznara.
Pashparuza kaiznara:
—Nawa azhain. Diosne sun pashpa nawa mɨamturuzkana ak-
wanamtu, usparuza ɨninnana. 15 Watcha watsal kaiznamtus. Diosne
umɨza ɨninnashimtu. Pashparuzne Diosta watsal mɨashimtu. Ukas
pashpa Diosta mɨamtukana mɨrain. Kawarain Diosta mɨrain, Dios umɨza
ɨninnanapa, kiznara.
16 Pashpara munat kit chihtɨ paanat kit Diosta uspa akwa akwannara,
Dios usparuza kiwainanapa.

Maza musittune, kwazpa kultɨtmikane, Jesústa kwinta kit
(Mt 19.16-30; Lc 18.18-30)

17 Jesús miwara ɨmtuasmin, maza ampune azain at kit ussa wain kit ka
kaizta:
—Nune wat kamtam i. ¿Chima kinpai, Dioskasa chiyura pailta
payukima uzna? kizta.
18 Jesúsne ussa mɨmara:
—¿Nawane chitma wari kiztus? Diosmin wari, kizta. 19 Jesúsne ussa
kaizta: Nune Dios manta kit aizpa pian: "Awara piantamun. Mamazpa

✡ **10:4** Dt 24.1, 3 ✡ **10:6** Gn 1.27; 5.2 ✡ **10:8** Gn 2.24

ashampakasa pitmun. Walkumun. Awaruzpa kwail kizmun. Mamaz mɨj aizpa pashimun. Up taittawakas up akkwawakas wat kaiznari,”✡ kizta.
20 Sun ampune Jesústa sɨnkara:
—Kamtam, pashpaasmin sunkana kirau, kizta.
21 Jesúsne ussa iz kit pashit kit kaizta:
—Maza tuntune kitchi. We. Ɨt kit wan mɨj aizpa painin kit sun pial puizaruza mɨlananaka, chiyura Dios nua mɨlamtu aizpa sapnapa. Tas ap kwizpa at kit nawa kanpazha, kizta.
22 Sun mɨrawane, usne tayalmɨzta. Paiña pampa pial akwa, sun ampune Jesústa mɨshitchi. Tas kailta.
23 Awaruza iznamtuasmin, Jesúsne paiña kammuruza kaiznara:
—Kwazpa kultɨttuzne Dios ɨnintukin wat nappasachi, kiznara.
24 Paiña kammuruzne paiña pit akwa iztaspaarɨt. Suasne Jesúsne usparuza mamasa kaiznara:
—Izmuruz, mɨzha. Kwisha sam i, Dios ɨnintura napna. “Pãn kultumikane Dios ɨnintura napnash,” minman. 25 Iyu chɨhku kulta tɨm. Maza kalpakanane, camello mun. Sun kalpane chɨhku kulta tɨsachi. Kawarain kwazpa kultɨtmikane paiña pial akwa Dios ɨnintura napsachi, kiznara.
26 Sunpa mɨarawane, uspane kwisha iztaspaat kit usparuzpain kaizara:
—Suasne mɨnminkas chiyura napsachi, kizara.
27 Jesúsne usparuza iznat kit kaiznara:
—Awane usmin watsat mɨlnasachi, Dios ɨnintura uzna. Diosmin awaruza watsat mɨlnashina, Dios wan chiwal kishimtu akwa, kiznara.
28 Pedro ussa ka kaizta:
—¡Izti! Aune wanta chɨhkat kit up kwizpa apuspas, piankamna, kizta.
29 Jesúsne sɨnkara:
—Watcha kaiznamtus. Mazantuzne ap akwakas Dios watsal pit akwakas paiña yalkas paiña aimpihshkas paiña kwampihshkas paiña akkuhshkas paiña papihshkas paiña pashpakas up sukas chɨhkaarɨt. 30 Diosne wan chɨhkarɨttuza an akkwan mɨlananazi. Chiwazha chɨhkarɨtne, Diosne usparuza an akkwankima apain mɨlananazi. Mamaz yalkas aimpihshkas kwampihshkas akkuhshkas pashpakas sukas mɨlananazi. Na uruza wat kinamtukas, mamaz awane umɨza naizninnanazi. Mamaz payura nane uruza chiyura pailta payukima uzninnanash. 31 An sukin uzamtuasmin, katsa mikwaruzne, apas awaruza ɨninnamtu. Katsa mikwaruzne an we katsa namanazi. Diosne apas kiwainamtuza katsa mikwakanain namninnanazi.

Jesúsne kaiznara: Mamaz payura inash
(Mt 20.17-19; Lc 18.31-34)

32 Jesúskas paiña kammuruzkas miwara Jerusalén pɨpulura nuarɨmtuazi. Jesúsne an ñancha ɨzi. Paiña kammuruzne iztaspaarɨt. An kwizta amturuzne ishkuara. Jesúsne doceruza paimpa mɨlnat kit mamasa kaiznara:
—Awane mamaz payura nawa kwail kianazi. 33 “¡Iztain! Jerusalén pɨpulura ɨamɨztumakpas. Suane Judío awane nawa, Ampu namtɨtmikara, pizanazi, katsa pariyaruzakas Moisés kaizta aizpa kamtamtuzakas chɨhkaanapa. Uspane nawa piantaana kizanazi. Tas

✡ **10:19** Éx 20.12-16; Dt 5.16-20

uspane mamaz awara nawa chiihkaanazi. 34 Mamaz awane nawa ishananazi. Nawa pashiamtuchi akwa, nawa ilpi kianazi. Nawa iyanazi. Nawa piantaanazi. Kutña payu pailtawane, nane mamasa kuhsnash," kiznara.

Santiagokas Juankas Jesústa chiwazha paikumtu
(Mt 20.20-28)

35 Santiagokas Juankas, Zebedeo painkultuzne, Jesús turakima iilt kit ussa kaizpailta:

—Kamtam, au paasne nua chiwazha paikwashimtuas, chiwazha kinpa, kizpailta.

36 Jesúsne usparuza miimanara:

—¿Uruz akwa chima kinpai? kiznara.

37 Uspane ussa kaizara:

—Nu chiyura nukane, aune nu iinintukin nukasa uzshimtuas. Mazarane numal uzninti. Mamazta kwiyamal uzninti, kizpailta.

38 Jesúsne usparuza siinkanara:

—Une u paikumtu aizpa wat pianchi. Nane naiztiinash. ¿Une nakana naizshinamakkiwas? Nane naiz kit tailchannash. ¿Une nakana naiz kit tailchashinamakkiwas? kiznara.

39 Uspane ussa siinkaara:

—Au paasne naizshinawas, kizpailta.

Jesúsne usparuza kaiznara:

—Une nakana naizpailnazi. Une nakana naiz kit tailchailnazi. 40 U nakana naizarakas, nane mazara up numal uzshina, mazara ap kwiyamal uzshina, kaiznasachish. Diosne nariittuza paiña numalkin paiña kwiyamalkin uzninanazi.

41 Mamaz diez kammuruz sun miarawane, uspane Santiagorakas Juantakas aliz kulaara. 42 Jesúsne usparuza akwanat kit kaiznara:

—Une miza mamaz awa ininnamtu pianmai. Sun ininturuzne usmin katsa mikwakana namamtu, an akkwan awaruza ininnanapa. Awaruza ininnakane, kwisha tiinta ininnamtu. 43 Uruzpain ininmikakana namman. U anza katsa mikwakana namashitne, kiwainmumikakanain namtain, pailta awara kiwainnanapa. 44 Katsa mikwakana namashitne, ñamin ussain kiwainmumikakana namtawa, wanta kiwainnana. 45 Nain, Ampu namtiitmika ish. Nane atchish, awa nawa kiwainnapa. Nane apa arau, awara kiwainnana. Nane awa akwa inash, akkwan awa chiyura uzanapa.

Jesúsne kasu izsachimikara izkulnintu
(Mt 20.29-34; Lc 18.35-43)

46 Suasne Jesúskas paiña kammuruzkas Jericó piipulura pianaara. Uspane akkwan awakasa Jericó piipulura puzakane, izsachimikane mi mamin uzta. Puiza akwa usne chiwazha paikumtu azi. Usne Bartimeo mun. Usne Timeowa painkul azi. 47 Miinpazha ussa ka kizara:

—Jesúsne, Nazaret piipuluras, kasha amtui, kizara. An miikane, Bartimeone kwian kit ka kaizmiizta:

—¡Jesús, Davidpa pampa, nawa kiwaincha! kizta.

48 Akkwanne ussa kaizara:

—Kwianmun. Puñain, kizara.

Sun akwa an tiinta kwian kit kaizta:

—Davidpa pampa, nawa kiwaincha, kizta.

49 Jesúsne kun kit kaiznara:

—Ussa akwarain, kiznara.
Uspane Bartimeora akwat kit kaizta:
—Ishkumun. Kuhsakti. Usne nua akwantu, kizara.
50 Usne paiña ijmu kiakpin kit kuhsak kit Jesús turakima ira. 51 Jesúsne ussa mimara:
—¿Nu akwa chima kinpai? kizta.
Izsachimikane ussa kaizta:
—Kamtam, ¡Kasu izkulnincha! kizta.
52 Jesúsne ussa kaizta:
—Nune "Jesús nawa izkulninnazi" nijkulta. Katmizna nune wat parit. Łmizti, kizta.
Sun urain izkulninkwera. Kasu izkultawane, usne Jesústa kwizpa kanpara.

11

Jesúsne Jerusalén pipulura piannamtu
(Mt 21.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

1 Jesúskas paiña kammuruzkas kasharakima Jerusalén pipulura pianaara. Betfagé pipulukas Betania pipulukas an kashain uz. Maza ainki izane kaiwarain tu. Sua akkwan olivos ti warit. Jesúsne paas kammumikasha inin kit kaiznara:
2 —Sun pipulura irain. Pipulura piannakane, mamaz ainki caballora kantit pana izpailnazi. Ñamin minminkas caballora anuztachi. Caballo chiht kit tainñanka. 3 Minpazha umiza ka mimanazi: "¿Chikiztama caballo chihtuas?" mimanazi. Suas ussa kaiztain: "Ap Anpatne caballo pashimtui, anuzna. An kwizta usne umiza caballora kailninnanazi," kiznara.
4 Sun paas kammuruzne il kit caballo wanmalpailta. Pijtakin kantit pana. Uspane caballo chihtpailta.
5 Minpazha kasha panaruzne usparuza kaiznara:
—¿Chikishma caballora chihtuas? kiznara.
6 Paas kammuruzne usparuza Jesús kaizta aizpa kaiznarawane, uspane caballora an paaskasa ininñara. 7 Uspa paasne Jesús turakima caballora tainpailta. Awaruzne caballo punsihkin uspa pĩn ampalara. Jesúsne caballora anuzta. 8 Akkwan awane mikin uspa pĩn kihara. Anpane akkwan kwazpil kihkas chappil kihkas tit kit mikin kihtara, mi watsal puznapa. 9 Akkwan awane ussa an ñancha iara. Anpane kwizpa aara. Pailta awane ka kwianara:
"Diosne kwisha wari.
Diosne nua ininta, au Anpat namnapa.
Nukas kwisha wari.✡
10 Diosne nua ininta, awaruza kiwainnapa.
Nune au pampa David mikwakana ininnazi.
Diosne, chiyura uzmikane, kwisha wari," kizara.
11 Jesúsne Jerusalén pipulura piannarawane, Dios katsa yalta napta. Wanta iznarawane, usne paiña doce kammuruzkasa Betania pipulura kailta, nashtimtu akwa.

Higuera tira pippa wachi
(Mt 21.18-19)

12 Tilawane Betania pipuluras puzarawane, Jesúsne yak kira. 13 Jesúsne attishtas maza tira izta. An tine higuera mun. Kih wa. Usne it kit

✡ **11:9** Sal 118.25-26

izta, pippa saina. Pianatpane, pippa iztachi. Kihmin izta. Pippa wachi.
14 Jesúsne tira kaizta:
—An tiras minminkas pippa kuamanazi, kizta.
Paiña kammuruzne us kaizta aizpa miara.

Jesúsne mamasa Dios katsa yalta imtu
(Mt 21.12-17; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

15 Jerusalén pipulura piannakkara. Jesúsne Dios katsa yalta nap kit paininturuza pianamal ininnara. Paimturuzkas pianamal ininnara. Jesúsne pial maizmuruzpa mishari kiakpinara. Utkuru paininturuzpa misharikas kiakpinara. 16 Jesúsne wanta kaiznara:
—Dios katsa yalpara kainsih milnachi, kiznara.
17 Jesúsne usparuza kaiz kit ka kamtanamizta:
—Diosne ñamin pinkihta ka panintit: "Wan suras awane ap katsa yaltakima aanazi, nawa paikwan."✡ Walkumtuzne katsa kulta kulaamtu. Une ap yalkin wanmakkamtu, awaruza walkwan, kiznara.
18 Jesús kaizta aizpa miarawane, katsa pariyaruzkas Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas Jesúspa ishkuat kit Jesústa piantana minñara. Wan awane Jesúspa iztaspaarit, paiña kamtarit aizpa miarit akwa. 19 An til pamizkane, Jesúskas paiña kammuruzkas pipuluras puzara.

Higuera tine irit
(Mt 21.20-22)

20 Tilawain miwara iamtuasmin, uspane sun higuera tira izara. Ti kwalkas mujtitkas irit. 21 Suasne Pedrone nijkul kit ka kaizta:
—Kamtam, ¡Izti! An higuera tira nu "pippa wamanazi" kaizta aizpa irit, kizta.
22 Jesúsne usparuza sinkanara:
—Diosta nijkultain. 23 Watcha kaiznamtus. Diosta paikukane, Diosta watcha ka min kit nijkultane, nune an inkalta ka kizshina: "An inkalta katsa pirakima inintus." Ka kiztawane, an inkal inazi. Diosta kaijchukasa wat nijkultane, Diosne nu tiriztu aizpa kinazi. "Dios nawa kiwainsachi" mintane, Diosne nu kaizta aizpa kimanazi. 24 Katmizna u chiwazha pashitne, Diosta paikwarain. Diosta nijkultain, Dios nua milashimtu aizpa sapnapa. 25 Dios iztakin paikukane, umiza kwail kittittuza wat kultain. U mamaz kwail kittittuza wat kultane, u chiyuras Taittane umiza wat kulnanazi. U kwail kihananazi. 26 U mamazta wat kultukine, u chiyuras Taittane umiza wat kulnamanazi, kiznara.

Awane Jesústa mimaara
(Mt 21.23-27; Lc 20.1-8)

27 Suasne Jesúskas paiña kammuruzkas Jerusalén pipulura kaiyara. Jesúsne Dios katsa yalta piannakane, katsa pariyaruzkas Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas Judío ilapa ampuruzkas aara. 28 Jesús iztakin aat kit ka mimaara:
—¿Nua minma ininta, Diospa yaltas awara kinakpin ininna? mimaara.
29 Jesúsne usparuza sinkanara:
—Nakas uruza mimananash. Sinkazhain. Sinkarane, nakas umiza minma nawa ininta sinkananash. 30 ¿Minma Juan munammikasha ininta? ¿Diosne ussa ininma? ¿Awa ussa ininma? ¡Sinkazhain! kiznara.
31 Uspane usparuzpain tinta kwinta kiat kit kaizara: "Aune Diosne ussa munnanapa ininta kaizsachimakpas. Sunkana kiztane, Jesúsne

✡ **11:17** Is 56.7

aumiza ka mimananazi: '¿Chikiztama ussa nijkulamanas? 32 Aune awa kaizsachimakpas, ussa munnanapa ininta.' Sunkana kiztane, wan awane aumiza kwail paraanazi. Akkwan awane Dios Juanta ininta minñamtu. Uspane 'Juan Dios pit kainammmika azi' minñamtu," ka usparuzpain kaizara. Uspa awawa ishkwarit akwa, 33 katmizna uspane Jesústa sinkaara:

—Aune minma Juanta ininta pianchimakpas, kizara.

Jesúskas usparuza kaiznara:

—Nakas minma nawa ininta Dios yaltas awara kiakpin ininna uruza kaiznamanash, kiznara.

12

Kwail kal kimtuz kwinta
(Mt 21.33-46; Lc 20.9-19)

1 Jesúsne katsa pariyaruzakas Moisés kaizta aizpa kamtamtuzakas ilapa ampuruzakas masas kamtam kwintakasa kamtanamizta: "Maza ampune, su pamikane, wankail tit pippa paiña pilkin wara. Paiña pilkin kintit mijazi. Pil kiht kit akkal alpara uk tarit, wankail pippa kuztit tulpiznapa. Ainki yalmin sara, wan su izna. Su pamika sun kal kimturuza nailnakin chihkat kit attishta irit. 2 Paktu payu akane, su pamikane paiña kiwainmumikasha paiña sura ininta, nail kit paiña paimpa sapnapa. 3 Su kal kimturuzne kiwainmumikasha pizat kit aim kiara. Uspane ussa chinkas milarachi. Uspane kainmin ussa ininaara. 4 Mamasa su pamikane mamaz kiwainmumikasha ininta. Uspane ussa pizat kit kizpukin aim kiat kit ussa kwail kiarit. 5 Usne kwizta mamazta ininta. Uspane ussa piantaarit. An akkwanta ininnara. Uspane akkwanta ilnarit. Anparuza piantanarit.

6 Su pamikane paiña painkulkasa uzta. Ussa pashire. An kwizpane ussa ininta. 'Ap painkulta kwail kiamanazi,' minta. 7 Paiña painkulta izarawane, su kal kimturuzne usparuzpain kaizara: 'Su sapmumikane amtui. Ussa piz kit piantana izhain. Ussa piantarawane, aune paiña su pakiwiznapas,' kizara. 8 Uspane ussa pizat kit piantaara. Irikane, uspane ussa wankail pippa piltas pianmal kiakpinara, kiznara.

9 Suasne Jesúsne pariyaruzakas Moisés kaizta aizpa kamtamtuzakas ilapa ampuruzakas kaiznara: '¿Su pamikane chima kinazi? Usne paiña sura kail kit su kal kimtuza piantananazi. Suas paiña sukin mamaz kal kimtuza chihkananazi,' kiznara.

10 Jesúsne kaiznara: Une Dios pit pinkihta izarit. Ka parit:

'Yal sammikane wat uk kiakpintit.

An kwizta usne sun kiakpintit uk sak kit sam wara, yal naina akwa.

11 Au Anpat Dios us kishit aizpa sarit akwa,

Aune Dios kit aizpa kwisha wari kizmuspas,'✡ ka parit," kiznara.

12 Sun awane Jesús sun kamtam kwintakasa usparuza paranamtu minñara. Uspa ussa pizshiarakas, uspane akkwan awa akwa ishkuat kit Jesús tukis iara.

¿Gobiernora pial tanansa?
(Mt 22.15-22; Lc 20.20-26)

13 Fariseo awaruzkas Herodes kanpamtuzkas mazantuza Jesústa ininñara, us nil chi kwinta kininpa. 14 Uspane ussa aat kit kaizara:

✡ **12:11** Sal 118.22-23

—Kamtam. Aune nu watcha paramtu pianmakpas. Nune pailta awara kawarain paranamtu. Nune izmuruzakas aliz awaruzakas kawarain paranamtu, ishkwatchin. Nune awa Dios ininti̱tkana uzanapa kamtanamtu. Roma pipulura Emperadorne katsa mikwa i. Usne apas awara ininnamtu. ¿Mizama kai? ¿Pial ussa tanapas? ¿Pial ussa tamanapas? kizara.

15 Jesúsne uspa minñamtu aizpa pian. Uspane nil chi minñara. Suasne Jesúsne usparuza kaiznara:

—Une nawa kwail kiashinintu. ¡Maza pial kararain izna! kiznara.

16 Uspane ussa pial karaara. Usne usparuza mimanara:

—¿Min awa kizpuma izamtuas? ¿Min munma pialta parit? kiznara.

Uspane kaizara:

—Au pipulu Emperador mikwa kizpura izamtuas, kizara.

17 Jesúsne usparuza kaiznara:

—Emperadorpa pial ussa tarain. Emperador ininti̱u aizpa kirain. Kawarain Diospa pial ussa tarain. Dios manta kit aizpa mirain, kiznara.

Uspane paiña pitkasa iztaspaarit.

Awa iritne, ¿Mamasa kuhstuki?
(Mt 22.23-33; Lc 20.27-40)

18 Saduceo awaruzne Jesústa aara. Uspane nil chi min kit mamaztuza kamtanamtu. Awa irawane, mamasa kuhsamtuchi minñamtu. Uspane Jesústa sunpa mimaara:

19 —Kamtam, Moisésne ñamin aumiza ka pattit, “Ampu irane, pashpa mijchi irane, paiña ashampane mazain uz. An impara iritmikawa aimpihshne paiña ashampara miltawa, us akwa pashpa mijan,”✡ ka parit. 20 Siete aimpihshtuzpain uzara. Aimpihsh ilapamikane ashampa milta. Ashampa pashpa miltachasmin, ampune irit. Usne pashpa mijchi irit. 21 Suasne kanmika aimpihshne paiña ashampara milta. Uskas pashpa mijchi irit. Kawarain kanmika aimpihshne pashpa mijchi irit. 22 Sunkana siete aimpihshtuzne sun ashampara milara. Pashpa mijchi iarit. An kwiztane sun ashampakas irit. 23 Awa irit mamasa kuhstane, ¿minmika sun ashampara milnasa? wan siete aimpihshtuzpain ussa milarit akwa, ka kizara.

24-25 Jesúsne usparuza sinkanara:

—Nune ñanta kiat kit Dios parit aizpa pianchime. Diosne wan kishina. Awa irittuza kuhstawane, chiyura ashampane ampura milkain. Ampune ashamparakas milkain. Uspane ángelkanain puranazi. Ángelne ashampara milkain. Katmizna une nil minñamtuchi. 26 Nane awa irittuzpa umiza kainanash, uspa kuhsamtu akwa. Une ñamin Moisés pinkih parit aizpa pianmai. Suane Moisés impaktimtu tira iztuasmin, Diosne ussa ka kwinta kirit: “Nane Dios ish. Abrahampa Dios ish. Isaacpa Dios ish. Jacobwa Dios ish.”✡ 27 Uspane an ñancha iarit. Uspa iarawane, Diosne usparuza kwinta kinara. Katmizna uspane ma payu uzamtu. Une awa irittuz kuhsamtuchi kizamtu. Une ñanta minñamtu, kiznara.

Dios ininta pit anza tinta i
(Mt 22.34-40)

28 Jesús Saduceo awaruza wat sinkamtawane, Moisés kaizta aizpa kamtammikane kamtanarit aizpa mit kit Jesús tukin at kit mimaara:

✡ **12:19** Dt 25.5 ✡ **12:26** Éx 3.6, 15

—Nu usparuza watsal sinkanarit akwa, nawa sinkazha. Diosta akkwan inim pit para. ¿Chi ininta pit an wari? kizta.
29 Jesúsne sinkara:
—Diosne an ñamin an watsal inim pit ka manta kinara: “Israel awa, mirain. Au anpatne Dios i. Mamaz diosne uzchi. 30 Ka akwaizna u Anpatta, u Diosta pashirain u kaijchukin. Mintuasmin, Diosta pashirain. Kal kimtuasmin, Diosta pashirain.”✡ 31 Suasne Diosne kwizta mamaz inim pitka manta kinara: “Up kwalta pashirain. Kawarain izmuruzakas pashinarain.”✡ Mamaz an kwisha wat inim pit wachi, kizta.
32 Moisés kaizta aizpa kamtammikane ussa kaizta:
—Kamtam. Nune nilkas watchakas sinkamtu. Diosne mazain i. Mamaz diosne uzchi.✡ 33 Diosta pashitpa. U kaijchukin Diosta pashitpa. Mintuasmin, Diosta pashitpa. Kal kimtuasmin, Diosta pashitpa. Izmuruza pashitpa up kwalkana. Sunkana kiarane, une Dios inintu aizpa kianazi. Maintas une wakara paktana Diosta milara. Chiwazha Diosta milaaritkas, Diostakas izmuruzakas pashinana anza wari,✡ kizta.
34 Jesúsne sun Moisés kaizta aizpa kamtammika watsal sinkara minta. Katmizna Jesúsne ussa kaizta:
—Nune Diospa inintukin kasha pianpain. Diosne nua ininshimtu, kizta.
Tas minminkas ussa mimaashitchi.

¿Cristone, min painkulma i?
(Mt 22.41-46; Lc 20.41-44)

35 Jesúsne Dios katsa yalkin awara kamtanat kit kaiznara:
—Moisés kaizta aizpa kamtamtuzne “Cristone Davidpa kwal i” kizamtu. ¿Chikishma sun kaizamtu? 36 Davidne, Dios Sinam Izpul akwa, ñamin kaiz kit “Cristone ap Anpat i”, parit:
“Diosne Cristora ka kaizta:
‘Ap makin uzti, nakasa ininnapa,
nua aliztuza anuppanakima,’ ”✡ kiznara.
37 Ñamin Diosne Cristora ka kaizta: Davidne “Cristo ap Anpat i” kiztui. Katmizna Cristone Davidpa kwalkas Davidpa Anpatkas i, kiznara.
Sunkana Jesúspa usparuza kamtanara akwa, kwisha akkwan awane ussa wat miashira.

Jesúsne Moisés kaizta aizpa kamtamtuza tinta paranara
(Mt 23.1-36; Lc 11.37-54; 20.45-47)

38 Jesúsne akkwan awa wanmaktittuza kamtanat kit kaiznara:
“¡Kwiraruin! Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkana uzman. Uspane aks kwaksham kwashiamtu. Uspane sun kwakshamkasa pipuluwara chashiamtu, awa usparuza ‘wat kintire’ kizanapa. 39 Uspane Judío kammu yalta akkwan awa purakin uzshiamtu. Uspane pishtara an ñancha chat kit an wat uzmura uzshiamtu. 40 Ɨnkwa mij aizpa walkwatpane, uspane tinta kukaizamtu, awa uspa pirail appamtu minñamanpa. Diosne usparuza tinta ilnanazi, naiznanakima,” kiznara.

Ɨnkwane, mazainpa chammikane, pial Diosta tamtu
(Lc 21.1-4)

41 Jesúsne Dios katsa yalta pial sapmukin kashain kunta. Akkwan awa pial taamtu aizpa izta. Pampa pial mijtuzne akkwan pial taara. 42 Maza

✡ **12:30** Dt 6.4-5 ✡ **12:31** Lv 19.18 ✡ **12:32** Dt 4.35; Is 45.21 ✡ **12:33** Lv 19.18; Os 6.5
✡ **12:36** Sal 110.1

inkwane, mazainpa uzmikane, at kit pial sapmukin paas pialmin winta.
43 Suasne Jesúsne paiña kammuruza ussain akwanat kit ka kaiznara:

—Watcha kaiznamtus. An inkwane kwisha puiza i. Usne pial sapmukin at kit wan tararuzkin an akkwan tara. Anpa kwazparuzne an wemin taara. 44 Anpa kwazparuzne pial tiztit mij aizpa taarit. Puiza inkwane wan mij aizpa tarit, kiznara.

13

Jesúsne awa Dios yalta azpian kit kiakpinnazi kiznamtu
(Mt 24.1-2; Lc 21.5-6)

1 Jesús Dios katsa yaltas puztawane, maza kammumikane Jesústa kaizta:

—Kamtam. ¡An kalpial izti! Awane sun katsa yal katsa ukkasa saara, kizta.

2 Jesúsne ussa kaizta:

—Nune an katsa yalta iztu. Mamaz awane kwizpa aat kit wan ukta azpianat kit kiakpinanazi, kizta.

Awane akkwan payurakima naizanazi
(Mt 24.3-28; Lc 21.7-24; 17.22-24)

3 Jesúskas paiña kammuruzkas ainki izara, akkwan olivos ti waritkin piannaat kit uzara. Uspane ainki izakis Dios katsa yalta izara. Pedrokas Santiagokas Juankas Andréskas paimpa ussa ka mimaara:

4 —¿Chi payurama awane an Dios yal azpian kit kiakpinasa? Sinkazhain. Pailtimtu payu taizkane, ¿Chima kirinsa? ¿Mizurama sun kirimtu? Aune piankamshimtumakpas, kizara.

5 Jesúsne usparuza sinkanara: “Awane umiza kut kuanazi. Katmizna usparuza izizanaka. 6 Akkwan awane aat kit nil chi ka kizanazi, ‘Nane Dios namtitmika ish. Diosne nawa ininta,’ nil chi kizanazi. Uspane akkwanta kut kuanazi.

7 Kasha uztuzkas attishta uztuzkas waya kianazi. Akkwan awa waya kiamtu miakane, ishkuman. Waya kiamtukas, mama wan pailtuchi. Pitchin we. 8 Mamaz suras awane mamaz awakasa waya kianazi. Maza gobiernone mamaz gobiernokasa waya kianazi. Su ulmune akkwan sukin at kit ulnazi. Kumira pailmiztawane, awane yak kiarinazi. Awane sunkana naizarinazi. Sunkana kiarane, awane akkwan naizamiznazi.

9 Uruzpain iztain. Judío awane umiza uspa mikwaruza chihkananazi. Uspane umiza Judío kammu yalkin na akwa iyananazi. Uspane umiza katsa mikwashakas ainki ininmikashakas na akwa chihkaanazi. Suane une uspa mirakin ‘Jesústa nijkulamtumakpas’ kizanazi. 10 Wan pailtachasmin, Dios pit piantuzne Dios watsal pit wan awara kainnanarawa. An kwizta wan pailtinazi. 11 Ilmuruzne umiza piznat kit mikwasha chihkaanazi. Usparuza sinkanamtuasmin, ishkuman. Sun payura paiña pit sinkarane, Diosne umiza kiwainnanazi, paiña pit sinkanapa. Sunkas Dios Izpulne umiza kiwainnanazi, paiña pit kwinta kinpa.
12 Aimpihshne paiña aimpihshta mamaz awara chihkanazi, irinpa. Papihshne paiña painkulta mamaz awara chihkanazi, irinpa. Pashparuzne papihshtakas akkuhshtakas aliz paranat kit piantaninnanazi. 13 Wan awane umiza na akwa aliz paraanazi. Imtu payurakima tailchatne, Diosne umiza watsat milnanazi.

14 Danielne, Dios pit kainammmikane, ñamin ka para: ‘Kwail awane
Diablokana Dios yalta uzanazi. Sua usne uzasachi.’ Dios pinkih izturuzne sunpa piankamtain. Sun iztawane, sua sun kwail awa Dios yalta
uzakane, Judea suras iarawa, inkalta kulana. 15 Yal isalta uzturuz sun
mirane, yal ayukmal napman. Chiwazha ayukta watsarit mij aizpa ukkaman. 16 Saumal kal kimturuzne yalta pĩn ukkana kailman. 17 Ashampa
pija waruzne, pashpa chitchu kwintaruzne, sun payura naizarinazi.
18 Sun payu akane, Diosta paikwatpa, alu kimanpa, 19 sun payura
awa kwisha naizamtu akwa. Dios an su sarakima, awane sunkana
naizarachi. An kwiztane awane sunkana naizamanazi. 20 Akkwan
payurakima naizarane, akkwan awane uzamanazi. Katmizna Diosne
naiztimtu payu azain pailninnazi. Dios paiña narittuza pashinamtu
akwa, usne sun payura azain pailninnazi, usparuza watsarit milnana.

21 Awane ka kiznazi: ‘Izti. Apa Cristo tui. Izti. Sua tui.’ Sun kizkane,
miman. 22 Awane aanazi, ‘nane Cristo ish’ kish kit. Minpazha ‘nane Dios
pit kainammika ish’ pirail kaizanazi. Uspane chiwazha wat kal kianazi.
Uspa kal kiarit akwa, awane iztaspaanazi. Uspane Dios narittuza kut
kuashianazi. 23 Mirain. Iztain. Naizamtuchasmin, nane sunta umiza
kainanamtus.”

Ampu namtitmikane anazi
(Mt 24.29-35, 42, 44; Lc 21.25-30)

24 “Sun naiztimtu payu pailtawane,
‘pãnkas palapchakas malmanazi.
25 Kimakas chiyuras taizarinazi.
Wan chiyura pura aizpa ul kit taizarinazi.’✡

26 Suasne wan awane nawa, Ampu namtitmikara, izanazi. Nane wanishkasain chiyuras anash, katsa mikwakana ininnana. Kwisha watsal
iztit anash.✡ 27 Suasne nane ap ángeltuza ininnanash, Dios narittuza wanmakninnanapa. Nane pailta suraskas chiyuraskas wanmakninnanash.

28 Nane chiwazha kamtananash. Sun sura higuera ti kihne wan
taizarim. Ti kihwil kwizmizkane, alu pulparim. 29 Kawarain awa
naizamizkane, nane chiyuras kailnapain ish. Na kaiztu aizpa piankamtain. 30 Watcha kaiznamtus. Ma uztuz iarachasmin, nane uruza kaiznamtu aizpa kianazi. 31 Wan chiyukas wan pilkas paiyarinazi. Ap pitne
mizurainkas pailmanazi. Nane na kaizta aizpa watcha kinash.

32 Mamaz payura kailtinash. Chiyuras ángeltuzne sun payu pianchimai.
Nakas, Dios Painkulne, sun pianchish. Ap Taitta Diosmin pian.

33 Ukas na kailtu payura pianchimai. Katmizna mirain. Iztain. Diosta
paikwarain. 34 Nane umiza kamtam kwinta kamtanamtus. Maza ampune attish sura irimtu. Paiña yaltas irikane, usne kiwaintuza akwanat
kit ininnara, uspa kal kianapa. Usne yal watsammikasha, ‘Watsal
iznaka,’ kizta. 35 Minminkas sun su pamika kailtu payu pianchimai.
Sunkanain kailnash. Katmizna iztain. ¿U anpatne miza urama anazi?
¿Nashka? ¿Kakwamta? ¿Tilawain? ¿Payuin? Une pianchi. ¡Katmizna watsal
izanaka! 36 Paiña kailtu payura tirizamtuasmin, aune ussa sait kit paiña
kal kiarawamakpas. 37 Umizakas wantuzakas ka kaiznamtus. ‘Izanaka,’
” kiznara.

✡ **13:25** Is 13.10; 34.4 ✡ **13:26** Dn 7.13

14

Pascua pishta Jesústa pizshiamtu
(Mt 16.1-5; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

1 Pascua pishta izna paas payu we. Sun pishta iztune, awane kuamtu.
Pan sarane, kiña winkain. Katsa pariyaruzkas Moisés kaizta aizpa
kamtamtuzkas Jesústa puñain sait kit ussa kut kuashit kit pizshiamtu,
ussa piantana. 2 Uspane usparuzpain kaizara:
—Jesústa pishta payura piztane, wan awane aukasa waya kianazi.
Katmizna ussa pizamanawas, kizara.

Ashampane piam pih Jesúspa ashta nimtu
(Mt 26.6-13; Jn 12.1-8)

3 Jesúsne Betania pipulura it kit Simónpa yalta napta. Simónne ñamin ish
kit ña pitta. Jesús mishari uz kit kumtuasmin, ashampane kwisha muin
piam pih karara. Piam pihne nardo mun. Usne nardo winmura karara.
Winmune alabastro ukkasa sarit. Usne winmu kiz kit Jesús kizpura
piam pih paranta. 4 Minpazha sun ashampara aliz kulat kit usparuzpain
kizara:
—An piam pihne pattamtu. Sun pihne kwaiman. 5 Mazane piam pih
paininshina. Kal kimmika añora kal kitne, sunpawa pial kana kimtu.
Piam pih painintawane, sunpawa pial puizara milanashina, kizara.
Uspane ashampara aliz kularit.
6 Jesúsne usparuza kaiznara:
—Ussa aizapman. Ussa aliz kulaman. Usne nawa watsal kirit.
7 Puizaruzne ukasa pailta payu uzamtu. Puizara wat kishitne, wat
kishina. Akkwan payuchikima nane ukasa uzmanash. 8 Sun ashampane
wat kit kit nawa piam pih paranta. Na inapain akwa, usne an ñamin na
imtu payura nawa piam pihkasa nirit. 9 Watcha kaiznamtus. Wan suras
awane an ashampa Jesústa kirit aizpa mianazi. Dios watsal pit miamtuz
sun ashampawa miakane, uspane ka kaizanazi: "Usne Jesústa kwisha
wat kirit," kizanazi.

Judasne pariyaruza imtu
(Mt 26.14-16; Lc 22.3-6)

10 Suasne Judasne, Iscariotewa painkulne, Jesúspa doce kammu-
ruzkasa charit. Usne katsa pariya inintuza it kit usparuza kaiznara:
—Nane umiza Jesústa annash, ussa pizanapa, kiznara. 11 Katsa pari-
yaruzne Judas kaizta aizpa miashit kit ussa kaizara:
—Aumiza kiwainshitne, Jesústa anchain, ussa pizna. Aune nua pial
tanapas, kizara.
Judasne Jesústa chihkan nam kit ka minta: "Nane mamaz payu
tiriznash, Jesústa annana, ussa pizanapa," minta.

Jesúsne doce kammuruza kumira nailnamiztu
(Mt 26.17-29; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)

12 Mane pan kum pishta kasha taiztui. Sun pishtara pan sarane,
kiña winkain. Sun Pascua pishtara piriku piantam. An payura Jesúspa
kammuruzne ussa mimaara:
—¿Aune minpa ianapai, Pascua kumira ainana? kizara.
13 Jesúsne paas kammuruza ininnat kit kaiznara:
—Pipulura irain. Suane maza ampura, kwazi winmu ultit
kwaamikasha, wanmalnazi. Ussa kanparain. 14 Us yalta napkane,

yalpamikasha kaiztain: “Kamtamne paiña pit ɨnin kit ka nua kaiztu: Yal nammɨlazha, ap kammuruzkasa Pascua kumira kuana,” sunkana kiztain. 15 Suasne usne umɨza katsa ɨsaltɨt kalmal annanazi. Sun ɨsaltɨt kalmal watsarɨt. ¡Suane kumira sana ɨrain! kiznara.

16 Paas kammuruzne ɨil kit pɨpulura piannailta. Wan Jesús kaizta aizpa wanmalpail kit sua Pascua kumira ainailta.

17 Tɨl parɨmtura Jesúsne doce kammuruzkasa piannat kit ɨsaltɨt kalmal nappara. 18 Uspa misharɨkin kuamtuasmin, Jesúsne usparuza kaiznara:

—Watcha kiznamtus. Mazane, apa nakasa kumtumikane, nawa kwail awara chɨhkanazi, nawa pizanapa, kiznara.

19 Uspane tayalmɨz kit maza mazain ussa mɨmaara:

—¿Na nua kwail awara chɨhkanasa? kizara.

20 Jesúsne usparuza kaiznara:

—Une doce purai. Mazane nakasa kumtumikane nawa kwail awara chɨhkananazi, nawa pizanapa. 21 Dios pɨnkɨhpa ñamin “Ampu namtɨtmikane inazi” kiz parɨt. Mazane nawa, Ampu namtɨtmikara, kwail awara chɨhkanazi, nawa pizanapa. Diosne ussa ilnazi. Sun kwail ampu kawirarakine, an wat ashina, kiznara.

22 Kuamtuasmin, Jesúsne pan piz kit kɨz kit Diosta aishtaish kizta. Usne usparuza kwinat kit ka kaiznara:

—Anne saptain. An pan sap kumtune, ap ña irɨt nɨjkultain. Katmizna an pan ap ña i, kiznara.

23 Suasne usne maza waz vinokasa piz kit Diosta aishtaish kiztawane, usparuza kwinnara. Wan kuara. 24 Usne usparuza kaiznara:

—An vino sap kumtune, ap aimpi puztɨt mintain. Diosne ap aimpi akwa awaruza watsat mɨlnanara, uspa kwail sɨnam sananapa. 25 Watcha kaiznamtus. Apane wankail vinone mamasa kumanash. Chiyura nurawane, nane Dios ɨnintukin mamasa kwanash, kiznara.

Pedrone Jesústa pianchish kiztu
(Mt 26.30-35; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

26 Kanta kizarawane, uspane ainki ɨzara nuara. Sun ɨzane Olivos mun.

27 Jesúsne usparuza kaiznara:

—Ishkuamtu akwa, mɨtsal kiamtu akwa, une nawa chɨhkaanazi. Nawa mainarɨnazi. Ñamin Dios pɨnkɨhta sunkana ka panintɨt: “Pɨriku kwira kimmikasha piantarɨkane, pɨrikuruzne ishkuat kit ɨarɨnazi,”✡ parɨt. 28 Nawa mamasa kuhstawane, suasne nane ukin an ñancha Galilea sura ɨnash, kiznara.

29 Pedrone ussa kaizta:

—Wan Jesústa pianchish kizaamtukas, nane sun kizmanash. Nane nua kanpanash, kizta.

30 Jesúsne ussa sɨnkara:

—Watcha kaiznamtus. Ma amtane aral kayu aznazi. Aral kayo pakima aztuchasmin, nune kutña pijikima “Nane Jesústa pianchish,” kiznazi, kizta.

31 Usne Jesústa kwisha tɨnta kaizta:

—Nawa piantashimtukas, nane Jesústa pianchish kaizmanash, kizta.

Wantuzne kawarain kaizara.

Jesúsne Diosta paikuamtu
(Mt 26.36-46; Lc 22.39-46)

✡ **14:27** Zac 13.7

32 Jesúskas paiña kammuruzkas ɨara tɨ waritta, Getsemaní munkin.
Usne paiña kammuruza kaiznara:
—U apain purasmin, nane anta Diosta paikwan ɨru, kiznara.
33 Usne uskasa Pedrorakas Santiagorakas Juantakas minara. Jesúsne
kwisha tayal kit kwisha ishkwat kit naizmɨzta. 34 Usne usparuza kaiz-
nara:
—Na inapain akwa, nane kwisha tayaltus. Apain nukkultain. Izanaka,
kiznara.
35 Suasne Jesúsne kasha ɨt kit piltakima wainta. Suane Jesúsne Diosta
paikwara, naizmanpa, imanpa. 36 Suasne kaizta: “Ap Taittane, nune
wan kishina, na imanpa. Nane naizshitchish. Nawa kiwaincha. Na
pashit aizpa kimun. Nu kishit aizpa kiri,” kizta.
37 Jesúsne kutña kammuruz tura kailta. Uspane pittarɨt. Pedrora
mɨmara:
—¿Simón, pittɨmas? ¿Maza urakima izkulsachikish? 38 Izkulat kit Diosta
paikwarain, kwail kiamanpa. U wat min kit wat kiashimtukas, une
kwaizarɨt, kizta.
39 Suasne mamasa Jesúsne kail kit Diosta paikwat kit sum pitmin
kaizta. 40 Mamasa kutña kammuruz tura kail kit iznara. Uspa kasu
pittaara. Uspane Jesústa miza sɨnkana pianchi me. 41 Kutña pijikima kail
kit kutña kammuruza mɨmanara:
—¿Pittarɨmanas? ¿Kwaizkularɨmanas? Pailtɨt me. Mane naiztɨnash.
Mazane nawa, Ampu namtɨtmikara, kwail kim awaruza chɨhkaanazi,
nawa pizanapa. 42 Kuhsmɨztain. Ɨmarazhain. Nawa kwail kim awaruza
chɨhkammikane anpain, kiznara.

Jesústa pizamtu
(Mt 26.47-56; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

43 Judasne, maza sun doce kammuruztas, Jesús kwinta kimtukin
pianara. Akkwan awakas aara tɨ kwicharɨtkasakas tɨkasakas. Katsa
pariyaruzkas Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas Judío ɨlapa ɨnintuzkas
usparuza ɨninnarɨt. 44 Judasne, kwail awaruza chɨhkammikane, us-
paruza ñamin ka kaiznara: “Mazainta wat kɨntɨre kiz kit matsɨhkin
putchunnash. Ussa piz kit mɨltain,” kiznara.
45 Kasha atpane, Judasne Jesústa ɨt kit putchun kit kaizta:
—Wat kɨntɨre, kizta.
46 Suasne sun awane ussa pizat kit ussa mɨlaara.
47 Maza sua panatmikane mashti uk kit katsa pariyawa kiwainmu-
mikawa kail yalta. 48 Jesúsne usparuza sɨnkanat kit mɨmanara:
—¿Kwisha kwail awara sayamtukiwas? ¿Chikishma nakin tɨ
kwicharɨtkasakas tɨkasakas nawa pizamtukiwas? 49 Pailta payu Dios
katsa yalta umɨza kamtanarau. Sua nawa pizamash. Ñamin Dios pit
pɨnkɨhta ka panintɨt: “Kwail awane Dios Painkulta pizanazi,” kiznara.
50 Suasne wan kammuruzne Jesústa tuij ɨat kit ãĩn ɨara.

Musittune azain charɨt
51 Maza musittune pĩn sayammin kwaat kit Jesús kwizpa kanpara.
Mɨnpazha ussa pizshiara. 52 Sun musittune piltɨm sat kit paiña sayam
pĩn tɨwij ɨrɨt.

Akkwan katsa mikwaruzne Jesústa paraamtu
(Mt 26.57-68; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

53 Sun awane Jesústa katsa pariyarakima taina iara. Suane wan
katsa pariyaruzkas Judío ilaparuzkas Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas
wanmakkarit. 54 Pedrone Jesúspa kwizpa kanpat kit katsa pariyawa yal
piannamkin ara. Suane uskas suldarukas impuhskin uzat kit i kulara.
55 Wan katsa pariyaruzkas wan mikwaruzkas Jesúspa kwail kiz-
mumikasha sayara, ussa piantanapa. Uspane minainkas sayarachi.
56 Akkwan awa ussa pirail kaizarakas, uspane kawara kaizarachi.
57 Minpazha sua chat kit kunat kit ussa ka pirail kaizara:
58 —Aune ussa kaizka mianashi: “Awane an Dios yal saara. Awa an
saritkas, nane azpian kit kiakpinnash. Kutña payura mamaz sanash.
Awane sun yal saamanazi,” ka pirail kizara.
59 Sun kwinta kittuzne kawara kizarachi.
60 Katsa pariyane paizkakin kun kit Jesústa mimara:
—¿Sinkamankish? ¿Nuwa kaizamtu aizpa mimtukish? ¿Watcha nua
kaizamtuki? mimara.
61 Me Jesúsne puñain tuazi. Sinkarachi. Pariyane ussa mamasa
mimara:
—¿Nune Cristo kish? ¿Nune au wat Dios Painkul kish? mimara.
62 Jesúsne sinkara:
—Nane Cristo ish. Une nawa, Ampu namtitmikara, izanazi. Nane au
katsa Diospa numal tuanash. Suane nane Dioskasa wattuza ininnanash.
Na chiyuras kailkane, une nawa wanishta izanazi,✡ kiznara.
63 Suasne katsa pariyane pilchapuz kit paiña pĩn pihshara, aliz kularit
akwa. Suasne usne kaizta:
—Mamaz izmumikasha saishitchimakpas. 64 Une us Diosta kwail
pararit aizpa miara. ¿Ussa chima kianapai? kiznara.
Wanne nijkulat kit kaizara:
—Ussa piantarawa, kizara.
65 Minpazha ussa ilpi kiamizta. Paiña kasu palpiz kit ussa aim kuzara.
Suasne ussa kaizara:
—Mane nune izsachi. ¿Minma nua kuzzi? Kainazhain, kizara.
Suldaruruzkas paiña matsihta kuzara.

Pedrone Jesústa pianchish kiztu
(Mt 26.69-75; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-29)

66 Pedrone yal pianamal tuazi. Pariyawa kiwainmikane sua ara.
67 Usne Pedro impuhskin ikultuas izta. Kiwainmikane ussa iz kit kaizta:
—Nukas Jesúskasa, Nazaret pipuluras awakasa, chara, kizta.
68 Pedrone ussa kaizta:
—Jesústa pianchish. Nu kwinta kit aizpa we pianish, kizta.
Pedrone piannamkis puzta. Suasne aral kayu azta.
69 Kiwainmumikane Pedrora mamasa izta. Usne awa kasha puraruza
kaiznara:
—Sun ampune Jesúspa kammumika i, kiznara.
70 Pedrone mamasa kaizta:
—Jesústa pianchish, kizta.
Ɨrattura mamazne Pedrora mamasa kaizta:
—Watcha. Nune uspakasa cha. Nune Galilea awa i. Nune Galilea suras
awakana paramtu, kizta.
71 Suasne Pedrone mamasa pirail apmiz kit kaizta:
—Watcha kaiztukine, Diosne nawa naiznintawa. Sun ampura pi-
anchish, kizta.

✡ **14:62** Sal 110.1; Dn 7.13

72 Sun urain aral kayu mamasa azta. Aral kayu azkane, Pedrone Jesús
ussa kwinta kit aizpa nijkulta. Jesúsne ñamin ka kaizta: "Aral kayu
pakima aztuchasmin, nune 'Jesústa pianchish' kiznazi," kizta. Suasne
Pedrone tinta azmizta.

15

Pilatone, katsa mikwane, Jesústa mimamtu
(Mt 27.1-2, 11-14; Lc 23.1-5; Jn 18.28-38)

1 Kinmizkane, katsa pariyaruzkas Judío ilapa ampuruzkas Moisés
kaizta aizpa kamtamtuzkas Judío awara inintuzkas wanmakkat kit
usparuzpain kwinta kiara. Uspane Jesústa kuhat kit Pilato mikwara
karaara. 2 Pilatone ussa mimara:
—¿Nune Judío awawa mikwa kish? kizta.
Jesúsne ussa sinkara:
—Nu kaiztu aizpa watcha i, kizta.
3 Katsa pariyaruz Jesús akkwan kwail kirit kizaritkas, Jesúsne puñain
parit. 4 Katmizna Pilatone ussa mamasa mimara:
—¿Sinkashichikish? Miri. Uspane nua akkwan kwail kirit kizamtu,
kizta.
5 Jesúsne Pilatora chinkas sinkarachi. Katmizna Pilatone wat iztas-
parit.

Uspane Jesústa piantarain, kizara
(Mt 27.15-31; Lc 23.13-25; Jn 18.38–19.16)

6 Pascua pishta iztuasmin, Pilatone maza kajchira siptitmikasha
chihtmu azi. Pilatone awa paikuamtumikasha kajchira chihtmu azi.
7 Maza ampune, Barrabásne, kajchira siptit wara. Uskas an akkwankas
siptit waara, uspa gobierno awakasa waya kit kit awara piantaarit akwa.
8 Akkwan awane wanmakkat kit Pilatora kaizamizta:
—An Pascua pishtarakas maza kajchira siptitmikasha chihti, kizara.
9 Pilatone usparuza sinkanat kit mimanara:
—¿Na Judío awa mikwasha chihshinaki? kiznara.
10 Pilatone katsa pariyaruz minñarit aizpa pian. Wan awane Jesústa
pashiarit akwa, katsa pariyaruzne Jesústa aliz kulat kit Jesústa pizashira.
11 Katsa pariyaruzne awara wanmakninnat kit pilchapuzninnat kit kaiz-
nara:
—Jesústane pashitchimakpas. Barrabásta chihtninti, kizara.
12 Pilatone usparuza mamasa sinkanat kit mimanara:
—¿An ampukasa chima kinpai? Une "Jesús Judío awara mikwa i"
kizamtu, kiznara.
13 Suasne uspane tinta kwianara:
—Ussa kurishta iru patpian kit piantarawa, kizara.
14 Pilatone usparuza mimanara:
—¿Chikiztama sun kizamtu? ¿Usne chi kwail kirit? kiznara.
Uspane an akkwan kwianat kit kaizara:
—Ussa kurishta iru patpian kit piantarawa, kizara.
15 Katmizna Pilatone Barrabásta chihtninta, wan awa puñain puranpa.
Jesústa titkasa iltawane, Pilatone ussa chihtninta, suldaru kurishta iru
patpian kit piantanapa.
16 Suldaruruzne ussa Roma mikwawa yaltakima taintawara karaara.
An katsa yalne Pretorio muntit. Suane uspane wan suldaruruza wan-
makninñara. 17 Uspane Jesústa ishtam kwakshamkasa kwaaninñara.

Uspane pu tit ippat kit paiña kizpu isalta sinaara. 18 Uspane ussa ishanat
kit ka kaizamizta:
—Judío awa mikwa, wat uznaka, kizara.
19 Uspane ussa tiwilkasa kizpukin piannara. Uspane ussa ilpikas kiara.
Uspane ussa ishanat kit wakpuj wainñara. 20 Ussa ishanarawane, ishtam
kwaksham uknin kit paiña pĩn ussa kwaninaara. Uspane ussa tainñara,
kurishta iru patpian kit piantanapa.

Uspane Jesústa piantaamtu
(Mt 27.32-44; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

21 Uspane Jesústa miwara tainñamizta. Suane Simónne miwara
pinmizta. Cirene suras arit. Nantas arit. Simónne Alejandrowa papihsh
azi. Usne Rufowa papihsh azi. Suldaruruzne Simónta kaizara:
—Jesúspa kurish muri, kizara.
22 Uspane Jesústa ainki izarakima miara. Ainki izane Gólgota mun.
(Mamaz pitkasa "kizpu sih" muntit.) 23 Mamazne ussa vino pihkasa
kwinta. Sun pihne mirra mun. Usne kwashitchi. 24 Uspane ussa kurishta
iru patpianara. Suldaruruzne ainki ukkasa salara, paiña kwaksham
kana kinpa. Paiña pĩn usparuzpain naiyara.
25 Nueve urara ussa kurishta iru patpian kit piantara, inapa. 26 Uspane
tapilara sun pit ka paara: JUDÍO AWAWA MIKWA
wan awa izanapa. Sun akwa uspane ussa piantaara. 27 Suldaruruzne
paas walkumkas kurishkin iru patpian kit piantaara. Mazane Jesúspa
numal patpianara. Mazane Jesúspa kwiyamal patpianara. 28 Ñamin Dios
pinkihta ka panintit: "Jesúsne kwail awakasa inazi," parit.
29 Awa pinmuruzne ussa ishanat kit kizpu kialat kit kwail kizara:
—Nune katsa Dios yal azpian kit kiakpinnash. Azpiantawane, nune
kutña payurakima mamaz yal sanash. 30 ¡Nuin sun kurishtas kihshti!
uzna, ishanat kit kizara.
31 Katsa pariyaruzkas Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas usparuzpain
ishanat kit kaizara:
—Us mamaztuza uzninnarakas, usmin uzninsachi. 32 Cristone, Judío
awawa mikwane, sun kurishtas kihshshina. Nu Cristo kane, kihshti, au
izanapa. Kurishtas kihshtane, aune nua nijkulanapas, kizara.
Kurishta iru patpianmuruzkas ussa kwail kizpailta.

Jesúsne imtu
(Mt 27.45-56; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)

33 Paizka payukis kutña urakima pailta sura tilkwil pamizta. 34 Kutña
urara Jesúsne Judío pitkasa ka tinta kwianta: "Eloi, Eloi, ¿lema sabactani?"
kizta. (Awa pitkasa ka kiztu: "Ap Dios, Ap Dios, ¿Chikiztama nawa
kwaias?" kizta.)✡
35 Minpazha kasha panaruzne sun miat kit kaizara:
—Mirain. Elíasta, Dios kainammmikasha, akwantu, kizara.
36 Mazane chihti punta pimpuh karat. Usne vino tain pimpuhta
paranta. Usne pimpuhta aks tira tat kit ussa kwinta, vino tuk kwanpa.
Ussa kwintawane, usne ussa tuij it kit ka kaizta:
—Ussa izwizsan. ¿Elíasne Jesústa kurishtas kihshninnasa? kizta.
37 Suasne Jesúsne tinta kwian kit ira. 38 Dios yalta nain pĩn kintit
kwashtas pihsharit. 39 Suldarune, Romano ininmikane, Jesústa izak
kunta. Jesús irika iztawane, ka kaizta:

✡ **15:34** Sal 22.1

—Watcha. An ampune Dios Painkul i, kizta.
40 Mazantuz ashampakas attishtas aara. Magdalena pɨpuluras
Maríakas tuazi. Salomékas tuazi. Mamaz Maríakas tuazi. Usne paas
painkul mɨlta. Santiagone an ainkinmika i. Josénе an ɨlapamika i.
41 Jesús Galilea suwara chaasmin, sun ashamparuzne ussa kanpaat kit
kiwainñara. An akkwan awakas Jesúskasa Jerusalén pɨpulura aara.

Uspane Jesústa uk kulta kamna ɨara
(Mt 27.57-61; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

42 Jesúsne viernes nashka irɨt. Viernes payura sun Judío awane kumira
ainamɨzmu, sábado payu ainamanpa. 43 Pãn pianaptɨkane, Josénе, Ari-
matea suras, ara. Uskas Judío awa katsa mikwa azi. Uskas Dios ɨnintu
payura tɨriztuazi. Us ishkumtuchi akwa, usne Pilatora ɨt kit kaizta:
—Jesústa kamshimtus, kizta.
44 Pilatone iztaspat kit ka minta:
—¿Mе irɨtki? kish mɨmara.
Usne suldaru ɨninmikasha ɨnin kit kaizta:
—¿Jesúsne me irɨtki? mɨmara.
45 Suldaru ɨninmikane Pilatora kaizta:
—Ire, kizta.
Suasne Pilatone Jesústa chɨhkat kit Joséra kaizta:
—Nune ussa kamnaka, kizta.
46 Josénе ñamin watsal pĩn paira. Jesústa kurishtas kihshnintawane, pĩn
ussa ampal tara. Tas uk kulta nukta. Uk kulne ñamin sarɨt. Tas usne katsa
uk pɨjtakin nuppain kit sɨpta. 47 Maríakas Magdalena pɨpuluras, mamaz
Maríakas Joséwa akkuhshkas us nuktukin izpailta.

16

Jesúsne mamasa kuhstu
(Mt 28.1-10; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

1 Sábado kwaizkultu payu pailtawane, Maríakas Magdalena pɨpuluras,
Salomékas mamaz Maríakas, Santiagowa akkuhsh, piam pih pait
karaara, Jesústa piam pihkasa nɨttana. 2 Domingo payura tɨlawain
pãn malmɨzkane, uspane kamkin ɨara. 3 Uspane usparuzpain mɨmaara:
—¿Uk kulkis mɨnma tainkulansa? kizara.
4 Uk kulta izarawane, uspane ukta paimpa izara. Sun katsa ukta kulkis
tainkularɨt izara. Nakuhsarɨt. 5 Kulta napparawane, uspane ángelta,
musittukana, izara. Usne putchã kwaksham kwaa. Numarain uzta.
Uspane ishkuara. 6 Usne usparuza kaiznara:
—Ishkuman. Une Jesústa Nazaret pɨpuluras sayamtu. Une kurish
patpian kit piantarɨtmikasha sayamtu. Usne kuhsat kit uztu. Apane
tuchi. ¡Us tuatkin iztain! 7 Paiña kammuruzakas Pedrorakas ɨat kit ka
kaizanaka: “Jesúsne Galilea sura nukin an ñancha ɨrɨmtu. Tane une ussa
izanazi. Us kaiztakanain umɨza kaiznamtus,” kiznara.
8 Sun ashamparuzne ulat kit ishkuat kit uk kultas puzat kit ɨara.
Katmizna mɨnainkas chinkas kaizarachi.

Maríane, Magdalena suras, Jesústa iztu
(Jn 20.11-18)

9 Tɨlawain, domingo payura, Diosne Jesústa kultas salakninta, mamasa
uznapa. Suasne, Jesúsne an ñancha mamazta, Magdalena suras Maríara,
izpanta. Ñamin Jesúsne ussa siete kwail saliztuza puzninta. 10 Maríane

Jesúspa izmuruza ɨt kit usparuza Jesús uztu kiznara. Jesús irɨt akwa, uspane kwisha tayalat kit azarɨt. 11 Usne usparuza kaiznara:
—Jesúsne uztui. Nane ussa iztau, kiznara.
Uspane ussa nɨjkulashitchi.

Paas kammuruzne Jesústa izpailta
(Lc 24.13-35)

12 Mamaz payura paas kammuruzne nanta ɨmɨzpailta. Jesúsne usparuza kasha ara, uspakasa chan. Usne ñan iztɨt. 13 Uspa paasne anpa kammuruza kail kit kaizpailta:
—Aune ussa iztamakpas, kiznara.
Uspakas nɨjkularachi.

Jesúsne paiña kammuruza ɨninnamtu
(Mt 28.16-20; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)

14 Mamaz payura once kammuruzne uzat kit kumira kuara. Suane Jesúsne usparuza ɨra, ussa izanapa. Dios watcha Jesústa mamasa kuhsnintɨtkas, uspane izara aizpa nɨjkulashitchi. Uspa Dios Jesústa mamasa kuhsnintɨt aizpa nɨjkulashitchi akwa, Jesúsne usparuza tɨnta pilchashinara. 15 Suasne Jesúsne usparuza kaiznara: “Wan suwara ɨrain. Pailta awaruza Dios watsal pit kainarain. 16 U Dios watsal pit nɨjkulturuza munnanarane, Diosne usparuza watsat mɨlnanazi. Dios watsal pit nɨjkultuchiruzne, paiña kwail akwa ĩnta naizarɨnazi. 17 Dios pit nɨjkultuzne, Jesústa paikumtuzne, kwail saliz puzninnanazi. Uspane mamaz pit paraanazi. Sunkanane Diosne usparuza kiwainanazi, awa Diosta piankamnanapa. 18 Kamta pizarane, usparuza kuamanazi, tañu kiamanpa. Pininu kwatne, usparuza kwail kiamanazi. Uspane ishtumikasha Diosta paikuat kit uspa chihtɨkasa paanazi. Sunkanane uspane wat paarɨnazi,” kiznara.

Jesúsne chiyura numtu
(Lc 24.50-53)

19 Suasne Jesús, au Anpat, paiña kammuruza kwinta kinarawane, Diosne Jesústa chiyura nuninta. Suane Jesúsne Dios numal uz kit Dioskasa ɨninnamtu. 20 Paiña kammuruzne ɨat kit pailta suwara Dios pit kainanara. Jesúsne, au Anpatne, usparuza kiwainnara, ishturuza wat paninnapa, an watsal iztasparɨt kal kianapa. Katmizna akkwan awane Jesúspa mɨarɨt aizpa Jesústa nɨjkulara.
Pailti.

San Lucas
Dios Watsal Pit Jesucristowa Para

San Lucasne Jesucristowa Dios Watsal Pit para, Israel awaruzkas wan awaruzkas sun kin namtɨt, watsat mɨlmumikasha piankamanapa. Usne sun pit pamtu, wan awa Jesús kirɨt aizpa au sukin piankamanapa. Jesucristowa parachasmin, San Lucasne Mateo parɨt aizpakas Marcos parɨt aizpakas izta, wan kamna, wan nil pana (1.1-4). Katmizna San Lucasne Jesús kawira payuwakas Juan muntumikawakas an akkwan pamtu (1.5–2.52). San Lucasne Juan muntumikawa kamtamtu aizpakas (3.1-20) Diablo Jesústa kwail kinintu aizpakas (3.21–4.13) Anpat Jesús Galilea sukin kamtamtu aizpakas (4.19–9.50) pamtu. Cristo Jerusalén ɨmtuasmin (9.51–19.27), San Lucasne Jesústa kimtu aizpa pamtu. Suasne usne Jesús imtu payukas (19.28–23.56) irɨttas kuhstu payukas chiyura numtu payukas pamtu (cap. 24).

San Lucasne Israel kammu yalkin Jesús kamtamtu aizpa pamtu. Usne Isaías kaizta aizpa para, wan awa Dios Watsal Pit piankamanapa. Jesúspa paramtuasmin, Lucasne puizaruzakas naizamturuzakas watchiruza panara. Usne Samaritano kamtam kwintakas papihsh paiña painkulta watkulta kamtam kwintakas pamtu. San Lucasne awaruza kamtanamtu, awa Diosta paikuanapa, Dios Sɨnam Izpulta piankamanapa, Dios au kwail kiarɨt aizpa watkulshina piankamanapa.

Prólogo. An ñancha pit

1 Watcha i. Akkwan awane sun kwinta kirɨt aizpa awaruzpain pɨnkɨh
pashiara. 2 Chiwazha kirɨt aizpa izmuruzne, Dios pit kammuruzne, an
ñamin sun kwinta aumɨza kamtanarɨt. 3 An ñamin wan pɨnkɨh Jesúspa
parɨt aizpa iztau. Makima na sun kwinta watsal kamtɨt akwa, nakas
nua, Teófilora, pɨnkɨh pashimtus. Na nua pashimtu akwa, nane impara
imparain wan sun kirɨt aizpa pamtus, 4 nua wan kamtarɨt aizpa wat
piankamnapa.

Maza ángelne Juan munnammika kawinazi kiztu

5 Herodes, Judío awaruzpa mikwa, Judea sukin uzasmin, maza
pariyane, Zacarías muntɨtmikane, uzta. Paiña ira pampa Abíasne pariya
aramin. Paiña ashampane Isabel mun. Paiña ira pampa Aarónne pariya
aramin. 6 Uspa paasne Dios iztakin wat uzpait kit wan Dios ɨninta aizpa
mɨilta. Mɨnminkas uspa paasta kwail kirɨt kizarachi. 7 Uspane pashpa
mɨjchiara, Isabel pashpa mɨlsachi akwa. Usne ɨlapa azi; ashampakas
ɨnkwa azi.
8-9 Maza payune usne paiña pariya kwalkasa Dios yalta kiwaina ɨrɨt.
Ussa narawane, Zacaríasne Dios yal ayukmal napta, wat piam incienso
paktana. 10 Us ayukmal wat piam incienso paktamtuasmin, wan awane
pianamal Diosta paikuara. 11 Suane Diospa ángelne Zacarías tukin kun kit
ussa izpanta. Usne wat piam incienso paktamtukin, numal misharɨkin
kunta. 12 Ángelta iztawane, Zacaríasne iztaspat kit kun kirɨt. Chinkas
kisachi. Ishkwarɨt. 13 Ángelne ussa kaizta:

—Zacarías, an ishkumun, Dios nu paikwat aizpa mɨra akwa. Up
ashampane, Isabelne, ampu pashpa mɨlnazi. Nune ussa Juan munnazi.

14 Nune kwisha wat kultɨnazi. Us kawira akwa, akkwan awane
wat kularɨnazi. 15 Usne Dios iztakin tɨnta namnazi. Chappikas
chappi tainkas kumanazi. Diospa Sɨnam Izpulne pashpara piznazi,
mɨltachasmin. 16 Usne Judío awaruza akwanananazi, uspa Anpatta, uspa
Diosta, kaiyanapa. 17 Diospa ɨnintamika amtuchasmin, an Juanne ussa
an ñancha ɨnazi, wan watsanpa. Usne an ñancha Elías uzmikakanain
uznazi. Dios Sɨnam Izpulne ussa kiwainazi, Diospa tɨnta paranpa. Usne
papihshtuza ka kurunnanazi: “Up pashparuza paashirain. Usne kwail
awaruza maizninnanazi, wat awakana uzanapa. Suasne awa sunkana
kiat kit kamarane, awane Diospa ɨnintamikasha mɨat kit sappanazi.”

18 Zacaríasne ángelta mɨmara:

—¿Mizama ap ashampa pashpa mɨlshina? Nane ɨlapa ish. Ap asham-
pakas ɨnkwa i, kizta.

19 Ángelne ussa sɨnkara:

—Nane Gabriel munish. Nane Dios uzkin kunish. Usne nawa nua
kwinta kininpa ɨninchish, nu sun watsal pit mɨnapa. 20 Mane mɨri.
Nu na kaizta aizpa nɨjkultachi akwa, nune paramanazi, up painkul
kawinakima. Nueve mish pailka, sun kirɨnazi.

21 Sun kimtuasmin, awane pianamal kunat kit Zacaríasta tɨrizara. Us-
pane usparuzpain minñara: “¿Chitma katne Dios yal ayukta tɨriztu arau?
¿Chitma puzmas?” 22 Zacarías puztawane, usparuza paramanamta.
Suasne uspane Zacarías chiwazha Diospa yal ayukmal izta nɨjkulara.
Awaruza paiña chihtɨkasa annamtuasmin, usne puñain para. Ussa kirɨt
aizpa parasachi.

23 Paiña kal Diospa yalta pailtawane, Zacaríasne paiña yalta kailta.
24 Mamaz payura paiña ashampane, Isabelne, pɨja warɨt. Cinco mish-
takima yalkimin uz kit ka minta: 25 “Ap Anpatne sun payura nawa
kiwainzish, pɨja wana. Mane nane awa iztakin mɨtsal chiish.”

Maza ángelne kaiztu: Jesúsne kawinazi

26 Isabel pɨja warawane, seis mish pailtɨka, Diosne ángel Gabrielta
Galilea sura, Nazaret pɨpulura, ɨninta, 27 maza nimpihsh ashampara
kwinta kinpa. Usne María munta. Mama ampukasa pittachi. Usne maza
ampura kasara kin namtɨt azi. Sun ampune José munta. Paiña ira pampa
Davidne mikwa arakwain. 28 Ángelne María tukin nap kit kaizta:

—Kakishapu. Diosne nua wat kit kit kiwainshimtu. Anpatne nua
pashit kit nukasa ɨmtu, kizta.

29 Ángelta iztane, Maríane ishkwat kit ángel kaiztu aizpa minta. “¿Usne
chikishma sun nawa kwinta kimtu?” minta. 30 Suasne ángelne ussa
kaizta:

—María. Ishkumun. Diosne nua wat kit kit kiwainshimtu. 31 Mɨri.
Mane nune pɨjakasa anpai. Painkul mɨjanpai. Ussa Jesús munnaka.
32 Usne tɨnta namnazi, chiyuras amtu akwa. Usne chiyuras Dios Painkul
munnazi. Anpat Diosne ussa Davidkin anza katsa mikwakana nam-
nazi, Davidkanain ɨninapa. 33 Usne pailta payukima Israelpa kwalta
ɨninnanazi. Paiña ɨnintu aizpa pailmanazi, kizta.

34 Suasne Maríane ángelta mɨmara:

—Ampu mɨjkine, ¿mizama painkul mɨlnapai? kizta.

35 Ángelne ussa sɨnkara:

—Diosne Sɨnam Izpul akwa nu tukin anazi. Katsa Diosne nua tɨnta
kiwainazi, pashpa pɨja wanapa. Katmizna up kawintu pashpane Dios

pashimtu aizpa kinazi. Dios Painkulkas munnazi. 36 Na nua kaiztu aizpa miri. Up kwal, Isabelne, inkwa i. Wan awane ussa “Pashpa wasachi,” kizara. Maneme usne seis mish pija warit tu. 37 Diosne chikas wantain kishinai.

38 Suasne Maríane ussa sinkara:

—Nane ap Anpatpa kiwainmumika ish. Watcha, nune nawa kaizta aizpa sari, kizta.

Suasne ángelne irit.

Maríane Isabelta kwinta kin it

39 Sun payune Maríane wan watsat kit maza pipulukin Judea inkal sura azain irit. 40 Zacaríaspa yalta nap kit Isabelta kaizta: “Manta kail ish,” kizta. 41 Isabel Maríawa pit mirane, paiña pashpa pijakin kialta. Suasne Dios Sinam Izpulne Isabelta pizta. 42 Suasne usne tinta kaizta:

—Diosne wan ashampakin nua anza watsal kiwainnazi. Diosne nu miltu pashpara wat kiwainazi. 43 Ap Anpatpa akkuhsh nawa kwinta kin at akwa, kwisha wat kultus. 44 Miri. Nu nawa kakishapu kiztawane, ap painkulne pijara tinta kialta. Usne watsal kultuazi. 45 Ap Anpatne nua kin namtit aizpa kinazi. Nune wat kulnazi, us kin namtit aizpa nijkulta akwa, kaizta.

46 Suasne Maríane min kit paiña kaijchuras kaizta:

“Ap Anpat katsa i.
47 Ap Diosne, ap watsat milmumikane, kwisha wat i, nawa kwisha wat
mintit akwa.
48 Usne nawa, paiña kiwainmumikasha, kiwainshira.
Makis wan awane nawa kaizanazi: Diosne ussa wat ashampa namninta.
49 Ap katsa Diosne na akwa akkwan kirit.
Usne sinammika muntit.
50 Usne wan Diosta wat minturuzakas
Diosta wakpuj wainamtuzakas iznat kit kiwainanazi.
51 Usne katsa kal sara.
Diosne anza katsa mintuza an ainkinkanain namninnara, uspa
minñara aizpa kiamanpa.
52 Usne katsa mikwaruza uspa ininmukis taizninnanazi.
Usne kiwaintuza watsat milnara.
53 Usne chiwazha we mijtuza wan milanara.
Usne kwazpa awaruza kilmin ininnara.
54 Usne paiña Judío kwaltuza,
paiña kiwaintuza, pailta payurakima kiwainnara.
55 Sunkanain usne au an ñancha ira kwaltakas
Abrahamtakas Abrahampa kwizta kwal uzamturuzakas kin nam-
nara.”

56 Isabelkasa kutña mish uztawane, Maríane papihshpa yalta kailta.

Juan munnammikane kawimtu

57 Sunpawa payu pailtikane, ishtu kirikane, Isabelne paiña painkul nishta. 58 Dios ussa wat kirit aizpa miarawane, kasha izmuruzkas kwaltuzkas kaizara: “Au Anpatne nu wat kirit. Uspane uskasa wat kularit.” 59 Ocho payu pailtawane, uspane ampu pashpara muara, pashpa aya titnapa, circuncisión kinpa, Judío awaruza inintit aizpa kinpa. Uspane kaizara: “Usne Zacarías papihshkanain munnazi.” 60 Paiña akkuhshne kaizta:

—Zacarías munnachi. Juan munnazi, kizta.

61 Uspane ussa sɨnkaara:

—Up kwalne sun mun mɨjchi, kizara.

62 Suasne papihshta saiaat kit mɨmaara, ¿Miza munashinasa, awa piankamanapa? 63 Usne pɨnkɨh paikwat kit para: “Usne Juan mun i.” Wan awane iztaspaarɨt. 64 Sun urain Zacaríasne paiña pit ɨsak kit paiña yankwija chɨhkul kit kaizta:

—Diosne kwisha wari, kizta. 65 Suasne wan kasha izturuzne iztaspaarɨt. Wan awane Judea ɨnkal sura sun kirɨt aizpa wantuza kwinta kinara. 66 Sun kwinta mɨmturuzne usparuzpain mɨmaara: “Sun pashpane ¿Chima kinazi?” kizara. Dios ussa kiwainshimtu akwa, Diosne an pashpara an tɨnta namnazi.

Zacaríaspa kanta

67 Zacaríasne, pashpawa papihshne, Dioskasa paramtu uzta. Dios Sɨnam Izpulne ussa piz kit kiwainmɨzta. Zacaríasne Dios akwa parat kit kaizta:

68 “Judío awawa Diosne, au Anpatne, kwisha wari.
Usne apain at kit paiña kwaltuza watsat mɨlnanazi.
69 Usne tɨnta watsat mɨltamikasha ɨninta.
Sun kiwainmikane ñamin pampa Davidpa kwal i.
70 An ñamin Diosne paiña kainammtuz akwa sun pit kin nam kit kaizta:
71 Usne aumɨza watsat mɨlnashina,
aliz awa aumɨza anuppamanpa, aumɨza aliz kulamanpa.
72 Diosne sunkas kaizta: au ira kwaltuza nanat kit kiwainanash.
Uruza kin namtɨt aizpa mainmanash.
73 Sun pitmin au papihshta, Abrahamta, sunkana tɨnta kaizta:
74 Usne aumɨza watsat mɨlnanazi, waya kimtuz aumɨza chinkas kiamanpa.
Usne aumɨza paiña kiwainmu namninnanazi, paiña kal kianapa, ishkwatchin.
75 Dios iztakin uzamtuasmin, aune pailta payukima us wat kuruntu aizpa kiat kit Diosta wakpuj waintamakpas.
76 Mane nua, ap painkul pashpara paranash. Nune chiyuras kainammmika munnazi.
Nukas up Anpatpa miwara an ñancha ɨnazi, paiña mi watsanapa.
77 Nukas Dios paiña kwaltuza watsat mɨlnana piankamninnanazi.
Uspa kwail kiarɨt aizpa wat kulna piankamninnanazi.
78 Dios aumɨza pashinamtu akwa, usne aumɨza kiwain kit chiyuras amtumikasha ɨninnazi.
Suasne wan awane ussa piankamashina.
79 Paiña ɨnintumika akwa Diosne kwail kim uzturuzakas,
irɨn ishkumtuzakas, watsat mɨlnanazi.
Usne aumɨza wat miwara ɨninanazi, kalpain uzanapa.”

80 An katsa kawimtuasmin, pashpane pailta payukima Diosta an pashimɨzta. Wan kawirawane, usne pul sura ɨt kit uzta, Judío awaruz ussa piankamnakima. Kwiztane uspane us kaizta aizpa mɨara.

2

Jesúsne kawintu
(Mt 1.18-25)

1 Sunkana kirɨt. Katsa mikwa Augustone paiña pit wan sura ɨninnara,
wan awara wiannanapa. 2 Ma wiana masamtuasmin, ainki mikwa Cire-
nione, Siria sura ɨninta. 3 Katmizna wan awane uspa kwalpa pɨpulura
ɨara, wiantɨt puranpa.
4 Suasne Joséne Galilea suras Nazaret pɨpuluras ɨt kit Judea sura nura,
Belén pɨpulurakima. Katsa mikwa Davidne ñamin sua kawira. Joséne
Davidpa kwal azi. 5 Usne kanpa ashampakasa nuilta, wiantɨt puranpa.
Maríane Josékasa kasara kin namtɨtkas, usne me pɨja warɨt. 6 Uspa paas
Belén pɨpulura tuasmin, Maríane ishtu kinpain pamɨzta. 7 Suane usne an
ñancha painkul pashpa mɨt kit pĩnkasa ipkanat kit punkira winta. Mamaz
yal nanchi akwa, usne wakara ɨranchura ɨt kit pashpara punkira winta.

Ángelkas pɨriku izmuruzkas

8 Sun surane pɨriku izmuruzne pɨt saukin pɨrikura izara. Kɨnsɨh
uzkɨnnara. 9 Suasne Anpatpa ángelne azain at kit uspa paizkakin kun
kit usparuza izpannara. Anpatne uspa uzkin kai malninta. Suas uspane
kwisha ishkuara. 10 Ángelne usparuza kaiznara: “Ishkuman. Nane umɨza
watsal pit kainananamtus, wan awa kwisha wat kulanapa. 11 Mɨrain.
Ma payu watsat mɨlmumikane Davidpa pɨpulura nishta. Sun Anpatne
Dios nɨrɨtmika i. 12 Ussa sayamtuasmin, une u izta aizpa piankamtain.
Sunkanane sun pashpane pĩnkasa kanat kit punkira izakpara tuanazi.”
13 Sun urain an ángelkas an akkwan ángelkasa chiyuras Diosta ka
kaizara:
14 “Diosne kwisha wari. Chiyuras Diosne katsa i.
Usne awaruza kiwainanazi, kalpain uzanapa.”
15 Ángel usparuzkis ɨarawane, chiyumarain kaiyarawane, sun pɨriku
izmuruzne usparuzpain kaizara:
—Belén pɨpulura ɨzhain, chiwazha kirɨt aizpa izna. Anpat aumɨza
kaiznarɨt aizpa piankamna ɨzhain.
16 Uspane azain ɨat kit Maríarakas Joserakas pashparakas sayat kit wan-
malnara. Wanmaltawane, uspane pashpara punkira izakpara tu izara.
17 Pashpara izarawane, uspane ángel usparuza kaiznara aizpa Jesúspa
papihshtuzakas wan awaruzakas kainanara. 18 Wan pɨriku izmuruz
kaizara aizpa mɨraruzne iztaspaarɨt, watsat mɨlmumikawa paarat akwa.
19 Maríane wan mɨntu aizpa ayuk kaijchura watsat kit sunpa minta.
20 Pɨriku izmuruzne kaiyat kit kaizara:
—Au chiyuras Diosne kwisha wari, kizara.
Chiwazha mɨra aizpakas izta aizpakas sunkanain kirɨt.

Jesústa Diospa yalta mɨltu

21 Ocho payu pailtawane, ampu pashpa aya tɨttawane, circuncisión
kitpane, uspane ussa Jesús munnara. An ñancha María pɨjara wachasmin,
ángelne sun mun ussa munta.
22 Pashpa kawirawane, Josékas Maríakas Moisés kaizta aizpa kiara,
uspa sɨnam puranpa. Suas uspane pashpara Jerusalén pɨpulura mɨlarɨt,
Taitta Diosta anna. 23 Sunkana Anpatne ɨnin kit para: “Wan an ñancha
ampu mɨltamikasha Anpatta chɨhkatpa. Diosne us akwa ussa paimpa
akumtu,”✡ ka parɨt. 24 Anpatne sunkana awaruza ɨnin kit ka para: “Paas
munkul mɨlna mɨjchine, awane paas pashpa utkuru piantana mɨltawa.
Paas pashpa utkuru mɨjchine, awane paas munkul piantana mɨltawa, ka

✡ **2:23** Éx 13.2, 12

parɨt. Katmizna Josékas Maríakas paas chitchu Diosta mɨlta, Moisés ɨnintɨt aizpa kinpa.”✡
25 Mane mɨri. Maza ampune, Simeón munmikane, Jerusalén pɨpulura uzta. Usne nil uz kit Diosta paikwara. Usne Dios nɨrɨtmika amtu payu tɨrizta, us Israel awaruza kiwainnanakima. Diospa Sɨnam Izpulne ussa piz kit 26 sunpa ussa piankamninta. Ussa kaizta: “Irachasmin, nune Cristora, Anpat ɨnintumikasha, iztɨnazi,” kizta. 27 Diospa Izpulne Simeónta Diospa yalta ɨninta. Kwiztane, Jesúspa papihshkas akkuhshkas Jesústa Simeón tukin karailta. Uspane Moisés ɨninta aizpa kishiailta.
28 Simeónne ussa sap kit mut kit “Diosne kwisha wari,” kiz kit kaizta:
29 “Ap Anpatne, nune nawa kin namta aizpa kirɨt.
Mane nane, up kiwainmumikane, kalpain irɨnash,
30 na ap kasukasain up watsat mɨlmumikasha iztɨt akwa.
31 Nune ussa watsarɨt mɨj, wan awa ussa izanapa.
32 Usne Judío awachiruza kiwainnanazi, Diosta piankamanapa.
Israel awaruzne us akwa wat kulanazi.”
33 Josékas Jesúspa akkuhshkas Simeón pashpawa kaizta aizpa kwisha iztaspailta. 34 Suasne Simeónne usparuza kaiznara: “Diosne uruza me wat kirɨt,” kiznara.
Suasne usne Maríara, Jesúspa akkuhshta kaizta: “Izti. Sun pashpane Dios nɨramika i. Us kaizta aizpa mɨamtuchi akwa, akkwan Israel awaruzne wan kaarɨnazi. Usne mamaztuza, us kaizta aizpa mɨmturuza, watsat mɨlnanazi. Akkwan awane ussa nɨjkulamanazi. Ussa kwail paraanazi. 35 Jesús usparuza kurunnakane, akkwan awane uspa kaijchukin Jesúspa minñamtu aizpa nɨjkulanazi. Une ayukmarain kwisha naizanazi, tɨ kwiz kaijchukin pamtukanain,” kizta.
36 Suane maza ashampane, Dios pit kainammmikane, tuazi. Ana munta. Usne Fanuelpa pashu azi. Aserpa kwal azi. Mane usne kwisha ɨnkwa azi. Nimpihshasmin kasara kirɨt. Siete año paiña ampukasa uztawane, Aserpa ampune irɨt. 37 Ochenta año amparakasa mazainpain Diospa yalta kashara uzta. Sua payuwarakas amtawarakas Anpatta kiwainmɨz kit Diosta wakpuj wainmɨzta. Diosta paikumtuasmin, usne pala kwatchi. 38 Sun urain Anane uspa tukin at kit Diosta aishtaish kiz kit wan awaruza Jesúspa kainanara. Uspane Diospa nɨrɨtmikasha tɨrizat kit sayara, wan Israel awaruza watsat mɨlnanapa.

Nazaret pɨpulura kaiyamtu

39 Suasne Josékas Maríakas Dios ɨninta aizpa kiarawane, uspane Galilea sura usparuzpa pɨpulura, Nazaret pɨpulura, kaiyamɨzta. 40 Sun pashpane kawit kit an tɨnta namtɨt. Kwisha wat pianmika nammɨzta. Diosne ussa kwisha kiwainta.

Jesúsne Diospa yalta naptu

41 Mane paiña papihshkas paiña akkuhshkas año aizpa Jerusalén pɨpulura ɨilta, Pascua pishta izna. 42-43 Jesús doce año pɨntɨkane, cham pishta taizkane, kutñaruzne Jerusalén pɨpulura nuara. Pishta pailtawane, kailpailta. Pashpa Jesúsne Jerusalén pɨpulurain nukkultɨt. Paiña kwalne Jesús nukkultɨt pianchi. 44 Uspane maza payus ɨara. Uskasa mamaz awakasa aamtuka minpailta. Uspa kwaltuzakas izmuruzakas sayara. 45 Ussa wanmaltachi akwa, Jerusalén pɨpulura ussa saina kailpailta.

✡ **2:24** Lv 12.8

46 Kutña payu taiztawane, ussa Diospa yalta wanmalpailta. Usne
kamtam purakin tuazi. Uspa kamtɨt aizpa mɨt kit usparuza mɨmanara.
47 Us akkwan pian akwa, us usparuza sɨnkanarɨt akwa, wan mɨraruzne
us akwa iztaspaarɨt. 48 Paiña papihshkas akkuhshkas ussa iztawane,
iztaspailta. Paiña akkuhsh ussa kaizta:
—Ap painkul. ¿Chikishmaka aumɨza sunkana kirau? Izti. Up taittakas
nakas ishkuat kit nua sairamakpas. Aune nu karɨt min kit tayal kit
kwisha tɨnta sairamakpas.
49 Suasne Jesúsne usparuza sɨnkanara:
—¿Chikishmaka nawa sayamtuanas? Ap Papihshpa tukin tuatpaish, ap
Papihsh kaiztu aizpa piankamna. ¿Une sun pianchiwail?
50 Us "Dios paiña papihsh i" paramtuasmin, uspane us kaizta aizpa
mɨarachi.
51 Suasne usne uspakasa Jerusalén pɨpulukis kihsh kit Nazaret
pɨpulura nappara. Usne uspa kaizta aizpa mɨt kit kirɨt. Paiña akkuhshne
sun kirɨt aizpa ayuk kaijchura watsat kit minta.
52 Sunmesa Jesúsne an katsa kawit kit an wat pianmika namta. Diosne
ussa pashira. Awaruzne us akwa wat minñara.

3

Juanne, munnammikane, Dios Pit kainammtu
(Mt 3.1-12; Mr 1.1-8; Jn 1.19-28)

1 Katsa mikwane, Tiberione, quince añokima ɨninta. Sun payura usne
an ampara ainki mikwaruza ɨninnara. Poncio Pilatone Judea sura
ɨninta. Herodesne Galilea sura ɨninta. Paiña aimpihshne, Felipene,
Iturea surakas Traconite surakas ɨninta. Lisaniasne Abilinia sura ɨninta.
2 Sun payuwara Anáskas Caifáskas, katsa pariyaruz, uzpailta. Suasne
sun payura Diosne, Zacaríaspa painkulta, Juanta, pul sukin para. 3 Usne
Jordán pimawarain chat kit akkwan pijikima sun pit awaruza tɨnta
kainanara: "U kwail kiamtu aizpa maizat kit chɨhkarain. U kwail kirɨt
aizpa tayalamtune, Diosne uruza sɨnam saninnanazi. Suasne nane
uruza munnanash," kiznara. 4 An ñamin Isaíasne uzta. Sun Dios pit
kainammmikane kaiz kit sunkana pɨnkɨhta para:
"Mazane pul sukis ka tɨnta paranazi:
'Au Anpatpa mi watsaninnanaka, nil sanapa.
5 Mi pil piwail kirɨkane, pil winnazi.
Wan ɨnkalkas wan ɨzakas sak sanazi. Kailsa mikas nil sanazi.
Kwash mikas sak sanazi.
Awa wan mi nil sashiana minñamtukas, Diosne wan awaruza wat
namninnashimtu.
6 Wan awane Dios ɨnintamikasha, watsat mɨlmumikasha, izanazi.' "✡
7 Akkwan awane Juanpakin puzara, us usparuza munnanapa. Usne
usparuza ka kiznara: "Une kamta kwalkana mai. Dios uruza ilna
akane, une ɨkkainsachi. 8 Wat tɨne wat pippain wamtu. Kawarain
kwail kirɨt aizpa maiztumikane, paiña kwail chɨhkamtumikane, awa
iztukin wat kinazi, awa us maiztɨt piankamanapa. Uruzpain ka minman:
'Aune Abrahampa kwal makpas, Dios uruza wat kinat kit sappanapa.'
Nane uruza watcha kaiznamtus. Dios pashpa kawirashimtune, kal
chi. Usne sun ukkasa Abrahampa pashpa namninnashina. 9 Mɨnpazha
mujtɨt tɨ kwalta pialpinkasa kwanapainsarɨt. Tɨ wat pippa wamtukine,

✡ **3:6** Is 40.3-5

kwat kit ĩnta kiakpɨnnazi. Une sun tɨkana mai. Diosne u minñamtu aizpa kaninnazi. Sunkanane Diosne kwail kirɨt aizpa chɨhkamtuchiruza ilnashinazi.”

10 Suasne, akkwan awane ussa mɨmaara:

—¿Aune chima kianapai? kizara.

11 Juanne usparuza sɨnkanara:

—Paas kamisha mɨjmikane mamaz mɨjchimikasha mɨlatpa. Kumira mɨjmikane mɨjchimikasha nail kit kwintawa.

12 Roma gobiernowa pial sapmuruzne ussa ɨara, Juan usparuza munninnanapa. Juanta mɨmaat kit kaizara:

—Aune ¿Chima kianapai? kizara.

13 Juanne usparuza sɨnkanara:

—Gobierno ɨninta aizpa an muin puisaman.

14 Mamaztuzkas suldaruruzkas ussa mɨmaara:

—Aune ¿chima kianapai? kizara.

Usne usparuza sɨnkanara:

—Mɨnainkas walkuman. Mamazta pɨrail kaizman, us mɨj aizpa ukkana. Gobierno awa pial nua takane, sun pialkasa wat kultain.

15 Wan awane chiwazha izna tɨriztu purazi. Sunkas usparuzpain mɨmat kit minñara: “¿Juanne Dios ɨnintamika sa?” minñara. 16 Juanne wan usparuza sɨnkanara: “Nane uruza kwazikasa munnanash. Mazane nakin anza tɨnta anazi. Nane uskana watchish. Na paiña kiwainmikakas, nane an wat awa chish, ussa wat kiwainnapa piankamsachish. Sun amtumikane Diospa Sɨnam Izpulta ɨninnazi, ukasa tuanpa, uruza kiwainnanapa. 17 Awaruzne chara pippakanain pura. Uspane chara ayakasa narɨt. Chara aya kihshkultawane, wat awane tɨmkasa ulpiannazi. Aya kihshkultukin pishkarawane, usne chara pippa wantat kit mamaz yalta watsanazi. Usne chara ayara impaktanazi. Sun ĩnne kwikain,” kiznara.

18 Sunkana Juanne awaruza kurunnat kit kamtanat kit Dios watsal pit kaiznara. 19 Uskas Herodesta, ɨninmikasha, kaizta: “Nune kwail kirai, aimpihshpa ashampara mɨltɨt akwa. Nukas an akkwan kwail kirai,” ussa kaizta. 20 An wan kwail kimtuasmin, usne mamaz kwail kirɨt. Usne kwizta Juantakas kajchira sɨpninta.

Juanne Jesústa muntu
(Mt 3.13-17; Mr 1.9-11)

21 Mane akkwan awara munnarawane, Juanne Jesústakas munta. Jesús Diosta paikumtuasmin, chiyura kai izta. 22 Chiyuras Diospa Izpulne utkurukana iztɨt. Jesústa kihshta. Mazane chiyuras kaizta:

—Nune ap painkul i. Nua nat kit pashimtus, nu na kishit aizpa kimtu akwa, kizta.

Jesucristopa irɨt kwal an ñancha uzara
(Mt 1.1-17)

23 Jesúsne treinta año panapain. Suasne usne kamtanamɨzta. Awane ka “Jesúsne Joséwa painkul azi” minñara.

24 Joséne Elíwa painkul azi.
Usne Matatpa painkul azi.
Usne Leviwa painkul azi.
Usne Melquiwa painkul azi.
Usne Janawa painkul azi.

Usne Joséwa painkul azi.
25 Usne Matatíaspa painkul azi.
Usne Amóspa painkul azi.
Usne Nahúmpa painkul azi.
Usne Esliwa painkul azi.
Usne Nagaiwa painkul azi.
26 Usne Maatpa painkul azi.
Usne Matatíaspa painkul azi.
Usne Semeiwa painkul azi.
Usne Josecpa painkul azi.
Usne Judáwa painkul azi.
27 Usne Joanánpa painkul azi.
Usne Resawa painkul azi.
Usne Zorobabelpa painkul azi.
Usne Salatielpa painkul azi.
Usne Neriwa painkul azi.
28 Usne Melquiwa painkul azi.
Usne Adiwa painkul azi.
Usne Cosampa painkul azi.
Usne Elmadampa painkul azi.
Usne Erpa painkul azi.
29 Usne Jesúspa painkul azi.
Usne Eliezerpa painkul azi.
Usne Jorimpa painkul azi.
Usne Matatpa painkul azi.
30 Usne Leviwa painkul azi.
Usne Simeónpa painkul azi.
Usne Judáwa painkul azi.
Usne Joséwa painkul azi.
Usne Jonampa painkul azi.
Usne Eliaquimpa painkul azi.
31 Usne Meleawa painkul azi.
Usne Menawa painkul azi.
Usne Matatawa painkul azi.
Usne Natánpa painkul azi.
32 Usne Davidpa painkul azi.
Usne Isaíwa painkul azi.
Usne Obedwa painkul azi.
Usne Boozpa painkul azi.
Usne Salawa painkul azi.
Usne Nassónpa painkul azi.
33 Usne Aminadabpa painkul azi.
Usne Adminpa painkul azi.
Usne Arniwa painkul azi.
Usne Esrompa painkul azi.
Usne Farespa painkul azi.
Usne Judáwa painkul azi.
34 Usne Jacobpa painkul azi.
Usne Isaacpa painkul azi.
Usne Abrahampa painkul azi.

Usne Taréwa painkul azi.
Usne Nacorpa painkul azi.
35 Usne Serugpa painkul azi.
Usne Ragaupa painkul azi.
Usne Pelegpa painkul azi.
Usne Heberpa painkul azi.
Usne Salawa painkul azi.
36 Usne Cainánpa painkul azi.
Usne Arfaxadpa painkul azi.
Usne Sempa painkul azi.
Usne Noéwa painkul azi.
Usne Lamecpa painkul azi.
37-38 Usne Matusalénpa painkul azi.
Usne Enocpa painkul azi.
Usne Jaredpa painkul azi.
Usne Mahalaleelpa painkul azi.
Usne Cainánpa painkul azi.
Usne Enóspa painkul azi.
Usne Setpa painkul azi.
Usne Adánpa painkul azi.
Diosne Adánta sara.

4

Diablone Jesústa kwail kininshimtu
(Mt 4.1-11; Mr 1.12-13)

1 Sinam Izpul Jesústa piztawane, Jesúsne Jordán piras kailta. Diospa Izpulne ussa pul sura milta. 2 Cuarenta payukima Diablone ussa inin kit kwail kininshira. Sun payu kwatchi. Sunpawa payu pailnakima yak kira.

3 Suasne Diablone ussa kaiz kit mimara:

—¿Watcha Dios painkul kish? mimara. Suasne sun ukkasa pan sari, kizta.

4 Jesúsne ussa sinkara:

—Dios pinkihta ka parit: “Awane pankasain uzasachi. Awane Dios kamtamtu aizpa pashiarawa,”✡ parit.

5 Suasne Diablo ussa kwash inkal izara mirawane, Diablone ussa azain wan chiwal sura izninta. 6 Diablone ussa kaizta:

—Nane nua wan chiwal su milashinas, ininnapa, wat uznapa. Nu wan iztu aizpa nawa chihkarit akwa, nane wan mij aizpa mamazta chihkashinas. 7 Nawa wakpuj wain kit paikwatne, nane nua wan milanash, kizta.

8 Suasne Jesúsne ussa sinkara:

—Sunkana Dios pinkihta ka para: “Nune up Diostain, up Anpattain, wakpuj wain kit ussain kiwainti,” para.✡

9 Suasne Diablone ussa Jerusalén pipulura mit kit ussa Diospa yal mitta kunninpanat. Suane ussa kaizta:

—Nu Dios Painkulne, nuin mittas nain kit pilta taizti, kizta. 10 Dios pinkihta ka parit:

“Anpatne paiña ángeltuza ininnanazi,
nua iz kit kiwainnapa.

✡ **4:4** Dt 8.3 ✡ **4:8** Dt 6.13

11 Nua usparuzpa chihtɨkasa sap mɨlanazi,
ukta taiz kit kilmanpa.”✡
12 Mane Jesúsne ussa sɨnkara:
—Mamaz pitkas Dios pɨnkɨhta ka para: “Up Diosta, up Anpatta, ɨninmun, nu pashit aizpa kinpa, kwail kinpa. Diosne nawa pashimtu akwa, na Diosta nɨjkultu akwa, nane nu ɨnintu aizpa kimanash.”✡
13 Suasne wan pailtawane, kapal Jesústa kwail kininshitpane, Diablone Jesústas paimpa ɨt kit akkwan payurakima atchi.

Jesúsne Galilea sura paiña kal kin masamtu
(Mt 4.12-17; Mr 1.14-15)
14 Jesúsne Galilea sura kailtuasmin, Dios Izpulne ussa tɨnta kiwainta. Sun suwarane akkwan awane Jesúspa kwinta kiara. 15 Jesúsne kammu yalta kamtanara. Awane kaizara: “Usne kwisha wat kirɨt”, kizara.

Jesúsne Nazaret pɨpulura ɨmtu
(Mt 13.53-58; Mr 6.1-6)
16 Suasne Jesúsne Nazaret pɨpulura, us kawira pɨpulura, kail kit naptɨt. Usne kwaizkulmu payura kammu yalta us kamtɨt aizpa nap kit kun kit Dios pit izta. 17 Usne Isaías pɨnkɨh parɨt aizpa sapta. Pɨnkɨh nakuhsat kit sunkana izta:
18 “Anpatpa Izpulne nakasa ɨmtu.
Katmizna usne nawa nara,
puizaruza Dios watsal pit kainanapa,
kajchira sɨptɨttuza chɨhnanapa,
kasu sɨptɨttuza mamasa izanapa,
iltɨttuza an naizamanpa,
19 sun watsal payura Dios awara kiwainanapa.”✡
20 Suasne Jesúsne pɨnkɨh ip kit kammu yal kiwainmumikasha kailnin kit uzta. Wan kammu yalkin uztuzne ussa izara. 21 Usne usparuza kaiznamɨzta: “U sun Dios pit parɨt aizpa iztuasmin, ma payu Diosne wan parɨt aizpa watcha kimɨzta.”
22 Wan awane Jesúspa iztaspaat kit usparuzpain kaizara: “Usne nilkas watkas parara. Paramtuasmin, watsal pitmin kwinta kit. Watsal paramtukas, ¿usne Joséwa painkulmin ki?” mɨmara.
23 Jesúsne usparuza kaiznara: “Une watcha nawa sunkana kizanazi: ‘Tuttulne, nuin watsari. Chiwazha Capernaum pɨpulura kirɨt aizpa kawarain apain, up sukinkas, sari,’ ” kizara.
24 Ankas usparuza kaiznara: “Nane umɨza watcha kaiznamtus: ‘Kamtammika paiña sura uztuzkas, sun pɨpulura uztuzkas paiña pit mɨashitchi.’ 25 Nane umɨza watcha kaiznamtus: ‘An ñancha akkwan ampu irɨt ashamparuzne Israel sura uzara. Sun payu Elíasne tuazi. Kutña año kakwakasa alu kimakane, akkwan awane kwisha yak kiara. 26 Dios Elíasta Israel awaruza kiwainnanapa ɨnintachikas, Diosne ussa Sarepta pɨpulura ɨninta, maza ampu irɨt ashampara kiwainapa. Sidón pɨpulune kasha uz. 27 Nane umɨza an kwinta kiznanash. Eliseo, Dios pit kainammmika, uzasmin, akkwan aya pɨtta ishturuzne Israel sura uzara. Sua turakas, usne usparuza sun ishtu wat paninnarachi. Usne Naamánmin Siria suras awarain paiña ishtu wat paninta.’ ”

✡ **4:11** Sal 91.11-12 ✡ **4:12** Dt 6.16 ✡ **4:19** Is 61.1-2

28 Wan kammu yalkin Jesús kaizta aizpa miraruzne Jesústa pilcha-
puzara. 29 Katmizna uspane kuhsak kit ussa pipulukis pianamal
tinta ininñara, pilchirarakima. Uspane Jesústa kwash pilchiramans ki-
akpinashira, inapa. 30 Uspa ussa pilchiramans kiakpintachi akwa, usne
uspa paizkakis puz kit irit.

Salizne awara piztu
(Mr 1.21-28)

31 Suasne Jesúsne Capernaum pipulura, Galilea sura, kihsh kit it kit
kwaizkulmu payura usparuzpa kammu yalta kamtanamizta. 32 Katsa
mikwakana kamtanara akwa, wan awane Jesúspa kamtampa iztas-
paarit.

33 Maza ampune kammu yalta tuara. Salizne ussa piz kit ussa tinta ka
kaizninta:

34 —Nune Jesús i. Nazaret pipuluras i. ¿Aumiza naizninnamas? Nane
nuwa pianish. Nune Diostas sinammika i, kizta.

35 Jesúsne ussa kaizta:

—Sunkana kaizmun. Puñain. Ampuras puzti, kizta.

Sun mirawane, salizne ussa awa paizkakin piltain nainninta. Suasne
ampuras irit, ampura kwail kitchin. 36 Wan awane iztaspaat kit usparuz-
pain kaizara:

—Jesúsne tinta paramtu. Us tinta akwa, usne salizta kaiz kit puzninta.
Salizta inintawane, ampuras puzninta, kizara.

37 Sun suwarane akkwan awane Jesús kit aizpa piankamara.

Jesúsne Pedrowa suegrara wat panintu
(Mt 8.14-15; Mr 1.29-31)

38 Suasne Jesús kammu yaltas puztawane, Simón Pedrowa yalta napta.
Suane Pedrowa suegra ishtu tuazi, imukasa. Uspane ussa paikuara, ussa
wat paninnapa. 39 Jesúsne ussa it kit iz kit imu kaninta. Sun urain wat
parit. Usne kuhsak kit kumira sat kit usparuza kwinnara.

Jesúsne kwisha akkwan ishturuza wat paninnamtu
(Mt 8.16-17; Mr 1.32-34)

40 Sun payu pãn payaptikane, awane akkwan tuntu ishturuza Jesústa
karaara. Usne usparuza paanat kit wanta wat paninnara. 41 Jesúskas
minpazha saliztuza puzninnara. Puzarawane, salizne ka kwianara:

—Nune Dios painkul i, kizara.

Uspa Jesúspa pian akwa, Jesúsne usparuza paraninnarachi. Uspane
Jesúsne Dios painkulpa azi pianmara.

Jesúsne Galilea sura uztuza Dios Pit kainanamtu
(Mr 1.35-39)

42 Kintikane, Jesúsne pipulukis it kit pul sura, awa tuchira, irit. Awane
ussa sayara. Ussa sayarawane, ustukin wanmalara. Uspane ussa “Akkis
imun” kaizara. 43 Jesúsne usparuza kaiznara:

—Dios watsal pit mamaz pipulukin uztuza kainanashimtus. Diosne
awara ininnashimtu. Katmizna sun akwa Diosne nawa ininta.

44 Suasne usne Judea suwara it kit kammu yalta Dios pit kamtanara.

5

Akkwan pishkaru sulmukasa pizamtu
(Mt 4.18-22; Mr 1.16-20)

1 Maza payune Jesúsne Genesaret pimamin tuazi. Akkwan awane aat
kit ussa sippanakima nuppainñaara, Dios pit miana. 2 Jesúsne paas kanua
pimamin pura izta. Pishkaru sulmuruzne kanuaras puzara, uspa immu
kittana. 3 Usne Simónpa kanuara wat kit ussa kaizta:
—Akkis nuppainti, attishchin.
Usne kanuara wat kit Dios pit awaruza kamtanara. 4 Kapal kaina-
narawane, usne Simónta kaizta:
—Kanuawara pi pinta it kit immukasa kiaintawa, pishkaru sulna,
kizta.
5 Simónne ussa sinkara:
—Kamtam. Aune kinsih pishkaru sultuanash, mazainkas piztachi.
Pishkaru sulmarampailtakas, nu kaizta aizpa sulmukasa piznash.
6 Sun sulpailtawane, kwisha akkwan katsa pishkaru sulpailta, sulmu
pihshanapain pawal. 7 Suasne uspane uspa kal kimtuza mamaz kanuara
sayanara, aat kit kiwainapa. Uspane aat kit paas kanuara winñara, pira
unainapain pawal. 8 Sun iztawane, Simón Pedrone Jesústa wakpuj wain
kit kaizta:
—Ap Anpatne, na tukis itpa. Nane kwail kiritmika ish, kizta.
9 Simónkas kal kimtuzkas ussa iztaspaara, kwisha akkwan pishkaru
sulta akwa. 10 Santiagokas Juankas, Zebedeo painkul, Simónpa izmu-
ruzne Simónkasa kal kimtuazi. Uspakas iztaspailta. Jesúsne Simónta
kaizta:
—Ishkumun. Ñamin pishkaru sulpailta. Kawarain makis nune awara
akwananaka, Diosta piankamanapa, kizta.
11 Suasne pimamin kanuawara kaiyarawane, uspane wan mijat aizpa
chihkat kit ussa kanpaara.

Jesúsne aya pitta ishtumikasha wat panintu
(Mt 8.1-4; Mr 1.40-45)

12 Jesúsne maza pipulura pintuas. Suane ampune, aya pitta ishtu-
mikane, tuazi. Jesústa iztawane, usne at kit wakpuj wain kit ussa
paikwara:
—Ap Anpat. Nawa sinam sashitne, ap ishtu sinam sashina.
13 Jesúsne chihtikasa nil sat kit ussa paat kit kaizta:
—Nua sinam sanash. Me namtire.
Sun urain sun aya pitta ishtumikane wat parit. 14 Jesúsne ussa kaizta:
—Sunpa minainkas paranamun. Ɨt kit nuin pariyara antash. Ussa
Moisés ñamin ininta aizpa milti, awa Dios nua sinam sara aizpa pianka-
manapa.
15 Pailta payu an akkwan awane us kirit aizpa miara. Kwisha akkwan
awane wanmakkara, ussa mianapa, usparuzpa ishturuza wat panin-
nanapa. 16 Jesúsne awakis it kit nan sura, awa tuchira, mara, Diosta
paikwan.

Jesúsne chasachi ishtumikasha wat panintu
(Mt 9.1-8; Mr 2.1-12)

17 Mamaz payura Jesúsne kamtanamtu tuazi. Kashara minpazha
Fariseo awaruzkas Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas uzara. Us-
pane Galilea su pipuluraskas, Judea suraskas, Jerusalén pipuluraskas
aara. Diosne Jesústa kiwainta, awaruza wat paninnanapa. 18 Suasne
minpazha ampune chasachi ishtumikasha kamara muaara. Uspane
ussa yalta napshiara, ishtumikasha Jesús tukin taana. 19 Uspane uskasa

nappasachi, akkwan awa akwa. Suasne uspane yal kih isalta nuara. Kihkin kul sarawane, uspane ussa kamarain Jesús tukin inkihshaara.
20 Jesúsne uspa nijkultu aizpa pian. Sunkana minñara: "Jesúsne ishtumikasha wat paninshinaka," minñara. Katmizna Jesúsne usparuza kaiznara:
—Izmumika, mizha. Nane up kwail kirit aizpa sinam sanash, kizta.
21 Suasne Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas Fariseo awaruzkas usparuzpain mimat kit ka kaizara: "¿Sun awane minma kai? Usne Diosta kwail kiztu. ¿Minma kwail sinam sashimtu? Diosmin kwail kirit aizpa sinam sashina," kizara.
22 Jesús uspa mimara aizpa nijkultawane, usne usparuza ka mimanat kit sinkanara:
—¿Une chikishma ayukta, u kaijchukin, minñat kit mimaamtu? 23 Na "up kwail kirit aizpa sinam sanintus" kiztane, sunne samchi i kaizna. Na "kamaras kuhs kit kun kit chat" kiztane, sunne anza sam i kaizna. 24 Une sun piankamtawa. Diosne nawa, Ampu namtitmikara, sun sura ininta, kwail kirittuza sinam saninnanapa.
Katmizna chasachi ishtumikasha kaizta:
—Miri. Kuhsak kit kun kit kama kuhsat kit yalta charash, kizta.
25 Sun urain usne paizkakis kuhsakta. Paiña kama us pitmukin kuhsat kit yalta ira "Diosne kwisha wari," kiz kit. 26 Wan awane sunta iztaspaat kit ishkuat kit usparuzpain kaizara:
—Diosne kwisha wari. Sunkanane an ñamin aune iztakimakpas, kizara.

Jesúsne Levíra akumtu
(Mt 9.9-13; Mr 2.13-17)

27 Pipuluras puztawane, Jesúsne Levíra, Roma gobierno pial sapmu yalkin izta. Levíne Roma gobierno pial sapmumika azi. Jesúsne ussa kaizta:
—Nakasa at. Nawa kanpazha, kizta.
28 Suasne Levíne tas kuhsak kit wansih chihkat kit ussa kanpara.
29 Suasne Levíne Jesús akwa paiña yalta pishta sat kit akkwan kumira sat kit akkwan pial sapmuruzakas mamaz awarakas nailnara, pareju kuanapa. 30 Sunkana Fariseo awaruzkas Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas paiña kammuruza pilchapuzara. Uspane Jesústa kammuruza kwail kaiznat kit mimanara:
—¿Chikishma une kuamtu sun Roma gobierno pial sapmuruzkasa kwail kimtuzkasa? mimaanara.
31 Jesúsne usparuza sinkanara:
—Ishtuchiruzkas wat parittuzkas watsammikara pashikain. Ishturuzne watsammikara pashiamtu. 32 Nane wat kimtuza akwanamtuchish. Kwail kimtuza akwanamtus, uspa kwail kiarit aizpa maizanapa, uspa kwail kiamtu aizpa chihkaanapa, Diosta kaiyanapa.

Awane Dios akwa pala kwatchi chaamtu
(Mt 9.14-17; Mr 2.18-22)

33 Uspane Jesústa kaizara:
—Juanpa kammuruzkas Fariseowa awaruzkas kawarain akkwan piji tilawain pala kwatchasmin, Diosta paikuamtu. Anpane, up kammuruzne kuamtu.
34 Jesúsne usparuza sinkanara:

—Kasara kimtune, ampuwa izmuruzne kuanazi, kumira kwinkane. Impa chi. 35 Awa ashampa kanpain mijmikasha piantarane, wanne tayalanazi. Mamaz payura, kwail awa nawa milarawane, ap kammuruzne tayalat kit pala kwatchin puranazi.

36 Usne usparuza mamaz kamtam kwinta paranara:

—Pĩn pitta kwarane, pĩn pakkultane, minminkas masas pĩn pshat kit isalpara yalkain. Sunkana yaltane, pitta pĩn pihshanazi. Masas pĩn pittara yaltawane, pitta pĩnne watsal iztuchi. 37 Minminkas masas vino pitta kalpa ayara winsachi. Sunkana wintane, masas vinone aya pittara pihshat kit vino puztim. Ayakas karinazi. 38 Masas vino sultane, masas ayara wintawa. 39 Akkwan añokima vino sultit mijne, minminkas masas vino kukain. Tainne an wat kizmu, kizta.

6

Kammuruzne chara pippa pakkamtu
(Mt 12.1-8; Mr 2.23-28)

1 Jesúskas paiña kammuruzkas kwaizkulmu payura chara sauwara pinara. Kammuruzne chara pippa pakkat kit chihtikasa nusat kit kuara. 2 Sun izarawane, Fariseo awaruzne Jesústa ka kizara:

—Up kammuruzne kal kiamtu. Moisés aumiza kamtamnat kit aumiza ka kiznara: “Kwaizkulmu payu kal kiman,” kiznara.

3 Jesúsne usparuza sinkanara:

—Au an ñamin mikawa Davidkas paiña izmuruzkas yak kiakane, uspane kuara. ¿Sun kwinta iztamakkiwas? 4 Usne Dios yalta nap kit pan Diosta tarit aizpa sap kit kwat kit izmuruza nailnara. Pariyain sun pan kuashina. Ñamin Moisés kamtamnat kit kaiznara: “Mamaz awara sun pan nailnamun,” kizta.

5 Jesúsne usparuza an sinkanara:

—Nane, Ampu namtitmika, ish. Kwaizkulmu payurakas chiwazha wat mintu aizpa kinash.

Ampu chihti tuiltitmikane wat parit
(Mt 12.9-14; Mr 3.1-6)

6 Mamaz kwaizkulmu payura Jesúsne Judío kammu yalta nap kit Dios pit kamtanamizta. Mazane, numal chihti tuiltitmikane, tuazi. 7 Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas Fariseo awaruzkas Jesústa izara. “¿Kwaizkulmu payura ussa namtanasa?” minñara, Jesús kwail kimtu kizanapa. 8 Anpane Jesúsne uspa minñamtu aizpa pianara. Chihti tuiltitmikasha kaizta:

—Kuhs kit paizkakin kunti, kizta.

Usne paizkakin kuhs kit kunta.

9 Jesúsne usparuza mimanara:

—¿Kwaizkulmu payura awara chima kinpai? ¿Wat kin? ¿Kwail kin? ¿Kiwain kit wat sana? ¿Piantana? mimanara.

10 Suasne Jesúsne wan awaruza iznat kit ishtumikara kaizta:

—Up chihti nil sari, kizta.

Paiña chihti nil sarawane, chihti tuiltitmikane wat parit. 11 Uspane Jesústa kwisha pilchapuzara. Usparuzpain chi kwail Jesústa kishiamtu aizpa minñara.

Jesúsne doce inintaruza nanamtu
(Mt 10.1-4; Mr 3.13-19)

12 Sun payu Jesúsne ɨzara Diosta paikwan ɨra. Kɨnsɨh Diosta paikwara. 13 Kɨnmɨzkane, Jesúsne kammuruza akwannara. Suasne doceruza nanarawane, Jesúsne usparuza paiña ɨnintaruz munnara. 14 Sunkana uspane ka munnara.
Simónpa mun maiztɨt. Mane usne Simón Pedro mun i.
Mamazne, Simónpa aimpihshne, Andrés mun i.
Santiagokas, Juankas, Felipekas, Bartolomékas,
15 Mateokas, Tomáskas, Santiagokas (Alfeowa painkul),
Simón Celote munmikakas,
16 Judaskas (Santiagowa painkul),
Judas Iscariotekas munnara. Usne, minpara munmikane, Jesústa annara, awa ussa pizanapa.

Jesúsne akkwan awara kamtanamtu
(Mt 4.23-25)

17 Jesúsne uspakasa ɨzaras kihshat kit sakkimin kunara. Akkwan kammuruzkas akkwan awakas wanmakkara. Judea suras awakas Jerusalén pɨpuluras awakas aara. Tiro pɨpuluras awakas Sidón pɨpuluras awakas aara, ussa mɨana, uspa ishturuza kakulninnanapa. 18 Usne awaras kwail saliztuza puzninnara. 19 Wan awane ussa mɨshiara. Dios Jesústa kiwainta akwa, Jesúsne akkwantuza wat paninnara.

Awane wat puranazi
(Mt 5.1-12)

20 Jesúsne kammuruza iznat kit kaiznara:
“Puizaruzne wat puranazi,
Dios usparuza kiwainnat kit ɨninnamtu akwa.
21 Ma payu yak kimturuzne wat puranazi.
Tukkanazi.
Tayalturuzne wat puranazi.
Ishananazi.
22 Awa umɨza naizninamtukas, uruza pashinamtuchikas,
uruza kwail kizamtukas, u munpa kwail minñamtukas,
une wat puranazi, u ap kanpamtuz namarɨt akwa.
23 Sun payura watsal uzizanaka. Dios umɨza chiwazha chiyura mɨlanamtu akwa, wat puraizanaka. Kawarain uruzpa an ñancha kwalne Dios kainammtuzakas kwail kiara.
24 Ma payu uztuzne, kwazpa kultɨt uzturuzne, tayalanazi.
Une apa wan wat sappat kit wat uzamtu.
25 Ma payu tukta kumturuzne tayalanazi.
Mamaz payura yak kianazi.
Ma payu ishanturuzne tayalat kit azanazi.
26 Akkwan awa u akwa wat paarakas, une naizarɨnazi. Wat uzizanaka.
An ñamin awaruzne wat chi kamtamtuza kawarain wat pit kwinta kiara.”

Aliz awara pashirain
(Mt 5.38-48; 7.12)

27 “Nane nawa mɨmtuza kaiznamtus: U aliztuza pashirain. Umɨza aliz kulkane, usparuza wat kirain. 28 ¡Umɨza kwail kizkane, usparuza watsal pit pararain! Umɨza kwail kikane, us akwa Diosta paikwarain. 29 Mɨnpazha up matsɨhkin patkane, mamaz kanmal antain. Mɨnpazha up kamisha nakakane, mamaz kamisha ussa mɨlarain. 30 ¡Mɨnpazha

chiwazha paikukane, sunkanain milarain! Minpazha nu mij aizpa nakakane, na mij aizpa kailnincha, kizman. 31 Sunkanain kitpa. Une wan awaruza wat kirain. Une mamaz awa uruza wat kinpa pashiamtu. Ukas mamaztuza kawarain wat kirain.
32 Nu up izmuruzain pashimtune, Diosta tirizman, nua chiwazha milanapa. Dios uruza wat kiwainshimtu akwa, sunkana une wantuza wat kishinarawa. Kwail kimtuzkas mamaz kwail kimtuzakas kawarain pashiamtu. 33 Kawarain uruza wat kimturuzain wat kiamtune, une chinkas kana kisachi. Kainsih. Wan kwail kimtuzne usparuzpain kawarain wat kiamtu. 34 Mamazta pui nammilamtune, une mamaz payura nu puimilat aizpa sapna tiriztu. Kainsih. Sunkanane kwail kimtuzne kwail kimtuza pui nammilamtu, kawarain sapna. 35 U aliz awaruza pashinat kit usparuza wat kinarawa. Usparuza pui milarain, sapna tiriznachi. Sunkana kitne, une u watsal milam sappanazi. Chiyuras Diosne uruza paiña kwalkanain namninnanazi, Dios kwail kimturuzakas aishtaish kiztuchiruzakas kiwain kit milanamtu akwa. Uskas sunkanain awaruza kiwainat kit milanarawa. 36 Au Taitta Diosne awaruza kiwain kit milanamtu. Ukas kawarain awara kiwainat kit milanarain."

Nune mamazta kwail kirit kizmun
(Mt 7.1-5)

37 "Mamazta 'nune kwail kirit' kizmun. Sunkana kimtune, Diosne u kwail kirit aizpa kainananazi. Mamazpa kwail sinam sarane, Dioskas u kwail kiarit aizpa sinam sanazi. 38 Mamaz we mijkane, ussa milarain. Dioskas umiza kwisha akkwan milananazi, tiznakima. Diosne u mamaz awara milamtukanain uruza milananazi."
39 Suasne Jesúsne kamtam kwinta kammuruza kwinta kinara: "Kasu siptitmika mamaz kasu siptitmikasha chihtikasa taintawane, paasas kulkin taizpailshina. 40 Kamtammikane an akkwan pian. Kammumikane an we pian. Kammumika na wan mij aizpa kamarawane, usne kamtamkana namnazi.
41 Ainki ti pak u aimpihshpa kasura naptane, une sunta nijkulamtu. Katsa pak u kasura naptane, une sunta nijkulashitchi. 42 Katsa ti pak up kasura naptane, up kasu siptawane, une u aimpihshta ka kaizsachi: 'up kasuras an ainki ti pak uknash.' Wat pit paratpane, une wat uzamtuchi. An ñancha katsa ti pak up kasuras uktawane, suasne ainki ti pak iz kit u aimpihshpa kasuras pak uktawa. Sunkana, Dios u kwail kiarit aizpa sinam sarawane, une mamaztuza kiwainashina."

Tine pippa wamtu
(Mt 7.17-20; 12.34-35)

43 "Wat tine kwail pippa wakain. Kawarain kwail tine wat pippa wakain. 44 Katmizna pippa waakane, wamtumikane sun tira pian. Minminkas wat pippa palakkuppa tiras paksachi, kukain pippa akwa. Minminkas wankail pippa kwail tiras paksachi, kwail pippa wamtu akwa. 45 Wat kimtumikane kaijchuras min kit wat kimtu. Kwail kimtumikane kaijchura kwail min kit kwail kimtu. Awane kaijchura wa aizpa paramtu."

Paas tuntu yal samtu
(Mt 7.24-27)

46 "Nune 'ap anpat i' kiztumikane chiwazha na kaiztu aizpa mit kit kirain. 47 Nane uruza kamtam kwinta kinash. Nawa amtumikakas,

ap pit mɨmtumikakas, na kaizta aizpa kimtumikakas maza awakanain mai. 48 Sun awane yal sara. Ainkih kul uktakima kɨhtawane, usne ukta yal sara. Pi pɨnkane, yal nainshina. Yal ukta sarɨt akwa, pine yal kwasachi. 49 Anpane na kaizta aizpa mɨmtumika ap pit kimtuchine, mamaz awakanain uztu. Sun awane yal sashira. Pil ɨsalta yal sara. Pi pɨntawane, yal nain kit pi kwarɨt. Wan karɨt," kiznara.

7

Jesúsne suldaruwa kiwainmumikasha wat panintu (Mt 8.5-13)

1 Awara paiña pit kwinta kit pailtawane, Jesúsne Capernaum pɨpulura kail kit napta. 2 Suane maza suldarune uzta, paiña wat kiwainmikakasa. Suldarune ussa wat minta. Usne inapain tuazi. 3 Jesúspa mɨrawane, suldarune Hebreo ɨlapa awaruza Jesús tura ka paikuan ɨninnara: "¿Ashimtukish ap kiwainmikasha wat kakulninna?" mɨmaara. 4 Jesús tura aakane, uspane ussa kwisha tɨnta paikuat kit kaizara:

—Sun suldarune kwisha wari. Ussa kiwaintawa, 5 us au Israel kwalta pashinamtu akwa, au kammu yal sarɨt akwa, kizara.

6 Suasne Jesúsne uspakasa ɨra. Jesús yal kashara akane, suldarune izmuruza Jesús tura ɨninnat kit ussa kaizara:

—Ap Anpat, an kashara amun. Anne aizapmun. Nune ap yalta napmun. 7 Na tɨnta chi akwa, nane nua ɨtchish, nua saina. Katmizna ap kiwainmikasha "wat pari" kiztane, wat parɨnazi. 8 Mamaz an katsa mikwane nawa ɨnintu. Nakas suldaruruza ɨninnamtus. Mamazta "ɨt" kizkane, ɨm. Mamazta "at" kizkane, am. Ap kiwainmikasha, "sun sari" kizkane, sam. Katmizna ap kiwainmikasha "wat pari" kiztane, wat parɨnazi.

9 Sun suldaru kaizta aizpa mɨrawane, Jesúsne iztasparɨt. Kun kit akkwan kanpamtuza kaiznara:

—Nane Israel awaruztas sun suldarukana iznarachish. Usne ap pit wat nɨjkultu. Usne na kaiztu aizpa min kit piankamtu.

10 Ɨnintɨttuz kaiyarawane, uspane kiwainmikasha wat parɨt wanmalara.

Jesúsne ashampawa painkul irɨttas mamasa kakulnintu

11 Sun kitpane, Jesúskas paiña kammuruzkasa akkwan mamaz awaruzkasa Naín pɨpulura ɨara. 12 Pɨpulu napmukin kashara piannakane, uspane ampu irɨtta muamturuza izara. Akkwan pɨpuluras awakas irɨtmikasha kamna ɨara. Sun ampu irɨtpa ashampane sun pɨpulura uzta. Paiña painkulne irɨt. Maza painkulmin mɨjazi. 13 Painkul irɨtpa akkuhshta iztawane, Jesúsne us akwa tayal kit kiwainshit kit kaizta:

—Azmun, kizta.

14 Suasne ɨt kit ataúdta paara. Ataúdta paamtuasmin, irɨtta muamturuzne kunara. Suasne Jesúsne irɨtta kaizta:

—Musittu, kuhsakti, kizta.

15 Suasne irɨtmikane kuhsak kit paramɨzta. Jesúsne ussa akkuhshta chɨhkara. 16 Sun izarawane, wanne ishkuat kit kaizara:

—Diosne kwisha wari. Usne aumɨza Dios pit kainammmikasha ɨninta. Diosne paiña kwalta kiwaina ara.

17 Wan awane Judea suraskas kasha suraskas Jesús kit aizpa piankamara.

Juan munammikawa kammuruz
(Mt 11.2-19)

18 Juanpa kammuruzne sunpa ussa kaizara. 19 Juanne ussain paas
kammuruza akwara. Usne usparuza Jesús tukin ɨninnara ka mɨmana:
—¿Nune Diospa ɨnintamikakish? ¿Mamazta tɨrizanas? mɨmaara.
20 Sun Juanpa kammuruzne Jesústa aat kit kaizara:
—Juanne, sun munnammikane, aumɨza ɨninara ka mɨmaana: ¿Nune
Diospa ɨnintamikakish? ¿Mamazta tɨriznas? mɨmaara.
21 Sun urain Jesúsne Juanpa izmuruzpa iztakin akkwan ishturuza
wat paninnara. Naizturuzakas wat paninnara. Saliztuza puzninnara.
Akkwan kasu sɨptɨttuza kasu izkulninnara. 22 Suasne Jesús usparuza
sɨnkanara:
—Ɨt kit Juanta u izara aizpakas u mɨara aizpakas ka kaiztain: "Mane
kasu sɨptɨttuza kasu izkulninamtu. Chasachiruza chaninnamtu. Aya
pɨtta ishturuza sɨnam sanamtu. Mɨkaintuza mɨninnamtu. Irɨttuza kuh-
sninnamtu. Puizaruzne Dios watsal pit mɨamtu. 23 Chiwazha na kit
aizpakas na kaizta aizpakas chɨhkamtuchimikane, wat puranazi. Mama
nawa nɨjkulmɨzti," kiznara.
24 Juanpa ɨnintuz tas puzarawane, Jesúsne awaruza akwanat kit
Juanpa ka kiznamɨzta: "Pul sura ɨarawane, ¿Chima izanas une? Tɨnta
inkwane pakane, chiwazha pɨtne ulpiantu. An ampune, Juanne, pɨtkana
ulpiantachi, tɨnta akwa. 25 Sua ɨarawane, ¿Chima izanas une? Sua am-
pura watsal pĩn kwarɨt izarachi. Mɨrain. Ampune watsal pĩn kwaarɨtkas
akkwan wat kumira kwarɨtkas gobierno awakana uzamtu. 26 Sua
ɨarawane, ¿Chima izanas une? ¿Diospa kainammmikasha izamanas?
Watcha. Une Dios kainammmikasha izara. Usne an katsa kainammmika
azi. 27 Juanpa Dios pɨnkɨhta ka parɨt:
'Izti. Nane ap ɨninmikasha nukin an ñancha ɨninnash.
Usne up mi watsanazi,'✡ ka parɨt.
28 Watcha kaiznamtus. Juanne wan awaruzkin an tɨnta i. Juan an tɨnta
arakas, an we tɨntamikane, Dios ɨnintura uztumikane, Juankin anza tɨnta
i," ka kiztus.
29 Jesús kaizta aizpa mɨarawane, akkwan awakas, gobierno pial sap-
muruzkas us kaizta aizpa nɨjkulat kit kaizara: "Dios watcha i." Sun
akwa, Juanne usparuza pira munnanarɨt. 30 Sunkana Juanne Fariseo
pariya awaruzakas Moisés kaizta aizpa kamtamtuzakas pira munna-
narachi, Dios usparuza kaizta aizpa mɨashitchi akwa.
31 Suasne Jesúsne ka kwinta kinara: "¿Makis awane miza izarɨt?
32 Uspane pashpakana mai. Pashpane paizka pɨpulura salat kit usparuz-
pain kaizara: 'An música usturakas, une ku kiarachi. Au tayaltu kanta
kiztakas, une azarachi,' kiznara. 33 Juan, pira munnammika akane,
usne akkwan kumirakas vinokas kwatchi. Sun akwa, une 'Salizne ussa
pɨztɨt,' kaizamtu. 34 Ampu namtɨtmikane kumirakas vinokas kwarɨt.
Sun akwa, une uspa kaizamtu: 'Izti. Usne akkwan kumira kumtu.
Pirɨt cha. Paiña izmuruzne Roma gobierno pial sapmuruzkas kwail
kimtuzkas mai,' kizamtu. 35 Awane, Diospa piankammuruzne, Dios wari
piankamanazi. Mamaz Diospa kainammtuza mɨamtuchi akwa, uspane
Diosta piankamasachi."

Jesúsne Simónpa yalta ɨmtu

✡ **7:27** Mal 3.1

36 Maza Fariseo awane Jesústa akwara, uskasa kwan. Katmizna Jesúsne
Fariseowa yalta kwan irit. Jesúsne misharikin uzta. 37 Suasne maza kwail
kirit ashampane sun pipulura uzta. Sun ashampa Jesús Fariseowa yalta
naptit kamtawane, usne at kit piam pih alabastro uk winmura win kit
karara. 38 Sun ashampa Jesúspa kwizpa, paiña mittikin, kumtuasmin,
azmizta. Jesúspa mittikin kappikasa pulishmizkane, usne Jesúspa mittira
paiña ashkasa pulchaknin kit paiña mittikin putchunta. Suasne paiña
mittira piam pih nira. 39 Fariseo awane, Jesústa kwan akwatmikane,
sun izta. Ayukta ka minta: "Sun ampune watcha Dios kainammmika
tuatne, usne sun ashampawa piankamshina. Sun ashampane, ussa
paramikane, kwail uz kit kwail kimtu," minta. 40 Suasne Jesúsne ussa
sinkara:

—Simón, chiwazha nua kwinta kishimtus.

Jesústa sinkara:

—¡Kamtam, nawa kizshimtune, kainazha! kizta.

41 Jesúsne ussa kamtam kwinta ka kainara:

—Kwazpa ampune paas awara pui milara. Mazainta quinientos
pial pui milara. Mamazta cincuenta pial pui milara. 42 Sun paas
pui saptittuza tasachi akwa, suasne pui milatmikane paasta pui aizpa
kaninta. Mane kainazha. ¿Minma an kwazpamikasha an pashinasa?

43 Simónne ussa sinkara:

—Anza pui kaninmikane ussa anza pashimtu.

Jesúsne ussa sinkara:

—Nune nil min kit kaizta.

44 Ashampara puijchatpane, Jesúsne Simónta ka kaizta:

—An ashampara izti. Na up yalta naptakas, nune nawa kwazi
karashitchi, ap mittira kitna. Nu ap mitti kitna inintachikas, an asham-
pane paiña kappikasa ap mittira pulishnin kit paiña ashkasa ap mitti
pulchaktara. 45 Na up yalta naptane, nune nawa wat saptachi. Nune
Israel awa wantuza kimtu aizpa kitchi. Nawa putchuntachi. Nune Judío
awa kiamtu aizpa kitchi. Na up yalta naptakima, an ashampane ap
mittikin putchunmizta.

46 Nune ap kizpura piam pih parantachi. Sunkana usne ap mittira
piam pihkasa nira. 47 Katmizna nua kaiztus. Dios paiña akkwan kwail
kirit aizpa sinam sarit akwa, usne nawa akkwan pashimiztu. Dios
mamazta pitchin kwail sinam sarane, usne akkwan pashikain, kizta.

48 Jesúsne ashampara kaizta:

—Up kwail kirit aizpa sinam sarit, kizta.

49 Akwattuzne usparuzpain ka minñamizta:

—¿Anne minmika ka i? Usne kwailkas sinam saninnamtu, minñara.

50 Usne ashampara kaizta:

—Nu na kaizta aizpa nijkulta akwa, Diosne up kwail sinam saninta.
Diosne nua watsat miltit. Watmin inka, kizta.

8

Ashamparuzne Jesústa kiwainñara

1 Sun kitpane, Jesúsne akkwan ainki pipuluwarakas akkwan katsa
pipuluwarakas ira, Dios watsal pit kainaana, Dios doce awaruza
ininnanapa. 2 Doce kammuruzkas minpazha ashamparuzkas ussa
kanpaara. Jesúsne sun saliztuz ashampa piztittuztas puzninnat kit
ishturuza wat paninnara. Usne Magdalena muntit Maríaras siete saliz

piztittuza puzninnara. 3 Juanane, Cuzawa ashampane, kanpara. Cuzane Herodespa kiwainmika azi. Susanakas an akkwan ashampakas usparuza uspa mijat aizpa kiwainñara.

Pippa malmumika kamtam kwinta
(Mt 13.1-9; Mr 4.1-9)

4 Kwisha akkwan awane pipuluras puzat kit wanmakkara, Jesústa miana. Usparuza sun kamtam kwinta kinara: 5 "Malmumikane pippa malna ira. Pippa maltuasmin, chiwazha pippa miwara taizara. Suane awa miwara chamtuasmin, pippara mitti kulta. Chitchukas pippa sak kuara. 6 Mamaz pipparuzne ukta taizara. Chikkarawane, kwazi chi akwa azain pulparit. 7 Mamaz pipparuz pu titkin taizara. Chik kit kuntawane, pu titne pippara kawininkain. 8 Mamaz pipparuz wat pilpara taizat kit chikkat kit kunara. Wan pippa warawane, maza tine maza cien pippakanain waara."

Sun kiztawane, usne tinta ka kwiannara: "U kail waj akwa, na kaizta aizpa wat minñat kit mirain. Katmizna ap pit mirain."

Jesúsne kamtam kwinta piankamninnamtu
(Mt 13.10-17; Mr 4.10-12)

9 Paiña kammuruzne ussa paikuara, usparuza kamtam kwinta kamtananapa, piankamanapa. 10 Usparuza kaiznara: "An ñancha une miza Dios inintu pianchi. Mane na umiza kamtanashimtukas, nane mamaztuza kamtam kwintakasa kwinta kinamtus, izmuruz kamamanpa, mimturuz piankamamanpa."✡

Jesúsne malmumikawa kamtam kwinta kamtanamtu
(Mt 13.18-23; Mr 4.13-20)

11 "Sun kamtam kwinta sunkana i. Pippane Dios pitkana i. Miwara chakane, awane sun pit miamtu. 12 Miwara immikane Dios pit mimtu. Sunkana sun urain Satanáne kanpat kit Dios pit kaijchuras, ayuktas, ukkamtu, awa Dios pit nijkulamanpa, Dios usparuza watsat milnamanpa. 13 Mamaz pippane uk pilpara taiztu. Uk pilpara imturuzne Dios pit miat kit watsal kulat kit sappara. Mujtit waj chi akwa, irattukimain Dios pit miarawane, uspane Dios pit mainñamtu, Satanás usparuza kwail kininnashimtu akwa. 14 Mamaz pippane pu pilpara taiztu. Pu pilpara imturuzne Dios pit miara. Uspa kal akwa, pial pashiara akwa, watmin uzshiara akwa, pippane Dios pitkanain kunkain. Dios pit pippakanain kwayarim. 15 Mamaz pippane wat pilpara taiztu. Dios pit miarawane, uspane Dios pit kwisha wat kaijchura watsamtu, pippa waanakima."

Alampara kamtam kwinta
(Mr 4.21-25)

16 "Putmumikane alampara timkasa paltakain, tãn kihkasa tamajarukasa paltakain. Sunkana putmumikane alampara kwash kanmu, napmuruz kai izanapa. Sunkana awane Dios kamtamtu aizpa piankamanazi. 17 Mamaz payura awane wan puintit aizpa nijkulanazi. Awane chiwazha siptit aizpa piankamat kit kai izanazi.

18 Katmizna, watsal mirain. Akkwan kamtumikane an akkwan piankamnazi. We kammumikane us mintu aizpa, us mij aizpa, karinazi."

✡ **8:10** Is 6.9

Jesúspa akkuhshkas aimpihshtuzkas
(Mt 12.46-50; Mr 3.31-35)

19 Jesúspa akkuhshkas aimpihshtuzkas ussa kashain aara. Akkwan
awa akwa, ussa izarachi. 20 Mamazne kainara:
—Up akkwakas up añaruzkas pianamal kunat kit nua izshiamtu.
21 Usparuza sɨnkanara:
—Ap akkwakas ap añaruzkas pianamal kunamtukas, nane uspawa ap
kwalkanain mintuchish. Wan Dios pit mɨmturuzkas Dios kaizta aizpa
kimturuzkas ap akkuhshkana mai, ap añakana mai.

Jesúsne inkwa pailnintu
(Mt 8.23-27; Mr 4.35-41)

22 Maza payune Jesúskas paiña kammuruzkas kanuara waara. Sua
usparuza ka kaiznara:
—Aiz pi kwakara ɨzhain.
Suasne ɨara. 23 Aiz pi paizkara ɨamtuasmin, Jesúsne pittɨt tuazi. Tɨnta
inkwa pira pamɨzta. Pine kanuara palakpɨnmɨzta. Kanua pira unaina-
pain. 24 Suasne uspane ussa ɨat kit izkulninnat kit kaizara:
—Kamtam. Kamtam. Pi kwanapainmakpas.
Jesúsne kuhsak kit kaizta:
—Inkwane, kari. Pine, kialmun, kizta.
Inkwane karɨt. Pine kalpain parɨt. 25 Suasne kaiznara:
—¿Nɨjkultuchimakkiwas nawa?
Uspane ishkuat kit iztaspaat kit usparuzpain ka kizara: “¿Mɨnma kai
sunne? Jesús inkwarakas pirakas kaiz kit ɨninkane, inkwakas pikas ussa
mɨmtu.”

Salizne Gerasa suras awara piztu
(Mt 8.28-34; Mr 5.1-20)

26 Galilea suras puzarawane, uspane Gerasa sura kwakkaara. 27 Jesús
kanuaras kihsh kit pilta kuntawane, maza pɨpuluras awane, saliz pizarɨt
ampune, ussa wanmalta. Akkwan payurakima pĩn kwaarachi. Yalta
uztachi akwa, pantiówntain tuazi. 28 Jesústa iztawane, usne kwian kit ussa
wakpuj wain kit ka kaizta:
—¿Nawa chima kinash? Katsa Diosne chiyura uz. Nune Dios Painkul i.
Nane nua paikumtus, nawa naizninmanpa, kizta.
29 Jesús saliztuza puztain kizarakas, salizne sunkana kaizamtuazi. An
ñamin sun saliztuzne ussa akkwan piji piztɨt. Awane paiña chihtɨkas
mittɨkas cadenakasa kantɨt mɨjazi, ussa watsanpa. Kantɨtkas, usne
cadena pakalta, usmin chɨhkulnapa. Suasne salizne ussa pul surakima,
awa tuchira, mɨltɨt. 30 Suasne Jesúsne salizta mɨmara:
—¿Une chi mun?
Usne sɨnkara:
—Akkwan mun makpas, ka kizta.
Akkwan saliztuzne ussa pizarɨt. 31 Uspane ussa paikuara: “Ainkih
kulta aumɨza ɨninmun.” 32 Akkwan kuzune ainki ɨzamamim kumira sait
kuamtu. Uspane kuzuruza napna paikuara. Jesúsne usparuza chɨhkara,
kuzuruza nappanapa. 33 Suasne saliztuzne ampuras puzat kit kuzuruza
pizara. Wan kuzuruzne malpara ãĩn kihshat kit pira taizara. Wanne pi
kwaarɨt.
34 Sun kit aizpa izarawane, kuzu izmuruzne ishkuat kit sun kwinta
pɨpuluras awara, nantas awara, kainana ɨara. 35 Sun awane pɨpuluras

puzara, sun kit aizpa izana. Uspane Jesústa aat kit an ampura izara. Jesúsne an ampuras saliztuza puzninnara. Sun ampune Jesús panakin uz kit pĩn kwat kit wat minta. Uspane ishkuara. 36 Sun kit aizpa izmuruzne nantas awaruza saliz puznintitmika wat parit kainanara. 37 Suasne wan Gerasa suras awane Jesústa paikuara, usparuztas puztinpa, uspa ishkwarit akwa. Suasne kanuara warawane, Jesúsne kwakara kailmizta. 38 Saliz mijatmikane paikwara, uskasa in. Jesúsne ussa kaizta:

—Nakasa imun. 39 Up kwalta kail kit Dios nu akwa kit aizpa kainanaka.

Ampune paiña kwalta kail kit paiña pipulura uztuza Jesús us akwa kit aizpa kainanara.

Jairowa pashu. Ashampane Jesúspa pĩnkin paara (Mt 9.18-26; Mr 5.21-43)

40 Jesús pi kwakara kwaktawane, akkwan awane ussa tirizat kit ussa watsal sappara. 41 Suane maza ampune, Jairo muntitmikane, ara. Usne Judío awa kammu yal ininmika azi. Usne Jesúspa mittikin wakpuj wain kit paiña yalta inpa paikwara, 42 paiña pashuin ishtu akwa. Usne doce añoin kawirit. Inapain azi.

Jesús imtuasmin, akkwan awane ussa sipkimain nuppainñara.

43-44 Maza ashampane ussa kanpara. Usne doce añokimain paiña aimpi pulparachi. Minminkas ussa wat panintachi. Usne kwizpa at kit Jesúspa pĩn puntakin paara. Paiña pĩnkin paamtuasmin, sun urain paiña aimpi puztit aizpa pul para. 45 Suasne Jesúsne ussa mimara:

—¿Minma nawa paara? kizta.

Minminkas sinkarachi. Suasne Pedrone ka kizta:

—Anpat, akkwan awane nua kashara sipkimain nuppainñara, kizta.

46 Jesúsne kaiznara:

—Minpazha ap pĩnkin paara. Nane mazara wat panintit pianish, kiznara.

47 Wat parit nijkultuasmin, usmin kulamanamtikane, sun ashampane Jesústa at kit ul kit wakpuj wainta. Usne wan awa izarakin “nane Jesústa paarau,” kaizta. Sun urain usne “nawa wat parit” kizta, wan awa mianapa. 48 Jesúsne ussa sinkara:

—Nawa nijkultit akwa, wat pari. Watmin inka, kizta.

49 Jesús mama paramtuasmin, minpazha ininmikawa yaltas at kit Jairora kaizta:

—Up pashu irit. Kamtammikasha an kaizapmun, kizta.

50 Jesúsne sun mit kit Jairora kaizta:

—Ishkumun. Nijkulcha. Up pashune wat parinazi, kizta.

51 Jairowa yalta piannatpane, Jesúsne uskasa akkwanta napninnarachi. Usne yalta napta pitchinkasa, Pedrokasakas, Juankasakas, Santiagokasakas, paiña papihshkasakas paiña akkuhshkasakas. 52 Wanne azat kit tayalara, irit akwa. Jesúsne usparuza kaiznara:

—Azaman. Irachi. Pittit tui, kiznara.

53 Uspane ussa ishanara, watcha irit piankamara akwa. 54 Suasne Jesúsne paiña chihtira piz kit ussa tinta kaizta:

—Pashpa, kuhsti, kizta.

55 Paiña izpul ussa naptawane, sun urain kuhsakta. Jesúsne chiwazha kwanpa kwintain kiznara. 56 Paiña papihshkas paiña akkuhshkas iztaspaarit kunara. Jesúsne kaiznara:

—Minainkas sun kit aizpa paranaman, kiznara.

9

Jesúsne doce kammuruza kamtana ininnamtu
(Mt 10.5-15; Mr 6.7-13)

1 Jesúsne doce kammuruza wanmakninnara. Usparuza kiwainnat
kit katsa mikwakana namninnara, wan saliztuza puzninnanapa, wan
ishturuza wat paninnanapa. 2 Usne usparuza ininnara, Dios awaruza
ininnashimtu kainanapa, ishturuza wat paninnanapa. 3 Usne kaiznara:
—Miwara imtune, kilmin itpa. Tiwilkasakas, tuhkasakas, pankasakas,
pialkasakas iman. Maizmu kamisha kwaman. 4 Chiwazha yalta nap-
tane, suain pittain, imtu payurakima. 5 Pipuluras awakas nantas awakas
umiza sappamakane, tas kaiyat kit wan awa iztakin pil mitti kiharain,
uspa kwail kiarit aizpa piankamanapa.
6 Suasne uspane puzat kit wan pipuluwara iara, Dios watsal pit
kainana, ishturuza wat paninnana.

Juanne, kwazikasa munnammikane, imtu
(Mt 14.1-12; Mr 6.14-29)

7 Herodesne, katsa mikwane, Jesús kit aizpa mira. Usne Jesúspa kwisha
mintuara, minpazha Juan mamasa uznintit kaizta akwa. 8 Minpazha
Elías, Dios kainammmika, iztit kizara. Minpazha mamaz ñamin ilapa
irit Dios kainammmika mamasa uzninta kizara. 9 Sun mirawane,
Herodesne ka kizta:
—Juanta kizpura titna inintau. Suasne ¿Sunne, minmakai? Chiwazha
Jesús kit aizpa mirau.
Katmizna usne Jesústa azain izshira.

Jesúsne cinco mil ampura pan kwinamtu
(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Jn 6.1-14)

10 Tas kaiyarawane, inintaruzne ussa chiwazha uspa kiarit aizpa
kaizara. Usne usparuzain Betsaida pipulura minat kit iara. 11 Sun
piankamarawane, akkwan awane ussa an kwizta kanpaara. Usparuza
sapnat kit “wat kintire” kiznarawane, Jesúsne miza Dios awaruza
ininnashimtu kainanara. Ishturuzakas kakulninnara.
12 Nashmizkane, doce kammuruzne ussa aat kit kaizara:
—Wan awara pipulurakima nantakima ininnari, uspa kumira
sayanapa, yalkas pitna sayanapa. Apane pul sukin chinkas wachi.
13 Usne usparuza kaiznara:
—Une usparuza kumira kwinnarain.
Uspane sinkaara:
—Cinco pankas paas pishkarukasain mijmakpas. Wanta kumira
kwinnana, aune kumira paina itpamakpas.
14 Sua cinco mil ampu wanmakkara. Jesúsne usparuza kaiznara:
—Cincuentakimain wanmakkat kit uzninnari.
15 Suasne wanta pilta uzninnara. 16 Cinco pankas paas pishkarukas
saptawane, Jesúsne chiyura izak kit Diosta “aishtaish” kizta. Sun wan
pitti pittin kiztawane, kammuruza nailnara. Suasne kammuruzne wan
awaruza nail kwinnara. 17 Wan awane kapal kuat kit tukkara. Sun
kumira tiztit akwa, uspane doce timta winñara.

Pedro ka kiztu: Nune Dios niritmika i
(Mt 16.13-19; Mr 8.27-29)

18 Maza payune Jesúsne paimpa Diosta paikumtu tuazi. Kasharane
kammuruzne uzara. Ka mimanara:

—Awane ¿Minma na ish kizamtu?
19 Ka sinkaara:
—Minpazha nune Juan munnammika i, kizamtu. Mamaztuzne nune Elías i kizamtu. Mamaztuzne nune ñamin ilapa Dios kainammmika i, kaizamtu. Sunne mamasa iritas kuhsninta, kizamtu.
20 Usparuza mimanara:
—Une ¿Minma na ish kaizamtui?
Pedrone ka sinkara:
—Nune Diospa nirimtika i, kizta.

Jesúsne inash kiznamtu
(Mt 16.20-28; Mr 8.30–9.1)
21-22 Jesúsne usparuza ka kaiznara:
—Na uruza kaiztu aizpa minainkas kainanaman. Diosne nawa, Ampu namtitmikara, an sura ininta, awa akwa naiznapa. Ilapa Judío pariyaruzkas Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas katsa mikwara nawa chihkaanazi, nawa piantaanapa. Kutña payu pailtika, mamasa kuhs kit uznash.
23 Sun kainarawane, Jesúsne wanta kaiznara:
—Nawa kanpashitmikane usmin mintu aizpa maintawa. Kurishta imtumikane wan chihkamtu. Sunkanane ap kanpammikane wan chihkanazi, nakasa chanpa. Nawa kanpazhain. 24 Minpazha uspawain tinta kal kiamtu, wat uzanapa. Wat uzamtukas, iarinazi. Sunkana wan kaarinazi. Diosta kanpamtuzne Dios kuruntu aizpa mianazi. Diosne paiña pit mimtumikasha watsat milnazi. 25 Katmizna kwazpa kultumikane, chiwal mijmikane, wansih karinazi, irika. 26 Minpazha nawa mitsal kitne, minpazha na kaizta aizpa mitsal kitne, nane, Ampu namtitmikane, ussa mitsal kinash. Na mamasa chiyuras akane, nane Diospa ángelkana Taitta Dioskana kai malnash. 27 Watcha kaiznamtus. Minpazha akki uztuzpain iamanazi, miza Dios awaruza ininnamtu piankamanakima.

Kutña kammuruzne Jesúskasa iamtu
(Mt 17.1-8; Mr 9.2-8)
28 Ocho payu pailtawane, Jesúsne Pedrorakas Juantakas Santiagorakas inkal izara minara, Diosta paikwan. 29 Diosta paikuamtuasmin, Jesúspa matsih naztam malkwera. Paiña kwaksham putchãkana namtit. 30 Suane Moiséskas Elíaskas, paas an ñancha uzattuzkas, uskasa kwinta kiilta. 31 Sun paasas Jesús panakin naztam malkwera. Uspane Jesús irimtu Jerusalén pipulura kwinta kiilta. 32 Pedrokas paiña izmuruzkas pitshiara. Izkularawane, uspane Jesús naztam namtit izara. Paas awarakas Jesúskasa panara izara. 33 Paas ampu Jesústas imtazasmin, Pedrone Jesústa ka kaizta:
—Kamtam, watmin akki tumakpas. Kutña iranchu sanawas: mazane nu akwa, mazane Moisés akwa, mazane Elías akwa, kizta.
Pedrone us kwinta kit aizpa pianchi. 34 Sun kwinta kimtuasmin, wanish usparuza sipnara. Wanish usparuza siptane, izmuruzne ishkuara. 35 Diosne wanish ayukmalsih ka kiznara: “Anne ap painkul i. Ussa narau. Ussa mirain,” kiznara.
36 Dios kaizta aizpa miarawane, uspane Jesústa mazainpain pana izara. Uspane puñain paat kit uspa izara aizpa kainanarachi. Akkwan payurakima minainkas izara aizpa kaiznarachi.

Jesús saliz piztit pashparas puznintu
(Mt 17.14-21; Mr 9.14-29)

37 Mamaz payura, Jesúskas paiña kammuruzkas inkaltas kihsharawane, akkwan awane ussa wanmakkara. 38 Maza ampune usparuztas ussa tinta ka kaizta:

—Nane nua paikumtus, ap painkulta iznapa. Maza painkulmin mijish. 39 Mizha. Saliz ussa piztawane, usne tinta kwiantu. Salizne ussa ulnintu, ilpi puznakima. Saliz akkwan piji ussa pizkane, pashpane naiz kit kwisha kwaizta. 40 Nane up kammuruza saliz puzninnapa paikwarau. Puzninmanamarit, kizta.

41 Jesúsne sun payura uztuza sinkanara:

—Une nawa nijkulamtuchi. Une, ma uztuzne, kwail awa mai. Nane uruza wan payurakima tailchamanash. Nane uruza tailchasachish, kiznara. Suasne Jesúsne papihshta kaizta:

—Up painkul nawa karash, kizta.

42 Pashpara amtuasmin, salizne ussa nainnin kit tinta ulninta. Jesúsne salizta parat kit pashparas puzninta. Jesúsne pashpara kakulnin kit paiña papihshta chihkara. 43 Wanne Dios wat kirit akwa iztaspaarit.

Mamasa Jesúsne inash kiztu
(Mt 7.22-23; Mr 9.30-32)

Jesús chiwazha kirit akwa, wanne iztaspaarit. Suasne usne kammuruza ka kaiznara:

44 —An pit wat mirain. Minpazha nawa aanazi, Ampu namtitmikara pizanapa, katsa mikwara chihkanapa.

45 Kammuruzne Jesús kaizta aizpa piankamarachi. Diosne usparuza sun pit piankamninnarachi. Ishkuara akwa, uspane Jesús kaizta aizpa mimaarachi, an piankamana.

¿Minma an tinta i?
(Mt 18.1-5; Mr 9.33-37)

46 Paiña kammuruzne usparuzpain ka miaamizta: ¿Minma an tinta i? kizara. 47 Jesúsne uspa minta aizpa nijkul kit pashpara tain kit us tukin kunnin kit 48 usparuza ka kaiznara:

—Une we tintaruza an pashpakana sap kit kiwaintawa. We tintaruza na akwa kiwaintumikane nawa sap kit kiwaintu. Nawa saptumikane ap Taittara, nawa inintamikasha saptinazi. Katmizna uruzpain an we tintamikane an tinta namtinazi.

Aukasa chamtumikane aukasa aliz chi
(Mr 9.38-40)

49 Suasne Juanne ussa kaizta:

—Kamtam. Aune saliz puzninmikasha iztamakpas. Us nua paikukane, usne saliztuza puzninnamtu, us tinta inim mij akwa. Us aukanain nua kanpamtuchi akwa, aune ussa “Jesústa paikumun, saliztuza puzninnanapa,” kiztamakpas.

50 Jesúsne ussa kaizta:

—Sunkana kaizmun. Aukasa aliz chimikane aumiza kiwainnamtu.

Jesúsne Santiagorakas Juantakas kurunnamtu

51 Chiyura nuna kasha pakane, Jesúsne Jerusalén pipulumal in min kit imizta. 52 Usne minpazharuza an ñancha ininnara. Uspane Samaria pipulura iat kit nappara, pitmukin sayana. 53 Sun Samaria pipulura uztuzne ussa yal nammilannarachi, us Jerusalén pipulumal pianashimtu

akwa. 54 Paiña kammuruz, Santiagokas Juankas, sun nɨjkulpailkane, Jesústa ka kizpailta:
—Chiyuras uztuza paikuiznapas, ippa ɨninnapa, usparuza kuanapa, ianapa.
55 Suasne Jesúsne puij kit paasta pilchanara, uspa sun kaizta akwa. 56 Ampu namtɨtmikane au sura atchi, awaruza piantana. Usne apain ara, awaruza watsat mɨlnana.
Suasne uspane mamaz pɨpulura ɨara.

Jesústa kanpashimturuz
(Mt 8.19-22)
57 Miwara ɨamtuasmin, maza ampune Jesústa kaizta:
—Anpat, mɨnta ɨkwara nua kanpashiras, kizta. 58 Jesúsne ussa sɨnkara:
—Ɨnkal kwizane pil kulta pitmu mɨj. Chitchukas tɨra pitmu mɨj. Sunkana Ampu namtɨtmikane pitmu kwaizkulna mɨjchi.
59 Jesúsne mamazta kaizta:
—Nawa kanpazha.
Usne sɨnkara:
—Anpat, an ñancha ap papihshta pilta kamshimtus, iraka.
60 Jesúsne ussa sɨnkara:
—Diosta pianchimikane irɨttuza kamshina. Nune sunkana kinchi. Ɨt kit awaruza Dios aumɨza ɨninnashimtu kainanari.
61 Mamazne ussa kaizta:
—Anpat, nane nua kanpashimtus. An ñancha ap kwaltuza ɨru kiznashimtus.
62 Jesúsne ussa sɨnkara:
—Ap kal masamikane ap kal kitpa, pailnakima. Ap kal chɨhkatmikane Dios ɨnintura kiwainsachi.

10

Jesúsne setenta awaruza ɨninnara
1 Sun pailtawane, Anpatne an setenta paas awaruza nannara. Usne an ñancha us iztakin usparuza paas paas wan pɨpuluwara ɨninnara. Usne an kwizta uspa tura ɨmɨzta.
2 Usne usparuza kaiznara: “Kwisha akkwan pakna wa. Sunkana pakmuruzne we. Saupamikasha paikwatpa, saura an pakmuruza ɨninna, wan pakkanapa. 3 Une ɨrain. Mɨzhain. Nane umɨza, pɨriku pashparuzkana ɨninnamtus, aliz awaruza, ishukanaruza, parananapa. 4 Pial tuh kwaman; tuh kwaman; mamaz zapato kwaman. Miwara ɨmtune, azain wat kɨntɨre kiznarain. 5 Chiwazha yalta naptane, an ñancha usparuza ‘wat kɨntɨre, watmin tuanka’ kizanaka. 6 Nu kaizta aizpa wat mɨmturuzne watmin uzanazi. Nu kaizta aizpa wat mɨmchiruzne watchi uzanazi. 7 Sun yaltain uz kit chiwazha kwintu aizpa kwarain. Kal kimmikane paiña kal kimtu akwa, chiwazha sapshina. Usne sua chi minta chi nukkultawa. Mamaz yalta mamaz yalta chi ɨman, awa nua yal nammɨlamtune. 8 Pɨpulura piannatpane, awa umɨza yal nammɨlakane, sun yalkimin nukkul kit chiwazha kumira kwintu aizpa kwarain. 9 Ishturuza kakulnin kit ka kiztain: ‘Apane Diosne umɨza ɨninnashimtu.’ 10 Pɨpulura piannatpane, awane umɨza yal nammɨlamtukine, tas ɨat kit usparuza ka kaiznarain: 11 ‘Sun pil pulpu au mittɨkin puhsta aizpa mittɨras ulpiantumakpas, au kaizta aizpa mɨarachi piankamanapa. Anne piankamtain: Apane Diosne awaruza ɨninnashimtu.’ 12 Ankas

umiza kaiznamtus: Diosne an pipulu uztuza an akkwan naizninanazi. Sodoma pipulukin uztuz an we naizarinazi."

Mamaz pipulura uztuzne Diosta miarachi
(Mt 11.20-24)

13 "Corazín pipulura uztuzne tayalanazi. Betsaida pipulura uztuzne tayalanazi. Nane akkwan watsal iztasparit kal sun pipuluruza kirau. Na watsal iztasparit kitkas, uspane Dios pit miashitchi, uspa kwail kiarit aizpa sinam sananapa. Tiro pipulura uztuzkas, Sidón pipulura uztuzkas na kaizta aizpa miaratne, uspane uspa kwail kiarit akwa tayalshinara. Ma payu uspa kwail kiarit aizpa wat kulnarachi. 14 Ilnamtu payu taizkane, Diosne Tiro pipulura uztuzakas Sidón pipulura uztuzakas an we naizninnanazi. Diosne umiza, ma uztuza, an ñancha uztakin an akkwan naizninnanazi. 15 Une, Capernaum pipulura uztuzne, chiyura nuasachi. Une ĩnta taizanazi.

16 Uruza mimturuzne na kaiztu aizpa miamtu. Uruza chihkamturuzne nawa chihkat kit na kaiztu aizpa miamanazi. Nawa chihkamturuzne, nawa inintamikasha, ap Taittara, chihkat kit miamanazi."

Setenta paas awaruzne kaiyamiztu

17 Setenta paas awaruzne kaiyara. Uspane wat kulat kit kaizara:

—Anpat. Au nua paikukane, saliztuzne au kaizta aizpa miat kit kiara.

18 Usne usparuza kaiznara:

—Nane Satanásta chiyuras ippakana taiztu iztau. 19 Mirain. Nane umiza tinta kiwainamtus. Wat kamta kultane, tuil tuil kultane, uspane umiza kuamanazi. Diablokasakas paiña saliztuzkasakas waya kiarane, une anuppanazi. Chinkas uruza kwail kimanazi. 20 Nu salizta puznintakas, sun akwa akkwan wat kulamtuchi. Anza akkwan wat kultain, u Dioskasa chiyura uzamtu akwa.

Painkulkas papihshkas
(Mt 11.25-27; 13.16-17)

21 Sun urain Dios Izpulne Jesústa wat kulninta. Suasne Jesúsne Diosta kaizta: "Nua aishtaish kiztus. Nune ap Taitta i. Nune chiyurakas an surakas ininta. Nune pariyaruzakas kamtamtuzakas nu kit aizpa piankamninnarachi. Uspawa puintit mijara. Nune we piantuza kiwainara, nu kishimtu aizpa piankamanapa. Taittara aishtaish kiztus. Nu nara aizpakas nu kit aizpakas wari.

22 Ap Taittane chikas wantain nawa ininna chihkarit. Minminkas Painkulta pianchi. Papihshmin ussa pian. Minminkas Papihshta pianchi. Painkulmin ussa pian. Painkulne mamaztuza kiwainamtu, Papihshta piankamanapa."

23 Jesúskas kammuruzkas paimpa tuasmin, Jesúsne usparuza kaiznara: "U chiwazha kimtu aizpa izamtu akwa, une wat kianazi. 24 An ñamin akkwan Dios kainammtuzkas katsa mikwaruzkas u izara aizpa izshiara. Uspane izarachi. Uspane u miara aizpa mishiara. Sun miarachi."

Samaria pipuluras awa kamtam kwinta

25 Suasne Moisés kaizta aizpa kamtammikane kun kit Jesústa mimat kit kaizta:

—Kamtam, ¿Chima kinpai, pailta payukima chiyura uzna? mimara.

26 Usne ussa sinkat kit mimara:

—¿Dios pinkihta chima parit? ¿Nune chi pinkihta iztus?

27 Kamtammikane sinkara:
—Une Anpat Diosta pashitpa, wan kaijchukasa, wan izpulkasa. Ussa tinta pashitpa. Mintuasmin, Diosta pashitpa. Une kasha uztuza uruzpain pashinamtukanain pashinarawa.✡
28 Jesúsne ussa kaizta:
—Nil sinkash. Sunkana kitne, pailta payurakima chiyura uznazi, kizta.
29 Us sinkara aizpa nil azi mintuasmin, kamtamne Jesústa mimara:
—Ap kasha uztumika ¿minmaka i?
30 Jesúsne ussa sinkat kit an kamtam kwinta ka kaizta:
—Maza ampune Jerusalén pipuluras miwara kihshtimtu. Jericó pipulura imtuasmin, walkumtuzne ussa pizat kit pĩn nakaat kit aim kiara. Iritkanain tiwij iara. 31 Sun urain maza pariyane sun miwara pintu. Ussa iztawane, us tumakin pintit. 32 Kawarain maza ampune, Levíwa kwaltas, us tukin at kit ussa iztawane, us tumakin pintit. 33 Mamaz Samaria pipuluras awa imtuasmin, us tukin ara. Ussa iztawane, usne us akwa tayal kit ussa kiwainshira. 34 Usne ampu tura it kit us aim kiritkin pihshpikas vinokas nira, wat panapa. Us aim kiritkin pĩn iptawane, usne ussa paiña caballora uzninta. Pitmu yalta karatpane, usne ishtura kiwainta. 35 Mamaz payura kiwainmikane paas pial tuhtas ukkat kit yalpamikasha milat kit ussa kaizta: “Ussa kiwainti. Chiwazha pial wekane, kailtu payura tanash.” 36 Mane ¿Nune chima mintus? Kutñaruzne aim kiltittukin pinara. ¿Minmika walkwaritmikasha kiwainta? ¿Minmika izmumika namta?
37 Kamtamne kaizta:
—Walkwaritmikasha kiwainmikane izmumika namta.
Jesúsne ussa kaizta:
—Ɨt kit kawarain kitpa.

Jesúsne Maríakas Martakas aizpihshpa yalta naptu
38 Miwara imtuasmin, Jesúsne ainki pipulura napta. Suane ashampane, Marta muntitmikane, uzta. Usne yal Jesústa nammilara. 39 Martawa aizpihshne María muntit. Maríane, Jesúspa mittikin at kit uzta, Jesús kamtamtu aizpa mina. 40 Mane Martane kwisha patka akwa, Jesústa azain it kit kaizta:
—Anpat. Aune akkwan kal mijmakpas. Ap aizpihshne nawa chihkara, wan kal kinpa. ¿Wat ki? “Nawa kiwaincha,” kizti.
41 Anpatne ussa sinkara:
—Marta. Nu kwisha kal mij akwa, nune kwisha patka i. Chikas wantain kimtukas, 42 nune chiwazha we kimtu. Maríane nu we kimtu aizpa narit. Na kamtamtu aizpa mimtu. Minminkas sun ussa nakasachi.

11

Jesúsne kammuruza Diosta paikwan kamtanamtu
(Mt 6.9-15; 7.7-11)
1 Mamaz payu Jesúsne mamaz nankin Diosta paikumtuazi. Paikwatpane, maza kammumikane ussa kaizta:
—Anpat. Juanne paiña kammuruza paikwan kamtanara. Kawarain aumiza paikwan kamtazhain, kizta.
2 Usne usparuza ka kiznara:

✡ **10:27** Dt 6.5; Lv 19.18

—Paikumtune, ka kiztain:
“Au Taitta, nu chiyura uztu akwa,
nu sinam akwa, aune nua wakpuj waintumakpas.
Apain anka, awaruza ininnana.
3 Payu aizpa aumiza kumira kwinchain.
4 Au kwail kirit aizpa wat kulnazhain.
Kawarain aune aumiza kwail kirittuza wat kulnamtumakpas.
Aumiza kiwainchain, kwail kimanpa.”

5-6 Suasne usne ma pitchin usparuza kaiznara: “Sunkana na paramtu aizpa mintain. Mamazpa izmumikane paiña yalta kakwamta attishtas pianara. Usne chinkas mijchi, atmikasha kwinna. Suasmesa usne kasha uzmikasha it kit ka kizta: ‘Kutña pan nammilazha, ap izmumikasha kwinna.’ 7 Sun kasha uzmumikane paiña yal ayuktas, ¿chima sinkanazi? Sunkana kizmanazi: ‘Nawa aizapmun. Pijta siptit akwa, ap pashpakas nakas pittamtuas. Nane pan nammilan kuhsaksachish. ¿Usne sunkana kiznasa?’ 8 Sunkana kizmanazi. Ap kasha uzmikasha nawa pan nammilan kuhsshitchikas, usne kuhsak kit chiwazha pan nammilanazi, na akwan piji paikwara akwa. 9 Umiza ka kiznamtus. Chiwazha wekane, paikwarain, Dios uruza milananapa. Chiwazha saishitne, sairain. Pijtakin parakane, Diosne pijta chihtnazi. 10 Minpazha chiwazha paikwatne, sapnazi. Minpazha chiwazha sairane, sainazi. Minpazha pijtakin kuztane, Diosne usparuza pijta chihnazi.

11 Uruzpain papihsh wai. Painkul papihshta pishkaru paikwatne, ¿papihshne ussa kamta kwinnasa? Kamta kwinmanazi. 12 Painkul papihshta aral wipu paikwatne, ¿papihshne ussa tuil tuil kwinnasa? Tuil tuil kwinmanazi. 13 Mane une, kwail kimturuzne, chiwazha wat aizpa pashpara milashinanazi. Chiyuras Papihshne chiwazha anza wat milan uruza milananazi. U ussa paikukane, usne paiña Sinam Izpulne uruza milananazi.”

Jesúsne saliz puznintu
(Mt 12.22-30; Mr 3.20-27)

14 Saliz mikain ampura piztit akwa, an ampune parakain parit. Jesús salizta puznintawane, ampune paramizta. Awane sun akwa iztaspaarit. 15 Sun akwa, minpazha ka kizara: “Usne salizta puzninmiztu, Beelzebú ussa kiwaintu akwa. Beelzebúne saliz ininmika i.”

16 Ussa izamtuasmin, mamaztuzne ussa ka kaizara:

—Chiwazha chiyuras iztasparit kal izninchain. 17 Jesúsne uspa minñamta aizpa nijkul kit usparuza ka kaiznara: “Wan gobierno awa usparuzpain waya kimtune, wan pailtinazi. Suasmesa uspa kal kiarit aizpa kaarinazi. 18 Kawarain Satanás paiña salizkasa waya kimtune, paiña gobiernone pailtinazi. Une na salizta Beelzebú akwa puznintit kizamtu. Nil chi kizara akwa, nane uruza sun kiznarau. 19 Na saliztuza Beelzebú akwa puzninmiztane, ¿Minma u kanpamtuza kiwainamtui salizta puzninnapa? Beelzebú usparuza sun kinpa kiwainnarachi akwa, une miz kiamtu, Beelzebú nawa mizurainkas kiwaintachi akwa. U kanpamtuzne uruza ‘nilchi kiamtu’ kiznanazi. 20 Dios nawa salizta puzninna kiwaintane, une Dios uruza ininnashimtu piankamashina.

21 Tinta yalpamika wantain watsarit mijne, paiña yal wat iztune, usne kalpain uz kit wan watsanazi. 22 Mamaz anza tintamika uskasa waya kikane, ussa anupparawane, usne us mij aizpa nakanazi, waya kimanpa.

23 Minpazha nawa kanpamtukine, nakasa aliz i. Usne Diablora kanpamtu. Minpazha nawa awa wanmaknintukine, usne paimpa ininnamtu, awa nawa amanpa.”

Kwail salizne awara mamasa kailtu
(Mt 12.43-45)

24 “Kwail saliz awaras puznintawane, salizne uzmura chat kit kwaizkulna saimtu. Kwaizkulsachi akwa, ka mintu: ‘Na sunmin ampuras puztitkas, nane mamasa ampurain kailmiztus.’ 25 Kailtawane, salizne ampura iztu. Maza yal pishkaritkana iztit. Watsarit iztit. 26 Suasne sun salizne it kit an siete anza kwail saliz karamtu. Ussa pizat kit nappara, sua uzana. An ñancha ampune naizta. An kwizta ampune anza akkwan naizmiznazi.”

Wat kultumika

27 Jesús sun kaiztuasmin, maza ashampane usparuzpain ussa tinta kwian kit kaizta:

—Diosne nua pija warammikashakas nua kawiramikashakas wat kulnazi.

28 Jesúsne kaizta:

—Dios pit mimturuzkas Dios kaizta aizpa kimturuzkas anza akkwan wat kulanazi, Dios kuruntu aizpa miamtu akwa.

Awane Jesústa paikuamtu, chiwazha watsal iztasparit kal kinpa
(Mt 12.38-42; Mr 8.12)

29 Akkwan awa wanmakkakane, Jesúsne usparuza ka kaiznamizta: “Ma uztuzne kwail kiamtu, chiwazha iztasparit kal sayamtu akwa. Une sun izamanazi. Diosne uruza Jonásta kirit aizpakana annanazi. 30 Jonásne Nínive pipulura uztuza Dios pit kainanara. Kawarain Ampu namtitmikane ma uztuza Dios pit kainanamtu. 31 An ñamin katsa mikwa ashampane mamaz attish suras Salomón tukin, Israelpa katsa mikwakin, ara, paiña wat pit pian aizpa mina. Ilnamtu payu taizkane, Diosne ma payu uztuza kwail kiamtu kiznanazi. Sun ashampane kawarain kaiznanazi. Iztain. Nane Salomónkin anza tinta ish. 32 Ilnamtu payu taizkane, Nínive pipulura uztuzne ma uztuza kwail kiamtu kiznanazi. Jonás usparuza Dios pit kaiznarawane, uspane miat kit maizat kit kwail kiashitchi. Mane nane Jonáskin anza tinta ish.”

Alampara putmu
(Mt 5.15; 6.22, 23)

33 “Alampara puttawane, minminkas pilkulta puinsachi, timkasa paltakain. Putmumikane alampara kwashta kanmu, napmuruz kai izanapa. 34 U kasune alamparakana i, wan kai izanapa. Kasu watne, wan kai iztu. Kasu kwailne, wan kai izsachi. 35 Katmizna, watmin na kaiztu aizpa mirain, watmin piankamanapa. 36 Alampara aizkane, u kai izamtu. Kawarain na kaizta aizpa mimtuzne wat piankamanazi, kwail kiamanazi.”

Jesúsne Fariseo awaruzakas Moisés kaizta aizpa kamtamtuzakas kwinta kinamtu
(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40; Lc 20.45-47)

37 Jesús kwinta kitpane, Fariseo awane Jesústa paikwara, uskasa kwan. Ittpane, yalta nap kit mishari uzta. 38 Fariseo awane iztaspara, Jesús an ñancha paiña chihti kittachi akwa. 39 Anpatne ussa kaizta:

—U Fariseo awaruzne tasakas pɨlattukas ɨsalpara kittamtu. Ɨsalpara kittamtukas, une ayukta kittamtuchi. U walkumtu aizpakas u kwail kimtu aizpakas kaijchura wa. Sun kwailne u kaijchuras puzamtu. 40 Une wat minñamtuchi. Une tɨmpawazha mai. Wan sarɨtmikane ɨsalparakas ayuktakas sarɨt. 41 Ayuktain kiharawane, une puizara mɨlashina. Suasne u wan kiamtu aizpa sɨnam namanazi.

42 U Fariseo awaruzne tayalat kit kwisha naizanazi. Chiwazha diez mɨjne, une maza Diosta mɨlamtu. Une chiankwa kɨhkas, immu pihshkas, wat kɨhkas mɨjam. Diez mɨjne, une maza Diosta mɨlamtu. Sunne wat. Sun kiamtuasmin, awaruzakas wat kiarawa. U chiwazha mɨj aizpa Diosta mɨlamtuasmin, ussa pashiarawa. Une masain paasas kiarawa.

43 U Fariseo awaruzne tayalat kit naizanazi. Une kammu yalta an wat uzmura uzshiamtu. Une pɨpulu paizkara ɨashimtu, awa u chihtɨra putchunnanapa.

44 U Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas Fariseo awaruzkas na kuruntu aizpa mɨzhain. Uruz awa iztakin wat awakana izninnamtukas, une ñanta kiamtu. Une tayalat kit naizanazi. Une kamkin awa irɨtkana mai. Awa irɨt kammukin izasachi akwa, awane ɨsalpara chaamtu, wan kwail ayukta pianchi akwa.

45 Moisés kaizta aizpa kamtammikane ussa ka sɨnkara:

—Kamtam. Sun kiztuasmin, nune aumɨzakas pilchanamtu.

46 Jesúsne sɨnkara:

—U kamtamturuzne tayalat kit naizanazi. Une wan awaruza kwisha akkwan ɨnim ɨninamtu, u pashit aizpa kianapa. Une usparuza kiwainamtuchi, u ɨnintu aizpa kianapa.

47 Une tayalat kit naizanazi. U Dios kainammtuza kamanapa yal saarakas, uruzpa an ñancha papihshtuzne Dios pit kainammtuza piantanara. 48 Une uspa kiarɨt aizpa pian. Une uspa kiarɨt aizpa nɨjkulara. Uspa Dios kainammtuza piantarawane, une uspa kamkin yal saamɨztu.

49 Katmizna Diosne nil min kit ka parɨt: “Nane uruza Dios pit kainammtuzakas ɨnintaruzakas ɨninnanash. Uspane, u irɨt Judío papihshtuzne, Dios pit kainammtuza piantananazi. Mazantuza naizninnanazi.” 50 Dios au sura sarakima, awane Dios pit kainammtuza piantanat kit kwail kinarɨt. Diosne ma uzturuza kwail kiarɨt kiznat kit usparuza culpa kinashina. 51 Sun Judío awane Abelkis Zacaríastakima piantara. Uspane unam misharɨkin kasha Dios yalta piantaara. Nakas watcha kaiznamtus. Ma uztuzne culpa mɨjanazi, Dios pit kainammturuza piantana nɨjkulamtu akwa. Diosne uruza “kwail kiare” kiznanazi.

52 U Dios kaizta aizpa kamtamtuzne naizarɨnazi. Awaruza kiwainshinakas, une Diospa piankamtu aizpa puintɨt mɨjazi, mamaztuza Dios pit piankamamanpa. U Diosta piankamshimtuchiasmin, une Diosta piankamshimturuza kiwainamtuchi.

53 Jesús yaltas puztuasmin, Moisés parɨt aizpa kamtamtuzkas Fariseo awaruzkas ussa kwisha aliz kulat kit ussa akkwan mɨmaara, 54 akkwan tuntu kwinta kinpa, chiwazha kwail kizna kininnapa.

12

Fariseo awaruz kamtamtu aizpa watchi

1 Kwisha akkwan mil awa wanmakkamtuasmin, uspane usparuzain mittɨkin kulnamɨzta. Suasne Jesúsne kammuruza ka kaiznamɨzta: “Wat

uzizanaka. Fariseo awakana namman. Wat paramtukas, uspane wat kiamtuchi. Uspa kaijchune kwail i. 2 Awane chiwazha paltarit aizpa izanazi. Awane chiwazha puintit mij aizpa sun ukkat kit piankamanazi. 3 U chiwazha amtawara kaizarane, awane payuwara mianazi. Chiwazha impara imparain paimpa nankin kaiztane, mamazne yal kwashtas kwiannazi, wan awa mianapa."

Minpazhara ishkuatpamakpas
(Mt 10.26-31)

4 "Nane uruza, ap izmuruza, kaiznamtus. Uruza piantamturuza ishkuman. Uruza piantarawane, uspane an kwizta u izpulta an kiasachi. 5 Nane umiza kurunnanash, mazainta, Diosta ishkwanpa. Uruza piantashinamikashakas, u izpul ĩnta kiakpinshinamikashakas ishkwarain. Mamasa watcha kaiztus; ussa ishkwarain.

6 Cinco chitchu paas pialminkasa painim. Diosne mazain chitchuin mainkain. 7 Diosne u wan ash kizpura waj aizpa wintit. Katmizna une ishkuman, Dios uruza akkwan chitchukin anza pashinamtu akwa."

Jesúsne kammuruza kurunamtu, mitsal kiamanpa
(Mt 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

8 "Umiza kaiznamtus. Minpazha wan awara 'nane Diosta pianish' kiztane, Ampu namtitmikane ussa pianish Diospa ángel iztukin kaiznazi. 9 Sunkana minpazha wan awara 'nane Diosta pianchish' kiztane, nane ussa pianchish Diospa ángel iztukin kaiznash.

10 Minpazha Dios Painkulta kwail kiztane, paiña kwail wat kulnashina. Sunkanain minpazha Dios Izpulta kwail kiztane, paiña kwail wat kulmanazi.

11 Awane uruza Dios yalkin kamtamtuzakas, katsa mikwaruzakas, mamaz mikwaruzakas tain milnanazi, uruza naizninnanapa. U miza pakpana minman. U miza kaizna minman. 12 Sun urarain Diospa Izpulne uruza sinkara aizpa kamtananazi."

Kwazpamika

13 Mazane awaruztas Jesústa kaizta:

—Kamtam, ap añara ap pitti su nail milazha kizti.

14 Jesúsne ussa kaizta:

—Minminkas nawa sun su nailnapa chihkatchi.

15 Usne usparuza kaiznara:

—Iztain. Mamazpa pashiman. Kwazpamika akkwan chiwazha mijkas, usne us mij akwa an akkwan payukima uzsachi.

16 Suasne usne usparuza kamtam kwinta kaiznara: "Paiña sura pippa maltawane, kwazpamikane paktu payura akkwan pippa pakta. 17 Usne usmin ka minta: '¿Chima kinpai? Nane minta pippa watsam chinkas mijchish.' 18 Usmin kaizta: 'Sunkana sanash. Ainki watsam yal azpiantawane, an katsa watsam yal sanash. Suasne wan pippakas wan chiwazha mij aizpakas sua watsanash. 19 Suasne apminpain kaiznash: "Nane kwisha kwazpa ish. Nane na mij aizpakasa akwan añokima uznash. Kwaizkul kit chiwazha kwat kit wat kulnash." ' 20 Suasne Diosne ussa kaizta: 'Wat pianchi. Nune timpa awa i. An amtain irinazi. Irawane, ¿Minma up watsarit aizpa sapmilnasa?' 21 Sunkanain an ampura kirinazi. Kwazpa awane, usmin watsat mijmikane, wan kaarinazi. Chiwazha Dios pashit aizpa kimtuchimikakas wan karinazi."

Diosne paiña kwalta kiwainamtu
(Mt 6.25-34)

22 Sun kaiztawane, Jesúsne paiña kammuruza kaiznara: “Uruza kaiznamtus: U we kumtu aizpakas chi minman. U we pĩn kuamtu aizpa chi minman. 23 Uznane kumirakin anza tinta i. Awane pĩnkin anza tinta i. 24 Katsa chitchuwa mintain. Uspane pippa wakain. Pippa wat pakkain. Uspane iranchukas katsa watsam yalkas sakain. Diosne usparuza kwinamtu. Une chitchukin anza tinta i. 25 Minminkas usmin an aks namninsachi. 26 Sun pitchin kisachi akwa, une an akkwan chiwazha minman.

27 Wishta mintain. Miza chikkamtu iztain. Wishne pilta kal kikain. Wishne pĩn sakain. Watcha uruza kaiznamtus. Salomónne kwisha watsal pĩn kwarakas, an wishne Salomón pĩnkin anza watsal iztit. 28 Diosne ma payu pitta pilta watsal kwiznintu. Kuntawane, azain nain kit pulchaktat kit ĩnta impaktarim. U Diosta we nijkulamtukas, Diosne umiza wishkin anza watsal izninnanazi. 29 Katmizna, wanta mintuasmin, ishkuman. Sunkana miman: ‘¿Chi kumirama kwanpai? ¿Chi kwazima kwanpai?’ 30 Wan an sura uzturuzne chiwazha wan wa aizpa sayamtu. U Dios Taittane u we aizpa pian. 31 Sun akwa, une an ñancha Diosta sayarawa, uruza ininnanapa. An kwizta Diosne u we aizpa uruza milananazi.”

Chiyura kwazpa kultu
(Mt 6.19-21)

32 “Uruz ap pirikukana namarit akwa, ishkuman. U Taitta Diosne uruza kiwainnanazi, uskasa ininna. 33 Chiwazha mij aizpa painintain. Puizaruza milanarain. Sunkana kimturuzne chiyura kwazpa kulanazi. Suane u pial tuh watsarawa. Suane walkumtuzne asachi. Suane kiriyukas tuh titsachi. 34 Chiyura kwazpa kulturuzne chiyuwa minñanazi, sua uzshiamtu akwa.”

Wan kapal watsarawa

35 “Wan pĩn kwat kit watsarain, kal kin. Alampara put unatpa. 36 Une wat kiwainmikakanain uztain. Anpat pishtaras amtuasmin, une tiriz kit ussa izarawa. At kit pijtakin piannapkane, masain wan pijta chihshina. 37 Kiwaintuzne izarawa, uspa anpatta izna. Sun kitne, wat kulanazi. Watcha kaiznamtus. Sun kapal sarittuzne, ussa izmuruzne, anpatpa uzmura uzanazi. Uspa anpatne usparuza mishari kumira nailnanazi. 38 Anpatta tirizamtuasmin, watsarit izmuruzne wat kulanazi, kakwamtakima tilawainkimakas tirizarakas. 39 An piankamtain. Walkum akane, yalpamikane sun urara piankamsachi. Sun ura piankamtane, izkul kit yal watsashina, walkum napmanpa. 40 Kawarain, une wan kapal sarain. Ampu namtitmikane u tirizamtuchi payura anazi.”

Wat kiwainmikakas kwail kiwainmikakas
(Mt 24.45-51)

41 Pedrone ussa mimara:

—Anpat, ¿Aumiza sun kamtam kwinta kaiznamtukish? ¿Wan awaruza kaiznamtukish?

42 Anpatne kaiznara: “Une wat kiwaintuza namtain, yalpamika inintu aizpa kianapa. Yalpamikane wat kiwainmumikasha wan kal chihkamtu, wantuza kumira nailnana. 43 Kiwainmikane wat kulnazi, yalpamika kaizta aizpa sarane. Akane, yalpamikane us ka kimtu aizpa

iznazi. 44 Watcha kaiznamtus. Kwiztane yalpamikane wan mɨj aizpa
ussa chɨhkanazi. 45 Sunkana kiwainmumikane usmin ka min kit kaiz-
nazi: ‘Ap anpatne azain kailtuchi.’ Suasne usne ampu kiwaintuzakas
ashampa kiwaintuzakas aim kiamɨztu. Usne akkwan kumira kwat
kit chappi kumɨztu, pinakima. 46 Kiwainmikane anpat kailtu payura
pianchi. Anpatne sun kiwainmika tɨriztuchi payura anazi. Katmizna
yalpamika akane, yalpamikane ussa tɨnta ilnazi, mɨmtuchiruzkasa pu-
ranpa.
47 Kiwainmikane anpat ɨnintu aizpa wat pian. Anpat kaizta aizpa
kitchine, wan kapal sarachine, anpatne ussa tɨnta ilnazi. 48 Anpat kaizta
aizpa pianchimikane an we ilnanazi. Dios mɨnpazhara akkwan mɨlatne,
Diosne ussa paikumtu, an akkwan kailninna. Dios mɨnpazhara akkwan
chɨhkatne, usne ussa an akkwan paikwannazi.”

Jesúsne awaruza nailninnamtu
(Mt 10.34-36)

49 “Nane an sura arau, wan awara ilnana. Nane sun awara me
naiznamtu pashiras. 50 Au sukin uztuza naizarachasmin, nane kwisha
naiznash, wan kinkima. 51 Une ka minñamtu: ‘Nane an sura arau, wan
awa kalpain uzanapa.’ Sunpa akwa atchish. Nane arau, awaruza nail-
nana. 52 Makismin maza kwalne usparuzain waya kianazi. Kutñaruzne
paaskasa waya kianazi. Paasne kutñaruza waya kianazi. Cincoruzne
paimpa naiyanazi. 53 Papihshne painkulta waya kinazi. Painkulne
papihshta waya kinazi. Akkuhshne pashura waya kinazi. Pashune
akkuhshta waya kinazi. Suegrane pashu kiznara waya kinazi. Pashu
kiznane suegrara waya kinazi.”

Akkwan awara paranamtu
(Mt 16.1-4; Mr 8.11-13)

54 Jesúsne akkwan awaruzakas kaiznara: “Wanish sɨpkane, ma payu
alu kinazi. Suasne alu kimɨztu. 55 Inkwa pakane, pãn malkane, i
kinazi. Suasne i kimtu. 56 U ‘au piankamtumakpas’ kizamtukas, une wat
piankamtuchi. Une suwakas chiyuwakas iznin kit wat pian. Sunkana
mane une Dios ukin kimtu aizpa wat piankamamtuchi.”

Une aliz awara wat kirain
(Mt 5.25-26)

57 “Une uruzpain nil min kit nil aizpa narawa. 58 Sunkana kirain. Katsa
mikwara miwara ɨntazasmin, nune nammɨlatmikasha pui aizpa kail-
nintawa. Pui aizpa kailnintukine, nammɨlatmikane nua katsa mikwara
tain ɨnazi. Katsa mikwane nua policíawara chɨhkanazi. Policía awane
nua kajchira sɨpnazi. 59 Watcha kaiznamtus. Nune kajchiras puzmanazi,
wan pui aizpa tanakima.”

13

Kwail kirɨt aizpa maiztawa

1 Sun payurain mɨnpazha Jesústa ka kizara:
—Galilea suras ampuruzne wakara kaarat kit piantara, Diosta mɨlan.
Suane Pilatone usparuza piantaninnarɨt. Sunkana usne uspa aimpikas
wakara aimpikas naarɨt, kizara.
2 Jesúsne usparuza sɨnkanara: “¿Chima minñamtu une? Galilea
suras irɨttuzne, ¿mamaz Galilea awakin anza akkwan kwail kiarɨtki?
3 Uspane an akkwan kwail kiarachi. Une kwail kiarɨt aizpa maiztachine,

kawarain une iarɨnazi. 4 An kwiztane katsa uk yal kihsh nain kit diez
y ocho Siloé awaruza appara. ¿Chi minñamtu une? Irɨttuzne mamaz
Jerusalén awakin ¿anza akkwan kwail kiarɨtki? 5 An akkwan kwail
kiarachi. Une u kwail kirɨt aizpa maizamtukine, une kawarain iarɨnazi.”

Higuera tɨ wamtuchi kamtam kwinta

6 Jesúsne sun kamtam kwinta kainanara: “Ampune higuera tɨ warɨt
mɨj wankail saura. Tɨra pippa saina ɨkane, chinkas sairachi. 7 Suasne
usne wankail sau kal kimmikasha kaizta: ‘Izti. Kutña añoin sun higuera
tɨra at kit pippa sairau. Chinkas saimas. Tɨ kwaari. Kainsɨh kun.’ 8 Kal
kimmikane ussa sɨnkara: ‘Anpat, mamaz añokima kawininti. Tɨ kwalkin
pil kɨhtawane, nane wakara pɨ winnash, kawinapa. 9 Mamaz añora pippa
wamtune, an wari. Pippa wammakane, suasne tɨ kwaarawa.’ ”

Jesúsne sumtɨtmin chamtu ashampara kakulnintu

10 Suasne kwaizkulmu payura Jesúsne kammu yalta kamtanamɨzta.
11 Suane saliz piztɨt ashampane tuara. Salizne ussa nil kunsachi panintɨt.
Diez y ocho añokima sumtɨtmin chamtu akwa, usmin nil sasachi. 12 Ussa
izkane, Jesúsne ussa akwat kit kaizta:

—Ashampa, up ishtu kakulti.

13 Suasne paiña chihtɨ ussa paamtuasmin, sun urain usne nil kun kit
Diosta kaizta: “Nune kwisha wari.” 14 Kammu yal ɨninmikane Jesústa
pilchapuzta, Jesús kwaizkulmu payura kakulnintɨt akwa. Usne awaruza
kaiznara:

—Seis payukima kal kitpamakpas. Seis payukima ishturuza kakul-
nintawa. Kwaizkulmu payura kakulninkain, kiznara.

15 Suasne Jesúsne ussa sɨnkara:

—Nune kwail minñamtu. Wat pit paratkas, nune wat kimtuchi. Up
wakarakas mulakas pitmu yaltas chɨhtawane, nune kwaizkulmu payura
kwazira taina ɨm, kwazi kwinna. 16 An ashampane Abrahampa kwal
i. Satanásne diez y ocho añokima sun ishtukasa ussa kuhtɨt mɨjara. ¿An
kwaizkulmu payura sun ishtumikasha kakulninshinaki?

17 Jesús sun kiztawane, ussa aliztuzne mɨtsal kiamɨzta. Jesús wat kal
kit aizpa izarawane, mamaz awaruzne wat kulara.

Mostaza pippa kamtam kwinta
(Mt 13.31-32; Mr 4.30-32)

18 Suasne Jesúsne kamtam kwinta kaiznara: “Nane umɨza an kamtam
kwinta kainanamtus, miza Dios awaruza ɨninnamtu piankamanapa.
19 Dios kishimtu aizpa mostaza pippakana i. Ampune sun pippa paiña
pilta wara. Warawane, chik kit katsa tɨ kunta. Akkwan chitchune aat kit
tɨ tailpurara yal saara.”

Kiña kamtam kwinta
(Mt 13.33)

20 Mamasa kaiznara: “Nane umɨza an kamtam kwinta kainammtus,
miza Dios ɨninnamtu mɨaiznapa. 21 Dios kishimtu aizpa kiñakana i.
Ashampane kutña harina wazkasa pitchin kiñakasa nara, wan harina
sulnin kit pan sana.”

Aiz pɨjta
(Mt 7.13-14, 21-23)

22 Jerusalén pɨpulurakima ɨmtuasmin, Jesúsne ainki pɨpulurakas katsa
pɨpulurakas nap kit awara kamtanara. 23 Mɨnpazha ussa mɨmara:

—Anpat. ¿Diosne akkwan awara watsat milnanasa?
Usne ussa kaizta:
24 —Sip pijtakin, Dios inintukin, sait kit naptawa. An kaiznamtus. Akkwan awane napnash minñamturuzne nappamanazi. 25 Yalpamika kuhstawane, usne pijta sip kit kuhtu. Pianamal panaruzne, pijtakin piannap kit Anpatta ka kaizanazi: “Pijta chihti”. Usne usparuza sinkananazi: “Nane u mintas mai pianchish. Nane umiza mama wanmaltachish.” 26 Suasne une ussa kaizamiznazi: “Aune nukasa kuwiznashi. Nune aumiza au pipulura kamtanara.” 27 Usne kaiznanazi: “Umiza kaiznamtus. Nane u mintas mai pianchish. Mane uruza mama wanmaltachish. Paimpa irain. Une wan kwail kimtuz mai.” 28 Suasne une Abrahamtakas Isaactakas Jacobtakas Dios pit kamtamtuzakas Dios inintukin izanazi. Tas kiakpintawane, uruzne azat kit sula sit sit kiamiznazi, uspakasa uzsachi akwa. 29 Akkwan awane pãn payapmumal suraskas pãn puzmumal suraskas wan suraskas aanazi, Dios inintukin uzana. 30 Iztain. Kwizta kanpamtuzne an ñancha ianazi. An ñancha pianattuzne kwizpa kanpaanazi.

Jesúsne Jerusalén pipulu akwa aztu
(Mt 23.37-39)

31 Sun payuin minpazha Fariseo awane aat kit Jesústa kaizara:
—Akkis imizti, Herodes nua piantashimtu akwa.
32 Usne kaiznara:
—Herodesne inkal kwizakana i. Ussa it kit ka kiztain: “Miri. Makas tilawakas saliz puzninmiztus. Ishturuza kakulninnamtus. Mamaz payura ap kal pailtinash.” 33 Sunkana nane makas tilawakas kazilakas imiztawash, ap kal pailnakima. An ñamin Dios pit kainammtuzne Jerusalén pipulura iara. Nakas Jerusalén pipulura irawash.
34 Jerusalén pipulu uztuzne Dios pit kainammtuza piantaara. Une Dios inintaruza uk kiat kit piantaara. Aral kam kwaj kwaj kiztawane, paiña pashpane ilsihman ayukmal nap uzarim. Kawarain nane uruza akwanat kit wanmakninnashirau. Sunkana une nawa wanmakkashitchi.
35 Iztain. Diosne uruza kwayarinazi, paimpa uzanapa, kwairit yalkana. Mamasa umiza kaiznamtus. Une akwan payukima nawa izamanazi. Mamaz payura u nawa izakane, une ka kaizanazi: “Nune kwisha wari. Diosne nua ininta.”✡ Sun kizarawane, mamasa une nawa izarinazi.

14

Jesúsne kiparit ampura kakulninta

1 Maza kwaizkulmu payura Jesúsne Fariseo ininmikawa yalta kwan irit. Mamaztuzne us kimtu aizpa izara. 2 Suane Jesús iztakin kiparit ampune tuara. 3 Jesúsne Moisés parit aizpa kamtamtuzakas Fariseo awaruzakas mimanara:
—¿Kwaizkulmu payura ishtura kakulninshinaki? mimanara.
4 Uspane puñain paarit. Suasne ussa piz kit parawane, Jesúsne ishtura kakulnin kit paiña yalta ininta. 5 Jesúsne usparuza mimanara:
—Up painkulkas up wakarakas kwaizkulmu payura pi kulta taiztane, sun urain, sun kwaizkulmu payura une ussa pil kultas tainnaknazi.
6 Uspane chinkas sinkamanamarit.

Kasara kin pishta

✡ **13:35** Sal 118.26

7 Pishtara akwattuzne ayukta nappat kit an wat uzmuruza naara.
Jesús akwattuz an wat uzmukin naarɨt iztawane, Jesúsne an kamtam
kwinta kaiznara: 8-9 “Mɨnpazha nua kasara kin pishta akwanakane, an
wat uzmu narɨtkin uzman. Nukin anza tɨnta ampu akane, akwatmikane
ɨt kit nua kaizshina: ‘An anza tɨnta awane up uzmu narɨtkin uznazi.’ Sun
uzmukis puztawane, nune mɨtsal kinazi, mamaz an we uzmura nana
saimtuasmin. 10 Sunkana mɨnpazha nua pishtara akwanakane, ɨt kit
minpa uzmura uztawa. Nu minpa uzmura uztuasmin, akwatmikane ka
kizshinai: ‘Izmuruz. An wat uzmura uztain.’ Suasne wan akwarɨttuzne
nuwa anza tɨnta i minñamɨznazi. 11 Mɨnpazha ussain anza tɨnta nam-
tashitne, Diosne ussa an we tɨnta namnintɨnazi.”

12 Jesúsne an akwatmikasha kaizta:

—Paizka payurakas nashkarakas kumira kwinnakane, izmuruza-
kas aimpihshtuzakas kwaltuzakas kwazparuza akwanamun, uspa nua
kwan akwanashimtu akwa. Maizta maizta kuanazi. 13 Sunkana pishta
kumira sarane, puizaruzakas, chasachi inturuzakas, mittɨ kwailtuza-
kas, kasu sɨptɨttuzakas akwanarain. 14 Sun kitne, une wat kulanazi.
Uspane ukasa kumira maizasachi. Diosne wat uztuza kuhsninnanazi.
Sun kuhstu payura Diosne umɨza chiwazha mɨlnanazi, nukasa chinkas
maizsachiruza pishtara akwanarɨt akwa.

Katsa pishta kamtam kwinta
(Mt 22.1-10)

15 Mazane Jesúskasa misharɨkin uzta. Us Jesús kaizta aizpa mɨrawane,
ussa kaizta:

—Kumira kumtumikane Dios ɨnintukin wat kulnazi.

16 Jesúsne ussa sɨnkara:

—Maza ampune kwisha akkwan kumira sanin kit akkwan awara ak-
waninnara. 17 Kumira kumtu urara usne paiña kiwaintuza akwarɨttuza
ɨninnara ka kizna: “Arain. Kumira kapal sarɨt. Kwanpain.” 18 Sunkana
wanne “nane asachish” kizamɨzta. An ñanchamikane kiwainmikasha ka
kaizta: “Nane mamaz su pairau. Nane izna ɨrɨmtus. Ɨmtukine, up anpatta
paikwatpa, nawa wat kulnapa.” 19 Mamazkas kaizta: “Nane diez wakara
pairau. Nane usparuza izna ɨrɨmtus, kal kiamtuasmin. Ɨmtukine, up
anpatta paikwatpa, nawa wat kulnapa.” 20 Mamazkas kaizta: “Mamin
nane ashampakasa kasara kirau. Katmizna nane ɨsachish.” 21 Suasne
kiwainmikane paiña anpatta ɨt kit sun awa sɨnkara aizpa piankamninta.
Suasne yalpamikane usparuza aliz pat kit kiwainmikasha kaizta: “Azain
pɨpulura katsa miwarakas ainki miwarakas ɨtpa. Tas puizaruzakas,
chasachi inturuzakas, mittɨ kwailtuzakas, kasu sɨptɨttuzakas, yaltakima
kararain, kuanapa.” 22 Kiwainmika tas kailtawane, kaizta: “Anpat.
Nu kaizta aizpa kirau. Mama nan wai.” 23 Anpatne kiwainmikasha
kaizta: “Attish miwara ainki miwara ɨt kit awara akwanat kit kararain,
ap yalta akkwan awa punanapa. 24 Nane umɨza kaiznamtus. An ñancha
akwattuzne na kumira sarɨt aizpa kuamanazi.”

Katmizna an ñancha pishtara akwattuzne Diosta saptuchiruzkana mai,
anpatpa pishtara ɨarachi akwa.

Jesúspa kanpammika
(Mt 10.37-38)

25 Akkwan awane ussa kanpaara. Jesúsne puij kit usparuza kaiznara: 26 “Minpazha ap kanpammika namshitne, usne nawa mamazpakin an akkwan pashitpa. Usne paiña papihshtakas akkuhshtakas ashamparakas pashparakas aimpihshtakas kwampihshtakas usminkas an we pashitpa. Usparuza nakin an pashimtumikane ap kammumika namsachi. 27 Ap kanpammikane nakana naizshitchine, ap kammumika namsachi. 28 Minpazha katsa yal min kit sashitne, usne an ñancha yawa muin wian iztu. Usne usmin mimamtu: ‘¿Kapal pailnapain mijish?’ 29 Wan wiantuchine, yal sana masarawane, wan yal pailmanamtikane, wan awane sun izat kit yal sammikasha ishananazi. 30 Ka kaizanazi: ‘Yal sana masaramikane, yal pailmanamtit.’ 31 An mirain. Katsa mikwane mamaz katsa mikwara waya kishitne, an ñancha usne ka min kit mimamtu: ‘Mamaz katsa mikwa veinte mil awa mijne, ¿nane diez mil awakasa waya kitne, kana kishinasa?’ 32 Kana kimanamtikane, mamaz katsa mikwa attishtas amtuasmin, usne paiña pit inin kit ussa paikumtu, izmuruz namnapa, waya kiamanpa. 33 Katmizna, minpazha wan mij aizpa chihkamtukine, usne ap kanpammika namsachi.”

Kwail ñam
(Mt 5.13; Mr 9.50)

34 “Nawa kanpamtuchimakane tih ñamkana i. Mane ñamne wari. Sunkana tih ñamne, mamasa ñam kulsachi. 35 Kwail ñamne chiwa palichi. Awane sun kiakpintim. U kail waj akwa, na kaiztu aizpa mirain.”

15

Piriku karit kamtam kwinta
(Mt 18.10-14)

1 Wan Roma gobierno pial sapmuruzkas wan kwail kimtuzkas Jesústa kashara wanmakkara, ussa miana. 2 Fariseo awakas Moisés parit aizpa kamtamtuzkas Jesústa kwail kizat kit kaizara:

—An ampune kwail kimturuza akwanamtu, uspakasa kwan.

3 Suasne Jesúsne an kamtam kwinta kaiznara: 4 “Minpazha cien piriku mijazi. Maza pirikune inkalpara karit. Noventa y nueve piriku chihkarawane, pirikuwamikane imtu, piriku karitta sainakima. 5 Pirikura sairawane, usne watsal kul kit sail waktamta tanak kit mumtu. 6 Yalta pianatpane, usne izmuruzakas makis uzturuzakas akwanat kit kaiznamtu: ‘Nakasa wat kularawa. Nane an piriku karitta sairau.’ 7 Kawarain kaiznamtus. Kwail kimmika paiña kwail kirit aizpa maizta akwa, chiyura uztuzne an wat kulanazi. Akkwan awa uspa kwail kiarit aizpa maizashimtuchine, chiyura uztuzne wat kulasachi.”

Pial karit kamtam kwinta

8 “Maza ashampane diez pial mijazi. Maza pial karitne, usne impil put kit yal pishkat kit pial saimtu, wanmalnakima. 9 Pial wanmaltawane, usne izmuruzakas kasha uztuzakas akwanat kit kaiznamtu: ‘Nakasa wat kultain. Nane sun pial karit aizpa wanmaltau.’ 10 Kawarain kaiznamtus. Diospa ángeltuzne wat kulanazi, kwail kitmika paiña kwail kirit aizpa maiztane.”

Painkulne papihshpa yalkis imtu kamtam kwinta

11 Jesúsne mamaz kamtam kwinta kaiznara: “Maza ampune paas painkulkasa uzta. 12 An ainkimikane papihshta kaizta: ‘Taitta. Nawa paimpa su milazha. Papihshne uspa paasta sukas chiwazha saptu

aizpakas milanara.’ 13 Akkwan payu chikima an ainkimikane paiña
wan su painin kit attish sura imizta. Kwail kimtu uztuasmin, pane usne
paiña su painintit pial wan pailta. 14 Wan pial mij aizpa pailtawane,
chinkas mijchi kirit. Pane kumtu mijchi akwa, akkwan awakas yak
kiara. 15 Uskas yak kimtu akwa, usne sun su awara it kit kal saira. Sun
anpatne ussa paiña sura ininta, kuzu kwira kinpa. 16 Usne kuzu kum
kumira kwashira. Sunkana minminkas ussa kwintachi. 17 Usmin min
kit nijkul kit kaizta: ‘Ap taittane kwisha akkwan kiwaintuza ininnamtu.
Uspane akkwan kumira mij, tizawal. Nain akkin inapain ish, kumtuchi
akwa. 18 Nane ap taitta uztukin kailtinash. Sua ka ussa kaiznash: Taitta.
Nane Dios iztakinkas nu iztakinkas kwail kirit ish. 19 Nane wat chi ish.
Nawa ap painkul i kizmun. Up kiwainmikakana kal kishimtus,’ minta.
20 Suasne usne kuhs kit papihshpa yalta kailta.

Painkul amtuasmin, papihshne attishta ussa izta. Usne us akwa tayal
kit ussa kiwainta. Papihshne ussa ãĩn it kit saiyakwaat kit putchunta.
21 Painkulne ussa kaizta: ‘Taitta. Nane Dios iztakinkas nu iztakinkas
kwail kirit ish. Nane wat chi ish. Nawa ap painkul i kizmun,’ kizta.
22 Papihshne kiwaintuza kaiznara: ‘Azain an watsal pĩn karatpa, us
kwanapa. Sultikashkas paiña chihti tippura nuktawa. Zapatokas paiña
mittikin nuktawa. 23 Pintit ainki wakara karat kit piantari. Kuwizsan.
Pishta sawizsan. 24 Na ap painkul iritka mintakas, usne uztu. Usne
mamaz sumal it kit karit. Manta wanmal ish.’ Suasne pishta saamizta.

25 Painkul ilapamikane nanmal kal kimtuazi. Tas kail kit yalta kasha
akane, usne música mira. Kukiamtu izta. 26 Usne maza kiwainmu-
mikasha akwat kit ka mimara: ‘¿Sun awane chima kiamtui?’ 27 Usne
ussa sinkara: ‘Up aña ainki kailtai. Watmin kailta akwa, up taittane
pintit wakara nakta.’ 28 Painkul ilapamikane aliz kul kit yalta napshitchi.
Suasne papihshne ustukin it kit kwisha akwara, napnapa. 29 Usne
papihshta sinkara: ‘Izti. Akkwan añokima nua kiwaintuarau. Wan nu
kaizta aizpa kiritkas, nune nawa piriku pashpa milamash, ap izmu-
ruzkasa pishta sana. 30 Sunkana mane up painkul, kwail ashampakasa
pittitmika, u pial kwairitmika piannakane, nune us akwa pintit ainki
wakara nakta.’

31 Papihshne ussa kaizta: ‘Ap painkul, miri. Nune wan payukima
nakasa uztu. Wan na mij aizpa up i. 32 Sunkana kwisha wari pishta
sana, wat kulana. Aune up aimpihsh iritka mintamakpas. Ma uztu. Usne
mamaz sumal it kit karit. Manta wanmal ish,’ ” kizta.

16

Kwail izmumika kamtam kwinta

1 Jesúsne kammuruza an kamtam kwinta kaiznara: “Kwazpa anpatne
su izmumika mijazi. Mamaztuzne anpatta kaizara: ‘Up su izmumikane
nu mij aizpa wat iztuchi. Up pialkas kain kwaimtu.’ 2 Suasne anpatne
paiña su izmumikasha akwanin kit kaizta: ‘Nu kit aizpa mirau. Nu pial
tarit aizpakas wan nu kit aizpakas kainazha. Nune ap su izmumika
an nammanazi.’ 3 Su izmumikane usmin minmizta: ‘Ap anpat ap kal
ukkarane, ¿chima kinpai? Nane pil kal kisachish. Mitsalish pial paikwan.
4 Akkis puzkane, ap kal mijchine, nane na kishimtu aizpa pianish,
mamaz awa nawa sappanapa.’ 5 Suasne izmumikane anpatpa puiruza
maza mazain akwanara. An ñancha puimikasha mimara: ‘¿Yawama
anpatta puikish?’ 6 Usne kaizta: ‘Nane cien pihshpi winmu pui ish.’

Usne ussa kaizta: ‘Apain uzti. Pui parɨt pɨnkɨhta sap kit azain cincuenta winmu pui ish pat kit kizti.’ 7 Suasne mamaz puimikasha mɨmara: ‘¿Yawama anpatta puikish?’ Usne ussa kaizta: ‘Nane cien chara tɨm pui ish.’ Usne ussa kaizta: ‘Pui parɨt pɨnkɨhta sap kit ochenta chara tɨm pui ish pat kit kizti.’ 8 Anpatne kwail su izmumika kirɨt aizpa nɨjkul kit ussa kaizta: ‘Nu yawa kwailkas, nune pɨna pian, up wat kal pailnakima.’ Ma payu uztuzne tɨmpa chi, uspa mɨj aizpa an wat ɨninnashimtu akwa, uspa pashimtu aizpa kana kinpa. Masetne Diosta piantuzne an we kiamtu, mamaztuzkasa wat uzana, chiyura nuana.

9 Nane uruza ka kurunamtus. Sun izmumikane anpatpa pialkasa kwail kit kit izmuruz namnapa, an sura an akkwan payu uznapa. U pial mɨj aizpa mamaztuza kiwainarain, Dios uruza sapnanapa. Wan pial pailtawane, imtu payura Diosne uruza pialkin an wat chiwazha chiyura mɨlananazi.

10 Pitchin pial watsammikane an akkwan pialkas watsanazi, sun pial kain kasta kitchi akwa. Pitchin pial watsamtuchimikane an akkwan pialkas watsamanazi. 11 Apas pial watsamtukine, mɨnminkas uruza chiwazha chiyura mɨj aizpa mɨlanamanazi. 12 Patna nil watsamtukine, mɨnminkas uruzpa mɨlamanazi.

13 Maza kiwainmikane paas anpatta kiwainsachi. Mazara pashitkine, mamazta pashinazi. Mazara kiwainshimtune, mazara kiwainmanazi. Mɨnpazha Diostakas pialtakas parejuin pashimanazi. Diosta pashit kit wakpuj waintane, pialta pashimtuchi.”

14 Fariseo awane, pial pashimturuzne, wan mɨara. Uspane Jesúspa kwail ultimal kizara. 15 Usne usparuza kaiznara: “U awaruzpain wat awakana izninnamtukas, Diosne wan u minñamtu aizpa pian. Awa chiwazha tɨnta i mintuasmin, Diosne awa minñamtu aizpa kwail i,” kiztu.

Diosne awaruza ɨninnashimtu

16 “Awane Dios pɨnkɨh para aizpakas kamtammika kaizta aizpakas kamtanara, Juan munnammika ankima. Sun payuin, Juan atpane, nane Dios watsal pit kamtanamɨzta, awa Dios ɨnintukin nappanapa. Mane Diosne akkwantuza ɨninnamtu, awa nappashimtu akwa.

17 Chiyukas au sukas karɨnazi. Dios anza ainki pitne kamanazi.”

Up ashampa kwaikain
(Mt 19.1-12; Mr 10.1-12)

18 “Mɨnpazha paiña ashampara kwait kit mamaz ashampakasa kasara kitne, an ampune Dios iztakin kwail kimtu. Ampu mamazpa kwairɨt ashampakasa kasara kitne, usne Dios iztakin kwail kimtu.”

Kwazpa ampukas Lázarokas

19 “Maza kwazpa ampune uzta. Usne muin ishtam pĩnkas watsal pĩnkas kwaara. Usne pailta payu kwisha watsal kumira kwara. 20 Maza puiza ampune, Lázaro muntɨtmikane, kwazpa awa napmu pɨjtakin uzara. Paiña ña pɨttɨt ishtuazi. 21 Chiwazha kwazpawa misharɨras pak taizka kwashira. Kwizakas ussa at kit paiña ishtu ña yakshira. 22 Puiza ampu irawane, ángeltuzne ussa Abraham tukin watsal chiyura sukin mɨlarɨt. Kwazpa ampukas irawane, pilta kamta.

23 Irɨt uztukin naiztuasmin, kwazpamikane izak kit attishtain Abrahamta izta. Lázarokas uskasa uzara. 24 Kwazpamikane ka tɨnta kwianta: ‘Ap taitta Abraham. Nawa iz kit kiwaincha. Nawa Lázarora ɨninti, tɨppu

kwazira painnapa. Paiña tippukasa kwazi pitnin kit kwincha ap pitkin, tih kinpa. An ĩnkin naiztus.' 25 Abrahamne ussa kaizta: 'Ap painkul. Nu miza uzta nijkulti. Nune chiwazha wat aizpa sapta. Kawarain Lázarone chiwazha kwail aizpa sapta. Mane usne apain wat uztu. Nune pa kwisha naiztu. 26 Ankas nijkulti. Auruzpain katsa sanja tu. Apa uzmikane nu tukin kwakara kwaksachi. Pa uzmikane auruzakin kwaksachi.'

27 Kwazpamikane kaizta: 'Suasne, taitta, nua paikumtus, Lázarora ap taittawa kwalta ininnapa. 28 Sua cinco aimpihsh mij ish. Usparuza kurunari, an naizmu sura aamanpa.' 29 Abrahamne kaizta: 'Uspane Moisés pinkih para aizpakas Dios kamtamtuz pinkih para aizpakas mij. Uspane sun pinkihkin parit aizpa izat kit miat kit kiarawa.' 30 Kwazpamikane sinkara: 'Ap taitta Abram, mizha. Uspane usparuza miamanazi. Minpazha iritmika mamasa iritas kuhstane, minpazha usparuza apas imtune, uspane miat kit uspa kwail kiamtu aizpa maizanazi.' 31 Sunkana Abrahamne ussa kaizta: 'Moisés kaizta aizpakas Dios kamtamtuz kaizta aizpakas miashitkine, uspane mamazta miamanazi. Irit kuhstumika usparuza imtukas, miamanazi.' "

17

Mamazta kwail kininman
(Mt 18.6-7, 21-22; Mr 9.42)

1 Jesúsne paiña kammuruza kaiznara: "Minpazha mamazta kwail kininanazi. Sunkana mamazta kwail kininmikane kwisha naiztinazi. 2 Mamazta kwail kininmikane an watshimasa inna. Katsa kimu ukkasa timpukin kuhtawane, awane ussa katsa ñam pira kiakpintawa, Dios pit we mimtumikasha kwail kimanpa. 3 Uruzpain kwiraruin.

Aimpihsh kwail kitne, ussa 'kwail kimun,' kiztain. Paiña kwail kirit aizpa maiztane, nune paiña kwail kirit aizpa wat kultawa. 4 Minpazha nua siete pijikima kwail kiritne, us puij kit nua 'ap kwail kit aizpa min kit chihkamtus' kiztane, nune paiña kwail kit aizpa wat kulnintawa."

Nijkultawamakpas

5 Jesúspa inintaruzne Anpatta kaizta:

—Aumiza kiwainchain, Diosta an akkwan nijkulana.

6 Anpatne kaiznara:

—Dios kaizta aizpa nijkul kit kitpa. Pitchinmin nijkultane, une an katsa tira ka parashina: "Piltas puhsnin kit pi pinta wari." Sun kaiztawane, an tine nu kaizta aizpa mishina.

Kiwainmikawa kal

7 "Kiwainmika nantas akane, pil kihtawane, piriku iztawane, anpatne ka ussa kaizmanazi: 'Azain at kit mishari kwan uzti.' 8 Anpatne ussa sunkana ka kaiznazi: 'Up kamisha maiztawane, ap kumira sari. Suasne nawa kumira nail kit kwincha, ap kumira pailnakima. An kwizta nuin kumira kwashina.' 9 Usne kiwainmikasha aishtaish kaizkain, us anpat kaizta aizpa kirit akwa. 10 Kawarain u Dios ininta aizpa kiarawane, une ka kizarawa: 'Aune watchi kiwainmika makpas. Aune au anpat kaizta aizpain kitmakpas.' "

Jesúsne diez aya pittit ishturuza kakulninnamtu

11 Jerusalén pipulura imtuasmin, Jesúsne Samaria suwarakas Galilea suwarakas pinta. 12-13 Pipulura naptuasmin, diez aya pittit ishturuzne kunat kit attishtas Jesústa izara. Ussa paikuara:

—Jesús. Au Kamtam. Aumiza iznat kit kiwainnaka.
14 Usparuza iznarawane, Jesúsne kaiznara:
—Pariyara irain, uruza iznanapa.
Miwara iamtuasmin, uspane kakultit.
15 Wat parit nijkultawane, mazain usparuztas kail kit ka tinta kwianta:
“Diosne kwisha wari.” 16 Usne Jesúspa mittikin wakpuj wain kit kaizta:
“Aishtaish.” An ampune Samaria sura uzta. 17 Suasne Jesúsne mimara:
—Diez aya pittit ishturuza kakulninnarau. ¿Mamaz nueve ampu mintama purai? 18 An Samaria suras awain kailta, “Diosne wari” kizna. Au Israel kwalne “Diosne wari” kizashitchi.
19 Jesúsne ussa kaizta:
—Kuhs kit iri. Na kaizta aizpa nijkulta akwa, nune kakultit.

Dios inintu payu anazi
(Mt 24.23-28, 36-41)
20 Fariseo awane Jesústa mimaara:
—¿Miza urama Dios ansa, awaruza ininna? Jesúsne usparuza sinkanara:
—Minminkas miza Dios inintu izamanazi. 21 Awane “Apain pura, sua pura,” kizamanazi. Dios ininakane, usne uruza, u kaijchura, ininnanazi.
22 Suasne usne kammuruza kaiznara:
—Akkwan payukima apain uzamtuasmin, une Dios Painkul kailtu payura izshianazi. Une sun amtu payura ussa izamanazi. 23 Awane uruza ka kiznanazi: “Sua iztain. Sua tui. Apain iztain. Apain tui.” Ka kizarane, usparuza kanpaman. 24 Amta ippa aztune, ĩn kwan kikimtu. Ippa kwan kikim. Kawarain Ampu namtitmikane ippakanain azain anazi. 25 An ñancha usne akkwan naiztinazi. Ma payu uztuzne ussa kwayarinazi. 26-27 Noé uzasmin, wan awane tirakukas kumirakas kuara. Ampukas ashampakas kasara kit kit uzara. Noé kanuara warawane, Diosne alu kinin kit pi pinninta, wan awa ianakima. Ampu namtitmika mamasa akane, awane sunkana uzanazi. 28 Kawarain Lot uzasmin, wan awane tirakukas kumirakas kuara. Uspane pait kit paininara. Pippa waara. Yal saara. 29 Sunkana an payura Lot Sodoma pipuluras puzkane, Diosne ĩnkas uk ĩnkanakas chiyuras taizninnara, wan awa ianapa. 30 Dios Painkul akane, wan awane sunkana uzanazi. Sun payura uspane ussa izananzi.
31 Sun naizmu payura minpazha yal isalta puraruzne yal ayukta napman, chiwazha ukkana. Kawarain minpazha nanta kal kitne, yalta kailman. 32 Lotpa ashampa nijkultain. Us puij iztuasmin, usne ñam wan namta. 33 Us akwa uzshimtumikane wan karinazi. Na akwa imtumikane uznazi.
34 An kaiznamtus. Sun amtane paas ampu kamarain pitpailnazi. Diosne mazara chiyura nuninnazi. Mazara tiwij inazi. 35 Paas ashampane sulmin pia kiilnazi. Diosne mazara chiyura nuninnazi. Mazara tiwij inazi. 36 Paas ampune nanta kal kiilnazi. Diosne mazara nuninnazi. Mazara tiwij inazi.
37 Suasne uspane ussa mimaara:
—¿Anpat minta sun kirinsa?
Jesúsne usparuza sinkanara:
—Kalpa iritukin pikumne kuana wanmakkanazi. Kawarain minpazha kwail kikane, suain paiña kwail akwa naiztinazi.

18

Katsa mikwakas ampu iritpa ashampakas kamtam kwinta

1 Jesúsne usparuza an kamtam kwinta kaiznat kit kamtanara, pailta
payukima Diosta paikuanapa, Dios sinkanakima. 2 Usparuza kaiznara:
“Katsa mikwane, Diosta ishkwatchimikane, mamaz pipulura uzta. Wan
awaruza wat nijchiwal kinara. 3 An pipulukimin maza ampu irit asham-
pakas uzta. Usne pailta payu katsa mikwara it kit kaizta: ‘Kiwaincha.
Na akwa nil kizha. Maza aliz ampune nawa kwail kirit.’ 4 Akkwan
payukima katsa mikwane ussa kiwainshitchi. An ampu irit ashampa
ussa kwail kizapta akwa, kwiztane usne ussa kaizta: ‘Diosta ishk-
watchikas, wan awaruza wat nijchiwal kinarakas, 5 akkwan payukima
nawa amtu akwa, usne nawa kaizaptu. Katmizna nane nil kit kit ussa
kiwainash, nawa an kaizapmanpa.’ ”
6 Anpatne an kaiznara: “Sun kwail katsa mikwa kaizta aizpa
mirain. 7 Diosne narittuza nil kit kit kiwainashinazi. Diosne payuwara
amtawara ussa paikumturuz paikuamtu aizpa sinkananazi. 8 Watcha
kaiznamtus. Usne azain nil kit kit kiwainanazi. Sunkana ampu
namtitmika akane, ¿Dios pit nijkulturuza wanmalnasa?”

Fariseo pariyakas gobierno pial sapmuruzkas kamtam kwinta

9 Jesúsne awara mamaz kamtam kwinta kiznara. Mamaztuzne us-
paruzpain wat makpas minñat kit mamaztuzpa kwail minñara. 10 Ka
kaiznara: “Paas ampune Dios katsa yalta nuilta, Diosta paikwan.
Mazane Fariseo awa azi. Mamazne Roma gobierno pial sapmumika
azi. 11 Fariseo awane kun kit usminpain ka kwinta kirit: ‘Nane Diosta
aishtaish kaiztus, na mamaz awakana chi akwa. Uspane walkumtuz
mai. Uspane kwail kimtuz mai. Uspane mamazpa ashampa milamtuz
mai. Nane an Roma gobierno pial sapmumikakana chi ish. 12 Nane
domingo aizpa paas piji kumtuchish. Nane kana kit aizpa diez paimpa
nail kit maza paimpa puizara milamtus.’ 13 Gobierno pial sapmumikane
attishtain kun kit chiyurain izakshitchi. Us kwail tayaltu akwa, paiña
pitchukin paat kit kaizta: ‘¡Dios. Nane kwail kirau. Nawa kiwain kit
ap kwail kit aizpa kanincha!’ 14 Watcha kaiznamtus. Dios paiña kwail
kit aizpa wat kultawane, gobierno pial saptumikane paiña yalta kailta.
Mamazne, Fariseo awane, wat kultachin kailta. Minpazha usparuzain
anza tinta namtashitne, Diosne usparuza an we tinta namnintinazi.”

Jesúsne pashpara panara
(Mt 19.13-15; Mr 10.13-16)

15 Mane awane Jesústa pashparuza karaara, usparuza paninnanapa.
Kammuruz sun izarawane, uspane awaruza kaiznara: “Pashpa Jesústa
karaman.” 16 Sunkana Jesúsne pashparuza akwanat kit kaiznara: “Une
pashparuza nawa anintain. Une ‘Jesústa iman’ kizman. Pashparuz
Jesústa aashimtu akwa, Diosne usparuza ininnashina. Pashpakana
uztain, Dios uruza ininnanapa. 17 Watcha kaiznamtus. Diosne uruza
ininnashimtu. Pashparuzne Dios kaizta aizpa miashimtu. Kawarain
Diosta mirain, Dios umiza ininnanapa.”

Maza kwazpa awa Jesúskasa kwinta kimtu
(Mt 19.16-30; Mr 10.17-31)

18 Maza katsa mikwane Jesústa mimara:
—Wat kamtam. ¿Chima kinpai, chiyura pailta payukima uzna?

19 Jesúsne ussa sinkara:
—¿Chitma nawa wari kiztus? Diosmin wari. Minminkas wat chi.
20 Nune Dios ininta aizpa pian: “Mamazpa ashampakasa pitmun. Piantamun. Walkumun. Mamazpa pirail kaizmun. Up taittawakas up akkwawakas wat paranari.”✡
21 Katsa mikwane kaizta:
—Nane ainkiasmin Dios wan ininta aizpa kirau.
22 Sun mirawane, Jesúsne ussa kaizta:
—Nune mama pitchin we kirit. Wan mij aizpa painin kit puizara milanari, chiyura kwazpa kulna. Suasne at kit nawa kanpazha, kizta.
23 Sun mirawane, usne tayalmizta, akkwan pial mij akwa. 24 Jesúsne ussa iz kit kaizta:
—Kwazpamikane Dios inintura wat nusachi. Sua napna sam i.
25 Camellone caballokana i. Camellone chihku kasura mizurainkas napsachi. Kawarain an sam i, kwazpamika Dios inintura napna.
26 Sun miraruzne iztaspaat kit kaizara:
—Katne, ¿Minma watsat milshinasa?
27 Jesúsne sinkanara:
—Diosne awa kimtuchi aizpa kishina.
28 Pedrone Jesústa kaizta:
—Izti. Aune au mij aizpa tiwij it kit nua kanparamakpas.
29-30 Usne kaiznara:
—Watcha kaiznamtus. Dios ininta aizpa mimtumika yalkas, ashampakas, kwampihshkas, aimpihshkas, papihshkas, akkuhshkas, pashpakas tiwij itne, Diosne apain an akkwan milananazi. Mamaz payura Diosne chiyura uzninanazi, pailta payukima.

Mamasa Jesúsne nane inash kiztu
(Mt 20.17-19; Mr 10.32-34)

31 Jesúsne doce kammuruza paimpa akwanat kit kaiznara: “Mane Jerusalén pipulura numizchain. Sua ñamin Dios kainammmika Ampu namtitmikawa parit aizpa kinazi. 32 Uspane mamaz Judío awachiruza nawa chihkaanazi. Uspane nawa ultimal kizanazi. Nawa kwail kizanazi. Nawa ilpi kianazi. 33 Nawa aim kiat kit piantaanazi. Sunkana kutña payu pailkane, nane kakulnash.”
34 Kammuruzne Jesús kaizta aizpa chinkas miarachi. Jesús kaizta aizpa puintit akwa, piankamasachi.

Jesúsne kasu siptitmikasha izkulnintu
(Mt 20.29-34; Mr 10.46-52)

35 Jesús Jericó pipulura kasha piannamtuasmin, kasu siptitmikane mimamin uz kit pial paikumtuazi. 36 Akkwan awa pinnamtu mirawane, usne awara mimanara: “Sun ampune ¿chima kimtui?” 37 Uspane ussa sinkaara:
—Jesúsne, Nazaret pipuluras, pintu. 38 Suasne usne ka tinta akwara:
—Jesús, nune au ñamin Davidpa pampa pashpa i. Nawa iz kit kiwaincha.
39 An ñancha imturuzne ussa kurunaara, kalpain uznapa. Usne an tinta akwat kit kaizta:
—Jesús, nune au ñancha Davidpa pampa pashpa i. Nawa iz kit kiwaincha.
40 Suasne Jesúsne kun kit kaiznara:

✡ **18:20** Éx 20.12-26; Dt 5.16-20

—Une ussa nawa kararain. Us Jesúspa kasha piannakane, Jesúsne ussa ka mɨmara:
41 —¿Chima nua kinpai? ¿Chima pashimtus?
Usne ka sɨnkara:
—Anpat. Kasu izkulnincha.
42 Jesúsne ussa kaizta:
—Kasu izti. Nawa nɨjkulta akwa, kasu izkulti.
43 Sun urain usne izkul kit Jesústa kanpat kit kaizta: “Diosne kwisha wari.” Sunta izamtuasmin, wan awane kaizamɨzta: “Diosne kwisha wari,” kizara.

19

Jesúskas Zaqueokas

1 Jesúsne Jericó pɨpulura nap kit pɨnmɨztuazi. 2 Suane maza ampune, Zaqueo muntɨtmikane, uzta. Usne Roma gobiernowa kal kit kit uspa katsa pial sapmumika azi. Uskas kwazpamika azi. 3 Usne Jesústa attishtain iz kit piankamshira. An tam awane akkwan awa akwa ussa izmanamtɨt. 4 Suasne usne an ñancha ãĩn ɨra, Jesús sun miwara pɨntu akwa. Suasne usne Jesústa izna tɨra nut kit uzta. 5 Jesúsne us tukin pianat kit ussa izak kit kaizta:
—Zaqueo. Azain kihshti. Mane nane nukasa up yalta nukkulnash, kizta.
6 Suasne Zaqueone azain tɨras kihsh kit wat kul kit ussa paiña yalta mɨlta. 7 Wan awa sunta izarawane, uspane usparuzpain Jesúspa kwail kizat kit ka kaizara:
—Jesúsne kwail kimtuzkasa yalta nap kit nukkultu, kizara. 8 Kwiztane Zaqueone awaruzpa paizkakin kun kit Anpatta kaizta:
—Anpat, izti. Ap kwail kit aizpa min kit chɨhkat akwa, nane kakwa mɨj aizpa puizara mɨlanamtus. Na mamaztuztas an pɨnta saptane, na walkwat aizpa ampara pijikima kailninnanash.
9 Jesúsne ussa kaizta:
—Mane Diosne nuakas up kwaltakas u kwail kiarɨt aizpa wat kulnat kit uruza watsat mɨlnara. Une aukanain mama au pampa Abrahampa kwal mai. 10 Chiyuras ampune apain azi, awa karɨttuza sainana, uspa kwail kiarɨt aizpa wat kulninnana.

Diez pial kamtam kwinta
(Mt 25.14-30)

11 Uspa sunta mɨamtuasmin, Jesúsne mamaz kamtam kwinta kaiznamɨzta. Usne Jerusalén pɨpulura kasha tuazi. Uspane Dios awaruza ɨninna anpain minñara.
12 Katmizna Jesúsne kaiznara: “Ainki mikwane attish sura ɨmɨzta, akkwan su sap kit akkwan awaruza ɨninna. Suasne mamaz payura kailshina. Kwizta sun sura saptawane, paiña su kailshina. 13 Ɨmtuchasmin, usne diez kiwainmuruza akwanara, wan awaruza akkwan pial mɨlan. Usparuza kaiznara: ‘An pialkasa pait kit kana kitpa, na kailnakima.’ 14 Sunkana sun sukis awaruz ainki mikwasha izashitchi akwa, uspane uspa pit ainki mikwasha ɨnin kit kaizara: ‘Sun ampura, sun ainki mikwasha, aumɨza ɨninnanapa paashitchimakpas,’ kizara.
15 Sun sura kail kit saptawane, usne mikwakana ɨninmɨzta. Paiña sura kailtawane, usne paiña kiwaintuza, paiña pial mɨlattuza, akwanara. Usne yawa pial kana kiarɨt piankamshira. 16 An ñancha kiwainmikane us

tukin ɨt kit kaizta: ‘Anpat. Up pialkasa nane mamaz diez pial kana kirau,’ kizta. 17 Katsa mikwane ussa kaizta: ‘Wat kirɨt. Nune wat kiwainmika i. Pitchin pialkasa nil kit akwa, nune diez pɨpulura ɨninnazi,’ kizta. 18 An kwizta kiwainmikane us tukin ɨt kit kaizta: ‘Anpat. Nane up pialkasa mamaz cinco pial kana kirau,’ kizta. 19 Mikwane ussa kaizta: ‘Nukas cinco pɨpulura ɨninnazi,’ kizta.

20 Mamaz kiwainmikane us tukin ɨt kit kaizta: ‘Anpat. Apain up pial mɨj ish. Up pial pĩntain iptɨt mɨjarau. 21 Nu tɨnta ɨnintu akwa, nane nua ishkumtuarau. Nu kal kimtuchikas, kana kimtu. Nu pippa mal tuchikas, pippa paktu,’ kizta. 22 Suasne ainki mikwane ussa kaizta: ‘Nune kwail kiwainmika i. Nu sun kaizta akwa, nane nua kwail kirɨt kiznash. Nune na awara tɨnta ɨnintu pian. Kal kimtuchikas, kana kimtus. Pippa maltuchikas, pippa paktus. 23 ¿Chikishma ap pial winmukin chɨhkamas, an akkwan kana kinpa? Suasne na kailtu payura ap pial ma pitchinkasa sapshinash.’ 24 Usne kasha kuntuza kaiznara: ‘Ap pial mɨjatmikaras nakat kit an diez pial mɨjatmikasha ap pial mɨlarain.’ 25 Uspane ussa kaizara: ‘Anpat. Usne me diez pial mɨji.’ 26 Katsa mikwane sɨnkanara: ‘Ap pit kaiznamtus. An akkwan mɨjmikane an akkwan sap mɨlanazi. We mɨjmikane us wemin mɨj aizpa nakarɨnazi. 27 ¿Mɨntama nawa aliz awa purai? Uspane na usparuza ɨninnara pashiarachi. Usparuza apain karat kit na iztukin piantaninnarain,’ ” kiznara.

Jesúsne Jerusalén pɨpulura naptu
(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Jn 12.12-19)

28 Sun kiztawane, Jesúsne Jerusalén pɨpulura numɨzta. 29 Betfagé pɨpulurakas Betania pɨpulurakas kasha akane, Olivos ɨzara piannaara. Jesúsne paas kammuruza ɨninnat kit usparuza kaiznara:

30 —Sun pɨpulura au izkwakpara naptain. Pɨpulu pɨjta naptukin une burra kantɨt wanmalpailnazi. Makima mɨnminkas ussa uztachi mama. Ussa chɨht kit apain kararain. 31 Mɨnpazha “¿Chikishma burro chɨhtuas?” mɨmakane, “Anpatne ussa anuzshimtu,” kiztain.

32 Suasne kanpamtuzne ɨil kit Jesús kaizta aizpa wanmalpailta. 33 Burro chɨhttuasmin, burrowamikane mɨmara:

—¿Chikishma burro chɨhtuas?

34 Uspane sɨnkailta:

—Anpatne ussa anuzshimtu.

35 Jesústa kararawane, uspane uspa pĩnkasa caballo pashpara palkwanara. Suasne uspane Jesústa ussa anuzninpailta. 36 Jesús burrora anuztuasmin, akkwan awane uspa pĩn mikin kɨhaara, Jesústa wat minñamtu akwa. 37 Olivos ɨzara pɨnarawane, Jerusalén pɨpulura piannamtuasmin, kwisha akkwan kammuruzne wat kulamɨzta. Jesús iztasparɨt kal kit aizpa izara akwa, uspane ka tɨnta kaizara: “Diosne kwisha wari.”
38 Ankana kaizara:

“Dios ɨnintamikane kwisha wari. Katsa mikwa i. An chiyuras atmikane
aumɨza watsat mɨlnamtu,”*

Dioskasa kalpain uzanapa. Aune chiyura Dios kwisha wari kizmuspas

39 Akkwan awane purara. Mɨnpazha Fariseo awaruzne kaizara:

—Kamtam. Up kanpamtuza sun pit Diosta paramtu aizpa paraninman, kizara.

40 Jesúsne sɨnkanara:

---

* **19:38** Sal 118.26

—Umiza kaiznamtus. Ap kammuruz puñain purane, chinkas kizarakine, an katsa ukne kawarain pit kwianshina.
41 Jerusalén pipulura an kasha at kit iztawane, usne Jerusalén pipulura
uztuz akwa az kit usparuza kaiznara: 42 “U Jerusalén pipulura uztuzne
ma kimtu aizpa wat piankamasachi. Makima une watsal uzna we pian.
Mane wan kimtu aizpa uruza puintit i, piankamamanpa. 43 Mamaz
payura, aliz awane aat kit Jerusalén pipulu pianamal uzanazi. Uspane
apain uztuza salpin titsaanazi. Uspane pipulu piannakin waya kianazi.
44 Uspane yalkas pipulu kalpialkas kiakpinanazi. Uspane wan pipulura
uztuza piantananazi. Wan chiwal uk azpian kit kiakpinanazi. Dios an
pipulura uztuza atkas, une ussa nijkularachi, uruza watsat milnanapa.
Katmizna na kaizta aizpa kirinazi.”

Jesúsne Dios katsa yalta naptu
(Mt 21.12-17; Mr 11.15-19; Jn 2.13-22)

45 Kwiztane Jesúsne Dios katsa yalta nap kit painintuza pianamal
ininnara. Kwiztane Jesúsne 46 usparuza kaiznara:
—Dios pinkihkin ka parit, “Ap yaltain Diosta paikwashina.”✡ Apain
une ap yalta walkummikawa kulkana saara.
47 Pailta payu Jesúsne Dios katsa yalta kamtana ira. Katsa pariyaruzkas
Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas, Judío pipulu inintuzkas ussa pi-
antashiara. 48 Wan awa ussa kwisha miashimtu akwa, uspane Jesústa
piantamanamara.

20

Jesústa mimaamtu
(Mt 21.23-27; Mr 11.27-33)

1 Maza payu Jesúsne Dios katsa yalkin awara kamtanat kit Dios watsal
pit kainanamtu tuara. Katsa pariyaruzkas, Moisés kaizta aizpa kamtam-
tuzkas, ilapa Judío ininturuzkas ussa iat kit 2 ka kaizara:
—¿Miza tuntumaka kimtus? ¿Minma nua ininta, nu kimtu aizpa kin?
3 Usne usparuza sinkanara:
—Nakas nua mimananash. Mane kainazha. 4 Juanne, awara munmu
kimikane, apain azi. ¿Minma Juanta munna ininta? ¿Diosne ussa
inintaki? ¿Awane ussa inintaki?
5 Uspane usparuzpain kwinta kiat kit kaizara: “Au Dios Juanta
inintit sinkaarane, Jesúsne aumiza ka mimananazi: ‘¿Chikishma ussa
nijkulashitchi? ¿Chikishma us kaizta aizpa kiashitchi?’ 6 Awa Juanta
inintit sinkaarane, apas awane aumiza uk kiamiznazi. Uspane Juan Dios
pit kainammmika azi watcha minñamtu.”
7 Suasne uspane Jesústa sinkaara:
—Aune minma Juanta, munnammikasha, inintit pianchimakpas.
8 Suasne Jesúsne usparuza kaiznara:
—Nakas uruza minma nawa sun kin inintit kaiznamanash.

Kwail kal kimtuz kamtam kwinta
(Mt 21.33-44; Mr 12.1-11)

9 Jesúsne awara kamtam kwinta ka kainanamizta: “Maza ampune
wankail pippa sau warit mij. Usne mamaz kal kimmikasha paiña
sukin unanara, pippa pak kit nailnapa. Suasne mamaz attish sumal

✡ **19:46** Is 56.7

irit akkwan payukima. 10 Paktu payu taizkane, pamikane paiña kiwainmumikasha ininta, pamikawa wankail pippa sapnapa. Paiña su kal kimturuzne kiwainmumikasha aim kiat kit ussa chinkas mijchi pianamal ininara. 11 Pamikane mamaz kiwainmumikasha ininta. Paiña su kal kimturuzne ussa aim kiat kit kwail pit kaiz kit kilmin pianamal ininara. 12 Pamikane an kutña piji mamazta ininta. Uspane ussa aim kiat kit wankail pippa sauras nuppain ininñara.

13 Suasne wankail sau pamikane usmin minta: '¿Chima kinpai? Nane ap pashimtu painkulta ininnash. Ussa pashimtus. Uspane ussa kwail kin ishkuanazi.' 14 Uspa ussa izarawane, kal kimturuzne usparuzpain kaizara: 'Anne su sapmumika i. Ussa piantana izhain, paiña su sapna, supamika namna.' 15 Kal kimturuzne ussa su pianamal nuppainñat kit piantaara.

Suasne Jesúsne usparuza mimanara: 'Supamikane su kal kimturuza, ¿Chima kirisna? 16 Usne paiña sukin kailtinazi, su kal kimturuza piantanana. Kwiztane paiña su mamaz kal kimturuza chihkanazi.' "

Sun miarawane, uspane kaizara:

—Sunkana Dios kishimanazi. Aune sun kwail awakana chimakpas.

17 Jesúsne usparuza iznat kit kaiznara:

—Une Dios pinkihta para aizpa piankamtain. Sunkana parit:

"Yal sararuzne an watsal uk kwairit.
Kwiztane sun watsal uk kalpialkin wara, yal an tinta sana."✡

18 Ukta taiztumikane pitti pittin kiztishina. Uk minpazhara taiztane, ukne ussa pak pak kirinazi.

19 Pariyawa inintuzkas Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas Jesús kaizta aizpa miara. Jesús sun kamtam kwinta uspawa kwinta kinara akwa, uspane Jesústa sun payura pizshiara. Awara ishkuamtu akwa, uspane ussa pizasachi.

Gobierno awaruza pial puisamtu
(Mt 22.15-22; Mr 12.13-17)

20 Uspane awaruza ininnara, Jesústa izna. Uspane wat awakana namninashira, chiwazha Jesús kaizta aizpa mianapa. Uspane Jesús ñanta pit kaizta aizpa saishiara, ussa katsa mikwara chihkashinamtu akwa. 21 Uspane ussa ka kaizara:

—Kamtam. Aune nu kaiztu aizpakas nu kamtamtu aizpakas nil i pianmakpas. Wan awara kawarain kinamtu. Nune Dios kaizta aizpa watcha kamtanamtu. 22 Suasne uspane Jesústa ka mimaara: "Cesarne Roma pipulu katsa mikwa i. ¿Miza makai? ¿Pial ussa tapuskiwas? ¿Tana watki?"

23 Jesúsne uspa kwail minñara aizpa pian kit kaiznara:

24 —Une nawa kwail kin kininshiamtu. Apas pial izna ancha. ¿Minpa awa matsihma an pialkin izamtuas? ¿Minpa munma parit? Uspane sinkaara:

—Katsa mikwa Cesarpa matsih i. Paiña mun pialkin parit.

25 Usne kaiznara:

—Watcha. Roma gobierno katsa mikwara pial tana kizamtune, sun pial Cesarta tarain. Kawarain Dios uruza kaiztu aizpa kirain.

26 Jesúsne uspa mimaarit aizpa awa iztakin wat sinkanara. Uspane ussa kwail parit kizamanamarit. Uspane us sinkara aizpa iztaspaat kit puñain paarit.

✡ **20:17** Sal 118.22

¿Awane mamasa uztuki?
(Mt 22.23-33; Mr 12.18-27)

27 Minpazha Saduceo awaruzne ussa aara. Uspane irittuz mamasa
uzamtuchi minñamtu. Uspane ussa kaizara:
28 —Kamtam. Moisésne aimpihshpa para. Aimpihsh iritne, pashpa
mijkine, paiña aimpihshne aimpihsh iritpa ashampara miltawa, us
akwa pashpa milna.✡ 29 Siete aimpihshtuzpain uzara. An aimpihshne
ashampa milta. Usne pashpa miltachi irit. 30 Mamaz aimpihshne sun
ashampara milta. Uskas pashpa mijchi irit. 31 Mamaz aimpihshne sun
ashampara milta. Uskas pashpa mijchi irit. Chiwal siete aimpihshtuzne
sun ashampara milat kit pashpa mijchi iarit. 32 Kwiztane ashampakas
irit. 33 Katmizna, awa mamasa uztawane, "¿Minma an ashampara
milshinasa, siete aimpihshtuzpain ussa milaara akwa?"
34 Jesúsne usparuza sinkanara:
—An sukin ma uztuzne kasara kiamtu. Ampune ashampara miltu.
Ashampakas ampura miltu. 35 Diosne nijkulturuza nananazi, mamasa
uzanapa. Irittas uztawane, ampune ashampara milkain. Ashampakas
ampura milkain. 36 Uspane sua mamasa iamanazi. Dios usparuza ma-
masa uzninnarawane, uspane Dios painkul manazi. Diospa ángelkanain
manazi. 37 Watcha. Irittuzne mamasa uzanazi. Ñamin Diosne Moisésta
ti impaktimtukin kwinta kira. Sun pinkihta Anpatne ka kizta: "Nane
Abrahampa Dios ish. Isaacpa Dios ish. Jacobwa Dios ish."✡ Ñamin
iaritkas, sun kutñaruz makima Dioskasa uzamtu. 38 Diosne usparuzpa
Dios i. Diosne irit awaruza ininnamtuchi. Diosne wan awa uzamtu pian.
Katmizna Diosne akwarittuza uzninanazi, us iztakin uzanapa.
39 Suasne minpazha Moisés kaizta aizpa kamtamtuzne ussa sinkaara:
—Kamtam, nune nil kwinta kira.
40 Ishkumtu akwa, minminkas ussa an mimaarachi.

Dios naritmika ¿Min painkul mai?
(Mt 22.41-46; Mr 12.35-37)

41 Jesúsne mimanara:
—¿Chikishma awane "Cristo Davidpa painkul i," kizamtu?
42 Davidne sunkana kanta pinkihta pat kit "Cristo Anpat i," kizta. Ka
parit:
"Diosne ap Anpatta kaizta:
'Nune ap makin uztui.
43 Nane nu akwa aliztuza waya kinash,
usparuza anuppanakima, nu usparuza ininnanakima.' "✡
44 Davidne ussa "ap Anpat i" kizta. ¿Uskas pampa Davidpa painkul ki?

Jesúsne Moisés kaizta aizpa kamtamtuzpa tinta pilchanamtu
(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40; Lc 11.37-54)

45 Wan awa ussa miamtuasmin, Jesúsne paiña kammuruza kaiznara:
46 "¡Kwiraruin! Moisés kaizta aizpa kamtamtuza iztain, uspakana uz-
manpa. Uspane aks kwaksham kwashiamtu, awa usparuzpa wat
minñanapa. Uspane pipuluwara chashiamtu, awa usparuza 'wat kintire'
kizanapa. Uspane Judío kammu yalta nappat kit an ñancha wat uzmukin
uzamtu, awa usparuzpa wat minñanapa. Uspane pishtara an ñancha

✡ **20:28** Dt 25.5 ✡ **20:37** Éx 3.6 ✡ **20:43** Sal 110.1

chaamtu, an wat uzmura sayana, awa uspa an katsa namtɨt piankamanapa. 47 Ampuwa irɨt ɨnkwa mɨj aizpa walkwatpane, uspane awa iztakin akkwan pitkasain kukaizamtu. Uspane pɨrail appamtu. Diosne usparuza tɨnta ilnanazi, akkwan naiznakima."

21

Puiza ampu irɨtpa ashampane pial Diosta tamtu
(Mr 12.41-44)

1 Jesús Dios katsa yalkin tuasmin, usne kwazparuza iznara. Uspane pial sapmukin kunat kit uspa pial sua kiainñara. 2 Usne puiza ampu irɨtpa ashampara izta. Sun ashampane paas pialmin mɨlara. 3 Jesúsne ka kizta:

—Watcha kaiznamtus. An puiza ampu irɨtpa ashampane kwazparuzkin an akkwan mɨlara. Kwazparuzne an pitchinmin mɨlaara. 4 Kwazparuz uspa pial tizta aizpa Diosta mɨlaarakas, an puiza ashampane wan mɨj aizpa mɨlara.

Mamaz awa Dios katsa yalta azpian kit kiakpɨnanazi
(Mt 24.1-2; Mr 13.1-2)

5 Mɨnpazha kammuruzne Dios katsa yalpa ka kaizta:

—Awane Dios katsa yal wat ukkasa sara, paiña watsal yal iznapa. Awane chiwazha Diosta mɨlmu, Dios katsa yal awa iztakin watsal iznapa. Suasne Jesúsne kaiznara:

6 —Mamaz payura mamaz awane u wan chiwal izamtu aizpa azpianat kit kiakpɨnanazi, kiznara.

Awane akkwan payurakima naizarɨnazi
(Mt 24.3-28; Mr 13.3-23)

7 Kammuruzne ussa mɨmaara:

—Kamtam. ¿Chi payurama awane katsa yalta azpianninnazi? ¿An payura chima kirɨnsa, au an ñancha piankamanapa?

8 Jesúsne kaiznara: "Kwiraruin. Uruzpain iztain, awaruza ñanta kain kiamanpa. Akkwan awane 'nane Cristo ɨninmika ish' kizanazi. Mamaztuzne ka kizanazi: 'Nane Cristo ish.' Mamaztuzne kain pit kizanazi: 'Mane Cristo anpain i,' kizanazi. Usparuza mɨman. Usparuza kanpaman. 9 Gobierno mamaz gobiernokasa waya kikane, awakas katsa mikwakasa waya kikane, ishkuman. An ñancha uspane waya kiarawa. Wansɨhne pailtuchi mama."

10 Suasne Jesúsne kaiznamɨzta: "Mamaz suras awane mamaz suras awakasa waya kianazi. Katsa mikwane mamaz katsa mikwakasa waya kinazi. 11 Akkwan suwara tɨnta ulsamɨznazi. Akkwan awane akkwan sura yak kiat kit naizanazi. Katsa kikas awaruza piznanazi. Awane akkwan iztasparɨt kal kasha chiyura izanazi, usparuza ishkuninnakima.

12 Sun kitchasmin, uspane uruza piznat kit naizninnanazi. Uspane uruza Judío kammu yaltakas kajchirakas sɨpninnanazi. Nu nawa pian akwa, uspane uruza katsa mikwarakas ainki mikwarakas chihtɨra piznat kit tainñanazi. 13 Sun payura une usparuza Dios watsal pit kainananazi. 14 Sunkanain piankamtain. An ñancha u miza mamaztuza sɨnkana minman. 15 Nane uruza kiwainanash, usparuza watsal pit kwinta kianapa. An aliz awane u wat pit kwayamanazi. Uspane u kaiztu aizpa 'kwail i' kizamanazi. 16 Papihshkas, aimpihshkas, kwalkas, izmuruzkas uruza gobiernora chɨhkanazi. Uspane mɨnpazharuza piantaninanazi. 17 Akkwan awane na akwa uruza naizninnanazi.

18 Naizamtukas, u izpulne watsaarinazi. 19 Uruza tinta namnintain,
umin watsat milnanapa.
20 Suldaruruzne Jerusalén pipulura pilzaakane, une awa an pipulura
azpiananapain piankamanazi. 21 Suasne Judea sukin uztuzne inkal
izara iarawa. Jerusalén pipulura uztuzne tas puzarawa. Nanta uztuzne
pipulura napman. 22 Sun payura Diosne paiña narittuza, Israel awaruza,
naizninnanazi, Dios pinkihta parit aizpa pailnakima. 23 Sun payura
ashampa pija waruzkas ashampa chitchu kwintaruzkas naizarinazi.
Wan awane kwisha naizarinazi, Dios an sukin uztuza ilnamtu akwa.
24 Minpazha iarinazi, mashtikasa waya kiamtu akwa. Uspane ka-
jchira waruza mamaz sura milnarinazi. Mamaz suras awane, Judío
awachiruzne, Jerusalén pipulura wan chiwal azpiantinazi, wan Judío
awachiruza inintu aizpa pailnakima, wan Dios pinkihta parit aizpa
pailnakima."

Dios Painkul mamasa anazi
(Mt 24.29-35, 42-44; Mr 13.24-37)

25 "Suasne awane parakas, palapcharakas, kimarakas, iztasparit aizpa
izanazi. Wan suras awane chiwazha kimtu aizpa piankamamanazi.
Uspane ishkuarinazi, ñam pi aztu akwa, inkwa pi nuppaintu akwa. 26 An
sura chi kirinsa minñamtuasmin, awane nainñarinazi, ishkwantu akwa.
Wanne chiyura wa aizpa tinta ultinazi. 27 Suasne uspane Chiyuras Am-
pura izarinazi. Us wanishkin amtuasmin, usne uspa izarakin tinta nam
kit kwisha watsal namtinazi.✡ 28 Na kaiztu aizpa kimizkane, uruzpain
tinta namtain. Chiyura izak kit watsal kultain, u akwa pui taritmikane
anpain i, umiza chihtna."
29 Usne usparuz mamaz kamtam kwinta kinara: "Higuera tirakas,
wan tirakas, iztain. 30 Kih kwizkane, une pul panapain i piankamanazi.
31 Kawarain na kaiztu aizpa izakane, Diosne awaruza ininna anpain.
Sun piankamtain.
32 Watcha kaiznamtus. Sun Judío awaruzkanain iarachasmin, na wan
kaiztu aizpa kirinazi. 33 Chiyukas au sukas pailtakas, ap pit na kaiztu
aizpa mizurainkas pailmanazi.
34 Iz kit nil uzizanaka. Uruzpain izkultain. Akkwan pishta iztane,
kwisha akkwan chappi kwatne, nil minsachi. Sunkana kiman. Chappi
kwat kit kumira kwatne, piman. Nijmin uztain. Apain uzamtuasmin,
kumirain minman. Pialmin minman. Maij sarane, chitchu tittarane,
azain niltim. Aptane, iwal. Kawarain Chiyuras Ampu namtitmikane
azain anazi. 35 Chiyuras Ampu namtitmikane wan su uztuza azain
anazi, chitchu tit tarit niltukanain. 36 Pailta payu aizpa izkulat kit Diosta
paikwarain, tinta kulanapa, an sukin kimtu aizpa uruza iamasanapa,
Chiyuras Ampu namtitmikakasa uzanapa."
37 Jesúsne pailta payuwara Dios katsa yalta kamtanara. Amtawara
usne pipuluras puz kit Olivos izara uzta. 38 Wan awane tilawain Dios
katsa yalta aara, ussa miana.

22

Awane Jesústa pizshiamtu
(Mt 26.1-5, 14-16; Mr 14.1-2, 10-11; Jn 11.45-53)

✡ **21:27** Dn 7.13

1 Pascua pishta kasha pamtu. Sun pishtakin Judío awa pan sarane, kiña
winkain. 2 Katsa pariyaruzkas Moisés parit aizpa kamtamtuzkas Jesústa
kain sayat kit pizashimtuazi, ussa piantana. Wan awaruza ishkuara
akwa, uspane Jesústa pizarachi.
3 Suasne Satanásne Judasta, Iscariote muntitmikasha, pizta. Usne
kammumika nam kit mamaz once kammuruzkasa chara. 4 Usne it
kit pariyaruzpa mikwaruzakasa Dios katsa yal izmuruzakasas kwinta
kinara, Jesústa usparuza chihkanapa. 5 Uspane wat kulat kit ussa pial
taana namarit. 6 Usparuza chihkan namtawane, usne wat payura saira,
ussa akkwan awa tuchira chihkanpa.

Jesúskas paiña kammuruzkas kuamtu
(Mt 26.17-29; Mr 14.12-25; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)

7 Suasne Pascua pishta taizta. Sun pishta izamtuasmin, pan samtu,
kiña wintachin. Uspane pirikukas piantam. 8 Jesúsne Pedrorakas Juan-
takas ininkit ka kaizta:
—Ít kit Pascua pishta sarain, au kwan.
9 Uspane ussa mimaara:
—Aune ¿Mintama pishta sanapai?
10 Usne usparuza sinkanara:
—Mirain. Pipulura naptazasmin, une maza ampu kwazi kalpu
kwamikasha wanmalpailnazi. Ussa kwizpa kanparain, paiña yalta
napnakima. 11 Yalpamikasha ka kiztain: “Kamtamne aumiza ka mimana
ininta: ¿Minta up kalmal tui? Suane nane Pascua kumira ap kammu-
ruzkasa kwanash.” 12 Suasne usne umiza yalkin kwashta katsa kalmal
ananazi. Suane pishta sarain.
13 Uspane iil kit us kaizta aizpa wanmalpail kit sua Pascua kumira
sailta.
14 Kumtu ura taizkane, Jesúsne misharí uzta, paiña inintaruzkasa
kwan. 15 Usne usparuza kaiznara:
—Naiztuchasmin, nane ukasa an Pascua kumira kwashimtus.
16 Apain mamaz Pascua kumira kumanash. Chiyura, Dios paiña
kwaltuza ininnapa akane, nane mamasa Pascua kumira kwanash.
17 Taza piztawane, Diosta aishtaish kiztawane, Jesúsne kaiznara:
—An taza sap kit vino pi uruza nailtain. 18 Uruza kaiznamtus. Makis
an sukin an vino pi kumanash, Dios ankima, Dios inintukin, paiña
kwaltuza ininnana. Suasne sua mamasa sun kwanash.
19 Pankas saptawane, Diosta aishtaish kiztawane, Jesúsne pan kiz kit
usparuza nail kit kaiznara:
—An panne ap ña i. Na u akwa inash. Sun kirain, nawa nijkulanapa.
20 Kapal kuarawane, usne taza piz kit kaiznara:
—An vino pi ap aimpi i. Ap aimpi puzkane, nane u akwa irinazi, u
kwail kiarit aizpa wat kulnana. Sunkana ñamin Diosne kin namta, u
kwail kiarit aizpa wat kulnana. 21 Mane iztain. Nawa chihkamtumikane
an misharí nakasa kumtu. 22 Chiyuras Ampu namtitmika irinpa naritkas,
nawa chihkamtumikane kwisha tayal kit naiztinazi.
23 Uspane usparuzpain mimaat kit ka kizara: “¿Minma sun kinsa?”

¿Minmikama an tinta mika i?

24 Uspane usparuzpain aliz kaizat kit mimaara: “¿Auruzpain
minmikama an tinta mika i?” kizara. 25 Jesús usparuza kaiznara:
“Mamaz suras katsa mikwane paiña suwara uztuza tinta ininnamtu.

Mɨnpazha katsa mikwaruzne ka kizamtu: ‘Aune awara kiwain namtamakpas.’ 26 Katsa mikwa sunkana uzamtukas, une sunkana uzman. An katsaruzne an ainkimikakana namtawa. Ɨnintaruzne kiwainmumikakana namtawa. 27 ¿Mɨnminkas an tɨnta i? ¿Mishaɾɨ uzmumika an tɨnta mikaki? ¿Kumira karammika an tɨnta mikaki? Mishaɾɨ uzmumika an katsakas, nane apain arau, awaruza kiwainnana.
28 Awa nawa naiznintukas, une nakasa maamtu. 29 Ap Taittane nawa nara, awaruza ɨninnanapa. Kawarain nane uruza nanamtus, nakasa ɨninnapa. 30 Suane une ap ɨnintukin nakasa kuanazi. Suane ap ɨnintukin une uzanazi, doce Judío kwaltuza mɨmanapa, usparuza kaizapnapa.”

Jesúsne Pedrora kiztu: Nune nawa pianchish kiznazi
(Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Jn 13.36-38)

31 Jesúsne sun kaizta:
—Simón, Simón. Izti. Satanásne Diosta paikwara, uruza ulmalnapa, Diosta an nɨjkulamanpa. 32 Nane nu akwa Diosta paikwarau, nu Diosta nɨjkulnapa, Dios pit mainmanpa. Nu nawa kailtawane, up añaruza, ap kammuruza, kiwainnari, an tɨnta namanapa.
33 Simónne ussa kaizta:
—Anpat. Nane nu akwa kajchira ɨnpain, inakima.
34 Jesúsne ussa kaizta:
—Pedro, nane nua kaiztus. Ma payu aral kayu aztuchasmin, nune kutña pijikima “nane ussa pianchish” kiznazi.

Uspane ussa kwail kianapain

35 Suasne Jesúsne usparuza kaiznara:
—An ñancha uruza ɨninnakane, nane uruza pial tuh mɨjchikasakas tuh mɨjchikasakas zapato nukchikasakas ɨninnara. ¿Une chiwazha wemakkiwas?
Uspane ussa sɨnkaara:
—Chinkas wechimakpas.
36 Usne usparuza kaiznara:
—Makis, pial tuh mɨjne, kwarawa. Kawarain tuh kwarawa. Mashti mɨjkine, kwaksham painintawa, mashti paina. 37 Mane nane Dios pɨnkɨhta na akwa paɾɨt aizpa ka kiznamtus: “Usne kwail awakana naizanazi.”✡ Wan nawa paɾɨt aizpa kimtu.
38 Uspane kaizara:
—Anpat. Izti. Apane paas mashti tu.
Usne kaiznara:
—Min kwinta kirain.

Jesúsne Olivos ɨzakin Diosta paikumtu
(Mt 26.36-46; Mr 14.32-42)

39 Jesúsne pɨpuluras puz kit Olivos ɨzara nura. Sua sunkana ɨkamtɨt. Kammuruzne ussa kwizpa kanpaara. 40 Sua pianakane, usne usparuza kaiznara: “Diosta paikwarain, kwail kishiamanpa.” 41 Jesúsne usparuztas treinta sakima ɨt kit wakpuj wain kit Diosta kaizta: 42 “Ap Taitta. Nu nawa naizninshitchine, nawa naizninmun. Nu kishit aizpa sari. Na kishit aizpa samun,” kizta. 43 Maza ángelne chiyuras ara, ussa tɨnta kiwainna. 44 Akkwan naiztuasmin, Jesúsne an tɨnta Diosta paikwara. Usne kwisha katsa pairara pi pairamɨzta. Kwisha katsa pairara pi aimpikana pilta taizara.

✡ **22:37** Is 53.12

45 Paikwatpane, kuhs kit kammuruz purakin kailta. Uspa tayaltu
akwa, pittarit. 46 Usne kaiznara:
—¿Chikishma pittamtuas? Kuhs kit Diosta paikwarain, u kwail kishia-
manpa.

Jesústa pizamtu
(Mt 26.47-56; Mr 14.43-50; Jn 18.2-11)

47 Jesús paiña kammuruzkasa kwinta kimtuasmin, akkwan awane
ustukin aara. Judaskas, maza doce kammuruztas, an ñancha ira. Jesústa
kasha it kit paiña matsihkin putchunta. 48 Jesús ussa kaizta:
—Judas. ¿Nawa putchuntuasmin, nune nawa kwail kimtukish? ¿Nawa
kwail awaruza chihkamtukish?
49 Wan kit aizpa izamtuasmin, Jesúskasa uztuzne ussa mimaara:
—Anpat. ¿Mashtikasa waya kimuskiwas?
50 Mazane usparuztas katsa pariyawa kiwainmikasha pian kit numal
kail yalta. 51 Jesúsne kaizta:
—Sunkana kimun.
Jesúsne kiwainmikawa kail sin kit ussa namtara. 52 Suasmesa Jesúsne
katsa pariyaruzpa mikwaruzakas, Dios katsa yalpa izmuruzakas, Judío
ilapa inintuzakas kwinta kinara. Uspane ussa pizshiara, kajchira sipna.
Usne usparuza mimanara:
—¿Une mashtikasa ti salakasa aamuskiwas, wiyakimmikara pizna?
53 Nane pailta payukima Dios yalta ukasa tuarau. Suane une nawa
pizarachi. Mane une nawa pizashimtu, Diablo tilkwilta inintu akwa,
paiña kwail kinpa.

Pedrone Jesústa pianchish kiztu
(Mt 26.57-58, 69-75; Mr 14.53-54, 66-72; Jn 18.12-18, 25-27)

54 Suasne uspane Jesústa pizat kit katsa pariyawa yalta milara. Pe-
drone attishta kanpara. 55 Uspane yal pianamal ĩn usap kit uzara. Pe-
drokas usparuzkasa uzta. 56 Suasmesa ashampa kiwainmikane Pedrora
izta. Ĩn usaptukin uzta. Ussa iztawane, usne kaizta:
—An ampune uskasa tuarai.
57 Pedrone ussa kaizta:
—Ashampa. Nane ussa pianchish, kizta.
58 An kwizta mamazne ussa iz kit kaizta:
—Nukas Jesúspa kanpammika i, kizta.
Pedrone sinkara:
—Ampu. Nane ussa kanpammika chish, kizta.
59 Maza ura pailtawane, mamazne an tinta kaizta:
—Watcha, an ampukas uskasa tuarai. Usne Galilea suras ara.
60 Suasmesa Pedrone kaizta:
—Ampu. Nu kaiztu aizpa pianchish, kizta.
Sun urain Pedro paramtuasmin, aral kayu azta. 61 Suasmesa Jesúsne
puij kit Pedrora izta. Pedrone Anpat kaizta aizpa nijkulta. Anpatne ussa
ñamin ka kiztit: “Mane aral kayu aztachasmin, nune nawa kutña pijikima
‘ussa pianchish’ kiznazi.” 62 Yaltas puztawane, Pedrone tayal kit tinta
azta.

Jesústa ishanamtu
(Mt 26.67-68; Mr 14.65)

63 Jesústa watsamturuzne ussa ishanat kit aim kiara. 64 Uspane Jesúspa
kasukin pĩn pal kit mimaara:

—¿Nune Dios pian aizpa piankish? Nu iztuchi aizpa kainazhain. ¿Minma nua aim kiazi? kizara.
65 Uspane an akkwan kwail pit ussa kaizara. “Nune kwail awa i,” ussa paraara.

Jesúsne katsa mikwaruz izarakin kuntu
(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Jn 18.19-24)

66 Kinmizkane, wan Judío ilapa inintuzne wanmakkara katsa pariyaruzkasa, Moisés pinkih parit aizpa kamtamturuzkasa. Uspane ussa katsa mikwaruzakima tain iara. Suane ussa mimaara:
67 —¿Nune Dios niritmika kish? Aumiza kainazhain.
Jesúsne usparuza sinkanara:
—Na Dios niritmika ish kiztane, une nawa nijkulamanazi. 68 Na umiza chiwazha mimanarane, une nawa sinkaamanazi. Une nawa chihamanazi. 69 Makis nane, Ampu namtitmikane, katsa Dios ininmukin uznash.✡
70 Uspane ussa mimaara:
—¿Nune Dios Painkul kish?
Jesúsne sinkanara:
—Umin nawa Dios Painkul i kizamtu.
71 Uspane usparuza kaizara:
—Masas pit wachi akwa, aune mamaz kainammmikasha mishitchimakpas. Aune us kaizta aizpa miapuspas.

23

Jesúsne Roma mikwa uztukin imtu
(Mt 27.1-2, 11-14; Mr 15.1-5; Jn 18.28-38)

1 Wan Judío ininturuzne kuhsat kit Jesústa Pilato iztukin, Roma ainki mikwa turakin, milara. 2 Uspane ussa kwail kizamiz kit Pilatora kaizara:
—An ampuwa wan piankamtawane, aune an ampura piztamakpas. Usne au awaruza pilchapuzninnamtu. Usne auruza Roma mikwara, Cesarpa gobiernora, “pial taman” kiztu. Uskas “nane Dios niritmika ish” kiztu. “Nane katsa mikwa ish” kiztu, kizara.
3 Suasmesa Pilatone ussa mimara:
—¿Nune Judío awawa katsa mikwa kish?
Usne ussa sinkara:
—Nuin sun kizta. Watcha i.
4 Pilatone katsa pariyaruzakas, wan awaruzakas kaiznara:
—Nane an ampura chinkas kwail kitchi wanmaltau.
5 Uspane an tinta kaizamizta:
—Usne au awaruza pilchapuzninnamtu. Usne wan Judea sura uztuza kamtanamtu. Galilea suras kamtanamizta, an pipulurakima, kizara.

Jesúsne Herodes tukin imtu

6 Sun mirawane, Pilatone ¿Usne Galilea suras ki? kiz mimara. 7 Suasne usne Jesús Galilea suras, Herodes inintu suras, tas azi kamta. An payura Herodes Jerusalén pipulura tuasmin, Pilatone Jesústa Herodes tukin ininta. 8 Jesústa izkane, Herodesne wat kulta. Ñamin us akwa mira akwa, Herodesne ussa akkwan payukima izshira, chiwazha iztasparit kal kinpa. 9 Suasmesa kwisha akkwan piji mimarakas, Jesúsne ussa sinkarachi. 10 Katsa pariyaruzkas Moisés pinkihta parit aizpa kamtamtuzkas kashara kunat kit ussa tinta kwail kirit kizamtuazi. 11 Suasne

✡ **22:69** Sal 110.1

Herodesne paiña suldarukasa ussa kwail kiat kit ussa ishanara. Ussa kwisha watsal kwakshamkasa kwanintawane, Herodesne ussa ishan kit Jesústa Pilatorakima mamasa ɨninta. 12 Sun payura Herodeskas Pilatokas izmuruz nampailta. An ñamin uspane aliz.

Jesústa piantana kizamtu
(Mt 27.15-26; Mr 15.6-15; Jn 18.39–19.16)

13 Suasne Pilatone katsa pariyaruzakas Judío awaruza ɨninтuzakas Judío awaruzakas akwanat kit 14 kaiznara:

—Une an ampura nawa karaara. Une an ampu awaruza pilchapuznin-namtu kizamtu. Ussa u iztukin kwisha mɨmarawane, nane an ampu chinkas kwail kitchi wanmaltau. U kaizara aizpa nilchi. 15 Herodeskas an ampu chinkas kwail kitchi wanmalta. Usne ussa aumɨza kailninta. Iztain. Kwail kitchi akwa, nane ussa piantasachish. 16 Katmizna ussa chɨhtachasmin, nane ussa aya tɨtkasa ilninnash.

17 Pascua pishta iztuasmin, Herodesne maza kajchi sɨptɨtmikasha puznintawa.

18 Wan awane tɨnta ka kwianñara:

—An ampura pizninti, ussa piantanapa. Barrabásta kajchiras puzninti, kizara.

19 An ñamin Barrabásne awara piantat kit pɨpulu awaruza aizapninnara. Katmizna uspane ussa pizat kit kajchira sɨppara. 20 Jesústa chɨhtninshimtu akwa, Pilatone mamasa usparuza kwinta kinara. 21 Uspane mamasa tɨnta kwian kit kaizara:

—Ussa piantari. Kurishta irukasa pat pian piantari, kizara.

22 Kutña pijikima usparuza kaiznara:

—¿Chikishma? ¿Chi kwail kirɨt usne? Nane an ampu chinkas kwail kitchi wanmaltau. Katmizna ussa aya tɨtkasain ilnintawane, ussa chɨhnash.

23 Uspane an akkwan tɨnta kwianat kit paikuara, ussa kurishta irukasa pat pian piantana. Uspa kaizara akwa, pariya ɨnintuz kaizara akwa, Pilatone uspa pashiat aizpa mɨnara. 24 Katmizna Pilatone uspa paikwat aizpa kira. 25 Suasne Pilatone kajchira sɨptɨtmikasha puzninta. Usne awaruza aizapninnat kit awara piantarɨt. Judío awa paikuara akwa, Herodesne usparuza mɨnara, uspa pashit aizpa kiana. Judío awa Jesústa piantashiamtu akwa, usne Jesústa usparuza chɨhkanara.

Jesústa tɨra patpianamtu
(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Jn 19.17-27)

26 Roma suldaruruz ussa kurishta patpiantana tain mɨlamtuasmin, Simónne Cirene nan suras piannamtuazi. Uspane Simónta kurish munninat kit Jesústa kwizpa kanpaninñara.

27 Kwisha akkwan awane ussa kanpaara. Akkwan ashampane kwizpa kanpaat kit kwisha tayalat kit us akwa tɨnta azaara. 28 Jesúsne usparuza kɨzpu puij iz kit usparuza kaiznara:

—U ashampa Jerusalén pɨpulura uztuzne, mɨzhain. Nawa azman. U akwakas u pashpa akwakas aztain. 29 Mɨrain. Mamaz payura awane ka kizanazi: “Pashpa mɨltuchimikakas pɨja wachimikakas chitchu kwim-chimikakas an wat kulanazi.” 30 Suasmesa uspane ɨnkaltakas puttarakas kaizamɨznazi:
“Au ɨsalta taiztain.

Aumiza kularain.”✡
31 Mirain. Uspane uspa pashimtu aizpa nawa kiamiznazi. Kwiztane
uspane uruza an kwail kiamiznazi.
32 An paas kwail kimtuza tain ininara, uskasa piantanapa.
33 Ɬamtuasmin, izara piannaara. An izane awa kizpu sihkana iztit.
Suane uspane ussa kurishta irukasa patpiana panaara. Paas kwail
kimtuzakas karaara. Uspane mazarakas paiña numal kurishta patpiana
panaara. Mamaztakas paiña kwiyamal kurishta irukasa patpiana
panaara. 34 Suasmesa ussa kurishta pat piantawane, Jesúsne kaizta:
—Ap Taitta, mizha. Uspa kwail kiarit aizpa wat kultain, uspa chiwazha
kiamtu aizpa pianchi akwa, kizta.
Suldaruruzne ainki ukkasa salara, paiña kwakshamkas mamaz pĩnkas
kana kinpa. 35 Awaruzne kasha kunat kit wan izara. Katsa mikwaruzkas
ussa ishanat kit kaizara:
—Usne mamaztuza watsat milnara, uznanapa. Usne usmin uzna
kiwainsachi. Dios ussa kiwaintuchi akwa, usne Diospa niritmika chi,
Diospa naritmika chi, kizara.
36 Suldaruruzkas ussa ishanat kit ussa tish vino kwinna iara. 37 Uspane
ussa kaizara:
—Nu Judío awawa katsa mikwane, nuin watsat milti.
38 Paiña kizpu isalkin ainki tapilakin ka paarit: ANNE JUDÍO AWAWA
KATSA MIKWA I.
39 Maza kwail kurishta irukasa patpiantitmikakas ussa kwisha kwail
ka kizta:
—¿Nune Dios niritmika kish? Nuin watsat milti. Aumizakas watsaat
milchain, kizta.
40 Mamazne ussa pilchapuz kit kizta:
—Sunkana kizmun. Une Diosta ishkwatpa. Nukas, nakas, uskas
kawarain naizpuspas, inakima. 41 Au paasne naizpuspas, au kwail kiarit
akwa. An ampune chinkas kwail kit chi.
42 Usne ma pitchin Jesústa kaizta:
—Jesús. Nu amtu payura, wanta tinta ininnakane, nawa nijkulcha,
kizta.
43 Jesúsne ussa sinkara:
—Watcha, nua kaiztus. Mane nune nakasa watsal sura tuanazi.

Jesúsne imtu
(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Jn 19.28-30)

44 Paizka payurain wan su til parit, kutña urakima. 45 Pãn maltachi.
Dios katsa yalta pĩn kantit paizkakin pshatkwera. 46 Suasmesa Jesúsne
tinta kwian kit kaizta:
—Taitta. Nane ap izpul nua chihkamtus,✡ kizta.
Sunkana kiztawane, irit.
47 Suldaru ininmikane sun kit aizpa iz kit kaizta:
—Diosne kwisha wari. Watcha, an ampune kwail kitchi.
48 Akkwan awane sun kirit aizpa izana wanmakkara. Sun kit aizpa
izarawane, tayalamizta. Uspa yalta kaiyamtuasmin, uspane uspa pecho
aim kuzara, tayaltit akwa. 49 Jesúspa izmuruzkas Galilea suras ashampa
arittuzkas attishtain kunat kit sun kirit aizpa izara.

Jesústa uk kulta nukkamtu
(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Jn 19.38-42)

✡ **23:30** Os 10.8 ✡ **23:46** Sal 31.5

50 Suane maza ampune, José muntɨtmikane, tuarai. Usne Judea
sura, Arimatea pɨpulura, uzta. Uskas, mamaz Judío ɨnintuzkasa, Judío
awaruza ɨninnara. Usne nil uzta, wat awa akwa. 51 Usne Judío katsa
ɨnintuz kiarɨt aizpa nɨjkultachi. Usne Dios amtu payu tɨrizta, awaruza
ɨninnanapa. 52 Usne Pilatora ɨt kit kaizta: "Jesúsne irɨt. Nawa chɨhkazha,
na ussa uk kulta kamna." 53 Suasmesa Joséne ussa kurishtas utpiz kit
ussa putchã pĩnkasa ipta. Suasmesa usne ussa uk kulta kamta. Mɨnainkas
an ñancha sun uk kulta tarachi.
54 Sun viernes payura awane chiwazha kal kiara, awa sábado payura
kwaizkulmu akwa. Sun kal kiarawane, sun sábado kwaizkulmu payu
mansara. Suasne Sábado tɨlawain kɨnmɨzta.
55 Ashampa uskasa Galilea suras arɨttuzne ussa attishtas kanpaara.
Uspane ɨat kit ira kam kulkin izara. Miza ussa tarɨt izara. 56 Suasmesa
uspane uspa yalta kaiyat kit watsal piam pippa kɨat kit watsal piam
pihshkas saara, irɨtmikasha nɨna. Uspane Sábado payura kwaizkulara,
Moisés ɨnintɨt aizpa kiana. Sun kal kiarawane, sun ashamparuzne sábado
payura kwaizkulara, Dios sun payura kal kimanpa ininta akwa.

24

Jesúsne irɨttas kakultu
(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Jn 21.1-10)

Sun kal kiarawane, sun ashamparuzne sábado payura kwaizkulara,
Dios sun payura kal kimanpa ɨninta akwa. 1 Domingo payura tɨlawain
kɨntuasmin, uspakas mamaz ashamparuzkas kamkin ɨat kit watsal piam
pih saarɨt aizpa mɨlara. 2 Sun ashamparuz kamkin pianarachasmin,
mɨnpazha katsa uk pɨjtara kamtɨt kulkis tainkara. 3 Kamkin kulta nap-
pamtuasmin, uspane Anpat Jesústa wanmalarachi. 4 Uspa izara aizpa
minñamtuasmin, sun urain paas ampune uspa mamin kunpailta. Kwisha
putchã pĩn kwarɨt. 5 Ishkuamtu akwa, uspane pilkin wakpuj wainñara.
Suasmesa paas ampune usparuza kaiznara:
—¿Chima sayamtuas? Uztumikasha kamkin saiman. 6 Usne apain
tuchi. Kuhsnintɨt. Galilea sura us kaizta aizpa nɨjkultain. Ka kaiznara:
7 "Mɨnpazha Ampu namtɨtmikasha chɨhkanintawa, kwail awa ussa pi-
antanapa. Uspane ussa kurishta irukasa patpian piantaanazi, inapa.
Kutña payura irɨttas kuhsnazi," kizta.
8 Suasne uspane Jesús kaizta aizpa nɨjkulara. 9 Kamtɨt kultas kai-
yarawane, uspane sun izara aizpa once ɨnintaruzakas wantuzakas
kainanara. 10 Magdalena suras Maríakas, Juanakas, Maríakas, Santi-
agowa akkuhsh, mamaz ashamparuzkas uspa izara aizpa Jesús ɨnintuza
kainanara. 11 Jesúspa ɨnintaruz sun pit kain i minñara akwa, uspane
ashampa kaizara aizpa nɨjkularachi.
12 Suasne Pedrone usparuztas puz kit kamtɨt kulta ãĩn ɨra. Sum kirɨt kit
ayukta iztuasmin, usne pĩn mamarain tarɨt izta. Yalta kailtuasmin, usne
iztasparɨt, sun kirɨt akwa.

Emaús pɨpulura ɨm mi
(Mr 16.12-13)

13 Sun payuin paas kammuruzne Jerusalén pɨpuluras puzpailta. Once
kilómetro ɨt kit Emaús pɨpulura piannanpain ara. 14 Uspane chiwazha
kirɨt aizpa kwinta kiwas ɨmtuwaiyara. 15 Kwinta kiamtazasmin, uspa
paas mɨmamtazasmin, Jesúsmin uspa paaskasa wanmak kit chamɨzta.

16 Jesústa izpailtakas, uspa paasne uspakasa chammikasha piankaamas.
Diosne uspa paasta piankamnintachi.
17 Jesúsne usparuza mimara:
—Ɨmtazasmin, ¿chi kwinta kimtuas?
Us sun paasta mimara akwa, uspa paasne iztaspat kit kunat kit tayal-
pailta. 18 Mazane, Cleofas muntitmikane, ussa mimara:
—Wan Jerusalén pipulura piannattuzne an payura sun kit aizpa pian.
¿Mizama nuin sun kit aizpa pianchi?
19 Usne usparuza mimanara:
—¿Chi kirit?
Uspane ussa sinkailta:
—Jesúsne, Nazaret pipulura uztamikane, ire. Usne Diospa an wat tinta
kainammmika tuazi. Usne akkwan iztasparit kal kit kit kwisha watsal
pit awaruza kwinta kinara. Wan awane Dios ussa ininta piankamara.
20 Au katsa pariyaruzkas au katsa mikwaruzkas Jesústa chihkaara, Pilato
ussa inazi kiznapa. Suasne usne ussa kurishta irukasa patpianninara.
21 Akkwan payukima aune Jesústa tiriznashi, Judío awaruza chihtanapa,
Roma awaruz usparuza ininamanpa. Jesús iritkis, kutña payu pintit.
22 Minpazha aukasa cham ashamparuzne aumiza ishkwinñara. Uspa
tilawain kamtitkin tuasmin, 23 Jesústa izarachi. Suasne uspane aumiza
kaiyat kit “ángelta iztamakpas” aumiza kaizara. Ángelne “Jesús uzi”
kizpailta. 24 Au izmuruzne, mamaz wanmaktuzne, ira kamtitkin iat kit
sunkanain ashampa kaizara aizpa wanmalta. Uspakas ussa izarachi.
25 Suasne Jesúsne usparuza kaiznara:
—Une wat piankamarachi. Une Dios kainammmika kaizta aizpa wat
miarachi. Nijkularachi. 26 Chiyura nurachasmin, Cristone sun kit aizpa
naiznatkin, tinta namna.
27 Suasne Jesúsne usparuza wan Dios pit kamtanara. Usne usparuza
ussa Moisés pinkih parit aizpakas ussa wan Dios pit kainammtuz parit
aizpakas kamtanara.
28 Ɨamtuasmin, uspane sun pipulura piannanpain. Jesúsne ñancha
ishimtukanain kira, pipulura napmanpa. 29 Uspane ussa kwisha paik-
wat kit kaizpailta:
—Aukasa mari. Me nashtimtui. Me til parimtui, kizpailta.
Suasne usne uspakasa it kit uspa yalta napta. 30 Mishari uspakasa
uzkane, usne pan sap kit Diosta aishtaish kizta. Pan kiztawane, usne
usparuza nailnara. 31 Dios uspa kasu izkulnintakane, uspane ussa
piankampailta. Sun urain usne usparuztas kulara. Masain kakshihtit.
32 Uspane usparuzpain kaizpailta:
—Us aukasa miwara kwinta kimtuasmin, us aumiza Dios pit kamtam-
tuasmin, aune kaijchura, ayukta, wat kultuanash.
33 Suasne sun urain kunat kit Jerusalén pipulura kailmizpailta, once
inintuzakas mamaztuzakas wanmalmukin wanmakna. Sun wanmak-
muruzne uspa paasta kaiznara:
34 —Watcha. Anpatne iritas kuhsta. Pedrokas ussa izta.
35 Suasne miwara iamtuasmin, uspane usparuza kirit aizpa kwinta
kinara. Jesús uspakasa pan kiztawane, uspane ussa piankamara, kizara.
Sunkana kwinta kinara.

Jesúsne akkwan kammuruz purakin izpamtu
(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Jn 20.19-23)

36 Uspa sunpa kwinta kiamtuasmin, Jesúsne uspa paizkakin kun kit
kaiznara:
—Dioskasa wat uzwizanaka.
37 Uspane kwisha ishkuarɨt, irɨt izpul izwiznas minñarɨt akwa.
38 Sunkana Jesúsne kaiznara:
—¿Chikishma u izamtu aizpa ishkuamtuas? ¿Chikishma nilchi
minñamtuas? ¿Chikishma u kaijchura sun kirɨt aizpa mɨmaamtuas? ¿Chi
kirɨt? 39 Ap chihtɨrakas ap mittɨrakas iztain. Na Jesús ish. Paazha. Iztain.
Izpulne ñakas sɨhkas wajchi. Nane ñakas sɨhkas wajish, kiznara.
40 Sun kainanarawane, Jesúsne usparuza paiña chihtɨkas paiña
mittɨkas annara. 41 Ussa izna wat kulamtukas, uspane mama us sun
kaizta aizpa nɨjkularachi. Awa ishkuamtu akwa, awa iztaspamtu akwa,
usne mɨmanara:
—¿Kumira mɨjchimakkiwas?
42 Suasne uspane pitti pishkaru iltakas mishkikas kwinñara. 43 Usne
sap kit uspa paizkakin kwara.
44 Suasne usne kaiznara:
—Na ukasa uzasmin, nane ap pit uruza kwinta kinara. Wanne nawa
pattɨt aizpa me kirɨt. Moisés pɨnkɨhta para aizpakas, Dios kainammtuz
pɨnkɨhta para aizpakas kanta pɨnkɨhta para aizpakas kirɨt.
45 Suasmesa Jesúsne usparuza Dios pɨnkɨhta patninta aizpa pi-
ankamninnara. 46 Ankas usne kaiznara:
—Dios pɨnkɨhta ka para: “Cristone, Dios nɨrɨtmikane, naiznatkin.
Kutña payura irɨttas mamasa kuhsnatkin.” 47 Une Jerusalén pɨpuluras
wan surakima awaruza Dios pit Jesúspa kainanarawa, kwail kimtuz
uspa kwail chɨhkaat kit maizanapa, Dios uspa kwail kiarɨt aizpa wat
kulnanapa. 48 Une awaruza sun izara aizpa kainanarawa. 49 Ankas
nane, ap Taitta kin namtɨt aizpa, paiña Sɨnam Izpulta, uruza ɨninnanash.
Mane an pɨpulukin nukkultain Dios Izpul uruza akane, usne uruza tɨnta
namninnanazi.

Jesúsne chiyura numtu
(Mr 16.19-20)

50 Suasne Jesúsne usparuza pɨpulu pianamal mɨlnara, Betania
pɨpulurakima. Paiña chihtɨ anaktuasmin, usne uspa akwa Diosta
paikwat kit kaiznara:
—Dioskasa watmin ɨizanaka.
51 Usparuza watmin ɨizanaka kiztawane, Jesúsne usparuztas nurɨt,
chiyurakima. 52 Ussa wakpuj wainñarawane, uspane wat kulat kit
Jerusalén pɨpulura kaiyara. 53 Uspane pailta payukima Dios katsa yalta
nappat kit Dios kwisha wari kizara.
Pailti.

San Juan
Dios Watsal Pit Jesucristowa parit

San Juanne kwizta Jesucristowa Dios Watsal Pit para. Jesucristowa pamtuasmin, usne mamaz tuntu pam kit mamaztuz paritchi aizpa pamtu, Jesús kirit aizpakas Jesús kaizta aizpakas piankamanapa.

San Juan Jesús kirit aizpa pamtukas, usne minmika Jesús i kamtara. Prólogokin (1.1-18) Juanne "Jesús Dios Watsal Pit i" kiztu. Jesús Diostas aritkas, usne awakanain namtit, awakasa uzna. Jesúsne akkwan iztasparit kal kirit, awa ussa piankamanapa. An ñancha Juankas Juan muntumika kamtarit aizpa pamtu (1.19-51). Suasne usne Jesús kamtamtu aizpa Galilea sukinkas Judea sukinkas pamiztu (2.1–12.50). Awaruza kamtanamtuasmin, Jesúsne Judío pascua pishtakas mamaz pishtaruzakas izta. Jesús Jerusalén pipulura irachasmin (13.1–19.14), San Juanne paiña minpa payuwa pamtu. Irittas kakultawane, Jesúsne izmuruz iztakin kai puznara. Kwiztane Pedro "Jesústa pianchish" kiztawane, Juanne Pedrowa kainammtu, Jesús Pedrora sap kit maiztit akwa (cap.21).

An Dios Watsal Pitkin Jesúsne ka kiznamtu: Nane pankanain ish; nane impilkanain ish, wan awa izanapa; nane pijtakanain ish; nane piriku izmumika ish; nane irittas kakulnintumika ish; nane awaruza uznintumika ish; nane mikana ish; nane watcha ish; nane wankail titkanain ish. San Juanne an Dios Watsal Pit para, wan an pinkih izturuz Jesústa, Dios naritmikasha, nijkulanapa, pailta payukima chiyura uzanapa (20.31).

Prólogo: Dios Painkulne awa namtu; Jesúsne Pitkas munazi

1 Au su sarachasmin, mazane, Pit muntitmikane, uzazi. Usne Taitta
Dioskasa uzazi. Usne Dioskasa kawarain azi. 2 Su sarachasmin, an
Pit muntitmikane, an ñancha Dioskasa sulmin uzazi. 3 Us akwa Diosne
wan chiwal sara. Diosne an Pit muntitmika akwa chiwal kirit. 4 An
Pit muntitmikane awaruza pailta payukima uzninamtu, awa watcha
piankamanapa. 5 An Pit muntitmikane tilkwilta aizmu, impil kai aiz-
tukana. Usne tilkwilta chamturuza Diosta piankamninnanazi. Dia-
blowa kwail mikwaruzne Dios kamtamtu aizpa anuppasachi.

6 Diosne maza ampura ininta. Usne Juan munazi. Awaruza pira
munnara. 7 Anne at, awaruza aizmumikawa kainanana, us kaizta aizpa
miat kit piankamat kit an Pit muntitmikasha nijkulanapa. 8 Juanne kai
aizmumika chi. Usmin at kit kai aizmumikawa kainanara. 9 An kai
aizmumika watcha i. Anne at kit wan awara kai malninamtu.

10 An Pitne au sukin pianara. Diosne us akwa an su sara. An sukin
uztuzne ussa piankamarachi. 11 Paiña sukin pianatkas, an sukin uztuzne
ussa sapparachi. 12 Sunkana minpazha ussa sappamturuzkas us kaizta
aizpa nijkulamturuzkas Dios painkul namashina. 13 Au sukin awaruz
uspa pashparuza kawiamtukas, Diosne awaruza namashina, paiña
pashparuza kawiranana. Ampune ussain Dios painkul kawirakana
namninasachi. Diosmin awaruza paiña painkul namninnashina.

14 An Pit muntitmikane awa namta. Usne awaruza pashinat kit
kiwainnashimtu. Uskas aumiza nil kamtanara, Diosta piankamanapa.
Usne aukasa an sukin uzta. Aune ussa iztamakpas. Usne kwisha wat kai
puzta. Diosne paiña painkultain kwisha tinta namninta. 15 Juanne us

akwa paranat kit kaizta: “Nane us akwa usparuza kainanarau. Us nawa kwizpa amtukas, usne nakin an ñancha uzta. Usne nakin anza tinta i.”
16 Usne aumiza akkwan wat kiat kit kiwainnamizta. 17 Diosne
Moisésta ininta, awa us kaizta aizpa kianapa. Mane aune Dios aumiza
panashimtu piankamtumakpas, Dios Jesucristo ininta akwa, watcha
aumiza kainanapa. 18 Minminkas Diosta izarachi. Paiña painkulmin Pa-
pihshkasa sulmin uztu. Usne aumiza paiña Papihshta piankamninnarit.

Juan, munnammikane, Jesucristowa kainammtu
(Mt 3.11-12; Mr 1.7-8; Lc 3.15-17)

19 Jerusalén pipuluras Judío awa ininturuzne pariyaruzakas kamtam-
tuzakas Juanta “¿nune minmas?” mimanapa ininñara. 20 Usne nil
sinkanara:
—Nane watsat milmumika chish, kiznara.
21 Suasne mamasa kaizat kit mimaara:
—¿Nune minmas? ¿Elías, Dios pit kainammmikakish?
Juanne kaiznara:
—Nane chish.
Kwizta ussa mimaara:
—Suasne, ¿Nune mamaz wat kainammumikakish?
Usne sinkanara:
—Nane chish.
22 Suasne ussa kaizara:
—¿Mane nune minmas? Aune au inintaruza sinkarawamakpas. ¿Nuwa
chima kiztus?
23 Juanne Isaías kainammmika Juanpa kaizta aizpa sinkanara:
—Nane pul suwara ka kainammtus: “Nane kwianmumika ish, An-
patpa mi nil saanapa.”✡
24 Fariseo awane uspa Fariseo awaruza Juanta kwinta kinpa ininnat
kit mimaat kit kaizara:
25 —Nu Dios watsat milmumika chine, Elías chine, kainammumika
chine, ¿Chikishma munnanamtus?
26 Juanne sinkanat kit kaiznara:
—Nane kwazikasa munnanamtus. Mazane u paizkakin kun. Une ussa
pianchi. 27 Us nakin kwizpa amtukas, usne nakin an ñancha uzta. Usne
an tinta ininmika namnazi. Nane paiña kiwainmumika ish.
28 Wanne sunkana kirit Betania pipulukin. Sun pipulune Jordán pi pãn
puzmumakin uz. Suane Juanne awaruza munnanarit.

Jesúsne kwail kirittuza wat kultanamtu

29 Tilawara Juanne Jesústa izta. Jesús ussa amtuasmin, Juanne
awaruza kaiznara: “¡Iztain! Anne Dios inintamika i. Usne ussa ininta,
kwail kiarittuza wat kultananapa. 30 Nane us akwa ñamin kaiztau:
‘Mazane ap kwizpa amtu. Usne nakin anza tinta inintamika i. Uskas
nakin an ñancha uzta.’ 31 Nakas Dios an inintamikasha pianchi arau.
Nane arau, kwazikasa munnana, Israel awaruz ussa piankamanapa.”
32 Sunkas Juanne kaiznara: “Nane Diospa Izpulta iztau. Sinam
Izpulne chiyuras taiz kit ussa nukkulta. Sinam Izpulne utkurukana iztit.
33 Mama nane Dios ussa ininta pianchi arau. Nawa kwazikasa munnana
ininmikane kaizta: ‘Nune Diospa Izpul maza ampura taiz kit nukkulka
iznazi. An ampune awaruza Sinam Izpulkasa winninnanazi.’ 34 Na
watcha sun izta akwa, nane uruza ka kaiznamtus: ‘Anne Dios Painkul
i.’ ”

✡ **1:23** Is 40.3

Jesúsne an ñamin kammuruza akwanamtu

35 Tilawara Juankas paiña paas kanpamtuzkasa suain tuara. 36 Jesús pintura iztuasmin, Juanne kaizta:

—Iztain. Anne Dios inintamika i. Usne ussa ininta, awa kwail kiarittuza wat kultananapa.

37 An paas Juanta kanpamtuzne sun kizka mit kit Jesústa kanpailta. 38 Jesúsne ussa kwizpa kanpaka iz kit kaizta:

—¿Chima saimtuas?

Uspane kaizpailta:

—Kamtam, ¿Mintama uzish?

Usne sinkara:

—¡Izna arain!

39 Uskasa il kit us uzkin izpailta. Sun payuin uskasa mailta, ampara urara panapain akwa.

40 Mazane, Juanta miramikane, Jesústa kanpara. Usne Andrés muntit. Usne Simón Pedrowa aimpihsh. 41 An mimtuchasmin, Andrésne paiña aimpihshta, Simónta, saina it kit kaizta:

—Aune Dios watsat miltamikasha, wanmaltawas. Anne Dios naritmika i. Aune ussa Mesías muntawas.

42 Suasne Andrésne Simónta Jesús tura mil kit Jesústa karara. Jesús ussa iztawane, kaizta:

—Mane nune Simón muntit. Up taittane Juan muntit. Mane Cefas munnazi. (An munne Pedrokas ukkas kawarain mun).

Jesúsne Feliperakas Natanaeltakas akwanamtu

43 Tilawarane Jesúsne Galilea sura ishira. Felipera wanmal kit kaizta:

—Kanpazha, ap kammumika namnapa.

44 Felipene Betsaida pipuluras azi. Suane Andréskas Pedrokas uzpailta. 45 Suasne Felipene Natanaelta sait kit kaizta:

—Aune mazara wanmaltamakpas. Moisésne us akwa Dios inin pinkihta parit. Dios kainammtuzkas us akwa paraara. An Jesúsne Joséwa painkul i. Usne Nazaret pipuluras i.

46 Natanaelne kaizta:

—Nasaret pipuluras chinkas wat puzsachi.

Felipene sinkara:

—At kit ussa izti.

47 Natanael Jesús tukin kashara piannamtuasmin, Jesúsne ussa iz kit kaizta:

—Ussa izti. Apa wat Israel awa amtui. Watcha kwinta kimtu akwa, usne mamaztuza kain kikain.

48 Natanaelne ussa mimara:

—¿Mizama nawa pianish?

Jesúsne sinkara:

—Felipe nua akwatchasmin, nane nu tukin piankamtau. Nune hiquera ti kwalkin uzta.

49 Suasne Natanaelne kaizta:

—Ap kamtam. Nu kaiztit akwa, nane nu Dios painkul i pianish. Nune au Judío awawa inintamika i.

50 Jesúsne ussa kaizta:

—Nu hiquera ti kwalkin uztuasmin, nane nu tukin piankamtau. Na sun kizta akwa, ¿nawa nijkulmas? Nune ankin anza katsa kal iznazi.

51 Jesúsne ankas kaizta:

—Watcha kaiznamtus. Mamaz payura, une chiyura izakkanazi. Wanish ɨkane, chiyu kai kinazi. Suane une Diospa ángeltuza izanazi. Uspane Jesús tukin, chiyuras ampu tukin, ɨanazi. Tas au sukin kihshanazi. Chiyuras ampu akwa, Dioskas awaruzkas usparuzain kwinta kianazi.

2

Kasara kimtu Caná pɨpulura, Galilea sura

1 Kutña payura pailka, kasara kit pishta Caná pɨpulura wa. Sun pɨpulune Galilea sukin uz. Jesúspa akkuhshkas sua tuazi. 2 Pishta sammikane Jesústakas, awaruzakas, paiña kammuruzakas akwanarɨt, kasara pishta izanapa. 3 Vino pailtɨkane, Jesúspa akkuhshne ussa kaizta:

—Vino pailtɨt me.

4 Jesúsne ussa sɨnkara:

—Akkwa, ¿Chitkishma nawa sunkana kaiztus? Kaizapmun. Wat aizpa nil urara kinash.

5 Maríane nailmuruza kaiznara:

—¡Us kaiztu aizpa kirain!

6 Suane seis kwazi ulmu pura. Ukta sarɨt. Judío awane sun kwazikasa akkwan piji usparuza kitnara. Sun kiarɨt akwa, uspane Dios iztakin sɨnam namarɨt minñaara. Maza ulmu cien botellakima ultu. 7 Jesúsne nailmuruza kaiznara:

—¡Ulmura kwazikasa ultain!

Puntakima ulaara. 8 Ultarawane, Jesúsne usparuza kaiznara:

—¡Mane pitchin ukkat kit pishta samtumikasha mɨltain!

Sunkana kiara. 9 Pishta sammikane kwazi vino namtɨtta kwaizta. Usne mɨntas puzta pianchi. Nailmuruzpain pianmazi. Uspane kwazi ulara. Pishta sammikane kanpain mɨjmikasha akwat kit kaizta:

10 —An ñancha wan awa anza wat vino kwinnamtu. Akwarɨttuz akkwan vino kuarɨkane, suasne muinchi vino kwinamtu. Sunkana nune anza wat vino kwinna makima watsarɨt.

11 Jesúsne sunkana kira Caná pɨpulukin, Galilea sura. Usne sun an ñancha iztasparɨt kal awara kamtana kira, awa ussa piankamanapa, kwisha wat kal kirɨt kizanapa. Suasne aune, paiña kammuruzne, ussa nɨjkultamakpas.

12 Sun kitpane, Jesúsne Capernaum pɨpulura kihshta, akkuhshkasa aimpihshtuzkasa kammuruzkasa. Suane uspane akkwan payuchin maara.

Jesúsne paininmuruza Diospa katsa yalkis ɨninnamtu
(Mt 21.12-13; Mr 11.15-18; Lc 19.45-46)

13 Judío awaruzpa Pascua pishta kasha taizkane, Jesúsne Jerusalén pɨpulura ɨrɨt. 14 Diospa katsa yalta naptɨkane, usne akkwan awaruza wanmalnara. Mɨnpazha ampu wakarakas, pɨrikukas, utkurukas paininñara. Mamaztuzne mishari uzat kit awaruzpa pial maizara, awa wakarakas pɨrikukas utkurukas paina, Diosta mɨlanana. 15 Sun iztawane, Jesúsne ilmu tɨtkasa sat kit wan awaruzakas pɨrikuruzakas, wakararuzakas Dios yalkis pianamal ɨninnara. Usne pial maizmuruzpa pialtakas misharɨkas kiakpɨntara. 16 Utkuru painintuza kaiznara:

—¡Akkis sun ukkat kit ɨrain! Ap Taittawa yalkin paininman. Paininmu yal chi.

17 Suasne paiña kanpamtuzne Dios pit pinkihta para aizpa nijkulara:
“Na up yalta akkwan pashimtu akwa, awane nawa piantanazi.”✡
18 Suasne Judío awa ininturuzne ussa mimaara:
—¿Chishma sun kimtus? ¿Dios nua ininma, sun kin? Dios nua inintane, wat kal kit aumiza ancha.
19 Jesúsne sinkanara:
—An Diospa yal azpiantane, nane kutña payura mamasa sanash.
20 Judío awa ininturuzne kaizara:
—Awane cuarenta y seis añokima Diospa yal saara. ¿Nune an yal kutña payukima sanakish?
21 Dios yalpa kaizkane, Jesúsne paiña ña antu, Dios paiña ña iritas kuhsninshimtu akwa. 22 Katmizna, Jesús iritas kakultawane, paiña kanpamtuzne sun payu us kaizta aizpa minñat kit Dios pinkihtakas us kaizta aizpakas nijkulara.

Jesúsne wan awaruzra pian

23 Pascua pishta asmin, Jesúsne Jerusalén pipulura tuazi. Akkwan awane us iztasparit kal kimtu aizpa izat kit ussa nijkulara. 24 Wan awaruza pian akwa, Jesúsne usparuza nijkulnarachi. 25 Jesús wan awa minñamtu aizpakas kiamtu aizpakas pian akwa, minminkas ussa kamtanashimtuchi, wan awa ayukta minñamtu aizpa pian akwa. Awaruzne maizpa maizamtu.

3

Jesúskas Nicodemokas kwinta kimtas

1 Nicodemone Judío awaruza ininmika azi. Usne Fariseo awakana Diosta wakpuj wainta. 2 Usne maza amta Jesús tukin it kit kaizta:
—Kamtam. Aune Dios nua ininta pianmakpas, aumiza kamtanana. Dios nua kiwaintu akwa, nune akkwan iztasparit kal kimtu, awara kamtanana.
3 Suasne Jesúsne ussa kaizta:
—Watcha nua kaiztus. Dios awara maiztukine, awane Dios awara mamasa kawirakanain namtachine, Dios inintukin uzna napsachi.
4 Nicodemone ussa mimara:
—¿Ilapane mizama mamasa kawishinai? Usne akkuhshpa pijawara wasachi, mamasa kawina.
5 Jesúsne ussa sinkara:
—Watcha nua kaiztus. Minminkas Dios inintukin napmanazi, kwazi akwakas Sinam Izpul akwakas kawirachine. 6 Papihshkas akkuhshkas au sukin pashpa uznapa kawinintu. Diospa Sinam Izpulne awawa izpulta namnintu, chiyura uznapa. 7 Na “wan awa mamasa kawirawa” kizkane, nune iztaspamun. 8 Inkwane minpa pamtu. Inkwa ika, mim. Masetne pa imtu. Masetne apa amtu. Mintas amtu pianchimakpas. Minta imtu pianchimakpas. Kawarain aune miza Dios Sinam Izpul awaruza maizninna wat pianchimakpas.
9 Suasne Nicodemone mamasa ussa mimara:
—¿Mizama kai sun?
10 Jesúsne ussa sinkara:
—Nune Judío awaruza kamtammika i. ¿Nune sun pianchikish? 11 Watcha nua kaiztus. Aune pian aizpa paramuspas. Izta aizpakas

✡ **2:17** Sal 69.9

kwinta kimuspas. Une au kaizta aizpa nɨjkulamtuchi. 12 Nane uruza an
sukin kimtu aizpa kwinta kinarau. Nawa nɨjkularachi. Chiyura kimtu
aizpa kwinta kitne, une na kaizta aizpa nɨjkulamanazi.
13 Mɨnminkas chiyura nurachi. Chiyuras Ampumin chiyura uz kit
tas kihshta, awaruza chiyuwa piankamninna. 14 Moisés pul sak sura
tuasmin, usne iru kamta sat kit tɨra kanta, awa iru kamta izanapa,
awa kamta akwa iamanpa. Sunkanain Chiyuras Ampune kurishta
patpiannazi, awaruza watsat mɨlnanapa, uspa kwail kiarɨt aizpa wat
kultanapa. 15 Wan ussa nɨjkulararuzne pailta payu uzanazi.

Diosne wan awaruza panashimtu

16 Diosne au sukin uztuza kwisha pashinara akwa, usne paiña
painkulta, mazain mɨjmikasha, au akwa apa ɨninta, ussa nɨjkulararuz
ĩnta ɨamanpa. Ussa nɨjkulararuzne pailta payukima wat uzanazi.
17 Diosne paiña painkulta awaruza ilnanapa ɨnintachi. Piru usne ussa
ɨninta, awaruza watsat mɨlnanapa.
18 Diosne paiña Painkulta nɨjkultumikasha ilninmanazi. Piru Diosne
nɨjkultuchimikasha ilnanazi, Dios Painkulta, mazain mɨjmikasha,
nɨjkultachi akwa. 19 Sunkana Diosne awaruza ilnanazi. Usne paiña
painkulta, impil aizmukanain ɨninta, awa ussa piankamanapa. Kwail
kiara akwa, awane tɨlkwiltain ɨashira, uspa kwail kiara aizpa kai
izamanpa. Watcha pashiarachi. 20 Kwail kimtuzne kai aizmura uzna
pashiamtuchi. Uspane watchara aashitchi, uspa kwail kiarɨt aizpa
kai piankamamanpa. 21 Dios ɨnintu aizpa kishiamtu akwa, watcha
kimturuzne kai aizmura ɨamtu. Uspa Dios kaizta aizpa mɨara akwa,
wanne uspa kal kai izanazi.

Juanne, munnammikane, Jesúspa mamasa paramtu

22 Sun kitpane, Jesúskas paiña kanpamtuzkas Judea sura ɨara. Uspane
sua pampa payu maara, awaruza munnana. 23 Juankas Enón pɨpulura,
kasha Salím pɨpulura, munnamɨzta. Suane akkwan kwazi wa. Awa us
tukin wanmakkakane, Juanne usparuza munnanara. 24 Juanta kajchira
sɨptachasmin, sunkana kirɨt.
25 Mɨnpazha Juanta kanpamtuzne maza Judío awakasa tɨnta kwinta
kiamɨzta. Uspane yawa piji Judío awa kittamtu kwinta kiara, Dios
iztukin sɨnam sana. 26 Yawa piji Judío awa kittamtu aizpa minñamtu
akwa, uspane Juanta ɨat kit kaizara:
—Kamtam, izti. Nune aumɨza sun ampuwa wat kainarɨt. Usne, Jesús
muntɨtmikane, nukasa pãn puzmuwara, Jordán pinamin, chamtuazi.
Mane usne akkwan awara munnanamtu. Uspane ussa kanpaamtu.
27 Juan sɨnkanara:
—Dios awara kiwaintachine, awane anza tɨnta namsachi, paiña kal
kin. 28 Une piankam kit na kaizta aizpa mɨara. Ka kiztau: “Nane Dios
narɨtmika chi ish. Diosne nawa ɨninta, us iztakin an ñancha ɨn.” 29 Na
kaizta aizpa uruza piankamninnashimtu akwa, nane an kwinta kinash.
Casara kit pishta samtune, ampu kanpain mɨjmikane ashampa kanpain
mɨjmikasha mɨj. Ampu kanpain mɨjmikawa ɨzmumikane makin mɨt kit
kuntu. Sun parɨt aizpa mɨrawane, watsal mintu. Nakas sunkanain mane
watsal mintus, akkwan awa Jesústa ɨamtu akwa, us kaizta aizpa mɨamtu
akwa. 30 Usne anza tɨnta namtawa. Nane an we tɨnta namtawaish.

Kwashpas amtumika

31 Kwashpas amtumikane wan awakin anza tɨnta i. Au sukin
kawiramikane an sukin kimtu aizpa paramtu. Kwashpas amtumikane
wan awakin anza tɨnta i. 32 Usne iztɨt aizpakas mɨrɨt aizpakas awara
kainanamtu. Akkwan awaruzne us kaiztu aizpa nɨjkulamtuchi. 33 Us
kaizta aizpa nɨjkultumikane Dios kaizta aizpa watcha i kiztu. 34 Dios
ɨnintɨtmikane Dios pit paramtu, Dios ussa paiña Sɨnam Izpul mɨlarɨt
akwa. 35 Papihshne paiña painkulta pashit kit paiña kal ussa chɨhkara,
wan ɨninnapa. 36 Painkulta nɨjkultumikane makis pailta payurakima
unazi. Sunkana ussa nɨjkultuchimikane sunkanain uzmanazi. Diosne
usparuza ilnanazi.

4

Jesúskas Samaria pɨpuluras ashampakas

1 Fariseo awaruzne Jesúspa mɨara. Jesúsne Juankin an akkwan kan-
pamtuz mɨjara. Uskas an akkwan awaruza munnaninnara. 2 (Jesús
tukas, paiña kanpamtuzne awara munnanara. Usmin sun kitchi).
3 Fariseo awaruzne Jesús kimtu aizpa piankammara. Jesús usparuza
pilchapuznashitchi akwa, Jesúsne Judea sukis puz kit mamasa Galilea
sura kailta.

4 Ɨmtuasmin, usne Samaria suwara pɨnshimtuat kit 5 Sicar pɨpulura
piannara. An pɨpulune mamaz sura kashain uz. Ñamin au irɨt kwal
Jacobne paiña painkulta, Joséra, sun su mɨlara. 6 Suane Jacobne kwazi
kul sarɨt. Miwa ɨmtuasmin kwaiztɨt akwa, Jesúsne kwazi ukkam kulkin
uzta. Paizka payu panapain. 7-8 Paiña kammuruz pɨpulura chiwazha
kumira paina ɨarɨkane, Samaria pɨpuluras ashampane kwazi kulkin ara,
kwazi ukkana. Jesúsne ussa kaizta:

—Kwazi kwincha.

9 Samaria pɨpuluras ashampane iztasparɨt, au Judío awakas Samaria
awakas usparuzpain chinkas naiyamtu akwa. Usne Jesústa ka kaizta:

—Nune Judío awa i. Nane Samariakis ashampa ish. ¿Chikishma nawa
kwazi paikumtus?

10 Suasne Jesúsne ussa sɨnkara:

—Nune Dios mɨlashimtu aizpa pianchi. Nune nawa kwazi kwincha
kizmumikasha pianchi. Ussa kwazi kwan paikwatne, usne nua kwazi
kwinazi, nu pailta payukima uznapa.

11 Ashampane ussa kaizta:

—Anpat. Nune chinkas mɨjki, kwazi ukkana. An kwazi kulne kwisha
ainkih i. ¿Nune mɨntas kwazima kwinnash, na uzna? 12 Au ñamin irɨt
kwalne, Jacobne, an kwazi kul sat kit aumɨza chɨhkanarɨt. Uskas paiña
painkultuzkas paiña kalpakas an kulkin kuara. ¿Nune Jacobkin anza
tɨnta kish? Nune an Jacobkin aumɨza kiwainsachi.

13 Jesúsne ussa sɨnkara:

—An kwazi kwattuzne mamasa kwazi kiyanazi. 14 Na kwazi kwinka
kwattuzne mizurainkas kwazi kiyamanazi. Nua na kwazi kwintu aizpa
kwazi puzmu kulkana puznazi, pailtachin. An kwazine nua uzninnazi,
pailta payukima.

15 Suasne ussa wat mɨrachi akwa, ashampane kaizta:

—Anpat, sun kwazi kwincha, na kwazi kilmanpa, an kwazi kulta
amanpa, kwazi ukkana.

16 Jesúsne ussa kaizta:

—An ñancha it kit up ampura akwarash. Suasne akkin anka.
17 Usne kaizta:
—Nane ampu mijchish.
Suasne Jesúsne kaizta:
—Na ampu mijchi kizkane, nune watcha kaiztui. 18 Makima nune cinco ampu mijazi. Nu mijmikane up ampu chi. Nu kaizta aizpa watcha i.
19 Sun mirawane, ashampane ussa kaizta:
—Anpat. Nu sun nawa pian akwa, nane nu Dios pit kainammmika i piankamtus. 20 Aune ¿Mintama Diosta wakpuj wainñanapai? Au ñamin kwal uzasmin, uspane an izakin Diosta wakpuj wainñara. Mane u Judío awane ka kaizamtu: "Jerusalén pipulura Diosta wakpuj wainñarawa."
21 Jesúsne sinkara:
—Ashampa. Na kaiztu aizpa nijkulti. Mamaz payura awane an izara nuamanazi, Diosta wakpuj wainna. Kawarain uspane Jerusalén pipulura iamanazi, Diosta wakpuj wainna. 22 Samaria pipuluras awa Diosta wat pianchi akwa, une ussa wat wakpuj wainñasachi. Sunkana aune ussa wat pianmakpas. Diosne Judío awaruza paiña kwal namninnara, au sukin watsat milmumikasha ininnapa. Katmizna aune ussa wakpuj waina wat pianmakpas. 23-24 Sun payura Diosta wakpuj wainna me taiztit, wan awa wan suwara ussa wakpuj wainñanapa. Sinam Izpulne Taitta Dios watcha kaizta aizpa awaruza piankamninnanazi, an sukin Diosta wakpuj wainñanapa. Diosne Sinam Izpul i. Sun Sinam Izpulne awaruza kiwainnanazi, awa Diosta wakpuj an wat wainñanapa, watcha piankamanapa.
25 Ashampane ka kaizta:
—Dios kin namtitmikane, watsat milmumikane, piannanpain pianish. (Usne Cristo i). Us akane, usne aumiza chiwal kamtananazi.
26 Jesúsne ussa kaizta:
—Nane Dios kin namtitmikakas, watsat milmumikakas, ish. Nane nukasa paramtus.
27 Sun urain paiña kammuruzne aara. Jesús maza ashampakasa kwinta kimtu akwa, uspane iztaspaarit. Minminkas an ashampa ¿Chima pashimtu? mimaarachi. Minminkas Jesústa ¿Chima an ashampara paramtus? mimaarachi. 28 Suasne ashampane paiña kwazi ulmu chihkat kit pipulura kail kit awara ka kaiznara:
29 —Maza ampura izna arain. Usne wan chiwal piankam kit na kirit aizpa nawa kaizta. ¿Anne Dios kin namtitmikaki? ¿Usne watsat milmumikaki?
30 Suasne awane pipuluras puzat kit Jesús tukin aara. 31 Aamtuasmin, paiña kammuruzne Jesústa paikwat kit kaizara:
—Kamtam. Chiwazha kwari.
32 Usne kaiznara:
—Kumira pashitchi ish. Na kal kirit aizpa kumirakin an wari. An kumirawa une pianchi.
33 Paiña kammuruzne usparuzpain ka mimaamizta:
—¿Minma kumira ussa karatsa? kizara.
34 Jesúsne kaiznara:
—Diosne nawa apa ininta, awaruza Diospa kainanapa. Nane us kaizta aizpa kishimtus, pailnakima. Na paiña kal kikane, nane kwisha warish. Kumira kwatkanain i. 35 Une sunkana minñamtu: "Mane au Judío awane

Samaria su uztuza Dios pit kainammtuchimakpas. Mamaz payura aune Galilea su uztuza Dios pit kainanapas." Apas awane akkwan piji sunkana kizamtu: "Ampara mish we, chara pippara pakna. Suasne kal kiaznapas." Mane nane uruza kainammtus: "Umakin iztain. Paktu payukana i. Akkwan awa pura akwa, usparuza Dios pit kaizasan, su pit nɨjkulanapa. 36 Chara pippa malmuruzne pial sappamtu, uspa kal akwa. Kawarain Dios Pit kainammtuzne sappanazi. Mɨnpazha sun pit kainammtu, mamaztuz sun pit mɨanapa. Kwiztane suntuzne mamasa sun pit mɨat kit nɨjkulanazi. Diosne sun pit kainammtuza tananazi. Wan Dios pit kainammturuzne watsal kulanazi." 37 Apas awane akkwan piji ka kizamtu: "Maza awa pippa warawane, mamazne sun pippa paktu." 38 Sunkana kianazi. Mamazne ukin an ñancha Dios pit kainanara. Nane uruza ɨninnara, awaruza akwananapa, ap kwal namanapa. Katmizna sun awane ap kwal namarɨt, u Dios pit kainarɨt akwa.

39 Akkwan sun pɨpulukin uztuzne Jesústa nɨjkulara, Samaria pɨpuluras ashampa kaizta aizpa akwa. Usne ka kaiznara: "Usne wan chiwal piankam kit na kirɨt aizpa nawa kaizta." 40 Katmizna Samaria pɨpulura uztuz Jesús tukin piannarawane, uspane ussa paikuara, usparuzkasa maanapa. Usne usparuzkasa paas payukima mara. 41 Sunkana an akkwan awane us kaizta aizpa mɨat kit us Dios kin namtɨtmika i, watsat mɨlmumika i, nɨjkulara. 42 Uspane an ashampara ka kaizara:

—Mane aune ussa nɨjkultumakpas. Nu Jesúspa kainarakas, mane aune us kaizta aizpa mɨramakpas. Aune Dios ussa kin namtɨt pianmakpas. Usne au sukin uztuza watsat mɨlmumika i.

Jesúsne gobierno ɨninmikawa painkulta kakulnintu

43 Paas payura Jesúsne Samaria pɨpuluras puz kit Galilea surakima ɨmɨzta. 44 Jesúsmin kammuruza kaiznara: "Ap sukin uztuzne nawa, Dios kainammikasha, nɨjchi kiamtu."

45 Sua ussa nɨjchi kiarakas, Jesúsne Galilea sura piannakane, Galilea sukin uztuzne ussa wat sappat kit "kakishapu" kizara. Ñamin uspane Jerusalén pɨpulura ɨara, Pascua pishta izana. Suane uspane Jesús wan kirɨt aizpa an pishtara izara.

46 Suasne Jesúsne Caná pɨpulura, Galilea sura kailta. Ñamin usne sun pɨpulukin kwazi vinora namninta. Suane mikwa ɨninmikane tuazi. Usne Capernaum pɨpulura maza painkul imtu mɨj. 47 Jesús Judea suras Galilea sukin pianakane, ɨninmikane Jesúspa mɨt kit izna ɨt kit ka paikwat:

—Ap yalta ɨtpa, ap painkulta kakulninna. Inapain i, kizta. 48 Suasne Jesúsne kaizta:

—Na chiwazha iztasparɨt kal kimtukine, une na Diostas at nɨjkulamanazi.

49 Ɨninmikane kaizta:

—Anpat. Ap painkul irachasmin, azain ussa izna anka.

50 Suasne Jesúsne kaizta:

—Up yalta kailti. Up painkulne kakultu.

An ampune Jesús kaizta aizpa nɨjkul kit ɨra. 51 Paiña yalta pianatchasmin, paiña kiwaintuzne yaltas puzat kit ussa wanmalat kit kaizara:

—Up painkulne kakulti.

52 Suasne usne miza paka kakulta mɨmanara. Uspane sɨnkaara:

—Anchik nashka maza urara immu kara.

53 Suasne papihshne sun urain paiña painkul kakulmizta piankam kit
Jesús kaizta aizpa ka nijkulta: “Up painkul kakulti.” Katmizna uskas wan
paiña kwalkas Jesústa, watsat milmumikara nijkulara.
54 Judea suras Galilea surakima mamasa kailtawane, Jesúsne an kwizta
iztasparit kal kira.

5

Chasachimikane ainki piwailta imtu

1 Akkwan payuchirain Judío awaruz uspa pishta izamtuasmin, Jesúsne
Jerusalén pipulura kailta. 2 Jerusalén pipulukin, piriku pijtakin,
kwazi piwail uz. Judío awane sun piwail Betzata muntit. Cinco
iranchu piwailmakin uzara. 3 Akkwan ishturuzkas, kasu izsachiruzkas,
chasachiruzkas sih pailtittuzkas sun iranchura uzat kit sun piwail kial-
napa tirizara. 4 Masetne maza ángelne piwailta kihsh kit kwazi kialninta.
Kwazi kialtuasmin, an ñancha naptamikane chiwazha ishtu mij aizpa
wat parit. 5 Mazane usparuztas treinta y ocho año ishtuazi. 6 Jesúsne us
tukin izta. Us akkwan añokima sua tu pian akwa, Jesúsne ussa mimara:

—¿Ishtu wat pashimtukish?

7 Ishtumikane ussa sinkara:

—Anpat, kwazi kialtukane, minminkas nawa kiwainsachi, piwailta
azain kihshninna. Na napshikane, mamazne an ñancha naptu.

8 Jesúsne ussa kaizta:

—Kuhsakti. Up kama kuhsak kit chat.

9 Sun urain an ampune kakul kit paiña kama kuhsak kit chamizta.
An ampu kwaizkultu payura kakultit akwa, 10 Judío awa ininturuzne
kakultitmikasha kaizara:

—Ma payu kwaizkultu payu i. Nune up kama milna ininsachi.

11 An ampune usparuza sinkanara:

—Nawa kakulnintamikane nawa ka kaizta: “Up kama kuhsak kit
chat.”

12 Suasne uspane ussa mimaara:

—¿Minmika nua “Up kama kuhsak kit chat” kizta?

13 Kakultitmikane ussa kakulnintamikasha pianchi, Jesús akkwan awa
purakis karit akwa. 14 Kwiztane, Jesúsne ussa Dios katsa yalta wanmal kit
kaizta:

—Miri. Mane nu kakultit akwa, mamasa kwail kimun, an kwail nua
pizmanpa.

15 An ampune it kit Judío awa ininturuza Jesús ussa kakulninta kaina-
nara. 16 Katmizna Judío awa ininturuzne Jesústa kwail kishara, us
kwaizkulmu payura sun kal kirit akwa. 17 Jesúsne usparuza sinkanat kit
kaiznara:

—Ap Taittane us kishimtu aizpa payu aizpakas sábado payu aizpakas
kal kimtu. Sun akwa nakas payu aizpakas sábado payu aizpakas kal
kishinash.

18 Katmizna, Judío awa ininturuzne Jesústa an piantashiara, uspa
kwaizkulmu payu inintu aizpa mishimtuchi akwa, Dios ap Papihsh i
kizta akwa. Uskas Dioskasa kawarain namtit. Sun akwa uspane ussa
piantashiara.

Dios Painkulne ininshina

19 Jesúsne usparuza Sábado payuwa, uspa kwaizkulmu payuwa,
sinkanat kit kaiznara: “Watcha kaiznamtus. Nane, Dios Painkulne,

apminpain kal kimtuchish. Nane ap Taitta kal kimtu aizpa iztus. Nakas ap Taitta kimtu aizpa kimtus. 20 Sunkana Taittane nawa paiña Painkulta pashimtu. Uskas an katsa iztasparit kal kinpa nawa kiwainnazi. Na sun chasachimikasha kakulnintakas, une sunkin an katsa iztasparit kal izaanazi. 21 Sunkana kirinazi. Taitta irittuza kuhsninnamtu akwa, usparuza mamasa uzninnamtu akwa, paiña Painkulkas pashimturuza uzninnashina. 22 Taittane minainkas kwail kirit kizmanazi, paiña Painkulta wan cihkat akwa, awara kwail kiamtu kiznanapa, awaruza ilnanapa. 23 Suasne wan awane Painkultakas Taittarakas kawarain wat minñanazi. Painkulta, Dios inintamikasha, nijchi kimturuzne Papihshtakas nijchi kiamtu.

24 Watcha uruza kaiznamtus. Na kaizta aizpa mimturuzne, nawa inintamikasha nijkulturuzne pailta payukima uzanazi. Diosne uspa kwail kiarit aizpa ilmanazi, ĩnta pakmanpa, Dioskasa uzanapa. 25 Watcha uruza kaiznamtus. Ma payu nijkulturuzne na kaiztu aizpa miat kit kianazi. Dios Painkul kaizta aizpa miraruzne uzanazi. 26 Papihshmin awaruza uzninnashina. Sunkana Papihshne painkulta kiwainta, awaruza uzninnanapa. 27 Nane chiyuras ish. Diosne nawa narit, awa kwail kiarit kiznanapa, kwail kimtuza ilnanapa. 28 Na uruza kaiztu aizpa iztaspaman. Mamaz payura wan kamkin irittuzne nawa mianazi. Nane usparuza mamasa kuhsninnanazi. Sun payu taiznapain. 29 Wat kirittuzne, irittas kuhsanazi, pailta payu uzanapa. Kwail kirittuzne irittas kuhsak kit uspa kwail akwa naizanazi.”

Jesústa piantuzne us akwa wat kizamtu

30 “Ap minpain kal kisachish. Nane ap Papihsh nawa inintu aizpa kimtus, awaruza kwail kiarit aizpa kiznanapa. Kwailtuza ilnakane, nane nil aizpa kimtus. Na pashimtu aizpa kimtuchish. Ap Papihsh nawa inintit akwa, nane us pashimtu aizpa kishimtus. 31 Na uruza apminpain paratne, une na kaiztu aizpa watcha chi minñamtu. 32 Sunkana mamazne, ap Papihshne, nawa wat kainanazi. Us nawa kainammtu aizpa watcha i pianish. 33 Une mazantuza ininnara, Juanta, munnammikara mimanapa. Us nawa sinkarit aizpa watcha azi. 34 Apas awa chiwazha kuruntu aizpa pashiamtukas, nane sunpa pashitchi ish. Mishitchish. Nane uruza Juanpa, nawa watcha kainammmikawa, paranamtus, Dios uruza watsat milnanapa. 35 Juanne impil aiztukanain azi, u Dios wat miwara ianapa. Paiña pit kamtarit aizpa miarit akwa, une us akwa akkwan payuchin watsal kulara. 36 Mamazne, ap Papihshne, na akwa wat kainammtus. Paiña pitne Juanpa pitkin anza tinta i, ap Papihsh nawa iztasparit kal kinpa, kiwainta akwa. Na sun kal kimtu akwa, une Dios nawa ininta piankamashina. 37 Papihshne, nawa inintamikane, nawa wat kainammtu. Une mizurainkas us uruza kaizta aizpa miashitchi. Ukas mizurainkas ussa izarachi. 38 Une paiña pit u kaijchura watsamtuchi, u an Papihsh inintamikasha nijkulamtuchi akwa. 39 Une Dios pinkihta izamtu, an wat piankamna. Une Dios pinkih izturuzne pailta payukima uzanazi ñanta minñamtu. Dios pit nawa paramtukas, 40 une nawa aashimtuchi, nawa nijkulana, pailta payu uzana.

41 Awa nawa wat paramtukas, nane u watsal pit nawa paramtu aizpa mishitchi ish. 42 Anpa nane uruza pianish. Une Diosta pashiamtuchi. 43 Dios nawa inintakas, une nawa sappamtuchi. Mamaz ukin akane,

mamaz ussa ɨninтuchikas, une ussa sappashina. 44 U uruzpain wat kizamtu akwa, une wat kulamtu. Diosne mazain uz. U Diosta piankamtuchi akwa, Diosne, mazain uzmikane, uruza wat awa mai kizmanazi. Katmizna une nawa nɨjkulasachi. 45 Na uruza Papihshpa iztakin u kwail kiamtu kiznash minman. Sun kimanash. Une Moisésta tɨrizamtu, uruza kiwainnanapa. Sunkana usne mizurainkas uruza kiwainmanazi, us u kwail kiamtu aizpa kiznamtu akwa. Une Moisés kamtarɨt aizpa kiashimtu, pailta payukima uznana. Sunkana une chiyura uzamanazi. 46 U Moisés kaizta aizpa mɨaratne, une nawakas nɨjkulashina, Moisés nawa pɨnkɨhta para akwa. 47 U paiña pɨnkɨh parɨt aizpa nɨjkulamtuchine, une mizurainkas na paramtu aizpa nɨjkulashitchi.”

6

Jesúsne cinco mil awara kumira kwinamtu
(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Lc 9.10-17)

1 Kwiztane Jesúsne Galilea Pi kwakara ɨrɨt. Sun pine Tiberiaskas mun. 2 Kwisha akkwan awane ussa kanpaara, iztasparɨt kal kirɨt aizpa izara akwa. Akkwan ishturuza kakulninnara. 3 Suasne Jesúsne ɨzara nut kit sua uzta paiña kammuruzkasa. 4 Pascua pishta, Judío awaruzpa pishta, kasha pamtu. 5 Akkwan awa ussa kanpararuza iznarawane, Jesúsne Felipera kaiz kit mɨmara:

—¿Mɨntama kumira paina ɨanapai, wan awa kuanapa?

6 Usne kaizta, sun Felipe chi kizkwarakas mɨna. Jesúsmin us kishimtu aizpa wat pian. 7 Suasne Capernaum pɨpulura ɨamtuasmin, Felipene ussa sɨnkara:

—Mɨnpazha paas cien payu kal kitne, kumira paisachi, wanta pitchin nailnana.

8 Andrésne sua tuazi. Uskasa mamaz kammumika azi. Usne Simón Pedrowa aimpihsh. Suasne usne kaizta:

9 —Akkine maza ampu pashpa panai. Usne cinco chara pippa pankas paas pishkaru iltakas mɨji. Sun nailtane, wan awa kuasachi.

10 Suasne Jesúsne ussa kaizta:

—Wan awaruza uztain kiznari.

Suain akkwan pɨt sau pura. Cinco mil ampuruzpain sua uzara. Ashamparuzkas pashparuzkas uspakasa uzara. 11 Suasne Jesúsne pan sap kit Diosta aishtaish kizta. Sun kiztawane, kammuruza kwinnara. Paiña kammuruzne wan uztuza nailnara. Kawarain pishkarukas nailnara, kwashimtu aizpa kuanapa. 12 Wan tukkarakane, Jesúsne paiña kammuruza kaiznara:

—Chiwazha pitti pak tizka chaktain, chinkas kamanpa.

13 Cinco chara pippa sarɨt pantas tizat akwa, uspane pitti pitti sakkat kit doce tɨmta winñara. 14 Suasne Jesús iztasparɨt kal kirɨt aizpa izarawane, awane kaizara:

—Watcha. Usne Dios pit kainammmika i. Diosne ussa kin nam kit au sukin ɨninta.

15 Suasne Jesúsne awa minñamtu aizpa nɨjkulta. Uspane ussa paiña mikwa namninashimtu. Usne mamasa kwash ɨzara usparuztas paimpa ɨrɨt, mazain tuan.

Jesúsne pi ɨsalpara chamtu
(Mt 14.22-27; Mr 6.45-52)

16 Amta parika, Jesúspa kammuruzne aiz pira kihshat kit 17 maza
kanuara waat kit aiz pi kwakkamizta, Capernaum pipulura piannana.
Tilkwil parit me. Jesúsne mama uspa tukin kailtachi. 18 Suasne tinta
inkwa pamizta. Aiz pikas tinta kialmizta. 19 Cinco o seis kilómetros
iarawane, uspane Jesústa kasha amtu izara. Usne pi isalpara chara. Us-
pane ishkuara, ira izpulta izara mintit akwa. Jesús kwinta kinarawane,
uspane ussa piankamara. 20 Jesúsne kaiznara:
—Na ish. Ishkuman.
21 Suasne uspane ussa kanuara wat sappara. Sun urain sun pilta
iamtura pianaara.

Awane Jesústa sayamtu

22 Tilawara pãn puzmukin pimamin puraruzne kammuruz maza kan-
uawara iara pian. Suane maza kanua wa chi. Uspane Jesús uspakasa
itchira pian. 23 Sun urain mamaz kanuaruz Tiberias pipulu suras pi-
anaara. Sun sukin Jesúsne Diosta aishtaish kiz kit pan nailnara, awa pan
kuanapa. 24 Jesúskas paiña kammuruzkas purachira piankamtawane,
awane sun kanuaruza waat kit Capernaum pipulura ussa saina iara.

Jesúsne, pankanain, awara uzninnanazi

25 Kwakara pianaakane, uspane Jesústa wanmalat kit mimaara:
—Kamtam, ¿Miza ura apa pianarau?
26 Jesúsne sinkanat kit kaiznara:
—Watcha kaiznamtus. Une nawa sayamtu, u tuknakima kuat
akwa. Nawa sayamtuchi, na iztasparit kal kirit aizpa piankamta akwa.
27 Chiwazha pailtimtu aizpa saikain. Chiwazha pailmuchi aizpa sairain,
uruza pailta payu uzninanapa. Nawa chiyuras Ampura sairain, u we mij
aizpa sappanapa, pailta payukima uzanapa. Ap Taitta Diosne nawa narit
kit paiña kal kinpa kiwainta.
28 Suasne ussa mimaara:
—¿Aune chima kianapai, Dios pashimtu aizpa kin?
29 Jesúsne sinkanat kit kaiznara:
—Dios pashimtu aizpa kiarawa. Une nawa, Dios inintamikasha,
nijkularawa.
30 Suasne sinkaara:
—¿Chiwazha iztasparit kal izninchain, nua nijkulanapa? ¿Chi kalma
au akwa kinash? 31 Au an ñamin kwalne pul sukin maná kumira
kuara. Sunkana Dios pinkihta parit: “Diosne usparuza chiyuras kumira
kwinnara.”✡ ¡Au iztakin sunkana iztasparit kal kiri!
32 Jesúsne sinkanara:
—Watcha kaiznamtus. Moisésne uruza chiyuras kumira kwinnarachi.
Ap Taittain sun watcha chiyuras kumira uruza kwinnara. Sun pankana,
nane awaruza chiyura uzninnashina. 33 Dios maná kumira kwinarakas,
usne chiyuras kihshtamikasha ininta, awaruza uzninnanapa.
34 Suasne uspane paikuara:
—Anpat. Aumiza an kumira kwinchain, pailta payukima uznapa.
35 Jesúsne kaiznara:
—Nane Diostas kumirakanain ish. Nane uruza pailta payu uznin-
nashinas. Nawa amtumikane mizurainkas we nijkulanazi, Diosta
piankamtu akwa. Nawa nijkultumikane pailta payukima Diospa

✡ **6:31** Sal 78.24

kamshina, Diosta an piankamshimtu akwa. 36 Ñamin sunpa uruza kaiznara. Nawa izarakas, une nawa nijkulamtuchi. 37 Wan ap Taitta nawa milamturuzne nawa aamtu. Nane nawa attuza sapnanash, usparuza ap izmuruz namanapa. 38 Nane chiyuras kihshtau. Na kishimtu aizpa kimtuchish. Ap Taitta nawa ininta akwa, nane us pashimtu aizpa kishimtus. 39 Ap Taitta nawa ininta aizpa kinash, us nawa milattuza kamanpa. Nane minpa payura usparuza irittas kuhsninnanash. 40 Ap Taittane, nawa inintamikane, sun kishimtu, wan awa Dios painkulta izat kit nijkulanapa, pailta payukima uzanapa. Suasne minpa payura usparuza irittas kuhsninnanash.

41 Suasne Judío awa ininturuzne Jesúspa kwail kizamizta, "Nane chiyuras taizta kumira ish" kizta akwa. 42 Usparuzpain kaizara:

—An ampune Jesús i. Joséwa painkul i. Aune paiña papihshtakas akkuhshtakas pianmakpas. ¿Mizama ka kiztui, "Usne chiyuras kihshta?"

43 Suasne Jesúsne sinkanat kit kaiznara:

—Uruzpain nawa kain kwail kizman. 44 Ap Taittane, nawa inintamika i. Dios awaruza nawa karamtukine, minminkas nawa asachi. Nane nawa atmikasha minpa payura kuhsninnash. 45 Dios kainammmikane pinkihta ka parit: "Diosne wanta kamtananazi."✡ Sunkana Taittara miamturuzkas us kamtara aizpa piankamturuzkas nawa aanazi.

46 Minminkas mizurainkas Taittara iztachi. Mazain, Diostas atmikain, Taittara izta. 47 Watcha kaiznamtus. Nawa nijkulamtumikane pailta payukima uznazi. 48 Nane kumirakanain ish, awaruza uzninana. 49 U ñancha kwal pul sukin maná kumira kuarakas, wanne iarit. 50 Nane chiyuras kumirawa paranamtus. Minpazha ussa saptane, mizurainkas imanazi. 51 Nane an kumira chiyuras taizta aizpa ish. Nawa saptumikane pailta payukima uznazi. Na kumira kwintu aizpa ap ña i. Nane ap ña kwinnanash, wan awa uznanapa.

52 Katmizna Judío awa ininturuzne Jesúspa tinta kwinta kiat kit usparuzpain kaizara:

—An ampune ¿Mizama paiña ña kwinshina, au kuwiznapa?

53 Jesúsne kaiznara:

—Watcha kaiznamtus. Na u akwa irikane, ap aimpi puznazi. Nawa chiyuras ampura saptukine, une watcha uzamanazi. 54 Nawa saptumikane pailta payukima uznazi, na us akwa irit akwa, ap aimpi us akwa puztit akwa. Nane minpa payura ussa kuhsninnash. 55 Ap ñane watcha kumirakanain i. Ap aimpikas watcha kwazikanain i. 56 Na u akwa irit akwa, nawa saptumikane nakasa wanmaktu. Nakas uskasa wanmalnash. 57 Ap Taittane, nawa inintamikane, uztu. Nakas us akwa uztus. Sunkanain nawa sapturuzne na akwa uzanazi. 58 Nane chiyuras amtumikawa paramtus. Nane pankanain namtit ish. U ñancha kwal sun kumirakana kuarachi. Sun maná pan kuarakas, kwiztane iara. An chiyuras amtumikasha sapturuzne pailta payukima uzanazi.

59 Jesúsne Capernaum pipulura Judío kamtam yalkin sun kamtanara.

Jesúspa pit awaruza uzninnamtu

60 Sun kamtam miarawane, akwan Jesústa kanpamtuzne ka kaizara:

—An kamtam pit kwisha sam i sapna. ¿Minma sun pit mishinai?

61 Jesúsne paiña kanpamtuz kain kaizamtu aizpa piankam kit mimanara:

✡ **6:45** Is 54.13

—¿Ap kamtam mɨasachimakkiwas? ¿Nawa chɨhkashimtumakkiwas? 62 Nane chiyuras ampune an ñamin ap uzmukin uztau. U mamasa nawa chiyura numtu izarane, ¿Chima minñamtuas? 63 Diospa Izpulmin awaruza uzninnamtu. Awain sun kisachi. Ap pit uruza kaiznamtu: “Diospa Izpulne awaruza uzninnashina.” 64 Mama mɨnpazha ukis nawa nɨjkulamtuchi.

An ñamin Jesúsne nɨjkultuchiruzakas ussa chɨhkamtumikashakas piankam 65 kit kaizta:

—Sun akwa nane uruza ka kaiznarau: “Ap Taitta mazara karamtuchine, mɨnminkas nakin asachi.”

66 Sun urain akkwan paiña kanpamtuzne Jesústa kwaiyat kit uskasa cɨhkaarazi. 67 Suasne Jesúsne paiña doce kammuruza mɨmanara:

—¿Ukas ɨshimuskiwas?

68 Simón Pedrone sɨnkara:

—Anpat. ¿Mɨnama kanpana ɨpai? Up pitne aumɨza uznintu. 69 Aune nua nɨjkultamakpas me. Aune nua piankamtamakpas. Nune Cristo i. Nune Diospa sɨnammika i.

70 Jesúsne sɨnkanara:

—Nane u doceruza nanaraish. Mazane ukis nawa alizmika i.

71 Sun kizka, Jesúsne Judas Iscariotewa, Simónpa painkulpa, paranara. Judasne doce kammuruztas azi. Jesústa kanpamtukas, ussa chɨhkashina.

7

Jesúspa aimpihshne ussa nɨjkulamtuchi

1 Sun kitpane, Jesúsne Galilea suwara chara. Judea sukin ɨshitchi, sua Judío awa ɨninтuz ussa piantashiamtu akwa. 2 Judío awawa katsa pishta kasha pamɨzta. Sun pishtara Judío awane ainki ɨranchu saat kit sua uzara. 3 Paiña aimpihshtuzne ussa kaizara:

—Apain nukkulmun. Judea sura ɨtpa, nuwa kanpamtuz up kal kimtu aizpa izanapa. 4 Nu kimtu aizpa puinmun, akkwan awa nu kimtu aizpa piankamanapa. Nune kwisha watsal kal kimtu. Katmizna sun kitpa, wan awa up kal izanapa.

5 Paiña aimpihshtuzne us watsat mɨlmumika i nɨjkularachi. 6 Jesúsne kaiznara:

—Ma payu nane Jerusalén pɨpulura chamanash. Uruzne chiwazha urara ɨashinai. 7 Ma uztuzne uruza aliz kulamanazi. Uspane nawa aliz kulamtu, na usparuza kwail kiamtu kiznamtu akwa. Katmizna uspane nawa pashiamtuchi. 8 Une pishtara ɨrain. Nane ɨmtuchish, na ap wat ɨmtu payu taiztachi akwa.

9 Usparuza sun kiznarawane, Galilea sura nukkulta.

Jesúsne ainki ɨranchu samtu pishtara ɨmtu

10 Paiña aimpihshtuz ɨarawane, Jesúskas izpachin pishtara ɨzi. 11 Judío awa ɨninturuzne ussa pishtara sayat kit kaizara:

—¿Sun ampune mɨntama tusa?

12 Awa usparuzpain us akwa kwisha kwinta kiara. Mɨnpazha ka kizara: “An ampune wat amit.” Mamaztuzne ka kizara: “Usne watchi. Usne awaruza kain kinamtu.”

13 Sunkana mɨnminkas Jesúspa tɨnta pararachi, Judío awa ɨninturuzpa ishkuamtu akwa.

14 Pishta kakwa pamtɨkane, Jesúsne katsa Dios yalkin nap kit awaruza kamtanamɨzta. 15 Judío awane iztaspaat kit kaizara:

—An ampune ¿Mizamaka wan piani, pinkih kamtachine?

16 Jesúsne sinkanara:

—Ap kamtamne apchi. Nawa ininta mikane na kamtamtu aizpa nawa chihkara. 17 Dios pashimtu aizpa kitmikane ap kamtampa piankamnazi. Dios nawa kamtamtu akwa, une Diospa piankamanazi. Na mintu aizpa kamtamtuchi. 18 Usminpain paramtumikane sunkana kimtu, awa ussa wari paraanapa. Kal kimtumikane paiña kal kitpa, awa ussa ininmumikasha wari kizanapa. Sun ampune watcha i. Mizurainkas pirail kaiztuchi. 19 Moisésne uruza ininnara, paiña inintu aizpa kianapa. Une us kaiznara aizpa kiamtuchi. ¿Chitma une nawa piantashimuspas?

20 Awane sinkaara:

—Salizne nua pizta. ¿Minma nua piantashimtui?

21 Jesúsne sinkanat kit kaiznara:

—Na maza iztasparit kal kwaizkultu payura kit akwa, une sunpa iztaspaarit. 22 Sunkana Moisésne uruza ampu pashpawa aya titnapa, circuncisión kitpa, ininnara. (Moisés sun ininnarachikas, u kwalne an ñamin sun kinanapa ininnara.) Katmizna une kwaizkulmu payurakas ampu pashpawa aya tittamtu. Ankas kal i. 23 Une ampu pashpawa aya tittamtu, Moisés kaizta aizpa kianapa. Une kwaizkulmu payura sun kiamtu. Na maza ampura kwaizkulmu payura kakulnintune, une ¿chitma nakasa aliz kulamtu? 24 U awa kiamtu aizpa izamtuasmin, usparuza “kwail kiarit” kizman. U awa kiamtu aizpa izakane, une uspawa watcha kainarawa.

¿Nu Cristokish? mimamtu

25 Suasne minpazha Jerusalén pipulura uztuzne usparuzpain mimamizta:

—¿Awane an ampura piantana sayamtuki? 26 Mane usne wan iztakin paranamtu. Minminkas chinkas kizamtuchi. ¿Judío inintuzne an ampu Dios niritmika i nijkulamtuki? 27 Aune an ampu mintas amtu pianmakpas. Dios naritmika akane, minminkas mintas amtu piankamasachi.

28 Dios katsa yalta kamtanamtuasmin, Jesúsne sun mit kit tinta kaiznara:

—Une nawa piankamamtu. Une na mintas amti pian. Apminpain at chi ish. Usne, watchamika i, nawa ininta. Une ussa pianchi. 29 Nain ussa pianish, us nawa ininta akwa. Mane tas arau.

30 Suasne awa ussa piz kit sipshiarakas, minminkas ussa pizarachi. Mama ussa piztu payu taiztachi. 31 Akkwan awane us niritmika i nijkulara. Mamaztuzne kaizara: “Dios niritmika akane, usne, an ampukana, anza iztasparit kal kimanazi.”

Policíara ininamtu, Jesústa piznapa

32 Fariseo awa Jesúspa kaizamtu aizpa miarawane, uspakas pariya inintuzkas Dios katsa yalkis policíaruza ininnara, Jesústa piz kit mil kit kajchira sipnapa. 33 Suasne Jesúsne kaiznara:

—Nane ukasa akwan payu chin tunash. Suasne nawa inintamikawarain kailtinash. 34 U nawa sayamtukas, une nawa wanmalamanazi. Minminkas na imtura iasachi.

35 Suasne Judío awane usparuzpain ka mimamizta:

—¿Anne minpa irinsa? Usne au iztakis isachi. ¿Usne Griego suwara Judío awaruza kamtana irinsa? ¿Diosta pianchiruza kamtana irinsa?

36 Us kaiztu aizpa piankamsachimakpas. Sunkana kaizta: “Nawa saiyanazi. Nawain wanmalamanazi. Une na ɨmtura ɨasachi.”

Diosne awaruza uzninnamtu

37 Minpa pishta payune anza katsa i. Sun payura Jesúsne kuhs kit tɨnta kaiznara:

—Mɨnpazha kwazi kiltane, nawa anka. Nawa nɨjkultumikane nawa atpa, kwanpa, uznapa. 38 Jesúsne sunpa kaiz kit kwaziwa kwinta kira, awa kwazi kiltu akwa. Awane kwazi kwanpa pashiamtu, au sukin uzna. Jesúsne ankas Dios pitpa kaiztu: Nawa nɨjkultumikane kwazi kumtu mikakana i. Usne uznazi.

39 Sun kizkane, Jesúsne paiña Sɨnam Izpulpa kwinta kira. Paiña Sɨnam Izpulne Jesústa nɨjkultuza sapnashinat kit uzninnanazi. Jesús mama irɨttas kuhstachi akwa, Diosne paiña Sɨnam Izpulta mama ɨnintachi, Jesústa an watsal namnapa.

Awaruzne paimpa ɨamtu

40 Jesús kaizta aizpa mɨarawane, mɨnpazha awaruzpain kaizara:

—An Dios kainammmikane i.

41 Mamaztuzne kaizara:

—Anne Dios narɨtmika i.

Mamaztuzne mamaz tuntu kizara:

—Cristone Galilea suras amanazi. 42 Dios pɨnkɨhta ka parɨt: “Cristone Davidpa ɨninmikawa kwaltas puznazi. Usne Belén pɨpulukin kawinazi.”

43 Awane Jesús akwa paimpa ɨara. 44 Mazakanane ussa pizshiara, kajchira sɨpna. Mɨnminkas ussa pizarachi.

Judío ɨnintuzne Jesústa nɨjkulamtuchi

45 Dios katsa yalkis policíane ɨninturuz purakin kaiyara. Pariyaruza ɨnintuzkas Fariseo policíaruzkas mɨmanara:

—¿Chikishma Jesústa karaamanash?

46 Policíane sɨnkanara:

—Mɨnminkas an ampukana paratchi.

47 Suasne Fariseo awane mɨmanara:

—¿Jesúsne uruza kain kinamtukish? 48 Au Judío awaruza ɨninturuzne us Dios narɨtmika i nɨjkularachi. Fariseo awaruzkas us Dios narɨtmika i nɨjkularachi. 49 An awane Moisés ɨninta aizpa kanpamtuchiruzne wan karaanazi. Uspane Jesústa mɨat kit ussa kanpaamtu.

50 Nicodemone, Jesústa amta izna ɨtmikane, Fariseo awaruztas azi. Usne kaiznara:

51 —Aumɨza ɨnintɨt aizpa pianmakpas. Aune mazara kwail kirɨt kizsachimakpas. An ñancha aune ussa mɨrawamakpas, paiña kwail kirɨt aizpa piankamna.

52 Suasne sɨnkaara:

—¿Nukas Jesúskana Galilea suras atkish? ¿Nu paiña kanpammika kish? Dios pɨnkɨhta iztane, une Dios kainammika Galilea suras amtuchira piankamanazi.

53 Suasne wan chiwal usparuzpa yalta kaiyarɨt.

Kwail kimtu ashampara pizamtu

8

1 Uspa ɨarawane, Jesúsne Olivos ɨzara ɨrɨt. 2 Tɨlawara kɨnkane, Jesúsne Dios katsa yalta kailta. Akkwan awane us tukin aara. Usne uz kit usparuza kamtanamɨzta.

3 Suasne Moisés ɨninta aizpa kamtamtuzkas Fariseo awaruzkas
maza ashampara, mamazpa ampukasa pittɨt wanmaltɨtmikasha, Jesústa
karaara. Uspane wan iztakin ussa kunninat 4 kit Jesústa kaizara:
—Kamtam. Aune an ashampara, mamazpa ampukasa pittɨtmikasha,
wanmaltamakpas. 5 Moisés pɨnkɨhta parat kit aumɨza ɨninta, sun kwail
ashampara ukkasa piantanapa. ¿Chima kiztus nune? kizara.
6 Uspane sun mɨmaara, ussa kwail kizninna, ussa mikwa iztukin kwail
kizninna. Suasne Jesúsne wain kit pul pilta chihtɨ tɨppukasa pamɨzta.
7 Ussa mɨmaamɨztuasmin, Jesúsne nil sat kit kaiznara:
—¡Uruztas chinkas kwail kitchimikane ussa an ñanchain uk kirain!
8 Mamasa wain kit pul pilta pamɨzta. 9 Jesús kaizta aizpa mɨarawane,
uspane uspa kwail kiarɨt aizpa minñara. Ɬlaparuzne an ñancha maza
mazain puzat kit ashamparas ɨamɨzta. Wan ɨarawane, Jesúsmin sun
ashampakasain sua nukkulta. 10 Suasne Jesúsne nil sat kit ussa mɨmara:
—Ashampa, nua kwail kirɨt kizturuzne ¿mɨntama purai? ¿Mɨnminkas
nua kwail kirɨt kiztuchiki?
11 Usne ussa sɨnkara:
—Anpat, mɨnminkas nawa kwail kirɨt kiztachi.
Jesúsne kaizta:
—Nane nu kwail kirɨt aizpa watkulnintus. Ɨt kit an kwail kimun.

Jesúsne impilkanain kai aiznintu

12 Jesúsne mamasa paranat kit Fariseo awaruza kaiznara:
—Nane impilkanain ish, wan awaruz uspa kaijchukin minñamtu aizpa
kai piankamanapa. Nawa kanpararuzne ap kammuruz namanazi.
Tɨlta chaamtuchi akwa, nane usparuza uzninnanash. Sun kai impil
izarawane, uspane Dioskasa wat uzanazi.
13 Sun mɨarawane, Fariseo awaruzne kaizara:
—Nune up minpain paramtu. Nuin kaiztu aizpa kainsɨh i.
14 Jesúsne sɨnkanara:
—Nain paramtukas, na kaizta aizpa watcha i. Nane mɨntas at pianish.
Mɨnta ɨmtukas pianish. Une na mɨntas amtukas mɨnta ɨmtukas pianchi-
mai. 15 U na kimtu aizpa izamtukas, une awakanain minñat kit na kwail
kimtu kizamtu. Nane mɨnainkas kwail kirɨt kiztuchish. 16 Mamazta
kwail kirɨt kiztakas, na chiwazha kiztu aizpa watcha i. Nain mamazta
kwail kirɨt kiznamtuchish. Nakas, ap Taitta nawa ɨninmikakas, awara
kwail kiarɨt kiztuas. 17 Sun pit uruza ɨnintu aizpa sunkana parɨt: “Paas
awane kawarain nɨjkulkane, uspa kaizta aiza watcha i.” 18 Mane nain
na pian aizpa kaiztus. Mamazkas, ap Taittakas, nawa ɨnintamikakas, us
pian aizpa kawarain kaiztus.
19 Suasne uspane mɨmaara:
—¿Mɨntama tui up Taitta?
Jesúsne sɨnkanara:
—Une nawakas ap Taittarakas pianchimai. Nawa piankamtaratne,
une ap Taittarakas piankamashina.
20 Dios katsa yalkin pial sapmukin kamtanamtuasmin, Jesúsne sun
kizta aizpa kaiznara. Mɨnminkas ussa pizshiarachi, paiña naiztu payu
taiztachi akwa.

Jesúsne na ɨmtura ɨasachi kiznara

21 Jesúsne mamasa kaiznara:

—Nane ɨru. Une nawa sayanazi. Kwail kiamtu akwa, une ianazi. Une na ɨmtura ɨasachi.
22 Suasne Judío ɨninturuzne kaizara:
—U na ɨmtura ɨasachi kaiztu akwa, ¿Ussain piantamtuki?
23 Suasne Jesúsne kaiznara:
—U an sukin pura akwa, une apas kal mɨj. Na kwashpas at akwa, nane chiyuras kal mɨj ish. Une an sukin uzamtu. Nane chiyuras atmika ish.
24 Katmizna uruza ka kiznarau: “Kwail kiamtu akwa, une ianazi. U na watsat mɨltamika ish nɨjkulamtukine, une kwail kiat kit ianazi.”
25 Suasne mɨmaara:
—¿Nune mɨntas mas? Nune watsat mɨltamika chi.
Jesúsne sɨnkanara:
—An ñamin uruza nane mɨnmika i kaiznarau. 26 Nane uruza akkwan pit kaiznawaish. U kwail akwa, nane uruza kwail kiamtu kiznat kit naizninnanazi. Nawa ɨnintamikane watcha kaiztu. Nane us nawa kaizta aizpa uruza paranamtus.
27 Uspane Papihshpa paraka mɨarachi. 28 Katmizna kaiznara:
—Nawa chiyuras Ampura kurishta patpianka, une nawa piankamaanazi. Nane uruza mɨnma ish kiznarau. Apminpain kimtuchish, na ap Taitta nawa kamtara aizpa kamtanamtu akwa. 29 Nawa ɨnintamikane nakasa tu. Ap Taittane nawa kwairachi, na us pashimtu aizpa kimtu akwa.
30 Jesús sun kizkane, kwisha akkwan awane ussa nɨjkulara.

Diosta piantuzkas kwail kimtuzkas

31 Suasne Jesúsne Judío awa ussa nɨjkultaruza kaiznara:
—U na kamtara aizpa nil kiamɨztane, une ap kammuruz namashina.
32 Suasne une watcha piankamanazi. An watcha pitne uruza kwailtas puzninnanazi, Dios uruza watsat mɨlnamtu akwa.
33 Uspane ussa sɨnkaara:
—Aune Abrahampa kwal makpas. Katmizna aune kwail aizpa kimtuchimakpas. Nune au kwail kiamtumakpas kizsachi.
34 Jesúsne kaiznara:
—Watcha kaiznamtus. Wan kwail kimtuzne sun kiamtu, kwail kiashimtu akwa. 35 Kal kiwainmumikane pailta payu anpatpa yalta kal kimtu. Mɨnminkas ussa chɨht ɨninsachi. Yalpamikakas, paiña kwalkas kal kiwaintuza chɨht ɨninnashina. 36 Katmizna Dios Painkulne u kwail kiarɨt aizpa watkulninnashina, us Papihshkasa uztu akwa. Painkul uruza wat kulninnashimtune, usne u kwail kiarɨt aizpa wat kulninnashina, sunpa chɨhtnapa. 37 Nane u Abrahampa kwal mai pianish. Na kamtara aizpa mɨarachi akwa, une nawa piantaashimtu. 38 Nane ap Taitta nawa kamtara aizpa paranamtus. Une u Satanás taitta parat aizpa kiamɨztu.
39 Uspane sɨnkaara:
—Au taittane Abraham i.
Jesúsne kaiznara:
—U Abrahampa painkultuz watcha aratne, une Abrahamkanain Diosta kanpaashina. 40 Diosne nawa watcha kamtara. Na sun watcha uruza kiznarakas, une nawa piantaashimtu. Abrahamne mizurainkas sunkanain kitchi. 41 Une u taitta kirɨtkanain kiamtu. U taittane Dios chi. U taittane Abraham chi.
Suasne uspane kaizara:

—Aune mamaz papihshtas pashpa kawirachimakpas. Au Taitta pianmakpas. Usne Dios i.
42 Jesúsne kaiznara:
—Dios u Taitta watcha aratne, une nawa paashina. Na Diostas at akwa, akki tus. Apminpain atchish. Sunkana Diosne nawa ininta. 43 Na kaizta aizpa piankamamtuchi akwa, une ap pit miasachi. 44 U taittane Diablo i. Une ustas puzat kit us pashimtu aizpa kiashimtu. Diablone pailta payukima awaruz ianapa pashira. Usne watcha kishitchi, watcha kaiztuchi akwa. Pirail kaizkane, usne paiña kaijchuras paramtu. Usne pirailmika i. Usne awaruza pirail kaizanapa kininamtu. 45 Katmizna na watcha kaiznamtukas, une na kaizta aizpa nijkulamtuchi. 46 Une na kwail kirit aizpa aansachi. Na watcha kaiznakane, ¿Chikishma na kaizta aizpa nijkulamtuchi? 47 Diosta piantuzne Dios pit miamtu. U Diosta pianchi akwa, une us kaizta aizpa miamtuchi.

Abraham chasmin, Cristone uzta
48 Suasne Judío awane ussa kwail kizara:
—Au kaizta aizpa watcha i. Nune Judío awa chi. Nune Samaria pipuluras awakana i. Salizne nua piztit.
49 Jesúsne sinkanara:
—Saliz nawa piztachi. Nane ap Taittara kwisha wari kiztus. Sunkana une nawa kwail i kizamtu. 50 Nane awaruza saimtuchi, nawa wari kiznapa. Diosne nawa wari kiznazi. Usne wan iz kit na akwa nil kiznazi. 51 Watcha kaiznamtus. Na kamtara aizpa kimturuzne mizurainkas iamanazi.
52 Sun miarawane, Judío awane sinkaara:
—Mane aune saliz nua pizta pianmakpas. Abrahamkas wan Dios pit kaiznamtuzkas iarit. Nune ka kiztui: “Na kamtara aizpa kimturuzne mizurainkas iamanazi.” 53 Au Taitta Abrahamne irit. ¿Nune au Taitta Abrahamkin an katsa kish? Dios kainammtuzkas iarit. ¿Nune mintasmas? Nu kwail mintui, nu katsamika chi akwa.
54 Jesúsne sinkanara:
—Nain watcha ish kaiztane, na kaizta aizpa kainsih. Ap Taittane nawa wari kiztu. Ukas us au Dios i kizamtu. 55 Sunkana une mizurainkas ussa pianchi. Nain ussa pianish. Na pianchish kiztane, nakas ukanain pirail kizshina. Nain ussa watcha pianish, us kaiztu aizpa kimtu akwa. 56 U taitta Abrahamne watsal kira, na amtu payuwa piankamtit akwa. Usne sun iz kit watsal kira.
57 Suasne Judío awaruzne Jesústa kaizara:
—Nune cincuenta años mijchi mama. ¿Nune Abrahamta iztakish?
58 Jesúsne sinkanara:
—Watcha kaiznamtus. Abraham kawirachasmin, nane uzarau.
59 Suasne uspane uk chakkara, Jesústa kin. Jesúsne ussa kulat kit Dios katsa yaltas puz kit uspa paizkakis it.

9

Jesúsne kasu izsachimikasha kakulnintu
1 Mamaz payura miwara imtuasmin, Jesúsne maza ampu izsachi kawiritmikasha izta. 2 Paiña kammuruzne minpazha kwail kirit minñat kit mimaara:
—Kamtam. ¿Chikishma an ampu izsachi? ¿Papihshkas akkuhshkas kwail kiritwailki? ¿Usmin kwail kiritki?

3 Jesúsne sinkanara:
—Us izsachikas, paiña kwail kirit akwa, kasu tilkwil kiritchi. Papishtuzkas kwail kiarachi. Usne izsachi kawira, awa Dios kal kimtu aizpa izanapa. 4 An payu asmin aune kal kipuspas. Til pakane, aune kal kisachimakpas. Sunkana pailta payukima nane ap Taittawa kal kitpaish, us paiña kal kinpa, nawa inintit akwa. 5 An sukin tuasmin, nane impilkanain ish, apas awa uspa kaijchukin minñamtu aizpa kai piankamanapa.
6 Sun kiztawane, Jesúsne pilta ilpi itkulat kit ilpikasa pitchin pilkasa sain kit kasu isalparain izsachimikasha nira. 7 Kwiztane ussa kaizta:
—Mane it kit Siloé kwazi piwailta kittas. (Awa pitne Siloé “ininta” mun.)
Suasne an ampune it kit matsihta kit kit paiña yalta iztu kailta. 8 Suasne makin uztuzkas ñamin kasu izsachi pial paikwatmikasha iztaruzkas kaizara:
—¿An ampune pial paikwan uzatmikaki?
9 Minpazha kaizara:
—Watcha. Us i.
Mamaztuzne kaizara:
—Us chi. Uskanain iztit i.
An ampune kaizta:
—Watcha. Nane an pial paikumtuatmika ish.
10 Suasne ussa mimaara:
—¿Mizama mane izshinas?
11 Usne sinkanara:
—Maza ampune, Jesús munmikane, pil sat kit isalpara kasura pil nit kit kaizta: “Siloé kwazi piwailta it kit kittash.” Irau. Na kitpane, izshinarau.
12 Suasne ussa mimaara:
—¿Sun ampune mintama tui?
Usne kaiznara:
—Pianchish.

Fariseo awane izsachimikasha, wat paritmikasha, mimaara

13 Suasne uspane izsachimikasha, wat paritmikasha, Fariseo awa purakin milaara. 14 Jesúsne kwaizkulmu payura ilpikasa pil sat kit izsachimikasha wat paninta. 15 Suasne Fariseo awane mamasa an ampura ¿Mizama mane kasu izshinai? mimaara. Usne kaiznara:
—Usne pil kasu isalpara niish. Nane kasu kittau. Mane iztus.
16 Suasne minpazha Fariseo awaruztas kaizara:
—Sun kiritmikane Diostas asachi. Usne kwaizkulmu payu nijchiwal kimtu.
Mamaztuzne kaizara:
—Kwail kiritmika kane, ¿Mizama akwan wat kal kishinai?
Sun kizara aizpa akwa, uspane usparuzpain paimpa naiyara. 17 Mamasa kasu izsachimikasha mimaara:
—¿Nune chi kiztu kasu izkulnintamikawa?
Usne kaiznara:
—Usne Dios pit kainammmika i.
18 Judío awa ininturuzne sun ampu kasu izsachira nijkulshiarachi, paiña kasu iztu akwa. Suasne uspane kasu izsachimika wat paritpa papihshtakas akkuhshtakas akuat kit 19 mimaara:
—¿Anne u painkulki? ¿Us kasu izsachi kawirit kizamtuki? ¿Mizama mane iztui?

20 Papihshkas akkuhshkas sinkanara:
—Aune au painkul i pianwas. Usne kasu izsachi kawirit. 21 Mane miza iztu pianchiwas. Minma ussa kasu izkulninta pianchiwas. Ussa mimarain. Ilapa wai. Usmin uruza kainashina.
22 Papihshkas akkuhshkas sun kizpailta, Judío ininturuza ishkwantu akwa. Uspane usparuzpain nijkulara, Jesús Dios naritmika i kizmuruza Dios kammu yalkis ukkat kit puzninnana. 23 Katmizna paiña papihshkas akkuhshkas sun kizpailta: "Ussa mimarain. Ilapa wai."
24 Suasne Judío awane mamasa an ñamin kasu izsachimikasha akwaat kit kaizara:
—Dios iztakin watcha kaizti. Aune an ampu kwail kimmika i pianmakpas.
25 Usne sinkanara:
—Us kwail kiritne, pianchiish. Nain sun pianish. Nane kasu izsachiarau. Mane iztus.
26 Mamasa mimaara:
—¿Nua chima kizi? ¿Mizama kizi, up kasu izkulninna?
27 Sinkanara:
—Uruza kaiznarau me. Une miamtuchi. ¿Chishma sunmin mamasa miashimtuwas? ¿Ukas ussa kanpashiamuskiwas?
28 Suasne ussa kwail kizat kit kaizara:
—Nune sun ampura kanpam kit us kaiztu aizpa mimtu. Aune Moisésta kanpam kit us kaiztu aizpa mimtumakpas. 29 Aune Dios Moisésta parara aizpa pianmakpas. Anne mintas at pianchimakpas.
30 Usne sinkanara:
—U sun kaizamtu akwa, nane iztasparu. ¿Une sun ampu mintas amtu pianchimakkiwas? Usne nawa kasu izkulninta. 31 Watcha i. Diosne kwail kimtuza mimtuchi. Usne Diosta wakpuj waintuzainkas Dios ininta aizpa kimturuzainkas minamtu. 32 Au su sarasmin, minminkas sunpa miarachi. Mizurainkas minminkas kasu izsachi kawiritmikasha izkulnintachi. 33 Sun ampu Diostas atchine, chinkas kisachi.
34 Uspane sinkaara:
—Kawirasmin, nune kwail kira. ¿Nune aumiza kamtashimtukish?
Uspane ussa Dios kammu yaltas ukkat kit puzninara.

Minpazha kasu izsachimikakana tu

35 Awa kasu izsachimikasha kammu yalkis ukkat kit ininara. Jesús sunpa piankamtawane, usne ussa sait kit wanmal kit mimara:
—¿Nune chiyuras Ampura nijkultukish?
36 Ampune sinkat kit kaizta:
—Anpat. ¿Minmas? Minma i kaizcha, na ussa nijkulnapa.
37 Jesúsne ussa kaizta:
—Nune ussa iztit me. Nain ish. Nane nukasa paramtus.
38 Suasne ampu Jesústa wakpuj waintuasmin, kaizta:
—Anpat. Nane nu Dios naritmika i nijkultus.
39 Suasne Jesúsne kaizmizta:
—Nane an sukin arau, awa uspa kwail piankamanapa, Dios usparuza watsat milnanapa, kwail kiamanpa. "Diosta pianmakpas" minturuzne Diospa watsat milmumikasha kwayanazi.
40 Suasne sun miarawane, minpazha Fariseo awaruztas us panatkin ussa mimaara:
—Aune watcha Diosta pianmakpas, kizara.

41 Jesúsne sinkanara:
—U Diosta pianchine, u kwail kiarit aizpa pianchi. U Diosta pianmakpas kizamtukas, une kwail kiarit aizpa nukkultu.

10

Pirikuwa izmumika kamtam kwinta

1 Suasne Jesúsne awaruza kamtanamizta. “Watcha kaiznamtus. Pirikuwa pijtakin napmuchimikane, walkumkanakas mamaztuza kwail kishimmikakanakas mai, mamazpara naptu akwa. 2 Pijtakin napmumikane piriku izmumika i. Usne pirikura kiwainamtu. 3 Pijta iztumikane pijta chihtu, piriku izmumika napnapa. Pirikune us parika piankam kit miamtu. Usne pirikuwa mun akwanat kit piriku wakis ukkanamtu. 4 Paiña pirikuruza puzninarawane, usne uspa purakin an ñancha imtu, mi anna. Pirikune ussa kanpaamtu, paiña pit piankamamtu akwa. 5 Uspane pianchiruza kanpaamtuchi. Katmizna uspane suntuztas iamtu, mamazpa pit pianchi akwa.”

6 Jesús sun kamtam kwinta kinarakas, uspane us kamtanara aizpa miarachi.

Jesúsne wat piriku izmumika i

7 Suasne Jesúsne mamasa kaiznara: “Watcha kaiznamtus. Nane pijtakana ish, piriku nappanapa. 8 Na iztakin attuzne walkumtuzkas awaruza kwail kiashimturuzkas mai. Pirikuruzne uspa pit miashitchi. 9 Nane pirikuwa pijtakana ish. Nawa saptumikane, nawa nijkultumikane, sun pijtakinkana napshina. Nane ussa sinam sanash. Usne pirikukanain nap kit puz kit chiwazha we aizpa mijanazi.

10 Walkummikane amtu, walkwan, piantana, wan azpianna. Nain arau, uruza uzninnanapa, chinkas wenamanpa. 11 Nane wat piriku izmumika ish. Wat piriku izmumikane piriku akwa ishina, usparuza watsat milnana. 12 Diablo kwiza akane, kana kimtu mikane, pial sapmumikane, pirikura chihkanat kit ãĩn imtu, us piriku izmumika chi akwa, piriku paiña chi akwa. Suasne Diablo kwizane pirikuruza piznat kit paimpa paimpa ininnamtu. 13 Pialmin pashit akwa, an ampune pirikuras ãĩn imtu. Usne pirikuruza wat izshimtuchi.

14-15 Nane wat piriku izmumikakana ish. Pirikuruzne nawa nijkulamturuz mai. Ap Taittane nawa pian. Kawarain Taittara pianish. Sunkanain pirikuruza, nawa nijkulturuza pianish. Kawarain uspane nawa pian. Nakas uspa akwa ishinas, usparuza sinam sanana. 16 Mamaztuzne, sun Judío chi awaruzne, nawa nijkulamtuchi. Nane usparuzakas karatpaish, na kaizta aizpa mianapa. Nane wan nawa nijkultuza maza kwain wanmakninnanash. Suasne nane, piriku izmumikane, usparuza iznanazi, nawa nijkularit akwa.

17 Na mamaztuz akwa imtu akwa, ap Taittane nawa pashimtu. Usne nawa mamasa uznninnazi. 18 Minminkas nawa inintuchi. Nane nain chihkashimtus, inna. Nakas nawain kuhsshinas, mamasa uzna. Ap Taittane nawa ininta, sun kinpa.”

19 Judío awa ininturuz us kaizta aizpa miarawane, uspane usparuzpain paimpa iara. 20 Akkwanne kaizara: “Salizne ussa pizta. Nukku paramtu. ¿Chitma us kaiztu aizpa miamtu?” 21 Mamaztuzne kaizara: “Minminkas, sun kwail saliz piztitmikane, sunkana parasachi.” Saliz piztitmikane izsachimikasha izkulninsachi.

Judío awa ininturuzne Jesústa mishiamtuchi

22 Alu kimtu akwa, Jerusalén pipulura tih pamtu. Judío awaruzne
Dios katsa yalpa pishta iznara. 23 Jesúsne Dios katsa yalkin Salomónpa
pijtawara chamtazi. 24 Judío awa ininturuz ussa pilzarawane, uspane
mimaara:
—¿Yawa payukima tirizish, aumiza nil kainarachin? Nu watsat
milmumika kane, nil kainachain.
25 Jesúsne sinkanara:
—Me ñamin uruza kainarit. Une na kaizta aizpa nijkularachi. Ap Taitta
nawa ininta akwa, nane us nawa kaizta aizpa kimtus. Na kirit aizpa
izamtune, une nawa piankamashina. 26 U ap pirikukana chi akwa, une
nawa nijkulamtuchi. 27 Ap pirikuruzne, nawa nijkulturuzne, ap pit miat
kit nawa kanpaamtu. Nane usparuza pianish. 28 Nane pailta payukima
usparuza uzninnamtus, mizurainkas kaamanpa. Minminkas usparuza
nakis nakamanazi. 29 Ap Taittane, nawa suntuza chihkaritmikane,
mamazkinkas anza katsa i. Minminkas usparuza ap Taittaras nakasachi.
30 Ap Taittakas nakas sulmin was.
31 Suasne mamasa Judío awa ininturuzne uk chak kit Jesústa
kishiamizta. 32 Jesúsne kaiznara:
—Ap Taitta nawa sun kal kin ininta akwa, nane u iztukin kwisha wat
kal kirau. Na kal kit akwa, ¿une nawa uk kiashimtukiwas?
33 Judío awa ininturuzne sinkaara:
—Nu wat kal kirit akwa, aune nua uk kiamtuchimakpas. Nu Diospa
kwail kiztu akwa, sun kishiamtumakpas. Nune ampuin i. Nune Dios ish
kiztu.
34 Suasne Jesúsne kaiznara:
—Diosne paiña inim uruza ininnara. Ka parit: “Une dios mai.”✡
35 Aune Dios paninta aizpa watcha i pianmakpas. Paiña pit maiztuchi.
Diosne paiña pit kainammtuza ininnat kit usparuza “dios” munnara.
36 Diosne nawa paimpa nat kit an sura ininta. Na Dios painkul
ish kizkane, une na Diospa kwail kiztu kaizasachi. 37 Ap Taittawa
kal kirit aizpa kimakane, nawa nijkulman. 38 Us kal kikane, nawa
nijkulamtuchikas, na kimtu akwa nijkularain, ap Taittakas nakas maza
awakanain uzwas piankamanapa.
39 Suasne mamasa uspane Jesústa pizshiara, kajchira sipna. Sunkana
usne usparuztas kimasara.
40 Suasne Jesúsne mamasa pãn puzmumal Jordán Pira kail kit Juan an
ñamin munnarakin nukkulta. 41 Akkwan awane ussa izna iat kit kaizara:
“Juan chinkas iztasparit kal kitchikas, usne wan Jesúspa kwinta kira. Us
kaizta aizpa watcha azi.”
42 Kwisha akkwan awane sun sura ussa nijkulara.

11

Lázaro imtu

1 Mane nane an ñamin ishtumikawa kwinta kinamtus. Usne Lázaro
mun. Uskas paiña paas kwampihshkas Betania pipulura uzara. Sun
paasne Maríakas Martakas munwail. 2 An Maríane, Lázaro imtumikawa
kwampihshne, watsal piam pihshpi Anpatpa mittikin pattain kit paiña
ashkasa pul chakninta. 3 Lázarowa kwampihshne paiña pit ininkit Jesústa
ka kaizpailta:

✡ **10:34** Sal 82.6

—Anpat. Up wat izmuruz imtu tui.

4 Sun mɨrawane, Jesúsne kaizta:

—Imtukas, Lázarone irɨt nukkulmanazi. Sunkana Lázaro akwa, awane Dios kwisha wari kizanazi. Sun irɨt akwa, awane Diospa painkul kwisha wari kizanazi.

5 Jesús Martarakas paiña aizpihshtakas Lázarorakas pashinarakas, 6 ussa Lázaro ishtu i kiztakas, Jesúsne us tukin an paas payu mara. 7 Sun kitpane, usne kammuruza kaiznara:

—Mamasa Judea sura ɨzhain.

8 Uspane sɨnkaara:

—Kamtam. Akkwan payu chin Judío awa ɨninturuzne nua uk kishiara. Nune imasara. ¿Mamasa ta ɨshimtukish?

9 Jesús kaiznara:

—Pãn doce urakima kai maltu akwa, mɨnpazha au sukin chamtumikane, Taitta pashit aizpa kishiarawa. Na Dios pashit aizpa kimtuasmin, mɨnminkas nawa kwail kisachi. 10 Sunkana Diosta nɨjkultuchimikane, amtawara chamtumikakana i. Diosta pianchimikane, Dios uztukin pianasachi, Dios kamtamtu aizpa kanpamtuchi akwa.

11 Sun kiztawane, Jesúsne an kaiznara:

—Au izmumika Lázarone pirɨt tui. Sunkana nane ussa izkulninnash.

12 Suasne paiña kammuruzne kaizara:

—Anpat. Pittane, usne suas kakultanazi.

13 Jesús Lázaro irɨtpa paranamtuasmin, kammuruzne Lázaro pittɨttu minñara. 14 Suasne Jesúsne usparuza nil kaiznara:

—Lázarone me irɨt. 15 Na uskasa tuchikas, nane u akwa watsal kultus, u nawa nɨjkulamɨznapa. Ta ussa izna ɨzhain.

16 Suasne Tomásne, gemelo muntɨtmikane, mamaz kammuruza kaiznara:

—Aukas ɨzhain, an kamtamkasa ina.

Jesúsne Martakasa Maríakasa wanmaltu

17 Piannakane, Jesúsne Lázarora ampara payu uk kulta kamtɨt piankamta. 18 Betania pɨpulune Jerusalén pɨpulurakima kashawazhain uz. Kutña kilómetrokin uz. 19 Akkwan Judea suras awane Maríarakas Martarakas uzkɨnpainna ɨara, kiwainanapa, uspa tayalamanpa, nalpihsh irɨt akwa. 20 Jesús amtu piankamarawane, Martane ussa wanmalna ɨt. Sunkana Maríane yaltain nukkulta. 21 Martane Jesústa kaizta:

—Anpat. Nu akki tuaratne, ap nalpihsh irakianai. 22 Sunkana nane nu chiwazha Diosta paikumtu aizpa Dios nua mɨlanazi pianish.

23 Jesúsne kaizta:

—Up nalpihshne mamasa uznazi.

24 Martane kaizta:

—Nane nu kaizta aizpa watcha i pianish. Usne mamasa minpa payura irɨttas kuhsnazi.

25 Suasne Jesúsne ussa kaizta:

—Nane irɨttas kuhsnintumika ish, awaruza uzninnanapa. Irakas, nawa nɨjkultamikane mamasa uznazi. 26 Wan ka uztuzkas nawa nɨjkultuzkas mizurainkas sunkanain iamanazi. ¿Sun nɨjkultukish?

27 Ussa kaizta:

—Watcha, Anpat. Nune Dios narɨtmika i. Nune Dios painkul, au sura atmika i. Sun nɨjkultus.

Jesúsne Lázaro irɨt kamkin aztu

28 Sun kiztawane, Martane aizpihshta, Maríara, akwana ɨt kit puintain
kaizta:
—Kamtammikane kashain tu. Usne nawa ɨninta, nua akwanpa.
29 Sun mɨrawane, sun urain Maríane kuhsak kit Jesústa izna ɨmɨzta.
30 Jesúsne pɨpulura naptachi mama. Usne Marta uskasa wanmaltakin
tuara. 31 Judío awane uskasa yalta purat kit uzkɨnnaara, us tayalmanpa.
María kuhsak kit azain puzta izarawane, uspane ussa kanpaara. Us
kamkin azna ɨmtuka minñara.
32 Jesús tukin pianarawane, Maríane paiña mittɨkin wakpuj wain kit
kaizta:
—Anpat. Akki tuaratne, ap nalpihshne irakianai.
33 Maríakas Judío awa uskasa amturuzkas azara. Sun iznarawane,
Jesúsne ayukta kwail maz kit tayal kit 34 mɨmanara:
¿Mɨntama ussa kamanas?
Sɨnkaara:
—Anpat. Us tukin izna ɨzhain.
35 Jesúsne azta. 36 Judío awane usparuzpain kaizara:
—Usne ussa watcha pashira.
37 Sunkana mɨnpazha kaizara:
—Usne kasu izsachimikasha izkulninta. ¿Usne chiwazha kishinaka,
Lázaro imanpa?

Lázaro irɨttas kuhstu

38 Jesúsne mamasa ayukta kwail maz kit tayal kit kamkin ara. An
kamkin kul azi. Napmukin sɨptɨt tu katsa ukkasa. 39 Jesúsne ka ɨninta:
—Uk tainkarain.
Martane, irɨtmikawa kwampihshne, kaizta:
—Anpat. Kwail piamka. Ampara payu i me kamtɨt.
40 Jesúsne sɨnkara:
—Nane nua ka kaiztau: “Nawa nɨjkultune, nune Dios kal kimtu aizpa
piankamanazi.”
41 Suasne uspane uk tainkaara. Jesúsne chiyura izak kit tɨnta kaizta:
—Ap Taitta. Aishtaish kiztus, pailta payukima nawa mɨmtu akwa.
42 Nane nu nawa pailta payukima mɨmtu pianish. Mane nane uspa
puraruz akwa sun kiztus, nu nawa ɨninta nɨjkulanapa.
43 Sun kiztawane, Jesúsne tɨnta kwianta:
—Lázaro, suas puzti.
44 Irɨtmikane chihtɨkas mittɨkas iptɨt tu puzta. Matsɨhkas maza pĩnkasa
iptɨt. Jesúsne kaiznara:
—Iptɨt pĩn chɨhttain, ɨnpa.

Judío awane Jesústa pizshiamtu
(Mt 26.1-5; Mr 14.1-2; Lc 22.1-2)

45 Suasne sun izarawane, akkwan Judío awaruzne Jesústa nɨjkulara.
Uspane Maríara kanpanat kit Jesús kit aizpa izara. 46 Sunkana mɨnpazha
usparuztas Fariseo awaruza ɨat kit Jesús kirɨt aizpa kainaara. 47 Suasne
Fariseo awaruzkas pariya ɨnintuzkas anza katsa Judío ɨnintuzkasa wan-
makkat kit kaizara:
—¿Aune chima kianapas? An ampune akkwan iztasparɨt kal kim-
tui. 48 Sunkana us paiña kal kimɨztune, au ussa chɨhkatne, wanne
ussa nɨjkulanazi. Suas Romano awa mikwaruzne aanazi, Dios katsa

yalta azpianna, au Judío awa kwalkasa waya kiana, wan chiwal piantanakima.
49 Sunkana mazane usparuztas, Caifás muntɨtmikane, sun año pariya ɨninmika azi. Usne kaiznara:
—Une sun kimtu aizpa pianchimai. 50 Une sun piankamtain. Maza ampu au wan Judío awa akwa irane, anza wari. Suasne Romano awaruzne au Judío awaruza piantaamanazi.
51 Sunkana Caifásne sun pit paiña minpain kaiztachi. Caifásne sun año katsa pariya azi. Diosne ussa an ñamin sun kimtu aizpa piankamnin kit kizninta: "Jesúsne Judío awaruz akwa inazi." 52 Sun Judío awa akwa imtukas, usne mamaz sura uztukas inazi, Dios usparuza maza kwalkanain, Dios painkulkanain wanmakkanapa. 53 Sun payurain Judío ɨninturuzne Jesústa piantana nɨjkulara.
54 Katmizna Jesúsne Judío awa ɨninturuz purakin izpanarachi. Usne Judea sukis puz kit Efraín pɨpulura ɨt. Sun pɨpulu pul su kashakin uz. Sua nukkulta paiña kammuruzkasa.
55 Judío awaruzpa Pascua pishta taiznapain. Pascua pishta taiztachasmin, akkwan awane nanmals Jerusalén pɨpulura nuara, Dios iztakin sɨnam saninnanapa, Pascua pishta izanapa. 56 Uspane Jesústa sayara. Dios katsa yalta wanmakkamtuasmin, uspane usparuzpain ka mɨmaara:
—¿Chima minñamtu? ¿Usne pishtara ansa?
57 Pariya ɨnintuzkas Fariseo awaruzkas wanta ka ɨninnara:
—Mɨnpazha Jesús tura pianne, aumɨza kainanazhain, ussa piz kit kajchira sɨpna.

12

Maríane Jesúspa mittɨkin piam pihshpi parantu
(Mt 26.6-13; Mr 14.3-9)

1 Seis payu Pascua pishta chasmin, Jesúsne Betania pɨpulura, Lázaro uzatta, ɨra. Sua Jesúsne an ñamin ussa irɨttas kuhsnintɨt. 2 Suane Jesúspa izmuruzne us akwa kumira saara. Lázaro uskasa misharɨ uz kit kuamtuasmin, Martane kumira nailnara. 3 Suasne Maríane maza kakwa botella piam pihshpi karara. Sun pihshpine nardo muntɨt. Kwisha muin azi. Jesúspa mittɨkin pihshpi parantawane, usne paiña ashkasa pulchaktara. Yalnuras piam piara. 4 Judas Iscariotene, Simónpa painkulne, Jesústa kammumikane, tuazi. Usne Jesústa chɨhkanmika azi. Usne kaizta:
5 —An muin pihshpi painane, mɨnpazhane maza añokima kal kitpa. ¿Chitma sun piam pihshpi painintachi, pialkasa puizaruza mɨlanana?
6 Puizaruza kiwainshimtuchikas, usne sun kaizta, us walkwashimtu akwa. Usne Jesústa kammuruzpa pial tuh mɨlta. Pial tuhta watsarakas, usne tas ukkara, us akwa painna. 7 Suasne Jesúsne ussa kaizta:
—Ussa kaizapmun. Ap kamtu payuwa mintuasmin, usne sun na akwa kirɨt. 8 Pailta payukima puizaruzne uruzpain uzanazi. Sunkana nane pailta payukima ukasa uzmanash.

Lázarora piantashiamtu

9 Akkwan Judío awaruzne Jesús Betania pɨpulura naptu piankamara. Jesústa izana ɨarakas, uspane Lázarorakas, Jesús irɨttas kuhsnintamikashakas, izna ɨara. 10 Suasne pariya ɨnintuzne Lázarorakas piantana nɨjkulara. 11 Us akwa akkwan Judío awaruzne pariya ɨnintuz kamtarat aizpa chɨhkaara, Jesústa nɨjkulana.

Jesúsne Jerusalén pipulura naptu
(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Lc 19.28-40)

12 Akkwan awane Jerusalén pipulura Pascua pishta izna iara. Tilawara
Pascua pishta izmuruzne Jesús pipulura pianamtu piankamara.
13 Suasne uspane kanari kih tit kit mikin taat kit puzat kit Jesústa
wanmalat kit kwiannara:
"Diosne kwisha wari."
"Aune Diosta kwisha wari kiztumakpas, paiña inintamika amtu akwa."
"Judío awa katsa mikwa kwisha wari."✡
14 Jesúsne burrora wanmal kit ussa anuzta, Dios pinkihta ka paritkana:
15 "Jerusalén pipulu uztuz ishkuaman.
Izti. U mikwane sua amtui.
Maza ainki burrora anuztu."✡
16 An ñancha paiña kammuruzne sun parit aizpa miarachi. Jesús kuhs
kit Dios watsal uztukin kailtawane, kwizta uspane us akwa wan parit
aizpakas ussa kiarit aizpakas nijkulara.
17 Jesús Lázarora kamkis akwatkane, ussa irittas kuhsninkane,
Jesúskasa tuattuzne wan izara aizpa kainaara. 18 Katmizna awane
puzat kit Jesústa wanmalara, iztasparit kal kirit aizpa piankamara akwa.
19 Suasne Fariseo awane usparuzpain kaizara:
—Iztain. Mane aune ussa piantachimakpas. Wan awane ussa kan-
paamtu.

Griego awane Jesústa sayamtu

20 Pishta tuasmin, akkwanne Jerusalén pipulura iat kit Diosta wakpuj
wainna nuara. Minpazha Griego awakas nuara. 21 Suntuzne Felipera,
Betsaida pipuluras atmikasha, kashara iat kit paikuat kit kaizara:
—Anpat. Jesústa izshimuspas, uskasa kwinta kin.
22 Felipene Andrésta it kit sun kaizta. Uspa paasne Jesústa iil kit sun
kainailta. 23 Jesúsne paasta sinkanara:
—Nane inapain ish. Sun ura taizkane, Diosne awa iztukin chiyuras
Ampura, izninnanazi, ussa wat minñanapa. 24 Watcha kaiznamtus.
Chara pippa pilta taiztane, sun pippane chik kit akkwan pippa wamtu.
Na awa akwa imtu akwa, nane akkwan awaruza watsat milnanash.
25 Usmin mij aizpa pashimtumikane, usmin pashimtumikane, wan kat
kit irinazi. Sunkana an sura uzasmin, Cristo pashimtumikane pailta
payukima uskasa uznazi. 26 Minpazha na inintu aizpa kishitne, nawa
kanpazha. Uskas na tura tuanazi. Ap Taittane na inintu aizpa kishittuza
kiwainat kit an tinta namninnanazi.

Jesúsne inash kiztu

27 Jesúsne ka kizta:
—Mane nane ayukta tayaltu maztus. ¿Chima kiznapai? Ap Taittara ka
kizsachish: "Kiwaincha, imanpa." Sunkana kizsachish, na awa akwa ina
at akwa. 28 Suasne kaizta: "Ap Taitta, wan awaruza kiwaintain, wan awa
nu anza wari piankamanapa," kizta.
Suasne Diosne chiyuras sinkara: "Awa nu kimtu aizpa piankama-
rawane, suasne wan awane na anza wat ish piankamanazi. Mane
mamasa sun kinash."
29 Sua tuattuzne chiwazha azka miat kit ippain azta kizara. Sunkana
anpane ka kaizara:

✡ **12:13** Sal 118.25-26 ✡ **12:15** Zac 9.9

—Maza ángelne ussa kwinta kira.
30 Jesúsne sinkanara:
—Aune sun pit miaramakpas. Na akwain chi. Diosne uruza paranara, na Diostas at piankamanapa. 31 Mane Diosne uruza an pit piankamninnamtu. Diosne nawa nijkulamtuchiruza ilnanazi, uspa kwil kiarit akwa. Makas ankas piankamtain. Diosne an sura ininmikasha, Satanásta, anupparit miji. 32 Nawa kurishta irukasa patpiankane, sun ti pilta kunninkane, nane wan suras awaruza nawa akwananash, nawa nijkulanapa.
33 Sun kainanamtuasmin, Jesúsne awaruza us sunkana imtu piankamninara. 34 Awaruzne sinkaara:
—Moisés parit aizpa akwa, aune Dios naritmika mizurainkas imanazi pianmakpas. Sunkana nune chiyuras Ampu kurishta patpiannazi kiznaru. ¿Chikishma sun kiztus? ¿An chiyuras Ampune minma i?
35 Katmizna Jesúsne kaiznara:
—Nane kai malnintumikane ish. Nakas awaruza na kamtamtu aizpa piankamninmika ish. Nane ukasa akkwan payukimain uzmanash. Na kaizta aizpa mirain, piankamanapa, nil uzanapa. Na kaizta aizpa piankamtachiruzne tilta chamturuzkana mai. Uspane wan kaarinazi. 36 Na ukasa uzasmin, na kaizta aizpa nijkultain. An pit uruza kiwainnanazi, nil uzanapa, kaiwara chaanapa.

Judío awane Jesústa nijkularachi

Sun kiznarawane, Jesúsne it kit awaruztas kularit, ussa wanmalamanpa.
37 Jesús akkwan iztasparit kal usparuzpa izarakin kiritkas, uspane ussa nijkulashitchi. 38 Sunkana uspane Isaías, Diospa kainammika, parit aizpa kiarit. Ka parit:
“Anpat, uspane au kaiznarit aizpa miara.
Uspa Dios iztasparit kal izarakas, uspane nijkularachi.”✡
39 Uspane nijkularachi, Isaíaskas an kaiz kit ka para akwa:
40 “Diosne usparuza kasu izsachimikakana namninnara, izamanpa.
Usne usparuza nilchi mininnara, wat piankamanapa.
Wat piankamtuchi akwa, uspane nawa kaiyasachi,
na usparuza sinam saninnana.
Katmizna nane usparuza kakulninasachish.”✡
41 Isaíasne sun pit kaiznara, Jesús ussa izpan kit paiña iztakin anza katsa namta. Katmizna usne Jesúspa parit.
42 Sun pit nijkularachiruzpa paritkas, akkwan Judío awaruza inintuzne Jesústa nijkulara. Fariseo awaruz ishkuamtu akwa, uspane nijkulara aizpa wan awaruza kwinta kinarachi, Fariseo awa usparuza kammu yaltas ininnamanpa. 43 Uspane awa uspawa miñara aizpa ishkuara. Sunkana uspane Dios uspawa mintu aizpa izkiamtuchi.

Jesús kaizta aizpa nijkultuchimikane naiznazi

44 Jesúsne paiña pitkasa tinta kaiznara: “Nawa nijkultumikane, nawainchi nijkultu. Uskas nawa inintumikashakas nijkultu. 45 Nawa iztamikane nawa inintumikashakas iztu. 46 Nane impilkanain ish. Nane awaruza na kamtamtu aizpa piankamninmika ish. Nane an sura arau, nawa nijkulturuz kwail kiamanpa, Diosta pianchiruzkanain tilkwilta

✡ **12:38** Is 53.1 ✡ **12:40** Is 6.10

chamturuzkanain uzamanpa. 47 Minpazha ap pit miamtukas, nane na
kaizta aizpa kishitchiruza uspa kwail kiarit aizpa annamanash. Nane
an sura atchish, awaruzpa kwail kiarit aizpa anninnana. Sunkana nane
arau, wantuza watsat milnana. 48 Diosne nawa pashitchiruzakas, na
kaizta aizpa mimtuchiruzakas, uspa kwail kiarit aizpa piankamninnazi.
Minpa payura Diosne awaruza ap pit akwa ilnanazi, ĩnta ianpa. 49 Nane
ap minpain paramtuchish. Taittane, nawa inintamikane, na sun kinpa
chihkarit, sun kiz kit kamtanapa. 50 Ap Taittane sun pit ininnara, awa
nijkulat kit pailta payukima uzanapa. Ap Taittane paiña pit nawa ininta,
kainanapa. Katmizna sun pitmin paramtus.”

13

Jesúsne kammuruzpa mitti kitnamtu

1 Mane Pascua pishta taiznapain. Jesúsne us imtu payu taiznapain
piankamta, an sukis puz kit papihsh uztukin kailna. Usne an sukin
ussa nijkulturuza pailta payukima kwisha pashinara. Usne us imtu
payukima usparuza pashinara.

2 Sun payura Jesúskas paiña kammuruzkas kumira kuamtuchasmin,
Diablone Judas Iscariotera, Simónpa painkulta, pizta, Jesústa kwail
awaruza chihkana inpa. 3-4 Jesúsne Diostas at piankamta. Diostakima
kailmiztu uskasa uzna piankamta. Paiña Papihsh ussa wan ininnapa
milatkas, Jesúsne kiwainmikakana misharíras kun kit paiña isal kwak-
sham ukkat kit kiham pĩnkas usmin pijara ipta. 5 Kwiztane kwazi uk kit
wazta paranta. Suasne paiña kammuruzpa mitti kitmiz kit pijaras kiham
pĩn ukkat kit pulchaktamizta.

6 Simónpa mitti kitmizkane, Pedrone Jesústa kaizta:

—Anpat, ap mitti kitsachi, kizta.

7 Jesúsne ussa sinkara:

—Mane nune na kimtu aizpa pianchi. Sunkana kwiztane piankam-
nazi.

8 Pedrone ussa kaizta:

—Mizurainkas ap mitti kitmanazi.

Jesúsne ussa sinkara:

—Na up mitti kittukine, nune ap kanmumika namsachi.

9 Suasne Pedrone ussa kaizta:

—Anpat. Ap mittiin kitmun. Chihtikas kizpukas mittikas kitcha, kizta.

10 Sunkana Jesúsne sinkara:

—Nune wan pinachi. Pikamtitmikane paiña mittirain kittawa. Diosne
u kwail kiarit aizpa watkulninnat kit u kaijchukin sinam sanara. Mazane
sinam sarachi, paiña kwail kirit aizpa sinam kwiznintachi akwa.

11 Jesúsne min ussa chihkamtumika pian. Katmizna ka kizta: “Mazane
sinam sarachi, paiña kwail kirit aizpa sinam kwiznintachi akwa.”

12 Usparuzpa mitti kittawane, usne mamasa paiña kwaksham kuht kit
misharíra uz kit usparuza ka mimanara:

—¿Une na uruza kit aizpa piankiwas? 13 Une nawa kamtamkas an-
patkas munamtu. U kaizara aizpa nil kizamtui. 14 Nane u kamtam-
mikakas u anpatkas ish. U sun piankas, nane, kwaimmikakana uruzpa
mittira kitnarau. Kawarain ukas, kiwainmumikakanain uruzpa mitti
kitnarawa. 15 Nane an watsal kal u iztakin annarau, ukas sunkanain

kianapa, na kiritkanain kiamiznapa. 16 Watcha kaiznamtus. Kiwainmumikane paiña anpatkin anza katsa chi i. Kawarain inintamikane inintumikakin anza katsa chi i. Kawarain, na ukin anza katsa mika ish. Sun piankas, nane uruzpa mitti kitnarau. 17 Na kaizta aizpa miarane, sun kiarane, une watsal kulanazi.

18 Nane wan uruzpa paramtuchish. Nane ap narittuza pianish. Dios pinkihta parit aizpa ka sunkana kirit: "Nakasa kumtumikane nawa aliz kul kit nawa kwail kimizta."✡ 19 Sun kitchasmin, mane nane sun pit kaiznamtus, na pailta payukima uzatmika i nijkulanapa. 20 Mane watcha kaiznamtus. Nawa inintumikasha saptumikane nawa sapnazi. Nawa saptamikane nawa inintamikasha sapnazi.

Jesúsne Judas ussa chihkamtu kaiznamtu
(Mt 26.20-25; Mr 14.17-21; Lc 22.21-23)

21 Sun pit kiztawane, Jesúsne kaijchu ayukta tayal kit kwail maz kit kaiznara:

—Watcha kaiznamtus. Mazane uruztas nawa kwail awaruza chihkananazi.

22 Kammuruzne mamazta mamazta izamizta. Uspane minama paramta miasachi. 23 Maza kammumikane, Jesústa kwisha pashitmikane, paiña makin uzta. 24 Simón Pedrone ussa puintain izpa sara, Jesústa mimanapa, minama paramtarau. 25 Sun kammumikane Jesústa an kasha it kit mimara:

—Anpat. ¿Minama paramtus?

26 Jesúsne ussa sinkara:

—Pan pitti wazta wintawane, nane ussa kwinnash. An pan saptumikane sun kinazi.

Sun urain usne pan pitti piz kit wazta win kit Judasta, Simón Iscariotewa painkulta, kwinta. 27 Judas an pan saptawane, Satanásne ussa pizta. Jesúsne ussa kaizta:

—Nu kishit aizpa azain kiri.

28 Misharikin uztuzne chikishma sun ussa paraka miarachi. 29 Judasne auruzpa pial watsat kit tuhta milta. Minpazha Judas chiwazha we pishta kumira paina irizi minñara. Mamaztuzne Judas puizara pial milan irizi minñara.

30 Pan pitti sap kit kwatpane, sun urain Judasne tas puzta. Amta til parit me.

Masas ininmu

31 Judas puztawane, Jesúsne kaizta:

—Mane une nawa chiyuras Ampu anza tinta i piankamamiznazi. Us kimtu akwa, Diosne ussa u iztakin anza tinta namninnazi. 32 Chiyuras Ampu Dios anza tinta namnintane, Dioskas mamaztuzpa iztakin paiña painkulta us anza tinta namninnazi. Sun urain kinazi. 33 Une ap wat pashpakanain mai. Mizha. Nane ukasa akkwan payu uzmanash. Nane Judío awa ininturuza kaiztakanain uruza kawarain kaiznanash. Nawa sayamtukas, une nawa na imtura kanpaamanazi. 34 Nane uruza masas inimmu ka milanamtus: Mamazta mamazta pashinarawa. Na uruza pashimtukanain, ukas mamazta mamazta pashinarawa. 35 U mamazta mamazta sunkanain pashinamtune, wan awane u ap kammuruz mai piankamanazi.

✡ **13:18** Sal 41.9

Jesúsne ka kiztu: Pedrone nawa pianchish kiznazi
(Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Lc 22.31-34)

36 Simón Pedrone Jesústa mɨmara:
—Anpat. ¿Mɨntama ɨmtus?
Jesúsne ussa sɨnkara:
—Ma na ɨmtura kanpamsachikas, nune nawa kwizta kanpanazi.
37 Pedrone ussa kaizta:
—Anpat. ¿Chikishma nane nua kanpasachish? Nane nu akwa inapain ish.
38 Jesúsne ussa sɨnkara:
—Nu na akwa inapain i kiztukas, Aral kayu kutña piji aztachasmin, nune “ussa pianchish” kiznazi.

14

Jesúsne mikanain i, Papihshpara ɨn

1 Suasne Jesúsne usparuza kaiznara: “Tayalman. Ishkuman. Diosta nɨjkulamtuasmin, nawakas nɨjkultain. 2 Ap Taitta uzkinne kwisha akkwan uzmu wa. Akkwan uzmu wachiatne, nane uruza kaiznashina. Mane nane u akwa sun uzkin watsana ɨmɨztus. 3 Sua ɨtpane, sun uzkin watsarawane, mamasa kailnash, uruzakas ta mɨlnanapa, ukas na tukinmin puranpa. 4 Une me na ɨmtu mi pianmai.”
5 Tomásne Jesústa sɨnkara:
—Anpat, nu ɨmtura pianchimakpas. ¿Aune mizama sun mi piankamshinai?
6 Jesúsne ussa sɨnkara:
—Nune na akwa Dios uzkin piananazi. Nune na akwa Diospa watcha piankamnazi. Nane nua pailta payukima uznintus. Nawa nɨjkultumikane ap Taitta uzkin piananazi. 7 Nawa wat piankamtu akwa, une ap Taittara piankamanazi. Une makis ussa piankamanazi, nawa izta akwa.
8 Suasne Felipene kaizta:
—Anpat, Taittarain izshimtumakpas. Taittara izninchain.
9 Jesús ussa sɨnkara: “Felipe, na akkwan payukima nukasa uztakas, ¿Nawa mama pianchikish? Nawa iztamikane Taittarakas iztu. Katmizna ‘Taittara iznincha’ kizmun. 10 Ap Taittakas nakas maza awakanain was. ¿Sun nɨjkultukish? Na wan uruza kamtara aizpa ap pitkis amtuchi. Ap Taittane sun pit nawa chɨhkara. Taittane, nakasa uztamikane, nawa kiwaintu, us kishimtu aizpa kinpa. 11 Une na Taittakasa uztu nɨjkultain. Kawarain Taitta nakasa uztu nɨjkultain. Na uruza kaizta aizpa nɨjkulamtukine, na kal kirɨt akwa nɨjkultain. 12 Watcha kaiznamtus. Nawa nɨjkulturuzne na kimtukana kianazi. Na ap Taittara ɨmtu akwa, une nakin anza akkwan kal kianazi. 13 Nawa kanpamtuzne nawa nɨjkulamturuzne Diosta paikuanazi. Suasne nane uruza u paikumtu aizpa mɨlananash, Taittara anza wari piankamanapa. 14 Nawa kanpamtuz chiwazha paikuarane, nane u paikumtu aizpa mɨlananash.”

Jesúsne Sɨnam Izpulta ɨninna namtu

15 “U nawa pashiamtune, une na ɨninta aizpa kianazi. 16 Nakas Taittara paikwanash, uruza mamaz kiwainmikasha, paiña Sɨnam Izpulta, ɨninnanapa. Usne ukasa pailta payukima tuanazi. 17 Sɨnam Izpulne uruza watcha kurunnanazi. Diosta nɨjkultuchiruzne ussa sappamanazi,

ussa izasachi akwa, ussa piankamasachi akwa. Une ussa piankamamtu. Usne ukasa uz kit pailta payukima uruza kiwainanazi.

18 Nane uruza kwairɨt pashpakana kwaimanash. Mamasa kailnash, ukasa tuan. 19 An suras awaruzne, nawa nɨjkultuchiruzne, akwan payuchikimain nawa izamanazi. Une nawa izanazi. Na uztu akwa, na mamasa kuhstu akwa, nane uruzakas uzninnanazi. 20 Sun payu taizkane, une nakas Taittakas maza awakanain was piankamanazi. Ukas nakas parejuin chaanapas, izmuruzkanain. 21 Na ɨninta aizpa pianmikane, na kaizta aizpa mɨmtumikane, suntuzmin nawa pashimtu. Ap Taittane nawa pashitmikasha pashinazi. Nakas ussa pashit kit ussa nanash, nawa wat piankamnapa."

22 Judasne, Judas Iscariotechine, ussa mɨmara:

—Anpat, nune aumɨzain nuwa piankamninnara. ¿Chikishma anparuza nuwa piankamninnarachi?

23 Jesúsne sɨnkara: "Nawa pashimtumikane na kamtamtu aizpa kinazi. Ap Taittane ussa pashinazi. Taittakas nakas nawa pashimtumikakasa uzna amtuas. 24 Nawa pashitchimikane na kamtamtu aizpa mɨshitchi. Ap pit u mɨamtu aizpa ap pit chi. Ap Taittane, nawa ɨnintamikane, sun pit ɨninta.

25 Na ukasa chamtuasmin, nane wan kamtam pit kaiznamtus. 26 Sunkana nane ap Taittara paikwanash, Sɨnam Izpulta, kiwainmikasha uruza ɨninnapa, uruza wan kamtanapa, na uruza kaizta aizpa mainmanpa.

27 Na ɨmtukas, une Dios akwa kalpain uzanazi. Nakas uruza kalpain uzninnanash. Sunkana an suras awane, nawa nɨjkultuchiruzne, uruza kalpain uzninnasachi. Tayalman. Ishkuman. 28 Une an ñamin na kaizta aizpa mɨat kit mamasa sun pitmin ka kaiznamtus: 'chiyura nuna ɨrɨmtukas, imtukas, mamasa kailnash, ukasa tuan.' U nawa pashiamtune, une watsal kulanazi, na ap Taittara tukin ɨmtu akwa. Ap Taittane nakin anza tɨnta i. 29 Ma payu nane chiwazha kinamtu aizpa uruza kainanarau. Sun payu taizkane, une nawa nɨjkulanazi.

30 Mane akkwan payuchikima uruzkasa paramanash, an sukin ɨnintumika, Satanás, amtu akwa. Usne nawa anuppasachi. 31 Mane wan awane na ap Taittara pashimtu piankamanazi. Katmizna nane us nawa ɨninta aizpa kirau.

'Kuhsaktain. Akkis ɨzhain.' "

15

Jesúsne wankail tɨtkanain i

1 Suasne Jesúsne an kamtanamɨzta: "Nane watcha wankail tɨtkanain ish. Ap Taittane wankail nanta kal kimmikakana i. 2 Tɨ kuhia pippa wamakane, usne kuhiara kal piztu. Pippa wakane, usne watsal tɨttu, an akkwan pippa wamɨznapa. 3 Ukas ap tɨ sailkanain mai. U ap kamtam mɨarɨt akwa, nane u kwail sɨnam sanarau. 4 Nawa wanmak uzchain. Nakas uruza wanmak uztus. Maza tɨ sailta tɨttane, tɨ sailne wankail pippa wasachi, tɨtta wanmaktachi akwa. Nawa wanmaktɨt uzmakane, kawarain, une watsal uzasachi. Chinkas kiasachi.

5 Nane tɨtkanain ish. Une tɨ sailkanain mai. Nawa wanmak uztumikane kwisha wat kinazi, au wanmaktɨt uztu akwa. Nakasa wanmaktukine, une chinkas kiasachi. 6 Na kaizta aizpa mɨrachimikane kwairɨt

tɨt kuhiakana i. Tɨt kuhia pul parɨkane, chak kit ĩnta kiakpɨntɨnazi, ĩnta paktanapa.
7 U nawa wanmaktɨt uzamtune, u na kaizta aizpa mɨarane, nane
uruza chiwazha u paikumtu aizpa mɨlannanash. 8 Ap kal kimtuzne,
nil uztuzne, ap Taittara wat kulninnazi. Une awaruza ap Taitta an
tɨnta i piankamninnanazi. Suasne awane ap watcha kammuruz namarɨt
piankamanazi. 9 Nane uruza pashinamtus, ap Taitta nawa pashim-
tukanain. Na ɨninta aizpa kimɨztain, na uruza pashinanapa. 10 U na
ɨninta aizpa kiamtune, nane uruza pashinamɨznash. Ap Taittakas nawa
pashimtu, na us ɨninta aizpa kimtu akwa.
11 Nane sunkana paramtus, u na wat kulamtukanain uzanapa. 12 Nane
uruza sunkana ɨninnamtus: ‘Une na uruza pashinamtukanain mamazta
mamazta pashinarain.’ 13 Izmuruza pashitmikane uspa akwa ishinazi.
Izmuruz akwa ishitmikane anza wat paiña izmuruza pashinamtu. 14 Na
ɨninta aizpa kittuzne ap izmuruz mai. 15 Makis nane uruza ap kal
kiwaintuz mai kizmanash, kal kiwainmumikane paiña ɨninmika mintu
aizpa pianchi akwa. Nane u ap izmuruz mai kiznat kit ap Taitta nawa
wan kaizta aizpa uruza kamtanarau. 16 Une nawa nanaarachi. Nain
uruza nananarau, na akwa akkwan kianapa, na ɨninta aizpa kizanapa,
u na akwa kiamtu aizpa pailmanpa. U sunkana nawa nɨjkulamtune,
ap Taittane uruza chiwazha paikumtu aizpa mɨlananazi. 17 Nane maza
pitmin uruza ka ɨninnash: ‘Mamazta mamazta pashinarain.’ ”

Jesústa nɨjkultuchiruzne aliz kulaanazi

18 “Awa ukasa aliz kulamtune, an ñancha uspa nakasa aliz kulara
piankamtain. 19 U nawa nɨjkulamtuchiruzkasa wanmaktɨt uzaratne,
uspane uruza uspa kwalkanain pashiara. Nane uruza nawa
nɨjkulamtuchiruztas nanarau, u nakasa tuanpa. Katmizna, uspane
ukasa aliz kulamtu, usparuztas puzara akwa. 20 Na an ñamin kaizta
aizpa nɨjkultain: ‘Anpat naiztune, kal kiwainmikakas kawarain
naizarɨnazi.’ Awa nakasa aliz kulamtune, uspakas ukasa aliz kularɨnazi.
Na kamtara aizpa mɨarane, uspane u kamtara aizpakas mɨanazi.
21 Nawa ɨnintamikasha piankamtuchi akwa, uspane nawa nɨjkularuza
naizninnanazi.
22 Na usparuza paranat akwa, uspane uspa kwail kiarɨt aizpa piankа-
mara. Mane nawa nɨjkulamtuchiruzne kwail kimtuchish kizasachi.
Mɨnminkas uspa kwail wat puinsachi. 23 Nakasa aliz kulamturuzne ap
Taittarakas aliz kulamtu. 24 Na uspa iztakin sun iztasparɨt kal kitkas,
uspane uspa kwail kiarɨt aizpa maizashitchi. Mɨnminkas sunkana kal
kitchi. Na kirɨt aizpa izaratkas, uspane nawakas ap Taittarakas aliz
kulamtu. 25 Uspa ɨnimkin ka parɨt: ‘Na chinkas kwail kitchikas, uspane
nawa aliz kulamtu.’✡ Ma sun kirɨt me.
26 Nane Taittaras Sɨnam Izpulta, watcha kuruntumikasha, ɨninnash.
An uruza kiwainmikane na akwa kainanazi. 27 Ukas nawa kainanazi,
u nakasa an ñancha tuat akwa.”

16

1 Jesús an kamtanamɨz kit kaiznara: “Nane chiwazha uruza kaiz-
namtus, mamaz miwara chamanpa, na kamtara aizpa nɨjkulamɨznapa.
2 Judío mikwaruzne uruza kammu yalkis paimpa ɨninnanazi, uspakasa

✡ **15:25** Sal 35.19; 69.4

puramanpa. Mamaz payura minpazha uruza piantananazi. Uruza piantanamtukas, uspane Diosta kiwaintu minñarinazi. 3 Uspane uruza ka kianazi, ap Taittarakas nawakas pianchi akwa. 4 Sun payu taizkane, awane sunkana uruza kinanazi. Sun uruza kiamtuchasmin, nane uspa kiamtu aizpa kainanamtus. Kwiztane une na kaizta aizpa nijkulanazi.”

Sunkana Sinam Izpul kinazi

“Ñamin nane uruza paranarachish, na ukasa tuat akwa. 5 Sunkana nane ap inintumikawarain kailtimtus. Minminkas uruztas nawa ¿Minta imtus? mimamtuchi. 6 Na uruza sun kimtu aizpa kainanara akwa, une kwisha tayalmiztu. 7 Nane watcha kaiznamtus. Na imtune, u akwa an wari. Na imtuchine, u kiwaintumikane ukasa amanazi. Na imtune, nane uruza kiwainmikasha ininnash, ukasa chan. 8 Dios Sinam Izpul akane, usne nawa nijkultuchiruza uspa kwail kiarit aizpa piankamninnanazi. Usne awa miza nil uzna piankamninnanazi. Usne Dios wantuza uspa kwail akwa ilnamtu piankamninnanazi. 9 Nawa nijkulamtuchi akwa, uspane kwail kiamtu. 10 Na an sura nil uztu akwa, nane ap Taittara kailtinash. Katmizna une an nawa izamanazi. 11 Diosne awaruza paiña pit ininta aizpa nil i piankamninnazi, nil uzanapa. Dioskas Satanásta, an sura inintamikasha, naizninnapa inintit me.

12 Na uruza an akwan pit kaizshinamtukas, mane une an akkwan pit miasachi. 13 Sinam Izpul akane, watcha kurunmumika akane, usne uruza Diospa watcha piankamninnanazi. Usne uruza watcha kamtananazi. Paiña pitmin paramtuchi akwa, usne paiña Taitta ussa kaizta aizpa paranazi. Usne uruza mamaz payura kirimtu aizpa piankamninnanazi. 14 Usne na watcha kaizta aizpa uruza kamtaninnanazi. Usne awa iztakin nawa an tinta namninnazi. 15 Nane chiwazha ap Taitta mij aizpa mijish. Katmizna paiña Sinam Izpulne, kiwainmikane, na kaizta aizpa uruza piankamninnanazi.

16 Une akkwan payuchikima nawa izamanazi. Suasne kwiztane une nawa mamasa izanazi.”

Kammuruz tayalamtukas, watsal kulanazi

17 Suasne minpazha kammuruzne usparuzpain ka mimaara:

—Usne aumiza ¿Chima paramtusa? “Masetne akkwan payuchikima ussa izanapas,” kiztu. “Masetne kwiztane aune ussa mamasa iznapas,” kiztu. Ankas kiztu, “Ap Taitta uzmura imtu akwa, aune ussa izamanapas.” 18 Uspane ka mimaamizta: “Akkwanchin payukima” kizkane, ¿Chima kizshimtusa? Aune us paramtu aizpa pianchimakpas.

19 Uspa mimashimtu aizpa mintu akwa, Jesúsne usparuza kaiznara: “Akkwan payuchin nawa izamanazi. Kwiztane nawa mamasa izanazi. ¿Na kaizta aizpa nawa mimashiamtukiwas une? 20 Nane uruza watcha kaiznamtus. U azat kit tayalamtuasmin, nawa nijkultuchiruzne watsal kulanazi. U tayalamtukas, kwiztane une anza watsal kulamiznazi. 21 Pashpa miltu payu taizkane, ashampane kwisha ishtu maz kit naizmiztu. Sunkana pashpa miltawane, ashampane paiña ishtu main kit watsal kulmiztu, pashpa miltit akwa. 22 Ukas sunkanane ma payu tayalmiznazi. Sunkana nane uruza izna kailnash. Sun urain une watsal kulamiznazi. Minminkas uruza tayalninmanazi.

23 Sun payu taizkane, une nawa chinkas paikumanazi. Watcha uruza kaiznamtus. U nawa nijkulamtu akwa, u chiwazha Taittara paikuakane,

usne uruza mɨlananazi. 24 Nawa nɨjkularɨtkas, makima une chinkas ap
Taittara paikuarachi, u nawa kanparɨt akwa. Ussa paikwarain, us uruza
mɨlananapa, u kwisha watsal kulanapa.”

Jesucristone an sura anuppammika i

25 “Makima nane uruza mamaz kamtam pitkasa paranarau. Sunkana
mamaz payura nane uruza kamtam pitkasa paramanash. Sun payura
nane ap Taittawa uruza nil parananash, an wat piankamanapa. 26 Sun
payu taizkane, u nawa nɨjkulamtu akwa, nane u pashiamtu aizpa ap
Taittara paikuanazi. Sun payura nane u akwa Taittara paikumanash,
27 Taittain uruza pashinamtu akwa. Usne uruza pashinamtu, u nawa
pashinamtu akwa, u na Diostas at nɨjkulamtu akwa. 28 Nane Taittaras
puz kit an sura arau. Mane nane an sura tuij ɨnash chiyura, ap Taitta
uztukin, kailna.”

29 Kammuruzne ussa kaizara:

—Mane nune aumɨza nil paramtui, kamtam pitkasa chin, au pi-
ankamanapa. 30 Mane aune nu wan pian aizpa pianmakpas. Mane
mɨnminkas nua chinkas mɨmana pashimtuchi, nu awa minñamtu aizpa
piankamtu akwa. Katmizna aune nu Diostas at nɨjkultumakpas.

31 Jesúsne sɨnkanara:

—Une mama nawa we nɨjkulamtu. 32 Iztain. Une maza mazain nawa
tuij ɨat kit uruzpa yalta ɨat kit nawa mazain chɨhkaanazi. Sun kimtu
aizpa kinpain. Sunkana nane mazain tukianash, ap Taitta nakasa tu
akwa. 33 Nane sun wan uruza kaiznamtus, u watsal kulanapa, u nakasa
wanmaktɨt akwa. An sukin uzamtuasmin, une naizarɨnazi. Ishkuman.
Nane wan an sura ɨninturuza me anupparɨt ish. Nane Diosta aliz
kulamturuzkin an tɨnta ish.

17

Jesúsne paiña kammuruz akwa Diosta paikumtu

1 An pit kiztawane, Jesúsne chiyura izak kit Diosta paikwara:

“Taitta. An payu taiznapain i, awa iztukin up Painkul anza tɨnta
namninnapa. Suasne up Painkulne awa iztakin nu anza tɨnta i
namninnanazi. 2 Nune nawa up Painkulta narɨt, wan awaruza
ɨninnanapa, wan nawa kammuruza pailta payukima uzninnanapa.
Nune usparuza nawa mɨlanara. 3 Pailta payukima uzshimturuzne
nua, maza Diosta, watcha Diosta piankamtawa. Uspane nawakas, nu
ɨnintɨtmikashakas, piankamtawa.

4 Nane an suras awaruza nu anza tɨnta i piankamninnara. Nane nu
nawa ɨnintɨt aizpa kin pailtɨt ish. 5 Mane, ap Taitta, nawa mɨzha. An su
sarachasmin, na nukasa uztuasmin, nune nawa anza tɨnta namninta.
Up iztakin nawa mamasa anza tɨnta namnincha.

6 Nune an suras awaruza nanarɨt, nakasa tuan. Nane usparuza
nuwa piankamninnarau. Uspane up kwalkanain namanazi. Nune
usparuza ɨninnara, nakasa tuanpa. Uspane nu kamtara aizpa kiarɨt.
7 Mane, uspane wan na kaizta aizpa uptas puztu piankamamtu. 8 Nane
nu nawa kaizta aizpa usparuza kamtanarɨt ish. Uspane sun pit mɨat kit
na uptas puztu watcha nɨjkulamtu. Uspane nu nawa ɨninta nɨjkulara.

9 Nane nua paikumtus, nu nawa ɨnintɨttuza kiwainnanapa. Nane
wan an sukin uztuz akwa paikumtuchish. Nane nua piankamturuz
akwa paikumtus, usparuza kiwainanapa. 10 Wan awa nu nawa

inintittuza ap i. Wan awa nawa arittuza up i. Nawa kammuruzne na anza tinta i namninnara.
11 Irattura nane an sukin tukianash, chiyura nuna. Na nu tukin uztuasmin, uspane an sukin puranazi. Nune, ap Taittane, sinammika i. Nu nawa kiwainta akwa, nua nijkulturuza kiwainnari, wan nijkulturuz wanmak uzanapa. Nakas nukas wanmak uztu akwa, usparuza kiwainnari, kawarain uzanapa. 12 Na usparuzkasa an sura uztuasmin, Diosne nawa tinta kiwainta. Nane usparuza iznat kit watsanarau, nawa nijkulara akwa. Usparuza pakpiannamtuasmin, nane minminkas usparuztas kanarachish. Mazain karit, Dios pitta parit aizpa nil kinpa.
13 Mane nane nu tura inash. Na an sura uztuasmin, nane an pit an sura uztuza kaiznamtus, uspa watsal kulanapa, nakanain watsal uzanapa. 14 Na up pit usparuza kaiznaritkas, nawa nijkulamtuchiruzne usparuza aliz kularit. Nawa nijkulamturuzne an sukis awakana minñaramtuchi, nawa nijkultuchiruz Satanás pashimtu aizpa kiamtu akwa. Nakas an sukis awakanain mintuchish. 15 Nane nua paikumtuchish, usparuza an sukis ukkanapa. Nane uspa akwa paikumtus, Satanás kwail kimika usparuza kwail kimanpa. 16 Nawa nijkulamturuzne an sukis awakanain minñamtuchi, an sukis awa Satanás pashimtu aizpa kiamtu akwa. Nakas an sukis awakanain mintuchish. 17 Usparuza up watcha pit akwa sinam sanintain, up kalmin kianapa. Up pit paramtu aizpa watcha i. 18 Nune nawa an suras awakasa uzna ininta. Kawarain nane usparuza an suras awakasa uzna ininnanash, up pit kainanapa. 19 Nane nawa nijkulturuzpa ishimtus, usparuz nua chihkanapa. Suasne uspane up watcha pit akwa, sinam puranazi.
20 Nane uspa akwain paikumtuchish. Suntuzne mamaz awaruza Dios pit kainananazi. Nakas mamaz payura nawa nijkulamturuzpa paikumtus. 21 Nua usparuzpa paikumtus, wan wanmak uzanapa. Nune, ap Taittane, nakasa wanmak uztu. Nane nukasakas wanmak uztus. Nane uspa wanmaktit aukasa uzanapa paikumtus, wan an suras awa nu nawa inintit nijkulanapa. 22 Nu nawa anza tinta namninta akwa, nane sunkanain usparuza an tinta namninnanazi. Suasne uspane maza awakanain wanmak uzanazi. Kawarain nukas nakas wanmak uztuas. 23 Nakas nukas wanmak uztu akwa, usparuzkas nil wanmak uzshianazi. Suasne an suras awane nu nawa ininta piankamanazi. Uspane nu nawa pashinamtu piankamanazi. Nune nawa pashimtukanain usparuza pashinamtu.
24 Ap Taitta, mizha. Nane nu nawa inintittuz akwa paikwashimtus, uspa na tukin tuanpa, uspa nawa anza tinta i izanapa. An su sarachasmin, nune nawa pashit kit nawa anza tinta namninta. 25 Ap Taitta, nuin nil aizpa kimtu. An suras awane nua piankamamtuchi. Nain nua pianish. Mamaztuzkas, na iztakin uzturuzne, nu nawa an sura inintit piankamamtu. 26 Nane nuwa paranarau, uspa nua piankamanapa. Summin usparuza nuwa kwinta kimtanash, na nua pashinamtukanain mamaztuza pashianapa. Sunkanain nane usparuzkasa tunash. Pailti.”

18

Jesústa pizamtu
(Mt 26.47-56; Mr 14.43-50; Lc 22.47-53)

1 Sun paikwatpane, Jesúskas paiña kammuruzkas yaltas puzat kit
Cedrón pi kwakkat kit olivos tɨ wamkin napparɨt. 2 Judasne, ussa
chɨhkashimtumikane, sun olivos tɨ wamkin pian, Jesúskas paiña kammu-
ruzkas akkwan payu sua ɨarɨt akwa. 3 Katmizna Judasne Jesústukin olivos
tɨ wamkin at kit akkwan awaruza sun miwara annara. Akkwan Roma
pɨpuluras suldarukas katsa pariyawa kiwainmuruzkas Fariseowa ki-
wainmuruzkas sun tɨ wamkin nappaara impilkasakas, mashtikasakas.
4 Jesús uspa kiashimtu aizpa pian akwa, Jesúsne usparuza wanmal kit
mɨmanara:

—¿Mɨnama sayamtuas?

5 Uspane ussa sɨnkaara:

—Jesústa, Nasaret pɨpulura uzmikasha, saimtumakpas.

Jesúsne kaiznara:

—Na ish.

Judasne, ussa chɨhkamtumikane, uspakasa wanmakta. 6 Jesús "na ish"
kizkane, uspane kwizta ɨat kit pilta nainñara, ishkuarɨt akwa. 7 Suasne
Jesúsne mamasa mɨmanara:

—¿Mɨnama sayamtuas?

Uspane sɨnkaara:

—Jesústa, Nasaret pɨpulura uzmikasha, saimtumakpas.

8 Jesúsne mamasa kaiznara:

—Nane "na ish" kiznarau. Nawa sayamtune, ap kammuruza
chɨhtnarain, ɨarɨnpa.

9 Jesúsne sunkana kizta, paiña pit kaizta aizpa kirɨnpa. Ka kizta: "Nane
ap Taitta akwattuza iznarau. Mɨnainkas kanintachish." 10 Suasne, Simón
Pedrone paiña mashti ukkat kit katsa pariyawa kiwainmumikawa nu-
mal kail yalta. Usne Malco muntɨt. 11 Sunkana Jesúsne Pedrora kaizta:

—Up mashti watsari. Nawa mɨzha. Nane ap Taitta nawa kinpa ɨninta
kishimtus, naiznakima.

Jesúsne Anásta ɨmtu
(Mt 26.57-58; Mr 14.53-54; Lc 22.54)

12 Suldaruwa ɨninmikakas, wan suldarukas, Judío pariyawa kiwain-
muruzkas Jesústa pizat kit paiña chihtɨkin kuhtara. 13 Tas Anáspa yalta
mɨlaara. Anásne Caifáspa suegro azi. An añokin Caifásne anza katsa
pariya azi. 14 An Caifásne ñamin Judío awa ɨninturuza ka kaiznara: "Maza
ampu au wan Judío awaruzpa akwa irane, anza wari." Suasne Romano
awaruzne au wan Judío awaruza piantaamanazi, kizta.

Pedrone Jesústa pianchish kiztu
(Mt 26.69-70; Mr 14.66-68; Lc 22.55-57)

15 Simón Pedrokas mamaz kammumikakas Jesústa kanpailta. An kam-
mumikane katsa pariyara wat piankam kit katsa pariyawa ɨnintukin
Jesúskasa napta. 16 Pedro pianamal pɨjtakin kunasmin, mamaz kammu-
mikane, katsa pariyara pianmikane, puz kit ashampa pɨjta iztamikasha
parat, Pedro napnapa. 17 Nimpihsh pɨjta iztamikane Pedrora iz kit
mɨmara:

—¿Nune an ampuwa kammumikakish?

Pedrone sɨnkara:

—Na chi ish.

18 Tɨh pamtu akwa, kiwainmuruzkas pariyawa kiwainmuruzkas kunat kit imchaj ĩn usappat kit ikulara. Pedrokas uspakasa ikul kit kunazi.

Katsa pariyane Jesústa mɨmara
(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Lc 22.66-71)

19 Katsa pariyane Jesústa paiña kammuruzpakas us kamtamtu aizpakas mɨmara. 20 Jesúsne kaizta:

—Nane wan awaruz iztakin paranarau. Nane Judío kammu yaltakas Diospa katsa yaltakas Judío wanmakkamtukinkas kamtanarau. Nane puinta paratchish. 21 ¿Chitma nawa mɨmamtu? ¡Nawa mɨraruza mɨmarain! Uspane na kaizta aizpa nua kainanazi. Uspane na kaizta aizpa wat pianmai.

22 Jesús sun kiztawane, Dios katsa yalkin kiwainmumikane paiña chihtɨkasa Jesústa aim kit kit kizta:

—Katsa pariyara sunkana sɨnkamun.

23 Jesúsne sɨnkara:

—Na kwail paratne, chi kwail parat aizpa kainazha. Na parat aizpa watne, ¿Chikishma nawa aim kimtus?

24 Suasne Anásne Jesústa kuh kit Caifás turakima, an katsa pariyara, ɨninta.

Pedrone mamasa Jesústa pianchish kiztu
(Mt 26.71-75; Mr 14.69-72; Lc 22.58-62)

25 Simón Pedro kun kit ikultuasmin, uspane ussa mɨmaara:

—¿Nune an ampuwa kammumikakish?

Pedrone pɨrail kiz kit kaizta:

—Na chi ish.

26 Kwiztane mamaz katsa pariyawa kiwainmumikane sua uz. Ñamin olivos tɨ wamkin Pedrone paiña kwalpa kail yalta. Usne Pedrora kaizta:

—Nane nua Olivos tɨ wamkin iztau.

27 Pedrone mamasa pɨrail kaizta. Sun urain aral kayune azta.

Jesúsne Pilato tukin ɨmtu
(Mt 27.1-2, 11-14; Mr 15.1-5; Lc 23.1-5)

28 Suasne uspane Jesústa Caifáspa yalkis tainñara, Romano awa ɨninturakima. Kɨnmɨztu akwa, Judío awane ɨnintukin napshiarachi, Pascua pishta taiznapain akwa. Judío awachi yalta napparane, uspane Dios iztakin sɨnamchi namninamtu minñara. Suasne Judío awane Pascua pishta izasachi, Pascua kumira kuasachi. Impa. 29 Katmizna Pilatone Judío awakasa paran puz kit kaiznara:

—¿Chitma an ampura kwail kirɨt kizamtuas?

30 Uspane sɨnkaara:

—Us kwail kitchine, aune nua chɨhkasachimakpas.

31 Pilatone kaiznara:

—Umin ussa mɨltain. U ɨnimkasain paiña kwail kirɨt aizpa antain.

Judío awane sɨnkaara:

—Aune, Judío awane, mɨnminkas ininsachimakpas. Romano awain mamazta ininshina.

32 Jesúsne ñamin miza tuntu inasa kiznara. Sunkana us kaizta aizpa kirɨt. 33 Pilatone paiña ɨnintukin mamasa nap kit Jesústa tainna ɨnin kit ussa mɨmara:

—¿Nune Judío awawa ɨninmikakish? kizta.

34 Jesúsne sɨnkara:

—¿Upminpain sun mimamtukish? ¿Mamaz mimanapa ininma?
35 Pilatone sinkara:
—Nane Judío awa chi ish. Up Judío awakas pariyawa inintuzkas nawa chihkat. Nune ¿Chima kwail kira?
36 Jesúsne sinkara:
—Nane an suras inintuzkana inintuchish. Nane an suras ininna atchish. Na an suras aratne, ap kiwaintuzne na akwa waya kiashina, Judío awa ininturuz nawa chihkamanpa. Sunkana nane an suras ininna atchish.
37 Suasne Pilatone mimara:
—Suasne ¿Nune ininmikakish?
Jesúsne sinkara:
—Nane ininmika ish. Nu kaizta aizpa watcha i. Nane an sura arau, watcha pit kamtana. Watcha pit piankamshimtumikane na kaizta aizpa mimtu.
38 Pilatone kaizta:
—Sun watcha pit ¿Chi mai? Minminkas watcha pit piankamsachi.

Jesús innazi kizamtu
(Mt 27.15-31; Mr 15.6-20; Lc 23.13-25)
Ussa sun mimarawane, Pilatone mamasa Judío awakasa paran puz kit kaiznara:
—Uskasa paratpane, nane us kwail kirit kizsachish. 39 Pailta Pascua pishta taizkane, une nawa paikuamtu, na maza kajchira siptitmikasha chihtnapa. Katmizna, ¿nane u akwa u Judío awawa mikwara chihtshinasa?
40 Suasne uspane akkwan piji tinta kwianara:
—¡Anne chihtmun! Aune paikwashimtumakpas, Barrabásta chihtnapa.
An Barrabásne walkummika azi.

19

Barrabásne walkummika azi
1 Suasne Pilatone Jesústa aim ilnapa ininta. 2 Suldaru awane pu tit ippat kit Jesúspa kizpukin sinnat kit ishtam kwaksham kwaninta. 3 Uspane Jesús tura kasha aat kit ussa ishnat kit kaizara:
—Wat kintire. Nune Judío awawa ininmika i, kizara.
Uspane paiña matsihkin kuzara chihtikasa.
4 Pilatone paiña yalkis mamasa pianamal Judío awa tukin puz kit kaiznara:
—Mizhain. Mama suldaruruzne Jesústa ayuktas ukkanazi. Nane ussa u iztakin ukkamtu, u us chinkas kwail kitchira piankamanapa.
5 Jesús Pilato wakinkas, awaruzpa wakinkas pianarawane, uspane Jesús kizpura pu tit sinat kit Jesústa ishtam kwaksham kwaninta. Pilatone usparuza kaiznara:
—An ampura iztain.
6 Pariya inintuzkas Dios katsa yalkin kiwaintuzkas ussa izarawane, ka kwianamizta:
—Ussa kurishta patpiantari, kizara.
Pilatone kaiznara:
—Umin ussa pizat kit kurishta patpiantain. Nane us chinkas kwail kitchi kaiznamtus.
7 Judío awa ininturuzne ussa sinkaara:

—Aune Moisés ɨninta aizpa mɨjmakpas. Sun ɨnimkin parɨt aizpa akwa, usne irawa, “nane Dios painkul ish” kiztu akwa. Us Dios painkul chi akwa, usne kwail kiz kit irawa.
8 Sun mɨrawane, Pilatone an akkwan ishkwat. 9 Mamasa paiña ɨnintukin nap kit Jesústa mɨmara:
—¿Nune mɨntas mas?
Jesúsne chinkas sɨnkarachi. 10 Katmizna Pilatone ussa kaizta:
—¿Nawa sɨnkamtuchikish? Mɨzha. Nane nua chɨhtninshinas. Nakas nua tɨra patpianninshinas.
11 Jesúsne sɨnkara:
—Dios nua ɨninapa naratchine, nune nawa kwail kishinachi. Katmizna nawa chɨhkatmikane nukin anza kwailmika i.
12 Sun urain Pilato Jesústa chɨhtshimtukas, Judío awa ɨninturuzne ka kwiannamɨzta:
—An ampura chɨhttane, nune, Roma pɨpulura katsa mikwawa izmumika chi i. An Jesús muntɨtmika mikwa namshimtune, nune Roma pɨpulura katsa ɨninmikawa izmumika chi i.
13 Sun pit mɨrawane, Pilatone ɨt kit paiña ɨnimkin uzta. Usne paiña ɨnimkin Jesústa kana ɨnpa ɨninta. An ɨnimne “sak uk” muntɨt. Judío awa pitta *Gabata* muntɨt. 14 Paizka payu azi. Mamaz payura Pascua pishta taiztu. Pilatone Judío awaruza kaiznara:
—U mikwara iztain. Ussa sappamtuchikas, an kuntɨtmikane u mikwa i.
15 Uspane ka kwianara:
—Inapa, inapa. Tɨra patpiantain.
Pilatone mɨmanara:
—¿U mikwara tɨra patpianshinasa?
Pariyawa ɨnintuzne sɨnkaara:
—Aune mamaz mikwasha mɨshimtuchimakpas. Au mikwane Cesar i.
16 Suasne Pilato Jesústa chɨhkatpane, Roma suldaruruzne ussa mɨlara, kurishta patpiannapa.

Uspane Jesústa tɨra patpiamtu
(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Lc 23.26-43)

17 Jesúsne Jerusalén pɨpulukis puz kit kurish mut kit ɨzara nura. An ɨzane “KŁZPU SŁH” muntɨt. (Judíowa pitne *Gólgota* muntɨt.) 18 Suane uspane ussa kurishta patpianara. Mamaz paas awara Jesúspa pamals kurishta patpianara. 19 Pilatone an pit panapa ɨninta, kurishta patnapa. An pitne ka parɨt: AN JESÚSNE NASARET PŁPULURAS AZI. USNE JUDÍO AWAWA ŁNINMIKA I.
20 Uspane pɨpulu kashara Jesústa tɨra patpiantara. Katmizna akkwan Judío awane sun pit parɨt aizpa izara. Uspane sun pitta Judío awa pitparakas, Roma awa pitparakas, Griego awa pitparakas parɨt. 21 Katmizna Judío pariyawa ɨnintuzne Pilatora kaizara:
—“Judío awawa ɨninmika” pamun. Usne “nane Judío awawa mikwa ish kizta,” ka pari.
22 Pilatone sɨnkanara:
—Na parɨt aizpa nukkultui.
23 Jesústa tɨra patpianarawane, suldaruruzne paiña pĩn sappat kit ampara suldaruruzpain naiyara. Uspane paiña kwaksham paimpa watsara. Kwakshamne sɨptachin kwara. 24 Suldaruruzne usparuzpain kaizara:

—Sun puttɨt pĩn pihshpiztuchimakpas. Salna ɨzhain, mazain sun pĩn kana kinpa.

Sun kitpane, Dios pitta parɨt aizpa ka kirɨt: "Ap pĩn usparuzpain naiyara. Salara ap puttɨt pĩn kana kinpa."✡ Suldaruruzne sunkana kiara.

25 Jesúspa akkuhshkas paiña aizpihshkas Jesús tɨra patpiantukin kunara. Maríakas, Cleofaspa ashampa, Maríakas Magdalena pɨpuluras tuazi. 26 Jesúsne paiña akkuhshta izta. Nane, paiña kammumikane, kasha kun kirau. Usne nawa pashira. Suasne Jesúsne paiña akkuhshta kaizta:

—Mɨzha. Anne up painkulkana i.

27 Suasne Jesúsne nawa kaizta:

—Mɨzha. An ashampane up akkuhshkana i.

Sun urain nane ussa mɨlta ap yaltakima.

Jesúsne imtu
(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Lc 23.44-49)

28 Sun kitpane, Jesúsne sun urain wan Dios ussa kinpa ɨninta aizpa pailtɨt piankamta. Suasne usne ka kaizta:

—Kwazi kiltus, kizta, Dios pɨnkɨhta parɨt aizpa kinpa.

29 Makin waz uzazi tish vinokasa. Suldaruruzne aks tɨ piz kit tɨra pimpuh puntakimain ippara. Pimpuhta tish vino paran kit Jesúspa pitta panak kit tukninara. 30 Jesúsne vino kwaiz kit kaizta:

—Mane na wan kishimtu aizpa kirɨt me.

Kɨzpu waintawane, ira.

Suldarune kuishtiyasta aks kwiz tɨkasa para

31 Maza payu we, Pascua pishta izna. Pascua pishtane Judío awawa katsa pishta azi. Katmizna Judío awaruzne kurishta irɨttuza kihshninshiara, kwaizkulmu payura kurishta tuamanpa. Katmizna uspane Pilatora paikuara, mazara ɨninna usparuzpa ñampɨra tɨkasa kalpianapa, an ãĩn ianapa, tas tain kihshanapa. 32 Suasne suldaruruzne paas Jesúskasa tɨra patpiantaruza aat kit usparuzpa ñampɨra kalpianara. 33 Jesústa ɨakane, suldaruruzne ussa irɨtta izara. Katmizna paiña ñampɨra kalpianarachi.

34 Maza suldaruruztas Jesúspa kuishtiyaskin aks kwiz tɨkasa para. Sun urain aimpikas kwazikas kuishtiyaskis puzta. 35 Nane, kainammmikane, wan izta aizpa parɨt ish. Na kaizta aizpa watcha i, ukas nɨjkulanapa. 36 Sun kiarɨt, Dios pɨnkɨhta parɨt aizpa kirɨnpa. Ka parɨt: "Paiña sɨh kalamanazi."✡ 37 Mamaz pajte Dios pitta ka parɨt: "Uspane kuishtiyaskin aks kwiz tɨkasa parɨtmikasha izanazi."✡

Uspane Jesústa kamamtu
(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Lc 23.50-56)

38 Sun kitpane, Joséne, Arimatea pɨpuluras atmikane, Pilatora paikwara, Jesústa mu kihshat kit kamnapa. Joséne, Jesúspa kammumika azi. Judío awa ɨninturuzpa ishkumtu akwa, usne ussa puinta puintɨtkanain kanpara. Pilatone Joséra ɨninta, Jesústa mu kihshanapa. Joséne ɨt kit mamazkasa Jesústa muara. 39 Nicodemokas, an ñamin maza amta Jesústa paran ɨtmikakas, treinta kilowa piam pihshkasa ara. Mirrakas áloekas karat. 40 Suasne Josékas Nicodemokas Jesústa mut kit pĩnkasa wat piam

✡ **19:24** Sal 22.18 ✡ **19:36** Éx 12.46; Nm 9.12; Sal 34.20 ✡ **19:37** Zac 12.10

narɨt pihshkasa ippailta. Judío awane sunkanain irɨttuza watsat kamanapa kiamɨzta. 41 Jesústa kurishta patpiantɨt tukin, warɨt su kashakin azi. An sukinne masas uk kul sarɨt. Sun uk kulta mɨnminkas iramikara tarachi. Sɨnam. 42 Uspane Jesústa sun kasha uk kulta nukpailta, Judío awawa kwaizkulmu payura taiznapain akwa.

20

Jesúsne irɨttas kuhstu
(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Lc 24.1-12)

1 Maríane, Magdalena pɨpuluras atmikane, Domingo payura, tɨlkwilmin kamtɨtkin ɨt. Sɨptɨt ukne paimpa tu izta. Jesústa iztachi. 2 Suasne usne pɨpulura ãĩn kailmɨzta, Simón Pedrorakas mamaz kammumikashakas, Jesús kwisha pashitmikasha, kainana. Usparuza kaiznara:

—Mɨnpazha au Anpatta kamtɨt kultas mɨlta. Mɨntama ussa kamtamakka pianchimakpas.

3 Katmizna Pedrokas mamaz kammumikakas pɨpuluras puzpail kit kamkin ɨilta. 4 Paasas ãĩn ɨiltakas, mamazne Pedrokin an ãĩn ɨt kit an ñancha kamtɨtkin pianara. 5 Usne sumain kit ayukta izta. Iptɨt pĩn attishtain izta, kulta naptachin. 6 Kwiztane Simón Pedrone at kit kulta masain napta. Uskas iptɨt pĩn izta. 7 Mamaz pĩnkas, Jesús kɨzpu iptɨt pĩnkas izta. Mamaz pĩnkasain tuchi. Paimpa iptɨt tu izta. 8 Suasne mamaz kammumikane, an ñancha atmikane, nap kit sun kirɨt aizpa iz kit Jesús irɨttas kuhsta nɨjkulta. 9 Makima uspane Dios pɨnkɨhta parɨt aizpa piankamarachi. Irɨttas kakultu piankamarachi. 10 Katmizna kwiztane kammuruzne uspawa yalta kailpailta.

Jesúsne Magdala pɨpuluras Maríara izpamtu
(Mr 16.9-11)

11 Suasne María uk kulkin kailta. Sunkana Maríane pianamal uk kul kamtɨtkin kun kit azta. Aztuasmin, usne ayukta izna wain 12 kit paas ángelta putchã pĩn kwa izta. Uspane Jesús tuatkin uzpailta. Mazane kɨzpumal uzta. Mamazne mittɨmal uzta. 13 Ángeltuzne ussa mɨmara:

—Ashampa, ¿Chitma aztus?

Usne kaiznara:

—Aztus, mɨnpazharuz ap Anpatta muarɨt akwa. Nane Jesús irɨt mɨnta taara pianchish.

14 Sun kiztawane, usne kɨzpu izpujiat kit sua Jesústa izta, ussa piankamtuchin. 15 Jesúsne ussa mɨmara:

—Ashampa, ¿Chitma aztus? ¿Mɨnama saimtus?

Usne warɨt su izmumika azi min kit ussa kaizta:

—Anpat, nu ussa murɨtne, Jesús irɨtta mɨnta taarɨt kainazha, na ussa sait kit muna.

16 Suasne Jesúsne kaizta:

—¡María!

Jesús kaizta aizpa mɨrawane, usne ussa piankam kit puij kit ussa Judío pitkasa kaizta:

—*¡Rabuni!* (Sun pitta “kamtam” kizta.)

17 Jesúsne ussa kaizta:

—Nawa pizmun. Ap Taittakasa wanmakna ɨtchish mama. Ɨt kit ap kammuruza “ap Taitta tura numtus” kaiztain. Usne u Taittakas i. Usne ap Dioskas u Dioskas i.

18 Suasne Maríane, Magdalena pɨpuluras atmikane, ɨt kit kammuruza
“Anpatta iztau” kiz kainanara. Usne Jesús ussa kaiztɨt aizpa kainanara.

Jesúsne kammuruza izpannara
(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Lc 24.36-49)

19 Sun payuin tɨlkwil pakane, domingo payu azi. Judío awa
ɨninturuzpa ishkuarɨt akwa, kammuruzne pɨjta sɨppat kit wanmakkara.
Wan pɨjta sɨpparɨtkas, Jesúsne yalta nap kit kammuruzpa paizkakin kun
kit kakishapu kiz kit kaiznara:

—¡Watmin uztain!

20 Sun kiztawane, usne usparuza paiña chihtɨkas paiña pɨjarakas
annara. Jesústa izarawane, uspane watsal kulara. 21 Suasne Jesúsne
usparuza mamasa kaiznara:

—¡Watmin uztain! Ap Taittane an sura nawa ɨninta. Sunkanain nakas
uruza ɨninnanash.

22 Usne usparuza izpanat kit kaiznara:

—Mane Diospa Sɨnam Izpulta saptain, uruza kiwainnanapa, ukasa
parejuin chaanapa. 23 Katmizna Dios kwail kirɨtmikasha wat kultune,
ukas ussa sunkanain wat kultawa. Us kwail kirɨt aizpa karɨnazi. Dios
kwail kirɨtmikasha wat kultukine, ukas ussa sunkanain wat kulmanazi.

Tomásne irɨttas kuhstɨt Anpatta iztu

24 Tomásne, maza doceras kammuruzne, gemelokas muntɨt. An ñamin
Jesús akane, Tomásne usparuzkasa tuchi. 25 Kwiztane mamaz kammu-
ruzne ussa kaizara:

—Aune Anpatta iztamakpas.

Sunkana Tomásne sɨnkanara:

—Ussa iztukine, paiña chihtɨ iztukine, irukasa tɨttɨt namtɨt iztukine,
nɨjkulmanash. Paiña chihtɨ tɨttɨt namtɨtkin ap tɨppukasa parakine, paiña
pɨjakinkas ap chihtɨkasa parakine, nɨjkulmanash.

26 Ocho payu pailtawane, kammuruzne mamasa maza yalta wan-
makkara. Sun payuin Tomáskas usparuzkasa wanmakta. Wan pɨjta
sɨptɨtkas, Jesúsne nap kit usparuzpa paizkakin kun kit kakishapu kaiz kit
kaiznara:

—Watmin uztain.

27 Suasne Tomásta kaizta:

—Apain at kit up tɨppukasa, ap chihtɨra paat kit izti. Ap pɨjara up
chihtɨkasa paari. Nune nɨjkulshimtuchi. Mane nɨjkulcha.

28 Suasne Tomásne kaizta:

—Nune ap Anpatkas ap Dioskas i.

29 Jesúsne ussa kaizta:

—Nawa iztu akwa, nɨjkultɨmtu. Nawa iztachikas, nawa
nɨjkultumikane watsal kulnazi.

Juanne chikishma sun pɨnkɨh parɨt kiztu

30 Jesúsne paiña kammuruzpa iztakin an akwan iztasparɨt kal kirɨt.
Wan iztasparɨt kal sun pɨnkɨhta parachi. 31 Sunkana sunpawa iztasparɨt
kal pɨnkɨhta parɨt, ukas Jesús Dios narɨtmika i nɨjkulanapa, u Jesús Dios
painkul i nɨjkulanapa, ussa nɨjkulturuz pailta payukima uzanapa.

21

Jesúsne siete kammuruza izpannara

1 Akkwan payuchin pailkane, Jesúsne mamasa paiña kammuruza
Tiberias pimamin izpannara. Sunkana kirit: 2 Simón Pedrokas Tomáskas,
Gemelo muntitmika, Natanaelkas, Caná pipuluras Galilea suras uzat-
mika, Zebedeowa painkultuzkas, an paas Jesúspa kammuruzkas wan-
makkara. 3 Simón Pedrone kaiznara:
—Nane pishkaru sulna irimtus.
Uspane ussa sinkaara:
—Aukas nukasa pishkaru sulna irimtumakpas.
Uspane katsa kanuara inpa waara. Sun amtane chinkas sularachi.
4 Kinmizkane, Jesúsne pimarain izpan kit kunta. Sunkana paiña kammu-
ruzne Jesústa piankamarachi. 5 Jesúsne mimanara:
—Izmuruz. ¿Pishkaru sultakiwas?
Uspane sinkaara:
—Chinkas sultachimakpas.
6 Jesúsne kaiznara:
—An immu kanuawa numal kiaintain, pishkaru sulnapa.
Sulmu kiaintawane, uspane sulmu ukkaasachi, akkwan pishkaru
wa akwa. 7 Suasne maza kammumikane, Jesús kwisha pashitmikane,
Pedrora kaizta:
—An pimamin kunmikane Anpat i.
Anpat i mirawane, pantalón tukukasain kuh akwa, Simón Pedrone
paiña kwaksham kwat kit pira tizainta. 8 Mamaz kammuruzne cin-
cuenta sa pi ksukis purazi. Sulmu pishkaru punta akwa, uspane tainñat
kit kanuawara pi ksurakima pilapta. 9 Pilta kihsharawane, uspane ĩn
usaptit izara. Sun ĩnkin pishkaru iltit tuazi. Pankas sua tuazi. 10 Jesúsne
kaiznara:
—Mamin sulta pishkaruruz kararain.
11 Simón Pedrone kanuara wat kit sulmu puntit katsa pishkarukasa
pi ksurakima tainta. Ciento cincuenta y tres katsa pishkaru wiantitkas,
sulmune pihsharachi. 12 Jesúsne kaiznara:
—Aat kit kwanarain.
Minminkas kammuruzne “minmaka” mimashitchi, us Anpat i pian
akwa. 13 Suasne Jesúsne kasha at kit pan piz kit usparuza nailnara. Usne
pishkarukasa kawarain nailnara.
14 Irittas kuhstawane, Jesúsne mamasa paiña kammuruza ussa izpan-
nara. Makasa kutña pijikima izpannara.

Jesúsne Simón Pedrora paramtu

15 Kuarawane, Jesúsne Simón Pedrora ka mimara:
—Simón, Juanpa painkul, mizha. An kammuruzne nawa pashiamtu.
¿Nune an kammuruzkin nawa anza pashimtukish?
Pedrone ussa sinkara:
—Watcha Anpat. Nune na nua pashimtura pian.
Jesúsne kaizta:
—Nawa nijkulamturuza iznari. Uspane ap pirikukana mai.
16 Jesúsne mamasa ussa mimara:
—Simón, Juanpa painkul, mizha. ¿Nawa pashimtukish?
Pedrone sinkara:
—Watcha, Anpat. Nune na nua pashimtura pian.
Jesús kaizta:
—Nawa nijkulamturuza iznari. Uspane ap pirikukana mai.
17 Jesúsne kutña pijikima ussa mimara:

—Simón, Juanpa painkul, mɨzha. ¿Nawa pashimtukish?

Pedrone tayalmɨzta, Jesús kutña pijikima “nawa pashimtukish” mɨmara akwa. Suasne sɨnkara:

—Anpat, nune wan chiwal pian. Nune na nua pashimtura pian.

Jesúsne kaizta:

—Nawa nɨjkulamturuza iznari. Uspane ap pɨrikukana mai. 18 Watcha nua kaiztus. Musittu asmin, nune up kwakshammin kwat kit nu ɨshimtura ɨt. Ɬlapa parɨkane, nune up sail tɨs panazi. Suasne mamazne nua pĩn kwanazi. Mamazne nua nu ɨshimtuchira mɨlnazi.

19 Sun pit paramtuasmin, Jesúsne Pedro miza imtu kainara. Pedro irɨmtukas, awane “Dios kwisha wari” kizanazi. Sun kiztawane, Pedrora kaizta:

—¡Nawa kanpazha!

Jesúskas Jesústa pashitmikakas

20 Pedrone puij kit Jesústa kwisha pashitmikasha izta. Usne Jesúspa kwizpa kanpara. Ñamin kammuruz Pascua pishta kuamtuasmin, usne Jesúspa mamin kumira kwan uz kit “Anpat, ¿mɨnma nua chɨhkarɨnazi?” mɨmara. 21 Nawa iztawane, Pedrone Jesústa mɨmara:

—Anpat, sunmikane ¿Chima kishinasa?

22 Jesúsne ussa sɨnkara:

—Us na kailtɨmtukima uztukas, nune na nua kaiztu aizpa mɨt kit kitpa. Nu nawa kanpazha.

23 Katmizna wan kammuruzne an kammumika imanazi minñara. Jesúsne imanazi kiztachi. Ka kizta: “Us na kailtɨmtukima uztukas, nune na nua kaiztu aizpa mɨt kit kitpa.”

Minpa pit

24 An kammumikane sun kirɨt aizpa kainat kit parɨt. Us paramtu aizpa watcha i pianmakpas.

25 Jesúsne an akwan iztasparɨt kal kirɨt. Jesús wan kirɨt aizpa pɨnkɨhta parɨtne, mɨnminkas an sura wan pɨnkɨh pana pailsachi.

Pailtɨt i.

Hechos de los Apóstoles
Ɨnintaruz Kiarɨt Aizpa

San Lucas pɨnkɨh iztawane, Hechos, Ɨnintuz Kiarɨt Aizpa, pɨnkɨh, iztawa, San Lucas paasas pɨnkɨh parɨt akwa. San Lucasne Dios watsal pit para, awa Jesús kirɨt aizpa piankamat kit Jesucristora nɨjkulanapa. Kwiztane usne Hechos, Ɨnintuz Kiarɨt Aizpa, pɨnkɨh para, awa miza Jesúspa kammuruz uzara piankamanapa. Suasne Jesúspa kammuruzne wan pɨpuluwara ɨara, Dios watsal pit kainana, wan awa Jesucristora nɨjkulanapa. Dios Sɨnam Izpul usparuza kiwanninara akwa, paiña kammuruzne akkwan iztasparɨt kal kiara. Jerusalén pɨpulukis Jesúspa kammuruzne Judea surakas Samaria surakas Siria surakas ɨara, Dios Watsal pit kainana. Suasne San Pablone Asia suwarakas Macedonia suwarakas Roma pɨpulurakas piannara, wan awaruza Dios pit kamtananapa, Jesucristora nɨjkulturuz iglesiakin wanmakkanapa.

Hechos, Ɨnintuz Kiarɨt Aizpa, pɨnkɨhkin kutña pajte wa: (1) Jesucristo chiyura nurachasmin, usne paiña kammuruza Dios pit kainanapa ɨninnat kit mamasa kailnash kaiznara (1.1-14). Cristora nɨjkulturuzne Jerusalén (1.15-83) pɨpulura wanmakkamtu, paiña iglesia namanapa. (2) Paiña kammuruzne Dios Watsal Pit Palestina suwara kainanamtu (8.4–12.25). (3) Kwiztane paiña kammuruzne Dios Watsal Pit Asia suwarakas Grecia suwarakas Roma pɨpulurakas ɨara, paiña pit kamtanana. (a) An ñancha Pablone Chipre suwarakas Grecia suwarakas ɨra (13.1–14.28). (b) Pablone wan ɨnintuzkasakas ɨlaparuzkasakas Jerusalén pɨpulukin wanmakkara (15.1-35). (c) Suasne Pablone mamasa attishta Siria suwarakas Asia suwarakas Grecia suwarakas ɨt kit Dios Watsal pit kainanara (15.36–18.22). (d) Kwiztane mamasa Pablone Asia suwarakas Grecia suwarakas ɨt kit Dios Watsal Pit kainanara (18.23–21.16). (e) Minpa piji Jerusalén pɨpulukin kachira sɨptawane, Pablone, pizɨtmikakanain, Roma pɨpulura, Italia sukin, ɨra (21.17–28.31). Suas usne Dios Watsal pit wan awaruza kamtanara.

Diosne paiña Sɨnam Izpulta ɨninna namtu

1 Nane Lucas mun ish. Nua, Teófilora, kakishapu kiz kit an pɨnkɨh
pamtus. An ñancha an pɨnkɨhta Jesús wan kit aizpakas us kamtanara
aizpakas parau, Jesús chiyura numtu payukima. 2 Nurachasmin, usne
paiña Sɨnam Izpulkasa paiña narɨt ɨnintaruza kamtaninnara, us kamtara
aizpa kianapa. 3 Irɨttas kakultawane, Jesúsne usparuza cuarenta payu-
rakima, akkwan pijikima, izpannara, us uztu piankamanapa. Akkwan
piji usparuza izpan kit Dios awaruza ɨninnashimtu kwinta kinara.
4 Mama uspakasa tuasmin, Jesúsne ɨninnat kit kaiznara:
—Jerusalén pɨpuluras ɨman. Suain tɨriztain, ap Papihsh umɨza kin
namtɨt aizpa sappanakima. Nane sunpa uruza kaiznara. 5 Watcha
Juanne uruza kwazikasain munnanara. Akkwan payuchin kawarain
Sɨnam Izpulne uruza piznanazi.

Jesúsne chiyura numtu

6 Suasne kanpamtuzne Jesústa ka akkwan piji mɨmaara:
—Au Anpat, ¿An payura au Israel awara kiwainanakish, au sukin
ɨninna? mɨmaara.

7 Usne usparuza ka sinkanaara:
—Uruzne an payu piankamamanazi. Au Taittain an payu nanarit,
us kishit aizpa kin. 8 Diosne paiña Sinam Izpulta ininnazi, u ussa
sappanapa. Usne uruza tinta kiwainnanazi, na akwa kamtananapa.
Suasne une Jerusalén pipulurakas wan Judea surakas Samaria surakas
wan attish surakas ianazi, na akwa kainana.
9 Jesús sun kiztawane, awa izamtuasmin, Diosne ussa chiyura nuninta.
Wanish at kit ussa pal kit sipta. Ussa an izarachi. 10 Jesús numtuas-
min, uspane chiyura kwashpa izakkaara. Suasne paas ángelne putchã
kamisha kwa usparuza at kit uspakasa kunpailta. 11 Usparuza kaiznara:
—Galilea suras awa, ¿Chikishmaka chiyura izakpuspas? An Jesúsmin
uruztas nuritmikain watcha mamasa sunkanain mamaz payura kail-
nazi.

Uspane Matíasta naanara, Judaspa kal kinpa

12 Suasne uspane Olivos izakis kihshat kit Jerusalén pipulura kaiyarit.
Moisés usparuza ininta aizpa kiashit akwa, uspane kwaizkulmu payura
maza kilómetrokima kashain ishiara. 13 Pipulukin piannatpane, kwashtit
yal pitmura nuarit.
Pedrokas Juankas Santiagokas
Andréskas Felipekas Tomáskas
Bartolomékas Mateokas Santiago Alfeowa painkulkas
Simón Celote munmikakas Judas Santiagowa aimpihshkas usparuzpain
pura.
14 Wan wanmakkara Jesúspa aimpihshkasa paiña akkuhsh, Maríakasa
mamaz ashamparuzkasa, Diosta payu aizpa paikuana.
15 Sun payune Pedrone Cristora nijkulturuz paizkakin nil satkunta.
Maza cien veintekasa awa purakin. Pedrone ka kaiznara: 16 “Cristora
piantuz, mizhain. Diosne chiwazha paiña pinkihta panintit aizpa ka kirit.
Sinam Izpulne Davidta Judaspa kwinta kininta. Usne an ñancha Judas
kit aizpa kwinta kira. Usne Jesústa annara, awa ussa pizanapa. 17 Usne
au izmumika azi. Aukasa kal kimika azi. 18 Kwiztane kwail kit akwa,
Judasne pial sap kit sun pialkasa su paira. Usne kwashtas kizpuwara
taiz kit irit. Paiña pija puzpian kit pirit puzta. 19 Jerusalénkin uztuz sun
piankamarawane, uspane sun su i Acéldama munara. Usparuzpa pitne
‘aimpi su’ mun. 20 Sun wan kanta pinkihta ka parit:
‘Paiña kwairit yalta suane minminkas uzmuchi.’✡
Ankas ka parit:
‘Mamazne paiña kal kitpa.’✡
21-22 Katmizna aune minpazha aukasa wanmakmumikasha
nanarawash. Wanmakmumikane awara ka kizshina: ‘Au Anpat Jesús
irittas kakulta.’ Mama Jesús wan payu aukasa uzasmin, uskas aukasa
wanmakta. Juan munnanakima, Jesús kakulnakima, usne aukasa
chara.”
23 Suasne Dios pit piantuzne, wanmakmuruzne, paas awara nanara.
Mazane paas mun muntit: José Barsabáskas Justokas. Mamazne Matías
muntit. 24 Suasne uspane uspa Anpatta ka paikuara: “Nune miza wan
awa minñamtu pian. Katmizna aumiza an paastas nu naritmikasha
izninchain, 25 mamaz ininmikawa kal kinpa. Judasne sun kal chihkat kit
us kwail akwa paiña miwara it kit naizta.”

✡ **1:20** Sal 69.25 ✡ **1:20** Sal 109.8

26 Suasne uspane awa wanmakkarawane, wankis an watmikasha
naara. Sunkanain uspane Matíasta naat kit once ɨnintaruzkasa wianara.

2

Sɨnam Izpulne amtu

1 Sun Pentacostés pishta payu taizka, wan Cristora piantuzne mazak-
wain wanmakkarɨt. 2 Azain chiwazha tɨnta az kit chiyuras taizta. Tɨnta
inkwakanain pat kit wan yal ayukmal napta, awa uzkularɨtkin. 3 Suasne
uspane tɨ ĩn aiztukanain izara. Sun ĩn paimpa paimpain naiyarɨt. 4 Sun
akwa Sɨnam Izpulne wan awaruza piznara. Suasne uspane mamaz
kamtachi pit kwinta kiamɨzta. Izpulne usparuza paraninnara.

5 Sun payura mamaz suras Judío awaruzne Jerusalén pɨpulura pi-
anara, Diosta wakpuj wain kit Diosta paikwan. Uspane wan suras
aara. 6 Sun aztu mɨarawane, akkwan awane wanmakkat kit iztaspaarɨt.
Ɨnintaruz kwinta kiamtuasmin, pakaish pakaish paiña pitmin mɨara.
7 Uspane ishkuat kit iztaspaat kit usparuzpain ka mɨmaara:

—¿An paramtuzne Galilea suras awa ki? 8 ¿Mizamakai? Mane auruz-
pain usparuza mɨpuspas. Uspane au pit pashpas kawira aizpa paramtu.
9 Apane awa purai:

Partia suraskas Media suraskas
Elam suraskas Mesopotamia suraskas
Judea suraskas Capadocia suraskas
Ponto suraskas Asia suraskas
10 Frigia suraskas Panfilia suraskas
Egipto suraskas Libia suraskas kashara Cirene pɨpulura
Roma pɨpuluras awakas apain pura. 11 Mɨnpazha usparuztas Judío awa
azi. Mamaztuzne Judío awa namarɨt.
An awakas Creta suraskas Arabia suraskas purai.
Uspa paraka, aune wan Diospa watsal kal kirɨt aizpa au pitmin mɨpuspas,
kizara.

12 Wanne iztaspaat kit chi kizmanamara. Usparuzpain mɨmaamɨzta:

—¿Chima kizshina sunne?

13 Mamaztuzne usparuza sun akwa ishanat kit ka kaizara:

—Uspane chappi kuat kit piarai, kizara.

Pedrone awaruza kaiznara

14 Suasne Pedrone mamaz once ɨnintaruzkasa nil satkun kit tɨnta parat
kit ka paiña Judío kwaltuza paranamɨzta: “Na kaiztu aizpa mɨzhain.
Judío awaruzkas, wan Jerusalén pɨpulura uztuzkas, nawa wat mɨrain,
piankamanapa. 15 Uspane pirachimai, umin minñamtukanain. Mama
tɨlawain i. Nueve urain i. 16 Joelne, Dios pit kainammmikane, an ñancha
sun kit aizpa ka kaizta:

17 ‘Diosne sun minpa payura kaiztu.
Nane ap Izpul wan awara nail kit mɨlananash.
U painkulkas pashukas nawa kwinta kianazi.
U musitturuzkas u ɨlaparuzkas kainkizpaanazi.
18 Sun minpa payura nane ap Izpul,
ap kiwainmuruza ashamparuzakas ampuruzakas ɨninnat kit
mɨlananash.
Uspane nawa kwinta kianazi.

19 Nane kwashpa chiyumal chiwazha watsal kal kinash. Nane uruza an
izninnanash, piankamanapa.
Wan pailtɨmtuasmin, nane pilkin aimpikas ĩnkas ishkas iznin-
nanash.
20 Pãnne tɨl parɨnazi.
Palapchane kwanam tɨlkwil aimpikanain namtɨnazi.
An kwiztane an watsal payu taizkane,
au Anpatne paiña kal kimɨznazi.
21 Mɨnpazha Anpatta paikumtune,
usne usparuza watsat mɨlnanazi, ĩnta ɨamanpa.' "✡
22 Pedrone sun paiña Judío kwaltuza kaizta: "Israel awa, na kaiztu
aizpa mɨrain: Diosne Jesústa, Nazarettas munmikasha nat kit uruza
ɨninnara, akkwan tuntu iztasparɨt kal u iztakin kinpa. 23 Diosmin
Jesústa uruza chɨhkatchasmin, usne chiwazha kishimtu aizpa an ñancha
pian. Suasne une kwail awaruz ussa ɨninnat kit kurishta iru patpian
piantaninta. 24 Sunkana Diosne ussa irɨttas kakulninta. Jesúsne irɨtpa
izpul ɨmtura nukkulsachi, kajchira sɨptɨtmikakana. 25 Davidkas Jesúspa
kwinta kit kit ka kaizta:
'Nane ap Anpatta na iztukin iztau.
Usne ap makin uz, awa nawa ishkumanpa.
26 Katmizna ap kaijchu watsal ish.
Mane watsal pit pararau ap pitkasa. Katmizna mane nakas Diosta
tɨriz kit wat kwaizkulnash.
27 Nune, ap Diosne, ap izpulta irɨttukin kwaimanazi.
Nune nawa, up kiwainmumikasha, pashit kit ap ñara pɨtninmanazi.
28 Nune nawa chiyura num mi kamtara, pailta payu uznapa.
Nune nakasa uz, na wat tuanpa,'✡ kizta.
29 Cristora piantuz mintain. Nane uruza Davidpa au irɨt Taittawa, nil
kwinta kitpaish. Us irawane, uspane ussa kamara. Us kamkin aukasa
kashain tu. 30 David uzasmin, usne Diospa kainammmika azi. Uskas
Dios sun kin namta aizpa pianazi. Diosne ussa ka sun kin namta: 'Up
kwalne, Cristo munmikane, sun su sapmɨlnazi, ɨnninna.'✡ 31 Sunkanain
Davidne Dios kimtu aizpa ñamin piankam kit Cristo irɨttas kakulnazi ka
kwinta kinara: 'Paiña Izpulkas irɨttuz ɨmtura nukkulmanazi. Paiña ñakas
pɨtmanazi.'✡ 32 Mane aune sunta izat kit uruza ka kizpuspas: 'Diosne
Jesústa irɨttas kakulninta.' 33 Sunkana Diosne ussa nuninta, us uzkin
ɨninna. Paiña papihshne, Diosne, paiña Sɨnam Izpul sun kin namtɨt
aizpa Jesústa mɨlara. Jesúsne mamin sun wan izara aizpakas wan mɨara
aizpakas uruza izninnara. 34 Chiyura nurachikas, Davidmin Jesúspa ka
kaizta:
'Ap Diosne ap Anpatta kaizta:
Na uzkin uzti, awa nua wat minñanapa.
35 Nane wan awaruza nu ɨnintu aizpakas,
nu kaiztu aizpakas kininnanash.'✡
36 Une, Israel awane, mɨat kit piankamtain. Nane Jesúspa watcha
kaiztus. Une Jesústa iru patpian piantaara. Diosne ussa Anpatkas
Cristokas munta."
37 Pedro kaizta aizpa mɨarawane, uspane uspa kaijchura kwail minñat
kit Pedrorakas mamaz ɨnintaruzakas mɨmara:

✡ **2:21** Jl 2.28-32 ✡ **2:28** Sal 16.8-11 ✡ **2:30** Sal 132.11 ✡ **2:31** Sal 16.10 ✡ **2:35** Sal 110.1

—Ap Israel kwal ¿Chima kianapai?

38 Suasne Pedrone sinkanara:

—Kwail kiarit aizpa maiztain. Dios iztakin pailtara munnarain, Jesucristora kanpamtuz namanapa, Dios u kwail kiara aizpa mainninnanapa. Suas Diosne paiña Sinam Izpul uruza milananazi. 39 Diosne sun kin namnara aizpa uruzakas uspa pashparuzakas mamaz attishtas awaruzakas milananazi. Au Anpatkas au Dioskas wan awa narittuzakas akwarittuzakas sun milananazi.

40 Sunmin kwinta kinara. Pedrone an akkwan pitkasa kurunnat kit paranat kit kaiznara:

—Diosta paikwarain, uruza watsat milnanapa, sun kwail awakasa naizamanpa.

41 Pedro kaizta aizpa miraruzne munna iarit. Sun payura kutña mil awane, Dios inintamikasha, Cristora piantuzkasa wanmakkara. 42 Sun awaruzne inintaruz kamtanara aizpa miamiz kit sulmin uzat kit Diosta parejuin kwinta kiara. Uspane wanmakkara, usparuzpain kumira nail kit kwan.

Diosta piantuzne wanmaktit uzamtu

43 Wan awane iztaspaara, inintaruz iztasparit kal kiara akwa. Uspane watsal iztasparit kal kiat kit akkwan awara kiwainara, Diosta piankamanapa. 44 Wan Cristora nijkulturuzne wanmakkat kit chiwazha mij aizpa wanta naiyara. 45 Uspane chiwazha mij aizpa paininara, sun pial pailtara we mijtuza nailna. 46 Uspane pailta payura Diospa yalta wanmakkara. Usparuzpa wan yalta kumira nail kit kuat kit wat kulara. Uspane usparuza kwinñara. 47 Uspane ka kaizara: “Diosne kwisha wari.” Wan awane Dios pit piantuzpa minñat kit kaizara: “An awane kwisha wari.” Au Anpat Jesús awaruza watsat milnamtuasmin, usne Dios pit piantuza pailta payu wiannara, uspakasa wanmakkanapa.

3

Maza mitti chasachimika kakultu

1 Mamaz payura Pedrokas Juankas Diospa katsa yalta kutña urara sulmin nuilta, awa Diosta paikumkin. 2 Maza ampune, mitti chasachimikane, ainkiasmin ka kawirit. Pailta payu suain tuara. Awane pailta payu ussa “watsal” muntit pijtakin miara, Diospa katsa yal napmukin chihti an kit amtuza pial paikwan. 3 Pedrokas Juankas Diospa katsa yalta nappailmizkane, mitti chasachimikane usparuza iznat kit chihti an kit pial paikwanara. 4 Suasne Pedrokas Juankas ussa izpailta. Pedrone ussa kaizta:

—Aumiza iznaka.

5 Sun ampune usparuza iznat kit chiwazha milanazi minta. 6 Pedrone ussa kaizta:

—Nane pialkas mijchish. Urukas mijchish. Na mij aizpa milanash. Jesucristone Nazaret pipuluras azi. Jesúsne nua kuhsninnazi, chanpa.

7 Suasne Pedrone paiña chihti numal piz kit kuhspaninta. Azain paiña pimpulkas mitti impulkas wat parit. 8 Suasne mitti chasachimikane masain tizak kit mittikin kun kit chamizta. An kwiztane usne tizak kit uspakasa chat kit Dios katsa yalta naptit, “Dios kwisha wari” kizna. 9 Wan awane us chat kit Diosta kwisha wari kiztu izara. 10 Uspane iztaspaat kit ishkuara, chasachimika chamtu akwa. Uspane ussa impara

imparain piankamamɨzta. An chasachimikane an ñancha Diospa katsa yalkin “watsal” muntɨt pɨjtakin tuazi, chihtɨ an kit pial paikwan.

Pedrone Diospa katsa yalkin paranamtu

11 Chasachimika Pedrorakas Juantakas chɨhkashitchiasmin, wan
awane iztaspaat kit Diospa katsa yalta azain ɨara, Salomón pɨjta
muntɨtkin wanmakna. 12 Sun iztawane, Pedrone awara ka mɨmanara:
“Au Israel awa kwal, ¿Chikishma iztaspapuspas? ¿Chikishma aumɨza
kwisha izpuspas? Au paasne sun ampura au pit akwa wat panin-
tachi. Aune ussa chanintachimakpas, au paasmin Diosta pian akwa.
13 Sunkanachi. Diosne sun kirɨt, awa ‘paiña painkul Jesús tɨnta namtɨre’
kizanapa. Abrahamkas Isaackas Jacobkas an Diosta wakpuj wainñat
kit paikuara.✡ An Diosne au an ñancha irɨtpa kwalpa Dios i. Une
ussa Judío ɨnintuza chɨhkaara. Pilato Jesústa chɨhtshimtuasmin, une
Jesústa pashitchimakpas kizara. 14 Une Dios sɨnammikashakas nil uzmu-
mikashakas chɨhashitchi. Une maza awara, piantatmikasha, chɨhshiara.
15 Sunkana une awaruza uzninmumikasha piantaara. Mane Diosne ussa
irɨttas kakulninta. Aune uruza sun piankamninnat kit kainanamtumak-
pas. 16 Jesústa nɨjkultɨt akwa, an ampune wat parɨt. Une ussa izat kit
pian. Jesústa nɨjkultɨt akwa, an ampune kapal wat parɨt. Wan awane sun
izamtu.
17 Sunkana ap Israel awa izmuruz, mɨrain. Ukas u ɨninmuruzkas ussa
piantaarɨtkas, une u kiarɨt aizpa wat piankamarachi. 18 An ñancha Diospa
kainammturuzne ka kizara: ‘Jesucristone naiznatkin. Sunkanain
Diosne sun kirɨt.’ 19 Katmizna u kwail kimtu aizpa maiztain. Diostain
kailtain, u kwail kiarɨt aizpa sɨnam kwizninnanpa. Sunkanane au Anpat
Diosne chiyuras anazi, auruzpa izpulta kiwain kit kwaizkulninnapa.
20 Ankas Diosne Jesucristora an ñancha naramikasha uruza ɨninnara.
21 Mane Jesucristone chiyura nukkultawa, Dios wan chiwalta masas
namtanakima. An ñancha Dios pit kainammtuzne sunpa kainanara.
22 Sunkana Moisésne au irɨt kwalta ka kaiznara: ‘U Anpat Diosne maza
kainammmikasha, u kwaltas kawinintamikasha, nakana ɨninnazi. Wan
us kaiznara aizpa mɨarawa.✡ 23 Mɨnminkas an kainammmika kaizta
aizpa mɨarakine, Diosne usparuza paiña kwaltas paimpa ɨninnanazi,
ianapa.’✡
24 Sunkana Samuel uzasmin, pailta kainammtuzkas kawarain an payu
chi kirɨnsa kiz kit kainaara. 25 Une kainammtuzpa painkul mai. Diosne
kainammtuz akwa uruza kaiznara, an ñancha kin namtɨt aizpa sap-
panapa. U an ñancha kwal uzasmin, Diosne Abrahamta ka kizta: ‘Nane
up kwaltuza kiwainanash, wan awa an sukin uztuza wat kianapa.’✡
26 Paiña painkulta kakulnintawane, Diosne ussa an ñancha ɨninta, uruza
wat kiwainanapa. Usne uruza wat kinara, awa kwail kiarɨt aizpa
maizanapa, wan awa kwail kiamanpa.”

4

Pedrokas Juankas Judíowa ɨnintuzakin kunpailtu

1 Pedrokas Juankas wan awaruza paranamtuasmin, Judío awawa
pariyaruzkas Diospa katsa yal izmu policíakas Saduceo awaruzkas
aara. 2 Uspane aliz kulaarɨt, uspa paas awaruza kamtanara akwa.

✡ **3:13** Éx 3.6, 15 ✡ **3:22** Dt 18.15-16 ✡ **3:23** Lv 23.29; Dt 18.15, 18-19 ✡ **3:25** Gn 22.18; 26.4

Ka kaiznara: “Jesús iɨttas kakulta akwa, awakas iɨttas kakulanazi.”
3 Katmizna uspane usparuza piznat kit nashtɨmtura kajchira sɨpnarɨt
tɨlawakima. 4 Akkwan awane, usparuztas sun pit mɨraruzne, mɨat kit
wat nɨjkulara. Dios pit mɨraruza wiantawane, uspane cinco mil ampu
panapain wianta.
5 Tɨlawara kwizta Judío awa ɨnintuzkas ɨlapa ɨnintuzkas Moisés kaizta
aizpa kamtamtuzkas Jerusalén pɨpulura wanmakkara. 6 Anásne, pari-
yaruza ɨninmikane, tuara. Uskas Caifáskasa Juankasa Alejandrokasa
wan pariyawa ɨnintuz kwalkasa wanmakkara. 7 Suasne uspane Pe-
drorakas Juantakas kanapa ɨninnat kit “Paizkakin kuntain” kiznara.
Uspane ka mɨmanara:
—Nune an chasachimikasha ¿Mizama kuhsninzi? ¿Mɨnma uruza sun
kin ɨninzi?
8 Suasne Diospa Sɨnam Izpul ussa kiwaintuasmin, Pedrone usparuza
ka kiznara:
—Judío awa ɨnintuzkas ɨlapa ɨnintuzkas mɨrain. 9 An ishtumikane
kuhsak kit chamɨzta. Une aumɨza “¿Mɨnma ussa kuhsakninta?” kiz kit
mɨmaamtu. 10 Au paasne uruza, wan Israel awaruza, kainammpuspas,
us wat parɨt kit miza tuntu kuhsaktɨt piankamanapa. Jesúsne, Nazaret
pɨpuluras mikane, ussa kuhsakninta. Une ussain iru patpian kit pi-
antaara. Diosne ussa iɨttas kakulninta. 11 An ñancha Diospa pit ka parɨt:
“Jesúsne sam saktɨkana i. Une, yal samtuzkana, ussa kwayarɨt, ussa
paashitchi akwa.
U ussa paashitchikas, usne awaruza watsat mɨlnanashina.”✡
12 Mamaztuzne, mɨnminkas, aumɨza watsat mɨlnasachi. Diosne Jesústa
ɨninta, aumɨza watsat mɨlnanapa. Apain mamazta ɨnintachi.
13 Wanmakmuruzne iztaspaarɨt, Pedrokas Juankas ishwatchin para-
nara akwa. Uspa paas kammu pianchi minñara. Kain awain minñara.
Suasne uspane Jesúskasa chamtu nɨjkulara. 14 An ampu, kakultɨtmika,
sua uspakasa pana izamtu akwa, uspane chinkas sɨnkaarachi. 15 Suasne
uspane uspa paasta wanmakmukis ɨninnat kit nukkulat kit usparuzpain
kwinta kiara. 16 Ka usparuzpain kaizara:
—¿Chima kianapai Pedrokasa Juankasa? Wan Jerusalén pɨpulu uz-
tuzne sun kwisha iztasparɨt kal kirɨt pian. Aune sun kirɨt aizpa kwail
i kaizsachimakpas. 17 Mane usparuza kurunat kit tɨnta kainarawa-
makpas, an akkwan awa sun mɨamanpa, mɨnainkas Jesúspa kwinta
kiamanpa.
18 Suasne Pedrorakas Juantakas akwanat kit uspa pit ɨninnat kit kaiz-
nara:
—Jesúspa kwinta kiaman; kamtanaman. 19 Pedrokas Juankas
sɨnkaailta:
—Une minñarawa. U aumɨza “Jesúspa kamtanaman” kaizamtukas,
aune Diosta mɨrawamakpas. 20 Aune izta aizpakas mɨra aizpakas kwinta
kimɨztawamakpas.
21 An akkwan aliz pit pararawane, uspane usparuza chɨhkaarɨt. Us-
pane usparuza ilmanamara, pailta awa Diosta kwisha wari kizara akwa,
sun kit akwa. 22 Mamasa kuhsaktɨtmikane cuarenta año mɨjara.

Diosta piantuzne Diosta paikuamtu

23 Chɨhtawane, Pedrokas Juankas uspa izmuruza ɨɨl kit Judío awa
ɨninturuzkas ɨlapa ɨninturuzkas kaizara aizpa kainanara. 24 Sun

✡ **4:11** Sal 118.22

miarawane, wanne sulmin Diosta paikuat kit kaizara: “Au Anpat, nune sukas chiyukas pikas wan chiwalkas sara. 25 Nune Davidpa au kwalta kwinta kinara. Sinam Izpulne Davidta, Dios kiwainmikasha, ka paraninnara:
‘Diosta nijkultuchiruzne waya kiamtu.
¿Judío awaruzne uspa kiashimtu aizpa kain minñamtu?
26 Au sukin inintuzkas wan pipulukin inintuzkas wanmakkamtu,
Anpattakas Dios naritttuzakas waya kianapa.’✡
27 Watcha. Herodeskas Poncio Pilatokas Judío awachikasa Israel awakasa an pipulukin up sinam kiwainmikasha waya kin wanmakkara. Jesúsne Dios naramika i. 28 Uspa sun kiarachasmin, nune an ñancha uspa minñara aizpa pian, nu mintu aizpa kianapa. 29 Maneme au Anpat, usparuza miri. Uspane aumiza naizninanazi kizamtu. Aumiza kiwainchain, au ishkuamanpa, up pit kwinta kiana. 30 Nu tinta akwa, u kanpamturuza kiwainarain, ishturuza kakulninnanapa. U kiwainmuruzne up painkulta, sinam Jesústa, paikuanazi. Usparuza kiwaintain, chiwazha watsal iztasparit kal kianapa,” kizara.
31 Diosta paikuarawane, uspa uzamtukin ulmizta. Sun urain Diospa Sinam Izpulne usparuza piznat kit Dios pit wan mirakin kainana kiwainnara.

Uspane wan mij aizpa wantuza naiyara
32 Akkwan Cristora nijkulturuzne kawarain minñat kit sulmin kal kishiara. Minminkas chiwazha mij aizpa uspain watsarachi. Sunkana wanne chiwazha mij aizpa usparuza milanaara. 33 Ɨnintaruzne Anpat Jesús irittas kakultit kwisha tinta kainanamizta. Diosne wanta an akkwan kiwainnamizta. 34 Minminkas we mijchi. Su mijtuzkas yal mijtuzkas painin kit pial karaat 35 kit inintaruza milanaara. Uspane an pial we mijtuza nailnara. 36 Sunkana Joséne Levíwa kwal kirit. Usne Chipre pi paizka sukin kawira. Ɨnintaruzne Joséwa mun maiz kit Bernabé munta, (us mamaztuza watsal pit kiz kit kiwainamtu akwa). 37 Sun ampune maza su painin kit inintaruza milanara, mamaztuza kiwainanapa.

5

Ananíaskas Safirakas
1 Mamaz ampune, Ananías muntitmikane, sua uzta. Usne paiña ashampakasa chiwazha su mij aizpa paininpailta. Paiña ashampane Safira muntit. 2 An ampune paiña ashampakasa pitchin pial paimpa mijkultit. “Wan pial milarau” kiztuasmin, usne tiztit mij aizpa inintaruza karara. Kainmin usparuza kishinara. Sinam Izpulne Ananías kit aizpa Pedrora piankamninta. 3 Suasne Pedrone ussa ka kaizta:
—Satanásne nua piz kit napta, Sinam Izpulta pirail kaizninna. Nune sun kishira, sun su paininta pial chiwazha watsan. 4 Sun su paininтachasmin, up azi. Sun su painintawane, an pial up azi. ¿Chikishma sun kimtus? Nune Diosta pirail kaizta. Awara chi, kizta.
5 Sun mirawane, Ananíasne nain kit ira. Wanne sunta piankamara aizpa ishkuara. 6 Suasne musitturuzne nappat kit ussa pĩn ippat kit muara, pilta kamna.

✡ **4:26** Sal 2.1-2

7 Kutña ura pailtawane, Ananíaspa ashampane Pedro tukin napta.
Usne paiña ampura kirit aizpa pianchi. 8 Pedrone ussa mimara:
—Kaizcha. ¿Une supawakin sun su paininmanas?
Usne ka kizta:
—Watcha. Sunpawa muin.
9 Suasne Pedrone ussa kaizta:
—Une nijkulara, Dios Izpulta pirail kaizna. ¿Chikishma sun kiwiznash? Up ampura mut kamtaruzne me aamtu. Uspane sunkanain nua muanazi, pilta kamna.
10 Sun urain usne Pedro panakin nain kit ira. Musitturuz nappakane, ussa irit wanmalara. Uspane ussa ampu kamkin kamna iara. 11 Wan Jesústa piantuzkas wan sunpa piankamturuzkas ishkuara.

Ɨnintaruzne akkwantuza kakulninnamtu

12 Ɨnintaruzne awa purakin watsal iztasparit kal kiat kit kwisha akkwan awara kakulninñara. Wanne Salomón muntit pijtakin wanmakkara. 13 Awa usparuza wat minñat kit wat awa mai kizarakas, minminkas uspakasa wanmakshiarachi. 14 Mazantuz ishkuarit akwa, akkwan ampukas ashampakas Anpatta nijkulat kit Anpatta piantuza wanmakkara. 15 Sun akwa awane ishturuza pianamal karaat kit mikin kamakinkas pĩnkinkas taara. Pedro miwara pintuasmin, paiña izpul chamtukin usparuza isalta pinnara. 16 Akkwan awane kasha pipulukis Jerusalén pipulura pianaara. Uspane ishturuzakas saliz piztittuzakas karaara. Wanne kakularit.

Judío awane Pedrorakas Juantakas pizashimtu

17 Pariya ininmikakas Saduceo izmuruzkas inintaruza aliz kulaara, awa usparuza pashinamtu akwa. 18 Suasne uspane paas inintaruza pizat kit kajchira sippara. 19 Anpatpa ángelne amtawara at kit kajchi pijta chih kit usparuza puzninnat kit kaiznara: 20 “Katsa Diospa yalta irain. Suain wan awara Jesús awaruza uzninnamtu kainarain.” 21 Sun miiltawane, tilawain katsa Dios yalta nap kit awaruza kamtanamizta.

Katsa pariyakas paiña izmuruzkas wan Israel ilapa inintuza akwanara, wanmakkana. Uspane usparuza kajchiras kanapa ininñara. 22 Policía kajchira pianakane, kajchira usparuza wanmalnarachi. Suasne kaiyat kit usparuza 23 ka kainanara:
—Piannakane, aune sun kajchi sam siptit wanmalwiznash. Policíakas pijtakin wat izappara. Pijta chihtkane, aune minainkas ayukmal izkitchimakpas.
24 Sun miarawane, katsa Diospa yal izmu policía ininmikakas katsa pariyaruzkas chi kirit aizpa pianchi. Usparuzpain chima kiarizi mimaara. 25 Sun urain maza ampune at kit kaiznara:
—Mirain. Sun paas ampune, u kajchira siptittuzne, Dios katsa yalta paizkakin uz kit awara kamtanamtu.
26 Suasne Diospa katsa yalta policíane mamaz policíakasa iat kit usparuza karaara. Awaruza ishkuamtu akwa, uspane usparuza kwail kiarachi, awa usparuza uk kiamanpa. 27 Karaarawane, policíane usparuza Israel ilapa inintuz wanmaktitkin kunninnara. Katsa pariyane kaiznara:
28 —Aune uruza Jesúspa kamtanachi inintamakpas. ¿Chi kiarit une? Une wan Jerusalén pipulukin uzturuza kamtanamtu. Une aumiza sun ampura piantaamakpas kizshiamtu.

29 Suasne Pedrokas mamaz ɨnintaruzkas sɨnkaanara:
—Diosta mɨrawamakpas. Awara mɨrakiwamakpas. 30 Au Diosne, au
kwalpa Diosne, Jesústa irɨttas kakulninta. Une ussa irukasa patpian
kit tɨra kan kit piantaara. 31 Diosne ussa kakulnin kit tɨnta namninta.
Usne ussa ɨninmikakas au watsat mɨlmumikakas namnintɨt, u Israel
awa kwail kiarɨt aizpa maizanapa, u kwail kiarɨt sɨnam kulnanapa.
32 Aune uruza Dios kit aizpa kainapuspas. Diosne paiña Sɨnam Izpul
akwa aumɨza piankamninara. Usne paiña Izpulta paiña pit mɨraruza
ɨninamtu.
33 Sun mɨarawane, uspane pilchapuzat kit usparuza piantashiara.
34 Gamalielne wanmakmuruztas azi. Usne Fariseo awa azi. Usne Moisés
kaizta aizpa kamtanara. Wan awane us kwisha wat kirɨt minñara.
Usne kun kit ɨnintuza pianamal ɨrattukimain ɨninnara. 35 Kwiztane
usne wanmakmuruza kaiznara: “Israel awa mɨrain. An ampuruza u
kiashimtu aizpa mamasa wat mintain. 36 Teudaspa nɨjkultain. Akkwan
payuchin usne at kit ‘nane wat awa ish’ kiznara. Suas ampara cien
awane ussa kanpaara. Mɨnpazha ussa piantarawane, paiña kanpam-
tuzne wan kaarɨt. 37 An kwiztane awara wiantu payuin Judasne Galilea
suras azi. Akkwanne ussa kanpaara, gobiernokasa waya kin. Awa
ussa piantaarawane, paiña kanpamtuzne wan kaarɨt. 38 Katmizna nane
uruza ka kurunamtus: Usparuza chinkas kiman. Usparuza chɨhttain.
Awa mintu aizpakas awa kal kimtu aizpakas pailtɨnazi. 39 Uspa Dios
kaizta aizpa kiamtune, une usparuza kwayasachi. Dioskasa waya ki-
man, kiznara.”
Uspane Gamaliel usparuza kainara aizpa kiara. 40 Suasne uspane
ɨnintaruza akwanara. Usparuza ilnarawane, uspane Jesúspa kwinta
kiman kiznara. An kwiztane chɨhtnarɨt. 41 Ɨnintaruzne Israel ɨnintuz
wanmakmukis puzpail kit watsal kulpailta, Jesús akwa naizpailta akwa.
42 Uspane Diospa katsa yaltakas wan yaltakas Dios watsal pit kam-
tamɨzta. Jesúspa, Dios ɨninmikawa, pailta payukima kwinta kiamɨzta.

6

Siete awaruza nanarɨt
1 Payu aizpa kwisha akkwan awane Jesúspa nɨjkulamɨzta. Griego
pit paramtuzne aliz kulaat kit Judío pit paramtuza kaiznara: “Une au
ashampawa ampu irɨttuza kumira kawarain nailnarachi.” 2 Suasne doce
ɨnintaruzne wan Jesúspa piankamturuza wanmakninnat kit kaiznara:
“Aune Dios pit kainammɨztawamakpas. Dios pit chɨhkarachiwamakpas,
kumira nailna. 3 Katmizna, ap Diosta piantuz mɨzhain. Siete ampuruza
sairain. Wat mintuza, wat piantuza, sairain. Sɨnam Izpul piztɨttuza
sairain. Usparuza sun kal kinpa chɨhkarain. 4 Aune Diosta paikwat kit
Dios pit awaruza kamtawamakpas,” kiznara.
5 Wanne sun nɨjkulat kit awara nanara. Estebanne wat nɨjkulta.
Sɨnam Izpulne ussa pizta. Felipekas Prócorokas Nicanorkas Timónkas
Parmenaskas naarɨt. Nicoláskas naarɨt. Usne an ñamin Antioquía suras
at kit Judío awakana namtɨt. 6 An kwiztane uspane usparuza ɨnintaruz
purakin karanara. Ɨnintaruzne uspa akwa Diosta paikuat kit uspa chihtɨ
usparuza paanara, sun kal kianapa.
7 An akkwan awane Dios pit piankamamɨzta. Jesústa piantuzne
Jerusalén pɨpulura wanmakkamɨzta. Akkwan Judío pariyaruzkas Dios
pit piankamat kit Jesústa nɨjkulamɨzta.

Uspane Estebanta pizamtu

8 Estebanne irituza kakulninnara. Ishturuza wat paninnara. Saliz piztittuza puzninnara. Iztasparit kal kimizta, awa Diosta piankamanapa. Diosne ussa nat kit tinta kiwainta, awa iztakin paiña iztasparit kal kinpa. 9 Suasne minpazha Judío kammu yaltas Estebanta tinta mimaamizta. An kammu yalne chihtmumikawa kammu yal muntit. Uspakas Cirene pipuluras awakas Alejandría pipuluras awakas Cilicia pipuluras awakas Asia suras awakas sua wanmakkara. Sun ampuruzne Estebanta tinta kwinta kiamizta. 10 Sinam Izpulne Estebanta kiwainta, usparuza nil kwinta kinpa. Uspane ussa wat sinkaarachi. 11 Suasne uspane minpazhara pial tanara, pirail kaizanapa. "Aune uspa kaizara aizpa miramakpas. Usne Moisés pakas Diospakas kwail pit kwinta kira." Sunkana kiztain. 12 Sunkana awakas ilapa inintuzkas Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas Estebanta pilchapuzamizta. Uspane ussa azain iat kit pizat kit ilapa inintuzpa wanmaktitkin milara. 13 Uspane pirail kaizmuruza sayara, sunkana pirail kaizanapa: "An ampune Diospa sinam yalkas Moisés ininta aizpakas kwail pit kwinta kimiztu. 14 Aune Jesús Nazaret pipuluras kaizta aizpa miramakpas. 'Nane Diospa katsa yalta azpiannash,' kizta. 'Nane Moisés ininta aizpa maiznash, mamaz tuntu uzanpa,' kizta. Sun miramakpas," kizara.

15 Suasne inintuzkas sua wan uztuzkas Estebanta izara. Ussa izamtuasmin, uspane paiña naztam matsihta izara. Ángel matsihkanain iztit izara.

7

Estebane kwinta kinamiztu

1 Suasne katsa pariyane Estebanta ka mimara: "¿Nawa uspa kaizara aizpa watcha ki?" mimara. 2 Usne usparuza ka sinkanara: "Au aimpihshtuzkas au Israel awaruza ininmuruzkas nawa mizhain. An ñamin au taitta Abrahamne Mesopotamia sura uzta. Abraham Harán sura uztachasmin, au chiyuras Diosne ussa izpan kit 3 kaizta: 'Up sukas up kwalkas chihkat kit mamaz sura na antu aizpa inka.'✡ 4 Suasne Abrahamne Caldea suras puz kit Harán sura uzna irit. Paiña papihsh irawane, Diosne ussa an sukin ma u uzkin karara. 5 Usne apain chinkas su ussa milatchi. Minta uzna milatchi. Diosne an su milanash kizta.✡ Nu irika, paiña painkultuzne an su sappanazi kizta. Sun payune Abrahamne painkul mijchiazi. 6 Anpane sun urain Diosne 'up kwal mamazpa sura mamaz awakanain uzanazi' kaizta. Kiwainmumikakana cuatro cientos añokima kal kianazi. Katsa mikwaruzne usparuza ilnanazi, kal kianapa. 7 Diosne ussa an kaizta: 'Nane uruza naiznintuza ilnat kit naizninanash. An suras puzarawane, uspane apain nawa kiwainat kit nawa paikuanazi,'✡ kizta. 8 Diosne Abrahamkasa sun kin nam kit ka ininta: 'Nawa nijkultuasmin, nune up aya tit kit circuncisión kitpa.' Katmizna Isaac kawirawane, Abrahamne maza domingora paiña painkulpa ayara tit kit circuncisión kira. Sunkanain Isaacne Jacobta paiña painkulta kira. Jacobkas sunkanain paiña painkultuza kinara. Uspane au doce Israel pamparuz mai.

9 Au Jacobpa painkultuzne au pampawa irit kwal mai. Uspa Joséra aliz kulat kit izashitchi akwa, uspane ussa mamaz awaruza paininñara, Egipto sura milnapa. 10 Diosne ussa kiwain kit wan kwailtas puzninta.

✡ **7:3** Gn 12.1 ✡ **7:5** Gn 17.8; 48.4 ✡ **7:7** Gn 15.13-14; Éx 3.12

Joséne piankam kit Faraónpa izmumika namta. An katsa mikwane Egipto sukin ininta. Usne Joséra nara, Egipto surakas paiñain yaltakas ininnapa.
11 Suasne Egipto surakas Canaán surakas kumira wachi akwa, awane
yak kiat kit naizara. Suane au ñamin papihshtuzne chi kumanamara.
12 Jacob chara pippa Egipto sura wa mirawane, usne paiña painkultuza,
au an ñancha kwal uzturuza, ininnara. 13 Uspa paakima iarawane,
Joséne paiña aimpihshtuza ussain piankamninta. Sunkanain Faraónne,
Egiptokin katsa mikwane, Joséwa kwal piankamta. 14 Suasne Joséne
papihshtakas paiña kwaltakas kanapa ininnara. Paiña kwal setenta y
cinco awa wiantit. 15 Sunkanain Jacobkas paiña kwalkas Egipto sura
uzna iarit. Uskas au an ñancha kwalkas ta iarit. 16 An kwiztane uspa
kwaltuzne uspa iarit kwaltuza Siquem pipulura muat kit kamara. An
ñancha Abrahamne sun awa irit kamkin Siquem su paira. Hamorne
Abrahamta sunpawa muin sun su paininta.
17 An ñamin Diosne Abrahamta sun su milan namta, sun su sapnapa.
Sun payu taiznapain pakane, Israel awane Egipto sukin an akkwan
namara. 18 Suasne mamaz mikwane, Joséra pianchimikane, Egipto sukin
ininmizta.✡ 19 An mikwane au kwalta kain kinat kit naizninnara. Usne
au kwalta ininnara, uspa mamin kawira pashaparuza pianamal talaij
inanapa, sua iarinpa. 20 An payune Moisésne kawira. An pashpane
kwisha watsal azi. Paiña papihshtuzne uspa yalkin kutña mishkima
kawirara. 21 Kutña mish pailtawane, uspane Moisésta yal pianamal talaij
inpa ininta. Faraónpa, Egipto mikwawa pashune ussa chak kit paiña
painkulkanain kawirara. 22 Katmizna uspane Moisésta Egipto awa pian
aizpa kamtaninta. Usne kwisha tinta awa namta. Paramtune, usne
watsal kaizta. Chiwazha kal kitne, usne watsal kira.
23 Cuarenta año kawirawane, Moisésne min kit paiña Israel kwalta
kwinta kin ishira. 24 Suasne usne maza Egipto awa paiña kwalta kwail
kimtu izta. Katmizna Moisésne paiña kwalta pakpana ira. Usne Egipto
awara il kit piantara. 25 Usne us kit aizpa paiña Israel aimpihshtuz
mianazi minta. Uspane Dios Moisésta usparuza kiwainna narit pianchi.
26 Tilawara Moisésne paas Israel awa waya kimtu iznat kit kiwainashira,
waya kimanpa. Usne usparuza kaiznara: ‘Une aimpihshparain i.
¿Chikishma uwarain kwail kimtuas?’ 27 Suasne izmumikasha kwail
kimtuatmikane Moisésta makin nuppain kit mimara: ‘¿Minma nua au
ininmikakana namzi? ¿Minma nua au mikwa namzi, au kwail kirit aizpa
kiznapa? 28 Nune anchik Egipto awara piantara. ¿Nawakas piantashim-
tukish?’✡ 29 Sun mirawane, Moisésne ishkwat kit Madián sura ira. Suane
mamaz awakanain uz kit paas painkul kawirara.
30 Moisésne pul sukin, kashara Sinaí izakin, uzta. Cuarenta año
pailkane, maza ángelne ussa pu tira ĩn aiztukin izpanta.✡ 31 Moisésne us
izta aizpa iztasparit. Tira an wat izna itpane, Moisésne Anpat Dios kaizka
mira. 32 Ka kaizta: ‘Nane up kwalpa Dios ish. Abrahamkas Isaackas
Jacobkas na iztakin wakpuj wainñat kit paikuara.’ Suasne Moisésne
ishkwat kit ulmizta. Sunta izshitchi.✡ 33 Anpat Diosne ussa kaizta: ‘Up
zapato ukti. Sun su mitti kultukinne ap su i.✡ 34 Nane ap awa Egipto sukin
kwisha naizamtu pianish. Nane uspa azamtu aizpa minat kit chiyuras
kihshtau, usparuza chihtnana. Nawa mizha. Nane nua Egipto sura
ininnash,’✡ kizta.

✡ **7:18** Éx 1.7-8 ✡ **7:28** Éx 2.14 ✡ **7:30** Éx 3.2 ✡ **7:32** Éx 3.6 ✡ **7:33** Éx 3.5 ✡ **7:34** Éx 3.7-8, 10

¿Minma nua ininmika namninchi? ¿Minma au mikwa namninchi, au kwail kirit aizpa kiznapa?
35 Israel awa Moisésta izashitchi kizarakas, Diosne Moisésta ángelpara
pu ti ĩn aiztukin kwinta kit kit uspa ininmikakas uspa chihtmumikakas
namta. 36 Moisésmin au kwaltuza Egipto suras ukkat milnara. Dios ussa
kiwainta akwa, usne Egipto surakas kwanam pimarakas pul surakas
cuarenta añokima iztasparit kal kiara, uspa Diosta piankamanapa.
37 Moisésmin Israel awara kaiznara: 'Diosne maza ininmikasha paiña
kwaltas ininnazi, na inintukana ininnapa. Ussa mirain.'✡ 38 Israel awa
pul sukin wanmakkamtuasmin, Moisésne uspakasa uz kit ángelkasa Sinaí
izara kwinta kira. Suasne usne sun Dios watsal pit mira, aumiza sun
pitmin kamtananapa.
39 Au an ñancha kwalne Dios kaizta aizpa miashitchi. Ussa izashitchi
akwa, uspane Egipto surain kaiyashira. 40 Suasne uspane Aarónta
paikwat kit kaizara: 'Nune mamaz dios sari, au iztakin an ñancha inpa.
Moisés aumiza Egipto suras milnarakas, aune ussa chima kirit pianchi-
makpas.'✡ 41 Suasne uspane chiwazha wakara pashpakana iztit saara.
Pishta saat kit wakara piantat kit wakara pashpakana kunkin chiwazha
milaara, sunta wakpuj wainñanapa. Uspa sarit aizpa wari minñara.
42 Katmizna Diosne usparuza paimpa chihkanara, chiyu kimara wakpuj
wainñanapa. Sunkana Dios kainammmikane pinkihta ka parit:
'Israel awa mirain.
Pul sukin cuarenta añokima uzasmin, une na akwa wakara piantarachi.
Nawa chinkas milaarachi.
43 Sunkana nawa wakara milarachikas, une dios Molocpa yal ukasa
muara, sunta wakpuj wainñanapa.
Ukas dios Refánpa kimakas muara, sunta wakpuj wainñanapa.
Umin suntuz sat kit wakpuj wainñara.
Katmizna nane u suras uknanash,'✡ Babilonia sura ininnanapa.
44 Au an ñancha kwalne pul sukin mamaz ainki Dios yal mijara, awa
Dios uztu piankamanapa. Diosne Moisésta ininta, paiña ainki yal sanapa.
Usne ussa an ainki yalkana izninta. Sun Dios yal sarawane, 45 au
kwalne sun Dios yal sappat kit uspakasa milaara. An kwiztane au
sura kaiyamiztune, au kwalne Josuékasa sun ainki yal karaara, uspa
su nappamtukin. Mamaz awa sun sura uzarakas, Diosne sun sukis
usparuza attishta ininnara. Diosne usparuza sun suras ininnara, au
kwal sun su sappanapa. Sun ainki Dios yalne sun sukin nukkulta, David
uzta payukima. 46 Au katsa ininmika David nil uzta akwa, Diosne ussa
wat pashira. Usne Diosta paikwara, Diospa yal sashimtu akwa. Sua
Jacobpa Diosne uzshira. Sua Israel awaruzne au Diosta wakpuj wainñat
kit paikuashira. 47 Kwiztane Salomónmin Dios yal sara. 48 Au katsa
Diosne awa sara yalkin uztuchi. Dios pit kainammmikane Dios kaizta
aizpa ka kaizta:
49 'Nane chiyuras na wan sara aizpa ininnamtus.
An sune na sara aizpa ainki i.'
Anpatne ka mimanara:
'¿Chi yalma saanapas apane?
¿Mintama kwaizkulna inpai?
50 Nain wan sashit aizpa sarau.'✡

✡ **7:37** Dt 18.15 ✡ **7:40** Éx 32.1 ✡ **7:43** Am 5.25-27 ✡ **7:50** Is 66.1-2

51 Une Dios kaizta aizpa nɨjkulamtuchi. Une Diosta pianchiruzkana
mai. Une Dios kaizta aizpa mɨarachi. Une Dios Izpul kaizta aizpa
mɨashitchi. Une u an ña kwal uztakanain uzamtu. 52 U an ña kwalne wan
Dios kainammtuza naizninñara. Mamaztuzne Dios nil kimtumika anazi
kizara. Uspane sun kainammtuza piantaara. Mane me une sun wat
kimtumikasha kwail kiat kit kwail awara chɨhkat kit piantaara. 53 Diosne
ángeltuza ɨninnara, Moisés paiña pit uruza kwinta kinpa. Une sun pit
mɨashitchi."

Estebanne imtu

54 Sun mɨarawane, uspane pilchapuzaat kit Estebanta aliz pit paraara.
55 Sɨnam Izpul ussa piztuasmin, Estebanne chiyura izak kit Diosta naz-
tamkana iztɨt izta. Usne Jesús pana Dios ɨninmakin izta. 56 Suasne
Estebanne ka kaizta:

—Iztain. Nane chiyura kai iztus. Nane Dios Painkulta Diospa mamin
ɨnintukin iztus, kizta.

57 Uspane kail palpizat kit tɨnta kwiannat kit masain wan ussa
pizshiara. 58 Pɨpulukis ussa ukkat kit uk kiamɨzta, piantana. Uk
kiamtuzne, ussa kwail kirɨt kainammtuzne, uspa kamisha musittu
panakin taara. An musittune Saulo mun.

59 Uspa ussa uk kiamɨztuasmin, Estebanne Diosta paikwat kit kaizta:
"Ap Anpat Jesús, ap izpul sapti."

60 Kwiztane Estebanne wakpuj wain kit tɨnta ka kwianta: "Ap Anpat.
Uspa kwail kiara aizpa sɨnam kwizninnari."

Sun kiztawane, ira.

8

1 Saulone ussa piantana nɨjkulta. Saulone sun payuin Jerusalén
pɨpulukin wan Cristora piantuza kwisha naizninara. Sun aliz awaruz
akwa, wan Cristora piantuzne Judea surakimakas Samaria surakimakas
ɨara. Ɨnintaruzpain suain nukkulara.

Saulone Diosta piantuza naizninnamtu

2 Mɨnpazha awane, Diosta piantuzne, Estebanta kamat kit us akwa
kwisha azara. 3 Sun kiamtuasmin, Saulone Diosta piantuza pizshinat kit
wan yalta napta, ampurakas ashamparakas tainana, kajchira sɨpnana.

Felipene Dios watsal pit Samaria sura kainammtu

4 Jerusalén pɨpulukis ɨmturuzne mɨnta ɨamtuara Dios pit kainaara.
5 Felipene, maza usparuztas, Samaria pɨpulura ɨt kit Cristowa kwinta
kinamɨzta. 6 Awane wanmakkat kit Felipe kaizta aizpa kwisha wat
minñara. Felipene iztasparɨt kal kira, awa Diospa wat piankamanapa.
7 Felipene kwisha akkwan awara saliz piztɨttuza puzninnara. Saliztuzne
usparuztas puzat kit kwian kit ɨara. Usne kaniya nastuzakas wat mittɨ
chasachiruzakas kakulninnara. 8 Sun akwa sun pɨpulukis awane kwisha
wat kulara.

9 Simónne Samaria pɨpulura uzta. Sua akkwan añokima Samaria
suwara tañu kimɨzta. Usne wan awaruza kain kinat kit ishkwinnat kit
"nane anza tɨntamika ish" kiznara. 10 Wan we tɨntaruzkas wan awaruza
ɨnintuzkas ussa wat mɨashit kit kaizara: "An ampune an tɨnta i. Usne
Diospa katsa kiwainmumika i," ñanta kizara.

11 Uspane ussa wat mɨat kit kanpaara, akkwan añokima usparuza
kain kinat kit tañu kimtu akwa. 12 Felipene usparuza Dios awaruza
ɨninnashimtu kainanara. Jesucristo awaruza watsat mɨlnashimtu

kamtanamtuasmin, akkwanne Jesucristora nɨjkulara. Dios watsal
pit mɨarawane, Felipene ampuruzakas ashamparuzakas munninnara.
13 Simón nɨjkulish kiztawane, Felipene ussa munta. Suasne usne Felipera
kanpamɨzta. Felipe iztasparɨt kal kirɨt akwa, usne iztasparɨt.
14 Ɨnintaruzne Jerusalén pɨpulura purara. Uspane Samaria awa Dios
kaizta aizpa mɨarɨt piankamat kit Pedrorakas Juantakas ta ɨninñara.
15 Samaria pɨpulura piannatpane, uspane Diosta paikuara, Diosta pi-
antuz Sɨnam Izpulta sappanapa. 16 Mama Sɨnam Izpulne usparuza pizna
atchi. Anpat Jesústa nɨjkularɨt akwa, Felipene usparuza munninnara.
17 Suasne Pedrokas Juankas uspa chihtɨ usparuza panamtuasmin, Sɨnam
Izpulne usparuza piznara.
18 Ɨnintaruz usparuza chihtɨ paanamtuasmin, Simónne Sɨnam Izpul
usparuza piznamtu izta. Usne pial mɨlashit kit usparuza 19 ka kaiznara:
—Nawakas an iztasparɨt kal kin kiwaincha, na chihtɨ paaka, Sɨnam
Izpul awaruza piznapa, kizta.
20 Suasne Pedrone ussa kaizta:
—Up pialkas nukas parejuin karɨnazi. Nune Dios mɨlamtu aizpa
pialkasa painash nil chi mintu. 21 Nune Diosta pianchi. Aukasa sun
kal kisachi. Diosne nu kaijchukin nu kwail mintu aizpa pian. Nu
kishimtu aizpa nil chi. 22 Katmizna nune nu kwail kishimtu aizpa maiz
kit chɨhkari. Diosta paikwatpa, nu kwail mintu aizpa kaijchura wat
kulnapa. 23 Nane nu kwail kishimtu aizpa pianish. Pial kana kishimtu
akwa, nune ñan miwara ɨshimtu.
24 Suasne Simónne ka sɨnkara:
—Anpat Jesústa na akwa paikwarain, nu kaizta aizpa, sun nawa
kimanpa.
25 Awaruza Jesúspa kainanarawane, Dios pit kaiznarawane, Pedrokas
Juankas Dios watsal pit akkwan Samariawa pɨpulurakas kainana ɨilta.
Suasne Jerusalén pɨpulura kailpailta.

Felipekas etíope ampukas

26 Sun kitpane, Anpatpa ángelne Felipera ka kaizta: “Kuhs kit ɨmɨzti.
Jerusalén pɨpuluras Gaza pɨpulura miwara ɨtpa.” An mine pul sura
pɨnmu.
27 Felipene kuhs kit ɨt kit miwara etíope ampura wanmalta. An katsa
ɨninmikane Candace Etiopía suras ashampa mikwara kiwainta, uspa
pial watsanpa. Usne Jerusalén pɨpulura ɨra, Diosta wakpuj wain kit
paikwan. 28 An ampune paiña sura kailtɨmtuara. Paiña carro caballo
ɨmtuasmin, usne Isaías pɨnkɨh parɨt aizpa iztuara.
29 Suasne Sɨnam Izpulne Felipera kaizta: “Carro caballora kashara ɨt
kit wanmakti,” kizta.
30 Kashara ɨt kit Felipne us Isaías pɨnkɨh iztu mɨra. Ussa mɨmara:
—¿Nu iztu aizpa mɨmtukish?
31 Ampune ussa kaizta:
—¿Mizama mɨnapai? Mɨnminkas nawa kainarachi.
Usne Felipera paikwara, uskasa carrora nut kit uznapa. 32 Usne Dios
pit ka iztu ara:
“Uspane ussa pɨrikukana mɨlta, piantana.
Usne pɨriku pashpakana ɨ. Pɨriku ash tɨtmumika ash tɨttane, usne
aztachi.
Uskas puñain ara.

33 Us kwail kitchikas, uspane ussa nil aizpa kiarachi.
Minainkas ussa kiwainarachi. Minainkas paiña kwalpa paramanazi.
Paiña kwalne ussa piantaara, an sukin uzmanpa.”✡
34 Ininmikane Felipera mimara:
—Kainazha. An kainammmikane ¿Minpama paramtus? ¿Uspa paramtuki? ¿Mamazpa paramtuki?
35 Suasne Felipene sunmin Dios pinkih iztukin Dios watsal pit, Jesúspa pit, kamtamizta. 36 Imtuwaiyasmin, uspane kwazi wakin piannailta. Ininmumikane ussa kaizta:
—Apane kwazi wai. ¿Nawa munnasachimakish?
37 (Felipene ka kaizta:
—Nu Jesucristora up kaijchukin nijkultane, kishina.
Usne sinkara:
—Nane Jesucristo Dios painkul i nijkultus, kizta.)
38 Suasne ininmumikane carro caballo uzninnapa ininta. Paasas pira kihshtawane, Felipene ussa munnara. 39 Uspa kwaziras salaktawane, Anpatpa Izpulne masain Felipera milta. Ininmikane ussa anne me iztachi. Usne wat kul kit paiña miwara ira. 40 Felipene Azoto pipulura tuat kit wan pipulukin Dios watsal pit kainanara, Cesarea pipulura piannankima.

9

Saulone Jesústa pianmika namtu
(Hch 22.6-16; 26.12-18)

1 Sun urain Saulone “Anpatpa piantuza piantananash” tinta kainanamizta. Katmizna usne katsa pariyara it kit pinkih paikwara, ussa Israel kammu yalta ininnannapa. 2 Sun pinkihkasa Damasco pipulura ishimtu ara, Dios miwara imtuza piznana. Usne ampuruzakas ashamparuzakas Jerusalén pipulura milshinara, usparuza sipnana. 3 Kasha Damasco pipulura miwara pianamtuasmin, masain Saulone chiwazha naztam chiyuras taiztimtu izta. 4 Suasne Saulone pilta nainta. Mazane chiyuras ussa parat kit kaizta: “Saulo. Saulo. ¿Chikishma nawa naiznintus?”
5 Suasne Saulone mimara: “Anpat ¿Min mas?” kizta. Usne sinkara: “Nane Jesús ish. Nu nawa piantuza piantamtu akwa, nune nawa naiznintu,” kizta. 6 Suasne Saulone ul kit ishwat kit sinkara: “Ap Anpat. ¿Chima kishiras, na kinpa?” kizta. Anpatne ussa sinkara: “Kuhs kit pipulura napnaka. Suasne nane nua nu kishimtu aizpa kaiznash.”
7 Saulokasa imtuzne ishkuara. Sun pitta miarakas, uspane minainkas izarachi. 8 Kwiztane Saulone piltas kuhsakta. Kasu izkultakas, izsachiwal. Imturuzne paiña chihtira pizat kit Damasco pipulura tain iara. 9 Suane kutña payukima izmanamtit tuara. Kumira kwatchiwal. Kwazikas kwatchiwal.
10 Dios pit pianmikane, Ananías muntitmikane, Damasco pipulura uzta. Anpatne ussa kainkizpamnin kit ussa kaizta: “Ananías,” kizta. Usne ka sinkara: “Anpat. Nane akki tus,” kizta.
11 Suasne Anpatne ussa kaizta: “Kuhsak kit ‘Nil’ muntit miwara imizti. Judaspa yalta piannakane, Tarso suras awara, Saulo muntitmikasha, mimanaka. 12 Usne Diosta paikwat kit chiwazha kainkizpam izta.

✡ **8:33** Is 53.7-8

Kainkizpamtuasmin, Ananíasne sun yalta nap kit paiña chihtikasa ussa paara, mamasa iznapa. Sunkana kainkizpamtu."

13 Sun mirawane, Ananíasne kaizta: "Anpat. Akkwanne nawa sun ampuwa kwinta kiara. Usne Jerusalén pipulukin Jesústa piantuza akkwan kwail kinarit. 14 Mane akki amtui. Katsa pariyaruzne ussa pinkihkasa ininta, Jesústa paikumturuza kajchira sipnana."

15 Anpatne sinkara: "Ił. Nane an ampura narau, nawa mamaz su uztuzakas uspa ininturuzakas Israel awaruzakas parananapa. 16 Nawa kanpashimtu akwa, usne naiznazi. Nane ussa sun naizmu annash."

17 Suasne Ananíasne Saulo tura ira. Naptawane, usne paiña chihtikasa ussa pat kit kaizta:

—Aña Saulo. Nu miwara amtuasmin, Anpat Jesúsne, nua miwara izpamtamikane, nawa ininta, nu mamasa iznapa, Dios Izpul nua piznapa.

18 Sun urain chiwazha piachal iztitkana kasuras taizakane, mamasa izta. Suasne Saulone kuhs kit munarit azi. 19 Kwiztane kwat kit mamasa tinta kulta. Usne akkwan payuchikima Diosta piantuzkasa Damasco pipulura nukkulta.

Saulone Damasco pipulura kamtanamtu

20 Kwiztane Saulone Israel kammu yalta kamtanamiz kit "Jesúsne Dios painkul i" kiznara. 21 Wanne us kaizta aizpa iztaspaat kit kaizara:

—An ampune Jerusalén pipulura Jesústa paikumtuza pizshinamtu. Usne, piznammikane, apain ara, Jesústa piantuza katsa pariyaruza milnana, usparuza sippnana.

22 Saulone an tinta kainanamizta, "Jesús Dios inintamika i" kiz kit. Paiña kamtit akwa, ussa Judío awa Damasco pipulukin uztuza annuppanarit. Uspane Saulora sinkaarachi.

Saulone pizamasara

23 An imparane, Judío awaruzne nijkulara, Saulora piantaana. 24 Minpazha uspa minñamtu aizpa piankam kit Saulora kaizta. Uspane sun Damasco pipulu katsa kalpialkin, pijta puzmukin, purara. Uspane, aliztuzne, payuwarakas amtawarakas pipulu pijta puzmukin izat kit tirizara, ussa piantaana. 25 Tilpamizkane, Dios pit piantuzne ussa katsa timta win kit katsa uk kalpialtas inkihshara. Sunkana pizamasara.

Saulone Jerusalén pipulura imtu

26 Jerusalén pipulura piannatpane, Saulone Cristora nijkulturuza wanmaknashira. Wanne ussa ishkuara. Uspane us Dios pit pianchimika minñara. 27 Suasne Bernabéne ussa kiwain kit inintaruza milnara. Usne Saulo Damasco miwara Anpatta izta aizpa kainara. Anpat ussa kwinta kira aizpa kainara. Damasco pipulukin nukkultuasmin, usne sun awaruza Jesúspa kwinta kinara, ishkwatchin. Sunkana kainanara. 28 Suasne Saulone uspakasa nukkul kit Jerusalén pipulura uspakasa chaara. Usne usparuza Anpatpa kwinta kinara. 29 Jesúspa kamtamtuasmin, minminkas ussa kunkitchi. Usne ishkwatchi. Mazantuzne, Judío awaruzne, Griego pit paraara. Uspane tinta kwinta kiat kit ussa mimaara. Uspane ussa piantashiara. 30 Sun piankamarawane, Diosta piantuzne Saulora Cesarea pipulura miarit. Tas ussa Tarso pipulura ininñara.

31 Suasne wanmakmuruzne Judea suraskas Galilea suraskas Samaria suraskas kalpain uzat kit Dios pit an kamamiz kit an tinta namara.

Uspane Anpat kuruntu aizpa kishiara. Sɨnam Izpul usparuza kiwainara akwa, an akkwan awane Diosta piankamara.

Eneasne wat parɨt

32 Diosta piantuza iznamtuasmin, Pedrone Jesústa piantuza, Lida pɨpulura uztuza, iznana ɨra. 33 Suane Pedrone Eneas munmikasha wanmalta. An chasachimkane ocho añokima kamarain tuara. 34 Pedrone kaizta:

—Eneas. Jesucristone nua kakultanazi. Kuhsti. Up kama watsari, kizta.

35 Eneasne masain kuhsakta. Lida pɨpulukin uztuzkas Sarón sukin uztuzkas ussa izara. Uspane an ñamin nɨjkulara aizpa chɨhkaat kit Anpatta nɨjkulara.

Dorcasne irɨttas kakul kit kuhstu

36 Mane Tapitane Dios pit piankam kit Jope pɨpulura uzta. (Usne Griego pitta Dorcas muntɨt.) An ashampane pailta payu wat kinat kit we mɨjtuza kiwainara. 37 Maza payune usne imtu kit kit irɨt. Ɬlaparuz aumɨza kamtɨt akwa, aune irɨtta sɨnam pinat kit ussa kwash pitmumal taara. 38 Jope pɨpulune Lida pɨpulura kasha uzara. Pedro Lida pɨpulura uztuasmin, Dios pit piantuzne paas ampura Lida pɨpulura ɨninnara, Pedrora ka paikwanpa, Jope pɨpulura azain anpa.

39 Suasne Pedrone uspakasa ɨra. Piannaakane, uspane ussa irɨt tura anna ɨara. Wan ampu irɨt ashamparuzne ussa salpɨn kunara. Azamtuasmin, uspane ussa kwakshamkas kamishakas anara. Ka uzasmin, Dorcasne pĩn sɨp kit usparuza mɨlanara. 40 Suasne, Pedrone wanta puzninnat kit wakpuj wain kit Diosta paikwara. Irɨt ashampara iz kit ka kizta:

—Tabita, kakulti.

Suasne usne kasu izkulkwera. Pedrora iz kit kuhsak kit uzta. 41 Usne paiña chihtɨ piz kit kuhsninta. Kwiztane usne Diosta piantuzakas ampu irɨt ashamparuzakas akwanara, ussa izanapa. 42 Jope pɨpulukin kwisha akkwan awane Jope pɨpulukin sun piankamara. Sun akwa, akkwan awane Anpatta nɨjkulara. 43 Pedrone an akkwan payura Jope pɨpulura Simónpa yalta mara. Usne aya suintam sammika ara.

10

Pedrokas Corneliokas

1 Cornelione Cesarea pɨpulura uzta. An suldarura ɨninmikane maza cien suldaruruza Italia suras ɨninnara. 2 An wat awane paiña kwalkasa Diosta wakpuj wainñat kit Diosta paikwashira. Usne akkwan pial Judío wenamturuza mɨlanat kit Diosta pailta payu paikwara. 3 Maza payu nashka, kutña urara, chiwazha kainkizpara. Usne maza Diospa ángel us tukin napka izta. Ángelne ussa ka kaizta: “Cornelio,” kizta.

4 Cornelione ángelta iztaspat kit ishkwat kit mɨmara: “¿Anpat, chima pashimtus?” Suasne ángelne ussa ka kaizta: “Diosne nu paikwat aizpa mɨra. Usne, chiyura uzmikane, nu wenamturuza mɨlanara aizpa piankam kit maintachi. 5 Maza awara Jope pɨpulura ɨninnaka, Simónta akwanpa, up yalta karanpa. Pedrokas muntɨt. 6 Mamaz Simónne, aya suintam sammikane, paiña yal pimara mɨj. Pedrone uskasa uztu. Usne nu kishimtu aizpa kaiznazi.”

7 Ángel kwinta kit kit kailtawane, Cornelione paas kiwainmuruzakas
maza suldarura Diosta pianmikashakas, akwanara. 8 Us usparuza wan
kwinta kinarawane, usne Jope pɨpulura ɨninnara.
9 Tɨlawara uspa miwara kashara Jope pɨpulura ɨamtuasmin, Pedrone
payu aizpa yal ɨsalmal nura, Diosta paikwan. 10 Yak kit kit kwashira.
Paiña kumira ainamtuasmin, kainkizpamtuasmin, usne chiwazha izta.
11 Chiyura kai maltuasmin, Pedrone katsa pĩn iztɨtkana izta. Anne
chiyuras piltakima katsa pĩnkana taizta. 12 Sun katsa pĩn iptɨtkin, akkwan
ampara mittɨ waj kalpakas kamtakas chitchukas waara. 13 Suasne
Diosne ussa kaizta: “Pedro. Kuhsak kit piantat kit kwat,” kizta.
14 Pedrone sɨnkara: “Anpat, nane kumanash. Nane mizurainkas Dios
chiwazha kwanchi kizta aizpa kwatchish.” 15 Suasne Diosne mamasa
parat kit ka kaizta: “Nune chiwazha Dios sɨnam sarɨt aizpa kwashina.
Dios sarɨt aizpa kwasachish kizmun,” kizta.
16 Sun pĩn kutñakima taiztawane, katsa pĩnne chiyurain kailta. 17 Pedro
Dios ussa kamtashimtu aizpa mintuasmin, Corneliowa ɨnintuzne
pɨjtakin aat kit Simónpa yal mɨnta tui kiz mɨmaara. 18 Pianaarawane,
uspane mɨnpazhara ka mɨmaara: “Simóne, Pedro munmikane,
¿Mɨntama tu? ¿Nune ussa yal nammɨlamtukish?”
19 Pedro kainkizpamtu aizpa mama mintuasmin, Sɨnam Izpulne ussa
kaizta: “Mɨri. Kutña awa nua sayamtu. 20 Kuhs kit kihsh kit uspakasa
kuntachin kanpanari. Nane usparuza ɨninnarau.”
21 Suasne Pedrone Corneliowa ɨnintuz purakin kihsh kit kaiznara:
—Nane, u sayamtumikasha ish. ¿Chinmaka awiznash?
22 Uspane ka sɨnkaara:
—Aune Cornelio cien suldaru ɨninmika akwa awiznash. Usne wat awa
i. Usne Diosta wakpuj wain kit paikumtu. Wan Judío awane ussa wat
minñat kit pashiamtu. Diospa ángelne ussa ka kizta: “Pedrora ɨnin kit
akwatpa, paiña yalta ɨnpa. Us kaizta aizpa mɨrawa,” kizta.
23 Suasne Pedrone usparuza napninnat kit an amta yal nammɨlanara.
Tɨlawarane Pedrone uspakasa ɨra. Mɨnpazha Jope pɨpuluras Diosta
piantuzkas ussa kanpaara.
24 Mamaz payurane Cesarea pɨpulura nappaara. Pedrora tɨriztuasmin,
Cornelione paiña kwaltakas paiña izmuruzkas akwanara. 25 Pedro yalta
putnatpane, Cornelione puz kit “wat kɨntɨre” kiz kit ussa wakpuj wainta,
Dios ussa ɨnintɨt akwa. 26 Pedrone ussa kuhsaknin kit kaizta:
—Kunti. Nawa wakpuj wainkain. Nane nukana ampu ish.
27 Uskasa paramtuasmin, Pedrone nap kit kwisha akkwan awa wan-
makkarɨttuza iznara. 28 Suasne Pedrone kaiznara:
—U na kaiztu aizpa pian. Judío awane Judío chi awaruzkasa wan-
makkasachi. Uspa yalta nappasachi. Une sun Moisés ɨninta aizpa pian.
Mane Diosne Judío chi awaruzkasa wanmakna impachi kamtash. Dios
wan awaruza sapkane, aukas usparuza saptawamakpas. 29 Katmizna
nu nawa akukane, masain chinkas kiztachi arau. Nane piankamshim-
tus: ¿Chikishma nawa akupuspas?
30 Suasne Cornelione sɨnkara:
—Ampara payuin nane sun urara ap yaltain uz kit kumira kwatchish.
Kutña urarain Diosta paikwarau. Suane maza ampune naztam pĩn
kwarɨt nawa izpanzi ish. 31 Nawa kaizish: “Cornelio. Diosne nu
paikumtu aizpa mɨra. Usne nu we mɨjtuza kiwainnamtu nɨjkulta.
32 Mazara Jope pɨpulura ɨninti, Simónta kanapa. Usne Pedrokas muntɨt.

Usne mamaz Simónpa yalta tu. Sun suintam aya sammikane pimakin uz. Pianakane, usne nukasa paranazi.” 33 Sunkana mamin ɨnintau, nua saina. Nu wat kirɨt an. Mane Diosne aukasa uz. Anpat nua ɨnintu akwa, aune wan Anpat aumɨza kaizta aizpa mɨshipuspas.

Pedrone Corneliowa kwalta kwinta kin namtu

34 Suasne Pedrone kwinta kit kit kaiznara:

—Mane watcha nane Dios wan awara kawarain kinanapa mɨmtus. 35 Diosne wan suras awaruzakas Diosta mɨmtuzakas nil kimtuzakas kiwainat kit sapnanazi. 36 Diosne sun pit Israel awawa kwaltuza paranara. Usne watsal pit kainanara, awa Jesucristo akwa Dioskasa kalpain uzanapa. An Anpatne wanta ɨninashimtu. 37 Une wan Judea sura chiwazha kirɨt aizpa wat pian. Juanne, munnamtumikane, sun pit awara kainanara. Usne sun pit Galilea sura kainanamɨz kit munana kainnanara. 38 Une Dios Jesústa, Nasaret pɨpuluras atmikara, narɨt pian. Usne paiña Sɨnam Izpulta ɨninta, ussa kiwainnapa. An sukin uztuasmin, usne awaruza wat kinat kit ishturuza kakulninnat kit Satanás akwa naizturuza kakulninnara. Dios uskasa chamtu akwa, usne sun kirɨt. 39 Aune wan Jesús kit aizpa Judea surakas Jerusalén pɨpulurakas iztamakpas. Kwiztane uspane ussa kurish tɨra patpian kit piantaara. 40 Kutña payu pailtawane, Diosne ussa irɨttas kakulat kit aumɨza izpaninta. 41 Wan awaruza izpannintachi. Aumɨzain izpaninta. Diosne aumɨza ñamin nanarɨt, us kirɨt aizpa iznapa, sunpa mamaztuza kainanapa. Us irɨttas kakultawane, uskasa kwatmakpas. 42 Usne aumɨza ɨninnara, awara Dios pit kainanapa. Diosne Jesústain katsa mikwakana namnintɨt, wan awaruza, irɨttuzakas uztuzakas, ɨninnanapa. Sun pit awaruza kainanaramakpas. 43 An ñancha Diospa kainammtuzne Jesúspa kwinta kiara. Awa Jesústa nɨjkularane, Diosne uspa kwail kiarɨt aizpa wat kulninnanazi, kizara.

Sɨnam Izpulne Judío awachiruzakas piznamtu

44 Mama Pedro kwinta kimtuasmin, Sɨnam Izpulne wan paiña pit mɨraruza piznara. 45 Judío awane, Dios pit nɨjkulturuzne, Pedrokasa aarɨttuzne, iztaspaarɨt, Sɨnam Izpul Judío awachiruza piznarɨt akwa. 46 Katmizna Judío awachiruzne mamaz pit parat kit “Dios kwisha wari” kizara. Judío awaruzne sun mɨara. 47 Suasne Pedrone kaiznara:

—Aune sun awaruza munnashinamakpas, Sɨnam Izpul usparuza aumɨzakanain piznara akwa.

48 Usne usparuza munnanapa ɨninnara, Jesústa nɨjkularɨt akwa. Kwiztane Pedrora paikuaara, uspakasa akkwan payuchikimain tuanpa.

11

Pedrone us kirɨt aizpa kwinta kinara

1 Ɨnintaruzkas Judea suras Jesústa piantuzkas Judío awachiruzpa mɨara. Uspane Dios pit piankamat kit Jesústa nɨjkulara. 2 Pedro Jerusalén pɨpulura nut kit kailtawane, Judío Jesústa nɨjkulturuzne Pedrora tɨnta aliz kulat kit 3 ka mɨmaara:

—¿Chitmaka Judío awachiruza ɨt kit iznat kit uspakasa kwara?

4 Suasne Pedrone usparuza wan chiwazha kirɨt aizpa kamtanat kit kaiznara:

5 —Nane Jope pɨpulura tuarau. Diosta paikumtuasmin, chiwazha iztau. Nane katsa pĩnkana chiyuras kihshtu iztau. Ampara pĩn punta iptɨt.

Na tukin kihshmizta. 6 Chi wa aizpa iztuasmin, nane ampara mitti waj
kalpakas ishukas kamtakas chitchukas iztau. 7 Diosne nawa kaizzi ish:
“Pedro kuhsti. Piantat kit kwat.” 8 Pedrone sinkara: “Anpat. Kumanash.
Mizurainkas Dios chiwazha kuanchi kiztu aizpa kwattarakish.” 9 Suasne
Diosne chiyuras mamasa kwinta kit kit kaizzi ish: “Nune chiwazha Dios
sara aizpa kwashina. Dios sarit aizpa kwasachish, kizmun.” 10 Sun
kutñakima iztawane, wanne chiyumarain nuara. 11 Sun urain kutña
ampune Cesarea pipuluras na tu yalkin pianazi. Uspane nawa sayara.
12 Sinam Izpulne uspakasa ininzi ish, kunkitchiwal. An seis Diosta
piantuzkas nakasa iara. Wanne awawa yalkin nappanash. 13 Usne
maza ángelta izta aumiza kainara. Usne paiña yalta kun kit kaizta:
“Awara Jope pipulura ininti, Simónta akwan. Usne Pedrokas muntit.
14 Usne Dios pit nua kaiznazi, Dios nuakas up yalkin uztuzakas watsat
milnanapa.” 15 Na usparuza kaiztuasmin, Sinam Izpulne usparuza
piznara, aumiza an ñancha piztakanain. 16 Suasne Anpat kaizta aizpa
ka nijkultau: “Watcha Juanne kwazikasa munnanara. Kawarain Sinam
Izpulne uruza piznanazi.” 17 Diosne paiña Sinam Izpulta au Anpat
Jesucristora piankamturuza milanara. Kawarain Diosne paiña Izpulta
an awaruza milanashira, uspakas Jesústa nijkulara akwa. Nane “Dios
kishimtu aizpa kwail i” kizmanash.

18 Suasne Jesústa piantuz Jerusalén pipulukin sun pit miarawane,
puñain paat kit Diosta kwisha wari kizat kit kaizara:

—Sunkana Diosne Judío awachiruzakas kiwainamtu, kwail kiarit
aizpa maizanapa, Diosta kanpanapa, chiyura uzanapa.

Antioquía pipulura wanmakkamtu

19 Esteban irawane, minpazha Jesústa nijkulturuzne Fenicia surakas
Chipre surakas Antioquía pipulurakas iat kit naizmasara. Suane Dios
watsal pit Judío awarain kainanara. Mamaz awara kainanarachi.
20 Minpazha Jesústa nijkulturuzne Chipre suraskas Cirene suraskas An-
tioquía pipulura piannat kit Judío awachiruzakas Dios watsal pit au
Anpat Jesúspa kwinta kinara. 21 Dios usparuza kwisha kiwainnara akwa,
akkwanne antikwa pit kamtit aizpa chihkaat kit Jesústa nijkulamizta.

22 Jerusalén pipulura wanmakmuruz sun pit miarawane, uspane Bern-
abéra ininñara Antioquía pipulurakima. 23 Pianatpane, Bernabéne Dios
usparuza wat kiwainarit nijkul kit kwisha wat kulta. Usne wanta
kurunnara, nil uzanapa, Anpatta kwaiyamanpa. 24 Bernabéne wat awa
azi. Sinam Izpulne ussa pizta. Diosta wat nijkulta. Sunkana akkwan
awane Jesústa piankamara.

25 Suasne Bernabéne Tarso pipulura ira, Saulora saina. Ussa wan-
maltawane, Antioquíara milta. 26 Uspane maza año kapal Cristora pi-
antuzpa wanmakmukin tuat kit kwisha akkwan awara kamtanara. An
ñancha Antioquía pipulukin, awane Jesústa piantuza, Cristora kanpam-
tuz munnara.

27 Sun payune minpazha Dios pit kainammtuzne Jerusalén pipulukis
Antioquía pipulura aara. 28 Mazane, Agabo muntitmikane, Jesústa
pianmikane, awa paizkakin kun kit Izpul ussa piankamninta aizpa
kainanara. “Wan sura kumira pailnazi” kiznara. Claudio katsa mikwa
inintuasmin, us kaizta aizpa kirit. 29 Suasne Antioquía pipuluras
Jesústa piantuzne pial wantaamizta, Judea sura uztuza ininna, Jesústa
piantuza kiwainanapa. Wanne uspa mij aizpakima milaara. 30 Sunkana

kiarawane, uspane sun pial Bernabékasa Saulokasa ininñara, Judío ilapa inintuza milanapa.

12

Santiagone imtu. Pedrora sippamtu

1 Sun payune Herodesne, katsa mikwane, Jesústa piantuza piznamizta,
usparuza naizninnanapa. 2 Usne Santiagora, Juanpa aimpihshta, iru
kwizkasa piantaninara. Pan kiñakasa kukain pishta taiznapain paka,
usne sun kirit. 3 Sun kitpane, Judío awane wat kularit. Suasne Herodesne
Pedrorakas pizna ininta. 4 Pedrora piztawane, ussa kajchira sipninta.
Ampara suldarune sulmin ussa izamtu pura. Kwiztakas an amparane
kutña pijikima, ussa izamtu pura. Pascua pailka, usne ussa chihtnash
minta, awa ussa piantanapa. 5 Sunkana Pedro sam kuhtit kajchira
tuasmin, Diosta piantuzne, wanmakmuruzne, Diosta tinta paikuamizta.

Ángelne Pedrora kajchiras chihttu

6 Herodes ussa chihtachasmin, sun amtain Pedrone paas suldaruwa
paizkakin pittit tuara. Pamals chihti kuhtit tuara. Mamaz suldaruruzne
kajchi sipmu pijtakin izamtu pura. 7 Masain maza Anpatpa ángel izpam-
tuasmin, kajchira kai malta. Usne Pedrora chihtikin paat kit izkultat
kit kaizta: "¡Kuhsakti azain!" Suasne iru cadenane Pedrowa chihtikis
chihkulta. 8 Ángelne ussa kaizta: "Pĩn milti. Mitti nukmu kuhti," kizta.
Pedro sun kuhtuasmin, ángelne ussa kaizta: "Up kwaksham kwat kit
nawa kanpazha."

9 Pedrone ángelpa kwizpa kajchiras puzta. Usne ángel kit aizpa wat
pianchi. Chiwazha iztus minta. 10 Uspane paas izmuruzkimin pinpailta.
Iru pijtakin pianamal piannailkane, pijtane kain chihkularit, puzpailna.
Pipulu miwara ikane, ángelne usain mazantain panaij ira.

11 Suasne Pedrone nijkul kit usmin kaizta: "Nane nawa kit aizpa
watcha nijkulish. Anpatne paiña ángelta ininta, nawa chihtnapa,
Herodeskas Judío awakas nawa kishiamtu aizpa kiamampa."

12 Sun mintuasmin, Pedrone Maríawa yalta ira. Sun ashampane
Juanpa akkuhsh ara. Juanne Marcoskas muntit. Sun yalkin kwisha
akkwanne wanmakkara, Diosta paikwan. 13 Pedro pianamal pijtakin
piannapkane, maza ashampa pashpane, Rode muntitmikane, mintakas
izna puzta. 14 Pedrowa pit nijkul kit mirawane, usne pijta chihtachi. Wat
kul kit ãĩnmin ayukmal naptit, Pedro pijtakin panamtu kizna. 15 Suasne
uspane ussa kaizamizta:

—Pirail, kizara.

Usne watcha kiznamizta. Ussa miarachi akwa, uspane kaizara:

—Us chi. Paiña izpulmin izta.

16 Sun kwinta kimtuasmin, Pedrone pijtakin piannapmizta. Pijta
chihtawane, uspane ussa izat kit ishkuara. 17 Usne chihtikasa annara,
puñain paarinpa. Usne Anpat ussa kajchiras chihtit kainanat kit kaiz-
nara:

—Sunta Santiagorakas Diosta piantuzakas kainarain, kiznara.

Suasne yaltas puz kit mamaz sumal irit.

18 Kinkane, suldaruruzne ishkuat kit chi kirit pianchi. Uspane us-
paruzpain Pedrowa tinta kwinta kiamizta, minta Pedro irit pianchi
akwa. 19 Herodesne inninara, ussa saina. Saimanamarikane, sun
suldaruruza mimanara. Suasne Herodesne suldaruruza piantanapa

ɨninta. Kwiztane Herodesne Judea sukis puz kit Cesarea pɨpulura uzna ɨra.

Herodesne imtu

20 Herodesne Tiro pɨpulukin uztuzkasa Sidón pɨpulu uztuzkasa aliz
kulnarɨt. Maza mazain usparuzpain nɨjkulat kit Blastora kwinta kin
ɨara, usparuza kwainanapa. Blastone Herodespa kiwainmika azi. Blasto
akwa uspane Herodeskasa waya kimanpa paikuara, kalpain uzanapa.
Herodespa sukin kumira wa akwa, uspane sun sukin kumira paina
ɨara. 21 Herodesne narɨt payura watsal pĩn kwat kit kwash ɨninmikawa
uzmukin uz kit usparuza watsal pit kwinta kinara. 22 Suasne wan-
makmuruzne kwianamɨzta: “Sun parammikane ampukanachi. Usne
dioskana paramtui,” kizara. 23 Sun urain Anpatpa ángelne ussa imtu
kininta, Herodes “Dios wari” kiztachi akwa. Suasne puil ussa kwat kit
ira.

24 Sun payuin akkwan awane pailta sura Dios pit piankamamɨzta.

25 Ɨnintaruza pial chɨhkarawane, Bernabékas Saulokas Jerusaléntas kail-
pail kit Juanta, Marcos muntɨtmikasha mɨlpailta.

13

Bernabékas Saulokas uspa kal kin mazamɨztu

1 Mane Dios pit kainammtuzkas kamtamtuzkas Jesústa piantuzkasa
Antioquía pɨpulura wanmakkara. Bernabékas tuara. Simónkas, tɨlapat
muntɨtmikakas, tuara. Luciokas Cirene suras tuara. Manaénkas,
Herodeskasa Galilea sura kawiatmikakas, tuara. Saulokas tuara.
2 Anpat iztakin wanmakkat kit paikuamtuasmin, maza payura kumira
kuarachi. Suasne Sɨnam Izpulne kaiznara: “Bernabérakas Saulorakas
paimpa ɨnintain, na ɨninta aizpa kal kianapa,” kiznara.

3 Suasne Diosta paikuarawane, kumira kuarawane, wanmakmuruzne
usparuza chihtɨ panat kit “watmin ɨilnaka” kizara.

Ɨnintaruzne Chipre sura Dios Pit kainaamtu

4 Kwiztane Sɨnam Izpul usparuza ɨnintawane, Bernabékas Saulokas
Seleucia pɨpulura ɨilta. Tas katsa kanuara waat kit Chipre pi paizka sura
ɨilta. 5 Salamina pɨpulura pianailtawane, uspane Judío kammu yalta Dios
pit kamtanamɨzta. Juankas usparuza kiwaina ɨra.

6 Wan pi paizka sukin ɨiltawane, Pafos pɨpulura piannailta. Sua uspane
maza Judío awara wanmakpailta. Usne Barjesús munta. Usne tañu
kinammika azi. Nane Diospa kainammika ish kiztakas, pɨrail kaizta.
7 An tañu kimikane, Sergio Paulokasa, sun sukin mikwakasa tuazi.
An mikwane wat minta. Mikwane Bernabérakas Saulorakas akwanpa
ɨninta, Dios pit mɨshimtu akwa. 8 Elimasne, tañu kim muntɨtmikane,
tuara. Usne usparuzkasa nɨjkultachi. Usne uspa kaizta aizpa kancha
kainara, Sergio Paulo ɨnintuz kaizta aizpa mɨmanpa. 9 Saulone Pablokas
muntɨt. Suasne Sɨnam Izpul ussa piztuasmin, Pablone Elimasta tɨnta iz
10 kit kaizta:

—Nune Diablowa kwalkana i. Nune wattuza aliz i. Nune kwisha
akkwan kwail kishimtu. Nune Anpat kamtara aizpa maizshira, us kaiztu
aizpa pɨrail i kiznapa. Sun kimun. 11 Mane Anpatne nua ilnazi. Akkwan
payukima izmananazi, pa izmanpa, kizta.

Sun urain paiña kasu izsachi parɨt. Usne kai izmanamta. Usne
mamazta saira, paiña chihtɨra tain ɨnpa, izsachi akwa. 12 Mikwa sun kit
aizpa izkane, usne Diosta nɨjkulta. Usne Anpatpa kamtampa iztasparɨt.

Pablokas Bernabékas Pisidia sura ɨlta

13 Pablokas paiña izmuruzkas Pafos sukis ɨat kit kanuara waat kit
Panfilia sura ɨara, Perge pɨpulurakima. Juanne usparuztas tɨwij ɨnat
kit Jerusalén pɨpulura kailta. 14 Kwiztane uspane Pergekis Pisidia sura
pɨnara, mamaz Antioquía pɨpulurakima. Suane uspane kwaizkulmu
payura Judío kammu yalta nap kit uzpailta. 15 Suasne Moisés parɨt
aizpakas Diospa kainammmika parɨt aizpakas izarawane, kammu yalpa
ɨninmikane mazara ka kaiznapa ɨninta:

—Aimpihshtuz, mɨrain. Chiwazha pit awaruza kurunnamtune, ma
pararain.

16 Suasne Pablone kun kit chihtɨkasa anak kit puñain paikwat kit
kaiznara: “Israel awa mɨrain. Israel awachiruzkas Diosta piantuzkas
nawa mɨzhain. 17 Israel kwaltuzne Diosta wakpuj wainñara. An Diosne
au Israel kwaltuza nanara, akkwan usparuza kawinana. Egipto sura
mamaz awakana uzasmin, kwiztane usne usparuza tɨnta kiwainara, an
sukis ɨanapa. 18 Usne usparuza pul sura kiwainat kit usparuza cuarenta
añokima tailchanara. 19 Usne wan Canaán sura uztuza piantaninnara,
au an ñancha kwal uspa su sappanapa. 20 Ampara cien año cincuenta
añokasa pailtawane, uspane sun su sappara.

Kwiztane Diosne ɨnintuza ɨninnara, Israel awaruza ɨninnanapa,
Samuel, Diospa kainammmika amtu payukima. 21 Suasne uspane an
katsa mikwara Diosta paikuara, usparuzpain ɨninnanapa. Suas Diosne
Saúlta nara, usparuza ɨninnanapa cuarenta añokima. Usne Cispa painkul
azi. Usne Benjamínpa kwal azi. 22 Kwiztane Diosne Saúlta kwairɨt,
ɨninnamanpa. Davidta mikwa namnin kit nat kit kaizta: ‘Nane Davidta,
Isaípa painkulta, narɨt ish. Usne wat awa i. Usne na ɨnintu aizpa
kinazi.’✡ 23 Davidne Jesúspa pampa ɨlapa azi. Diosne Israel awara sun
kin namta, Jesús usparuza watsat mɨlnanapa. 24 Jesús atchasmin, Juanne
wan Israel awara kainanat kit kaiznara: ‘Ú kwail kiarɨt aizpa maizat kit
munnintain.’ 25 Irachasmin, Juanne kaiznara: ‘¿Ú nawa chi minpuspas?
Nane Cristo chish. Mazane nakin anza katsamika ap kwizpa anazi. Nane
ussa kiwainmumikakana ish, paiña mittɨ nukmu ukna,’ kizta.

26 Ap Israel aimpihshtuz, mɨrain. Une Abrahampa kwal mai. Israel
awachiruzkas Diosta piantuzkas, mɨrain. Diosne pailta awaruza an
pit kainanara, usparuza watsat mɨlnanapa. 27 Jerusalénta uztuzkas
uspa ɨnintuzkas Jesústa piankamarachi. Dios kainammtuz kaizara aizpa
mɨarachi. Pailta kwaizkulmu payura Dios pit pɨnkɨh izarakas, uspane
mɨarachi. Sunkana Jesústa kwainñamtuasmin, uspane Dios kainammtuz
kaizara aizpa kiara. 28 Jesús kwail kitchikas, uspane piantaashit kit Pila-
tora paikuara, ussa piantaninnapa. 29 Suasne Jesúspa Dios pɨnkɨhta para
aizpa pailtawane, uspane kurishtas tain kihshat kit uk kulta kamara.
30 Diosne ussa irɨttas kakulninta. 31 Akkwan payurakima Jesúsne Galilea
suras kanpamtuzakas Jerusalén pɨpuluras kanpamtuzakas izpanara.
Uspain Israel awaruza uspa izarɨt aizpa Jesúspa kainaamtu.

32 Sunkana aune Dios watsal pit uruza kainapuspas. Diosne au ñancha
kwaltuza sun watsal pit kwinta kin namnara. 33 Aune uspa kwal makpas.

✡ **13:22** 1 S 13.14; Sal 89.20

Mane Jesústa irittas kakulnintawane, Diosne auruza kin namta aizpa kirit. Paas kanta pinkihta ka parit:
‘Nune ap painkul i.
Mane nane nua kawirau.’✡
34 Diosne ussa irittas kakultu aizpa kainarit, mamasa imanpa. Dios pinkihta ka parit:
‘Nane Davidta sun wat kin namta aizpa uruza milananash.’✡
35 Katmizna mamaz kanta pinkihta ka parit:
‘Nune up pashimtumikasha paiña ña pitninmanazi.’✡
36 Dios kaizta aizpa kainarawane, paiña kwaltuza kiwainnarawane, Davidne irit. Usne papihsh kamkin kamat kit paiña ña pittit. 37 Dios Jesústa kakulninta akwa, paiña ña pittachi. 38 Aimpihshtuz, mirain. Une Jesús kit aizpa piankamarawa. Aune Jesús akwa Dios u kwail kirit aizpa kaninshina kainapuspas. 39 Diosne Jesústa nijkulturuza, us kaizta aizpa miraruza uspa kwail kirit aizpa wat kulnashina. Diosne Moisés ininta aizpa kiamturuza uspa kwail sinam sanamanazi. 40 Katmizna, kuiraruin, u Dios kainammmika kaizta aizpa naizamanpa. Uspane ka kizara:
41 ‘Mirain. Une Dios kaizta aizpa kwail i kizamtu.
Une iztaspaat kit ianazi.
Nane Dios ish. U uzamtuasmin,
nane chiwazha iztasparit kal kinash.
Na u iztakin iztasparit kal kimtukas, une nijkulamanazi.’ ”✡
42 Pablokas paiña izmuruzkas Judío awa kammu yaltas puzarawane, Judío awachiruzne usparuza ka paikuara: “Mamaz kwaizkulmu payura aumiza sun kamtanaka.” 43 Wanmakmuruz Judío kammu yalkis puzarawane, akkwan Judío awaruzkas Judío awakana namtittuzkas Pablorakas Bernabérakas kanpaara. Dios usparuza pashinamtu. Kamtanamtuasmin, uspane usparuza kurunnara, Diosta kanpaanapa.
44 Mamaz sábado payura, kwaizkulmu payura, pipuluras awane, miza wan chiwal wanmakkara, Dios pit miana. 45 Judío awa kwisha akkwan awaruza iztawane, uspane Pablora aliz kulat kit pashiarachi. Pablo kaizta aizpa nil chi kizamizta. 46 Suasne Pablokas Bernabékas tinta namat kit kaiznara:
—Aune Dios pit Judío awaruza an ñancha kainanarawash. Une sun watsal pit miashimtuchi. Katmizna une mizurainkas pailta payukima chiyura uzamanazi. Mane aune Judío awachiruza iiznapas, Dios pit kamtanana. 47 Mikwane sun pitkasa aumiza ininat kit kaizta:
“Nane nua kai malmukana mamaz awaruza ininnarau,
wan suras awaruza watsat milnanapa,”✡ kizta.
48 Sun miamtuasmin, Judío awachiruzne wat kulat kit Anpatpa pit kwisha wari kizamizta. Dios narittuzne Dios pit miat kit nijkulara, chiyura pailta payukima uzanapa. 49 Sunkana uspane Anpatpa watsal pit wan sura uzturuza kainanara. 50 Suasne Judío awaruzne sun pipuluras kwazpa ashamparuzakas kwazpa ampuruzakas wanmakkat kit kwinta kinara, Pablokasa Bernabékasa waya kianapa, uspa sukis ianapa. 51 Suasne uspane mitti nukmu pul pil ulpian kit uspa kwail awakana mai annara. Suasne Iconio pipulura iilta. 52 Jesústa kammuruzne kwisha wat kulara. Sinam Izpulkas usparuza piznara.

✡ **13:33** Sal 2.7 ✡ **13:34** Is 55.3 ✡ **13:35** Sal 16.10 ✡ **13:41** Hab 1.5 ✡ **13:47** Is 49.6

14

Pablokas Bernabékas Iconio pɨpulura nappailta

1 Iconio pɨpulukin Pablokas Bernabékas sulmin Judío awakasa kammu
yalta nappailta. Kwinta kitpane, akkwan Judío awaruzkas Griego
awaruzkas Dios pit mɨat kit nɨjkulara. 2 Judío awa mɨashimtuchiruzne
Judío awachiruza kwinta kinara, Jesústa piantuzpa kwail minñanapa.
3 Suain akkwan payurakima tut kit ishkwatchin Anpatpa pit kwinta
kiilta. Anpatne usparuza kiwainnara, awa uspa kaizta aizpa piankamanapa. Uskas usparuza akkwan tuntu iztasparɨt kal kinpa kiwainnara. 4 Akkwan pɨpulukis awaruzne nɨjkularachi. Mɨnpazha Judío
awakasa nɨjkulara. Mamaztuzne Dios ɨninturuzkasa nɨjkulara. 5 Suasne
Judío awakas Judío awachiruzkas uspa ɨninturuzkas nɨjkulara, usparuza
kwail kizana, uk kiana. 6 Sun piankamarawane, pizamasakane, Pedrokas Bernabékas Licaonia surakas, mamaz kasha surakas, ɨilta, Listra
pɨpulurakimakas, Derbe pɨpulurakimakas. 7 Akkwan surakima uspane
Dios watsal pit kainanara.

Awane Pablora uk kiamtu Listra pɨpulura

8 Listra pɨpulukinne maza ampune, chasachimikane, tuara. Ka kawirɨt
akwa, sua uzara. Usne mizurainkas chatchi. 9 Sun ampune Pablo kaizta
aizpa mɨmtuara. Pablone ussa iz kit us nɨjkultu aizpa piankamta. Usne
ka minta: “Usne nawa wat kakulninshinasa,” minta. 10 Suasne Pablone
tɨnta ka kaizta:

—Kuhsak kit mittɨ nil kunti, kizta.

Sun ampune tizak kit chamɨzta. 11 Akkwan awane Pablo kit aizpa izat
kit Licaonia pitkasa ka kwianamɨzta:

—Diostuz awakana namarɨt. Uspane kwashtas aumɨza taizara, kizara.

12 Uspane Bernabé “Zeus dios i” munara. Pablo akkwan kwinta kit
akwa, usne “Hermes dios i” munara. 13 Zeuspa pariyane pɨpulu napmukin paiña wanmakmu yal mɨjara. Usne wakara ampuruzkas kwisha
akkwan wishkas karara. Usne awakasa wakara ampuruza uspa akwa
piantashit kit usparuza wakpuj wainñashimtuara. 14 Sun nɨjkultazasmin,
Pablokas Bernabékas uspa pĩn pihshailta, uspa kiamtu aizpa watchi
piankamanapa. Awaruzpain nappail kit kwianara:

15 —Awaruz, ¿Chikishma sun kipus? Aune ampu ukanain makpas.
Aune at kit Dios watsal pit kainammpuspas, u sun kiamtu aizpa
chɨhkanapa. Chiwal palichi. U kiamtu aizpa chɨhkat kit Dios chiyura
uzmikasha mɨat kit kanparain. Usne wan sara. Chiyukas pilkas pikas
wan chiwal sara. 16 An ñamin Diosne pailta awara chɨhkanara, uspain
miwara naat kit chaanapa. 17 Mizurainkas usne aumɨza chɨhkanarachi.
Dios wat aumɨza kinamtu akwa, usne aumɨza wat kinamtu, ussa piankamanapa. Diosne alukas chiyuras kininta, pippa pakkuwiznapa. Usne
uruza akkwan kumira kwinnara, kuanpa, wat kulanapa.

18 Sun wan kwinta kitkas, awane mama uspa akwa wakara piantashiara, usparuza wakpuj wainñanapa.

19 Suasne mɨnpazha Judío awaruz Antioquía pɨpuluraskas Iconio
pɨpuluraskas piannaakane, uspane uspa minñamtu aizpa maizara.
Suasne uspane Pablora uk kiara. Us irɨt minñamtu akwa, uspane
ussa tain kit kɨninaara pɨpulu pianamalkima. 20 Jesústa piantuz Pablo
tukin wanmakkarawane, Pablone kuhsak kit mamasa pɨpulura napta.
Tɨlawara usne Bernabékasa Derbe pɨpulura ɨilta.

21 Dios pit kainanarawane, akkwan Derbe pɨpulura uztuzne Jesústa
piankamara. Kwiztane uspane Listrarakas Iconiorakas Antioquíarakas
kailtailta. 22 Uspane wan surakima Jesústa piantuza kwisha kiwainat kit
kurunara, Jesústa wat nɨjkulamɨznapa, us kaizta aizpa mɨanapa. Dios
ɨnintukin nappashimturuzne kwisha naizarɨnazi kiznara. 23 Uspane
ɨlaparuza nanara, wan pɨpulura wanmakmukin Dios pit kamtananapa,
Diosta piantuza kurunnanapa. Kumira kumtuchiasmin, Diosta paikuat
kit Jesústa nɨjkulturuza kurunara, Anpatpa miwara ɨanapa.

Pablokas Bernabékas Antioquía pɨpulura kailtailta

24 Pisidia sukimin pɨnpailtawane, Panfilia sura pianailta. 25 Perge
pɨpulukin uzturuza sun pit kainanarawane, uspane Atilia pɨpulura
kihshtɨilta. 26 Suane kanuara wail kit Antioquía pɨpulura ɨilta. Sun
pɨpulukin an ñamin Jesústa piantuzne Diosta uspa akwa paikuara, Dios
usparuza kiwainanapa. Suasne uspane paasta sun kal kinpa ɨninñara.
Mane uspa kal kapal wan kirɨt. 27 Antioquía pɨpulura piannailtawane,
uspane wanmakmuruza wanmakninñara, Dios yawa usparuza kiwaintɨt
aizpa kainananapa. Uspane Judío awachiruzkas Jesústa nɨjkularɨt kaina-
nara. 28 Suane Pablokas Bernabékas Cristora kanpamtuzkasa akkwan
payukima nukkulpailta.

15

Jerusalén pɨpulura wanmakkara

1 Sun payune mɨnpazha Judea sukis Antioquía pɨpulura attuzne Diosta
piantuza kamtanamɨzta. Uspane ka kaiznara: “Moisés ampu pashpa
aya tɨt kit circuncisión kiarawa kizara.” Moisés ɨninta aizpa kimtukine,
Diosne uruza watsat mɨlnamanazi kiznara. 2 Sun akwa, Pablokas Bern-
abékas uspakasa tɨnta kwinta kiara. Suasne wanmakturuzne Pablo-
rakas Bernabérakas mɨnpazharakas nanara, Jerusalén pɨpulura ɨanapa,
ɨnintaruzkasakas iglesiaras ɨlaparuzkasakas sunpa parananapa.

3 Antioquía pɨpuluras wanmakmuruzne usparuza ɨninñara. Feni-
cia suwarainkas Samaria suwarainkas pɨnamtuasmin, uspane Judío
awachiruz antikwa pit mɨara aizpa chɨhkarɨt kwinta kiara, Diosta kan-
paanapa. Sun pit mɨarawane, wan Cristora piantuzne watsal kulara.

4 Pablokas Bernabékas Jerusalén pɨpulura piannailtawane, wanmak-
muruzkasakas ɨnintaruzkasakas ɨlaparuzkasakas wanmakkat kit Dios
kit aizpa usparuza kainanara. 5 Mɨnpazha Fariseo awaruzne, Jesústa
nɨjkulturuzne, nil kuhspanak kit kaizamɨzta:

—Judío awachiruzne, Jesústa nɨjkulturuzne, wan Moisés ɨnintɨt aizpa
kiarawa. Uspane uspa ampu pashparuza circuncisión kiarawa, kizara.

6 Suasne ɨnintaruzkas ɨlapa ɨnintuzkas wanmakkara, sun pit iz kit
piankamana. 7 Kwisha kwinta kiarawane, tɨnta mɨmarawane, Pedrone
kuhs kit usparuza kaiznara:

—U Diosta piantuz, mɨrain. Une ñamin Dios uruztas nawa narɨt
pian. Suasne Diosne nawa ɨninta, Dios watsal pit Judío awachiruza
kainananapa, Anpatta nɨjkulanapa. 8 Diosne wan awa kaijchukin
minñamtu aizpa pian. Diosta pashinamturuza nanat kit Sɨnam Izpulta
ɨninta, usparuza aumɨzakanain piznanapa. 9 Usne aumɨzakas usparuza-
kas kawarain kinarɨt. Uspa Diosta nɨjkularɨt akwa, Diosne uspa kwail
kiarɨt aizpa sɨnam kwizninnarɨt. 10 Mane, ¿Une Dios Judío awachiruza

sun kianapa ɨninshimtumakkiwas? Une usparuza ɨninnasachi, chiwazha anza sam kianapa. Aukas au an ña kwaltuzkas sun kitsachimakpas. 11 Sunkana kiman. Aune Dios Jesús akwa aumɨza watsat mɨlnamtɨt nɨjkultamakpas. Kawarain Diosne usparuza pashinat kit watsat mɨlnara.

12 Suasne wanne puñain paat kit Bernabékas Pablokas kwinta kit aizpa mɨara. Uspane Dios chiwazha watsal iztasparɨt kal kiarɨt aizpa Judío awachiruz iztakin kainanara. 13 Kwinta kitpane, Santiagone kaiznara:

—U Diosta piantuz, mɨzhain. 14 Simón Pedrone miza Dios Judío awachiruza ñamin kiwainara aumɨza kainanara. Diosne usparuza nanara, paiña kwalkas namanapa. 15 Dios pit kainammtuz pararawane, uspane sun kwinta kiara. Dios pɨnkɨhkin ka para:

16 “Sun kitpane, nane mamaz payura kailnash,
mɨnpazhara, David mikwarakana, uzninnapa.
Mazara, Davidpa kwalkis kakulninnash.
Nukkultɨtmikasha mamasa kakulanash. Nane kail kit Jesústa kakulninnash,
17 wan nukkultaruzkas wan Judío awachiruzkas Anpatta sayanapa,
Diosta piantuzkasa wanmakkanapa, usparuza ɨninnanapa.
18 Anpatne, an ñamin kaiztamikane,
sunkana paiña pit kaiz kit awaruza piankamninnara.”✡

19 Katmizna Santiagone min kit ka kurunnamɨzta: Aune Judío awachiruza, Diosta piantuza, tɨnta ɨnintachiwamakpas, Moisés Judío awaruza ɨnintɨt aizpa mɨanapa. Mane uspane ñamin nɨjkularɨt aizpa chɨhkaarawa, Diosta kanpaana. 20 Aune usparuza ka parawamakpas: “Awakanain iztɨt sarɨtta tɨra kumira unatne, kuman. Kasarakirɨtne mamaz ashampara sanachi. Kawarain ashampane mamazpa ampukasa pitsachi. Chiwazha tɨt kuhtɨt kalpa irane, aimpi puztakine, ña kuman. Kalpa pi kwarɨtne, kuman. Aimpikas kuman.” 21 Ñamin mɨnpazhane pailta kwaizkulmu payura Moisés kamtamtu aizpa iz kit wan pɨpulura wan kammu yalta kamtanara.

Uspane pɨnkɨh panat kit Judío awachiruza ɨninñara

22 Suasne ɨnintaruzkas wan ɨlaparuzkas wan wanmakmuruzkasa mɨnpazharuza usparuztas naat kit Antioquía pɨpulura ɨninnara Pablokasakas Bernabékasakas. Uspane Judas, Barsabás muntɨtmikashakas, Silastakas ɨninñara. An paasne aimpihshtuztas katsa namtɨt. 23 Uspane uspakasa sun pɨnkɨh ɨninñara:

Aune, ɨnintaruzkas, ɨlapa Diosta piantuzkas
Judío awachiruzakas Antioquía pɨpulura uztuzakas Siria sura uztuzakas Cilicia sura uztuzakas
“kakishapu” kizpuspas.

24 Mɨnpazha auruztas ɨarakas, aune usparuza ɨninnarachimakpas. Uspane uruza uspa pitkasain kwail kizappat kit naaninnara, uspa Moisés kamtɨt aizpa mɨanapa. 25 Katmizna au wanne nɨjmin kit mɨnpazharuza auruztas nanaramakpas, uruza izna ɨanapa. Uspane, au paas wat aimpihshtuzkas, Bernabékas Pablokas, ɨanazi. 26 Awa usparuza piantashiarakas, au Anpat Jesucristone usparuza wat kiwainara. 27 Sun akwa, aune Judastakas Silastakas uruza ɨnintamakpas, uspa pitkasa sunpa kwinta kianapa, u sun pɨnkɨh

✡ **15:18** Am 9.11-12

para aizpa piankamanapa. 28 Sinam Izpulkas aukas nijminmakpas,
au uruza sunmin kuruntu aizpa kianapa. Aune uruza chinkas
ininmanash. 29 Awakanain iztit saritta tira ña unaritne, kuman.
Kawarain aimpikas kuman. Chiwazha kalpa tit kuhtit aimpi puz-
takine, ña kuman. Kasarakiritne, mamaz ashampara sanachi.
Kawarain ashampane mamazpa ampukasa pitsachi. Au kaizta aizpa
kitne, une wat aizpa kianazi.

Watmin ianaka.

30 Sunkana kiztawane, uspane masain iat kit Antioquía pipulura pi-
annaara. Suane uspane wanmakmuruzkasa wanmakkat kit pinkih
chihkaara. 31 Aimpihshtuz pinkihta izarawane, kwisha wat kulara, sun
pinkih usparuza kiwainara akwa. 32 Judaskas Silaskas Dios kainam-
mmika tuasmin, uspane akkwan payukima uspa pitkasain Diosta pi-
anturuz Dios pit kamtanat kit tinta kiwainnara, tinta namanapa. 33 Sua
akkwan payu pailtikane, aimpihshtuzne usparuza "iru" kiznara. "Wat-
min ianaka" kizkane, uspane inintaruzpara kaiyara. 34 Silasmin mama
suain nukkulta. 35 Pablokas Bernabékas mamaz akkwan awakas Antio-
quía pipulura nukkulara. Uspane awaruza kamtanamiz kit Anpatpa pit
kainanamizta.

Pablokas Bernabékas paimpa paimpa iilta

36 Akkwan payu taiztawane, Pablone Bernabéra kaizta:

—Wan pipulura ñamin iaritttain kailmizpai, Diosta piantuza iznana.
Anpatpa pit miraruza imizpai, usparuza mamasa kiwainnana.

37 Bernabéne Juanta uspakasa mishira. Usne Marcoskas muntit.
38 Pablone ussa mishitchi, Panfilia pipulura usparuza tiwij it akwa,
uspakasa mama kal kiwaintachi akwa. 39 Tinta kwinta kiarawane, tinta
pilchapuzarawane, uspane paimpa paimpa iilta. Bernabéne Marcosta
mit kit kanuara waat kit Chipre sura iilta. 40 Pablone Silasta nara,
uskasa in. Aimpihshtuzne uspa akwa Diosta paikuara, Dios usparuza ki-
wainapa. Sun kitpane, iilta. 41 Uspane Siria suwarakas Cilicia suwarakas
pinpailta, wanmakmukin izmuruza kamtailnapa, Dios pit an wat pi-
ankamanapa.

16

Timoteone Pablorakas Silastakas kanpara

1 Derbe pipuluwara pintawane, Pablone Listra pipulura piannara.
Suane usne mazakasa, Timoteo muntitmikakasa, wanmalta. Usne Dios
pit nijkulta. Paiña Judío awa akkuhshne Jesústa nijkultumika azi. Paiña
papihshne Griego awa azi. 2 Jesústa piantuz Listra pipulura uztuzkas
Iconio pipulura uztuzkas us akwa wat kwinta kiara. 3 Pablone Timoteora
kanpazha kizta. Judío awa sun sura uzara akwa, Pablone paiña aya titnin
kit circuncisión kira. Uspane Timoteowa papihsh Griego awa azi pian.
Sun Griego awane sun circuncisión kitchi. 4 Wan pipulura pinamtasmin,
uspane Jesústa piantuza inintaruz nijkularit aizpa kamtanara. Jerusalén
pipuluras ilapa inintuz kaizara aizpa kamtanara, wan wat mianapa.
5 Sunkanane wanmakturuzne an nil kiat kit an wat nijkulara. Jesústa
piantuzne pailta payu an akkwan wanmakkamizta.

Macedonia pipulu awane Pablora izpanta

6 Sinam Izpulne Pablorakas paiña kanpamtuzakas Asia sura Dios pit
kainana ininnarachi. Frigia suwarakas Galacia suwarakas pintawane,

7 uspane Misia sumamin pianaara. Bitinia sura napna minñakane,
Jesúspa Izpulne usparuza napninnarachi. 8 Suasne Misia suwara pɨnat
kit Troas pɨpulura pimara kihshara. 9 Suane Pablone amtawara chi-
wazha kainkizpara. Maza Macedonia suras awane ussa izpanta. Usne
kun kit Pablora paikwat kit kaizta: “Macedonia sura anka, aumɨza ki-
wainnapa,” kizta. 10 Pablo kainkizparawane, nane, Lucasne, Pablokasa
wan watsaiznash, Macedonia sura ɨn. Aune Dios aumɨza ɨninta pianaiz-
nash, Dios watsal pit kainanana.

Pablokas Silaskas Filipos pɨpulura ɨmtuwaiyazi

11 Aune Troaskis kanuara nil ɨaiznash, Samotraciara pi paizka sura pi-
annan. Tɨlawara Neápolis pɨpulura pianaiznash. 12 Suas Filipos pɨpulura
ɨaiznash. An pɨpulune Macedonia sukin anza katsa azi. Akkwan
Roma pɨpulukis awaruzne sua uzara. Suane akkwan payuchikimain
tumanash. 13 Aune kwaizkulmu payu pɨpulukis pianamal puziznash
pirakima, awa wanmakmukin piannan. Sua awane Diosta paikumkin
ɨara. Sua aune uz kit ashampa wanmaktɨttuza Dios watsal pit kwinta
kianash. 14 Maza ashampane, usparuztas Lidia muntɨt. Usne Tiatira
pɨpulukis at kit sam ishtam pĩn paininmika azi. Sun ashampane Diosta
wakpuj wain kit paikwara. Uspa kaizara aizpa mɨra. Anpatne ussa
kiwainta, Pablo kamta aizpa nɨjkulnapa. 15 Sun ashampakas paiña
kwalkas munnarawane, usne aumɨza paikwat kit kaizpailnash:

—Nawa nil Anpatta nɨjkultamika ish minñamtune, ap yalta uznarain,
kiznara.

Usne aumɨza nukkulninpailnash.

16 Maza payune Diosta paikumkin au ɨamtuasmin, aune saliz piztɨt
kiwaim ashampara wanmalaiznash. Salizne ussa kiwainta, iznakulan.
Us iznakulamtu akwa, paiña anpattuzne akkwan pial kana kiara. 17 An
nimpihsh ashampane Pablorakas aumɨzakas kanpat kit kwian kit saliz
akwa ka kaizta:

—An ampuruzne an katsa Diosta kiwainñamtu. Uspane usparuza sun
pit kainanamɨztu, Dios uruza watsat mɨlnanapa, kizta.

18 Nimpihsh ashampane sunkana kira akkwan payukima. Piztɨt
ashampa ussa naizninta akwa, minpara Pablone salizta kaizta:

—Jesús nawa kiwaintu akwa, nane nua puznintus, ashamparas puz-
napa.

Sun urain salizne ustas tɨwij ɨra.

19 Ashampara pamikaruzne ka minñat kit nɨjkulara: “Saliz puztɨt
akwa, aune an ashampakasa an pial kana kisachimakpas.” Sun
minñarawane, uspane Pablorakas Silastakas pizat kit pɨpulu ɨnintuza
nankin mɨlara. 20 Uspane usparuza katsa mikwawakin karat kit kaizara:

—An awaruzne aumɨza kiwainamtuchi. Auruzpain pilchapuzamtu.
Aumɨza paimpa naiyamtu. An ampuruzne Judío awa mai. 21 Aune Roma
awa makpas. Aune uspa kamtara aizpa sapsachimakpas. Uspa kamtara
aizpa kisachimakpas.

22 Suasne awane usparuza aim kiamɨzta. Katsa mikwane pĩn uknapa
ɨninnara, tɨkasa pianna. 23 Kwisha aim kiarawane, kajchira sɨppat kit
kajchi izmumikasha usparuza kwisha wat izanapa ɨninta. 24 Sunkana
kizkane, kajchi izmumikane usparuza anza ayukmal sɨpnat kit mittɨ
tɨkulta nukninta.

25 Kakwamta panakima Pablokas Silaskas Diosta paikwamtu-
aiyasmin, Diosta kanta kiztuaiyasmin, mamaz siptit waruzne miara.
26 Suasne masain su ulmu amizta. Kajchi yal sakti kwisha tinta ulmalta.
Sun urain wan pijta azkulara. Wan cadena kuhtittuz sipnaruza chihtkul
kit taizara. 27 Sun kirikane, kajchi izmumikane sun kit aizpa izkulta.
Kajchi pijta chihtkulara iztawane, usne paiña mashti pizta, usmin
piantana. Maza siptitmika kajchiras puzkane, paiña mikwane, ussa
kajchi izmumikasha, piantashina. Usne wan siptittuz kajchira waruza
chihtaraka minta. 28 Pablone ussa kwianta:

—Nua kwail kimun. Wan akki puramakpas.

29 Suasne izmumikane impil paikwat kit kajchira ayukta ãĩn it kit
napta. Ul kit ishkumtuasmin, Pablo tukinkas Silas tukinkas wakpuj
wainta. 30 Usne usparuza tas ukkanat kit mimara:

—Anpattuz. ¿Chima kinpai, Dios nawa watsat milnapa?

31 Uspane sinkailta:

—Anpat Jesucristora nijkultane, Diosne nua watsat milnazi. Up kwal-
takas watsat milnanazi, kizara.

32 Pablokas Silaskas Anpatpa pit ussakas paiña yalkin uztuzakas kaiz-
pailta. 33 Sun amtain izmumikane usparuza mamaz pijtamal milnara,
aim kirit kitna. Suasne uspane ussakas paiña kwaltakas munnanara.
34 Kwiztane paiña yalta milnat kit kumira kwinara. Uskas paiña kwal-
tuzkas kwisha wat kulara, Diosta nijkulara akwa.

35 Tilawain tilawara mikwane policíaruza kajchi izmumikasha
ininnara, paasta chihtnanapa. 36 Suasne kajchi izmumikane Pablora
it kit kaizta:

—Mikwane nawa ininziish, umiza chihtnapa. Une puzshinai, puñain
iilnapa.

37 Pablone policíaruza kaiznara:

—Mikwane aumiza wan iztukin tikasa piannara. Au Roma pipulukis
awa akwa, uspane amiza sunkana kinchi. Aumiza kwail kizarachas-
min, uspane aumiza kajchira sipparit. Mane uspane puintain aumiza
chihtashimtu. Sunkana kiasachi. Uspain anpa, aumiza puzninnapa,
kiznara.

38 Policíane mikwaruza sun kainanara. Roma pipulukis awara ilta
akwa, uspane ishkuat 39 kit Pablorakas Silastakas iara, sun kwail kiarit
kizna. Suasne kajchira aat kit usparuza paikwaara: “Pipulukis irain.”
40 Kajchiras puzpailtawane, Pablokas Silaskas Lidiawa yalta iilta. Izmu-
ruza iznarawane, wantuza wat kiwaintawane, pipulukis puz kit iilta.

17

Awane aliz kulamtu, Pablo kaizta akwa

1 Anfípolis pipulukimin Apolonia pipulukimin pinpailtawane,
Pablokas Silaskas Tesalónica pipulura piannailta, Judío awa kammu
yalkinkima. 2 Pablone kammu yalta sunkana kamtit kamtanamizta.
Kutña domingokima pailta kwaizkulmu payura uspakasa kwinta kinat
kit Dios pit kamtanara. 3 Usne Dios pit iz kit usparuza piankamninara:
“Cristo naiznatkin. Irawane, mamasa kakulnatkin.” Ka kaiznara: “Sun
Jesúsmin uruza na kaiztu aizpa Dios inintamika i.”

4 Suasne minpazha Judío awane Jesústa nijkulat kit Pablorakas Silas-
takas wanmakkara. Akkwan Griego awa Diosta wakpuj wainturuzkas
akkwan kwazpa ashampa wat kirittuzkas Jesústa nijkulara. 5 Judío awa

Jesústa nɨjkultachiruzne aliz kulara, akkwan awa Pablo kaizta aizpa mɨara akwa. Uspane mɨnpazha arakan awaruza wanmakninara, wan awa pilchapuzninamɨznapa. Jasónpa yalta azain ɨat kit pɨjta pakpak kiara, Pablorakas Silastakas sayat kit ukkat kit awaruza chɨhkaanapa. 6 Sua usparuza wanmalmanamtɨkane, Jasóntakas izmuruzakas pɨpulu ɨnintuzakima tain ɨat kit kwianara: “An awane wan sura maizninamtu; mane apakas ailta. 7 Jasónne usparuza paiña yalta nammɨlara. Uspane au mikwa Cesar kaizta aizpa mɨamtuchi. Mamaz an katsa mikwa ɨninna arɨt kizamtu. Usne Jesús muntɨt,” kizara.

8 Sun mɨarawane, awakas ɨnintuzkas pilchapuzara. 9 Jasónkas mamazkas usparuza pial tarawane, usparuza chɨhtnara.

Pablokas Silaskas Berea pɨpulura ɨmtas

10 Tɨl pakane, izmuruzne Pablorakas Silastakas puznin kit Berea pɨpulura ɨninñara. Piannailtawane, Judío kammu yalta ɨilta. 11 An Judío awane Tesalónica awakinkas anza wat mazi. Pailta payu Dios pit mɨamtuasmin, uspane Dios pɨnkɨhta parɨt aizpa izara. Pablo kaizta aizpa piankamshiara. 12 Katmizna akkwanne nɨjkulara. Usparuztas akkwan kwazpa Griego awakas akkwan kwazpa Griego ashampa wat kirɨttuzkas nɨjkulara. 13 Pablone Berea pɨpulura Dios pit kainanamɨzta. Judío awa Tesalónica pɨpuluras sunpa nɨjkularawane, uspane ta ɨat kit awara pilchapuzninñara. 14 Paiña izmuruzne Pablora tɨriztachi ɨninñara, katsa pimara tuanpa. Silaskas Timoteokas Berea pɨpulura nukkultailta. 15 Pablora kanpararuzne Atenas pɨpulurakima kanpaara. Pablone kailtaruza paiña pit ɨninta, Silaskas Timoteokas azain kail kit uskasa wanmaknapa.

Pablone Atenas pɨpulura tu

16 Silastakas Timoteorakas tɨriztuasmin, Pablone Atenas pɨpulura mat kit kwisha tayalta, wan awa akkwan tɨ awakana sarɨtta wakpuj wainñamtu akwa. 17 Katmizna usne Judío kammu yalta nap kit Judío awaruza tɨnta paranara. Mamaz Griego awaruzakas, Diosta piantuza paranara. Pailta payu kumira paininmukin, awa ɨmkin wanmakturuza paranara. 18 Mɨnpazha kamtamtuzne epicúreo munara. Mamaz kamtamtuzne estoicos munara. Uspane Pablokasa kwinta kiamɨzta. Mɨnpazha usparuzpain mɨmara: “An ampune kain paramtu. Usne nukkukana tɨnta paramtui.” Mamaztuzne ka kaizara: “Usne mamaz diospa kamtamtu.

Uspane sun kwinta kiara, Pablo watsal pit Jesúspa kainara akwa. Uskas awa irɨttas kakultu kainammɨzta.” 19 Suasne uspane ussa Areópago ɨzakin, uspa wanmakmukin, mɨlaara. Sua ussa ka mɨmaara:

20 —¿Nu masas kamtam kamtamtu aizpa aumɨza kamtashinakish? Nune aumɨza mamaz tuntukanain kainammtu. Sun wan nu kainammtu aizpa piankamshipuspas, kizara.

21 Wan Atenas pɨpulu awakas mamaz suras awa sua uztuzkas chiwazha masas kwinta kirɨt aizpa mɨashimtu. Chiwazha masas pit mɨamtu aizpa kwinta kiashimtu.

22 Suasne Pablone uspa paizkakin Areópago ɨzakin kun kit kaiznara: “Atenas uzturuz mɨzhain. Nane u tɨ awakana sarɨtkin wakpuj wainñamtu pianish. 23 Na u wakpuj waimtukin u wanmakmukin chasmin, nane u chiwazha katsa ukkasa sarɨtkin wanmaltau. Sua sun pit ukkin parɨt: AN

DIOSTA PIANCHIMAKPAS. U sun Diosta wakpuj wainñarakas, une ussa pianchi. Nane uruza sun Diospa kainanamtus.

24 An Diosne au su sara. Chiwazha an sura wa aizpa us sara. Usne
chiyukas pilkas pamika i. Usne wakpuj wainmu yalkin awa sarakin
uzchi. 25 Sun awa ussa kiwainsachikas, Diosne pailta awaruza uzninnara. Ishkas wan chiwalkas aumiza milanara.
26 Maza ampu sarawane, Diosne wan awara sara, wan chiwal sura
uzanapa. Usparuza sarachasmin, Diosne an ñancha minta awa uznakas
yawa añora uznakas nanara. 27 Diosne sun kirit, awa ussa sayanapa.
Ussa sayarane, une Diosta wanmalashina. Watcha Diosne au kashain
uz. 28 Usne aumiza uzninamtu. Usne aumiza ininamtu. Us akwa
uzmakpas. Minpazha u kainammmikane ka kaizara: ‘Aune Diospa kwal
makpas.’ 29 Aune Diospa kwal makpas kizamtune, aune Dios chiwazha
saritkana kizsachimakpas. Dios urukasakas pialkasakas ukkasakas
sarit i mintachiwamakpas. Awane uspain minñamtu aizpa sara. 30 An
ñancha Dios wan kwail awa kirit aizpa ilnarachikas, mane Diosne wan
awa pailta sura uzturuza ininnamtu, kwail kiarit aizpa maizanapa.
31 Katmizna Diosne maza payura nara, wan awaruza nil ilnana. Sun
payu taizkane, Diosne Jesús akwa, us naritmika akwa, wan awaruza
ilnanazi. Diosne ussa irittas kakulninta, wan awane ussa izat kit piankamanapa.”

32 Awa irittas kakultu miarawane, minpazha sunta ishanara. Mamaztuzne ka kaizara:

—Mamaz payu sun paraka miaiznapas.

33 Suasne Pablone uspa paizkakis puzta. 34 Minpazha awane ussa
kanpaat kit nijkulara. Dionisione, Areópago ininmikane, nijkulta. Maza
ashampakas, Dámaris muntitmikakas, mamaztuzkas nijkulara.

18

Pablone Corinto pipulura Dios Pit kainammtu

1 Areópago izakin kwinta kitpane, Pablone Atenas pipuluras puz kit
Corinto pipulura ira. 2 Suane usne maza Judío awara wanmalta. Usne
Aquila muntit. Usne Ponto suras arit. An ñamin akkwan payuchin uskas
paiña ashampa Priscilakas Italia suras ailta. Katsa mikwane, Claudione,
Roma pipulukis wan Judío awara ininnara, wan puzanapa. Sun akwa,
Aquilakas paiña ashampakas Corinto pipulura pianailta. Pablone usparuza iznana ira. 3 Sun kalmin kal kiamtuasmin, usne usparuzkasa
mara, sulmin nain pĩnkasa yal sana. 4 Pailta kwaizkulmu payura Pablone
Judío kammu yalta ira, tinta kwinta kinana. Usne Judío awaruzakas
Judío awachiruzakas us kamta aizpa mininnara.

5 Silaskas Timoteokas Macedonia suras piannailtawane, Pablone
Dios pitmin kainanamizta. Judío awaruza nil kiznara, Jesúsne Dios
inintamika azi kiz kit. 6 Uspane ussa alizwazha sinkaamizta. Kwail
pit paraamizta. Suasne Pablone paiña pĩn ulpian kit Judío awaruza
kwainattattinash kiz kit kiznara:

—Une umin iashitne, une iashina. Nane sinam ish. Nane uruza
kuruntu aizpa pianish. Makis nane Judío awachiruza kamtana imtus,
kiznara.

7 Judío awa kammu yaltas puz kit Ticio Justowa yalta napta. Usne
kammu yalmamin uz kit Diosta paikwara. 8 Crispone, kammu yal
ininmikane, paiña kwalkasa Anpatta nijkulara. Akkwan Corinto awakas

Dios pit mɨarawane, uspane nɨjkulat kit munarɨt. 9 Suasne Anpatne
Pablora izpan kit kaizta: “Ishkumun. Dios pit kainanamɨzti, puñachin.
10 Nane nukasa kiwainna ɨnash. Mɨnminkas apa nua iyamanazi, nua
kwail kin. An pɨpulukin kwisha akkwanne nawa piankamanazi.”
11 Sunkana Pablone maza año kakwakasa Corinto pɨpulura tut kit Dios
pit usparuza kamtanara.

12 Sun payu Galiónne Acaya sukin katsa mikwa azi. Judío awaruzne
wanmakkat kit Pablora aliz kulara. Ussa pizat kit katsa mikwakin mɨlat
kit 13 katsa mikwara kaizara:

—An ampune wan awara kurunamtu cha, mamaz tuntu Diosta
wakpuj wain kit Diosta paikwan. Moisés aumɨza sunkana ɨnintachi.
Aune sunkana kisachimakpas, kizara.

14 Pablo kwinta kimtuasmin, Galiónne Judío awaruza kaiznara:

—Us gobiernora kwail kitne, us awara kwail kitne, nane u Judío
awaruz kaizara aizpa mɨrawaish. 15 Une kamtampakas awawakas
uruzpa ɨnintu aizpakas paraamtu. Umin nil sarain. Nane nil aizpakas
kwail aizpakas kaizmanash. Na u kamtamtu aizpakas u nɨjkulamtu
aizpakas we piankamtɨt akwa, nane chinkas kizsachish.

16 Galiónne usparuza pianamal ɨninnara. 17 Suasne wan Griego
awane Sóstenesta, Judío kammu yal ɨninmikasha, pizat kit suain katsa
mikawakin aim kiara. Galiónne sun izkitchi.

Pablone Antioquía pɨpulura kailtu

18 Pablone Corinto pɨpulura mama akkwan payukima nukkulta. Izmu-
ruza “ɨru” kiznarawane, kanuara waat kit Siria surakima ɨra. Priscilakas
Aquilakas ɨilta. Cencrea pɨpulura, kanuara waarachasmin, Pablone
paiña kɨzpu ash chiwal kihta, us Diosta sun kin namta aizpa kin. 19 Éfeso
pɨpulura pianaarawane, Pablone Priscilarakas Aquilarakas tɨwij ɨt kit
Judío kammu yalta ɨra. Judío wanmakmuruza paranara. 20 Uspane ussa
paikuara, an akkwan payukima tuanpa. Nukkulshitchi. 21 Suasne “ɨru”
kiznat kit kaiznara: “(Nane Jerusalén pɨpulurain tuatpaish, pishta izna).
Dios nawa kiwaintane, mamasa kailnash, uruza iznana,” kiznara.

Suasne kanuara waat kit Éfeso pɨpulukis ɨra. 22 Cesarea pɨpulura
piannatpane, Pablone Jerusalén pɨpulura ɨra, Dios pit piantuza iznana.
Kwiztane Antioquía pɨpulura ɨra. 23 Akkwan payuchi pailkane, Galacia
surakas Frigia surakas wan pɨpuluruza ɨra, wan Jesústa piantuza kiwain-
nana.

Apolosne Éfeso pɨpulura uztuza Dios Pit kainanamtu

24 Sun payune Apolosne, Judío awane, Éfeso pɨpulura piannara. Usne
Alejandría pɨpulura kawira. An wat kainanmikane Dios pit kwisha
watsal parat kit Dios pit wat piankamta. 25 Mazane ussa Anpatpa miwa
kamtara. Us pian aizpa kwisha wat kwinta kit kit Jesúspa nil kamtanara.
Uspane sun payura Juan munnarɨt aizpa pianara. 26 Apolosne Judío
kammu yalta kwinta kimɨzta, ishkwatchin. Priscilakas Aquilakas ussa
mɨiltawane, uspane ussa paimpa mɨlpail kit Diospa miwa an nil kam-
tanailta. 27 Suasne Apolos Acaya sura pɨnshimtuasmin, izmuruzne ussa
kiwainashit kit maza pɨnkɨh Jesústa piantuza paranat kit ussa “watsal
sappanaka” kiznara. Acaya sura piannatpane, usne Diosta nɨjkultuza
kamtananara. Diosne ussa kwisha wat kiwainta, sun awa Jesúspa an
piankamanapa. 28 Apolosne Judío awara tɨnta kwinta kinara. Usne wan

awa iztakin Judío awa ñanta minñarit aizpa piankamninnara. Uskas Dios pit pinkihpara "Jesúsne Dios inintamika azi" kiz kit kamtanara.

19

Pablone Éfeso pipulura tu

1 Apolos Corinto pipulura tuasmin, Pablone inkal izara puz kit Éfeso pipulura pianara. Suane Jesústa piantuza wanmal 2 kit Pablone minanara:

—Diosta nijkulakane, ¿Paiña Sinam Izpul sappamanas?

Uspane sinkaara:

—Aune mizurainkas Dios paiña Sinam Izpulta inintu mirachimakpas.

3 Suasne Pablone mimanara:

—¿Chima pianmakpas? ¿Miza tuntuma munnamtuas?

Uspane sinkaara:

—Aune Juan awaruza munnara pianmakpas.

4 Pablone kaiznara:

—Watcha, Juanne kwail kirit maizturuzain munnanara. Uskas usparuza mamazta nijkularawa kaiznara. Usne awaruza kamtanara, Jesústa, an paiña kwizta amtumikasha nijkulanapa.

5 Sun miarawane, Anpat Jesústa nijkultuza munnarit. 6 Pablo paiña chihti uspa kizpukin paanakane, Sinam Izpulne usparuza piznara. Uspane mamaz tuntu pitkasa paraat kit Dios usparuza kaiznara aizpa kainaara. 7 Wan doce ampuruzne purazi.

8 Pablone kutña mishkima Judío kammu yalta imizta, Dios pit kainana. Wan awakasa ishkwatchin paranat kit Dios awaruza ininnashimtu aizpa piankamninnara. 9 Minpazha ussa parashitchi. Jesústa miashitchi. Uspane, Jesústa pianchiruzne, awa purakin Diospa miwa kwail paraara. Suasne, Pablone usparuztas paimpa ira. Jesústa piantuza Tiranowa kammu yaltakima milnara. Suane pailta payu kwinta kinara. 10 Sunkana paas añokima kamtanara. Wan Asia sura uztuzne Anpat Jesúspa pit miara. Kawarain Judío awakas Judío awachikas miara.

Escevawa painkultuz

11 Diosne Pablo akwa kwisha akkwan iztasparit kal kira. 12 Sunkana kirit. Awane pairara kihamkas uspa pĩnkas karaara, Pablo sun pĩn paanapa. Suasne uspane sun pĩn inturuza milnara, usparuza kakulninnanapa. Piztittuztas saliz puzninnara.

13 Minpazha wat chi Judío awane, saliztuza puznintuzne, Anpat Jesúspa mun kizshiamtu, salizta puzninna. Uspane salizta kaizara: "Pablone Jesúspa kamtanara. Jesúspa mun kaiztu akwa, nakas uruza puzninnamtus," kizara.

14 Siete painkulne ka kiara. Escevane, uspa Judío papihshne, pariya ininmika azi. 15 Sun kiakane, kwail salizne sinkanara: "Nane Jesústa pianish. Pablorakas pianish. ¿Une minma makpas?"

16 Masain kwail saliz piztitmikane usparuza tiznat kit wanta tinta piannara. Usne aimpi puznakima kwisha aim kinat kit uspa pĩn pihshanara. Usne yaltas piltim iara. 17 Wan Éfesora uzturuzne, Judío awakas Judío awachikas, sun piankamat kit ishkuara. Uspane Anpat Jesúspa wat minñat kit kwisha wari an akkwan piji kaizara.

18 Akkwan Jesústa nijkulturuzne aat kit uspa kwail an ñancha kiara aizpa Diosta kainaara. 19 Akkwan tañu kimtuzne uspa payara pinkih

karaat kit wan awa iztakin ĩnta paktaara. Uspa pinkih sunpawa muin wiantawane, cincuenta mil pial muin. 20 Sunkana an akkwan awane Anpatpa pit miashit kit an tinta Diosta nijkulara.

21 Sun kitpane, Pablone min kit Macedonia surakas Acaya surakas ishira. Kwiztane Jerusalén pipulura ishira. An kwiztane "nane Roma pipulurakas itpaish" kizta. 22 Suasne paasta, Timoteorakas Erastorakas, paiña kiwainmuruza Macedonia sura ininnara. Usmin akkwan payuchikima Asia sukin nukkulta.

Awane Éfeso pipulura tinta pilchapuzamtu

23 Sun payune awane Dios watsal pit akwa, masas mi akwa pilchapuzara. 24 Demetrione, chiwazha putchã pialkasa sammikane, awara pilchapuzninnara. Sun ampukas paiña kiwaintuzkas pucha pialkasa ainki yal saara. An ainki yalne Dianawa katsa yalkana iztit. Uspane maza ashampa diosta, Dianara wakpuj wainñara. Uspane kwisha akkwan pial kana kiara, sun yalkin paininta akwa. 25 Usne usparuzakas sun ainki kal kittuzakas wanmakninat kit usparuza kaiznara: "Izmuruz. Une au kalkasa kana kimtumakpas pian, wat uzanapa. 26 Une Pablo kaizta aizpa miara. An ampune au sarit diosne 'Dios chi' kiztu. Pablone sunkana kirit, au Éfeso pipulurakas wan Asia surakas au sarit diosta miamanpa. 27 Awa au kal kwail i kizarane, aune au kal kashinamakpas. Kawarain awane ashampa dios Dianawa yalta wakpuj wainshiamanazi. Watchi minñanazi. Awa Diana wat chi kizamizkane, Dianawa yalta wakpuj wainna iamanazi. Mane watcha wan awa Asia sura uztuzkas wan awa mamaz sura uztuzkas ussa wakpuj wainñamtu."

28 Demetrio kaizta aizpa miarawane, uspane kwisha aliz kulat kit kwianara: "Au Diana, Éfeso pipuluras, kwisha wari," kizara.

29 Suasne an akkwan awane Éfeso pipuluras kwianamizta. Uspane Gayorakas Aristarcorakas, Macedonia suras arittuza, piznara. An paasne Pablora kanpailta. Wanne uspa wanmakmu yaltakima usparuza tain kit ininnaara. 30 Pablone sua napshira, awara kwinta kinana. Jesústa pianturuzne ussa napninarachi. 31 Minpazha inintuzne, Asia suras attuzne, Pablowa izmuruzkas uspa pit ininñara, sua napmanpa. 32 Wanmakmukin tuasmin, mamaztuzne chiwazha kwianara. Mamaztuzne mamaz pit kwianara. Wan awane pilchapuzara. Anza akkwan awane chikishma wanmakkamtu wat pianchi. 33 Minpazha Judío awaruzne Alejandrora nuppainñara, awa paizkakin kunnat kit paranpa. Uspane Alejandrora paikuara, uspa akwa kwinta kin. Alejandrone chihtikasa puñain kiznara, Judío awa akwa kwinta kin. 34 Us Judío awa i piankamarawane, uspane paas urakima ka kwianara: "Au Dianane, Éfeso pipuluras, kwisha wari," kizara.

35 Suasne pipuluwa pinkih pammikane wanta puñain paninat kit kaiznara: "Éfeso awaruz mirain. Wan awane ashampa dios Dianawa pian. Aune Dianawa yalta iztumakpas. Sua awa wakpuj wainñamtu. An Dianawa uk chiyuras taizta pianmakpas. 36 Minminkas sun kiritchi kisachi. Puñain parain. Chiwazha kwail kitchasmin, wat minñarawa. 37 An ampuruzne, u karaarittuzne, u diospa yalta kwail kizarachi. U ashampa diosta kwail paraarachi. 38 Katmizna Demetriokas uskasa kal kimtuzkas minpazhara kwail kirit kizarane, katsa mikwara iarawa. Katsa mikwane u kaizamtu aizpa minazi. Suain it kit kwinta kitpa,

mamazta kwail kirɨt kizna. 39 Mamaz tuntu kwinta kishitne, une
katsa mikwa wanmakmukin ɨarawa. 40 Ma u sun kiarɨt akwa, Romano
ɨnintuzne aashina, u waya kiashimtu kizanapa. 'Chikishma pilcha-
puzarɨt' mɨmaakane, aune kain sɨnkasachimakpas," kiznara. 41 Sun
kiztawane, wanne wanmaktukis ɨara.

20

Pablone Macedonia surakas Grecia surakas ɨmtu

1 Pilchapuztu pailtawane, Pablone Jesústa piantuza akwanat kit ku-
runnara, usparuza kiwainna. Suasne "ɨru" kiz kit saya kwat kit
Macedonia sura ɨra. 2 Wan pɨpuluwara ɨmtuasmin, usne kaiznat kit
Jesústa piantuza kiwainnara. Kwiztane Grecia sura piannara. 3 Suane
kutña mishtakima tuara. Siria sura kanuara ɨnpain pakane, usne
Judío awaruz ussa kwail kishiamtu piankamta. Katmizna min kit
pilparain kailta. Mamasa Macedonia suwarain pɨnta. 4 Sópater, Pir-
rowa painkulkas, Berea pɨpuluras, Aristarcokas, Segundokas Tesalónica
pɨpuluras, Gayokas Derbe pɨpuluras, Timoteokas, Tíquicokas Asia suras,
Trófimokas Asia suras, ussa kanpaara. 5 Sun izmuruzne an ñamin ɨat kit
Troas pɨpulura aumɨza tɨrizara. 6 Pishta pan kiñakasa kumchi pailtawane,
aune Filipos pɨpulukis kanuawara puzwiznash. Cinco payura Troas
pɨpulura pianaiznash. Suane siete payu maaiznash.

Pablone Troas pɨpulura uztuza iznana ɨmtu

7 Sábado amtane aune Diosta piantuzkasa wanmakaiznash, kumira
kwan. Suane Pablone Jesústa piantuza kamtanara. Tɨlawa ɨmtu akwa,
kakwamtakima akkwan pit paramɨzta. 8 Aune kwash yalta wanmaktɨt
puranash. Suane akkwan impil aiztuara. 9 Euticone, musittune,
kwashta izkulamkin uzta. Pablo akkwan urakima kamtamtuasmin,
usne pitshimɨzta. Kwisha tɨnta pittawane, usne kwashtas izkulamkis
taizta. Uspane irɨtmikasha piltas tainak kit kamara taara. 10 Suasne
Pablone pulamal kihsh kit irɨtmikasha ɨsalta tut kit sayakwara. Izmu-
ruza kaiznara:

—Ishkuman. Irachi. Ka.

11-12 Uspane musittu irɨtmikasha kamin mɨlat kit kwisha wat kulara.
Suasne Pablone kail kit yalta napta. Kumira nailtawane, kuara. Pablone
kɨnnakima kwinta kinara, ɨnkima.

Troas pɨpuluras Mileto pɨpulura ɨamtu

13 Pablo pilpara ɨshimtuasmin, aune an ñancha kanuawara Aso
pɨpulura ɨaiznash, sua Pablora wanmalna. 14 Asora wanmaktawane,
Pablone kanuara waat kit aukasa Mitilene pɨpulura ɨaiznash. 15 Suas
puzarawane, tɨlawane Quío pɨpulumara pɨnaiznash. Maza payu
marawane, aune Samos pɨpulura kanua pianamkin pɨpulura pianaiz-
nash. Trogilio pɨpulura kwaizkultawane, aune Mileto pɨpulura pianaiz-
nash. 16 Asia sura akkwan payukima nukkultuchi akwa, Pablone Éfeso
pɨpulura ɨtchi. Usne masain Jerusalén pɨpulura piannashira, Pentacostés
pishta suain tuan.

Pablone wanmakmu ɨnintuza Éfeso pɨpuluras kainanamtu

17 Mileto pɨpulura mamtuasmin, Pablone wanmakmu ɨnintuza Éfeso
pɨpuluras akwanpa ɨninnara. 18 Pianaakane, ka kaiznara: "Na uruzkasa

uztuasmin, une na miza uzta wat pian. Sun payura Asia sura piannatpane, 19 nane kiwainmumikakana pailta payu Anpatta kiwainmiztau. Ap Anpatpa kal kimtuasmin, nane aztau, Judío awa nawa kwail kiashimtu akwa. 20 Nane uruza wan kainanarau, uruza kiwainshimtu akwa. Wan awa purakinkas uspa yalkinkas Dios pit kainanat kit uruza kamtanarau. 21 Judío awaruzakas Judío awachiruzakas kainanarau, uspa kwail kiarit aizpa maizanapa, Anpat Jesucristora nijkulanapa. 22 Mane Jerusalén pipulura ishimtus, Sinam Izpul nawa kaizta aizpa kin. Sua awa nawa kishiamtu aizpa pianchish. 23 Wan pipulura na imtura, Sinam Izpulne nawa ka kaizchish: 'Awa nawa kajchira sip kit tinta naizninanazi.' 24 Sun akwa, nane ishkumtuchish. Ishinas. Uzshinas. Chima kishinaka pianchish. Nane ap kal pailtau. Anpat Jesúspa kal wan nawa chihkat aizpa kapal kirau. Dios watsal pit kainashinas, Dios awara wat kiwainanapa.

25 Mane mirain. Nane uruza it kit Dios miza uruza ininnashimtu kainanarau. Une nawa mamaz payura mizurainkas izamanazi. 26 Katmizna nane uruza wan Dios nawa chihkarit aizpa kainanarau. Nane uruza wan kamtanarau. Minminkas nawa kwail kirit kizsachi. 27 Nane uruza wan Dios kishimtu aizpa kainanarau. 28 Katmizna mane une uruzpain iztain. Sinam Izpulne sun kal uruza chihkanarit, Diosta wanmakmuruza iznat kit kiwainanapa. Diospa painkul irawane, paiña aimpi puztawane, Diosne awaruza akwanara, wanmakkat kit paiña kwalkanain uzanapa. 29 Na ikane, mamaz kwail kamtamtuzne, inkal kwizakanane, anazi, Diosta piantuza kwail kianapa, nil chi kamtananapa. 30 Minpazha uruzpain pirail kaizat kit kamtaanazi, Jesústa piantuza watcha miamanpa, usparuzain kanpaanapa. 31 Uruzpain iztain. Nijkultain. Nane kutña añokima amtakas payukas wan uruza kurunarau. U akwa az kit naiztau.

32 Mane, Cristora piantuz mirain. Minpara nane Diosta paikumtus, Dios uruza iznanapa. Diosta paikumtus, paiña watsal pit uruza nil uzninnanapa, us kin namtit aizpa sappanapa. Diosne ussa chihkamturuza kiwainnanazi. 33 Nane mamazpa pialkas mamazpa urukas mamazpa pĩnkas pashitchish. 34 Sunkana ap chihtikasain tinta kal kirau, ap pialkasain chiwazha na we aizpa paina. Nakas ap izmuruz we aizpa usparuza milanarau. 35 Nane pailta payu uruza sunkana kamtanarau, kal kiaiznapa, we mijtuza kiwainanapa. Anpat Jesúspa pit kaizta aizpa mirain: 'Mamaztuza milamtumikane anza wat kulnazi. Saptumikane anza wat kulmanazi.' "

36 Sunkana awara kaiznarawane, Pablone wakpuj wain kit Diosta uspa akwa paikwara. 37 Wantuzne azat kit Pablora saya kwaara, "iru" kizka. 38 U nawa chinkas izamanazi kiznara akwa, uspane kwisha tayalara. Suasne ussa kanpaara kanuarakima.

21

Pablone Jerusalén pipulura imtu

1 Izmuruza tiwij itpane, aune kanuara waat kit Cos sura masain nil iaiznash. Tilawara Rodas sura iaiznash. Suasne Pátarara pipulura pianaiznash. 2 Suane Fenicia sura imtu kanua wanmalaiznash. Waat kit iaiznash. 3 Chipre su pi paizkakin pintuasmin, sun sura au puiyawara izat kit pinaiznash, Siria surakima. Kwiztane Tiro pipulura pimakin pianaiznash, sua chiwazha kanuara wa aizpa chihkan. 4 Aune Jesústa

piantuza wanmal kit siete payukima maaiznash. Uspane Diospa Izpul kaizta aizpa Pablora kaizara: “Jerusalén pipulura isachi,” kizara. 5 Siete payu wan kapal marawane, Tiro pipuluras iaiznash. Wan Jesústa piantuzne, wan ashampakasa pashpakasa auruza kanpaara pipulumarakima. Suane pi ksukin wakpuj wainñat kit Diosta paikuanash. 6 Suasne saya kwaat kit “iru” kiztawane, kanuara waiznash. Uspane uspa yaltain kaiyara.

7 Tiro pipuluras kanuawara iat kit minpara Tolemaida pipulura pianaiznash. Suane aune Diosta piantuza “kakishapu” kizaiznash. Uspakasa maza payuin nukkulanash. 8 Tilawara Pablokas uskasa imtuzkas tas iat kit Cesarea pipulura pianaiznash. Suane aune Felipewa yaltakima iaiznash, uskasa mana. Ɨnintaruzne ussa naarit, Dios watsal pit kainammmika namnapa. Usne siete narittuztas ara. 9 Felipene ampara pashu mijara. Uspane kasara kiarachi. Uspane Dios kaiznara aizpa kainanara. 10 Akkwan payu chikima Cesarea pipulura purasmin, Agabone, Dios kainammikane, Judea suras 11 aumiza iznana ara. Pablowa aya kira piz kit paiña mittikas paiña chihtikas sun aya kirakasa kuht kit kaizta:

—Sinam Izpul ka kiztui: “Hebreo awane Jerusalén pipulura aya kirapamikasha kuht kit Judío awachiruza chihkaanazi.”

12 Sun miarawane, aukas Cesarea pipulura uztuzkas Pablora paikuamizta, Jerusalén pipulura chi imanpa. 13 Pablone sinkanara:

—¿Chikishka azpuspas? Une nawa tayalnintu. Uspane nawa cadenakasa kuhshina. Nane kajchira inpain ish. Nane Anpat Jesús akwa Jerusalén pipulukin inapain ish.

14 Pablo au kaizta aizpa mishimtuchi akwa, puñain paarinash. Anne ussa kaizmanash. Minpara “Dios pashit aizpa kitpa” kizaiznash.

15 Sun kitpane, aune imizna watsaaiznash. Suas Jerusalén pipulura iaiznash. 16 Minpazharuzne Cesarea pipuluras, Jesústa piantuzne, aumiza Mnasónpa yaltakima pitna kanpaara. Usne an ñancha Chipre suras at kit ñamin Jesústa piankamta.

Pablone Santiagora izna imtu

17 Jerusalén pipulura pianatpane, Diosta piantuzne aumiza wat sappara. 18 Tilawara Pablone aukasa iat kit Santiagora izaiznash. Suane wanmakmu ilaparuzne purara. 19 Usparuza “kakishapu” kiznarawane, Pablone impara imparain usparuza paiña kal kirit aizpa kwinta kinara, Judío awachiruz Diosta piankamanapa. 20 Sun miarawane, uspane “Dios kwisha wari” kizara. Suasne Pablora kaizara:

—Au izmuruz, mirain. Mane kwisha akkwan mil Judío awakas Jesústa nijkulara. Wanne nil chaamtu. Moisés kamtara aizpa mama kiarawa kizara. 21 Uspane sunkana minñat kit kiznara. Nune Judío awaruza, mamaz sura uztuza, mamaz tuntu kamtanamiztu. Moisés kaizta aizpa kinchi kizamtu. Ampu pashparuza aya titnachi, circuncisión kinchi kizamtu. Judío awakana uznachi kizamtu. Sunkana nu kamtanarit aizpa kizamtu. 22 ¿Aune chima kinpai? Nu arit piamkamtane, wan awane wanmakkanazi. 23 Aune nua kurunaiznash, au kaiztu aizpa kinpa. Apainne ampara ampune aukasa pura. Uspane Diosta chiwazha kin namat kit Moisés inintit aizpa kishiamtu, Dios iztakin sinam kulanapa. 24 Nukasa usparuza minari. Uspakasa it kit Dios iztakin sinam kulninti, Moisés inintitkana. Chiwazha uspa pui aizpa pariyara tari. Sun kitpane, uspane kizpu ash titninnashina. Sunkana kitne, wan Judío

awane nu Moisés kamta aizpa kimtu piankamanazi. Suasne uspane uspa miara aizpa watchachi nijkulanazi. 25 Aune Judío awachiruzakas pinkih paramakpas. Aune sun Jesústa nijkulturuza kuruntamakpas, chiwazha ña dios awakana saritta milarit aizpa kuamanpa. Kalpa kuhtit aimpi puztakine, ña kuman. Aimpikas kuman. Ampuruzne mamazpa ashampara sanachi. Ashamparuzne mamazpa ampura sanachi.

Judío awane Dios katsa yalkin Pablora pizamtu

26 Suasne tilawara Pablone ampara ampura uskasa milnat kit Moisés inintit aizpa kit kit Dios iztakin sinam kulninnara, uspa kin namtit aizpa kianapa. Kwiztane usparuzne Dios katsa yalta nappat kit pariyara miza payu sun sinam kulnintu payura pailtu kainara. Sun payura ampara ampune chiwazha Dios ininta aizpa milanazi.

27 Siete payu pailnapain. Minpazha Judío awane, Asia suras awane, Pablora Dios katsa yalkin izara. Uspane Pablora pilchapuzat 28 kit kwianara: "Israel awa, kiwainchain. An ampune wan sura uztuza kamtanamtu cha. Usne au Israel awaruza aliz kulnarit. Usne Moisés kamtara aizpa mishitchi. Uskas Dios katsa yalta sinamchi namnintit. Mane Griego awara apain karara, Dios katsa yalta napnapa. Sun akwa, usne sun sinam yalkin sinamchi namninta."

29 Uspane sun kizara, ñamin Pablora Éfeso pipulukin izara akwa. Sua Trófimone, sun Griego awane, Pablokasa chara. Pablo ussa, sun Griego awara, Dios katsa yalta miltit minñara. Griego awane sua napsachi.

30 Wan pipuluras awane aliz pilchapuzat kit ãĩnmin aara. Suasne Pablora pizat kit Dios katsa yaltas tain kinaara pianamalkima. Masain pijta sippara. 31 Wan Jerusalén pipulukin uztuz pilchapuzamtuasmin, suldaru ininmikane me Pablora piantashimtu mira. 32 Suasne usne paiña suldaru kiwaintuza wanmakninnat kit awa purakin ãĩnmin pianaara. Suldaru ininmikashakas suldaruruzakas izarawane, Judío awane Pablora an aim kiarachi. 33 Suasne suldaru ininmikane kasha at kit Pablora piz kit "ussa cadena kuhti" kiznara. Kwiztane "¿nune min mas?" mimara. "¿Nune chi kirit?" mimara. 34 Judío awane mamaz mamazmin kwianara. Suldaru ininmikane chinkas misachiwal, pilchapuzamtu akwa. Usne Pablora suldaru kammu yalkin milninnara. 35 Suldaru kammu yal numkin piannatpane, suldarune Pablora kwat kit nuninta, aliz Judío awa ussa pizamanpa. 36 Wanne kwizta aat kit ka kwianara: "Usne irawa," kizara.

Pablone wan awaruza us kit aizpa kainanamtu

37 Pablo Suldaru kammura naptuasmin, Pablone suldaru ininmumikasha kaizta:

—Chiwazha kizshinash, kizta.

Suldaru ininmikane sinkara:

—¿Nune Griego pit paramtukish? 38 Suasne ¿Nune Egipto awa chikish? ¿Nune akkwan payu ñamin waya kininat kit ampara mil waya kimtuzkasa pul sura milnamas?

39 Suasne Pablone ussa kaizta:

—Nane Judío awa ish. Cilicia suras at kit kwisha katsa wat Tarso pipulura kawira. Nua paikumtus, na awaruza kwinta kinana.

40 Suldaru ininmikane ussa kwinta kininta. Pablone kammu yal numkin kun kit chihtikasa awara puñain paninara. Puña parikane, Pablone awaruza Hebreo pit kwinta kinat kit ka kaiznara:

22

1 “Israel awaruzkas an Israel awa papihshtuzkas nawa mizhain. Nane
na kit aizpa kainanash.”
2 Hebreo pit paraka miarawane, uspane an akkwan puñain paarit.
Pablone usparuza ka kaiznara:
3 “Nane Judío awa ish. Cilicia sura Tarso pipulura kawiraish. Kwiz-
tane Jerusalén pipulukin kawirau. Apane Gamalielne, Judío ilaparuz
kamtamtu aizpa nawa kamtash. Nane pailta payu Dios Judío awaruza
kaizta aizpa kishirau. Kawarain ma payu une sunkas kiashimtu. 4 Nane
ñamin Jesústa piantuza piznarau, piantanakima. Ampuruzakas asham-
paruzakas piznat kit kajchira sipnarau. 5 Pariya ininтuzkas wan Judío
ilapatuzkas nawa piankamara. Uspane nawa pinkih milaara, Damasco
pipulura milnapa, Cristora piantuza piznanapa, au Judío ininmuruza
chihkanapa. Nane sua it kit Jesústa piantuza sairau. Jerusalén pipulukin
karanarau, usparuza ilnana.”

Pablone miza Jesústa piankamtit kainanamtu
(Hch 9.1-19; 26.12-18)

6 “Na miwara imtuasmin, Damasco pipulura piananpain arau. Sua
paizka payu paka masain chiwazhane chiyuras pankanain kwisha
malta. Sun iztawane, 7 pilta naintirau. Suas minpazha pit kaizka
mirau: ‘Saulo, Saulo. ¿Chikishma nune nawa kwail kimtus?’ kizta.
8 Suasne ussa mimarau: ‘Anpat. ¿Nune minmas?’ kiztau. Nawa sinkaish:
‘Nane Jesús Nazaret pipuluras ish. Nuin nawa kwail kimtu,’ kizta.
9 Nakasa imturuzne sun pankanain izat kit ishkuara. Uspane an pit
nawa kwinta kit aizpa miarachi. 10 Suasne kaiztau: ‘Ap Anpat, ¿Chima
kinpai?’ Anpatne nawa kaizish: ‘Kuhsak kit Damasco pipulura imizti.
Tane nu wan kishimtu aizpa kiznash.’ 11 Sun pankana nawa aiztu akwa,
nane izsachi parish. Katmizna ap kanpamtuzne nawa sailta tainñara,
Damasco pipulura piannankima.
12 Tane maza ampune, Ananías muntitmikane, uzta. Usne Moisés
kaizta aizpa wat kira. Wan Judío awa Damasco pipulura uztuzne us
akwa kwisha wat kwinta kiara. 13 Ananíasne nawa izna ara. Piannat-
pane, kaizish: ‘Saulo, ap izmumika, mamasa up kasu izkulti.’ Masain
wan izkulkwerau. 14 Suasne nawa kaizish: ‘Au kwalpa Diosne ñamin
nua narit, us kishimtu aizpa piankamnapa. Usne nua narit, nilmikasha
izna, paiña pitmin mina. 15 Mane nune awaruza nu Jesúspa piankamta
aizpakas izta aizpakas nu mira aizpakas kainammiztawa. 16 Mane an
tirizman. Kuhsak kit munti. Jesústa paikwari, up kwail kirit aizpa
kwizninnapa.’ ”

Diosne Pablora Judío awachiruza ininnamtu

17 “Jerusalén pipulura kailtawane, nane Dios katsa yalta nap kit
Diosta paikwarau. Suane kainkizpamtuasmin, chiwazha iztau. 18 Nane
Anpatta iztau. Usne nawa ka kaizish: ‘Jerusalén pipuluras puz kit
iri. Uspane nu nawa kaizta aizpa miamanazi.’ 19 Suasne nane ussa
kaiztau: ‘Anpat. Uspane na wan Judío kammu yalta irit pian. Nane nua
nijkulturuza piznat kit kajchira sipnarau. Nane usparuza aim kinarau.
Uspane sun pian. 20 Estebanne up kiwainmika ara. Usne awaruza nuwa
kainanara. Ussa piantaamtuasmin, nane sua kun kit ussa piantara aizpa

nɨjish. Nakas piantamturuzpa pĩn iztau.' 21 Suasne Anpatne kaizish: 'Ɨt. Nane attishta Judío awachiruza ɨninnamtus.' "

Pablokas Roma suldaru ɨninmikakas

22 Judío awachira ɨmtus kizka mɨarawane, wanne kwianamɨzta: "Ussa piantarawa, an sukin uzmanpa," kizara. 23 Uspane kwianamɨzta kwisha. Aliz akwa, uspa pĩn ulpianat kit pul pil kwash sunakninñara. 24 Suldaru ɨninmumikane suldaruruza ɨninara, Pablora suldaru kammu yalta mɨlnapa. Usne ussa ilninshira, paranpa. Usne chikishma awa sunkana Pablora aliz kwianamtui kiz piankamshira. 25 Ussa tɨtkasa kuhtawane, ussa ilnapain mara. Pablone katsa suldaru ɨninmikasha mɨmara:

—¿Romano pɨpuluras awara iltukish? Nune nawa ilsachi, na Roma suras ara akwa. Mama nune nawa katsa mikwara mɨlmas. Katsa mikwane nawa kwail kirɨt kiztachi.

26 Sun mɨrawane, suldaru ɨninmumikane ɨt kit katsa suldaru ɨninmikasha sunpa parat kit kaizta:

—Kuiraruin. An ampune Romano pɨpuluras awa i.

27 Katsa suldaru ɨninmikane Pablo tukin pianat kit mɨmara:

—Kaizcha. ¿Watcha nune Romano awakish?

Pablone sɨnkara:

—Watcha i.

28 Suasne katsa suldaru ɨninmikane ussa kaizta:

—Nane akkwan pial tarau, Romano awa namnapa.

Pablone ussa kaizta:

—Nane Romano awa ish, kawira akwa.

29 Sun mɨarawane, Pablora ilshimturuzkas katsa suldaru ɨninmikakas Pabloras paimpa ɨara. Pablo Romano awa ara nɨjkulakane, uspane ishkuara, ussa pizara akwa, ussa cadena kuhara akwa.

Pablone Judío katsa mikwakasa kwinta kimtu

30 Tɨlawara katsa suldaru ɨninmumikane Pablowa piankamshira. Chikishma Judío awa Pablora kwail kirɨt kizamtu aizpa piankamshira. Pablowa cadena chɨhtawane, usne pariya ɨnintuzakas Judío katsa mikwaruzakas wanmakninnara. Suasne Pablora akwanat kit uspa purakin kunninta.

23

1 Pablone Judío katsa mikwaruza iznat kit kaiznara:

—Ap aimpihshtuz, mɨzhain. Nane makima Dios iztakin wat min kit wat uztau.

2 Suasne Ananíasne, pariyawa ɨninmumikane, Pablo kashara uztuza ɨninnara, Pablowa pitkin kuzanapa. 3 Pablone sɨnkara:

—Diosne nua sunkanain kuznazi. Nune kwail awa i. Suain uztuasmin, nune Moisés para akwa nawa kwail kirɨt kiztu. ¿Chikishma nawa kuznapa ɨninnamtus? Nuin Moisés kaizta aizpa mɨmtuchi.

4 Sua puraruzne ussa kaizara:

—Nune Diospa katsa pariyara kwail kizmun.

5 Pablone kaiznara:

—Aimpihshtuz. Nane an katsa pariya ɨninmumikasha pianchiarau. Dios pɨnkɨhta ka parɨt: "Uspawa ɨninmumikasha kwail kizman."✡

6 Suasne mɨnpazha Saduceo awakas Fariseo awakas wanmakkarɨt. Sun nɨjkultawane, Pablone katsa mikwa wanmakturuza ka tɨnta kaiznara:

✡ **23:5** Éx 22.28

—Ap aimpihshtuz, mirain. Nane Fariseo awa ish. Ap kwalkas Fariseo awa mai. Uspane nawa kwail kirit kizamtu, na awa irittas mamasa kakultu kamtamtu akwa. Watcha, Dios irittuza mamasa kakulninnanazi nijkultus.

7 Sun miarawane, Fariseo awakas Saduceo awakas usparuzpain tinta kwinta kiamiz kit paimpa paimpa wanmakkara. 8 Saduceoruzne awa irittas kakultuchi kizamtu. Ángelkas wachi; izpulkas wachi, kizamtu. Fariseoruzne sun wanta nijkulamtu. 9 Wan tinta kwianamizkane, minpazha Fariseo awane, Moisés kaizara aizpa kamtamtuzne, kaiznara:

—An ampune chinkas kwail kitchi. Ussa mishipuspas. Sunkana maza izpul, maza ángel ussa kwinta kitka.

10 Tinta pilchapuzamtu akwa, Suldarura ininmumikane Pablo akwa ishkwara, awa ussa piantashiamtu akwa. Suasne suldaruruza ininara, Pablora usparuztas ukkanapa. Mamasa suldaruwa kammu yalkin milta.

11 Tilawa amtane Anpatne Pablora izpan kit kaizta: “Pablo. Tinta kulti. Nune na akwa akki Jerusalén pipulukin kwinta kira. Sunkanain Roma pipulura na akwa kwinta kitpa.”

Minpazha Pablora piantashimtu

12 Tilawara minpazha Judío awane wanmakkat kit nijkulara, Pablora piantana. Uspane ka kin namara: “Aune chinkas kuaizamanapas, ussa piantanakima.” 13 Cincuenta panapain Judío ampuruzne sunkana kin namara. 14 Uspane pariya ininturparakas Judío ilapa ininturparakas iat kit kaiznara:

—Aune chinkas kwanchi kin namtamakpas, Pablora piantanakima. 15 Mane ukas mamaz Judíowa mikwaruzkas suldarura inimmikwara paikwarain, tilawara u purakin Pablora karanpa. Ussa ka kaizti: “Aune ussa an nil mimapuspas.” Apa atchasmin, aune tirizaiznapas, ussa piantana.

16 Pablowa sobrinone sun piankam kit suldaru kammukin sunpa Pablora kainana ira. 17 Sun mirawane, Pablone suldaru ininmumikasha akwat kit ussa kaizta:

—An musittu suldarura ininmumikasha milti. Usne ussa chiwazha kizna miji.

18 Suldaru ininmumikane katsa suldarura ininmumikasha ussa mil kit kaizta:

—Pablone, siptitmikane, nawa akwat kit paikwara, sun pashpara akkikima karanpa. Usne nua chiwazha kizna miji.

19 Katsa suldarura ininmumikane sun pashpara chihtikin piz kit mil kit paimpa mimara:

—¿Chima kizshiras nawa?

20 Suasne pashpane kaizta:

—Judío awaruzne nijkulari, tilawara nua paikwan, Judío ininmumika wanmaktukin Pablora milnapa. Uspane kaizanazi: “Aune Pablowa an nil mimashipuspas.” 21 Usparuza mimun. Cincuenta panapain Judío ampuruzne kularit tirizamtu. Uspane chinkas kuamtuchimakpas kin namara, Pablora piantanakima. Mane uspane up sinkamtu aizpa tirizat kit Pablora piantanapain.

22 Suasne Suldarura ininmumikane pashpara iri kiz kit minainkas us kwinta kit aizpa kainanachi, kizta.

Suldarura ininmumikane Pablora Félixtakima inintu

23 Suasne katsa suldaru ɨninmikane paas ainki suldaru
ɨninmumikasha akwanara, akkwan suldarura wanmakninnanapa.
Paas cien suldaru mittɨwarain ɨamtu wianta. Setenta suldaru
caballowara anuzamtu wianta. Paas cien suldaru tɨ kwizkasa chaamtu
wianta. Wan wanmakkarawane, uspane Cesarea pɨpulura tɨlpaka,
nueve urara ɨanapain. 24 Ussa an ɨninnara, caballo watsanapa, Pablo
anuznapa. Ussa mɨlti, katsa mikwa Félixtakima, watmin piananapa.
25-26 Uspakasa sun pɨnkɨh pat kit ɨninta:

Nane Claudio Lisias mun ish. Nane “kakishapu” kiztus.
Nune, Félix muntɨtmikane, au kwisha wat katsa mikwa i.
An pɨnkɨh nua ɨnintus.

27 Judío awane an ampura pizat kit piantanapain. Us Romano awa
i piankamtawane, nane ap suldarukasa ɨt kit usparuztas nakanarau.
28 Nane chikishma kwail kizamtui kiz piankamshirau. Katmizna nane
ussa Judío katsa ɨnintuz wanmakkarɨt purakin mɨltau. 29 Uspa ɨnim
akwa, uspane ussa kwail kirɨt kizamtu. Ussa piantana nilchi. Kajchi-
rakas sɨpna nilchi. 30 Judío awa ussa piantashimtu piankamtawane,
nane nu tukin ussa azain ɨnintau. Ussa kwail kirɨt kizmuruza ku-
runnarau, nu iztakin ɨanapa. Suane uspane us kwail kirɨt aizpa nua
kizashina. Anne kaiztuchish.

31 Suasne katsa suldarura ɨninmumika ɨnintu aizpa mɨarawane, wan
suldarune Pablora pizat kit amtawara ussa Antípatris pɨpulurakima
mɨlara. 32 Tɨlawara suldaru mittɨwara ɨmtuzne suldaru kammu yalkin
kaiyara. Caballokasa ɨmtuzne Pablokasa ɨamɨzta. 33 Cesarea pɨpulura
piannaarawane, uspane katsa mikwara pɨnkɨh chɨhkara. Pablorakas sua
tɨwij ɨara. 34 Pɨnkɨh iztawane, katsa mikwane Pablora mɨmara: “¿Nune
mɨntas mas?” Cilicia suras arɨt piankamtawane, 35 ussa kaizta: “Nu
kwail kirɨt kizmuruz aakane, nua mɨnash.” Suasne suldarura ɨninta,
ussa izanapa, Herodespa ɨnintu yalta.

24

Judío awane Pablo kwail kirɨt kizamtu

1 Cinco payu pailtawane, Ananíasne, katsa pariyawa ɨninmikane, Ce-
sarea pɨpulura pianara Judío ɨlapa ɨnintuzkasa. Tértulone, awaruza
pakpanammikane, pianara. Uspane katsa mikwa iztakin kwinta kiara,
Pablora kwail kirɨt kizna. 2 Pablora karaarawane, usne Tértulora paranpa
akwara. Suasne Tértulone us kwail kirɨt kizmɨz kit Félixta kaizta:

—Anpat. Nawa mɨzha. Nune au katsa mikwa i. Nu kwisha wat
min kit nil ɨnintu akwa, aune akkwan payukima kalpain uzpuspas.
Ukas au su uzturuza kiwainamtus. 3 Aune nu chiwazha au akwa kira
aizpa aishtaish kizpuspas. 4 Nane nua kwisha kaizapmanash. Kat-
mizna nua paikumtus, aumɨza pitchin mɨnapa. 5 Aune sun ampura
wanmaltɨtmakpas. Usne katsa ki piztɨtkanain iztɨt, awara kaizaptu
akwa. Uskas wan sura Judío awara paimpa paimpa wanmakninnamtu.
Uskas Nasareno awawa ɨninmika i. 6 Us Diospa katsa yalta sɨnamchi
sanintu, Griego awa sua napnintɨt akwa. Sun impa. Katmizna aune ussa
piztamakpas. Au mikwa kaizta akwa, aune ussa ilshiaiznash. 7 Suasne
Lisiasne, katsa Suldaru ɨninmikane, akkwan suldarukasa aat kit ussa
auruztas tɨnta ukkarɨt. 8 Suasne Lisiasne aumɨza ɨninnara, up iztukin
ɨanapa, Pablo kwail kirɨt kizna. Nuin ussa mɨmashina. Suasne nune au
kaizara aizpa watcha i piankamnazi.

9 Judío awa wanmakmuruzne kawarain watcha i kizara.

Pablone Félix iztakin paramtu

10 Suasne katsa Félix mikwane chihtɨkasa Pablora anta, paranpa.
Pablone ka kaizta: “Nane nu au sura akkwan añokima ɨnintɨt pi-
anish. Katmizna nane na kit aizpa nua parashimtus, piankamnapa.
11 Paas domingoin Jerusalén pɨpulukin piannarau, Diosta wakpuj wain
kit Diosta paikwan. Kawarain nune sun mɨmashinai. 12 Uspane
mɨnkasainkas tɨnta kwinta kimtu nawa wanmalarachi. Dios katsa
yalkinkas Judío kammu yalkinkas mamaz pɨpulukinkas mɨnainkas
kaizaptu nawa wanmalarachi. 13 Na kwail kirɨt kizarakas, an awaruzne
chinkas annasachi. 14 Nane nua watcha kaiztus. Nane Anpatpa masas
miwara ɨmtus. Sun miwarain nakas au irɨt kwalkana sun Diostain
wakpuj waintus. Uspane ‘sun mine kwail i’ kizamtu. Nane Moisés pɨnkɨh
para aizpakas Dios pit kainammtuz kaizara aizpakas nɨjkultus. 15 Nakas
uspakas kawarain Diosta tɨrizpuspas, us kaizta aizpa kin. Diosne
irɨttuzakas kwailtuzakas wattuzakas kakulninnanazi. Sun tɨrizpuspas.
16 Katmizna nane pailta payu wat min kit Dios iztakinkas awa iztakinkas
nil uzshimtus.
17 Akkwan añochikimain mamaz sura chatpane, nane ap sumarain
kailtau, Judío awara pial mɨlan, wakara piantarɨtkas Diosta mɨlan. 18 Na
sun kimtuasmin, mɨnpazha Judío awaruzne Asia suras aat kit Dios
katsa yalta nawa wanmalash. Na Moisés ɨnintɨt aizpa kitpane, Dios
iztakin nawa sɨnam sanintawane, uspane sua nawa izara. Akkwan awa
purachi. Mɨnminkas pilchapuzarachi. 19 Mɨnpazha atchiruzne na kwail
kirɨt aizpa kizashira. Uspain aarawa, up iztakin na kwail kirɨt kizana.
20 Uspa na kwail kirɨt kizashitkine, katne akki puraruzne na kwail kit
aizpa kiztain. Na Judío katsa mikwaruz iztakin kuntuasmin, ¿Chima
kwail kizzi nane? 21 Uspa iztakin kuntuasmin, nane tɨnta ka kaiznarau:
‘Mane uspane na kwail kirɨt kizamtu, na Dios irɨttuza kakulninnamtu
kiztɨt akwa.’ ”
22 Félixne Anpatpa masas miwara wat pian. Usne Pablora kwail kirɨt
kizshitchi. Katne usparuza kaiznara:
—Lisias, katsa suldarura ɨninmumika, akane, nane na kishimtu aizpa
uruza kaiznanash.
23 Suasne Félixne suldaru ɨninmumikasha ɨninta, Pablora iznapa. Ussa
sɨpnintachi. Pablowa izmuruzne ussa izashina, ussa kiwainapa.

Pablone Félixkasa Drusilakasa kwinta kimtu

24 Akkwan payuchin Félixkas Drusilakas, paiña Judío ashampakas, ma-
masa piannail kit Pablora akwanpa ɨninta, Pablo usparuza Jesúspa kam-
tanapa. Uspane Jesucristowa piankamshiilta, ussa nɨjkulna. 25 Pablone
usparuza ka kaiznara:
—Wat uztain. Kwail kishitne, kiman. Mamaz payura Diosne anazi,
kwail kimtuza ilnana.
Pablo sun kizkane, Félixne ishkwat kit kaizta:
—Ɨmɨzti mane. Mamaz an wat payune mamasa nua akwanash.
26 Félixne Pablora akkwan piji akwara, uskasa kwinta kinpa. Usne
Pablo pial tanapa tɨrizta, ussa chɨhtna. 27 Paas años sunkanain
pailtawane, Félixne Pablora chɨhtshitchi, Judío awaruz pashit aizpa
kishimtu akwa. Suasne Félixne an katsa mikwakana puzta. Kwiztane
Porcio Festone katsa mikwa namta, Félix ɨnimkin.

25

Pablone Festokasa kwinta kimtu

1 Suasne Festone at kit katsa mikwa namta. Kutña payu pailtawane,
Cesarea suras Jerusalén pipulura nura. 2 Suane pariya inintuzkas
anza katsa Judío awaruzkas Festora iara, Pablo kwail kirit aizpa kizna.
3 Uspane ussa paikuara, Pablora Jerusalén pipulura milnapa. Uspane
ussa miwarain piantana minñara. 4 Festone Pablo kajchira wa Ce-
sarea pipulura sinkara. Us sua ishimtu akwa, 5 Festone kaiznara: "U
ininturuzne nakasa Cesarea pipulura iarawa. An ampu kwail kiritne,
une sua us chiwazha kwail kirit aizpa kizashina."

6 Jerusalén pipulura an diez payukimain marawane, Festone Cesarea
pipulura kihshta. Tilawara paiña inim uzmura uz kit suldarura ininta,
Pablora karanpa. 7 Pablo naptawane, Jerusaléntas Judío awaruzne ussa
kashara aat kit kwisha akkwan kwail kirit ussa kizamizta. Pablora
akkwan kwail kirit kaizaritkas, uspane paiña kwail annasachi. 8 Suasne
Pabloin us akwa pakpara:

—Nane chinkas kwail kitchish. Judío awawa ininta aizpara kwail
kitchish. Dios katsa yaltakas kwail kitchish. Romano katsa mikwarakas
kwail kitchish.

9 Festo Judío awara wat kinashimtu akwa, Pablora mimara:

—¿Jerusalén pipulura ishimtukish? Suane nane nu kwail kirit aizpa
izninnash.

10 Pablone sinkara:

—Nane Romano katsa mikwa uzmukin tus. Apane nune nawa kwail
kirit aizpa kiztawa. Nune Judío awaruza kwail kitchi ish wat pian. 11 Na
Moisés kaizta aizpa kitchine, irawash. Na kwail kiritne, nune nawa
iltawa, inapa. Na uspa kaizara aizpa kitchine, minminka nawa Judío
awaruza chihkasachi. Nane nua paikumtus, nawa katsa mikwa Cesarta,
Roma pipulura inintumikasha, ininnapa, nawa iznapa.

12 Suasne paiña kurunmuruzkasa kwinta kitpane, Festone kaizta:

—Nune paikwara, katsa mikwara in. Katmizna katsa mikwara inazi,
kizta.

Pablone Agripa ininmikasha kwinta kimtu

13 Akkwan payuchin pailtawane, Agripa katsa mikwakas paiña
ashampa Berenicekas Cesarea pipulura iilta, Festora "kakishapu"
kizna. 14 Akkwan payuchin sua mantazasmin, Festone ininmumikasha
Pablowa kwinta kit kit kaizta:

—Akkine maza ampune tu. Félixne ussa siptattit. 15 Na Jerusalén
pipulura tuasmin, pariya inintuzkas ilapa Judío inintuzkas nawa aat kit
Pablo kwail kirit kizamizta. Uspane nawa Pablora iyanapa paikuara.
16 Nane Romano inintuz kaizara aizpa kiz kit ka sinkanarau:

—Au Roma awaruzne minainkas piantamtuchi. An ñancha us kwail
kirit kaizmuruzne wanmakkara, paiña iztakin paiña kwail kirit aizpa
kizanapa. Awa us kwail kimtus kizamtukas, usmin pakpashina.
17 Suasne uspane nakasa apa aara. Tiriztachin, tilawara nane ap
inintukin uz kit Pablora kanapa ininnarau. 18 Us kwail kirit kaizmuruz
akane, uspane ussa chinkas kwail kirit kizmanamara. Usne na mintu
aizpa kitchi. 19 Uspakas Pablokas nijkularachi, miza Diosta wakpuj
wainna, Diosta paikwan. Pablone kaiztu: "Jesúsne, iritmikane, uzi,"
kiztu. 20 Uspa pilchapuzamtu akwa, nane we piankam kit chi kin
pianchiarau. Katmizna nane Pablora ka minmarau: "¿Jerusalén pipulura

ɨshimtukish? Tane uspane nu kwail kirɨt kizshianazi.” 21 Mane usne nawa paikwara, katsa mikwara ɨnninnapa, awa ussa kwail kirɨt aizpa kizanapa. Nane ussa kajchira sɨpnintau, na Augusto katsa mikwara ɨninnakima.

22 Agripane Festora kaizta:

—Nakas an ampura mɨshimtus.

Festone sɨnkara:

—Tɨlawain ussa mɨnazi.

23 Tɨlawara Agripakas Berenicekas watsal pĩn kwaat kit pianail kit awa wanmakmukin nappailta. Katsa suldaru ɨnintuzkas pɨpulura ɨnintuzkas purara. Awane sua kɨh ulpianara. Suasne Festone Pablora kanapa ɨnintawane, 24 kaiznara:

—Mɨrain. Au katsa mikwa Agripakas wan awa aukasa wanmaktuzkas mɨrain. Une an ampura, au akki mɨjmikasha izamtu. Us akwa kwisha akkwan Judío awaruzne Jerusalén pɨpuluraskas an pɨpuluraskas aat kit kwianta, nawa an ampu irawa kizanapa. 25 Nane paiña kwail kirɨt aizpa wat pianchish, ussa piantana. Mane usmin nawa paikwara, katsa mikwara, Cesarta, ɨnninnapa, us kwail kirɨt aizpa kiznapa. Nane ussa katsa mikwara ɨninshimtus. 26 Makima nane Pablowa chinkas mɨjchish, ap anpatta katsa mikwara pana. Katmizna nane ussa nu iztakin kararau. Nane nua, au mikwa Agripawain iztakin, kararau, ussa mɨmanapa. Suasne nane chiwazha mɨj aizpa Cesarta pɨnkɨh panash. 27 Nane nil chi mintus, kajchira sɨptɨtmikasha ɨninnapa, us kwail kirɨt kiztachine.

26

Pablone usmin Agripakin pakpamtu

1 Suasne Agripane Pablora kaizta:

—Nuin nu kit aizpa pakpashinai.

Pablone chihtɨ anak kit ka paramɨzta: s 2 “Au ɨninmika Agripa, mɨzha. Nane watsal kultus, nu iztakin tuan, na kit aizpa kaizna. Judío awane na kirɨt aizpa watcha kizamtuchi. 3 Nune miza au Judío awa uzamtu an wat pian. Judío awa nɨjkulamtu aizpa wat pian. Katmizna nua paikumtus, nawa wat mɨnapa.”

Jesústa piantarachasmin, Pablone mamaz tuntu uzta

4 “Wan Judío awane nawa ainki asmin pian. Nane uspakasa Jerusalén pɨpulurakas ap surakas uztau. 5 Na musittuasmin, nane Judío Fariseo awa kamtatɨtkanain uztau. Uspane na nil uzta wat pian. Uspane na miza uzta nua kaizashina. 6 Diosne Judío awaruza sun kin namnara, irɨttuza kakulninnana. Na sunpa nɨjkultu akwa, uspane nawa karaarai, nawa kwail kirɨt kizanapa. Nakas au kwalkana Diosta tɨriztus, us kin namta aizpa kinkima. 7 Au doce Judío kwaltuzne Dios sun kin namta aizpa tɨrizamtu, sun kinkima. Katmizna uspane pailta payu Diosta wakpuj wainñamtu. Katsa mikwa Agripane, mɨzha. Na Dios sun kinpa tɨriztu akwa, an Judío awane nawa kwail kirɨt kizamɨztu. 8 U Judío awa, mɨzhain. ¿Chikishma Dios awara irɨttas kakulnintu nɨjkulamtuchi?”

Ñamin Pablone Jesústa piantuza piznara

9 “Ñamin nakas Jesústa aliz kulna mintu arau. Usne Nazaret pɨpuluras ara. 10 Sunkana Jerusalén pɨpulukin kirau. Judío pariyaruzne pɨnkɨh paat kit nawa sun pɨnkɨh chɨhkat kit nawa ɨninñara, uspa kiashimtu aizpa kin. Nane kwisha akkwan Jesústa nɨjkulturuza kajchira sɨpnarau. Awa

usparuza piantanamtuasmin, nakas nɨjkultu arau. 11 Nane akkwan piji
usparuza ilnarau, 'Jesústa pianchish' kaizanapa. Kawarain wan Judío
kammu yaltakima sun kirau. Na usparuza kwisha pilchapuznara akwa,
nane mamaz surakima usparuza piznashirau."

Pablone mamasa Jesústa nɨjkultus kiztu
(Hch 9.1-19; 22.6-16)

12 "Katmizna sun kishimtu akwa, nane Damasco pɨpulura ɨmɨztau.
Pariya ɨnintuzne nawa pɨnkɨhkasa ɨninñara, uspa paraara aizpa kin.
13 Ɨninmumika mɨri. Miwara ɨmtuasmin, nane paizka payura impil
chiyuras iztau. Impilne pa kinka anza kai nawakas ap izmuruzakas
malta. 14 Suasne aune pilta nainaiznash. Suas nane mazara kwinta
kika mɨrau. Usne Hebreo pit paraka nawa kaizta: 'Saulo, Saulo. ¿Chik-
ishma nawa kwail kimtus? Nawa mɨrakine, nune nuin kwail kimtu.
Nune wakara ampukana i. Pamika wakarara tɨ kwizkasa papa kim-
tukana, usne mittɨ tɨnta kulmu. Nukas aliz kultu, na nua kuruntu aizpa
mɨshimtuchi akwa.' 15 Suasne nane mɨmarau: 'Anpat, ¿Nune mɨnmas?'
Anpatne nawa kaizzi ish: 'Nane Jesús ish. Nune nawain kwail kimtu.
16 Mane kuhsak kit kunti. Nane nua narɨt, nawa kiwainapa, nu izta
aizpa kainanapa. Nane nua izpantau, an impara impara nu iztu aizpa
awaruza kainanapa. 17 Nane nua Judío awaraskas mamaz awaraskas
paimpa chɨhtnash, uspa nua kwail kiamanpa. 18 Mane nane nua ɨnintus,
Judío awachiruz watcha piankamanapa. Nune tɨlkwilta chamturuza,
Satanás miwara ɨmturuza, kurunnarawa, kaira chaanapa, Dios miwara
chaanapa. Suasne Diablone usparuza ɨninmanazi, uspa Diosta kaiyara
akwa. Nawa nɨjkulamtu akwa, nane uspa kwail kiarɨt aizpa wat kul-
nanash. Nakas Dios narɨttuza chiwazha chiyura mɨlananash, Dioskasa
uzna.' "

Pablone Anpat kaizta aizpa kimtu

19 "Au Agripa mikwa, mɨzha. Chiwazha chiyuras izpankane, nane
Jesús kaizta aizpa mɨt kit kirau. 20 An ñancha nane Damasco pɨpulura
uztuza Dios pit kainanarau. Suasne Jerusalén pɨpulura uztuzakas, wan
Judea sura uztuzakas, Judío awachiruzakas Dios pit kainanarau. Nane
usparuza akwanarau, uspa kwail kiarɨt maizanapa, Diosta kaiyanapa.
Uspane wat kal kiarawa. Mamaz tuntu uzarane, awane uspa maizarɨt
awakana uzamtu kizanazi. 21 Sun akwa, Judío awaruzne nawa Dios
katsa yalkin pizat kit nawa piantashiamtu. 22 Dios nawa makima
kiwaintu akwa, nane kun kit wan awaruza chiwal na pian aizpa
kainanamtus. Nane Dios pit kainammtuz kaizta aizpakas Moisés kaizta
aizpakas sunmin kaiztau. Nane uspa kaizara aizpa kawarain mamasa
ka kaiztus: 23 'Dios narɨtmikane ishina. Irawane, Diosne ussa irɨttas an
ñancha kuhsnazi. Katmizna Diosne Judío awaruzakas mamaz awaruza-
kas wat kakulninshina, usparuza watsat mɨlnanapa. Jesús uztu akwa,
Diosne Jesústa nɨjkulturuza uzninnanazi.' "

Pablone Agripara kaizta: Jesústa piankamtawa

24 Pablo us akwa sun pakpakane, Festone ka kwianta:
—Pablo. Nune nukku parɨt. Akkwan pɨnkɨh iz kit nukku parɨt, kizta.
25 Pablone Festora sɨnkara:
—Au wat mikwa, nane nukku chi ish. Sunkana na kaiztu aizpa watcha
i. Nil i. 26 Apane katsa mikwane, Agripane tui. Usne na kaiztu aizpa

wat pian. Katmizna nane us iztakin watsal paramtus, ishkwatchin. Uskas wan kiarɨt aizpa wat pian. Wan awane chiwazha kiarɨt aizpa pian. Chinkas kulamtuchi. 27 Katsa mikwa, Agripa, ¿Dios kaizmuruz parɨt aizpa mɨmtukish? Watcha, nune uspa parɨt aizpa mɨmtu.

28 Agripane Pablora kaizta:

—Pitchin pit paramtuasmin, nune nawa Jesústa pianmikakana namninshina.

29 Suasne Pablone sɨnkara:

—Watcha, nane pitchin pit pararau. An akkwan pit nua parashimtus. Nane Diosta paikumtus, nuakas wan awaruzakas, nawa mɨmtuzakas Jesústa piankamanapa. Une nakana Jesústa piankamtakanain namashina, cadenakasa kuhtachin.

30 Pablo sun kiztawane, katsa mikwakas, ɨninmumikakas, Berenicekas, wan sua uztuzkas, kunat kit 31 paimpa sun kirɨt aizpa kwinta kin ɨara. Usparuzpain kaizara:

—An ampune chinkas kitchi. Kajchira wasachi. Ussa piantasachi.

32 Agripane Festora kaizta:

—Mane an ampu au Cesarta, katsa mikwara, ɨn paikwarɨt akwa, aune ussa chɨhtsachimakpas.

27

Uspane Pablora Roma pɨpulura ɨninamtu

1 Minpa uspane aumɨza Italia sura ɨninnashiara. Festone Pablorakas mamaz sɨptɨttuzakas Julio muntɨtmikasha chɨhkanara, usparuza iznanapa. Julione Augusto suldaru muntuza ɨninnara. 2 Suasne aune katsa kanuara waaiznash. An kanua pimamin Adramitio pɨpuluras arɨt. An kanua Asia suwara pimawarain ɨnpain. Aristarcokas aukasa tuazi. Usne Macedonia suras Tesalónica pɨpuluras arɨt. 3 Tɨlawara Sidón pɨpulura pianaiznash. Suane Julione Pablora wat kira, izmuruzpara izna ɨnpa, Pablora kiwainapa. 4 Sidón pɨpuluras puzarawane, tɨnta inkwa pamtu akwa, aune Chipre su pi paizkakin mamarain pɨnaiznash, inkwa aumɨza nuppainmanpa. 5 Katsa piwara ɨamtuasmin, aune Cilicia su makiminkas Panfilia su makiminkas pɨnaiznash. Mira pɨpulura Licia sura pianarawane, aune kanuaras kihshaiznash.

6 Suane suldarura ɨninmumikane, Julione, Alejandría pɨpuluras kanuara wanmalta. An kanua Italia sura ɨmtu akwa, aumɨza kanuara waaninpailnash. 7 Tɨnta inkwa pamtu akwa, akkwan payukima impara impara ɨaiznash, kasha Gnido pɨpulu makin piannankima. Tɨnta inkwa pamtu akwa, Salmona su makin pɨn kit Creta su pi paizkakin pɨlzaaiznash. 8 Puijna kal akwa, Creta su pimawarain imparain ɨaiznash, kanua piannamkin piannankima. Sun piannamkin Buenos Puertos muntɨt. Lasea pɨpulu kashain uz.

9 Impara ɨamtu akwa, akkwan payu parɨt. (Sua tɨriztuasmin, Pascua pishta taizta.) Katsa alu kishimtu akwa, inkwa tɨnta pashimtu akwa, piwara ɨashichi. Kanua paltainshina. Katmizna Pablone kurunnara:

10 —Izmuruz, nawa mɨrain. U kanuawara ɨamɨztune, akkwan kwail aumɨza kirɨnazi. U kanuakas kanuara kwa aizpakas kashina. Aukas ishinamakpas.

11 Suldaru ɨninmumikane, Julione, Pablora mɨrachi. Usne kanuawamika kuruntu aizpa mɨra. Kanua puijmuruz kuruntu aizpa mɨra. 12 Alu kimtu akwa, inkwa pamtu akwa, uspane an kanua piannamkin

akkwan payu nukkulashitchi. Kwinta kimtuasmin, an akkwanne tas puzna minñara. Fenice kanua piannamkin Creta su pi paizkakin ishiara, ta piannashina. Uspane alu palnakima inkwa pailnakima sua mashiara. An kanua piannamkis mazane pamals puzshina. Pa payapmura kaiwarain azi.

Pira inkwa tinta pamtu

13 Suasne África suras inkwa impara pamizkane, uspane in minñara. Pi ayuktas uk tainak kit kasha Creta suwara iamizta. 14 Sun urain an tinta inkwa Creta suras pamiz kit kanuara nuppainta. Pa puzmumals pamtu. 15 Tinta inkwa pamiz kit kanuara paltainmizkane, aune kanuara inkwa akwa puijsachimakpas. Au kanuara puijsachi akwa, inkwane nuppain kit aumiza milta. 16 Aune Cauda su pi paizkakin, inkwa tintachi pamtukin, pinaiznash. Akkwan kal kitpane, aune ainki kanuara tain kit katsa kanuara watsaaiznash. 17 Ainki kanua katsa kanuara isal nuarawane, katsa kanuara titkasa sam kuhara. Suasne Sirte ksuwara pul piwara iamtuasmin, uspane ishkuarit, inkwa nupamtu akwa. Uspane pĩnkas taizninñara, an azain imanpa. Suasne inkwain aumiza nuppainta. 18 Tilawara inkwa tinta pamiztuasmin, uspane uspa chiwazha kanuara wintit aizpa kanuaras pira kiakpinamizta. 19 Kutña payura uspane uspa chihtikasain pĩnkas wan tikas titkas kiakpinara. 20 Akkwan payukima aune pakas kimakas izamanash. Inkwa kwisha tinta pamiztuasmin, kanua paltainmizta. Minpara aune auruzpain watcha inapain minaiznash.

21 Au kwisha akkwan payukima kuarachi akwa, Pablone uspa paizkakin kun kit kaiznara:

—Izmuruz mirain. Na kaiznara aizpa wat miana watmare. Creta suras puzmanpa watmare. Mane aune naizpuspas. Une wan mij aizpa kaarit. 22 U sun kiaritkas, wat min kit tinta kultain. Minminkas iamanazi. Kanuarain azpian kit karinazi. 23 Nane Diospa kiwainmika ish. Ma amta usne paiña ángelta nawa ininta. Nawa izpamtuasmin, 24 ángelne nawa kaizzi ish: “Pablo. Ishkumun. Nune katsa Romano mikwara, Cesarta, itpa. Diosne nu akwa wan kanuara waruza kiwainanazi, iamanpa.” 25 Katmizna, ap izmuruz, ishkuman. Nane Diosta nijkultus. Paiña ángel nawa kaizta aizpa watcha i pianish. 26 Inkwane aumiza mamaz su pi paizkara nuppainnanapas.

27 Paas domingo pintawane, inkwane kanuara nuppainmizta Adriático piwara. Kakwamtane kanua kiwaintuzne nijkulara, pilta piannanpain. 28 Uk titkasa pi ayuktakima kiain izara, yawa ainkihkas anizna. Viente sa anizara. An kwiztane mamasa anizara. Quince sa anizara. 29 Katsa ukta patkirin akwa, ishkuat kit ampara kwisha katsa uk kuh kit kanua pilmal kiainñara, an azain chi imanpa. Ishkuat kit tirizara, kinnakima. 30 Kanua kiwaintuz kanuaras iashimtu akwa, uspane katsa kanua pitkis ainki kanua pira inkihshamizta. Uk tit kuhtit kiaintukanain kiara. 31 Pablone Juliorakas, suldaru ininmikashakas, suldaruruzakas kainanat kit kaiznara:

—Uspa katsa kanuara maarakine, une pilta pianasachi.

32 Suasne Suldaruruzne ainki kanuawa tit tittat kit kanua pira taizninñara.

33 Tilawain kinmizkane, Pablone wanta kurunara, chiwazha kuaiznapa. Usparuza kaiznara:

—Me paas domingo une tirizamtu, pittarachikas, kuaarachikas.
34 Nane uruza paikumtus, chiwazha kuaiznapa. Une kuarawa, najamanpa. Minminkas iamanazi. Chinkas naizamanazi.
35 Sun kiztawane, Pablone pan chihtikin mut kit wan iztakin Diosta aishtaish kiz kit kuara. 36 Suasne pan nailtawane, wanne wat kulat kit kuamizta. 37 Aune kanuara 276 awa wamanash. 38 Uspa kwashit aizpa kuarawane, uspane wan chara pippa pira kiakpinnara, kanua an isalmin pila kirinpa.

Kanua pi unaintu

39 Kinmizkane, kanua kiwainmuruzne sun pil piankamarachi. Ainki pi wankin izamtuasmin, uspane kanuara puijshiara, pi ksurakima.
40 Katsa uk kuhtit tittat kit pira taizninñara. Tailmu tikas puijmu tikas chihtara. Suasne inkwa nupaim pĩn kanua pitkin panaara, kanua pi ksurakima imiznapa. 41 Paas pi wankin imtuasmin, kanua pi ayukta ksura tinta uz kira. Kanua pitmalne pi ksura naptit. Ɨchiwal. Tinta inkwa pamtu akwa, pine kanua pilmal azpianmizta.
42 Suasne suldaruruzne kuhtittuza piantashinara, pi kamtawara iamanpa. 43 Suldarura ininmikane, Julione, Pablora kiwainshira, imanpa. Katmizna ussa piantashitchi. Usne pi kammuruza an ñancha ininnara, pira taizanapa, pilta piannaanapa. 44 Kwiztane mamaztuza ininnara, tapilara ianapa, kanua pittira ianapa. Sunkana wanne pilta watmin pianaara.

28

Pablone Malta su pi paizkakin tu

1 Pilta watmin purasmin, su pi paizkakinne Malta muntit piankamaiznash. 2 Malta sukin uzturuzne aumiza kwisha wat kiwainnara. Alu kimtu akwa, tih pamtu akwa, uspane katsa ĩn usappat kit aumiza akwanara, ikulanapa. 3 Suasne Pablone si pul sak kit si pul ĩnta kiainmizta. Sun kimtuasmin, ĩn akwa kamtane siras puz kit Pablowa chihtikin kanta. 4 Malta sukin uzturuzne Pablowa chihtira kamta kan kirit izat kit mamazta mamazta minñat kit kaizara: “An ampune mamaz awara piantamashinai. Pi kwamasarakas, au diosne, nil muntitmikane, ussa uzninnasachi,” kizara.
5 Pablone kamtara ulpianta, ĩnkin taiznapa. Ussa chinkas kitchi.
6 Wanne us kiparinazi minñamizta. Usne irinazi minñamizta. Kwisha tirizarawane, ussa chinkas kitchi izakane, uspane mamaz tuntu minñat kit Pablowa kaizamizta:
—Usne maza dios i, kizara.
7 Au piannatkin an pi paizka sukin mikwane sua uzta. Usne kashara paiña su mijara. Usne Publio muntit. Usne kutña payukima aumiza yal nammilat kit kwisha wat kiwainta. 8 Publiowa papihshne pitmukin imtu tuara, imukasakas piwikasakas. Pablone ussa izna ira. Diosta us akwa paikwatpane, ussa chihtikasa paat kit ussa kakulninta. 9 Sun kitpane, mamaz imturuzne sun pi paizka sukis ussa aara. Wanta kakulninnara. 10 Uspane aumiza wat minñat kit kwiztane au we aizpa wantain milaara. Mamasa kanuawara iamtuchasmin, uspane au we aizpa aumiza milaara.

Pablone Malta suras puz kit Roma pipulura piannamtu

11 Kutña mish pailtawane, aune kanuara waat kit su pi paizkakis
ɨaiznash. Alu kimɨzta akwa, an kanua an ñamin Alejandría pɨpuluras at
kit sua mara. Sun kanua pitkin paas dios kɨzpukanain waj. An diosne
Cástorkas Póluxkas muntɨt. 12 Siracusa kanua piannamkin pianarawane,
aune kutña payukima maaiznash. 13 Suasne pimamin pɨlzat kit Regio
pɨpulura pianaiznash. Tɨlawara inkwa suras pamɨzkane, aune paas
payukanain Puteoli pɨpulura pianaiznash. 14 Suane aune mɨnpazha
Jesústa piantuzkasa wanmalanash. Uspane aumɨza yal nammɨlanara
maza domingokima. Kwiztane Roma pɨpulura ɨaiznash. 15 Roma
pɨpuluras izmuruzne au aamtu piankamat kit mimal aumɨza wanmal-
naara. Mɨnpazha Apio pɨpulura muntɨtkin ɨara. Mamaztuzne kutña
pitmu muntɨtkin ɨara. Pablone usparuza iznat kit Diosta aishtaish
kizta. Usne kwisha wat kulta. 16 Roma pɨpulukin piannatpane, suldaru
ɨninmikane, wan kuhtɨttuza kajchira chɨhkanara. Pablone suldaru
ɨninmikasha paikwara, paimpa uzna. Sua maza suldarune ussa izta.

Pablone Roma pɨpulu uztuza Dios pit kainnanamtu

17 Kutña payu pailtawane, Pablone Roma pɨpuluras Judío awa
ɨninturuza akwanpa ɨninnara. Wanmakkarawane, kaiznara:

—Añaruz, nawa mɨrain. Nane Judío awaruza chinkas kitchish. Na
au an ñancha kwal uztuza kwail kitchikas, Judío awaruzne Jerusalén
pɨpulukin nawa pizat kit Romano ɨninturuza chɨhkaara. 18 Nawa
mɨmarawane, uspane nawa chɨhtshiara, na kwail kitchi akwa. Na kwail
kitchikas, uspane nawa piantashiara. 19 Judío awa nawa chɨhtshiarachi
akwa, nane Romano katsa mikwara ɨninnapa paikwarau, nawa iznapa,
na kwail kirɨt aizpa kiznapa. Nane au awaruza kwail kiarɨt kiznam-
tuchish. 20 Katmizna, nane uruza akwanarau, uruza iz kit parananapa.
Judío awaruzne Dios ɨnintamikasha izshiat kit tɨrizamtu. Na Jesúspa
kwinta kimtu akwa, mane nane cadena kuhtɨt tus.

21 Suasne Judío awaruzne kaizara:

—Aune Judea sura uzturuztas pɨnkɨh nuwa sappamanash. Judío
aimpihsh tas piannamtuzne nuwa kwail kizarachi. 22 Aune nu mintu
aizpa mɨshipuspas. Aune masas wanmakmuruzpa mɨat kit Jesústa kan-
pamtuzpa piankamshimtumakpas. Wan awane masas wanmakmuruza
aliz kulamtu.

23 Suasne maza payu ussa izna naarawane, kwisha akkwan awane
Pablo tukin piannaara. Tɨlawain nashnakima Pablone usparuza Dios
awaruza ɨninshinamtui kiz kit nil kainanara. Usne usparuza kamtanat
kit us kaizta aizpa watcha i mɨnninnashira. Usne Moisés kaizta aiz-
pakas Dios pit kainammtuz kaizta aizpakas kamtanara, Jesústa pianka-
manapa. 24 Mɨnpazha Pablo kaizta aizpa nɨjkulara. Anpane mɨarachi.
25 Usparuzpain Pablo kaizta aizpa nɨjkulamtuki akwa, ɨamɨzta. Suasne
Pablone minpa pit kaiznara: “Diospa Sɨnam Izpulne an ñancha kwalta
watcha kainanara. Usne Isaías kainammmikasha ka paninta:

26 ‘An awara ɨt kit kaiznari:
Dios kainammtuza mɨarakas, une piankamamanazi.
Uspa para aizpa izarakas, une nɨjkulamanazi.
27 An awa piankamashitchi akwa, usparuzpa kailne mɨasachikana parɨt,
usparuzpa kasune sɨppatɨtkana parɨt.
Katmizna nɨjkulashitchi akwa,
mɨashitchi akwa, uspane piankamasachi.

Uspane nawa kaiyamanazi,
na usparuza watsat mɨlnanapa.’ ”✡
28 Ɨamtuchasmin, Pablone kaiznara: “Mane une piankam kit mɨrain.
Makis Diosne paiña pit Judío awachiruza ɨninamtu, usparuza watsat
mɨlnanapa. Uspane watcha ussa mɨanazi.” 29 (Pablo sun kiztawane,
Judío awane ɨat kit usparuzpain tɨnta kwinta kiara.)
30 Pablone yal nampiz kit paiña yalta uzta. Paas añokima sua uz kit wan
ussa iznamtuza napninnara. 31 Pablone Dios awaruza ɨninashimtui.
Wanta kaiznat kit Anpat Jesucristowa kamtanara. Mɨnminkas ussa
pilchapuzarachi.
Pailti.

✡ **28:27** Is 6.9-10

Romanos
San Pablone An Pɨnkɨh Para

San Pablo Roma pɨpulura mama piannatchikas, usne an pɨnkɨh Roma pɨpulukin Cristora nɨjkulturuza panamtu. España sura ɨshimtuasmin, Pablone Roma pɨpulurakas ɨshira, uspa ussa kiwainnanapa. Pablone sun Romanos pɨnkɨh para, Roma pɨpulura uztuz Cristora an wat nɨjkulanapa, Cristo pashimtu aizpa piankamanapa, Cristo ɨnintu aizpa kianapa (1.1-17).

Suasne Pablone paas pajte pamtu. An ñancha pajte Pablone Roma pɨpulura nɨjkulturuza Dios kaizta aizpa kamtanamtu, wan awa, Judío awakas, Judío chi awakas, kwail kiarɨt piankamanapa. Dios wan kwail kiarɨttuza ilnamtukas, Diosmin wan awaruza watsat mɨlnashina (1.18–3.20). Jesucristone kwail kiarɨttuza wat kulnashina, ussa nɨjkulamtune, Diosta kaiyamtune (3.21–4.25). Diosta kaiyamtune, Jesucristora nɨjkulamtune, uspane Dioskasa wanmakkashina. Diosne Moisésta paiña ɨnim pit ɨninta, Israel awa uspa kwail piankamanapa. Dios uspa kwail wat kulnarawane, paiña Sɨnam Izpul ɨnintu, Cristo nɨjkulturuza kiwainnanapa, Dios pashit aizpa kianapa (caps 5–8). Judío awa Jesucristora sapparachi akwa, Diosne paiña pit Judío chi awaruza ɨninnara, sun watsal pit mɨanapa. Judío awa Jesucristora sapparachikas, Diosne sun narɨt kwaltuza mama pashinat kit usparuza akwanamtu, Israel awaruza watsat mɨlnanakima (caps. 9–11).

Minpa pajte Pablone pamtu, wan Cristora nɨjkultaruz ussa an pashianapa, Dios kaizta aizpa piankamanapa, Diosta kampamturuza pashinanapa (12.1–15.13). Suasne Pablone paiña izmuruza “kakishapu” kiznamtu (15.14–16.27).

Kakishapu

1 Nane Pablo mun ish. An pɨnkɨh uruza panamtus. Nakas Jesucristowa kiwainmika ish. Diosne nawa nat kit akwat kit paiña ɨnintamika namta, paiña watsal pit akkwan awaruza kainananapa.

2 Diosne ñamin paiña watsal pit paranana namta. Suasne paiña kainammturuza Dios pit pɨnkɨhta paninnara. 3-4 Sun pitne Dios Painkulpa, au Anpat Jesucristowa kainammtu. Awakanain kawira. Ñamin paiña pampane David munazi. Ñamin Davidne katsa mikwa azi. Diosne ussa Dios Painkul mun kit paiña Sɨnam Izpul akwa irɨttuztas tɨnta kakulninta.

5 Cristo akwa, Diosne nawa kiwain kit paiña ɨnintamika namta, paiña pit kainanapa, akkwan awa wan suras nɨjkulat kit Dios ɨninta aizpa kianapa. 6 Diosne uruzakas, Roma pɨpulura uztuzakas, akwanara, Jesucristora piankamanapa. 7 Nane uruza, Roma pɨpulura uztuza, Diosta pashimturuza, an pɨnkɨh panamtus. Mane nane au Diostakas au Anpat Jesucristorakas paikumtus, uruza wat kiwainanapa, kalpain uzanapa.

Pablone Diosta paikwat kit aishtaish kizta

8 An ñancha nane Diosta u akwa aishtaish kiztus, Jesucristo uruza tɨnta kiwainnara akwa. Nakas watsal ish, akkwan awa au sukin u Jesucristora nɨjkulamtu aizpa mɨamtu akwa. 9 Nane Diospa kal sap kit tɨnta kal kirau, Dios watsal pitkas paiña painkulpakas kainanapa, pailnakima.

Pailta payukima Diosta paikumtasmin, nane uruza minamtus. Diosne na kiztu aizpa watcha i pian. 10 Nane Diosta paikumtus, na u uzkinkima piannan, sun minpa payura uruza iznana. Dios sun pashitne, kainchash irinash. 11 Nane uruza kwisha iznashimtus, Dios Sinam Izpul uruza kiwainnamtu kamtanana. Suasne une u kaijchura an tinta namanazi. 12 Sunmin kaiznashimtus. Aune auruzpain kiwaintawamakpas. Une an tinta kulashina, na nijkultu akwa. Nakas an tinta kulshinas, u nijkulamtu akwa.

13 Cristora nijkulturuz, na pampa payukima u uzkin pianashira piankamtain. Chiwazha nawa inintachi. Makima pianasachish. Nane u uzkin awaruza Jesucristora nijkulninnashimtus. Mamaz sura sunkana kirau. 14 Nane kiwainmumika ish, wan awaruza kiwainana. Nane altim awaruzakas musu awaruzakas kiwainashimtus. Nakas pinkih pianchiruzakas pinkih piantuzakas kiwainashimtus. 15 Katmizna nane uruzakas, wan Roma pipulura uztuzakas, Dios watsal pit kainanashimtus.

Dios watsal pit tinta i

16 Nane Dios watsal pitpa mitsal kimanash. Sun pitkasa Diosne wan Dios pit para aizpa nijkulturuza watsat milnanashina. An ñancha Judío awaruzakas, an kwizta Judío chi awaruzakas watsat milnanashina. 17 Diosne paiña watsal pitkas aumiza minninnamtu, nil uzanapa. Diosne Diosta nijkulturuza nil uzninnashinai. Dios pit ka parit: “Diosne ussa nijultumikasha nil namninnazi, pailta payukima uzanapa.”✡

Pailta awane Dios iztakin kwail kiarit

18 Chiyuras Diosne wan awaruza Dios kimtu aizpa mininnamta. Awa Diosta nijkularachi akwa, Diosne usparuza ilnanazi, uspa kwail kiarit akwa. Uspa kwail kiamtu akwa, uspane watcha Dios kaiztu aizpa sappashimtuchi. 19 Sun akwa Diosne usparuza ilnanazi. Uspane Diospa wat piankamara, us usparuza Diospa annara akwa. 20 Dios an su sarasmin, awane Dios tinta i piankamashina. Diosta izasachikas, Diostakas piankamashina, paiña kal an sukin kimtu akwa. Katmizna sun kwail awaruzne Dios iztakin uspa kiarit aizpa pakpaasachi. 21 Diospa miamtukas, Dios uztu piankas, uspane Dios kwisha wari kizarachi. Diosta “aishtaish” kizarachi. Uspa minñakane, uspane Diospa minñashitchi. Kain minñamtu akwa, uspane timpa awakana minñara. Uspane wat chi minñara. 22 Akkwan pianmakpas kizamtukas, uspane timpa awakana mai. 23 Mane uspane Dios uzmikasha wakpuj wainñamtuchi. Ti awakana sarawane, sunta wakpuj wainñamtu. Katsa wamkanakas, kalpakanakas, piaintikanakas saat kit wakpuj wainñara.

24 Katmizna timpa awa akwa, Diosne usparuza chihkanarit, wan kwail minñashimtu aizpa kianapa. Usparuzpain akkwan tuntu mitsal kwail kiarit, uspa ñakin kwail kiarakima. 25 Uspa watcha Diosta nijkulashitchi akwa, uspane tikasa sarit aizpa wakpuj wainñara. Sun tine dios chi. Uspane wan dios sarit aizpa minñat kit wakpuj wainñara. Diosta, wan saramikasha, wakpuj wainñashitchi. Awane an wat Diostain pailta payukima wakpuj wainñarawa. Sunne watcha i. Ka.

26 Timpa awa sunkana kiamtu akwa, Diosne usparuza chihkanarit, wan mitsal kwail minñamtu aizpa kianapa. Paas ashampane parejuin pitshiilta. Mazane ampukanain namtu. Ashamparuzpain pit kit kwail

✡ **1:17** Hab 2.4

kiamtu. Sunkana uzam. 27 Kawarain ampuruzne uspa ashamparuza chihkamtu, ashampakasa pitmanpa, ampukasa pittana. Paas ampune parejuin pitshiilta. Mazane ashampakanain namtu. Ampuruzpain pit kit kwail kiamtu. Sunkana uzam. Sun kwailne mitsal kiarit. Katmizna uspa sunkana uzamtu akwa, Diosne usparuza ilnanazi.

28 Diospa watmin minñamtuchi akwa, uspane Diosta piankamashitchi. Katmizna Diosne usparuza chihkananazi, uspa kwail minñamtu aizpa kianapa. 29 Uspane wan tuntu kwail kiashimtu. Mamaztuza kwail kiashimtu. Mamaz mijtuzkin an akkwan pashiamtu. Wan awaruza aliz kulamtu. Patna mij aizpa pashiamtu. Mamaztuza piantashimtu. Mamazkasa waya kiamtu. Uspane mamaztuza pirail appamtu. Akkwan tuntu kwail kiana minñamtu. Mamazpa parakane, kwail paraamtu. 30 Anparuzne mamaztuzpa kwail paramtu. Diosta aliz kulamtu. An we tintamikasha aliz paramtu. Usparuzpain “aune an tinta makpas” kizamtu. Mamaztuza “aune an tinta makpas” kizamtu. Mamaztuza kwail kianapa minñamtu. Uspane papihshtakas akkuhshtakas miashimtuchi. 31 Uspa minñarakas, miashitchi. Uspa kin namtu aizpa kiamtuchi. Uspa kwaltuza pashiamtuchi. Mamaztuza wat kulashimtuchi. Naizturuz akwa chinkas mazamtuchi. 32 Sun awa Dios kaizta aizpa an wat piankas, Diosne sunkana kwail kimturuza iarinazi kiznara. Sun kwail kimturuzne mamaztuz kwail kiamtu aizpa wari kizamtu.

2

Diosne kwail kimturuza ilnana ininnamtu

1 Diosne Judío chi awaruza ilnanazi, uspa kwail kiamiztu akwa. Katmizna minminkas uruztas Judío chi awaruza nu kwail kirit kaiznawachi. Judío awa Judío chi awaruza “nu kwail kirit” kizturuzne uruzpain Dios iztakin pakpasachi, nukas sun kwailmin kimtu akwa. 2 Dios kimtu aizpa watcha i pianmakpas. Dios Judío chi kwail kirittuza ilnanapa ininkane, usne nil aizpa kimtu. 3 Nu Judío awane Judío chi kwail kimturuzkanain kimtu. Nune Judío chi awaruza “une kwail kiamtu” kiznamtu. Dios kwail kimturuza ilnana ininkane, Diosne watcha u Judío awaruzakas tinta ilnanazi. 4 Nune Diospa wat mintuchi. Usne wantuza kwisha wat kininnashimtu. Uskas uspa kwail akwa awaruza azain ilnamtuchi. Uskas uruza kwisha pashinamtu. Diosne nua wat kimtu, nu kwail kimtu aizpa chihkanpa, nu Diosta anpa, Dios nua maiznapa. 5 Nu Dios kaiztu aizpa mishimtuchi akwa, nune u kwail kishimtu aizpa chihkamtuchi me. Nu Diosta kailtuchi akwa, Diosne nukasa aliz kultu, nu akkwan kwail kirit akwa. Dios kimtu aizpa watcha i. Katmizna nua ilna ininkane, Diosne nua an tinta naizninnazi. 6 Diosne wat kimturuza wat kiwainnanazi. Uskas kwail kimturuza ilnanazi, uspa kwail kiarit akwa. 7 Diosta saimturuzne mamaztuza wat kinanazi. Diosne suntuza “u watsal kiamti” kiznanazi. Diosne usparuza wat minñanazi. Diosne usparuza pailta payukima chiyura uzninnanazi. 8 Uskas waya kishimturuzakas watcha miamtuchiruzakas kwail kiamturuzakas pilchapuznanazi. Usparuza tinta ilnanazi. 9 Diosne wan kwail kimturuza tinta naizninnanazi, kwisha ishnakima. An ñancha Judío awaruzne naizanazi. Kwizta Judío chi awaruzne naizanazi. 10 Diosne wan wat kimturuza “une watsal kiamti” kiznanazi. Usparuza wat minñanazi. Usparuza kalpain uzninnanazi. An ñancha Diosne Judío awaruzakas kwizta Judío chi awaruzakas watsal uzninnanazi.

11 Diosne pailta awaruza kawarain kinanazi. 12 Judío chi awaruzne
Moisés ininta aizpa sapparachi. Moisés ininta aizpa mijchikas, uspane
kwail kiat kit mama iarinazi. Judío awaruzne Moisés ininta aizpa
sappazi. Uspa kwail kiamtu akwa, Diosne usparuza Moisés parit akwa
ilnanazi. 13 Diosne Moisés ininta aizpa mimturuza wat paninnamanazi.
Usne Moisés ininta aizpa kimturuza wat paninnanazi. 14 Diosne Judío
chi awaruza Moisés ininta aizpa milanarachi. Awa Moisés ininta aizpa
sapparachikas, minpazha us ininta aizpa kimtune, usne Dios pashimtu
aizpa piankam kit kimtu. 15 Kaijchura Dios ininta aizpa nijkulamtu
akwa, uspane sun ininta aizpa minñat kit kiamtu. Ayukta wa aizpa ussa
kuruntu. Masetne kaijchura kwail kirau mintu. Masetne kaijchura wat
kirau mintu. 16 Iltu payura taizkane, Diosne awa ayukta puintit mij aizpa
mimanazi, usparuza ilnana. Sunkanane nane Jesucristowa watsal pit
uruza kainannamtus.

Moisés ininta pitkas Judío awaruzkas

17 Mane u Judío awaruza parananash. Nune "Judío awa ish" kiztu.
Nune "Dios ap Dios i" mintu. Nune "na an tinta ish" kiztu, Moisés
ininta pit nuwa milarit akwa. 18 Nune "Dios pashimtu aizpa pianish"
kiztu. Dios paiña pit nuwa kamtarit akwa, "Mane watmin nanash,"
kiztu. 19 Nune "kamtammika namtus" kiztu, Diosta we piantuzakas
Diosta wat nijkultuchiruzakas kamtananapa. 20 Nune "pianchiruza
kamtanashimtus" kiztu. Nune "Dios pinkih panintit aizpa nijchiruza
piankamninamtus," kiztu, watcha piankamanapa. Nu sunkana mintu
aizpa kain. Nu salamtit. 21 Nu mamazta kamtamtukas, nune nu kam-
tamtu aizpa kimtuchi. Mamazta walkumun kiztukas, nune walkumtu.
22 Nu mamazpa ashampa milmun kiztukas, nune mamazpa ashampara
nakat kit miltu. Nu dioskana saritta wakpuj wainmun kiztukas, nune
sun dios sarit uzkin nap kit pial tarit aizpa walkumtu. 23 Nune "nain
an warish" mintu, nu Moisés ininta aizpa iztu akwa. Nu Moisés ininta
aizpa iztukas, nune us inintu aizpa kimtuchine, Diosne nua ilnazi.
24 Dios pinkihta ka parit: "Nu Judío awa Diosta izkitchi akwa, Judío chi
awaruzne Diospa kwail paraamtu,"✡ ka kizta.

25 Judío awa Moisés inintu aizpa mimturuzne watsal kianazi. Judío
awa Moisés inintu aizpa mimtuchiruzne, Judío chi awa uztukanain
uzamtu. Uspane Diospa kwal namamanazi, titta señal samtuchiruzkana,
circuncisión kitchiruzkana. 26 Judío chi awa Moisés inintu aizpa
mimtune, usne Judío awakanain, titta señal samtumikakanain, circun-
cisión kiritmikakanain, namnazi. Suasne Diosne ussa sapnazi, Dios
ininta aizpa mit kit kirit akwa. 27 Sun titta señal samtuchimikane,
circuncisión kiritchimikane, Moisés ininta aizpa mimtune, sun titta señal
samtumikakana, circuncisión kiritmikakanain, namnazi. Suasne sun
Judío chi awaruzne Judío awaruza, titta señal samturuza, circuncisión
kittuza, Moisés ininta aizpa saptittuza "kwail kiare" kiznanazi, uspa
Moisés ininta aizpa miarachi akwa. 28 Judío awaruzne "aune Diospa
kwal makpas" kizmumai. Une u Judío papihsh akwa, u Judío akkuhsh
akwa Diospa kwal namasachi. Titta señal ñara samturuzne, circuncisión
kirittuzne, une sun akwa Diospa kwal namasachi. 29 Dios Izpulne awa
ayukta, paiña kaijchukin, maiz kit Diospa kwal namnintu, Dios inintu

✡ **2:24** Is 52.5

aizpa kinpa. Diospa kwalne kaijchukin Diosta nɨjkul kit us kuruntu aizpa kimtu. Diosne kaijchukin maiztɨttuza “une wat awa mai” kiznanazi.

3

1 Na kaiztu aizpa mɨnaka. Dios Judío awaruza nanarɨt akwa, Diosne Judío awaruza, tɨttɨt señal sarɨttuza, circuncisión kirɨttuza, wat iznamtu.
2 Uspane Diostas akkwan sappara. An ñancha Diosne usparuza akkwan pit kin nam kit Dios pit chɨhkanara, wantuza kamtanananapa. 3 Judío awa Dios pit sapparɨtkas, mazantuzne us kaizta aizpa mɨashitchi. Mazantuz us kaizta aizpa mɨashitchikas, Diosne mizurainkas awakanain maizmanazi. Dios kin namtɨt aizpa kimanazi kizmanapas. Watcha Diosne au akwa us kin namtɨt aizpa kinazi. 4 Diosne mizurainkas wenammanazi. Wan awa pɨrail kaizamtukas, Diosne pailta payu watcha kaiztu. Dios pitta ka parɨt:

“Awa Dios paramtu aizpa piankamarawane,
awaruzne ‘Dios kirɨt aizpa wan nil i’ kizanazi”✡

5 Mɨnpazha ñanta ka kaizshinamai: “Awa pailta payu kwail kimtuasmin, suasne Diosne pailta payu paiña kwail kimtu aizpa wat kulnazi. Suasne Dios kwisha wat akwa, usne nawa ilmanazi,” kizanazi. Sunkana awa mintukanain minman. Dios wan nil kimtu akwa, usne wan kwail kimturuza ilnanazi. 6 Diosta kain pit kaizman. Diosne mizurainkas wenammanazi. Dios kwail kiratne, usne an sukin kwail kimtuza ilshinamanazi. Dios nil kimtu akwa, Diosne kwail kimturuza uspa kwail kiamtu aizpa kaiznanazi.

7 Mɨnpazha ñanta kaizshinamai: “Na Dios ɨnintu aizpa mɨmtuchikas, Diosne nawa wan chiwal wat kulnazi. Suasne Dios awara wat kulna kin namtɨt akwa, awane kwisha wari kizanazi. Katmizna Diosne nawa ilnawachi.” 8 Suntuzne sunkana ñanta kaizamtu: “An akkwan kwail kitpamakpas, Dios an akkwan kwail kimtu aizpa wat kulnapa.” Uspane pɨrail kaizat kit na sunkana kamtamtus kizamtu. Diosne sunkana kaizamturuza watcha naizninnanazi.

Wan awaruzne kwail kiarɨt

9 Sun akwa Judío awane Judío chi awakin an palichi mai. Judío awaruzkas Judío chi awaruzkas Dios iztakin kawarain mai, Dios u Judío awaruzkas Judío chi awaruzkas kwail kiarɨt kiznarɨt akwa. 10 Dios pitta ka parɨt:

“Mɨnminkas nil kisachi.
11 Mɨnminkas mɨsachi.
Mɨnminkas Diosta saimtuchi.
12 Wantuzne Dios kuruntu aizpa chɨhkaara.
Uspane kwail kiamtu uzamtu.
Mɨnminkas wat kimtuchi.”✡
13 “Kwail awa parakane, usne paiña pit ɨsak
kit kwail pitmin paramtu.”✡
“Uspane pɨrail appamtu. Kamta awara kwatne, pininu akwa irɨnazi.
Sunkana kwail paramturuzne awaruza kwail kirɨnanazi.”✡
14 “Awaruza kwail pit paramtuasmin, sun aliztuzne awaruza kwail kiashimtu.”✡
15 “Uspane azain ɨamtu, awara aim kiana, awara piantana.
16 Uspane mamaztuza kwail kiashit kit tayalninnamtu.

✡ **3:4** Sal 51.4 ✡ **3:12** Sal 14.1-3 ✡ **3:13** Sal 5.9 ✡ **3:13** Sal 140.3 ✡ **3:14** Sal 10.7

17 Uspane mamaztuza kalpain uzninnamtuchi.”✡
18 “Uspane Diosta mɨkiamtuchi. Diosta mɨkiamtuchi akwa, ussa
ishkuamtuchi.”✡
19 Aune Dios paiña pit wantuza ɨninta pianmakpas. Katmizna
mɨnminkas “nane kwail kitchish” kizsachi. Pailta awane Dios iztakin
kunnat kit sua uspa kwail kiarɨt aizpa nɨjkulanazi. 20 Diosne Moisés
ɨninta aizpa mɨashimturuza sapnamanazi. Uspa kwail kiamtu akwa,
usne usparuza wat kulnamanazi. Dios paiña pit awaruza ɨninnarɨt akwa,
awane uspa kwail kiamtu aizpa piankamashina, mɨnminkas wan ɨnintɨt
aizpa kit akwa.

Diosne Jesucristora nɨjkulturuza watsat mɨlnanazi

21 Mane mɨzhain. Awane Moisés Judío awaruza ɨninta aizpa kiasachi,
Dios usparuza wat kulnanapa. Awa Moisés ɨninta aizpa mɨamtuchikas,
Diosne awaruza sapnanazi, uspa kwail wat kulnanapa. Ñamin Dios
kainammtuzne Dios pɨnkɨhta “Dios awaruza sapnat kit wat kulnanazi”
paarɨt. 22 Diosne wan Jesucristora nɨjkulturuza sapnat kit uspa kwail
kiarɨt aizpa wat kulninnamtu. Judío awaruzkas Judío chi awaruzkas
Jesucristora nɨjkularawa, Dios uspa kwail wat kultananapa. Judío
awakas Judío chi awakas Dios iztakin kawarain mai. 23 Pailta awa kwail
kiarɨt akwa, uspane Dioskis attish chaamtu. 24 Dios aumɨza pashinamtu
akwa, Diosne au kwail kiarɨt aizpa kainmin wat kulnarɨt, Diospa kwal
namanapa. Jesucristo au akwa irɨt akwa, Diosne au kwail kiarɨt aizpa
kaninnara, au kwail akwa naizamanpa. 25 Diosne Jesucristora wan
awa akwa inapa ɨninta. Usne irɨt, Dios Cristora nɨjkulturuza wat kul-
tananapa, Dios awakasa pilchapuzmanpa. Diosne an ñamin uztuza
tailchanat kit impara imparain kurunnara. Kwail kiarɨtkas, mane
Diosne Jesucristo akwa uspa kwail kiarɨt aizpa wat kulshinat kit nil
namnara. 26 Ma payu Diosne kwail kimturuza naizninnat kit wantuza us
wat kimtu aizpa ananamtu. Dios wat akwa, usne Cristora nɨjkulturuza
wat kulnashina, usparuza wat awa namanapa.
27 Mɨnminkas Dios iztakin “nane wat kulish” kizsachi. Awa wat kal
kimtukas, Diosne awaruza uspa wat kal akwa wat kulmanazi. Awa
Cristora nɨjkulamtu akwa, Diosne awaruza wat kulnashina. Sunkana
Diosne awaruza paiña kwal namninamtu. 28 Sun akwa aune sunkana
minpuspas. Diosne Judío awaruza, Moisés ɨnintɨt aizpa mɨamturuza wat
kulnamanazi. Usparuza sapnamanazi. Usne Cristora nɨjkulturuzain
sapnanazi, uspa kwail kiarɨt aizpa wat kulnanapa.
29 Diosne Judío awaruzain nanazi, paiña kwal namanapa. Usne Judío
chi awaruzakas nanara, paiña kwal namanapa. Watcha Diosne Judío
awaruzakas Judío chi awaruzakas kawarain nanara, Dios iztakin nil
uzninnanapa. 30 Katmizna maza Dios uztu akwa, usne Judío awa
nɨjkulamturuzakas Judío chi awa nɨjkulamturuzakas kawarain wat kul-
nanat kit paiña kwalkanain sapnanazi. 31 Cristora nɨjkulturuzne Dios
Moisésta ɨnintɨt aizpa chɨhkaapiznamanazi. Aune Dios ɨnintɨt aizpa wari
minpuspas.

4

Abrahampa kwinta

✡ **3:17** Is 59.7-8 ✡ **3:18** Sal 36.1

1 Mane Abrahampa, au ñamin irɨt kwalpa minñazsan. Abraham kamtɨt
aizpa piankamasan. 2 Dios Abrahamta wat kultakas, ussa wat namtɨtkas,
Diosne ussa saptachi, paiña wat kal akwa. Katmizna Abrahamne Dios
iztakin “Na kirɨt akwa, wat namish” kizsachi. 3 Dios pɨnkɨhta ka parɨt:
“Abraham Diosta nɨjkultɨt akwa, Diosne ussa wat namnin kit paiña kwail
kirɨt aizpa wat kultɨt.” ✡ 4 Kalpamikane kal kimmikasha pial tamtu,
paiña kal kimtu akwa. Kalpamikane kain mɨlamtuchi, kal kimtumika us
saptu aizpa kana kimtu akwa. 5 Kawarain mɨnminkas paiña kal kisachi,
Dios ussa wat namninnapa. Diosne sunkana awaruza kamtanamtuchi.
Diosne kwail kimturuza, Diosta nɨjkulturuza wat namninnat kit uspa
kwail wat kulnanazi. Awa Diosta nɨjkulamtu akwa, Diosne usparuza
sapnat kit uspa kwail kaninnanashina. Awane chinkas kisachi, ussain
watsat mɨlnana. 6 Ñamin Davidne watsal kimtumikawa kainara. Awa
Moisésta ɨnintu aizpa kimtuchikas, Diosne awara wat namninshina. Wat
namtɨtmikane wat kulnazi. 7 Sunkana parɨt:

“Diosne Dios ɨnintu aizpa mɨmtuchiruzakas ñanta kwail kimtuzakas wat
kulninnamtu.
Sun akwa uspane wat kularɨt maanazi.
Uspane watsal maanazi, Dios uspa kwail kaninnamtu akwa.
8 Uspane wat kularɨt maanazi,
Dios uspa kwail mainnintu akwa.” ✡

9 Diosne Judío awa señal samturuzakas Judío awa señal samtuchiruza-
kas wat kularɨt maanazi. Mamasa ka kaiznamtus: “Abraham Dios kaizta
aizpa nɨjkultɨt akwa, Diosne ussa sap kit paiña kwail wat kul kit wat
namninta.” ✡ 10 Diosne Abrahamta sap kit wat namnintɨt, Abraham Judío
awa señal paiña ñara sarachasmin. Dios Abrahamta wat namnintawane,
Diosne Abrahamta Judío awa señal paiña ñara sanapa ɨninta. 11 An ñancha
Diosne Abrahamta wat namninta. Kwiztane Abrahamne Judío awa
señal paiña ñara sanintɨt. Dios Judío awa sarachasmin, Dios Abrahamta
sun señalkasa sanintachasmin, Abrahamne Diosta nɨjkulta. Diosne wan
ussa nɨjkulturuza sapnat kit uspa kwail wat kulninnamtu. Wan Diosta
nɨjkulturuzne Abrahamta uspa papihshkanain mɨjmazi. 12 Judío awa
señal uspa ñara saamturuzne Abrahamta uspa papihshkanain mɨjanazi,
Abraham nɨjkultakanain nɨjkularane. Circuncisión kitchasmin, Abra-
hamne Diosta nɨjkulta.

Diosne ussa nɨjkulturuza mɨlan namtu

13 Diosne Abrahamtakas paiña kwizta kwaltuzakas sun su sappanapa
mɨlan namnara. An sukin uztuasmin, Abraham Dios mɨlan namtɨt
aizpa saptachikas, usne Dios kaizta aizpa mɨra. Diosta nɨjkultɨt akwa,
Diosne ussa wat namnin kit paiña kwail wat kulta. 14 Moisés ɨninta
aizpa mɨmturuzne “aune Dios mɨlan namtɨt aizpa sappanapas” ñanta
minñamtu. Katmizna Dios kin namtɨt aizpa uspa akwa kainsɨh. Sunkana
minñamtune, Diosta nɨjkulna kainsɨh. 15 Awa Moisés ɨninta aizpa
mɨarachi akwa, Diosne kwail awaruza aliz kulnat kit usparuza ilnin-
nanazi. Dios sun pit ɨninnaratkine, awane sun pit mɨasachiwal. Awa sun
ɨninta pit pian akwa, uspane uspa kwail kiarɨt aizpa piankamat kit sun
ɨninta pit mɨashitchi.

16 Abraham Diosta nɨjkultɨt akwa, Diosne ussakas paiña kwizta kwal-
tuzakas wat kinana namta. Watcha, Diosne us kin namtɨt aizpa

✡ **4:3** Gn 15.6 ✡ **4:8** Sal 32.1-2 ✡ **4:9** Gn 15.6

milanana wenamanazi. Judío awaruzkas Judío chi awaruzkas Dios milan namtit aizpa kawarain sappanazi, Abraham nijkultakanain nijkulamtu akwa. Sunkana wan Diosta nijkulturuzne Abrahamta, uspa papihshkanain mijmanazi. 17 Dios pinkihta ka parit: "Akkwan suras awaruzne Abrahamta 'nune au papihsh i' kizanazi."✡ Abrahamne Dios kaizta aizpa nijkulta. An Diosne irittuza mamasa kakulninnashina. An Diosne chiwazha an ñamin tuchi aizpa sashina. Sunkana Abrahamne Diosta nijkulta.

18 We piankas, Abrahamne Diosta nijkul kit tirizta, Dios sun kin namtit aizpa sapnakima. Diosne paiña kwal akkwan pashpa kawiranazi kizta. Dios pinkihta ka parit: "U kwalne kwisha akkwan pashpa milnanazi."✡ 19 Cien año uztakas, kwisha ilapa paritkas, Abrahamne Diosta nijkulmizta. Akkwan año mij akwa, Abrahamkas Sarakas pashpa milsachiwailkas, Abrahamne Diosta nijkulmizta. 20 Abrahamne Dios kin namtit aizpa an tinta nijkulmiz kit an tinta namta. Usne "Dios kin namtit aizpa kisachi" kaiztachi. Uskas "Dios kwisha wari," kizta. 21 Diosta wat piankamtit akwa, usne sunkana minta: "Watcha, Diosne us kin namtit aizpa kishina." 22 Katmizna Diosta nijkultit akwa, Diosne Abrahamta wat namnin kit ussa wat kulninta.✡

23 Dios Abrahamta wat namtitkas, Diosne an akkwantuzakas wat namninnashimtu. 24 Diosne au akwakas sun pit parit, ma payu Diosta nijkulturuza wat namninnanapa, au kwail kiarit aizpa wat kulninnanapa. Aukas Dios au Anpat Jesústa irittas kakulninta nijkultumakpas. 25 Au kwail kiarit akwa, Diosne Jesústa chihkarit, awa ussa piantaanapa. Diosne kwiztane ussa irittas kakulninta, aumiza wat namanapa. Au Anpat Jesucristo akwa, Diosne aumiza chiyura pailta payukima uzninnanazi.

5

Diosne awaruza wat namninnamtu.

1 Mane au Diosta nijkulamtu akwa, Diosne aumiza wat namninnat kit au kwail wat kulninnara. An Anpat Jesucristone aumiza Dios iztakin kalpain uzninnamtu. 2 Au Diosta nijkulamtu akwa, Diosne aumiza sapnat kit watsal kiwainanamtu. Aune us au akwa kimtu aizpa pianmakpas, us aumiza wat uzninnamtu akwa. Aune Diosta tiriztumakpas, Dios aumiza uskanain namninnakima. Sun akwa, aune kwisha wat puramakpas. 3 Dios aumiza wat kinamtuasmin, aune wat kulanapas. Au parishiztukas, Dioskas aumiza wat kulninnashina. Parishiztuasmin, aune wan tailchamtumakpas, an tinta namana. 4 Diosne wan parishizmu tailchamturuza wat minñamtu. Dios au akwa wat minamtu akwa, aune us milan namtit aizpa sapna tiriztumakpas. 5 Sunkana Diosne us kin namtit aizpa tirizturuza mitsal chi kininmanazi. Usne aumiza pirail kaizmanazi. Diosne paiña Sinam Izpulta au kaijchukin uznapa ininta, yawa Dios aumiza panashimtu piankamanapa.

6 Au tinta chi akwa, aumizain kiwainarachi akwa, Cristone wan kwail kirittuz akwa irit. Diosne Cristowa irimtu payu narit. 7 Izti, auruzpain minminkas mamaz akwa imanazi, kwail kiritne. Kainchas mazane wat kimtumika akwa ishina. 8 Au kwail kiaritkas, Diosne yawa aumiza pashinara annat kit Cristora au akwa inapa ininta. 9 Cristo

✡ **4:17** Gn 17.5 ✡ **4:18** Gn 15.5 ✡ **4:22** Gn 15.6

au akwa irɨt akwa, Diosne aumɨza wat namnat kit au kwail kiarɨt aizpa wat kulnara. Dios awaruza wat namninnarane, usne aumɨza watsat mɨlnashina, minpa payura parishizamanpa. 10 Aune Diosta aliz manashɨ. Diospa Painkul au akwa irɨt akwa, Diosne aumɨza paiña izmuruz namninnara. Dios aumɨza paiña izmuruz namninashimtune, manaz Diosne aumɨza watsat mɨlnashina, Cristo uztu akwa. 11 Dios aumɨza watsat mɨlnashimtu akwa, Diosne aumɨza watsal kulninnanazi. Sunkana Jesucristone aumɨza Diospa izmuruz namninnarɨt.

Adánkas Cristokas

12 An ñamin au sukin Adánne, maza awain, kwail kirɨt. Usne sun kwail kirɨt aizpa wantuza kwakninnara. Kwiztane wan awane Adánkana namarɨt. Us kwail kirɨt akwa, awane iamɨzta. Sunkanane wan awa au sukin uzturuzne kwail kiat kit iamɨznazi. 13 Moisés ɨninta pit pɨnkɨhta parachasmin, wan awa an sukin uzturuzne kwail kiarɨt. Moisés pɨnkɨhta parachasmin, Diosne awaruz kwail kiarɨt aizpa wiantachi. 14 Adánpa kwizpa uztaruzkas Moiséspa an ñancha uztaruzkas, iara, uspa kwail kiarɨt akwa. Adánpa kwizta uztaruzne Adán kwail kirɨtkana kwail kiarachi. Adán paiña kwail kirɨt aizpa wantuza kwaknarakas, Cristone kwiztane at kit wantuza wat namninashina.

15 Nane uruza paas pit kamtanamtus. Une Adán mɨz kit ñanta kirɨt piankamarawa. Adán kwail kira akwa, pailta awaruzne iarɨnazi. Ukas Dios wan awaruza wat kiwainashimtu piankamtawa. Adán kwail kitkas, Diosne awaruza pashinat kit Jesucristora ɨninta, awaruza kiwainnanapa, usparuza watsat mɨlnanapa. Jesucristone Adánkin an wari, Dios Jesús akwa wan awaruza kwisha kiwainashimtu akwa. 16 Maza awa kwail kirɨt akwa, wan awane parishizanazi. Dios wan awara pashinamtu akwa, usne kwail awaruza wat namninnat kit uspa kwail kiamtu aizpa wat kulnanazi. Adánkin Dios kimtu aizpa anza wari, Dios awaruza paiña iztakin wat namninnamtu akwa. 17 Maza awa kwail kirɨt akwa, pailta awaruzne iarɨnazi. Dios wantuza pashinamtu akwa, Diosne Jesucristora piankamturuza sapnat kit uspa kwail kiarɨt aizpa wat kulnanazi. Dios kimtu aizpa Adánkin anza wari. Diosne Jesucristo akwa usparuza chiyura uzninnananzi.

18 Adán kwail kit akwa, wan awaruzne kwail namat kit uspa kwail akwa parishizanazi. Cristo au akwa irɨt akwa, aumɨza wat kit akwa, Diosne wan Jesucristora nɨjkulturza wat namninnashina, pailta payukima chiyura uzanapa. 19 Maza awa Dios ɨninta aizpa mɨrachi akwa, pailta awaruzne kwail namarɨt. Sunkana Cristo paiña Papihsh kurunta aizpa kirɨt akwa, Cristo au akwa wat kit akwa, Diosne awaruza wat namninnashina, uskasa uzanapa.

20 Diosne paiña pit Moisésta ɨninnara, awa uspa kwail kiarɨt aizpa an piankamanapa. Awa an akkwan kwail kiamtuasmin, Diosne wan awaruza an akkwan wat kinashira, uspa kwail wat kulnanapa. 21 Minpa pit kaiznamtus. Awa kwail kiashimtu akwa, uspane iarɨnazi. Sunkanane Dios wan awaruza pashinamtu akwa, Diosne au Anpat Jesucristora au sukin inapa ɨninta, awaruza wat namninnanapa, uspa kwail wat kultananapa, pailta payukima uzanapa.

6

Cristora piantuzne kwail kinwachi

1 Aune ¿chima kizanapai? Aune an kwail kitchiwamakpas, Dios
aumɨza an akkwan wat kinanapa, Dios aumɨza an wat kulnanapa.
2 Aune mizurainkas sunkana kwail kiasachimakpas. Aune kwail kin
chɨhkashimtumakpas, Dios iztakin kwail kiman. 3 Jesucristora pi-
antuzne Cristowa munkasa munnara. Sunkana aune Cristokasa wan-
maktɨtmakpas. Au kwazikasa munkane, aune Dios iztakin Cristora kan-
pamtuzkanain namtamakpas, us aumɨza mɨlashimtu aizpa sappanapa.
4 Pira win kit Cristo munkasa munarɨt akwa, aune ussa kamtɨtmakpas.
Ussa kanpamtuasmin, aune us pashimtu aizpa kimtumakpas. Sun akwa
aune kwail kitchiwamakpas. Au Taitta Dios kwisha tɨnta akwa, usne
Cristora irɨttas kakulninta, mamasa uznapa. Sunkana Diosne aumɨza
kiwainnashina, maiztɨt awakanain uzanapa, mamaz tuntu uzanapa.
5 Diosne Cristora wanmakturuza namninnarɨt, kwail kishiamanpa.
Uskana namtɨttuzne, uskasa wanmaktɨttuzne, maizarɨt, nil uzana, kwail
kiaman. 6 Aune an ñancha miza uzara pianmakpas. Aune kwail kaiz-
nash. Mane Diosne au kwail kiashimtu aizpa kaninta. Cristo kurishta
au akwa irɨt akwa, usne aumɨza kiwainamtu, an kwail kiashimanpa.
7 Awa irɨkane, usne kwail kin pailtɨt. Kawarain Diosne mazara maiz kit
masas awakanain namnintu, an kwail kishimanpa. 8 Cristora piantuzne
Cristokasa wanmakkarɨt. Cristo au akwa irɨt nɨjkulamtu akwa, aune ma
payu uskasa uziznapas pianmakpas. 9 Cristo irawane, aune Dios Cristora
irɨttas kakulnintɨt pianmakpas. Katmizna usne mamasa imanazi. Pailta
payukima uznazi. 10 Cristo irɨkane, usne masa piji kwail kirɨttuz akwa
ira. Ma chiyura uztuasmin, Cristone pailta payukima Dios akwa uz,
ussa kiwainna. 11 Mane une sunkana kiarawa. Umin izizanaka. Mane
kwail kin minman. U Cristora wanmaktɨt akwa, une Dios pashit aizpa
kizanaka.
12 Katmizna an sukin uzamtuasmin, aune wan kwail kirɨt aizpa
chɨhkatpamakpas. Aune chiwazha ayukta kwail kinpa minñashimtu
aizpa mɨrakiwamakpas, sun kwail kimanpa. 13 U ayukta kwail mintu
aizpa kiman. Kancha uruza Diosta chɨhkatpa, wat kianapa. Une an
ñamin irɨt awakanain mazi. Kwiztane Dios uruza uzninara akwa, une
Dios wat pashimtu aizpa kiaiznaka. 14 Ma uzamtuasmin, u ayukta kwail
minñamtu aizpa kiman. Dios Moisésta paiña ɨnim pit ɨnintakas, sun ɨnim
pitne, aumɨza mizurainkas watsat mɨlnamanazi. Dios aumɨza kwisha
wat kiwainashimtu, kwail kiamanpa.

Kiwainmumikawa kwinta

15 ¿Aune chima kizanapai? Aune an akkwan kwail kitchiwamakpas.
Diosne awaruza wat kiwainnamtuchi, awa sun ɨnim pit mɨamtu akwa.
Dios awaruza pashinamtu akwa, usne awaruza wat kiwainanazi. 16 Une
anpatpakas kiwainmumikawakas wat pian. Kiwainmumikane anpat
ɨnintu aizpa mɨmtu. Kwail kishimtumikane paiña kwail anpat ɨnintu
aizpa mɨnazi. Sun akwa usne Diostas attishta chanazi. Diosne us ɨnintu
aizpa mɨshimtumikasha wat namninnat kit paiña kwail wat kulnazi.
Sun akwa nil uznazi. 17 An ñamin une u kwail anpatta mɨat kit kwail
kiara. Mane Diosta aishtaish kiztus, u na kamtanara aizpa sapparɨt
akwa. U sun watcha mɨara akwa, une Dios kiwainmuruz namat kit us
ɨninta aizpa kiara. 18 Diosne uruza chɨhtnara, an kwail kin pashiamanpa.
Dios uruza chɨhtnara akwa, une Diospa kiwaintuz namara, nil uzanapa.
19 U we piankamamtu akwa, nane uruza an kamtananash, ap pit an
mɨanapa. Diosta piankamarachasmin, une sɨnam chi aizpa kiashit kit

akkwan tuntu kwail kiashira. Mane Diosta piankamamtu akwa, une Dios wat inintu aizpa kiarawa, nil uzanapa, Dios pashit aizpa kianapa.
20 U akkwan tuntu kwail kiashikane, une Dios awaruza kurunara aizpa miashitchi. Nil uzarachi. 21 An ñamin kwail kiamtuasmin, une sun kwail akwa mitsal kiat kit chinkas kana kiarachi. Sun kwail kimturuzne paimpa iarinazi, Dios uzkin putnasachi akwa. 22 Dios au kwail kiashit aizpa kanintit akwa, usne aumiza paiña kiwaintuz namninnara. Usne aumiza sinam awakanain namninnamtu, pailta payukima chiyura uzanapa. 23 Kwail kimmikane chinkas sapmanazi, irikane. Usne Dios uzkin uzmanazi. Diosne au Anpat Jesucristora pianturuza uskasa wanmaktuza pailta payukima chiyura uzninnanazi.

7

Kasara kin kwinta

1 Une Diosta piantuz mai. Na uruza kaiznamtu aizpa miizanaka, uruza inintit aizpa piankamamtu akwa. An sukin uzturuzne chiwazha inim miarawa, ianakima. 2 Ashampa ampu mijmikawa kwinta kainanamtus. Ashampa ampu mijmikane paiña ampukasa uztawa, sunkana inintit akwa. Usne paiña ampura kwaisachi. Paiña ampu irikane, sun ashampane sun inintit aizpa mimanazi, paiña ampu uztuchi akwa. 3 Paiña ampu uzasmin, mamaz ampukasa yaltane, sun ashampane kwail cham ashampa i. Ampu irikane, sun ashampane paiña ampura wanmaksachi. Sun ashampa chiht akwa, usne mamaz ampura milshinai. Suasne usne kwail cham ashampa chi.
4 Une Diosta piantuz miizanaka, na kaiztit aizpa piankamanapa. Cristo u akwa irit akwa, une Moisés inintit aizpa an miarakiwa, u Cristora wanmakkarit akwa. Une Cristo inintu aizpa kiashina. Dios Cristora irittas kakulnintit akwa, usne aumiza kiwainnanazi, paiña wat kal kianapa, us iztakin nil uzanapa. 5 Cristora piankamarachasmin, aune au uzashitkanain uzanashi. Moisés inintit aizpa izamtukas, aune au kwail kiashimtu aizpa kamanashi. Kwail minñamtuasmin, aune chiwazha kwail kishimtu aizpa kianashi. Au kwail kiamtu akwa, aune iarinapas. 6 Mane Diosne aumiza chihtnarit, Moisés Judío awaruza ininnarit aizpa miamanpa. Ñamin aune sun ininta pit miramakpas. Aune sun ininta pit mainsachimakpas. Paiña Izpul aumiza kiwainamtu akwa, mane aune Diosta mimtumakpas, watsal uzana.

Awane kwail kiamtu

7 ¿Aune chima kizanapai? Mane minpazha Judío awaruza ininta aizpa kwail i minñashina. Sun ininta pitne kwailchi. Wari. Sun ininta pit akwa, nane kwail kimika ish pianish. Sun ininta pit pinkihta ka parit: “Patna pashikain.”✡ Katmizna nane patna pashimtumika kwail kimtu pianish. 8 Sun ininta pit iztuasmin, nane patna pashimiztuarau. Sun ininta pit wachiatne, nane sun kwail pura aizpa piankamsachish. 9 Na sun ininta pit piankamtachasmin, nane watsal uztus mintau. Dios ininta aizpa piankamtawane, nane ap kwail kishit aizpa nijkultau. 10 Sun akwa nane Diostas attishta charau. Dios sun pit nawa uznapa inintakas, nane inintit aizpa kimanamtish. Na sun ininta pit kisachi akwa, nane Diostas attishta charau. 11 Na Dios inintit aizpa kisachi akwa, nane ap kwail kit aizpa nijkultau. Sun akwa nane Diostas attishta charau.

✡ **7:7** Éx 20.17; Dt 5.21

12 Katmizna nane mamasa kaiznamtus: Sun ɨnim pit Diostas at akwa,
kwail chi mai. Watchakas watkas mai. 13 Aune “Dios ɨnintɨt aizpa wari”
pianmakpas. Kwail chi. Sun wat ɨnim pit nawa Diostas attishta chaninta.
Dios ɨninta aizpa piankamtawane, nane kwailpa piankamtau. Sun wat
ɨnninta pit akwa, nane ap kwail kirɨt aizpa tailchasachish. Nane Diostas
attishta charau. Na kwail kishirɨt akwa, nane kwisha kwail namtɨt
nɨjkultau.

Masetne kwailkas watkas kishimtumakpas

14 Aune Dios Sɨnam Izpul sun ɨnim pit aumɨza ɨninnara pianmakpas.
Dios ɨninta aizpa watkas, nane wan awakanain uz kit kwail kishimtus.
15 Watcha, na kimtu aizpa we pianish. Masetne wat kishimtu aizpa
kimanash. Masetne kwail kishitchi aizpa kinash. 16 Na kwail kishim-
tuchi aizpa kitkima, nane na kwail kimtus nɨjkultus. Suasne nane Dios
ɨnintɨt aizpa wari kiztawash. 17 Katmizna ap kaijchukin kwail wa akwa,
nane kwail kishimtus. 18 Ap kaijchukin wat wachi pianish. Na wat
kishimtukas, wat kisachish. 19 Nane wat kishimtu aizpa kimtuchish.
Sunkana nane kwail kishitchi aizpa kimtus. 20 Suasne na sun kwail
kishitchi aizpa kitkima, nane kwail kimɨztus, kwail ap kaijchukin wa
akwa.
21 Wan awaruzne nakanain uzamtu. Wat kishimtukas, nane kwailmin
kimɨzish, wat kimtuchin. 22 Nane ap kaijchukin watsal kultus, Dios paiña
ɨninta pit nawa mɨlat akwa. Sun pit mɨshimtus. 23 An sukin uzasmin,
nane mamaz tuntu pitkas nawa ɨnintu pianish. Sun mamaz pitne nawa
kwail kin kinintu. Sun kwail kimanash minkane, nane sun mamaz pit
mɨmtu, kwail kinpa. Sun mamaz pitne na mintu aizpa ɨnintu, na kwail
kinpa.
24 Sun akwa nane kwisha tayalish, wan awakana kwail kishimtu
akwa. Anne tailchasachish. ¿Mɨnmika nawa kwainshina, na kwail
kimanpa? 25 Diosmin nawa kiwainshina, kwail kin kishimanpa, kwail
minmanpa. Katmizna nane Diosta aishtaish kiztus, Dioskas au Anpat
Jesucristokas nawa kiwainshimtu akwa, us kuruntu aizpa mɨnapa. An
sukin uztuasmin, nane kwail kin minshimtus. Minpa pit kainanamtus.
Ukas nakas Dios ɨnintɨt aizpa mɨrawamakpas, kwail kimanpa.

8

Diospa Sɨnam Izpulne awaruza miza uzna kurunnamtu

1 Mane Cristo au akwa irɨt akwa, Diosne Jesucristora piantuza,
Jesucristokasa wanmakturuza, uspa kwail akwa parishizninmanazi.
2 Sɨnam Izpulne Jesucristora piantuza mamaz tuntu uzninnat kit us-
paruza Jesucristokasa wanmakkamtu. Sun akwa usne nawa kwail
kimanpa kiwainamtu. Mane nane ap kwail kirɨt akwa parishizmanash.
3 Awa Moisés ɨnintɨt aizpa kiasachi akwa, uspane uspa kwail akwa
wat namarachi. Diosmin awaruza wat namninashina. Diosne paiña
painkulta au sukin ɨninta, apa kwail awa uztukin uznapa. Jesús an
sukin awakanain uztuasmin, awakanain uzta, kwail kitchin. Usne awa
akwa irɨt, Dios au kwail kiarɨt aizpa kaninnanapa. 4 Dios au akwa
sun kirɨt akwa, Sɨnam Izpulne aumɨza kurunnat kit Dios ɨnintɨt aizpa
mɨninnamtu. Diosta pianchiruzne Dios ɨninta aizpa mɨasachi.
5 Diosta pianchiruzne chiwazha ayukta kwail minñashimtu aizpa ki-
amtu. Sɨnam Izpul kuruntu aizpa mɨmturuzne us kuruntu aizpa minñat

kit ka kiashimtu. 6 Kwail kishiamtu aizpa minturuzne Diostas attishta uzanazi. Diosne Sinam Izpul kuruntu aizpa kishimturuza pailta payukima kalpain uzninnanazi, Dioskasa uzamtu akwa. 7 Kwail kishimturuzne Diosta aliz mai, mizurainkas Dios inintu aizpa miashimtuchi akwa. 8 Chiwazha kwail kin minturuzne Dios pashimtu aizpa kiasachi.

9 Une chiwazha kwail kiashimtuchi. Minminkas uruza kwail kin kininsachi. Une Sinam Izpul kuruntu aizpa miamtu, Sinam Izpul u kaijchukin uztu akwa. Cristowa Sinam Izpul mijchiruzne Cristowa kwal namamtuchi. 10 Au kwail kiarit akwa, aune wan awakanain iarirnawas. Au kwail kiaritkas, Sinam Izpulne Cristora piantuza uzninnanazi. Paiña Izpulne au kaijchukin uztu akwa, usne au izpultuza uzninnat kit Dios iztakin aumiza nil namninnashina. 11 Diospa Izpulne Cristowa ña irittas kakulninta pianmakpas. Sinam Izpulmin aukasa uz kit au ña minpa payura irittas kakulninnanazi. Sinam Izpul au ayukta uztu akwa, Diosne au ña mamasa uzninnanazi.

12 Sun akwa, Diosta piantuz miizanaka. Aune Dios Izpul aumiza kuruntu aizpa mirawamakpas. Aune au kwail minñamtu aizpa kitkiwamakpas. 13 Kwail kin minturuzne watcha iat kit Diostas paimpa uzanazi. Dios Izpul u ayukta uztu akwa, usne uruza tinta kiwainanazi, kwail kiamanpa.

14 Diosne paiña Izpul kuruntu aizpa mishimturuza paiña kwal namnashina. 15 Diosne aumiza paiña Sinam Izpulta milanarit, ussa ishkumanpa. Sinam Izpulne aumiza paiña pashparuzkanain kwininna namtu. Dios aumiza paiña kwal namnintit akwa, aune “Diosne au Taitta i” kiziznapas. 16 Diospa Sinam Izpulne au izpulkasa wanmaktu, au Diospa kwal makpas piankamninnanapa. 17 Dios aumiza paiña kwal namarit akwa, aune Dios aumiza kin namtit aizpa sapiznapas. Aune Cristokasa Dios wan watsarit mij aizpa sapiznapas. Aune, Cristokana parishizturuzne, uskasa chiyura wat uziznapas.

Dios kin namtit aizpa sappiznapas

18 Ma an sukin uzamtuasmin, aune parishiziznapas. Awa an sukin parishiztukas, Diosne Diosta piantuza wat kiwainnanazi, kwisha watsal puranpa. An sukin parishizamtukas, aune mamaz payura Dios iztakin anza watsal manapas. 19 Dios an sura uztuza paiña kwal namninnashimtu akwa, uskas usparuza maiznat kit wat namninnanazi. Suasne awane Dios an su saritkin wat kianazi. Aune tiriztawamakpas, Dios wan sarit aizpa maiznakima. 20 An ñancha awa kwail kirit akwa, wan Dios an sukin sarit aizpa maizarit. Makima aune tiriztumakpas, Dios wan chiwal wat sanakima. 21 Makima wan sarit aizpa iamtu. Mamaz payura Diosne wan sarit aizpa maizninnanazi, mamasa iamanpa. Dios awaruza paiña kwal namnintawane, usne wan au sukin sarit aizpa mamasa wat namninnanazi. 22 Aune wan su saritkin parishizamtu pianmakpas. Makima wanne ashampa pashpa miltukanain naizamtu, ishtu kanakima. 23 Wan an sukin sarit aizpa parishiztukas, aukas parishiztumakpas. Dios an ñancha paiña Sinam Izpulta aumiza milanaritkas, aune parishiz kit ayukta pihshtaamtumakpas, Dios aumiza paiña pashpakanain sapnanakima. Dios aumiza paiña kwalkanain kwira kinamtu akwa, aune paiña kailtu payu impara imparain tiriztumakpas, aumiza irittas kakulninnanapa, uskasa uzana. 24 Diosne aumiza watsat milnara, au ussa nijkulamtu akwa. Ussa nijkulamturuzne impara imparain

tɨrizamtu, us wan kin namtɨt aizpa sapnakima. Dios kin namtɨt aizpa saptamikane an sapna tɨriztuchi, me us wan saptɨt akwa. 25 Au wan kin namtɨt aizpa sappamtuchi akwa, aune impara imparain tɨrizat kit tailchamtumakpas, sun sapnakima.

26 Au Diosta tɨrizamtuasmin, Sɨnam Izpulkas ayukta tɨnta pihshtat kit au akwa Diosta mamaz tuntu paikumtu. Au Diosta paikwan we pian akwa, Sɨnam Izpulne aumɨza kiwainat kit Diosta au akwa nil paikumtu. 27 Dios au ayuk kaijchukin mintu aizpa pianasmin, uskas paiña Izpul mintu aizpa pian. Sun akwa Sɨnam Izpulne au Diosta piantuz akwa Diosta paikumtu, us Dios pashimtu aizpa wat pian akwa.

Aune anuppaiznapas

28 Aune Dios kimtu aizpa pianmakpas. Diosne au ussa pashimturuza wat kiwainamtu, chiwazha aumɨza kimtu aizpa watsal puznapa. Diosne aumɨza akwanat kit au akwa sunkana kimtu, us pashimtu aizpa kianapa. 29 An su sarachasmin, Diosne au ussa nɨjkulamturuza nanara, paiña painkulkanain namanapa, Cristo uztakanain uzanapa. Diosne “Cristo an tɨnta i” kiz kit wan ussa piantuza sapnamtu, paiña kwal namanapa. 30 An su sarachasmin, Diosne au ussa pashimturuza nanarɨt. Suasne usne aumɨza wat uzanapa akwanat kit au kwail kiarɨt aizpa kaninnara. Dios aumɨza akwanamtuasmin, usne aumɨza wat awakanain namninnat kit au kwail kiarɨt aizpa wat kulnarɨt. Au kwail kiarɨt aizpa wal kulnarɨt akwa, Diosne aumɨza paiña Painkul uztukin watsal uzninnanazi.

31 ¿Aune chima kizanapai? U na kaizta aizpa nɨjkulamtuasmin, ma pitchin mɨizanaka. Dios paiña izmuruza kiwainamtukima, mɨnminkas aumɨza anuppasachi. Aune kwailtuza ishkuamanapas. 32 Aune Dios paiña painkulmin au akwa irɨnpa chɨhkarɨt pianmakpas. Sunkana usne au we aizpa aumɨza kain mɨlananazi, us pashimtu aizpa kianapa. 33 Mɨnminkas “Dios narɨttuza wat kulmanazi” kaizsachi, Dios usparuza me wat kulnarɨt akwa. Diosne paiña narɨttuza maizninnat kit uspa kwail kiarɨt aizpa kaninnara. 34 Mɨnminkas “usparuza kwail kiarɨt” parasachi, Cristo au kwail akwa irɨt akwa. Kwiztane Diosne ussa irɨttas kakulninta. Mane usne Dios iztakin, Dios ɨnintukin, uz kit au akwa Diosta paikumtu. 35 Cristone aumɨza pailta payukima pashinanazi, pailtachin. Mɨnpazha aumɨza parishiznintukas, usne aumɨza pashinanazi. Mɨnpazha aumɨza ilnamtukas, usne aumɨza pashinanazi. Au yak kiamtukas, usne aumɨza pashinanazi. Au pĩn we mɨjkas, usne aumɨza pashinanazi. Au uzkin kwail purakas, usne aumɨza pashinanazi. Awa aumɨza piantamtukas, usne aumɨza pashinanazi. 36 Sunkana Dios pitta ka parɨt:

“Awane aumɨza aliz kulat kit ussa piantuza pailta payu piantanashimtu.
Uspane pɨrikuruza piantamtukanain aumɨza piantanashimtu.”✡

37 Au sukin chiwazha kwail parishiztuasmin, Cristone aumɨza pashinat kit kiwainnashina, wan kwail anuppanapa. 38 Nane Dios aumɨza watcha pashinamtu pianish. Au irakas, au irachikas, Diosne aumɨza pashinamɨznazi. Ángeltuzkas kwail chiyura mikwaruzkas aumɨza Dios uzkis ukkasachi. Usne aumɨza pashinamɨznazi. Ñamin au kwail kiarɨtkas, Diosne aumɨza pashinamɨznazi. Mamaz payura mamaztuz aumɨza kwail kishiamtukas, Diosne aumɨza pashinamɨznazi. Chiyura tɨnta ɨninturuzne aumɨza Dios iztakin ukkasachi. Usne aumɨza pashinamɨznazi. 39 Chiwazha chiyu kwashta uztuzkas chiwazha chiyu

✡ **8:36** Sal 44.22

pulamal uztuzkas aumiza Dios iztakain ukkasachi. Diosne aumiza pashinamiznazi. Dios wan chiyurakas wan au sukin sarakas, usne aumiza chihkamanazi. Dios au Anpat Jesucristora au sukin ininkane, Diosne yawa aumiza pashinamtu annara.

9

Diosne Israel awaruza nanarit

1 Na Cristora wanmaktit akwa, nane Cristora pianmika ish. Nane pirail aptuchish. Diospa Sinam Izpulne nawa kurun kit na watcha kaiztu aizpa piankamnintu. 2 Nane Judío awa akwa kwisha tayaltus. Nane ap Judío kwal akwa ap kaijchura kwailpazha mintus. 3 Nane Diosta paikwanpain ish, Dios nawa parishizninnapa, ap Judío kwaltuza parishizninamanpa. Dios ap Judío awaruza sapnashitne, Cristora nijkulashitne, usne nawa paimpa tashina, na Cristokasa uzmanpa. 4 Diosne usparuza Israel awa munnara. Usne usparuza paiña pashpakanain kwira kinarit. Israel awa pul suwara chamtuasmin, usne usparuza yawa watsal Dios i piankamninnara. Usne usparuza akkwan pijikima kin namnara, watsat milnanapa, Dios akwa uzanapa. Usne usparuza Sinaí inkalkin kwinta kinara, us inintit aizpa sappat kit mianapa. Usne usparuza wanmakninnara, ussa wakpuj wainñanapa. Usne usparuza kwisha akkwan kin namnara, watsat milnanakima. 5 Abrahamkas, Isaackas, Jacobkas uspa ñamin kwal mazi. Anza tinta Cristokas Judío awa kwal azi. Dios Judío awaruza wat kinarit akwa, uspane Jesústa sapparachi. Sun akwa aune "Cristone Dios i" kizshinamakpas. Diosta "kwisha wari" kizanapas, Cristo wantuzakas wan sarittuzakas ininnamtu akwa.

6 Akkwan Israel awa Cristora nijkularachikas, Diosne usparuza paiña pitkin namtit aizpa kinarit. Wenamtachi. Dios Israel awaruza paiña kwal namninnaritkas, usne an akkwan awaruza nanara, paiña kwalkas namanapa. 7 Sunkana wan Abraham pashparuzne Diospa kwal chi mai. Diosne Abrahamta ka kaizta: "Isaacpa pashparuzmin up kwal namanazi,"✡ ka parit. 8 Katmizna wan pashpa au sukin kawimturuzne Diospa kwal namamanazi. Diosne Abrahamta maza painkul kawirana kin namta. Abrahamne Dios ininta aizpa mira. Diosne ma payu Dios kin namtit aizpa mimturuza paiña kwal namninnanazi. 9 Sunkana Diosne sun pit Abrahamta ka kin namta: "Maza año pailtuchasmin, Sarane, up ashampane, maza painkul milnazi, Dios nu akwa tinta kimtu piankamnapa."✡

10 Mamaz kwinta kainanamtus. Isaacne, au ñamin irit papihshne, maza ashampara, Rebecara milta. Kwiztane Rebecane masain paas painkul mil kit kawirara. 11-13 Paas pashpa miltachasmin, uspa paas watkas kwailkas kirachasmin, Diosne Rebecara ka kainara: "Esaú an ñancha kawinazi. Kwizta kawiramikane, Jacobne, paiña aimpihsh ilapamikara ininnazi,"✡ ka kizta. Dios pinkihtakas ka parit: "Nane Jacobta an pashimtus. Esaúrakas an we pashimtus,"✡ ka kizta. Sun paas pashpa kawirachasmin, Diosne sun pit ka kainara. Awa chinkas kitchasmin, Diosne awaruza nanamtu. Diosne sunkana min kit kimtu.

14 ¿Aune chima kizanapai? Dios paas painkultas mazara naritkas, aune mizurainkas Dios "kwail i" kaizsachimakpas. Dios wari pianmakpas.

✡ **9:7** Gn 21.12 ✡ **9:9** Gn 18.10, 14 ✡ **9:11-13** Gn 25.23 ✡ **9:11-13** Mal 1.2-3

15 Diosne Moisésta ka kaizta: “Mamazta kiwainshitne, mamazta kiwainshinas. Mamazta wat kishitne, mamazta wat kishinas,” ka kizta.✡ 16 Awa Diosta ussa wat kinpa saimtukas, Diosne ussa sapmanazi. Awa Dios ussa wat kinpa tinta kal kimtukas, Diosne ussa sapmanazi. Diosmin awaruza nanamtu, awaruza wat kiwainanapa. 17 Diosne pinkihta ka patnin kit Faraónta, Egipto sura katsa mikwasha, ka kaizta: “Nane nua narau, ma payu uznapa, ap tinta kal piankamnapa. Suasne na kimtu akwa, akkwan an sukis awaruzne nawa piankamnanazi. Kwiztane awane na tinta ish piankamanazi.”✡ 18 Katmizna Dios minpazha awa wat kiwainshitne, usne wat kiwainshina. Diosne Diosta mikaintuza maizninnashina, Dios kaiztu aizpa kiamanpa.

19 Minpazha nawa ka kaizshina: “Dios sunkana kimtune, Diosne awaruza ilnasachi, Dios usparuza nijkulninnarachi akwa,”✡ ka kizshina. 20 Nu awakanain akwa, nune Diosta sunkana sinkasachi. Nune “Dios kit aizpa kwail i” kizsachi. Pil pail sammika pail samtukana, Diosne nua samtu. Mizha. Pil pail sammikane akkwa tuntu pail sashina. Pailne pail sammikasha “nu nawa sunkana sanawachi,”✡ kiznawachi. 21 Pail sammikane sam pil, pijtam pil, kwiat kit pail sashina. Pail samtuasmin, pail sammikane sun pilkasain masetne watsal pail sashina, awa izanapa. Masetne usne mamaz tuntu pail sun pilkasain samiztu, kumira ainat kit nailna. Kawarain Diosne us kishit aizpa awaruza kinashina.

22 Dios us kishit aizpa kishimtukas, usne awaruza Dios tinta i piankamninnat kit kwail kimtuza parishizninnanazi. Dios usparuza uspa kwail akwa ilnashimtukas, usne akkwan añokima kwail kimtuza impara imparain tailchanara. 23 Diosne impara imparain usparuza kurunnamtuasmin, uskas usparuza yawa Dios watsal iztit piankamninnara. Usne usparuza wat kiwainat kit an ñamin sun wat mintit aizpa aumiza kaiznanara, us uzmukin watsal uzanapa. 24 Diosne aumiza akwanara, aumiza watsat milnanapa. Usne Judío awaruzakas Judío chi awaruzakas akwanara. 25 Sunpa Diosne Oseasta pinkihta panin kit ka kaizta:

“Nane ap kwal chiruza akwananash, ap kwal namninnapa.
Nane nawa pashinamtuchiruza akwananash,
usparuza pashinana.”✡
26 “Diosne Judío chi awaruza, sun sura uztaruza,
‘une ap kwal chi’ kizta.
Kwiztane Diosne, chiyura tinta uztumikane, usparuza akwanat kit paiña kwal namninnanazi.”✡

27 Isaíasne, Dios pit kainammmikane, Judío awawa ka kaizta:

“Israel awane akkwan pashpa kawianazi.
Uspa pashparuzne pi ksukana wanmakkanazi.
Wantuza wiansachikas, Diosne akkwan watsat milnamanazi.
28 Au Anpatne me anpain pamtui, wan sukin uztuza uspa kwail kiamtu aizpa kainanapa,
usparuza parishizninnanapa.”✡

29 An ñamin Isaíasne ka kaizta:

“Diosmin an tinta mika i.
Dios aumiza paiña kwal namnintakiatne,
aune Sodoma pipulukin uztaruz iaritkanain iarishinamakpas.

✡ **9:15** Éx 33.19 ✡ **9:17** Éx 9.16 ✡ **9:19** Éx 9.16 ✡ **9:20** Is 29.16; 45.9 ✡ **9:25** Os 2.23 ✡ **9:26** Os 1.10 ✡ **9:28** Is 10.22-23

Aune Gomorra pɨpulukin uztaruz iarɨtkanain iarɨshinamakpas. Sun
payuin, Diosne usparuza anuppanara, pailnakima.”✡

Israel awakas Dios watsal pitkas

30 Katmizna na kaiztu aizpa mamasa mɨrain. Diosne Judío chi awaruza
us iztukin nil namninnat kit uspa kwail kiarɨt aizpa wat kulnara. Judío
chi awa Diosta sayarachikas, Diosne usparuza sapnara, ussa nɨjkularɨt
akwa. 31 Judío awaruzne sunkana kiashitchi. Uspane Moisés ɨninta
aizpa mɨshiara, Dios usparuza nil namninnanapa, Dios uspa kwail
kiarɨt aizpa wat kulnanapa. Sun akwa Diosne usparuza sapnarachi.
32 ¿Diosne chikishma usparuza sapnarachi? ¿Diosne chikishma usparuza
wat kulnarachi? Judío awa Diosta nɨjkularachi akwa, Diosne usparuza
nil namninnarachi. Uspane Moisés ɨninta aizpa kishiara, Dios usparuza
sapnanapa. Sunkana chi. Katmizna uspane ñanta kiarɨt. Cristo kur-
ishta irɨt akwa, Judío awaruzne Cristowa mɨashitchi. Sun kammu
pit sapparachi. Awa miwarain mittɨ ukta patkulamtukanain, Judío
awaruzne Cristo akwa patkulat kit Cristora nakpɨnnara. 33 Mamasa
Isaíasne pɨnkɨhta panin kit ka kaizta:

“Mɨrain, nane Israel sukin mazara ukkana tanash.
Awaruzne Cristo akwa, sun uk akwa, mittɨ patkulanazi. Awaruzne
Cristo akwa, sun uk akwa, nɨjkulamanazi.
Ussa, an ukta, nɨjkulturuzne mizurainkas Dios iztakin mɨtsal kiamanazi,
Dios usparuza nil namnarɨt akwa.”✡

10

1 Cristora piantuz Roma pɨpulukin mɨrain. Na ap kaijchukin Judío
awaruza pashinamtu akwa, nane Diosta paikumtus, Judío awaruza
watsat mɨlnanapa. 2 Nane Judío awa Diosta kiwainashimtu pianish.
Diosta kiwainashimtukas, uspane miza Diosta sayana we pian mai.
3 Uspane Dios kurunnarɨt aizpa mɨashimtuchi, Dios usparuza wat kul-
ninnanapa. Uspane we pian mai. Uspa kal kiashit akwa, usparuzpain
wat namninnashira. Uspane Diosta nɨjkulashitchi, Dios usparuza sap-
nat kit nil namninnanapa. 4 Dios Judío awaruza Moisés ɨnintɨt aizpa
chɨhkanarɨtkas, Cristone sun ɨnim pit pailninta, uspa Cristora piantuza
nil namninnanapa. Diosne Cristo kirɨt aizpa nɨjkulturuza sapnat kit uspa
kwail kiarɨt aizpa wat kulnanazi.

5 Mazantuzne sunkana minñashina: “Nane Moisés ɨninta aizpa ki-
nash, Dios nawa nil namninnapa.” Awa ka minñamtukas, Moisés ka
parɨt: “Wan ɨnintɨt aizpa kishimtumikane wan ɨnim pit kapal mɨrawa,
pailta payukima uzanapa,”✡ ka parɨt. 6 Awa sunkana kisachikas,
Diosne Jesucristo kirɨt aizpa nɨjkultumikasha nil namninnazi. Cristora
nɨjkultumikane Moiséskana ka kaizmanazi: “Mazane chiyura nurawai,
Cristora apa kailninnapa, aumɨza Dios pit kainanapa, Cristo aumɨza
watsat mɨlnanapa.”✡ Sunkana minman, us me apa at akwa. 7 Cristora
nɨjkultumikane Moiséskasa ka kaizmanazi: “Mazane irɨt izpul tukin
kihshtawai,” Cristora sayana. Sunkana minman, Cristo irɨttas kakultɨt
akwa. 8 Dios pitkin parɨt aizpa nɨjkulturuzne Moiséskasa ka kaizashina:
“Aune Dios pit mɨjmakpas. Aune sun pit izshinamakpas. Au kaijchukin
minshinamakpas.”✡ Aune sun pitmin uruza kainammtumakpas, awa

✡ **9:29** Is 1.9 ✡ **9:33** Is 8.14; 28.16 ✡ **10:5** Lv 18.5 ✡ **10:6** Dt 30.12 ✡ **10:8** Dt 30.12-14

Cristora nɨjkulanapa. 9 Mɨnpazha “Jesús ap Anpat i” mamaztuza kiztune, Diosne ussa watsat mɨlnazi. Kawarain mɨnpazha paiña kaijchukin Dios Jesústa irɨttas kakulninta nɨjkultune, Diosne ussa watsat mɨlnazi. 10 Mɨnpazha paiña kaijchukin Cristo kirɨt aizpa nɨjkultune, Diosne ussa sap kit wat kulnazi. Sunkanain mɨnpazha Cristora nɨjkultus mamaztuza kaiztune, Diosne ussa nil namnin kit watsat mɨlnazi.

11 Mazane Dios pɨnkɨhta ka Cristowa parɨt: “Ussa nɨjkultumikane mizurainkas Dios iztakin mɨtsal kimanazi, Dios ussa nil namtɨt akwa.”✡ 12 Wan awane, Judío awaruzkas Judío chi awaruzkas, Dios iztakin kawarain mai. Wan Cristora nɨjkulturuzne maza Anpatmin mɨjmai. Sun akwa Diosne ussa paikumturuza kwisha wat kiwainnanazi. 13 Diosne paiña pɨnkɨhta ka panintɨt: “Diosne au Anpatta paikumturuza watsat mɨlnanazi.”✡ 14 Cristora paikumtuchasmin, awane ussa nɨjkularawa. Ussa nɨjkultuchasmin, awane Cristowa mɨarawa. Cristowa mɨmtuchasmin, Dios pit kainammmikane uspa uzkin ɨtpa, sun Cristowa pit kamtanananapa. 15 Dios pit kainammmika uspa uzkin ɨmtuchasmin, awane ussa ɨnintawa. Dios pɨnkɨhta ka parɨt: “Dios watsal pit kainammmika pianakane, awane kwisha watsal kianazi, Dios watsal pit mɨamtu akwa.”✡

16 Mazantuz sun pit mɨamtukas, wanne Dios watsal pit izkiamtuchi. Sunkana Isaíasne pɨnkɨhta parɨt: “Anpat, akkwanne na kaiztɨt aizpa mɨarachi.”✡ 17 Sunkana awane sun watsal pit mɨarawa, nɨjkulanapa. Dios pit kainammmikane Cristowa pit awaruza kamtanamtu, awa sun pit mɨanapa.

18 Mɨzhain. Judío awa sun Cristowa pit mɨarakas, uspane mɨashitchi. Watcha, sun pit mɨara. Dios pɨnkɨhta ka panintɨt:

“Dios pit kamtamturuzne awa uztukin kainana ɨara, awa sun pit mɨanapa.
Uspane wan suwara ɨat kit sun pit awaruza kainanara.”✡

19 Mɨzhain. Judío awa sun watsal pit mɨarakas, uspane watcha mɨashitchi. Mamaz awaruz sun pit mɨarachasmin, ñancha Moisésne sun pit pɨnkɨhta ka parɨt:

“Na Judío chi awaruza ap kwal namninnamtu akwa, Judío awaruzne uspawa kwail paraanazi.
Sun Judío awaruzne kwisha pilchapuzanazi, Dios Judío chi awaruza, we mɨmturuza, sapnarɨt akwa.”✡

20 Kwiztane Isaíaskas Dios kaizta aizpa pɨnkɨhta para:

“Nane nawa sairachiruza sapnanash.
Nane nawa akwatchiruza akwananash, nawa piankamanapa.”✡

21 Isaíaskas Dios Judío awaruzpa kaizta aizpa ka parɨt:

“Nane payu aizpa Judío awaruza akwanarau, nawa mɨanapa.
Na usparuza nawa kaiyanapa akwanarɨtkas, uspane na usparuza kaizta aizpa mɨashitchi.”✡

11

Dios Israel awaruza nanara

1 Mane mɨzhain. Mɨnpazha Dios au Judío awaruza kwainarɨt kaizashina. Diosne paiña kwaltuza Israel awaruza mizurainkas kwainarachi.

✡ **10:11** Is 28.16 ✡ **10:13** Jl 2.32 ✡ **10:15** Is 52.7 ✡ **10:16** Is 53.1 ✡ **10:18** Sal 19.4 ✡ **10:19** Dt 32.21 ✡ **10:20** Is 65.1 ✡ **10:21** Is 65.2

Nakas Israel awa ish. Abrahamkas Benjamínkas ap ñamin irit kwal
mazi. 2 An ñamin Diosne Israel awaruza piankamninnat kit usparuza
nanarit, paiña kwal namninnanapa. Diosne mizurainkas paiña kwal-
tuza, Israel awaruza, kwainarachi. Elíaspa kwinta Dios pinkihta parit
aizpa nijkulizanaka. Diosta tinta paikumtuasmin, Elíasne Israel awaruza
aliz kul kit Diosta kaizta: 3 “Anpat mizha. Sun Israel awaruzne up
pit kainammturuza piantanarit. Uspane awa Diosta wakpuj wain-
turuza piantaara. Uspane uspa Diosta paikumkin azpianara. Nane
mazain nukkultit ish. Mane uspane nawa, nua nijkultumikasha, up
pit kainammmikasha piantaashipus ish.”✡ 4 Sunkana Diosne Elíasta
sinkara: “Nane an siete mil wakpuj wainturuza watsarit mijish. Uspane
Baal muntitmikasha, dios chimikasha, kukaizamtuchi. Uspane Baal
uzkin wakpuj wainñamtuchi.”✡ 5 Kawarain ma payu mamaz Judío
awaruz Diosta wanmakkamtu. Diosne akkwanchiruza nanat kit aumiza
wat kinashimtu. 6 Dios usparuza nanarit akwa, usne usparuza wat
kishinarit. Uspa wat kal kiarit akwa, Diosne usparuza nanarachi. Diosne
minminkas sapnamtuchi, awa wat kal kiamtu akwa. Usne awaruza kain
kiwainnat kit usparuza wat kishinamtu.

7 Sunkana kirit. Judío awaruzne Dios pashimtu aizpa kiarachi. Judío
awaruzne wat kal kiashira, Dios usparuza sapnanapa. Sun akwa,
Diosne usparuza nil namninnarachi. Dios akkwan chin narittuza wat
kinaritkas, Diosne mamaz Judío awaruza us kuruntit aizpa kwayanapa
kininnara. 8 Dios pinkihta ka parit:

“Diosne usparuza mimtuchiruzkana, nijkultuchiruzkana, namninnara.
Makima uspane Diosta piankamasachi.
Uspane kasu izsachiruzkana namarit, Diosta piankamamanpa.
Uspane misachiruzkana namarit, Diosta piankamamanpa.”✡

9 Davidkas Dios pinkihta ka kaiztu:

“Nane Diosta paikumtus, Diosta aliztuza naizanapa, ussa miamtuchi
akwa. Wan Judío awawa pishta izamtuasmin, uspane ‘aune
kwisha wat makpas’ minñara.
Uspa Diosta chihkarit akwa, Diosne usparuza ilnanazi.
10 Diosne usparuza kamtachiruzkana namninnanazi, Diosta piankama-
manpa.
Diosne usparuza uspa kwail kiarit akwa ininnanazi.”✡

Diosne Judío chi awaruza watsat milnanamtu

11 Judío awa Dioskis paimpa iaritkas, uspane Dioskis pailta payukima
paimpa uzamanazi. Mamaz payura Diosne usparuza watsat milnanazi.
Judío awa Dios ininta aizpa miarachi akwa, kwail kiarit akwa, Diosne
Judío chi awaruza akwanara, usparuza watsat milnana. Sun akwa
Judío awaruza kiwainashimtu, Judío chi awa sapparit aizpa pashianapa.
12 Judío awa kwail kiat kit Dioskis paimpa iarit akwa, Diosne akkwan
ñan awaruza wat kinamizta. Judío awaruz Dios usparuza milashimtu
aizpa sapparachikas, Diosne pampa Judío chi awaruza sapnat kit watsat
milnara. Mamaz payura minpazha Judío awaruzne Diosta piankamna
kaiyanazi. Judío awa Cristora nijkulakane, Diosne Judío awaruzpa akwa,
an akkwan awaruza kwisha wat kinanazi.

13 Mane nane uruza, Judío chi awaruza, paranamtus. Dios nawa paiña
inintamika namnintit akwa, us nawa Judío chi awaruza Dios watsal

✡ **11:3** 1 R 19.10, 14 ✡ **11:4** 1 R 19.18 ✡ **11:8** Dt 29.4; Is 29.10 ✡ **11:10** Sal 69.22-23

pit kainana ɨnintɨt akwa, nane u akwa tɨnta kal kishimtus. 14 Ap Judío
awa kwal ma payu Cristora nɨjkulamtuchikas, nane u akwa tɨnta kal
kimtus, uspa Dios uruza mɨlanarɨt aizpa pashianapa, uspa ukanain
Cristora nɨjkulashianapa. Suasne Diosne mazantuz Judío awaruza wat-
sat mɨlnanazi. 15 Dios akkwan Judío awaruza kwainarɨtkas, usne pampa
ñan awaruza sapnat kit paiña izmuruz namninnara. Judío awaruz
Cristora nɨjkularawane, Diosne usparuza sapnat kit pailta payukima
uskasa uzninnanazi.
16 Awa pan iltane, an ñancha wat puztane, wan kwizta pankas wat
puzashina. Tɨ mujtɨt sam wajne, tɨkas sam kun. Abrahamne sunkana
i. Diosne Abrahamta nat kit Judío kwal namninta. Abraham wat akwa,
Abraham Diospa kwal akwa, Abrahampa pashparuzkas Diospa kwal
mai. 17 Judío awaruzne tɨ sailkana mai. Diosne usparuza tɨ sailkana wat
tɨ kwalkis wizmalninnara. Sunkanane Diosne akkwan Judío awaruza
kwainarɨt. U Judío chi awaruzne mamaz tɨ sailkana mai. Diosne uruza
mamaz tɨ sailkana piznat kit wat tɨ kwalta ayukta pusninnara, sua
chikkanapa. Sun akwa u Judío chi awaruzne Dios Judío awaruza kin
namnarɨt aizpa sappashina, uruza wat kiwainnanapa. 18 Dios Judío
awaruza kwainarɨtkas, u Judío chi awaruzne Judío awakin anza wat chi.
Uspa u nakmaltɨt tɨ sailkana mai nɨjkultain. Une Judío awaruza Diosta
piankamninnarachi. Kancha Judío awaruzne Judío chi awaruza Diosta
piankamninñara.
19 Une ka kaizashina: “Diosne usparuza, tɨ sailkana, nakpalnarɨt,
aumɨza, Judío chi awaruza, sapnana, uspa nakpalnarɨtkin pusnin-
nana.” 20 Nane “sunne watcha i” sinkanash. Sun Judío awaruz Diosta
nɨjkularachi akwa, Diosne usparuza, tɨ sail nakpaltɨtkana kwainarɨt.
U Diosta nɨjkulamtuasmin, Diosne uruza, paiña kwalkanain, watsarɨt
mɨlnanazi. Katmizna “aune Judío awakin anza watmakpas” minñanachi.
Uruzpain izarawa. 21 Judío awa Diosta nɨjkularachi akwa, Diosne us-
paruza tɨ sailkana nakpalninnat kit kwainara. Judío chi awaruz Diosta
nɨjkulamtuchine, Diosne tɨ sail nakpaltɨtkana usparuzakas kwainanazi.
22 Dios mazantuza wat kinamtukas, usne mɨnpazharuza ilnanazi.
Diosne ussa kanparachiruza, sun Judío awaruza, ilnat kit kwainarɨt.
Diosne uruza, Judío chi awaruza, wat kinarɨt, ussa kanpaarɨt akwa.
U Diosta mɨashimtukine, Diosne uruzakas kwainanazi, uruza ilnana.
23 Judío awa Diosta kaiyakane, Diosta mamasa nɨjkulakane, Diosne
usparuza piznat kit mamasa sapnanazi, tɨ sail tɨ kwalta pusnintukanain.
Dios tɨnta akwa, usne Judío awaruza sapnashina, pakmaltɨt sail tɨ
kwalta pusnintukana, mamasa uzninnanapa. 24 Mamasa sun pitmin
kainanash. Diosne uruza, Judío chi awaruza, paiña kwal chiruza, sapnat
kit paiña kwal namninnara. Sunkanane Diosne Judío awaruza, paiña
kwal kwairɨttuza, mamasa sapnashina, Dioskasa uzanapa. Judío chi
awaruzne sun kwail tɨ sailkana mazi. Diosne usparuza sapnara, sun
kwail tɨ sail wat tɨ kwalta pusninnamtukanain. Judío awaruzne wat
tɨ sailkana mai. Judío awa Diosta nɨjkularachi akwa, Diosne usparuza
tɨ sailkana nakpalnat kit kwainarɨt. Usne usparuza, Judío awaruza,
mamasa sapnashina, paiña kwal mamasa namanapa.

Diosne Judío awaruza kakultananazi

25 Diosta piantuz, mɨizanaka. Ñamin awane Dios kamtarɨt aizpa
piankamarachi. Nane uruza sun kamtam pit kainanamtus, u “Judío

awakin anza wat makpas” minñamanpa. Minpazha Judío awaruz Dios kaizta aizpa miashitchikas, anpane Diosta mianazi. Judío chi awa Diosta kapal piankamarawane, Judío awaruzne, Dios narittuzne, Diosta piankamamiznazi. 26 Sun kirikane, Diosne akkwan Judío awaruza watsat milnanazi. Dios pinkihta ka parit:

“Watsat milmumikane chiyuras anazi.
Usne Judío awa kwail kiarit aizpa sinam sananazi.”✡

27 Mamasa Diosne paiña pinkihta kaizta:

“Nane usparuza uspa kwail kiarit aizpa wat kultana namnarau.”✡

28 Judío awa Dios watsal pit miashitchi akwa, Judío awaruzne Diosta aliz kularit. Katmizna Diosne paiña pit uruza, Judío chi awaruza, ininnara, u Diosta piankamanapa. Dios Judío awaruza mama aliz kulnaritkas, Diosne usparuza mama pashinamtu, uspa ñamin papihshtuza akkwan kin namnarit akwa. 29 Dios mizurainkas maiztuchi akwa, paiña Judío awaruza kin namtit aizpa kinanazi. Usne usparuza milanarit aizpa nakamanazi. Usne wan akwarittuza wat kinanazi. 30 An ñamin une, Judío chi awaruzne, Dios kaizta aizpa miashitchi. Sun payu Judío awaruz Dios kaizta aizpa miashitchiasmin, Diosne uruza, Judío chi awaruza, wat kishinamtu. 31 Sunkanane Judío awaruz Dios kaizta aizpa miashitchi akwa, Diosne uruza wat kin minta. Mamaz payura Diosne usparuza, Judío awaruza, sapnat kit ukasa wat kinanazi. 32 Wan awa Diosta miarachi akwa, Diosne wan Judío awaruzakas wan Judío chi awaruzakas uspa kwail kiarit aizpa piankamninnamtu. Awa Diosta nijkulashikane, Diosne wan awaruza kawarain sapnat kit wat kiwainnanazi.

33 Anne piankamtain:

Diosne wantuza kwisha wat kishina, us wan awara pian akwa.
Usne wan chiwal pian. Minminkas Dios pian aizpa piankamasachi.
Minminkas Dios kishimtu aizpa piankamsachi.

34 “Watcha, minminkas au Anpat mintu aizpa piankamasachi.
Minminkas Diosta kurunsachi, us an tinta akwa.”✡

35 “Diosta chiwazha milamtumikane Diosta paikwasachi,
Dios ussa chiwazha kailninnapa, Dios an ñancha wan us mij aizpa ussa milat akwa.”✡

36 Diosne wan chiwal sarit.
Uskas wan sarit aizpa watsamtu. Us akwa wan sarit aizpa purai.

Katmizna aune “Dios kwisha wari” kizwizsan. Sunne watcha i.

12

Aune Dios kuruntu aizpa kitpamakpas

1 Mane nane uruza ma pitchin kurunnanash. U Diosta piantuz, mirain. Dios aumiza kwisha wat kiwainarit akwa, nane uruza akwanamtus, u Diosta chihkaamanpa, Dios u kaijchu sinam sananapa. An sukin uzamtuasmin, une Dios kaiztu aizpa miarawa, us pashit aizpa kianapa. Sunkana minturuzne Diosta watsal wakpuj wainñanazi. Sunkana kitpamakpas. 2 U minñamtu aizpa maizarawa, Diosta pianchiruzkana uzamanpa. Diosne uruza u kaijchukin maiznashina, mamaz tuntu minñanapa, Dios pashit aizpa piankamanapa. Dios uruza

✡ **11:26** Is 59.20-21 ✡ **11:27** Is 27.9; Jer 31.33-34 ✡ **11:34** Is 40.13 ✡ **11:35** Job 41.11

kapal maizarawane, Diosne uruza kiwainanazi, wat kianapa, Dios pashit aizpa kianapa, an wat uzanapa.

3 Dios nawa wat kiwaintit akwa, usne nawa paiña inintamika namninta, wan u uzkin uzturuza kainanapa. “Aune mamaz awakin anza wat makpas” minman. Uruzpain wat min kit Diospa kal uruza chihkarit aizpa piankamtain. Diosta nijkulamtuasmin, une paiña kal uruza chihkanarit aizpa us akwa kiarawa, pailnakima. 4 Wan awane maza ñakanain mai. Awa mittikas pimpulkas, sailkas, chihtikas, kizpukas wan waji, sunkasa akkwan tuntu kal kin. Mazane wan kal kisachi. 5 Sunkana Diosta nijkultuzkas akkwan purai. Au akkwan purakas, Cristone aumiza maza kwalmin namnintu. Cristo aumiza maza kwalmin namnintu akwa, ussa nijkulturuzne wannakkanazi.

6 Diosne pailta awaruza chiwazha kal milanat kit usparuza uspa kal kianapa kiwainamtu. Sunkana Diosne mazantuza Dios pit kainana milanara. Diosta tinta nijkulamtuasmin, Dios pit kainammmikane Dios watsal pit wat kainarawa. 7 Dios anparuza mamaz kal chihkanara, awaruza kiwainnanapa. Suntuzne awaruza tinta kiwainñarawa. Dios mamazta paiña pit kamtanapa chihkamtune, paiña watcha pit kamtammikane wantuza paiña pit tinta kamtanarawa. 8 Dios mamazta awaruza kurunna chihkamtune, sun kuruntumikane awara wat kurunnarawa, awa wat kulanapa. Akkwan pialkas kumirakas mijtuzne mamaz we mijtuza nailnarawa. Iglesia ininmika awaruza ininnamtuasmin, usne wantuza watsal kwinta kinat kit paiña kal kitpa. Puizaruza kiwainturuzne usparuza watsal kiwainnara, tayaltachin.

Cristora piantuz na kaiztu aizpa kiarawa

9 Pailta awaruza watsal pashinarain. Kwail kin pashikain. Dios iztakin wat aizpa kirain. 10 Cristora piantuza u kwalkanain pashinarain. Une Cristora piantuza wat minñarawa.

11 Diospa kal kimtuasmin, arakan pamun. Diospa mintuasmin, au Anpat Jesucristowa kal tinta kal kirain.

12 Dios uruza wat kishinamtu akwa, us milashimtu aizpa tiriztain. Tirizamtuasmin, watsal kultain. Awa uruza parishizninnamtuasmin, impara imparain wan tailcharain. Pailta payukima Diosta paikwarain.

13 Cristora piantuza, we mijtuza, u mij aizpa nailtain. Cristora piantuz attishtas akane, attuza yal nammilarain.

14 Awa uruza parishiznintukas, Diosta uspa akwa paikwarain, Dios usparuza wat kinanapa. Usparuza sinkanamtuasmin, usparuza kwail pit paraman.

15 Awa watsal kulamtuasmin, usparuzkasa watsal kularain. Awa tayal kit aztuasmin, uspakasa tayaltain.

16 Wantuzpa kawarain mintain, wan awakasa kalpain uzanapa. “Nane mamazkin an warish” minmun. Tinta chiruzkasakas puizaruzkasakas wanmaktain. “Nane wan chiwal pianish” kizmun.

17 Maza nua kwail kitne, ussa kawara kwail kimun. Puija kimun. Awakasa uzamtuasmin, usparuza wat kinat kit uspa iztakin watsal uztain. 18 An sukin kwail uztuza tailchanamtukima, une wan awakasa kalpain uzmiztawai. 19 Dios ussa piantuza pashinamtu akwa, mizhain. Maza uruza kwail kitne, sunkana kwail puija kinchi. Diosmin kwail kimtumikasha ilnazi. Dios pinkihta ka parit: “Au Anpatne ka kizta: ‘Nane kwail kimtuza ilnanash. Nane uspa kwailkana kiarit aizpa usparuza

kailninnanash, parishizanapa,' "✡ ka au Anpat kizta. 20 Sunkas Dios pinkihta ka parit:
"Nu uzkin aliztuz aakane, yak kirit aakane, kumira usparuza kwinnarawa.
Aliz kwazi kiltittuz aakane, kwazi kwinnarawa.
Sunkana aliztuza kwinnarane, sun aliztuzne mitsal kiarinazi."✡
21 Uruzpain wat iztain. Aliztuz uruza kwail kiamtukas, usparuza kwail puija kinchi. U aliztuza wat kiamtune, une izmuruz namashina. Aliztuza wat kirain, kwailtuza anuppananapa.

13

Diosta piantuzne gobierno mikwaruza miarawa

1 Wan Diosta piantuzne gobierno mikwaruza miarawa. Diosne sun mikwaruza namninnara, awaruza ininnanapa. Diosmin usparuza nanarit, an sukin uztuza ininnanapa. Uspane usparuzain ininna namarachi. 2 Dios mikwaruza namninnarit akwa, mikaruza mimtuchiruzne Diostakas miamtuchi. Diosne suntuza nanarit, mimtuchiruza uspa kwail akwa ilnanapa. 3 Wat kimtumikane mikwara chi ishkukain. Kwail kimtuzne mikwara ishkuamtu. Katmizna u mikwara ishkwashitkine, watsalmin kirain, mikwa uruza "watmin kiamti" kiznapa. 4 Diosne sun mikwaruza namninnara, awaruza kiwainanapa. Kwail kimturuzne mikwara ishkuanazi, mikwa kwail kimtuza ilnamtu akwa. Mikwane Diosta kiwaintu, kwail kimturuza ilnanapa. 5 Katmizna une mikwa kuruntu aizpa miarawa, uspa Dios akwa kwail kimturuza tinta ilnamtu akwa. Une mikwara miarawa, us ininta aizpa wat akwa. Une u kaijchukin sun wari pianmai. 6 U sun wari pian akwa, une gobierno awaruza pial taamtu. Mikwaruz uspa kal kiamtuasmin, uspane Dios akwa kal kiamtu, Dios usparuza sun kal kin milanarit akwa.

7 Une gobierno awaruza we tarit aizpa tarawa. Suparuzkas uspa su akwa gobierno awaruza pial tarawa. Une wan mikwaruza wat minñat kit uspa akwa wat kaiztain.

Awa anparuza pashinarawa

8 Pial puimikane nammilammikasha pial kailnintawa. U wan an sukin uztuzpa minñamtuasmin, wan Cristora piantuza pashinarawa. An sukin uztuza pashinamtumikane wan Dios inintit aizpa kinazi. 9 Diosne sunkana awaruza ininnara: "Patna ashampakasa pitkain. Patna ampukasa pitkain. Mamaz awaruza piantakain. Patna walkukain. Mamaz mij aizpa pashikain." Dios sun pit awaruza ininnarakas, usne mamaz pit awaruza ininnara, kianapa. Ka kaiznara: "Une uruzpain pashinamtukanain wan awaruza pashinarawa. Sunkana pashimtumikane wan Dios inintit aizpa kinazi."✡ 10 An sukin uzturuza pashinamtumikane usparuza kwail kimanazi. Katmizna awaruza pashinamtumikane Dios inintit aizpa mit kit sunkana kinazi.

11 Na kaiztit aizpa mit kit kirain, pailtimtu payu anpain pamtu akwa. Na wan uruza kaiznarit aizpa nijkulat kit Diospa kal tinta kirain. U Cristora nijkularakima, akkwan payu pintit. Cristone anpain. Usne piannanpain, aumiza watsat milnana. 12 Amta pailka, kinmiztui. Sunkana Cristone piananpain, aumiza watsat milnanapa. Awa amtawara kwail kimtukanain kiman. Une Diosta paikwarain, Dios uruza kiwainanapa,

✡ **12:19** Dt 32.35 ✡ **12:20** Pr 25.21-22 ✡ **13:9** Éx 20.13-15, 17; Dt 5.17-19, 21; Lv 19.18

u ñamin kwail kiarɨt aizpa kiamanpa. Ma an sukin kwail kinintumika chamtuasmin, Diosta paikwarain, Dios uruza kiwainnanapa, kwail kinintumika kuruntu aizpa kiamanpa. 13 An sukin uzamtuasmin, aune wat awakanain watsal uztawamakpas. Aune pirɨt chamturuzkana uzamasan. Aune awa pishta kwiamtukanain izamasan. Ampune mamazpa ashampakasakas pitkain. Ashampane mamazpa ampukasa pitkain. Aune mamazkasa waya kiamasan. Aune mamaz mɨj aizpa pashiamasan. 14 Cristo uztakana uzarawamakpas. Aune au Anpat Jesucristora paikwatpamakpas, us aumɨza kiwainanapa, au kwail kiashimtu aizpa kiamanpa.

14

Diosta we piantuza sapnarain

1 Une Diosta nɨjkulturuza sapnarain, uspa wan Dios kamtanarɨt aizpa mama we piankamamtukas. Diosta piantuz ukasa nɨjkine, ukanain minñamtuchine, usparuza pilchapuzman, mamaz tuntu minñamtu akwa. 2 Maza kwinta kainanamtus. Mazantuzne wan ña kwashimtumakpas minñamtu. Anpa Judío awane “wan ña impa i” minñat kit kuamanazi. Diosta we nɨjkultumikane “sun ña kumanash” mintu. Mɨnminkas ña kumtuchiruza kwail minman, Dios usparuzakas sapnara akwa. 3 Wan ña kumtumikane ña kumtuchimikawa kwail minachi. Kawarain ña kumtuchimikane wan chiwal kwashimtumikawa kwail minachi, Dios ussa saptɨt akwa. 4 Une mamazpa kiwainmikasha kwail kimti kaizman. Kiwainmikawa anpatne paiña wat kirɨt aizpakas paiña kwail kirɨt aizpa kainanazi. Kawarain Diosne paiña kwaltuza kiwainnanazi, us pashimtu aizpa kianapa.

5 Mamaz kwinta kainanamtus. Mazantuz maza payuin Diosta paikwatpamakpas minñamtukas, anparuzne wan payu kawarain mai minñamtu. Wan payuwa minñarawane, wan awaruzne chiwazha payu narawa, Diosta wakpuj waina. 6 Mɨnpazha maza payura Diosta wakpuj waina nashimtumikane sun payura au Anpatta paikwashina, Dios pashit aizpa kinpa. Chiwazha kumira kwashimtumikane Diosta aishtaish kiz kit au Anpat pashimtu aizpa kishina. Chiwazha kumira kwashimtuchimikane mamaz kumira kwashina. Usne au Anpatta aishtaish kiz kit au Anpat pashimtu aizpa kishina.

7 Mɨnminkas usmin pashimtu aizpa kin uztuchi. Kawarain mɨnminkas paiña imtu payura namtuchi. 8 An sukin uztuasmin, aune uzshimtumakpas, Dios pashimtu aizpa kin. Au inakima, aune Dios pashimtu aizpa kianapas. Au irɨkane, aune Dioskasa wanmakkanapas. 9 Cristo irawane, Diosne ussa mamasa kakulninta. Katmizna Diosne ussa au Anpat namninta, uzturuzakas irɨttuzakas ɨninnanapa.

10 Une Diosta piantuzpa kwail pit paraman, ukanain Diosta wakpuj wainñamtuchine. Une Diosta piantuzpa kwail minman. Mamaz payura wantuzne Dios iztakin kunanapas. Suane Diosne aumɨza au kwail kiarɨt aizpakas au wat kiarɨt aizpakas kainananazi. 11 Sunkana Dios pɨnkɨhta ka parɨt i:

“Anpatne ka kaiztu: Une na uztui pianmai. Kawarain na kaiztu aizpa watcha i.
Pailta awane na iztukin wakpuj wainñanazi.
Wan awane nawa ‘usne Dios i’ kizanazi.”✡

✡ **14:11** Is 45.23

Katmizna mamaz ukanain Diosta wakpuj wainñamtuchine, uspawa kwail paraman. 12 Sunkanain aune, wan Diosta piantuzne, Dios iztukin kuntawamakpas, au kiarit aizpa Diosta sinkana.

Diosta piantuza kwail kinpa kininman

13 Katmizna Dios wan awa kiamtu aizpa pian akwa, aune mamaztuzpa kwail paratchiwamakpas. Aune Diosta piantuz iztakin nil uzana nanarawamakpas, usparuza kwail kininnamanpa. 14 Na Anpat Jesústa piankamtit akwa, uskasa wanmaktit akwa, nane chiwazha kumira wa aizpa wari pianish. Minpazha chiwazha kumira impa i mintumikane an kumira impa aizpa kwanchi. Ussa kumira impa aizpa kwanka kizman. 15 U Diosta piantuza pashinamtune, une chiwazha impa aizpa kuamanazi, mamaz Diosta piantuza kwail kininnamanpa. U chiwazha kumira kwashimtukas, une sun kumira akwa Diosta piantuza kwail kininnashina. U uspa iztukin sun impa kumira kwatne, “awane chiwazha kwail kishimtumakpas” minñashina. U Diosta piantuza kwail kinintune, awane uruza “ukas kwail kiamtu” kizanazi. Diosta piantuz akwa sunkana kiman, Cristo uspa akwa irit akwa. 16 U chiwazha wari minñamtukas, mazantuzne u kiamtu aizpa kwail i minñashinai. Mazantuz u kiamtu aizpa kwail i minñarane, sunkana kiman, mazantuza kwail kininamanpa. Suasne minminkas Diosta piantuzpa kwail minñamanazi. 17 Awa chiwazha impa kumira kuman kizamtukas, aune Dios pashimtu aizpa kiarawamakpas. Diosne Diosta piantuza ininashimtu. Suasne Diospa Sinam Izpulne uspakasa uznazi, nil awakana namninnanapa, mamaztuzkasa kalpain uzanapa, watsal kulanapa. 18 Cristora kiwainturuzne, us kaizta aizpa mimturuzne, Dios pashimtu aizpa kianazi. Suasne awane uspawa wat minñanazi.

19 Aune wan Diosta piantuza wat kiwainnarawamakpas, wan wanmakkat kit kalpain uzanapa, Diosta an wat piankamanapa. 20 U chiwazha kumira kwashimtukas, sun kumira kuman, Diosta pianmikasha kwail kinintane. Dios ussa kamtarit aizpa kaninman. U wan kumira kwashiamtukas, une chiwazha kumira kwashikain, u mamazta kwail kinintane. U akwa usne impa kumira kwat kit paiña kaijchukin kwail kimtus minazi. 21 Une chiwazha wat aizpa kirain. Minpazha impa kumira kwail i mintane, us iztukin kuman, mamazta kwail kininmanpa. Minpazha vino kwail i mintane, us iztukin vinokas kuman, mamazta kwail kininmanpa. Diosta pianmikasha kwail kinintu aizpa kiman, Diosta kwayamanpa. 22 U wan kumira kuamtu akwa, une mamaz Diosta pianmikasha impa kumira kwanka kizman. U chiwazha kumira kuamtukas, Diosne u kuamtu aizpa piankam kit sun kumira impa i kizmanazi. Diosta piantuzne, uspa kiamtu aizpa wari nijkulturuzne, wat kiarinazi, uspa Dios iztakin kwail kiamamtuchi pian akwa. 23 Impa kumira kwatmikane Dios iztakin kwail kirau minazi. Usne paiña kaijchukin “na kwail kirau” minazi. Dioskas ussa “kwail kiri” kiznazi, impa kumira kwat akwa. Diosne uruza wat aizpa piankamninnanazi. Dios iztakin nil aizpa kamarachiruzne kwail kiamtu.

15

Mamaztuza kiwainnarawa

1 Au Diosta an nɨjkulturuzne, Diosta piantuza, we nɨjkulturuza,
tailchat kit tɨnta kiwainnarawamakpas. Au pashimtu aizpa kishim-
tuchiasmin, aune mamaztuza, we piantuza, wat kinarawa. 2 Aune wan
Diosta piantuza wat kiarawamakpas, uspa nil uzanapa, Dios pit mɨat
kit ussa an wat nɨjkulanapa. 3 Cristo an sukin uzasmin, usne aumɨza
us uztakanain kamtanara. Usne us pashit aizpa kitchi. Awa ussa kwail
kizarɨtkas, usne Dios pashit aizpa kishira. Dios pɨnkɨhta paiñawa ka parɨt:
“Diosta aliz pilchapuztaruzne nawakas aliz pilchapuzara.”✡ 4 Diosne
wan an ñancha paiña pɨnkɨhta parɨt aizpa paninta, aumɨza kamtananapa,
sun pit piankamanapa. Au Dios pɨnkɨhta iztuasmin, Diosne aumɨza
an tɨnta namninnashit kit kiwainnashina, au watsal kulanapa. Sun
akwa aune Diosta tɨriztumakpas, us mɨlan namtɨt aizpa sapnakima.
5 Dios aumɨza tɨnta namninnamtuasmin, usne umɨza tɨnta kiwainanazi,
Cristo uztakanain uzanapa. Usne uruza wanmakninnazi, uruzpain
watsal uzanapa. 6 Sunkana kiarawane, une uruzpain wanmakkanazi,
u “Dios kwisha wari” maza pitmin kaizanapa. Une sunkana au Anpat
Jesucristowa Papihshta kaizanazi.

Judío chi awaruzkas Dios watsal pit mɨamtu

7 Katmizna Cristo aumɨza sapnarakanain, une wan Diosta piantuza
sapnarain, awa “Dios kwisha wari” kaizanapa. 8 Na uruza kaiztu aizpa
mainkain. Cristone chiyuras au sukin ara, Dios Judío awa kwaltuza, an
ñamin uztuza, kin namtɨt aizpa kin. Cristone Judío awaruza kiwainana
ara, awa Dios kin namtɨt aizpa watcha i nɨjkulanapa. 9 Uskas akki ara,
Judío awachiruza wat kiwainat kit watsat mɨlnana, uspa “Dios kwisha
wari” kaizanapa. Davidne sunpa Dios pɨnkɨh parɨtkin ka kaizta:
“Nane Judío awa chi uztukin ‘Dios wari’ kaiznash.
Nakas nua ‘Dios kwisha wari’ kanta kaiznash.”✡
10 Mamasa Dios pɨnkɨhta ka parɨt:
“Judío awachiruzne Dios narɨt kwalkasa, Judío awaruzkasa watsal kul-
tain.”✡
11 Mamasa Dios pɨnkɨhta ka parɨt:
“Judío chi awaruz ‘Dios kwisha wari’ kaiztain.
Chiwal awa ‘Dios kwisha wari’ kiztain.”✡
12 Mamasa Isaíne Dios pɨnkɨhta ka parɨt:
“Mamaz payura Isaíwa kwalne pashpa mɨlnazi.
Kawirawane, Judío awachiruza ɨninmɨznazi.
Uspane ussa tɨrizanazi, Dios mɨlan namtɨt aizpa sappanakima.”✡
13 U Diosta nɨjkulamtu akwa, nane Diosta u akwa paikumtus, Dios
uruza watsal kulninnanapa, Dios uruza kalpain uzninnanapa. Diospa
Sɨnam Izpulne uruza tɨnta kiwainnanazi, Diosta an tɨrizanapa, us uruza
mɨlan namtɨt aizpa sappanakima.

14 Diosta piantuza, mɨazhanaka. Nane u nil uzamtu pianish, u ma-
maztuza wat kinamtu akwa. U Diosta kwisha wat piankamamtu akwa,
une wantuza kurunnat kit kamtanashina. 15 An pɨnkɨh uruza panam-
tuasmin, nane uruza mazantuz pit pananarau, sun piankamanapa.
Nane uruza sun pit nɨjkulninamtus, na kamta aizpa mainñamanpa. Dios
an kal nawa kinpa chɨhkarɨt akwa, nane uruza tɨnta kainanamtus.
16 Diosne nawa kwisha wat kiwainnat kit Jesucristowa paiña kiwainmu-
mika namninta, Judío awachiruza Dios watsal pit kainananapa, Judío

✡ **15:3** Sal 69.9 ✡ **15:9** 2 S 22.50; Sal 18.49 ✡ **15:10** Dt 32.43 ✡ **15:11** Sal 117.1 ✡ **15:12** Is 11.10

awachiruz Dios watsal pit piankamanapa. Judío awachiruz Dios pit miarawane, Jesucristora nijkularawane, Diosne usparuza sapnashina, paiña Sinam Izpul usparuza sinam saninnarit akwa.
17 Na Jesucristokasa wanmaktit akwa, nane Diospa kal kin watsal
kultus. 18 Cristo paiña kal kinpa nawa kiwaintu akwa, nane uruza
kainananash, u, Judío awachiruz, sun watsal pit nijkulanapa. Dios
paiña kal kinpa nawa kiwaintu akwa, na Judío awachiruza Dios pit
kainanamtu akwa, Jesucristone usparuza Dios pit nijkulninnamtu.
19 Dioskas paiña Sinam Izpulkas nawa tinta kiwainta, ñamin iztachi
kalkanain kinpa. Nane Dios pit wan sukin uztuza kapal kainanara.
Jerusalén pipulura uztuzkas Iliria surakima uztuzkas, Dios pit miat kit
Cristora piankamara. 20 Dios watsal pit paramtuasmin, nane Cristora
pianchi purakin irau, Cristowa kamtanana. Nane mamaz awakasa kal
kin sairachi ish, uspa kal kiamiztu akwa. Nane minminkas itchiruzkin
kal kin irau. 21 Nane Dios pinkihta paritkanain Diospa kal kirau:
"Minpazha sun pit mirachiruza parananazi.
Ñamin Dios pit mimtuchiruzne paiña pit piankamanazi."✡

Pablone Roma pipulura inash mintu

22 Na u uztukin akkwan piji ishimtukas, nane ap kal akwa u uztukin
pianatchish. 23 Mane nane ap kal an sukin me pailtire, apain wan
awa Cristowa miarit akwa. Akkwan añora uruza izna ishimtukas,
nane u uzkin mama pianashimtus. 24 Nane uruza izna tiriznamtus.
España sura imtuasmin, nane u uzkin putnanash, uruza iznana. Ukasa
akkwan payukima nukkulshimtukas, nane ukasa akkwan payuchiin
nukkultinash. Nane uruza nawa u yalkin sapnanapa paikwanamtus.
Kwiztane une pialkasa kumirakasa nawa kiwainñashina, España sura
piannankima. 25 España sura imtuchasmin, an ñancha nane Jerusalén
pipulura irimtus, Diosta piantuza kiwainnanapa, usparuza milarit pial
chihkanapa. 26 Diosta piantuz Macedonia sura uzturuzkas Diosta pi-
antuz Acaya sura uzturuzkas kain pampa pial wanmakninñara, Diosta
piantuza kiwainashinanapa, sun pial puiza Jerusalén pipulura uzturuza
milananapa. 27 Uspain "sun pial kain wantaanash, usparuza milanana"
minñara. Sun Judío awachiruzne Judío awaruza kiwainnarawa, Judío
awaruz Judío awachiruza Dios pit kamtanara akwa. Mane sun Judío
awachiruzne sun wantarit pial naiyarawa, puiza Judío awaruza ki-
wainanapa. 28 Na an kal pailtawane, wan pial wantara aizpa usparuza
chihkanarawane, nane Jerusalén pipulukis puz kit España sura irinash.
España sura piannamtuchasmin, uruza izna irimtus. 29 Na u uzkin
akane, nane Cristo nawa akkwan wat kinanazi pianish.
30 Au Anpat Jesucristora nijkulamtu akwa, paiña Sinam Izpulne
aumiza kiwainamtu, mamaztuza pashinanapa. Katmizna nane uruza
kurunamtus, Diosta na akwa paikuanapa, us nawa kiwainnapa. 31 Dios
nawa pakpanapa paikwarain, Judea sura uzturuz, Dios watsal pit
nijkultuchiruz, nawa kwail kiamanpa. Diosta piantuz akwa, Jerusalén
pipulura uzturuz akwa, Diosta paikwarain, na usparuza milanamtu
aizpa sappanapa. 32 Dios nawa u uzkin ininshitne, Diosta paikwarain,
piannanpa. Na u uzkin piannakane, nane watsal tuanash. Suasne nane
ukasa wat kulnarinash. 33 Nane Diosta paikumtus, Dios uruza kalpain
uzinnanapa, uruza kiwainnanapa, uruzkasa tuanpa. Ka.

✡ **15:21** Is 52.15

16

Pablone wantuza kakishapu kiznamtu.

1 Nane uruza au wat kwampihsh Febera piankamnintus, ussa sappanapa. Cencrea pɨpulura uzturuzne ussa Dios iglesiara kiwainnapa naara. 2 Us au Anpatta pian akwa, nane ussa sappanapa paikwanamtus. Us Cristora nɨjkultu akwa, Diosta piantuzne ussa sappat kit us wenamtu aizpa mɨlaarawa. Usne wat izmumika nam kit akkwantuzakas nawakas kiwainzish.

3 Priscilarakas paiña ampu Aquilarakas kakishapu kiznarain. Uspa paaskas nakas parejuin Jesucristowa kal kirɨtmakpas. 4 Aliz awa nawa pizshiamtukas, uspane nawa pakpailta. Uspa paasne na akwa inapain azi. Uspane imasarilta. Nakas wan Judío awachi Cristora nɨjkulturuzkas uspa paasta aishtaish kiztawamakpas, nawa kiwaintɨt akwa.

5 Nakas Diosta piantuza, uspa yalkin wanmakmuruza kakishapu kaiznamtus.

Ap izmumika Epenetora, ap pashimtumikasha, kakishapu kizti. Usne Asia sura ñancha Cristora nɨjkultamika ara.

6 Maríarakas kakishapu kizti. Cristowa kal kimtuasmin, usne uruza kwisha kiwainarɨt.

7 Andrónicorakas Juniarakas kakishapu kiztain. Uspane nakanain Judío awa mazi. Uspane nakasa kajchira sɨptɨt wamazi. Sun paasne doce ɨnintuzkanain kal kiilta. Na Cristora pianchasmin, uspa paasne Cristora nɨjkulpailtazi.

8 Ampliatora kakishapu kizti. Us au Anpatta wat pian akwa, nane ussa pashimtus.

9 Urbanora kakishapu kizti. Usne nakasa Cristowa kal kirɨt.

Estaquista, mamaz na pashimtumikasha, kakishapu kizti.

10 Apelesta kakishapu kizti. Awa ussa naizninnarɨtkas, usne wan tailchat kit Cristora nɨjkulmɨztu.

Aristóbulospa kwaltuza, paiña yalta uztuza, kakishapu kiztain.

11 Herodiónta, Judío awara, kakishapu kizti.

Narcisowa yalta uzturuza kakishapu kiztain, au Anpat Jesústa nɨjkulamtu akwa.

12 Trifenarakas Trifosarakas kakishapu kiztain. An paas kwampihshne kwisha akkwan Diospa kal kiilta.

Au pashimtumikasha, Pérsidara, kakishapu kizti. Uskas akkwan Anpatpa kal kirɨt.

13 Ruforakas kakishapu kizti. Au Anpatne ussa narɨt, paiña kal kinpa. Usne au Anpatta nil kanpara. Rufowa akkuhshtakas kakishapu kizti. Paiña akkuhshne nawa painkultakanain sap kit watsal kira.

14 Asíncritorakas Flegonterakas Hermestakas Patrobastakas Hermastakas uspakasa wanmakmuruza kakishapu kiztain, Diosta nɨjkulamtu akwa.

15 Filólogorakas Juliarakas Nereorakas paiña kwampihshtakas Olimpastakas wan Diosta piantuz uspakasa chamturuzakas kakishapu kiztain.

16 Wan Diosta piantuza watsal kwinta kinat kit kakishapu kiztain.

Akkis Iglesiara wanmakmuruzne, Cristora nɨjkulturuzne, uruza uspa pit ɨninnat kit kakishapu kiznamtu.

Pablone Diosta piantuza kurunnamtu

17 Nane Diosta piantuza kurunnamtus, nakanain kamtamtuchiruza miamanpa. Mazantuzne Diosta piantuza naiyashimtu, usparuzpain waya kamiznapa. Uspane Cristora piantuza mamaz ñanta kamtaamtu, au kamtarit aizpa miamanpa. Uspane u Cristowa kamarit aizpa kamtaamtuchi. Usparuza miman. Uspakasa chaman. 18 Sun ñanta kamtamturuzne au Anpat Jesucristora kiwainamtuchi. Paiña kal kiamtuchi. Uspane uspain kal kiashimtu aizpa kiamtu. Watsal pit paramtuasmin, uspane we piantuza pirail appamtu, uspa minñamtu aizpa maizanapa. 19 Wan Cristora nijkulturuzne u Diospa watsal pit miamtu pianmai. U Diosta miamtu akwa, watsal ish. Une Diosta paikwatpa, uruza kiwainñanapa pailta payu wat kianapa. Mizurainkas kwail kin pashikain. 20 Au Diosne Satanásta anuppanazi. Suasne Diosne aumiza kalpain uzninnanazi. Mane Diosta paikumtus, us uruza pailta payukima wat kiwainanapa.

21 Timoteone, nakasa kal kimmikane, uruza kakishapu kiznamtu. Luciokas Jasónkas Sosípaterkas, ap Judío izmuruzkas, uruza kakishapu kiznamtu.

22 Nane, Pablo akwa pinkih pamtumikane, Tercio mun ish. Nakas uruza kakishapu kiztus.

23 Gayo muntitmikakas uruza kakishapu kiztu. Na akki uztuasmin, usne paiña yal nawa nammilarit. Diosta piantuzne paiña yalta wanmakkamtu. Erastokas uruza kakishapu kiztu. Usne an pipuluwa pial watsammika i. Au añа Cuartokas uruza kakishapu kiztu. 24 Nane Diosta paikumtus, au Anpat Jesucristo uruza kiwainnanapa, ukasa tuanpa. Ka.

Pablone minpa pit kiznamtu

25 Aune “Diosne kwisha wari” kiziznapas. Au paiña watsal pit miamtu akwa, usne aumiza an tinta namninnashina. Sun watsal pit uruza kainanamtuasmin, nane Jesucristowa uruza kainanarau. Dios an su sarakima, ñamin awane sun pit piankamarachi. 26 Mane awane sun kamtarit aizpa miashina, Dios awaruza piankamninnarit akwa. Ñamin Dios pit kainammturuzne Cristowa pinkihta parit. Au Diosne, pailta payukima uztumikane, aumiza sun watsal pit piankamninnat kit aumiza wan Judío awachiruza ininnara, usparuza kamtananapa, Dios kaizta aizpa mianapa, Diosta nijkulanapa.

27 Jesucristo aumiza watsat milnarit akwa, aune pailta payukima “Dios kwisha wari” kiztawamakpas. Usne wan chiwal pian. Usmin Dios i. Mamazne wachi. Sunne watcha i.

Ka. Pailti.

1 Corí**n**tios
San Pablone An Ñancha P**i**nk**i**h Para

San Pablone Corinto p**i**pulura **i**t kit sun Dios Watsal Pit awaruza kamtanat kit wanmakninara, Diosta wakpuj wainñanapa. Diosta piankamarakas, uspane pailta payukima Pablo kurunar**i**t aizpa m**i**arachi, we kamt**i**t akwa. Corinto p**i**pulura uztuzne Griego pit parat kit kwisha akkwan pial kana kiara. Uspane akkwan tuntu kwail kiat kit akkwan tuntu diostuza wakpuj wainñara. Katmizna Diosta piantuzne Diosta pianchiruzkana uzashira.

Corinto p**i**pulura Cristora n**i**jkultuza "kakishapu" kiztawane, Pablone Diosta "aishtaish" kiztu, akkwantuz mama Dios pashimtu aizpa kiamtu akwa (1.1-9). Kwiztane Pablone kwail kimtuza aliz kulnamtu, usparuzpain naiyamtu akwa (1.10–4.21). Mazantuzne mamazpa ashamparakas mamazpa ampurakas m**i**lnamtu; mazantuzne Diosta piantuza jueztakima tainñamtu, ussa ilnanapa; Pablokas wan Diosta piantuza kurunnamtu, uspa ampukasakas uspa ashampakasa nil uzanapa (caps. 5–7). Suasne Pablone Diosta piankamtuza kamtanamtu, Diosta pianchiruzkana uzamanpa (8.1–11.1). Pablokas kamtanamtu miza Diosta wakpuj wainñanapa, miza Dios S**i**nam Izpul usparuza kiwainanapa, miza au Anpatpa kumira kuanapa (11.20–14.40).

Corinto p**i**pulura Cristora n**i**jkulturuzne Cristo ir**i**ttas kakulamtu aizpa Cristora piantuz ir**i**ttas kakulamtu aizpa we piankamara. Katmizna Pablone usparuza sunpa mama kamtanara (cap. 15). Pablone minpa pit kamtanamtu, Judea sura uzturuza pial **i**ninnanapa, Diosta piantuza kiwainanapa. Capítulo 13kin Pablone wan awaruza pashinanapa kamtanamtu.

Kakishapu kiztu

1 Nane, Pablo munmikane, an p**i**nk**i**h uruza panamtus. Diosne
nawa nara, Jesucristowa **i**nintamika namnapa, paiña pit kainanapa.
Sósteneskas, Cristora pianmikakas, paiña pitkas **i**ninnamtu. 2 Nane Dios
piantuza, Corinto p**i**pulura uztuza, an p**i**nk**i**h panamtus. Diosne Jesucristo akwa uruza akwanara, paiña kwal namanapa, us akwa watsal
uzanapa. Usne uruza s**i**nam sanashimti. Uskas akkwan suras uztuza
akwanamtu, usparuza s**i**nam sananapa. Uspakas au Anpat Jesucristora
paikuamtu. Jesucristone usparuzpa Anpat i. Uskas au Anpat i. 3 Aune
Au Taitta Diostakas, au Anpat Jesucristorakas paikumtumakpas, uruza
kiwainanapa, Dios iztakin kalpain uzanapa.

Jesucristo awaruza kiwainamtu

4 Dios uruza, ussa n**i**jkulturuza, kiwainamtu akwa, nane u akwa pailta
payu Diosta aishtaish kiztus. Jesucristo akwa, Diosne sun kir**i**t. 5 U Jesucristo kaizta aizpa m**i**amtu akwa, Diosne uruza kwisha kiwainnamti,
paiña pit kainanapa, an wat piankamanapa. 6 Nane uruza Cristowa
kaiznarau. U t**i**nta namar**i**t akwa, mane une wan iztakin wat uzamtui.
7 Katmizna au Anpat Jesucristowa amtu payu t**i**rizamtuasmin, une Dios
m**i**lamtu aizpa wenamtuchi. 8 Diosne uruza t**i**nta uzninnanazi, minpa
payukima, au Anpat Jesucristo amtu payukima. Suasne m**i**npazha u
kwail kiar**i**t aizpa kaizamanazi, Dios uruza me wat kulninnar**i**t akwa.

9 Diosne us kin namtɨt aizpa kinazi. Une ussa nɨjkulashina. Usne uruza akwanara, paiña painkulkasa, au Anpat Jesucristokasa uzanapa.

Diosta piantuzne Corinto pɨpulura wanmakmukin nɨjkulamtu

10 Cristora piantuz, mɨrain. Au Anpat, Jesucristo nawa ɨnintu akwa, wan uruza akwanamtus, nɨjkulanapa, maza pitmin kwinta kianapa. Mamaztuzkasakas watsal uztain. Watsal minñarawa, maza awakanain kal kianapa. 11 U Cristora piantuz namarɨt akwa, uruza kurunnamtus. Cloéwa kwaltuzne nawa ka kaizara: “Uruzmin aliz pit paraamtu.” Mamaz kaizka, une mɨkain. 12 Mane uruza kurunnanash. Une akkwan pit paramtu. Mazantuzne ka kaizamtu:
“Nane Pablora kanpammika ish.”
Mazantuzne ka kaizamtu:
“Nane Apolosta kanpammika ish.”
Mazantuzne ka kaizamtu:
“Nane Cefasta kanpammika ish.”
Mazantuzne ka kaizamtu:
“Nane Cristora kanpammika ish.” Ka kizamtu.

13 Cristowa mintain. Cristone wan ussa nɨjkulturuza wanmakninnat kit ɨninnamtu. Nane Pablo ish. Nane u akwa kurishkin irachish. Mɨnminkas uruza munninnarachi, Pablowa kanpammika namnapa. 14 Nane Diosta aishtaish kiztus, na uruza munnarachi akwa. Nane paastain, Crisporakas Gayorakas, munnarau. 15 Mɨnminkas na mɨnpazhara muntus kainasachi, nawa kanpanapa. 16 Watcha. Nakas Estéfanaspa kwaltakas munnarau. Mamazta muntatne, pianchish. 17 Cristone nawa ɨnintachi, awaruza munnanapa. Usne nawa ɨninta, Dios watsal pit kainanapa, awaruza watsarɨt mɨlnanapa. Nane Diosta pianchiruzkana kainanamtuchish, uspa we pian akwa. Nane Cristo kurishta irɨt kainarawaish, sun pit tɨnta namnapa. Kain pit kainammtuchish.

Diosne Cristora pianmikakas tɨntamikakas namninta

18 Na Dios watsal pit kainammtuasmin, nane ka kaiztus: “Cristone au akwa kurishta irɨt.” Wan kaarɨttuzne “au paramtu aizpa kain pit ɨ” kizamtu. Uspane wan kaarɨt kit ĩnta ɨanazi. Diosne Cristora piantuza kiwainnanazi. Katmizna Cristo au akwa irɨt akwa, Dios tɨnta pitne aumɨza watsat mɨlninnanazi. 19 Diosne parɨt aizpa paiña watsal pɨnkɨhta paninta:

“Mazantuz wan chiwal pianmakpas kizamtukas, Diosne uspa pian aizpa pailtɨnazi.
Mazantuz kwisha watsal pit paramtukas, Diosne uspa paramtu aizpa pailtɨnazi.”✡

20 Au sukinne mazantuzne “aune wan pit pianmakpas” kizamtu. Au sukinne mazantuzne “aune kamtamtuz makpas” kizamtu. Au sukinne mazantuzne “aune wan chiwal pianmakpas” kizamtu. Diosne kaizta: “Nane uspa wan pian aizpa tɨmpa pitkanain namnintus” kiztu. 21 Diosne au sukin kwisha wat pian kit wan wat kimtu, awa ussa piankamanapa. Au sukin Diosta pianchiruz akkwan piankas, uspane uspa mɨamtu akwa, Diosta piankamasachi. Jesústa pianchiruzne “au paramtu aizpa tɨmpa ɨ” kwinta kiamtu. Aune Jesústa pianchiruza Dios pit kainanamtumakpas, Dios, paiña pitpara, Jesústa nɨjkultuza watsat mɨlninnanapa, ɨamanpa.

✡ **1:19** Is 29.14

22 Judío awane Dios iztasparit kal izana paikuamtu, sun pit nijkulana.
Sunkana Judío chi awane aumiza kamtana paikuamtu, sun pit nijkulana.
23 Aune Cristo au kwail akwa kurishta irit kainarawamakpas. Judío
awane sun pit miashitchi. Sun akwa aliz kulara. Judío chi awane,
usparuzpain "sun pit timpa i" kaizamtu. 24 Diosne Judío awaruza-
kas Judío chi awaruzakas akwanamtu, Cristora piankamanapa. Usne
Cristora tinta namninta, wan narittuza kiwainnanapa, au we pian aizpa
kamtananapa. 25 Cristo kurishta irikane, awane "Diosne sara aizpa
timpa azi" kizara. Awakin Diosne anza wat pian. Cristo kurishta irikane,
awane Dios tinta chi kizara. Diosne awakin anza tinta i.
26 Cristora piantuz, mirain. Diosne akkwan tuntu awaruza akwa-
nara, Cristora nijkulanapa. Akkwan kwisha wat piantuz au sukin
uzamtukas, amturuzne u wat piantuz mai minñamtuchi. Dios uruza
akwanamtuasmin, Diosne uruzpain, maza mazain wat piantuzain, ak-
wanara. Usne maza mazain katsa mikwara akwanara. Usne maza
mazain kwazpa awara akwanara. 27 Diosta pianchiruzne au sukin Dios
kimtu aizpa miasachi. Apas awa wat pianmakpas kizamtukas, Diosne
uruza we piantuza, nanara, an piankamanapa, pian ish kizmumika
mitsal parinpa. Diosne najtittuza nanara, tinta kulanapa, tinta ish kiztu-
mika mitsal parinpa. 28 Diosne au sura palichiruzakas tintachiruzakas
watchiruzakas nanara. Diosne awa watsal mintu aizpa pailnintinazi.
29 Minminkas Dios iztakin mamaz awakin, "nane anza wat awa ish"
kizsachi. 30 Diosmin uruza paiña kwal namninnara, Jesucristokasa
uzanapa. Uskas Cristo akwa uruza ussa an wat piankamninnara. Uskas
Cristo akwa au kwail kiarit aizpa kaninnarit. Uskas Cristo akwa uruza
kiwainnanazi. Uskas Cristo akwa aumiza watsat milnara, iamanpa.
31 Sunkana Diosne paiña pinkihta ka panintit: " 'Nane mamazkin an
warish' mintumikane ka kiztawa: 'nane warish, ap Anpat nawa kwisha
wat kirit akwa.' "✡

2

Pablone Corinto pipulura uztuza Cristowa kainanamtu

1 Diosta piantuz, mirain, Dios puintit pit mianapa. U uzkin Diospa pit
kainana irikane, nane uruza kain pit kaizmumikakana itchish. Uruza
katsa mikwa pit paramtukana paratchish. 2 Ukasa uzasmin, nane maza
pitmin uruza kamtanashimtu arau. "Jesucristo kurishkin irizi. Dios
an watsat milmumika aukin inintakas, awane Jesucristora piantara."
Sunkanain kiztau. 3 Na u iztakin piannakane, nane tinta chi awakana
uztau. Uruza paramtuasmin, nane ishkumtukanain uztau, u nawa
miashitchi mintu akwa. 4 Uruza sun pit kainammtuasmin, nane kat-
samikawa pitkasa paratchish, na kaizta aizpa mianapa. Dios Sinam
Izpulne uruza kurunnat kit tinta kiwainnara, sun pit wat mianapa.
5 Sunkana nane sun pit kaiznarau, u Diostain tinta nijkulanapa. Suasne
Diosne uruza tinta kiwainnanazi. Mamaz kamtammika pit akwa Diosta
piankamasachi.

Awane Diosta piankamshinai, paiña Sinam Izpul akwa

6 Aune watcha pitkasa Diosta wat piankamturuza kainapuspas, an wat
piankamanapa. Au sukin kamtammika paramtukana kainammtuchi-
makpas. Uspakas wan au sukin mikwaruzkas, pailnapain. Uspa pian

✡ **1:31** Jer 9.23-24

aizpakas pailtɨnazi. 7 Mane Dios pian aizpa kainapuspas. Diosne us pian aizpa wan puintɨt mɨjazi, au sukin an ñamin uztuz sun pit mɨnakwa. Au su sarachasmin, Diosne us sashit aizpa wan pian. Usne au akwa an ñancha min kit aumɨza watsat mɨlnara, uskasa chiyura uzanapa. 8 Mɨnminkas katsa mikwa au sukin uztuzne sun pit mɨarachi. Piankamarachi. Sun pit mɨarachi akwa, uspane au watsal Anpat Jesucristora kurishta pat kit irukasa patkuzarɨt, sua inapa. 9 Sunkanain Dios pit ka kizta:

“Diosne akkwan mɨlan mɨji, ussa pashimturuza mɨlanana.
Mɨnminkas us watsarɨt mɨj aizpa pianchimai. Mɨnminkas us watsarɨt mɨj aizpa minsachimai.
Usne aumɨza, ussa pashimturuza, chiwazha watsal aizpa mɨlananazi.”✡
10 Diosne paiña Sɨnam Izpulta aumɨza ɨninta, sun pit kaiztu aizpa mɨninnanapa. Sun Sɨnam Izpulne wan piankamna izninnamtu. Uskas Dios mintu aizpa pian.

11 Sunkanain mɨnminkas awa nɨjkultu aizpa piankamsachi. Au nɨjkultu aizpa au izpulmin pian. Kawarain mɨnminkas Dios mintu aizpa piankamsachi. Paiña Sɨnam Izpulmin pian. 12 Au sukin uztuzne mamaz tuntu minñamtu. Sunkana minman. Diosne aumɨza paiña Izpul ɨninta, aukasa uzna, Dios aumɨza kain mɨlashimtu aizpa piankamanapa. 13 Sɨnam Izpul aumɨza kamtanara akwa, sunkanain, aune sun pit mamazta kamtapuspas. Aune kamtam pitkanain kainammtuchimakpas. Aune Sɨnam Izpul akwa sun pit kainapuspas. Suas Sɨnam Izpulkasa charuzne sun pit mɨanazi.

14 Sɨnam Izpul mɨjchiruzne Sɨnam Izpul kamtamtu aizpa sappasachi. Usparuzne an pit tɨmpa pitkanain minñamtu. Uspane sun pit mɨasachimai, Sɨnam Izpulta mɨjarachi akwa. 15 Sɨnam Izpul mɨjmikane wan chiwazhakas piankamshinai. Mɨnminkas us miza uzna kwail i kaizsachi. 16 Dios pit ka kiztui: “Mɨnminkas Dios mintu aizpa piankamsachi. Mɨnminkas Diosta chinkas kamtasachi.”✡ Sunkana Dios Izpulne aumɨza kiwainamtu, Cristo mintu aizpa piankamanapa.

3

Usparuzne wanmakkarachi

1 Mane, Diosta piantuz, mɨrain. Na uruza kwinta kimtasmin, nane Diosta wat pianchiruzakana Diospa Sɨnam Izpul mɨjchiruzakana kaiznarau. Uruzne Dios kaizta aizpa mɨrachikana uzara. Une Cristowa we pian mai, apas awakanain mintu akwa. Une pashpakanain kamamɨztu. 2 Nane uruza tɨnta chi pitkasa kamtanarau, mamaz pit mɨasachi akwa. Nane uruza pashpakanain iznarau, u Cristora we pian akwa. Une sun kamtamtu payu an kamtamtu aizpa mɨashitchi. Makas an kamtamtu aizpa mɨashimtuchi. 3 Uruzne wan awakanain, Diosta pianchiruzkanain, uzamtu. Uruzpain pilchapuzamtu. Uruzne mamaz mɨj aizpa pashiamtu. Uruzne, au sukin awakanain, Diosta pianchikanain, uzamtu. 4 Mazantuzne ka kaizamtu: “Nane Pablo pit kaiztu aizpa kanpanash.” Mɨnpazha ka kaizamtu: “Nane Apolos pit kaiztu aizpa kanpanash.” Awa kaizta aizpa kimturuzne au sukin uztuzkanain uzamtu.

5 Nane katsa mikwa chish. Nawa kanpaman. ¿Mɨnma nawa kanpamtu? Apolosne katsa mikwachi. Ussa kanpaman. ¿Mɨnma ussa

✡ **2:9** Is 64.4 ✡ **2:16** Is 40.13

kanpamtu? Au paasne Diosta kiwainmumikain wailwas, u au Anpatta nɨjkulanapa. Au Diosne pakaish pakaish kal kinpa chɨhkanara. Katmizna kal kimtuwailwas. 6 Na uruza sun pit kamtanamtuasmin, nane sun pit pippakanain warau. Suas Apolosne kwazi paranta, pippa chiknapa. Diosmin pippara chiknintu. 7 Sunkanain wammikakas kwazi paramtumikakas kawarain mai. Diosmin an tɨnta i, an pippa chiknintu akwa. 8 Suas wammikakas kwazi paramtumikakas maza awakanain kal kimtu. Diosne pakaish pakaish uspa kal kit aizpa tananazi. 9 Aune Dios kiwaintuzkanain kal kipuspas. Au pippa wamtu akwa, Diosne uruza nan sukanain namninnamtu, pippa wana. Diosne paiña yal saamtu, uruz sun watsal yalkanain namanapa.

10 Diosne nawa nat kit paiña yal sammikakana namninta, uruza kamtananapa. Us paiña kal nawa chɨhkatpane, an ñancha nane ainkih kul sat kit saktɨ warau, yal nainmanpa. Nane yal sammikakanain an ñancha uruza kamtanarau, u tɨnta namanapa paiña pit akwa. Diosne uruza paiña yalkanain samɨztu. Mamaz kamtamtuzne uruza kamtanat kit na kit aizpa ɨsalta sɨnamtu. Pakaish pakaish us kimtu aizpa wat iztain, watsal sana. 11 An ñancha nane Jesucristowa kainanarau. Sun akwa une tɨnta namara, sam saktɨkana. U sun pit mɨarawane, Diosne ukasa paiña yalkana samɨzta. Une Jesucristowa kamtamtu aizpa mɨarawa, sun pitmin uruza tɨnta namninnamtu akwa. 12 Sun yal samɨztawane, yal sammikane akkwan tuntu ukkasa samɨztawai. Mazantuzne uru ukkasa saamtu. Mazantuzne pial ukkasa saamtu. Mazantuzne watsal iztɨt ukkasa samtu. Mamaz yal sammikane mamaz tuntu yal samtu. Suntuzne kain tɨkasa samtu. Anpane kain pɨtkasa saamtu. Anpane kain chara tɨkasa saamtu. 13 Cristo au sukin mamasa kailkane, usne wan awa kal kiarɨt aizpa kankwanazi. Usne pakaish pakaish kal kimtu aizpa ĩnkasa kankwanazi, wat kiarɨttakas kwail kiarɨttakas izna. 14 Yal wat ukkasa sammikane chiwazha sapnazi, paiña yal paktachi akwa. Paiña yalta uzkultɨt. 15 Us sarɨt aizpa wan paktane, sammikane wan karɨnazi. Wan karɨtkas, usmin ĩnta imasarɨnazi.

16 Diosne uruza paiña yalkanain sanamtu, paiña Sɨnam Izpul ukasa uznapa. ¿Une sunne pianmakkiwas? 17 Mazantuz Diosta piantuza kwail kitne, Diosne usparuza kwisha naizninnanazi. Diosne uruza sɨnam sanat kit uzninnara. Une paiña yalkanain mai.

Minpa pit paramtu

18 Uruzpain kut kuman. Mɨnpazha au sukis wan chiwal kwisha wat pianmakpas minñamtu. Uruzne au sukin wat pit pian awaruz minñamtukanain uzman. Au sukin wat pit pian awakanain uztukine, une maizat kit wat pit piantuzkana namninñanazi. 19 Au sukin uztuzne akkwan wat pit pian. Uspa pian aizpa Dios iztakin tɨmpa i. Sunkana Diosne paiña pit pɨnkɨhta paninta: “Diosne au sukin wan wat pit pian minturuza piznamtu, uspa kishimtu aizpa kiamanpa, usparuza ilnanapa.”✡ 20 Sunkas pɨnkɨhta paninta: “Diosne wan awa minñamtu aizpa pian. Uspa wat pit pian aizpa tɨmpa i,”✡ kizta. 21 Ka akwaizna, sun kamtamtuz mamaz awakin an tɨnta mai minkain. Diosne aumɨza akwanat kit wan chiwal u akwa sara, uruza kiwainanapa. 22 Nakas, Apoloskas, Pedrokas u akwa uzmakpas, uruza kiwainana. Diosne au

✡ **3:19** Job 5.13 ✡ **3:20** Sal 94.11

sukin au akwa sara. U apa uzamtuasmin, Diosne umiza wat kiwainnanazi. U irane, u akwa an wat anazi. Apain u uzasmin, Diosne u akwa wat kiwainamtu akkwan payurakima. Une wan chiwal iztu aizpa mij, ininnapa. 23 Une Cristora miamtu. Cristokas Dios kaiztu aizpa kimtu.

4

Inintaruzpa kal

1 U au kutñaruzpa minñamtuasmin, une au Cristora kiwaintuz makpas minñarawa. Diosne aumiza nanara, paiña puintit pit mijarit aizpa kamtananapa. 2 Kal saptamikane paiña kal wat kitpa. Suasne paiña mikwara nijkulnazi. 3 ¿Une nawa mimapuskiwas? Uruzkas mamaz awaruzkas na wat kimtu aizpa na kwail kimtu aizpa we pianmai. Katmizna na sun kirit aizpa mimamtukas, nawa palichi. Na kimtu aizpa nawa mimamtuchish. 4 Na miza uztu mintune, nane an nil uztus pianish. Na kwail kitchish mintukas, na mintu aizpa nawa sinam samtuchi. Anne nawa palichi, Diosmin na kwail kirit aizpa pian akwa. Na kwail kiratne, Diosmin nawa mimashina. 5 Katmizna mamaztuz kwail kirit aizpa kiznanachi. Au Anpat atchasmin, "uspane kwail kiamtu" kizman. Au Anpat iztukin chinkas puintit wa chi akwa, au Anpatmin wan awa wat kimturuzakas kwail kimturuzakas mimananazi. Anpatmin, wan chiwal awa minñamtu aizpa pian. Sunkana Anpatne us milashimtu aizpa pakaish pakaish milananazi.

6 Diosta piantuz, mirain. Apolospakas Pablowakas paramtuasmin, na kaiztu aizpa u wat akwa kaiznamtus. Au uruza Dios Pit kamtanamtuasmin, une Dios kaiztu aizpa miarawa. Suasne une awawa nil minñanazi. Maza kamtammikakin mamaz an wari, chi minman. Sunkana minñarane, une mamazkin an wat makpas minñat kit namshiamtu. 7 Sunkana, ¿une mamazkin an wat makkiwas? Diosne u wan pit mira aizpa kamtanara. Dios uruza kamtanarane, une auminpain kamtaramakpas kaizsachi.

8 Dios pit piankamtukas, une nil chi minñamtu. Une me wan pianmakpas kizamtu. Une me kwazpa makpas minñamtu. Une me katsa mikwakana uzamtumakpas minñamtu, au umiza kamtanarakas. U katsa mikwakana uzaratne, aukas ukasa uzanapas ininna. 9 Sunkana mintus. Au mikwakana chamtuchikas, Diosne aumiza nanat kit paiña inintaruza namninnara, minparakima chan, wan awa aumiza izanapa. Aune kajchira warittuzkana, inapaintuzkana, uztumakpas. Au sukinne wan awakas chiwal ángeltuzkas aumiza kimtu aizpa izamtu. 10 Au Cristora piankamta akwa, awane aumiza "une timpa mai" kizamtu. U Cristora piankamamtu akwa, une an wat piantuzkana namamtu. Awane aumiza "palichi" kizamtukas, une an tinta namamtu. Sun awa aumiza ishanamtukas, uspane uruza wat mai kizamtu. 11 Makima aune yak kiwa naiztumakpas. Pailta payu kwazi kiltumakpas. Kamisha kwam we mijmakpas. Mamaz awane aumiza titkasa ilnamtu. Aune au yal mijchimakpas, minta pitna. 12 Au kal kiamtuasmin, aune kwaizarinash, u akwa tinta kal kimtu akwa. Awa aumiza pilchapuztakas, aune usparuza watsal pit sinkapuspas. Awa aumiza kwail kitkas, aune tinta tailchaanash. 13 Aumiza kwail paramtukas, aune usparuza wat pitmin kaizpuspas. Makima au sukin uztuzne "une tapail awa mai" kizamtu. "Une kain awa mai" kizamtu.

14 Sun pit uruza paramtasmin, nane uruza mɨtsal kinashimtuchish.
Na uruza pashinamtu akwa, nane uruza, ap pashpakanain kurunamtus.
15 Kwisha akkwan uruza Cristowa kamtanamtukas, une maza taittain
mɨjazi. U Jesucristora nɨjkulakane, nane u taittakanain namtau, na
ñancha Dios watsal pit uruza kainanara akwa. 16 Nane sunkana uruza
na akwanamtus, na uztakanain uzanapa.

17 Katmizna, nane Timoteora u uzkin ɨninnamtus, au Taitta Dioskasa
an wat uzanapa. Us Cristowa pitta mɨra akwa, usne Cristora kanpat kit
na pashimtu pashpakanain namta. Na wan wanmakmu yalkin ɨkane,
nane Cristo nawa kurunta aizpa usparuza kamtanarau. Timoteone miza
na Cristora kanpamtu uruza nɨjkulninnanazi.

18 Mazantuzne u uzkin “aune Pablokin an wat pianmakpas”
minñamtu. Sun minñamtuasmin, uspane na uruza izna ishkuamtu
minñamtu. 19 Au Anpat nawa u uzkin azain ɨninshimtune, nane “sun
an wat pianmakpas” kizmuruza mɨmananash. Uspa pit paramtu
aizpa mɨshitchish. Nane uspa kal Dios akwa kiamtu aizpa izshimtus.
20 Mane Dios ɨnintuzne kain pit chi paramanazi. Diosne usparuza tɨnta
kiwainnanazi, uspa kaiztu aizpa kianapa. 21 Na u uzkin pianatne, ¿une
chima pashiamtu? Nane uruza tɨnta pitkasa ashinas, uruza paranana.
Nane uruza watsal kiwainana ashinas, pilchapuznarachin. ¿Na mizama
piannanpai?

5

Ampu akkuhsh kiznara mɨlta akwa, kwail kirɨt

1 Wan awane u watsal uzamtuchi kizamtu. Maza ampune paiña
akkuhsh kiznara mɨltɨt. Diosta pianchiruzne sunkana ashampara
mɨlkain. 2 U uruzpain an wat pian makpas minñamtukas, une tayaltawa,
u kwail kiarɨt akwa, u kwail kirɨtmikasha kurunarachi akwa. Sunkana
manaz une sun kwail kirɨt chammikasha u wanmakmu yalkis ukkat
ɨnintawa. 3 Ma payu na u uzkin uztuchikas, paiña kwail kiarɨt aizpa
mintus. Mainpa uzkas, nane sun kwail kirɨt aizpa mɨmat kit ussa “kwail
kire” kiztau. 4 U wanmakkakane, nawa minchain, na ukasa uzshimtu
akwa. Au Anpat Jesucristone uruza tɨnta kiwainnanazi, us kishimtu
aizpa kianapa. Au Anpat Jesús uruza tɨnta namninnamtu akwa, 5 une
an kwail kirɨtmikasha u wanmakmu yalkis ukkat kit ɨnintawa. Ussa
Satanás ɨnimkin chɨhatpa, paiña kwail mainnapa, impanapa, an kwail
kimanpa. Suasne au Anpat Jesucristo amtu payu taizkane, Diosne paina
izpul watsat mɨlnanazi.

6 Awa u wanmakmukin kwail kiamtasmin, une mamaz awakin “aune
anza wat awa makpas” minñasachi. Une au watsal uzamtumakpas kiza-
sachi. Une sun pian. Pan sakane, pitchin pan kiñakasa wan chiwal sulmu.
Kawarain kwail kimtumikane mamaztuza kwail kininnanazi. 7 Kiñane
kwail kirɨt aizpakana mai. Une wan kwail sun kiñakana ukis ukkarawa,
sɨnam awa namanapa. Katmizna, une sun kwail kirɨtmikasha pianamal
ukkat ɨnintain, anpa sunkana kwail kiamanpa. U Cristora piantuzne
sunkana kwail kiamtuchi, Dios uruza sɨnam kiharɨt akwa. Ñamin Pascua
pishta payura Judío awaruzne pɨriku piantaara. Au kwail kiarɨt akwa,
Cristone, pɨrikukana, kurishta irɨt, aumɨza sɨnam sanana. 8 Sunkana
manaz, Pascua pishta izamtuasmin, aune pailta payu kwail kiamasan.

Wan kiña ukkarɨt akwa, wan kwail chɨhkarɨt akwa, Pascua pishta iztuasmin, pailta payu wat minñat kit watcha pit kwinta kisan. Sunkana paramtumikane pan kiñakasa chi ka izpamtu.
9 Nane an ñancha pɨnkɨh pat kit uruza ɨnintau. Ka kaiznarau: Mɨnpazha patna ashampa mɨltune, une uskasa wanmakkanachi. Maza ashampa Diosta pianish kizkane, patna ampu mɨltane, une uskasa wanmakkanachi. 10 Nane au sukin Diosta pianchiruza kwinta kiman kiznarachish. Nane “Patna mɨlmumikarakas, patna pial uktumikarakas walkumtumikarakas awa iztɨt panakin wakpuj waintumikarakas kwinta kiman” kiznarachish. Na ka kiztatne, une an sukis puzarɨtpa me. 11 Sunkana manaz nane uruza an pɨnkɨhta ka paranarau: Mɨnpazha nane Diosta pianish kizmumikane, ampu patna ashampa mɨltane, ashampa patna ampu mɨltane, usparuzkasa wanmakkain. Kawarain patna pial uktumikakasakas, tɨ awakana sarɨtkin wakpuj waintumikakasakas, pilchapuztumikakasakas, awa pirɨtkasakas, walkummikakasakas wanmakkain. Sun awakasane kwanchi. 12-13 ¿Miza masa? ¿Uspane kwail kiarɨtki? Nane pianchish. Diosmin usparuza kwail kiarɨt kiznanazi. Dios wanmakmu yalkin wanmakkamtuasmin, une Diosta piantuza kwail kiarɨt kiznarawa. Katmizna une sun kwail kirɨtmikasha uruzpa uzkis, sun wanmakmu yalkis ukkat kit ɨnintawa.✡

6

¿Diosta piantuzne katsamikwa yalta ɨashina?

1 Mɨnpazha mamaz Diosta pianmikakasa kaizaptune, usne au sukin katsa mikwara mamazta mɨlman. Uruzne Diosta piantuz uzkin mamazta mɨltawa, kaizapnapa. 2 Une, Diosta piantuzne, au sukin uzturuza kwail kiarɨt kiznanazi. ¿Une sun pianchimakkiwas? U au sukin uzturuza kwail kiarɨt kiznamtuasmin, mane une chiwazha uruzpain wat paninnashina. 3 Cristo wan ɨnintu akwa, aune uskasa wan ángel awaruzakas ɨninnapas. ¿Une sun pianchimakkiwas? Katmizna une au sukin Diosta piantuza kurunnarawa, wat paninnanapa. 4 Mɨnpazha uwarain chiwazha kwail kitne, mɨnpazha uwarain kaizaptune, Diosta pianchi mikwakin ussa mɨlman, u Diospa kwaltuzkasa wanmakkashimtu akwa. 5 Nane an pit kaiznamtus, u mɨtsal kianapa. ¿Uruzpain wat piantuza saisachimakkiwas? Une Diosta piantuzpain wat pianmikasha sairain, chiwazha nil aizpa nana. 6 Une aimpihshkanain mai, u Diosta pian akwa. Diosta piantuzkasa waya kiamtune, une u aimpihshtuza Diosta pianchi mikwasha mɨlnamtu.
7 U Diosta piantuzkasa waya kimtu akwa, Diosta pianchi mikwasha ɨakane, une Diosta pianchiruzkana uzamtu. Awa uruza kwail kiakane, une sun kwail naiz kit tailchatpa. Awa nua walkumtukas, une sunkas tailchatpa. 8 Chiwazha kwail uruza tailchamtuchiasmin, une mamaz Diosta piantuza kwail kiamtu. Une Dios piantuz mɨj aizpa walkuamtu.
9 Kwail kirɨtmikane Dios ussa ɨninna pashimtuchi. ¿Une sun pianmakkiwas? Une sunmin kamtain. Diosne mamaztuzkasa pitturuzakas dioskanain tɨ sarɨtkin wakpuj wainturuzakas patna ashampa mɨltumikarakas patna ampu mɨltumikarakas paas ampuwarain ashampakanain pitturuzakas mizurainkas ɨninmanazi. 10 Diosne walkummikashakas pirɨt chammikashakas mamazta kwail

✡ **5:12-13** Dt 17.7

pit parammikashakas walkummikashakas waya kitmikashakas sua uzninmananazi. Sua napninmanazi. 11 Uruzpain mazantuzne an ñamin sunkana uzara. Mane Diosne u kwail kit aizpa sinam sanat kit uruza Dios iztakin nil namninnara. U au Anpat Jesucristora nijkularit akwa, mane Diosne uruza maiznat kit nanara, paiña kwal namanapa. Mane Diosne paiña Sinam Izpulta ininzi, ukasa tuan, uruza sunkana namninnanapa.

Au sukin uzamtuasmin, watsal uzarawa

12 Mazantuz ka minñamtu: “Na chiwazha kishitne, kishinash,” Dios sanachi kaiztachi akwa. Nu chiwazha kishimtukas, wanne nua wat kitchi. Aune aumiza nil inintawamakpas, chiwazha kwail kimanpa. 13 Mazantuz ka kizamtu: “Chiwazha kumira kwatpane, pusunta wakimtu.” Diosne au ñakas wan kumirakas pailnintinazi mamaz payura. An sukin uztuasmin, aune kumira kumtumakpas, impachi akwa. Sunkana une patna ashampakasa pitna wachi. Une patna ampukasa pitna wachi. Anpatne aumiza sanazi, paiña kal kianapa. Usne aumiza tinta uzana kiwainnanazi, kwail kiamanpa. 14 Diosne au Anpat ira kamkis kuhsaknin kit kakulninta. Kawarain Diosne aumiza kuhsaknin kit kakulninnanazi, Diosmin tinta akwa.

15 Au Cristora nijkultu akwa, aune Cristokasa mazain namanapas. Suasne awa paiña ñakana namtumakpas. Cristora nijkultumikane aricha ashampakasa wanmakmanazi, uskasa mazain nammanpa. Sunkanain kiman. 16 Maza ampukas maza aricha ashampakas sulmin wanmaktane, uspa paasne maza awakanain namtu. Ñamin Diosne paiña pinkihta ka panintit: “Maza ampu maza ashampara miltane, maza awakanain namtishina.”✡ 17 Minpazha au Anpat Jesucristo kaizta aizpa mirane, usne Cristokasa maza awakanain namtinazi, Sinam Izpul sun paasta wanmaknintu akwa.

18 Katmizna kaiznamtus: Patna ashampara milmuchi, kwail kimanpa. Sun kwailtas ikkaintawa. Wan awane akkwan kwail kiamti. Mamaz tuntu kwailne awawa ñara kwail kimtu chi. Aricha ashampara milmumikane paiña ñakin kwail kirimtu. Patna ampura milmumikane paiña ñakin kwail kirimtu. 19-20 Diosne paiña Sinam Izpulta Diosta pianmikasha pizna ininta, u ñakasa uznapa. Une paiña uzmu namtu. Une paiñawa mai. Cristo kurishta irit akwa, Diosne au akwa chiwazha tazi, au kwail kirittas puzanapa. Katmizna, usne au Anpatmika i. An sukin uzamtuasmin, aune Dios kaiztu aizpa miarawai, nil uzana. Katmizna aune au ñakasa nil uzarawa, awa “Diosta kwisha wari” kizanapa.

7

Pablone Corinto awa mimara aizpa sinkanamtu

1 Mane u nawa pinkih parit akwa, nane uruza sinkananash. Mazainpain uzna an wari, ashampa miltachin. 2 Mazantuz patna ashampa milshimtu akwa, pailta ampune paiña ashampain mijatpa. Mazantuz patna ampu milshimtu akwa, pailta ashampane paiña ampuin mijatpa. 3 Ampu ashampara miltumikane paiña ashampakasain wat uztawa, ashampa pashit aizpa kin. Ashampa ampura miltumikane paiña ampukasain wat uz kit ampu pashit aizpa kin. Casara kirit akwa, mazane mamaz pashit aizpa mirawa. 4 Ampu ashampara mij akwa, ashampa wan nulas pashimtu akwa, ashampane paiña ampu pashimtu aizpa

✡ **6:16** Gn 2.24

kitpa. Kawarain ashampa ampura mɨj akwa, ampu wan nulas pashimtu akwa, ampune paiña ashampa pashimtu aizpa kitpa. 5 Ampukas ashampakas usparuzain pashiamtu akwa, ashampa mɨltamikakas ampu mɨltamikakas paimpa pitnachi. Diosta paikwashimtune, sun ampukas sun ashampakas nɨjkultawai, akkwan payuchikimain sulmin pitmanpa. Kapal Diosta paikwatpane, mamasa sun paasas sulmin uz kit pittawa, Satanás usparuza kwail kininamanpa.

6 Nane sun pit uruza ɨninnamtuchish. Nane uruza na kaiznamtu aizpa kianpa kurunamtus. 7 Nane masainpain uzish. Ashampa mɨjchi ish. Wan ampune nakanain uzashina mintus. Diosne wan awaruza kiwainnanazi. Mazantuzne kasara kiamtu. Anpane kasara kit chi uzmai.

8 Nane ampu ashampara mɨltuchiruzakas ampu irɨt ashampa uztuzakas kurunamtus, kasara kiamanpa, nakanain mazain uzanapa. 9 Mazainpa uzsachi ish mintumikane kasara kitpa. Ashampara pashimtus mintumikane kasara kitpa. Ashampara saimtumika kasara kimtukine, kwail kishit kit us kwail akwa naizshina.

10 Na an pit uruza kurunamtukas, an Anpat Jesucristone uruza ka ɨninnara: “ashampa ampu mɨjne, ampura kwainachi.” 11 Sunkana manaz, ashampa ampura kwairɨtne, ashampane mazainpa uztawa, mamasa kasara kitchin. Mamasa wanmakshitne, ashampane paiña ampu kwairɨtmikasha mamasa yaltawa, mamasa wanmaknapa. Kawarain ampune ashampa mɨjne, ashampara kwainachi.

12 Mane nane anparuza sun pit kurunamtus. An ñancha au Anpat Jesucristone na kaiztu aizpa kainarachi. Ampune, Diosta pianmikane, Diosta pianchi ashampara mɨjne, sun ampune paiña ashampa kwainachi, paiña ashampa uskasa uzshitne. 13 Ashampane, Diosta nɨjkultumikane, ampu Diosta pianchi mɨjne, sun ashampane paiña ampura kwainachi, paiña ampu uskasa uzshitne. 14 Ashampa Diosta nɨjkultu akwa, Diosne paiña ampu Diosta pianchimikasha kiwainshimtu, Dioskasa watsal uznapa. Ampu Diosta pian akwa, Diosne paiña ashampara Diosta pianchimikasha kiwainshimtu, Dioskasa watsal uznapa. Papihshtuz Diosta piankamtune, pashparuzne chiwazha wat aizpa Diostas sappashina. Akkuhshtuz Diosta piankamtune, Diosne uspa pashparuza kiwainashimtu. Dios ussa piantuzpa pashparuza sapnarakine, Diosne sun pashparuza Diosta pianchiruzakana kiwainanazi. Papihshkas akkuhshkas Diosta pian akwa, Diosne pashparuza sapnashina, paiña kwal namnanapa. 15 Ampu Diosta pianchimika paiña ashampara, Diosta pianmikasha kwaishitne, an ashampane paiña ampura kwaishina. Ashampa Diosta pianchimikasha, paiña ampura, Diosta pianmikasha, kwaishitne, an ampune paiña ashampara kwaishina. Diosta pianmikane ɨshimtumikasha nɨjkulninsachi. Diosne aumɨza akwanara, wat uznapa, waya kitchin. 16 Une Dios u akwa kishimtu aizpa pianchi. Ampu Diosta pianmikane, paiña ashampara kiwainshinai, Diosta piankamnapa. Ashampa Diosta pianmikane paiña ampura kiwainshinai, Diosta piankamnapa.

17 Diosne aumɨza akwanara, Cristora nɨjkulanapa. Au Anpat chiwazha mɨlam aumɨza mɨlanamtu. Sunkanain pakaish pakaish uzarawamakpas, us ɨnintu aizpa kin. Nane sun pitmin wan wanmakmukin ɨninnarau. 18 Diosne mazantuz Judío awara akwanarazi, Cristora nɨjkulanapa. Une

Judío awa pil namtɨt aizpa maizkain. Diosne mazantuz Judío awachiruza akwanara, Cristora nɨjkulanapa. Une Judío awaruzkana kiman. Aya nakkain. Kainsɨh. 19 Dios Judío awaruzakas, pil namtɨttuzakas Judío chi awaruzakas iznakane, kawain mai. Wan awa Dios ɨninta aizpa kiarane, sunne an wari. 20 Dios uruza Cristora nɨjkulna akwanakane, sua pakaish pakaish nukkultain, paiña kal kianapa. Une sunkanain kirain. 21 Diosne uruza, mamazpa kal kimtuza, akwanara. Dios nua mamazpa kal kimtumikasha akwatne, nune anpatpa kal impara imparain kal kit kit tailchatpa. Anpatpa kal kimtuasmin, nune paiña kal kitpa, pailnakima. Anpat nua chɨhtshimtune, nune puztɨshina. 22 Maza mamazpa kal kimtumika tuasmin, Diosne ussa akwara, Cristora nɨjkulnapa, Cristokasa chanapa. Suasne usne mamazpa kal kimtumika chi. Kawarain, maza mamazpa kal kimtuchimika tuasmin, Diosne ussa akwara, Cristora nɨjkulnapa. Suasne Cristokasa chamtuasmin, usne mamazpa kal kimtumikakana uzchi. 23 Cristo kurishta u akwa irɨt akwa, Diosne uruza paiña kwal namninnarɨt, us kaizta aizpa kianpa. Sun akwa, une awawa kiwainmumika namninman. 24 Mamasa Diosta piantuz, mɨrain. U ñamin kal kiamtuasmin, Diosne uruza Cristora nɨjkulanapa akwanara. Jesucristora nɨjkularakima, une sunmin kal kiamɨztain. Dios kaiznamtu aizpa mɨamtuasmin, une paiña iztakin nil uztain.

Pablone ampu mɨjchiruza kurunamtu

25 Mane nane mamaz pit kasara kitchiruza kurunamtus. Au Anpatne sun pit kasara kitchiruza kaizta aizpa ɨnintachi. Jesucristo nawa wat kiwaintɨt akwa, na kaiztu aizpa watcha pit i. 26 Katmizna kasara kitchi an wari mintus, akkwan kwail taiznapain akwa. 27 Ampu ashampara mɨltane, ashampara kwaimans mɨltawa. Ampu ashampara mɨltuchimikane, ashampara sairakine, an wari. 28 Kasara kitne, kwail kimanazi. Sɨnam ashampa ampura mɨltamikane kwail kimtuchi. Kasara kimturuz au sukin naizarɨmtu akwa, nane kasara kiman kurunamtus, naizamanpa.

29 Diosta piantuz, mɨrain. Aune akkwan payukima nukkulmanazi. Makis Dios akwa paiña kal tɨnta kitpamakpas. Kasara kittuzne Diosta nɨjkularawa, paiña kal kin, kasara kitchiruzkana. 30 Aune akkwan payu uzna mɨjchimakpas. Tayaltumikane akkwan payukima aztachin uztawa. Ishantumikane pailta payu ishantuchin uztawa. Chiwazha paishimtumikane pailta payu us mɨj aizpa mintachin uztawa. 31 Au sukin uzamtuasmin, pial kana kimtuasmin, aune wan izamtu aizpa pashitchin uztawamakpas. An sune au iztu aizpa, au mɨj aizpa karɨnazi.

32 Na kaizta aizpa mɨrain. Nane uruza kurunarau, kalpain uzanapa, u mɨjki aizpa minñamanpa. Ampu ashampara mɨjchimikane pailta payu Dios pashimtu aizpa mintu, us manta kit aizpa kin. 33 Paiña kwalpa mintuasmin, ampu ashampara mɨjmikane paiña kwalta kwira kimtu. Paiña ashamparakas wat kulninshimtu. 34 Paiña kwalta kwira kishimtuasmin, an ampune au Anpatpa kalkas kishimtu. Pailta ashampakas kawarain mai. Wan ashampa ampu mɨjchimikakas sɨnam ashampakas pailta payu Dios pashimtu aizpa minñamtu, wan us manta kit aizpa kianapa. Ashampa ampu mɨjmikane paiña kwalta kwira kishimtu. Suasne usne paiña ampura wat kulninshimtu.

35 Na sun pit uruza paramtasmin, nane uruza kiwainashimtus. Nane uruza kal milashichish. Nane u watsal uzanapa pashimtus, au Anpat uruza kurunamtu aizpa pailta payukima kianapa.

36 An pit papihshtuza kaiznamtus. Pashu ma inkwa parasmin, pashu mijmikane paiña yalkinmin watsal uzshina. Suasne paiña pashura pashimtumikane amtui. Paiña papihshta pashu paikwan amtui, paiña pashura kasara kin namtit akwa, pashura milna. Papihshne, sun pashuwamikane, “wat awa i” mintane, milanazi, pashura milnapa. Kwail kiamtuchi. Kasara kishina. 37 Papihshtuza kwinta kinamtus. Pashu ma inkwa parasmin, usne pashu mijmikawa yalkimin watsal uzshina. Pashuwamika paiña pashu milashitkine, an wari. Kasara kitchin mintane, us wat kimtu. Yalkimin mijne, wari. 38 Papihsh paiña pashu kasarakin milamtumikane wat kimtu. Papihsh paiña pashu kasarakin milatchimikane anza wat kimtu.

39 Ashampa paiña ampu mij uzne, mamazkasa kasara kisachi. Paiña ampu iritne, ashampa mamaz ampu kasara kishinai. Ashampa kasara kishimtumikane Jesucristo nijkultumikara kasara kishinai. 40 Mazainpa nukkultane, mamasa kasara kitkine, anza wari mintus. Na uruza kurunnamtasmin, nane Sinam Izpul mijish mintus.

8

Cristone an katsa pariya namta

1 Mane sun kumirawa kainanash. Chiwazha piantarawane, awane sun ña ti awakanain saritta milanat kit unamtu. Une “sun ñara kuashinmasa” mimamtu. Minpazha nane akkwan pian ish kiztu. Nane an ña kwashinas pian ish. Sun ña aumiza tañu kisachi pian ish. Sunkana an wat pian ish kiztumikane usmin an katsa namshina. Mamaztuza pashinanapa an wari, usparuzkas Diosta an piankamanapa. 2 Wan wat pian ish kizmumikane we pian i. Usne ma piankamna mazamtu. 3 Diosne sun Diosta pashimtumikasha nara, ussa piankamnapa.

4 Mane mamasa sun ñawa kainammtus. Awane sun ña ti awakanain saritta milanat kit unamtu. Au sukinne wan ti awakanain saritne chinkas kisachi. Kain uzi. Au Diosne mazain i. Mamaz diosne wachi. 5 Awane chiyurakas au sukinkas akkwan tuntu dios uzmai minñamtu. Awa akkwan tuntu dioskas akwan anpatkas uzmai kizamtukas, 6 aune maza Diosmin uz, au Taitta Diosmin uz, pianmakpas. Usne awa wan iztu aizpa sarit. Aune Dios pashimtu aizpa kishimtumakpas. Maza Anpatmin uz. Usne Jesucristo muntitmika i. Diosne, Jesucristo akwa, kawa chiwal izamtu aizpa sarit. Diosne aumiza uzninnanara.

7 Wan Diosta piantuzne na kaiztu aizpa pianchime. Mazantuzne akkwan payuchikimain ti awakana saritkin wakpuj wainñara. Diosta wewazha piantuzne “aune kwail kipuspas” minñamtu, sun kumira kwatne. Sun kumira ti awakanain saritkin unarane, uspane kwail kiamtupuspas minñamtu. Sun kumira akwa, uspane ayukta kwail mazamtu. 8 Diosne an kumira kumtumikara sapnazi, Dios iztakin an we namtuchin. Diosne an kumira kumtuchimikara sapnazi, an wat namtuchin. Sun kumira au kwashitkine, aune an we namsachimakpas. 9 U wan kumira kwashimtukas, une wewazha Diosta piantuzpa minñarawa, u akwa kwail kiamanpa. 10 Minpazha nua ti awakana iztit panakin izshina. Usne sun kumira ti awakana saritta, nu kumtu minñazi. Nu Diosta wat piankas, an Diosta wewazha pianmikane unarit kumirara

kumiznazi, nu an kumira ussa kwanintit akwa. Sun kumira kwatne, usne kwail kimtus minshina. 11 Nune, Diosta an wat pianmikane, Diosta wewazha pianmikasha, up añara, kwail kinintu, wan karinpa. Nune sun añara kiwaintachi, nu unarit kumira kwarit akwa. Cristokas sun añа akwa irit, ussa sinam sana. 12 Sunkanain up añara kwail kitne, Diosta wewazha pianmikara kwail kimiztune, nune ussa kwail kimtu. Nune Cristorakas kwail kimtu. 13 Ka akwaizna mizurainkas nane sun unarit kumira kumanash, ap añа na akwa kwail kimiztune. Suasne nane sun unarit kumira chi kumanash, ap añа kwail kimanpa.

9

Pablone Dios inintamika i

1 Diosne nawa chiht akwa, nane mamaz Diosta piantuz kiashimtu aizpa kishinash. Dios nawa paiña inintamika namnintit akwa, nane inintamikawa kal kishinash. Nakas au Anpat Jesucristora iztau. Na ukasa uzasmin, nane tinta kal kirau. Na uruza Dios pit kainanarawane, une au Anpatta nijkulat kit us kaizta aizpa miara. Sun akwa une na Dios inintamika ish pian. 2 Anparuz na Cristo nawa inintamika namtit kizamtuchikas, une na Cristo inintamika ish pian. Na uruza Dios pit kainarawane, une Cristora piankamazi, us kamtamtu aizpa kanpana. Sun akwa nane Dios inintamika ish.

3 Nane nawa mimamturuza, Dios nawa inintachi minturuza, sinkananash. 4 Na u akwa kal kimtu akwa, nane uruztas kumira sap kit kwashinas. 5 Nakas maza Diosta pian ashampara milshinas, nakasa chanpa. Anpa Cristo inintaruzkas, au Anpatpa aimpihshtuzkas, Cefaskas sunkanain uspa ashamparuza milaarit. 6 ¿Une chima minpuspas? Nakas Bernabékas kal kimtuas, Dios pit kainammtuasmin. ¿Aune kal kinatkin, au kumira pait kwan? Anpane sunkana kal kiamtuchi.

7 Maza suldarune paiña pial tamtuchi, chiwazha paina. Suldaruwa inintamika tanazi. Wankail pippa wamtumikane sun wankail pippa pak kit paiñawa kwanazi. Cabra izmumikane cabrara leche tulnazi, paiñawa kwan. 8 Na uruza sun kwinta kamtanamtukas, nane awa kainanamtukana kainammtuchish. Moiséskas Dios ininta aizpa kawarain uruza kamtanara. 9 Moisésne Dios ininta aizpa Dios pinkihta ka parit: “Wakara chara pippa aya kihshnapa chanintuasmin, wakara trupitkin kuhnachi.”✡ Moisés sun pit pinkihta paramtuasmin, usne awaruza kamtanara, wakara trupitkin kuhmanpa, wakara pitchin pippa kwanapa. Dios sun pit paranintakas, usne wakara kumtu aizpa maintachi, 10 Dios awa akwa minta akwa, usparuza iznanapa. Watcha, Diosne au akwa sun pit para, Diospa kal kimika chiwazha sapnapa. Pilkin kal kimtumikane sun kal pailnakima watsal tiriztu, paiñawa sapna. Pippa paktumikane sun kal pailnakima watsal tiriztu, paiñawa sapna. 11 Ukasa uzasmin, au inintaruzne Dios pit uruza kainaramakpas. Sun pitne pippakanain azi. Aune sun pippakanain u nantakanain waramakpas. Aune u akwa kal kitmakpas. Mane une au we mij aizpa minñashina, aumiza milanana. 12 Mamaztuzne uruza ka ininnara: “Aumiza kiwaintawa.” Sun akwa une mamaz Dios pit kainammturuza milanara, uspa we aizpa kiwainnana. Une aumiza an akkwan kiwainshina mintawa.

Au we namtukas, aune uruza chiwazha paikwatchimakpas. Au we namtuasmin, aune wan chiwazha tinta tailchapuspas, wan awa Dios

✡ **9:9** Dt 25.4

watsal pit mɨanapa. 13 Une Judío pariya kal kimtu aizpa pian. Judío awa uspa mɨlam Judío wanmakmu yaltakima mɨltuasmin, Judío pariyaruzne kiwainnazi. Kwiztane uspane sun kumiraras uspawa sappanazi, kwan. Uspane awa akwa wakara piantaamtu, Diosta mɨlan. Kwizta uspawa sappanazi, kwan. 14 Kawarain, au Anpat ɨninta, sunkanain kinpa. Dios watsal pit mɨamturuzne pialkas kumirakas Dios watsal pit kainammturuza mɨlanarawai, uspa uzanapa. 15 Na chiwazha mɨjchiasmin, nane uruza nawa kiwainnapa paikwatchish. Nane sunpa paikwashinas. Nakas uruza pɨnkɨh pamtuchish, nawa chiwazha mɨlanapa. Mizurainkas uruza pial paikwamanash, na Dios watsal pit uruza kain kainanashimtu akwa. Suasne nane wan awaruza ap kalpa kainanash, awa ap kal kwail i minñamapa.

16 Dios watsal pit kainarane, nane mamazkin na an wat ish kizsachish. Dios nawa akwat akwa, nane paiña pit paratpaish. Dios watsal pit paramtukine, tayal kit naiznash. 17 Nane Dios watsal pit paramtu, na sun kishimtu akwa. Katmizna au Anpatne manaz nawa chiwazha taanazi. Sun kishimtukas, nane Dios watsal pit paranarawa ish, Dios nawa akwat akwa. 18 Dios watsal pit kainammtuasmin, nane chinkas sapmanash. U mɨlamtu aizpa saptuchikas, nane watsal ish, na uruza Dios pit kain kainammtu akwa. Na u pui aizpa saptuchikas, Diosne nawa chiwazha mɨlanazi. Na Dios watsal pit uruza paramtukas, nane u pui aizpa saptachish.

19 Nane anpat mɨjchish. Katmizna nane wan awaruza kiwainashinash, an akkwan awa Jesucristora nɨjkulanapa. 20 Na Judío awakasa uztuasmin, nane uspa uzamtukanain uzmɨznash, Judío awa Cristora nɨjkulanapa. Sunkanain kinash. Judío awa Moisés kaizta aizpa kiara akwa, nakas Moisés kaizta aizpa kinash. Nane Moisés ɨninta aizpa chikinpachish. Sunkana us kaizta aizpa kinash, Judío awa Cristora nɨjkulanapa. 21 Mamaztuzne Judío awa chiruzne Moisés ɨninta aizpa kiarakiwa. Na sun awakasa uzasmin, nane uspa uzkanain uzmɨznash, Cristora nɨjkulanapa. Dios ɨninta aizpa mɨmtuasmin, nane Cristokas ɨnintu aizpa kinash. 22 Mamaztuzne, Cristora we piantuzne, tɨnta nɨjkulamtuchi. Na sun Cristora we piantuzkasa uzasmin, nane usparuza kiwainanash, Cristora an wat piankamanapa. Nane sun wan awakanain namninnash, usparuza kiwainanapa, Cristo mazantuza watsat mɨlnanapa. 23 Sunkanain uztus, mazantuz Dios watsal pit piankamanapa. Suasne nakas ussa piantuzkas Dios mɨlamtu aizpa sapshinamakpas.

24 Pɨpulukin akkwan awane wanmakkamtu, ãĩn ɨana. Akkwan ɨarɨkas, mazain kana kimtui. Mazain chiwazha saptui. Ukas Dios ɨnintukanain uzarawa, kana kianapa, Dios mɨlamtu aizpa sappanapa. 25 Mane wan ãĩn chashimturuzne an ñamin akkwan payukima ãĩn ɨamtu. Attishta ɨamtu, an tɨnta kulanapa, kana kianpa. Sun ãĩn chamturuzne kɨh iptɨt kana kiashimtu. Akkwan payu chin sun kɨh tuiltɨm. Diosta piankamturuzne an tɨnta kulamtu, Dios usparuza chiwazha pailtuchi aizpa mɨlananapa. 26 Ka akwaizna na an sukin chamtuasmin, nilpara ɨmtu, an azain piannanpa. Nakas wat waya kimtukanain kuznash, mɨza kuztachin. Na Dios mɨlashimtu aizpa pashimtu akwa, nane Dios kaiztu aizpa minnash, chiwazha kwail kimanpa. 27 Dios pit mamaztuza kamtarawane, nane nawa kurunnarawash, nawa wat parɨnpa, kwail kimanpa. Nane nawa

nɨjkultawash, kwail minmanpa. Suasne sun wat pit mɨnash, Dios pashit aizpa kin. Na sun pit mɨmtukine, nane wat kulsachish, na wan karɨmtu akwa.

10

Tɨ awakana sarɨtta wakpuj wainman

1 Diosta piantuz, an pit nɨjkularawa, ñamin kirɨt aizpa mainñamanapa. Au Israel kwal pil pul sukin chamtuasmin, Diosne wanish kwashmin ɨninta, awa Dios miwara suinkin chanappanapa. Kwanam pi pul parɨkane, Diosne usparuza kwakara ɨninnara. 2 Sun awane Moisésta kanpamtuz namara, sun wanishkin uskasa chaarɨt akwa, kwanam pikin uskasa kwakkarɨt akwa. Kawarain ukas kwazikasa munnarɨt akwa, une Cristora kanpaara. 3 Diospa Izpulne pailta awaruza an chiyuras kumira ɨninnara, wan kuanapa. 4 Ukkis kwazi puzkane, pailta awane kuara, Dios Izpul usparuza kwinnara akwa. Pil pul sukin chasmin, an ukne uspakasa ɨrɨt, an kumirakas an kwazikas kwinnara. Suane Cristone, an ukne, usparuza iznat kit kwinnara. 5 Kwiztane sun awane Dios ɨninta aizpa kishiarachi. Ka akwaizna pil pul suwara ɨamtuasmin, wan iamɨzta.

6 Mane sun kwinta mɨarawane, nane uruza kurunnamtus, uspa kwail kishiarɨt aizpa piankamamanpa, u kwail kiamanpa. 7 Ka akwaizna tɨ awakanain sarɨtkin sua wakpuj wainman. Ñamin anpane sunkanain wakpuj wainñara. Dios pit pɨnkɨhta ka para: “Awane uzara, kumirakas tɨrakukas kwan. Kwiztane kutpat kit paiyi sat kit kuki kiara.”✡ 8 Aune mamazpa ashampakasa pitkain. Ñamin mɨnpazha awaruz mamazpa ashampakasa pitta akwa, maza payuin veintitrés mil awane iarɨt. 9 Diosne ap kwail kimtu aizpa ilmanazi minman. Aune us kaizta aizpa mɨarawamakpas. Ñamin uztaruz mɨarachi akwa, mazantuz kamta kwat iara. 10 Dios aumɨza watsal uzna kurunnamtuasmin, aune us kaizta aizpa mɨarawamakpas. Ñamin anparuz Diosta aliz kulat kit kwail pararɨt akwa, Diosne paiña ángelta ɨninta, usparuza piantananapa.

11 Sunkanain au an ñamin kwaltuzne uzat kit naizara. Diosne sun pit kwinta kit kit paiña pɨnkɨhta panintɨt, aumɨza kurunnanapa. An minpa payu uzamtuasmin, aune sun pit piankamarawamakpas, au an ñamin uzat kwalkana uzamanpa. 12 Kwail kimtuchi ish mintumikane kuiraruin chanka, wan kamanpa. 13 Awa kwail kin minñarawane, uspane kawain kwail kiashimɨztu. Wan awa kaspain azi, Diablo wantuza kwail kin nuppainnamtu akwa. Diosne Diosta nɨjkulturuza an tɨnta namninnashina, tɨnta tailchanapa. Diablo umɨza kwail kininshimtuasmin, au nil Diosne uruza kiwainashinazi, tɨnta tailchanapa, kwail kiamanpa.

14 Ka akwaizna ap pashimtu izmuruz, mɨrain. Tɨkasa sarɨt awakanain iztɨtkin mizurainkas wakpuj wainman. 15 Une ma na kaiztu aizpa mɨashinai. Uruzpain na watcha kaiztu aizpa nɨjkularawa. 16 Anpatpa pishta iztuasmin, an vino kuamtuasmin, Diosta piantuzne Diosta aishtaish kizpuspas, Cristo au kwail akwa irɨt akwa, aumɨza paiña aimpikasa sɨnam sanamtu akwa. An pan nail kit kuamtuasmin, Diosta piantuzne Cristo kurishta irɨt nɨjkulamtu. 17 Akkwan awa sun maza pan kuamtu akwa, aune maza kwalkanain namtɨtmakpas. Sun pan kumtu akwa, aune Cristowa kwal namtɨt kizpuspas.

✡ **10:7** Éx 32.6

18 Judío awaruzne uspa milam Dios sapmukin milaara, sun milamtu
aizpa sua piantana. Sun milam Diosta milamtu akwa, piantarit aizpa
kumturuzne sua Diosta wakpuj wainñamu. Sua Diosne usparuza sap-
namtu. 19 ¿Na kaiztu aizpa mipuskiwas? Sun tikasa sarit awakanain iztit
kain i. Sun chiwazha ñakas sun tikasa sarit awakanain iztitta milamtu
aizpa kain i. Wan ñane kawarain i. 20 Diosta pianchiruzne saliztuza
chiwazha milam milamturuzne, Diablora wakpuj wainñamtu. Diosta
wakpuj wainñamtuchi. Nane uruza kurunnamtus, Diosta pianchiruza-
kanain, Diablowa kiwainmuruza wakpuj wainñamtukanain kiamanpa.
21 Au Anpatpa pishta iztuasmin, Diosta piantuzne au Anpat Jesúspa
vinokas pankas kwashinai, ussa nijkulana. Diosta piantuzne kumira
saliztuza milarit aizpa kuasachi. Uruzne sun urain au Anpattakas
saliztuzakas wakpuj wainñasachi.
22 Aune Diablora wakpuj waintane, Anpat Jesúsne aukasa aliz kulat kit
aumiza naizninnanazi. Usne aukin anza tinta i.

Dios akwa wan kitpa

23 Mazantuz ka kizamtui: "Aune an kishimtu aizpa kishinamakpas."
Au wan kishimtukas, wanne au akwakas mamazpa akwakas wat chi.
"Au wan kishimtukas," wanne Jesústa nijkulturuza kiwainamtuchi.
24 Minminkas usmin wat kin sainachi. Mamaztuza wat kin sairawamak-
pas.
25 Uruzne chiwazha ña painintu aizpa kwashina, chinkas mimarachin.
Sun ña ti awakana saritkin milatne, une sunpa mimanachi. 26 Dios
pinkihta ka parit: "Au sukin wa aizpa Diosmin pamika i."✡
27 Diosta pianchimika uruza kumira kwinna akukane, ishitne, it
kit wan kwintu aizpa kwan irain. Ti awakana saritkin milaritkane,
mimaman. Sunpa minman. 28 Sunkana minpazha sun ña ti awakanain
saritta milarit i kizkane, us akwa sun kuman. Mamaz milarit aizpa
kwail kwan mintuasmin, une sun kuanachi. 29 U wan ña kawarain mai
minñarakas, mamaztuzne sun milarit aizpa kwail kwan minñamtu. Us
akwa kuanachi.
Mane minpazha na kaizta aizpa nawa mimashinai, us nakasa
nijkultuchi akwa. "Mamaz milarit aizpa kwail kwan minkane, usne
nawa ininsachi, na sunpa kumanpa. 30 Na kumtu aizpa Diosta aishtaish
kiztune, ¿Chikishma mamaz nawa kwail kimtui kiztu?" 31 Ka akwaizna
mirain. Chiwazha kuamtu aizpa chiwazha kiamtu aizpa, Dios akwa
kiarawa, awa Dios kwisha wari kizanapa. 32 Wan awa iztakin wat
awakanain uztain. An sukin uzamtuasmin, une Judío awaruzakas Judío
chi awaruzakas Diosta piantuz wanmakmuruzakas kwail kininnanachi.
Minainkas kwail minman. 33 Kawarain kimtus, wan awaruza wat kin.
Nane apminpain wat saimtuchish. Nane mamaztuza kiwainashimtus,
Dios usparuza watsat milnanapa.

11

1 Na Cristo uztakanain uztu akwa, une na uztakanain uztain, Cristora
kanpana.

Ashamparuzkas wanmakmuruzkas

2 Mane u nawa nijkulamtu akwa, na kamtanara aizpa kiamiztu akwa,
nane uruza "wat kiamtui" kiznamtus. 3 Na kaizta aizpa piankam-
tain. Diosne an katsa ininmika i. Cristone Dios ininta aizpa mit kit

✡ **10:26** Sal 24.1

kira. Kawarain wan ampune Cristo ɨnintu aizpa miat kit kiarawa. Kawarain ashampane paiña ampu ɨnintu aizpa mɨt kit kitpa. 4 Ampu Diosta paikumtumikane, Dios pit kainammtumikane, awa wanmakmukin paiña chutta ukpiztawa. Dios pit kainammtuasmin, chutta ijmumikane Cristo pashimtu aizpa kimtuchi. Usmin mɨtsal mɨj. 5 Ashampa Diosta paikumtumikane, Dios pit kainammtumikane, wanmakmukin paiña kɨzpu pĩnkasa ampaltukine, usne paiña ampura mɨtsal kinintu. Paiña kɨzpu ampaltarakine, an ashampane paiña kɨzpu ash tɨttɨtkanain uzmai. Sun akwa mɨtsal mɨj. 6 Ashampa paiña kɨzpu ampaltakine, masain wan ash kihtshinai. Wan ash chiwal kihttane, ashampane mɨtsal mɨjanazi. Ka akwaizna ashampane paiña kɨzpu ampaltawa, ash akwa mɨtsal mɨjmanpa. 7 Ampune wanmakmukin paiña kɨzpu ijnachi, Dios ampuruza uskanain sarɨt akwa. Ampu sunkanain kimtune, usne Dios an tɨnta namninnazi. Ashamparuzne uspa ampu kuruntu aizpa miarawa, ussa an tɨnta namnapa. 8 Dios ampu sarakane, Diosne ashampawa sɨhkasa ampu sarachi. Sunkana sara. Ampu kasu pitnin kit sɨh uktawane, Diosne sun sɨhkasa maza ashampa sara. 9 Ampune ashampa akwa sarachi. Ashampane ampu akwa sara, ussa kiwainapa. 10 Ka akwaizna ashampane paiña kɨzpura ampaltawa, paiña ampu kaiztu aizpa mɨnapa. Sun ashampakas kɨzpu ampaltawa ángeltuz akwa. 11 Au Anpatne ampurakas ashamparakas sanara, uspain kiwainnana, Jesús pashimtukanain uzpailnapa. 12 Sunkana watcha kirɨt. Diosne an ñancha ashampara ampuras sara. Ashampane ampu pashpa nishmu. Minpara Diosne wan wa aizpa sara.

13 Awa wanmakkakane, ashampa Diosta paikumtune, paiña kɨzpu ampaltukine, kwailpazha. Une sunpa wat mɨmarawa. 14 Wan awaruzne kawarain minñamtu. Ampu ash aks kwammikane mɨtsal kimtu. 15 Ashampa ash aks kwammikane watsal kulnazi, Dios ussa ash aks mɨlarɨt akwa, paiña kɨzpu ampalnapa. 16 U ashpa an mɨmashimtune, an piankamtain: “Aukas, Diosta piantuz wanmakmuruzkas nɨjkultumakpas, ashampawa kɨzpu ash kwanapa.”

Au Anpatpa kumira kuamtuasmin, uspane ñanta kiara

17 Mane mamaz pit na kurunamtu aizpa mɨrain. Nane uruza wat kiamtui kizsachish. Au Anpatpa kumira kwan wanmakkamtuasmin, une uruzpain ñanta kiamtu. Uruzpain wat kiamtuchi. 18 An ñancha pit mɨrain. Mazantuzne sun nawa kaizara. U Anpatpa kumira kwan wanmakkamtuasmin, une uruzpain paimpa naiyamtu, u mamaztuzkasa nɨjkulamtuchi akwa. Nane sun kakwakimain watcha i pianish. 19 Mazantuzne Diosta nil pianturuzkana uzshiamtuchi akwa, uspane mamaz tuntu uzana pashiara. Uspa mamaz tuntu uzamtu akwa, une Diosta watcha piantuza piankamanazi. 20 Dios iztakin kumira kwan wanmakkakane, une au Anpatpa kumira kumtumakpas kaizasachi, u uruzpain naiyamtu akwa. 21 Kumira nailtachasmin, anparuzne uspa kumira karat aizpa paimpa kuamɨztu, mamaztuza kwinnarachin. Mazantuzne tukta kuara. Anpane yak kiamtu. Mazantuzne piwal kuamtu. Anpane kwazi kiyarɨt. 22 U Diosta piantuz wanmakkakane, sunkana kuman. ¿U yal mɨjchimakkiwas mɨnta kwan? Une chinkas mɨjchiruza mɨtsal kianintu. ¿Nane uruza chima kiznapai? Nane uruza “wat kiamtu” kiznasachish. Une kwail kiamtu.

Au Anpatpa kumira
(Mt 26.26-29; Mr 14.22-25; Lc 22.14-20)

23 Nane au Anpat Jesucristo nawa kamtara aizpa saptau. Sunkanain uruza kamtananash. Sunkana kamtara: Sun amtain awane au Anpat Jesústa pizara. Chihkatchasmin, usne pan paara. 24 An pan saptawane, usne Diosta aishtaish kizta. Suasne usne an pan nail kit kanpamtuza ka kiznara: “An pan kwarain. Anne ap ña i. An pan kuamtuasmin, na u akwa irit aizpa nijkulamiztain,” kiznara. 25 Kawarain, pan nail kit kuarawane, usne vino tasa paat kit usparuza ka kaiznara: “An vino ap aimpi i. Na u akwa irimtu akwa, Diosne uruza sinam sana kin namtu. Sun vino kuamtuasmin, une na u akwa irit nijkulamiztain,” kiznara. 26 Sun pan kuamtuasmin, sun vino kuamtuasmin, une au Anpatta nijkulanazi. Une Cristo au akwa irit wan awaruza annanazi, au Anpat mamasa kailtu payukima.

Miza kwashina au Anpat kumira

27 Ka akwaizna, au Anpatpa kumira kuamtuasmin, une au Anpat au akwa irit nil miarawa. Au Anpat kumirawa nil mintuchimikane kwail kimtu. 28 Au Anpatpa kumira kwatchasmin, wan awaruzne Cristo au akwa irit nijkularawa. Wan awaruzne us kimtu aizpa wat miarawa, Dios uspa kwail kiharit akwa. 29 Au Anpat au akwa irit aizpa we miarane, au Anpatpa kumira kumtumikane wat chi min kit naiztinazi. 30 Katmizna akkwan awane uruzpain imtu pura. Anparuz tinta chi. Anparuz iarit. 31 An kumira kwatchasmin, aune au kiamtu aizpa wat mimarawa, Dios au kwail akwa ilnamanpa. 32 Au Anpat aumiza ilninarakas, usne Diosta piantuza kamtanamtu, aumiza kamanapa, nil uzanapa. Uskas wan Diosta pianchiruza ilnanazi, wan kaanapa.

33 Sunkanain Diosta piantuz, mirain. Au Anpatpa kumira kwan wanmakkakane, wan tirizarawa, parejuin kuana. 34 Minpazha yak kimtune, atchasmin, paiña yaltain kwatpa, u wanmakmukin kwail kiamanpa. Suasne Diosne usparuza ilnamanazi. Na uruza izna pianakane, nane u we pian aizpa kurunnanash.

12

Dios Sinam Izpul milamtu aizpa

1 Mane Diosta piantuz, mirain. Nane Dios Sinam Izpulpa kainanash, us milamtu aizpa piankamanapa.

2 Piankamtain. Diosta pianchasmin, une sun ti awakana saritkin wakpuj wainñat kit suntuza kanpaara. Awa uruza sunpa pirail kamtara akwa, une sun ti awakana saritta kanpat kit pilsaara, Dios miwara iamanpa. 3 Katmizna, ka piankamtain. Sinam Izpulpa pit kaiztumikane “Jesús kwail i” kiz parasachi. Sinam Izpulpa pit kaiztumikain “Jesús au Anpat i” kiz parashinai.

4 Dios akkwan tuntu kal mij akwa, Diospa Sinam Izpulmin Diosta piantuza milam milanamtu, paiña kal kianapa.

5 Awa aizpa pakaish pakaish kal kiamtuasmin, au Anpatmin usparuza kiwainnamtu, paiña kal kianapa.

6 Akkwan tuntu kal wa. Diosmin wan kal kimturuza kiwainamtu, paiña kal kianapa.

7 Diosta piantuzne paiña milam sappanazi. Sinam Izpulne usparuza tinta kiwainnamti, paiña kal kianapa. Suasne uspane sun milamkasa anpa Diosta piantuza kiwainñashinai.
8 Sinam Izpulne mazantuza an wat piankammu pit milanamtu.
Sun Sinam Izpulmin mazantuza milanamtu, mamaztuza Dios kaizta aizpa piankamninnanapa.
9 Mazantuza sun Sinam Izpulmin Cristora nijkulanapa milanamtu, Cristo pashimtu aizpa kianapa.
Mazantuza milanamtu, ishturuza kakulninanapa.
10 Mazantuza tinta kiwainamtu, watsal kal kianapa.
Mazantuza kiwainamtu, Dios ininta aizpa kainanapa.
Mazantuza kiwainamtu, saliztuz kiamtu aizpakas Sinam Izpul kimtu aizpakas piankamanapa.
Mamaztuza kiwainamtu, mamaz kamtachi pit paraanapa.
Mazantuza kiwainamtu, mamaz tuntu pit paramtumika kaiztu aizpa piankamninnanapa.
11 Sunkanain Sinam Izpulmin awaruza kiwainamti, pakaish pakaish kal kianapa. Us pashit aizpa kin mintawane, Sinam Izpulne wan Diosta piantuza uspa milam chihkanara.

Sinam Izpulne aumiza maza awakanain namnintu

12 Maza awa intiruz mintain. Awa intiruz akkwan pajte wajkas, maza awa i. Aune Cristora piantuzne akkwan makpas. Cristo akwa aune maza awa intiruzkanain namaritmakpas. 13 Sunkanain Sinam Izpulne Judío awaruzakas Judío chi awaruzakas anpat mijchiruzakas anpat mijtuzakas maza awa intiruzkana namninnarit. Dios aumiza sapkane, Diosne aumiza munnat kit paiña Izpulta aumiza ininnat kit aumiza paiña kwal namninnara.

14 Maza awa intiruz akkwan pajte waj. Mazain chi. 15 Awa mitti "na chihtikana chi akwa, nane awa intiruzkasa chi ish," kizsachi. Sun kiztakas, sun mittine awa intiruzkasa nukkultim. 16 Awa kail "na kasukana chi akwa, nane awa intiruzkasa chi ish" kizsachi. Sun kiztakas, sun kailne awa intiruzkasa nukkultim. 17 Kasune wan awaspain chi. Kasune awa aspainne, chinkas piasachi. Kailne wan awa intiruz chi. Kimpuh wan awa aspainne, chinkas miasachi. 18 Mane Diosne au awa intiruz sara. Samtuasmin, usne chiwazha awa intiruz wajnin kit us pashit aizpa kira. 19 Wan awa intiruzkin wa aizpa kawarain chi. Maza pajte maza pajtene kajaram waj. 20 Mane, awa intiruz akkwan tuntu pajte wajkas, awa intiruz i.
21 Kasune "chihti nawa kiwaintuchish" kizsachi. Kizpukas "mitti nawa kiwaintuchish," kizsachi. 22 Mazkwa mazkwa sunkana wajne, wan awa intiruz namtu. An we tinta pajte an kwisha wari. 23 Aune mazkwa mazkwara an we tinta mipuspas. Aune an we tinta pajtera an watsal iznamtumakpas. Ampukas pantalón kuhmu, awa ussa piltim izanamakwa. Ashampakas puiyirakas kuhmu, awa ussa piltim izanamakwa. 24 Chiwazha awa iztuasmin, awane chihtirakas matsihtakas pĩnkasa ampalkain, an watsal iztit akwa. Dios awa intiruz sarane, usne au akwa wat minta, chiwazha an we tinta pajte ampalnapa, awa izamanpa, awa mitsal kiamanpa. Kawarain Diosne aumiza sanara, wanta kiwainanapa. 25 Dios awaruza sarane, usne chiwal wan wa aizpa sara, wan awa sulmin wan kianapa, waya kiamanpa. Awane pailta awa

intiruzkana mamaztuza sunmin kiwainñashina. 26 Mazantuz naizakane,
wanne naizanazi. Maza an tɨnta namtane, wanne watsal kulanazi.
27 Une, Diosta piantuzne, Cristowa kwalkanain mai. Aune akkwan
makpas, maza awa intiruz namna. 28 Mane Diosne pakaish pakaish
naninnara, Diosta piantuz wanmakmukin paiña kal kianapa.
An ñancha Diosne ɨnintaruza nanara.
An kwizta Dios pit kainammtuza nanara.
An kwizta Dios pit kamtamtuza nanara.
Suasne watsal kal tɨnta kimturuza nanara.
Suasne mamaztuza wat paninturuza nanara.
Suasne mamaztuza kiwainturuza nanara.
Suasne wanmakmuruza ɨninturuza nanara.
Suasne mamaz tuntu pit paramturuza nanara.

29 Diosne wanta nanarachi, paiña ɨnintaruza namanapa.
Wanne Dios pit kainammturuz chi mai.
Wanne Dios pit kamtamturuz chi mai.
Wanne watsal kal kimturuz chi mai.
30 Wanne mamaztuza wat paninturuz chi mai.
Wanne kawarain mamaz tuntu pit paramturuz chi mai.
Wanne mamaz tuntu pit mamaztuza piankamninturuz chi mai.
31 Une an watsal mɨlam Dios mɨlashimtu aizpa pashiat kit sairawa, paiña
kal kianpa.
Mane nane u kiashit aizpa kamtananash. U sun kiamtune, an wari.

Mamaztuza pashiarawai

13

1 Na mamazpa pit parashimtune, ángelpa pitkas parashimtune, ma-
maztuza pashinamtukine, nane kain awa ish. Na kaiztu aizpa campana
aztukanain i. Wat pa chi. Na kaiztu aizpa pɨlattura piantukanain i.
We tɨnta aztu. 2 Na Dios pit kainashimtune, na wan awa pian aizpa
mɨrane, na nɨjkultu akwa ɨnkal ɨzara ñanpa ɨnintane, sunkana mamaz-
tuza pashinamtukine, nane kain awa ish. 3 Wan na mɨj aizpa puizaruza
kiwainnanapa nailnarakas, nawa inapa mamaz akwa chɨhkatkas, ma-
maztuza pashinamtukine, nane chinkas kana kimtuchish.
4 Mamazta pashimtumikane ussa kwail kimtumikakasa kalpain
uzmɨztawa. Uskas wat min kit mamazta wat kitpa. Mamaz akkwan mɨj
akwa, uskasa aliz kulnachi. Mamazta pashimtumikane mamazkin “na
mintu aizpa anza wari” kiztuchi. Uskas mamazkin “na kimtu aizpa anza
wari” kiztuchi. 5 Wat kimtu akwa, uskas mɨtsal kimtuchi. Uskas usmin
wat kin saimtuchi. Uskas mamazkasa azain pilchapuznachi. Uskas
mamazpa kwail kirɨt aizpa mintuchi, ussa wat kultɨt akwa. 6 Mamaz
kwail aizpa kiakane, pashimtumikane watsal kultuchi. Mamaz nil aizpa
kiakane, usne watsal kultu. 7 Mamaztuza pashimtumikane awara wat
kinazi, usmin kwail kimtukas. Uskas pailta payukima nɨjkulmɨztu.
Uskas pailta payukima Diosta tɨriztu, ussa kalpain uzninnapa. Uskas
mamaztuza pashinamtu, wan tailchankima.
8 Mamaztuza pashimturuzne, pailta payukima pashinanazi. Diospa
Sɨnam Izpul awaruza chiwazha mɨlam mɨlanarakas, Dios awaruza Dios
pit kainana kiwainarakas, mamaz payura awa kainarɨt aizpa pailtɨnazi.
Mamaz payura wan mamaz tuntu pit paramtu aizpa pailtɨnazi. Awa

wan piankamtɨt aizpakas pailtɨnazi. 9 Aune wat pianchimakpas, Dios aumɨza wan piankamnintachi akwa. Au Dios pit kainammtukas, aukas sun we pianmakpas. 10 Mamaz payura sun pit mɨanapas. Sun payu taizkane, aune au we pian aizpa piankamanapas. Suasne au we pian aizpa pailtɨnazi.

11 Na pashpa asmin, nane pashpa pit paramtukanain pararau. Nakas pashpa mintukanain mintau. Nakas pashpa piankana piankamtau. Na ɨlapa parawane, nane pashpakana nɨjkultu aizpa chɨhkanarau, pashpakana paramanpa. 12 Ma au an sukin uzasmin, aune wan kai iztuchimakpas. Wan wat piankamtuchimakpas. Sunkana maizakasa wan izsachi. Mamaz payura aune Diosta piankam kit paiña matsɨhta iznapas. Mane we pianmakpas. Mamaz payura sun pit wan piankamanapas. Aune Dios aumɨza piankamtukanain wan piankamanapas.

13 Mane kutña pit mɨat kit kiarawa. Une Diosta nɨjkulamɨztawa. Ukas chiwazha Dios kin namta aizpa tɨrizarawa, sapnakima. Ukas mamaztuza pashinarawa. Sun kutña pit mɨamtuasmin, maza pitmin an tɨnta i. Sun pitne mamaztuza pashinarawa.

14

Sɨnam Izpulne awaruza mɨlam mɨlanamtu

1 Uruzne mamaztuza pashinamɨztawa. Diospa kal kishimtuasmin, Dios Izpulpa mɨlam sayamtuasmin, an ñancha sun Dios pit kainana an saishiarawa. 2 Mazantuzne mamaz pit paramtu. Mamaztuz paiña paramtu aizpa mɨasachikane, mamaz tuntu pit paramtumikane Diosta paramtu. Awaruza chi. Dios Izpulne ussa kiwaintu, mamaz tuntu pit paranpa. Mɨnminkas us kaizta aizpa pianchi. 3 Piru Diosne Dios pit kainammtuza kiwainanazi, mamaztuz sun pit piankam kit an tɨnta namninnanapa. Uspane Sɨnam Izpul akwa usparuza kwainashit kit kishininnanazi, tayalamanpa. 4 Mamaz tuntu pit parammikane usmin an tɨnta namshimtu. Mamaztuza paranamtune, Dios pit kainammikane Diosta piantuza wanmakmuruza kiwainnanazi, Dios kaizta aizpa an tɨnta piankamanapa.

5 Mazantuz mamaz kamtachi pit parashimtukas, nane Dios pit kainana anza wari mintus, wan awa piankamanapa. Dios pit kainammmikane mamaz kamtachi pit parammikakin an tɨnta i, Diosta piantuza kamtanamtu akwa. Mɨnpazha mamaz kamtachi pit paramtune, mɨnkas sun pit mamaztuza piankamnintukine, usne kain pit paramtu, Diosta piantuza kamtanamtuchi akwa. 6 Ka akwaizna Diosta piantuz, mɨzhain. Na uruza izna ɨtne, na mamaz tuntu pit u pianchi aizpa paranamtune, na kaiztu aizpa uruza kiwainasachi. Kainsɨh. Piru na uruza ɨtne, na u pit paramtune, Dios nawa piankamnintɨt aizpa uruza kainananash. Na pian aizpa uruza kainananash. Dios kurunamtu aizpa uruza kainananash. Dios kamtanamtu aizpa uruza kainananash.

7 Na uruza kaiztu aizpa piankamtain. Karaskwil usmumikane paiña kanta nil ustawa, awa sun kanta mɨanapa. Guitarra pianmumikane paiña kanta nil piantawa, awa sun kanta mɨanapa. Karaskwil watsal ustukine, guitarra watsal piantukine, mɨnminkas sun kanta mɨasachi. 8 Awa waya kiana ɨamtune, katsa iru karaskwil usmumika nil usna pianchine, mɨnminkas kapal sasachi, waya kin. 9 Sunkana uruza kishina. Awa u kaizta aizpa mɨarakine, uspane u kwinta kimtu aizpa

piankamasachi. U kaizta aizpa inkwakasain karɨnazi. 10 Au wan
sukin kwisha akkwan awane mamaz pit paraamtu. Awane paiña
pitmin paraat kit mɨamtu. 11 Mɨnpazha mamaz pit nawa param-
tune, paiña pit mɨmtukine, nane mamaz suras awakanain ish. Uskas
nawa mamaz suras awakanain i. Au paas sulmin paramtukas, aune
mɨsachiwailwas. 12 Katmizna, u Dios Izpulpa mɨlam sayamtuasmin,
anza watsal mɨlamtuza sayarawa, Diosta paintuza wanmakmukin ki-
wainanapa, Diosta an watsal piankamanapa.

13 Katmizna, mamaz tuntu pit parammikane Diosta paikwatpa, us
parat aizpa mamaztuza piankamninnanapa. 14 Na mamaz tuntu pitkasa
Diosta paikwatne, nane na kaiztu aizpa pianchish. Nane ap izpul
Dioskasa paikumtus. 15 Suasne, ¿Chima kinpai? Ap izpulkasa Diosta
paikumtuasmin, nane Diosta paikumtu aizpa mɨrawa ish, wan awa wat
mɨanapa. Ap ɨzpulkasa Diosta kanta kiztuasmin, nane Diosta kanta
kiztu aizpa wat mɨrawa ish, wan awa mɨanapa. 16 Nu ap izpulkasa
Diosta kwisha wari kiztune, mɨnpazha nu kaiztu aizpa mɨmtukine, sun
pit mɨmtumikane nu kaiztu aizpa piankamsachi. Usne nukasa Diosta
aishtaish kizsachi, us mɨrachi akwa. 17 Diosta aishtaish kiztukas, mamaz
awa up wat pit kaiztu aizpa mɨamtukine, nune mamaztuza Diosta an
piankamna kiwainsachi, nu mamaz tuntu pit paramtune. 18 Nane Diosta
aishtaish kiztus, na ukin akkwan piji mamaz tuntu pit paramtu akwa.
19 Nane Diosta piantuza wanmakmukin kamtanashimtus, wan awa
mɨanapa. Na diez mil pit paramtukas, awa sun pit mɨamtukine, palichi,
kainsɨh. Katmizna nane cinco pitkanain na mɨmtu aizpa parashinash,
wan awa piankamanapa. Anne an wari.

20 Diosta piantuz, ¡mɨzhain! Pashpa we piankanain minman. Pashpa
kwail we pian akwa, pashpakainain uztain. Ɬlaparuz an akwan pian
akwa, na kamtara aizpa nɨjkulat kit an wat minñat kit nil uztain.
21 Diosne ɨnim pɨnkɨhta ka panintɨt:

“Nane mamaz suras awa ɨninnanash,
ap kwaltuza mamaz pitkasa paraanapa.
Mamaz tuntu pit paramtuz usparuza kwinta kinamtukas,
uspane na kaiztu aizpa mɨamanazi.”✡

22 Katmizna Diosne mamaz awaruza uspa purakin ɨninnara, Diosta
nɨjkularachiruza kamtachi pitpara parananapa. Sun akwa Diosne us-
paruza akwanamtu, mɨanapa. Sunkana Diosne paiña kainammtuza
paraninnara, Diosta nɨjkulturuza uspa kamtɨt pitpara parananapa. Sun
akwa Diosne usparuza kamtanamtu, an piankamanapa. 23 Diosta
piantuz mazakwain wanmaktɨt purane, mamaz tuntu pit awa pi-
anchi aizpa paraamɨztune, mamaz tuntu pit pianchimaka mɨna akane,
nɨjkultuchimikakas mɨshimtumikakas “uspane nukku paarɨt” kiznazi.
24 Sunkana wan Dios pit kuruntu aizpa kamtanamtune, wan us kaiztu
aizpa mɨamtune, nɨjkultuchimikakas mɨshimtumikakas mɨna akane,
usne us kwail kirɨt aizpa nɨjkulnazi, Dios pit mɨra akwa. Usne uspa kam-
tamtu aizpa piankam kit usmin iz kit “kwail kiras” kiznazi. 25 Sunkana
usne Dios iztakin kwail kirɨt aizpakas ayukta kwail mintu aizpakas
piankamnazi. Suasne usne Diosta wakpuj wain kit Dios ukasa uztu
piankamnazi.

Wan watsal kirain

✡ **14:21** Is 28.11-12

26 Diosta piantuz, mɨrain. Nane mamasa sun pitmin uruza
piankaminnanash. Wanmakkamtune, mɨnpazha chiwazha wat kanta
kizanazi. Mamaztuzkas chiwazha kamtananazi. Mamaztuzkas
Dios ussa piankamninta aizpa kamtananazi. Mamaztuzne
mamaz tuntu pit paranazi. Mamaztuzkas mamaztuza sun pit
piankamninnazi. Chiwazha kitne, wan kitpa, awa Diosta an wat
piankamanapa. 27 Mɨnpazha mamaz tuntu pit wan pianchi aizpa
parashitne, maza mazain parashina, paas awakima kutña awakima.
Mamaz tuntu pit paramtuasmin, mamazne us paramtu aizpa
wantuza piankamninnarawa. 28 Wanmakmukin mɨnminkas sun pit
piankamninsachikane, wanmakmukin anza wat sun mamaz tuntu
pit parananachi. Puñain puratpa. Usne uskasakas Dioskasakas
paratpa. 29 Sunkanain mɨnpazhara Diospa kamtamtune, usne
mamaztuza kamtashina, maza mazain paas awakima, kutña awakima
kamtaashina. Anpane, makimin uzmikane, us kaizta aizpa min
kit usparuza kwinta kinarawa. 30 Mane Dios mamazta paiña pit
piankamnintawane, an ñancha Dios pit kainammmikane mamazta
paranintawa, mamaz makimin uzmika Dios pit kainanapa. 31 Sunkana
wan Dios pit kainammtuzne maza mazain Dios pit kainanarawa,
wan wanmakmuruz piankamat kit an tɨnta namnapa. 32 Dios pit
kainashimtumikane tɨriztawa, mamaz Dios pit kainammmika wan
pailnakima. Dios pit kainammmikane paiña izpulta ɨnintu, chiwazha pit
paranpa. 33 Diosne wanmakmuruza kurunamtu, Dios pit kainammtuza
masain wan paraamanpa. Usne kalpain namninnashimtu, tɨnta
paraninnarachin.

Sunkanain une Diosta piantuz wanmakmuruz kiamtukana
kiamɨztawa. 34 Diosta piantuz wanmakmukin wanmakkamtune,
ashamparuzne puñain mɨarawa. Uspane wanmakmukin wan awaruza
Dios pit kainanachi. Uspane uspa ampuruza mɨarawa. Uspane
wanmakmukin awaruza ɨninnanaman. Diospa ɨnimkin ka parɨt.
35 Maza ashampa chiwazha piankamshitne, sun ashampane paiña
ampura mɨmarawa. Ashampa wanmakmukin paratne, usmin mɨtsal
kimtu. 36 Na kuruntukana mɨrain. Dios watsal pitne uruztas puztachi.
Umin sun Dios ɨninta pit mɨarachi, mamaz awaruzkas sun pit sappara
akwa. 37 Dios pit kainammtuzkas Sɨnam Izpul mɨlam sapturuzkas na
paamtu aizpa au Anpat ɨninta piankamanazi. 38 Mɨnpazha na kaizta
aizpa wat chi kiztane, uruzne sun awara mɨaman.

39 Diosta piantuzne sunkana kiarawa. Dios pit kainashiarawa. Mamaz
tuntu pit parammikasha paramun kizman. 40 Dios pit paramtuasmin,
une wan watsal kiat kit impara impara wan chiwal nil saarawa.

15

Cristo irɨttas kakultu

1 Mane Diosta piantuz, mɨzhain. Diosne uruza watsat mɨlnara, u Dios
watsal pit sappara akwa. Une na kaizta aizpa nɨjkulara. Une sun pitmin
mɨat kit tɨnta namara. 2 Diosne sun watsal pit akwa uruza kwailtas ukkat
kit watsat mɨlninnara. Sun pit chɨhkat kit maintane, nu nɨjkultu aizpa
kain i.

3 An ñancha nane na Diostas sapta aizpa uruza piankamninnarau.
Nakas Cristo au kwail akwa irɨt kiz kit kamtanarɨt ish. Dios pɨnkɨhta

sunkana parɨt. 4 Cristo irawane, awane ussa uk kulta nukkara. Kutña payu marɨtta usne irɨttas kakulta, mamasa uzna. Mamasa Dios pɨnkɨhta sunkana parɨt. 5 Kwiztane Jesúsne Pedrora izpanta. Suasne doce ɨnintuza izpanara. 6 Kwiztane usne quinientos awaruza Diosta piantuza masain wan izpannara. Mɨnpazha quinientos awaras Diosta piantuz me iarɨtkas, anparuzne makima uzamtu. 7 Kwiztane usne Santiagora izpanta. Suasne wan ɨnintaruzakas izpannara.

8 Uspa ussa izarawane, minpara usne nawa izpanta. Nane pashpa weas taiztakanain arau. 9 Nane anpa ɨnintaruzkin an we tɨnta ish. Nane Diosta piantuza, namkulnat kit usparuza kwail kinarau. Na sun kwail kirɨt akwa, mɨnminkas nawa paiña ɨninmika munman. 10 Cristo nawa paiña ɨnintamika namtɨt akwa, usne paiña kal nawa chɨhkara, wan kinpa. Suasne Diospa kal kirau wan pailnakima. Nane anpa ɨnintaruzkin an tɨnta kal kirau. Na kal kitkas, Diosmin nawa pashit kit wat kiwainta, paiña kal kinpa. 11 Na kal kimtukas, uspa kal kiamtukas, aune maza pitmin wan awaruza kainammtumakpas. Sun Dios pit akwa, une Diosta nɨjkulara.

Awa irɨttas kakularɨnazi

12 Mane aune “Dios Cristora irɨttas kakulnin kit mamasa uznintɨt” watcha kainaramakpas. Mɨnpazha uruztas “awa irɨtne, irɨttas kakulamanazi,” kaizamtu. Uspa kaizamtu aizpa watcha chi. 13 Mɨnpazha “awa irɨtne, irɨttas kakulmanazi,” kiztune, suasne Diosne Cristora irɨttas kakulnintachi. 14 Cristo irɨttas kakultakine, au watsal pit kainara aizpa kain i. Cristo irɨttas kakultakine, u nɨjkulamtu aizpa kain i. 15 Suasne au Cristo irɨttas kakultachi kaiztatne, aune Diospa pɨrail kaizpuspas, Dios Cristora irɨttas kakulnintɨt kiz kit. Irɨt awa mamasa kakultukine, Diosne Cristora kakulnintachi. 16 Irɨt awa irɨttas mamasa kakultachine, suasne Cristokas mama irɨt tuashina. 17 Cristo irɨttas kakultachiatne, u nɨjkulamtu aizpa kain i. Suasne Dios u kwail kiarɨt aizpa wat kulnarachi. 18 Cristo irɨttas kakultakine, suasne Cristora nɨjkulamturuzkas ñamin irɨttuzkas mama kaarɨtmin mai. 19 Au wan sukin uzamtuasmin, aune Cristora nɨjkultamakpas, aumɨza kiwainnanapa mamaz payura irɨttas kakulninnanapa. Us aumɨza an sukimin kiwainamtune, aumɨza irɨttas kakulninnamtukine, aune wan awakin an tayalanapas.

20 Mane, na kaiztu aizpa watcha i. Diosne Cristora irɨttas kakulninta. Usne an ñancha irɨttas kakultɨtmika i. Diosne sun kin namta, kwizta anpa irɨttuza kakulninnana. 21 Maza ampu akwa, Adán kwail kirɨt akwa, wan awane au sukin iamtu. Sunkas mamaz ampu akwa, Cristo irɨttas kakulta akwa, usne mamaztuza irɨttas kakulninashina. 22 Adán akwa, aune ianapas. Sunkanain Cristora nɨjkulturuzne irɨttas kakulanazi, mamasa uzna. 23 Diosne sun kin minta. An ñancha Diosne Cristora irɨttas kakulninta. Kwiztane, Cristo mamasa akane, Diosne Cristora nɨjkulturuza irɨttas kakulninnanazi. 24 Suasne minpa payura taiznazi. Wan chiwal kwail ɨninturuzakas kwail ángeltuzakas pailnintawane, Cristone Taitta Diosta wan us ɨnintu aizpa chɨhkanazi. 25 Cristone katsa mikwakana au sukin ɨninnanazi, wan aliz awaruza anuppananakima. 26 Cristo mamaz payura paiña kal kapal kitpane, ussa piantuza irɨttas kakulninnarawane, awane mamasa mizurainkas iamanazi. 27 Diosne wan chiwal Cristora chɨhkara, wan ɨninnapa. Cristo wan ɨnintukas, usne Taitta Diosta ɨnintuchi, paiña Papihshmin Cristora wan chɨhkara

akwa, wan ɨninnapa.✡ 28 Diosne wan ɨninta aizpa paiña painkulta us
ɨninnapa chɨhkara. Wan ɨnintawane, Cristone paiña Papihshta us ɨninta
aizpa chɨhkanazi. Katmizna Diosmin wan chiwaltakas wan awaruzakas
ɨninnanazi.
29 Mamaz pit mɨrain. Mɨnpazha mamazpa akwa kwazikasa mamasa
munnashiamtu, irɨttuz munnarachi akwa. ¿Chikishma ka kiamtu? Irɨt
awa irɨttas kakulamtukine, ¿Chikishma irɨttuz akwa munnamtu? 30 Irɨt
awa irɨttas kakultukine, au kal Dios akwa kain i. Awane Dios kal akwa
aumɨza kwail kiamtu. Au naiztu aizpa kain i, irɨt awa irɨttas kakultukine.
31 Diosta piantuz, mɨzhain. Pailta payu ishinas. An watcha pit piankam-
tain. U Anpatta Jesucristora an wat piankamamɨztu akwa, nane u akwa
kwisha warish. 32 Efeso pɨpulura tuasmin, nane kwisha aliz awa akwa
naiztau. Na sun aliztuzkasa waya kitkas, chinkas kana kitchish. Irɨt
awa irɨttas kakultukine, nane chinkas kana kitchish. Uruztas awane ka
kizamtu, "¡Pishta sawizsan, kumirakas kwan, chappikas kwan! ¡Tɨlawa
iwiznapas!"✡ ka kizwizsan.
33 Uruzne ñanta kininman, kwail kin. Mɨnpazha ka kaizta: "Chakulam-
tumikane kwail izmuruzkasa chamtune, kwail kishinazi." 34 Nɨjkul kit
nil aizpa kirain, kwail kiamanpa. Mɨnpazha uruztas Diosta mama wat
piankamarachi. Sunkana kiztus, uruza mɨtsal kininnanapa.

Irɨttuzne, ¿Mizama kakulanasa?

35 Mɨnpazha ka mɨmanazi: "¿Mizama irɨttuzne kakulanasa? Paiña ña
intiruz ¿mizama iztɨt ansa?" 36 Nu mɨmamtu aizpa tɨmpa i, nu pianchi
akwa. Pippa wakane, pippa kasune chiktu. Pippa kasu chikkane,
mamaz tɨ kwal chiktu. 37 Pippa wakane, une tɨ kwal wamtuchi. Une
sun chara pippakas mamaz tuntu pippakas waamtu. 38 Diosne wan
pippa wa aizpa kajarammin sara. Usne mazantuza maza tuntu sara.
Anparuz mamaz tuntu sara. Us kishimtu aizpa sara. 39 Wan awa intiruz
kawarain chi. Awawa ñane kalpain ñakana chi. Chitchukas mamaz tuntu
ña waj. Pishkarukas mamaz tuntu ña waj. 40 Sunkanain chiyura uztuzne
au sura uztuzkin mamaz tuntu izanazi. Chiyura uztuzne mamaz tuntu
watsal izanazi. Sunkanain au sura uztuzne mamaz tuntu watsal izanazi.
41 Pãnne palapchakin mamaz tuntu aizmu. Palapchakas mamaz tuntu
maltu. Wan kɨmakas mamaz tuntu aizamtu.
42 Awa intiruz irɨttas kakultawane, awane mamaz tuntu iztɨt puzanazi.
Awa irɨkane, pippakanain pɨttɨm. Awa irɨtmika kakultawane, usne ma-
masa mizurainkas imanazi. 43 Awa irɨt ña kwail akwa, pilta kamarɨmtu.
Awa irɨttas kakultawane, usne watsal iztɨt puznazi. Awa irɨtmikane
pɨttɨm. Awa kakultɨtmikane tɨnta namtɨnazi. 44 Awa au sukin irane,
ñane pilta kamamin. Awa irɨttas kakultawane, Sɨnam Izpulne paiña ña
uznintu. Mamasa imanazi. Paas tuntu ña mai. Au sukin uztuzne paiña
ña pilta kamanazi. Piru irɨttas kakultumikane Dios Izpul akwa uznazi.
45 Dios pɨnkɨhta ka parɨt: "Adánne, an ñanchamikane, au sukin uzta.
Diosne ussa sat kit uzninta."✡ Cristone Adánkana chi. Usne paiña Izpul
akwa awaruza uzninnamtu. 46 An ñancha Diosne awa sara, au sukin
uznapa. Kwiztane Diosne aumɨza maizninnat kit chiyura uzninnanazi.
47 Diosne an ñancha uztamikasha au su piltas sara. An ñancha uztamikane
au sukin uzta. An kwizta atmikane, Cristone, chiyuras ara. 48 Wan awa
au sukin uzamturuzne an ñancha uzmikawa ñakana mɨjara, au su piltas

✡ **15:27** Sal 8.6 ✡ **15:32** Is 22.13 ✡ **15:45** Gn 2.7

sarɨt akwa. Chiyura ɨamturuzne mamaz tuntu iztɨt puranazi. Cristokana iztɨt purazi.
49 Au sukin uzamtuasmin, aune an ñancha uztamikakanain uzaramakpas. Kwiztane chiyura aune Cristokana iztɨt namtɨt puranapas.
50 Diosta piantuz, na kaiznamtu aizpa mɨrain. Au sukin uzturuzne chiyura uzturuzkasa uzasachi. Dios ɨnintukin uzasachi, irachi akwa. Awa an sukin uzamtuasmin, Diosne au sukin uztuza chiyura sapnamanazi. 51 Nane uruza an ñamin kamtanarachi aizpa piankamninnanash. Wanne iamanapas. Au wan awane mamaz tuntu izanazi.
52 Aune masain wan maizanapas, kasu pit kit kasu izkultukana. Sun minpa payura awane katsa iru karaskwil usnazi. Katsa iru karaskwil azkane, irɨttuzne mamasa uzna kakulanazi, anneme iamtuchi akwa. Sun payu taizka, uzturuzne mamaz tuntu izarɨnazi. 53 Awa an sukin pailta payukima tailchasachi akwa, awane iarawa. Iarawane, mamaz tuntu izarɨnazi, mamasa an iamtuchi akwa. 54 Akkin awane iarɨnazi. Dios awaruza maiznarawane, awane pailta payukima puranazi, iarachin. Sun kitpane, Diosne pɨnkɨhta panintɨt aizpa ka kirɨnazi:
“An sukin uztuz iamtukas, awane chiyura mizurainkas mamasa iamanazi. Aune wanta anuppaanapas.”✡
55 “Irawane, aune an naizamanapas.
Irawane, aune mamasa iamanapas.”✡
56 Antikwane Diosne paiña ɨnim pit ɨninta, awa uspa kwail kiarɨt aizpa piankamnapa. Uspa kwail akwa, uspane inna ishkuamtu. Dios usparuza naizninnamtu akwa, ishkuamtu. 57 Aune Diosta aishtaish kiztawamakpas. Usne au Anpat Jesucristo akwa aumɨza anuppaninamtu, au iamanpa.
58 Katmizna, Diosta piantuz, mɨzhain. Na uruza pashinamtu akwa, nil kiamɨztawa. Pailta payu Diosta nɨjkulamɨztawa. Pailta payu au Anpatpa kal kiamɨztawa, wan pailnakima. Une au Anpatpa kal kiara. Katmizna usne u kal kiarɨt aizpa mainmanazi.

16

Pial saptu aizpa Diosta piantuza mɨlanamtu

1 Mane u nawa pɨnkɨh paarɨt akwa, nane uruza sɨnkananash, sun pial wantat kit watsanapa, Judea sura uztuza ɨninnanapa, Diosta piantuza mɨlananapa. Nane Galacia sukin nɨjkulturuzakas sun kinpa ɨninarau. Ukas kawarain kiarawa. 2 Wan Diosta nɨjkulturuzne chiwazha pial kana kit aizpa paimpa wantarawa. U Domingo aizpa wanmakkamtune, uruzne sun paimpa watsarɨt pial karatpa, wanmakmukin mɨlanana. Sunkana kitne, uruzne na amtu payura sun pial wantaamanazi. 3 Na u purakin akane, nane u narɨt awaruza Jerusalén pɨpulura ɨninnanash, na pɨnkɨh akwa parɨt aizpa usparuza mɨlanapa, u paimpa pial watsarɨt aizpa sua chɨhkaanapa. 4 Na ukin ɨshinakane, uspane nakasa ɨashina.

Pablone mamaz sura ɨshimtu

5 Na u purakin ɨmtuasmin, nane Macedonia suwarain pɨnnash. Macedonia suwarain pɨntawane, Corinto pɨpulura piannanash. 6 Nane ukasa akkwan payukima, alu palnakima, nukkulshinas. Suasne uruzne nawa kiwainshinamai, kwizta na ɨmturakima. 7 Corinto pɨpulukin piannakane, nane u purakin pɨnshitchish. Au Anpat nawa ɨninkane,

✡ **15:54** Is 25.8 ✡ **15:55** Os 13.14

nane ukasa akkwan payukima nukkulnash. 8 Nane Efeso pɨpulukin nukkulnash, Pentacostés pishta payurakima. 9 Sua akkwan awa aliz purakas, Diosne nawa kwisha kiwainnazi, paiña pit kainanapa, akkwan awa an pit mɨanapa.

10 Timoteo pianakane, ussa watsal sap kit ukin napnintain, ukasa ishkumanpa. Usne nakanain au Anpatpa kal kimtu. 11 Mɨnminkas ussa kwail minman. Na tukin kailtɨkane, ussa kiwaintain, wat ɨnpa. Nane ussakas mamaz Diosta piantuz ɨmturuzakas tɨriznamtus, piannankima.

12 Nane ap añara Apolosta kwisha paikwarau, Diosta piantuzkasa ɨnpa, uruza izna. Sun payu ɨmanamtɨt. Ɬshinakane, ɨnazi.

Mɨnpa pit paramtu

13 Izkultain, ñanta kiamanpa. Nɨjkulamɨztain, kwail kiamanpa. Tɨnta nil awakanain uztain, wan kwailtuza anuppana. 14 Wan chiwazha kal kiashimtuasmin, wantuza pashinarawa.

15 Mane uruza, Diosta piantuza, paikwanamtus, Estéfanastakas paiña kwaltakas wat minñanapa. Uspane sun Acaya sukin an ñancha Cristora piankamara. Sun kwalne wan Cristora nɨjkulturuza iznat kit tɨnta kiwainñamɨztu. 16 Uruzkas sunkana awaruza mɨarawa, uspa kurunamtu aizpa kianapa. Mamaz Diospa kal kimturuzakas usparuza kiwainturuzakas mɨarawa.

17 Estéfanaskas, Fortunatokas Acaicokas u pɨpuluras nawa izna aat akwa, nane watsal ish. U nawa kiwainta chi akwa, uspane nawa kiwainñara. 18 Uspane nawa kiwainshit kit nawa tɨnta kulninñara, Diosta an pashinpa. Uruzakas kawarain kiara. Uruzne uspa kaizamtu aizpa piankamat kit usparuza wat minñarawa.

19 Wan Asia suras Diosta piantuzne uruza “kakishapu” kizamtu. Aquilakas Priscilakas uspa yalkin wanmakmuruzkas “kakishapu” kizamtu. Uspa au Anpatta pashiamtu akwa, ka uruza kizamtu. 20 Apas wan Diosta pianturuzne uruza “kakishapu” kiznamtu. Wanmakkamtune, wanta pashinat kit “kakishapu” kiztain.

21 Nane Pablo ish. Nakas uruza “kakishapu” kiz kit sun pɨnkɨhta ap chihtɨkasa pamtus, na an pɨnkɨh pamtu aizpa u piankamanapa.

22 Au Anpat Jesucristora pashimtuchine, ussa naizninnaka. Nane au Anpatta kaiztus: “¡Chiyuras kailnaka!”

23 Au Anpat Jesústa paikumtus, uruza kwisha wat kiwainanapa. 24 U Jesucristora wanmakkamtu akwa, nane an pit ɨninnamtus, uruza pashinamtus kiz kit.

Pailti.

2 Coríntios
San Pablone An Kwizta Pɨnkɨh Para

San Pablo Corinto pɨpulura uztuzpa kwail maztu akwa, usne an kwizta pɨnkɨh usparuza panamtu, kurunnana. Mazantuzne Pablowa kwail minñat kit ussa pilchapuzat kit Dios ɨnintamikachi kizara. Pablo usparuza pilchapuztukas, usne kurunnam kit usparuza pashinamtu, usparuz paiña izmuruz namanapa.

Kakishapu pit kaiztawane (1.1-11), Pablone Corinto pɨpulukin Diosta nɨjkulamturuza kainanamtu, us usparuza an ñancha Dios pit kamtanara piankamanapa. Usparuza tɨnta paranarɨt akwa, Pablone uspa akwa watkulta, uspa maizarɨt akwa, paiña izmuruz mamasa namarɨt akwa (1.12–7.16). Suasne Pablone usparuza paikwanamtu, puizaruza Judea sukin pial ɨninnanapa (caps. 8–9). Kwiztane Pablone usparuza tɨnta kainanamtu, Dios ussa ɨnintamika namnintɨt piankamanapa. Uspa kwail kamtamtuzne Dios ɨnintaruz chi mai. Uspane Diosta nɨjkulturuza maizninnashina, Dios kaizta aizpa kiamanpa (10.1–13.10). Suasne paiña minpa pit usparuza ɨninnamtu, us usparuza pashinamtu akwa (13.11-14).

Kakishapu

1 Nane Pablo mun ish. Diosne nawa nat kit Jesucristowa ɨnintamika namninta. Nane au aña Timoteokasa Diosta piantuza, Corinto pɨpulukin puraruza, an pɨnkɨh pat kit ɨninnamtus. Cristora nɨjkulturuzakas, Acaya suwara uzturuzakas, ap pit ɨninnamtus. 2 Aune au Taitta Diostakas, au Anpat Jesucristorakas, paikumtuas, Dios uruza wat kiwainanapa, kalpain uzanapa.

Pablone naizta

3 Aune au Taitta Diostakas, au Anpat Jesucristorakas, aishtaish kaizna ɨrɨzhain. Au Taittane aumɨza kiwainashimtu. Au tayalakane, Diosne aumɨza watsal kulninnashina. 4 Au parishiztuasmin, Diosne aumɨza watsal kulninnamtu. Dios aumɨza watsal kulninnamtu akwa, aune mamaz parishizturuza, kawarain watsal kulninnashimtumakpas. 5 Cristo akkwan parishizta akwa, aukas akkwan parishiznapas. Au parishizkane, Cristone aumɨza watsal kulninnanazi. 6 Au parishiztuasmin, Diosne uruza watsal kulninnat kit uruza watsarɨt mɨlnanazi. Dios aumɨza watsal kulninnamtu akwa, usne uruzakas watsal kulninnanazi, wan parishizamtu aizpa tɨnta tailchaanapa. Aukas sunkanain parishiztamakpas. 7 U Diosta nɨjkulara akwa, aune u akwa tɨrizpuspas, minpa payura Dios uruza watsarɨt mɨlnanakima. U aukanain parishizta akwa, Diosne uruza aukasa watsal kulninnanazi.

8 Diosta piantuz, mɨzhain, au parishizara aizpa piankamanapa. Asia suwara pɨntuasmin, aune akkwan parishizaiznash. Pailta payu parishizamtuasmin, aune an tailchasachimanash. Aune inapain manash. 9 Awa aumɨza piantashiara mintuanash. Au imasarachi akwa, aune aumin watsasachimanash. Suasne aune Diosta aumɨza watsat mɨlmumikasha, nɨjkulanash, irɨttuza mamasa kakulninnamtu akwa. 10 Diosne aumɨza an ñamin chɨhtnara, au iamanpa. Usne aumɨza kwizta chɨhtnanazi, au iamanpa. Parishizamtuasmin, aune ussa tɨriztumakpas, aumɨza watcha chɨhtnanapa. 11 U au akwa Diosta paikwatne, une

aumɨza kiwainnashina. Akkwan awa au akwa Diosta paikuamtu akwa, uspane Diosta aishtaish kizanazi, Dios aumɨza wat kiwainnamtu akwa.

Pablone maiz kit Corinto pɨpulura ɨtchi

12 Mamaz pit aumɨza watsal kulnintu. An sukin uzasmin, aune uruza kaiznara aizpa wat minñat kit Dios iztakin nil uztamakpas. Aune Diosta pianchiruzkana minñamtuchimakpas. Diosne au minñamtu aizpa piankam kit aumɨza kiwainnara, us kishit aizpa u akwa kinpa. 13 Uruza pɨnkɨh panamtuasmin, aune maza pitmin paramtumakpas. Une au parat aizpa izat kit piankamashina. Aune Diosta paikumtumakpas, wan uruza parɨt aizpa piankamanapa. 14 Mazantuz au kimtu aizpa makima piankamasachikas, une mamaz payura au akwa wat minñanazi. Au Anpat Jesús kailkane, aukas u akwa wat minñanapas.

15 U au akwa wat minñamta akwa, nane an ñancha u uzkin ɨshirau. Sunkana nane paa piji ukasa kwinta kin ɨshirau, paa piji uruza kiwainnanapa. 16 An ñancha Macedonia sura ɨamtuasmin, nane u uzkin putna mintau. Suasne Macedonia suras kailna mintau, ukasa mamasa u uzkin kwinta kin. Tas une nawa kiwainshina, Judea sura piannankima. 17 U sura ɨshimtukas, nane piannamanamish. Uruza maintachish. Nane mamaz awakanain paas pit paramtuchish. Mamaz awa “sun kinash” kiztakas, usne “kimanash” mintu. Na “sun kinash” kaiztane, nane mamaz tuntu mintuchish. 18 Aune Dios watcha i pianmakpas. Diosne au paramtu aizpa pian. Ukasa kwinta kimtuasmin, aune au paramtu aizpa uruza maiztuchimakpas. 19 Uruza kamtanamtuasmin, aune uruza maza pitmin kamtanaramakpas. Aune uruza Dios Painkulpa kainanaramakpas. Silvanokas, Timoteokas, nakas uruza Jesucristowa kamtanaramakpas. Jesucristone mizurainkas maiztachi. Usne maza pit min kit watcha kaizta. 20 Diosne awaruza akkwan kin namta. An ñamin Cristo Dios kin namtɨt aizpa kirɨtkas, Cristone Dios aumɨza kin namtu aizpa kimɨznazi. Katmizna Diosta paikukane, aune “Dios kwisha wari” kiztumakpas, Cristo watcha kimtu akwa. 21 Diosne uruzakas aumɨzakas Cristora wat piankamnapa kiwainnara. Usne aumɨza, wan Cristora nɨjkulturuza, nanarɨt, uskasa chaanapa. 22 Mane usne aumɨza watsat mɨlnara. An ñancha usne paiña Sɨnam Izpulta au kaijchura ɨninta, aukasa uznapa, Dios pashimtu aizpa kianapa. Kwiztane paiña Sɨnam Izpul akwa, usne aumɨza kin namtarɨt aizpa mɨlananazi.

23 Nawa mɨzhain. U akwa Diosta paikumtus, na uruza kaiztu aizpa mɨanapa. Na uruza pɨrail kaiztane, Diosne nawa piantashina. Nane Corinto pɨpulura mamasa kailtachish, na uruza aliz kulnamanpa. 24 Aune Cristora piantuza miza uzna ɨninshitchimakpas, u Cristora me nɨjkulamtu akwa. Aune ukasa kal kimtumakpas, nil uzanapa, watsal kulanapa. Me une Cristora piankamat kit tɨnta nɨjkulamtu.

2

1 Katmizna nane u uzkin mamasa ɨshitchish. Na u uzkin ɨratne, nane ap pitkasa uruza mamasa tayalninnashinash. 2 Na uruza tayalnintane, ¿mɨnmika nawa wat kulninnazi? Na uruza tayalanintane, mɨnminkas nawa wat kulninsachi, uruzmin nawa wat kulninashimtu akwa. 3 Katmizna na ɨtchi akwa, nane uruza an ñancha pɨnkɨh panarau, u nawa tayalninamanpa. Nane uruza pilchapuznarachish. Na uruza izna ɨkane, une tayaltu uzman, nawa tayalninñamanpa. Tayaltu uzamtukine, une nawa wat kulninnazi. Nane uruza wat pianish. Aune sulmin

wat kulanapas. 4 Uruza sun an ñancha pinkih pamtuasmin, nane ap kaijchukin kwail maz kit kwisha tayaltau, tinta aznakima. An pinkih parakas, nane uruza tayalninnashitchish. Ap pit ininnarau, na uruza kwisha pashinamtus piankamanapa.

Pablone kwail kitmikasha wat kultu

5 Watcha, sun uruzkis kwail kitmikane nawa pitchin tayalninta. Nawa pitchin tayalnintakas, usne uruza kwisha tayalninnara. Ussa mamaz sam pit parashitchish. 6 Akkwanne sun kwail kitmikasha tinta kurunta, naiznapa, kwail kiman piankamnapa. Minpa. Anne ussa sunkana kiman. Usne kamtit. 7 Mane une ussa wat kulnin kit kiwaintawa, tayalmanpa, wat kulnapa. Mamasa ussa saptain, kwail kitmika kwisha tayalmanpa, Anpat Jesústa kwaimanpa. 8 Katmizna nane uruza paikwanamtus, ussa pashianapa, mamasa ussa sappaanapa, ukasa Diosta wakpuj wainñapa. 9 Sun akwa, nane uruza an ñancha pinkih panat kit kurunnarau, kwail kitmikasha naizninnapa, paiña kwail kirit aizpa chihkanpa. Watcha, une wan chiwal na ininta aizpa miara. 10 U sun kwail kitmikasha wat kulninnara akwa, nakas ussa wat kultus. Nane Cristo iztakin watcha ussa u akwa wat kulnintau, u wan kwail mainñat kit wat kulaanapa. 11 Aune an kwail kiritmikasha wat kulnintawamakpas, Satanás ussa mamasa pizmanpa, ussa an kwail kininmanpa. Satanás sun kitne, usne Diosta piantuza anuppananazi. Usne Dios pit au kaijchuras ukkatshimtu, awa Diospa izmuruz namamanpa.

Pablone Troas pipulura irit

12 Nane Troas pipulura puraruza irau, Dios watsal pit kainana, Cristowa kamtana. Sua au Anpatne nawa paiña kal kin kiwainta, awaruza Dios pit kainanapa. 13 Troas pipulura pianatpane, nane au aña Titora Troas pipulura wanmaltachish. Ussa sairachi akwa, nane us akwa kwaizkultachish. Suasne usparuza “iru” kiznarawane, nane akki Macedonia sura arau.

Pablone Diosta aishtaish kiztu

14 Nane Diosta aishtaish kiztus, us aumiza Dios pit kainana kiwainta akwa, awa mianapa. Dios pitne incienso paktitkana i. Sunkanane Dios pit awa uzkin imtu. Dios pit miarawane, awane Cristora kanpaashina. Tas Cristora kanpamtuzne wan awaruza Cristowa kamtanamtu, ussa piankamanapa. Sunkana Cristone aumiza kiwainamtu, wan kwailta anuppanakima. 15 Aune, Dios pit kainammturuzne, Dios pashit aizpa kiamtumakpas, awa Cristora piankamanapa. Incienso paktawane, piam, awa piaanapa. Aune, Dios pit kainammtuzne, inciensokana makpas. Nane Dios pit awaruza kainanamtu, wan mianapa. Miarawane, mazantuzne nijkulamtu, Dios usparuza watsat milnanapa. Dios pit mimtuchiruzne ĩnta iat kit wan kaarinazi. 16 Dios watsal pit mimtuchiruzne chiyura iamanazi. Dios watsal pit mimturuzne chiyura uzanazi, Dios usparuza watsarit milnamtu akwa. ¿Minminkas Dios pit awaruza kamtanashina? Dios aumiza akwanara akwa, aune Dios pit kamtashinamakpas. 17 Akkwan awane sun pit kamtaamtu, kwazpa kulana. Dios pit kainammtuasmin, aune sun pit maiztuchimakpas. Sun pit kamtamtuchimakpas, kwazpa awa kulana. Aune Diosta pianmakpas. Dios aumiza ininnamtu akwa, aune Dios iztakin uruza paiña pit kainanamtumakpas. Cristo aumiza ussa wanmakninnamtu akwa, aune tinta kal kiat kit watcha paramtumakpas.

3

Pablone Diospa ɨnintamika i

1 Dios pit paramtuasmin, nane awaruza “mamazkin na kimtu aizpa
an warish” kiztuchish. Mamaztuzne pɨnkɨh parɨt aizpa mɨlamtu, u us-
paruza sappanapa. Mɨnpazha an pɨnkɨh parɨt aizpa mɨlturuzne “wat awa
mai” kizamtu. ¿Mamazpa pɨnkɨh parɨt aizpa uruza Pablo Dios pit kamtam-
mika kiz mɨltawasa? Mamazpa pɨnkɨh mɨltane, nane sun pɨnkɨhkasa ma-
mazkin an wat awachish. U pɨnkɨh parɨt aizpa mamaztuza mɨlmanash. U
pɨnkɨh nakasa ɨnintane, mamaztuzne nawa an wat sappamanazi. 2 Aune
u akwa au kaijchukin mintumakpas. Nane uruza Dios pit kamtanarau.
Sun pit mɨarawane, une maizat kit Cristora nɨjkulat kit us kaizta aizpa
kiara. U Cristora kanpamtu akwa, wan awakas u miza tuntu uzamtu
izamtu. 3 Cristone uruza wat awa namninnara. Na uruza Dios pit
kamtanarawane, une Cristora piankamtɨttuz namarɨt. An ñamin Diosne
awaruza pɨnkɨhta uktakas pɨnkɨh pamkasa panara, awa Diosta mɨanapa.
Mane Dios Sɨnam Izpulne u kaijchura maizninnara, wan awa Cristo u
akwa kirɨt aizpa piankamanapa.

4 Dios nawa akwanara akwa, Cristo nawa paiña kal kinpa chɨhkarɨt
akwa, nane Dios iztakin wat kul kit u akwa wat paramtus. 5 Diospa
kal saptakas, nane paiña kal kin we pianish. Diosmin nawa paiña kal
kin kiwaintu. 6 Usmin nawa kiwain kit paiña kainammmika namta,
sun masas pit awaruza kainana, awaruza watsat mɨlnanapa. Dios sun
masas pit ɨnintuasmin, usne paiña Sɨnam Izpulta ɨninta, awa paiña
kaijchukin sun pit piankamanapa, awa Dios pashit aizpa mɨanapa. An
ñamin Diosne Moisésta pɨnkɨhta panapa ɨninta, awa pɨnkɨhta parɨt aizpa
piankamanapa. Awa us pɨnkɨhta parɨt aizpa mɨarachi akwa, uspane Dios
uzkin nuasachi. Dios Sɨnam Izpul akwa, awane uskasa uzanazi.

7 Moisésne ukta Dios ɨninta aizpa pɨnkɨh pamkasa para. Sinaí
ɨnkalkis ukkasa kihshtawane, Moiséspa matsɨh naztam aizta, Dios pit
sap kit Dioskasa tuat akwa. Naztam aizta aizpa kwirɨmtuasmin, Israel
awaruzne ussa izashitchi. Dioskis puzta akwa, paiña matsɨh aiztɨt;
impara imparain kwirɨt. Dios paiña pit Moisésta ɨnintakas, awane
mɨashitchi. Sun akwa uspane iat kit Dios uzkin nuasachi. 8 Mane Dios
Izpulpa masas pitne awaruza Dioskasa pailta payukima uzninnamtu.
Moisés ɨninta aizpa pɨntɨtkas, Dios Izpulpa masas pitne pailta payukima
aukasa nukkultu. 9 Moiséspa matsɨh naztam aiztakas, us parɨt aizpa
awaruza uspa kwail kiarɨt aizpa piankamninnara. Mane Dios masas
pit ɨnintu aizpa anza wari, an pit aumɨza au kwail kiarɨt aizpa wat
kulninnamtu akwa. 10 Moisés ɨninta aizpa awa iztakin watsal iztɨt. Dios
Izpulpa masas pitne Moisés ɨninta aizpakin anza watsal i. 11 Moisés
ɨninta aizpa watsal iztɨtkas, sun ɨninta aizpa pɨnat kit nukkularachi.
Izpulpa masas pitne anza watsal izat kit pailta payukima nɨjkulanazi,
pailtuchi akwa.

12 Katmizna nane Diosta tɨriztus, Dios uruza kin namtɨt aizpa kinpa.
Sun akwa nane sun masas pit uruza tɨnta kainanamtus, wan awa
sun pit piankamanapa. 13 Moiséspa matsɨh naztam aizta, Dioskasa
tuat akwa. Sun aizmu kwinamtuasmin, usne paiña matsɨh palta, Is-
rael awaruz ussa izamanpa. Nane ap kamtamtu aizpa puintuchish,
wan awa wat mɨanapa. 14 Moisés pɨnkɨhta parɨt aizpa izarawane,
Israel awaruzne an ñancha pɨnkɨh parɨt aizpa mɨarachi. Makima sun

pit izamtuasmin, uspane kɨzpurakas kaijchurakas nɨjkulasachi. Jesucristora nɨjkulturuzmin, Moisés parɨt aizpa mɨashina, Cristo usparuza piankamninnamtu akwa. 15 Makima Moisés parɨt aizpa izarawane, Israel awaruzne an pit uspa kaijchukin nɨjkulasachi. Uspa mɨamtukas, uspane Cristowa mɨasachi. 16 Au Anpatta kailtumikane, an Jesucristora nɨjkultumikane, Moisés parɨt aizpa piankamshina. 17 Au Anpatne Sɨnam Izpul i. Sun Izpulne Jesucristora piankammikasha kwailtas puznintu, Jesucristokasa nil uznapa. Paiña Izpulne Moisés ɨninta aizpa aumɨza piankamninamtu. 18 Cristora nɨjkulamtu akwa, aune paiña pit kwisha wat piankamtumakpas. Au Anpatta piankamamtu akwa, au awa iztukin nil uzamtu akwa, mazantuzne ussa piankamashina. An sura uzamtuasmin, aune ussa mɨat kit impara imparain uskanain namtumakpas. Paiña Sɨnam Izpulne pailta payu aumɨza maizninnamtu, au Anpatkana namanapa.

4

1 Diosne nawa narɨt, paiña kal kinpa, paiña masas pit kainanapa. Us nawa wat kiwaintu akwa, nane paiña kal chɨhkatchin kishimtus. 2 Nane chiwazha puintɨt kwail aizpa chɨhkarau. Kwail kimtumikane mɨtsal mɨj. An sura uztuasmin, nane mamaztuza ñanta kinamtuchish, usparuza anuppana. Nane Dios watsal pit maiztuchish, awa Dios pit mɨanapa. Dios pit paramtuasmin, nane watcha kaiztus, wan awa sun pit nɨjkulanapa, wan awa na kaizta aizpa wari piankamanapa. Nane chiwazha kimtu aizpa Dios iztakin kimtus. 3 Na wantuza Dios masas pit kamtanamtukas, mazantuzne mɨamanazi. Sun pit mɨshimtuchiruzne ĩnta wan kaarɨnazi. 4 Diablo an suwara chamtuasmin, usne Cristora nɨjkultuchiruza mɨninnamtuchi, Dios watsal pit piankamamanpa. Dios watsal pit piankamtukine, au watsal Cristora nɨjkulasachi. Cristo akwa awane Dios mɨnma i piankamashina. 5 Sun pit uruza paranamtuasmin, nane paramtuchish, awa na akwa wat minñanapa. Nane uruza paranamtus, Jesucristora piankamanapa. Anpat Jesucristo nawa paiña kiwainmika namtɨt akwa, nane uruza kiwainnanash. 6 Ñamin Dios au su samtuasmin, ka kaizta: “Tɨlkwilkin kai malninnash” kizta. Sun Diosmin paiña watsal pit aumɨza Cristo akwa ɨninta, sun watsal pit mɨanapa, an katsa Diosta piankamanapa. Mane au kaijchukasa Cristora min kit nɨjlultumakpas.

Nɨjkulat kit uzamtu

7 Diosne paiña pit nawa chɨhkat kit paiña pit kainanapa kiwainta. Dios pitne mamaz pitkin anza wari. Na tɨnta chi akwa, nane Dios pit kainana we pianish. Katmizna Dios nawa tɨnta kiwaintu piankamtain. Dios nawa kiwaintu akwa, tɨnta namnintɨt akwa, nane Dios pit uruza annamtus. 8 Awa nawa parishiznintukas, uspane nawa anuppaasachi. Masetne na chi kin pianchikas, nane wan tailchamtus, Dios nawa chɨhkamtuchi akwa. 9 Awa nawa kwail kiamtukas, Diosne mizurainkas nawa chɨhkamanazi. Awa nawa aim kiamtukas, nane imtuchish. 10 Jesús au sura uztuasmin, usne pailta payu naizta, inakima. Na akkwan piji parishiztuasmin, nane Jesúskana ishinas. Na makima uztu akwa, Dios nawa pailta payu kiwaintu akwa, awane Jesús uztu piankamashina. 11 Na an sukin uztuasmin, awane nawa piantashimtu, na Jesústa kanpamtu akwa. Awa nawa piantasachi akwa, Jesús nawa kiwaintu akwa,

uspane makima Jesús uztu piankamanazi. 12 Awa nawa ininñashimtukas,
nawa naizninñashimtukas, Cristone uruza Dioskasa uzninnanazi.
13 Ñamin mazane Dios pinkihta pat kit ka kaizta: “Nane Diosta
nijkultau. Katmizna nane awaruza paiña pit paranarau.”✡ Nakas
uskana ka kaiztus: Diosta nijkultu akwa, nakas Dios watsal pit awaruza
kainanamtus. 14 Nane Dios au Anpat Jesústa irittas kakulninta pianish.
Katmizna Diosne aumiza irittas uskanain uskasa uzna kakulninnanazi,
au Jesústa pian akwa. Suasne usne nakas ukas us uzkin milnanazi.
15 Nane u akwa tinta parishiztau, an akkwan awa sun pit piankamanapa,
Dios uruza wat kinanapa. Dios uruza wat kitpane, Diosne akkwan
awaruza panashit kit watsat milnanazi. Suasne an akkwan awane pailta
payukima “Dios kwisha wari” kizanazi.
16 Katmizna paiña kal chihkatchin kishimtus. Nane pailta payu an
ilapa pattaru. Ilapa parimtukas, nane pailta payukima an tinta namtu,
Diosta an nijkultu akwa. 17 An sukin tinta parishiztuasmin, nane pailta
payukima parishizmanash. Sun pailtinazi. Na parishiztukas, Diosne
nawa kwisha wat kit kit uskasa pailta payurakima uzninnazi. Tane
kwisha wat puranapas. 18 Na an sukin parishiztuasmin, nane chiwazha
iztu aizpa saimtuchish. Wan iztu aizpa pailtinazi. An sukin uzamtuas-
min, aune iztuchi aizpa minñarawamakpas. Aune chiyura Dios mij aizpa
izsachimakpas. Tane usne aumiza wat kinazi pailta payurakima.

5

1 Nane an sukin au iarinapas pianish, awa intiruz pailta payukima
uzsachi akwa. Sunkana Diosne aumiza mamaz tuntu maiznazi, pailta
payukima chiyura uskasa uzanapa. 2 Katmizna an sukin uzamtuasmin,
aune tinta pihshtamtumakpas, au naizamtu akwa. Apa uzamtuasmin,
aune au masas yalta chiyura napshianapas. 3 Suane Diosne aumiza
masas namanazi, au izpul ta uzanapa. 4 An sukin uztuasmin, aune
tinta pihshtamtumakpas, au naizamtu akwa. Au ishimtuchikas, aune
tiriztumakpas, Dios aumiza masas namanakima. Aumiza maiztawane,
Diosne aumiza chiwazha milananazi, chiyura pailta payukima uzanapa.
Suane mizurainkas iasachimakpas. 5 Diosne wan watsarit mij, au
chiyura uzanapa. Uskas paiña Sinam Izpulta ininta, aumiza maiz-
nanapa. Paiña Izpul aukasa uztu akwa, Diosne aumiza masas maiz-
nanazi.
6 Na Diosta nijkultu akwa, katmizna nane mizurainkas na tiriztu
aizpa chihkamtuchish. An sukin ap awakanain uztuasmin, nane au
Anpat Jesúskasa paiña uzmukin uzsachish. 7 An sukin chamtuasmin,
nane Jesústa nijkultus. Jesústa iztuchikas, ussa pianish. 8 Katmizna, na
Cristora nijkultu akwa, nane na tiriztu aizpa chihkamtuchish. Nane
inapain ish, au Anpatkasa paiña uzmukin tuan. 9 Katmizna na an sukin
uztune, nane au Anpat inintu aizpa kishimtus. Na imtune, us uzkin
imtune, nakas us pashimtu aizpa kinash. 10 An sukin chaamtuasmin,
aune masetne kwailkas watkas kimtumakpas. Au kiarit aizpa akwa,
aune chiyura Cristo uzkin kunanapas. Sua Cristone wantuza uspa
kiarit aizpa kainanazi. Uspa kal kiarit akwa, kawarain sappanazi.
Sua Cristone wat kirittuzakas kwail kirittuzakas uspa kana kiarit aizpa
tananazi.

✡ **4:13** Sal 116.10

Cristone aliztuza maiznashimtu, paiña izmuruz namanapa

11 Na anpat kimtu aizpa pian akwa, nane Anpat Jesústa ishkwatpa ish,
us iztakin nil uzna. Katmizna nane awaruza kurunamtus, maizanapa,
Dios watsal pit mianapa. Dios au minñamtu aizpa wat pian akwa, nane
uruza tiriznamtus, na nil uztu piankamanapa, nawa wat minñanapa.
12 Ukasa an pit paramtuasmin, nane mamazkin anza warish kaiz-
tuchish. Nane sun uruza kaiznamtus, u na akwa wat minñanapa.
Minpazha kamtamturuzne Iglesiakin mamazkin an wat awa makpas
kizamtu. Sun kizturuzne usparuzpain wat minñamtu. Uspane wan
chiwal kiamtu, awa uspa kiamtu aizpa izanapa. Minminkas uspa
kaijchukin mintu aizpa izasachi. Nane uruza wat paranamtus, u uspa
iztakin nawa pakpaanapa. 13 Minpazha kamtamtuz na nukku parit
kizamtukas, nane Dios akwa tinta kal kimtus. Minpazha nawa nijkultu
kiztane, nane u akwa kal kishimtus. 14 Cristo nawa pashimtu akwa, nane
us inintu aizpa kishimtus, mamaztuza kiwainanapa. Cristo wan awa
akwa irit akwa, aune Cristo au akwa irit pianmakpas. 15 Cristo wan awa
akwa irit akwa, au nijkulturuzne, an sura uzturuzne, an sukin Cristo
uztakanain uztawamakpas. Aune au kiashimtu aizpa kitchiwamakpas.
Cristo au akwa irit akwa, au akwa irittas kakulta akwa, aune us akwa
uztawamakpas. 16 Katmizna makis na Cristora piankamtakima, nane
apas kamtamtuz minñamtukanain mintuchish. Cristo au sukin chasmin,
nane Cristo apas awakanain azi mintau. Sun payuin ussa wat pianchia-
rau. Cristora nijkultawane, nane Cristora wat piankamtau. 17 Sunkana
Cristora wanmaktitmikane ussa nijkul kit mamaz tuntu uztu. Dios ussa
maiztit akwa, Diosne ussa masas awakanain namnintit. Usne paiña
kwail kirit aizpa chihkamtu, Cristo pashimtu aizpa kin.

18 Diosne awaruza maizninnashina, mamaz tuntu uzanapa. Cristo
au kwail akwa irit akwa, Diosne aumiza paiña izmuruz namninnara.
Suasne Diosne aumiza sun kal chihkanara, awaruza sun pit kainanapa,
awa Dios izmuruz namanapa. 19 Sun uruza piankamninnashimtus.
Cristo irit akwa, Diosne wan awaruza paikwanamtu, uspa kwail kiarit
aizpa wat kulnanapa, paiña izmuruz namanapa. Suasne Diosne aumiza
sun kal chihkanara, awaruza sun pit kainanapa, awa Diospa izmuruz
namanapa. 20 Cristone nawa paiña pit kainammmika namninta. Na
sun pit paramtuasmin, Diosne ussa pianchiruza akwanamtu, sun pit
mianapa. Cristone uruza maiznashimtu, u Dios izmuruz namanapa.
Nane Diosta paikumtus, u ap pit mianapa, u Diospa izmuruz namanapa.
21 An sura chasmin, Cristone chinkas kwail kitchi. Cristo kwail kitchikas,
Diosne Cristora au kwail kiarit akwa naizninta. Cristo irit akwa, Diosne
au kwail kiarit aizpa wat kulnashina, Dios iztakin nil uzanapa.

6

1 Na Diospa kal kimtu akwa, nane uruza paikwanamtus, Dios uruza
pashinamtu mainñamanpa. Uskas uruza kwisha kiwainara. 2 Sunkana
Dios kaiz kit paiña pinkihta ka panintit:

“Nane wat payura at kit u paikuamtu aizpa mirau.

Nane wat payura uruza kiwainnarau, uruza watsarit milnanpa.”✡

Mizha. Mane Diosne awaruza wat kiwainashimtu. Mane Diosne
awaruza watsarit milnashimtu.

✡ **6:2** Is 49.8

3 An sukin uztuasmin, nane nil uzshimtus, ap kal wat puznapa. Nane
minpazha na kimtu aizpa kwail i kaiznapa pashitchish, minminkas
Dios watsal pit kwayamanpa. 4 Sunkana nane, Diospa kiwainmikane,
u iztakin nil uztau, paiña pit kainammtuasmin. ¡Sunkana nijkultain!
Nane awa nawa parishiznintu aizpa tailchamtus. Masetne na pashimtu
aizpa we mijish. Masetne awane nawa kajchira sippamtu, na puz-
manpa. 5 Masetne awane nawa iyamtu. Masetne awane nawa kajchira
sipnintu. Masetne awane nakin wanmakkamtu, nawa kwail kiana.
Tinta kal kimtuasmin, tinta kwaiztu. Masetne nane akkwan payukima
pittuchish, ap kal akwa. Masetne yak kimtus, kumira mijchi akwa.
6 Mane nane na miza uztus uruza kaiznamtus, na Diospa kal kimtu
piankamanapa. Nane sinam awakana uztus. Diospa watcha pianish.
Awa nawa kwail kimtu aizpa tailchamtus, aliz kultachin. Mamaztuza
wat kinamtus. Dios Sinam Izpulne nawa kiwaintu. Nane watcha wan
awaruza panashimtus. 7 Uruza watcha kamtanamtus. Diosne nawa
tinta kiwaintu, paiña kal kinpa. Dios nawa maiztit akwa, usne nawa
nil namninta, wat kinpa, aliztuza anuppanapa. 8 Masetne mazantuz
nawa wat minñamtukas, minpazhane nawa wat minñamtchi. Na irikane,
masetne mazantuzne nawa kwail pit parara. Masetne minpazhane
nawa kwail pit paramtuchi. Na watcha kaiztukas, mazantuzne na pirail
kaiztu kizamtu. 9 Mazantuz kamtamtuz nawa piankas, uspane nawa
kainsih awa i kizamtu. Apane nawa wat awa kizamtu. Mazantuz nawa
piantashimtukas, nane uzmiztus. Mazantuz nawa palishiznintukas,
uspane nawa piantasachi. 10 Masetne tayaltukas, nane pailta payu
watsal kultus. Na puizakana uztukas, nane akkwantuza Dios watsal pit
kainanamtus, usparuza Diospa kwal namninnanapa. An sura chinkas
mijchikas, na Diosta pian akwa, nane Diosta pianchiruzkin an akkwan
mij ish.

11 Corinto pipulura uztuz, Cristora nijkulturuz, mizhain. Na uruza
kwisha pashinamtu akwa, nane uruza wan chiwal ap kaijchukin mintu
aizpa paranamtus, wan piankamanapa. 12 Na uruza kwisha pashinam-
tukas, uruzne u kaijchukin nawa pashiarachi. Une nawa wat sap-
parachi. 13 Mane nane, u papihshkana, uruza ap pashparuzakanain
paikwanamtus, na uruza pashinamtukanain nawa pashianapa.

Une Cristora nijkultuchiruzkasa wanmakkasachi

14 An sura uzamtuasmin, une Cristora nijkultuchiruzkasa paiña
dios tikasa sariitta wakpuj wainman. Cristora nijkultumikane
Cristora nijkultuchimikakasa kasara kiman. Sun kiasachi. Cristora
nijkulturuzne Dios pit miat kit nil kiat kit nil uzamtu. Cristora
nijkultuchiruzne sun pit miashitchi, uspa kwail kiashimtu akwa.
Wat kimturuzkas kwail kimturuzkas pareju nijkulasachi, Diosta
piantuz wat kiashimtu akwa. Anparuzne kwail kianazi. 15 Cristokas
Diablokas mizurainkas nijkulsachi. Cristora nijkultumikakas Cristora
nijkultuchimikakas usparuzpain nijkulasachi. 16 Diosta wakpuj
wainturuzkas Diosta wakpuj waintuchiruzkas usparuzpain wat
nijkulasachi. Aune Diospa yalkana makpas, sua Dios aukasa uztu
akwa. Ñamin Diosne sunkana pinkihta panin kit kaizta:

“Nane uspa kaijchukin uznash, uspakasa chan.
Nane uspa Dios ish.

Nane usparuza ap kwal namninnanash."✡
17 Katmizna Anpatne ma pitchin ka kaizta:
"Wan kwail kimturuzkasa wanmakman,
uspa kwail kiamanpa.
Nane kwail kin chihkamturuza sapnanash,
nakasa uzanapa.✡
18 Suasne nane u Papihsh namnash.
Nane uruza ap pashparuzkasa namninnanash. Sunkana tinta Diosne, wantuza ininmikane, ka kiznara."✡

7

1 Na uruza pashinamtu akwa, mizhain. Aune Dios aumiza kin namtit aizpa mijmakpas, wan kwail anuppanapa. Katmizna wan kwail pura aizpa chihkazhain. Au kwail kiamtu aizpa kihaninchain. Kaijchukin au kwail minñamtu aizpa kihaninchain. Au Diosta ishkwatpamakpas, pailta payurakima us pashimtu aizpa kianapa, sinam awakana uzanapa.

Pablone watsal kultu

2 Mizhain. U aumiza pashinamtune, aumiza sapchain. Aune minainkas chinkas kwail kitchimakpas. Aune minainkas maizninnarachimakpas, usparuza kwail kianapa. Aune minainkas ñanta kitchimakpas. 3 Sun pit uruza kaiznamtuasmin, nane uruza aliz kulninnamtuchish. Sunkana minman. Nane an ñancha kaizta aizpa mamasa kaiztus: Uruza pashinamtus. Na an sura uztuasmin, nane uruza pashinanash. U iamtukas, nakas uruza pashinanash. 4 Na uruza wat pian akwa, nane uruza ap izmuruza, kwinta kinamtus. U na uruza kaiznamtu aizpa miarit akwa, nane u akwa wat minñamtus. Une nawa wat kulninñamtus. Na parishiztukas, mane nane pailta payu wat kultus, na u nil uzamtu pian akwa.

5 Akki Macedonia sura pianatpane, nane kalpain uztachish, awa nakasa waya kishiara akwa, awa nawa pilchapuzara akwa. Nane ap kaijchukin ishkwarau, awa na kamtarit aizpa chihkashiara akwa. 6 Awa nawa anuppashiarakas, sun urain Diosne nawa wat kulninta, Tito au purakin pianat akwa. Diosne parishizturuzakas tayalturuzakas kiwainashina, wat puranpa. 7 Watcha. Tito kailtawane, nane wat kultau. Ukas Tito uruza kuruntit aizpa miara akwa, usne kwisha wat kulta. U nawa izshiamtu kizta. U tayalamtu kizta, u nawa wat miarachi akwa. Mane u nawa pakparit kizta. U paiña pit miarit akwa, nane an wat kultus.

8 Na an pinkih parit aizpa uruza tayalninnarakas, nane sun pinkih akwa na mintu aizpa maizshitchish. U akkwan payuchinkima tayaltuasmin, nakas u akwa pitchin tayaltau. Na uruza tayalnintakas, 9 mane kwisha wat kultus. Nane wat kultuchish, u tayaltit akwa. Tayaltawane, umin maizat kit u kwail kiarit aizpa chihkashira, Diosta kaiyashimtu akwa. Na an pinkihta uruza ininnaritkas, une Diosta kiakpintachi. Sun akwa wat kultus. 10 Diosne awaruza tayalninnamtu, awa maizanapa, uspa kwail kiarit aizpa chihkaanapa, Dios usparuza watsarit milnanapa. Kwail kirit aizpa chihkamtumikane mizurainkas kwailkin mimanazi, Dios paiña izpul watsat mij akwa. Diosta piankamshimtuchiruz uspa kwail akwa tayalamtukas, uspane uspa kwail kiamtu aizpa chihkashiamtuchi. Sun akwa Diosne usparuza watsarit

✡ **6:16** Lv 26.12; Ez 37.27 ✡ **6:17** Is 52.11; Ez 20.34, 41 ✡ **6:18** 2 S 7.8, 14; 1 Cr 17.13

mɨlnamanazi. 11 Iztain. Maza u uzkin kwail kit akwa, nane an pɨnkɨh pat kit uruza ɨninnarau. Suasne Diosne uruza paiña kwail akwa azain tayalninnara. Katmizna une ussa kurunara, paiña kwail chɨhkanpa. Watcha, une na iztakin nil kiarɨt. Watcha, une paiña kwail akwa aliz kularɨt. Watcha, ishkuamtu akwa, une wan maizshiara. Watcha, une na kailnapa pashiara. Watcha, na amtuchasmin, une wan kapal kishiara. Watcha, une sun kwail kitmikasha naizninñara. Une u kiarɨt aizpa nawa anara. Katmizna nane u sun kwail kitmikakasa nɨjkularachi pianish. 12 Sunkana sun pɨnkɨh pat kit uruza ɨninnarakas, nane kwail kitmikawa mintachish, ussa ilnapa. Nane kwail sapmumikawa mintachish. Nane Dios iztakin an pɨnkɨh uruza panarau, wan awa na uruza ɨnintɨt aizpa piankamanapa. Suasne une nawa mɨamtu annanazi. 13 U sun pɨnkɨh parɨt aizpa mɨara akwa, une nawa wat kulninñara.

Mane nane an wat kultɨt ish, u Titora an wat kulninñara akwa. Usne paiña kaijchura u akwa wat mintu, u paiña ishkumtu aizpa kanintɨt akwa. 14 Tito u uzkin ɨtchasmin, nane Titora u akwa wat pararau. Nane uruzta wat mintus, ap pit ɨninta aizpa mɨara akwa. Nane uruza mɨtsal kimtu chish. Ukasa uztuasmin, nane uruza watcha kaiznarau. Mane wat kultus, u na kaizta aizpa mɨat kit wan kiarɨt akwa. 15 Mane Titone uruza an pashinamtu, u paiña pit kurunara aizpa mɨarɨt akwa. Tito ukin pianatchasmin, une ishkuat kit tɨrizara. Suasne une us pashit aizpa kiat kit ussa wat sappara. 16 Mane nane u akwa wat mintus. U wan kiarɨt akwa, nane u akwa wat kulshinas.

8

Macedonia sura uzturuzne pial sappamtu, puizaruza mɨlanana

1 Diosta piantuz, mɨzhain. Nane uruza kwinta kinamtus, Macedonia sura uztuz kiamtu aizpa piankamanapa. Diosne usparuza wat kiwainamtu. 2 Kwisha parishizamtukas, uspane wan kwail tailchat kit kwisha wat kulamtu. Kwisha puiza paarɨtkas, uspane kwazpa awakanain mamaztuza akkwan pial mɨlanashiara. 3 Na kaiztu aizpa watcha i. Uspa mɨj aizpa pianish. Uspane chiwazha mɨj aizpa mɨlanara. Suasne uspain an akkwan kain mɨlashiara. 4 Uspane nawa akkwan piji paikuara, uspa mɨlarɨt aizpa sapnapa, Diosta piantuza Judea sukin mɨlnanapa, usparuza an pialkasa kiwainnanapa. 5 Nane uspa sunpawa pial mɨlarɨt aizpa tɨriztachish. Sun pial mɨlatchasmin, Macedonia sura uzturuzne an ñancha au Anpatta chɨhkanara, ussa an wat piankamanapa, us ɨninta aizpa kianapa. Dios pashit aizpa kiashit akwa, an kwiztane uspane aumɨza kiwainna namara, Dios pit kainana. 6 Tito nakin kailtachasmin, usne uruza sun pial wantawainara. U ñamin an pial sappamɨzta akwa, nane Titora paikwarau, uruza kiwainanapa, wan pial puiza akwa sappanakima. 7 Mane une wan chiwal mɨj mai, tiznakima. Une Diosta tɨnta nɨjkulamtu. Ukas kamtampa pian, Dios pit wat mɨara akwa. Une mamazkin an watcha pit piankamamtu. Une us kal wat kiamtu. Une Diostakas awaruzakas kiwainashimtu. Ukas nawa wat pashiamtu. Katmizna une pial wantarawa, Cristora piantuza kwisha kiwainanapa.

8 Nane uruza sun pial mɨlananapa ɨninnamtuchish. Nane uruza sunpa kainanamtus, u Macedonia suras awa kiashimtu aizpa piankamanapa. Suasne ukas uspa mɨlamtukanain kiashina. Cristora piantuza

pashinamtune, ukas sun annat kit usparuza milawainshina. 9 Une au
Anpat Jesucristo u akwa kirit aizpa pian, us uruza watsarit milnarit
akwa. Au sura atchasmin, usne Dios uzkin wan chiwal mijazi. Au
sura akane, usne chiyura mij aizpa chihkat kit puiza awakanain namta,
awaruza pashinamtu akwa. Usne u akwa puiza awakanain namtit,
awaruza kiwainana, awa Diosta piankamanapa.
10 Maza año tuasmin, u sun pial wanmakninñara akwa, nane uruza
kurunnamtus, u kiashit aizpa pailtinpa. Sun kiarane, u akwa an
warashinaka. Une mamaz nijkulturuzkin an ñancha minñat kit sun
pial wantamizta. 11 Mane une u kiashimtu aizpa pailtawa. An ñamin
une puizaruza kiwainnashiara. Sunkana une tinta kal kiarawa, wan
pial wantanakima. An akkwan mijmikane an akkwan tashina. An we
mijmikane an we tashina. 12 Tashitmikane us mij aizpa tashina. Diosne
us tashit aizpa sap kit us akwa wat minazi. Diosne maza mijchi aizpa
sapna tiriztuchi.
13 Puizaruza pialkasa kiwainamtuasmin, une wan mij aizpa taman,
u we mij aizpa paishimtu akwa. U milashimtu aizpa milarawa. 14 Ma
payu u akkwan tiztit pial mij akwa, une mijchiruza milatpa, usparuza
kiwainanapa. U we mijkane, mamaz payura uspane uruza kiwain-
nashina. Suasne mamaz payura uspane uspa mij aizpa naiyanazi, we
mijturuza chiwazha mijanapa. Kawarain une wanta kiwainnanazi.
15 Ñamin Diosne paiña pinkihta miza Israel awaruza kumira kwinnara
patnin kit kaizta: “Akkwan kumira sakturuzne tizawa mijchi. We
kumira sakturuzne yak kiarachi,”✡ ka kizta. Sunkana ma payu Diosta
piantuz naiyarane, minminkas wechi mijmanazi.

Titokas paiña izmuruzkas

16 Na uruza kiwainnamtuasmin, nane Diosta aishtaish kiztus, Titokas
uruza kiwainashimtu akwa. Usne nakanain uruza wat kinashimtu.
17 Nane Titora paikwarau, uruza izna inpa. Uruza kiwainna ishimtu
akwa, usne nawa mit kit u uzkin inpain azi.
18 Nane Titokasa mamaz Cristora nijkultumikasha u uzkin inintus.
Wan Dios yalta wanmakturuzne an ampuwa wat minñamtu, Dios
pit wat kamtamtu akwa. 19 Ma pitchin us akwa kaiztus. Wanne
Dios yal wanmakmukin ussa naat kit nakasa chanpa ininñara, an
milam milnapa. Au paasne Jerusalén pipulura ishimtuas, sun pial
milna, usparuza kiwainana. Aune takima Jerusalén pipulurakima
ishimtuas, u au Anpatta, Jesucristora wari kizanapa. Aukas ishimtuas,
nijkulturuza kiwainashimtu piankamanapa. 20 Akkwan pial milamtu
akwa, aune kutñakanain imtumakpas. Sun pial milamtuasmin, aune sul-
min imtumakpas, minminkas au sun pial walkwarit kizamanpa. 21 Aune
Dios iztakin nil uzat kit wat kianapas, wan pial chihkankima. Kawarain
aune awa iztakin nil uzat kit wat kianapas, sun pial chihkankima.
22 Nane an paaskasa mamaz Cristora nijkultumikasha uruza inintus.
Usne na kurunta aizpa mit kit awa us akwa wat minñamtu. Us wan
wat kirit akwa, mane usne u uzkin kiwainna ishimtu, us uruzpa
wat minñamtu akwa. 23 Minpazha Titowa mimarane, usparuza ka
kaiznarain: Titone ap izmumikakas nakasa kal kimmika i. Uskas u
akwa kal kimtu. Minpazha mamaz paas ampuwa mimarane, kaiz-
narain: Dios yalkin wanmakmuruzne uspa paastuza ininñara, uspa

✡ **8:15** Éx 16.18

akwa kainanapa. Uspa kal kiamtu akwa, awane Cristowa wat minñamtu.
24 Uspa pianatpane, une usparuza wat sapparawa. Suasne Dios yalta
wanmakturuzne u Cristora pianturuza pashinamtu piankamanazi. U
Cristora nijkulturuza pashinarit akwa, nane u akwa wat minash, na wan
awaruza u kiarit aizpa kainanarit akwa.

9

Pial wantaamtu, Cristora piantuza milanana

1 Mane u sun pial Cristora piantuza milanana me wantaamtu akwa,
nane sun pial akwa uruza mamasa pinkih pamanash. 2 U sun pial
wantaashimtu pian ish. U sun pial maza añokin wantaashimtu akwa,
nane Macedonia pipulura uztuza kainanamtus, u kiamtu aizpa piankamanapa. Sun akwa u akwa wat mintus. Mane uspakas, Macedonia suras awakas, pial wantaashimtu, u usparuza sun kinarit akwa.
3 Katmizna nane an kutña Diosta piantuza kiwainnanapa ininnamtus,
sun pial wantaanapa. U sun pial wantarane, nane u akwa wat minash. Na amtuchasmin, une an pial kapal wantaarawa. Me nane u
kiwainashimtu awaruza kainarau. 4 Sun pial wanmaktamtukas, une
makima wan sapna pailtachi. Nakas minpazha Macedonia suras awakas
u uzkin piananpain. Na pianakane, u wan pial sapparakine, nane uspa
iztakin mitsal anash, na usparuza u kiwainashira kiznara akwa. Sun
pial wantarachine, ukas mitsal anazi. 5 Katmizna na pianatchasmin,
nane an kutñaruza u uzkin ininnana mintau, u sun milam an ñamin
kin namtit aizpa wantana kiwainnanapa. Suasne une akkwan pial
wantarit mijanazi, puizaruza milananapa. Suasne awane u sun pial
wanmakninnashira piankamanazi. Suasne uspane na uruza sun pial
wanmakna ininnarachi piankamanazi.

6 Na uruza kaiztu aizpa nijkultain. Minpazha akkwan pial
milamtukine, usne we wat kulnazi. Minpazha akkwan pial milamtune,
usne kwisha wat kulnazi. 7 Pakaish pakaish us milan mintu aizpa
milatpa. Tapail awakana uzman. Mamaz uruza milanapa ininnarane,
milatkiwa. Diosne milashimturuza pashinat kit usparuza wat
kulninnamtu. 8 Diosne uruza kiwainashina, u we mij aizpa milanana.
Suasne une u we mij aizpa mijanazi. Usne uruza an akkwan milananazi,
mamaztuza naiyanapa. Suasne une awa akwa an akkwan tuntu wat kal
kiashina. 9 Diosne paiña pinkihta ka panintit:

“Wat awane pailta payurakima puizaruza akkwan milanamtu.
Diosne paiña nil kimtu aizpa pailta payukima mainmanazi.”✡

10 Diosne wan tiruza pippa waninnamtu. Awa sun pippa wakane, Diosne
pippara chikninnamtu. Suasne awane pakkashina, kuana. Dioskas
uruza u we mij aizpa milananazi. Suasne une mamaztuza an akkwan
wat kal kiashina, awaruza kiwainanapa. 11 Sunkana Diosne uruza
akkwan milananazi, u mamaztuza akkwan kiwainnanapa. Aune sun
pial u wantaarit aizpa usparuza chihkanapas. U usparuza akkwan pial
milanamtu akwa, uspane, Diosta piantuzne, Diosta aishtaish kizanazi.
12 Diosta piantuza kiwainakane, une we mijturuza milanat kit Dios
pashit aizpa kiamtu. Suasne uspane pailta payukima Diosta aishtaish
kizanazi, u usparuzakas milanara akwa. 13 U usparuza kiwainna
milanamtu akwa, uspane “Dios kwisha wari” kizanazi. Suasne uspane

✡ **9:9** Sal 112.9

u Cristowa watsal pit kiashimtu nɨjkulanazi, u Jerusalén pɨpulura uztuzakas wan awaruzakas sun pial mɨlanamtu akwa. Sun akwa uspane u Diosta mɨamtu piankamanazi. 14 U uspa we mɨj aizpa mɨlanamtu akwa, uspane u akwa Diosta paikwananazi. Uspane uruza pashinanazi, Dios uruza kwisha wat kiwainamtu akwa. 15 Mane Diosta aishtaish kaizna ɨzhain, Dios paiña Painkulta aumɨza mɨlanarɨt akwa. Watcha, Dios awa akwa kwisha wat kinarɨt akwa, aune au pitkasa us miza tɨnta i kizsachimakpas.

10

Pablone usmin pakpamtu

1 Mane, nane Pablo mun ish. Cristo au sukin chamtuasmin, usne awaruza wat kiwainnat kit pashinara. U iztukin nane Cristo uztakanain uzshimtus. Katmizna nane uruza kurunashimtus, na kaiztu aizpa wat piankamanapa. Na an tɨnta u uzkin namnintuchi akwa, nane uruza paikumtus, an piankamanapa. Na u uzkin taizkane, mazantuzne na sam pit paramtuchi kizamtu. Na ukasa tuchine, na uruza pɨnkɨh ɨninnakane, mazantuzne na sam pit paramtu kizamtu. 2 Mane uruza paikwanamtus, u ap izmuchiruza mɨamanpa. Uspane na Cristora pianchikana uztu kizamtu. Uspane nawain mintu kizamtu. Na u uzkin pianakane, nane sam pit parashinash, izmuchiruza Dios nawa paiña pit kainanapa ɨninta piankamanapa. 3 An sukin uztuasmin, nane wan Cristora pianchiruzkanain mintuchish. Sunkana na Dios kal kimtuasmin, Diosne nawa kiwaintu, kwail kirɨt aizpa anuppanapa. 4 Diospa kal kimtuasmin, nane ap chihtɨkasa waya kimtuchish, Dios nawa tɨnta kiwaintu akwa, nil kamtananapa, uspa kwail kamtarɨt aizpa maizanapa. 5 Nane Dios akwa uspa kwail minñamtu aizpa anuppashinamtus. Dios pit mɨashimtuchiruza anuppashinamtus, uspa Diosta piankamanapa. Awaruza paranamtuasmin, nane uspa minñamtu aizpa maizninnamtus, Cristo kaiztu aizpa mɨanapa. 6 An ñancha wantuza kurunnanash, maizanapa. Suasne nane Diosta mɨmtuchiruza wan parishizninnanash.

7 Na kamtamtu aizpa izamtukas, mɨnpazha nawa nil minñamtuchi. “Nain Cristora pian ish” kiztumikane nakin Cristora an wat piankamtachi. Nakas Cristora pianmika ish. 8 Au Anpat Jesucristone nawa ɨninta, paiña pit kainanapa, uruza an tɨnta namninnanapa. Nane uruza kwail kinashimtuchish. Na kimtu aizpa uruza kainanamtukas, nane uruza kaiznara aizpa mɨtsal kimanash. 9 Uruza pɨnkɨh pamtuasmin, nane uruza ishkwaninnashitchish. 10 Mazantuzne nawa ka kaizamtu: “Paiña pɨnkɨh pamtuasmin, aumɨza tɨnta pilchanamtu. Us au iztakin akane, usne tɨnta chikanain paramtu. Au uzkin akane, usne aumɨza kain pit paranamtu,” ka kizara. 11 ¡Sunkana minturuz mɨrain! Ukasa uzchiasmin, nane tɨnta pit pɨnkɨhta pat kit uruza ɨninnarau. U uzkin pianakane, nakas ap pitkasa tɨnta parashinash. Na kaiztu aizpa piankamtain.

12 Watcha. Na uruza pɨnkɨh panat kit ukasa ap pit paranamtukas, nane mamaz kamtammikakin an warish kiztuchish. Mazantuzne u uzkin usparuzpain uspa pitkasain an katsa namashimtu. Mamazkin au kaiztu aizpa an wari kizamtu. Aune mamazkin kawarain makpas. Uspane “au kaizamtu aizpa mamaz awakin an wari” kizamtu. Aune “mamaza awakin an akkwan pianmakpas” kizamtu. Uspane “aune anza wat makpas” kizamtu. Sunkana kaizamturuzne tɨmpa awakana mai. 13 Nane mamazkin an wat kal kirau kizmanash. Dios nawa an kal chɨhkat akwa,

nane ap kal wari uruza kwinta kinanash. Diosne nawa uruza, Corinto pɨpulura uzturuza, ɨninnara, sun watsal pit kainanapa. 14 Na sua kal kin sairachikas, Diosne nawa u uzkin kal kin chɨhkara. Mamaztuz u uzkin ɨarachasmin, nane an ñancha piannarau, uruza Cristowa watsal pit kainana. 15 Nane ap kal kimtu aizpa uruza kwinta kishinamtus. Mamazpa kal uruza kwinta kimanash, Dios uspa kal nawa chɨhkatchi akwa. Nane Dios uruza kiwainanapa tɨriztus, Cristora an nɨjkulanapa, an tɨnta namanapa. Suasne nane an Diospa kal u purakin kinash. 16 Nane u uzkin an pɨntara sun watsal pit kainanashimtus, Dios mamaz awaruza watsat mɨlnanapa. Nane mamaz awa Dios pit kainammtukin chi ɨmanash, Dios uspa kal kin nawa chɨhkatchi akwa. Suasne nane mamazpa kal kirau kaizmanash.

17 Aune mamaztuza au kal kiarɨt aizpa kainaamanawas, awa aumɨza wat minñanapa. Aune nil uztawamakpas, Dios au akwa wat minapa.✡ 18 Diosne “nain wat kimtus” kiztumikasha sapmanazi. Diosne ussa mɨmtumikasha sap kit us akwa wat minnazi.

11

Pablokas kwail ɨnintuzkas

1 Na uruza kaiztu aizpa mɨnaka, na kain pit parashimtu akwa. Uruza akwanamtus, na kain pit kaiztu aizpa tailchaanapa. 2 Dioskas nakas uruza pashiamtuas, Cristora kwayamanpa. Nane uruza Cristowa kamtanarau, ussa nɨjkulanapa, ussa piankamanapa. Nane Corinto pɨpulura uruza Cristora mɨlnashimtus, Cristokasa pailta payukima uzanapa. Nane uruza kurunnamtus, nil uzanapa, Cristo uruza sapnanakima. 3 Une nawa ishkwinamtu, Satanás uruza kutkwaninashimtu akwa. Usne an ñamin kamta iztɨtmikakanane, paiña pit akwa Evara kutkwara. Uskas u minñamtu aizpa maizninnashimtu, Cristora pashiamanpa, Cristora an kanpaamanpa. 4 Na an pit uruza kainanamtu aizpa mɨrain. Mazantuzne u uzkin aamtu, mamaz tuntu kamtam uruza kamtanamtu. Uspa mamaz tuntu Jesúspa kamtanamtuasmin, une usparuza tailchanat kit na Jesúspa kamtara aizpa kwayarɨmtu. Sun kwail kamtamturuzne mamaz izpulpakas kamtanamtu. Une na Dios Izpulpa kamtara aizpa mɨashimtuchi. Uspane mamaz watsal pitpa kamtanamtu. Une na Dios watsal pit kamtara aizpa kwayashimtu. Une uspa kamtamtu aizpa tailchat kit mɨashimtu. Sun akwa une nawa ishkwintu. 5 Sun ɨnintuz an katsa namamtuasmin, u usparuza kanpaamtukas, nane uspakin an we tɨnta chi ish. 6 Awa Pablo watsal pitkasa parasachi kizamtukas, nane ap kamtamtu aizpa wat pianish. Nane uruza impara imparain kamtanat kit u uzkin nil uztau, wan awa na Diospa ɨnintamika ish piankamanapa.

7 Dios watsal pit uruza kainanamtuasmin, nane uruza nawa pial tanapa paikwatchish. Mazantuzne na kwail kirɨt ish minñamtu, kammuruz kamtammikasha taarawa minñamtu akwa. Nane ap chihtɨkasa tɨnta kal kirau, uruza Cristora an wat piankamanapa. 8 Mamaz Diosta piantuzne nawa pial mɨlara. Uspa nawa pial mɨlarɨt akwa, nane na we aizpa pairau, uruza kamtanana, uruza kiwainnana. 9 Na ukasa uzasmin, nane pial wenamtu ash, chiwazha paina. Na wenamtakas, nane mɨnainkas uruzpain paikwanamas. Cristora piantuzne, Macedonia sura uzturuzne, na tukin piannat kit na wenamtɨt aizpa mɨlaara. Ñamin

✡ **10:17** Jer 9.24

chinkas uruza paikwatchish. Sunkana nane uruza na we aizpa mizurainkas paikumanash. 10 Na Cristora nɨjkultu akwa, nane uruza watcha kaiznamtus. Nane u Acaya sura uzturuza chinkas paikumanash, nawa pial mɨlaanpa. Mɨnminkas sunpa nawa puñain paninsachi. 11 Uruza chinkas paikumtuchikas, nane na uruza pashinamtuchish kaiznamtuchish. Diosne na uruza kwisha panashimtus wat pian.

12 Nane na kimtu aizpa kimɨz kit u pial chi sapmanash. Nane u mɨlamtu aizpa sapmanash, sun mamaz kamtamtuz nakana uzamanpa. Uspa u pial sappamtuasmin, uspane nakana uzamtu kaizasachi, na u pial saptuchi akwa. 13 “Au Diospa kamtamtuz makpas” kizamtukas, uspane uspa kalpa pɨrail kaizamtu, awaruza ñanta kininnamtu akwa. Diosne usparuza ɨninnarachi. Sun ñanta kininturuzne Cristo ɨnintaruzkana namashimtu. 14 Sun kwail kamtamtuz Cristo aumɨza ɨninnarɨt kizamtukas, uspane uruza ñanta kininnamtu, usparuza kanpaanapa. Sunkana Satanásne Diospa chiyuras ángelkana namshina, awaruza ñanta kininnana. 15 Sun kin samchi. Satanás usmin wat awakana namnintu akwa, sun kwail kamtamtuzkas usparuzain namninnashina, awa iztakin wat awakana izanapa. Kwail awa purakas, uspane nil awakanain namninnamtu. Minpa payura Diosne uspa kwail kal kiarɨt aizpa wantuza piankamninnanazi. Uspa kwail kiamtu akwa, Diosne usparuza sunkana ilnanazi.

Pablone, Dios ɨnintamikane, parishizta

16 Mamasa na an ñamin kaizta aizpa mɨzhain. Na kain pit nawa paramtuasmin, nane tɨmpa awakana chi ish. Na tɨmpa awakana ish minman. Nawa tɨmpa awakana minñarane, nawa tɨmpa awakana sapchain, na uruza kaizta aizpa mɨanapa. Mamaz kamtamtuz uspa kiarɨt aizpa uruza kainanara akwa, nakas na kirɨt aizpa uruza pitchin kainananash. 17 Na uruza na akwa kaiznamtukas, Cristone na kaiztu aizpa ɨnintachi. Na uruza na kirɨt aizpa kwinta kimtuasmin, nane tɨmpa awakana uruza kainanamtus. 18 Akkwan kamtamtuz uspa kal kiamtu aizpa uruza kainanamtu akwa, nakas uspakanain apas awakanain na kirɨt aizpa uruza kainananash. 19 U akkwan piankamarɨt minñamtu akwa, une sun tɨmpa kamtamtuza mɨashit kit tailchaanamtu. 20 Une uspa uruza kiamtu aizpa tɨnta tailchaamtu. Uspane uruza uspa kiwainmuruz namninnashimtu. U pial mɨj aizpa ukkanashimtu. Uruza ɨninnashimtu, uspa pashimtu aizpa kianapa. Uspane aukin an wat makpas minñamtu. U matsɨhkin kwail pit kaizamtu. 21 Nane mɨtsal ish, na uruza pilchanarachi akwa. Nane uspa kiarɨtkanain uruza kitchish. Nane tɨnta parɨtmikakana parashitchish.

Sun kwail kamtamtuzne uspa kiamtu aizpa wat minñat kit wantuza kainanamtu. Nakas uspakanain tɨmpa awakana na kirɨt aizpa uruza kainananash. 22 Uspane “Hebreo awa makpas” kizamtu. Nakas Hebreo awa ish. Uspane “Israel awakana Diosta wakpuj wainñamtu makpas” kizamtu. Nakas Israel awakana Diosta wakpuj waintus. Uspane “Abrahampa kwal makpas” kizamtu. Nakas Abrahampa kwal ish. 23 Uspane “Cristowa kal kimtumakpas” kizamtu. Na tɨmpa awakana kaiztukas, nane uspakin Cristowa kal an tɨnta kimtus. Nane uspakin an akkwan kal mɨj ish. Awane uspakin nawa kajchira an akkwan sɨpninnara. Awane nawa uspakin an akkwan ilninnara. Nakas uspakin akkwan piji inapain arau. 24 Judío ɨnintuzne cinco pijikima nawa iyarish. Pailta payu nawa

iyarasmin, uspane aya titkasa treinta y nueve pijikima nawa iyarish.
25 Uspane nawa kutña pijikima tikasa pianash. Maza piji nawa uk
kiarash. Na katsa kanuara kutña pijikima imtuasmin, kanuane pirain
paltaintit. Nane maza payukas maza amtakas ñam pira isalmin kwaktau,
kanua paltaintit akwa. 26 Akkwan suwara charau. Pi kwaktuasmin,
pi ishkwarish, pi nawa kwarimtu akwa. Awa nawa walkwashimtu
akwa, ishkwarish. Ap Judío kwaltuzkas nawa kwail kiarish. Judío
chiruzkas nawa kwail kiarish. Katsa pipuluwara pintuasmin, awane
wanmakkat kit nawa kwail kiashiash. Pul suwara chamtuasmin, nane
na pashit aizpa mijchiarau. Katsa pi kwaktuasmin, ishkwarau. Diosta
pianchiruzne nawa kwail kiarish. 27 Ap tinta kal akwa, nane kwaiztau.
Akkwan amta pittachish. Kwisha yak kirau. Kwisha kwazi kiltau.
Akkwan payu yazkain tailcharau. Masetne nane pina tih akwa samtau.
Masetne parishiztau, kamisha kwam mijchi akwa.

28 Na parishiztakas, nane uruza sunpa an kainanamanash. Pailta payu
nane Dios yalta wanmakmuruzpa mintus. Nane uspa akwa ishkumtus,
Cristowa pit chihkaamanpa. Usparuza kiwainat kit kurunashimtus,
Cristora kanpaamiznapa. 29 Masetne mazantuz Cristora piankamtu-
ruzne we nijkulamtu. Nane uspa akwa tayaltus. Minpazha Cristora
piankamturuza kwail kininkane, nane mamazta, kwail kinintumikasha,
aliz kultus.

30 Nane uruza na akwa kwinta kimtus, u na tinta chish pianka-
manapa. Nane wan na naiztarit aizpa kainanarau, u na najtit awa ish
piankamanapa. 31 Nane pailta payukima Diosta, an Anpat Jesucristowa
Taittara, kwisha wari kiznash. Usne na kainammtu aizpa watcha i
pian. Pirail kaiztuchish. 32 Mamasa maza kwinta kinash, ñamin nawa
kirit aizpa piankamanapa. Maza su wa. Aretasne, katsa mikwane,
sun sukin ininta. Damasco pipulune sun sukin uzta. Na Damasco
pipulura uzasmin, Damasco pipulu ainki mikwane suldaruruza wan
pipulu miwara ininnara, nawa pizat kit kajchira sippanapa. 33 Sun
pipulukin uzasmin, ap izmuruzne nawa izara. Uspane nawa katsa timta
win kit pipulu kalpialkis inkihsat kit mamaza pipulura ininñash. Sun
akwa sun ainki mikwane nawa piztachi.

12

Pablo kainkizpara aizpa

1 Nane na izta aizpa uruza kainanarawash. Na kirit aizpa uruza
kainanamanash, minainkas kiwaintuchi akwa. Nane ap Anpat
Jesús nawa izninta aizpakas, nawa piankamninta aizpakas, uruza
kainananash. 2 Nane akkwan añoin Cristora piankam kit ussa nijkultau.
Kwiztane, nane catorce añoin, an kwash chiyura Dios uzkin, nurau.
Chiyura ap wan ña nurane, pianchish. Chiyura ap izpulkasa nurane,
pianchish. Diosmin na it pian. 3 Watcha, nane chiyura nurau. Chiyura
ap wan ña nurane, pianchish. Chiyura ap izpul nurane, pianchish.
Diosmin na it pian. 4 An kwash chiyura nurawane, nane akkwan masas
pit mirau. Nane Dios nawa kaizta aizpa minainkas kainanasachish.
5 Na chiyura nuritmikawa wat minshimtukas, nane sunkana nawa
wat minmanash. Na akwa kainammtuasmin, nane uruza na kirit
aizpa kainanamanash. Nane uruza na kaiztit aizpa kainananash,
na u iztukin an watsal nammanpa. 6 Nane na wat kirit aizpa uruza

kainanashinash. Timpa awakana paranashimtukas, nane watcha uruza kwinta kinanash. Nane nawa kwinta kimanash, minminkas nawa anza wat minñamanpa. Une na uztakana pianmai. U na kamtamtara aizpa miara akwa, une nawa nil minñashinai.

7 Diosne nawa akkwan pijikima kwinta kira, na us kaizta aizpa an wat piankamnapa. Dios nawa akkwan pijikima kwinta kitkas, usne ñamin nawa kamtashimtu, na an wari mamazkin minmanpa. Sun akwa Diosne nawa ishmu ininta. Sunkana Satanásne nawa chihti kuztakana izninta. Usne nawa izninta, ti kwiz tish ñara tiritkana, na mamazkin an wari minmanpa. 8 Sun ishmu akwa, nane kutña pijikima Anpat Jesústa paikwarau, an ishmu wat panapa. 9 Suasne Anpat Jesúsne nawa kutña pijikima ka kaizta: “An ishmu wat panintuchikas, nane nua pashit kit kiwainshimtus. Nu najtit awakana uztuasmin, nane nua an kiwainshinas. Suas awane na nua tinta kiwaintu piankamanazi,” kizta. Katmizna na tinta chi awakas, nane watsal kulnash. Suasne awane Cristo nawa tinta kiwaintu piankamanazi. 10 Na Cristo akwa wan parishiztukas, nane wat kulnash. Masetne nane najtit awakana ish. Masetne awane nawa pilchapuzamtu. Masetne kumira we mij ish. Masetne awane nawa piantashimtu, na Dios kal kimtu akwa. Masetne awane nawa akkwan kwail kiamtu. Na najtit awakana uztuasmin, Anpat Cristone nawa kiwaintu, nawa tinta awakana namninnapa.

Pablone Corinto pipulura uztuza kiwainashimtu

11 Na kirit aizpa uruza kwinta kinamtuasmin, nane timpa awakanain paramtus. Sun kwail kamtamturuzne u uzkin an wat namninñara. Une uspakin nawa kiwainarachi. Une Pablo wat awa i kainarachi. Une na kirit aizpa wari kizarachi. Nain pakpanarau, u uspa iztakin nawa wat minñarachi akwa. Na tinta awachikas, Cristone nawa kiwainmiztu. An kwail kamtamtuzkin nane an wemika chi ish. 12 U uzkin uztuasmin, nane, Cristowa watcha inintamikane, Diospa kal kirau. Diospa kal kimtuasmin, nane awa nawa kwail kiarit aizpakas awa nawa kwail pit paarit aizpakas tinta tailcharau. Diosne nawa tinta kiwainta, wat iztasparit kal kinpa, awa na Diospa kal kimtu piankamanapa. 13 Nane mamaz pipulura Diosta piantuzkasakas Corinto pipulura Diosta piantuzkasakas kal kirau. Nane sun kalmin wan uztukin kirau. Mamaztuz nawa kiwaina pial tarakas, nane uruza pial paikwatchish. Uruza pail paikumtuchikas, nane uruza kwail kinarachish. Na uruza pial paikwatchine, nawa wat kulchain, na uruza sun akwa tayalanninnarane.

14 Mane u uzkin an kutña pijikima pianashimtus. U uzkin akane, nane u pial paikumanash, u nawa kiwainapa. Na u pial sapna saimtuchikas, nane uruza pashinamtus, Cristora an wat nijkulanapa. Une ap pashparuzkana mai. Pashparuzne kumirakas pĩnkas payamtuchi, papihshtuza milanana. Papihshtuzne kal kiat kit pial sayamtu, pashparuza kiwainana. Pashparuzne papihshtuza pial kwinamtuchi. Pashparuzne papihshtuza pial milamtuchi. U ap pashparuz akwa, nane uruza paikwamanash, chiwazha milanana. Nane papihshkana uruza kiwainnanash, Cristora an wat kanpaanapa. 15 Sunkana nane u akwa tinta kal kishimtus, u we mij aizpa sappanapa. Nane u akwa inapain ish, u chiyura uzanapa. Na uruza an pashinamtukas, une nawa an we pashiamtu. Une nawa an pashiarawa.

16 Une na uruza pial paikwatchish pian. Mane mazantuzne na uruza pirail kaiznamtu, uruza ñanta kianapa, u pial ukkanapa. 17 Nane ap

izmuruza u uzkin ɨninnarau. ¿Uspane u pial walkuatki? Uspane na akwa chinkas sapparachi. 18 Nane Titorakas mamaz Diosta pianmikashakas u uzkin ɨninnarau. ¿Titone u pial walkwatki? Uskas chinkas saptachi. Nakas Titokas u uzkin kawarain mintuas, au paas uruza kiwainashit akwa.

19 Aune u iztakin aumɨza pakpanamtuchiwas, u aumɨza wat minñanapa. Na Cristora nɨjkultu akwa, nane Dios iztakin ap pashimturuza paranamtus, u Diosta an piankamanapa. 20 Na u uzkin pianakane, nane u akwa ishkwashinas, u Dioskasa nil chaamtuchi akwa. Ukas nawa izna tayalashina. U uzkin piannan ishkumtus, u mamaz tuntu uzashimtu akwa. Une umɨza aliz kulashina. Une patna pashianazi. Mamaztuza pilchapuzashina. Une u akwain kal kiashina. Anparuzne mamazpa kwail paraashina, usparuza kwail kianapa. Mazantuzne uspa akwa minñamtu. Anparuzne mamazkasa waya kiashimtu. U Dios kaizta aizpa kiamtukine, suasne nane ukasa aliz kulnanash. U kwail kiarɨt aizpa chɨhkamtukine, u kwail akwa tayalamtukine, nane Dios iztakin mɨtsal mɨjanash, na uruza palishiztɨmtu akwa. 21 U kwail awakana chaamtune, nane u uzkin ɨn ishkwanash, u kwail kiamtu akwa. Suasne nane u akwa tayalnash, akkwan u an ñamin kwail kiarɨt aizpa chɨhkashiarachi akwa. Maizashitchi akwa, une sɨnam awakana uzarachi, u akkwan ashampakasa chashiara akwa. An akkwan tuntu kwailkas kishiara.

13

Pablone minpa pit kurunamtu

1 Mane nane u uzkin kutña pijikima piananpain ish. U kwail kiarɨt aizpa chɨhkaamtukine, sua na pianakane, sunkana kinash. Nane paas awa, kutña awa wanmakninnanash, sun kwail kimtuza uspa kwail kirɨt aizpa kaiznanapa.✡ 2 Na u uzkin pakima pianatpane, nane kwail kimtuzakas, wantuzakas, kurunanarau, uspa kwail kiamanpa. Mane na u uzkin pianamtuchasmin, nane mamasa usparuza kurunamtus, uspa kwail kwayarɨnpa. Na mamasa akane, nane wan kwail kimturuza parishizninnanash, impaanakima. 3 Na akane, une Cristo nawa kwinta kira piankamanazi, Cristo nawa tɨnta kiwaintu akwa. U Cristo kaizta aizpa mɨara akwa, Cristone uruza tɨnta kiwainnara. Usne uruza maiznat kit u uzkin akkwan iztasparɨt kal kira. 4 Cristora kurishta iru patpiantawane, irɨt. Imtuasmin, usne wan awa iamtukanain irɨt. Cristo irɨtkas, Diosne us tɨnta akwa ussa irɨttas kakulninta, mamasa uznapa. Sunkana au najtɨt awakana uzamtukas, Diosne aumɨza tɨnta awakana namninnanazi, Cristo uruza ɨninnamtu kainanapa.

5 Une umin izarawa. ¿Une makima Cristora nɨjkulamtumakkiwas? ¿Cristo kaizta aizpa kiamtumakkiwas? Uruzpain iznakularain. U Jesucristora pian akwa, une Cristo ukasa chamtu pian. Sunkanain Jesucristo kaizta aizpa mɨmtuchimikane mizurainkas Cristora nɨjkultachi. 6 U Cristora nɨjkulamtu akwa, Cristo uruza sapnara. Usne uruza kwainarachi. Na Cristokasa chamtu akwa, Cristokas nawa kwairachi. Nane uruza tɨriztus, na Cristo ɨnintamika ish piankamanakima. 7 Nane Diosta paikumtus, u chinkas kwail kiamanpa. Nane sun uruza kainammtuchish, awa na akwa wat minñanapa. Sun uruza kainanamtus, u wan wat kianapa. U wat kiamtune, Diosne uruza sapnanazi,

✡ **13:1** Dt 19.15

uruza kwainarachi akwa. Mazantuz Dios nawa kwairɨt minñamtukas, Diosne watcha nawa sap kit paiña ɨnintamika namta. 8 Na Dios pit kainammtuasmin, nane mizurainkas Dios watcha pit kwail i kizmanash. Nane uruza watcha kainananash. 9 Na uruza ilnamtuchi akwa, nane watsal kulnash, u Dios kaizta aizpa mɨamtu akwa. Ukas us kaizta aizpa mɨashimtu akwa, une Cristo kuruntu aizpa kiamtu. Katmizna nane u akwa Diosta paikumtus, Dios uruza kurunamtu aizpa kianapa. 10 Na u uzkin amtuchasmin, nane uruza pɨnkɨhta panamtus, na kaiztu aizpa watcha i kiz kit mɨanapa. U na pɨnkɨhta pamtu aizpa mɨamtukine, nane u sukin tɨnta kurunnana anash. Ap Anpat Cristone nawa ɨninta, uruza kiwainanapa, uruza an tɨnta namninnanapa. Nane uruza kwail kinashimtuchish.

Minpa pit

11 Une, Cristora nɨjkulamturuzne, ap minpa pit mɨrain. ¡Wat kultain! Maiztain, wat uzanapa. Na uruza kamtamtu aizpa kirain. ¡Maza awakanain mintain! Wantuzkasa kalpain uztain. Sunkana u uzamtune, Diosne uruza kiwainanazi, mamaztuza pashinanapa, mamaztuzkasa wat uzanapa. 12 Diosta piantuz wanmakkakane, usparuza “kakishapu” kiztain, Dios usparuza pashinamtu akwa. 13 Apain Cristora nɨjkulturuzne uruza “kakishapu” kiznamtu.

14 Nane u akwa paikumtus, au Anpat Jesucristo uruza wat kiwainanapa, Dios uruza pashinamtu piankamanapa, Dios Sɨnam Izpul ukasa wat chanpa.

Pailti.

Gálatas
San Pablone An Pinkih Para

San Pablone Galacia sura uztuza panarit, uspa Diosta nijkulanapa, Dios izmuruz namanapa. Minminkas Dios iztukin nappamanazi, uspa wat kal kiamtu akwa. Judío kamtamturuz wan awaruza Jesústa nijkulanapa kurunnarakas, uspane "circuncisión señalkas kiarawa" ininñara, Dios usparuza watsat milnanapa. Pablo sun suwara imtuasmin, usne tinta kal kit kit usparuza Dios pit kainanara, maizanapa, Diosta kaiyanapa. Kwiztane mamaz kwail kamtamtuzne pawara iat kit Pablo kaizta aizpa maizshininñara, mamaz pit mianapa. Pablone sun kwail kamtamtuza aliz kulat kit "nane Dios wat inintamika ish" kiznara.

Pablone Galacia pipulura Diosta nijkultaruza kurunnamtu, mamasa Diosta kaiyanapa, Diosta nijkulamtu chihkaamanpa. An ñancha pit kaiztuasmin (1.1-10), Pablone usparuza "Dios nawa nat kit paiña inintamika nam kit uruza ininñara" kaiznara, Dios watsal pit usparuza kamtananapa. Diosne ussa Judío chi awaruza ininnara, Dios usparuza watsat milnanapa (1.11–2.21). Suasne usne Dios usparuza kiwainnashimtu kamtanara, Jesucristora nijkulanapa. Mamaz watcha pit wa chi kiznara (3.1–4.31).

Suasne Pablone Galacia suwara Diosta pianturuza akwanamtu, mama Cristora nil nijkulanapa, kain pit kamtamtuz inintu aizpa miamanpa. Moisés ininta aizpa kiamanpa kizarakas, Pablone usparuza Cristora nijkulanapa kurunnamtu. Suasne uspane wantuza pashinat kit Dios kaizta aizpa kianazi (5.1–6.10). Pablone paiña chihtikasa sun pit pamtu: "Sun circuncisión señal sarit aizpa, palichi; kainsih. Diosne Jesucristora piankamturuza sapnat kit masas awakanain namninnanazi" (6.15).

Kakishapu

1 Nane Pablo mun ish. Jesucristokas Taitta Dioskas nawa nat kit paiña inintamika namninta. Awaruzne nawa inintamika namninarachi. Sun Taitta Diosne Jesucristo iritas kakulninta. 2 Nane, uruza, Galacia sura uzturuza, Cristora piantuza, an pinkih panat kit ininnamtus. Nakasa apas Cristora pianturuzkas uruza "kakishapu" kiznamtus. 3 Nane au Taitta Diostakas au Anpat Jesucristorakas paikumtus, uruza wat kiwainanapa, u kalpain uzanapa. 4 Jesucristone usmin inapa chihkarit, au kwail kiarit akwa. Usne aumiza watsat milnanara, an sukin kwail kimtuzkana kwail kiamanpa. Au Taitta Diosne us kishit aizpa kirit. 5 Us au akwa akkwan kirit akwa, "Dios kwisha wari" pailta payukima kaizchain. Na kaizta aizpa watcha i.

Mamaz watsal pit wa chi

6 Nane u kiarit aizpa nijkulsachish, u nijkularit aizpa azain mainñarit akwa, mamaz tuntu pit mianapa. Cristo uruza pashinamtu akwa, Diosne uruza akwanara, paiña watsal pit mianapa, uruza kiwainanapa. 7 Diosne paiña watsal pit mij, awaruza kwailtas tainak kit watsat milnanapa. Mamaz watsal pit wa chi. Mamaztuzne sun pit maizashit kit uruza azappamtu, u Cristo watsal pit miamanpa, mamaz tuntu uzanapa. 8 Aune an ñancha u uzkin iat kit Dios watsal pit uruza kainaramakpas. Minpazha auruztas mamaz tuntu pit uruza kamtanamtune, chiyuras ángel mamaz tuntu pit uruza kamtanamtune, nane Diosta paikwanash,

Dios suntuza ilnanapa. Na mamaz tuntu pit uruza kamtanamtune, Dios
nawa aishka iltinazi. 9 Sun pit uruza an ñamin kainanarakas, nane ma-
masa sun pitmin kainananash. Mamaz awa nakanain kamtamtukine,
mamaz tuntu pit uruza kainammtune, nane Diosta paikwanash, Dios
usparuza ilnanapa.
10 Watcha. Nane awaruza sainamtuchish, nawa wat minñanapa.
Diostain saimtus, nawa wat minapa. Awa pashimtu aizpa kimtumikane
Cristowa kiwainmumika namsachi. Katmizna nane Cristowa kiwain-
mumika namtit ish, us pashit aizpa kin.

Pablone Dios inintamika i

11 Diosta piantuz, mirain, na uruza kaiznamtu aizpa piankamanapa,
Dios uruza watsarit milnanapa. Awane na sun watsal pit uruza
kainammtu aizpa nawa chihkatchi. 12 Nane mamaz awa kainammtu
aizpa mirachish. Minminkas sun watsal pit nawa kamtarachi. Je-
sucristoin sun watsal pit nawa kamtat kit piankamninta, uruza kam-
tananapa.
13 Na Cristora piankamtachasmin, une na Judío awakanain uztau
pianmai. Ñamin nane Judío awa Diosta nijkultakana charau. Nane
pailta payu wan Cristora pianturuza tinta naizninnat kit Cristora pi-
antuza pailninnashiras. 14 Nane au Judío awa kwal Diosta wakpuj
wainñarakanain uztau. Nakasa kawintaruzne nakin au Judío awa kwal
Diosta wakpuj wainñarakanain an wewazha uzara. Nane au ñamin Judío
ilaparuz aumiza kainat aizpa wat mit kit wan aumiza kamtat aizpa kirau.
Nane mamaztuzkin an akkwan kirau. 15 Na kawirachasmin, Diosne
nawa nara, Diosta piankamnapa. Dios nawa akwara, us nawa pashit
akwa. 16 Sun wat payura Diosne nawa paiña Painkulta piankamninta,
na Judío awachiruza Dios watsal pit kamtananapa. Suasne Dios nawa
maiztawane, sun payura nane mamaz awaruza Cristowakas Diospawa
mimana it chi ish. 17 Nakas Jerusalén pipulura itchi ish, an ñancha
Cristowa inintaruza kwinta kin. Uspane nakin an ñancha Cristowa
inintaruz namara. Jerusalén pipulura nurachi akwa, nane Arabia sura
pintirau. Kwiztane Damasco pipulura mamasa kailtau.
18 Kutña año pailtawane, nane Jerusalén pipulura nurau, Pedrora izna.
Nane Pedrokasa quince payukima nukkultau. 19 Ta nukkultuasmin,
Santiagora, au Anpatpa aimpihshta, iztakas, nane mamaz Cristowa
inintaruza iznarachish. 20 Na uruza pamtu aizpa watcha i. Diosne na
uruza pirail kaiztuchish pian.
21 Jerusalén pipulukis puztawane, kwiztane nane Siria surakas Cilicia
surakas pintau. 22 Na mamaz akkwan sura pintu akwa, Judea sura
uzturuzne, Cristora piantuzne, nawa masainkas izarachimai. 23 Uspane
awa na akwa kaizara aizpa miarit. Sunkana ka kizara: "Aumiza
naiznintamikane sun Dios watsal pit awaruza kainanamtu, Jesucristora
nijkulanapa. Ñamin usne sun Cristo piantuza pailninnashira," kizara.
24 Dios nawa maizta akwa, uspane "Dios kwisha wari" kaizara.

2

Mamaz Dios inintaruzne Pablora sappamtu

1 Kwiztane, catorce año pailtawane, nane mamasa Jerusalén
pipulura nurau. Na imtuasmin, nane Bernabérakas Titorakas milnarau.
2 Jerusalén pipulura nurau, Dios nawa inpa piankamninta akwa, Diosta

piantuzkasa, Cristora nɨjkulturuzpa mikwakasa kwinta kin. Nakas Jerusalén pɨpulura Cristowa ɨnintaruzkas paimpa wanmaktamakpas. Suane nane na Judío awachiruza kamtanarɨt aizpa usparuza kainnanarau. Nane Dios watsal pitmin usparuza kainanamtu aizpa kiznarau. Nane uspakasa sun pit kainana wanmaktau, na kal kimtu aizpa kamanpa. 3 Titone, nakasa amtumikane, Griego awa azi. Sun Cristo ɨnintaruzne ussa paiña ña tɨtnapa, circuncisión kinpa, ɨninarachi. 4 Mamaz kwail kamtamtuzne sun kinpa ɨninñara. Mazantuz kwail kamturuzne au Cristora piantuzkasa puñain kulat kit wanmakkara, Titora circuncisión kinpa pashiara akwa. Puñain aukin akane, uspane au kiamtu aizpa izshiara, au kwail kiarɨt kizanapa, Moisés ɨninta aizpa kiarachi akwa. Jesucristone aumɨza chɨhtnarɨt, Moisés ɨnintu aizpa kiamanpa. Sun kwail kamtamtuzne aumɨza Moisés kanpamtuza namninnashimtu, us ɨnintu aizpa kianapa. 5 Aune uspa ɨninta aizpa mizurainkas mɨshitchimakpas, pailta payukima Dios watsal pit uruza wat kiwainnanapa, u watcha nɨjkulamɨznapa.

6 Sun mikwaruzne, sun Dios pit kamtamturuzne, nawa kurunnarachi, na kamtamtu aizpa maiznapa. Uspane nakin an katsa chi mai. Nakas uspakas Dios ɨnintaruz makpas. Aune Dios iztakin kawarain makpas. 7 Uspane nawa mamaz pit kainanapa kurunnarachi. Uspane Dios nawa narɨt pian mai, Judío chi awaruza Dios watsal pit kamtananapa, Dios usparuza watsat mɨlnanapa. Sunkana Pedrokas paiña kal sapta, Judío awaruza Dios watsal pit kamtananapa. 8 Sunkana Diosmin Pedrora nat kit Judío awaruza Dios watsal pit kainana ɨninta. Sun Diosmin nawa nat kit Judío awachiruza Dios watsal pit kainana ɨninta.

9 Santiagokas Pedrokas Juankas Jerusalén Iglesiakin katsa mikwaruz mazi. Dios nawa wat kiwaintɨt akwa, uspane nawakas Bernabérakas sappat kit au chihtɨ kanat kit sulmin kal kin namara. Au Judío chi awaruza Dios watsal pit kamtanamtuasmin, uspane Judío awaruza kamtanashina. 10 Uspane aumɨza akwanara, Judea sura puizaruza kiwainanapa. Uspa sun akwanamtukas, nane me puizaruza kiwainshimtuazi.

Pablone Antioquía pɨpulukin Pedrora pilchamtu

11 An ñamin mɨnpazha mikwaruzne Antioquía pɨpulura wanmakkarɨt. Na Antioquía pɨpulura piannatpane, Pedrokas sun pɨpulura pianara. Nane paiña matsɨh izawara pilcharau, Pedro awa iztakin kwail kit akwa. 12 Santiagowa izmuruz piannarachasmin, Pedrone, Judío awa mikwane, Judío awachiruzkasa kummamin. Santiagone paiña izmuruza Jerusalén pɨpuluras ɨninnara. Sun ɨninturuz pianatpane, Pedrone Judío chi awaruzkis paimpa nukkulta, uspakasa kumanpa. Usne Judío awaruza Jerusalén pɨpulukis aattuza ishkwaninnarɨt. Sun Judío awaruzne wan Moisés ɨninnamtu aizpa kiashimtu, Dios usparuza watsat mɨlnanapa. Impara imparain Pedrone sun Judío awa chiruza chɨhkanara, uskasa kumanpa. 13 Suasne sun Antioquía pɨpuluras Judío awaruzne, Cristora nɨjkultuzne, Pedrokana kiat kit Judío awachiruza, circuncisión kitchiruza chɨhkanamɨzta. Bernabékas Pedro kirɨt aizpa kishira. Uspane salaam kit uspa nɨjkulara aizpa wat kiarachi. 14 Sun Cristora piantuz Dios watsal pit mɨarɨtkas, uspane Dios watcha kaizta aizpa maizat kit nilchi uzara. Uspa nil chi uzara akwa, watsal pit kiamtuchi akwa, nane wan awa iztakin Pedrora ka kaiztau: “Pedro

nawa mɨzha. Nune Judío awa i. Apa uztuasmin, nune au Judío awa ɨlaparuz ɨninta aizpa kimtuchi. Judío awachiruzkana uztu akwa, nune Judío awakana uzsachi. Judío awachiruza chɨhkanamtu akwa, nune usparuza Judío awakana uzanapa kamtanamtu. Sunkana kimun," kizta.

Diosne Judío awaruzakas Judío chi awaruzakas watsat mɨlnanazi

15 Judío awa, mɨzha. Au paasne Judío awakanain kawirawas. Aune Moisés Judío awaruza ɨninta aizpa izwailtawas. Aune Judío awachikana kwail kitchiwailwas. 16 Aune Dios awaruza maiznamtu pianwailwas. Diosne awa kwail kiarɨt aizpa wat kulninnamtu, paiña iztakin wat uzanapa. Moisés Judío awaruza us kaizta aizpa ɨninnarakas, Diosne Moisés kaizta aizpa mɨmturuza uspa kwail kiarɨt aizpa wat kulmanazi. Diosne Jesucristora nɨjkultuzain uspa kwail kiarɨt aizpa wat kulninnanazi. Au paasne Jesucristora nɨjkultawailwas, Dios au kwail kiarɨt aizpa wat kulnanapa, Dios iztakin wat uzanapa. Judío awa Moisés kaizta aizpa mɨamtukas, Diosne uspa kwail kiarɨt aizpa wat kulmanazi. Diosne mizurainkas Moisés kaizta aizpa mɨmturuza sapnamanazi, usparuza Dios iztakin nil namnanapa.

17 Au paas Judío awane Cristora nɨjkultawailwas, Dios au kwail kiarɨt aizpa wat kulnanapa, paiña iztakin wat uzanapa. Awaruzne au paas kwail kimtuwailwas kizamtu, au Moisés kaizta aizpa mɨamtuchi akwa. Cristone aumɨza kwail kininmanazi. Cristo aumɨza kamtarɨt aizpa mɨmturuzne kwail kiamanazi, Moisés kaizta aizpa mɨamtuchikas. 18 Nane Moisés kaizta aizpa kin kailmanash, ap kwail wat kulnapa akwa. Moisés kaizta aizpa kin kailturuzne Cristo kamtamtu aizpa mɨamtuchi. Nane sunkana kimanash. 19 Ñamin nane Moisés ɨninta aizpa kirau. Na wan ɨnim mɨrakas, Diosne ap kwail kirɨt aizpa wat kultachi, us iztakin wat uznapa. Moisés kaizta aizpa mɨmtuchi akwa, nane Dios nawa kaiztu aizpa mɨshimtus, Dios akwa uznapa. Cristo na akwa irɨt akwa, nane Dios pashimtu aizpa kishimtus. Jesucristo nawa kuruntuasmin, usne nawa kiwaintu, uskasa chanpa, kwail kimanpa. 20 Usne makima nawa ɨnintu, us pashit aizpa kinpa. An sura uztuasmin, nane Dios painkulta nɨjkultus, us nawa wat uznintu akwa. Usne nawa pashit kit na akwa irɨt. 21 Dios nawa kiwaintu akwa, nane ussa kwaimtuchish. Diosne mizurainkas Moisés ɨninta aizpa mɨmturuza nil namninnamanazi. Dios Moisés ɨninta aizpa kitmikasha nil namtaratne, suasne Cristone kainmin irɨt.

3

Diosne nɨjkulturuza watsat mɨlnanazi

1 Gálatas sura uztuz, mɨzhain. Une nilchi minñamtu. ¿Mɨn tañumika uruza mamaz kain pit kainanamtu, u Dios watsal pit mɨamanpa? Nane u uzkin Jesucristo kurishta patpian kit piantarɨt kainanarau. ¿Us akwa kirɨt aizpa mainñamtumakkiwas? 2 Une na kaizta aizpa mamasa mintain. Dios watsal pit mɨarawane, une u mɨarɨt aizpa nɨjkulat kit Dios Sɨnam Izpulta sappara. Moisés ɨninta aizpa kimturuzne Dios Sɨnam Izpulta sappamanazi. 3 Une nilchi minñamtu. Dios Sɨnam Izpul uruza maiznara akwa, une nil uzat kit Dios kaizta aizpa kiashina. Mane une Dios kaizta aizpa kwaiyarɨttuzkanain uzamtu. Une u miwarain ɨashimtu, u kiashimtu aizpa kianapa. 4 Cristora nɨjkularasmin, une naizat kit akkwan piankamarɨt. ¿Une u piankamarɨt aizpa wan maintɨmtumakkiwas? U

chinkas mainñarakine, waranazi. 5 Mane ma pitchin uruza kainanamtus. Diosne paiña Sinam Izpulta uruza kiwainnapa ininnara, u uztukin akkwan iztasparit kal kianpa. Usne u akwa sunkana kirit, u Dios watsal pit nijkulamtu akwa. Usne u akwa sunkana kitchi, u Moisés ininta aizpa miamtu akwa.

6 Sunkana Dios pitta ka parit: "Abraham Dios kaizta aizpa nijkulta akwa, Diosne ussa sap kit paiña kwail kirit aizpa kanin kit nil namninta."✡ 7 Katmizna na kaiztu aizpa piankamtain. Diosta nijkulturuzne Abraham uztakana uzanazi. Diosne ussa nijkulturuza sapnanazi, Abrahampa kwalkana namninnanapa. 8 Ñamin Diosne sunkana minta: "Nane Judío awachiruza, na kaizta aizpa nijkulturuza sapnat kit uspa kwail kiarit aizpa kaninnanash, ap iztakin nil uzanapa." Suasne Diosne ñamin Abrahamta pinkih ka panin kit Abrahamta kaizta: "Nu nawa nijkulta akwa, nane wan awaruza nu nijkultukana kiwainananash,"✡ kizta. 9 Abraham Diosta nijkulta akwa, Diosne ussa wat kiwainta. Sunkanane Diosne wan Diosta nijkulturuza wat kiwainnanazi.

10 Mane Moisés ininta aizpa kishimturuzne Dios pashit aizpa kiamanazi. Moisés inintu aizpa mimturuzne naizarinazi, Dios usparuza sapnamtuchi akwa. Sunkana Dios pitta ka parit: "Diosne us inintu aizpa mishimtuchiruza ilnanazi, uspa sun wan ininta aizpa kiasachi akwa."✡ 11 Diosne Moisés ininta aizpa mimturuza sapnamanazi, uspa kwail kiarit aizpa karitchi akwa. Sunkana pianmakpas, Dios pitta ka kaiz kit pinkihta parit akwa: "Diosta nijkultumikane Dios iztakin nil uznazi, Dios paiña kwail kirit aizpa kannintit akwa."✡ 12 Chiwazha awa Moisés ininta aizpa kimtukas, Diosne ussa saptuchi, Dios iztakin ussa nil namnapa. Chiwazha awa Diosta nijkultakane, Diosne ussa sap kit Dios iztakin nil namnintu. Dios pinkihta ka parit: "Moisés ininta aizpa mimtumikane wan chiwal ininta aizpa kitpa."✡

13 Aune Moisés ininta aizpa kimtuchiruzkana naizamanazi, Cristo au akwa irit akwa. Diosne aumiza kwailtas ukkat kit aumiza ilnamanazi. Dios pinkihta ka parit: "Awane wan kurishta pat pianturuza ilninnanazi, uspa kwail kiarit akwa."✡ 14 Cristo Jesús au akwa ka kirit akwa, Diosne aumiza sapnat kit au kwail kiarit aizpa wat paninnarit. Sunkana Dios Abrahamta wat kirit akwa, usne wan Judío awachiruza sunkana kishinanazi. Suasne aune, Cristora nijkulturuzne, Sinam Izpulta, paiña kin namtamikasha, sapshinamakpas.

Moisés ininta aizpakas Dios kin namtit aizpakas

15 U Cristora piantuz, mizha. Nane awa mintu aizpa uruza kainananash, u mianapa. ¡Na kaiznara aizpa kamtain! Maza awa mamazta kin namkane, kin namtamikane ussa pinkih parit aizpa miltu, sun piankamnapa. Uspa mun pinkihta parawane, uspa paas sun pinkihkin parit aizpa maizsachi. Sun pinkih sarit aizpa pailsachi. 16 Mane sun piankamtain. Diosne maza pitmin Abrahamtakas paiña painkultuzakas kaiz kit kin namnara. Abrahamkasa paramtuasmin, Diosne akkwan kwaltuza, akkwan awaruza, sun pit kin namnarachi. Pinkihta ka paritchi: "Paiña kwaltuza."✡ Us sun pit paramtuasmin, Diosne amtumikawa paara; Cristowa paara. 17 Mamasa mizha. An ñancha Diosne an pit Abrahamta kin nam kit "na kin namtit aizpa

✡ **3:6** Gn 15.6 ✡ **3:8** Gn 12.3 ✡ **3:10** Dt 27.26 ✡ **3:11** Hab 2.4 ✡ **3:12** Lv 18.5 ✡ **3:13** Dt 21.23 ✡ **3:16** Gn 12.7

kinash" kizta. Cuatro cientos treinta años pailtawane, Moisésne Dios ininta aizpa pinkihta para. Moisés Dios ininta aizpa pinkihta parakas, Diosne us Abrahamta kin namtit aizpa maizmanazi. Dios kin namtit aizpa nukkulnazi.

18 Minpazha "Moisés ininta aizpa kitpamakpas" minñamtune, uspane Dios kin namtit aizpa mizurainkas sappamanazi. Dios awaruza kiwainanapa kin namtit akwa, usne usparuza sapnat kit watsat milnnazi. Diosne Abrahamta kin namtit aizpa kishira. Usne ussa maiz kit nil awakana namninta.

19 ¿Chikishma sun ininta aizpa pazi? Ángeltuzne sun ininmu sappat kit Moisésta sunmin kwakkara, awaruza parananapa, awa uspa kwail kiamtu aizpa piankamanapa. Diosne awaruza sun inimmu kianapa ininnara, Abrahampa kin namtit pashpa kawiranakima. Sun kin namtit pashpane Cristo azi. Us Abrahampa pashpa akwa Diosne awaruza kiwainnana namta, usparuza wat kinanapa. 20 Dios paiña ininta aizpa parakane, Diosne Abrahamta parara, Judío awakasa kwinta kinanapa. Ñamin Dios Abrahamta paiña pit kin namtakane, Diosmin mazainta, Abrahamta, kizta.

¿Chikishma Dios paiña ininmu ininta?

21 ¿Moiséspa ininmune Dios kin namtitta tañu kimtuki? Mizurainkas tañu kimtuchi. Minminkas wan inintu aizpa kisachi, ussa wan payukima uzninnanapa. 22 Dios pinkihta ka parit: Wan au sura uzturuzne akkwan kwail kiashimtu. Jesucristora nijkulturuzmin Dios kin namtit aizpa sappashina, Dios usparuza watsat milnanapa.

23 Cristo atchasmin, Diosne paiña ininmu au uzkin ininta, aumiza miza uzna ananapa. Aune sun kwail kiamiztamakpas, au Jesucristora tirizarachi akwa, au kwail kiarit aizpa watkultanana. Kwiztane Diosne aumiza us kin namta aizpa piankamninnara, Jesucristora nijkulanakima. 24 Sun Dios ininta aizpa, mi piankamninmikanain azi. Sun ininmune awaruza Cristora piankamninnamtu. Awa Cristora nijkularawane, Diosne usparuza sapnat kit uspa kwail kiarit aizpa kaninnanazi. 25 Mane aune Cristora nijkultumakpas. Katmizna Diosne sun ininmu aizpa au akwa pailninta. Mane aune sun ininmu aizpa miamtuchimakpas. 26 U Jesucristora nijkulara akwa, Diosne uruza paiña kwal namninnara. 27 Diosne paiña Izpul akwa Cristora nijkulturuza paiña kwal namninnara, Cristo uztakanain uzanapa. 28 Diosne wan Cristora nijkultaruza sapnamtu. Usne Judío awaruzakas Judío chi awaruzakas, kal kimtuzakas inintuzakas, ampuruzakas ashamparuzakas maizninnamtu, paiña kwal namninnanapa. 29 Sunkanane Cristora nijkulturuzne Abrahampa kwal namat kit Dios usparuza kin namtit aizpa sappanazi.

4

1 Nane uruza ma pitchin kamtashinamtus. Wisha awane us mij aizpa pinkihta pamtu, paiña painkultuzakas, paiña pashuruzakas us mij aizpa papihsh ira payu pa kianapa. Papihsh paiña pashpara chiwazha milashimtune, papihshne ussa milashimtu aizpa pinkihta pamtus, mamaz payura pa kianapa. Pashpa kawiasmin, usne chinkas pachi, us paiña kwal akwa wan kiwaintuzkana kal kimtu akwa. 2 Pashpa kawimtuasmin, paiña papihshpa kurunmuruzkas su kwira kimturuzkas

pashpara izamtu, pashpa ɨlapa parɨnkima. Uspane pashpara sun payu papihsh ussa kin namtɨt aizpa mɨlananazi. 3 Sunkana aukas uztamakpas. Cristora nɨjkultachasmin, aune au sukin izpultuz kamtarɨt aizpa mɨat kit an su awa uztakanain uztamakpas. 4 Akkwan payu pailtawane, Diosne paiña painkulta au surakima ɨninta, maza ashampa sun pashpa mɨlnapa. Sun pashpa kawimtuasmin, uskas Moisés ɨninta aizpa mɨt kit Judío awakanain uzta. 5 Cristone aumɨza, Moisés ɨnintu aizpa mɨmturuza, chɨhtnazi. Cristo aumɨza chɨhtnarawane, Diosne aumɨza sapnat kit paiña kwal namninnara.

6 Mane aune Diospa pashpakanain makpas, Dios paiña painkulpa Sɨnam Izpulta aukasa chanpa ɨninta akwa. Sɨnam Izpul au kaijchukin nap uztu akwa, aune Taitta Diosta paikwashinamakpas. 7 Dios aumɨza paiña pashpa namninnarɨt akwa, aune Moisés ɨnintu aizpa mɨmtuchi makpas. Katmizna aune Dios kin namtɨt aizpa pa kinamakpas.

Pablone nɨjkulturuza mintu

8 Diosta piankamarachasmin, une wan tuntu tɨ awakana sarɨtta wakpuj wainñara. Une usparuza ishkuat kit uspa ɨninta aizpa kiarɨt. Sun izpultuzne watcha Dios chi. 9 Mane une Diosta piankamamtu. Mamaz tuntu kaiznash: Diosne uruza akwanari, ussa piankamanapa. Katmizna une apas suwara izpultuza kailninman. Mamasa uspa kiwainmuruz namninman. Uspane uruza kiwainasachi, tɨnta chi akwa. Sun kwail saliztuza, ¿mamasa kaiyiznakiwas? ¿Uspa kaizara aizpa mamasa mɨiznakiwas? Sunkana kiman. 10 Une Judío awaruzpa pishta payu izna kaiyamɨztu. Mish aizpa usparuzpa pishta izamɨztu. Año aizpa an akkwan pishta izamtu. 11 Nane u akwa kwisha tayaltus, u na kamtarɨt aizpa mɨamtuchi akwa. Nane uruza kiwainnamti mintau. Suasne kiwaintachish.

12 Diosta piantuz, mɨzhain. Nane uruza akwanamtus, na uztukanain uzanapa. Nane Moisés ɨninta aizpa chɨhkarau. Ñamin u Moisés ɨninta aizpa mɨarachi akwa, makas us kaizta aizpa kanpaman. Na ñamin ukasa chamtuasmin, une nawa wat kiara. 13 An ñamin u uzkin Dios watsal pit kainana ɨrɨkane, nane ishtu uztuarau. Naiztuasmin, nane najtɨt kit Dios watsal pit uruza kainanarau. 14 Nane u uzkin naiztau. Na ishtukas, une nawa chɨhkashitchi. Nawa kwail kaizarachi. Kancha une nawa wat sappara, chiyuras ángelta sapparakana. Une nawa wat sappara, Jesucristora sapparakanain. 15 Ñamin na ukasa uztuasmin, une nawa wat sappat kit wat mazi. ¿Sun mainñarɨntumakkiwas? Nane u na akwa kiashit aizpa pianish. Nawa kwisha pashiamtu akwa, une nawa tɨnta kiwainashira, wan mɨlanarakima, u kasu ukkat kit nawa mɨlanarakima. 16 Na uruza watcha kaiznarane, ¿Nane u alizmika namtɨnash? ¿U nawa pashiamanpa maizaramakkiwas?

17 Sun Moisés kaizta aizpa kamtamturuzne u akwa wat kiashimtu, u uspa kamtamtu aizpa mɨanapa, u usparuza kwizpa kanpaanapa. Uspa kiamtu aizpa wat chi. Uspane uruza ka kaiznamtu: “Pablora kanpaman,” kizamtu, u usparuza kanpaanapa. Sunkana kiashimtu. 18 Awa uruza wat kiwainashimtune, uspane uruza pailta payukima wat kiashina. Na ukasa uztuchikas, uspane uruza sunkana wat kiarawa. 19 Une ap pashparuzkana mai. Mɨzhain. Nane mamasa u akwa naizmɨzish. Ashampa pashpa ishtukana, naiztukana nane

u akwa naizmɨzish, u Cristora wat nɨjkulanakima, u Cristora wat piankamanakima. 20 Ma payu nane u uzkin uzshinas, na uruza tɨnta pilchanamanpa. Mane miza uruza kurunna pianchish, Cristo kaizta aizpa mɨanapa.

Paas ashampa: Agarkas Sarakas

21 U Moisés ɨninta aizpa izarakas, une us parɨt aizpa kiamtuchi. ¡Sɨnkazha! ¿Moisés kaizta aizpa piankammuskiwas? Une us kaizta aizpa mɨamtuchi. 22 Dios pɨnkɨhta Abrahampa ka parɨt: Abrahamne paas painkul mɨjazi. Paiña ashampawa kiwainmumikane maza painkul mɨlzi. An ashampane Agar munazi. Abrahampa ashampakas, maza painkul mɨlzi. Paiña ñancha ashampane Sara munara. Usne kiwainmumika chi azi. 23 Abrahamne Sarawa kiwainmumikane pɨja waninta. Suasne Agarne wan ashampakanain painkul mɨlta. Sarane kiwainmumika chi azi. Pashpa mɨltachikas, Diosne Abrahamtakas Sararakas painkul mɨlnapa kin namta. Kwiztane Abrahamne Sarara pɨja waninta, maza painkul mɨlnapa, Dios kin namtɨt akwa. 24 Nane maza kwinta uruza an paas ashampawa kainanamtus, na kamtamtu aizpa piankamanapa. An kwinta Abrahampa painkultuzpa aumɨza kamtanamtus. Diosne Abrahamta chiwazha kin namta. Kwiztane uskas chiwazha Moisésta kin namta. An paas ashampane chiwazha namtumikakanain mai. Maza ashampane, Agarne, Dios kin namtɨt aizpa Sinaí ɨnkaltakana i. Agar pashpa mɨltawane, paiña painkulne akkuhshkanain kiwainmumika namtɨt. Sunkana Moisés ɨninta aizpa sapturuzne kiwainmutuzkana namat kit Moisés ɨninta aizpa kiarawa. 25 Sinaí Ɨnkalne Arabia sura uztu. Agarne sun Sinaí ɨnkalkanakas au sukin Jerusalén pɨpulukanakas i. Sun Agarkas an sukin pɨpulura uztuzkas kwainmuruzkana uzamtu, Moisés ɨninta aizpa kiarawa akwa. 26 Mamaztuzne, Sarakanane, chiyura, mamaz Diospa Jerusalén pɨpulura, uzanazi. Uspane kiwainmuchiruz mai, Moisés kaizta aizpa mɨashimtuchi akwa. Aune, Jesucristora nɨjkulturuzne, sun chiyu pɨpulura uzashina. An Jerusalén pɨpulune au akkuhshkana i. 27 Diosne paina pit pɨnkɨhta ka panintɨt:

“Pashpa kawisachimika,
watsal kulnaka.
Pɨja ishtuchimika,
tɨnta kwiat kit wat kulnaka.
Ampu kwairɨt ashampane ashampa ampu mɨjmikakin
an akkwan pashpa kawirananazi.”✡

(Na kamtanamtu aizpa piankamtain: Ñamin Diosta piantuzne akkwan wiantachi. Kwiztane uspane akkwan wiantanazi. Ñamin Moisés ɨninta aizpa mɨarɨttuzne akkwan wiantarɨt. Kwiztane uspane akkwan wianmanazi.)

28 Diosta piantuz, mɨzhain. Aune Isaackana Abrahampa painkulkana makpas. Diosne Abrahamta maza painkul mɨjanpa kin namta. Sunkana Diosne aumɨza kin namnara, paiña kwal namanapa. 29 Abrahamne maza painkul mɨjara. Sun Ismaelne wan pashpakanain kawirara. Sunkana Diosne Abrahamta painkul mɨlnapa kin nam kit Diospa Izpulne ussa kiwainta, Isaac mɨlnapa. Uspa paas kawimtuasmin, Ismaelne Isaacta waya puzat kit namkultuara. Makas sun Moisés ɨninta aizpa

✡ **4:27** Is 54.1

kimturuzne Diosta piantuza waya puznamtu. 30 Une Dios pinkihta parit aizpa pian. Sarane Abrahamta mamaz kiz kit ka parit: “Kiwainmumikasha paiña painkulkasa kwairi, mamaz sura inpa. Suasne kiwainmumikawa painkulne kiwainmuchimikawa painkulpa su pa kimanazi.”✡ Sunkana aune sun Judío awa nil chi kamtaamtu aizpa mikisachimakpas. 31 Diosta piantuz, Dios kin namtit aizpa pa kimtuz, mizhain. Aune sun ashampa kiwainmumikawa pashpakanachi makpas. Aune Sarakana, kiwainmuchikana makpas. Au ussa nijkulamtu akwa, Diosne aumiza chihtninnamtu, Moisés ininta aizpa miamanpa.

5

Cristone aumiza chihtnara

1 Cristone aumiza chihtnara, Moisés parit aizpa kiamanpa, siptit awakanain uzamanpa. Diosne aumiza sapnat kit paiña kwal namninnarit, chihtit awakanain uzanapa. Katmizna aune Moisés ininta aizpa mimturuzkanain kimtuchimakpas. Aune mamasa kiwainmuruzkanain namnintuchimakpas.

2 Nane Pablo mun ish. Katmizna mizhain. Diosne Judío señal uspa ñara samturuza, circuncisión kimtuza, sapmananazi, uspa kwail kiarit aizpa kaarinpa. Cristone sunkana kain minñamturuza kiwainasachi. 3 Mane mamasa uruza kaiznat kit kurunamtus. Judío señal uspa ñara samturuzne, circuncisión kimturuzne, wan chiwal Moisés inintit aizpa kiarawa. 4 Une Cristora piankamshitchi mai. Diosne Moisés inintu aizpa kiashimturuza sapmananazi, uspa kwail kiarit aizpa wat kulnanapa. Une Cristora chihkaamtu, Cristo uruza chiwazha wat milamtu aizpa sapparachi akwa. 5 Aune pailta payu ussa tiriztumakpas, Dios aumiza wan chiwal maiznashimtu akwa. Usne aumiza sapnat kit au kwail kiarit aizpa wat kulnamtu, paiña Sinam Izpul Cristora nijkulturuza kiwainanamtu akwa. 6 Awa Judíowa señal uspa ñara kiamtukas, Diosne sun akwa usparuza watsat milnamanazi. Kawarain awa Judíowa señal uspa ñara kiamtukine, Diosne sun akwa watsat milmanazi. Minpazha sun señal samtune, circuncisión kimtune, palichi. Kainsih. Jesucristora nijkulturuzmin Dios kaizta aizpa kiashit kit Diosta piantuza pashinanazi.

7 Uruzne Dios watsal miwara chaara, Dios kaiztu aizpa miamtu akwa. ¿Chima kiarizi? ¿Minmika uruza mamaz pit kamtanara, Dios miwara iamanpa, watcha miamanpa? 8 Dios uruza akwanarakas, Diosne uruza akwanarachi, mamaz pit mianapa, mamaz miwara ianapa. 9 “Pitchin kiña wintane, wan sulmu,” kizmumamin. Sunkana kaiztui: Maza kwail pit kamtamtune, akkwanne sun kwail kamtamtu aizpa sappanazi. Kwiztane wan kwail namarinazi. 10 Dios uruzakas nawakas Cristora wanmakninnara akwa, nane u akwa wat mintus, u sun kwail kamtamtu aizpa kanpaamanpa. Une Cristora nijkulamiznazi. Diosne uruza azhappamturuza wan ñan pit kamtamturuza ilnanazi.

11 Diosta pianturuz, mizhain. Na uruza Cristora nijkulturuza Judío awa señal u ñara sarawa kurunnamtuchikas, Judío awaruzne nawa naizninamtu. Diosne Judío awawa señal uspa ñara samturuza sapnamanazi, usparuza wat kulnanapa. Na Cristo kurishta au kwail akwa irit kamtanamtu akwa, Judío awaruzne nakasa aliz kularit. 12 Mazantuzne u uzkin uruza azhappamtu, u Judío awa señal u ñara titnakima. Uspa

✡ **4:30** Gn 21.10

usparuzpain akkwan tɨtshiamtune, uspane usparuzpa ñara akkwan pijikima tɨttashina.

13 Diosne uruza, Diosta piantuza, paiña kwal namninnat kit uruza akwanara, Dios pashimtu aizpa kianapa. Dios uruza maiznat kit akwanara, Moisés ɨninta kaizpa mɨamanpa. U Moisés kaizta aizpa kiamtuchikas, une chiwazha kwail kiman. Kancha une wantuza pashinarawa. Wantuza kiwainnarawa. 14 Wan Dios ɨninta aizpa kishimtumikane Dios pɨnkɨhta parɨt aizpa mɨarawa. Ka parɨt: "Uruzpain pashinamtukanain wantuza pashinarawa."✡ Une sun maza pitmin kiarawa. 15 Une aliz kalpa waya kishimturuzkanain uzamtu. Nane u waya kishimturuzakas, pilchapuzamturuzakas kurunnamtus, aliz kulaamanpa. Cristora piantuz usparuzpain waya kiamtune, aliz kulat kit wan izmuruz kaamtu. Sunkana Cristora piantuzne wanmakkasachi.

Dios Sɨnam Izpulne aumɨza wat uznapa kurunamtu

16 Nane sun pit kaiznamtus. Dios Izpul uruza kurunnamtu aizpa mɨazhaka. Us kuruntu aizpa kimtumikane paiña kwail kishimanazi, watsal uznapa. 17 Kwail kishimtumikane Dios Izpul kuruntu aizpa mɨshitchi. Dios Izpul kuruntu aizpa mɨmtumikane kwail kishitchi. Masetne kwail kishimtu mintumakpas. Masetne kwail kimanas mintumakpas. Dios Izpul uruza ɨnintane, suasne une u kwail pashiamtu aizpa kiamanazi. 18 Dios Izpul kuruntu aizpa mɨmtumikane Moisés ɨninta aizpa mɨnachi. Diosne suntuza sapnamtu.

19 Wan awane awa kwail kiamtu aizpa pianmai. Sunkana kwail awane uzamtu. Awane mamazpa ashampakas mamazpa ampukas nakamtu. Awane uspa ñakasa kwail kiamtu. Awane awa iztakin nilchi kaizat kit kwail kiamtu, mɨtsalchin. 20 Awane tɨ awakanain sarɨtkin wakpuj wanñamtu. Awane awaruza chimpu kiamtu. Awane usparuzpain aliz kulamtu. Awane usparuzpain waya kiamtu. Awane patna pashiamtu. Awane mamaztuza tɨnta kwianamtu, aliz akwa. Awa izmuruza wanmakninnamtuchi. Awane usparuza an katsa namat kit mamazpa minñamtuchi. Kwail kamtam mɨamtuzne paimpa wanmakkamtu. 21 Awane mamaz mɨj aizpa pashiamtu. Awane pirɨtmin chashiamtu. Awane wan pishtara izashimtu, akkwan kumira kuanapa. Awane an kwailkin an akkwan kwail kiamtu. Na uruza an ñamin kurunnarakas, nane mamasa uruza ka kaiz kit kurunnarau; sunkana kwail kimturuzne Diosta piankamamanazi. Dios usparuza ɨninnamtuchi akwa, Dioskasa mizurainkas chiyura uzamanazi.

22 Kainchas Dios Izpulne Diosta piantuza kiwainamtu, mamaztuza pashinanapa, wat uzanapa, kalpain uzanapa, awaruza aliz kulamanpa, wantuza wat kianapa, awa uruza wat nɨjkulanapa, 23 mamaztuza wat kinat kit watsal paranapa, uspa kwail kiashimtu aizpa kiamanpa. Sunkana kirain. Mɨnminkas aumɨza "sun kiman" kizamanazi. Diosne Dios Izpul kuruntu aizpa kimturuza mizurainkas ilnamanazi. 24 Jesucristora piantuzne uspa kwail kiashimtu aizpa chɨhkaarɨt, Jesús uspa kwail akwa irɨt akwa. Mane uspane kwail kiashit aizpa kiashimtuchi, Dios kaiztu aizpa mɨamtu akwa. 25 Dios Izpul aumɨza uzninnamtu akwa, aune Dios Izpul kuruntu aizpa mɨarawamakpas, uskasa chaanapa.

✡ **5:14** Lv 19.18

26 Aune aumiza mamazkin an katsa namamasan. Aune mamaztuza
aliz kulninnamasan. Aune mamaz mij aizpa pashiamasan.

6

Uruzpain kiwaintain

1 Diosta piantuz, mizhain. Mamaz Diosta pianmika kwail kiritne, sun
kwailpa pianmikane, Diospa Izpul kuruntu aizpa pianmikane, kwail
kitmikasha kiwainnapa itpa, us kwail kimtu aizpa chihkanpa. Ussa
kuruntuasmin, watsal paratpa, mamasa wat uznapa. Uruzpa izizanaka,
sunkana kwail kiamanpa. 2 Une naizturuzakas tayalturuzakas kiwain-
nanaka. Sunkana kitne, une Cristo ininta aizpa mianazi.
3 Minpazha mamazkin an tintamika ish mintumikane ñanta paramtu,
watcha kaiztuchi akwa. 4 Pakaish pakaish paiña kal kimtu aizpa
mimarawa. ¿Nane ap kal wat kimtukish? Wat kal kimtumikane paiña kal
watsal kirinazi, paiña kal watmin pailtit akwa. Up kal pailtawane, nune
ap kal paiña kalkin anza wari minmun. 5 Pailta awaruzne uspa kalmin
wat kiarawa.
6 Dios pit kammuruzne uspa kamtammikasha uspa mij aizpa ussa
milaarawa.
7 “Nune Diosta pirail aptu” minman, Dios u miñamtu aizpa pian
akwa. Minminkas Diosta pirail apsachi. Minmika chiwazha pippa nanta
wamtune, usne paktu payura sun pippakana sapnazi. Sunkana pi-
ankamtain: Diosne kwail kimtuza ilnanazi. Ukas wat kimtuza chiwazha
wat milananazi. 8 An sura uztuasmin, kwail kimtumikane wan karinazi;
pailta payukima naiznazi. Dios Izpul kuruntu aizpa mimtumikane
au sukin wat kimtumikakana i. Usne pailta payukima chiyura uz-
nazi. 9 Pailta payukima awaruza wat kiwizsan, kwaizkultachin. Wat
kimtumikane Dios nara payura Dios ussa milashimtu aizpa sapnazi.
10 Katmizna, an sura uztuasmin, aune pailta payukima pailtaruza wat
kiarawamakpas. Watcha, aune Diosta piantuzakas wat kiarawamakpas,
uspa Jesucristora nijkulamtu akwa.

Pablone minpa pit kaiznamtu

11 Na uruza pinkihta pamtu aizpa iztain. Akkis ap chihtikasain sun
katsa pit pamtus. 12 Minpazha kamtamturuzne Judío awa señal, u
circuncisión, uruza saninnashimtu, awa usparuzpain wat miñanapa,
circuncisión kiarit akwa. Sun kamtamtuz awaruza Cristora nijkularawa
kainanamtukas, uspane awaruza ininnamtu, Judío awa señal kianapa,
Dios usparuza watsat milnanapa. Katmizna uspane sun señal, circun-
cisión, uruza saninnashimtu, Cristo akwa naizamanpa. 13 Sun Judío
awa señal ñara sashimturuzne wan Moisés ininta aizpa mizurainkas
kiamanazi. Uspane uruza Judío awa señal sananapa, circuncisión
kianapa, ininnashimtu. Suasne uspane mamaztuza u Judío awa señal
u ñara saritta kainanashina. Sun akwa uspa kal kiarit akwa usparuz-
pain wat miñazi. 14 Uspakana kimanash. Apa uztuasmin, nane au
Anpat Jesucristowa wat mintus, us kurishta irit akwa. Cristo na akwa
irit akwa, nane Diosta pianchiruz kiamtu aizpa kishitchish. Sunkana
Cristone nawa pailta payu kiwaintu, na Dios pashit aizpa kinpa. An
sukis awa akkwan tuntu kwail kiamtukas, nane uspa kwailkana kim-
tuchish. 15 Diosne Judío awawa señal sarittuza sapnamanazi. Kawarain
Dios Judío awawa señal uspa ñara samtuchiruza sapnamanazi. Sun

circuncisión señal sarɨt aizpa palichi; kainsɨh. Diosne Jesucristora piankamturuza sapnat kit masas awakanain namninnanazi. 16 Wan masas awakanain namtɨttuzne na uruza kuruntu aizpa mɨarawa, nil uzanapa. Suasne Diosne uruza kiwainanazi, kalpain uzanapa. Sunkana wan Diospa kwal uzanazi.

17 Katmizna, makis nawa azhapman. Makis awakasa pilchapuztuchish. Na Cristora kanpara akwa, awane nawa naizninñara. Sun tɨttapil nara aizpa kasachi. Nane Dios kiwainmumika ish.

18 Diosta piantuz, mɨzhain. Nane Diosta paikumtus, au Anpat Jesucristo uruza wat kiwainnanapa.

Pailti.

Efesios
San Pablone An Pɨnkɨh Para

San Pablone Éfeso pɨpulura Diosta nɨjkulturuza kamtanamtu, Dios au sukin sarɨt aizpa wanmaknashina piankamanapa. Dios us pashimtu aizpa Cristora piantuza kainanamtukas, usne Diosta pianchiruza kainanamtuchi. Ka kamtanamtu: Diosta piantuzne Cristokasa wanmakkashina.

Kakishapu kiztawane (1.1-2), Pablone usparuza kamtanamtu, Dios usparuza nanat kit paiña kwal namninnara piankamanapa, Dios Jesucristo akwa uspa kwail kiarɨt aizpa wat kulninnara piankamanapa, Cristo usparuza kwisha pashinarɨt piankamanapa (1.3–3.21). Kwiztane Pablone Dios Sɨnam Izpulpakas Cristowakas awaruza masa awakanain namninashina kamtanamtu, Dios iztukin wat uzanapa (4.1–6.20). Minpa pit kiztuasmin, paiña izmumikasha, Tíquicora, usparuza ɨninnamtu (6.21-24).

Pablone Cristora piantuza Cristokasa wanmakkamtu kamtanamtu. An ñancha usne Cristora nɨjulturuza paiña iglesiakana namninnamtu kiztu. Cristone awa kɨzpukanain i. Aune paiña ñakanain, paiña iglesiakanain, makpas. Kwiztane Pablone Cristowa iglesia katsa yal sarɨtkanain makpas kaiztu. Suasne Pablone Cristowa iglesia ampu ashampara mɨltamikakana i kaiztu. Dios aumɨza kwisha pashinamtu akwa, Pablone Diosta aishtaish kizmɨztu (3.20-21). Minpa pit kaiztachasmin, usne usparuza kurunnamtu, tɨnta namanapa, Dios usparuza pailta payukima kiwainamtu akwa (6.10-20).

Kakishapu kiztu

1 Nane Pablo mun ish. Diosne nawa narɨt, Jesucristowa ɨnintamika namnapa. Nane an pɨnkɨh uruza panamtus, Efeso pɨpulukin uzturuza, Diosta wakpuj wainturuza, Jesucristora nɨjkulturuza. 2 Nane au Taitta Diostakas au Anpat Jesucristorakas paikumtus, uruza watsal kiwainnanapa, uruza kalpain uzninnanapa.

Diosne Cristo akwa aumɨza kiwainamtu

3 Aune “Dios kwisha wari” kaizmɨrachain. Au wat Anpat Jesucristorakas paiña Taitta Diostakas wakpuj waintumakpas. Au Cristora wanmakkarɨt akwa, Diosne chiyuras pailta payura aumɨza kwisha akkwan piji wat kiwainnamtu. 4 Dios an su sarachasmin, usne aumɨza me nanarɨt, Cristora wanmakkanapa, us iztakin nil uzanapa. Sunkana usne aumɨza ainkihtas sɨnam sanarɨt. 5 Dios aumɨza pashinamtu akwa, usne ñamin au akwa min kit aumɨza nanara, paiña kwalkanain namnanapa. Diosne Jesucristo akwa sun pashimtu aizpa min kit sun kira. 6 Dios aumɨza pashinat kit aumɨza wat kiwainarɨt akwa, aune “Dios kwisha wari” kizmɨrachain. Dios aumɨza wat kishit akwa, usne paiña pashimtu painkulta, Jesucristora, au akwa mɨlashira. 7 Cristo irɨtne, paiña aimpi puzta. Paiña aimpi akwa Diosne aumɨza kwailtas chɨht kit au kwail kiarɨt aizpa sɨnam sanarɨt. Aumɨza pashinamtu akwa, usne sunkana aumɨza kiwainnara. 8 Dios pailta payukima aumɨza an wat kiwainashimtu akwa, usne aumɨza anza wat mɨnninat kit aumɨza an akkwan piankamninnara. 9 Diosne awa ñamin piankamtachi aizpakas

us kishimtu aizpakas aumiza piankamninnara. Diosne Cristo akwa sun wan kininta. 10 Diosne wat urarain us kishit aizpa wan kirinazi. Uskas Cristo akwa wan chiyura pura aizpakas au su pura aizpakas wanmakninnanazi, Cristo wan sarit aizpa ininnanapa.

11 Diosne ñamin aumiza nanat kit aumiza Cristora wanmakninnara, us milashimtu aizpa sappat kit pa kianapa. Diosne us kishimtu aizpa min kit kimtu. 12 Dios wan sunkana kirit akwa, aune "Dios kwisha wari," kizwizsan. Aune an ñamin Cristora tiriztamakpas. 13 U Dios watcha pit miarawane, Dios uruza watsat milnashimtu miarawane, une Cristora nijkulara. Suasne u Cristora wanmakninnamtu akwa, Diosne uruza paiña kwal namninara, Dioskasa uzanapa. Cristora nijkularawane, Diosne uruza paiña Sinam Izpulta, kin namtitmikasha, ininta, ukasa uznapa. 14 Diospa Sinam Izpul aukasa uztu akwa, aune Dios aumiza milan namnarit aizpa sappiznapas. Diosne ussa piantuza kiwainanazi, kwail kiamtu awakanain uzamanpa. Uspane ka kizanazi: "Dios kwisha wari; Dios katsa i."

Pablone an pinkih sapmuruz akwa Diosta paikumtu

15 Katmizna, Dios sun wan kirit akwa, nane u akwa Diosta paikumtus. U Anpat Jesústa nijkulamtuasmin, ukas Diosta piantuza panashimtu. Nane sunpa u akwa mirau. 16 Nane Diosta pailta payukima u akwa aishtaish kiztus. Diosta paikukane, 17 nane au watsal Taitta Diostakas au Anpat Jesucristorakas akumtus, paiña Izpul uruza kiwainnanapa. Suasne usne uruza an watcha pit wat mininnanazi. An watcha Diospa miamtuasmin, une Diosta an piankamanazi. 18 Paikumtus, Dios watcha pit uruza ininta aizpa mininnanapa. Au sukin uzamtuasmin, aune tiriztumakpas, us milan namtarit aizpa sappana. Diosne uruza akwanara, uruza watsat milnana. 19 Au Cristora nijkulamtu akwa, Diosne aumiza tinta kiwainnanazi. 20 Dioskas wan awaruza anza tinta i annara, Cristora irittas kuhsninta akwa. Diosne ussa chiyura paiña numal chiyura uzninta, wanta ininnanapa. 21 Cristone chiyura wan tintaruza ininnamtu, us uspakin anza tinta akwa. Ma payu wantuza ininnamtukas, mamaz payurakas wanta ininnanazi. 22 Diosne Cristora wan ininnanapa chihkat kit ussa paiña mikwara namninta, Diosta piantuza ininnanapa. 23 Cristora piantuzne uskasa wanmakkat kit Cristo pashimtu aizpa kianazi. Cristone paiña wanmakmuruza, we mijtuza milanamtu, chinkas wenamanpa. Usne chiwazha purakin uz kit wanta ininnamtu.

2

Diosne awaruza masas awakanain namninnamtu

1 Ñamin Diosta piankamarachi akwa, Dios kurunta aizpa kiarachi akwa, u kwail kiarit akwa, une Dios uzkin nappasachi. 2 Ñamin apain uzarasmin, une an sukis awakanain kwail kiarit. Une Diablora miat kit us kaizta aizpa kiarit. An kwailmikane Diosta mimtuchiruza ininnamtu. 3 Ñamin aune an kwail awaruzkana uztamakpas. Aune chiwazha kwail mintit aizpa kimtumanash. Aune chiwazha minta aizpa mintumanash. Aune wan awakanain kawimtumanash. Katmizna awa kwail kiarit akwa, Diosne wantuza ilna namnara. 4 Sunkana Dios aumiza kiwainashimtu akwa, aumiza kwisha pashinamtu akwa, usne aumiza wat kin namtu, pailtachin. 5 Diosta miashitchi akwa, aune Dios

uzkin napsachimakpas, au kwail kiarɨt akwa. Usne aumɨza Cristokasa wanmakninnara, chiyura uzanapa. Dios uruza kwisha pashinamtu akwa, Dios uruza watsat mɨlnanara. 6 Au Diosta nɨjkulara akwa, Diosne aumɨza uskasa uzninnara, chiyura Jesucristokasa ɨninnanapa. 7 Diosne sunkanain kirɨt, wan awa mamaz payura yawa Dios aumɨza pashinamtu piankamanapa. Mɨnminkas Dios aumɨza an wat kirɨt aizpa wiansachi, Jesucristo aumɨza kiwainamtu akwa. 8 U Jesucristora nɨjkulara akwa, Diosne uruza wat kiwainnat kit watsat mɨlnanara. Mɨnminkas ussain watsat mɨlsachi, Dios kain mɨlam namta akwa, awaruza watsat mɨlnanapa. 9 Awa uspa akwa kal kiamtukas, uspane usparuzain maizasachi, Dios usparuza watsat mɨlnanapa. Diosmin aumɨza maiznat kit watsat mɨlnashina. Suasne mɨnminkas uspain wan kiarɨt minñamanazi. 10 Au Jesucristokasa wanmaktɨttakima, Diosne aumɨza masas awakanain namninnara, us ñamin wat kal mintɨt aizpa kianapa.

Aune Cristo akwa wanmakkamtumakpas

11 Cristora piankamtachasmin, u miza uzarɨt mintain. Judío awaruzne uruza, “Judío chiruza, naritchiruza” munninnamtu, u Diosta pianchi akwa. Sun Judío awane usparuzain “ña tɨtmuruz” munninnara, uspa ampuruzpa ña tɨtnamtu akwa, uspa pariya ɨninnamtu kianapa. Ñamin une Judío awa uzarɨtkana uzarachi. 12 Na kainammtu aizpa mintain. Ñamin une mɨn Cristo azi piankamarachi. U Judío awa kwal chi akwa, aune uruzpa mamaz awakanain mintumanash. Dios Judío awaruza paiña kwal namninnarakas, Diosne uruza paiña kwal namninnarachi. U Judío awa uzarakin kashain uzarakas, Diosne uruza chinkas kin namtachi. An sukin uzarasmin, une an wat Diosta tɨrizarachi, uruza wat kinanapa. Sun payuin une Diosta pianchi. 13 Sunkana mane Cristo au akwa irɨt akwa, Cristo Jesúsne Diosta pianchiruza wanmakninnat kit maza kwal ukasa namninnara, Dioskasa uzanapa. 14 Cristone aumɨza kalpain uzninnamtu. Diosne Judío awaruzakas, uruza, Judío awa chiruzakas, maza kwalkanain wanmakninnara, izmuruz namanapa. Cristo kurishta irɨt akwa, usne au aliz kularɨt aizpakas uspa aliz kulalarɨt aizpakas mainninnarɨt, auruzpain wat kulninnanapa. 15 Cristone wan Moisés Judío awaruza ɨnintɨt aizpa pailninta, sun ɨnim awaruza makima ɨninnamanpa. Sunkanain Cristone, Judío awakasakas au Judío chi awakasakas masas kwalkanain namninnara, uskasa wanmakninnanapa. Sun akwa usne aliztuza kalpain uzninnara. 16 Cristo kurishta irɨt akwa, usne uruzakas aumɨzakas wanmakninnara, maza kwalkanain namanapa, auruzpain waya kiamanpa. Cristo irɨt akwa, usne usparuza Diosta akwanara, Dioskasa kalpain uzanapa.

17 Cristone au sura at kit aumɨza sun watsal pit Diosta pianchiruzakas uruzakas, Dios ɨninta aizpa sapmuruzakas kamtanara, Judío awaruzkas u Judío chi awaruzkas maza kwalkanain kalpain uzanapa. 18 Cristo aumɨza wanmakninara akwa, Judío awakas Judío chi awakas Taitta Dios iztakin nappashina. Au Diosta paikuamtuasmin, paiña Sɨnam Izpulne aumɨza us iztakin napninnashina. 19 Sun akwa manaz, u Judío awa chiruzne mamaz suras awakanachi mai. An sura uztuasmin, ukas Diosta piankamashina. Mane une au Diosta piantuzkasa wanmakkat kit Diospa kwalkanain namarɨt. 20 Nane maza kwinta uruza kamtananash, na kaizta aizpa an wat piankamanapa. Dios uruza

paiña kwal namninnamtuasmin, usne ukasa paiña yalkana samtu. Yalpamikane saktɨkas, ɨrɨkas, chaklakas, wan tamtu. Yalpamikane mamaztuza akwanamtu, an yal sawainnapa. Kawarain akkwan awane Diospa kamtanara. Watcha kamtamtuasmin, au ɨnintɨttuzkas Dios pit kainammtuzkas uruza kiwainnaramakpas, Jesústa nɨjkulanapa. Sun akwa Jesucristone au Anpat namtɨt. 21 Cristone paiña kwaltuza, wan chiwal sam sɨnnintu, Diospa yalkanain saninnakima. Suane aune Diosta wakpuj wainñashimtumakpas, au Diosta wanmakninnara akwa. 22 U Cristokasa wanmakkarɨt akwa, sunkanain Cristone aumɨzakas mamaz nɨjkulturuzakas wanmakninnamtu. Diosne aumɨza Dios uzmukin namninnamtu. Suane Diosne paiña Izpul akwa aukasa uztu.

3

Pablone Dios watsal pit Judío chi awaruza kainanamtu

1 Dios u Judío chi awaruzakas Judío awaruzakas wanmakninnat kit uruza izmuruz namninnarɨt akwa, nane Diosta paikumtus. Nane Pablo ish. Na uruza wat kiwainamtu akwa, nane Cristo Jesúspa kajchira sɨptɨtmika ish, Judío chi awaruza Dios pit kamtanamtu akwa. 2 Une Dios nawa an kal chɨhkara piannatpa. Diosne nawa wat pashit kit nawa paiña ɨnintamika namninta, uruza kiwainanapa. 3 Diosne ñamin awa piankamtachi aizpa nawa piankamninta. Ñamin nane sunpa uruza panarau. 4 Ñamin awane Dios kishit aizpa wan piankamasachi. U mamin na parɨt aizpa izarane, une Dios nawa piankamnintɨt aizpa piankamashina. Mane Cristone Dios minta aizpa kimtui. 5 Ñamin mɨnminkas Dios minta aizpa piankamarachi. Mane Diosne paiña Izpul akwa paiña ɨnintuzakas paiña pit kainammtuzakas awa piankamtachi aizpa mɨninnara. 6 Mane uruza awa piankamarachi aizpa kamtananash. Diosne paiña watsal pit akwa wan tuntu awaruza watsat mɨlnanazi. Diosne Judío chi awaruzakas Judío awaruzakas kawarain sapnanazi. Diosne wantuza wat kiwainnanazi. Diosne usparuza maza kwalkanain namnanazi. Judío awakas Judío chi awaruzkas Dios mɨlam namta aizpa kawarain sappanazi. Cristo Jesúsne usparuza Dios kin namtɨt aizpa kinazi.

7 Dios nawa narɨt akwa, Diosne nawa paiña kiwainmumika namnin kit nawa tɨnta kiwainta, an watsal pit kainanapa. 8 Wan Dios piantuzkin nane anza we pianmika ish. Na an we piankas, Diosne nawa wat kit kit sun kal nawa chɨhkara, Judío chi awaruza Dios watsal pit kainanapa, Cristo awaruza kwisha wat kinamtu piankamanapa. 9 Dios ap kal nawa chɨhkarɨt akwa, nane wan awaruza Dios ñamin piankamnintachi aizpa nil piankamninnamtus. Suasne Diosne paiña kal kinazi, wan awa sun kal piankamanapa. Wan su sarachasmin, Diosne wan kishit aizpa awaruza piankamninnarachi. 10 Mane Diosne Judío awaruzakas Judío chi awaruzakas maza kwalkanain namninnat kit wanmakninnara, wan chiyura tɨnta ángeltuz Dios wan pian piankamanapa. Diosne ussa piantuza an pit chɨhkanara, sunpa usparuza kamtananapa. 11 Dios an ñamin kishit aizpa mintakima, Diosne au Jesucristo akwa, au Anpat akwa, minta aizpa kira. 12 Au Cristokasa wanmakkamtu akwa, Cristora nɨjkulamtu akwa, aune Dios au paikumtu aizpa mɨmtu pianmakpas. Aune Diosta ɨshinamakpas, ishkwatchin. 13 Katmizna Diosta paikumtus, u Dios mi chɨhkamanpa. Na u akwa naiztukas, nawa mɨtsal kiman. Une na akwa watsal kiashina, na Dios pit kamtanarɨt akwa.

Cristone usparuza pashinamtu

14 Sun akwa, nane Taitta Dios iztakin wakpuj wain kit u akwa paikumtus. 15 Usne wan chiyura puraruzkas wan an sura puraruzkas uzninnara. 16 Dios chiyura akkwan milan mij akwa, nane Diosta paikumtus, uruza sun milananapa, paiña Izpul uruza u kaijchukin tinta namninnanapa. 17 U Cristora nijkulamtu akwa, nane Diosta paikumtus, Cristo u kaijchukin uznapa. Ussa paikumtus, pailta payukima u wan awaruzakas Diostakas pashinanapa. 18 Sunkana u kiamtune, ukas wan Diosta nijkulturuzkas yawa Cristo uruza pashinamtu piankamanazi. Watcha usne uruza kwisha pashinamtu. 19 Cristo uruza kwisha pashinamtukas, une yawa Dios uruza pashinamtu aizpa we piankamamtu. Diosne uruza maiznashina, u uskanain namanapa, us pashimtu aizpa kianapa. Sunkana u akwa paikumtus.

20 Katmizna, mane, “Dios kwisha wari” kizmirachain. Us aumiza tinta kiwainamtu akwa, usne wan au paikumtu aizpa kishina. Usne wan au minñamtu aizpa kishina. 21 Aune Diosta wakpuj wainna wanmakmuruzne “Dios kwisha wari” kaizmirachain. Aune, Cristo Jesústa nijkulturuzne, makis pailta payukima “Dios kwisha wari” kizmirachain. Pailti.

4

Jesústa nijkulturuzne wanmakkamtu

1 Nane kajchira waritmika ish, au Anpat nawa paiña kiwainmumika namtit akwa. Katmizna nane uruza, Dios akwanarittuza, paikwanamtus, Dios uruza kuruntukanain uzanapa. 2 Uruzpain nil mintain. Aune mamaztuzkin an wat makpas minman. Mamaztuza wat kirain. Tiriztuasmin, mamaztuza impara imparain kurunnarain. U awaruza pashinamtu akwa, usparuza tailcharain. 3 Chiwazha wat kirain, wan Diosta piantuzkasa wanmakkanapa. Sinam Izpulne uruza wanmakninnapa kiwainnanazi, mamaztuzkasa kalpain uzanapa. 4 Aune maza kwalkanain wanmakpuspas, maza Sinam Izpulmin aukasa uztu akwa. Diosne uruza akwanarit, ussa tirizanapa, uruza kishimtu aizpa sapnanakima. 5 Aune maza Anpatmin mijmakpas. Aune maza kamtammin mijmakpas, nijkulna, aumiza watsat milnana. Aune maza munmin mijmakpas, maza Anpatta kanpamtu akwa. 6 Au maza Taitta Diosne wan awaruza sanara. Usne wan wa aizpa ininnamtu. Diosne aumiza, Cristora nijkulturuza, kiwainashimtu, us kishimtu aizpa kin.

7 Cristone au maza mazain chiwazha pit milanashira, us akwa kal kianapa. Sun akwa, aune “Dios kwisha wari” pianmakpas. 8 Katmizna Dios pitta ka parit:

“Cristo chiyura kailtawane, usne uskasa akkwan anupparittuza milnara.
Sua usne paiña awaruza chiwazha pit kin milanara,
Cristo kishimtu aizpa kianapa.”✡

9 Une sun pit “chiyura kailta” parit aizpa piankamashina. Ka piankamtain: an chiyura kailtamikane an ñancha an su pilkin kihshta. 10 An su pil kwashtas kihshtamikakas wan kwash chiyura nuramikakas Cristo i. Usne wan saritkin uznazi, wan Dios pashimtu aizpa pailnakima. 11 Usmin mamaz tuntu pit awaruza milanara. Anparuza Diospa inintaruz namninnara. Anparuza Dios kaizta aizpa kainammtuz

✡ **4:8** Sal 68.18

namninnara. Anparuza Dios watsal pit mamaz awaruza kainammtuz namninnara. Anparuza wanmakmukin kurunmuruzkas kamtamtuzkas namninnara. 12 Sunkana paiñaruz akwa kira, wan Diosta piantuza tinta kawininnanapa, wanmakmuruza kiwainnanapa, Cristo kishimtu aizpa kianapa. 13 Sunkana manaz aune maza kwalkanain wanmakiznapas, au Dios Painkulta nijkulamtu akwa, ussa wat piankamanapa. Sunkana aune Diosta piantuzkanain kawiiznapas, Cristokanain namana. 14 Mane aune kawirachiruzkanain chi manapas. Inkwane ainki kanuara tinta nuppain kit pi minta kikwara inintu. Nil chi kamtammika mamaztuza kamtanarane, usne inkwakana mamaztuza maizninnamtu. Pirail kaiztu akwa, usne mamaztuza ñanta kininat kit mamaz miwara ininnamtu. 15 Sunkana mamaztuza pashinamtuasmin, aune Diospa watcha kaiziznapas. An tinta kawirawamakpas, au Cristo inintu aizpa kiana. 16 Usne aumiza wanmakninnat kit aumiza ininnamtu, maza awakanain namanapa. Aune akkwan makpas. Aune Cristowa kwal makpas, mamaztuza wat kiwainnapa, au chiwazha we aizpa sappanapa. Mamaztuza pashinamtuasmin, aune an wat kawiat kit an tinta namanapas.

Cristo akwa mamaz tuntu uztain

17 Sunkana manaz Anpat nawa ininta akwa, nane uruza kaiznat kit tinta kurunnamtus, Diosta pianchiruzkana uzamanpa. Uspa minñamtu aizpa kain i. 18 Uspa minñamtukas, mizurainkas Dios pit piankamasachi. Dios kaizta aizpa miashimtuchi akwa, uspane nil uzasachi. Dios pashimtu aizpa kiasachi, timpa awa akwa. 19 Mitsal kiamtuchi akwa, uspane chiwazha kwail kiamiztu. Uspane wan tuntu kwail kiashimtu, pailtachin. 20 Une sunkana Cristowa piankamarachi. 21 Cristowa miarawane, mamaztuz uruza Cristowa kamtarawane, uruzne ussa nijkulara, uskasa chan. Suasne une Jesúspa watsal pitkas watchakas piankamara. 22 U ñamin uzarakanain uzman. Ñamin kwail kishiamtuasmin, une chiwazha kwail kiashira, u pirail apparit akwa. 23 Diosne u izpulta maizninnashina, u wat chaanapa. U minñamtu aizpa maizninnashina, Diosta nil wakpuj wainñanapa. 24 Une masas awakanain maiznintain. Diosmin uruza namninashina, wan awa u nil uzamtu izanapa. U watcha piankamarit akwa, une awakasa nil uzanazi, Dios pashimtu aizpa kin.

25 Katmizna anne me pirail kaizman. Cristo akwa aune maza kwalmin makpas.✡ Katmizna wan Cristora nijkulturuza watcha kaiztain.

26 Minpazhara pilchapuztane, aliz kulman, kwail kimanpa.✡ Nashnakima mamazkasa pilchapuzman. Aza ussa wat kulnintain. 27 Sun kitpa, Diablo uruza kwail kininmanpa.

28 Walkumtuatmikane walkwan chihkat kit wat kal sait kit tinta kal kimiztawa, pial kana kin, chiwazha we mijtuza milanana.

29 Minainkas kwail pit paraman. Paramtuasmin, an watsal pit pararain, usparuza Diosta an wat piankamna kiwainanapa. Sun wat pit akwa, une Diosta we piantuza kiwainnashina. 30 Kwail pit paramtune, une Diospa Sinam Izpulta tayalninnanazi. Sunkana paraman. Sinam Izpulne uruza nanat kit uruza kwira kin namta, Cristo amtu payukima. Sun payura usne aumiza us tukin watsat milnanazi, pailta payukima uskasa uzanapa.

✡ **4:25** Zac 8.16 ✡ **4:26** Sal 4.4

31 Mamaztuza aliz minman. Mamaztuzkasa pilchapuzman. Mamaztuza tinta kwianman. Mamazkasa waya kiman. Mamaz awawa kwail pit paraman. Minainkas aliz kulman. 32 Mamaz tuntu uztain. Sunkanain mamaztuza wat kiwainnashit kit usparuza pashinarawa. Diosne Cristo akwa uruza wat kulninnara. Usne uskanain uruzpain wat kulninnarawa.

5

Une Dios pashpakanain uzarawa

1 Dios uruza pashinamtu akwa, uruzne paiña wat pashpakanain uzat kit us pashimtu aizpa kirain. 2 Mamaztuza pashinarain Cristo aumiza pashinarakanain. Cristone ussain chihkat kit au akwa naiz kit irit, Dios pashit aizpa kinpa.

3 U Diospa kwalkanain uzamtu akwa, ampu mijmikane mamaz ampukasa pitnachi. Kawarain, ashampa mijmikane mamaz ashampakasa pitnachi. Chiwazha kwail aizpa kiman. Chiwazha mamaz mij aizpa nakaman. Diospa kwal asmin, sun kin wat chi. 4 Mitsal pitkas kizman. Chiwazha kwail pitkas kizman. Kwail ultimal pitkas kizman. Awaruza paramtuasmin, au wat Diosta kwisha wari kiztain. 5 Mamazpa ashampakasakas mamazpa ampukasakas pitmuruzne Dios inintukin uzamanazi. Kwail aizpa kimtuzne Dios inintukin uzamanazi. Chiwazha mamaz mij aizpa nakashimtuzne Dios inintukin uzamanazi. An akkwan wa aizpa pashimturuzne sunmin minñamtu. Uspane Diospa kwalchi. An awaruzne Dios inintukinkas Cristo inintukinkas mizurainkas uzamanazi. 6 Pirail apmuruza nijkulninman. Usparuza miman. Diosne sun pirail apmuruza aliz kulnanazi, us kaizta aizpa miarachi akwa. 7 Sun awakasa chaman. Sun awakasa wanmakman.

8 Ñamin Diosta piankamarachi akwa, une kwailmin kiara. Au Anpatta wanmakkarakima, une paiña kwal namat kit Diospa watcha piankamara. Katmizna une Anpatta nijkulamiztawa. 9 Diosta piantuzne wat aizpakas nil aizpakas watcha aizpakas kianazi. 10 Au Anpat pashimtu aizpa piankam kit kirain. 11 Diosta pianchiruz kwail kishiakane, uspakasa kwail kin iman. Anza watsal kurunnarawa, uspa kwail kiamtu aizpa piankamanapa, uspa kwail chihkaanapa, Cristora kaiyanapa. 12 Nane puintain uspa kwail kiamtu aizpa parashitchish, usne nawa kwisha mitsal kininamtu akwa. 13 Cristora nijkulturuz nil uzakane, suasne kwail kimturuzne uspa kwail kiamtu piankamanazi. 14 Sun akwa awane uspa kwail kiamtu piankamanazi. Mazane ka kaizta:

“U Cristora pianchiruz mirain.
Diosta kailtain.
Cristone uruza watcha piankamninnanazi.”

15 Katmizna, uzamtuasmin, wat chaat kit nil uztain. We piantuzkana uzman. Dios wat piantuzkana uztain. 16 Pailta payukima wat kirain, kwail awa uzat kit kwail kiashimtu akwa. 17 Katmizna timpa awakana uzman. Au Anpat pashimtu aizpa piankamat kit kirain, ussa wat kulna. 18 Katmizna chappi tain piwal kuman. Pina piritne, une uruzpain kwail kiarinazi, wan karinkima. Anza watsal Diosta paikwatpa, paiña Sinam Izpul uruza ininnanapa. 19 Diosta wakpuj waintuasmin, salmoskas Diospa kantakas kanta kirain. Salmoskas Diospa kantakas kanta kaizamtuasmin, “Diosta kwisha wari” tinta kiztain. 20 Anpat

Jesucristo aumiza ussa wanmaktit akwa, pailta payukima Taitta Diosta aishtaish kiztain, us wan kirit akwa.

Ampune paiña ashampakasa miza uzna piankamtawa

21 Uruzpain mamaz kuruntu aizpa mit kit kirain, u Cristo kaizta aizpa kiashimtu akwa.
22 Cristora mimtukanain kasara kirit ashampane paiña ampu kaiztu aizpa mirawa. 23 Ampune paiña ashampara ininshina. Kawarain Cristone paiña wanmakturuza ininnashina. Usne paiña wanmakturuza watsat milnanamtu, usparuza paiñawa namninnanapa. Sun wanmakmuruzne paiña kwal namara. 24 Wanmakmuruzne Cristora miat kit us kaiztu aizpa kiarawa. Kawarain, ampu mijmikane paiña ampu kaiztu aizpa mit kit wan kitpa.
25 Ashampa mijmikane paiña ashampara pashitpa, Cristo paiña wanmakmuruza pashinamtukanain. Uskas wanmakmuruz akwa ishira. 26 Jesús uspa akwa irit akwa, usne uspa kwail kiarit aizpa sinam sanat kit usparuza nil namninnara. Dios watsal pit usparuza kainanarit akwa, usne uspa kwail kiarit aizpa sinam sanarit. Katmizna awane usparuza kwazikasa munanarit. 27 Usne wan wanmakmuruza paiñawa namninnara, Dios pashimtukanain wat uzanapa. Usne paiña wanmakmuruza sinam awakana, kwail kimtuchiruzkana, namninnamtu. 28 Ashampa mijmikane paiña ashampara pashitpa, paiña ñara pashimtukanain. Paiña ashampara pashimtumikane usmin kwira kimtu, paiña ashampa paiña ñakana akwa. 29 Minminkas mizurainkas paiña ñara naizninshimtuchi. Usne kumira kwat kit ussain kiwainshina, Cristo paiña wanmakmuruza wat kiwainnamtukanain. 30 Akkwan wanmakmuruz purakas, aune paiña ña makpas. 31 Dios pitta ka parit: “Katmizna papihshtakas akkuhshtakas paimpa tiwij itpane, ampune paiña ashampara wanmaknazi. Sun paasas maza awakanain namnazi.”✡ 32 Makima awane sun Dios pitta parit aizpa piankamarachi. An pitne Cristowakas paiña Cristora wanmakmuruzpakas kamtamtu, mazakanain namarit akwa. 33 Mane mamasa sunkanain ka kiztus: Wan chiwal ashampa mijmikane paiña ashampara ussa pashimtukanain pashitpa. Wan ampu mijmikane paiña ampu kaizta aizpa mirawa.

6

Papihshtuzkas pashparuzkas

1 Cristora piankamamtu akwa, u pashparuzne papihsh kaiztu aizpa miat kit kirain. U sun kiarane, nil i. 2 “U papihshpakas u akkuhshpakas wat min kit usparuza wat kirain.”✡ Diosne an wat inim kishimtumikasha chiwazha wat aizpa milan namta. 3 Ka kin namta: “Na sun kaizta aizpa kitne, une wat kulat kit akkwan payukima uzanazi.”✡
4 Papihshtuzakas akkuhshtuzakas kurunamtus, u pashparuza ukasa aliz kulninnamanpa. Usparuza wat kawinanat kit kamtanat kit kurunnarain, uspa Jesucristo pashimtu aizpa kianapa.

Kiwainmuruzkas anpattuzkas

5 U kiwainmuruza kurunamtus, u anpattuza wat minñat kit uspa uruza kizamtu aizpa kapal kianapa. Paiña kal wat kitpa, Cristowa kiwainmumika kal kimtukanain. 6 U anpat uruza iznamtuchikas, us

✡ **5:31** Gn 2.24 ✡ **6:2** Éx 20.12 ✡ **6:3** Dt 5.16

kaiztu aizpa kitpa. Anpatpa kal kimtuasmin, paiña iztakinmin tinta kal kiman, us u akwa wat minnapa. Une, Cristowa kiwainmuruzne, tinta kal kiarawa, u wan Dios pashimtu aizpa kiashimtu akwa. 7 Awa kiwainmumikanain apas anpat iztukin kal kimtuasmin, une wat kulat kit paiña kal kiarawa, au Anpat pashimtu aizpa kianapa. 8 Piankamtain. Au Anpatne wan kiwainmuruzakas wan kiwainmuchiruzakas chiwazha milam milananazi, uspa wat kal kiarit akwa.

9 U anpattuza kurunamtus, up kwainmuruza kawarain wat kianapa, usparuza naizninna namtachin. Piankamtain. Une, anpattuzkas kiwainmuruzkas, maza chiyuras Anpatmin mijmai. Usne wan awaruza kawarain iznat kit uspa kwail kiarit aizpakas uspa wat kiarit aizpakas kiznanazi.

Cristora piantuzne Diablowa kwalkasa waya kiamtu

10 Mane me minpa pit kainanash. Au Anpat aumiza uskasa wanmaktit akwa, aumiza tinta kiwaintit akwa, uruzne tinta namtain. 11 Chiwazha Dios uruza milan namtu aizpa saptain, u tinta chaanapa. Diablo uruza kurunnakane, us kaiztu aizpa miman, uruza kwail kininmanpa. 12 Aune an sukis awakasa waya kimtuchimakpas. Aune wan chiyuras kwail izpulkasa waya kimtumakpas. Uspane tinta mai. Uspane amparinkwa inintuzkanakas ajkum inintuzkanakas saliz awaruza inintuzkanakas pura. Uspa kwail kiamtu akwa, awane amtawarakanain chaamtu. 13 Katmizna Dios wan uruza tinta kulninnara akwa, us umiza milan namtu aizpa saptain, umiza pakpaanapa. Sun kwail payura Diablokas paiña izpultuzkas umiza kwail kininnashina. Sun kwail payu taizkane, une tailchat kit tinta namtain. Dios uruza kiwainnashimtu akwa, Diablo kaiztu aizpa kiamanpa.

14 Dios pit watcha akwa, une us kaiztu aizpa miarawa, tinta namanapa. Pailta payukima nil uzat kit wat kiarawa, Dios uruza pakpaanapa. 15 Dios watsal pit Diosta pianchiruza kainanapain, Dios usparuza watsat milnanapa, au Dioskasa kalpain uzanapa. 16 Pailta payukima Diosta nijkulamtuasmin, une Diablora anuppaanat kit ussa mimanazi. 17 Dios uruza watsat milnara akwa, Diablo kaiztu aizpa miman. Diosne paiña Sinam Izpul akwa, paiña pit aumiza ininnara, aumiza kiwainnanapa, Diablo kaiztu aizpa miamanpa. 18 Chiwazha kiamtuasmin, Diosta pailta payukima paikwarain, uruza kiwainanapa, Diablo kaiztu aizpa miamanpa. Paiña Izpul uruza kurunnamtuasmin, izkulat kit Diosta paikwarain, pailtachin. Paikuamtuasmin, wan Diosta piantuz akwa paikwarain. 19 Na akwakas paikwarain, us nawa kiwainapa, na Dios pit mamaztuza kamtananapa. Diosta paikwarain, Dios nawa tinta namninnapa, Dios watsal pit wan awa purakin tinta parananapa. Ñamin awane sun watsal pit piankamarachi. Mane awane sun watsal pit Jesucristowa piankamashina. 20 Diosne nawa Jesucristowa inintamika namnin kit mamaztuza ininnara, paiña watsal pit kamtananapa. Dios watsal pit akwa, nane kajchira was. Mane Diosta paikwarain, na Cristowa paranpa, chinkas ishkwatchin.

Minpa pit kiztu

21 Aune Tíquicora pashimtumakpas, Cristora nijkultu akwa. Usne wat uz kit au Anpatpa kal kiwainta. Usne nawa uruza kainana inazi. 22 Katmizna nane Tíquicora uruza ininnamtus, apain au kiamtu aizpa piankamanapa, us uruza an tinta namninnanapa.

23 Au Taitta Diostakas au Anpat Jesucristorakas paikumtus, wan
Cristora nɨjkulturuz usparuzpain kalpain uzanapa, Diosta an wat
nɨjkulanapa, pailtaruza pashinanapa. 24 U pailta payukima au Anpat
Jesucristora pashiamtu akwa, nane Diosta paikumtus, uruza wat ki-
wainanapa.
Pailti.

Filipenses
San Pablone An Pɨnkɨh Para

Macedonia suwara ɨmtuasmin, San Pablone Filipos pɨpulukin an ñancha Cristora nɨjkulturuza wanmakninnara. Pablo kajchira sɨptɨt akwa, usne usparuza an pɨnkɨh pamtu, usparuza panashimtu akwa. Cristora nɨjkulturuza “aishtaish” kiznamtu, ussa kiwainapa, pial ussa mɨlaarɨt akwa. Uskas uspa akwa tayaltu, kwail kamtamtuz sun pɨpulura ɨara akwa. Katmizna usne kurunnamtu, Diosta kanpaanapa, tɨnta namaanapa, mama Cristora an nɨjkulaanapa.

Kakishapu kiznarawane (1.1-11), Pablone usparuzpa Diosta “aishtaish” kiztu, sun Filipos pɨpulura uztuz Cristora nɨjkulamtu akwa. Suasne usne usparuza us maztu aizpa kainanamtu, us kajchira sɨptɨt akwa. Pablo Cristokasa wanmaktɨtkas, usne Cristo akwa inapain i. Ka kiztu: “na uztane, Cristo akwa uznash; na irane, chiyura kana kinash” (1.12-21). Usne Filipos pɨpulura uztuza kurunnamtu, Cristora mama nɨjkulanapa, tɨnta namanapa, Cristo uztakana uzanapa (1.27–2.18). Suasne Pablone paiña kiwaintuzpa, Timoteowakas Epafroditowakas, panamtu (2.29-30).

Mamasa usne “nane wat min ish” kaiznamtu, Cristora wanmaltɨt akwa, Cristo ussa nil awakana namtɨt akwa. Us Cristora nɨjkultɨt akwa, Diosne ussa chiyura mɨlshina. Suasne Pablone usparuza kurunnamtu, Jesucristo akwa wat kulanapa, us kamtamtu aizpa kianapa (cap. 4).

Kakishapu

1 Pablokas Timoteokas Jesucritora kiwainmumika mai. Aune “kakishapu” u Jesucristora piantuza Filipos pɨpulura kaiztuas. Wanmakmukin ɨnintuzakas “kakishapu” kiztuas. Mamaz wanmakmukin kiwaintuzakas “kakishapu” kiztuas.

2 Au Taitta Dioskas au Anpat Jesucristokas uruza wat kiwainnashimtu, ayukta minñat kit watmin uzanapa.

Pablone Diosta paikumtu nɨjkulturuz akwa

3 Uruza nɨjkulnakane, Diosta aishtaish kiztus. 4 U akwa paikumtune, nane wat kul kit paikumtus. 5 Au paasne sulmin Dios watsal pit kainammtuas, an ñakis makima. 6 Jesucristora nɨjkularasmin, Diosne u akwa wat kimɨzta. Usne uruza wat kirɨt aizpa an kimɨznazi, Jesucristo kailtu payukima. 7 Uruza watmin min kit panashimtus, u nakasa Dios watsal pit kainana masara akwa. Diosne aumɨza wat min kit kiwainta. Kajchira wakas, ɨninmikara iztakin purakas, nane Dios wat pit parat kit nil kainananash. 8 Diosne na uruza kwisha pashinamtu pian, Jesucristo uruza pashinamtakanain. 9 Diosta paikukane, nane paikumtus mamaztuza an akwan pashiamɨznapa, Diosta an piankam kit an nilmin minñanapa, 10 an nil aizpa naanapa. Sunkana kiarane, pailta payu wat uzarane, une kwail kiamanazi. Mɨnminkas uruza Dios iztakin kwail patkulmanazi, Cristo kailtu payu taizkane. 11 Jesucristone uruza kiwainnanazi, nil chaanapa, wat kianapa, awa Diosta kwisha wari kizanapa.

Nane Cristo uztakana uzshimtus

12 Cristora piantuz, na kaiztu aizpa mɨrain. Wan nawa kiarɨt aizpa
akwa, mamaztuzne an awaruza kamtanara, Dios watsal pit mɨanapa.
13 Sunkana apain wan katsa suldaruruza ɨninturuzkas mamaztuzkas na
kajchira wara pianmai, na Cristora kanpara akwa. 14 Na kajchira wa
izarawane, an akwan Cristora piantuzne au Anpatta pashiat kit Dios pit
an tɨnta kwinta kiara, ishkwatchin.
15 Watcha i. Mɨnpazhane Cristowa ñanta kamtaamtu, na kimtu aizpa
wat chi minñamtu akwa, nawa aliz kulamtu akwa. Diosta pashimtuas-
min, mamaztuzne Cristowa anza wat kainanamtu. 16 Pashiamtu akwa,
Cristowa kamtaamtu. Na kit aizpa pianmai. Kajchira wakas, nane Dios
watsal pit ɨninturuza nil kainananash. 17 An ñancharuzne uspain minñat
kit nawa kwail minñamtu, Cristora wat piantuchi akwa. Na kajchira
warɨt akwa, uspane nawa an naizninñamtu. 18 Paas pit pararakas, nawa
kwail minñarakas, watcha minñarakas, uspa kaizamtu aizpa mɨmtuchi
ish. Uspa chiwazha kizamtuasmin, Cristowa pit kaizamtu. Sun akwa
watsal kultus.
19 Watcha, nane anza wat kulmɨznash. Nane na akwa watmin
puztɨnazi mintus. U Diosta paikuamtu akwa, Jesucristowa Izpul nawa
kiwaintu akwa, nane kajchiras watmin puztɨnash. 20 Sun payura
tɨriztuasmin, Dios pit tɨnta parananash, mɨtsal kitchin, ishkwatchin.
Kajchiras puz kit uztane, irane, Diosne nawa wat kiwainshina. Ñamin
makima nane tɨnta kal kishimtus, wan awa Cristowa an piankamanapa,
wat minñanapa. 21 Apain uzne, Cristo ɨnintu aizpa kishimtus. Irane,
chiyura anza wat uznash. 22 Au sukimin uzne, nane Cristo akwa kal
kinash, wan awaruz ussa nɨjkulat kit piankamanapa. Nane chiwazha
pianchish. ¿Uzna anza watsa? ¿Inna anza watsa? 23 Paas tuntu kirane,
kwisha sam i. Nane au sukis ishimtus, Cristokasa tuan. Nawane inna
anza wari. 24 Sunkana nane u akwa an sukin uznash. Na uzna anza wari.
25 Katmizna nane au sukin uruzkasa nukkulmɨznash pianish, uruza
kiwainana, u an wat nɨjkulanapa, u an wat kulanapa. 26 Na mamasa
uruza kailkane, une na akwa an wat minñat kit akwan piji Jesucristora
aishtaish kizamɨznazi.
27 Sunmin kiamɨztain: Cristo watsal pit parɨt aizpa iz kit nil uzarawa.
Na uruza izna ɨkane, na uruza chi ɨmakane, na kaizta aizpa kirain.
Maza kwalkanain wanmakkat kit maza pitmin kaizarakanain mɨat kit
uzarawa, nil uzanapa. Une sulmin an watsal pit izat kit nɨjkularawa,
uruzpain kiwainana. U miza uzamtu piankamshimtus. 28 Aliz awa
Dios watsal pit akwa ukasa waya kikane, ishkuarachi. Sun kwail kiat
akwa, uspane minpa payura iarɨnazi, ĩnta naizana. Sunkana Diosne
uruza watsat mɨlnanazi. U Dios ɨnintu aizpa kiamtu akwa, Diosmin
wan uruza kiwainanat kit sɨnam kulninnanazi. 29 Diosne uruza wan
kain mɨlanara, Cristora nɨjkulanapa. Cristora nɨjkulamtu akwa, ukas
Cristo akwa naizarɨnazi. 30 Naizamtukas, aune Cristo akwa sulmin tɨnta
kimtumakpas, wan paiña pit mɨanapa. Une an ñancha na kit aizpa izara.
Mane une na tɨnta kimtu aizpa mɨamɨztu, wan Dios pit mɨanapa.

2

Jesús uztakanain uztain

1 Cristone uruza kiwainashimtu, tɨnta kulanapa. Uruza panashimtu,
u wat kianapa. Dios Sɨnam Izpulne aumɨza akwanamtu, uskasa sulmin
wanmakkana. Une mamaztuza pashinamtu, kiwainana. 2 Katmizna

wan na kaizta aizpa kirain. U mamaz tuntuin nɨjkularane, nane watsal uznash. Une uruzpain pashirain. Sulmin minñat kit kal kiarawa.
3 “Aune mamazkin an wat kitmakpas” kizanachi. Kal kimtuasmin, umin minkain. Mamaztuzpa anza wat kiarɨt aizpa minñarawa. 4 U akwain wat kirɨt aizpa sayanachi. Mamazpa wat kiarɨt aizpa sairain.

5 Uruzpain kawarain mintain, Jesucristo mintakanain, usmin anza katsa namtachi akwa. 6 Jesúsne sunkana uzta:

Jesúsne Dios azi.
Jesúsne Dioskanain ɨninna sairachi.
7 Diostas us mɨj aizpa paimpa chɨhkat kit
ampukanain kawira,
kiwainmumikakanain namna, awaruza kiwainanapa.
8 Awakanain uzasmin, usmin an ainkin namta.
Dios ussa ɨninta aizpa kit kit
kurishta mɨtsalpazhain ira.
9 Katmizna Diosne ussa anza katsa nam kit
uskasa ɨninna unat kit
ussa mamaz munkin anza wat mun munta.
10 Suasmesa Jesústa mɨmtuchiruzkas
mɨmturuzkas chiyura uztuzkas
au sukin uztuzkas pil ayukman uztuzkas
ussa wakpuj wainñanazi.
11 Suasne wan awane “Jesúsne Anpat i” kizat kit kwinta kianazi.
Sun kizamtuasmin, “Taitta Diosta kwisha wari” kizanazi.

Cristora nɨjkulturuzne an sura wat uzanazi

12 Katmizna, na Cristora nɨjkulturuza pashinamtu akwa, na kaiztu aizpa mɨrain. Na uruzkasa uztuasmin, une na kaizta aizpa pailta payu mɨara. Maneme na attishta uzasmin, an ñakanain na ɨninta aizpa an nil mɨrain. Dios uruza sɨnam sanarɨt akwa, ussa wakpuj wain kit us kurunta aizpa kit kit Diospa kal chɨhkat aizpa kirain. 13 Diosne ukasain kal kimɨz kit kiwaintu, us pashit aizpakas wan kianapa.

14 Wan kirain, pilchapuzarachin, kutkuarachin, 15 mɨnminkas u kwail kiarɨt kizamanpa. Dios uruza paiña kwal namnarɨt akwa, uzat kit watmin mintain. Kwail kimtuzkin uzamtuasmin, chinkas kwail kiman. Suasne sun awane u mamaz tuntu uzamtu aizpa izanazi. 16 Une an watsal pit kaiznarawa, mamaztuzkas mɨat kit mamaz tuntu uzanapa. Sunkana Cristo akane, nane u akwa kwisha wat minnash, u ap pit mɨara akwa. 17 U Diosta nɨjkulara akwa, us pashit aizpa kiarɨt akwa, une us akwa naizara. Imtune, nakas u akwa naiztɨnash, na uruza Diospa kainanat akwa. U akwa naiztakas, nane ukasa watsal kulnash.
18 Sunkanain nakasa watsal kultain.

Timoteokas Epafroditokas

19 Anpat Jesústa nɨjkulmɨztu akwa, nane Timoteora u uztukin azain ɨninshimtus. Us kailkane, miza u uzamtu kainakane, nane watsal kulnash. 20 Usne u akwa nakanain mintu. Mɨnminkas uskana u wat akwa kiwainshimtuchi. 21 Wan awane uspain kal kiamtu aizpa sayamtu. Jesucristowa kal kin minñamtuchi. 22 Uruzne miza Timoteo nil uz kit wat kit aizpa pian. Usne nakasa Dios watsal pit kainana kiwainta. Usne painkul papihshta kiwaintukanain nawa kiwainta. 23 Na kimtu aizpa

pailtawane, nane Timoteora uruzpara aza ɨninshimtus. 24 Ap Anpat nawa kiwaintuasmin, nane masakin uruza ɨnash.
25 Mane nane Epafroditora kailninna mintus. An añakanain nɨjkultamikane nawa kiwain kit nakasa awa iztakin kwisha wat kamtanara. Une ussa nawa ɨninñara, na we aizpa kiwainapa. 26 U us imtu mɨara akwa, usne tayal kit wan uruza kwisha izna ɨshira. 27 Watcha, inapain tuazi. Diosne ussa kiwainta. Irachi akwa, nawakas kiwainta, na kwisha tayalmanpa. 28 Katmizna nane ussa azain ɨninshimtus, u ussa mamasa izat kit watsal kulanapa, na we tayalnapa. 29 Us akane, au Anpatta nɨjkultu akwa, ussa yalta napnintain, watsal kulnapa. Wan awa uskanain wat minñarawa. Epafrodito awakanain wat paraarawa. 30 Nawa tɨnta kiwaintuasmin, usne imasara, Cristowa kal kimtu akwa. Us u akwa watmin minshimtuasmin, usne u wan kishiamtu aizpa wan tɨnta kimɨzta, nawa kiwainna.

3

Cristora piankamna

1 Mane, Cristora piantuz, au Anpat Jesucristora nɨjkulamtu akwa, watsal kultain. Uruza an pit paakima parakas, nawa kwail kinaptuchi. An pit na kaizta aizpa u akwa nil i. 2 Kwail kimtuzkasa wanmaknarachi. An ña tɨtmuruzne Cristora nɨjkularachi. Ñanta kamtaamtu, awa uspakanain kianapa. 3 Au Cristora nil nɨjkulamtu akwa, aumin watcharuz makpas. Paiña Izpul akwa, Diosta wakpuj waintumakpas. Jesucristowa kwisha wat mintumakpas. Aumin kal kiarɨt aizpa nɨjkultuchimakpas, sɨnam watsanapa. 4 Watcha. Nane chiwazha na kit aizpa anza nɨjkulshinas. Mamaztuz uspa kiarɨt aizpa nɨjkulamtukas, nane uspakin anza akwan nɨjkulshimtus. 5 An ñancha nane na kirɨt aizpakas miza na uzta aizpakas kainanamtus.
Ocho payura kawirawane, awa nawa tɨttara, Judío awa ɨnim akwa.
Benjamínpa kwal ish.
Kawimtuasmin, nane Judío awa arau.
Ap taittakas ap akkwakas Judío awa mazi.
Fariseo Judío awa kurunta aizpa kimtuasmin, nane Moisés ɨninta aizpa kimɨztau.
6 Cristowa wanmakmuruza tɨnta kanpashinat kit naizninnarau.
Moisés ɨninta aizpa nil kirau, pailnakima. Mɨnminkas ɨninta aizpa na kitchi kizasachi.
7 Wan na akwa kimtu aizpa nɨjkultau. Mane nane wan kit aizpa chɨhkarɨmtus, na Cristora nɨjkultu akwa. 8 Katmizna wan chiwal kirɨt aizpa kain i mintus, chinkas na akwa kana kitchin. Na sun wan kirɨt aizpakin Anpat Jesucristora piankamna anza watsal i. Nane wan chiwal mɨj aizpakas wan chiwal kirɨt aizpakas pakkanain min kit wan chɨhkarɨmtus, Cristora kanpana. 9 Suasne nane Cristokasa sulmin uzmɨznash. Na nil kishimtu aizpakas Moisés ɨnintɨt aizpakas, nawa nil uzna namninsachi. Diosne Cristora nɨjkultuza kiwainamtu, nil uzanapa. 10 Nane Cristora an wat piankamshimtus. Diosne Cristo irɨttas tɨnta kuhsninta akwa, kawarain nane Diosta paikumtus, nawa kiwainnapa. Nakas Cristokana naiztakanain naiztɨnash. Cristone Dios ɨninta aizpa kira, innakima. Nakas Cristokana Dios ɨninta aizpa kishimtus, innakima. 11 Wan irɨttas kuhsakkane, nakas sun payu tɨriznash, irɨttas kuhsna.

Minparakima ãĩn ɨt kit piannamɨztu

12 Nane makima miza uzna we pianish. Wan kin pashit aizpa pailtachish. Jesucristo an ñancha nawa akwarɨt akwa, nane Cristora sait kit us pashit aizpa kishimɨznash. 13 Cristora piantuz, mɨrain. Nane mama wan kishit aizpa pailtachish. Sunkana minnash. Nane miza an ñancha uzta aizpa mainshimtus, makis pailta payukima na kishimtu aizpa kin. 14 Suasmesa, Dios pashit aizpa kiarawane, nane minpara piannanash, pailta payukima chiyura uzna. Suane Diosne Jesucristo akwa nawa akwanat kit nawa mɨlam mɨlanazi.

15 Katmizna, wan nil nɨjkulamturuzne sunkanain mintawamakpas. Mamaztuz mamaz tuntu minñarane, Diosne usparuza kurunnanazi, nil piamkamanapa. 16 Makima aune akkwan pit izat kit piankamtamakpas. Suas an piankam kit an nil pit akwa wat uztain.

17 Cristora piantuz, nawa izat kit na uztakanain uztain. Mamaz nakanain uzturuza izat kit sunkanain kimɨztain. 18 Akkwan pijikima kaiznarɨtkas, mane nane mamasa tayal kit az kit sunmin kaiznamtus. Akkwan awane “Cristo au akwa irachi” kizamtu. 19 Sun Cristora aliz awaruzne minpa payurane iarɨnazi, ĩnta naizana. Uspain chiwazha kwan pashiamtu aizpakas kwail kiashimtu aizpakas minñamtu. Diosta minñamtuchi. Kwail kiamtuasmin, mɨtsal kiamtuchi. An sukin wa aizpa minñamtu. 20 Sunkana aune chiyuras kwal makpas. Chiyuras sɨnam sammikasha, Anpat Jesucristora tɨrizpuspas. 21 Dios tɨnta kimtu akwa, usne au wan najtɨt ña paiña watsal ñakanain namninnazi. Dios tɨnta kishimtu akwa, wan chiwal ɨninshina, us kishit aizpa kianapa.

4

Anpatta watsal kultain

1 Katmizna, na Cristora nɨjkulturuza pashinamtu akwa, na kaiztu aizpa mɨrain. U nawa watsal kulninñamtu akwa, nane uruza izshinamtus. Anpat Jesucristokasa nil uzmɨztain.

2 Nane Evodiarakas Síntiquerakas paikumtus, Anpatpa kwampihshkanain nɨjkulnapa, waya kitchin. 3 Watcha, nane ap wat kiwainmikara paikumtus, an paas ashampara kurunapa, uspa paas kwail kizamanpa. Uspa paasne nakasa ñancha kal kiwainpailta. Clementekas mamaz nakasa kal kittuzkas nawa kiwainñara, sun watsal pit kainana. Dios usparuza watmin uzninnarɨt akwa, au Anpatne usparuzpa mun chiyura pɨnkɨhta parɨt.

4 Anpatkasa chamtuasmin, watsal kultain pailta payukima. Mamasa kaiztus, watsal kultain. 5 Mamaztuza wat mintain, wan awa u wat kiamɨzta aizpa piankamanapa, au Anpatne kasha anpain pamtu akwa.

6 Une wan kishimtu aizpa ishkuman. Naizakane, uruza kwail kimɨzkane, sunkana Diosta paikwatpa, uruza kiwainnapa. Ussa wanta aishtaish kizmɨztain. 7 Sunkana Diosne uruza watsal usninnanazi. Mɨnminkas Dios awa akwa kimtu aizpa piankamsachi, watsal uzanapa. Dios uruza watsal uzninna kiwainamtu akwa, usne Jesucristo akwa uruza kurunnanazi, nil minñanapa, Jesucristokasa chaanapa.

Wan wat aizpa mintain

8 Minpa Cristora nɨjkulturuz mɨrain. Kwinta kiamtune, watcha pit kaizarawa. Wat pitkas kaizarawa. Nil pitkas kaizarawa. Kwinta

kiamtune, chinkas kwail pit kaizman. Watsal pitkas kaizarawa. Wan wat aizpa mintain.

9 Wan na kamtara aizpa mɨat kit saptain. Na kaizta aizpa mɨara. Na miza uztu aizpa izara. Sunkanain kirain. Sunkana kiarane, Diosne uruza watsal uzninnanazi.

Filipos Awaruzne Pablora mɨlaamtu

10 Mane nane au Anpatta kwisha watsal kultus, u mamasa nawa mɨlan minñamtu akwa. Nawa kiwainashimtukas, une an ñancha chinkas nawa kinamarɨt. 11 U nawa kiwaintachikas, nane chinkas we kitchish. Na mɨj aizpa wat kuj kit kamtɨt ish. 12 Na we aizpa mɨjkas, na akkwan mɨjkas, nane uzna kamtɨt ish. Yak kimtu aizpakas tukta kumtu aizpakas sunkana uzna kamtɨt ish. 13 Cristo nawa kiwaintu akwa, nane watsal uzshinas. 14 Sunkana uruzne nawa wat kit kit na we aizpa kiwainñaara.

15 Nane u Macedonia sukin uzturuza Dios watsal pit kamtanamɨztau. Mamaz sura ɨkane, u Filipos pɨpulukis wanmakmuruzmin na we aizpa mɨlam ɨninñara, na we kimanpa. 16 Na Tesalónica pɨpulukin tuasmin, une pakima mɨlam ɨninñara, na we kimanpa. 17 Na u mɨlam sairachikas, nane Diosta u akwa paikumɨztus, u an akkwan mɨlam sappanapa. 18 Nane me u ɨninta aizpa wan saptɨt ish, tizawal. An mɨlam Epafrodito akwa ɨnintɨt akwa, nane kapal mɨjish. Nawa kain mɨlat akwa, Diosne u wat kiarɨt aizpa iz kit u akwa watsal kulta. 19 Sunkana u na we aizpa mɨlat akwa, Diosne u we aizpa mɨlananazi. Us mɨj aizpa chiyura pailtuchi akwa, usne Jesucristowa kanpamtuza mɨlananazi. 20 Aune Diosta pailta payu kwisha wari kizpuspas. Sunkana kirain.

Minpa kakishapu kiztu

21 Na akwa wan Jesucristora nɨjkulturuza kakishapu kizanaka. Cristora nɨjkulturuzne nakasa puraruzne kakishapu kizmu pit ɨnninamtu. 22 Wan Roma pɨpulukin Jesucristora nɨjkultaruzne Roma katsa ɨninmika yalta uztuza kakishapu kizmu pit ɨninamtu. 23 Au Anpat Jesucristone uruza kiwainnanazi, uruza pashinamtu akwa.

Pailti.

Colosenses
San Pablone An Pɨnkɨh Para

San Pablone sun Colosas pɨpulura Cristora nɨjkulturuza kiwainat kit paiña kammuruza pa ɨninnara, Dios pit kamtananapa. Roma pɨpulukin kajchira sɨptɨttuasmin, usne sun pɨnkɨh pat kit ɨnin kit Diosta “aish-taish” kiztu, uspa Dios pashimtu aizpa kiamtu akwa (1.1-8). Mamaz kwail kamtamtuzne sua nappat kit kaiznara, mamaz izpultuza wakpuj wainñanapa, circuncisión señal kiarawa, mɨnpazha kumira kuamanpa, Moisés ɨnintɨt aizpa kianapa.

Pablone uspa kwail kamtamtu aizpa mɨshitchi. Usne Cristo wan pura aizpa sara kamtanamtu; katmizna Cristone mamaztuzkin anza tɨntamika i, wantuz ussa wakpuj wainñanapa. Cristomin aliztuza Diosta wanmakninnashina, paiña izmuruz namana, awaruza watsat mɨlnana. Circuncisión señal kimturuzne Dios iztukin nappamanazi. Diosne Cristora nɨjkulturuza mɨlnashinazi (2.11), uspa kwail kiarɨt aizpa wat kulnanapa. Cristone mamaztuzkin an katsamika i. Cristone mamaztuza masas awakanain namninnamtu, Cristokasa wanmakninnanapa, Cristokasa uzanapa (2.13). Cristokasa chamturuzne awaruz iztukin nil uzarawa, Dios pashimtu aizpa kianapa.

Minpa Pablone paiña izmuruza pashinamtu kiztu, uspa uskasa wat kal kiarɨt akwa.

Kakishapu

1 Nane Pablo mun ish. Diosne nawa nat kit paiña ɨnintamika namninta, Jesucristowa kainana. Timoteorakas, Jesucristo pianmikarakas, paiña pit kainana ɨninta. 2 Nane an pɨnkɨh u Diosta nɨjkulturuza Colosas pɨpulukin pat kit ɨninnamtus. Cristo akwa une au añakanain, au kwampihshkanain mai. Nane au Taitta Diosta paikumtus, uruza kiwain kit kalpain uzninnanapa.

Pablone Diosta piantuz akwa paikwanamtu

3 Aune Diostakas Anpat Jesucristowa Taittarakas aishtaish kiz kit pailta payura u akwa paikumtumakpas. 4 U Jesucristora nɨjkulamtu mɨramakpas. Diosta piantuza pashiamtu mɨramakpas. 5 U nɨjkulat kit pashiamtu akwa, une Dios chiyura mɨlashinamtu aizpa tɨrizamtu. Dios watsal pit mɨarawane, une sun mɨlam tɨrizamtu. Sun wat pitne watcha i. 6 Mɨnpazha sun pitmin uruzakas wan sura uzturuzakas kainanara. Dios watsal pit mɨarakima, Diosne awaruza kiwainashimtu. Ukas mamaztuzkas sun watcha pit an piankamarɨmtu. 7 Epafrasne, au wat añakanain sun pitmin uruza kamtanara. Usne nakanain u akwa kiwainmumika i. Na uruza kiwaintuchi akwa, usne Cristo kishimtu aizpa wat kimtu. 8 Uskas aumɨza ka kaiznara: Diospa Izpulne uruza kiwainashimtu, mamaztuza pashinanapa.

9 Katmizna, sun pit mɨrakima, aune pailta payukima Diosta uruz akwa paikumtumakpas, us kishit aizpa wat piankamanapa. Diospa Izpul uruza Dios pit piankamninta akwa, une nil kianazi. 10 Sunkana paikumtus, nil uzanapa, au Anpat ɨnintu aizpa wan kianapa. Nane uruza kurunamtus, anza wat kal kiat kit Diosta an wat piankamamɨznapa. 11 Dios tɨnta akwa, usne uruza an tɨnta namninnanazi, us mintu aizpa

kianapa. Suasne naizamtukas, une tailchaat kit wat uzanazi. Wat kishit kit watsal kultain. 12 Taitta Diosta aishtaish kiztain, us mɨj aizpa nail kit auruzakas Jesucristo piantuzakas chiyura mɨlanamtu akwa. 13 Usne aumɨza Diablo uzatkis ukkanat kit aumɨza paiña pashimtu painkul ɨnintukin uzninnara. 14 Diospa painkul au akwa irɨt akwa, usne au kwail kit aizpa kwizninnat kirɨt aumɨza watsat mɨlnanara.

Cristone, an ñanchamikane, anza tɨntamika i

15 Mɨnminkas Diosta izsachi. Jesucristo at akwa, awane Diosta piankamashina. Diosta wan sarachasmin, Jesucristone uz kit wan Dios sarɨt aizpa ɨninmɨzta. 16 Diosne Cristo akwa chiyura wa aizpakas au sukin wa aizpakas wan sara. Izmu aizpakas izmuchi aizpakas wan sara. Us akwa akwan ángeltuzakas ɨnintuzakas kainamtuzakas wanmakninmuruzakas sara. Diosne us akwa wan sara, wan awa Cristora kwisha wari kizanapa. 17 Wan sarachasmin, Cristone me uz kit us wan sarɨt aizpa nil ɨnintu, wan wa aizpa us iztakin wanmakninnapa. 18 Cristone ussa nɨjkulamturuza ɨninamtu. Cristone ussa nɨjkulamturuza uzninnara. Akkwan awa pilta kamarɨtkas, Diosne Cristora an ñancha kakulninta, anza katsa mikwakana namtɨnpa. Suasne usne anza tɨnta mika namtɨnazi. 19 Diosne Jesucristora uskanain namninshira, wenamtachin. 20 Diosne Cristo akwa wan au sura uzamtu aizpakas wan chiyura uzamtu aizpakas sulmin wanmakninnashira, paiña kwal namanapa. Cristo kurishta irɨt akwa, usne paiña aimpi akwa wantuza wanmakninnara, paiña izmuruz namanapa.

21 Ñamin uruzne Diosta kasha aashitchi, kalpain uzanapa. U Diosta aliz minñamtu akwa, une kwail kishiara. 22 Mane Jesucristo u akwa irɨt akwa, Diosne uruza us kaizta aizpa mɨna kiwainnara, Dios iztukin chaanapa. Usne u kwail kwizninnara, Dios iztakin uzaanapa. Suane mɨnminkas nu kwail kirɨt kizmanazi. 23 Cristo kaizta aizpa nɨjkultakima, une kawarain nɨjkulmɨztain, tɨnta kulnakima, Diostas paimpa ɨtchin. Une Dios watsal pit mɨat kit tɨrɨzamtu, Dios u akwa wat kinanapa. Wan au sukin uzturuzne sun watsal pit mɨara. Nane, Pablone, Diospa kiwainmumika ish, paiña watsal pit kainana.

Pablone wanmakmu yalta kiwaina namtɨt

24 U akwa naiztukas, mane nane watsal kultus. Makis an sukin Cristokanain naiztuasmin, nakas Cristora nɨjkulturuz akwa naiztɨmtus. 25 Diosne nawa narɨt, Cristora nɨjkulturuza kiwainnanapa. Nawa sun kal chɨhkarɨt, wan Dios watsal pit uruza kainana, wan awa piankamanakima. 26 Mɨnminkas an pit na kaizta aizpa ñamin piankamarachi. Diosne sun pitne puintɨtkanain mɨjara. Mane Diosne paiña narɨttuza nil mɨninnara. 27 Diosne Judío awa chiruza uspa akwa kishit aizpa piankamninnara. Une ñamin awa we pian aizpa pian, Cristo uruzkasa uztu akwa. Aune tɨriztumakpas, chiyura uskasa uzna.

28 Cristowa kainammtuasmin, aune wan awaruza kurunat kit wan pian aizpa kamtamtumakpas, wat piankamanapa, Cristo kaizta aizpa mɨmturuz Dios iztakin an tɨnta namanapa. 29 Katmizna nane tɨnta kal kimtus, Cristo nawa tɨnta kal kin kiwaintu akwa. Nane paiña kal kimɨztus, pailnakima.

2

1 Mane na kaizta aizpa piankamtain. Nane uruz akwakas Laodicea pɨpulukin uztuz akwakas nawa iztachiruz akwakas miza kiwainna tɨnta
min kit Diosta paikumtus. 2 Diosta paikumtus, uruza tɨnta kiwainanapa,
nɨjkultu manapa, uruzpain pashianapa. Suasne une wan Dios puintain
mɨj aizpa piankamanazi, Cristora nil piankamanakima. 3 Cristora pi-
ankamarawane, aune wan Dios kaizta aizpa piankamshinamakpas, us
pashit aizpa kiana. 4 Sun uruza kaiznamtus, mɨnminkas uruza pɨrail
apnamanpa, mamaz miwara ɨamanpa. 5 Uruzkasa tuchikas, nane ukasa
nɨjkultus. U Cristo ɨninta aizpa nil kiamtu akwa, Cristora nɨjkulamtu
akwa, nane watsal kultus.

Cristokasa uzna anza wat

6 U Anpat Jesucristo kaizta aizpa nɨjkultakima, makismin ussa
nɨjkulamɨztain, us kaizta aizpa mɨana. 7 Cristora nɨjkularɨt akwa, us
kaizta aizpa mɨat kit kimɨztain, Dios iztakin an tɨnta namana. An pit
kamta akwa, nil uzat kit Diosta pailta payu aishtaish kizmɨraiztain.

8 Wat kirain. Iztain, mɨnpazha ñanta kamtam uruza kurunnamtu,
uruza pɨrail appamtu akwa. Uspa kamtamtu aizpa kain pit. Us-
pane kain awawa kamtamkas ángelpa kamtamkas kamtaamtu. Watcha
minñamtuchi. Cristowa kamtaamtuchi.

9 Cristo au sura uzna piannatne, usne Dios azi. Dioskanain azi.
10 U Cristora wanmakkarɨt akwa, une Dioskasa uzashina. Usmin
wan chiyura ɨninтuzakin anza tɨnta ɨninnamtu. 11 Uruza ussain wan-
makninnarɨt akwa, Cristone uruza nanara, uskasa uzanapa. Usne
u kwail kiarɨt aizpa kwizninnara, uskasa uzana. 12 Kwazikasa mu-
narawane, une Cristo munkasa munat kit kwail kiashiarachi, Cristora
kanpaana. Cristo irɨtkas, Diosne ussa irɨt kamkis kakulninta. Dios kimtu
aizpa nɨjkulturuzakas kakulninnanazi. 13 Diosta pianchiruzne, uruzne,
Colosas pɨpulura uzturuzne, ñamin kwail kiamɨzta. Dios kaizta aizpa
mɨashitchi, nil kiana. Mane Diosne Cristo akwa uruza uzninnat kit au
kwail kiarɨt aizpa sɨnam sanarɨt. 14 Diosne paiña pit parɨt aizpa apain
ɨninta, aumɨza kwail kiarɨt kizna. Cristo kurishta irɨt akwa, Diosne
au kwail kiarɨt aizpa kwiznin kit kaninta. 15 Cristo kurishta irɨtne,
Diosne wan au sukin saliztuza wan kwail ángeltuzakas taizninnara, tɨnta
kulamanpa. Cristo irɨt akwa, Diosne usparuza anuppanamɨztu. Uspane
wan awa iztakin mɨtsal kularɨt.

Chiwazha chiyura wa aizpa sairain

16 Sunkana, mɨnpazha u kwail kiarɨt kizakane, usparuza mɨaman,
kwazikas kumirakas kumtune. Katsa pishtakas palapcha puzka pish-
takas, sábado pishtakas iztain kizakane, mɨaman. 17 U an ñancha wan
pishta izarakas, watcha we piankamara. Cristo au sukin atkima,
Cristowa watcha piankamamɨzta. 18 Mɨnpazha u kwail kiarɨt kizarakas,
usparuza mɨaman, Dios uruza mɨlanamtu aizpa sappanapa. Uspane
impa akwa kumira we kuat kit ángeltuza wakpuj wainñamtu. Uspane ma-
maztuzkin anza wat piankamtumakpas kizamtu. Uspane kainkizpara
iztumakpas kizamtu. An wat piankamamtumakpas kizamtukas, sun
awane nilchi piankamat kit kain awakanain minñamtu. 19 Cristo kaizta
aizpa mɨashimtuchi akwa, uspane uskasa chashiamtuchi. Cristora

nɨjkulamturuza kurunat kit ɨninnamtu. Usne nɨjkulamturuza kiwainamtu, an tɨnta kulanapa. Pailta payukima Diosne nɨjkulamturuza tɨnta kulninnamtu, an nil uzanapa.

20 Ka minñarawa. Cristo au akwa irɨtne, aune awa ɨninta aizpa mɨashiman, us kaizta aizpa kin. Sunkana mintain, wan an sukin uzmika ɨninta aizpa kiamanpa. An sukin uzamtuasmin, Cristora pianchiruz kaizamtu aizpa mɨaman, uspakana uzamanpa. 21 Uspane ka ɨninnamtu: “chiwazha kumirakas kwasachi. Impa. Chiwazha kwashiman. Sun kumira sakain,” ka kizamtu. 22 Kumirakanain wan uspa kamtaamtu aizpakas sun wan uspa ɨninamtu aizpakas pailtɨnazi mamaz payura. 23 An kamtamturuzne usparuzpain mamaztuz iztakin an wat pianmikakanain namninshiamtu. Uspane mamaztuza miza wakpuj nil wainna kamtanashimtu. Uspakas auruza wat minñamtuchi kizamtu. Uspakas chiwazha kishit aizpa kiman kamtaamtu. Uspa kamtamtu aizpa awaruza kiwainasachi, nil uzna, ayukta kwail minñamtu akwa.

3

1 Sunkana Cristo irɨt akwa, mamasa kakultɨt akwa, aune mamaz awakanain uzarawamakpas. Sunkana mintain. An sura uzamtuasmin, chiyura wa aizpa, Cristo pashimtu aizpa sait kit kirain. Suane Cristone Diospa numal uzkin ɨninamtu. 2 Au sukin kwail kishimtu aizpa minman. Chiyura an wat wa aizpa nɨjkulmɨraiztain. 3 Cristo u akwa irɨt akwa, uruzne kwail kiashitchi, an wat uzanapa. Maneme une Cristo akwa mamaz tuntu Dios iztukin uzamtu. 4 Cristone aumɨza mamasa uzninnanazi. Us kailkane, usne kwisha watsal naztam izanazi. Suasne ukas Cristokas parejuin puranazi izmuruzkanain.

Ñamin uztamikakas, masas uztumikakas

5 Sunkana, wan kwail minñamtu aizpa kiman. Sunkanain uzman: ampu mɨjmikane mamaz ampukasa pitnachi; ashampa mɨjmikane mamaz ashampakasa pitnachi; chiwazha sɨnamchi kiman; chiwachi kwail mintu aizpa, chiwazha kwail kiashimtu aizpa minman; kiman. Mamazpa kwazpa mɨj aizpa saishimtumikane Diosta wakpuj waintuchi. 6 Uspa sun kiarɨt akwa, Diosne us kaizta aizpa mɨamtuchiruza ilnanazi. 7 Uruzne ñamin sun awakanain uzat kit wan kwail kiat kit Dios kaizta aizpa mɨarachi. 8 Mane ukas wan kwail na kaizta aizpa chɨhkarain, an kiamanpa. Mamazta aliz kulman; mamaz awawa kwail paraman; mamazta kwail paraman; mamazkasa aliz uzman; mamazkasa kwail pit kwinta kiman. 9 Mamaztuza pɨrail kaizanachi. Sunkana uzman. Ñamin kwail kiarɨt. Maizarɨt akwa, mane une kwail kiamtuchi. 10 Diosne uruza masas awakanain namninnara, wat minñanapa, Diosta an wat piankamamɨznapa, uskanain uzanapa. 11 Cristo au akwa irɨt akwa, Dios iztakin Judío awakas Judío chi awakas kawarain mai; ña tɨtmikakas ña tɨttuchimikakas kawarain mai; mamaz suras awakas altɨm awakas kawarain mai; kiwainmumikakas anpat mɨjchimikakas kawarain mai. Anza wari, Cristora nɨjkultane.

12 Diosne uruza pashinat kit nanara, paiña kwal namanapa. Katmizna mamaztuza kiwaintain; mamaztuza wat kinarain; uminpain pɨna minanachi; mamaz uruza kwail kikane, wat kiarawa. 13 Mamazkasa tailcharain. Une aliz kulturuza wat kultain. Cristo au Anpat uruza wat kulta akwa, uruzkas kwarain wat kultain. 14 Sun wan kiarakas, uruzpain pashiana anza wari. Sun kiarane, une sulmin wanmakkanazi, nil

uzana. 15 Cristo uruza kalpain uzninnara akwa, mamaztuzkasa kalpain uzmiraiztain. Dios uruza maza kwalkanain sulmin uzna akwanarit akwa, une nijkulturuzkasa kalpain uzat kit Diosta aishtaish kiztain.

16 Cristowa pitne an wat piankammiraiztain. Uruzpain kamtaat kit nil uzna kuruntain. Salmoskas Diospa kantakas kanta kizamtuasmin, watsal kulat kit Diosta aishtaish kiztain. 17 Chiwazha kizamtuasmin, chiwazha kiamtuasmin, au Anpat Jesús akwa wan kimiraiztain. U Cristora nijkulara akwa, au Taitta Diosta au akwa kirit aizpa aishtaish kiztain.

Cristora piantuz nil uzarawa mamazkasa

18 Ashampane paiña ampu inintu aizpa mirawa. Sun kirain, nu Anpat Jesústa nijkulta akwa. 19 Ampune paiña ashampara pashitpa, ussa tinta pit paratchin.

20 Painkultuzkas pashuruzkas papihsh kuruntu aizpakas akkuhsh kuruntu aizpakas miarawa. Sun kiarane, une au Anpat Cristora wat kulaninnazi. 21 Papihshtuzkas akkuhshtuzkas painkultuzakas pashuruzakas pilchapuzninman, chinkas mainñamanpa, tayalmanpa.

22 Kiwainmuruzne an su pamika wan kaizta aizpa miat kit kirain. Minpazha kiwainmuruzne pamikain iztakin wat kal kiamtu, pamika usparuza wat kal kiare kizanapa. U Anpatta ishkuamtu akwa, wan kal kiamtu aizpa wat kirain. 23 Chiwazha kal kiamtu aizpa kwisha wat kirain, au Anpatta kiwainñamtu akwa. Kal kiamtuasmin, une au Anpat akwa u pamika akwa kal kiamtu. Sunkana minñarawa. 24 Une au Anpat Jesús uruza chiwazha milamtu aizpa pian. Dios uruza milan namta aizpa milananazi. Au Anpat Jesucristora kiwainamtu akwa, une chiwazha milamtu aizpa sappanazi. 25 Diosne kwail kal kirittuza naizninnanazi. Usne wan awaruza kawarain iznamtu. Awa kwail kiarit akwa, Diosne usparuza ilnanazi.

4

1 Pamika mirain. Uruzne kiwainmuruza Dios iztakin nil kirain, anza akkwan kal kin paikwatchin. U chiyura Anpatkas u kiamtu aizpa iznamtu.

2 Diosta pailta payukima paikwat kit izkulat kit aishtaish kizmiraiztain. 3 Sun urain na akwa paikwarain, Dios nawa kiwainapa, Cristowa pit kainana. Ñamin awane sun pit miarachi. Na Cristowa kainara akwa, kajchira was. 4 Na akwa Diosta paikwarain, paiña pit nil kamtanapa, awa sun pit piankamanapa.

5 Cristora pianchiruzkasa uzamtuasmin, pailta payura uspa iztakin nil kiat kit uztain, usparuza Dios pit kainanapa. 6 Watsal pitkasa Cristora pianchiruza kainarain, uspa wat mianapa. Minpazha Dios watsal pitpa uruza mimamtuasmin, une mamaztuza miza sinkana piankamarawa.

Minpa kakishapu kiztu

7 Tíquicone, Cristora nijkultumikane, au pashimtumika i. An nil kiwainmikakas nakas au Anpat Jesústa parejuin kiwaintawas. Usne na apain kimtu aizpa uruza kainananazi. 8 Katmizna nane ussa uruza ininnara, au apain kimtu aizpa piankamanapa, u anza tinta namanapa. 9 Uskasa wat Onésimone inazi. An pashimtu aimpihshkanain u pipulurasmin Cristora nil kanpamiztu. Uspa paasne wan apain wan kimtu aizpa uruza kainailnazi.

10 Aristarcone, nakasa kajchira wa izmumikane, kakishapu uruza
kiznamtu. Marcoskas, Bernabéwa aimpihsh kizna, kakishapu uruza kiz-
namtu. Nane ñamin ap pit Marcospa ininnara. U uzkin izna akane, yalkin
wat nunintain. 11 Jesúskas, Justo muntitmika, kakishapu uruza kiz-
namtu. An kutñaruzmin Judío awaruztas nakasa Diospa kal kiamtu. An
kutña Cristora piantuzne, nawa kiwainñamtu, Dios watsal pit kainana,
awa Dios kaizta aizpa mianapa.
12 Epafraskas, u pipuluras, kakishapu kiznamtu. Usne Jesucristowa ki-
wainmumika i. Uruz akwa pailta payu Diosta kwisha paikumtui, u anza
nijkulat kit nil uzat kit Dios pashimtu aizpa wan kishianapa. 13 Nane
Epafras u akwa kal kishimtu aizpa pianish. Usne Laodicea pipulura
uztuzakas Hierápolis pipulura uztuzakas kwisha min kit Diosta u akwa
paikumtu. 14 Na pashimtu médico Lucaskas, Demaskas kakishapu uruza
kiznamtu.
15 Wan Laodicea pipulukin uzturuza Cristora nijkulamturuza kak-
ishapu kiznarain. Ninfarakas paiña yalkin wanmakmuruzakas kak-
ishapu kiznarain. 16 Sun pinkih uruza ininta aizpa izarawane, Laodicea
wanmakmuruza ininnarain, sun pinkih izanapa. Mamaz pinkih
Laodicea wanmakmuruza ininta aizpa piannakane, ukas sun pinkih
izanaka. 17 Arquipora ka kiztain: “Au Anpat Jesústa wanmakkarit akwa,
Diospa kal uruza chihkarat aizpa kirain, pailnakima,” ka parit.
18 Nane, Pablone, sun pit ap chihtikasain pamtus. Na kajchira wasmin,
nawa minñat kit Diosta paikwarain. Nane u akwa akumtus, Dios uruza
wat kiwainanapa.
Pailti.

1 Tesalonicenses
San Pablone An Ñancha Pinkih Para

San Pablo Tesalónica pipulura, Macedonia sukin, Dios Watsal pit kainana itkas, aliz Judío awaruzne sun pipulukin ussa pizshiara. Sun akwa Pablone tas irit. Paiña izmumikane, Timoteone, Dios pit kamtanamizta. Akkwan Judío chiruzne Jesucristora sappat kit ussa nijkulara, Dios usparuza watsat milnanapa. Pablone usparuzpa min kit pashinara.

Aliztuz Cristora nijkulturuza naizninnarakas, uspane maizashitchi, Cristora kanpashiara akwa. Uspakasa tuasmin, usne wat min kit mane uspa akwa Diosta aishtaish kiztu (1.1–3.13). Suasne Pablone usparuza kurunnamtu, Cristora an piankamanapa, ussa mama nijkulanapa (4.1–5.11). Kwiztane Pablone irittuz irittas kuhsanazi kamtanamiztu. Au Anpat Jesucristone mamasa chiyuras kailnazi, aumiza sapnat kit kwashta nuninnanapa. Ussa nijkultuasmin, ussa pashiamtuasmin, usne paiña kailtu payura tiriztawamakpas kaiznamtu. Minpa pit Pablone usparuza kurunnamtu (5.12-28).

Kakishapu

1 Nane Pablo mun ish. Nane, Silvanokasa Timoteokasa, an pinkih pat kit u Tesalónica pipulura uztuza, u Cristora piantuza, ininnamtus. Une au Taitta Dioskasa au Anpat Jesucristokasa chaamtu. Aune u akwa Diosta paikumtumakpas, Dios uruza wat kiwainanapa, Dioskasa kalpain uzanapa.

Tesalónica pipulura uztuz nijkulamtu akwa, uspane Diosta aishtaish kizamtu

2 Uruzpa mintuasmin, pailta payukima aune u akwa Diosta aishtaish kaiztumakpas. Pailta payukima aune u akwa Diosta paikumtumakpas. 3 Taitta Diosta paikumtuasmin, aune u kal kiarit aizpa minñamtumakpas, u Jesucristora nijkulamtu akwa. U mamaztuza pashinamtu akwa, mamaztuza kiwainashimtu akwa, aukas u kal kiamtu aizpa minñamtumakpas. Au Anpat Jesucristo amtu payura tirizamtuasmin, une an tinta namamiztu. 4 Diosta piantuzne, mizhain. Aune Dios uruza pashinamtu pianmakpas. Usne uruza nanara, paiña kwal namnanapa. 5 Aune Dios watsal pit Jesucristowa uruza kamtaramakpas. Kamtanamtuasmin, Diospa Sinam Izpulne uruza tinta kiwainnara, au watcha kaizara aizpa piankamanapa. Ukasa uzamtuasmin, aune kain pit kaiztachimakpas. Aune u iztakin iztasparit kal kiaramakpas. Aune au kiarit aizpa u wat akwa sun kiaramakpas.

6 Uruzne au uztakanain au Anpat Jesús uztakanain kamarit. Sun akwa une aumizakas au Anpat Jesústakas kanpaara. Awa uruza aliz kularitkas, une Dios watsal pit au kamtara aizpa miara. Uspa uruza naizninnarakas, Diospa Sinam Izpulne uruza wat kulninnara, Jesústa nijkulara akwa. 7 Kwiztane une Macedonia sura nijkulturuzakas Acaya sura nijkulturuzakas miza uzna kamtanara. Une tinta namat kit nil uzara. Mane uspane u uztakanain uzashina. 8 Au Anpat watsal pitta Macedonia su uztuzakas Acaya su uztuzakas paranamtuasmin, une u Diosta nijkulara aizpa wantuza kamtanara. Katmizna aune mamaztuza

uruzpa chinkas kainanamanash, wan u akwa mɨarɨt akwa. 9 Uspane u uzkin wan kirɨt aizpa paramtu. Une aumɨza sappat kit au kamtara aizpa mɨara paramtu. Ukas sun dioskanain sarɨtta chɨhkaat kit watcha Diosta, uztumikara, kanpaamɨzta, us kaizta aizpa mɨanapa. 10 Sunkas paraamtu. Une Jesústa, Dios painkulta, tɨrizamtu, chiyuras aka. Diosne ussa irɨttas kakulninta. Dios awaruza uspa kwail akwa ilnamtukas, Jesúsne aumɨza watsat mɨlnanazi, sun naiztu payura naizamanpa.

2

Pablowa kal Tesalónica Pɨpulura

1 Diosta piantuz, mɨzhain. Mazantuz au kamtamtu aizpa mɨarakas, une au kirɨt aizpa wan pian. Diosne au kamtamtu akwa uruza maizninnara. 2 Une Filipos pɨpulura uztuz aumɨza kiarɨt aizpa pian. Tesalónica pɨpulukin au naizarakas, awa aumɨza kwail kiarɨtkas, Diosne aumɨza an tɨnta namninnara, Dios watsal pit uruza kamtananapa. Suane akkwan aliz awaruzne aumɨza pilchapuzara. 3 Uruza kamtanamtuasmin, aune uruza ñanta kamtanapa sairachimakpas. Aune uruza chiwazha kwail kianapa kamtanarachimakpas. Aune uruza kutkwatchimakpas. 4 Sunkana Diosne au akwa wat min kit aumɨza Dios watsal pit chɨhkanara, awaruza kainanapa. Katmizna sun pit paramtumakpas. Aune paramtuchimakpas, awa au akwa wat minñanapa. Aune Dios pashimtu aizpa kishimtumakpas, Dios au kaijchura pian akwa. 5 Une au parɨt aizpa piankamara. Aune mizurainkas uruza watsal pit parachimakpas, au pashit aizpa kianapa. Aune Dios pit kamtanarachimakpas, u pial sappana. Diosne au kimtu aizpa pian. 6 Aune chinkas saimtuchimakpas, au wat awain kizanapa. Aune mizurainkas Dios pit kamtanarachimakpas, u au akwa wat minñanapa, mamaz awa au akwa wat minñanapa. 7 Cristo aumɨza paiña ɨnintuz namnarakas, aune uruza tɨnta paramtuchimakpas. Uruzpain wat awakanain uztamakpas. Aliz chimakpas. Akkuhsh paiña pashparuza iznamtukanain, aune uruza kwinta kimtumakpas. 8 Sunkana uruza kwisha pashinara akwa, aune Dios watsal pit uruza kamtanashimtumakpas. Uruza kwisha pashinamtu akwa, aune uruza akkwan kiwainnashimtumakpas. Sunkana uruza pashinamtumakpas. 9 Diosta piantuz, mɨzhain. Au kamtɨt aizpa nɨjkultain. Payuwarakas amtawarakas kwisha tɨnta kal kitmakpas. Uruza Dios watsal pit paramtuasmin, au kalmin kitmakpas, uruza chinkas paikuman.

10 Ukas Dioskas miza uruzpain uztamakpas pian. Aune Dios iztakin nil uztamakpas. Aune, wat awakanain, uruza, Diosta nɨjkulturuza, kwail kitchimakpas. Ukasa uztuasmin, aune Dios ɨnintakanain uztamakpas. 11-12 An ñamin ukasa uzamtuasmin, aune uruza kurunat kit maza maza kamtanaramakpas, wat puranpa. Papihsh paiña painkulta kuruntukanain, aune uruza kurunaramakpas. Aune uruza paikwatmakpas, au ɨnintu aizpa mɨanapa. Diosta piantuzne Dios ɨnintu aizpa mɨat kit kiarawa. Usne uruza akwanamtu, uskasa ɨninnanapa, u Dios tɨnta i piankamanapa.

13 Katmizna aune pailta payukima Diosta u akwa aishtaish kiztumakpas, Dios watsal pit mɨarɨt akwa. Uruza Dios watsal pit kamtanamtuasmin, une sun pit sappat kit “uspa kaizamtu aizpa Dios pit i” minñara. An pitne awawa pit chi. Watcha. Sun au kaizamtu aizpa Dios pit

i. Paiña pit akwa Diosne uruza, Jesucristora nɨjkulturuza, maiznamtu.
14 Diosta piantuz, mɨzhain. U sura uztuzne uruza naizninñara. Une Judea
sura Jesucristora nɨjkulturuz uzarakanain uzara. Kawarain Judío awane
Jesucristora nɨjkulturuza uspa kwaltuza uspa sura naizninñara. 15 Sun
Judío awane Jesústakas Dios pit an ñancha kainammtuzakas piantanara.
Uspakas aumɨza tɨnta naizninnara, Dios kaizta aizpa mɨashimtuchi
akwa. Uspane wan awakasa aliz kulat kit aumɨza 16 sun sanachi kizara,
Jesústa nɨjkularachiruza Dios pit kaizamanpa, Dios usparuza watsat
mɨlnamanpa. Ñamin kwail kiarɨtkas, uspane an akkwan tuntu kwail
kiamɨztu. Mane an minpa payura Diosne usparuza ilninnanazi, kapal
naiznakima.

Pablone Tesalónica pɨpulura ɨshina, usparuza iznana

17 Diosta piantuz, mɨzhain. Mamaz awa uruzkis aumɨza manta kiara
akwa, aune pashpa kwairɨtkanain namtamakpas. Katmizna, aune
mamasa kailshiaramakpas, uruza iznana. Ukasa uzarachikas, aune
wan payura uruza nɨjkulamtumakpas. 18 Katmizna aune mamasa u
uzkin ɨn namanash. Nain akkwan piji ɨn namnarau. Ɬshimtuasmin,
Satanásne aumɨza ɨnintachi. 19 Au Anpat Jesús amtu payura taizkane,
aune kwisha wat puranpas, u Diosta tɨrizamtu akwa. Aune Jesús amtu
payura “u Dios pit wat mɨara” kaizanapas. 20 Watcha, aune u akwa wat
minñamtumakpas. Aune u akwa kwisha wat makpas.

3

1 U akwa mɨrachi akwa, mamaz payura tɨriztashitchi akwa, Sil-
vanokas nakas Atenas pɨpulura nukkulpailta. 2 Suasne aune ap añara,
Timoteora, u purakin ɨninpailta. Timoteone aukasa kal kit kit Dios
watsal pit Cristowa kamtawaintu. Usne u uzkin ɨzi, u Cristora an
nɨjkulwainanapa, an tɨnta namninnanapa. 3 Suasne une u nɨjkulamtu
aizpa chɨhkanamanazi. U Jesústa nɨjkulamtu akwa, mamaztuzne uruza
naizninnanazi. Awa uruza naizninnamtukas, usne uruza iznanazi,
uruza kiwainnanapa. 4 Ankas an ñamin kaiznaramakpas. U uztukin
tuasmin, aune an ñamin au naizamtu aizpa paratmakpas. Watcha, une
sun kirɨt aizpa pian. 5 Katmizna aune mamaz payura u akwa mɨna
tɨriztachimakpas. Au paasne Timoteora ɨninpailta, miza u Cristora
nɨjkulamtu piankamnapa. Nane Satanás uruza anupparɨt ishkwat
mintuarau. Sun kitne, au kalne uruzpain kawal.

6 Timoteora uruza ɨnintawane, usne ma u pɨpulukis kail kit u wat pit
aumɨza kainanara. Usne aumɨza u Diosta nɨjkulamɨztu kaizta. Wan
awaruza pashinamtu kaizta. Uskas u pailta payura au akwa wat
nɨjkulamtu kaizta. U aumɨza izshinamtu kaizta. Kawarain aune uruza
izshimtumakpas. 7 Katmizna, Diosta piantuz, mɨzhain. U pit ɨninta aizpa
mɨrawane, aune wat puramakpas. Akkwan tuntu naizamtukas, aune
an tɨnta namtamakpas, u mama Cristora nɨjkulamtu akwa. 8 U Anpat
Cristokasa kanparane, us kaizta aizpa mɨarane, aune an wat puranapas.
9 Katmizna u Cristora an wat nɨjkulamtu akwa, aune au Diosta akwan
piji aishtaish u akwa kiztumakpas. U akwa aune Dios iztukin wat
kultumakpas. 10 Payuwarakas amtawarakas Diosta paikumtumakpas,
uruza iznanapa, u we nɨjkulamtu aizpa kamtananapa.

11 Mane au Taitta Diostakas, au Anpat Jesústakas akumtumakpas, u
uzkin azain aumɨza ɨninnanapa. 12 Au Anpat Jesústa paikumtumakpas,

Dios uruza wat kiwainanapa, Cristora nɨjkulturuzakas mamaztuzakas pashinanapa. Au uruza pashinamtukanain mamaztuzakas an akkwan pashinarain. 13 Sun kitne, une Cristora an nɨjkulashina, an tɨnta namanapa, wan kwail kirɨt aizpa chɨhkanapa. Suasne une Taitta Dios iztakin us pashit aizpa uztakanain uzashina, au Anpat Jesús kailtu payurakima. Us kailkane, usne Diosta piantuza uskasa karananazi.

4

Pablone ma pitchin Cristora nɨjkulturuza kamtanamtu

1 Mane, Diosta piantuz, mɨzhain. Aune uruza mamaz pit kuruntumakpas. Aune an ñamin uruza miza uzna kamtanaramakpas, wan awaruza Dios pashit aizpa kianpa. Sunkana uzat kit Dios kaizta aizpa kirain. U au Anpat Jesústa piankamtu akwa, aune uruza paikumtumakpas, ussa an wat piankamanapa.

2 Aune au Anpat Jesús aumɨza ɨninnara aizpa uruza kamtanaramakpas.

3 Diosne uruza paiña pit chihkashimtu, Dios kaizta aizpa kianapa, kwail kiamanpa. Mamazpa ashampakasa chaman. Mamazpa ampukasa chaman. 4 Ampu aizpa paiñain ashampara mɨl kit kwira kit kit pashitpa. 5 Ashampa mɨjmikane paiña ashampakasa watsal uztawa, ussa kwail kishimanpa. Diosta pianchiruzne usparuzpa ashamparuza sunkana kwail kinamtu. 6 Ashampa mɨjmikane, mamaz ampuwa ashampakasa pittane, kwail kinazi. Uruzne Diosta piantuza sunkana kiman. An ñamin nane uruza Dios sunkana kirɨttuza ilnanazi kiz kit tɨnta kurunarau. 7 Diosne aumɨza akwanara, kwail kin uzamanpa, mamaz kasara kitchimikakasa chamanpa. Aumɨza akwanara, nil uzanapa, Dioskasa chaanapa. 8 Na kamtara aizpa mɨmtuchiruzne Dios kamtara aizpa mɨamtuchi. Nawa sappamtuchi akwa, uspane Dios kamtara aizpa sappamtuchi. Diosne paiña Sɨnam Izpulta aumɨza ɨninta, aumɨza kiwainnapa, us pashimtu aizpa kinpa.

9 Mane nane uruza miza Diosta piantuza pashinana pamanash. Diosne ñamin uruza uruzpain pashianapa kamtanara. 10 Watcha, une wan Diosta pianturuza, wan Macedonia sura uzturuza panashimtu. U usparuza pashinamtukas, aune uruza paikumtumakpas, wantuza an akkwan pashinanapa. 11 Uruzpain kalpain uzna kamtain. Mamaz awara kwail kinapmun. Wan awane uspain kal kiarawa. Awa aizpa sailkasa kal kiarawa, uspa we aizpa kana kinpa. Mamaztuza chiwazha paikukain. Na kamtanara aizpakanain kal kirain, 12 u chinkas we kimanpa. Sunkana kitne, wan Diosta pianchiruzne uruzpa wat minñanazi.

Anpatne kailnazi

13 Diosta piantuz, mɨzhain. Diosta piantuzne iarɨnazi. Sun akwa kainsɨh minman. Aune uruza irɨttuzpa, Diosta piantuzpa, piankamnintamakpas, tayalamanpa. Mamaztuzne, Diosta pianchiruzne, tayalat kit chiyura uzna tɨrizamtuchi, irɨttuz kakulninshina pianchi akwa. Sun akwa uruza kamtananash. 14 Aune Jesús irɨt nɨjkultumakpas. Ankas Jesús irɨttas kakultɨt nɨjkultumakpas. Diosne sun irɨttuza, Diosta piantuza, kakulninnanazi, Jesús suntuza chiyura nuninnanapa, paiña kailtu payura.

15 Katmizna aune au Anpat aumɨza kamtanara aizpa uruza kamtanamtumakpas. Au Anpatpa kailtu payu taizkane, aune mama an sukin

uzturuzne, chiyura an ñancha nuamanapas, sun Diosta piantuza, an ñamin irittuza, aukasa kakulninnamtu akwa. 16 Sun payura au Anpatne chiyuras kailnazi. Awane Dios paramtu aizpa mianazi. Sun urain awane katsa ángel mikwa tinta kwiantu aizpa mianazi. Suasne awane Diospa iru kwil tinta ustu mianazi. Sun urain irittuzne, Cristora piantuzne, an ñancha kamkis kakulanazi. 17 Kwiztane aune, an sura uzturuzne, iarittuzkasa parejuin chiyura nuanawas. Suasmesa aune wanish pilakin au Anpatta wanmalanawas. Suasne aune au Anpatkasa pailta payukima nukkulanapas. 18 Katmizna, an pitkasa uruzpain kiwaintain, tayalamanpa, u Dioskasa pura akwa.

5

1 Mane, Diosta piantuz, mizhain. Nane uruza au Anpatpa amtu payuwa pamtuchish, u sunpa wat pian akwa. 2 Minminkas mizurainkas au Anpat kailtu pianchi. Walkummika amtawara mamazpa yalta napna chamtuasmin, yalpamikane mizurainkas walkum amtu pianchi. Sunkanane minminkas au Anpat kailtu payura pianchi. 3 Mazantuzne minñat kit ka kaizamtu: “Aune kalpain uztumakpas. Chinkas aumiza azaptuchi,” kizamtu. Uspa sunkana minñakane, Cristone azain at kit wantuza ilnanazi. Ashampa pija wakane, pashpa taiztachasmin, usne kwisha tinta ishnintu. Sun ashampa aza ishtu kiamtukana Dios kwailtuza ilnakane, minminkas tizamanazi. 4 Diosta pianchiruz Jesús kailtu pianchikas, une, Diosta piantuzne, paiña kailtu payu tirizamtu. Walkummika kulat kit yalkin napkane, usne yalpamikasha azain ishkwinintu, walkumtumikasha tiriztuchi akwa. Une au Anpat kailtu payura pian akwa, une paiña kailtu payu tirizamtu, ishkwatchin. 5 Diosta pian akwa, une wat kiat kit nil chaamtu. Mamaztuz Diosta pianchi akwa, uspane chaat kit kwail kiashimtu. 6 Katmizna aune Diosta pianchiruzkana uzarachiwamakpas, uspa kizpu mainñamtu akwa. Auruzpain kwira kitpamakpas. Aune wat mintawamakpas. 7 Amtawara awane pittamtu. Diospa minñamtuchi akwa, awane amtawara tiraku kuat kit piamtu, Jesús kailtu payu tirizamtuchi akwa. 8 Aune, Diosta piantuzne, Dios pashit aizpa kamtumakpas, kizpu maintuchi akwa. Auruzpain kwira kitpamakpas, wat minñanapa. Dios aumiza kiwainshimtu akwa, Diosta an wat nijkularawa. Dios aumiza pakpashimtu akwa, aune awaruza pashinarawamakpas. Aune Diosta tiriztawamakpas, Dios aumiza chiyura milnanakima. 9-10 Diosne aumiza nanarachi, aumiza ilnana. Au Anpat Jesucristo au akwa irit akwa, Diosne aumiza nanarit, watsat milnanapa. Au Anpat kailkane, ma uzturuzkas an ñamin irittuzkas uskasa uzanapas. 11 Katmizna uruzpain watsal pit kaiztain, Diosta an wat piankamanapa. Ma u usparuza kiwaintukanain wantuza kiwainnarain, an tinta namanapa.

Pablone Diosta pianturuza kurunamtu

12 Diosta piantuz, mizhain. Aune uruza paikumtumakpas, uruzpain Diospa kal kimturuzpa wat minñanapa. Diosne usparuza u mikwa namninnarit, uruza ininnanapa, uruza Dios pit kamtananapa. 13 Usparuzpa kwisha wat mintain. Diospa kal kiamtu akwa, usparuza pashinarain. Uruzpain kalpain uztain.

14 Izmuruz, mirain. Sunkas kal kishimtuchiruza tinta kurunnarawa, paiñain kal kianapa, paiña pial kana kianapa. Tayalturuza kiwaintain,

Dios usparuza an tɨnta namninnapa. Cristora we nɨjkulturuza kiwaintain. Wan awaruza impara imparain kurunarain, aliz kultachin.
15 Uruza kwail kimturuza kwail kiman. Diosta piantuzakas, wan
Diosta pianchiruzakas wat kiwaintain.
16 Pailta payukima wat purarain. 17 Chiwazha kimtuasmin, akwan piji
Diosta paikwarain. 18 Naizamtuasmin, Diosta aishtaish kiztain. Diosne
Jesucristora piantuz sunkana kinpa pashimtu.
19 Diospa Sɨnam Izpul kuruntu aizpa kirain. 20 Dios pit kamtamturuza
mɨrain, uspa kaizamtu aizpa mainñamanpa. 21 Dios pit kamtammika
kwinta kimtuasmin, une us kaiztu aizpa mɨmarain, us Dios kaizta aizpakana kamtanapa. Wat kiztu aizpa nɨjkulat kit kirain. 22 Wan tuntu
kwail aizpa chɨhkarain.
23 Diosne aumɨza wat kulninta, uskasa kalpain uzanapa, wan kwail
kirɨt chɨhkanapa. Nane Diosta paikumtus, Dios u kaijchura watsanapa,
us ɨnintu aizpa kianapa, us kurunamtu aizpa mɨanapa. Au Anpat
Jesucristo akane, Diosne au kwail kiamtu pashinamanazi. 24 Dios uruza
akwanarɨt akwa, usne uruza watsananazi, Dios iztakin nil uzanapa.
Diosne us kin namtarɨt aizpa kinazi.

Minpa pit

25 Diosta piantuz, au akwa Diosta paikwarain.
26 Wantuza “kakishapu” kiztain.
27 Au Anpatne an pit paranpa nawa ɨninta, u wan Cristora piantuza
sun pit izanapa.
28 Diosta paikumtus, au Anpat Jesucristo uruza wat kiwainanapa. Ka.
Pailti.

2 Tesalonicenses
San Pablone An Kwizta Pinkih Para

San Pablo an ñancha pinkih Teslónica pipulura uztuza parawane, minpazha kal kiarashitchi, apa Anpat Jesucristo kailtu payu kashain taiztu akwa. Katmizna Pablone mamasa an kwizta pinkih usparuza panamtu, paiña kailtu payuwa an wat piankamanapa.

Suasne Pablone uspa akwa Diosta aishtaish kiztu, uspa Cristora nijkulamtu akwa, Tesalónica pipulura uztuza pashinamtu akwa (1.1-12). Dios kwail kiamtuza naizninnamtukas, Anpat Jesúsne mamasa watcha anazi. Cristo amtuchasmin, “mamaz kwail ampune” anazi, kwisha kwail kininnana. Pablone Diosta piantuza kurunnamtu, an ampuwa ishkuamanpa, au Anpat Jesucristo kailtu akwa (2.2).

Sun pinkihkin (cap. 3) Pablone kurunnamtu, Cristo uztakanain uzanapa. Suasne usparuza akwanamtu, us akwakas paiña izmuruz akwakas Diosta paikuanapa. Minpa usne usparuza tinta ininnamtu, kal sayanapa, pial kana kianapa, kumira kwan. Sunkana kiznamtu: “Kal kishimtuchimikasha kumira kwinkain” (3.10).

Kakishapu

1 Nane Pablo mun ish. Nane Silvanokasa Timoteokasa an pinkih paat kit uruza Tesalónica pipulura uztuza ininnamtus, u au Anpat Jesucristorakas u au Taitta Diostakas piankaamamtu akwa. 2 Aune u akwa au Taitta Diostakas au Anpat Jesucristorakas paikumtumakpas, Dios uruza wat kiwainanapa, kalpain uzanapa.

Cristo kailka, Diosne kwail kirittuza ilnanazi

3 Diosta piantuz, mizhain. Aune pailta payu u akwa Diosta aishtaish kiztumakpas. Ka kaiztawamakpas, u Diosta an nijkulamtu akwa, u uruzpain an pashiamtu akwa. 4 Katmizna, u Diosta nijkulturuzkin pianakane, aune wat puramakpas. Aune usparuza u Diosta nijkulamtu kiznamtumakpas. Mamaztuz uruza naizninnamtukas, u akwan tuntu kwail naizamtukas, une wan chiwal tailchaamtu, u Diosta nijkulamtu akwa.

5 U Dios pit nijkulamtu akwa, mamaztuzne uruza naizninnamtu. Sunkana wat Diosne wattuzakas kwailtuzakas nil kinanazi. U naizamtukas, Diosne uruzpa wat min kit uruza paiña inintukin uzninnanazi.

6 Dios nil kimtu akwa, Diosne uruza naizninturuza naizninnanazi. 7 Sun payura Diosne uruzakas aumizakas parejuin kwaizkulninnanazi. Au Anpat Jesús chiyuras paiña tinta ángeltuzkasa kaiyakane, wan naizninmu pailtinazi. Kailka, usne ïnkanain aiztinazi. 8 Sun payura Diosne Diosta pianchiruzakas, au Anpat Jesús watsal pit mimtuchiruzakas ilninnanazi. 9 Diosne pailta payukima usparuza ilnanazi, naizanakima, wan kanakima. Uspane au Anpat Jesúspa uzkin kashain mizurainkas pianasachi. Sipnazi. Uspane miza us watsal iztit piankamamanazi. Yawa tinta i piankamamanazi. 10 Au Anpat akane, Diosta nijkulturuzne ussa “kwisha wari” kizat kit uspa iztukin wakpuj wainñanazi. Sun payura ukas sunkana kianazi, u au pit parat aizpa nijkulara akwa.

11 Katmizna aune, Cristora nijkulamtu akwa pailta payukima Diosta paikumtumakpas, uruza tinta kiwainnanapa. Diosne uruza akwanara, Dios uruza kurunamtu aizpakana uzanapa. U Diosta nijkulamtu

akwa, usne uruza kiwainnashina, u wan wat pashiamtu aizpa kianpa.
12 Sunkana u uzamtune, awaruzne au Anpat Jesúspa wat minñanazi. U
Dios kaiztu aizpa miamtu akwa, uskas u akwa wat minanazi. Wan
chiwal sunkana kirinazi, au Dioskas, au Anpat Jesucristokas uruza
kwisha wat kiwainashimtu akwa.

2

Au Anpat Jesucristone anazi

1 Mane, Diosta piantuz, mizhain, au kaizamtu aizpa piankamanapa.
Au Anpat Jesucristone kail kit aumiza wan ussa nijkulturuza wan-
makninnanazi, uskasa puranapa. 2 U mintu aizpa maizman. Minpazha
“au Anpat kailtu payu me putnazi” kiztane, ishkuman. Minpazha
“Diospa Izpul anmin pit nawa kaizna ininta” kiztane, ishkuman. “Pablo
an pinkih pat kit Cristo me kailta” kizturuza miman. “Pablo an pit kamtat
kit me Cristo kailta” kizturuza miman. 3 “Au Anpat kailtu payu taizzi”
kizturuza miman. Uruza pirail kaizninman. Au Anpat kailtu payu taiz-
tuchasmin, akkwan awaruzne Dios inintu aizpa miashimanazi. Uskasa
aliz kulat kit wakpuj wainñamanazi. Sun payu taizka, mamaz ampune
awa uzkin anazi, akkwan tuntu kwail kianapa. Kwiztane Diosne an
kwail kimtumikasha, an ĩnta imtumikasha ilnazi, us naiznakima. 4 Sun
Diosta aliz kultumikane Dios inintu aizpa kishimanazi. Usmin an katsa
namninshinazi, Dios mij aizpa azpiannapa. Uskas Dios yalta uznazi,
“nane Dios ish” kizna, awa ussa wakpuj wainñanapa.

5 Na uruzkasa mama uzasmin, nane sun pitmin uruza akwan piji
paranarau. ¿Nijmakkiwas? 6 Mane une an kwail kimmikawa pian. Usne
mane kwail kisachi, minpazha ussa kwail kinintuchi akwa. Narit urara
awane ussa izat kit piankamanazi. 7 Sun kwail kimmikane ma kulat kit
paiña kal kimtu, awa Dios kaizta aizpa miamanpa. Mamazne an kwail
kimmikasha wan kwail kishimtu aizpa kinintuchi, us au sukis inkima.
8 Kwiztane an kwail kimmikane kai iztinazi. Au Anpat Jesús kailkane,
usne kwisha watsal iztit anazi. Usne an kwail kimmikasha paiña pitkasa
ininnazi, piantanapa, an kwail kimanpa. 9 Jesús kailtuchasmin, an
kwail kimmika akane, usne akwan iztasparit kal kinazi, Satanás ussa
tinta kiwaintu akwa. Mamazne paiña kwail kal kiamtu aizpa kimanazi.
Paiña kwail iztasparit kal akwa, usne awaruza paiña pirail kirit aizpa
kanpaninnazi. 10 Usne akkwan tuntu kwail kinazi, wan awaruza pirail
apninnanapa. An awaruzne iarinazi, Dios watcha pit pashiarachi
akwa. Dios watcha pit miashimtuchi akwa, Diosne usparuza watsat
milnamanazi. 11 Uspa watcha miashimtuchi akwa, Diosne usparuza
pirail aptu aizpa mininnanazi. Suasne uspane an pirail kaizmumikasha
mianazi. 12 Uspa watcha miashimtuchi akwa, kwail kiashimtu akwa,
Diosne wantuza ĩnta impakninnanazi.

Diosne awaruza nananazi, watsarit milnanapa

13 Mane, Diosta piantuz, mizhain. Dios uruza pashinamtu akwa, pailta
payu aune Diosta u akwa aishtaish kiztawamakpas. Au su sarachasmin,
Diosne an ñamin uruza watsat milnana nanarit, uruza pashinara akwa.
U Dios watcha pit nijkularawane, Diospa Sinam Izpulne uruza nil uzni-
nara, Dios pashit aizpa kianapa. 14 Au Dios watsal pit uruza kainanamtu-
asmin, Diosne uruza akwanara, us aumiza watsat milnanapa, au Anpat
Jesucristokasa chiyura uzanapa.

15 Katmizna, Diosta piantuz, an tinta namtain. Sun pit u uzkin na kamtanara aizpakas, sun pinkih uruza paninnarara aizpakas nijkulamiztain.
16 Au Anpat Jesucristokas, au Taitta Dioskas aumiza pashinat kit aumiza wat kurunnara, pailta payu kalpain uzanapa. Aune us aumiza wat milamtu aizpa tiriztumakpas. 17 Nane au Anpat Jesucristora paikumtus, uruza kalpain uzninnanapa, wan wat kal kianapa, wan watsal pit paraanapa.

3

Diosta au akwa paikwarain

1 Diosta piantuza, minpa pit kaiznamtus. Au akwa Diosta paikwarain, an akkwan awa au Anpatpa pit mianapa, Dios aumiza kiwainnanapa, paiña pit wan suwara kainanapa. Suasne uspane sun pitmin sappanat kit u nijkulamtukanain nijkulanazi. 2 Wan awa Dios watsal pit nijkulamtuchi akwa, au akwa paikwarain, au watsarit tuanpa, kwail awaruz aumiza chinkas kiamanpa. 3 Aune au Anpatta nijkulshinamakpas. Au Anpat aukasa chamtu akwa, usne uruza an tinta namninnat kit uruza iznanazi, Satanás uruza kwail kininnamanpa.
4 Aune au Anpat uruza kiwainanazi pianmakpas, au inintu aizpa pailta payu mianapa. 5 Nane au Anpatta paikumtus, yawa Dios uruza pashinamtu piankamanapa, Cristo uruza an tinta namninnanapa.

Awane kal kiarawa

6 Diosta piantuz, mizhain. Mazantuzne, Diosta pianturuzne, wat kal kiamtuchi. Au Anpat Jesucristo aumiza kamtanara akwa, aune uruza ininnamtus, arakantuza paimpa chihkananapa, uspakasa chaamanpa, uspa au kamtanara aizpa miamtuchi akwa. 7 U uzkin uzarasmin, aune tinta kal kiramakpas. Arakan chimakpas. Katmizna uspane au kal kimtukanain kal kin piankamarawa. 8 Chiwazha kain sapparachi akwa, aune wan kumira sapta aizpa pialkasa taramakpas. U uzkin uzarasmin, amtawara payuwara tinta kal kiramakpas, minminkas au akwa pial taanpa. 9 Aune uruza au we mij aizpa paikwashimtumakpas. Sunkana aune chinkas paikwatchimakpas, u au uztakanain piankamanapa. 10 U uzkin uzarasmin, aune uruza an pit kinpa ininnaramakpas: “Kal kishimtuchimikasha kwinkain.” 11 Aune minpazha uruzpa arakankanain uzamtu miramakpas. Kal kiamtuchiasmin, minpazha mamaztuza azhappamtu. 12 An Anpat Jesucristo aumiza kamtanara akwa, aune sun kal kishimtumikara kurun kit inintumakpas, paiña kal kianapa, paiña kumira kwanpa, wat uznapa.

13 Diosta piantuz, mizhain. U tayalamtukas, une pailta payukima nil uzat kit wat kiarawa. 14 Minpazha an pinkih parit aizpa, au kamtarit aizpa mimtuchine, ussa wan awaruza antain. Uskasa chakain, us kwail akwa mitsal mijanpa, Anpatta mamasa kanpanapa. 15 Une ussa izmumikakanain saptain, Diosta pianmikakana kurunnapa.

Dios uruza wat kinamtu

16 Mane, au Anpat watmika uztu akwa, au Anpat Jesucristone uruza pailta payu kalpain uzna kiwainashimtu, au Anpat ukasa tuanpa.

17 Nane Pablo mun ish. Mamaz an pinkih pamtukas, nane uruza kakishapu kiz kit an minpa pit ap chihtikasa pinkihta pamtus. 18 Au Anpat Jesucristo wan uruza wat kiwainnanaka.

Pailti.

1 Timoteo
San Pablone An Ñancha Pinkih Para

Musittu Timoteone Cristora nijkul kit San Pablokasa chat kit Pablokasa kal kira. Paiña akkuhshne Judío ashampa azi. Paiña papihshne Griego ampu azi. Pablone usparuza Listra pipulukin wanmalnara (Hch. 6.1-3). Pablone an pinkih Timoteora, iglesiakin kal kimtumikara, pamtu, paiña kuruntu aizpa mit kit sapnapa. Pablone ussa pashimtu kwisha.

Pablo Timoteora kamtamtuasmin, an ñancha usne mazantuz kwail kamtamtuz iglesiakin kamtanamtu kiztu (caps. 1–3). Mazantuzne Judío kamtamtu aizpakas Diosta pianchiruz kamtamtu aizpakas iglesiakin kainanamtu. Mazantuzne chiwazha kumira impa kizamtu. Mazantuzne au sukin wa aizpa kwail azi kizamtu. Mazantuzne uspa kularit pit mij aizpa awaruza watsat milnanazi kizamtu. Mamaztuzne kasara kimtu impa i kizamtu. Pablone Timoteora uspa minñamtu aizpa nil chi kiztu.

Kwiztane Pablone ussa kuruntu, wan iglesiara iamturuz us kaiztu aizpa kianapa, Diosta nil wakpuj wainñanapa, iglesia mikwaruz wat ininnanapa. Minpa Pablo ussa pashimtu kiz kit ussa kuruntu, wat kamtammika namnapa, Jesucristowa kiwainmika namnapa (4.6).

Kakishapu

1 Nane Pablo mun ish. Nane Jesucristowa inintamika ish. Au watsat milmumika Dioskas au Anpat Jesucristokas nawa nat kit ininta. Au nijkulturuzne ussa tiriztumakpas, us aumiza chiyura sapnakima.
2 Timoteo, miri. Nane nua sun pinkih pamtus. Nune ap watcha painkulkana i, Dios nua kiwaintit akwa, sun pit nijkulnapa. Nane au Taitta Diostakas Anpat Jesucristorakas paikumtus, nua wat kiwainpa, nua pashinapa, nu kalpain uznapa.

Mamaz awa kwail kamtamtu aizpa kwiraruin

3 Macedonia sura ikane, nane nua Éfeso pipulukin tiwij irau. Sua an mari kiztau, wat chi kamtamtuza kurunnanapa, mamaz tuntu kamtam kamtanamanpa. 4 Usparuza kaiznari, ñan kwinta kamtanamanpa. Antikwa awa an ñancha kiara aizpa kamtaamtune, an tuntu kamtamne Diosta piankamna kiwainsachi. Sunne chinkas wat puztuchi. Sun pitkasa kaizmuruzne awaruza wan mimaninnanazi. Kancha u Diospa wat kamtamtu aizpa nijkultane, nune Dios kaizta aizpa kinazi. 5 Nune sun kwail kamtamtuza ininnarawa, an kamtanamanpa. Suasne mamazta pashitmikane mamazpa kwail minachi, kaijchu sinam sarit akwa, Dios inintu aizpa kishimtu akwa, Diosta wat nijkultu akwa. 6 Minpazha na usparuza kaizta aizpa miarachi. Suasne ñanta kit kit mamaz miwara iara. Uspane Dios pashit aizpa chihkat kit mamaz miwara kaiyara, kain pit kaiznapa. 7 Usparuzmin Dios Moisésta ininta aizpa kamtamtuz namashimtukas, uspane uspa kamtamtu aizpa piankamamtuchi. Akkwan pit kaizamtukas, uspane uspain kamtamtu aizpa wat kamtaasachi.

8 Mane aune Dios ininta aizpa wari pianmakpas. Kamtammikane sun pit piankam kit Dios inintit aizpa nil kitpa. 9 Ankas pianmakpas. Awa wat kitne, minainkas kwail kirit kizamanazi. Diosne us inintu aizpa

pɨnkɨhta paninta, Dios kaizta aizpa kiamtuchiruz piankamanapa, Diosta mɨashitchiruz kwail kiarɨt piankamanapa, Diosta wakpuj waintuchiruz kwail kiarɨt piankamanapa, akkwan tuntu kwail kiarɨttuz kwail kiarɨt piankamanapa, Diosta pashiarachiruz kwail kiarɨt piankamanapa, Diosta nɨjkulamtuchiruz kwail kiarɨt piankamanapa, papihshtakas akkuhshtakas awarakas piantamtuz kwail kiarɨt piankamanapa, 10 kasara kitchi ashampakasa pitmuruzkas kwail kiarɨt piankamanapa, ampuwarain pitmuruzkas kwail kiarɨt piankamanpa, awara piz kit paininmuruzkas kwail kiarɨt piankamanapa, pɨrail kaizmuruzkas kwail kiarɨt piankamanapa, katsa namtɨtmikasha pɨrail apmuruzkas kwail kiarɨt piankamanapa. Mamaztuzne an akkwan tuntu kwail kianazi, watcha kamtam sapparachi akwa. 11 Sun watcha kamtamne Dios kwisha wari kiztu. Au watsal Diosne nawa ɨninta, sun pit awaruza kainana, awaruza watsat mɨlnanapa.

Pablone Diosta aishtaish kiztu

12 Nane Jesucristora, au Anpatta aishtaish kiztus. Usne nawa tɨnta kiwainta, paiña pit kainanapa. Usne nawa nil awakana nat kit ɨninta, paiña kal kinpa. 13 Na an ñamin ussa aliz parɨtkas, ussa piantuza naizninnarakas, ussa kwail kiztakas, usne nawa paiña kiwainmikasha namninta. Nɨjkultachiasmin, na kit aizpa wat pianchiasmin, Diosne nawa wat min kit kiwainshira. 14 Katmizna au Anpatne nawa kwisha wat kira. Jesucristo nawa saptɨt akwa, usne nawa wat kiwainta, ussa nɨjkulnapa, Diosta pashinpa, uskasa uznapa.

15 Na uruza kaiznamtu aizpa watcha i. Wan awane sun pit mɨat kit nɨjkularawa. Cristo Jesúsne au sura at, kwail awaruza wat paninnat kit watsat mɨlnana. Nane wan awaruzkin an kwail kirɨt ish. 16 Na kwail kirɨtkas, Diosne nawa wat kiwainta. Jesucristone akkwan payukima nawa tɨrizta, na ussa piankamnakima. Na akkwan kwail kirɨtkas, Dios nawa maizta akwa, usne nawa paiña painkul namninta. Sun akwa an kwizta Cristora nɨjkultuzne Dios usparuza maiznashina piankamnat kit pailta payukima chiyura uzninnanazi. 17 Katmizna mane aune Dios kwisha wari kiztumakpas. Usne wantuzkin an watsal i. Usne, au katsa mikwane, wan payurakima wanta ɨninnanazi. Mizurainkas isachi. Mɨnminkas ussa izsachi. Mamazne uskana chi. Usne wanta pian. Ka.

18-19 Timoteo, nune ap painkulkana i. Mamasa na kamtarɨt aizpa mɨzha, sun pitmin mamaztuza kamtananapa. Ñamin Dios kainammmikane nuwa wat para, sun kal wat kinpa. Mane na kamtamtu aizpa mɨrane, nune sun kal Dios mɨlara aizpa wat kishina. Diospa kal kimtuasmin, nune nil min kit Diosta nɨjkultawa, chiwazha wat aizpa kinpa, ayukta kwail mazmanpa. Mɨnpazha sun pit wat mɨrachi akwa, sun kammu pashitchi akwa, uspane kaarɨt me, an nɨjkulamtuchi akwa. 20 An ñamin Himeneokas Alejandrokas sunkanain kirailta. Sun paas wat mɨshimtuchi akwa, nane sun paasta chɨhkarau, Satanásta kanpailnapa, uspa kwail kimtu aizpa piankampailnapa, Diosta an kwail kizpailmanpa.

2

Wanmakkamtune, uspane Diosta paikwatpa

1 An ñancha nane nua kuruntus, Jesústa piantuza kainana, Diosta wan awa akwa paikwanpa. Uspane paikwatpa, Dios awaruza kiwainanapa.

Dios usparuza kiwainakane, Diosta paikumturuzne Diosta aishtaish kizashina. 2 Uspane wan katsa mikwa akwakas wan ainki ɨninmika akwakas Diosta paikwatpa, awa kalpain uzanapa, waya kitchin. Sun kitne, aune Diosta wakpuj wainñashit kit awa iztakin wat puranapas. 3 U Diosta wan awa akwa paikukane, Diosne sun kimtu aizpa wari kiztu. Au Diosne au watsat mɨlmumika i. 4 Usne wan awaruza watsat mɨlnashimtu, Dios watcha pit wat piankamanapa. 5 Maza Diosmin uz. Maza ampuin, Jesucristoin, Diostakas awarakas wanmakninnashinai, awa Dios iztakin wat uzanapa. 6 Wan awa kwail kiarɨt akwa, Jesucristone irɨt. Au akwa irɨt akwa, usne au kwail kiarɨt aizpa wat kulninnara, aumɨza watsat mɨlnanapa. Diosne sun payu nat kit awaruza an pit piankamninta, wan awaruza watsat mɨlnana. 7 Katmizna Diosne nawa narɨt, Jesucristowa kainanapa. Paiña ɨnintamika namtawane, usne nawa Judío awa chiruza ɨninta, usparuza watcha pit kamtana, uspa sun pit nɨjkulanapa. Na kaiztu aizpa watcha i. Pɨrail kaiztuchish. 8 Katmizna nane wan suras ampuruza kainammtus, Diosta paikwanpa. Judío awakana chihtɨ anak kit Diosta paikumtuasmin, Dios pashimtu aizpa kiarawa, pilchapuztachin, mamazkasa aliz kultachin.

Ashampa Dios wanmakmukin ɨamtune

9 Ashamparuz Dios wanmakmukin ɨakane, uspane kwisha muinchi pĩnkasa pait kit kwashina. Wat pĩn kwashina, awa usparuzpa kwail minñamanpa. Uspa ash wat ulaashina, akkwan pial tarachin. Urukas muin kwilkin kwamkas muin pĩnkas kwaman, awa ashamparuzpa kwail minñamanpa. Uspane chiwazha wat kal kiashina, awa watsal ashampa i kiznapa. Uspane wat ashampakana kuharawa, kwail ashampakana chi. 10 Ashamparuzne, Diosta pashimturuzne, watsal kal kiarawa. Sun kal kiarane, ashamparuzne watsal izanazi, Dios pashit aizpa kiamtu akwa. 11 Awa Dios pit kamtamtuasmin, ashamparuzne kamtamtuz kaizamtu aizpa puñain mɨarawa, paratchin. 12 Nane ashamparuza kurunnanash, wan awaruza Diospa yalkin kamtanamanpa. Ashamparuzne Dios pit puñain mɨarawa. Uspane ampuruza ɨninñanachi. 13 Ashampa sunkana kiarawa, Dios an ñancha Adánta sara akwa. Kwiztane usne Evara sara. 14 Adánne Satanáspa pɨrail aptɨt aizpa mɨrachi. Sun pɨrail aptɨt aizpa mɨrawane, paiña ashampain kwail kirɨt. 15 Diosne ashamparuza watsat mɨlnanazi, pashparuza kawiramtuasmin, Jesústa nɨjkulamtuasmin. Diostakas wan Diosta piantuzakas pashinarane, Diosne usparuza kiwainnanazi. Uspane nil uzat kit Dios pashit aizpa kiarawa.

3

Wanmakmuruzpa ɨninmika

1 An pitne na kaiztu aizpa watcha i. Mɨnpazha Diosta piantuz wanmakmu yalkin mikwa namshitne, usne wat kal pashimtu. 2 Katmizna an mikwane nil uztawa, mɨnminkas ussa kwail kirɨt kizmanpa. Usne maza ashampain mɨjatpa. Akkwan tain chappi kukain. Usmin wat min kit nil kitpa. Usne awa iztakin wat uztawa. Maza akane, paiña yal nammɨlatpa. Usne kwisha wat Dios pit piankam kit kamtawa. 3 Pirɨt chakain. Izmuruzkasa waya kikain. Mamaztuza wat kitpa. Usne waya kimtuza kiwainarawa, aliz paramanpa. Usne pialtain minman. 4 Paiña kwalta kurun kit wat ɨninnarawa. Paiña pashparuza kurun kit kawirarawa,

us kaiznara aizpa miat kit kianapa. 5 Paiña kwalta kurunna wat pianchine, usne Diospa yalkin wanmakmuruza kurunnasachi. 6 Diospa yal mikwara narakane, nune mamin Jesústa piankamtamikasha narakiwa, us “nane mamaz awakin an warish” minmanpa. Suasne uskas Diablokanakas naiznazi, us “mamaz awakin an warish” mintu akwa. Sun akwa Diosne sun kwail kimtuza naizninnanazi. 7 Jesústa pianchiruzkas sun Diospa yal mikwa wat awa i minñat kit kaizarawa, awa us kimtu aizpa nil i piankamanapa. Sun ampu wat chine, awa us akwa wat minñamtuchine, suasne Diablone ussa kwail kininnazi.

Wanmakmukin kiwainmuruz

8 Sunkanain wanmakmukin kiwaintuzne nil uzat kit uspa kaizara aizpa kiarawa. Mizurainkas uspa pit wainamman. Maza pitmin paratpa. Pirit chakain. Kal kimtuasmin, mamazta walkukain. 9 Uspane Dios kamta aizpa miat kit nijkularawa. Uspa kaijchu wat panintawa, wat pian aizpa kianapa. 10 Kiwainturuza narachasmin, nune uspa kal iznat kit usparuza mimarawa, miza uzna piankamanapa. Uspa chinkas kwail kiamtukine, nil uzamtune, nune kiwainmuruza namninnashina. 11 Sunkanain uspa ashamparuzkas wanmakmukin awa iztakin wat uzarawa. Uspane mamazpa kutkukain. Uspakas pirit chakain. Chiwazha kishitne, pailnakima nil kiarawa. 12 Ampu kiwaintumikane maza ashampain mijatpa. Usne paiña yalkin uzaruzakas paiña pashparuzakas watsal ininnarawa. 13 Kiwainturuz usparuzpa kal wanmakmukin wat kiarane, awane usparuzpa wat minñanazi. Suasne uspane an wat nijkulat kit Jesucristowa an tinta kamtanashina.

Aune Dios kishimtu aizpa piankamshinamakpas

14 Ɨrattuin na nua izna ishimtukas, nane an pinkih pat kit ininshimtus. 15 Upta azain putnasachine, nane an pinkih inintus, u miza purarakas Diosta piantuzkasa piankamanapa. Au Diosne, chiyura uzmikane, uruza paiña kwal namninnanat kit wanmakninnara. Sun Diosta piantuzne tinta watcha kamtananazi. 16 Awa an pitne an ñamin piankamarachikas, au kamtamne kwisha watsal i. Sunkana aune nijkulamtumakpas.

Diosne Cristo awakana namtit, aumiza piankamninnara.

Paiña Sinam Izpulne Cristo kwail kitchi kizta.

Ángeltuzkas ussa wat izara.

Awane sun pit tinta kainanara, wan awa mianapa.

Akkwan wan suras awane ussa nijkulara.

Diosne ussa chiyura sapta.

4

Kwail awaruzne kwail kamtanamtu

1 Mane Diospa Sinam Izpulne ka nil kizta: Minpa payurane minpazha Diosta chihkat kit Dios kaizta aizpa nijkulamanazi. Sun kwail awaruzne kwail saliz kaiztu aizpa miat kit mamaztuza Diablo kamtamtu aizpa kamtananazi. 2 Sun kamtamturuzne pirail kaizanazi, awa watcha piankamamanpa. Diablo usparuza piznat kit paiñawa namnarit akwa, uspane kwail kiamiznazi. 3 Sun kwail kamtamturuzne awaruza awa kasara kimanpa ininnanazi. Dios wan kumira sarakas, uspakas awara chiwazha kumira kuamanpa ininnanazi. Diosta nijkulturuzkas watcha piantuzkas aishtaish kizat kit wan kuwizashina. 4 Chiwazha Dios sara

aizpa wan kwashina, wat akwa. Chinkas impachi. Chiwazha kwashitne, Diosta aishtaish kizkane, aune sappat kit kwashinamakpas. 5 Dios pit akwa Diosta paikukane, usne au kumtu aizpa wat namnintu.

Jesucristowa wat kiwainmika

6 An pinkih parit aizpa Jesústa piantuza kamtanarane, nune Jesucristora kiwainazi. Nune an wat kamtam ñamin sap kit nijkulta, makima sun pit kinpa.

7 Awa chiwazha kain kwinta kwinta kitne, mikain, an kain kwinta Dios pit chi akwa. Nune Diospa an kamarawa, Diosta an wat nijkulnapa, Diosta an wat kiwainapa. 8 Salamturuzne usparuzpain pitchin kiwainamtu. Salmukin Diosta nijkul kit piankamna anza wari, ma payu Dios aumiza iznamtu akwa. Uskas aumiza mamaz payura chiyura uzna kin namnara. 9 An pit na nua kaiztu aizpa watcha i. Wan awane sun pit sappat kit nijkularawa. 10 Awa aumiza aliz paramtukas, aune Diospa kal aumiza ininta aizpa tinta kitpamakpas. Au Dios uztumikasha piankamtu akwa, aune ussa tiriztumakpas. Usmin wan awaruza watsat milnashina. Watcha. Diosne ussa nijkulturuzain watsat milnanazi.

11 Awaruza kamtanakane, nune usparuza ininnamiztawa, an pit na kaizta aizpa kianapa. 12 Nune mama musittu i. Awa nuwa we minñakane, musittuin akwa, nune usparuza mimun. Nune Jesústa piantuz iztakin wat kit kit nil uztawa. Chiwazha watne paratpa. Wan awaruza pashinarawa. Nune uspa iztakin Diosta nijkultawa, uspa nijkulna piankamanapa. Nune wantuza chiwazha nu kimtu aizpa nil i piankamninnarawa. 13 Na piannankima, nune Dios pit pinkih iztawa, wan awa mianapa. Jesústa piantuza Dios pinkih piankamninnarawa, sun kianapa. Kwisha wat kamtanarawa. 14 Ñamin Diospa yal mikwaruzne uspa chihti up kizpura paara. Suasne uspane wan awa iztakin Dios nua narit an kal kinpa kizara. An kal Dios nua milarit aizpa mainkain.

15 Nune wan pit na kaizta aizpa watsal kitpa, wan awa na kaizta aizpa nu kimtu izanapa. 16 Nuin kwira kit Dios pitkas mamaztuza nil kamtanamiztawa. Nukas an tinta Diosta nijlultawa. Suasne Diosne nuakas mamaztuzakas watsat milnanazi.

5

Jesústa piantuzkasa miza uzna

1 An ilaparuz kwail kikane, usparuza tinta kaiznanachi. Nune usparuza up papihshkanain watsal kurunnarawa, an kwail kiamanpa. Musitturuzakas aimpihshtakanain kurunnarawa. 2 Inkwaruzakas akkuhshtakanain kurunnarawa. Nimpihshtuzakas kwampihshtakanain kurunnat kit chiwazha watsal kiwainarawa, awa nuwa kwail minñamanpa.

3 Ampu irit ashampa we mijkane, Jesústa piantuzne ussa kiwainat kit chiwazha we mij aizpa milanarawa. 4 Ampu irit ashampa painkul mijne, pampa pashpa mijne, an ñancha uspane kamat kit akkuhshta we mij aizpa milanarawa. Uspane uspa akkuhshtain wat minñat kit kiwainñarawa, ñamin akkuhsh wan pashparain kwira kit kawirara akwa. Pashpa kwalta kwira kiarane, anne Dios iztakin wari. 5 Ampu irit ashampamikakas, mazainpa uzmikakas Diosta nijkul kit payuwarakas amtawarakas Diosta paikumtu, Dios ussa kiwainapa. Jesústa piantuzne sun ampu mijchiruza kiwainñarawa. 6 Sunkana ampu irit ashampa

usmin min kit chiwazha pashit aizpa paimtune, usne kain uztu. Ussa kiwainachi. An ashampa uztukas, usne Diosta pianchi ashampakana uztu akwa. 7 Nune sun kwaltuzakas ashampa ampu mɨjchiruzakas ɨninnarawa, uspa chinkas kwail kiamanpa. 8 Mɨnpazha uspa kwaltakas paiña yalta uztuzakas iznarakine, usne Diosta wat nɨjkultuchi. Paiña kwal kiwaintuchimikane Jesústa pianchimikakin anza kwail i, paiña kwaltuza pashinamtuchi akwa.

9 Ampu irɨt ashampa sesenta año mɨjne, maza ampuin mɨjatne, paiña mun wian kit wanmakmukin pɨnkɨhta parawa, ussa kiwainanapa. 10 Awane an ashampawa wat kal kiarɨt aizpa nɨjkularawa. Paiña pashpa watsal kawirarane, mamaz suras piannamtuza yal nammɨlarane, chiwazha wat kal Jesústa piantuza kinarane, naizturuza kiwainarane, chiwazha wat kal kishirane, sun ashamparuza wiannat kit uspa mun pɨnkɨhta parawa.

11 Ampu irɨt ashampa an ɨnkwachine, ussa wiannachi, Diospa yalta wanmakmuruz ussa kiwainñamanpa. Mɨnpazha ashamparuzne mamaz ampura sait kit kasara kishianazi, uspa Diospa yalkin Cristowa kal kiarɨt aizpa chɨhkashiamtu akwa. 12 Suasne wanmakmukin kiwainna kin namtawane, uspane maizanazi, kin namtɨt aizpa kiashimtuchi akwa. 13 Sun ɨnkwachiruza, sun ampu mɨjchiruza, kiwainman, akkwan kal kin mɨjchi akwa. Mamaz yalta mamaz yalta kain chaanazi. Sun akwa arakan namanazi. Uspane kutkuanazi. Uspane uspa izmuruzpa kain pit kaizanazi. Uspane ñantawazha paranazi. 14 Katmizna nane ampu irɨt musittu ashamparuza ka kiznamtus: Uspane kasara kiarawa. Pashpa kawirarawa. Uspa yalta wat kwira kitpa. Wan sun kiarawane, Diosta pianchiruzne usparuzpa kwail kizamanazi. 15 Mɨnpazha ampu irɨt ashamparuzne Cristowa mi chɨhkat kit mamaz miwara ɨara, Satanásta kanpaana.

16 Diosta nɨjkultu ashampakas paiña kwalkas mamazpa kwaltuza kiwainnarawa, maza ashampawa ampu irɨka. Uspane ampu irɨt ashampara us we mɨj aizpa mɨlanarawa. Sunkana wanmakmukin Jesústa piantuzne usparuza mɨlamanazi. Ampu irɨt ashampa kwal mɨjkine, Jesústa piantuzne us we mɨj aizpa ussa mɨlanarawa.

17 Awane ɨlaparuzpa, Diospa yalkin ɨnintuzpa, wat minñarawa. Diosta nɨjkulturuzne Dios pit kainammtuzpakas Dios pit kamtamtuzpakas anza wat minñat kit pa pijikima tarawa. 18 Dios pit pɨnkɨhta ka para, awaruza tananapa: “U toro chara pippara u akwa ɨsalmin kultane, paiña pitkin nukmuchi,”✡ kizta. Suasne usne chiwazha pippa kwashina, u akwa kal kit akwa. Ankas para: “Kal kitpane, kal kimmikane pial sapmu,” kizta.

19 Mɨnpazha Diospa yalkin ɨninmikasha kwail kirɨt kizshikane, paas piantuzkas kutña piantuzkas sunmin kizamtukine, nune sunpa kizmuruza izkinchi.

20 Mane Diospa yalkin ɨninturuz kwail kikane, nune suntuza wan iztakin kwail kiman kiznarawa. Kwail kimtuza wan iztakin kwail kiman kiznarawane, mamaztuzne kwail kin ishkuanazi.

21 Dioskas Jesucristokas paiña ángel narɨttuzkas na nua kaiztu aizpa pian. Katmizna nune na ɨnintu aizpa kitpa. U izmuruz kwail kiamtukas, nune usparuza kwail kiman kiznarawa. Kwail kimtuzpa wat minman.

22 Diosta piantuz wanmakmu yalkin mamazta ɨninna nakane, nune ussa

✡ **5:18** Dt 25.4

azain nanachi, us miza uzna piankamnakima. Nu kwail kimtumikasha azain narane, awane nu kwail ɨninmikasha narɨt kizanazi. Mamaz kwail kimtu mikakasa chamun. Nuin sunkana tuntu kwail kimun.
23 Kwazin kwanchi. Akkwan payukima pusunmal ishtu akwa, makis
nune pitchin vino kwazikasa nat kit kwatpa, wat panapa.
24 Wan awa kwail kiamtukas, mazantuzne uspa kwail awa iztakin
kiamtu. An ñancha uspa kwail akwa naizanazi. Mamaztuzne uspa
kwail kiamtu aizpa kulanazi. An kwizta uspa kwail akwa naizanazi.
25 Sunkana awa mazantuzpa wat kiamtu aizpa izamtukas, mazantuzne
uspa wat kal awa sun izanapa kiamtuchi. Sun wat kal kiamtu aizpa
kulasachi.

6

1 Jesústa piantuzne, kiwainmuruzne, uspa anpatpa wat minñat kit
uspa anpatpa kal wat kiarawa. Kiwainmuruz anpatpa wat minñamtune,
awane sun kiwainmuruz Diosta wat nɨjkulamtu kizanazi, wat kal ki-
amtu akwa. Uspakas au kamtamtu aizpa wat mɨanazi. 2 Masetne
anpattuzne Jesústa nɨjkulturuz mai. Sun kiwainmumika sun anpat
mɨjne, kiwainmuruzne uspa anpatpa an wat minñarawa. Jesústa nɨjkultu
akwa, usne aimpihshkanain i. Katmizna Jesústa nɨjkultumikasha anza
wat kal kiarawa, ap anpatta kiwaintu akwa, ap anpatta pashimtu akwa.

Watsal kamtam

An pit na kaiztu aizpa wan awaruza kamtanarawa. 3 Mɨnpazha
mamaz tuntu kamtamtune, watsal pit au Anpat Jesucristo kaizta aizpa
kamtamtukine, paiña pit kaiztu aizpa mɨman. 4 Sun awa “nane mamaz
awakin an warish” mintu akwa, usne chinkas pianchi. Usne pailta
payukima mamazkasa tɨnta kaiz kit pitpara mɨmamtu. Sun pit akwa,
kɨzpura mainñarɨm. Diosta wat pianchi. Sun kiamtu akwa, awane
mamaz mɨj aizpa pashiat kit waya kishiamtu. Mamazta kwail kizamtu.
Awa uskasa chikin pachish. 5 Usparuzpain aliz paraamɨztu. Sun nil chi
minñamtu. Watcha pianchi mai. Dios pit kaiztane, uspane kwazpa nam-
tumakpas minñamtu. Sunkanane usparuztas paimpa ɨrain. 6 Mɨnpazha
Jesústa nɨjkultane, mɨnpazha pitchimin mɨjkas, usne watsal uznazi,
Diosta pian akwa. 7 Kawirawane, aune au sukin chinkas karaamanash.
Irawane, chinkas au sukis mɨlsachimakpas. 8 Kumira mɨjne, pĩn mɨjne,
aune sunkasain watsal manapas. 9 Kwazpa kulshimturuzne kwail
kishiamɨztu, an akkwan pial sappashimtu akwa. Nil chi minñamturuzkas
wat uzashimtuchiruzkas akkwan piji kwail kiamɨznazi. Suasne kwail
kin napparawane, mɨnminkas tas tizamanazi. Suane uspa mɨj aizpa
wan karɨnazi. Suasne uspane ĩnta pailta payukima naizanazi. 10 Pialmin
pashimturuzne akkwan tuntu kwail kishiamɨztu, pial sapna. Mɨnpazha
Dios kaizta aizpa an nɨjkulashimtuchi, pialmin sayamtu akwa. Akkwan
pial sayamtukas, uspane kwisha naizanazi.

Nune wat nɨjkultawa

11 Nune Diosta pianmika i. Na kaiztu aizpa mɨt kit wan kwail
chɨhkatpa. Nil uztawa. Diospa min kit ussa pashitpa. Dios kaizta
aizpa nɨjkultawa. Mamaztuza pashinarawa. Naiztukas, nune nil uz
kit mamaztuza wat paranarawa. Mamaz awakasa kalpain uztawa.
12 Diosta nɨjkultuasmin, nune an tɨnta kal kit kit wat uztawa, pailta
payukima chiyura uznapa. Diosne nua akwara, sun kal kinpa. Sun

payura Dios nua akwatpane, akkwan awane nu kaizta aizpa miara. Nune usparuza “na Diosta nijkultus” kaiznara. 13 Mane Diosne chiwazha wa aizpa uzninnamtu. Jesucristo Poncio Pilato iztakin kunasmin, usne an watsal pit kamtat kit nil uzta. Dios iztakin nane nua inintus, na kaiztu aizpa kinpa, nu wan awa iztakin nil uznapa. 14 Nune na inintu aizpa kitpa, maiztachin. Suasne awane nu nil uztu piankamat kit nu kwail kirit kizamanazi. Sunkana kitpa, au Anpat Jesucristo amtu payurakima. 15 Sun payu taizkane, Cristone Dios narit payura anazi. Mamaz diosne uskanain wachi. Au Diosne kwisha wat inintamika i. Usne mamaz inintuza ininnamtu. Usne mamaz anpattuza ininnamtu. 16 Usmin ikain. Usne kairain uz. Minminkas us uztukin nusachi. Awa ussa izsachi akwa, minminkas mizurainkas ussa izamanazi. Awane ussa wat minñat kit wakpuj wainñarawa. Us tinta akwa, usne wan awaruza payurakima ininnanazi. Ka.

17 Nune an sukin kwazpa kularittuza kurunnarawa, uspa pialmin minñamanpa. Sun pial akwa, uspane mamazkin an tinta chi mai. Ka kurunnarawa, sun kizamanpa: “Ap pialkasa kwisha wat uznash,” pial pailta payukima tailchasachi akwa. Nune usparuza Diostain an wat nijkulna kiztain, Diosmin awaruza kwira kinamtu akwa. Diosne aumiza kwisha akkwan milanamtu, an watsal uzanapa. 18 Nune kwazpa kularittuza kurunnarawa, uspa pialkasa akkwan wat kal kianapa. Pial kana kimturuzne akkwan wat kal kiashina. Usparuza kaiznarawa, uspa mijat aizpa naiyat kit we mijtuza milananapa. 19 Sunkana ma awaruza kiwainarane, uspane mamaz payura an akkwan sappanazi. Uspane Dioskasa pailta payukima wat uzanazi. Uskasa uzna anza wari.

Minpa pit Timoteora kainammtu

20 Timoteo, mizha. Dios nua kamtarit aizpa chihkarit akwa, nune sunmin watsatpa, awaruza kamtananapa. Awa kain pit paraaka, mikikain, uspa Diospa paraamtuchi akwa. Akkwan pianish kizmuruza mikikain, uspa kaizamtu aizpa nilchi akwa. 21 Minpazha uspa kamtam sappat kit mamaztuza kamtanamtu, sun wat piantuzkana namanapa. Uspa wat pianmakpas minñamtukas, uspane wat miamtuchi. Uspane ñan miwara iat kit Dios kaiztu aizpa nijkularachi.

Nane Diosta paikumtus, nua wat kiwainapa. Ka.

Pailti.

2 Timoteo
San Pablone An Kwizta Pinkih Para

San Pablone mamaz pinkih Timoteora pamtu, us kuruntu aizpa kinpa. Paiña imtu payu taiznapain mintuasmin, Pablone Diosta aishtaish kiztu, Timoteo Diosta pashimtu akwa, mama Diosta nijkultu akwa. Awa Timoteora naiznintukas, awa us kamtamtu aizpa miamtuchikas, Pablone ussa kuruntu, tinta namnapa, Jesucristowa suldarukana uznapa (1.1–2.13). Mamaztuz kain pit kainammtuasmin, uspa kainammtu aizpa mikain, uspa pit palichi akwa. Timoteo naiztuasmin, ussa kuruntu, nil uznapa, Pablo ussa kamtarit aizpa kianapa, paiña akkuhshkas paiña kwankwakas ussa kamtaarit akwa (2.14–4.5).

Suasne Pablone Timoteora paiña naiztu aizpa kainammtu, kajchira siptitmika akwa, akkwa izmuruz ussa chihkarit akwa, mamaztuz ussa aliz kularit akwa. Lucasmin uskasa nukkultukas, Pablone Timoteo us tukin in pashimtu. Wan ussa chihkaritkas, Anpat Jesúsne ussa kiwain kit uskasa tuanazi. Katmizna usne Diosta aishtaish kiztu, awa Dios kwisha wari kizanapa (4.6-22). Timoteora akwantu, Cristora mama nijkulnapa, tinta namnapa, Anpatta tiriznapa, Dios pit nil kamtananapa.

Kakishapu

1 Nane Pablo mun ish. Diosne nawa narit, Jesucristowa inintamika namna. Usne nawa ininta, awaruza kainananapa. Diosne Jesucristora nijkulturuza kin namnara, uskasa pailta payukima uzanapa. 2 Nane nua, Timoteora, ap painkulkana pamtus, na nua pashimtu akwa. Nane an pinkih nua pat kit inintus. Nane au Taitta Diostakas au Anpat Jesucristorakas paikumtus, nua wat kiwainnapa, nua pashinpa, nua watsal uzninnapa.

Aishtaish kiztu

3 Nuwa mintuasmin, nane Diosta aishtaish kiztus, nu watcha Cristora nijkultu akwa. Ap ñamin Judío irit kwalkanain nane an Diosta wakpuj wain kit us kaizta aizpa min kit wat kimtus. Payuwarakas amtawarakas nu akwa Diosta paikumtus. 4 Nu apkis itpane, nane nu azta nijish. Nane nua kwisha izshimtus, na an watsal tuan. 5 Nane nu Cristora wat nijkulta nijish. An ñamin up kwankwa Loidakas up akkuhsh Eunicekas Cristora wat nijkulpailta. Mane nukas Cristora nijkultu pianish.

Dios kaizta aizpa kin

6 Katmizna nane nua kuruntus, Dios nua milarit aizpa mainmanpa, na ap chihtikasa up kizpukin paaka. Sun payura Diosne nua paiña kal chihkara. 7 Diosne paiña Sinam Izpul akwa aumiza kiwainamtu, ishkuamanpa. Usne aumiza kiwainamtu, Diospa kal tinta kianapa. Usne aumiza kiwainamtu, Diostakas awaruzakas pashinanapa. Usne aumiza kiwainamtu, nil minñat kit wat kianapa.

8 Katmizna awaruza au Anpatpakas paiña pinkihpakas kainanakane, nil kainanaka, mitsal kitchin. Na Dios pit kainarit akwa, nane kajchira siptit was. Mane nune nawa mitsal kimun. Nune nakasain Dios watsal pit akwa naiznawailwas. Nu naiztukas, Diosne nua kiwainazi, uspa pit kainana. 9 Diosne aumiza sinam sanat kit akwanara, wat uzanapa, kwail kiamanpa, Dios pashimtu aizpa kianapa. Diosne au wat kirit

akwa aumiza watsat milnarachi. Sunkana usne aumiza pashinat kit akwanara, aumiza watsat milnana. Dios au su sarachasmin, usne Jesucristora ininna minta, aumiza sinam sananapa. 10 Mane aumiza watsat milmumikane, Jesucristone, apain ara. Sun akwa awane Dios wan awaruza pashinara piankamanazi. Cristo iritas mamasa kakulta akwa, usne aumiza paiña watsal pit mininnamtu, aumiza watsat milnanapa, Ĩnta iamanpa.

11 Diosne nawa narit, sun pit kainana. Uskas nawa paiña inintamika namninta, wan awaruza sun pit kamtananapa. 12 Katmizna na kajchira siptit akwa, nane sun naiztus. Na ussa nijkulta akwa, ussa pian akwa, nane mitsal kimtuchish. Usne paiña pit nawa chihkarit aizpa kainanapa kiwainazi, us kailtu payukima, awaruza watsat milnanapa.

13 Nu na watsal pit kamtara aizpa mira akwa, kawarain mamaztuza kamtanarain, Jesucristora nijkulanapa. Diostakas awaruzakas pashianarawa. 14 Diosne paiña pit nua chihkarit, awaruza kamtanana. Paiña Sinam Izpul aukasa chamtu akwa, usne umiza kiwainnara, paiña pit awaruza piankamninnanapa.

15 Mane nune wan Asia suras awa nawa kiarit aizpa pian. Akkwanne nawa kwayarit. Figelokas Hermógeneskas nawa kwayarit. 16 Nane au Anpatta paikumtus, Onesíforowa kwalta kiwainapa. Ñamin usne nakin putnat kit nawa akkwan piji kiwainta. Na kajchira wakas, usne nawa mitsal kitchi. 17 Sunkana us Roma pipulukin piannatpane, usne nawa kajchira saira, nawa wanmalnakima. 18 Nukas us kit aizpa an wat pian. Usne Éfeso pipulukin nawa akkwan piji kiwainta. Nane Diosta paikumtus, ussa wat kiwainnapa, Jesús kailtu payura.

2

Jesucristowa wat suldaru

1 Mane nu ap painkulkana i. Nawa mizha. Jesucristora nijkultuasmin, ussa sairawa, nua wat kiwainnapa, paiña kal wat kinpa. 2 Akkwan awane na kaizta aizpa miara. Nukas na usparuza kaizta aizpa mira. Kawarain nune an pitmin na kaizta aizpa Cristora nijkulturuza kamtanarawa, wat piankamtittuz mamaztuza kiwainat kit kamtananapa.

3 Naiztuasmin, nune Cristo Jesúspa wat suldarukana uztawa. Nune Cristora nijkul kit wan kwail tailchari. 4 Apas suldarune paiña ininmika kaizta aizpa kinazi. Usne usmin kishimtu aizpa kimtuchi. Ininmika suldarura wanmaknintawane, suldarune ininmika kaizta aizpa kishina. Kawarain Cristowa suldarune paiña ininmika kaizta aizpa kitpa. 5 Kawarain salmumikakas nil saltawa. Salmumika nil saltukine, milamtu aizpa sapsachi. Nukas Cristo pashit aizpa kitpa, chiwazha us milamtu aizpa chiyura sapnapa. 6 Kawarain nanta kal kimmikane us wamtukin tinta kal kitpa. Usne an ñancha paiña pippa pakmiltawa. Painintawane, pial saptu. Nukas Cristo akwa tinta kal kitpa, chiwazha us milamtu aizpa sapnapa. 7 Na nua kaiztu aizpa minti. Au Anpatkas nua kiwainnazi, wan na kaizta aizpa piankamninna.

8 Nune Jesucristowa nijkulti, us iritas kakulta akwa. Usne Davidpa kwal azi. Ñamin Davidne Israel mikwa azi. Sun watsal pitmin wan awaruza kainanamtus, Dios awaruza watsat milnanapa. 9 Na sun pit kaiztu akwa, naiztus. Nakas kwail kiritmikakana kajchira siptit was.

Nawa kajchira siptitkas, awane Dios pit kamtanashina, awa sun pit mianapa, awa au pit sipsachi akwa. 10 Katmizna na wan kwail akwa
kajchira naiztukas, Diosne nawa tinta kulnintu. Nane Diosta paikumtus,
narittuza watsat milnanapa, Cristo Jesústa nijkulanapa, pailta payukima
uskasa wat uzanapa.
11 An pitne watcha i.
Cristone aumiza watsat milnara, kwail kiamanpa.
Katmizna uskasa uzanapas.
12 Us akwa naizamtukas, usne aumiza tinta kulninnanazi,
us uzkin uskasa ininnanapa.
Mazantuzne ussa pianchi kizanazi.
Cristokas suntuza pianchish kiznanazi.
13 Au kaizta aizpa kiamtuchikas,
Cristone us kin namtit kinazi.
Usne us kaizta aizpa maizsachi.

Diospa wat kal kimmika

14 Na kaizta aizpa kamtamtuza nijkulninnari. Dios iztakin us-
paruza kurunnarawa, mamaz tuntu pitkasa paraamanpa, awa sun
pit miamanpa. Sun kain pit parat aizpa watchi. Kamtamtuz sun
kirane, uspane mimtuza kwail kininnanazi. 15 Diospa kal kimtune,
nune sun kal kwisha watsal kitpa, Dios up kal kirit aizpa wari kiz-
napa. Suasne nune mitsal kimtuchi. Kawarain nune sun watcha pit
awaruza nil kamtanarawa. 16 Awa Diospa minñamtuchine, kain pit
paranazi. Sunkana paratne, awane Dios pit miasachi. Suasne an kwail
kamiznazi. 17 Uspa kain kamtamne katsa kikanain mamaztuza kwisha
azain kwakninñamtu. Paas kwail kamtamtuzne nukin chamtail. Mazane
Himeneo mun. Mamazne Fileto mun. 18 Uspa paasne Dios watcha pit
kwairiilta, mamaz miwara ianapa. Uspane awa iritas me kakularit
kamtamtailta. Dios mamaz payura Diosta piantuza iritas kakulninna-
manazi kamtanamtu. Uspane Diosta nijkulturuza maizninnamtu, wat
uzamanpa. 19 Sun akwa Dios kaizta aizpa nil i. Paiña nil pit maizsachi
akwa, sunkana ka parit: “Anpatne paiña kwalta pian.” Ankas sunkana
ka parit: “Anpatta paikumtuzne kwail kianachi.”✡

20 Kwazpa mikawa yalkin akkwan pilattu izmu. Uru pilattukas pial
pilattukas izmu. Puizawa yalkin ti pilattukaas pail pilattukas izmu. Maza
mazain an watsal. Anpane kainsih. 21 Kawarain Diospa wanmakmukin
akkwan tuntu awa pura. Kwail kimtuchiruzne, sinam saritttuzne, uspa
Anpat akwa wat kal kiamtu. Uspa kalne kwisha wari.

22 Nune mamaz musitturuzkana kwail kimun. Wat kin kwiatpa.
Diosta nijkultawa. Awaruza pashinarawa. Mamazkasa waya kimun.
Nukas sinam sairittuzkas Dios iztakin wanmaknintawa, Diosta wakpuj
wainñanapa. Sunkanain uzti. 23 Kain pit paramturuzne uspa kaizara
aizpa wat pianchi, kamarachi akwa. Uspakasa wanmaknachi, nukasa
aliz kulamtu akwa, uskasa uspa pitkasa waya kiamtu akwa. 24 Anpatpa
kiwainmumikane mamaztuzkasa waya kiananachi. Kancha wan
awaruza pashinarawa. Dios pit wat piankam kit awaruza nil kam-
tananarawa. 25 Wan kwail kirittuza impara imparain kurunnarawa,
Dios uspa minñamtu aizpa maiznanapa, Diosta kaiyanapa, paiña watcha
pit piankamanapa. 26 Me Diablone sun awaruza piznarit, usparuza

✡ **2:19** Nm 16.5

paiña kwail kishimtu aizpa kininnanapa. Sun piztittuz Dios pit miarane, Diosne usparuza kiwainashina, Diablo usparuza ininnamtu aizpa kiamanpa.

3

Minpa Payu

1 Ankas wat piankamti. Minpa payu taizkane, kwail awane mamaztuza kwisha naizninanazi, wat kiamanpa. 2 Awane uspain pashianazi. Pialmin pashianazi. Awane uspain minñat kit “aumin watmakpas” kizanazi. Uspane mamzapa kwail kizanazi. Uspa akkuhsh kaiztu aizpa, papihsh kaiztu aizpa miamanazi. Minpazharain aishtaish kizamanazi. Dios kaiztu aizpa kiamanazi. 3 Uspa kwalta pashiamanazi. Izmuruza aliz paraanazi. Wan awaruza pirail kaizaanazi. Wan kwail minñamtu aizpa kianazi. Wantuza aliz kulanazi. Wat kimturuza kwail kianazi. 4 Uspa izmuruza kwail kianazi. Uspa kiashit aizpa kianazi, mintachin. “Aumin kwisha watmakpas” minñanazi. Uspain kiashimtu aizpa an minñashimtu akwa, uspane Diosta pashiamanazi. 5 Wan iztakin Dios kammu yalta iamtukas, uspane Dios awaruza kuruntu aizpa kiamtuchi.

6 Sun awakasa wanmakkanachi. Sun kwail kamtamturuzne awaruza pirail appaat kit ashampawa yalta nappanazi, usparuza kamtananapa. Uspane sun kwail ashamparuza kiashimtu aizpa kurunamtu, kwail kamtamturuz kamtanamtu aizpa kianapa, chiwazha kwail kianapa. Suasne sun ashamparuzne akkwan tuntu kwail kianazi. 7 Sun ashamparuz masas kamtam kamashimtukas, uspane watcha kamasachi. 8 Sun kwail kamtamtuzne Janeskana Jambreskana mai. Ñamin Janeskas Jambreskas Moisés kamtara aizpa miiltachi. Sun kwail kamtamtuzne kawarain Dios kamtamtu aizpa miarachi, watcha kiamanpa. Uspane ñanta kiat kit kwail minñamtu. Aukana chi. Uspane Diosta nijkulamtuchi. 9 Sun kwail kamtamtuzne uspa minñamtu aizpa kiamanazi. Mamaz payura wan awane uspa kwail kiamtu aizpa piankamanazi. Sunkana Janestakas Jambrestakas kira, Moisés kaizta aizpa miarachi akwa.

Pablone Timoteora minpa pit pamtu

10 Sunkana nune na kamtara aizpa mit kit wat piankamta. Nune na miza uzta nu iztakin pian. Nune na chi kishit aizpa pian. Nune na Jesústa wat nijkulta pian. Awa nawa naiznintakas, wan tailcharau. Wan awaruza pashinarau. Awa nawa naiznintukas, Diosne nawa tinta namninta. Nune nawa wan kirit aizpa pian. 11 Nune awa nawa aliz kulara pian. Nune na naizta aizpa pian. Nune Antioquía pipuluras awakas Iconio pipuluras awakas Listra pipuluras awakas nawa kiarit aizpa pian. Na wan pipulukin naiztakas, au Anpatne nawa kiwainta akwa, miza piantamasaiztish. 12 Sunkana wan Jesucristora kanpamturuzne, nil uzshimturuzne naizarinazi, kwail awa akwa. 13 Sunkana kwail kimtuzkas pirail apmuruzkas anza kwail kiarinazi. Usparuzne mamaztuza pirail apninnanazi. Mamaztuzne usparuza pirail apninnanazi.

14 Mane nu kamta aizpakas nu nijkulta aizpakas nil kitpa. Nune nua kamtammikasha pian. 15 Ainkiasmin nune kawira, Diospa watsal pit piankamna. An pinkih akwa, Diosne awaruza kamtanat kit Cristo Jesústa nijkulturuza watsat milnanazi. 16 Diosne awaruza kiwainnanara, wan Dios watsal pit paanapa. Us paninta aizpa au akwa kwisha wari. Sun pinkihne aumiza watcha kamtanamtu. Sunne awara kwail kinchi

kurunamtu. Sunne awaruza nil kininnamtu. Sun pinkihne awaruza nil kamtanamtu, au sukin nil uzanapa. 17 Katmizna Diosne Diosta pianmikasha kwisha watsal kiwainnazi, wan piankamnapa, wan kal wat kinpa.

4

1 Nane nua kuruntus, na kaizta aizpa minapa. Nane sunpa Dios iztakinkas Cristo Jesús iztakinkas nua kainammtus. Jesúsne, katsa mikwakana, wanta ininna anazi. Akane, usne au sukin uztuzakas irittuzakas uspa kwail kiarit aizpa kaiznanat kit usparuza ilnanazi. 2 Nune na kaizta aizpa kitpa, Dios awaruza ilninnamanpa. Awa sun pit miarachikas, awaruza kurunat kit Dios pit kainanamiztawa. Nune awaruza kwail kinchi kainanarawa. Awaruza kurunnarawa, kwail kiamanpa. Awaruza kiwainnarawa, Dios pashimtu aizpa kianapa. Nune wanta impara imparain kamtanamiztawa pailta payukima. 3 Mamaz payura awane Diospa pit kamtamtu aizpa miashimanazi. Mamaz ñan kamtam miashimtuasmin, uspane akkwan kamtamturuza wanmakninnanazi, uspa miashimtu aizpa kamtaanapa. 4 Uspane Diospa watcha pit miashimanazi. Uspane wan kain kwinta mianazi. 5 Sunkana nune nil min kit nijkulti. Naiztukas, wan tailchatpa. Wantuza Dios watsal pit kainanarawa. Nune Dios sun kal nua milat aizpa wat kitpa.

6 Mane, awane nawa piantaashimtu, na Dios kal kit akwa. Mane nane inapain ish. 7 Nane kwisha wat kal kirau, awa Dios pit mianapa. Nane Dios nawa ininta aizpa kirau. Diostakas paiña watcha pitkas nijkultau, wennamtachin. 8 Mane nane ap Anpatta, an nil kimtumikasha, tiriztus. Us akane, us nawa mimarawane, usne us mij aizpa nawa milanazi, na us iztakin nil uztit akwa. Diosne sunta nawain milamanazi. Uskas wan paiña kailtu payura tirizmuruzakas chiwazha milam milananazi, ussa pashiamtu akwa.

Pablone Timoteora kuruntu

9 Miri Timoteo. Azain nawa izna anka, nakasa kwinta kin. 10 Demas wan chiwal au sukin wa aizpa pashimtu akwa, usne nawa kwairit kit Tesalónica pipulura irit. Crescentekas Galacia sura irit. Titokas Dalmacia sura irit. 11 Mane Lucasmin nakasa tu. Marcosta sait kit nukasa karanka, us nawa kal kiwainshina akwa. 12 Nane Tíquicora Éfeso pipulura inintau. 13 Apa nu amtu payu ap wat palmu karanka. Nane sun Troas pipulura Carpowa yalkin tiwij irau. Ap pinkihkas na tiwij irit aizpa karanka. An muin pinkihkas karanka.

14 Alejandrone, iru kal kimmikane, nawa kwisha kwail kizta. Au Anpatne us kwail kirit aizpa ussa kailninnazi, us nawa kwail kirit akwa. 15 Katmizna, ussa izkulti, nua kwail kimanpa. Usne nakasa kwisha aliz kultit, na Dios pit kainarit akwa.

16 An ñancha gobierno yalta ikane, awa nawa mimaara, na chiwazha kwail kirit aizpa piankamanapa. Gobierno awaruza sinkanakane, minminkas nawa kiwainnarachi. Wanne nawa kwait iarish. Diosta paikumtus, uspa kiarit aizpa wat kulnanapa. 17 Diosne nawa tinta kulnin kit kiwainta, Dios watsal pit Judío awa chiruza kainananapa, sun pit mianapa. Awa katsa ishukana nawa piantashiarakas, ap Anpatne nawa izkulta. 18 Uskas nawa wan kwailtas watsammiznazi, chiyura us inimkin uzna. Makis aune pailta payukima Diosta kwisha wari kizanapas. Ka.

Minpa pit

19 Nane Priscarakas Aquilarakas Onesíforowa kwaltakas ap pit
ɨninnamtus. 20 Erastone Corinto pɨpulura nukkultɨt. Trófimo imtu
kirɨt akwa, nane ussa Mileto pɨpulura tɨwij ɨrau. 21 Alu kimtuchasmin,
azain piananka. Eubulokas Linokas Claudiakas wan Diosta piantuzkas
uspa wat pit nua ɨninñamtu. 22 Nane Diosta paikumtus, Anpat Jesucristo
nukasa tuanpa, Dios uruza kwisha wat kiwainanapa.

Pailti.

Tito
San Pablone Titora Pɨnkɨh Para

Titone San Pablokasa chara, Pablo Dios Watsal Pit Creta sukin kamtamtuasmin. Pablone Titora sun su pi paizkakin chɨhkara, sun iglesia mikwaruza kamtanapa, wat mikwaruz nanapa. Tito Judío chi awa azi. An pɨnkɨhkin Pablone Titora pashimtu kiz kit ussa kuruntu, iglesiakin mikwaruz nanapa.

Sun Creta sukin iglesia mikwaruza nanarawane, Pablone ussa kainammtu, mikwaruz uspa kal nil kianapa. Uspane Cristora nɨjkulturuzkana kwail awa iztakin wat uzarawa (cap. 1). Titora ɨlaparuzakas musitturuzakas kiwaintuzakas kasara kittuzakas kurunnamtu, Pablo kamtarakana uzanapa. Suntuzne maza iglesiakin nil uzat kit wanmakkashina, Cristo uspa akwa irɨt akwa (cap. 2). Cristora piantuzne chiwazha Pablo ɨninta aizpa kiarawa (3.1-11). An pit kuruntawane, Pablone paiña izmuruza kakishapu kiznamtu (3.12-15).

Kakishapu

1 Nane Pablo mun ish. Nakas Diospa kiwainmumika ish. Nakas Jesucristo ɨnintamika ish. Jesúsne nawa ɨninta, Dios narɨttuza Dios watcha pit piankamninnanapa, an wat Dios pit nɨjkulanapa. 2 Ussa mɨarane, Diosne usparuza sun kin namta: “Une pailta payukima uzanazi,” kiznara. An su sarachasmin, Diosne, pɨrailchimikane, sun min kit kaizta. 3 Mane wat payura Diosne aumɨza paiña kainammtuza ɨninnara, us kaizta aizpa piankamanapa. Au Dioskas, au watsat mɨlmumikakas, an pit nawa chɨhkat kit ɨninta, paiña pit kainanapa. 4 Titone, nu wat painkulkana i. Nane an pɨnkɨh nua pamtus. Aune Diosta kawarain nɨjkultuas. Nane Diosta paikumtus, au Taitta Dioskas Jesucristokas, au watsat mɨlmumika, nua wat kiwainnapa, kalpain ayukta uznapa.

Titowa kal Creta sura

5 Nane nua Creta sura, pi paizka sukin, chɨhkarau, chiwazha na kitchi aizpa wan sanapa. Ankas nane nua kuruntau, wanmakmukin mikwaruza wan pɨpulura nanana. Uspane Dios pit piantuza kainananazi. 6 Sun mikwaruzne nil uzarawa, awa usparuzpa kwail kizamanpa. Usne paiña ashampakasa uztawa. Paiña pashparuzkas Dios pit piankam kit nɨjkularawa. Uspane kwail kiashitkiwa. Uspa papihshtuza mɨarawa. 7 Sun iglesia mikwane sun Diospa kainammmikane, nil uztawa. Usne Diospa kal kishitpa. Usne awaruza tɨnta kaiznanachi. Aliz parananachi. Pirɨt chanchi. Waya kianachi. Sun pialpa minnachi, walkumanpa. 8 Sunkana kitpa. Awa uspa yalta akane, yal nammɨlatpa. Watmin min kit mamaztuza kiwainnarawa. Kwail kianachi. Dios iztakin nil uzarawa. Diosta pashiarawa. Dios kaizta aizpa kiarawa. 9 Usne au kamtara aizpa watsarawa, kwayamanpa. Usne Diospa watcha pit we piantuza kamtanarawa, nil piankamanapa. Uskas Diospa ñantawazha mintuza kamtanarawa, uspa ñanta pararɨt aizpa piankamanapa.

10 Akkwan awane Diosta mɨashitchi. Mɨnpazha Judío awane awaruza circuncisión kianapa ɨninnat kit nilchi kamtanamtu. Anpane kain kaizmuruz mai. Awaruza pɨrail appamtu. 11 Usparuza sun pɨrail kaizman

kiznarawa. Nil chi kamtanarane, uspane wan kwaltuza kwail kininnamtu, uruzpa pial kain sapkuamtu akwa.

12 Maza Creta awa mikwa usparuztas ka kizta: “Creta awaruzne pirail kaizmuruz mai. Aliz awakana mai. Arakan mai. Kumira kwisha kuamtu,” kizta. 13 Us kaizta aizpa watcha i. Katmizna Creta Dios pit piantuza tinta kurunnat kit tinta kaiznarawa, wat uzanapa, Dios pit nijkulashimturuzkana. 14 Uspane Judío awawa kwinta kiara aizpa miarakiwa. Uspane awawa pit ininnamtu, Diospa watcha pit kwayanapa.

15 Minpazha, ayukta sinamtuzne, wat minñat kit wat kiamtu. Minpazha ayukta sinamchiruzne, Dios pit nijkulashitkine, uspane kwail minñat kit kwail kiamtu, tayaltuchin. Uspawa izpulkas wan chiwalkas sinam chi. 16 “Aune Diosta pianmakpas” kizamtukas, pirail kaizamtu. Chiwazha kizakane, watcha kaizamtuchi. Diosta piantuzkana uzamtuchi. Kwail kiarit uzamtu akwa, Diospa pit miamtuchi akwa, uspane chinkas wat kiasachi.

2

Wat kamtam

1 Mane nune nijkul kit Diospa watsal pitta kamtanamiztawa. 2 Ɬlaparuzne wanmakmukin mikwaruzne an wat chatpa. Chiwazha nil kiarawa. Nil min kit kaizarawa. Dios pit kaiztu aizpakas kamtamtu aizpakas nijkularawa. Awaruza pashinat kit kiwainarawa. Naizamtuasmin, nil uz kit tailchatpa. 3 Kawarain wanmakmukin inkwaruzne watsal uzarawa, Diosta piantuzkana. Mamazpa kwail kizman. Pirit chaanachi. Mamaztuza miza wat uzana kamtanarawa. 4 Ankas wanmakmukin inkwaruzne ampuwa ashamparuza kamtanat kit kurunnarawa, paiña ampurakas paiña pashparuzakas watsal kit kit pashinanapa. 5 Uspane wat piankam kit nil uzarawa. Paiña yaltain watsal kal kiarawa. Mamaztuza an wat kiarawa. Paiña ampurain miarawa. Uspawa ampura miat kit kiwainarane, sunkanane Diosta pianchiruzne Diospa pit kwail kizamanazi.

6 Kawarain musitturuz kwail minñamtune, usparuza kurunnarawa, kwail kiamanpa. 7 Nukas chiwazha kimtune, watsal uztawa, wan musitturuzne nukana kawarain nil uzanapa. Usparuza kamtanamtuasmin, watchain kainanarawa, nuwa wat minñanapa. 8 Na kaizta aizpa nil kamtanarawa, aliz paramikane nuwa kwail kizamanpa. Nuwa kwail kizmuruzne mitsalanazi, nu kwail kaiztit kaizsachi akwa.

9 Nune kiwainmuruza kurunnarawa, uspa anpatta mianapa, chiwazha anpat kaizta aizpa kiwainapa. Uspane anpatta kwailpazha sinkaman. 10 Uspane anpatpa walkuanachi. Uspane anpatkasa nil uzarawa. Nil uzamtune, awane ka kizshianazi: “Uspa Dios kamtara aizpakas uspa sinam sammika kamtara aizpakas kwisha wari,” kizanazi.

11 Mane au kwail kiaritkas, Diosne wan awaruza pashinat kit kiwainashirit. Usne wantuza watsat milnashimtu. 12 Dios aumiza pashinamtu akwa, usne aumiza kamtanamtu, apain kwail kiamanpa. Aune kwail kishimtuzkana uzshitchimakpas. Sunkana an payura uzshinamakpas. An sukin uztuasmin, aune kwail kishitchimakpas. Mamaztuza wat kinarawamakpas. Dios kaizta aizpa kitpamakpas. 13 Aune sun kin namtamikasha watsal min kit tiriztawamakpas. Mane Diosne Jesucristora mamasa ininnazi. Sun watsal amtu payura au katsa Diosta

izanapas. An Diosne aumiza watsat miltumika i. 14 Jesucristone au kwail akwa irit, au ĩnta iamanpa. Usne au kwail kiarit aizpa sinam sashimtu, paiña kwalkanain nil uzanapa, chiwazha wat aizpa kianapa.

15 Apain na para aizpa Dios pit piantuza kamtanarawa. Nune, wat mikwakana, usparuza piankamninnat kit tinta kurunnarawa. Nu usparuza kamtanamtu akwa, minminkas nuwa kwail minñamanazi.

3

Diosta pianmikane nil uztawa

1 Ankas nune Dios piantuza nijkulninnarawa, katsa mikwara mianapa, us kaizta aizpa wat kianapa. Uspane chiwazha wat kal kiarawa. 2 Minainkas kwail kiznaman. Mamaztuza aliz parananachi. Mamaztuza watsal kiwainarawa. Wan awaruza wat minñat kit wat kiarawa.

3 Nune sunpa usparuza nijkulninnarawa, an ñancha au nil chi uzara akwa. Aune an ñancha Diosta pianchiruzkana uzamakwanashi. Aune mikwara mikikwanashi. Aune uspa kwail kamtanara aizpa miakwanashi. Aune chiwazha kwail kishit aizpa kiakwanashi. Aune chiwazha kwail minta aizpa kishiakwanashi. Aune kwail awakana wan payurakima uzshiakwanashi. Aune patna pashiakwanashi. Awane aumiza izshipuschi. Aukas awaruza izshitchimakwanashi. 4 Au kwail kitkas, Diosne, au watsat milmumikane, au sura pianara, awa akwa wat kinanapa, awara pashinanapa. 5 Diosmin aumiza watsat milnarit. Au watsal kal kimtu akwa, usne aumiza watsat milnarachi. Us aumiza pashinamtu akwa, us aumiza kiwainshinamtu akwa, usne aumiza, paiña pit miraruza, watsat milnashira. Dios Izpulne au kwail kirit aizpa kaninnarit, au Dios kwalkana uzanapa, mamaz tuntu uzanapa. 6 Au watsat milmumika Jesucristo akwa, Diosne paiña Izpulta aumiza ininta, aumiza kwisha kiwainanapa. 7 Diosne aumiza kiwainat kit au kwail kirit aizpa kaninnara. Katmizna, Diosne ka ussa piantuza kaiznanazi: "Mane nawa pian akwa, nane uruza ĩnta ilnamanazi. Une nil chat kit chiyura uzanazi pailta payukima," kiznazi.

8 Na kaiznara aizpa watcha i. Mane nune Diosta nijkulturuza chiwazha na kaizta aizpa tinta kamtanarawa, wat kimiraiznapa. Na kamtara aizpa miat kit wat kiarane, wanne nil uzat kit akkwan awara kiwainanazi. 9 Timpa awa kaizamtu aizpa mikain. Irit awa kwalpa kwinta parananachi. Moisés Judío awaruza kamtanarakas, paiña pitpa parananachi, waya kiamanpa. Tinta paramtune, aune kain pit paramtumakpas. Wat chi.

10 Minpazha Diosta piantuza nil chi kamtanamtune, ussa ka kizti: "Sunkana kimun," kizti. Paas piji ussa kuruntawane, nua izshimakane, une, Diosta piantuzne uspakasa wanmaknachi. 11 Minpazha sunkana uztane, kwailpazha min kit kwail kimtu. Sun kwail kit akwa, usmin kwail ish mintu.

Minpa pit kuruntu

12 Ma pitchin kainammtus. Nua Artemasta inintukine, nane Tíquicora ininnash up kal kimtura. Azain nakin piannatpa, nawa Nicópolis pipulura wanmalnapa. Suain nukkulshinash alu palnakima. 13 Nune gobierno kiwainmumika Zenastakas, Apolostakas kwisha wat kiwainari. Chiwazha uspa we aizpa, milanari, miwara we kimanpa. 14 Kawarain

wan Diosta piantuzne kamshiarawa, awa akwa watsal kal kiana. Diosta piantuz wenamkane, uspane chiwazha mɨlanarawa, mamaztuza kiwainanapa, kain uzamanpa.

Kakishapu

15 Wan nakasa nɨjkulturuzne uspa pit nua an pɨnkɨh akwa ɨninñamtu. Aune wan Diosta nɨjkulturuza, aumɨza pashimturuza, au pit ɨninnamtumakpas, Dioskasa watmin ɨanapa, nua wat kiwainnanapa.

Pailti.

Filemón
San Pablone Filemónta Pinkih Para

Filemónne Colosas pipulura uz kit sun iglesiara wanmak kit San Pablowa izmumika namta. Kwiztane aliztuzne Pablora Roma pipulura mil kit kajchira sipninta. Pablo kajchira siptittuasmin, Pablo Dios Watsal Pit kamtarasmin, Onésimone Cristora nijkul kit Cristora sap kit Cristo kanpammika namta. Ñamin Onésimone Filemónpa kiwainmumika azi. Mane Pablone Filemónta an pinkih pam kit an pinkih Onésimokasa inintu, Filemón ussa mamasa watsal sapnapa, Cristora piankamtit akwa. Pablone Filemónta akwantu, Onésimora aliz kulmanpa, Pablo ussa, aimpihshkanain, pashimtu akwa.

Pablone sun pinkih pamtu, Filemóntakas Onésimorakas panashimtu akwa, Cristo wan awaruza pashinamtukana.

Kakishapu

1 Nane Pablo mun ish. Kajchira was, na Jesucristora pian akwa. Nane au aña Timoteokasa an pinkih nua, Filemónta, pamtus, nu aukasa Diospa kal kimtu akwa, nu Jesucristowa kamtamtu akwa. 2 Na au kwampihsh Apiarakas “kakishapu” kiztus. Arquiporakas, au kiwainmumikarakas, “kakishapu” kiztus. Up yalta Jesústa piantuz wanmakmuruzakas “kakishapu” kiznamtus. 3 Nane u akwa Diosta paikumtus, au Anpat Jesucristo uruza wat kiwainanapa, u kalpain uzanapa.

Filemóne nijkul kit wat kirit

4 Nuwa mintuasmin, pialta payukima nane Diosta paikwat kit nu akwa aishtaish kiztus. 5 Nane miza nu uztu mirau. Nune Diosta piantuza pashinanat kit Jesucristora nijkultu. 6 Nane Diosta paikumtus, Dios nua kiwainnapa, nu nijkultu aizpa mamaztuza kainananapa, Jesucristo chiwazha nua milamtu aizpa piankamnapa. 7 Ap aña mizha. Aune kwisha wat namaritmakpas, nu aumiza pashinamtu akwa, nu Diosta nijkulturuza kiwainamtu akwa.

Pablone Onésimo akwa Filemónta akumtu

8 Katmizna na paikumtu aizpa mizha. Cristo nawa inintamika namnintakas, nane nua ininmanash, na pashit aizpa kinpa. 9 Na nua pashimtu akwa, nane nua chiwazha paikwanash. Nune nawa pian. Nane Pablo mun ish. Na ilapa paritkas, nane Dios inintamika ish. Mane kajchira siptitmika ish, Jesucristowa pit paranara akwa. 10 Sun akwa, nane Onésimo akwa nua akumtus, nu ussa wat kulnapa. Kajchira nakasa siptit wasmin, usne Cristora nijkul kit ap painkulkana namta.

11 Us nukis itchasmin, Onésimone up kiwainmumika azi. Nua wat kiwaintachikas, mane usne nuakas nawakas kiwainshina. 12 Nane Onésimora nua inintus, nu ussa sapnapa. Ussa ap pashimtu painkulkana sapti. 13 Nane Onésimo nakasa nukkulnapa pashiras, nawa kiwainnapa. Nane kajchira siptit ish, na Dios watsal pit kwinta kit akwa. Na kajchira siptit wasmin, usne nawa kiwainshina, nu asachi akwa. 14 Us nakasa nukkulnapa pashimtukas, nane ussa nukkulnintachish, makima nu ussa nukkulnapa ininnarachi akwa. Nawa wat kishitne, nune Onésimora ininshina.

15 Us nukis akkwan payu chinkimain ɨrɨt, Cristora piankamnapa,
nukin kail kit nukkulnapa. 16 Kailtuasmin, Onésimone, up kiwainmu-
mikane, nukin kailtu. Usne an wat kiwainmumika namtɨt, ma Cristora
piankamtɨt akwa. Usne up añakana i. Nane ussa pashimtus. Nukas ussa
an pashitpa, uskas nukas au sunmin Anpatta nɨjkulamtu akwa.
17 ¿Na up izmumika kish? Watcha, nane up izmumika ish. Aune
Cristora nɨjkul kit Diospa kal sulmin kal kimtumakpas. Katmizna nu
nawa saptukana ussa sapti. 18 Us nua kwail kitne, us nua pui aizpa mɨjne,
nane nua tanash. 19 Nane ap chihtɨkasa an pɨnkɨh nua pat kit us akwa
chiwazha nu we aizpa tana namtus. Na nua Cristowa kamtat kit nua
akkwan kiwaintau nɨjkulti. Nukas nawa pui aizpa mɨj. Katmizna nune
ussa wat kultawa. 20 Ap aña, mɨzha. Nukas nakas au Anpatta nɨjkulamtu
akwa, na paikumtu aizpa kitpa. Nu na paikumtu aizpa kitne, nane wat
kulnash, nu Dios pashit aizpa kimtu akwa.
21 Na nua pamtuasmin, nane nu na paikumtu aizpa kinazi pianish.
Watcha, nune an akkwan kinazi, nu Cristo pashit aizpa kishimtu akwa.
22 Ma pitchin nua paikumtus, na nukin ɨshimtu akwa. Katmizna Diosta
akwari, Dios nawa kiwainnapa, nu tukin ɨnpa. Na nu tukin pianakane,
up yal nammɨlanka.

Pablone minpa pit kaiztu

23 Epafrasne nua “kakishapu” kiztu. Jesucristora pian akwa, usne
nakas kajchira sɨptɨt wazi. 24 Marcoskas Aristarcokas Demaskas Lu-
caskas nawa kiwainat kit nakasa Dios watsal pit kainanara. Uspane nua
“kakishapu” kizamtu.
25 Nane au Anpat Jesucristora paikumtus, nua wat kiwainapa.
Pailti.

Hebreos
Minpazha Judío Awaruza Pinkih Para

Pinkih pammikane Judío awaruza an pinkih pam kit usparuza Jesucristowa kamtanamtu, mamaz awaruz usparuza naizninnamtu akwa. Minpazha Judío awaruzne Jesucristora chihkashimtu, ussa an nijkulamanpa, an ñancha kamarit aizpa kianapa. Pammikane usparuza kurunnamtu, Judío awa kamarit aizpa kaiyamanpa, Jesucristo kamtamkin anza wat akwa, Dios Jesústa au sukin ininti t akwa (1.1-3).

Suasne pinkih pammikane Jesús Dios painkul i kamtanamiztu, us Dioskasa ñamin uztit akwa. An sukin naiztuasmin, Jesúsne Dios ussa ininti t aizpa kamti t. Jesúsne an ñamin Dios pit kainammtuzkinkas (1.1) ángelkinkas (1.4–2.18) Moiséskinkas Josuékinkas (3.1–4.13) ñamin Judío pariyaruzkinkas (4.14–7.28) an katsa mika namti t. Jesucristo akwa, Diosne awaruza masas pit kin nanamtu (8.1–9.28). Jesucristo au akwa irit akwa, usne torokinkas pirikukinkas an tinta i, Jesús au katsa pariya namti t akwa. Diosne Jesucristora nijkultumikara watsat milnazi, paiña kwail kirit aizpa wat kulninnapa, inna ishkumanpa. Ñamin Judío awa tororakas pirikurakas Dios akwa piantaritkas, Jesúsne au kwail akwa irit, ussa nijkultumikara watcha watsat milnanapa (10.1-31).

Jesucristora nijkulamturuza awaruza watsat milnanazi kainammtuasmin, pammikane ñamin akkwan Judío awaruzkas Jesústa nijkulara kaiznara. Capítulo 13kin pammikane Judío awaruza kurunnam kit chiwazha uspa akwa paikwat kit izmuruza kakishapu kiznamtu.

Diosne paiña painkul akwa awaruza paranara

1 Nane maza pit kainanashimtus, Diosta piankamanapa. An ñamin Diosne paiña kainammtuza kurunnara, paiña pit pananapa, an ñamin kwaltuza parananapa. Akkwan pijikas akkwan tuntukas usparuza paranara. 2 An minpa payura Diosne paiña painkulta ininta, aumiza parananapa. Diosne ussa narit, wan chiwal sarit aizpa sapnapa, wan ininnapa. Dioskas paiña painkul akwa wan sukas wan chiyukas sara, wan pa kianapa. 3 Diospa painkulne Dioskanain watsal iztit, au awaruz "Dios kwisha wari" piankamanapa. Diosne paiña painkulkanain iztit. Us wan sarit aizpa iznamtu akwa, usne parat kit au sukinkas au chiyurakas us pashit aizpa kinazi, us tinta akwa. Diospa painkul au kwail kiarit aizpa sinam sarawane, usne chiyura nut kit Dios iztakin ininmizta.

Cristone ángelkinkas an tinta i

4 Mane Diosne paiña painkulta ángelkinkas an tinta sara. Katmizna Cristowa kalne ángelpa kalkinkas an tinta i. Dioskas ussa paiña painkul munninta, Dios kin namtit aizpa sapnapa. 5 Diosne mizurainkas ángelta ka kaiztachi:

"Nune ap painkul i.
Nane nua ap painkulta namnintau"✡
Mamasa ángelta ka kaiztachi:
"Nane up papihsh anash.
Nune ap painkul anazi."✡

✡ **1:5** Sal 2.7 ✡ **1:5** 2 S 7.14

6 An Dios painkulne wan ángeltuzkinkas anza tinta i. Dios paiña ñancha
painkul au sura uztuza annakane, ka kaiznara:
“Wan ángeltuzne ussa wanmakkat kit ussa wakpuj wainñarawa.”✡
7 Dios ángeltuzpa parakane, usne sunkana kaiztu:
“Nane wan ángeltuza ap kiwaintuza namninnanash, nawa wakpuj
wainñanapa.
Uspane inkwakanakas ippakanakas izanazi.”✡
8 Paiña painkulne ángeltuzkana chi. Diosne paiña painkulpa ka kaiztu:
“Nune Dios i. Nune pailta payukima ininnazi.
Ɬninkane, nune wan nil aizpa kinazi.
9 Nune wan wat kinpa pashimtu.
Nune kwail kinpa pashimtuchi.
Katmizna nane nua ininnapa nat kit nua up izmuruzkin an wat
kulnintau.”✡
10 Ma pitchin Diosne paiña painkulta ka kaizta:
“Nune Anpat i. Nune an ñancha an su sara.
Nukas up chihtikasa wan chiyura wa aizpa sara.
11 Wan sarit aizpa pailtinazi. Nune mizurainkas pailmanazi.
Wanne pĩn pittukanain pailtinazi, tailchasachi akwa.
12 Pĩn pitta uk kit nan kit masaskana maizmu.
Nune, Dios painkulne, maizmanazi.
Nune wan payukima uznazi.”✡
13 Diosne mizurainkas paiña ángeltuza ka kaiznarachi:
“Ap inintukin nakasa uztain,
ap aliztuza anuppanakima.”✡
14 Dios ángeltuza sunkana kaiznarachikas, Diosne ángeltuza ininnara, ussa
kiwainñapa, ussa wakpuj wainñanapa. Usne usparuza ininnamtu, Diosta
piantuza kiwainanapa, suntuz an kwail kiamanpa, chiyura uzanapa.
Sunkana Diosne Diosta piantuza watsat milnanazi.

2

*Pinkih pammika ka kaiznara: Kwiraruin Dios u akwa kirit aizpa main-
manpa*

1 Dios paiña painkul akwa aumiza paranarit akwa, aune awa aumiza
kamtanarit aizpa an akkwan mimiztawamakpas, Dios watsal pit main-
manpa, paiña watcha pit chihkamanpa. 2 Ñamin ángeltuzne Moisésta Dios
pit kainaara, awa wat aizpakas kwail aizpakas piankamanapa. Diosne
sun pit kiarachiruzakas mishitchiruzakas ilninnara. 3 Sunkanain
Diosne aumiza ilnanazi, Dios au akwa kinashimtu aizpa kwayarane.
Aune Dios aumiza watsat milnashimtu pianmakpas, aumiza ilnamanpa.
Au Anpat Jesúsne an ñancha mazantuza Dios usparuza watsat milnamtu
kainanara. Kwiztane us kaizta aizpa mimturuzne nijkulat kit aumiza
sun watcha pitmin kainanara. 4 Diosne au awaruza sun watcha pit
piankamninnara. Sun pit Dios pit i pianmakpas. Diosne usparuza tinta
kiwainnara, awa iztakin akkwan tuntu iztasparit kal kianapa. Dioskas
paiña Sinam Izpulta au nijkulturuza ininnara, aumiza kiwainnanapa,
Dios pashimtu aizpa kianapa.

Jesucristone awakanain namtit

✡ **1:6** Dt 32.43 ✡ **1:7** Sal 104.4 ✡ **1:9** Sal 45.6-7 ✡ **1:12** Sal 102.25-27 ✡ **1:13** Sal 110.1

5 Mane nane mamazpa su kainanamtus. Dios sun masas su sakane,
Diosne mizurainkas ángeltuza masas sura ininnanapa chihkamanazi.
6 Minpazha Dios pitta minmika an masas sura ininnazi parit. Ka parit:

"¡Ap Dios mizha! ¿Chikishma awaruzpa wat mintu?
¿Chikishma awaruza kiwainashimtu? Uspane awain mai.
7 An ñamin une ángeltuza kwisha wat sara.
Kwiztane nune mazara an tinta namninta, wan nu sarit aizpa
ininnapa. Sunkana Diosne awaruzpa wat minta.
8 Nune mazara an tinta namninta, wan pura aizpa ininnapa."✡
Dios ussa wan pura aizpa chihkakane, usne ussa wan chiwal ininnapa
chihkara. Dios awara wan chihkaritkas, makima awane wan pura aizpa
ininsachi. 9 Mane Jesústa mintain. Diosne ángeltuzkinkas Jesústa akkwan
payuchinkimain we tinta namninta. Kwiztane Diosne Jesústa an tinta
namnin kit us akwa an wat minta, au akwa naiz kit irit akwa. Dios wan
awaruza panashit kit kiwainashimtu akwa, usne Jesústa au kwail akwa
inapa ininta. Sun akwa Diosne Jesústa an tinta namnin kit watsal mikwa
namninta, wan awa us akwa wat minñanapa.

10 Chiwazha Dios kit aizpa wat azi. Us wan pura aizpa sarit akwa, usne
wan ininshina. Diosne akkwan awaruza paiña pashpa namninnashira,
us uzmukin uskasa uzanapa. Katmizna Diosne paiña painkulta, Jesústa,
awa kwail kiarit akwa inapa ininta, awaruza watsat milnanapa. Cristo
au akwa kapal naiztawane, Diosne ussa au katsa mikwa namninta,
aumiza chiyura milnanapa. 11 Jesúsne kwail kirittuza sinam saninnamtu.
Uspa paasne maza papihshmin mij. Jesús awaruza uspa kwail sinam
sarawane, usne paiña kwal namninnashina. Katmizna Jesúsne, Dios
painkulne, wan wat kultittuza ap izmuruz mai kiznashinai, mitsal
kitchin. 12 Jesúsne paiña Taitta Diosta Dios pinkihta parit aizpa ka kaiztu:

"Nane ap kanpamtuza Diospa parananash.
Nane awa wanmakmukin 'Dios watcha i' kanta kiznash"✡
13 Mamasa Jesús ka kaizta:

"Nane Diosta nijkulnash."✡
Mamasa ka kaiztu:
"Nane apain tus, Diosta piantuzkasa. Diosne suntuza nawa chihkanara,
usparuza iznanapa."✡

14 Jesúsne au awakanain namta. Us irawane, Jesúsne Diablora anup-
para, awaruza tinta ininnamanpa, awaruza akkwan kwail kininna-
manpa. 15 Sunkana Jesúsne Diablora ishkumturuza chihtnara. An ñamin
an sura uzamtuasmin, uspane pailta payukima irin ishkuarit, iashitchi
akwa. Uspane kiwainmuruzkana Diablo ininta aizpa kiara. 16 Watcha,
Jesúsne an sura ángel akwa kiwainna atchi. Us apain akane, usne
Abrahampa kwaltuz akwa kiwainna ara, usparuza watsat milnana.
17 Katmizna Jesúsne Diosta piantuzkanain nam kit naizta, usparuza ki-
wainanapa, usparuza wat kinanapa. Au akwa naiztawane, Jesúsne katsa
pariya, watchamika namta, Dios iztakin au akwa paikwan. Suane usne
Diosta piantuza, paiña kwaltuza, uspa kwail kiarit aizpa wat kulnashina.
18 Diablone Jesústa kwail kinpa kininshira, naiznapa. Jesús wan tailchat
akwa, mane usne kwail kishimturuza kiwainnashina, kwail kiamanpa.

✡ **2:8** Sal 8.4-6 ✡ **2:12** Sal 22.22 ✡ **2:13** Is 8.17 ✡ **2:13** Is 8.18

3

Jesúsne Moiséskinkas an katsa i

1 Katmizna, Diosta piantuz mizhain. Diosne uruza paiña kwal namna
akwanara, chiyura uzanapa. Jesúspa nijkultain. Dios ussa ininta paiña
kal kinpa pianmakpas. Aune Jesús au katsa pariya i pianmakpas. 2 Dios
Jesústa paiña kal chihkatpane, Jesúsne kwairachin kapal kira. Moiséskas
Diospa kwal uzkin wan kal kapal kirit. 3 Sun Jesúsne Moiséskin an tinta
mika i, Jesús wan pura aizpa sarit akwa. Jesúsne, awaruza paiña kwal
namnintumikane, paiña kwalkin an tinta i. 4 Minpazha wan yalkin uztu
aizpa sarakas, Diosne wan chiwal wa aizpa sara. 5 Moisés Diospa yalkin
kiwainmumikakana kal kimtuasmin, usne Dios kaizta aizpa chinkas
maintachin mira. Dios Moisésta parawane, usne sun pitmin Diospa
kwaltuza kainanara, Dios kishimtu aizpa piankamanapa. 6 Cristone
Moiséskana chi azi, Cristo Dios painkul ara akwa. Diospa painkulne paiña
kwaltuza wat ininnat kit Dios ussa ininta aizpa mira, maintachin. Diosne
aumiza paiña kwal namninnara, uskasa nukkulanapa. Katmizna aune
Cristora tiriztawamakpas, us aumiza watsal kulnashimtu akwa. Sun
payura aune Dios aumiza milashimtu aizpa milananazi pianmakpas.

Diosne ussa piantuza kwaizkulninnanazi

7 Katmizna une Sinam Izpul Dios pinkihta panintit aizpa wat miarawa.
Sunkana parit:
“Ma payu Dios uruza kwinta kinakane, une us kuruntu aizpa miarawa.
8 Sun pit uruza kainammtu aizpa kwainachi.
Ñamin Israel awaruz pul suwara chaamtuasmin, uspane cuarenta
añokima kwail kiat kit Dios kaizta aizpa miashitchi.
Uspane Dioskasa aliz kularit.
9 Sun pul suwara pinamtuasmin, u ñamin kwalne nawa aliz kulara, na
kuruntit aizpa piankamashitchi akwa.
Na uspa iztakin akkwan watsal kal kitkas, uspane cuarenta añokima
nawa wat miarachi.
10 Katmizna nane sun payu uzattuza aliz kulnat kit usparuzpa
ka kaiznarau: ‘Uspane pailta payukima uspa kaijchukin nawa kwail
minñat kit ñan miwara iashimtu.
Uspane na usparuza kamtanamtu aizpa miashitchi.’
11 Katmizna nane usparuza aliz kul kit kaiznarau: ‘Une nakasa
kwaizkulmukin nappamanazi, tinta namanapa.
Une kin namtit urara, Canaán sura nakasa uzamanazi.’ ”✡
12 Diosta nijkulturuz, uruzpain iztain, minminkas kwail namamanpa,
minminkas Dios mi kaamanpa. Diosta nijkulshimtuchimikane Diosta,
chiyura uztumikara, kwainazi, ussa an kanpamanpa. 13 Dios aumiza
makima mama akwanamtuasmin, pailta payukima uruzpain wat kishi-
rain, tinta namnakima. U Diosta miashimtukine, ñanta kimmikane
uruza kwail kininnashina. Ukas Dios kamtarit aizpa kwainnazi. 14 Dios
pit miarawane, aune Cristowa kwal namtitmakpas, uskasa uzana. Makis
aune Cristora watmin nijkulmiztawamakpas. Minpa payukima ussa
miamiztane, aune Cristo uzkin uziznapas.
15 Dios pitta ka parit:
“Ma payu Dios uruza kwinta kinakane, une us kuruntu aizpa miarawa.
Sun pit uruza kainammtu aizpa kwainachi.

✡ **3:11** Sal 95.7-11

Ñamin Israel awaruz pul suwara chaamtuasmin, uspane cuarenta
añokima kwail kiat kit Dios kaizta aizpa miashitchi. Uspane
Dioskasa aliz kularit.”✡
16 Une sun Dios kaizta aizpa miashitchiruza pian. Moisésne, mikwakana,
sun Judío awaruza Egipto suras ukkanara, pul suwara ussa kanpaanapa.
17 Cuarenta añokima pul suwara chaamtuasmin, uspane kwail kishiat kit
Dios kaizta aizpa miashitchi. Uspa kwail kiarit akwa, Diosne usparuza
aliz kulnat kit naizninnara, sun awaruz pul sura ianakima. 18 Diosne
sun us kaizta aizpa mirachiruza ka tinta kaiznara: “Nawa mirachiruzne
mamaz Canaán sura, uspa kwaizkulmukin, nappamanazi.” 19 Sunkana
aune uspa kwaizkulmu sura napparachi pianmakpas, uspa Diosta
nijkularachi akwa.

4

1 Katmizna Dios paiña kwaltuza uskasa kwaizkulanapa kin namtit
akwa, makima Diosne mama aumiza Diospa kwaizkulmukin nap-
panapa akwanamtu. Katmizna aune arakan awakana uztakiwamakpas,
sun kwaizkulmukin kamanpa. Suane aune Dioskasa kalpain uzana-
pas. 2 Diosne an ñamin uztuzakas aumizakas ma uztuzakas kawarain
sun watsal pit kainanara. Uspa sun watsal pit miarakas, an ñamin
uztuzne Dios watsal pit nijkulashitchi. Sun akwa Diosne usparuza
watsat milnarachi. 3 Aune Dios kwaizkulmukin nappanapas, Dios kin
namtit aizpa nijkultu akwa. Minpazha us kaizta aizpa nijkularachi akwa,
Diosne usparuza aliz kulnat kit paiña pinkihta usparuzpa ka panintit:
“Uspa nawa aliz kulnintit akwa, nane usparuza ka kaiznara:
‘Uspane nakasa ap kwaizkulmukin nappamanazi.’ ”✡ ka parit.
Dios wan pura aizpa sarakima, usne me paiña kwaizkulmu sarit,
kwaizkulna. 4 Dios pinkihta sun séptimo payura Dios kit aizpa ka parit:
“Wan wa aizpa kapal sarawane, Diosne séptimo payura kwaizkulta,
paiña kwaizkulmukin.”✡
5 Mamasa Diosne sun pinkihta ka panintit:
“Uspane nakasa ap kwaizkulmukin nappamanazi, nakasa kalpain
uzana.”✡
6 An ñamin uzturuz sun watsal pit miarakas, uspane Diospa
kwaizkulmukin Dioskasa kalpain uzana nappasachi, Dios kaizta
aizpa nijkularachi akwa. Katmizna makima mamaz awaruzne Diospa
kwaizkulmukin pianashina, Dioskasa kalpain uzana, Dios kaizta aizpa
miamtune. 7 Dios paiña kwaltuza akkwan piji paiña kwaizkulmukin
uskasa kalpain uzana akwanarakas, usne mamasa wan awaruza “ma
payu naptain” kaiznamtu. Paiña kwaltuz pul suwara chaamtuasmin,
Diosne usparuza akwanara. Kwiztane akkwan año pailtawane, Davidne
Dios pinkihta, salmo pinkihta, sunkana parit:
“Dios uruza kwinta kinakane, une us kuruntu aizpa miashina.
Paiña pit uruza paranamtu aizpa kwaiman,”✡
8 Josué Canaán sura Israel awaruza milnarakas, Diosne usparuza ma-
maz sura kwaizkulninnapa kin namnara, uskasa kalpain uzana. Jo-
sué Israel awaruza Canaán sura kwaizkulninnaratne, Diosne kwizta
mamaz payuwa parasachiatka. Katmizna awane mamaz payura sun
kwaizkulmukin nappashina, Dioskasa kalpain uzana. 9 Katmizna Dios

✡ **3:15** Sal 95.7-8 ✡ **4:3** Sal 95.11 ✡ **4:4** Gn 2.2 ✡ **4:5** Sal 95.11 ✡ **4:7** Sal 95.7-8

kaizta aizpa miraruzne Dios kwaizkulmukin Dioskasa kalpain uzana nappanazi, Dios séptimo payura kwaizkultukana kwaizkulanapa. 10 Dios paiña kal kapal sarawane, usne kwaizkulta, wan kin minta aizpa pailta akwa. Sunkanain awa Dios kwaizkulmukin nappararuzne Dioskasa wanmakkat kit ussa nijkulamtu, uskasa kalpain uzana. 11 Katmizna aune an tinta namtawamakpas, Dioskasa wanmakkninnanapa, ussa nijkulanapa, uskasa kwaizkulanapa, uskasa kalpain uzanapa. An ñamin uzturuzne Dios kaizta aizpa miashitchi. Katmizna uspane Dioskasa wanmakkarachi, ussa nijkularachi akwa. Uspa uzarakanain uzman.

12 Dios paiña pit pinkihta panintitkas, usne sun pinkih awaruza paranamtu, sun pit piankam kit kianapa. Sun pitne Dioskanain uz. Mizurainkas kasachi. Sun pitne tinta i. Sun pitne pamans tiz mashtikana i. Mashti wan ñakas wan impulkas wan sihkas titshina, awa ayukta wa aizpa izanapa. Paiña pit akwa, us aumiza parakane, au izpulta paramtu. Diosne paiña pit akwa au mintu aizpa piankamnintu, chiwazha wat aizpa naanapa, chiwazha kwail aizpa kwayanapa. 13 Aune Dios iztakin aumiza kulasachimakpas, Dios wan awaruzakas wan sarit aizpakas iznashimtu akwa. Minminkas us mintu aizpa kulasachi. Diosne au chamtukin pian. Katmizna aune Diosta au kit aizpakas au minñarit aizpakas sinkarawamakpas.

Jesúsne katsa pariya i

14 Jesúsne, Dios painkulne, au an katsa pariya nam kit Dios uztukin napta. Katmizna aune an tinta namtawamakpas, au Jesucristora an nijkulmiznapa. 15 Au katsa pariyane au naiztu aizpa pian. An su uztuasmin, usne najtit uz kit us wan awa naizaritkanain naizta. Katmizna usne au akwa min kit kiwainnashimtu. Mazantuz ussa kwail kininarakas, usne mizurainkas kwail kitchi. 16 Katmizna Diosta paikwatpamakpas, ishkwatchin, us aumiza pashinamtu akwa. Usne au kwail kirit aizpa sinam samtu. Ussa paikwatne, usne au wainñamtu aizpa piankam kit aumiza wat minñat kit aumiza kiwainanazi.

5

1 Mane Diosne maza pariyara Judío awaruztas namtu, ussa katsa pariya namninnapa. Suasne sun katsa pariyane awa akwa Diosta kwinta kimtu, Dios awaruza kiwainanapa. Sun pariyaruzne awaruzpa milam Diosta milaamtu. Uspakas awaruzpa piantamtu aizpa Diosta milaamtu, awa kwail kiarit aizpa wat kulnanapa, sinam sananapa. 2 Apas Judío pariya wan awa kwail kimtukanain kwail kimtu akwa, uspane mamaztuza watmin kiwainashina. Usne wan kwail kimtuzakas kiwainashimtu, uskas kwail kimtu akwa. 3 Judío pariya awakanain kwail kimtu akwa, usne an ñancha chiwazha piantarawa, Diosta milan, Dios paiña kwail kirit aizpa sinam sanapa. Sun kitpane, pariyane awa piantarit aizpa Diosta milashina, Dios an awa kwail kiarit aizpa sinam sanapa. 4 Sun Judío pariyane usmin nasachi, katsa pariya namna. Diosmin ussa akwat kit katsa pariya Aarón namtakana namnintu. An ñamin Diosne Aarónta nara, katsa pariya namna. 5 Cristokas usmin katsa pariyara namna narachi. Dios ussa narawane, usne ussa katsa pariyara namninta. Suasne Diosne, paiña papihshne, sunkana kaizta:

“Nane nua ap painkulta namnintau.
Nakas up papihsh namtirau.”✡

✡ **5:5** Sal 2.7

6 Dioskas mamaz pinkihta ka panintit:
“Nune minpa payukima katsa pariyakana uznazi.
Nune pariya Melquisedec kal kiritkana kinazi.”✡
7 Cristo an sukin uzasmin, usne Diosta tinta paikwara, ussa kiwainnapa. Diosta paikumtuasmin, usne tinta akwat kit azta, ishitchi akwa. Cristo paiña papihshta wakpuj wainta akwa, Dios kishit aizpa kit akwa, Diosne us paikwat aizpa mit kit ussa iritttas kakulninta. 8 Us Dios painkul atkas, usne Dios ininta aizpa tinta tailchat kit us kaizta aizpa mit kit piankamta. 9 An sukin uzasmin, Cristone Dios kaizta aizpa mit kit Dios ininta aizpa kapal kira. Sun akwa, usne au katsa mikwa namta, ussa mimturuza chiyura nuninnanapa, pailta payukima usparuza watsat milnanapa. 10 Sun akwa, Diosne Cristora katsa pariya namninta, pariya Melquisedec kal kitkanain kinpa.

Cristora nijkultuchine, kwail i

11 Nane uruza akkwan pit paranashimtus, u Melquisedec katsa pariyawa piankamanapa. Suasne une Cristowa, au katsa pariyawa, piankamanazi. U Dios pit miashimtuchi akwa, nane uruza wat kamtanasachish. Une piankamasachi. 12 U akkwan añokima Jesucristowa miaritkas, une kamtamtuz namarachi. Dios pit we piankamarit akwa, une an katsa kawiarachi. Une sun an ñancha pit kamtarit aizpa kiarawa. Une sun pit uruza kamtanarit aizpa miarawa, Cristo uruza watsat milnamtu akwa. Cristora an nijkularawa, Dios pit an wat piankamanapa. 13 Dios pit we piantuzne chiwazha kwail aizpakas wat aizpakas naasachi. Une Dios watcha pit kamtasachi, wat pianchi akwa. 14 Cristora an wat piantuzne an tinta namat kit Diospa an piankamamtu. Diospa an piankamturuzne wat aizpa naamtu. Uspane chiwazha kwail aizpa naamtuchi.

6

1 Sun akwa an ñancha Cristowa kamtarit aizpa piankamarawane, aune an tinta namat kit Cristowa kamtarit aizpa an kammiznachain. Nane uruza an ñancha kamtanarit aizpa mamasa kamtanashitchish. Sun payuin nane uruza u kwail minñarit aizpa chihkanapa kamtanarau, Dios kwail kimtuza ilnamtu akwa. Sun payukas nane uruza Diosta nijkulana kamtanarau, Cristo uruza kwailtas watsat milnanapa. 2 Nane uruza an kamtanamanash, awaruza kwazikasa munnanapa. Nane Cristora nijkulturuza kizpukin chihtikasa pana uruza an kamtanamanash, Sinam Izpul sappanapa. Nane iritttuz piltas kuhsanazi uruza an kamtanamanash. Nane Dios Cristora pianchiruza pailta payurakima naizninnanazi kamtanamanash. Ñamin nane uruza sunpa kamtanarau. 3 Dios aumiza kiwainashimtu akwa, aune an tinta nampuspas. Chiwazha aumiza an ñamin kamtanarit aizpa piankamarawane, aune katsa pariya Cristowa an kamanawas.

4 Minpazha awa Cristowa piankamarakas, awa Cristora nijkultawane, Cristora we mimturuzne wan kamarit aizpa kaarishina, Cristowa kamtit aizpa kwairane. Dios kamtamtu aizpa kwairittuzne mamasa Cristora kaiyasachi, uspa minñamtu aizpa maizasachi akwa. Chiyuras Dios sun awaruza wat kiwainarakas, ussa kwairane, uspane Diosta kaiyasachi. Diospa Sinam Izpul usparuza chiwazha Diosta milanamtukas, Diosta

✡ **5:6** Sal 110.4

kwairane, uspane Diosta kaiyasachi, usparuza maizanapa. 5 Sun Dios pit miraruzne Dios paiña kwaltuza wat kin namtit aizpa piankamamtu. Cristo kailnakima uspane Dios kwaltuza tinta kiwainamtu piankamara. 6 Sun Diospa pianturuz an miashimtukine, Cristora an nijkulashimtukine, uspane Cristora kwait kit wan kaarinazi. Cristora kwaimturuzne "Jesús Dios painkulchi" kizanazi. Uspane Diosta mamasa kaiyasachi, Cristo uspa kwail kiarit aizpa sinam sanapa. Sunkana kizmuruzne Jesústa piantararuzkana mai. Cristowa kwail minñamtu akwa, uspane Cristowa kwail kizanazi, ussa ishanamtu akwa. 7 Aluwa kwinta kinash. Alu kikane, alu pilta taiz kit pulishtim. Pilta naptu. Alu pilta naptu akwa, pippa warit aizpa chikkamtu. Kwiztane pippa waramikane Dios milat aizpa sapnazi. Sunkana Diosne paina pit miraruza wat kinashimtu. 8 Sun pilta pumin chiktane, sun sune kainsih, palichi. Kainsih akwa awane pu tizpiannazi. Tizpiantawane, awane pu pulchaknin kit ĩnta impaktanazi. Diosne sunkana us kaizta aizpa mishimtuchiruza naizninnanazi.

Pinkih pammikane ka kaizta: "Ap izmuruza mizain"

9 Ap izmuruz, mizhain, na uruza pashinamtu akwa. Na uruza sunkana kurunnarakas, nane u Cristora kwayarit kaiznamtuchish. Nane Dios uruza watsat milnamtu pianish, paiña wat kal kianapa. 10 Dios wat akwa, us kimtu aizpa nil i. Sun akwa Diosne u izmuruz kal kiamtu aizpa mainmanazi. U usparuza pashiamtu akwa, une mama Diosta piantuza wat kiwainashimtu. 11 U Diosta piantuza kiwainamtuasmin, nane uruza paikwashimtus, sunmin kal kiamiznapa, Cristo kailnakima. Suasne Diosne u tiriztu aizpa uruza milanananazi. 12 An sukin uzamtuasmin, une arakan awakanain uzman. An ñamin Diosta miraruz uzarasmin, uspane wenamtachin Diosta nijkulamizta, Dios usparuza kin namtit aizpa sappanakima.

13 Dios Abraham akwa chiwazha kin namtane, usne us kaizta aizpa kira. Dioskin anza katsa iztamika wachi akwa, Diosne ussa watcha parat kit 14 mamasa ka kaizta: "Watcha. Nane Dios muntitmika ish. Katmizna nane nua kwisha wat kinash. Nane nua akkwan pashapara milnapa kiwainnash,"✡ ka kizta. 15 Abraham Diosta tirizta akwa, Diosta maintachin nijkulta akwa, Diosne us milam namtit aizpa ussa milara. 16 Izmuruz mamazta pit parakane, izwainmumikara sayarawa, wat minapa, watmin chaanpa. Maza awa "Dios ap izwainmumika i" kizkane, mamaz izmumikane "us kaizta aizpa watcha i" kizshina. 17 Dios "nawa mimturuza ap kwal namninnanash" kizta akwa, usne usparuza paiña uzmukin milana namta. Kwiztane mamasa usne an kishit aizpa kin namta, wan awa piankamanapa. Dios maiztuchi akwa, usne paiña kwaltuza kin namtit aizpa kinazi. 18 Dios paiña kwaltuza kin namnarakas, kwiztane usne mamasa kishit aizpa tinta kin namta, wan awa watcha piankamanapa. Dios pa piji us kishit aizpa kin namtit akwa, aune Dios pirail apmanazi piammakpas. Katmizna aune au izmumikasha, au Diosta, iritmakpas, us aumiza kwira kinanapa. Usne aumiza an tinta namninnanazi, Dios aumiza milana namtit aizpa sappanapa. 19 An sukin uztuasmin, aune Diosta tiriztumakpas, us aumiza milan namtit aizpa sapnakima. Aune Cristo watcha i pianmakpas, us au katsa pariyakana

✡ **6:14** Gn 22.16-17

Dios watsal uzkin naptɨt akwa. Jesucristo akwa aune Diosta paikumtumakpas, us mɨlan namtɨt aizpa tɨrizana. 20 Jesús chiyura an ñancha naptɨt akwa, usne aumɨza sua mɨlana namtu, us au katsa pariya namtɨt akwa. Sua au akwa pailta payukima Diosta paikumtu akwa, mane usne pariya Melquisedec kal kirɨtkana kimtu.

7

Jesúsne katsa pariya Melquisedeckana namtɨt

1 An Melquisedecne Salem pɨpulu katsa mikwa munazi. Uskas katsa Diospa pariya munazi. Abraham cinco katsa mikwaruza anupparawane, Melquisedecne ussa wanmal kit us akwa Diosta paikwara, ussa tɨnta kiwainnapa. 2 Katsa mikwaruza anuppanarɨt akwa, Abrahamne uspa mɨjat aizpa ukkat kit Melquisedecta akkwan mɨlara. Chiwazha diez mɨjne, maza ukkat kit Melquisedecta mɨlara. Melquisedecpa munne “ap katsa mikwa wat kimtu” kiztu. Salem pɨpulura ɨnintɨt akwa, awane “an katsa mikwa awaruza kalpain uzninnamtu”✡ kizara. 3 Mɨnminkas Melquisedecpa papihshpakas paiña akkuhshpakas pɨnkɨhta parachi. Mɨnminkas paiña kwal an ñamin uzturuza pianchi. Us kawira payukas us irɨt payukas mɨnminkas pianchi. Melquisedecne Dios Painkulkana i. Dios painkulne katsa pariya nam kit Dioskasa pailta payukima nukkultu.

4 Sun Melquisedec katsa mikwa azi piankamtain. Melquisedecne Abrahamkin an katsa mikwa azi. Abrahamne an ñancha Israel kwalpa papihsh azi. Katmizna cinco mikwaruza anupparawane, usne Melquisedecta chiwazha kana kirɨt aizpa mɨlara. Mɨnmika diez mɨjne, usne maza ukkat kit ussa mɨlara. 5 Ñamin Moisés uztasmin, Diosne Israel awaruztas Levíwa kwalta namninnara, pariyawa kal kianapa. Moisésne Israel awaruza ɨninnara, chiwazha kana kirɨt aizpa pariyaruza mɨlananapa. Mɨnmika diez mɨjne, usne maza ukkat kit pariyaruza mɨlanarawa. Israel awaruz Abrahampa kwalpakis puzarakas, uspane pariyaruza, uspa kwaltuza, Dios ɨnintɨt aizpa mɨlanarawa. 6 Melquisedec Levíwa kwalchikas, usne Abraham mɨlat aizpa sapta. Kwiztane Melquisedecne Diosta paikwara, Abrahamta, Dios kin namtɨtmikasha, wat kiwainapa. 7 Melquisedecne Diosta paikwara, Abrahamta wat kiwainnapa. Katmizna aune Melquisedec Abrahamkin an tɨntamika i pianmakpas. 8 An sukin uzamtuasmin, apas awaruzne pariya irɨmtuza chiwazha mɨlanamtu. Apas pariya imtukane, mamazne ussa maiz kit paiña kal kinazi. Izwainmuruzne Melquisedec mizurainkas irachi kizamtu. 9 Ankas ma pitchin kaiznash. Levíne an sukin paiña paimpa sapta. Leví an kwizta kawirarakas, Abrahamne Melquisedecta paiña paimpa mɨlara, paiña pashpa Levíwa akwa. Sunkana wan Israel pariyaruzne Melquisedecta uspa paimpa mɨlaarɨt, Abraham akwa. Sun akwa Melquisedec pariyane Levíwa pariyakin an tɨnta i pianmakpas. 10 Melquisedec Abrahamta wanmaltawane, Abrahamne mama pashpa mɨjchi azi. Abraham mama pashpa mɨjchikas, usne Melquisedecta paiña Israel kwal akwa, kwizta uzturuz akwa, paiña paimpa mɨlara.

11 Levíwa pariyaruzne Judío awaruza kurunamtu, Moisés parɨt aizpa mɨanapa. Uspane an ñancha pariya, Aarón muntɨtmika, kal kitkana, kiamɨzta. Moisés parɨt aizpa mɨarakas, sun pitne awaruza an wat

✡ **7:2** Gn 14.17-20

namninnarachi, Dios usparuza wat kulninnanapa. Akkwan pariya
Aarónta kanpaarakas, uspa us kal kitkana kal kiarakas, mamaz tuntu
pariya atpa, awaruza wat namninnanapa. Sun masas pariyane pi-
anashina, Melquisedec kal kiritkana kinpa. 12 Katmizna Diosne mamaz
tuntu pariya nara, awa sinam sarittuza sapnanapa. Diosne pariya
Aarónta kanparuza kwaiyat kit wanta maizninnara. Pariya Aarónkana
kal kirittuza pailnintawane, Dioskas Moisés Judío awaruza ininti aizpa
maizninnara. Dios Moisés ininti aizpa kwairit akwa, awaruzmin ma-
maz tuntuwara Dios uzkin piannashina. 13 Jesúsne sun masas pariya
azi. Us pariya kwalkis puztachi akwa, paiña kwaltuzne mizurainkas
Diospa yalta kal kiarachi. 14 Wanne Cristo Judá kwalkis puzta pianmai.
Moisés Israel awaruza pariya Leví kwalpa panaritkas, usne mizurainkas
pariyaruz Judá kwalkis puznazi pinkihta parachi.

15 Aune Dios kishimtu aizpa an wat piankamshimtumakpas. Dios
Moisés ininti aizpa maizta akwa, uskas Levíwa pariyaruza maiznara.
An masas pariyane, Cristone, Melquisedec kal kiritkana ara. 16 Moisés
Levíwa kwal pariyaruza namnashina kaiztakas, Diosne Moisés kaizta
aizpa maiz kit Cristora pariya namninta, pailta payukima uztu akwa.
17 Sunkana us akwa Dios pinkihta ka parit:

“Nune minpa payurakima pariya tuanazi.
Nune pariya Melquisedec kal kiritkana kinazi.”✡

18 Katmizna Diosne Moisés Judío awaruza pinkih pat ininti aizpa kwairit,
sun ñamin pit uspa kwail kiarit aizpa sinam sanasachi akwa, awaruza
watsat milnasachi akwa. 19 Moisés pat ininti aizpa awaruza wat
namninnarachi akwa, Diosne masas watsal pit awaruza ininta, awa
Jesústa tirizanapa, usparuza watsat milnanapa. Us akwa awane Diosta
kasha pianaashina.

20 Levíwa kwaltuzne pariya namara, Moisés sun ininti akwa. Diosne
Jesucristora au katsa pariya namninna namta, wan awa sun piankа-
manapa. 21 Levíwa kwaltas pariyaruz kawiamtu akwa, uspane pari-
yaruz namamtu, pariyawa kal kianapa. Diosne wan awaruza us kaizti
aizpa piankamninnat kit Jesucristora au katsa pariya namninna namta.
Paiña pinkihtakas Cristowa ka parit:

“Nane up Dios ish. Nane nua katsa pariya namnintus, ap kal pailta
payukima kinpa.
Na pirail kaiztuchi akwa, nane nua kaizti aizpa maizmanash.
Nune pailta payukima Melquisedec kal kiritkana kinazi.”✡

22 Dios Jesucristora sunkana narit akwa, aune Jesúspa pit Moisés
ininta pitkin anza wari piankamtumakpas. 23 An ñamin pariya uzmu-
ruzne akkwan mazi. Uspane uspa pariya kal kiamizsachi, iarit akwa.
Iarawane, mamaz pariyaruzne uspa kal kiara. 24 Jesúsne manaz pari-
yaruzkana chi. Us imtuchi akwa, usne pailta payurakima nukkulnazi.
Au katsa pariyane mizurainkas maizmanazi. 25 Katmizna Jesúsne Diosta
aashimturuza pailta payukima watsat milnanamtu. Mane Jesúsne uspa
pariyane, chiyura uz kit Diosta uspa akwa pailtachin paikumtu.

26 Aune maza pariya Jesúskanain pashiamtanash. Usne Dioskana
wat i. Usne mizurainkas kwail kin mintachi. Us sinam awa akwa,
usne apas kwail kimtuzkana uztachi. Mane usne Diospa chiyura uztu,
Dios paiñawa wat mintu akwa. 27 Sun Judíowa katsa pariyaruzne, an

✡ **7:17** Sal 110.4 ✡ **7:21** Sal 110.4

ñamin an sukin uzturuzne, payu aizpa piantarit aizpa Diosta milanara, pariyaruzpa kwail kiarit akwa. Kwiztane uspane piantarit aizpa Diosta milanara, awaruzpa kwail kiarit akwa. Jesús wan awa akwa maza piji irit akwa, usne pailta payukima au kwail kiarit akwa sinam sanashinai.
28 Moisés sun pit Judío awaruza panat kit Leví kwaltuza katsa pariyaruz munnanapa ininnara. Sun pariyaruzne wan awakanain kwail kiara. Moisés an ñamin sun inintit aizpa parakas, kwiztane Diosne parat kit paiña painkulta nat kit Jesústa katsa pariya namninta, au akwa pailta payukima Diosta paikwanpa.

8

Cristone an katsa pariya namta

1 Na sun pit uruza kainammtu aizpa mirain. Mamaz pitne an pitkin anza watsal wachi. Jesucristo au katsa pariya namtawane, usne chiyura, Dios uzmukin nura, Dioskasa wantuza ininnanapa. Suane Diosne ussa an tinta namninta. 2 Us au katsa pariya namtit akwa, usne Dios uztukin paiña kal mij. Awane Diospa uztukin sarachi.

3 Moisés Judío awaruza uspa pariyaruza namninnanapa ininnara, chiwazha piantarit aizpa Diosta milananapa. Uspane milamkas Diosta milaara. Sunkana Jesúsne, au katsa pariyane, Dios pashit aizpa kit kit au kwail akwa irit. 4 Jesús an sukin uzaratne, usne pariya tuamanazi, apain akkwan pariya pura akwa. Apas pariyaruzne Diosta chiwazha milaamtu, Moisés usparuza ininnarit akwa. 5 Au sukis pariyaruz Dios yalkin kal kiamtuasmin, Dios uzmukin chiyura anza watsal i. Apas pariyaruz Dios yalkin uspa kal kiamtuasmin, uspa kalne izpulkana iztit, Jesús chiyura, Dios uzmukin, paiña kal kimtu akwa. Moisés an sukin Dios yal sarachasmin, Diosne sun yal miza sana ussa kamtara. Moisés Dioskasa Sinaí inkalta chamtuasmin, ka kaizta: "Na nua an yal antu aizpa izti, an sukin ap yalta sanapa. Izpulkana iztit. An yalne Dios uzmukana iztuchi."✡ ka kizta. 6 Mane, Jesúsne, au katsa pariyane, an sukin pariyaruzkin anza wat kal chiyura sapta, Diosta au akwa paikwan. Au sukin pariyaruzne Moisés ñamin ininta aizpa kiamtu. Uspa kalne an we tinta i. Sun masas contrato akwa, Jesúsne awaruza Dioskasa wanmaknashina, awa Dios uzkin nappanapa. Jesúsne an wat contrato sat kit aumiza kiwaina namta, us parat aizpa piankamnanapa, au kwail kiarit aizpa kihananapa.

7 Awa Moisés an ñamin inintit aizpa miasachi akwa, Diosne masas contrato chihkat kit Moisés an ñamin inintit aizpa maizninta. An ñamin contrato awaruza wat namnasachi akwa, Diosne masas contrato aumiza chihkanara, awaruza wat namninnanapa. 8 Diosne Israel awaruza kwail kiarit kaiznara, Moisés inintit aizpa miashitchi akwa. Sun akwa Diosne paiña pinkihta patnin kit ka kaiznara:

"Mizhain. Mamaz payura nane masas contrato ininnanash,
an Israel awaruzkas,
wan Judá awaruzkas, ap masas ininta pit nijkulanapa,
nakasa contrato nappanapa.
9 Judío awaruzne an kwizta nakasa masas contrato nappanazi.
Judío awa Egipto suras puzarawane, uspa papihshtuzne nakasa nijkulat kit an ñancha contrato sappara.

✡ **8:5** Éx 25.40

Suasne nane papihshkanain usparuza Egipto suras milnarau.
An ñancha contrato sapparakas, uspane ap contrato kwayarit.
Ap contrato kwayarit akwa,
nane usparuza mishimat kit kwainarit.
10 Nane mamaz payura masas contrato usparuza chihkananazi,
Israel awaruz masas contrato nappanapa. Diosne sun masas contratokin ka parit:
Nane na inintit aizpa usparuza piankamninnanash.
Nane uspa kaijchukin ap pit nijkulninnanash.
Nane uspa Dioskanain tuanash, usparuza kiwainana.
Uspane ap kwalkanain puranazi.
11 Wan awa Diosta piankamamtu akwa, minminkas paiña izmuruza Diospa kamtanamanazi.
Minminkas paiña kwaltuza Diospa kamtanamanazi.
Awane mamaztuza 'Diosta piankamtain' kaizamanazi, wan awa nawa me piankamamtu akwa.
Katsa mikwaruzkas katsachiruzkas Diosta piankamanazi.
12 Na awaruza pashinamtu akwa, nane uspa kwail kiarit aizpa wat kulnanash.
Nane uspa kwail kiarit aizpa sinam sananash. Uspa kwail kiamtu aizpa pailta payurakima mainnanash."*
13 Dios masas contrato chihkarawawne, usne an ñancha contrato kiakpinta, wat chi akwa. Sun contrato wat chi akwa, tailchamai. Pailnapain azi.

9

Chiyura Dios uzmu yalkas au sukin Dios yalkas

1 Diosne an ñancha contrato Israel awaruza chihkanat kit au sukin Dios yal sanapa ininnara. Usne usparuza akkwan ininmu chihkanat kit Diosta pashianapa kamtanara, Diosta wakpuj wainñanapa. 2 An sukin Dios yalne pakwa mijazi. An ñancha putnakin uru ilampara paizkakin kunarit. Mamin maza misharii ayukta uzta. Pariyaruzne pan sun misharira Diosta taarit. Awane an ñancha putnakin sinam putnakin muntit. 3 Dios yalkin, paizkakin, pĩn kantitkasa nailtit. Ayukta putnakin anza sinam putnakin muntit. 4 Pĩn kantitkin misharii uzta, incienso impaktana. Sun misharii tikasa sara. Sun misharii urukasa pianamal appaltit. Pĩn kantit naptawane, mamaz katsa kaja unara. Sun katsa kaja urukasa pianmal appaltit. Sun kaja ayukta maza uru ulmune wa. "Maná" muntit panne uru ulmura wintit. Sun kaja ayukta Aarónpa chiktit tiwilkas warit. Sun kaja ayukta paas alpara uktakas wintit. Diosne diez ininmu an paas alpara ukta para. 5 Ɨsal kajara paas uru ángeltuza unarit. Uspane Dios iztakin kunat kit uspa itsih isal kajara appalmura asuztu. Diosne sun kaja appalmukin awa kwail kiarit aizpa sinam kwizninnamtu. Mane nane uruza sunpa an kwinta kisachish.

6 Dios yal kapal sarawane, pariyaruzne an ñancha putnakin nappamiz kit puzamizta, pariyawa kal kianapa. 7 Katsa pariyain anza sinam putnakin maza pijin año aizpa naptu, Dios iztakin tuanpa. Anza sinam putnakin kwizta naptuasmin, katsa pariyane ainki wakarawa aimpi ayukta milta, kaja appalmukin parannapa. Usne sun aimpi ayukta milta,

* **8:12** Jer 31.31-34

Dios paiña kwail kirɨt aizpa kwizninnapa. Sua tuasmin, katsa pariyane
an aimpi mɨlta, Dios anpa awa kwail kiarɨt aizpa kwizninnanapa.
8 Pariyaruz payu aizpa an sukin Dios yal uspa kal kiana nappamtuas-
min, Sɨnam Izpulne awa Dios iztakin chiyura nappasachi aumɨza kam-
tanamtu. An ñancha Dios yal an sukin nukkultuasmin, pariyaruz paiña
kal kiarasmin, mɨnminkas chiyura Dios tukin naptachi, Dioskasa kwinta
kin. 9 Awa chiwazha piantarɨt aizpa an ñancha Dios yalta mɨlarakas,
sun kalparuzne awaruzpa kwail kiarɨt aizpa kwizninnasachi. Mane
uruza kamtananash, Dios wan chiwal maizshimtu akwa, awa Dioskasa
kalpain puranapa, Dios uspa kwail kiarɨt wat kulnanapa. 10 Dios an
ñancha contrato Judío awaruza chɨhkanarawane, usne akkwan tuntu
ɨnimmu usparuza ɨninnara. Usne chiwazha kwanpa kamtanara. Usne
usparuza kwazikasa kitnapa kamtanara, Dios yalta napparachasmin, us
iztakin wakpuj wainñarachasmin. Judío awaruzne wan ɨninmu mɨarawa,
Jesús au katsa pariya narakima, Dios wanta masas maiznakima.

11 Cristo au sukin atpane, usne au katsa pariya nam kit chiyura
napta, aumɨza wat kiwainanapa. Usne Dios iztakin napta, sua paiña
wat kal au akwa kinpa. Awa Dios uzmu chiyura sarachi akwa, Diospa
uzmune apas Dios yalkin anza watsal i. 12 Cristo Dios anza sɨnam uz-
mukin naptawane, usne chivowa aimpikas ternerowa aimpikas chiyura
mɨltachi. Apas pariyaruzne pailta payukima sunkana kiara. Cristo au
akwa irɨt akwa, usne, au katsa pariyane, Dios sɨnam uzmukin napta,
awa kwail kiarɨt aizpa kwizninnanapa. Usne Dios anza sɨnam uzmukin
maza piji napta, au kwail kiarɨt aizpa sɨnam sananapa, aumɨza pailta
payukima watsat mɨlnanapa. 13 Apas pariyaruzne chivowa aimpikas
torowa aimpikas impa kirɨttuza parannara, uspa ña pianamal mamasa
sɨnam sanapa, mamaztuzkasa tuanpa. Ternera impaktawane, uspane
ternerawa imjal kwazikasa nat kit impa kirɨttuza parannara, uspa ña
pianamal mamasa sɨnam sanapa, mamaztuzkasa tuanpa. 14 Cristowa
aimpine ternerowa aimpikinkas anza wari, Cristowa aimpi au ayukta
kwail kiarɨt aizpa sɨnam sanamtu akwa. Paiña Izpulne, Cristokasa pailta
payu uztumikane, Cristora kiwainta, au akwa inapa. Cristo ussain
Diosta chɨhkarawane, usne au akwa piantarɨtmika namtɨt. Us chinkas
kwail kirɨtkas, usne au akwa irɨt, paiña aimpi au kwail minñarɨt aizpa
kwizninnanapa. Us au akwa irɨt akwa, usne au chiwazha kwail kiarɨt
aizpa sɨnam sanarɨt, au Dios chiyura uztumikakasa tuanpa.

15 Katmizna, Cristone masas contrato awaruza chɨhkanarɨt, awaruz
Dioskasa wanmakkanapa. Diosne awaruza akwanamtu, Dios mɨlan
namtɨt aizpa sappanapa, pailta payukima chiyura uskasa uzanapa.
Cristo Judío awaruz akwa, an ñancha contrato saptaruz akwa, irɨt,
uspa kwail kiarɨt aizpa sɨnam sananapa, Dios usparuza chiyura pailta
payukima uskasa uzninnanapa. 16 Awa irachasmin, mɨnpazha awane
pɨnkɨhta pam kit us mɨj aizpa mamazta mɨlan namtu, irɨka. Awa sun
mɨlan namtɨtmika irɨt piankamtawane, pa kimmikane ussa mɨlan namtɨt
aizpa sapshina. 17 Sun pɨnkɨhta us mɨj aizpa pamtumika uztuasmin,
mamazne ussa mɨlam namtɨt aizpa sapsachi, namtɨtmika mama uztu
akwa. Namtɨtmika irawane, saptumikane ussa mɨlan namtɨt aizpa
pa kishina. 18 Dios paiña kwaltuza an ñancha contrato chɨhkarawane,
pariyane torora piantat kit torowa aimpi parantawa, awa sun contrato
sappanapa. 19 Moisés wan Dios ɨnintɨt aizpa wan Judío awaruza kaina-

narawane, usne kwanam pɨriku ash tɨt kit hisopo tɨra ipta. Suasne usne ternerowa aimpikas cabrawa aimpikas kwazikasa narɨt. Usne hisopo tɨ kwazikas aimpikas ulmukin pain kit Dios contratora, Dios ɨnintɨt aizpa pɨnkɨhta ɨsalta tɨlpalta. Kwizta us wan Judío awaruza tɨtpalnarawane, 20 usne usparuza ka kaiznara: “Diosne ukasa an contrato chɨhkanara, us uruza ɨnintɨt aizpa sappanapa. Sun contratora aimpikasa tɨlpalta akwa, Diosne uruza contrato pɨnkɨhta parɨt aizpa kin namtɨt,”✡ kiznara. 21 Dios yal sarawane, sunkana Moisésne Dios yaltakas wan ayukta pura aizpakas aimpikasa tɨlpalnapa ɨninta, chiwazha impa aizpa sɨnam sanapa, awa Dioskasa wanmakkanapa. 22 Moisésne wanpazhara aimpikasa tɨlpalnapa ɨninta, chiwazha impa aizpa sɨnam sanapa, Dioskasa wanmakkanapa. Aimpi akwa tɨlpalnamtukine, Diosne mizurainkas awawa kwail kiarɨt aizpa kaninnasachi.

Cristone au akwa irɨt

23 An sukin uzasmin, Dios iztakin pianchasmin, awane chiwazha piantarawa, wan impa aizpa sɨnam sanapa, Dioskasa wanmakkanapa. Pariyaruzne Dios yalkin pura aizpa aimpikasa sɨnam sanarɨt. Chiyura pura aizpa an sura pura aizpakinkas anza wari. Katmizna Diosne chiyura pura aizpa aimpikasakas sɨnam sanarawa. Cristo au akwa irɨt akwa, paiña aimpine ternerowa aimpikinkas anza wari, paiña aimpi aumɨza sɨnam sanarɨt akwa, awa Dios iztakin aanapa. 24 Cristone, au katsa pariyane, apain Dios yalta, awa sarɨt yalta, naptachi. Cristone chiyura Dios iztukin napta, au akwa paikwanpa, aumɨza kiwainanapa, au Dios iztakin puranpa. 25 Apas katsa pariyane año aizpa piantɨt aizpa sap kit Diospa anza sɨnam yalta mamazpa aimpikasa mɨlta, awa kwail kirɨt aizpa sɨnam puranapa. Cristone maza piji it kit Dios iztakin paiña aimpikasa napta, au kwail kiarɨt aizpa sɨnam kwizninnanapa. 26 Dios au su sarasmin, Cristone año aizpa irachi, us maza piji pɨna naiztɨt akwa. Mane Cristone maza pijiin au sukin at kit maza piji au akwa irɨt, au kwail kiarɨt aizpa kwizninnana. Usne minpa payura au akwa piantarɨtmika namta, awaruza sɨnam sanana, awa Dioskasa wanmakkana. 27 Sunkana wan awaruzne maza pijin iarawa. Awa iarawane, kwiztane Diosne wan uspa kwail minñamtu aizpa chɨhkatchiruza ilnanazi. 28 Sunkana Cristone maza piji it kit au akwa piantatmika namta, au kwail kiarɨt akwa naizna. Sunkana usne wan awa kwail kiarɨt aizpa sɨnam sanashina. Cristo mamaz payura mamasa kailtukas, usne sun kailtu payura awa kwail kiarɨt aizpa sɨnam sammanazi, uspa kwail kiarɨt aizpa me sɨnam sarɨt akwa. Sun kailtu payura usne ussa tɨrizturuza watsat mɨlnanazi, chiyura uskasa uzanapa.

10

1 Moisésne Dios Judío awaruza ɨninnarɨt aizpa parɨt. Uspa Dios ɨnintɨt aizpa mɨashitchi akwa, uspane wat namarachi, Dios pashit aizpa kiana. Chiyura pura aizpa watcha i. Kwiztane Diosne chiyura aumɨza wan karamtu aizpa piankamninnanazi, au sukin mɨj aizpa pailtɨmtu akwa. Awa año aizpa piantarɨt aizpa Diosta mɨlarɨtkas, Moisés ɨnintɨt aizpa kiarakas, uspane mizurainkas sɨnam sarɨt uzasachi. Diosne mizurainkas usparuza sapnasachi, uspa kwail kwizninnarachi akwa. 2 Moisés ɨnintɨt aizpa usparuza wat namnarachikas, uspa kwail sɨnam saninnarachikas,

✡ **9:20** Éx 24.8

uspane chiwazha piantarit aizpa Diosta milamizta. Dios sun piantarit aizpa milturuza sinam sanaratne, uspane mamasa sun piantarit aizpa Diosta miltakianazi. Sinam saritmika paiña kwail kirit aizpa kwiznintit pian akwa, usne ayukta paiña kwailpa mintuchi. 3 Ñamin awane sunkana minñarachi. Año aizpa kalpa piantamizta akwa, uspane uspa kwail kiarit aizpa nijkulara. 4 Aune ternerowa aimpikas cabrawa aimpikas kwail kimturuza mizurainkas sinam sanasachi pianmakpas, Dios usparuza sapnanapa.

5 Chiwazha aimpi awawa kwail kwizninnasachi akwa, Cristo au sukin piannakane, usne Diosta ka kaizta:

“Nune chiwazha piantarit aizpa pashitchi.
Nune nawa awakana namtit, awa akwa inapa.
6 Awa ternero Diosta milarakas,
nune ña impaktit aizpakas piantarit aizpakas pashitchi, awawa kwail sinam sananapa.
7 Suasne Cristone Diosta ka kaizta: ‘Izti. Nane an sukin arau, nu pashimtu aizpa kin.
Nane Dios pinkihta nawa parit aizpa kishinash.’ ”✡

8 Ñamin Moisés sun pit pinkihta pat kit Judío awaruza ininnara, kalpa piantanapa, uspa kwail akwa Diosta milaanapa. Ma payu sunkana Cristone Diosta ka kaizta: “Mane Diosne piantarit aizpa pashitchi, awawa kwail sinam sananapa.” 9 Kwiztane Cristone Diosta ka kaizta: “Izti. Nane an sukin arau, nu pashimtu aizpa kin,” ka kizta. Us au akwa irit akwa, usne Moisés inintit aizpa pailninta, sun awaruza wat namninnamtu akwa. 10 Cristo Dios pashit aizpa kishit akwa, usne Dios inintit aizpa mira. Jesucristone, au akwa piantatmikane, maza piji irit, au kwail kiarit aizpa sinam sananapa, aumiza Dios iztukin uzninnanapa.

11 Wan Judío pariyaruz an sukin uspa kal kiamtuasmin, uspane pailta payukima Diospa yalta akkwan piji sunmin piantarit aizpa mamazpa akwa milanara. Ternerowa aimpine mizurainkas awawa kwail kwizninnasachi. 12 Cristone ussain Diosta chihkarawane, au akwa piantatmika namta. Usne maza pijiin irit, au kwail kiarit aizpa sinam sananapa. Paiña kal kapal pailtawane, usne chiyura nura, Dios iztakin pailta payukima uzna. 13 Suane usne paiña Taitta Dioskasa tiriztu, paiña aliztuza kapal anuppanakima. 14 Cristone maza piji awa akwa inapa chihkara, wan Diosta piantuza sinam sanana, usparuza watsat milnana.

15 Dios Sinam Izpulne sun watcha pit kaiz kit Dios pinkihta ka paninta:

16 “Nane masas contrato pam kit Judío awaruza
mamaz payura chihkananash. Anpatne ka kiznara.
Nane Dios inintit aizpa usparuzpa kaijchukin piankamninnanash.
Nane sun pinkih parit aizpa ayukta mintukin usparuza piankamninnanash.”✡

17 Suasne Dios Sinam Izpulne ma pitchin ka kaizta:

“Nane uspa kwail kiarit aizpakas mama minmanash. Awa Dios inintit aizpa miamtuchikas, nane uspa kwail kiarit aizpa kwizninnat kit uspa kwail kiarit aizpa maintinash.”✡

18 Dios awaruzpa kwail kiarit aizpa kihashinamtu akwa, aune chiwazha piantarit aizpa Diosta milashitchimakpas, au kwail kiarit aizpa kwizninnanapa.

✡ **10:7** Sal 40.6-8 ✡ **10:16** Jer 31.33 ✡ **10:17** Jer 31.34

Pɨnkɨhta pamtumikane kamtanara, Diosta piantuz ussa paikuanapa

19 Mane, ap izmuruz, mɨzhain. Jesucristo au akwa irɨt akwa, Dios
tukin naptɨt akwa, usne chiyura napta. Suane usne paiña aimpikasa
au kwail kiarɨt aizpa sɨnam sanashina. Sun akwa aune Dios uzkin nap-
shinamakpas, ishkwatchin, Dioskasa wanmakkana. 20 Jesús sun masas
chiyura mi sanintɨt akwa, katmizna aune Dios iztukin chiyura nap-
shimtumakpas, Dioskasa wanmakkana. Jesús irachasmin, sun chiyura
mi sɨptɨt ara. Cristo uztu akwa, usne awaruza maizninnashina, masas
miwara nappanapa, chiyura Dioskasa uzanapa. 21 Au katsa pariyane,
Jesúsne chiyura uz kit wan Diosta piantuza ɨninnamtu. 22 Katmizna
Dios tura ɨzhain, ussa wakpuj wainna. Mane ussa wat nɨjkultumakpas.
Dios aumɨza maiznat kit au kaijchura wat namninta akwa, aune Dios
watcha i pianmakpas. Cristo au kaijchukin au kwail mintɨt aizpa sɨnam
sanarɨt akwa, aune Dios iztukin sɨnam awakana uztumakpas. 23 Diosta
tɨrizna ɨzhain, us kin namtɨt aizpa kinkima. Wenamtuchin, Cristo watcha
i kaizna ɨzhain. Paiña pit kwairachin, ussa mɨzhain. Usne us kin
namtɨt aizpa kinazi, wenamnachin. 24 Mamaztuzpa minchain, usparuza
kiwainnanapa, awaruza pashinanapa. Mamaztuza kiwainna ɨzhain,
wat kal kianapa. 25 Diosta piantuz wanmakkakane, uspakasa wan-
makna ɨzhain. Mazantuz ñamin wanmakkarakas, uspane wanmakna
paiyarɨt. Sun wanmakmuchiruzkana uzman. Katmizna maza mazarain
kuruntawamakpas, awa Dioskasa watmin chaanapa, Diosta wakpuj
wainñanapa. Mane aune awaruza kiwainnarawa, au Anpat kailtu payu
piananpain akwa.

26 Maza Dios watcha pit piankamtukas, sun awa kwail kimɨztune,
Diosne paiña kwail kimtu aizpa sɨnam sasachi, au piantarɨtmikasha
kwairɨt akwa. 27 Sun akwa, Diosne kwail kishimɨzturuza ishkwanin-
nat kit usparuza ĩnkin ɨninnanazi, usparuza ilnana. 28 Ñamin awa
Moisés ɨnintɨt aizpa kitchine, kutña izwainmuruzkima us kwail kirɨt
aizpa izarane, mikwane ussa inapa ɨninta. Minminkas ussa kiwain-
sachi. 29 Diosne Dios painkulta kwairɨtmikasha an tɨnta ilnazi, Dios
painkulpa wat mintachi akwa. Cristone irɨt, awa masas contrato uskasa
nappanapa, uspa kwail kiarɨt aizpa paiña aimpikasa sɨnam sananapa.
Diosne Jesús chiwazha awakanain irɨt minturuza an tɨnta ilnanazi.
Sɨnam Izpulne awaruza Diosta wanmalninnat kit Diosta piankamwain-
shimtu. Sɨnam Izpul kiwainnamtu akwa, Diosne ussa saptuchiruza
an tɨnta ilnanazi. 30 Aune Dios kimtu aizpa pianmakpas. Ka kaizta:
“Nane wan kwail kimtuza ilnanash. Nane uspa kwail kiarɨtkanain
usparuza kailninnanash, sunkanain naizanapa.”✡ Dioskas an kaizta:
“Nane ap kwaltuza ilnanazi, nawa mɨamtuchine.”✡ 31 Diosne, chiyura
uztumikane, kwailtuza tɨnta ilnanazi.

32 Ñamin une Dios watcha pit mɨat kit Diosta piankamara. Dios uruza
watsarɨt mɨlnara nɨjkultain. Awa uruzkasa waya kiarɨtkas, awa uruza
tɨnta naizninnarakas, une uspa kwail tailchaara, u Diosta nɨjkularɨt
akwa. 33 Masetne sun kwailtuzne uruza awa iztakin tɨnta ɨninnat kit
uruza kwail pit kaizara. Uspane uruza akkwan piji naizninnara. U
naizturuza kiwainamtasmin, sun kwailtuzne uruzakas kawarain kwail
kinara. 34 Une kajchira sɨptɨttuz akwa tayal kit usparuza kiwainnashit
kit uspa we mɨjat aizpa usparuza mɨlanara. Awa u su mɨj aizpa

✡ **10:30** Dt 32.35 ✡ **10:30** Dt 32.36

walkwarakas, une tayaltachin tailchaara, uspa u kaijchukin mɨj aizpa walkwasachi akwa. Sun kwail tailchamtuasmin, une wat tuat kit Dios uruza mɨlamtu aizpa pianmai. Usne aumɨza us mɨj aizpa mɨlananazi, us mɨj aizpa anza wat akwa. 35 Katmizna, Diosta nɨjkulmɨztain, wenamtachin. Watcha, Diosne uruza us wan kin namtɨt aizpa chiyura mɨlananazi. 36 Wan naiztu aizpa tɨnta tailchamtuasmin, une Dios kaizta aizpa mɨarawa, kwairachin. Dios pashit aizpa kiarawa, us uruza kin namtɨt aizpa chiyura sappanapa. 37 Diosne paiña pɨnkɨhta ka panintɨt:

“Imparain imparain, Cristone, amtumikane, anazi. Usne watcha apain
piannanpain.
38 Nane awaruza wat namninnanash, nakasa wanmakkanapa.
Nawa wat nɨjkulat kit nakasa uzanazi.
Nane nɨjkultuchiruza ilnanash, nawa mɨarachi akwa, Diosta kwa-
yarɨt akwa.”✡

39 Aune Diosta kwayamturuzkana chimakpas. Aune chinkas kamanash. Aune ishkwatchin Diosta kanpamtumakpas. Au Diosta nɨjkulamtu akwa, Diosne aumɨza watsat mɨlnanazi.

11

Diosta nɨjkultɨttuz

1 Au Diosta nɨjkulturuzne Dios kaiztɨt aizpa watcha i mɨmtumakpas, wenamtachin. Dios aumɨza kin namtɨt aizpa apain sapparachikas, aune Dios aumɨza kin namtɨt aizpa pianmakpas. Diosta tɨriztawane, aune sappanapas. Aumɨza kin namtɨt aizpa izarachikas, aune an tɨnta namat kit Dios kaizta aizpa watcha i minñanash. 2 Ñamin uztaruz Dios kaizta aizpa watcha i nɨjkularɨt akwa, Diosne usparuzpa “wat awa mai” kiznara.

3 Au Dios kaizta aizpa watcha i nɨjkulamtu akwa, aune Dios au sukas au chiyukas sarɨt pianmakpas. Dios au su sarachasmin, chinkas wachi. Us tɨnta akwa, Diosne paiña pit kaiz kit wan wa aizpa sarɨt.

4 Abelne Dios kaizta aizpa watcha i nɨjkulta. Abel us piantarɨt aizpa Diosta mɨlarawane, Diosne Abelpa wat min kit paiña mɨlam sapta. Diosne Caín mɨlat aizpa saptachi, Diosta nɨjkultachi akwa. Abel Diosta nɨjkulta akwa, Diosne paiña kwail sɨnam sat kit Dios iztakin wat sara. Abel irɨtkas, aune mama Abelpa kamtumakpas. Aune uskana Dios kaizta aizpa watcha i nɨjkultawamakpas.

5 Enocne Dios kaizta aizpa watcha i nɨjkulta. Enoc uztasmin, Diosne chiyura ussa mɨlta. Ɬtchasmin, usne irachi. Dios ussa chiyura mɨltɨt akwa, an sukin awane ussa wanmalarachi. Dios pɨnkɨhta Enocpa parɨt: “Us Dios ɨnintɨt aizpa mɨrɨt akwa, Diosne Enocpa wat min kit kwizta chiyura mɨlta.”✡ 6 Dios kaizta aizpa watcha i nɨjkultuchimikane Dios pashit aizpa kisachi. Diosta wakpuj wainshimtumikane Dios watcha uzi nɨjkultawa. Diosne ussa saimturuza us kin namtɨt aizpa mɨlananazi.

7 Noéne Dios kaizta aizpa watcha i nɨjkulta. Dios Noéra “mamaz payura nane an su pi pɨnninnash” kuruntawane, Noéne chinkas iztachin Dios kaizta aizpa watcha i nɨjkul kit ishkwat kit kwisha katsa kanua samɨzta, paiña kwaltuza watsat mɨlnana. Noé Dios kaizta aizpa watcha i nɨjkultɨt akwa, Diosne Noéra watsat mɨlnat kit Dios kaizta aizpa nɨjkultuchiruza

✡ **10:38** Hab 2.3-4 ✡ **11:5** Gn 5.21-24

ilnara. Noé Dios kaizta aizpa watcha i nɨjkultɨt akwa, Diosne Noéra wat namnin kit ussa watsat mɨlta.

8 Abrahamne Dios kaizta aizpa watcha i nɨjkulta. Diosne Abrahamta akwat kit mamaz su mɨlan namta. Us mɨnta ɨmtu pianchikas, Abrahamne Dios ɨnintɨt aizpa mɨt kit paiña sukis puzta, Dios sun su mɨlan namtɨt aizpa sapnapa. 9 Abraham Diosta nɨjkultasmin, sun suwara Dios mɨlan namtɨt sukin puztuasmin, Abrahamne ɨranchuruz sat kit mamaz suras awakana uzta. Abraham paiña pashpara, Isaacta, kawirawane, Isaacne sun Dios mɨlam namtɨt sukin uz kit ɨranchuruz sat kit Abraham uztakana uzta. Isaac paiña pashpara, Jacobta, kawirawane, Jacobne sun suwara Dios mɨlan namtɨt sukin uz kit ɨranchuruz sat kit Isaac uztakana uzta. Diosne sun kutñaruza sun su mɨlan namnara. 10 Abraham an sukin mɨlan namtɨt aizpa sapshimtuasmin, usne Diosta tɨrizta, mamaz pɨpulura, chiyura, ɨnpa, Dioskasa minpa payukima uznapa. Diosne an pɨpulura sarɨt.

11 Sarane Dios kaiztɨt aizpa watcha i nɨjkulta. Sara kwisha ɨnkwa parɨt akwa, usne pashpa mɨlsachi. Usne Dios kin namtɨt aizpa watcha i nɨjkulta, wenamtachin, pashpa wanapa. Pashpa warawane, Sarane pɨja ishta. Suas pashpa taizta. Sara ɨnkwa parɨtkas, Abraham ɨlapa parɨtkas, uspane Dios kaizta aizpa watcha i nɨjkulpail kit pashpa kawirailta. 12 Abrahamkas kwisha ɨlapa parɨtkas, usne pashpa kawirat kit papihsh namta. Paiña pashpane akkwan pashpa kawirara, aiznakima. Maza ampukis wan Abrahampa pashparuz kawiara. Kɨmaruz wiansachi. Pi ksukas wiansachi. Sunkana Abrahampa kwal wiansachi, aiztɨt akwa.

13 Iarachasmin, suntuzne Dios usparuza mɨlan namtɨt aizpa sapparachi, Dios kaizta aizpa watcha i nɨjkularɨtkas. An sunkin Dios usparuza mɨlan namtɨt aizpa sapparachikas, uspane Dios kaizta aizpa watcha i nɨjkulat kit chiyura wan sappanazi pianmai. An sukin uztuasmin, uspane “pailta payukima an sukin uzanawas” minñarachi. 14 “Apas chi makpas” kizturuzne mamaz sura sayamtu. Uspane wantuza “chiyu sura sayamtu” kainanamtu. 15 Uspane uspa ñamin su uzarakin kaiyashitchi, uspa kailna minñarachi akwa. 16 Uspane anza wat su, chiyura su, pashiara. Katmizna Diosne uspa akwa mamaz su sara, Dios uztukin puranpa. Dios uspa akwa mɨtsalchi akwa, Diosne “nane uspa Dios ish” kiztu.

17-18 Ñamin Diosne Abrahamta ka kin namtɨt: “Up painkul, Isaac kawirawane, usne akkwan pashpa mɨlnazi, akkwan kwal aiznakima. Abrahampa kwal munanazi,”✡ ka kizta. Dios Abraham minta aizpa piankamtɨt akwa, usne Abrahamta ɨninta, paiña painkulta, Isaacta, piantanapa. Abraham Dios kaizta aizpa watcha i nɨjkultane, usne Dios ɨnintɨt aizpa kishina. Us piantarɨt aizpa Diosta mɨlashimtu akwa, Abrahamne Dios ɨnintɨt aizpa mɨt kit maza painkul mɨjatmikasha, Isaacta piantashina. Sun akwa Abrahamne Dios kin namtɨt aizpa watcha i nɨjkulta. 19 Abrahamne Diosta nɨjkul kit ka minta: “Diosne Isaacta irɨttas mamasa kakulninshina.” Isaac irachikas, Abrahamne ussa mamasa sapta, kamkis kakultɨtmikakana.

20 Isaacne Dios kaizta aizpa watcha i nɨjkulta. Isaacne Diosta paikwara, Jacobkas Esaúkas Dios kin namtɨt aizpa mamaz payura sappanapa, Dios usparuza wat kiwainanapa.

✡ **11:17-18** Gn 21.12

21 Jacobne Dios kaizta aizpa watcha i nɨjkulta. Jacobne inapain azi. Tɨwil putnaintuasmin, Dios iztakin sumtɨttuasmin, Jacobne Diosta paikwara, paas Joséwa painkultuza wat kiwainnanapa.✡
22 Josénе Dios kaizta aizpa watcha i nɨjkulta. Irachasmin, Josénе Israel awaruz Egipto suras puzanazi kiznat kit ɨmtu payura paiña sɨh uspakasa mɨlnapa ɨninnara, Canaán sura kamanapa.
23 Moiséspa papihshkas akkuhshkas Dios kaiztɨt aizpa watcha i nɨjkulpailta. Moisés ainki tuasmin, papihshkas akkuhshkas kutña mishkima uspa watsal iztɨt pashpara puintɨt mɨjara. Katsa mikwa wan ampu pashparuza piantanapa ɨnintɨt akwa, uspane katsa mikwa ɨnintɨt aizpa ishkwailtachi, mɨshichiwail. Katmizna uspane (papihshkas akkuhshkas) Moisésta piantarachi.
24 Moisésnе Dios kaizta aizpa watcha i nɨjkulta. Moisés ɨlapa parawane, usne nat kit “Faraónpa, katsa mikwawa pashune ap akkuhsh chi” kizta. “Nane paiña painkul chish,” ka kizta. 25 Moisésnе Israel awakasa uzna narɨt. Katsa mikwa sukin naiztukas, usne katsa mikwa kwaltuz kwail kiarɨtkana kishitchi. 26 Us Israel awakasa wanmaktɨt akwa, Moisésnе Cristo naiztɨtkana naizta, Egipto sura uztuz ussa kwayarɨt akwa. Egipto su mikwa pa kiarɨtkas, Moisés paiña papihsh kiznakana pa kishitchi. Usne Egipto su uzturuzkana uzshitchi, uspa kwail kiarɨt akwa. Moisésnе Dios mɨlamtu aizpa an wari minta. Egiptowa pialne wat chi minta. Moisésnе Diosta tɨrizta, Dios ussa mamaz payura mɨlan namtɨt aizpa sapnakima.
27 Moisésnе Dios kaiztɨt aizpa watcha i nɨjkulta. Usne Egipto sukis puz kit aliz kultɨt katsa mikwara ishkwatchi. Diosta iztachikas, Diosta kwairachi. Moisésnе us kuruntɨt aizpa kanpara, Dios uskasa kwinta kit akwa. 28 Moisésnе Dios kaiztɨt aizpa watcha i nɨjkulta. Usne wan Israel awaruza pɨrikuruza piantanapa ɨninnara, Pascua pishta izanapa. Suasne pɨrikuwa aimpi pirulta wintawane, uspane pɨjta ɨsalkinkas pɨjta kanmalkinkas nɨara, ángel uspa an ñancha painkultuza ininnamanpa.
29 Judío awaruzne Dios kaizta aizpa watcha i nɨjkulara. Katmizna uspane mittɨwara Kwanam Pira pilpara kwakkara. Egipto awa sun pimin kwakkashimtuasmin, uspane kwaara.
30 Judío awaruzne Dios kaizta aizpa watcha i nɨjkulara. Uspane Jericó pɨpulura siete payukima pɨlsamtaara. Kapal pɨlsaarawane, Diosne Jericó pɨpuluwa kalpialtuza azpian kit nainninnara, Israel awa Diosta nɨjkulara akwa. 31 Jericó kalpial naintachasmin, suane, maza ashampane, Rahab muntɨtmikane, Jericó pɨpulura uzta. Kwail ashampa akwa, usne ñamin akkwan ampukasa chaarɨt. Rahab Dios kaizta aizpa watcha i nɨjkultɨt akwa, usne Jericó awakasa irachi. Ñamin paas Judío awaruzne Jericó pɨpulura puintain ailta, sun pɨpulura iznapa. Ailtawane, Rahabne uspa paasta wat sapnat kit paiña yal nammɨlat kit paiña yalkin kulnaninta. Uspa paasta kiwaintɨt akwa, usne Jericó awa nɨjkultachiruzkasa irachi.
32 ¿Uruza mamaz kwinta kinsa? Mamaztuzpa kwinta kisachish. Mama we ish. Nane uruza Gedeónpakas, Baracpakas, Sansónpakas, Jeftéwakas, Davidpakas, Samuelpakas, Dios kainammtuzpakas kwinta kisachish. 33 Uspane Dios kaizta aizpa watcha i nɨjkulara. Mazantuzne waya kit kit katsa mikwaruza anuppanara. Mazantuzne awaruza ɨninnara, nil

✡ **11:21** Gn 47.31–48.20

uzninnanapa. Katmizna uspa Diosta paikuara akwa, usne usparuza kiwainnara, Dios milan namtit aizpa sappanapa. Mazantuz ishuruzkasa sipparitkas, Diosne usparuza katsa ishukis puzninnara, ishu kumanpa. 34 Awa mazantuza katsa ĩnkin kiaintitkas, uspane impaktarachi. Mazantuzne imasarit, awa usparuza mashtikasa piantashiamtasmin. Najtittuzne tinta kularit. Mazantuzne tinta waya kiat kit aliztuza anuppanara. Diosne anparuzakas kiwainnara, Diosta nijlularit akwa. 35 Ashampawa pashparuz iaritkas, Diosne sun pashparuza kuhsninnara, mamasa uzanapa.

Awa mamaztuza naizninnarawane, uspane iara, Diosta kwairashitchi akwa. Uspa apa iarane, uspane chiyura uzanawas pianmai. Diosne anpparuzakas kiwainnanara, uspa Diosta nijkularit akwa. 36 Awane mamaztuza ishanat kit ilnara. Awane usparuza cadenakasa kaanarit kit kajchira sipnarit. 37 Mamaztuzne iarit, usparuza uk kinarit akwa. Awane mamaztuza ti kizmukasa kakwakin titnara, ianapa. Mamaztuzne piriku ayakasa cabra ayakasa kwaarit, kamisha mijchi akwa. Mazantuzne inkalparain chaara, uspa yal mijchi akwa. Mamaztuzne puiza namarit. Awane mamaztuza aim kinarit, naizanakima. 38 Sun naiztaruzne an wat awa mazi. Mamaztuza naiznintaruzne kwail awa mazi, naizturuza uspa sukis kwainarit akwa. Uspane inkalparakas, awa purachiwarakas, awa mi karittuzkanain chaara. Sun naizarimturuzne an wat sura uzanazi. An sukin uzaraasmin, uspane uk kultakas pil kultakas uzara.

39 Diosne wan naiztaruzpa wat minñara, Dios kaizta aizpa watcha i nijkularit akwa. Minminkas an sukin Dios usparuza milan namtit aizpa mama sapparachi, 40 Dios au akwa chiwazha an wat kinashimtu akwa. Diosne paiña kal kapal pailshira, ñamin uzaritkas ma payu uzturuzkas Dios milan namtit aizpa parejuin sappanapa, wan Diosta nijkulturuz Dioskasa uzanapa.

12

Pinkih pamtumikane ka parit: Cristora kanparawamakpas

1 Nane akkwan awa Dios kaizta aizpa watcha i nijkultaruzpa kwinta kinarau. Uspane chiyuras izwainmuruzkana mai. Aukas uspa uzaritkana uzna piankamtawamakpas, wan naiztu aizpa tailchanapa. Katmizna chiwazha aumiza kiwainamtuchi aizpa mamin chihkatpamakpas. Chiwazha kwail kishimtu aizpa chihkatpamakpas. Aune Cristora kanpat kit minpa payukima wan chiwal impara imparain tailchatpamakpas. Aune Dios pashit aizpakas, Dios inintit aizpakas, kitpamakpas, wenamtachin. 2 Aune Jesústain kanparawamakpas, us pashit aizpa kiana. Usne Dios kaizta aizpa watcha i aumiza nijkulninnara, Dios aumiza chiyura watsat milnanapa. Jesús an sukin uztuasmin, usne naiz kit ishtu tailchat kit kurishta irit. Jesús kurishta iritkas, usne mitsal kitchi, Dios ussa chiyura watsal kinninta akwa. Katmizna mane usne Dios mamin uz kit Dioskasa wantuza ininnamtu.

3 Jesúsne aukinkas an tinta naizta, awa ussa aliz kulaat kit kwail pit ussa paraara akwa. Katmizna wan naizamtu aizpa tailcharain. Najtit awakana uzman. 4 Uspa Cristora piantaritkas, makima kwailtuzne uruza piantanarachi. U kwail kiashitchikas, uspane uruza kwail kianapa ininñara, u Cristora nijkularit akwa. 5 Une Dios uruza, paiña pashparuzakana kurunnarit aizpa mainman, Dios pitta ka parit akwa:

“Ap painkul, mɨzha. Na uruza ilnamtukas, nane uruza kamtanamtu, na
kaiztu aizpa mɨanapa.
Na chiwazha kiman kaiznarakas, nane uruza kurunnamtu, u kai-
jchukin tɨnta namanapa.
6 Nane, u Anpatne, up pashimturuza kurunnamtus, kwail kiamanpa.
Wan Diospa pashparuz kwail kiakane, nane uruza tɨt ilnanash, u
kwail chɨhkanapa, uruza mamasa sappana.”✡
7 Une Dios uruza ilnamtu aizpa tailcharain, Dios sunkana uruza paiña
pashparuzkanain kurunnamtu akwa. Wan papihshtuzne pashparuza
ilnamtu, kwail chɨhkaanapa. 8 Diosne wan paiña pashparuza ilnamtu,
us kaiztu aizpa mɨanapa. Dios uruza kurunnamtukine, uruza ilnam-
tukine, une Diospa kwal chi mai. Dios uruza ilnamtukine, une sailta
pashparuzkana mai. 9 Mane ma pitchin uruza kainanash. An sukin
uzamtuasmin, au papihshtuzkas au akkuhshtuzkas aumɨza ilnara, au
wat nɨjkul kit chanapa. Katmizna aune usparuza chikas kikaimakpas.
Uspawa wat mintamakpas. Katmizna Dios aumɨza ilnakane, aune Diosta
an chikas kikaimakpas, us au chiyura papihsh namtɨt akwa. Usne
aumɨza uskasa pailta payukima uzninnanazi. 10 Au papihshtuzkas au
akkuhshtuzkas aumɨza an sukin akkwan payuchin ilninnara, aumɨza
kamtanashit akwa. Diosne aumɨza ilnamtu, aumɨza wat namninnanapa.
Usne aumɨza sɨnam saninnamtu, au kwail chɨhkanapa, Dios kaizta aizpa
mɨanapa. 11 Dios aumɨza ilnakane, aune naiztumakpas, us aumɨza
ishnintu akwa. Kwiztane kapal Dios kamtarɨt aizpa piankamarawane,
awane nilmin kiat kit Dios iztukin kalpain uziznapas.

Pɨnkɨh pamtumika ka parɨt: Aune Dios paramtu aizpa mɨrawamakpas
12 Katmizna Cristora nɨjkulamtuasmin, uruzpain an tɨnta namnintain.
Najturuzne an tɨnta kultain, Cristora kanpaanapa. 13 Cristora kanpaam-
tuasmin, une wat aizpa kirain. Cristora we nɨjturuza wat kurunnarawa,
kailsa miwara chaamanpa. Suasne uspane Cristo mi kaamanazi. Sun
akwa Diosne uspa kwail kiarɨt aizpa kaninnanazi.
14 Aune Diosta piantuzkasa kalpain uzshiarawamakpas. Wan kwail
kiashit aizpa chɨhkarain. Diosne uspa kwail chɨhkamturuza sɨnam
saninanaat kit Taitta Dioskasa uzninnanazi. 15 Uruzpain iztain, wan
awa Dios kiwainshimtu aizpa sappanapa, Diosta chɨhkamanpa. Diosta
kwayamturuzne, Cristora an kanpashimtuchiruzne, Dios kaizta aizpa
mɨshimturuza kwail kininnashina. Une mamaztuza kwail kiman, Dios
mi kwaimanpa. 16 Esaúne kwail awakana uzta. Mamazpa asham-
pakasakas mamazpa ampukasakas uskana pitman. Uskanain Dios
aumɨza kurunamtu aizpa kwaiman. Esaú Dios kuruntɨt aizpa mɨshitchi
akwa, usne paiña papihsh ussa mɨlan namtɨt aizpa karɨt. Esaúne Isaacpa
an ñancha painkul ara. Maza payura kwisha yak kirɨt akwa, Esaúne
aimpihshta wan sukas, wan ussa mɨlan namtɨt aizpakas paininta. 17 Une
Esaú kwizta kirɨt aizpa pianmai. Papihsh ussa wan mɨlan namtɨt aizpa
saptachikas, usne papihshta paikwat kit tɨnta azta, us painintɨt aizpa ma-
masa sapnapa. Esaú Diosta mɨashitchi akwa, Diosne ussa kwairɨt. Esaú
us kit aizpa maizsachi akwa, usne ussa mɨlan namtɨt aizpa mizurainkas
saptachi.
18 Ap izmuruz, na kaiztu aizpa mɨzhain. Diosne aukasa masas con-
trato chɨhkanara, awa Dios tukin piannanapa. An ñancha contrato

✡ **12:6** Pr 3.11-12

sunkana chi azi. Ñamin Judío awaruzne Sinaí muntit inkalta iat kit an ñancha contrato sappara. Uspane sun inkalta saarachi, ĩn puztit akwa. Inkalpara til wanish sip kit tilkwil parit. Tinta inkwa parit. 19 Mazantuz iru kwil tinta usamtuasmin, Diosne usparuza, Judío awaruza, tinta paranara. Ishkuarit akwa, uspane Diosta tinta aakwara, usparuza mamaz pit kaiznamanpa. 20 Uspane Dios ininnarit aizpa sappashitchi. Sunkana usparuza ka ininnara: “Chiwazha awakas chiwazha kalpakas an inkalta mitti kultane, une ukkasa kiarawa, inapa. Tiznamkasakas piantarawa,”✡ ka kiznara. 21 Moisés sun kirit aizpa iztawane, usne ka kaizta: “Nakas ishkwat kit ultus,”✡ ka kizta.

22 Judío awa an ñancha contrato sapparakas, Diosne masas contrato ma payu uruza chihkanamtu, Diosta piantuz Sión inkalta, Dios uzmura, chiyura Jerusalén pipulura, piannanapa. Suane minminkas yawa mil ángel chiyura uzamtu wiansachi. Uspane Dios iztukin kwisha wat pura. 23 Diosne usparuza, Cristora an ñancha piantuza, wianta. Iarawane, Diosne uruza chiyura wanmakninnanazi. Suane Diosne, au katsa mikwa Juezne, uz. Suane usne wat namtittuza wanmakninnamtu. Diosne uspa kwail kiarit aizpa sinam saninnamtu, chiyura milnana. 24 Jesúsne masas contrato ukasa saninta, uruza chiyura nuninnanapa. Us au akwa irit akwa, usne au kwail kiarit aizpa paiña aimpikasa sinam saninnara. Sunkana Jesúsne ukasa sun masas contrato sarit. Caín paiña aimpihshta, Abelta, piantarawane, Diosne Caínta ilta. Awa Jesústa piantarakas, Diosne, Jesúspa aimpikasa, awaruza sinam sanashit kit uspa kwail wat kulnashina.

25 Katmizna Dios aumiza kurunnamtuasmin, aune us kainammtu aizpa mirawamakpas, kwairachin. Ñamin au sukin Dios sun Judío awaruza paranamtuasmin, uspane Dios ininnarit aizpa miashitchi. Dios usparuza kurunarit aizpa miarachi akwa, Diosne usparuza ilnara. Mane Diosne chiyuras aumiza akwanamtu, us kurunamtu aizpa mianapa. Usne us kuruntu aizpa kwaimturuza watcha ilnanazi. 26 Ñamin Dios usparuza tinta paranamtuasmin, usne wan sura ulninta. Makas usne kin nam kit ka kaizta: “Nane mamasa kwinta kinash. An surakas chiyurakas ulninnash,”✡ ka kizta. 27 Dios mamasa wan sarit aizpa ulninnanash kiztane, Diosne aumiza wan sarit aizpa pailnapain kamtananamtu. Dios chiyura mij aizpa ulmanazi, pailta payukima mamtu akwa. 28 Dios inintukin ultuchi, mizurainkas maiztuchi akwa. Suane Diosne aumiza kin namtit aizpa milananazi, uskasa uzanapa. Dios au akwa wat kimtu akwa, Diosta aishtaish kaizchain. Dios iztakin piannakane, Diosta wakpuj waintuasmin, aune Diosta ishkuatpamakpas. Us kuruntu aizpa mizhain. 29 Dios ussa mimturuza kiwainashimtukas, Diosne katsa ĩnkanain nam kit kwail kimtuza ishkwaninnanazi. Ĩn wan impakkamtukanain, Diosne kwailtuza pailninnanazi.

13

Pinkih pammikane ka parit: Dios pashit aizpa kitpamakpas

1 Cristora piantuza pashinarain, aimpihshtuzkanain kwampihshtuzkanain. 2 Attishtas Diosta piantuz up yalta aakane, yal nammilatpa. Mazantuz mazantuza yal nammilanakane, uspane ángeltuza yal nammilanara pianchin.

✡ **12:20** Éx 19.12-13 ✡ **12:21** Dt 9.19 ✡ **12:26** Hag 2.6

3 Kajchira siptittuza minñat kit kiwaintain. Une aim kirittuza kiwainnarain, u uspakanain an sukin naizashimtu akwa.

4 Kasara kirittuzne nil uzarawa. Mamazpakasa chakain. Sinam awaruzkana uztain. Kasara kitchasmin, mamazkasa pitkain. Kasara kitpane, mamazpakasa pitkain. Diosne sunkana kimturuza ilnanazi.

5 An sukin uzamtuasmin, pialmin pashiman. U mij aizpakasa wat uztain. Diosne ka kaizta:
“Nane uruza mizurainkas kwainamtuchish.
Nane u we mij aizpa milanazi.”✡
6 Katmizna aune wan awaruza ka kizshinamakpas:
“Ap Anpatne ap kiwainmumika i.
Nane awa nawa kishimtu aizpa ishkumanash.”✡

7 Dios pit uruza ñamin kamtamturuza mintain. Iarachasmin, an sukin uzamtuasmin, uspane Dios kaizta aizpa watcha i nijkulara, wenamtachin. Katmizna uspa uzarakanain uzat kit Diosta nijkultain.

8 Jesucristo mizurainkas maiztuchi akwa, aune us kaiztu aizpa nijkulshinamakpas. An ñamin awa puraruz uzarasmin, Jesucristone maiztachi. Makas maiztuchi. Mamaz payura maizmanazi. 9 Awa uruza mamaz tuntu kamtam kamtanamtune, na kamtamtitkana kamtamtukine, usparuza miman, usparuza kanpaman. Dios aumiza pashinamtu akwa, usne aumiza wat kiwainashimtu, au kaijchu an tinta kulanapa, Diosta an wat mianapa. Judío awaruzne uspa kuamtu aizpa nanamtu, impa kuamanpa. Uspa impa aizpa kuamtukine, uspane uspa kaijchu an tinta kulanazi minñara. Sunkana chi. Judío awa impa aizpa kuamtuchikas, Diosne uspa kwail kiarit aizpa sinam sanasachi.

10 Jesucristone au akwa irit, au kwail kiarit aizpa sinam sananapa. Judío katsa pariyaruzne wakarara piantat kit Diospa katsa yalta milanarakas, uspane aukanain Diosta wanmakkarachi, Diosta wari kizanapa. 11 Katsa pariyane wakarawa aimpira sap kit Diospa yalta nap kit Dios iztakin sun aimpi paranta, Dios awa kwail kiarit aizpa sinam sananapa. Suasne usne wakara ña kalpialmal inak kit pianamal impaktara. 12 Sunkana Jesúsne pipulu pianamal au akwa naiz kit mitsal kit kit irit. Paiña aimpi puztit akwa, usne paiña kwal kwail kiarit aizpa sinam sananara. 13 Awa Jesústa kwayarit akwa, Jesúsne pipulu pianamal irit. Awa Jesús naiztakanain aumiza naizninnamtukas, Jesús kamtarit aizpa kimirachain. Aune au ñancha mirit aizpa chihkatpamakpas, Jesústain kanpanapa. 14 Aune an sukin pailta payukima uzamanapas. Katmizna aune mamaz chiyu uzmura saimtumakpas, mamaz payura sua uzanapa. 15 Aune Diosta “Dios kwisha wari” pailta payukima kizmirachain, Jesucristo au kwail kiarit aizpa sinam sanarit akwa. Diosta aishtaish kiztuasmin, aune “usne au Anpat i” kiztumakpas. 16 Aune wantuza wat kinarawamakpas. Aune chiwazha mijchiruza milatpamakpas. Mamaztuza kiwainamturuzne Dios pashit aizpa kiamtu.

17 Uruza Dios pit kamtamtuza mirain, uspa kurunamtu aizpa kianapa. Dios pit kamtamturuzne uruza wat iznamtu. Uspa kal pailtawane, sun Dios pit kamtamtuza uspa kal akwa Diosta kainarawa. Une sun Dios pit kamtamtuza kiwainnarawa, uspa kal watsal kianapa, tayalamanpa. U uspa kuruntu aizpa miamtukine, uspane uruza kiwainnasachi.

✡ **13:5** Dt 31.6, 8 ✡ **13:6** Sal 118.6-7

18 Au akwa Diosta paikwarain. Na an sukin uztuasmin, nane u iztukin
wat aizpa kirau. Ukasa chamtuasmin, nane wat pura aizpa kirau mintus.
19 Nane uruza akwanamtus, u Diosta paikwanpa, na u uztukin an azain
kailnapa.

Pɨnkɨh pamtumika minpa pit pamtu

20 Mane nane Diosta u akwa paikwanash, Dios uruza chiyura watsat
mɨlninanapa, kalpain uzanapa. Diosne au Anpat Jesucristora, au katsa
pɨriku izmumikasha, irɨttas kakulninta. Jesúsne paiña aimpikasa masas
contrato chɨhkara, aumɨza chiyura napninnanakima. Aune chiyura
pailta payukima uskasa uzanapas, Dios aumɨza mɨlan namtɨt aizpa
kinpa. 21 Nane Diosta paikumtus, us uruza wan kal wat kiwainnapa,
us pashit aizpa wan kianpa. Jesucristone uruza tɨnta kiwainnanazi,
Dios pashit aizpa kianpa. Aune pailta payukima “Cristo kwisha wari”
kizmɨrachain. Ka azi.

22 Ap izmuruz, wat mɨzhain. U Diosta piankamarɨt akwa, nane na
kuruntu aizpa mɨanapa paikumtus. Nane uruza akkwan pitchin kam-
tanat kit pɨnkɨhta panarau, wan piankamanapa. 23 An pɨnkɨh uruza
ɨninnamtuasmin, nane au aimpihsh Timoteo kajchiras puzta kainanam-
tus. Us nakin azain piannakane, nane uskasa uruza iznana ɨrɨnash.

24 Wan Dios pit kamtamtuzakas wan Diosta piantuzakas kakishapu
kiztain. Italia sura uztuzne uruza kakishapu kaizamtu.

25 Nane Diosta paikumtus, us uruza wat kiwainnanapa.

Pailti.

Santiago
Santiagone An Pɨnkɨh Para

Santiagone wan sukin Jesústa nɨjkulturuza panamtu, Jesús au sukin kamtarɨt aizpa kianapa. Na Jesústa kanpammika ish kiztumikane wat nɨjkul kit Jesús uztakana uztawa. Jesúskana kimtuchimikane Jesústa wat nɨjkultuchi, irɨt awakana namtu akwa (2.14-26).

Diosne aumɨza chiwazha piankamninnamtu. Satanás aumɨza kwail kininnamtune, aune Diosta nɨjkul kit paikwatpamakpas, sun kwail kimanpa (1.1-8). Santiagone puizaruzakas kwazparuzakas kainanamtu. Dios piankamtɨttuzne nil uzat kit an sukin us pashimtu aizpa kiarawa (1.9-27). Usne Cristora piantuza kurunnamtu, wantuza kawarain pashinanapa (2.1-13). Mazantuz mamaztuzpa kwail pit paramtukas, Santiagone tɨnta kainanamtu, uspa pitkasa mizurainkas kwail mamaztuzpa paramanpa (3.1-12). Diosmin usparuza kiwainnashina, Dios mintu aizpa kianapa (3.13-18).

Masetne mazantuz mɨashitchi akwa, Santiagone usparuza kurunnamtu, maza awakanain minñanapa. Diosta pianchiruzkasa chakain. Cristora piantuza pilchapuzkain. Puizaruza walkukain (4.1–5.6). Suasne Santiagone usparuza kurunnamtu, au Taitta Diosta paikuanapa, ussa tɨrizanapa (5.7-20).

Kakishapu kiztu

1 Nane Santiago mun ish. Nane Diospakas Anpat Jesucristowakas kiwainmika ish. Ap kwaltuza panamtu akwa, nane wan doce Israel kwaltuza, mamaz sura uzturuza, kakishapu kiznamtus.

Diosne awaruza piankamninnamtu

2 Une, Diosta piantuz mai. Mɨnpazha uruza kwail kishinakane, naiznakane, wat panintawa. 3 Cristora nɨjkulamtu akwa, u naizamtukas, une Dios pashimtu aizpa kin piankamarɨnazi, us iztakin an tɨnta namanapa. 4 Naizamtukas, une wat kishiamɨztawa, chɨhkatchin. Suasne une ɨlaparuzkanain kawianazi, Dios kaizta aizpa chinkas wenammanpa.

5 Mɨnpazha chiwazha wat pianchine, mɨnpazha we piankamtane, Diosta paikwarain. Usne au we pian aizpa piankamninshimtu. Aukasa aliz paramtuchi. 6 Diosta paikumtune, ussa nɨjkul kit paikwatpa, nu paikumtu aizpa sappanapa. Saptuchish mintumikane, maiztumikakana i, inkwa pira ñanpa nuppaintukanain i. 7 Saptuchish mintumikane Anpat chiwazha mɨlashimtu aizpa sapmanazi. 8 An awa paas tuntu mintu akwa, usne chiwazha kishimtu aizpa nasachi.

9 Puiza aimpihshne watsal kularawa, Dios us akwa min kit kiwainshimtu akwa. 10 Kwazpa kultɨt aimpihsh nɨjkultumikane, watsal kularawa, Dios kwazpa kultɨttuza wan awaruzkana namnarɨt akwa. Wan kwazpa kultɨtmikane irɨnazi, wish pulpat kit taiztɨmkanain. 11 Pa puzkane, tɨnta ĩn kikane, wish tɨ pul parɨm. Tɨ pul parɨkane, wish taiztɨm. Watsal iztɨtne, wishne karɨm. Kawarain imtu payu taizkane, kwazpa kultɨtmikane wish pul parɨtkanain karɨnazi. Paiña kal mɨj aizpa karɨnazi.

Tailchamtu, kwail kimanpa

12 Mamaz nua kwail kinintukas, chiwazha naiznintukas, au Anpatta chɨhkamtuchimikane wat kulnazi. Au Anpatta kanpamtumikane, Diosta nɨjkulmɨztumikane, Dios mɨlan namta aizpa sapnazi, uskasa uzana. Usne ussa pashimturuza uskasa uzninna namnarɨt. 13 Mɨnpazha kwail kishikane, Diosne nawa kwail kin kinintu kizman. Diosne chinkas kwail kin mintuchi. Kawarain Diosne mamaztuza kwail kininnamtuchi. 14 Us paiña kwail kishimtu aizpa mintawane, usne chiwazha kwail kishimɨztu. 15 Suasne kwail min kit kishimtawane, awane kwail kiamɨztu. Kwail kit akwa, it kit Dioskasa uzsachi.

16 Na uruza pashinamtu akwa, Diosta piantuz, ñanta kiman. 17 Taitta Diosne chiwazha wat aizpa aumɨza ɨninnamtu. Usne chiyura naztam aizmukas sara. Wan sarɨt aizpa maizamtukas, Diosne mizurainkas maizsachi. 18 Paiña watcha pit akwa, usne aumɨza paiña kwalkanain namninshinara, mamaz tuntu uzanapa. Usne aumɨza an ñancha nanarɨt, paina kwalkanain namanapa. Kwizta mamaztuzne ussa nɨjkulanazi.

Wat mɨt kit kitpa

19 Na uruza pashinamtu akwa, Diosta piantuz na kaizta aizpa piankamtain. Wan uruzne mamaz Dios pit kuruntu aizpa mɨna atpa. Impara impara pit paratpa. Dios pit kainammtuza pilchapuzanachi. 20 Azain pilchapuztumikane Dios pashimtu aizpa nil kisachi. 21 Sunkana manaz, u sɨnamchi mintu aizpa chɨhkarain. Wan awa akkwan kwail kiashimtu aizpa kiman. Sunkana Dios paiña pitta kuruntu aizpa mɨat kit kirain. Paiña pit akwa Diosne uruza watsat mɨlnashina.

22 Dios kaizta aizpa mɨmturuzne paiña pit parɨt aizpa kiarawa. Us kaizta aizpa kimtuchiruzne, uspain ñanta kiamtu, Dios kaizta aizpa mɨamtuchi akwa. 23 Mɨnpazha kainmin mɨat kit an pit parɨt aizpa kiarachine, usne us mɨrɨt aizpa maintu. Sun awane maizakasa matsɨhta iztumikakanain i. 24 Ussain iztawane, usne puijchat kit uskanain iztɨt aizpa sun urain maintɨm. 25 Diosne paiña nil pit ɨninta, awaruza kiwainana, kwail kiamanpa. Dios kaizta aizpa wat mɨarawane, us mɨarɨt aizpa mainñarakine, Dios ɨnintɨt aizpa kiamɨztune, sun ampuruzne wat kulanazi, sun kal kiamtu akwa.

26 Mɨnpazha Cristora nɨjkultus kiztane, paiña pit paran sampiztakine, usne usmin ñanta kimtu. Us nɨjkultu aizpa kain i. 27 Taitta Dios iztakin chaamtuasmin, Cristora nɨjkulturuzne chinkas kwail kiamɨznachi. Usne kwairɨttuzakas ampu irɨt ashampa naizturuzakas iznat kit kiwainnarawa. An sukin uzasmin, nɨjkultuchiruzkasa uzasmin, uskas usmin iztawa, kwail kimanpa.

2

Awaruzpain mamaz tuntu kianachi

1 Uruzne Diosta piantuzne, au chiyuras watsal Anpat Jesucristora nɨjkulamturuzne, wan awaruzpain kawarain kiarawa. 2 Dios wanmakmukin nappakane, ¿Une mɨnta usparuza uzninnamtu? Mazane, kwazpa kultɨtmikane, naptu. Usne watsal pĩn kwa. Uru chihtɨ nukmu nuktɨt. Mazane, puizamikane, naptu. Usne pɨtta pĩn kwa. 3 U kwazpa kultɨtmikasha wat “uzmukin uzti” kiztane, une ussa mamaz tuntu kiamtu, kwazpa akwa. Puizara “an antain kun kit uzti” kiztane, une ussa mamaz tuntu kiamtu, puiza akwa. 4 Sunkana kitne, une uruzpain mamaz tuntu kiat kit mamazpa wat minñamtuchi.

5 Na uruza pashinamtu akwa, Diosta piantuzne na kaiztu aizpa
ka mɨrain: Diosne au sukin puizaruza nanara, Cristora nɨjkulanapa.
Puizaruza kwazpa kultɨtmikakanain namninnanazi, us ɨnintukin
uzanapa. Usne sun ussa pashimturuza kin namta. 6 Sunkana awaruzne
puizaruza watchi minñat kit mɨtsal kininnamtu. Kwazpa kultɨttuzne u
puizaruza piznat kit naiznat kit ɨninmikasha chɨhkaamtu, u pui aizpa
taanapa. 7 Kwazpa awaruz au wat Cristowa kwail paraamtukas, une
Cristora nɨjkulat kit Cristora kanpamtuz munarɨt.
8 U mamaztuza wat kin we pian akwa, Diosne paiña pit ɨnin kit ka
parɨt: “Uruzpain pashimtukanain mamaztuza pashinarawa.”✡ Sun wan
kiamɨztane, wat kulanazi. 9 Sunkana awaruza mamaz tuntu kiarane,
une kwail kiat kit Dios ɨninta aizpa mɨshiamtuchi. 10 U wan Dios ɨninta
aizpa mɨt kit kiarakas, u maza ɨninta aizpa we kitne, une wan Dios
ɨninta aizpa we kiamtu. 11 Diosmin ka kizta: “Mamazpa ashampakasa
pitmun.”✡ Uskas ka kizta: “Awara piantamun,”✡ kizta. Mamazpa
ashampakasa pittachikas, ampura piantarane, sun awane wan Dios
ɨninta aizpa mɨt kit kimtuchi. 12 Une wan Dios pit kaizarawa. Wan
wat kal Dios pashit aizpa kitpa. Diosne paiña ɨnintɨt pit akwa aumɨza
mɨmananazi. Sun pit akwa usne aumɨza chɨhtɨt awakanain uzninashina.
Katmizna wantuza nil parat kit wanta kawarain wat kirain. 13 Dios
mɨmamtu payura taizkane, Diosne mamaztuza kiwainna mintachiruza
kiwainmanazi. Mamaztuza wat kiwainturuzne Dios mɨmamtu payura
watsal kulanazi, Dios usparuza wat kiwainamtu akwa.

Nɨjkultukas kal kimtukas

14 Diosta piantuz mɨrain. Cristora nɨjkulamtu kizmuruzne wat kalkas
kishiarawa. Mɨnpazha Cristora nɨjkulamtu kiztane, sunkana wat kal
kimtuchine, ¿Watsat mɨlnashinasa? 15 Sunkana Cristora pianmikane
izmumikasha mintawa. Pĩn we kwamikashakas payu aizpa kwan pala
we mɨjmikashakas iznarawane, 16 une usparuza ¿Chima kizanapas?
“Watmin ɨt kit ikulnaka. Kwashit aizpa kwanka,” kizsachi. Sunkana
kiznarakas, usparuza pĩn mɨlamtukine, pala kwinamtukine, u kaizamtu
aizpa usparuza kiwainnamtuchi. 17 Sunkana Cristora nɨjkultu kizmu-
mikane wat kalkas kitpa. Wat kal kimtukine, nu nɨjkultu aizpa annam-
tuchi. Us kaiztu aizpa kain pit i.
18 Mɨnpazha min kit “nu nɨjkultu” kizshina. “Nane mamaztuza ki-
wainnamtus,” kiztus. Na mamaztuza kiwainamtukine, nane nu nɨjkultu
aizpa pianchish. Na mamaztuza kiwainnamtu akwa, nune na nɨjkultu
aizpa pian. 19 Nu maza Diosta nɨjkultane, nune wat kinazi. Diabloruzkas
Diosta piankas, uspane ishkuaat kit ulaamtu. 20 Katmizna une an
nɨjkultukin kiarawa. Nune wat mintawa. Nɨjkultus kizmumikane
mamaztuza kiwaintukine, us nɨjkultu aizpa kain i. 21 Diosne Abrahamta,
au an ña pampamikasha, ka kizta: “Nune wat awa i.” ¿Chikishma sun
Abrahamta kizta? Nɨjkultuasmin, Abrahamne Dios ɨninta aizpa mɨt kit
paiña painkulta, Isaacta, Diosta chɨhkara, inapa. 22 Une Abraham kit
aizpa izashinai. Us nɨjkulta akwa, Abrahamne Dios ɨnintɨt aizpa kirɨt. Us
ɨnintɨt aizpa kirɨt akwa, Abrahamne an akkwan nɨjkulshina. 23 Sunkana
Dios pitta ka parɨt: “Abraham Diosta nɨjkulta akwa, Diosne ‘nune wat
awa i.’ ”✡ kizta. “Nune ap izmumika i”✡ kizta. 24 Sunkana manaz iztain.

✡ **2:8** Lv 19.18 ✡ **2:11** Éx 20.13-14 ✡ **2:11** Dt 5.17-18 ✡ **2:23** Gn 15.6 ✡ **2:23** Is 41.8

Awane mamaztuza kiwainnarawa. Awakas Diosta nɨjkultawa. Suasne Diosne ussa wat namninnazi. 25 Sunkanain Rahabne uzta. Us kwail cham ashampa arakas, usne Diospa kainammtuza paiña yal nammɨlanat kit mamaz payura mamaz miwara ɨninnara. Us kirɨt aizpa akwa, Diosne ussa wat namninta. 26 Awa izpul irɨkane, awa irɨkane, awane mamaztuza kiwainasachi. Sunkanain Cristora nɨjkultu kizmumikane, mamaztuza kiwainnamtukine, kain kaiztu, nil chi.

Pitkasa kwail paraman

3

1 Diosta piantuz, mɨrain. Uruzpain kwisha akkwan Dios pit kamtamtuz naman. Diosne nawakas mamaz Dios pit kamtararuzakas an tɨnta ilnanazi. Diosne Dios pit kamtamtuchiruza an wemin ilnanazi. 2 Aune wan kwail ñanta kipuspas. Kwail pit paramtuchimikane wat awa i. Usne usmin ɨninshina. 3 Caballo pitkin kuhmumakpas, au ɨnintu aizpa kinpa. Sunkana caballora izpujianin kit ɨninmakpas. 4 Katsa kanuarakas iztain. Inkwane tɨnta parane, kanuara nuppaintu. Puijmumikane ainki puijmukasa us ɨshimtumal ɨnintu. 5 Pitkasakas sunkanain kirɨm. Au pitne ainkin i. Awane paiña pitkasa akkwan kwail kwinta kishiamtu. Sunkana ainki ĩnne katsa ɨnkal sɨn kit tɨ paktɨshina. 6 Pitne ĩnkanain i. Aune akkwan kwail pitpara paramtumakpas. Kwail pit parashimtu akwa, aune akkwan tuntu kwail kishimtumakpas. Sun kwail pitne, Diablo ĩntas, paiña uzmukis puztu. Diablone au kwail paramtu aizpa paranintu. 7 Awain wan kalparakas, katsa chitchurakas, kamtarakas, katsa pi pɨntas kalparakas, pishkarurakas tak kamtaninnara. 8 Wan kalpa tak kamtaninnarakas, mɨnminkas us kaizta aizpa ɨninsachi, kwail kizmanpa. Mɨnminkas pitta tak kamtasachi. Kamta sula kwatpane, awane irɨm. Kawarain kwail pit kizkane, awane mamazta kwail kirɨm. 9 Aune sun pitkasain au Anpat Diosta “kwisha wari” kizpuspas. Diosta “kwisha wari” kiztuasmin, aune awaruzakas kwail kizpuspas. Dios pailta awaruza uskana uzanapa kawiranara akwa, aune awaruza kwail paratkiwamakpas. 10 Sun pitkismin mamaztuza wat kizpuspas. Mamaztuza kwail kizpuspas. Diosta piantuz, sunkana wat chi. Sunkana kiman. 11 Kwazine pi kasukis puztu. Sɨnam kwazikas tain kwazikas mazain pi kasukis puzsachi. 12 Diosta piantuz, iztain. Higuera tɨne olivos pippa wamtuchi. Wankail tɨtkas higo pippa wamtuchi. Kawarain ñam kwazikas sɨnam kwazikas maza pi kasukis puzsachi. Katmizna u kaiztu aizpa kwiraruin.

Watcha piankammukas

13 Pianmikane, nil mɨmtumikane, nil uz kit wat wa aizpa kitpa. Paiñawa mintuchiasmin, pianmikane mamaztuza wat iznarawa. 14 Maza kwazpa kultɨmtukas, us mɨj aizpa pashiman. Mamaztuza kwail kizman, umin an katsa namna. “Nane mamazkin an wat ish,” kizman. Nil chi mintumikane watcha kaiztuchi. 15 Sunkana kimturuzne au sukis awakanain minñamtu. Diablo kaiztu aizpa minñamtu. Diosne aumɨza kiwainnamtu, mamaz mɨj aizpa pashimanpa, mamaztuza kwail pit kizamanpa. 16 Mɨnpazha mamaz mɨj aizpa pashimtune, mɨnpazha mamazpa an tɨnta namshimtune, mamaztuza kwail pit kizashimtune, usne wan nakat kit waya kishit kit akkwan tuntu kwail kinazi. 17 Dios awaruza us pian aizpa piankamninnakane, awane wat

uzanazi, kwail kiamanpa. Mamazkasa waya kiamanazi. Mamaztuza tinta paraamanazi. Mamaz kuruntu aizpa mianazi. Mamaztuza kiwainnanazi. Wan awaruza kawarain kianazi. Wat kal kianazi.
18 Mamaztuza wat kishimturuzne kalpain uzat kit akkwan wat aizpa sappanazi.

4

Kwail kiarakiwa

1 ¿Chikishma uruzpain puya tut kit waya kiamtu? Uruzpain pailta payu kwail ayukta minñamtu akwa, kwail kiashimiztu. 2 Chiwazha pashimtu aizpa mijchi akwa, uruzne mamaztuza piantaamtu. Patnawans pashiamtu. Patnawans saptuchi akwa, puya tut kit waya kiamtu. U pashimtu aizpa saimanamamtu, Diosta paikumtuchi akwa.
3 Diosta chiwazha we aizpa paikwatkas, sappamtuchi, ñanta paikumtu akwa. U paikumtu aizpa sapparane, u akwa pial kwainazi, chiwazha kwail kianapa. 4 Une kwail awa mai. Au sukin kwail kishimturuzne Diospa izmuruz chi. Diosne kwail kishimturuza aliz kulnamiztu. 5 Dios paiña pinkihta ka parit: "Aumiza pashinamtu akwa, Diosne paiña Izpulta ininta, aukasa uznapa. Aumiza kurunnamtu, ñanta kiamanpa."✡
6 Diosne aumiza an akkwan wat kiwainshinamtu, kwail minñamtu aizpa kiamanpa. Paiña pinkihta ka panintit: "Diosne uspain minturuza aliz kulnamtu. Uspain mintuchiruza wat kiwainamtu."✡ 7 Manaz Diosta miat kit us kaizta aizpa kirain. Diablo uruza kaizta aizpa miman, us ukis irinpa, an kwail uruza kininnamanpa. 8 Diosta an wat piankamiztain. Uskas uruza kamtananazi. Kwail kimtuzne u kwail kiarit aizpa chihkarain, Dios uruza wat kulninnanapa. Minminkas Diostakas Diablorakas sun urain misachi. Diosta pashimtumikane kwail kin minman. 9 Uruzpain u kwail akwa naizarinazi. U kwail akwa tayaltain. U kwail akwa aztain. Ishantakas, mane tayaltain. Watsal mintakas, mane tayaltain. 10 Anpat uruza kurunakane, us kaizta aizpa miarawa, uskasa uzanapa.

Diosta piantuza kwail kirit kizman

11 Diosta piantuz, mizha. Mamaztuza kwail kaizman. Diosta pianmikara kwail kaiztumikane, ussa pirail kaiztumikane, Dios ininta aizpa kwail i kiztui. Dios ininta aizpa kwail kiztumikane ininmikakana namtu, Dios ininta aizpa mimtuchi akwa. 12 Diosne awaruza ininnamtu, us ininta aizpa kinpa. Uskas katsa mikwa i. Usmin mamaztuza kwail kiarit aizpa sinam sanashina. Uskas mamaztuza kawal ĩnta ininshina. Une "Dioskanain" namman, mamaztuza kwail kiarit kizna.

Painintuzkas kwazpa kultittuzkas

13 Mane sun mirain. Minpazha ka kizanazi: "Makas tilawakas aune mamaz pipulura maza añokima ianapas, paininna, pial kana kin." Ka minñamtu. 14 Une tilawa chiwazha kimtu aizpa piankamamanazi. U imtu payu pianchi. An sukin uzamtuasmin, uruzne wanishkanain iztit. Tinta inkwa pakane, wanishne karim. Ukas kawarain iarinazi.
15 Suas manaz wat minñat kit ka kaizarawa: "Anpat auruza chiwazha kin ininnamtune, aune uzanapas, us ininshimtu aizpa kin." 16 Umin kiashimtu aizpa minñamtu. "Au wat awa makpas" kizamtu. Sunkana kiztane, kwail i. 17 Wat aizpa kiarawa. Wat kitchine, kwail kimtu.

✡ **4:5** Éx 20.5 ✡ **4:6** Pr 3.34

Kwazpa kultɨttuza kurunnamtu

5

1 Mane kwazpa kultɨttuz mɨrain. Uruza naiztu payu taiznapain
akwa, azat kit kwiantain. 2 Uruzpa pakultɨt mɨj aizpa pɨttɨtkanain mai.
Pusumkas imkas uruzpa watsarɨt pĩn tɨtmu. 3 U urukas pialkas ɨpi
kwarɨt. Pailtɨmtu, muinchi akwa. U pialkasa mamaztuza kiwainnarachi
akwa, une naizarɨnazi. U makima akkwan pial watsarɨtkas, wanne ĩnta
kaarɨnazi. 4 Kal kimtuz u yalmakim kal kirɨtkas, une uspa pial watsarɨt. U
pippa pakmuruza wan tanarachi. Katmizna sun pippa pakmuruzne au
wat tɨnta Anpatmikasha paikuara, uspa minñamtu aizpa mɨanapa. 5 An
sukinne uruzne kwazpa kultɨttuzkanain uzat kit chiwazha pashiat aizpa
kiashira. Uruzne pɨntɨt wakarakana pɨna pɨnamtu. Diosne anpain, uruza
mɨmana, uruza ilnana. U imtu payu taiznapain i. 6 Uruzne wattuza
kiwainnarachi, ianapa. Uspane u iztakin usparuzain pakpanasachi.

Kalpain uzat kit Diosta paikwarain

7 Katmizna, uruzne Diosta piantuzne kalpain uzat kit tɨrizarawa,
Anpat Jesucristo amtu payukima. Kal kinmumikawa piankamtain.
Pippa wammikane impara impara tɨriztawa, an ñancha alu kinkima.
An kwizta alu kikane, ma pitchin tɨriztu, paktu payukima. 8 Uruzkas
kawarain impara impara tɨrizat kit tɨnta kularawa, au Anpat kailtu payu
taiznapain akwa.

9 Diosta piantuzne mamaztuza tɨnta kaizman, mamaz uruza kwail
kiarɨt kizamanpa. Diosne, au katsa mikwane anpain, awa kwail kiarɨt
aizpa kiznana. 10 Diosta piantuz, ñamin Dios pit kainammmikawa
mintain. Uspane au Anpatpa paranara. Naizarakas, uspane impara
impara tɨrizara. Kawarain watsal uzarawa. 11 Iztain. Aune naiztu-
ruzpa wat minpuspas, uspa wat kiamɨzta akwa. Uruzne Job naizta
aizpa mɨara. Watsal uzta. Uruzkas Dios Jobta kwizta wat kirɨt aizpa
mɨara. Au Anpatne au naizamtu aizpa piankam kit aumɨza kwisha wat
kiwainashimtui.

12 Sunkana, Diosta piantuz ma pitchin kurunamtus. Paramtuasmin,
chiyurakas piltakas mamaz chiwazharakas kin namman. Sun kim-
tumikane Dios iztakin us kaiztu aizpa kin namtu. “Watcha” kiza-
kane, watchain kizarawa. “Chi” kizakane, chi kizarawa. Maza pitmin
kaizarawa, Dios uruza kwail kirɨt kizmanpa.

13 Mɨnpazha uruztas naiztukane, Diosta paikwarain. Mɨnpazha wat
kultune, Diosta watsal kanta kaiztawa. 14 Mɨnpazha uruztas ishtune,
us akwa ɨlaparuza iglesiaras akwarain, Diosta paikuanapa. Au Anpat
Jesucristora paikuamtuasmin, uspane ishtumikara watsal piam pihsh-
pikasa nɨrawa, Dios ussa kakulninnapa. 15 Jesucristora watcha nɨjkul
kit Diosta paikukane, ishtumikane kakultɨnazi. Kwail kirɨtne, Anpatne
ussa kuhspanin kit us kwail kirɨt aizpa wat kulnazi. 16 Katmizna,
ishtumikane paiña kwail kirɨt aizpa mamaztuza kainarawa. Uruzpain
Diosta paikwarain. Uruzpa Diosta paikukane, suasne Diosne an ishtu-
mikasha kakulninnazi. Wat awa Diosta paikukane, Diosne us akumtu
aizpa mɨt kit kinazi, Dios pashimtu aizpa kimtu akwa. 17 Sunkanane
Elíasne, Dios pit kainammmikane, aukanain azi. Aukanainkas, usne
alu kimanpa Diosta paikwara. Suasne kutña año kakwakasa pilkin alu

kitchi. 18 Mamasa an kwizta Diosta paikwatpane, mamasa alu kimɨzta,
awa chiwazha pippa pakkanapa.
19 Diosta piantuz mɨrain. Mɨnpazha uruztas watcha pit mainñarane,
mamazne ussa mamasa kiwaintawa, Dios watsal pit mamasa mɨnapa.
20 Sunkana piankamtain. Kwail kirɨtmikasha kiwaintawa, kwail ki-
manpa. Mamasa Dios kaizta aizpa kitne, Diosne wan us kwail kirɨt aizpa
wat kul kit watsat mɨlnazi, ĩnta ɨmanpa, naizmanpa.
Pailti.

1 San Pedro

San Pedrone An Ñancha Pinkih Para

San Pedrone Asia Minor sukin Cristora nijkulamturuza an pinkih panamtu, Cristo akwa naizamtu akwa, Cristora kanpaamtu akwa (1.1-2). Katmizna Pedrone usparuza an tinta namninnashimtu, Dios usparuza watsat milnanara akwa. Cristo uspa akwa irit akwa, Cristo irittas kuhsta akwa, uspane Cristora tirizashina (1.3-12), Cristo amtu usparuza kin namtit akwa. Diosta piankamtit akwa, Dios paiña kwal namtit akwa, uspane naizarinazi kiznamtu (1.13–2.10).

Cristo mizurainkas kwail kitchikas, Cristo naiztitkas, aune, Cristora nijkulturuzne, Cristokana uztawamakpas, kwail kitchin. Suasne Pedrone kiwainmu mijtuzakas kiwainmuruzakas kurunnamtu, uspa Cristora nijkulamtu akwa. Ampu ashampara mijtuzakas ashampa ampu mijtuzakas kurunnamtu, usparuzpain pashianapa (2.11–4.19). Minpa ilaparuza, iglesia mikwaruzakas musitturuzakas kainanamtu, wan naiztu aizpa tailchaanapa, Dios usparuza an sinam namninnanapa (Cap. 5).

Kakishapu kiztu

1 Nane Pedro mun ish. Jesucristowa inintamika ish, Dios pit kainanapa. Nane u sukis iarittuza, Dios nanarittuza, pinkih panamtus. Mane minpazha Ponto surakas, minpazha Galacia surakas, minpazha Capadocia surakas, minpazha Asia surakas, minpazha Bitinia surakas uzamtu. 2 Au Taitta Diosne an ñamin uruza nanara, us pashit aizpa kinanapa. Paiña Sinam Izpulne uruza paiña kwal namninnarit, Jesucristo kaizta aizpa mianapa. U kwail kiarit akwa, Jesucristone irit, uruza Jesucristowa aimpikasa sinam kihanapa. Diosta paikumtus, uruza an akkwan tinta kiwainnanapa, watsal uzanapa.

Pailta payukima uzna

3 Aune au Diostakas, au Anpat Jesucristowa Taittarakas “aishtaish” kiztawamakpas. Aumiza panashimtu akwa, Diosne aumiza maiznat kit pailta payukima uzninnara. Dios Jesucristora irittas kakulnintit akwa, aune us aumiza irittas kakulnintinazi piankamanapas. 4 Diosne us watsarit mij aizpa uruza chihkananazi, chiyura pailta payukima uzanapa. Ta chinkas pailsachi. Ta sinammin purai. Ta chinkas maizsachi. 5 Us tinta akwa, Diosne Cristora nijkulturuza minpa payukima watsarit milnanazi. Uruza pakpananazi. Sun payu akane, une Dios uruza wat kishimtu aizpa piankamanazi, us uruza kwail miras watsanarit akwa.

6 Dios uruza wat kininnashimtu akwa, watsal kultain. Akkwan payu chikimain tayalanazi. Naizamtukas, watsal kulamiztain. 7 Cristora nijkulturuzne naizarinazi, an watsal nijkulanapa. Sunkanain urune ĩn kwaktarawa, sinam naztam panapa. Naizmu tailchamtumikane an tinta parinazi. Uru sunkana chi. Ĩn kwaktarakas, kashinai. Jesucristo wan awaruza izpankane, Diosne tailchamturuza “u watsal kiari”, kiznanazi. U akwa wat minñanazi. An “katsa namari” kiznanazi.

8 Jesucristora izarachikas, une ussa pashiamtu. Ussa izarachikas, une ussa nijkulamtu. Mane ussa nijkulturuzne kwisha watsal kulamtu. Kwisha watsal kulamtukas, une mamaztuza u pitparain “nane wat kultit

ish” kainanamtu. 9 U Cristora nɨjkularɨt akwa, Diosne uruza paimpa watsat mɨlnarɨt.
10 An ñamin Dios pit kainammtuzne Dios pit kwisha izara, miza Dios Cristora nɨjkulturuza paimpa watsat mɨlnarɨt piankamanapa. Uspane ñamin ka kaizara: “Diosne uruza kiwainashimtu, uskasa uzana,” kizara.
11 Uspane Dios pit izshiara, wan Dios pɨnkɨhta parɨt aizpa piankamanapa. Cristowa Izpulne Dios pit kainammtuza kamtanara, Cristo naiztu piankamninnanapa. Usne uruza sun pitkas Dios kwizta kirɨmtu aizpakas wat piankamninnara. 12 Diosne paiña kainammtuza us kamtamtu aizpa piankamninnarachi. Usne uruza us kamtamtu aizpa piankamaninnara. Mane Dios watsal pit kainammturuzne, an ñancha Dios pit kainammtuzkana, kawarain kainanara. Diosne paiña Sɨnam Izpulta chiyuras ɨninta, Dios watsal pit kainammturuza kiwainanapa, Dios awaruza paimpa watsat mɨlanamtu piankamanapa. Ángeltuzkas Dios awara wat kinamtu aizpa piankamashimti.

Diosne aumɨza akwanamtui, uskanain sɨnammin uzanapa

13 Suasne Dios au akwa wat kirɨt akwa, watmin nɨjkularawa, uspa kal kianapa. Apain uzamtuasmin, wat izkul kit uzarawa. Jesucristo amtu payu akane, Diosne uruza wat kishinanazi. Uruza kwailtas watsanarɨt akwa, sun payura iz kit tɨriztain. 14 Wat pashpakanain Dios kaizta aizpa kimɨraiztain. Cristowa watsal pit pianchasmin, u kwail kiashit aizpa kiara. Sunkana uzman. 15 An sukin uzamtuasmin, mamaz tuntu, sɨnam awakanain uztain. Diosne aumɨza akwanara, us uztakanain sɨnam uzanapa. 16 Dios pɨnkɨhta ka kiz parɨt: “Na sɨnam akwa, sɨnam awakanain uztain.”✡
17 Diosta paikukane, une “Diosta ap Taitta i,” kizamtui. Diosne wan kwail kimturuza iznat kit wantuza kawain mɨmananazi, ilnana. Ka akwaizna an sukin uzamtuasmin, une Dios iztakin wat uzat kit ussa wakpuj wainñarawa. 18 An ñancha u papihshmin an sukin uzara. Une kwiztain u papihsh uzakwatkanain kamarɨt. Kainsɨh Wat chi. Mane Diosne uruza kwailtas tainak kit paimpa watsat mɨlnara, arakan awa uztakanain uzamanpa. Diosne urukas pialkas tarachi, uruza watsat mɨlnanapa. Pialkas urukas tailchasachi. 19 Cristo masain irɨt akwa, aumɨza paimpa watsat mɨlnara. Cristone sɨnam pɨrikukanain azi. Au kwalne an ñancha wat pɨriku piantarɨt, uspa kwail akwa. Cristo kwail kirɨtchi akwa, usne au kwail akwa irɨt. 20 An su sarachasmin, Diosne Cristora nara, an minpa payura, au sura ɨnin kit uruza kiwainanapa. 21 Une Cristo u akwa kirɨt aizpa pianmai. Katmizna une Diosta nɨjkulamtu. Diosne ussa irɨttas kakul kit an katsamikakanain namta. Mane Diosta nɨjkulamtuasmin, une Dios uruza chɨhkamtu aizpa tɨrizamtu.
22 Jesucristo kaizta aizpa mɨarawane, watcha mɨarawane, une sɨnam awakanain namarɨt. Mane une Cristora nɨjkulturuza wat pashinamtu. Katmizna wan nɨjkulturuza u nɨjkulamtukanain sɨnam kaijchukasa pashinarawa. 23 Dios watsal pit pailmanazi. Dios pitne pippa pɨttuchikanain i. Awa sun pit nɨjkulara akwa, Diosne awaruza maiznat kit masas awakanain namninnamtu. Diosne Cristora nɨjkulamturuza pailta payukima uzninnanazi. 24 Dios pit pɨnkɨhta sunkana parɨt:
“Wan awane pɨtkanain mai, pulparɨmtu akwa.
Wish watsal kwiztawane, kiltawane, wishkas kɨhkas taizarɨm.

✡ **1:16** Lv 19.2; 20.7

Sunkanain awa tinta namtittuzne paiyarinazi.
25 Wan paiyarimtukas, au Anpat Dios pitne pailta payukima pail-
manazi.”✡
Dios watsal pit kainammtuzne sun pit uruza kainanara.

2

1 Ka akwaizna wan tuntu kwail kiman. Mamaztuza pirail kaiznachi.
U kwail kiarit aizpa puinkain. Mamaz mij aizpa pashikain. Mamaztuza
kwail pit parakain. 2 Pashpa kuna miltane, chichu leche kwintawa, tinta
kawinapa. Kwail lechekasa narane, kwinsachi. Sunkanane Dios pit iz
kit mirawa, an tinta kawinapa, Diosta an wat piankamanapa. 3 Dios pit
pinkihta ka parit: “Une au Anpat uruza wat kirit aizpa nijkulamtu.”

Cristone uzmika i

4 Cristora kasha at kit an wat piankamtain. Yal kwinta kinash. Yal
samtumikane uk saira, yal sana. “An uk kwail i” min kit kiakpinta.
Sunkanane Diosne mazara, Cristora, nara, awaruza paimpa watsat
milnanapa. 5 Apas awane ussa kwayarit. Diosne awaruza akwanamti.
Diospa Izpulne chiyura ukasa paiña kwal namninnashimtu, Dioskasa
uzanapa. Uruza, paiña kiwainmuruza namninnashimti, Dios pashit
aizpa kianapa, Dios kwisha wari kizanapa. Jesucristone Diospa ki-
waintuza kiwainnanazi, Diosta aishtaish kizanapa, mamaztuza wat
kinanapa. 6 Ka akwaizna Dios pit pinkihta ka parit:
“An uk yalta tarit iztain.
Nane an muin ukkasa ap yal Jerusalén pipulura sammiztus.
Ussa miramikane ‘mitsalchin ussa nijkultus’ kiznazi.”✡
7 Cristora nijkulamturuzne us aumiza kiwainamtu piankamarinazi.
Dios pit kainammtuzne paiña pinkihkin nijkulamtuchiruza ka parit:
“An uk pashitchi akwa, yal sammuruzne kiakpintit.
An kwiztane an kiakpintit ukne an watsal namtit.”✡
8 Ma pitchin Dios pit kainammtuzne Cristo akwa pinkihta para:
“Awane an ukta patkul kit nainñarit.”✡
Dios pit miashimtuchiruzne patkul kit nainñarit. Sun pitne sunkana
kiztu: Dios usparuza ilnarane, wan kaarinazi. Diosne us mintu aizpa
kira.
9 Une sun awakana chi. Une Diosta arittuz mai. Une kiwainturuz
mai, paiña kal kianapa. Au Diostakas au katsa ininmikarakas wakpuj
wainñamtu. Une Diosta kanpamtuz mai. Une Diospa kwal mai. Dios
uruza akwanarit akwa, une Dios kwisha wat kirit aizpa wanta kain-
nanarawa. Usne Cristora pianchiruza akwanara, uskasa kai chiyura
uzanapa.✡ 10 An ñamin une paiña kwal chi mazi. Mane une Diospa kwal
mai. An ñamin Diosne uruza wat kiwainarachi. Diosne uruza pashinat
kit kiwainnara. Mane sun pianmai.

Diospa kal kimiztain.

11 Ap izmuruz, mirain. U chiyura iamtu akwa, nane uruza akwanamtu,
na kuruntu aizpa mianapa. Wan kwail mintu aizpa kiman. Kwail
mintumikane usmin kwail parinazi. 12 Diosta pianchiruz iztakin watsal
uztain. U kwail kiamtu kizamtukas, mamaz payura uspane u wat kiarit
aizpa nijkulanazi. Mamaz payura Diosne wan awaruza mimanashina,

✡ **1:25** Is 40.6-8 ✡ **2:6** Is 28.16 ✡ **2:7** Sal 118.22 ✡ **2:8** Is 8.14 ✡ **2:9** Is 43.20-21; Éx 19.5-6

uspa kwail minñamtu aizpa piankamanapa. Sun payu taizka, u wat kiarit akwa, uspane Diosta “kwisha wari” kizanazi.

13-14 Au Anpat Diosne uruza kurunamtu, au sukin katsa mikwa kaiztu aizpa mianapa. Diosne katsa mikwarakas ainki mikwarakas ananat kit ininnara, kwail kimtuza ilnanapa, wat kimtuza “wat kirit” kizanapa. 15 Diosne u wantuza wat kianapa pashinamtu, wat pianchiruzkas timpa awakas puñain uzanapa, uruza kwail paramanpa.

16 Une kwail kitchin uztain. U kwail kiashimtu aizpa puinsachi akwa, une kwail kin chihkatpa. Dios uruza watsat milnarakas, une Diospa kiwainmuruz namarit, us kaizta aizpa kianapa. 17 Wantuza wat mintain. Cristora nijkulturuza pashirain. Diosta wat mintawa. Katsa mikwara wat mintain.

Cristone naizta

18 Kiwainmuruz, mirain. Une u apas anpatta us kaiznamtu aizpa wat mit kit kirain. Wat anpat uruza paranakane, us kaizta aizpa mirain. Sunkanain aliz anpat uruza tinta paranakane, us kaizta aizpa mirain. 19 Kwail kiamtuchikas, Dios kiwainmuruzne naizashina. Awa nua kwail paramtukas, Diosne wat tailchamtumikasha kiwainnazi. 20 Kwail kiwainmuruzne uspa kwail akwa naizarinazi. Us ilkane, tinta tailchatpa. Minminkas kwail kimtuza “wat awa mai” kizamanazi. Kwail kitchikas, wan naizmu tailchamturuzne watsal kulanazi, Dios usparuza kiwainamtu akwa. 21 Diosne uruza akwanara, uspa kal kianapa. Cristone u akwa naiz kit irit. Cristone aumiza miza uzana kamtanara, ussa kanpanapa.

22 “Cristone mizurainkas kwail kitchi.
Usne pirail kaiznarachi.”✡

23 Awa ussa kwail pit paraarakas, usne usparuza kwail pit sinkanarachi. Naiztuasmin, usne usparuza sunkana naizninnarachi. “Nane uruza ilnanash” kiznarachi. Naiztakas, Cristone Diosta nijkulta, Dios ussa kwail parattuza nil mimananapa, kwail kimtuza naizninnanapa. 24 Cristone ti kurishta irukasa patkuztit, au kwail kiarit akwa inapa. Usne irit, au kwail kiarit aizpa mainñarinpa, Dios pashimtu aizpa kianapa, watsal chanapa. Awa ussa ilnarit akwa, usne aumiza paimpa watsat milnat kit au kwail kirit aizpa namninnara. 25 Une piriku ishkwaritkana ñan miwara iara. Mane Cristone uruza kwail miras kailninnara, piriku izmumikasha, Cristora, kanpaanapa. Usne uruza iznamtu.

3

Ampuruzkas ashamparuzkas

1 Ashampa ampu mijtuz, mirain. Up ampu kaiztu aizpa mit kit kiri. Ashampa ampu Cristora pianchi mijmikane watsal uztawa, ampu Cristora nijkulnapa, akkwan pit kainarachin. 2 An ampune paiña ashampa watsal uztui minnazi. “Nu wat kimtui” minnazi. 3 Ashampa an watsal namshitne, ash uru titkasa samkain. Uru tit kwilkin chi kwakain. Muin pĩnkas kwakain. Pampa ashampane sunkana uzam, paiña ampu kwisha watsali kiznapa. 4 Sunkana kwazpa ashampakana uzkain. Ashampa kaijchu ayukta kalpain uztamikane an watsal namtim. Ashampa mamaztuza wat kimtumikane an watsal namtim. Ashampa

✡ **2:22** Is 53.9

kutki uzmikane Dios pashimtu aizpa kirɨnazi. 5 Ñamin sunkana asham-
paruzne, Diosta paintuzne, kutki uzat kit Dios usparuza kin namtɨt aizpa
tɨrizara. Uspa ampu kaizta aizpa mɨarɨt akwa, usparuzpain an watsal
namninnara. 6 Sunkana Sarane an ñancha uz kit Abraham, paiña ampu,
kaizta aizpa mɨra. Ussa “ap anpat” kiz kit us kaiztu aizpa mɨra. U ampura
kiwaintane, ussa ishkumtukine, une Sara uztakanain uzanazi.
7 Ampu ashampa mɨjtuzakas paranamtus. U ashampakasain watsal
uztain. Ashampa ampu tɨntakana chi akwa, ampune paiña ashampara
wat min kit kiwaintawa. Diosne ampurakas ashamparakas kawarain
chiyura uzninnamta. Sulmin kutchi uzpailtawa, Dios u paikumtu aizpa
mɨanapa.

Naizamtukas, nɨjkulturuzne watsal kiarawa

8 Na kuruntu aizpa mɨrain. Une mamaztuzkasa miza uzna nɨjkultain.
Cristo piantuza pashirain. We mɨjtuza kiwaintain. Uruza an tɨnta
awakana namninkain. 9 Uruza kwail kimtuza kwail kailninkain. Uruza
kwail pit paramtuza kwail pit paraman. Sunkana kizman. Diosta
paikwatpa, usparuza wat kiwainnanapa. Diosne uruza akwananazi,
Dios watsal mɨlamtu aizpa sappanapa. 10 Ñamin katsa mikwa Davidne
pɨnkɨhta pat kit sunkana kaizta:

“Watsal uzshitturuzkas akkwan payukima wat kulshimturuzkas
awaruza kwail pit paraman; pɨrail apman.
11 Kwail kishiman. Awaruza wat kiarawa.
Wan awakasa kalpain uzarawa, waya kiamanpa.
12 Au Anpat Diosne wat kiamturuza iznat
kit uspa paikumtu aizpa mɨmtu.
Usne kwail kimturuza aliz kulnamtu.”✡

13 Watcha, mɨnminkas uruza, wat kishimturuza, kwail kininnasachi.
14 U wat kiarɨmtukas, une naizashina. Naizamtukas, une watsal uza-
shina. “Uruza kwail kaizmumikasha ishkuman. Uspa uruza kiashimtu
aizpa minman.”✡ 15 Cristo u Anpat akwa, Cristowa wat minñat kit ussa
wakpuj waintain. Mɨnpazha uruza “¿chima nɨjkulamtu?” mɨmakane,
une maza pit watsarawa, usparuza sɨnkananapa. 16 Usparuza sɨnkarane,
sam pit kwinta kisachi. Dios uruza kuruntu aizpa pararain. Watsal
uzarawa, kaijchuras kwail minmanpa. Une Cristo kaizta aizpa kiamtu
akwa, uruza kwail pit paramturuzne, u kwail kiamtu kaizturuzne mɨtsal
kiarɨnazi.
17 Kwail kimturuzkas naizarɨnazi. Sun kwail kikain. Wat
kimturuzkas naizashinai. Naizamtukas, aune Dios pashimtu aizpa
kiamɨztawamakpas. 18 Cristone masain ira. Mamaztuzpa kwail kirɨt
aizpa naiz irɨt. Cristone, wat awane, kwail awa akwa irɨt, uruza
Diospara minana. Cristo awakanain irɨtkas, Dios Izpulne ussa mamasa
kakulninta. 19 Kakultachasmin, Cristone paiña Izpul akwa wan izpul
sɨptɨttukin ɨt kit Dios watsal pit kainanara. Diosne usparuza sɨptɨt
mɨjazi, ilnana. 20 Noé katsa kanua samtuasmin, Diosne akkwan
payurakima impara impara tɨriznara, an awa Noé kaiztu aizpa mɨanapa,
Dios usparuza naizninnamanpa. Noé kaizta aizpa mɨarachi akwa,
akkwanchin watsanara. Ocho awain kanuara nappat kit waara. Diosne
kanua ayukman usparuza innap kit watsanara. 21 Pi kwakmuruzne
pira wintakanain mazi. Diosne pira wintaruza paimpa watsat mɨlnara.
Cristo irɨttas kakulta akwa, Diosne uruza watsanashinai. Pira wintane,

✡ **3:12** Sal 34.12-16 ✡ **3:14** Is 8.12

awa intiruz sinam kwizsachi. Pira wintamikane Diosta paikumtu, paiña kwail kirit aizpa sinam kwiznapa, paiña kwail minmanpa. 22 Jesucristone chiyura nut kit Diospa numal uztu, awaruza ininnanapa. Tane usne wan ángeltuzakas wan chiyura ininturuzakas manta kinamtu.

Cristora nijkulturuzne mamaz tuntu uzarawa

4

1 An sukin uzasmin, Cristone kurishta naizta. Ka akwaizna une uskana naizna ishkuman. Tinta kultain. Naiztaruzne tinta kulat kit an kwail kiashimtuchi. 2 Mane naiztaruzne ñamin kwail kiaritkana kiamtuchi. Uspane mane Dios usparuza manta kinamtu aizpa kiashimtu. 3 Ñamin pampa payukima une Diosta pianchiruzkana uzara. Ñamin uspane wan tuntu kwail kiashit kit ampukas mamazpa ashampakasa chashiara; ashampakas mamazpa ampukasa chashiara. Pailta payu uspa chappi kuamtasmin, pishta samtasmin, wanne piat kit usparuzpain mitsal kiat uzara. Awakana saritkin wakpuj wainñamtasmin, kwail kiarit. 4 Mane une uspa akkwan kwail tuntu kiritkana kishiamtuchi. U miza uzamtu aizpa miasachi. Katmizna uspane uruzpain pilchapuzat kit pirail kaizamtu. 5 Diosne wan irittuzakas ma uztuzakas mimananazi, uspa kwail kiarit aizpakas, uspa pirail kaizta aizpakas kainana. Suasne Dios usparuza mimakane, uspane sinkarawa. Dios iztakin uspa kiarit aizpa pakpanarawa. 6 Awa iarachasmin, wantuzne Dios watsal pit miara. Uspane wan awakanain iarit akwa, Diosne usparuza mimanara, uspa kwail kiarit aizpa kainana. Iarakas, Diosta nijkulara akwa, Diosne usparuza uskasa unanara.

7 Ma an sukin kimtu aizpa pailnapain i. Kasha pamti. Ka akwaizna u kiashimtu aizpa nil kiat kit wat minñarawa, Diosta an wat paikwan. 8 Sunkana an kwisha wat kiarawa. Une wantuza pashirain. Mamaza pashimtumikane kwail kiritmikasha wat kultinazi. 9 Minpazha awa up yalkin akane, yal nammilatpa, tapailchin. 10 Dios wantuza, ussa nijkulturuza tinta kiwainarit akwa, aune mamaztuza tinta kiwaintawamakpas. Dios u akwa wat kal kinarit akwa, une mamaztuzakas wat kal kiarawa. 11 Dios pit kaiztumikane Dios kaiztu aizpa awara paranarawa. Mamaztuza kiwainmumikane usparuza tinta kiwainnarawa, Dios ussa kiwaintu akwa. Chiwazha kal kimtukane, wat kirain, Jesucristora nijkulamturuza “Diosne kwisha wari” kizanapa. Diosne katsamika i. Pailta payurakima Diosne wanta manta kinarinazi. Sunne watcha i.

Cristora piantuzne naizarinazi

12 Ap izmuruz, mirain. Mazantuz uruza naizninnamtukane, ishkwanchi. Au naizamtu aizpa kwail i minman. Tinta naizamtukas, une, Cristora nijkulamturuzne, an tinta namarinazi. 13 Ishkuman. U Cristo naiztitkana naizamtu akwa, une watsal kultain. Cristo wanta ininna akane, une Cristora izat kit “kwisha watsal namtire” kizanazi.

14 Awa Cristo akwa uruza kwail pit paramtukas, Cristora nijkulamturuzne watsal kulashinai, Dios Sinam Izpul ukasa chamtu akwa.

15 Awara piantamtuzkas, walkumtuzkas, mamazta kwail kimtuzkas, patnaruzpa kal kin napturuzkas naizarinazi. Sun awaruz kiamtukana uzman, naizamanpa.

16 U Cristo akwa nɨjkulamtu akwa, u naizturuzne Cristora mɨtsal
kiman. Naizamtu akwa, une Diosta “aishtaish” kizarawa.
17 Diosne awaruza mɨmana masamɨzta, uspa kwail kiarɨt aizpa il-
nanapa. An ñancha Diosne Diosta pianturuza mɨmat kit ilnanazi. Dioskas
Dios watsal pit mɨmtuchiruza an tɨnta naizninnanazi. Diosta piantuz we
naizarɨkas, Diosta pianchiruzne anza tɨnta naizarɨnazi. 18 Sunkana kit
akwa, Diosne pɨnkɨhta ka panintɨt:
“Wattuza we watsanamtune, kwail kimtuza,
Cristora pianchiruza, mizurainkas watsarɨt mɨlnamanazi.”✡
19 Sunkana masetne, Diosta piantuzne, naizarɨnazi, Dios ɨnintɨt aizpa
kiarɨt akwa. Naizamtasmin, une mamaztuza wat kiamɨztawa. Uruza
sarɨtmikasha nɨjkulamɨztawa. Diosne us kin namtɨt aizpa kinazi.

5

Pedrone Cristora nɨjkulturuza kurunamtu

1 Mane na uruza kurunamtu aizpa mɨzha. Nane ukanain Cristowa
kuruntumika ish. Cristo kurishta naiztuasmin, nane ussa iz kit awaruza
us naizta aizpa kainanarau. Cristo mamasa akane, Diosne “Cristo
watsalmika i” aumɨza piankamninnanazi. 2-3 Nane kurunturuza ka
paikumtus: U uzkin Diosta wanmakturuza kwira kitpai, iztawai. Wat
izmumikakana Diosta piantuza kiwaintuasmin, watsal kiat kit Dios
pashit aizpa kiarawai. Diospa kal kinchi, pial kwazpa kultɨnpa. Us-
paruza kiwainarawai. Usparuza mikwakana ɨninnarachi. Wanmaktuza
kiwainamtuasmin, une uspa iztakin watsal uzarawa, Dios uruza kamta-
narɨt aizpa sunkanain kamanapa. 4 Cristone au pɨriku izmumika i. Wan
izmuruza iznamti. Akane, Cristone uruza unananazi, chiytura pailta
payukima uzanapa. Sua chinkas pailkain.
5 Sunkanain, u musitturuzne ɨlapa kurunnamtu aizpa mɨat kit ki-
rain. Wantuzne kiwainmukanain mamazta kiwainnarawa. Sunpa Dios
pɨnkɨhta ka parɨt:
“Diosne ‘mamazkin nane an katsamika ish’ kiztumikasha aliz kultu.
Diosne ‘na katsa mikwa chi ish’ kiztumikasha kiwainnazi.”✡
6 Katmizna une uruzpain an katsa namninman. Diosne anza tɨnta mika
i. An narɨt payu akane, usne uruza an katsa namninnanazi. 7 U ishkumtu
aizpakas chiwazha wenamtu aizpakas Diosta kaiztain, us uruza iznat kit
kiwainashimtu akwa.
8 Izkul kit nɨjkultain. Aumɨza aliz mikane anpain i. An Diablone,
katsa ishu aztukanain, wan ɨnkalpara chamtu. Aumɨza sairane, amkul-
nashinai. Amkultane, awa kwail kinpa kinintui. Kwiraruin chatpa,
Diablo uruza kwail kininnamanpa. 9 Diablo ukasa waya kishimtu
akwa, uruzpain pakparawa. Cristora nɨjkulmɨztawai. Sunkas nɨjkultain:
an sukin uzamtasmin, wan Cristora nɨjkulturuzne ukanain naizamtu.
10 Umin akkwan payuchinkima naizarɨnazi. Naizarawane, Diosne,
aumɨza wat kiwainmikane, au maztu aizpa watsashinai. Usne aumɨza
akwananazi, Cristokasa pailta payukima uzanapa. Aumɨza tɨnta kul-
ninnanazi. Aumɨza tɨnta namninnanazi, najamanpa. Uruza tɨnta
tailchaninnanazi, Cristora nɨjkulanapa. 11 Diosne pailta payukima
wanta manta kishina. Pailti.

Pedrone minpa pit parat

✡ **4:18** Pr 11.31 ✡ **5:5** Pr 3.34

12 Nane ap añ*a* Silvanokasa akkwan pitchin an p*i*nk*i*h par*i*t aizpa uruza *i*ninnamtus. Us Cristora nil pian akwa, une us kaiztu aizpa n*i*jkulashinai. Nane uruza kurunashimtus, an t*i*nta kulanapa. Na p*i*nk*i*h pamtu aizpa watcha i. Diosne uruza pashinat kit wat kinashimti, najamanpa.

13 Babilonia p*i*pulukin n*i*jkulturuzne uruza “kakishapu” kizamtu. Diosne ukas uspakas nanar*i*t. Ap painkulkanain Marcosne Cristora pian akwa, uruza “kakishapu” kiztu. 14 Cristora piantuzkasa wanmalkane, “kakishapu” kiznarawa, Dios usparuza pashinamtu akwa.

Nane Diosta paikumtus, Cristora piantuz kalpain uzanapa.

Pailti.

2 San Pedro
San Pedrone An Kwizta Pɨnkɨh Para

An kwizta pɨnkɨhkin San Pedrone wan Cristora nɨjkulturuza panamtu, paiña wat kamtam mɨanapa, mamaz kwail kamtamtu aizpa mɨamanpa. Usne usparuza an tɨnta namninnamtu, au Cristora nɨjkultamakpas kizara akwa, Cristo aumɨza kamtanarɨt akwa. Sun kwail kamtamturuzne Cristo mamasa amanazi kizara, makima atchi akwa.

Suasne Pedrone usparuza kamtanamtu, wat Cristora nɨjkulturuzkana uzanapa. Ka kamtanara: ussa nɨjkultawa, nil uztawa, wan piankamtawa, kwail kikain, Diosta tɨriztawa, Diosta wakpuj waintawa, Diosta pashimturuza pashinarawa, Diosta pashitpa (cap.1). “Kwail kamtamtu aizpa mɨkikain” ɨninnamtu (cap. 2). Jesús watcha mamasa anazi. Makima Cristo atchikas, usne wantuza tɨriznamtu, Diosta kailnakima, uspa kwail kiamtu aizpa chɨhkanakima (cap. 3).

Kakishapu kiztu

1 Nane Simón mun ish. Nakas Pedro mun ish. Jesucristowa kiwainmumika ish. Jesucristone nawa ɨninta, us kaiztu aizpa kainanapa. Ukas aukas Cristo kamtara aizpa kawarain nɨjkulpuspas. Jesús wat awa i. Au Diosne, au Watsat mɨlmumikane, Jesucristone aumɨza maiznashinai, watsal kiarɨnpa. 2 U Diosta pian akwa, au Anpat Jesústa pian akwa, nane paikumtus, Dios uruza kiwainanapa, kalpain uzanapa.

Cristora nɨjkultuzne wat kiarawa

3 Jesucristone au akwa tɨnta kal kit kit aumɨza unanara, wantuza wat kianapa. Diosne aumɨza akwanara, ussa piankamanapa. Au ussa piankamtɨt akwa, Diosne aumɨza kiwainashimtu, uskanain namanapa, us wat kishimtu aizpa kianapa. 4 Diosne us kin namtɨt aizpa aumɨza chɨhkanarɨt, Diospa kwal namanapa. Usne watsal mɨlam mɨji. Aumɨza sun mɨlam kin namtɨt akwa, Diosne aumɨza kiwainnanazi, an sukin awa kwail kishimtu aizpa kiamanpa.

5 Dios ussa piantuza watsanarɨt akwa, une tɨnta kal kiarawa, Cristora an piankamanapa.
Mane Cristora nɨjkulamtuasmin, une an watsal uztain.
An watsal uzamtuasmin, Diospa an piankamamɨztain.
6 Diospa an piankamamɨztuasmin, wan kwail kiashimtu aizpa anupparain.
Wan kwail kiashimtu aizpa anuppamtuasmin, chiwal tɨnta tailcharain.
Chiwal tɨnta tailchamtuasmin, Diospa mintain.
7 Diospa minñamtuasmin, wan Cristora piantuza pashinarain.
Wan Cristora piantuza pashinamtuasmin, wan awaruzakas pashinarain.
8 Na wan manta kit aizpa pailta payukima kiarawa, Jesucristora an wat piankamanapa. Sunkana na manta kit aizpa mɨmturuzne arakankanain kiamanazi. Na manta kit aizpa mɨmturuzne nɨjchiruzkanain uzamanazi. 9 Na manta kit aizpa mɨmtuchiruzne we piankam kit kasu waj chi awakanain chaamtu. Uspane ñamin uspa kwail kiarɨt aizpa mainñashimtuchi. Uspane Dios usparuzain sɨnam sanarɨt aizpa nɨjkulnashimtuchi.

10 Ka akwaizna, Diosta piantuz, wat nɨjkul kit mɨrain. Diosne
uruza akwanat kit nanara, wat awakanain uzanapa. Na kaizta aizpa
mɨmtumikane mizurainkas kwail kin kailmanazi. 11 Sunkana uztu-
ruzne, sunkana kimturuzne Cristora ɨnintukin nappanazi. Au Anpatne,
au watsat mɨlmumikane, uruza akwananazi, pailta payurakima uskasa
uzanapa.
12 Ka akwaizna, nane uruza na kaizta aizpa nɨjkulninnanash. Une
watcha kamtanarɨt aizpa piankam kit kiamtu. 13 An sukin uztuasmin,
nane uruza na kurunnarɨt aizpa nɨjkulninnanash. 14 Au Anpat Jesucri-
stone nawa inapain ish piankamninta. 15 Katmizna nane tɨnta kal kit
kit an pit uruza kaiznanamtus, mainñamanpa. Na irawane, une sun pit
nɨjkulanazi.

Uspa iztakin Cristo an tɨnta namtɨt

16 Nane uruza au Anpat Jesucristowa kamtanarau. Usmin wan
ɨninnanazi. Mamaz payura kailnazi. An pitne kain kwinta kiztachish.
Aune Jesucristora izaramakpas. Usne an katsa mika azi. 17 Au Taitta
Diosne chiyuras ussa “kwisha wari” kizta. Au iztakin an tɨnta namtɨt.
Dios chiyuras paramtuasmin, usne ka kaizta: “Anne ap pashimtu
painkul i. Uskas ap narɨtmika i. Usne na pashimtu aizpa kimtu.” kizta.
18 Diospa ɨnkal ɨzara au Anpatkasa kunasmin, aune Dios chiyuras parat
aizpa mɨramakpas.
19 Aune Dios kaiztaruz paarɨt aizpa watcha i pianmakpas. Sun pit
iztawamakpas, Cristo aumɨza wan piankamninnakima. An pitne impil
tɨlkwilkin aiztukanain i. An pitne tɨlawain katsa kɨma aiztukanain i. Kai
samtu. 20 An ñancha Dios pit parɨtmikawa piankamtain. Diosne Dios
kainammturuza kiwainnara, Dios pit piankamanapa, Dios pit paanapa.
Minminkas usminpain Dios pit piankamsachi. 21 Dios pit kainammtuz
paiña pitkasain paramtuasmin, Diospa Sɨnam Izpulne usparuza kiwain-
nara, Dios panashit aizpa paanapa.

2

Pɨrail kamtamtuz
(Jud 4-13)

1 Ñamin Israel awaruz uzasmin, pɨrail kamtamtuzne uzara. Makas
uruzpain mamaz pɨrail kamtamtuzne uzamtu. Uspane puintain pɨrail
pit kamtaanazi, u watcha kamarɨt aizpa nɨjmanpa. Sun pɨrail kam-
tamturuzne “an Jesucristora pianchimakpas,” kizamtu. Au Anpat
usparuza watsat mɨlnashimtukas, uspane ussa kwayarɨt. Sun pit
kaizamtu akwa, an pɨrail kamtamtuzne azain iarɨnazi, wan kanakima.
2 Akkwan awaruzne uspa kwail kirɨt aizpa kanpanazi, uspakanain
namat kit uzanapa. Nɨjkultuchiruzne au watcha nɨjkulamtu aizpa
“kwail i” kizanazi. 3 Kwazpa kulashimtu akwa, sun pɨrail kamtamtuzne
uspa kwinta sarɨt aizpa kwinta kinazi, u pial ukkat kit kuamɨznapa.
Ñamin Diosne miza usparuza ilnana minta. Mane Diosne usparuza
mɨmanapain i, uspa kwail kiarɨt aizpa kainanapa. Uspane mamaz
payura kwisha naizarɨnazi.
4 Diosne ángel kwail kirɨttuza uspa kwail kiarɨt aizpa sɨnam sanarachi.
Usne usparuza tɨlkwil kulta ɨninnat kit karenakasa kuhtɨtkana mɨj,
uspa naizmu payurakima. 5 Dioskas antikwa awaruzakas uspa kwail

kiarɨt aizpa sɨnam sanarachi. Uspa kwail kiarɨt akwa, Diosne alu kininta, wan sura pi pɨnnapa, wan kwail kirɨttuza ianapa. Noé wantuza nil uzanapa kamtanarakas, Diosne Noérakas an siete awaruzakas wat uzanapa watsanara. Diosne an ocho awaruza watsat mɨlnara. 6 Dioskas Sodoma pɨpulu uztuzakas Gomorra pɨpulu uztuzakas ĩn ɨninnara, wan azpiannapa, wanta impaknapa, wan imchaj panakima. Sun akwa Diosne an kwizta kwail kishimturuza ka kurunara: “Wan sunkana kwail kimturuzne naizat kit wan karɨnazi,” kiznara. 7 Kwail kimturuz naizarakas, Diosne Lotta uspa uztukis ukkat kit watsarɨt. Sun awane wat awa azi. Wan awa kwail kiarɨt akwa, Lotne kwisha tayal kit uspa kwail kam kit tailchasachi.

8 Usparuzkasa uzasmin, Lotne pailta payu uspa kwail kiarɨt aizpa iz kit uspa kwail kaizara aizpa mɨra. Uspa kwail kiarɨt akwa, sun wat awane, Lotne, kwisha naizta. 9 Dios wattuza kwailtas watsashimtu akwa, au Diosne Diosta nɨjkulturuza watsanashinai, kwail kin minñamanpa. Dioskas wan kwail kishimturuza watsarɨt mɨj, minpa payura il kit naizninnana. 10 Uskas wan chiwazha kwail kishimturuzakas, au katsa mikwa kaizta aizpa mɨshimtuchiruzakas naizninnanazi. Sun tɨmpa awaruzne, sun pɨrail kamtamturuzne, katsa mikwaruza kwail paranamtu, ishkwatchin. 11 Katmizna wan ángeltuzne anza katsa mikwa mai. Uspane, au Anpat iztakin, an ainki mikwaruza uspa kwail kiarɨt aizpa kaiznamtuchi.

12 Sun awaruzne kalpa mintuchikanain mai. Kalpa kawirarawane, awane kalpa piznazi, piantana. Sunkana sun pɨrail kamtamtuzne katsa mikwaruza kwail pit kaiznamtu, wat mintachin. Uspa kaizamtu aizpa wat piankamtachi akwa, uspane kalpa imtukanain iarɨnazi. 13 Mamaztuza kwail kinarɨt akwa, uspane kawarain naizat kit wan karɨnazi. Chinkas sappasachi. Amtawarakas payuwarakas chiwazha kwail minñamtu aizpa kiashimtu. U pishta payu taizkane, uspane ukasa wanmakkat kit nɨjkulturuza mɨtsal kiamtu. Ukasa kuamtuasmin, uspane chiwazha kwail minñamtu aizpa kiashira.

14 Ashampara izamtuasmin, uspane ussa pizshiara. Kwail kiamɨztu, pailtachin. Uspane najtɨttuza, Diosta we piantuza, kwail kin kamninnashimtu. Mamazpa pial ukkana kamnara. Diosne usparuza “kwail awa mai” kiznazi. 15 Mamaz miwara ɨarawane, uspane nil mi sayamtuchi. Balaampa miwara ɨara, uskanain uzanapa, pɨrail kaizanapa. Balaamne Beorpa painkul azi. Kwail kimtuasmin, Balaamne pial sapshira. 16 Balaampa cabollone ussa awa paramtukanain parara. Caballone ussa “kwail kiman” kizta. Katmizna an tɨmpa kaiztɨtmikane min kit kwail kishit aizpa kitchi.

17 Sun pɨrail kamtamtuzne mɨmturuza uspa kamtamtu aizpa piankamninnasachi. Inkwane wanishta nuppaintu. Alu kimtukine, an sura kiwainsachi. Kawarain sun pɨrail kamtamtuzne awaruza kiwainasachi. Diosne usparuza an tɨlkwil uzmukin ɨninnanazi, sua pailta payukima naizat kit uzanapa. 18 Akkwan pit paramtukas, kain pit paraamtu. Uspa kwail kiamtu akwa, sun pɨrail kamtamturuzne mamin kwail kimasamturuza kamtanamtu, mamasa kwail kiamɨznapa. 19 Uspane wantuza kin namtu, chɨhtɨt awakanain uzanapa, chiwazha ɨnim mɨamanpa. Mamaztuza kurunnamtuasmin, uspane kwail kimmasasachi. Anuppamtumikane anupparɨttuza ɨninnanazi. 20 Anpatta piantuzne, watsat mɨltumikara piankamturuzne, Jesucristora

nɨjkulturuzne kwail kimmasashiara. Kwail kimmasarachasmin, mamasa kwail kimmɨztumikane anza kwail kimɨztu. Usne an ñanchakin anza kwail kamarɨnazi. An kwizta an kwail namtɨnazi. 21 Nil miwara ɨmtumikane mamaz mi sainachi. Watcha piankamtukas, Dios kaizta aizpa mɨmtuchimikane Dios miwara an ɨmtuchimikane, Dios mi karɨnazi. Dios kamtanara aizpa chɨhkana kwisha kwail i. Sun pit mɨnachi an wararai. 22 Sun pit awa kaizta aizpa watcha i. Ka kaizamtu: "Kwatshiarawane, kwizane kail kit us kwarara aizpa kum. Kuzu pirawane, kuzune pɨram pilwailkin kail kit piwailta kammu,"✡ ka kizara.

3

Au anpat kailshinai

1 Na pashimtu izmuruz, mɨrain. An paas pɨnkɨh pat kit uruza ɨninnarau. Nane sun paas pɨnkɨhpara uztuza kurunashimtus, an wat kamtanarɨt aizpa nɨjkulanapa, nil minñanapa. 2 Dios pit kainammtuz ñamin kamtara aizpa nɨjkultain. Au Anpat Jesucristo kaizta aizpakas, au watsat mɨltumika ɨnintɨt aizpakas nɨjkultain. Paiña ɨnintaruzne sunkana uruza kamtanara.

3 An ñancha na kaizta aizpa piankamtain. An su pailtuchasmin, anpattuzne u uzkin aat kit chiwazha kwail kiashit aizpa kianazi. Uspane u nɨjkulamtu aizpa ishannanazi. 4 Uruza ka mɨmanazi: "Une, 'Cristo au su kin kailnazi,' kizamtu. ¿Mane mɨnta tu? Au irɨt pampa uzarasmin, an su sararasmin, chinkas maizarachi," kizanazi. 5 An awane Dios kirɨt aizpa piankamashitchi. Diosne an su antikwain sara. Paiña pit akwa an sura sat kit kwaziras puzninta. 6 Antikwain kwazine wan su ɨsalta pɨnnakta, wan sura uzturuza ininnanapa. 7 Mane aune an surakas an chiyurakas izamtuas. Diosne wan watsarɨt mɨj, impaknapa. Naiztu payu taizkane, usne wan pura aizpa impakninnat kit wan kwail kimturuza pailninnarɨnazi.

8 Na pashimtu izmuruz, na kaiztu aizpa piankamtain. An pit mainkain. Ap Anpat Diosne ka kiztu: "Diosne iztakin maza payune mil añoskanain pɨntu," kizta. 9 Au Anpat Jesucristone "kailnash" kizta. "Kailnash" kiztakas, mɨnpazharuzne "azain asachi" minñamtu. Paiña amtu payu atchi mama. Usne uruza pashinat kit uruza kiwainshinamtu, awa iamanpa. Usne impara impara tɨriztu, awa maizanapa, uspa kwail kiarɨt aizpa tayal kit chɨhkanapa, Diosta kaiyanapa.

10 Au Anpat Jesucristo kailkane, usne walkum amtukanain anazi. Us kailtu payu taizkane, wan chiyune tɨnta az kit azain karɨnazi. Suasne wan su impaknin kit azpiantɨnazi. An sukin kal kirɨt aizpa impak kit karɨnazi.

11 Sunkanain minpa payura wan azpiantɨmtu akwa, une ma payu Diosta wakpuj wain kit us kaizta aizpa mɨt kit nil uzarawa. 12 Une Jesucristo kailtu payu tɨriztawa. Tɨrizamtuasmin, une Dios kaizta aizpa mɨt kit mamaztuza Dios pit kainarawa. An kailtu payura chiyune impak kit azpiantɨnazi. An sukas impak kit impilkanain mantɨnazi. 13 Wan karɨkane, Diosne mamaz masas sukas, masas chiyukas sana namta. Wan masas sarawane, awane Dios kaizamtu aizpa kit kit nil uzanazi. Aune an payu tɨrizamtuas.

✡ **2:22** Pr 26.11

14 Ka akwaizna pashimtu izmuruz, an payu tiriztain. Tirizamtuasmin, pailta payurakima Cristo uztakanain uzarawa, kwail kiamanpa. Suasne u kwail kiarit aizpa sinam sarinazi, uskasa kalpain uzanapa. 15 Makima au Anpat kailshitchi, an akkwan awa Cristora nijkulanapa. Dios awaruza watsat milnanamtu piankamtain. Pablokas, au pashimtu añakas, uruza an pitmin Dios ussa piankamnintit aizpa pinkihta pat kit ininnara. 16 Usne sun kamtarit aizpa wan pinkihta para. Maza maza pit parit aizpa wat piankamsachi. We nijkulturuzkas we piankamturuzkas Dios kamtit aizpa maizshiamtu. Dios kamtit aizpa maizshiamtu akwa, uspane minpa payura wan chiwal kaarinazi.

17 Na pashimtu izmuruz, mirain. Ñamin nane uruza an pirail kamtamtuzpa kainanarau. Usparuzpa iztain, uspa pirail kaizamtu aizpa miamanpa, uspa kwail kiamtu aizpa kiamanpa. Uspa kamtamtu aizpa mimtukine, une sam namat kit tinta nijkulanazi. 18 Au Anpatne uruza kiwainashimtu, an tinta kawianapa. Au watsat milmumikara, au Jesucristora pashirain. Ussa an wat piankamiztain. Makas pailta payurakima “Cristo kwisha wari” kaizarawamakpas.

Pailti.

1 San Juan

San Juanne An Ñancha Pinkih Para

San Juanne Diosta piantuz mamaztuza pashianazi kizta. Dios awaruza pashinamtu akwa, usne aumiza nanara, Diosta piantuza pashinanapa. Kwail kamtamtuzne “Jesús Dios Painkul chi i” kizamtu. Juanne uspa kizamtu aizpa nilchi kiztu.

Judío awaruzne impilpakas tilkwilpakas parara. Sun akwa Juanne Diosta piantuza kurunnamtu, impilkin chaanapa, Dios impilkana aiztu akwa (cap. 1). Capítulo 2kin Juanne Cristora nijkulturuza ininnamtu, Diosta piantuza pashinanapa. Pashimtuchiruzne aanazi. Uspane “Jesús Cristo chi i” pirail kizanazi (4.1-6). Dios painkultuzne nijkulturuza pashinanazi. Cristora nijkulturuz Jesús uztakana uzanazi. Uspane Dios inintu aizpa kianazi (cap. 3; 4.7-21). Minpa Diosta nijkulturuz wan anuppanazi kiztawane, Juanne chiwazha kuruntu aizpa kiarawa ininnamtu (cap. 5).

Sun Pitne awaruza pailta payu uzninnamtu

1 Nane uruza an pinkihta Jesucristowa, awaruza uzninnamtumikawa, panamtus. Wan sarachasmin, wan mansarachasmin, usne an ñancha uzta. Us kaizta aizpa miramakpas. Au kasukasa iztamakpas. Watcha ussa iz kit au chihtikasa piztamakpas. 2 Awaruza uzninnamtumikane ussa piankamninnara. Aune ussa iz kit au izara aizpa piankam kit awaruza uzninnamtumikawa uruza kainapuspas. Wan sarachasmin, usne Paiña Papihshkasa uzara. Usne au sukin ara, au ussa piankamanapa. 3 Au izara aizpakas au miara aizpakas uruza kainapuspas, uruzkas aukasakas izmuruzkanain wanmakkanapa. Sunkana kitne, aune au Taitta Dioskasa, paiña painkul Jesucristokasa wanmakkiznapas. 4 Aune sun pit uruza papuspas, wan watsal kulanapa.

Diosne kai aiztu

5 Jesucristone aumiza ka kamtanara: Diosne kwisha wari. Impilkanain kai aiztu. Chinkas kwail kitchiwal. Sun pitmin aune uruza kainanapuspas. 6 Diosta wanmaktit ish kizamtune, sun urain nil chi uzamtune, aune pirail kaiz kit nil chi kiamtuas. 7 Diosne wat kimtu. Aune Dios wat kimtu aizpakanain kit kit chatpamakpas. Sunkana uzarane, aune izmuruzkasa watsal wanmakkiznapas. Suasne Dios painkulne au kwail kiarit aizpa paiña aimpikasa sinam sananazi.

8 Au kwail kitchimakpas kizarane, aune ñan miwara iamtumakpas. Au kaiztu aizpa watcha chi. 9 Au kwail kiarit aizpa Diosta kaizarane, usne au kwail kiarit aizpa wat kul kit wan tuntu kwail kiarit sinam sananazi. Dios wan nil kimtu akwa, usne us kin namtu aizpa kinazi. 10 Aune “kwail kitchimakpas” kizarane, aune Dios pirail kaiztu kaizamtuas, paiña watcha pit mirachi akwa.

2

Cristone au akwa paikummika i

1 Nane uruza, ap pashpakanain, sun pit pinkihta pananamtus, kwail kiamanpa. Mane minpazha kwail kiarane, Cristo aumiza kiwainmikane,

au akwa Papihsh iztakin paikwanazi, aumiza pakpanapa. Usne kwisha wari. 2 Jesucristone au kwail kiarit akwa irit, au kwail kiarit aizpa wat kulninna. Auruzpain akwa irachi. Wan su awaruz akwa irit, uspa kwail kiarit aizpa wat kulnanapa.

3 Au Dios inintu aizpa kiarane, aune watcha Diosta piankamtu pianmakpas. 4 Minpazha "nane Diosta pian ish." kiztane, Dios ininta aizpa kimtuchine, usne pirail kaiztu. Usne watcha kaiztuchi. 5 Us ininta aizpa kimtumikane, paiña pit mimtumikane, watcha Diosta nil pashimtu. Sunkana kitne, Diosta wanmaktamakpas pianmakpas. 6 Minpazha "Dios wanmaktit ish" kizmumikane Jesucristo au sukin uztakanain uzarawa.

Masas inim

7 Nane uruza, ap pashimtu añakanain, sun pinkihta an ñancha inim akwa pananamtus, sun kianapa. Sun inim masas chi. Cristora nijkularasmin, sun Dios watsal pit miarasmin, une sun antikwa inim kiamizta. 8 Sunkana nane uruza mamasa sun masas inim pamtus, mianapa. Cristokas ukas sun wat pit piankamat kit kiamizta. Sun pitne kai impilkanain wan sura aiztu, wan awa sun watcha pit piankamanapa.

9 Minpazha "wat kimtus" kiz kit paiña aimpihshta aliz kultane, usne makima kwail kimtu uztu. 10 Paiña aimpihshta pashimtumikane wat kimtu uz kit mamaztuza kwail kinintuchi. 11 Sunkana paiña aimpihshta aliz kultumikane kwail kimtu uztu. Tilkwiltakanain chamtu. Aimpihshta aliz kultane, usne chiwazha wat kin minsachi.

12 Au kwail kiarit aizpa wat kulta akwa, nane uruza, ap pashpakanain, pinkihta pananamtus, awa "Cristo kwisha wari" kizanapa. 13 Nane ilaparuza an pinkihta pananamtus, an ñancha uzatmikasha piankamara akwa. Nakas musitturuza an pinkihta pananamtus, u Diablora anupparit akwa.

14 Nakas pashparuza an pinkihta parit ish, au Taitta Diosta piankamarit akwa. Ilaparuzakas parit ish, an ñancha uzatmikasha piankamara akwa. Musitturuzakas an pinkihta parit ish, u tinta akwa, Dios pit miat kit piankamara akwa, u Diablora anupparit akwa.

15 Au sukin chiwazha kwail wa aizpa kishiman. Chiwazha kwail wa aizpa an sukin kishimtumikane Taitta Diosta pashisachi. Dioskas ussa pashimtuchi. 16 Au sukin wan kwail wa aizpa Taitta Diostas taiztachi. Sun kwail au sukismin wa. Awain chiwazha kwail wa aizpa kiashimtu. Awakas chiwazha izat kit wa aizpa pashiamtu. Awakas kwazpa namashimtu, chiwazha kwazpa kultit mij aizpa awaruza annanapa. 17 Au sukin wa aizpakas wan awa kiashimtu aizpakas pailtinazi. Dios inintu aizpa kishimtumikane pailta payukima uznazi.

Watchakas pirailkas

18 Ap pashimtu pashpakanain mizhain. Minpa payu taiznapain i. Une Cristora aliz amtumikawa miara. Mane au sukin kwisha akkwan Cristora aliztuzne pura. Katmizna an minpa payu taiznapain i pianmakpas. 19 Uspane aukis puzara, Cristora watcha nijkularachi akwa. Cristora piankamarane, uspane aukasa tuashina. Cristora piankamtachi akwa, uspane aukis puzara. Uspa Cristora nijkularachi pianmakpas.

20 Cristone paiña Sinam Izpulta ininnara, uruza kiwainanapa, wan watcha piankamninnapa. 21 Watcha piankamta akwa, nane uruza pinkihta panarau. Uruzne na pinkih uruza parit aizpa watcha i pianmai. Pirail pitne watcha pittas puzsachi.

22 ¿Minma pirail kaizmumika i? Pirail kaizmumikane “Jesúsne Cristo
chi” kiztu. “Jesús Cristo chi” kiztumikane Taitta Diostakas paiña
Painkultakas piankamtuchi. 23 “Jesús Dios Painkul chi” kiztumikane
Taitta Diosta pianchi. “Jesucristone Dios painkul i” kiztumikane Taitta
Diostakas paiña painkultakas piankamanazi.
24 Uruzne ñamin sun pit miat aizpa nijkulmiztain. U ñamin miat aizpa
nijkularane, une Dios painkulkasa au Taitta Diostakasakas pailta payu
sulmin nukkularinazi. 25 Jesucristone aumiza pailta payukima uzninna
namta.
26 Nane uruza pirailkanain kiztumikawa pinkihta parit ish, uspa uruza
pirail appamanpa. 27 Jesucristone Sinam Izpulta ininta, ukasa uz kit
kiwainanapa. Sinam Izpulmin uruza wan chiwal kamtanamtu akwa,
mamaztuzne uruza an kamtanasachi. Us kaiznamtu aizpa watcha i,
pirail chi. Katmizna us kamtat aizpa miat kit Cristokasa pailta payukima
nukkultain.
28 Mane, pashimtu pashpakanain, mirain. Cristokasa pailta payukima
nukkultain, us amtu payura tinta nijkulanapa, us iztakin mitsal paa-
manpa. 29 Uruzne Jesucristo wat kimtu wat pianmai. Sunkas pianka-
marawa. Wat kimtuzne Dios painkulkanain mai.

3

Diosta pashparuz

1 Taitta Dios aumiza kwisha pashinamtu akwa, usne aumiza Diospa
pashpa namninnarit. Watcha, Diospa pashparuz makpas. Katmizna au
sukin uzturuzne, Diosta pianchiruzne, aumiza pianchi, Diosta pianka-
marachi akwa. 2 Na uruza pashinamtu akwa, u Diosta piantuz mirain.
Aune Diospa pashpakanain makpas. Kwiztane aune miza Dios aumiza
maizarinsa pianchimakpas. Jesucristo akane, aune uskanain iztit na-
marinapas. Suasne aune ussa wat izanapas. 3 Jesucristokanain namna
tirizamturuzne kwail kishiamtuchi. Uspane uspa kwail kiarit aizpa
sinam kulna Diosta paikuamtu, Jesucristo sinam uztakanain uzanapa.
4 Wan awaruzne kwail kiamiz kit Dios ininta aizpa miamtuchi.
5 Uruzne Jesucristo au sukin ara pianmai, au kwail kirit aizpa
sinam sananapa. Usne chinkas kwail kitchi. 6 Wan Jesucristora
mimturuzne kwail kiamtuchi. Wan kwail kimturuzne Jesucristora
nijkulamtuchi. Ussa piankamarachi. 7 Ap pashpakanain miza.
Minainkas uruza pirailkanain kizmumikara miman, kwail kiamanpa.
Wat kimiztumikane wat awa i. Usne Jesucristo wat kimtukanain kimtu.
8 Kwail kimizturuzne Diablokasa chamtu. Diablone an ñancha kwail
kitmika azi. Kwail kimizta. Dios Painkulne au sukin kihshta, wan
Diablowa kal, wan kimtu aizpa kawal kiana.
9 Diospa pashparuzne kwail kiamiztuchi, Dios usparuza uzninnamtu
akwa. Usne kwail kishimiztuchi, Dios ussa paiña kwal namninta akwa.
10 Sunkana aune Diosta piantuzakas Diablokasa chamtuzakas pian-
makpas. Wat kimtuchimikakas, paiña aimpihshta pashimtuchimikakas
Diospa kwal chi mai.

Mamaztuza pashinarawamakpas

11 Uruzne an pitmin an ñancha ka miarit. Nijkulturuza pashinarawa-
makpas. 12 Caín uztakanain uzman. Caín Diablokasa cha akwa, usne
paiña aimpihshta piantara. ¿Chikishma ussa piantara? Usne paiña

aimpihshta piantara, Diablowa kal kimtu akwa. Paiña aimpihshne Diospa wat kal kimizta.

13 Diosta piantuz mirain. Au sukistuz ukasa pilchapuzkane, nijkulat kit ishkuman. 14 An ñancha uztuasmin, aune miza uzna piankamarachimakpas. Irit awakanain uztamakpas, Diosta piankamarachin. Mane aune miza uzna pianmakpas, Diosta pianturuza pashinamtu akwa. Mamaztuza pashimtuchimikane irit awakanain uzmiztu. 15 Wan mamaztuza aliz pilchapuztumikane mamazta piantatmikana namtimtu. Mamazta piantaramikane pailta payukima uzmanazi. Sunkana uruzne pianmai. 16 Cristo au akwa irit. Sunkana usne aumiza anara, miza mamaztuza pashinana. Sunkanain aune Diosta piantuza kiarawamakpas, inakima. 17 Kwazpamikane wan mij. Kwazpamika, Diosta pianmika we mijmikara iztane, us we mij aizpa milamtukine, us we kumtu aizpa kwintukine, kwazpamikane "Diosta pashimtus" kaizsachi. 18 Ap pashparuz, mirain. Aune pitparain mamaztuza pashinasachimakpas. Mamazpa akwa wat kal kimtune, aune mamaztuza watcha pashinamakpas.

Dios iztakin nil kitpamakpas

19 Au mamaztuza pashinamtune, aune Dios watcha pit pianmakpas. Suasne aune Dios iztakin nilmin uzpuspas, ishkwatchin. 20 Au kwail kiarit aizpa minñarane, Diosne, aukinkas anza katsamikane, aumiza kiwainanazi, au minñamtu aizpa kwail kiamanpa. Usne au pian aizpakas anza wan pian. 21 Na pashimturuz, mirain. Kwail kirit aizpa ayukta nukkultukine, aune Diosta paikwashimakpas, ishkwatchin. 22 Aune Diosta wan paikumtu aizpa sappiznapas, an us inintu aizpa miamtu akwa, au us pashimtu aizpa kiamtu akwa. 23 Diosne sunkana aumiza ininnara, paiña painkulta, Jesucristora nijkulanapa. Uskas aumiza ininnara, mamaz nijkulturuza pashinanapa. 24 Dios inintu aizpa mimturuzne Dioskasa chaamtu. Uskas aukasa cha. Sunkana Diosne aukasa chamtu pianmakpas, paiña Sinam Izpul aukasa uznapa ininta akwa.

4

Diospa Sinam Izpulkas Cristora aliztuzkas

1 Ap pashimturuz, mirain. Wan "Dios nawa paiña pit kainana ininta" kizmuruza nijkulanachi. Suntuza uspa kaizamtu aizpa mimarain. "¿Dios usparuza sun pit ininma?" kiz kit mimarawa. Akkwan nilchi kainammtuzne au sura pirail kaizamtu. 2 Sunkana kurunamtus, Sinam Izpul akwa kainammmikara piankamanapa. "Jesucristo awakanain kawira i" kizmumikane Dios Sinam Izpul akwa kainammtu. 3 "Jesucristo awakanain kawirachi" kizmumikane Dios Sinam Izpul akwa kainammtuchi. Sun kizmumikane Cristora aliz awa i. Une sun kizmumika anpain i miara. Au sukin me arit i.

4 Pashparuz, mirain. Uruzne Diospa kwal mai. Katmizna uruzne sun pirailtuza anuppanarit. Ukasa chamtumikane, sun Sinam Izpulne, Diablokin, an sukin chamtumikakin, anza tinta i. 5 Pirail kaizmuruzne an sukin awaruzkasa chaamtu. Katmizna uspane an sukin wa aizpa kwinta kiamtu. An sukin uztuzne uspa kaizamtu aizpa miamtu. 6 Sunkana aune Diospa kwal makpas. Diosta piantuzne au kaizamtu aizpa miamtu. Diosta pianchiruzne au kaizamtu aizpa miamtuchi. Na

kaizta akwa, aune Izpulpa watcha kainammmikara piankampuspas. Kawarain aukas watcha kainammtuchimikara piankampuspas.

Dios panashimtu

7 Na uruza pashinamtu akwa, Diosta piantuz, mirain. Aune kawarain nijkulturuza pashimiztawamakpas. Mamaztuza pashimtumikane Dios ininintu aizpa kimtu. Wan mamaztuza pashimtumikane Diospa kwal mai. Uspane Diosta wat pian. 8 Mamaztuza pashimtuchimikane Diosta pianchi. Diosne wanta pashinamtu. 9 Diosne us aumiza pashinamtu piankamninnara, paiña painkul mazain mij au sukin ininta akwa, au kwail akwa inapa, us akwa pailta payukima uzanapa. 10 Aune Dios pashimtukanain pashimtuchimakpas. Usne aumiza panashit kit paiña painkulta ininta, au kwail akwa inapa, au kwail kiarit aizpa sinam sananapa.

11 Na pashimturuz, mirain. Dios aumiza sunkana pashinarit akwa, aukas mamaz nijkulturuza kawarain pashinarawamakpas. 12 Minminkas Diosta izarachi. Mamaztuza kawarain pashinamtune, aune Dioskasa chaamtumakpas. Suasne aune Diosta pashiamtumakpas.

13 Diosne paiña Sinam Izpulta ininta, aukasa uznapa. Mane aune paiña Izpul akwa Dioskasa chamtumakpas. 14 Aune Diospa Painkulta iz kit ka kainaramakpas: “Papihshne paiña painkulta au sukin ininta, wan awa kwail kiritttuza sinam sananapa.” 15 “Jesúsne Dios painkul i nijkultus” kiztumikane Dioskasa chamtu. Diosne ussa chihkamanazi.

16 Aune Dios aumiza pashinamtu watcha nijkul kit pianmakpas. Diosne wan awaruza pashinamtu. Mamaztuza pashimtumikane Dioskasa cha. Diosne ussa chihkamanazi. 17 Sunkana aune Diosta an nil pashimiztawamakpas. Suasne Diosne wan awaruza mimanazi, uspa kwail akwa. Sun payu taizkane, aune tinta nijkulanapas, ishkwatchin. An sukin uzamtukas, aune paiña Papihshta, au Diosta piankampuspas. Usne aumiza Cristokanain namarit. 18 Diosta watcha pashimtumikane Dios iztakin ishkwasachi. Diosta pashimtumikane us ishkumtu aizpa paimpa ininnamtu. Ishkumtumikane usmin naizmiztu. Katmizna minpazha ishkumtune, usne miza Diosta watcha pashimtu piankamsachi.

19 Aune Diosta pashipuspas, us an ñancha aumiza pashinara akwa. 20 Minpazha “Diosta pashimtus” kiztune, sun urain paiña aimpihshta pilchapuztane, usne pirail kaiztu. Minpazha paiña aimpihshta, paiña iztamikara pashimtuchine, Diosta iztachimikara pashitchi.

21 Diosne sun inim aumiza ka ininnara: Diosta pashimtumikane paiña aimpihshtakas paiña kwampihshtakas pashitpa.

5

Diosta nijkultawamakpas, au sukin nil uzanapa

1 Wan “Jesús Cristo i” kiz kit nijkulturuzne Diospa kwalkana mai. Papihshta pashimtumikane papihshpa pashparuzakas panashimtu. 2 Diosta pashikane, aune us ininta aizpa kipuspas. Suasne Diospa pashparuzakas pashinamtu pianmakpas. 3 Diosta pashimtumikane us ininta aizpa mit kit kimtu. Us ininta aizpa kwisha kal chi. 4 Wan Diospa kwalkanaintuzne an sukin kwail kin miamtuchi. Diosta nijkultamikane au sukin nil uznazi, kwail kimanpa. 5 “Jesús Dios painkul i” kiz kit nijkultamikane an sukin kwail kin miamtuchi.

Diosne “ap painkul wat i” kiztu

6 Jesucristone apain ara. Aune “Jesúsne Dios Painkul i” pianmakpas, Jesús kwazikasa muntɨt akwa, kurishta aimpi puz kit irɨt akwa. Kwazikasain muntachi. Kwazikasa muntawane, kwiztane awane ussa piantarɨt. Sɨnam Izpulne wan piankam kit “Jesúsne Dios Painkul i” kiz kit wan watcha kainammtu. 7 Kutñaruzne “Jesúsne Dios painkul i” kainammtu. 8 Sɨnam Izpulne “Jesúsne Dios Painkul i” kiz kit sun awaruza piankamnintu. Jesús kwazikasa muntɨt akwa, Diosne awaruza “Jesúsne Dios painkul i” kiz kit kainanara. Jesús kurishta aimpi puz kit ira akwa, Diosne wanta “Jesúsne Dios Painkul i” kiz kit kainara. Sun kutñaruzne kawarain kainammtu. 9 Mɨnpazha ampu parakane, aune us kaizta aizpa mɨmtumakpas. Dios kainammtu aizpa anza tɨnta akwa, aune us kainammtu aizpa mɨt kit nɨjkularawamakpas. Diosmin “Jesúsne Dios Painkul i” wanta kainanara. 10 Dios Painkulta nɨjkultamikane “Jesúsne Dios painkul i” kiz kit watcha usmin piankamtu. Dios kaizta aizpa nɨjkultachimikane “Dios pɨrail kaiztu” kiztu. Usmin Dios paiña painkulpa kainammtu aizpa nɨjkultuchi. 11 Mane Diosne aumɨza paiña pitmin piankamninnamtu. Usne aumɨza paiña Painkulta nɨjkulturuza pailta payukima uzninna namta. 12 Dios Painkulta nɨjkultamikane me Dios akwa mamaz tuntu uztu. Dios Painkulta nɨjkultuchimikane mizurainkas Dioskasa uzmanazi.

Mɨnpa pit kaiz kit kurunamtu

13 Nane an pɨnkɨh uruza, Dios Painkulta nɨjkulturuza panarau, Dios akwa pailta payukima uzanazi piankamanapa.

14 Au Diosta wat nɨjkulamtu akwa, aune ussa chiwazha paikwashinamakpas, ishkwatchin. Us pashimtu aizpa paikumtune, usne aumɨza mɨmtu. 15 Sunkana aune Dios au paikuamtu aizpa mɨmtu pianmakpas. Sun akwa au paikuamtu aizpa sappanapas pianmakpas.

16 Mɨnpazha paiña aimpihshta kwail kimtu iztane, paiña kwail akwa imtukine, usne Diosta aimpihsh akwa paikwatpa. Diosne ussa uzninanazi, paiña kwail sɨnam sarɨt akwa. Mamaz tuntu kwail kitne, sɨnam sasachi. Mɨnpazha sun mamaz tuntu kwail kitne, une sun mamaz tuntu kwail kitmika akwa Diosta paikwasachi. 17 Wan kwail kimtu aizpa kwail i. Diosta paikwatpa, awa kwail kirɨt aizpa sɨnam sanapa.

18 Aune Diosta piankamtaruz kwail kiarɨt aizpa kiamɨztuchi pianmakpas. Dios Painkulne usparuza nil uzana kiwainamtu, Diablo usparuza kwail kiamanpa. 19 Aune Diospa kwal makpas pianmakpas. Aune Diablo mamaz awaruza au sukin uztuza ɨninnamtu pianmakpas. 20 Aune sunkas pianmakpas. Dios Painkulne apain at kit aumɨza piankamninta, watcha Diosta piankamanapa. Mane aune watcha Dios kaizta aizpa mɨpuspas. Paiña painkulkasa, Jesucristokasa chapuspas. Aumɨza pailta payu uznintumikane watcha Dios i. 21 Ap pashparuz, mɨrain. Chiwazha Dioskanain sarɨt aizpara, wan awa tɨkasa sarɨt aizpara, wakpuj wainman.

Pailti.

2 San Juan
San Juanne An Kwizta Pɨnkɨh Para

San Juan, ɨlapa muntɨtmikane, an pɨnkɨhkas Jesucristora piantuza, wanmakturuza, panamtu. Usne suntuza kurunnamtu, Dios watcha kaizta aizpa kianapa, Diosta piantuza pashinanapa (1-6). Uskas kamtanamtu, kwail kamtamtu aizpa mɨamanpa, sappamanpa (7-11). Minpa Dios narɨttuza kakishapu kiznamtu (12-13).

Kakishapu kiztu

1 Nane ɨlapa ɨnintamika ish. An pɨnkɨh wanmakmuruza, Dios narɨttuza panamtus. Paiña painkultuzakas pashuruzakas panamtus. Wan uruza watcha pashinamtus. Na uruza pashinamtukas, wan Dios watcha pit piankamturuzkas uruza pashinamtu. 2 Aune kawarain panashit kit Dios watcha pitmin piamkampuspas. Sun Dios watcha pit aukasa tuanazi, pailta payukima. 3 Au Taitta Dioskas au Jesucristo, Taittawa Painkulkas, uruza wat kiwainanazi. U akwa wat minñanazi, naizamanpa. Uruza kalpain uzninnanazi. Suasmesa une sun watsal pit mɨat kit nɨjkultaruza pashinanazi.

4 Nane kwisha wat ish, mɨnpazha paiña pashparuz wanmalarɨt akwa. Uspane watcha mɨat kit wat uzamɨzta. Uspane Taitta Dios ɨninta aizpa kiamɨzta. 5 Mane, ap izmuruz, mɨrain. Nane uruza paikwanamtus, wan kawarain mamaztuza pashinanapa. Sun ɨnim na pamtu aizpa masas chi. U sun ɨnim an ñancha mɨjmazi. 6 Pashimturuzne Taitta Dios ɨninta aizpa mɨat kit nil uzarawa. Sun an ñancha ɨnim mɨazi, Taitta Dios ɨninta aizpa kianapa.

Ñanta kinninmuruz

7 Sunkana kwisha akkwan ñanta kininmuruzne au sukin chaat kit Jesucristo awakanain kawirɨt kizamtuchi. Sunkana kimmikane ñanta kininmika i. Usne Cristora aliz. 8 Uruzpain iztain, u kal kiamtu aizpa kamanpa, Dios uruza mɨlamtu aizpa wan sappanapa.

9 Mɨnpazha Cristo kamtara aizpa kwairane, Cristo kamtara aizpa mɨrakine, usne Dioskasa chatchi. Pailta payu Cristo kamtara aizpa mɨmtumikane Taitta Dioskasakas paiña painkulkasakas chamtu. 10 Mɨnpazha uruza izna akane, Cristo kamtara aizpa kamtamtukine, une suntuza “ap yalta napti” kizman. “Kakishapu” kizman. 11 Mɨnminkas “Wat i” kizmumikane uskasa sun kwail kal kimɨzpailnazi.

Minpa pit

12 Akkwan pit uruza kainashimtukas, mane nane pɨnkɨhta pamtuchish. Nane uruza izna ɨshimtus, u iztakin kwinta kin, u kwisha watsal puranpa.

13 Ukasa wanmaktuzkas narɨttuzkas uruza “kakishapu” kiznamtu.

Pailti.

3 San Juan
San Juanne An Kwizta Pɨnkɨh Para

San Juanne an pɨnkɨhkas pam kit Gayo muntɨtmikasha ɨnintu. Ussa pashimtu akwa, Juanne Diosta aishtaish kiztu, Cristora nɨjkulturuza kiwainnamtu akwa (1-8). Uskas Gayora kuruntu, Diótrefes mɨmanpa (9-10). Mamaz, Demetrio muntɨtmika, wat nɨjkultumika i kiztu (11-12). Minpa Juanne ɨru kiz kit kakishapu kiztu (13-15).

Gayo muntɨtmikane wat awa i

1 Nane ɨlapa ɨnintamika ish. Dios watcha pit akwa, nane an pɨnkɨh
Gayora pamtus. Na pashimtu izmumikasha pamtus.
2 Ap pashimtumika, mɨza. Dios nua wat kiwaintu akwa, nane Diosta
paikumtus, an watsal uznapa, tɨnta kulnapa. 3 Mɨnpazha añakanaintuz
apa aakane, kwisha wat kultau. Uspane watcha akwa nune nil uztui
kizara. Dios watcha nua kuruntu aizpa nil kimtui kizara. 4 Ap painkultuz
Dios watcha pit mɨat kit nil uzakane, nane anza wat kultus.
5 Na pashimtumika, mɨri. Mamaz suras Diosta piantuz up yalta
pianakane, nune uspa akwa kimtu aizpa wari. 6 Uspane Diosta piantuza
uspa wanmakmukin paranara. Nu usparuza kwisha panashimtui
kizara. Kaiyarɨkane, usparuza kiwainnari, miwara wat ɨanapa. Diospa
kal kiamtu akwa, nune uspa akwa Dios pashimtu aizpa kitpa. 7 Uspane
uspa suras puzat kit Jesucristowa kal kin ɨara. Diosta pianchiruzpa
chinkas sapparachi. 8 Ka kwaizna aune Dios kiwainturuza kiwaintawa-
makpas, Dios watcha pit kainanapa.

Diótrefeskas Demetriokas

9 Nane wanmakturuza mamaz pɨnkɨh parakas, Diótrefesne, u iz-
takin usmin an katsa namshimtumikane, na ɨnintu aizpa mɨmtuchi.
10 Katmizna na pa ɨkane, nane ussa akwanash. Us kimtu aizpakas nawa
pɨrail pit paramtu aizpakas nɨjkulninnash. Usne sunkasa wat kultuchi.
Diosta piantuz aakane, uskas paiña yal nammɨlanamtuchi. Uskas ma-
maztuza yal nammɨlaman kiznamtu. Mamaztuza wanmakmukis an
ñanpa ɨninnamtu.
11 Na pashimtumika, mɨri. Mamaz kwail kimtu aizpakana kiman.
Mamaz wat kimtu aizpakana kirain. Wat kimtumikane Dioskasa cha.
Kwail kimtumikane Diosta piankamtachi. 12 Wan wanmakmuruzne
Demetriowa wat kainaamtu. Uztuasmin, watcha paramtu. Nakas us
akwa wat kainammtus. Une na kaiztu aizpa watcha i piam.

Minpa pit

13 Akkwan pit uruza kainashimtukas, mane nane pɨnkɨhta
pashitchish. 14 Uruza masakin izna tɨriztus, u iztakin kwinta kin.
15 Dioskasa kalpain uzti. Akkis up izmuruzne “kakishapu” kiz ɨnintu.
Au izmuruza nu uzkin “kakishapu” kiz ɨninnari.
Pailti.

San Judas
San Judasne An Pɨnkɨh Para

San Judasne an pɨnkɨh kwizta Cristora nɨjkulturuza panamtu, kwail kamtamtuza mɨamanpa, uspa ɨninnamtu aizpa kiamanpa (1-16). Kwiztane Judasne Cristora nɨjkulturuza ɨninnamtu, Dios Sɨnam Izpul akwa an tɨnta namanapa, Anpat amtu payura tɨriznakima (17-23). Minpa usne Diosta kwisha wari kiztu (24-25).

Kakishapu kiztu

1 Nane Judas mun ish. Jesucristowa kal kimtumika ish. Santiagowa aimpihsh ish. Au Taitta Dios pashimturuza an pɨnkɨh panamtus. Jesucristone usparuza akwanat kit iznamtu. 2 Nane u akwa Diosta paikumtus, kwisha akkwan wat kiwainanapa, Dioskasa kalpain uzanapa, uruza an pashinanapa.

Pɨrail kamtamtuz
(2 P 2.1-7)

3 Na pashimturuz, mɨrain. Dios au kwail kiarɨt aizpa sɨnam sanarɨt akwa, nane uruza pɨnkɨh pana mintuarau, Dios au akwa kirɨt aizpa an wat piankamanapa. Sunkana mane nane uruza pɨnkɨhta pat ɨninnarawaish. Uruza paikwatpas, u Dios pit nɨjkultu aizpa watsaanapa, mamaz nakaamanpa. Diosne paiña pitta nɨjkultumikasha chɨhkanara. 4 Mɨnpazha awaruzne u uzkin puintain napparɨt, uruza pɨrail kizanapa. Ñamin Dios pit ka parɨt: “Sun awane, nɨjkultuchiruzne, naizat kit wan kaarɨnazi.” Dios usparuza wat kiwainashimtukas, sun Diosta pianchiruzne pailta payukima wan chiwal kwail kishiara. An Diosta, katsa ɨninmikara, chinkas mɨashitchi. Au Anpat Jesucristora pianchimakpas kizamtu.

5 Mane u sun pit wat piankas, nane mamasa sun kwinta nɨjkulninnashimtus. Anpat Israel awaruza Egipto sukis ukkanarawane, Anpatne nɨjkultachiruza kawal kinarɨt. 6 Akkwan ángeltuz uspa kal chiyura kiarɨt aizpa chɨhkaarɨt akwa, Diosne tas kwayarɨt. Mane Diosne usparuza tɨlkwilta kuhtɨt mɨj, uspa naiztu payukima. 7 Une Dios ángeltuza kinarɨt aizpa pian. Kawarain, usne Sodoma pɨpulura uztuzakas Gomorra pɨpulura uztuzakas pɨpulu makin uztuzakas kinarɨt. Sun awaruzne u pɨpulukin uztuzkana chiwazha ashampa pizat kit uspakasa pittamtu. Mamaz usparuztas ampuruzpain ashampakanain pittamtu. Diosne sun pɨpulukin uztuza impaktanara, sunkana kwail kimtuz pailta payukima naizarɨnazi piankamanapa.

8 Sun awaruzkanain nilchi kamtamturuzne kwailpa kainkizpamtu uzamtu. Paiña ñakasain kwail kininnamtu. Dios aumɨza ɨninnarachi kizamtuasmin, uspane katsa ɨninmikasha kwail paraamtu. 9 Katsa ángel ɨninmumikane, Miguelne, Diablokasa usparuzpain Moisés irɨt ñawa tɨnta parara. Miguelne Diablora “kwisha kwail kit” kizshitchi. Sunmin ka kizta: “Diosne nua tɨnta kurun kit ilnazi.” 10 Uspane uspa chiwazha pianchi aizpa kwail paraamtu. Kalpane us mintuchi aizpa wan kimtu. Sun awaruzne kalpakanain uspa kishiamtu aizpa kiamtu, minñarachin. Suasne uspane wan kaarɨnazi.

11 Sun awaruzne kwisha naizarɨnazi. Caínpa kwail kit aizpakanain
kiamɨztu. Pial kana kimtu akwa, uspane Balaamkana kwail kiara.
Sun nilchi kamtamtuzne Corékanain wan chiwal kaarɨnazi, Dios ɨninta
aizpa kiamtuchi akwa. 12 Sun awa u pishta izna aakane, uspane u
uzkin nɨjkultachin kuamtu, mɨtsal kitchin. Usparuzpain naiyat kit
kuamtu. Mamaztuza naiyamtuchi. Chiwazha uspa kiamtu aizpa kain
i. Inkwa mɨltuasmin, uspane wanish alukasachikanain mai. Uspane
pippa wanachi tɨkanain mai. Tɨ pulparɨkane, kwarɨm. Tɨ mujtɨtkas
puhstɨm. Uspane sun tɨkanain mai. 13 Inkwa pira tɨnta nuppaintawane,
uspa mɨtsal kwail kiarɨt aizpa putchã pi suhkanain mai. Uspane kɨma
kwirɨtkanain mai. Diosne usparuza tɨlkwilta pailta payukima kuhnarɨt
mɨjananazi.
14 Adánpa pampa pashpa kawiara. Seis kwal kawiarawane, Enocne
kawira. Usne Dios ussa ɨnintu aizpa ka kainara: “Anpatta iztau. Usne
kwisha akkwan ángelkasa aanazi. 15 Wan awaruza ‘kwail kiari’ kiz-
nanazi, wan kwail awaruz kwail kiarɨt aizpa piankamanapa. Uspa kwail
kal kiashimtu aizpa minñamtuasmin, sun Diosta pianchiruzne Diosta aliz
pararɨt.” 16 Uspane kutkuat kit watsal uzamtuchi. Chiwazha kwail
kin pashiamtu aizpa kiamtu. Pit parakane, uspane “wan pianmakpas”
minñamtu. An katsamikara an watsal pit paraamtu, uspa pashimtu aizpa
kianapa.

Kurunta aizpa

17 Na pashimturuz, mɨrain. Au Anpat Jesucristowa ɨnintaruz kaizta
aizpa nɨjkularain. 18 Ka kizara: “Minpa payura kwailtuzne Dios ɨninta
aizpa kiashimanazi. Wan tuntu kwail minñashimtu aizpa kianazi.”
19 Sun awaruzne wantuza paimpa ɨninnamtu. Apas awakanain
minñamtu akwa, uspane Dios Izpulta pianchimanazi.
20 Na pashimturuz, mɨrain. Dios kaizta aizpa nɨjkulara akwa, une
uruza an tɨnta kulninnarain. Diosta paikukane, Sɨnam Izpulne uruza
kiwainanazi, nil paikuanapa. 21 Dios aumɨza pashinamtu akwa, aune
us kaiztu aizpa nɨjkulmɨztawamakpas. An Anpat Jesucristone aumɨza
wat kiwainanazi. Us kailtu payu taizka, aune uskasa pailta payukima
uzanawas.
22 We nɨjkulturuza kiwainat kit kurunarain, ñanta kwail kiamanpa.
23 Mamaztuza ĩntas ukkanarain, ĩnta pakkamanpa. Mamaztuza wat
kiwainarain. Uruzmin kwira kirain, uspa kwail kiamtu aizpa pianka-
mamanpa. Uspa kwail kiarɨt aizpa pil pĩnkanain iztɨt mai. Uspa pil pĩn
akwa sasachi, pil pusmanpa, uspa kwail nua kwakmanpa.

Minpa Pit

24-25 Au Diosne, maza Dios i. Au kwailtas watsammikane aumɨza
kiwainshinai, kwail kiamanpa. Aumɨza kwail sɨnam sarɨt akwa, Diosne
paiña kai iztukin aumɨza mɨlnashinanazi, us iztukin watsal kulanapa.
Au Anpat Jesucristo akwa, aune Diosta “kwisha wari” kiztawamakpas.
Usne, katsa ɨninmikakanain wantuza pailta payurakima ɨninnanazi.
Pailti.

Apocalipsis
San Juanne An Pinkih Para

Patmos pi paizka sukin uztuasmin (1.9), San Juanne sun Apocalipsis pinkih para, Diosta piantuz an tinta namanapa, Cristora nijkultuza tailchaanapa, uspa kwisha naizamtu akwa. Diosne paiña kwaltuza chiwazha minpa payura kinazi piankamninnamtu, uspa naizamtu aizpa ishkuamanpa, Cristora chihkamanpa. Sun payura Diosta piantuz naizarakas, Juanne minpa payura Dioskas Anpat Jesúskas wan kwailtuza anuppanazi tinta kainanara. Juan kainkizparawane, usne us izta aizpa pinkihta para, wan awa chiwazha minpa payura kimtu aizpa piankamanapa.

Juanne Jesucristowa awaruza kaiznanamtu, sun pit Diostas amtu piankamanapa (1.1-8). Diosne Juanta kainkizpanintu, watsal Cristora iznapa, paiña pit siete iglesiaruza paninnapa (1.9–3.22). Kwiztane Diosne chiyura azpiannintu, Juan siete iptit pinkih iznapa (6.1–8.1). Kwiztane Juan siete iru kwil iztu. Suasne mazane kutña piji “une naizanazi” kiznazi (8.2–14.20). Kainkizpamtuasmin, Juanne siete tazakas iztu (15.1–16.21). Suasne Juan kainkizpamtuasmin, Diosne wan kwailtuza an sukin naizninnamtu, Diablora anuppanakima (17.1–21.15). Minpa Diosne masas Jerusalén pipulu samtu (21.1–22.15). Usne ka kwiantu: “¡Anpat Jesús, apa anka!”

Diosne awaruza Jesúspa piankamninnamtu

1 Diosne an pit Jesúspa paranintit, paiña kiwaintuz mamin kirimtu aizpa piankamanapa. Nane Juan mun ish. Diosne paiña ángel nawa ininta, Diosta nijkulturuz an pit piankamanapa. 2 Nane watcha na izta aizpa pinkihta parau. Dios pitkas Jesucristo kaizta aizpakas pinkihta parau.

3 Diospa pit pinkih iztumikane, Dios kaizta aizpa mishimtumikane, an pit parit aizpa kishimtumikane, watsal kulnazi. Sun watsal payu taiznapain i.

Juanne siete iglesiaruza panamtu

4 Nane Juan mun ish. Nane, uruza, siete iglesiaruza Asia sukin uzturuza panamtus. Diosne uruza kiwainashimtu, kalpain uzanapa. Usne ñamin uzta. Makas uztu. Kwiztakas uznazi. Diospa Sinam Izpulne siete impilkanain aiz kit uruza kiwainashimtu, wat uzanapa. 5 Jesucristokas uruza wat kainashimtu. Usne an ñancha iritas kuhsaktamika azi. Mamasa imanazi. Usne wan au sukin inintuzkin an tinta i. Cristone aumiza pashinat kit au kwail akwa irit. Cristo au akwa irit akwa, paiña aimpi akwa, usne au kwail kiarit aizpa sinam sanat kit aumiza chihtnara, kwail kiamanpa. 6 Usne aumiza wanmakninnara, uskasa ininnanapa. Usne aumiza pariya namninnara, paiña Taitta Diosta kiwain kit paikuanapa. Awane Diosta “us kwisha wari” kizarawa. Usne an surakas wan awaruzakas pailta payurakima ininnashina. Sunkana kirinazi.

7 Cristone wanishkasa anazi.
Wan ussa nijkultuchiruzne ussa izanazi.
Ussa piantarittuzkas

wan suras awaruzkas uspa kwail kiarit akwa, us akwa ishkuat kit tinta azanazi.
Sunkana kirinazi.
8 Anpat Diosne, wan kishitmikane, nawa ka kaizta: “Nane ñamin uztau. Minpa payukima uznash. Nane ñamin uztau. Makas uztus. Kwiztakas kailnash,” kizta.

Juanne kainkizparakanain Cristora izta

9 Nane Juan mun ish. Nane uwa aimpihshkanain ish. Au Jesústa nijkulamtu akwa, aune naiztumakpas, Dios wanta anuppanakima. Jesús aumiza kiwainamtu akwa, wan naizmu tailchashimtumakpas. Dios pit parit aizpa kainarawane, Jesús kaizta aizpa kainarawane, awane nawa Patmos sura ianinta, sipninnapa. Sun sune pi paizkakin uzta. 10 Diospa Izpulne Domingo payura nawa piz kit kainkizparakanain izninta. Nane ap punsihman tinta paramtumikasha mirau. Usne tinta parat, iru kwil ustukanain. 11 Usne nawa ka kaizta: “Nu kainkizpamtu aizpa pinkihta parawa. Pinkihta parawane, sun pinkihta nijkulturuza Asia sukin uzturuza ininnari. Sun pinkihta Efeso pipulurakas, Esmirna pipulurakas, Pérgamo pipulurakas, Tiatira pipulurakas, Sardis pipulurakas, Filadelfia pipulurakas, Laodicea pipulurakas ininnari.”

12 Nane ap punsihman izpujiarau, paramtamikasha izna. Puij izkane, nane siete uru impil put panatkana iztau. 13 Siete impil uru panat paizkakin nane Cristora, maza awakanain iztau. Paiña pĩnne aks mittirakima kwarit. Usne paiña pechokin uru tit iptit. 14 Paiña ashne putchã pimpuhkanainkas putchã wanishkanainkas iztit. Paiña kasune ĩn aiztukanain iztit. 15 Paiña mittine iru aiztitkana iztit. Paramtuasmin, usne paiña pitpara tinta kwianta, katsa pi aztukanain. 16 Usne paiña numal chihtikasa siete kima pizta. Pa matsih tiz mashtine paiña pittas puzta. Paiña matsihne pãn tinta maltukanain kwisha watsal aizta.

17 Ussa iztawane, nane iritkanain paiña mittikin wakpuj waintau. Sunkana usne paiña numal chihtikasa nawa pat kit kaizish: “Ishkumun. Wan sarachasmin, nane an ñancha uztau. Minpa payurakima uznash. 18 Makas uzmika ish. Pailmanash. Na iritkanain tuatkas, mane pailta payukima ka uzish. Awa irika, nane awaruza iarinpa ininnamtus. Nane Dios nijkultuchiruza, irit izpultuza, ĩnta ininnat kit sua watsarit mijish, sun uzmura uzanapa. 19 Nu iztit aizpakas, sun ma kimtu aizpakas, sun kwizta kirimtu aizpakas, pari. 20 Nane an puintit kamtarit aizpa nua piankamninnash. Nune ap numal chihtira siete kimakas, siete uru impilkas, izta. Siete kimane ángelkana mai. An siete kainammtuzne, Diosta nijkulturuza, siete pipulura uzturuza, kainanamti. Siete impil panamne siete iglesiakana mai.”

2

Juanne pinkih pat kit siete iglesiara sun pit ininnara. Paiña pit Efeso pipulura uzturuza ininnamtu

1 Cristone “na nua kaiztu aizpa Efeso pipuluwa kainammmikasha pari,” kizta. Ka parit:

Nane ap numal chihtira siete kima piztus. Nane siete uru impil panam paizkakin chamtus. Sun pitmin Diosta nijkulturuza kainanari. Usne ka kaizta: 2 Wan u kiamtu aizpakas u miza uzamtu aizpakas pianish. Une Dios akwa tinta kal kiamti, pailtachin. Ukas an kwail

kimturuza pashinamtuchi. Minpazha “aune Diospa inintuz makpas” kizamtu. Uspane sunkana chi mai. Usparuza mimaarawane, une uspa pirail kaiztu aizpa piankamanazi. 3 Na akwa tinta naizarakas, une tinta kal kiamizta, pailtachin, kwaizkultachin.

4 Sunkana nane uruza kurunamtus, u pitchin we akwa. Une Diostakas ussa piantuzakas we pashinamtu. Nawa an ñanchakanain pashiamtuchi. 5 Ka akwaizna, une an ñancha kiara aizpa nijkularain. Mane sun kal kimtuchimai. Umin maiztain, an ñancha kal mamasa kianapa. Uruzpain maizamtukine, Diosta mamasa miamtukine, nane mamasa anpain ish, uruza pailninnana, up impil nakana. 6 Na sun kiznamtukas, une wat minñamtu. Une Nicolaítas awaruzakas, awa mamaztuza kwail kininturuzakas, aliz paranamtu. Nakas kawarain usparuza aliz paranamtus.

7 Mishitmikane Diospa Sinam Izpul kaizta aizpa mirain. Usne wan wanmakmuruza iglesia yalkin ka paranamtu: “An sukin kwail kirit aizpa anuppamturuzne Dios iztakin watsal uzanazi.”

Paiña pit Esmirna pipulura uzturuza ininnamtu

8 Cristone ka kaizta: “Na nua kaiztu aizpa Esmirna pipuluwa kainammikasha pari,” kizta. Ka parit:

Wan sarachasmin, nane an ñancha uztau. Minpa payurakima uznash. Nane irau. Mamasa uztau. Sun pitmin Diosta nijkulturuza kainanari. Usne ka kaizta: 9 Nane u naizamtu aizpa pianish. U puizaruzkana uzamtukas, wan pianish. Uspa uruza sun kiamtukas, une kwazpa awa mai, Diosta pain akwa. Judío awaruzne uruzpa kwail paramtu, uspa Diosta pianchi akwa. Uspane Satanásta kanpaamtu. 10 Mamaz payura naizamtu aizpa ishkuman. Satanásne minpazharuza kajchira sipninnanazi, uruza kwail kianapa. Akkwanchin payukimain naizanazi. Watsal uztain, inakima. Suasne nane uruza chiyura pailta payukima uzninnanash.

11 Mishitmikane Diospa Sinam Izpul kaiztu aizpa mirain. Usne wan nijkulturuza iglesia yalkin ka paranamtu: “An sukin kwail kirit aizpa anuppamtumikane ĩnta naizmanazi.”

Paiña pit Pérgamo pipulura uzturuza ininnamtu

12 Cristone ka kaizta: “Na nua kaiztu aizpa Pérgamo pipuluwa kainammikasha pari,” kizta. Ka parit:

Sun pitmin Diosta nijkulturuza kainanari. Pa matsih tiz mashti mijmikane ka kaizta: 13 U kiamtu aizpa pianish. Une Satanás inintukin, awa kwail kiamtukin, uzamtu. Une nawa wat nijkulat kit na kaiztit aizpa kiamtu. Awane, u pipulukin, Satanás uzkin, ap nil kaizmumikasha, Antipasta piantaara. Ussa piantaarakas, une nawa nijkulamiztu.

14 Nawa nijkulamtukas, nane u kwail kiarit aizpa kainanash. Minpazha ukasa uzmumikane Balaam kamtara aizpa nijkulat kit ñanta kiamtu. Balaamne Balacta kurunta, Judío awaruz kwail kianapa. Suasne Balacne Judío awaruza ininnara, awakana sarit uzkin kumira unara aizpa kuanapa. Suasne Balacne usparuza mamaz ampuwa ashampakasa pitnapa ininnara. 15 Nicolaítas awakas u uztukin nilchi kamtanamtu, mamaztuza kwail kininnanapa. 16 Ka akwaizna, u kwail

kiamɨztu aizpa maintain. U kwail maintukine, nane u tukin anash, ap mashtikasa waya kin, uruza ilnana.

17 Mɨshimtumikane Diospa Sɨnam Izpul kaiztu aizpa mɨri. Usne wan wanmakmuruza iglesia yalkin ka panamtu: “Nane an sukin kwail kirɨt aizpa anuppammikasha Dios puintɨt mɨj aizpa mɨlanash, watsal uznapa. Nane masas mun putchã ukta panarɨt ussa mɨlanash. Uk saptamikain sun munmin piankamnazi.”

Paiña pit Tiatira pɨpulura uzturuza ɨninnamtu

18 Cristo ka kaizta: “Na nua kaiztu aizpa Tiatira pɨpuluwa kainammmikasha pari,” kizta. Ka parɨt:

Nɨjkulturuzakas, uspa ɨninmumikarakas panari. Sunkana Dios Painkulne, kasu ĩn aiztukanain wajmikane, iru mittɨ naztam aiztukanain wajmikane ka kaizta: 19 Nane u kal kiamtu aizpa pianish. Nune nawa pashiamtu aizpa pianish. Nawa nɨjkultaruza pashiamtu aizpa pianish. Nawa nɨjkulamtu akwa, une mamaztuza kain kiwainamtu. U naizamtukas, Diospa kal kiamɨztui, maza payu marachin. An ñamin ap kal kiarakas, mane an akkwan wat kal kiamti.

20 U kwail kiamtu aizpa kainanamtu. Uruzne ashampa Jezabel kwail kamtamtu aizpa kain mɨamtuchi. Us Dios kaizta aizpa pian ish kiztuasmin, pɨrail kaiztu. Ap kiwainmuruza nilchi mɨninnamtu. Nawa nɨjkulturuza nilchi kamtanamtu, awakana sarɨt uzkin kumira unara aizpa kuanapa, ampu mɨj ashampakasa pittanapa. 21 An ñamin ussa kuruntau, paiña kwail kimtu aizpa chɨhkanpa, Dios kaiztu aizpa mɨnapa. Usne wan tuntu kwail kimtu aizpa chɨhkashitchi. 22 Ka akwaizna wan tuntu kwail kimtu aizpa chɨhkashitkine, nane ussa kamarain ishninnash, ishtu tuanpa. Wan tuntu kwail kiamturuzkas sun ashampakasa kwisha naizarɨnazi, sun kwail chɨhkashitchi akwa. 23 Nane sun ashampawa kamtamtu aizpa mɨamturuza ininnanash. Suasne wan nawa nɨjkulturuzne na uruza kaiztu aizpa piankamanazi. Nane wan awa minñamtu aizpa pianish. Na wan awa minñamtu aizpa pian akwa, na wan awa kiashimtu aizpa pian akwa, nane wattuzakas watsal kininnanash, wat kiarɨt akwa. Kwailtuza kwail kininnanash, kwail kiarɨt akwa. 24 Anpattuzkas ukasa Tiatira pɨpulu uztuzkas, sun Jezabelpa kwail kamtam mɨarachi. U wan Satanás kamtamtu aizpa mɨamtuchi akwa, nane mamaz pit uruza kurunamtuchish. 25 Mane sun pit kurunamtus. Sun pit mɨarɨt aizpa nɨjkul kit watsarain, na amtu payukima.

26 Kwailta anuppamtumikane, ap kal kimtumikane nakasa wan awaruza ɨninnanazi. 27 Ap Taittane nawa sun kal chɨhkash, awaruza ɨninnanapa. Sunkanain uruza sun kal chɨhkananash, awaruza ɨninnanapa. Uspane wan awaruza tɨnta ɨninnanazi, nu kaiztu aizpa kianapa. Mɨamtukine, uspane usparuza anuppananazi, iru tɨkasa pailta kɨzpiantukanain. 28 Maza kɨma kɨnmɨzka, naztam aizmu. Nane anuppamtumikasha sun kɨma aiztukanain namninnash, awa us akwa wat minñanapa. 29 Mɨshimtumikane Diospa Sɨnam Izpul kaiztu aizpa mɨri. Usne wan wanmakmuruza, nɨjkulturuza paraanamtu.

3

Paiña pit Sardis pɨpulura uzturuza ɨninnamtu

1 Cristone ka kaizta: “Na nua kaiztu aizpa Sardis pɨpuluwa kainammmikasha pari,” kizta. Ka parɨt:

Nɨjkulturuzakas uspa ɨninmikarakas panari. Sɨnam Izpul mɨjmikane, paiña kiwainmumikasha siete iglesiara ɨnintumikane, siete kɨma mɨjmikane ka kiztu: Wan kimtu aizpa pianish. Une u uzamtukin “Diospa kaiztu aizpa wat kipuspas” kizamtui. Diosta pianchi akwa, une irɨt awakanain uzamtu. 2 Izkultain. Wan awaruza kiwaintain, nukkulturuz Diostas puzamanpa. Ap Diosne iz kit u kiamtu aizpa pian. U Dios iztukin we kal kiamtu aizpa pianish. 3 An ñamin u nɨjkularɨt aizpakas u mɨarɨt aizpakas nɨjkultain. Sun pit mɨarɨt aizpa nɨjkultuasmin, une sun pit kiarawa. U kwail kiamtu aizpa chɨhkat kit Diosta kaiyarawa. Na kaiztu aizpa mɨamtukine, nane u uzkin maza walkumkanain kainarachin anash, uruza ilnana. Une na amtu payu pianchimai.

4 Mɨnpazha Sardis pɨpulura uztuzne kwail kiamtuchi. Sun kwail kimtuchiruzne sɨnam pĩn kwakanain mai. Uspa kwail kiarachi akwa, uspane putchã pĩn sappat kit kwaanazi, nakasa uzaanapa. 5 Kwailtas anuppamturuzne putchã pĩn sapkwaanazi. Dios uspa mun chiyura pɨnkɨhta panarɨt akwa, nane uspa mun chiyura pɨnkɨhta kwiztamanash. Nane Ap Taitta uzkin paiña ángeltuzkasa an awaruza pianish kiznash. 6 Mɨshimtumikane Diospa Sɨnam Izpul kaiztu aizpa mɨrain. Usne wan wanmakmuruza nɨjkulturuza paraanamtu.

Paiña pit Filadelfia pɨpulu uzturuza ɨninnamtu

7 Cristo ka kaizta: “Na nua kaiztu aizpa Filadelfia pɨpuluwa kainammmikasha pari,” kizta. Ka parɨt:

Nɨjkulturuzakas uspa ɨninmikashakas panari. Dios sɨnam mikane, watchain kaiztumikane, Davidwa llave mɨjmikane, sun pit kainanamtu. Cristo tɨnta akwa, us pɨjta sɨptane, mamazne chɨhtsachi, awa chiyura nappanapa. Us pɨjta chɨhttane, mamazne sɨpsachi, awa chiyura nappamanpa. 8 Nane u wan kiamtu aizpa pianish. Ap kal kiamtuasmin, nawa we nɨjkulamtukas, une ap pit mainñarachi. Une nawa mɨara. Ka akwaizna nane u matsɨhkin chɨhtɨt pɨjta mɨjish, Dios pit awaruza kainanapa. 9 Anpane Satanásta kanpaanazi. “Aune Judío awa makpas” kizamtukas, uspane pɨrail kaizamtu, nawa kanpaamtuchi akwa. U nawa piankamamtu akwa, nane usparuza u uzkin wakpuj wainñana ɨninnanash, na uruza pashinamtu piankamanapa. 10 Tɨnta naizamtuasmin, une ap pit uruza ɨninta aizpa nɨjkulat kit watsat mai. Ka akwaizna sun payu taizka, nane uruza watsashinash, na kaiztu aizpa mainmanpa. Sun naizamtu payura taizkane, wan awa an su uzturuzne naizarɨnazi. Suasne nane nɨjkulamtuchiruza uspa kwail kiarɨt akwa ilnanash.

11 Masakin anash. Sun pit mɨarɨt aizpa min kit watsarain, Dios kin namta aizpa kamanpa. 12 Nane kwailta anuppamturuza tɨnta awakanain namninnanash, ap Diospa yal saktɨkanain. Uspane Dios yalkis mizurainkas puzamanazi. Nane ap Diospa mun usparuza pananash. Diospa pɨpulu muntɨtkas usparuza pananash. Sun chiyuras masas pɨpulune Jerusalén munta. Nakas ap masas mun usparuza pananash. 13 Mɨshitmikane Diospa Sɨnam Izpul kaiztu aizpa mɨri. Usne wan wanmakmuruza, nɨjkulturuza paranamtu.

Paiña pit Laodicea pipulura uzturuza ininnamtu

14 Cristo ka kaizta: “Na nua kaiztu aizpa Laodicea pipuluwa kainammikasha pari,” kizta. Ka parit:

Nijkulturuzakas uspa ininmikarakas panari. Sun pit kaizmumikane watchain kaiztu. Sun watcha paramtumikane Diostas azi. An su samtuasmin, Diosne us akwa wan sarit. 15 U wan kimtu aizpa pianish. Masetne une Diablo miwara chashiamtu. Masetne une Cristo miwara chashiamtu. Nane uruza kurunnamtus, maza mi naanapa. 16 Diablo mikas Cristo mikas naashitchi akwa, nane uruza kwainarinash. 17 Une “kwazpa makpas” kizamtu. “Au kiamtu aizpa wari” kizamtu. “We chi mijmakpas” kizamtu. Sunkana nane uruzakas kaiznamtus. Une wat kulamtuchi mai. Tapail mai. Puiza mai. Kasu kai chikanain mai. Piltim awakanain mai. Wat nijkulamtuchi mai. 18 Ka akwaizna nawa sairawa, u we mij aizpa sappanapa. Sunkana kitpa. Nane uruza kurunnamtus, ap uru ĩn ainnarit mij aizpa painapa, watcha kwazpa awakanain namanapa. Putchã pĩn na mij aizpa paizha, kwaanapa, piltim uzamanpa, mitsal kiamanpa. Kasu pih na mij aizpa paizha, kasura ninapa, kasu kai panapa.

19 Nane wan nawa pashimturuza kurunamtus, kwail kiamanpa. U na kuruntu aizpa mimtukine, usparuza ilnanash. Ka akwaizna tinta kulnintain. U kwail kimtu aizpa masain wan maintain, Dios miwara ianapa. 20 Mirain. Nane pijtakin akwanat kit awaruza sainamtus, awakas aanapa. Minpazha ap pit mirane, sun pijta chihtkane, nane us uzkin napnash, uskasa uzan. Uskas nakasain izmuruzkanain kwasan.

21 Nane kwailta anuppamturuza na inintukin nakasa uzninnanash. Nakas wan kwailta anuppanarau. Ka akwaizna ap Taittane us inintukin nawa uzninta, uskasa ininna. 22 Mishimtumikane Diospa Sinam Izpul kaiztu aizpa miri. Usne wan wanmakmuruza iglesia yalkin panamtus.

4

Chiyura wantuzne “Diospa kwisha wari” kizpusi

1 An kwiztane chiyura iztuasmin, nane pijta chihtit iztau. An ñancha nakasa paramtumikane mamasa nakasa iru kwil ustukana tinta paranarit. Usne nawa ka kizta: “Apa nuri. Nane nua kwizta chiwazha kiarimtu aizpa annash,” kizta.

2 Sun urain Dios Sinam Izpulne nawa piz kit na kainkizpamtu aizpa izninta. Sun urain nane chiyura katsa mikwa uzmu iztau. Mazane, Diosne, sun katsa mikwa inintukin uzta. 3 Sun uzmikane jaspe maiza ukkanain iztit. Kwanam cornalina maiza ukkanain iztit. Sun pikamta mikwa uzmu isalta panainta. Pijtammin wirit, esmeralda ukkanain naztam iztit. 4 Mikwa uzmukin mamaz veinticuatro uzmu salpinwal uzarit. Veinticuatro ilaparuzne putchã pĩn kwaksham kwaat kit sun uzmura uzarit. Uspane uru chutta kizpura ijmu sarit. 5 Diospa uzmukis ĩnkanain iztit puztit. Dios parakane, ippa parit. Paiña matsih uzmukin siete impil putpanaritkanain aiztu. Diospa Sinam Izpulne siete impilkanain iztit. 6 Paiña matsih uzmukin maza katsa sinam pikanain iztit. Ampara uztuzne paiña uzmukin salpinwal kunarit. Nane uspa kizpukin punsihmalkas kinijmalkas akkwan kasu waj iztau. 7 An ñancha uzmikane katsa ishukana iztit. Mamaz uzmikane wakara ampukanain

iztɨt. Mamaz uzmikane paiña matsɨh awakanain waj iztɨt. Minpara uzmikane katsa wam pɨltukana iztɨt. 8 Wan ampara uztuzne seis ilsɨh waj. Wan seis ilsɨh wajtuzne akkwan kasu wajsuh pain. Payukas amtakas chɨhkatchin ka kizara:
"Diosne katsa ɨninmika i.
Wan awaruzne ussa wakpuj waiñarawa, sɨnammika akwa.
Wan sarachasmin, usne uzta. Makas uzi. Mamaz payukas kailnazi."
9 Sun uztuzne ussa "kwisha wari" kizat kit "aishtaish" kizara. Pailta payu uzmikasha wakpuj wainñara. 10 Ampara uztuz "Dios kwisha wari" kizarawane, veinticuatro ɨlaparuzne ɨninmika uzkin wakpuj wainñat kit pailta payu uztumikasha "kwisha wari" kizara. Uspa uru chutta wizpizat kit paiña uzmukin sua taat kit ka kizara:
11 "Nune kwisha wari. Nune au Anpat Dios i.
Wan chiwal sarɨtmika akwa, nune tɨnta i.
Wan chiwal sashimtu akwa, nune wan sara.
Ka akwaizna wan awane nua 'kwisha wari' kizarawa."

5

Pɨnkɨh parɨt aizpakas pɨrikukas

1 Suasne Diosta us uzmukin uztu iztau. Usne paiña numal chihtɨ pamans parɨt iptɨt pɨnkɨh mut kit uzara. Sun iptɨt pɨnkɨh sietekima pustɨt. 2 Maza tɨnta ángeltakas iztau. Usne tɨnta ka mɨmara: "¿Mɨnma wat awa an iptɨt pɨnkɨh nakpiz kit izshinasa?" kizta. 3 Mɨnminkas chiyuraskas, mɨnminkas pilmal uztuzkas, mɨnminkas pil ayuktaskas iptɨt pɨnkɨh nakpizmanamtɨt. Mɨnminkas pɨnkɨhta parɨt aizpa izmanamtɨt. 4 Mɨnminkas pɨnkɨhta nakpizna saimanamtɨt. Mɨnminkas sun pɨnkɨhta iztuchi akwa, nane tayal kit tɨnta aztu arau. 5 Mazane ɨlaparuztas nawa sunkana kaizta: "Anneme azmun. Izti. Cristone, ishu muntɨtmikane, at kit paiña aliztuza anuppanara. Judáwa kwalkas ɨninmika Davidwa kwal i. Sun iptɨt pɨnkɨhne sietekima pusta. Usmin nakpiz kit izshinai," kizta.
6 Nane sun pɨriku tɨrɨtkana Dios ɨninmu uzkin iztau. Usne ampara uztuz uzkinkas, ɨlaparuz uzkinkas kunta. Usne siete pulkas siete kasukas waj. Paiña kasu Dios sɨnam Izpulkanain iztɨt i. Paiña kasune wan sura iznamtu. 7 An Pɨrikune Dios uzkin ɨt kit paiña numal chihtɨkis sun iptɨt pɨnkɨh sapta. 8 Iptɨt pɨnkɨh saptawane, ampara uztuzkas veinticuatro ɨlaparuzkas Pɨriku kunkin wakpuj wainñara. Uspa wantuzne guitarrakanain mumazi. Uru wazkas, tɨ puzpi inciensokana impaktamtu mumazi. Nɨjkulturuz Diosta paikukane, uspa paikumtu aizpa tɨ puzpi inciensokana iztɨt. 9 Uspane masas kanta kaiz kiara:
"Nune sun iptɨt pɨnkɨh sap kit
sun pɨnkɨh sietekima pustɨt nakpiz kit izshinai.
Nu au akwa piantarɨt akwa,
up aimpi puzta akwa, Diosne wan awaruza mamaz pit paramtuza,
kwailtas painara,
awa kwail kiarɨt aizpa sɨnam sananapa, Dioskasa uzanapa.
10 Nune usparuza akwanara, pariya namanapa, Diospa kal kianapa.
Nune usparuza uspa kal chɨhkanazi,
an sukin ɨninanapa."
11 An kwiztane nane akkwan ángeltuza mɨnat kit iznarau. Sun ángeltuzkas, sun ampara uztuzkas, sun ɨlaparuzkas katsa mikwa

ininmukin salpinwal kunarit. Akkwan ángel pura akwa, nane mizurainkas wiansachish. 12 Uspane ka tinta paranara:
“An Pirikune au kwail akwa irit akwa, aune sunkana kaizarawamakpas:
‘Usne wantuza ininnashinai.
Wan chiwal pian i. Wan chiwal mij. Tinta mika i.
Awa us kaizta aizpa miarawa. Usne wari’ kizarawa.”
13 Nane wan chiyura uztuzakas, an pilkin uztuzakas, pil ayukta uztuzakas, wan pira uztuzakas mirau. Sunkana kanta kaizara:
“Katsa ininmukin uztumikashakas Pirikurakas ‘uspa paas kwisha wari’ kiztawamakpas.
Uspa kaizamta aizpa miarawamakpas. Uspa paas tinta wai i.
Pailta payukima ‘kwisha wari’ kizarawamakpas.”
14 Ampara uztuzkas ka kizara: “Uspa kaizara aizpa watcha i,” kizara. Sun veinticuatro ilaparuzkas Dios uzkin wakpuj wainñara.

6

Siete pustit pinkih

1 Suasne, nane Pirikura, maza sieteras pustit pinkihta nakpiztamikasha, iztau. Suasne nane maza ampararuztas uztumikasha iztau. Usne ippa aztukanain nawa ka kaizta: “Apain at,” kizta. 2 Na iztuasmin, nane putchã caballo iztau. Caballora uzmikane chihtira tiznam mura. Uru chutta saptawane, sun mikwane waya kin irit, wantuza anuppanana.

3 Piriku paas sieteras pustit pinkihta nakpiztawane, nane paas ampararas uzturuz kaizta aizpa mirau. “Apain at,” kizta. 4 Na iztuasmin, suasne mamaz kwanam caballo amtu iztau. Katsa mashti saptawane, caballora uzmikane au sukin irit, awa usparuzkasain waya kit kit usparuzpain piantaanapa, kalpain uzamanpa.

5 Piriku kutña sieteras pustit pinkihta nakpiztawane, nane kutña ampararas uzturuz kaizta aizpa mirau. “Apain at,” kizta. Na iztuasmin, maza tilkaya caballo amtu iztau. Caballora uzmikane yawa ustakas anizna chihtira milta. 6 Nane ampara uztuz paizkakin maza kaiztumikasha mirau. Akkwan kumira wachi akwa, sunkana kizta: “Maza payu kal kit pialkasa tarawai, maza kilo chara pippa sapna. Maza payu kal kit pialkasa tarawai, kutña kilo cebada pippa sapna. Olivos pippa tirakas wankail pippa tittakas kwail kimun.”

7 Piriku ampara sieteras pustit pinkihta nakpiztawane, nane amparamika ampararas uzturuz kaizta aizpa mirau. “Apain at,” kizta. 8 Na iztuasmin, maza naram caballo amtu iztau. Caballora anuzmikane “irit” muntit. Paiña kwizpa mazane irittas azi. Uspane su kakwa wemin awa uztukin ininnashinai, usparuza piantanapa. Mazantuzne waya kiat kit iara. Mazantuzne yak kiat kit iara. Mamaztuzne ishtu kiat kit iara. Anpane kalpa kwarit akwa iara.

9 Piriku cinco sieteras pustit pinkihta nakpiztawane, nane irit izpultuza iznarau. Dios pit akwa, awane usparuza piantanara. Uspa pit mamaztuza kaiznara akwa, awane usparuza piantanara. Uspane Diospa incienso misharı pulaman purara. 10 Usparuzne tinta kaizara: “Nune au Anpat Dios i. Watcha mika akwa, wat nil kimtui. ¿Miza urama an sukin uztuza mimanash, uspa kwail piankamanapa? Aumiza piantamtu akwa, ¿Miza uruma usparuza naizninnanazi?” kizara. 11 Suasne

putchã pĩn kwaksham wan usparuza mɨlanara. “Akkwan payuchikima kwaizkultain,” kiznara. Mamaz aimpihshtuzne, mamaz Cristora kal kiwaintuzne iarɨnazi. Kwail awane uruza piantamtukanain usparuza piantananazi. Sun payura kwaizkul kit tɨriztain, wan pailnakima. Suasne Diosne kwailtuza naizninnanazi.

12 Pɨriku seis sieteras pustɨt pɨnkɨhta nakpiztawane, nane wan iz kit tɨnta ulpiantu maztau. Pãnne tɨlchakta parɨt, tɨlkaya pĩnkanain. Wan intiruz palapchane kwanam aimpikanain parɨt. 13 Wan kɨmane chiyuras pilta taizara. Tɨnta inkwa parane, tɨ ulpiantane, pippa wane, wan pippa pilchukas taizarɨm. Sunkana kɨmane taizara. 14 Chiyune maiz kit karɨt, maza kɨh nulsapiztɨtkanain. Wan ɨnkalkas wan su pi paizkakinkas uspa uzmukis maizarɨt. 15 An sukis katsa ɨninmuruzne katsa uk kultakas ɨnkal pilchirarakas ɨara. Wan awaruza ɨnintuzkas, kwazpa awaruzkas, suldarura ɨnintuzkas, tɨnta awaruzkas, kiwaintuzkas, anpat mɨjchiruzkas ishkuat kit sun kulta kulana ɨarɨt. 16 Uspane ɨnkaltakas katsa uktakas ka kaiznara: “Aumɨza taizarain. Aumɨza kulanintain, Dios paiña uzmukis aumɨza izmanpa, Pɨriku aumɨza naizninnamanpa. 17 An tɨnta naizninamtu payu me taizta. Sun payu mɨnminkas tailchasachi.”

7

Diosne paiña kiwainmuruza watsananazi

1 An kwiztane nane ampara ángeltuza pianamal sukin uzara iztau. Uspane ampara tɨnta inkwa mɨjazi. Uspane wan inkwa surakas pirakas, tɨrakas nuppainintuchi; panintachi mama. 2 Suasne nane mamaz ángel pãn puzmuras amtu iztau. Paiña chihtɨkin Diospa pɨnkɨh pam mura, Dios akwa panapa. An Diosne watcha uz. An ángelne ampara ángeltuza tɨnta kwianara. Usne usparuza ɨninnara, surakas pirakas wan kwail kianapa. 3 Ka kaiznara: “Au Diospa kal kiwaintuza uspa kɨnijkin Diospa mun panamtuchi akwa, piltakas pirakas tɨrakas kwail kiman,” kiznara.

4 Awa kɨnijkin Diospa mun panarɨttuza wianta. Wan Israel painkulpa kwaltuza wiantawane, 144.000 wianta. 5 Pailta uspa kwal Diospa mun panat kit ka wan wiannara:

Judáwa kwalkas 12.000 wianta.
Rubénpa kwalkas 12.000 wianta.
Gadpa kwalkas 12.000 wianta.
6 Aserpa kwalkas 12.000 wianta.
Naftalíwa kwalkas 12.000 wianta.
Manaséspa kwalkas 12.000 wianta.
7 Simeónpa kwalkas 12.000 wianta.
Levíwa kwalkas 12.000 wianta.
Isacarpa kwalkas 12.000 wianta.
8 Zabulónpa kwalkas 12.000 wianta.
Josépa kwalkas 12.000 wianta.
Benjamínpa kwalkas 12.000 wianta.

Akkwan awa putchã pĩn kwaarɨt

9 Suasne nane akkwan awa iznarau. Wan suraskas, wan kwaltaskas, wan pɨpuluraskas aara. Wan pit param piantuzkas aara. Uspane Dios ɨninmu uzkinkas Pɨriku kunkinkas sua punak kit kunara. Wanta wiansachi, pɨna akkwan akwa. Putchã pĩn kwaksham kwaat kit kanarɨ kɨh chihtɨra muara. 10 Uspa wanne ka tɨnta kwianara:

“Au Diosne us ɨninnamkin uzi.
Uskas Corderokas aumɨza watsat mɨlnara.”
11 Wan ángeltuzkas veinte y cuatro ɨlaparuzkas ampara uzmuruzkas Dios ɨninmu uzkin salpɨnwal kunarɨt. Uspane paiña ɨninmu uzkin wakpuj wainñat kit uspa kɨnij pilta paltuarɨt. Wakpuj wainñamtasmin, Diosta ka kaizara:
12 “Sunkana kirɨnazi.
Usne kwisha wari. Usmin wan pian i. Diosta aishtaish kiztain.
Us kaizta aizpa mɨarawai. Usne wan chiwal kishinai.
Usne tɨntamika i.
Au Diosta pailta payukima ka kiztain.
Sunkana kirɨnazi.”
13 Mazane ɨlaparuztas nawa ka mɨmara: “Sun putchã pĩn kwaksham kwaarɨttuzne ¿Mɨnma mai? ¿Mɨntasma aazi?” kizta. 14 Nane ka sɨnkarau: “Ap Anpat, nune pian.” Usne nawa ka kaizta: “Uspane tɨnta naiztu payura tailchaat kit anuppaarɨt, mamaz payura maizamanpa. Uspa pĩn pattara, uspa kwaksham pĩn an putchã namanapa. Pɨriku uspa akwa irɨt akwa, Diosne uspa kwail kiarɨt aizpa sɨnam sashina, pĩn an putchã kultukana.”
15 “Ka akwaizna, uspane Dios ɨninmu uzkin purai.
Payuwarakas amtawarakas paiña yalkin ussa kiwainat kit wakpuj wainñamtu.
Usne paiña ɨninmu uzkin uzi.
Usne usparuza iznat kit watsanamtu.
16 Uspane yak kiamanazi. Kwazi kwashiamanazi.
Pãnne usparuza pakmanazi.
Pãnne usparuza ĩn malnamanazi.
17 An Pɨrikune Dios ɨninmu uzkin uzi.
Usne pɨriku izmumikakana wantuza iznanazi.
Usparuza wat miwara ɨninnat kit usparuza wat iznanazi, pailta payukima chiyura uzanapa.
Diosne uspa kappi puztɨt aizpa sɨnam kihat kit usparuza an tayalninnamanazi.”

8

Siete pɨnkɨhta pustɨt nakpiz kit chɨhtu

1 Pɨriku siete pɨnkɨhta pustɨt nakpiztawane, chiyura paizka urakima kalpain parɨt. 2 Suasne siete ángeltuza iznarau. Dios iztakin kunamtuasmin, Diosne usparuza pakaish pakaishta iru usmu kwil mɨlanarɨt. 3 Suasne mamaz ángelne sua pianat kit uru wazta inciensokasa mut kit incienso impakmu misharɨkin kunta. Sun uru misharɨ Dios ɨninmu uzkin uzta. Akkwan incienso wazta win kit ussa mɨlara, sun misharɨra impaktanapa. Diosta piantuzne Diosta paikuat kit inciensokas misharɨra unara. 4 Ángelne sun incienso impaktarɨt ishkas, Diosta piantuz paikuamtu aizpakas Dios uzta nuninta. 5 Suasne usne uru waz inciensokasa chihtɨra mut kit misharɨras imchaj ĩn ukkat kit uru wazta winta. Imchaj ĩn inciensokasa uru wazta wintawane, au sura kiakpɨnta. Suasne ippa ĩn taiztat kit ippa tɨnta azta. Pil ulmalmukas tɨnta ulmalta.

Iru usmu kwil

6 Siete ángeltuzne, iru usmu kwil mɨjtuzne, iru kwil watsat kit kunara, iru kwil usna.

7 An ñancha ángelne paiña iru kwil usta. Iru kwil ustawane, ainki tih hielokas, ĩn aimpikas kajaram an sura taizara. Akkwan su, kakwa chi sukanain impaktarit. Sua kakwa chin tikas, kakwa chin pitkas impaktarit.

8 Mamaz ángelkas paiña iru kwil usta. Ustawane, katsa inkalkana ĩn aiztukanain ñam pira taizta. Kakwa chin ñam pine aimpikanain namtit. 9 Kakwa chin pishkaru ñam pira uzta aizpa iarit. Kakwa chi kanua pira chamtu aizpa pi kwaarit.

10 Mamaz ángelkas paiña iru kwil usta. Ustawane, chiyuras katsa kimane impil aiztukanain kakwa chi ainki pirakas, kakwa chi pi kasurakas taizta. 11 An kimane "tain" munazi. Kakwa chin pine tain namtit. Kwazi tain namtit akwa, awa pi kuarit akwa, akkwan awane iarit.

12 Mamaz ángelne paiña iru kwil usta. Ustawane, kakwa chin pãnkas kakwa chin palapchakas kakwa chin kimakas kwiarit. Kwiarit akwa, kakwa chin aizarachi. Kakwa chin payuwarakas, kakwa chin amtawarakas chinkas aiztachi.

13 Suasne nane katsa wam chiyura piltu iztau. Usne tinta ka kaizta: "An sukin uztuzne naizarinazi. Uspane an tinta naizarinazi. Mamaz kutña ángeltuz uspa iru kwil usakane, an sukin uztuzne an tinta naizarinazi."

9

1 Mamaz ángelne paiña iru kwil usta. Ustawane, nane mamaz kwail ángelta chiyuras pilta taizta iztau. Ángelne kimakana iztit. Ainkih kulta kunta, kulkin uztuza ininnanapa. 2 Ainkih kulta chihttawane, akkwan ishne katsa ĩn usaptakanain puzara. Sun ish kwashpa chiyura nurawane, wan sumal it kit pãn tilkwil panintit. 3 Sun ishtas akkwan katsa chihttuzne puzat kit wan suwara pilara. Sun chihttuzne awaruza kwaanashinai, kwisha ishanapa. Pil tuil tuil kwatkanain ishanazi. 4 Diosne usparuza pit piltakas, wan katsa pit pijtamtakas, wan tirakas kwail kimanpa ininnara. Uspane Diospa mun paiña kinijta panarachiruza kwail kinashinai. Usparuza kwanashinai. 5 Uspane awaruza piantamanamtit. Awaruza kwaanashina, cinco mishtakima ishanapa. Pil tuil tuil awara kwatkanain ishanazi.

6 Sun payura ishamtu akwa, awa ina kwianazi. Ina wanmalmanazi. Awa iashimtukas, imanamarinazi.

7 An katsa chihttuzne caballo waya kishimtukana izarit. Uspane uru chuttakanain ijarit. Uspa matsih awakanain izarit. 8 Uspa ashne ashampa akskanain iztit. Uspa sularuzne ishu sulakana izarit. 9 Uspa ña iru iptitkanain iztit. Uspa ilsih tinta inkwakanain azmu. Akkwan carro caballo waya kin iamtukanain azmu. 10 Uspa miri katsa chihpukanakas, tuil tuil mirikanakas izarit. Uspane uspa mirikasa awaruza cinco mishtakima kwail kinashinai. 11 Chihttuza ininmumikane, ainkih kulkis ángelne, "azpiantumika" muntit. Hebreo pitta *Abadón* muntit. Griego pitta *Apolión* muntit.

12 An ñancha kwisha tayaltu payu pintit. Mama paas kwisha tayaltu payu taiznapain.

13 Mamaz ángelne paiña iru kwil usta. Ustawane, nane uru unam misharira Dios iztakin iztau. Ampara pul misharimara kunarit. Sun misharikis minpazha paraka mirau. 14 Sun paramtumikane sun ángel iru kwil mijmikasha ka kizta: "Ampara ángeltuzne katsa Éufrates pira kuhtit

pura. Usparuza chihtnarain." 15 Suasne an ampara ángeltuzne chihtnarit, uspa suldaruruza ininnanapa, kakwa wemin awaruza piantananapa. Uspane, sun urain, sun mishtain, sun añorain kapal kinpain sarit, sun kal kianapa. 16 Kwisha akkwan awa suldaru caballora anuzturuza mirau. Dos cientos millones purazi.

17 Sunkana iztau. Caballoruzakas caballo anuztuzakas iznarau. Caballora anuzturuzne uspa pecho irukasa iptit uzara. Ĩnkanain iztit. Pijtam jacintokanain iztit. Azufre paktukanain iztit. Caballo kizpune katsa ishu kizpukanain iztit. Uspa pitkis ĩnkas ishkas azufrekas puzta. 18 Kakwa wemin awaruzne iarit, ĩnkasakas, ishkasakas, asufrekasakas. Sun kutña naizmu caballo pitkis puzara. 19 Caballoruzne akkwan kwail kinashinai, uspa pitkasakas, uspa mirikasakas. Uspa miriruzne kamta kizpukanain izarit. Uspa kamta kizpukasa kwail kiamtu.

20 Mamaz awaruzne, mamaz an kutña naizmukasa irachi awaruzne, uspa kwail kiashimtu aizpa chihkaarachi. Diablo izpultuzakas mamaz dios tikana sarituzakas wakpuj waina kwainñarachi. Uspa diosne awakanain iztit sarit. Urukasa, pialkasa, ukkasa, tikasa sarit. Uspa diostuzne izasachi, miasachi, chaasachi. 21 Uspa kwail kiashimtu aizpa chihkaashitchi. Piantaashimiztu. Kappacho kiashimiztu. Mamazpa ashampara kwail kiashimiztu. Walkwan kamamiztu.

10

Maza ángelne iptit pinkih mij

1 Mane mamaz tinta ángel chiyuras wanishkasain kihshtu iztau. Paiña kizpukin kwilchi aizta. Paiña matsih pãnkanain naztam iztit. Paiña mittikas pimpulkas ĩnkanain iztit. 2 Usne paiña chihtikin ainki iptit pinkih naksarit mijara. Paiña numal mitti pira kunta. Paiña kwiyamal mitti pilta kunta. 3 Tinta kwianta, katsa ishu aztukanain. Kwiankane, siete ippa aztu mirau. 4 Siete ippa azarawane, nane uspa paraamtu aizpa pinkihta pashirau. Nane maza chiyuras kaizka mirau. Ka kizta: "Sun siete ippa kaizara aizpa puintain watsari. Pinkihta pamun."

5 Nane sun ángel numal mitti pirakas kwiyamal mitti piltakas kuntamikasha iztau. Sun ángelne paiña numal chihti chiyura annakta. 6 Usne Diosta akwara, us kaizmiztu aizpa piankamanapa. An Diosne pailta payukima uztu. Chiyukas, sukas, pikas sara. Wan chiwal wa aizpa sara. Usne ka kaizta: "Sun urain taiznapain. 7 Sun ura taizkane, minpa ángel iru kwil usmiztuasmin, Diosne us puintit mijat aizpa wan kirinazi, us kishit aizpa paiña kainammtuza, paiña kiwaintuza an ñancha kainaritkanain."

8 Diosne, sun chiyuras nawa pararitmikane, mamasa nakasa kwinta kit kit kaizta: "Ángel numal mitti pirakas, kwiyamal mitti piltakas kuntumikasha itti. Usne iptit pinkih paiña chihtira nakpiztit mij. Sun iptit pinkih pizti," kizta. 9 Nane ángelta it kit iptit pinkih milanpa paikwarau. Usne nawa ka sinkash: "Piz kit kwatkweri. Pitkin pinkih kumtuasmin, chap kulnazi, mishkikanain. Pusunmal taizkane, tain kultinazi."

10 Nane iptit pinkih ángel chihtiras sap kit piz kit kwarau. Ap pitne chap kultish, mishkikanain. Iptit pinkih kwatpane, ap pusunmal tain kultish. 11 Suasne nawa kaizish: "Mamasa nune Dios wan awaruza kinamtu aizpa kainanarawa. Sun pit mamaz pit paramtuzakas, katsa inintuzakas, mamaz sura uztuzakas kainanarawa."

11

Paas kainammtuz

1 Nawa anizmu tɨ mɨlatmikane nawa kaizta: “Kuhs kit at, Diospa
yaltakas, unam misharɨrakas anizna. Wan sua wakpuj wainñamturuza
wianti. 2 Diospa yal pianamal anizmun, sua Diosta pianchiruzne
chaamtu akwa. Uspane cuarenta y paas mishkima an Diospa pɨpulura,
Jerusalén pɨpulura, azpiananazi. 3 Sun payura nane ap paas kainamm-
tuza ɨninnash, kutña año kakwakasa na akwa paranpa. Awa uspa kwail
akwa tayalamtuchi akwa, uspa paasne tɨl pĩn kwailnazi,” kizta.

4 An paas kainammtuzne olivos tɨkanain izpailta. Uspa paasne Dios
iztakin impil unamkanain izpailta. Uspa paas Dios iztukin uzpailta. An
Diosne wan sura ɨninmika i. 5 Mɨnpazha usparuza kwail kishitne, us-
pane uspa pittas ĩn puzninnazi, uspa aliz kultuza impaktanapa, ianapa.
Usparuza piantashitne, sunkana iarɨnazi. 6 An sukin Dios kaizta aizpa
paramtuasmin, uspa paas kainammtuzne chiyu sɨpninshina, alu ki-
manpa. Kwazikas aimpi namninshina, wan surakas, an sukin uztuzakas
akkwan pijikima naizninshianapa.

7 Kainammtuz Dios pit kainana pailtɨkane, sun aliz kalpakanane
kwisha ainkih kultas nut kit an paastuza waya kit kit anuppat kit
piantanazi. 8 Paas irawane, sun katsa pɨpulu mikin sua tuailnazi. Sun
pɨpulura awane au Anpatta, Cristora, piantaara. An pɨpulune Sodoma
pɨpulukanakas Egipto sukanakas munarɨt, sua awa kwisha akkwan
kwail kiarɨt akwa. 9 Mamaz pɨpuluras awakas, mamaz kwaltuzkas,
mamaz suras awakas, mamaz pit paramtuzkas, an paas irɨttuza kutña
payu kakwakasa izanazi. Pilta kamninmanazi. 10 Uspa irɨt akwa, an
sukin uztuzne watsal kulanazi. Watsal kulamtu akwa, uspane chi-
wazha usparuzpain mɨlaanazi, sun paas Dios pit kainammtuz usparuza
naizninnara akwa.

11 Kutña payu kakwakasa pailkane, Diosne an paas irɨttuza kuhsninnat
kit mamasa kakulninnara. Sun paasta izararuzne kwisha ishkuarɨt.
12 Suasne an paasne maza chiyuras paraka mɨilta. Usne usparuza ka
kaizta: “Apa nurain.” Suasne uspane chiyura wanishkasain nuilta.
Numtazasmin, aliztuzne usparuza izara. 13 Sun urain tɨnta su ulmu ara.
Su ulmu at akwa, pitchin pɨpuluruzne nainñat kit azpiantɨt. Siete mil
awa iara. Irachiruzne ishkuat kit maizat kit chiyuras Diosta “kwisha
tɨnta i” kizara.

14 An kwizta naiztu payu pɨntɨt. Mama maza kwisha naiztu payu
taiznapain.

Minpa iru kwil

15 Minpa ángelne paiña iru kwil usta. Ustawane, chiyura akkwan tɨnta
paraka mɨara. Ka kaizara:

“Au Anpat Dioskas Cristokas au sukin ailta, wan ɨninna.
Usne pailta payurakima ɨninnanazi.”

16 Veinticuatro ɨlaparuzne uspa ɨninmukin, Dios iztakin uzara. Sun pit
mɨarawane, uspane uspa matsɨh pilta palsumal wakpuj wainñat kit ussa
17 ka kaizara:

“Au Anpatta Au Dios wan kimtumikasha aishtaish kiztumakpas.
Nune ma uz. Ñaminkas uzta.
Wan payukimakas uznazi.
Nune me tɨnta ɨninna masamɨzta.

18 Wan sura uztuzne, up pit mɨrachiruzne, aliz kularɨt.
Nune awaruza maizninna masamɨznazi.
Irɨttuz kuhstawane, nune irɨttuza ‘kwail kiarɨt’ kizna mansamɨznazi.
Nune up kiwaintuza, up pit kainammtuza chiwazha mɨlam mɨlananazi.
Nune Diosta piantuza mɨlananazi. Nune Diosta wakpuj wainturuza mɨlananazi.
Katsaruzakas, ainkiruzakas mɨlananazi.
Nune an sukin kwail kiarɨttuza wan kawal kinarɨnazi.”
19 Suasne chiyura pɨjta azpiztawane, nane Diospa katsa yal ayukta paiña winmura iztau. Ñamin Moisésne sun winmukin chiwazha tara. Dios paiña kwalta kin namtɨt aizpa sua watsarɨt. Suasne ippa azkane, ĩnkanain taizara. Su ulmu ara. Akkwan ainki tɨh hielokana, pia kasupatsa, chiyuras taizara.

12

Ashampakas katsa piaintɨkanakas

1 Chiyuras chiwazha iztasparɨt aizpa kai puzta: maza ashampane pĩn pãn aiztukanain kwaarɨt. Us kunkin palapchakanain iztɨt. Paiña kɨzpu chuttara doce kɨmakanain iztɨt wajazi. 2 An ashampane pɨjakasa azi. Pashpa warɨt. Pɨja ishtɨka, tɨnta kwianta, pashpa nishna. Kwianta, pɨja ishtu akwa. 3 Suasne chiyuras mamaz chiwazha iztasparɨt aizpa kai puzta: Katsa kwanam piaintɨkanain iztɨt. Usne siete kɨzpukas, diez pulkas, wajazi. Wan kɨzpura chutta ijarɨt. 4 Paiña mɨrɨkasa kakwa wemin chiyura kɨmara ilnat kit kɨmara pilpara kiakpɨnta. Sun katsa piaintɨne ashampa iztakin kunta, ashampawa pashpara kwashimtu akwa. Pashpa nishnapain. 5 Suasne ashampane maza ampu pashpa mɨlta. An pashpane wan sukin uztuza tɨnta ɨninnanazi. Ashampa maza pashpa mɨltawane, Diosne sun ashampawa painkul chiyura, us iztukin, us ɨnintukin mɨlta. 6 Sun ashampane pul sura ɨkaintɨt. Suasne Diosne us akwa uzmu kapal sarɨt, mil dos cientos sesenta payukima sua kuanapa.

7 Kwiztane chiyura waya kiara. Katsa ángel Miguelkas paiña ángeltuzkasakas, katsa piaintɨkanainkasa waya kiara. Sun katsa piaintɨkanakas paiña ángelkasakas mamaztuzkasa waya kiara. 8 Uspane anuppamanamarɨt. Uspane chiyura uzamanamarɨt. 9 Sunkana Diosne sun katsa piaintɨ, sun katsa kamta, chiyuras ɨninta. Usakas paiña ángeltuzakas pilmal ɨninnara. An antikwa kamtamne, Diablokas, Satanáskas muntɨt. Usne wan awaruza pɨrail kaiznanara, ñan miwara ɨanapa.

10 Suasne nane chiyura tɨnta parammikasha mɨrau. Usne ka kiztuazi:
“Mane au Diosne awaruza kwailtas tainak kit watsananazi. Usne wanta tɨnta ɨninnanazi.
Cristokas wanta ɨninnanazi.
Diosne au aimpihshtuzpa kwail paramturuza chiyuras ɨninnara.
Sun kwail paramturuzne Dios iztakin
payuwarakas amtawarakas nɨjkulturuzpa kwail kizara.
11 Au aimpihshtuzne Diablorain anuppaarɨt,
an Pɨriku uspa akwa irɨt akwa.
Paiña aimpikasa usparuza sɨnam sananara.
Uspane mamaztuza an Pɨrikura nɨjkulpuspas kizara, ishkwatchin.
Uspane Cristo akwa ina ishkuarachi.

12 Wan chiyura uztuzne watsal kultain.
An sukin uztuzkas, wan ñam piwara chamturuzkas, tinta naizarinazi,
Diablo kihshta akwa, us wan sura uztuza naizninnanapa.
Akkwan payukima uztuchi akwa, usne ukasa kwisha aliz kulnazi.
Suasne Diosne ussa ilnazi."
13 Sun aliz piaintikana pilta inintawane, usne sun ashampa painkul mijatmikasha kanpat kit kwail kimizna minta. 14 Suasne Diosne an ashampara paas katsa wam ilsih milazi, attish pul su watsaritkin tinta pilnapa, aliz piainti us uzkin pianamanpa. Tane Diosne ussa chiwazha wenamtu aizpa kwinnazi, kutña año kakwakima. 15 Aliz piaintine paiña pitkis katsa pi kwazikanain irak kit kwararit, ashampara pi kwarinpa. 16 Sunkana pilne ashampara kiwainta. Sun pilne aliz piainti pi kwarakta aizpa tuk kit wan kaninta. 17 Ka akwaizna sunkana akwa sun aliz piaintine an ashampara kwisha aliz kultit, ussa kwail kirachi akwa. Suasne usne ashampawa kwaltuza, Dios pit mimturuza, Jesús kaizta aizpa mimturuza it kit waya kinarit. 18 Suasne aliz piaintine katsa pimamin, pi sura kunta.

13

Paas kalpa piras

1 Na pira iztuasmin, katsa kalpane piras numizta. Siete kizpukas diez pulkas wajazi. Sun wan pulkin watsal ipmu tit ijta. Wan kizpuruza Diosta kwail pit pararit. 2 An katsa kalpa pultam ishukana iztit iztau. Paiña mittine usu mittikanain iztit. Paiña pitne katsa ishu pitkanain iztit. Katsa aliz piaintine katsa kalpara paiña uzmu milta, wantuza tinta ininnanapa. 3 Katsa kalpawa kizpukin aim kirit azi. Inapain azi. Aim kirit aizpa namtawane, wan suras awane iztaspaat kit katsa kalpara kanpaara, us pashimtu aizpa kiana. 4 Sun awane aliz piaintira wakpuj wainñarit. Katsa kalpara ininna chihkakane, awane katsa kalpara wakpuj wainñat kit ka kaizara: "Mamazne an kalpakana wachi. Minminkas ussa annuppasachi."

5 Aliz piaintine ussa kiwainta, kwail pit paranpa, Diosta aliz pit paranpa. Ussa ininta cuarenta y paas mishkima, sun pit paranpa. 6 Sunkana kirit. Diosta aliz pit pararit. Ussa kwail pararit. Wan chiyura uztuzakas kwail paranarit. 7 Ussa ininta, Diosta piantuza waya kinpa, usparuza anuppananapa. Ussa ininta, wan sura uztuzakas, mamaz pit paramturuzakas, wan awaruzakas ininnanapa. 8 Wan an sura uzturuzne, uspa mun Pirikuwa pinkihta chiyura paritchiruzne, an katsa kalpara wakpuj wainñamiznazi. An Pirikune, piantatmikane, an pinkih miji. Au su sarachasmin, Diosne nijkulturuzpa mun chiyura pinkihta panarit, pailta payukima uzanapa.

9 Mimtumikane an pit mirawa:
10 "Minpazha mamaztuza kajchikin miltane,
uspakas kajchira sipparinazi.
Cuchillo kwizkasa pat kit piantaramikane
kawarain inazi."
Sunkana naizamtuasmin, une, Diosta pianturuzne wan naizmu tinta tailchat kit Diosta pailta payukima nijkularawa.

11 An kwizpane nane mamaz katsa kalpa piltas nura iztau. Usne paas piriku pulkana wajazi. Parakane, usne aliz piaintikana azta.

12 An kwizpa katsa kalpane an ñancha katsa kalpakana ɨninnat kit us
pashit aizpa kimɨzta. An kwiztamikane an sura uzturuza ɨninnara, an
ñancha mikasha wakpuj wainñanapa. An ñancha kalpamikane aim kirɨt
aizpa namtɨtmika azi. 13 Kwizpa kalpakas anza katsa iztasparɨt kal
kira. Usne wan awa iztakin chiyuras an pilkin ĩn taizninnara. 14 Paiña
katsa kal kimtu akwa, kwizpa kalpamikane an sukin uztuza pɨrail
kaiznara, uskasa ɨanapa. Usne wan katsa kal an ñancha kalpa iztakin
kirɨt. An sukin uztuza ɨninnara, mamaz kalpa an ñancha kalpakanain
saanapa. An ñancha kalpa cuchillo kwizkasa aim kirɨtkas, usne uzmɨzta.
15 An ñancha kalpane an kwizta kalpara ɨninta, maza kalpa tɨkasa
sanapa. Awaruza an kalpa sarɨtta wakpuj wainñapa ɨninnara. Wakpuj
wainñarakine, usne usparuza piantanara. 16 Sun katsa kalpane wan
awaruza uspa numal chihtɨkin chiwazha panapa ɨninnara. Chihtɨkin
parakine, kɨnijkinkas chiwazha panapa ɨninnara. Ainkiruzakas, kat-
saruzakas, kwazparuzakas, puizaruzakas, anpat mɨjchiruzakas, anpat
mɨjtuzakas, chiwazha panapa ɨninnara. 17 Chihtɨkin chiwazha parɨt
aizpa mɨjchiruzne, katsa kalpawa mun parɨt aizpa mɨjchiruzne, paiña
número parɨt aizpa mɨjchiruzne, chinkas paisachi, chinkas paininsachi.
18 An pit mintawa, wat piankamanapa. Piankamtamikane an katsa
kalpawa número wintawa. Awane sun número kasa muntɨt. Sun número ne
seis cientos sesenta y seis mai.

14

144.000 awa kanta kaizamtu

1 Suasne mamasa iztau. Sión ɨzara iztuasmin, nane Pɨrikurakas,
144.000 awaruzakas iznarau. Uspane Pɨrikuwa munkas paiña Pa-
pihshpa munkas kɨnijkin wan panarɨt mɨjazi. 2 Suasne nane maza
chiyuras paramtu mɨrau. Usne katsa pi aztakanain azta. Ippa tɨnta
aztakanain azta. Akkwan awa guitarra piantukanain tɨnta azta. Wan
azta aizpa mɨrau. 3 Uspane Dios uzmukin masas kanta kaiz kiara. Am-
para uztuz uzkinkas, ɨlaparuz uzkinkas, kanta kaiz kiara. Mazantuzmin
masas kanta kamazi. Ciento cuarenta y cuatro mil awane, kanta kaiz
kiara, Dios usparuza au sukin watsat mɨlnara akwa. 4 Sun awaruzne
sɨnam awa mai. Uspane mamaz patna ashampakasa pittarachi. Uspakas
an Pɨriku ɨmtura kanpaanazi. Diosne usparuza an ñancha painara,
an sukin puraruzkasa chaizamanpa, Dioskasakas sun Pɨrikukasakas
uzanapa. 5 Uspakas pɨrail kaizarachi. Sɨnam awa mai.

Kutña ángeltuz paraamtu

6 Suasne mamaz ángel chiyu paizkakin pɨltɨmtu iztau. Sun ángelne an
sukin uztuza Dios watsal pit kainanashinai. Chiwaltuzakas, wan kwal-
tuzakas, wan pit paramtuzakas, kainanashinai. 7 Uspa ka tɨnta kaiznara:
“Dios mɨt kit wakpuj waintain. Ussa ‘nune kwisha wari’ kiztain. Diosne
chiyuras anpain, awaruza mɨmanana, uspa kwail piankamanapa. Chiyu
sarɨtmikashakas, an su sarɨtmikashakas, wan pi sarɨtmikashakas, wan pi
kasu sarɨtmikashakas wakpuj waintain,” ka kizta.

8 Suasne mamaz ángelne ussa kwizpa at kit ka kaizta: “Katsa Babilonia
pɨpulune wan azpiantɨt. Babilonia pɨpulukin uztaruzne akkwan tuntu
kwail kiat kit wan awaruza kwail kin kawarain kamninnara,” ka kizta.

9-10 Kwiztane mamaz ángelkas paas ángeltuza kanpaat kit tɨnta kaizta:
“Diosne aliz kalpara wakpuj waintaruzakas, kalpa aliz kalpakana sarɨtta

wakpuj waintaruzakas, aliz kalpawa marca kinijkin parittuzakas, aliz kalpawa marca chihtikin parittuzakas, tinta naizninnanazi. Diosne usparuza kwisha aliz kulnazi. Usparuza ĩnta, asufre ĩnkasa, ininnanazi, kwisha naizanapa. Diospa ángelkas Pirikukas chiyuras usparuza iznanazi. 11 Uspa naizmukis ishne akkwan payukima puznazi. Pailmuchi. Aliz kalpara wakpuj wainturuzkas, kalpa aliz kalpakana saritta wakpuj wainturuzkas, aliz kalpawa munkasa parituzkas, payuwarakas amtawarakas naizanazi," ka kizta.

12 Diosta piantuzne, Dios pit mimturuzne, Jesús kaizta aizpa nijkultuzne, wan naizmu tinta tailchaanazi.

13 Suasne nane maza chiyuras paramtu mirau. Nawa ka kaizta: "Sunkana pari: 'Diosta piantuz iarikane, uspane watsal kularinazi pailta payukima.'

Diospa Izpulkas ka kaiznamtu: 'Watcha. Uspa tinta kal kiarit akwa, pina kwaizkulanazi. Uspa kal kiarit akwa, Diosne chiyura usparuza chiwazha milananazi,' " ka kizta.

An sukin pakmu payu

14 Suasne mamasa iztau. Chiyura iztuasmin, nane putchã wanish iztau. Diospa painkulkanain wanish isalta uzta. Paiña kizpukin uru tit iptit. Usne kwiz azuelo plano chihtikin piztit. 15 Suasne mamaz ángelne Dios yaltas puz kit wanish isalta uzmikasha tinta ka kwianta: "Up kwiz azuelo plano tizpian kit pakti. Wan pippane kilpuin parit. An sukin wan pippa pakpain parit." 16 Wanish isalta uzmikane paiña kwiz azuelo plano an sukin kiakpinta, wan pippa kilpuin parit aizpa tizpian kit pakna.

17 Mamaz ángelne kwiz azuelo plano mut kit chiyu yaltas puzta. 18 Mamaz ángelne chihtira ĩn ininnapa mura. Diospa incienso paktam misharikis puztawane, usne kwiz azuelo plano mumikasha tinta parat kit kaizta: "Up kwiz azuelo planokasa tizpian kit pakti. An sukin wankail pippa kwas paktawa, wan wankail pippane wan ĩn arit akwa." 19 Sun ángelne paiña azuelo planora an sukin kiakpintit, wankail pippa kwas kalpiz kit paknapa. Wan kwas pak kit wan wantat kit nuzpizta, chap pi puznapa. Sun ángeltuz wankail pippara pakkat kit nuzpiztukana, Diosne kwail awaruza naizninnanazi, ianakima. 20 Pipulu mamal wankail pippara nuzpizta. Wankail pippa nuzpiztakin, aimpi pine pinnakta, caballo kizpukinkima, caballo tit kan kit ininkinkima. An aimpi pine kutña cien kilómetroskima puzta.

15

Moisés pa kanta

1 Chiyura iztuasmin, nane chiyura mamaz katsa iztasparit kal iztau. Ñamin sunkana iztachish. Siete ángeltuza iznarau. Maza mazain minpa siete kwail kianapa ininnarit. Wan kwail kirit aizpa pailkane, Diosne an sukin an kwail ininmanazi.

2 Suasne nane sinam katsa pikanain iztit iztau. Sun pine ayukta kai iztau. Pi ayukta ĩnkanain iztau. Aliz kalpara anupparittuzne sun sinam pimakin uzara. Aliz kalpakana saritta wakpuj wainñarachi. Aliz kalpawa munkas, paiña números kas, uspa kinijkin panintachi. Diosne usparuza guitarra milanara, Diospa kanta kizanapa. 3 Uspane Moisés Diosta kiwainmumika kantakana, Pirikura kantakas kaiz kiat kit kizara:

“Nune wan kal kit aizpa kwisha watsal kirɨt.
Au Anpatne, au Diosne wan kal kishinai.
Nu wan kimtu aizpa kwisha wari.
Nune an sukin uzturuza ɨninnamti.
4 Wan chiwal nua wakpuj wainñanazi.
Wan chiwal nua ‘kwisha wari’ kizanazi.
Nuin sɨnammika i.
Wan suras awane nu uzkin aat kit wakpuj wainñanzi.
Awaruzne nu watsal nil kirɨt aizpa piankamanazi.”

5 Sun iztawane, kwiztane, nane chiyura wanmakmukin iztau. Sua Dios uzkin ayukta Dios pit pɨnkɨh parakin iztau. 6 Sun siete ángeltuzne chiyu wanmakmukis puzara, siete kwail ilnam kianapa. Uspane putchã kwaksham kwarɨt. Uru tɨtkas pechokin ipparɨt. 7 Suasne maza kalpane ampara kalparas siete ángeltuza siete aiz uru waz mɨlanara. Diosne, pailta payu uzmikane, ilmu uru wazta winta, au sukin uztuza ilnanapa. 8 Katsa Diosne chiyura wanmakmukin akkwan ishkasa napta. Sun urain mɨnminkas chiyura wanmakmukin napsachimazi. Siete ángeltuz siete kwail ilnam pailtawane, awane chiyura wanmakmukin nappaashinai.

16

Uru waztas ilnam puzanazi

1 Suasne nane maza chiyuras paramtumikasha mɨrau. Usne siete ángeltuza ka kaiznara: “Diosta ɨat kit siete ilnam wazta wintain, pilta parannapa,” ka kiznara.

2 An ñancha ángelne paiña ilnam waz pilta paranta. Ilnam waz parantawane, aliz kalpawa marcakasa parɨttuzkas, aliz kalpawa kalpakana sarɨtta wakpuj wainturuzkas ña pɨtnakima kwisha ishtu paarɨt.

3 An kwiztamikane paiña ilnam waz ñam pira paranta. Ñam pine kwanam aimpikana namta, awa piantarɨt aimpikana. Wan ñam pira chamturuzne iarɨt.

4 An kwiztamikane paiña ilnam waz wan ainki pirakas, pil kulta pi puzmukinkas, paranta. An pine aimpikana namta. 5 Suasne nane ainki pi tañu kirɨtmikasha mɨrau. Sun ángelne ka kizta:

“Nu kimtu aizpa nil i. Nune ap sɨnam Dios i.
Nukas ma uztu. Nukas an ñancha uzta.
Nu ilnara aizpa watcha i.
6 Sun ma payu naizmuruzne Diospa kwaltuzakas, Dios pit kainammturuzakas piantanarɨzi.
Uspa kwail kiarɨt akwa, uspane naizashina, aimpi pi kwankima.”

7 Mazane Diospa incienso paktam misharɨkis ka kaizta:

“Diosne wan chiwal kishinai. Anpat ilnara aizpa watcha i.
Usne wan nil kirɨt. Ñanta kitchi.”

8 Suasne an kwiztamikane paiña ilnam waz pãnta paranta, wan awaruza ĩnkasa impaktanapa. 9 Ĩn impaktamturuzne kwisha naizara. Naizarakas, uspane Diospa kwail kizarɨt, Dios wan ilnam ɨninta akwa. Uspa kwail kiashit aizpa chɨhkaashitchi, Diosta kaiyanapa, “Dios kwisha wari” kizamanpa.

10 An kwiztamikane paiña ilnam waz aliz kalpawa uzmura paranta. Tɨlkwil parɨt, aliz kalpa ɨnintukin. Suane wan awaruzne uspa yankwijara sula kuara, uspa ishtu akwa. 11 Chiyura Diosta kwail pit kizara, uspa

ishamtu akwa, uspa ña pittain ishamtu akwa. Uspa kwail kal kiarit aizpa chihkaashitchi.

12 An kwiztamikane paiña ilnam waz katsa Éufrates pira paranta. Parantawane, Éufrates pine chihktit, pãn puzmumals mikwaruz kwakkanapa.

13 Suasne nane katsa aliz piaintirakas, aliz kalparakas, pirail kaiztumikashakas iznarau. Uspa pitkis kutña kwail salizne, pumkanain iztit, puzara. 14 Sun Diablowa saliztuzne katsa iztasparit kal kiara, awa usparuza kanpaanapa. Uspakas wan suwara iat kit wan katsa mikwaruzakas uspa suldaruruzakas akwanara, sun payu Dioskasa, wan chiwal kal kimturuzkasa, tinta waya kianapa.

15-16 Katsa mikwaruzne Armagedón inkal sura wanmakkara. Hebreowa pitta *Armagedón* munta. Cristo kaiztu aizpa mirain. “Nane anpain ish. Maza walkumkanain kainarachin anash. Sun payu tirizturuzne, uspa putchã pĩn watsamtuzne, watsal kulanazi, piltim chamanpa, paiña iztakin mitsal kiamanpa.” Putchã pĩnwa paramtukas, usne uspa kwail kiarit aizpa sinam samtu kaiznara.

17 Suasne minpa ángelne paiña ilmu waz inkwara paranta. Parantawane, mazane chiyuras, Dios uzmuras, tinta ka kaizta: “Na kaizta aizpa, wan ilnara aizpa, wan pailtire,” kizta. 18 Suasne ĩn chiyuras taiztawane, ippa tinta azta. Tinta su ulmu azi. Awa an sukin uzasmin, an su ulmukana wachi azi. 19 Katsa Babilonia pipulukin kutña pajte istit uz kirit. Wan sukin pipuluruzne urumpukasa wan taizarit. Dios an katsa Babilonia pipulura uztuza aliz kulnat kit ilnanapa ininta, kwisha naizanapa. 20 Wan ainki su pi paizkakin wan kaarit. Wan inkal izakas saimanamtit, wan kaarit akwa. 21 Akkwan katsa hielo, ampara arroba uskanain, chiyuras taizara. Awaruza aim kiara. Hielo awaruza kwisha aim kiara akwa, sun awane Diosta aliz pit paraarit.

17

Diosne kwail ashampara ilnazi

1 Maza ángel siete ángeltuztas, ilnam waz mijmikane, nawa parat kit kaizish: “Nakasa at. Nane nua annash, an kwail ashampara yawakima ilkwarakas. Usne wan pi isalta uztu. 2 An sukin uzturuza mikwaruzne an ashampakasa uzat kit akkwan kwail kiarit. An ashampawa kwail kirit aizpa awaruza kwaktit akwa, an sukin uzturuzne kwail awa namat kit pirit awakana uzanazi,” kizta.

3 Kwiztane Dios Izpul nawa kainkizpanintuasmin, maza ángelne nawa pul sura milzish. Tane nane ashampa kwanam aliz kalpara anuzta iztau. Akkwan kwail pit sun aliz kalpara parit, Diosta kwail pit paran. Siete kizpukas, diez pulkas waj. 4 An ashampane tilchakta pĩnkanakas kwanam pĩnkas kwara. Akkwan uru in kwara. Akkwan watsal iztit ukne kwilkin kwara. Putchã inkas kwara. Uru wazkas paiña chihtikin mura. Waz ayukta paiña kwail kit aizpakas, mamaztuza wan kwail kwaktit aizpakas mura. 5 Paiña kinijkin maza pianchi mun ka parit:

BABILONIA KATSA I.
SUN PIPULUNE AWAKANA I,
KWAIL AWARUZA KAWIRARA AKWA,
AWARUZA AKKWAN TUNTU KWAIL KWAKTIT AKWA.

6 Suasne nane an pirit ashampara iztau, an ashampane Diosta piantuza piantanarit akwa. Usne Jesús pit kainammtuza piantanarit.

Na ussa izta akwa, nane ishkwatkwerau. 7 Suasne ángelne nawa
kaizish: "¿Chikisma ishkumtus? Nane nu izta aizpa kainanash, wan
piankamanapa. Sun ashampane aliz kalpara anuzta. Kalpane siete
kizpukas, diez pulkas waj. 8 Sun aliz kalpane nu izta an ñamin uzta.
Ma uztuchikas, mamaz payura paiña ainkih kultas nurinazi, mamasa
uzna. Paiña kal pailtawane, usne ĩnta irinazi, chiwal pailnakima. An
aliz kalpara izarawane, an sukin uzturuzne, uspa mun chiyu pinkihta
patchiruzne, ishkuarinazi. An su sarachasmin, Diosne pinkih sat kit
ussa piantuzpa mun pinkihta para. Sun aliz kalpane an ñamin uzta. Ma
uztuchikas, an imparane uztinazi.

9 Sun pit miraruzne nijkulat kit na kaiztu aizpa piankamanazi. Sun
ashampane aliz kalpara siete kizpu waj anuzta. Siete kizpune siete
inkal izakanakas, siete katsa mikwaruzkanakas, izarit. 10 Cinco katsa
mikwaruzne wan kaarit me. Mazane cincoras ma inintui. Minparane
mama atchi. Minpara akane, akkwan payuchikimain nukkulnazi. 11 Sun
aliz kalpane, an ñamin uztamikane, mane uzchi. Sun kalpane katsa
mikwa namta. Uskasa ocho inintuz wianta. Uskas pailtinazi.

12 Sun diez pul nu izta aizpa diez mikwaruzkana izarit. Mama
ininnamtuchikas, uspane an aliz kalpakasa akkwan payu chikimain
ininnanazi. 13 Sun diez mikwaruzne usparuzpain nijkulamtu, aliz
kalpara kiwainnanapa, wanta ininanapa. 14 Uspakas aliz kalpakasakas
Pirikukasa waya kianazi. Sun Pirikune paiña akwanarittuzkasa, paiña
narittuzkasa, ussa nijkulturuzkasa, usparuza anuppanarinazi. Usne
mamaz mikwakin anza tinta i. Usne mamaz katsa anpatmikakin anza
tinta tailcham."

15 Suasne ángelne nawa kaizish: "Nune kwail ashampara paiña uz-
tukin pimakin izta. Sun pine awakanain iztit. Pailta suras awakas,
pailta kwaltas awakas, pailta pipuluras awakas, pailta pit paramtuz
awakas, purai. 16 Nune aliz kalpara diez pultakas izta. Uspane kwail
cham ashampara aliz kularinazi. Wan us mij aizpa nakarinazi, piltim
uznapa. Uspane paiña ña kuat kit ĩnta impakkarinazi. Sunkana uspane
ussa kanintinazi. 17 Diosne diez pul inintuza kawarain nijkulninnara,
Dios pashit aizpa kianapa. Suasne uspane usparuzpain nijkulara, aliz
kalpara kiwainñanapa, wanta ininanapa, Dios kaizta aizpa pailnakima.
18 Nune an ashampara izta. Usne katsa pipulukana iztit, an sukin wan
chiwal mikwaruza ininamtu akwa."

18

Babilonia pipulu wan pailtit

1 Suasne kwiztane nane mamaz ángel chiyuras kihshtu iztau. Usne
katsa ininmikakana azi. Usne pãn maltakanain aizta, wan su kai pu-
ranapa. 2 Tinta kwiat kit ka kaizta:

"Katsa Babilonia pipulu paltaintit.
Mane saliztuzne sua uzarit.
Wan kwail izpulkas sua nukkularit.
Wan tuntu pikumkas chikuyukas ta uzarit.
3 Wan suras awane piritkana namarit,
wan tuntu kwail kiarit akwa.
An sukin katsa mikwaruzne akkwan awakasa an kwail kiare.
An sukin painintuzne, kwazpa awa kularit, uspa kwazpa asham-
pakana uzashit akwa."

4 Suasne nane chiyuras paramtumikasha iztau. Nawa kaizish:
“Ap kwalta ka kuruntain. Sun katsa pɨpulukis puzarawa,
an pɨpulukin uztuz kwail kiamtukanain kiamanpa,
an pɨpulukin uztuz naizamtukanain, naizamanpa.
5 Uspa akkwan tuntu kwail kiarɨt akwa, Diosne chiyuras uspa kwail
kiarɨt aizpa izta.
Diosne uspa kwail kiarɨt aizpa mainmanazi.”
6 Suasne usne ángeltuza kaiznara:
“Mane usparuza ilnari. Yawa ilmu mamaz awaruza ilnarakanain
kawarain an pɨpulura ilnari.
Uspa kwail kiarɨt akwa, usparuza pa pijikima sun kwail kinari.
Sun pɨpulu mamaztuza naizninara akwa, an pɨpulura uztuza anza
naizninnari.
7 Uspane uspa chiwazha kiashimtu aizpa kiat kit kwail kwazpa
awakanain uzshiara.
Kawarain usparuza naizninnari.
Sun pɨpulu uztuzne ka minñara:
‘Aune an sukin ɨninmumikakana makpas. Aune wan pashimtu
aizpa mɨjmakpas.
Aune mizurainkas tayalsachimakpas.’
8 Katmizna maza payurain wan ilmu usparuza taiznarɨnazi.
Sun payura iarɨnazi, tayalarɨnazi, yak kiarɨnazi.
An tɨnta Anpat Diosne usparuza mɨmananazi, uspa kwail kiarɨt aizpa
piankamanapa.
Suasne usne usparuza impakninnanazi, wan pailnakima.”
9 An sukin katsa manta kimtuzne, sun ashampakanain kirɨttuzne,
kwail kwazpa awakanain uzararuzne, azarɨnazi. Sun pɨpulura impak-
tawane, awane ish panaktu izanazi. Sun akwa uspane tayalarɨnazi.
10 Sun awaruzne attishtas sun pɨpulura izat kit ishkuarɨnazi, pɨpulukin
ilnamɨztu akwa. Uspane ka kaizanazi:
“An katsa Babilonia pɨpulune
kwisha naiztɨnazi.
Akkwan payu chinkima nukkulmanazi.”
11 An sukin paininturuzne, an pɨpulu akwa, azat kit kwiananazi,
mɨnminkas uspa painim mɨj aizpa paimtuchi akwa. 12 Mɨnminkas uspa
uru mɨj aizpakas, pial mɨj aizpakas, muin uk mɨj aizpakas, ainki putchã
uk mɨj aizpakas, paimtuchime. Putchã pĩn mɨj aizpakas, tɨlchaktakana
pĩn mɨj aizpakas, an watsal pĩn mɨj aizpakas, kwanam pĩn mɨj aizpakas,
paimtuchime. Watsal tɨ piamkas, katsa sɨnam kihtɨt sulakas, wat tɨkas,
paimtuchime. Naztam irukas, mamaz irukas, marmol ukkas, paim-
tuchime. 13 Mɨnminkas canela tɨ ayakas, watsal piam kɨhwilkas, incienso
impaktakas, mirra pikas, olivos pikas, vinokas, olivos pihshpikas, chara
pippa kɨrɨtkas, chara pippakas, paimtuchime. Mɨnminkas wakarakas,
pɨrikukas, caballokas, caballo carrokas, kiwaintuzkas paimtuchime.
14 Sun painintuzne an pɨpulura ka kaizarɨnazi: “Nu wan mɨjat aiz-
pakas, nu wan mɨlshimtu aizpakas, wan karɨt. Mizurainkas chiwazha
karɨt aizpa saimanazi.” 15 An pɨpulukin uspa mɨj aizpa painintɨttuzne
kwisha kwazpa kularɨt. Uspane pɨpulura attishtain kun kiarɨnazi.
Sun pɨpulura uztuz naizamtuasmin, uspane azat kit tɨnta kwian kit
kaizanazi:
16 “An katsa pɨpulune kwisha naiztɨnazi.

Usne watsal pĩn kwarit ashampakana iztit. Tilchakta pĩnkanakas,
kwanam pĩnkas kwarit.
Urukas ainki putchã ukkas, muin watsal iztit ukkas kwilkin kwarit.
17 Akkwan kwazparuz masain wan pailti; wan kakihsharit."
Katsa kanua puijmuruzkas, kanuawara chamtuzkas, kanuara kal
kimtuzkas, piwara kal kimtuzkas, pipulura attishtain kun kiarinazi.
18 Pipulu impakta ish iztawane, ka kwiannara: "An pipulukinkas anza
katsa pipulu wachi." 19 Kwisha tayalamtu akwa, uspane pul pil uspa
kizpura paran kit azat kit kaizara:
"An katsa pipulune kwisha naizarinazi.
Katsa kanua pira mijattuzne,
uspa kwazpa akwa, an kwazpa namarit.
Uspa kwazpa masain wan kakihsharit.
20 An pipulu kakihshtitkas, chiyura uztuzne watsal kultain.
Diosta piantuzkas, Dios manta kittuzkas, Dios pit kainammtuzkas,
watsal kularain.
Diosne an pipulukin uztuza ilnara,
an pipulukin uztuz Diosta piantuza naizninnarit akwa."
21 Maza katsa ángelne katsa chara kimu uk mut kit katsa pira kiain kit
kaizta:
"An katsa Babilonia pipulune karinazi.
An uk katsa pira kiaintakanain karinazi.
Minminkas sun pipulura chinkas izamanazi.
22 Minminkas an pipulu miwara guitarra pianamanazi.
Karaskwil usmuruzkas, iru kwil usmuruzkas,
an pipulu miwara mamasa usamanazi.
An pipulukin kal kimtuzakas sayamanazi.
Kal wa chi akwa, an pipulukin chara kimu ukne
mamasa azmanazi.
23 Mizurainkas an pipulukin impil putta aizamanazi.
Mizurainkas minminkas an pipulukin kasara kimanazi.
Painintuz katsa manta kimmikakana namaritkas,
an pipulune wan karinazi.
Uspane wan suras awaruza pirail apnarit,
nilchi pit paarit akwa.
24 Diosne an pipulu uztuza ilninnanazi,
Dios pit paramtuzakas, Diosta piantuzakas, wan suras uzararuza-
kas piantanarit akwa."

19

1 Kwiztane nane akkwan awa chiyura tinta paramtu minarau. Ka
kaizara:
"Au Diosne kwisha wari.
Usne aumiza kwail sinam sammika i.
Us an tinta akwa, usne wanta ininnashinai.
2 Usne wan awaruza wat mimanamtu, uspa kwail piankamanapa.
Mamaztuza ilnamtukas, us kimtu aizpa watcha i.
Usne an Babilonia pipulura uztuza naizninnara.
Uspane kwail ashampakana uzat kit wan awaruza kwail uznapa
kamtanara.
Mane Diosne usparuza naizninnarit, Diosta kiwaintaruza piantanarit
akwa."

3 Sun akkwan awane mamasa kaizara:
“Au Diosne kwisha wari.
An pɨpulu impakta ishne pailta payukima nunazi.”
4 Suasne veinticuatro ɨlaparuzkas, ampara uztuzkas, Dios uzkin palsumat kit wakpuj wainñat kit kaizara:
“Watcha Diosne kwisha wari,” kizara.
5 Mazane Dios uztukin ka kaizta:
“Wan Dios kiwaintuzkas, ussa ishkumtuzkas, katsaruzkas, ainkiruzkas,
‘Dios kwisha wari’ kaizarain.”

Pɨrikuwa kasara kim pishta

6 Suasne nane akkwan awa paramtukanainkas, akkwan pi taizta aztukanainkas, akkwan ippa aztukanainkas, mɨrau. Ka kaizara:
“Diosne kwisha wari.
Au Anpat Diosne ɨninnat kit us tɨnta akwa
us kishimtu aizpa kinazi.
7 Us akwa, watsal kulmɨzpai. ‘Diosne kwisha wari’ kiztuasmin,
watsal kulmɨzpai,
Pɨrikuwa kasarakim pishta taizta akwa.
Pɨrikuwa ashampane usmin sɨnam parɨt uskasa ɨn.
8 Sun ashampane sɨnam putchã pĩn naztam iztɨt sap kit kwara.
Diosta piantuzne, wat kin uzturuzne, putchã pĩnkanain kwaanazi.”
9 Ángelne nawa kaizish: “Sunkana pari, ‘Pɨrikuwa kasara kim pishtara akwattuzne watsal kulanazi.’ ” Ma pitchin kaizta: “Na kaiztu aizpa Dios watcha pit i.”
10 Suasne nane ángelpa mittɨkin taiz kit wakpuj wainshirau. Usne nawa kaizish: “Sunkana kimun. Nakas Diospa kiwainmika ish. Nukas, nu aimpihshtuzkas, Diospa kiwainmuruz mai. U Dios pit kainanamturuzne paiña kiwaintuz mai. Diostain wakpuj waintawamakpas,” ka kizta.

Putchã caballora anuzmumika

11 Suasne mamaza iztau. Chiyura ayukta iztuasmin, nane putchã caballora iztau. Caballora anuzmumikane Dios kaizta aizpa mɨra. Watchain kaiz kit mamaztuza nil ɨninnara. Usparuzkasa waya kinarakas, usne wat kirɨt. 12 Paiña kasune ĩnkanain naztam aizta. Akkwan tɨt watsal iptɨt kɨzpukin kwarɨt. Paiña mun kɨnijkin parɨt aizpa usmin pianazi. 13 Usne aimpi pustɨt pĩn kwara. Paiña munne “Dios pit” munazi. 14 Chiyuras waya kimturuzne ussa kanpaat kit putchã caballoruza anuzara. Uspane kwisha watsal putchã pĩn kwaara. 15 Maza kwiz mashtine paiña pittas puzta, an sura uztuza piantananapa. Usne irukasa an sura uzturuza tɨnta ɨninnanazi. An tɨnta Diosne, wan kishimtumikane, awaruza mittɨ kulnanazi, ilnanazi, Dios usparuza aliz kulnarɨt akwa. Kawarain usparuza naizninnanazi. 16 Paiña kwakshamtakas, paiña pantalóntakas ka parɨt:

SUN KATSA MIKWANE WAN ŁNINTUZA ŁNINNAMTU.
USMIN WANTUZA MANTA KINAMTU.

17 Suasne maza ángel pãn ɨsalta kuntɨt iztau. Usne wan katsa wam chiyu kwashtara pɨlturuza tɨnta kwian kit ka kaiznara: “Arain. Diospa katsa pishtara wanmaktain, us kwintu aizpa kuanapa. 18 Usne katsa mikwaruzpa ñakas, ainki mikwaruzpa ñakas, tɨnta awaruzpa ñakas, caballowa ñakas, caballora anuztuzpa ñakas, anpat mɨjchiruzpa ñakas, anpat mɨjtuzpa ñakas, pashpawa ñakas, ɨlapawa ñakas kwinnanazi, kuanapa,” kiznara.

19 Suasne nane sun aliz kalparakas, an sukin katsa mikwaruruzakas,
uspa suldaruruzakas, iznarau. Uspane wanmakkara, cabollora anuz-
tamikakasa waya kianapa, paiña suldaruruzkasa waya kianapa. 20 Waya
kiarawane, minpazhane aliz kalparakas, pirail kaizmumikashakas,
pizat kit kantit. An pirail kaizmumikane aliz kalpa iztakin masas
iztasparit kal kirit. Paiña kal kirit akwa, usne aliz kalpawa izmu marca
parittuza pirail kaiznarit, aliz kalpakana saritta wakpuj wainñapa. Uztu-
asmin, sun aliz kalpakas sun pirail kaizmumikakas pizat ĩn asufre aiz-
tukin kiakpintit azi. 21 Caballora anuztumikane paiña pittas mashtikasa
anparuza piantanara. Katsa pikum chiyu kwashta pilturuzne uspa ña
tuknakima kuara.

20

Los mil años

1 Suasne chiyura iztuasmin, nane maza ángel chiyuras kihshtu iztau.
Sunne paiña chihtikin ainkih kulpa llavekas katsa cadenakas milta.
2 Sun ángelne aliz piaintira, antikwa kamtara, ti pain kit piz kit maza
mil añokimain cadena kuhtit. Antikwa kamtane "Satanáskas Diablokas"
muntit. 3 Usne antikwa kamtara ainkih kulta kiakpin kit pijta sip kit
pijtakin palta, wan sura uztuza mil añokima kwail kimanpa. Mil años
sipta pailtikane, antikwa kamtane akkwan payuchin chihtit anazi.

4 Mama chiyura iztuasmin, nane akkwan inintuzpa uzmu iztau. Pi-
antarittuzne, kizpu tit irittuzne, wan uzmukin uzara. Uspane iara, Dios
pit kainara akwa, Jesúspa pinkihta panarit akwa, aliz kalpara wakpuj
wainñarachi akwa, aliz kalpakana saritta wakpuj wainñarachi akwa,
aliz kalpawa marca kinijkinkas chihtikinkas parachi akwa. Mamasa
kakulakane, sun awaruzne Cristokasa maza mil añokima ininñanazi.
5 Suntuzne an ñamim mamasa kakultaruz mai. Mil años pailtawane,
anpa irittuzne mamasa kakul uzanazi. 6 An ñamin mamasa kakul uz-
taruzne Dioskasa uzat kit watsal kularinazi. Uspane mamasa iamanazi.
Diospakas, Cristowakas pariya namanazi. Cristokasa mil añorakima
ininnanazi.

Satanásne pailtinazi

7 Mil año pailtikane, Satanásne kajchiras chihtit anazi, 8 wan suras
uztuza pirail kaiznanapa. Sun awaruzne "Gogkas Magogkas" mun mai.
Puztawane, usne an suras uztuza wanmaknanazi, uspakasa waya kinpa.
Pi ksu wiansachikanain sun awaruza wiansachi.

9 Wan suras awaruzne Dios pashimtu pipulura nuat kit Diosta pi-
antuza pilzawal kwianazi. Awa pipulura izparawane, Diosne chiyuras ĩn
ininnanazi, sun awaruza impaktananapa. 10 Diosne Diablora, awaruza
pirail kaiztumikasha, ĩn impaktukin kiakpinnazi. Sua asufre aizmu.
Sun impaktukin aliz kalpakas, kwail kaiztumikakas, uzpailnazi. Suane
uspane payuwara amtawara chiwal pailta payukima naizpailnazi.

Wantuzne Diospa putchã uzmukin

11 Suasne nane katsa putchã uzmu iztau. Dios paiña putchã uzmukin
uzasmin, an sukas an chiyukas wan kakihshtit, mizurainkas izamanpa.
12 Ilapa irittuzkas pashpa irittuzkas mamasa kuhstawane, nane usparuza
Diospa inintukin iznarau. Suane parit pinkih azpiztit. Mamaz pinkihkas
azpiztit. Diosta piantuzpa mun sun pinkihta parit azi. Uskasa uzanazi.
Sun pinkih iztawane, irittuzpa kal kiarit aizpa pinkihta iztawane, Diosne

iritas kuhsninnat kit irituza mimanat kit usparuza uspa kwail kiarit aizpa kainanara. 13 Katsa pi kwarit irituzkas, wan chiwal an sukin irituzkas, purazi. Diosne usparuzpa kal kiarit aizpa mimanat kit usparuza uspa kwail kiarit aizpa kainanara. 14 Minpara sun irituzne ĩn impaktukin ianazi, kwisha naizarinpa. Ĩn impaktamtukin kihshturuzne sunkanain attishta ianazi, Diosta izamanpa. 15 Paiña mun chiyu pinkihta paritchiruzne, Dioskasa uztachiruzne, ĩn impaktukin kiakpintit azi.

21

Masas chiyukas masas pilkas

1 Kwiztane, suasne nane masas chiyukas masas pilkas iztau. An ñancha sara chiyukas, an ñancha sara pilkas, an ñancha sara pikas pinkularit. 2 Dios pipulura, masas Jerusalén pipulura, chiyuras, Dios uztas kihshtimtu iztau. Ashampa paiña ampukas kasara kimtune, usne watsal pĩn kwamtu. An chiyuras pipulune sun ashampakanain kwisha watsal iztit. 3 Nane Dios uzmukin tinta kwiantumikasha mirau. Ka kaizta: "Diosne awa purakin tuanazi. Awakasa uznazi. 'An awane ap kwal i' kiznazi. Diosne uspa Dios namnazi. 4 Suane Diosne wan tayalmu pailnintinazi. Suane minminkas an iasachi. Minminkas an tayalasachi. Minminkas an azasachi. Suane an ishtu wachi. Mane wan an ñancha naizninmu pailtit," ka kizta.

5 Uzmukin uztumikane ka kaizta: "Wan antikwa pintit akwa, nane wan chiwal masas sashinash," kizta. Mamasa nawa kwinta kikane, nawa ka kaizish: "Na kaiztu aizpa pinkihta pari. Na kaiztu aizpa watcha i. Katmizna sun watcha pit nijkultain," kizta.

6 Mamasa ka kaizish: "Na kaizta aizpa wan pailtire. Wan sarachasmin, uztau. Wan pailtikane, nane mama uznash. Nakasa wan masamtu. Nakas wan pailnintus. Nane kwazi kiltumikasha chiyuras kwazi kwinnash, pailta payukima uznapa. Kain kwinnash. 7 Anuppamtumikane na kin namtit aizpa piankam kit sapnazi. Nane paiña Dios namnash. Usne ap painkulkanain namnazi. 8 Na akwa ishkumturuzne, na kaizta aizpa nijkultuchiruzne, wan tuntu kwail kirituzne, mamazta piantarituzne, ampu mamaz ashampakasa pittituzne, ashampa mamazpa ampukasa pittituzne, mamaztuza tañu ki kamturuzne, awakana sararuza wakpuj waintaruzne, wan chiwal pirail apmuruzne, asufre ĩn aiztukin, ĩn impaktukin wan chiwal ianazi. Suane Diostas ianazi. Uspane nakasa tuamanazi."

Masas Jerusalén pipulu

9 Suasne maza ángelta, siete ángeltuztas iztau. Sun siete ángeltuzne minpa siete wazta ilnam wintit aizpa pilta kiakpinta. Nawa parat kit ka kaizish: "Nakasa at. Nane nua ashampa kasara kin namtitmikasha, Pirikuwa ashampara annash," kizta. 10 Na kainkizpamtuasmin, Diospa Izpulne nawa mira, katsa inkal kwash izarakima. Suane nawa sinam Jerusalén pipulu Diostas, chiyuras kihshtimtu anzish. 11 An pipulune kwisha watsal aizta, Dios uztas arit akwa. Jaspe muin ukkanain naztam aizta. Kai iztit. 12 An pipulune katsa kalpialkas, kwash kalpialkas salpinwal kintit. Doce ángeltuzne doce napmukin kunara. Doce Israel kwalpa mun, doce pijtakin parit. 13 Pãn puzmura kalpial kutña pijta wa. Kalpial sur nilmalkas kutña pijta wa. Kalpial norte nilmalkas kutña pijta

wa. Pãn payapmura kalpial kutña pijta wa. 14 An pipulu kalpialne doce katsa ukkasa sarit. Doce Pirikuwa inintuzpa munne doce ukta parit.

15 Nakasa paramtumikane, uru ti anizmu milta, pipulurakas, pijtaruzakas pipulu kalpialtuzakas anizna. 16 An pipulune ampara kawarain kalpial kintit wa. Yawa aizkas, yawa akskas sun kalpial kawarain anizta. Ángelne paiña ti aizmukasa pipulura anizta. Paas mil kilómetros, paas ciento kilómitroskasa anizta. Yawa aizkas, yawa akskas, yawa kwashkas kawarain anizta. 17 Uskas kalpialtakas anizta. Sesenta y cinco metros kwash aniztit. An ángelne ampuwa anizmukasa anizta.

18 Salpinkintit kalpialne jaspe ukkasa sara. Pipulune sinam uru aiztukanain iztit. Maizakanain aizta. 19 Kalpial samtasmin, akkwan tuntu muin ukkasa sara. An ñancha kwanam ukne jaspe munta. Mamaz kwizta kai pijtam ukne safiro munta. Mamaz kwizta pijtam tilkaya ukne ágata munta. Mamaz kwizta pijtam ukne esmeralda munta. 20 Mamaz kwizta putchãwazha ukne ónice munta. Mamaz kwizta kwanam ukne cornalina muntit. Mamaz kwizta naram ukne crisólito munta. Mamaz kwizta pijtam ukne berilo munta. Mamaz kwizta naram ukne topacio munta. Mamaz kwizta pijtamwazha ukne crisoprasa munta. Mamaz kwizta kai pijtam ukne jacinto munta. Minpa tilkayawazha ukne amatista munta. 21 Doce pijtane putchã ukkanain izarit. Maza maza pijtane putchã ukkasa sara. Pipulu mine urukasa sara. Pipulu mine maizakana aizta.

22 Sun chiyukin iglesia wachi, au Anpatne sua uztu akwa. Au Diosne, chiwazha kishimtumikane, Pirikukasa wan pipulukin uztu. Awane wan chiyukin Diosta wakpuj wainñamtu. 23 Sun pipulukinne pãnkas, palapchakas aiznapa pashimtuchi, Dioskas Pirikukas kai pãnkanain aiztu akwa. 24 Wan sura uzturuzne an pipuluwara chaanazi, sua kai aiztu akwa. Wan katsa inintuzne chiwazha pial mij aizpa muat kit sua chihkat kit "Dios kwisha wari" kizanazi. 25 An pipulukinne payuwara pijta sipmanazi. Sua amta wa chi. 26 Wan sura uztuzne chiwazha pial mij aizpakas, chiwazha watsal iztit mij aizpa muat kit sua chihkanazi. 27 Chiwazha kwailne an pipulura nappamanazi. Chiwazha kwail kiamtuzkas, pirail paramtuzkas, mizurainkas sua nappamanazi. Uspa mun chiyu pinkihta parit mijtuzmin chiyura nappat kit uzashina.

22

1 Sun ángelne nawa maza sinam pi anzish. Sun pine Dios uzmukiskas, Piriku uzmukiskas puztu. Sun naztam pine awaruza uzninnamtu. 2 Pipulu paizkakin kwisha katsa mi tu. Mi paizkakin katsa pi wa. Pimamin akkwan tine kunkularit, awaruza uzninnanapa. Mish aizpa sun tiruzne pippa waamtu. Maza añorain doce pijikima waamtu. Ti kihkasa pih samtu, wan sura uzturuza wat paanapa. 3 Sua chinkas kwail wanmalsachi. Dioskas Pirikukas sua uzpailnazi. Paiña kiwaintuzne ussa kiwainanazi. 4 Uspane paiña matsih izanazi. Usne paiña mun uspa kinijkin parananazi. 5 Suane amta wachi. Impilkas pãnkas wenamtuchi, Anpat Dios sua wanta kai aizninnamtu akwa. Suntuzne wan payukima ininanazi.

Jesucristo anpain i

6 Ángelne nawa ka kaizzish: “Na kaiztu aizpa watcha i, u nijkulanapa.
Anpat Diosne paiña ángelta ininta, Dios pit kainammtuza parananapa,
paiña kiwaintuz chiwazha kirimtu aizpa piankamanapa.”
7 Cristone ka kaizta:
“Nane anpain ish. An ñancha pit kaiztu aizpa mimturuzne, an pit
pinkihta parit aizpa mimturuzne, watsal kularinazi.”
8 Nane Juan mun ish. An pinkihta parit aizpa wan iz kit mirau. Wan
iztawane, wan mirawane, nane ángel mittikin palsum kit ussa wakpuj
waintau. 9 Suasne nawa ka kaizzish: “Sunkana kimun. Nakas nukanain
Dios kiwainmumika ish. Up añaruzkas, Dios pit an ñancha kainnamtu-
ruzkas, an pinkihta parit aizpa mimturuzkas, Dios kiwainmuruz mai.
Diostain wakpuj wain kit paikwatpamakpas,” ka kizzish.
10 Mamasa kaizzish: “An pit pinkihta parit aizpa, an pit ñancha kaiztit
aizpa puintit mijmun. Wan an pinkihta parit aizpa masanapain. 11 Kwail
kimtuzne mama kwail kiarinazi. Sinam chiruzne, kwail mintuzne,
mama kwail kishiarinazi. Wat kishimturuzne mama wat kishiarinazi.
Diosta mishimturuzne mama Diosta nijkularinazi,” kizzish.
12 Mamasa Cristone ka kaizzish:
“Mamasa azain anash. Na amtu payura kwail kimturuzakas wat
kimturuzakas uspa kiarit akwa chiwazha milananash. 13 Ñamin uztau.
Minpa payukima uznash. Nane an ñanchamika ish. Nakas minpamika
ish. Nane wan masamtus. Nakas wan pailnintus.
14 Uspa kwail kiarit aizpa sinam kultittuzne watsal kulanazi. Uspane
putchã pĩn pattitkana sinam namanazi. Uspane sun pipulura nappat
kit uzanazi, an pipulu ti pippa waritta kuanapa. 15 Kwisha kwail kim-
tuzkas, tañu kimturuzkas, mamazpa ampukasa pitturuzkas, mamazpa
ashampakasa pitturuzkas, mamazta piantamturuzkas, awakana saritta
wakpuj wainmuruzkas, wan pirail kaizmuruzkas, an pipulu pianama-
rain nukkularinazi.
16 Nane Jesús mun ish. Ap ángelta wan nijkulturuza ininnara, na kaiztit
aizpa piankamanapa. Katsa mikwa Davidne ap pampa i. Katsa kimane
palapcha kwiztain cham. Nane katsa kima aiztukanain ish,” kizta.
17 Dios Sinam Izpulkas, Pirikuwa ashampakas “Arain” kiznara. An
pit mimturuzakas “Arain” kiznara. Kwazi kilturuzne atpa, an kwazi
kuanapa, Dioskasa uzanapa. Kain kwintu.
18 Nane Dios an pit pinkihta parit aizpa mimturuza kurunanash.
Watsal nijkul kit iztain. Minpazha chiwazha an Dios pinkihta wiantane,
Diosne suntuza an pinkihta kwail parit aizpa taizninnanazi. 19 Diosne
Cristora nijkulturuzpa mun chiyu pinkihta parit. Minpazha chiwazha
an Dios pinkihta parit aizpa ukkarane, Diosne paiña mun pinkihtas
kwiznazi, Diospa pipulura uzmanpa.
20 Sun pit kaiztumikane wanta kainanamtu: “Mamin anash.”
Sunkana kinazi. “Anpat Jesús, nu anka.”
21 Nane Diosta paikumtus, Jesucristo uruza kiwainanapa.
Pailti.